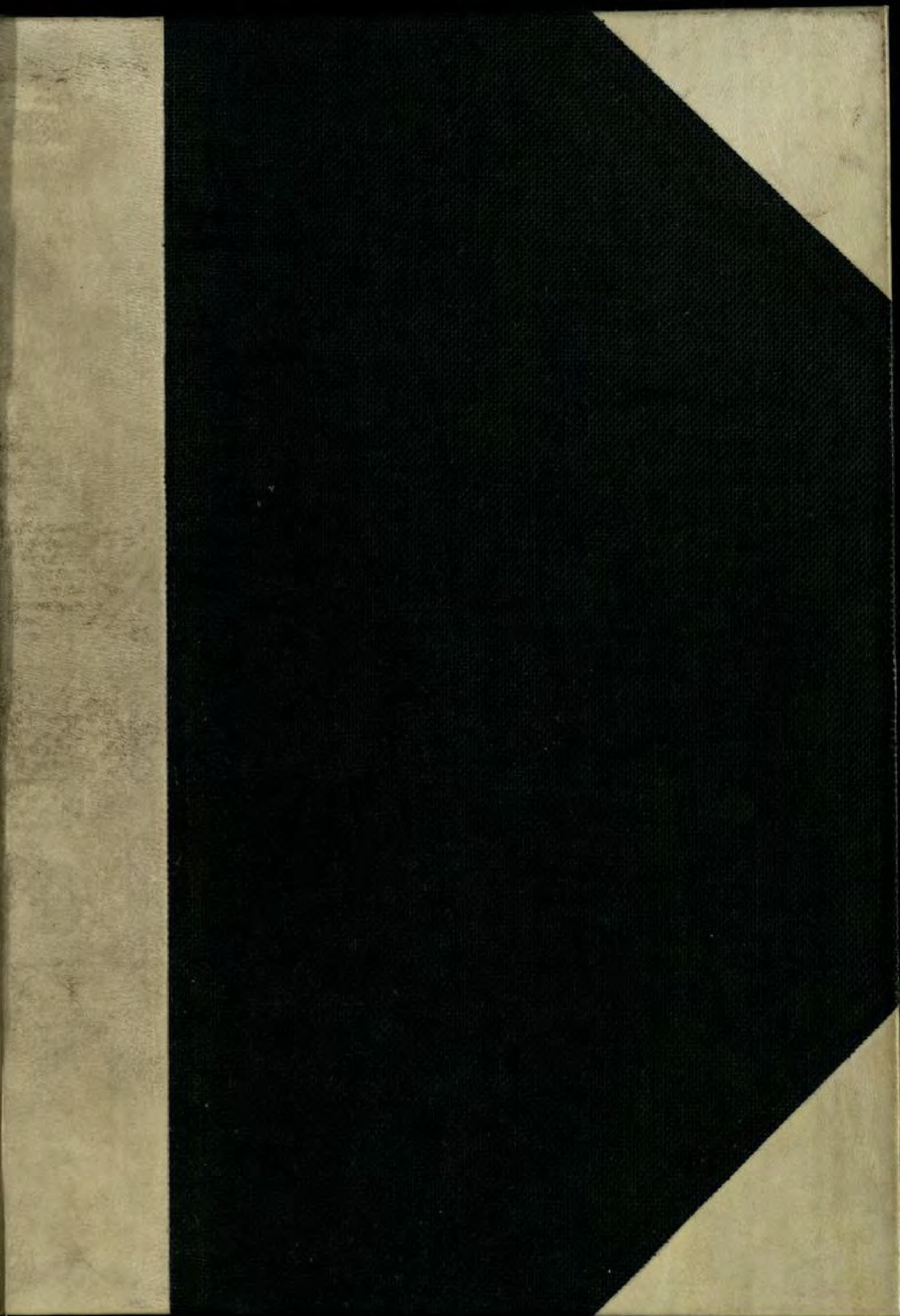


MONUMENTA
HISTORICA
SOC. IESU

L. LUKACS

MONUMENTA
PAEDAGOGICA

I
1540-1556

1965

MONUMENTA HISTORICA SOCIETATIS IESU
A PATRIBUS EIUSDEM SOCIETATIS EDITA
VOLUMEN 92

MONUMENTA PAEDAGOGICA SOCIETATIS IESU

I

(1540-1556)

MONUMENTA HISTORICA SOCIETATIS IESU
A PATRIBUS EIUSDEM SOCIETATIS EDITA

VOLUMEN 92

MONUMENTA PAEDAGOGICA SOCIETATIS IESU

NOVA EDITIO EX INTEGRO REFECTA

I

(1540-1556)

ROMAE
APUD "MONUMENTA HISTORICA SOC. IESU"
VIA DEI PENITENZIERI, 20
1965

MONUMENTA PAEDAGOGICA SOCIETATIS IESU

EDIDIT
EX INTEGRO REFECIT NOVISQUE TEXTIBUS AUXIT

LADISLAUS LUKÁCS S. I.

I

(1540 - 1556)





ROMAE
APUD « MONUMENTA HISTORICA SOC. IESU »
VIA DEI PENITENZIERI, 20
1965

IMPRIMI POTEST

Romae, 27 ianuarii 1965

P. PAULUS DEZZA S. I.
Delegatus Praep. Gen. S. I.

IMPRIMATUR

Tiferni Tiberini, 24 apr. 1965

† ALOISIUS CICUTTINI
Ep. Tif.

CITTÀ DI CASTELLO (PERUGIA) — TIPOGRAFIA UNIONE ARTI GRAFICHE, 1965

PLENIOREM HANC DOCUMENTORUM COLLECTIONEM
DE PRIMO
SOCIETATIS IESU
IN INSTITUENDA IUVENTUTE MINISTERIO
UNDE TANTA —
DEO GLORIA, ECCLESIAE COMMODA, ILLI FAMA
ERANT ORITURA
CONGREGATIONI GENERALI
TRIGESIMAE PRIMAE
REVERENTER DICAT
EDITOR

INDEX GENERALIS

INDEX MONUMENTORUM

Pars Prior

Constitutiones, regulae et tractatus

PARS ALTERA

EPISTULAE SELECTAE ET ACTA DE STUDIIS

APPENDICES

ILLUSTRATIONES

INDEX OPERUM IMPRESSORUM

AGUILERA, Emmanuel, S. I. — *Provinciae Siculae Societatis Iesu ortus et res gestae* I-II. Panormi 1737-1740.

AICARDO, José Manuel, S. I. — *Comentario a las Constituciones de la Compañía de Jesús* I-VI. Madrid 1919-1932.

AQUINO, Antonio, S. I. — *A formação do direito universitário da Companhia de Jesus.* Rio de Janeiro 1959.

ASTRAIN, Antonio, S. I. — *Historia de la Compañía de Jesús en la Asistencia de España* I-VII. Madrid 1902-1925.

BANGERT, William V., S. I. — *To the other Towns. A life of blessed Peter Favre.* Westminster 1959.

BARBERA, Mario, S. I. — *La Ratio Studiorum e la parte quarta delle Costituzioni della Compagnia di Gesù.* Padova 1942.

BARTOLI, Daniello, S. I. — *Dell'istoria della Compagnia di Giesù - Italia* I-IV. Napoli 1860-1861.

BELTRÁN DE HEREDIA, Vicente, O. P. — *Domingo de Soto.* Salamanca 1960.

BERNARD-MAITRE, Henri, S. I. — *Le passage de Guillaume Postel chez les premiers Jésuites de Rome.* In : *Mélanges d'histoire littéraire de la renaissance offerts à Henri Chamard.* Paris 1951 227-43.

BOERO, Giuseppe, S. I. — *Vita del servo di Dio P. Pascasio Broet della Compania di Gesù, uno dei primi compagni di S. Ignazio di Loiola.* Firenze 1877.

BOLZANIUS, seu URBANUS. — *Institutiones graecae grammatices.* Venetiis 1497.

BOUIX, Marcel, S. I. — *Lettres de S. Ignace de Loyola.* Paris 1870.

BOUWSMA, William J. — *Concordia Mundi. The Career and Thought of Guillaume Postel (1510-1581).* Cambridge 1957.

BRANDÃO, Mário. — *Documentos de D. João III* I-III. Coimbra 1937-1939.

— *O Colégio das Artes* I-II (1547-1580). Coimbra 1924-1933 (= Contribuiçõe para a história da Universidade de Coimbra).

BRANDÃO, Mário-LOPEZ D'ALMEIDA, M. — *A Universidade de Coimbra.* Coimbra 1937.

BRAUNSBERGER, Otto, S. I. — *Entstehung und erste Entwicklung der Katechismen des seligen Petrus Canisius.* Freiburg i. Br. 1893.

— *Beati Petri Canisii Societatis Iesu epistulae et acta* I-VIII. Friburgi Br. 1896-1923. [BRAUNSBERGER].

BROU, Alexandre, S. I. — *Un Chartrain aux origines de la Compagnie de Jésus.* In : *La voix de Notre-Dame-de-Chartres* 74 (1930) 281-4 311-4.

BULAEUS, Caesar Egas. — *Historia Universitatis Parisiensis* I-VI. Paris 1665-73.
CARRO, Venancio D., O.P. — *El Maestro Fr. Pedro de Soto (Confesor de Carlos V) y las controversia politico-teologicas en el siglo XVI* I-II. Salamanca 1931-1950 (= Bibl. de teólogos españoles I 15).
Cartas de San Ignacio de Loyola I-VI, Madrid 1874-1889.
CASANOVAS, Ignasi, S. I. — *Cartes espirituals de S. Ignasi de Loyola* I-II. Barcelona 1936.
CCCL anniversario dell'università di Messina. Messina 1900.
CHARMOT, François, S. I. — *La pédagogie des Jésuites. Ses principes-Son actualité* 2 ed. Paris 1951.
Chron. — *Vita Ignatii Loiolae et rerum Societatis Iesu historia. Auctore Ioanne Alphonso de Polanco eiusdem Societatis sacerdote* I-VI. Matriti 1894-1898 (= MHSI).
CLENARDUS, Nicolaus. — *Institutiones linguae graecae*. Lovanii 1530.
— *Tabula in grammaticam hebraeam*. Lovanii 1529.
COEMANS, Auguste, S. I. — *Collatéral et surintendant*. AHSI 5 (1936) 293-5.
Conciliorum oecumenicorum decreta. Friburgi Brisgoviae 1962.
Concilium tridentinum. — Diariorum, Actorum, Epistularum, Tractatuum nova collectio. (ed. Soc. Goerresiana). Friburgi Br. 1901 sqq.
Constitutiones insignis Collegii Sancti Ildephonsi, ac per inde totius almae Complutensis Academiae. Compluti 1716.
Constitutiones Societatis Iesu latinae et hispanicae cum earum Declarationibus Ed. Ioannes Iosephus de la TORRE S. I. — Matriti 1892.
CORDARA, Iulius, S. I. — *Collegii Germanici et Hungarici historia*. Romae 1770.
COUDRET, Hannibal du, S. I. — *De primis latinae grammatices rudimentis libellus*. Florentiae 1563.
DAINVILLE, François de, S. I. — *La naissance de l'humanisme moderne. Les Jésuites et l'éducation de la Société française* I. Paris 1940.
DELPLACE, Luis, S. I. — *L'établissement de la Compagnie de Jésus dans les Pays-Bas*. Bruxelles 1887.
DENZINGER, Henricus-SCHÖNMETZER, Adolfus. — *Enchiridion Symbolorum*. Barcinone 1963.
DESPAUTERIUS (van PAUTEREN), Ioannes. — *Commentarii grammatici: Rudimenta, Grammatica, Syntaxis, Prosodia, De figuris et topis*. Parisiis 1537.
— *Grammatica*. Parisiis 1512.
— *Rudimenta in tres partes divisa*. Parisiis 1512.
DÍAZ, Natalio D., S. I. — *S. Ignacio de Loyola y los seminarios*. Montevideo 1939.
Doc. Ind. = *Documenta Indica* I-VIII (1540-1573). Ed. I. WICKI S. I. Romae 1948-1964 (= MHSI).
DUDON, Paul, S. I. — *Le « Libellus » du P. Bobadilla sur la communion fréquente et quotidienne (1551)*. AHSI 2 (1933) 258-79.
— *Le projet de Somme théologique du P. J. Laínez*. In: *Rech. Sciences Rel.* 21 (1931) 351-74.
— *Saint Ignace et l'oraison dans la Compagnie de Jésus*. In: *Revue d'Ascétique et de Mystique*. 15 (1934) 245-57.

DUHR, Bernhard, S. I. — *Die Studienordnung der Gesellschaft Jesu.* Freiburg im Breisgau 1896 (= Bibliothek der katolischen Pädagogik. IX).

— *Geschichte der Jesuiten in den Ländern deutscher Zunge* I-IV. Freiburg i. Br. 1907-München-Regensburg 1928.

DUMEIGE, Gervais, S. I. — *Saint Ignace. Lettres.* Paris 1959.

Epp. Broëti ... Rodericii = *Epistolae PP. Paschasii Broëti, Claudii Jaji, Ioannis Codurii et Simonis Rodericii Societatis Iesu.* Matriti 1903 (= MHSI).

Epp. Mixtae = *Epistolae Mixtae, ex variis Europae locis, ab anno 1537 ad 1556 scriptae* I-V. Matriti 1898-1901 (= MHSI).

Epp. Nadal = *Epistolae P. Hieronymi Nadal Societatis Iesu, ab anno 1546 ad 1577* I-IV. Matriti 1898-1905 (= MHSI).

— Vol. V : *Hieronymi Natalis S. I. commentarii de Instituto S. I.* Ed. M. NICOLAU S. I. Romae 1962 (= MHSI).

Epp. Salmeronis = *Epistolae P. Alphonsi Salmeronis Societatis Iesu* I-II. Matriti 1906-1907 (= MHSI).

Epp. Xav = *Epistolae S. Francisci Xaverii aliaque eius scripta* I-II. Ed. G. SCHURHAMMER S. I.-I. WICKI S. I. Romae 1944-1945 (= MHSI).

ERASMUS ROTERODAMUS, Desiderius. — *De duplici copia verborum ac rerum commentarii duo.* Antverpiae 1516.

— *De octo partium orationis constructione libellus.* Parisiis 1511.

— *De ratione conscribendi epistolas.* Coloniae 1522.

— *Ratio studii ac legendi interpretandique auctores.* Parisiis 1511.

FABER STAPULENSIS (LEFÈVRE D'ETAPLES), Iacobus. — *Georgii Trapezontii de dialectica commentarius et censura.* Lugduni 1543.

— *Musica libris quatuor demonstrata.* Parisiis 1500.

Fabri Mon. = *Beati Petri Fabri, primi sacerdotis e Societate Iesu epistolae, Memoriale et Processus.* Matriti 1914 (= MHSI).

FARRELL, Allan P., S. I. — *The Jesuit Code of Liberal Education. Development and Scope of the Ratio Studiorum.* Milwaukee 1938.

FÉLIBIEN, Michel-LOBINEAU, G. A. — *Histoire de la Ville de Paris* I-V. Paris 1725.

FERNÁNDEZ ZAPICO, Dionisio, S. I. — *La province d'Aquitaine de la Compagnie de Jésus d'après son plus ancien catalogue (1566).* AHSI 5 (1936) 268-92.

— « *Monumenta Paedagogica Societatis Iesu* ». *Dos aclaraciones. ... Se han perdido las primeras reglas del Colegio Romano del 1551?* AHSI 5 (1936) 93-7.

FERNÁNDEZ ZAPICO, Dionisio, S. I.-LETURIA, Pedro de, S. I. — *Cincuentenario de Monumenta Historica S. I. 1894-1944.* AHSI 13 (1944) 1-61.

FINÉ (FINAEUS), Orontius. — *Arithmetica practica libris IV absoluta.* Parisiis 1935.

— *De mundi sphaera, sive cosmographia.* Parisiis 1542.

FOUQUERAY, Henri, S. I. — *Histoire de la Compagnie de Jésus en France* I-V. Paris 1910-1925.

FOURNIER, Marcel-ENGEL, Charles. — *L'université de Strasbourg et les académies protestantes françaises.* Fasc. I : *Gymnase, académie, université de*

Strasbourg. Paris 1894 (= Les Statuts et privilèges des universités françaises. P. II vol. IV).

Frusius (des Freux), Andreas, S. I. — *De utraque copia, verborum et rerum praecepta, una cum exemplis dilucido brevique carmine comprehensa, ut facilius et iucundius edisci ac memoriae quoque firmius inhaerere possint*. Romae 1556.

— *M. Valerii Martialis Epigrammata, paucis admodum vel adiectis vel immutatis nullo latinitatis damno, ab omni rerum obscoenitate verborumque turpitudine vindicata*. Romae 1558.

— *Summa latinae syntaxeos luculentis versibus cum fidelibus exemplis pertractata*. Romae 1556.

Fumo, Bartholomaeus, O. P. — *Aurea armilla, sive summa casuum conscientiae*. Venetiis 1550.

Ganss, George, S. I. — *Saint Ignatius. Idea of a Jesuit University*. Milwaukee-Wisconsin 1956.

García Villoslada, Ricardo, S. I. — *La Universidad de París durante los estudios de Francisco de Vitoria O. P. (1507-1522)*. Roma 1938 (= *Analecta Gregoriana cura Pontificiae Universitatis Gregorianae edita*. vol. XIV).

— *Storia del Collegio Romano dal suo inizio (1551) alla soppressione della Compagnia di Gesù (1773)*. Roma 1954.

Gaudeau, Bernardus, S. I. — *De Petri Ioannis Perpiniani vita et operibus*. Parisiis 1891.

Genelli, Christoph, S. I. — *Das Leben des heiligen Ignatius von Loyola, Stifters der Gesellschaft Jesu*. Innsbruck 1848.

Gilmont, Jean-François, S. I. — *Les écrits spirituels des premiers Jésuites. Inventaire commenté*. Roma 1961 (= *Subsidia ad historiam S. I.* n. 3).

Godet, Marcel. — *La Congrégation de Montaigu (1490-1580)*. Paris 1912.

Goulet, Robert. — *Compendium recenter editum de multiplici Parisiensis Universitatis magnificentia, dignitate et excellentia, eius fundatione mirificoque suorum suppositorum ac officiorum et collegiorum nomine. Praeterea supplementum de duabus artibus et Heptadogma pro erigendo recenter gymnasio*. Parisiis 1517.

Granero, Jesús María, S. I. — *La acción misionera y los métodos misionales de San Ignacio de Loyola*. Burgos 1931 (= *Bibliotheca Hispana Missionum* VI).

Greven, Joseph. — *Die Kölner Kartause und die Anfänge der katholischen Reform in Deutschland*. Münster i. W. 1935.

Grisar, Hartmannus, S. I. — *Iacobi Lainez secundi praepositi generalis Societatis Iesu disputationes tridentinae* I-II. Oeniponte 1886.

Gropper, Ioannes. — *Institutio catholica, elementa christianae pietatis succincta brevitate complectens*. Coloniae 1550.

Gulik, Guilelmus van-Eubel, Conradus. — *Hierarchia catholica medii aevi* III. Saec. XVI. Monasterii 1910.

Halkin, Léon-E. — *Jean Sturm et le collège Saint-Jérôme de Liège*. In : *Bulletin de l'Institut Archéologique Liègeois* 67 (1949-50) 103-10.

— *Les Frères de la vie commune de la maison Saint-Jérôme de Liège (1495-1595). Ib.* 65 (1945) 5-70.

Hansen, Joseph. — *Rheinische Akten zur Geschichte des Jesuitenordens (1542-1582).* Bonn 1896.

Herman, J.-B., S. I. — *La Pédagogie des Jésuites au XVIe siècle. Ses sources, ses caractéristiques.* Louvain-Bruxelles-Paris 1914 (= Université de Louvain-Recueil de travaux publiés par les membres de Conférences d'Histoire de Philologie. Fasc. 36).

Hofinger, Johannes, S. I. — *Geschichte des Katechismus in Österreich von Canisius bis zur Gegenwart.* Innsbruck-Leipzig 1937.

Institutum Societatis Iesu. I-III. Florentiae 1892-1893.

Iparraguirre, Ignacio, S. I. — *La oración en la Compañía naciente.* AHSI 25 (1956) 455-87.

Jedin, Hubert. — *Geschichte des Konzils von Trient* II : *Die erste Trienter Tagungsperiode 1545-47.* Freiburg i. Br. 1957.

Kroess, Alois, S. I. — *Geschichte der bömischen Provinz der Gesellschaft Jesu* I. Wien 1910.

Kuckhoff, Josef. — *Die Geschichte des Gymnasium Tricoronatum.* Köln 1931.

— *Johannes Rethius der Organisator des katolischen Schulwesens in Deutschland im 16. Jahrhundert.* Düsseldorf 1929.

Laemmer, Hugo. — *Monumenta Vaticana historiam ecclesiasticam saeculi XVI illustrantia.* Friburgi Br. 1861.

Lainii Mon. = *Lainii Monumenta. Epistolae et acta Patris Iacobi Lainii* I-VIII. Matriti 1912-1917 (= MHSI).

Lazeri, Petrus, S. I. — *Petri Ioannis Perpiniani valentini e Societate Iesu opera* I-III. Romae 1749.

Lefranc, Abel. — *Histoire du Collège de France.* Paris 1893.

Leite, Serafim, S. I. — *Estatutos da Universidade de Coimbra (1559).* Coimbra 1963 (= Acta Universitatis Conimbrigensis).

— *História da Companhia de Jesus no Brasil* I-X. Lisboa-Rio de Janeiro 1938-1950.

Leturia, Petrus, S. I. — *De « Constitutionibus Collegiorum » P. Ioannis de Polanco ac de earum influxu in Constitutiones Societatis Iesu.* In : *Estudios Ignacianos* I (Romae 1957) 355-387 (= Bibl. Instit. Hist. S. I. vol. X).

— *El papa Paulo IV y la fundación del Colegio Romano. Ib.* 389-400.

— *La hora matutina de meditación en la Compañía naciente. Ib.* II 189-268.

— *La pedagogía humanista de San Ignacio y la España imperial de su época. Ib.* I 323-54.

Leturia, Pedro de, S. I.-Aldama, Antonio M. de, S. I. — *La « Signatura » Motu Proprio de Paulo IV que elevó a universidad el Colegio Romano. Ib.* 401-25.

Linacre (Linacer), Thomas. — *De emendata latini sermonis structura libri VI.* Londini 1524.

Litt. Quadr. = *Litterae quadrimestres ex universis, praeter Indiam et Brasiliam, locis in quibus aliqui de Societate versabantur Romam missae.* I-VII. Matriti-Romae 1894-1932 (= MHSI).

LORIA, Gino. — *Storia delle matematiche*. Milano 1950.

LUKÁCS, Ladislaus, S. I. — *De prima Societatis Ratione studiorum sancto Francisco Borgia praeposito generali constituta (1565-1569)*. AHSI 27 (1958) 209-32.

— *De origine collegiorum externorum deque controversiis circa eorum paupertatem obortis (1539-1608)*. AHSI 29 (1960) 189-245 ; 30 (1961) 3-89.

— *Le catalogue-modèle du Père Lainez (1545)*. AHSI 26 (1957) 57-66.

MADRID, Christophorus, S. I. — *De frequenti usu sanctissimi Eucharistiae sacramenti libellus*. Romae 1557.

MARTINI, Angelo, S. I. — *Di chi fu ospite S. Ignazio a Venezia nel 1536?* AHSI 18 (1949) 253-60.

— *Gli studi teologici di Giovanni de Polanco S. I.* AHSI 21 (1952) 225-81.

MATOS, Luis de. — *Les Portugais à l'Université de Paris entre 1500 et 1550*. Coimbra 1950.

MEYER, Friedrich. — *Der Ursprung des jesuitischen Schulwesens. Ein Beitrag zur Lebensgeschichte des heiligen Ignatius*. Gräfenhainischen 1904.

MHSI = *Monumenta Historica Societatis Iesu*. Matriti 1894 sqq. ; Romae 1932 sqq.

MI = *Monumenta Ignatiana* (= MHSI).

MI *Const.* = *Monumenta Ignatiana*. Series tertia. *Constitutiones et Regulae Societatis Iesu*. Vol. I : *Monumenta Constitutionum praevia*. Romae 1934. Vol. II : *Constitutiones Societatis Iesu. Textus hispanus*. Romae 1936. Vol. III : *Constitutiones Societatis Iesu. Textus latinus*. Romae 1938 (= MHSI).

MI *Epp.* = *Monumenta Ignatiana*. Series prima. *Sancti Ignatii de Loyola epistolae et instructiones* I-XII. Matriti 1903-1911 (= MHSI).

MI *Ex.* = *Monumenta Ignatiana*. Series secunda. *Exercitia spiritualia Sancti Ignatii de Loyola et eorum Directoria*. Matriti 1919 (= MHSI).

MI *F. narr.* = *Monumenta Ignatiana*. Series quarta. *Fontes narrativi de Sancto Ignatio de Loyola et de Societatis Iesu initiis*. Vol. I : *Narrationes scriptae ante annum 1557*. Romae 1943. — Vol. II : *Narrationes scriptae annis 1557-1574*. Romae 1951. — Vol. III : *Narrationes scriptae ab anno 1574*. Romae 1960 (= MHSI).

MI *Reg.* = *Monumenta Ignatiana*. Series tertia. Vol. IV : *Regulae Societatis Iesu (1540-1556)*. Romae 1948 (= MHSI).

Mon. Bras. = *Monumenta Brasiliae* I-IV (1538-1568). Ed. S. LEITE S. I. Romae 1956-1960 (= MHSI).

Mon. Paed. = *Monumenta Paedagogica Societatis Iesu, quae primam Rationem studiorum anno 1586 editam praecessere*. Matriti 1901 (= MHSI).

MONTE REGIO (MÜLLER REGIOMONTANUS), Ioannes de. — *De triangulis omnimodis libri V*. Venetiis 1533.

— *Epitome in Ptolomaei magnam compositionem*. Basileae 1543.

NADAL, Hieronymus, S. I. — v. *Epp. Nadal*.

— *Orationis observationes*. Ed. Michael NICOLAU S. I. Romae 1964.

— *Pláticas espirituales del P. Jerónimo Nadal S. I. en Coimbra (1561)*. Ed. M. NICOLAU S. I. Granada 1945.

— *Scholia in Constitutiones et Declarationes S. P. Ignatii.* Prati in Etruria 1883.

NICOLAU, Miguel, S. I. — *Jerónimo Nadal S. I. (1507-1580). Sus obras y doctrinas espirituales.* Madrid 1949.

Obras completas de San Ignacio de Loyola (ed. I. IPARRAGUIRRE S. I.-C. de DALMASES S. I.) Madrid 1952.

O' DONOHOE, JAMES A. — *Tridentine Seminary Legislation. Its Sources and Its Formation.* Louvain 1957 (= Bibl. Ephem. Theol. Lovan. IX).

OLIVARES, Estanislao, S. I. — *Los votos de los escolares de la Compañía de Jesús. Su evolución jurídica.* Roma 1961 (= Bibl. Instit. Hist. S. I. vol. XIX).

PACHTLER, Georg Michael, S. I. — *Ratio studiorum et institutiones scholasticae Societatis Iesu per Germaniam olim vigentes* I-IV. Berlin 1887-1894 (= *Monumenta Germaniae Paedagogica.* v. 2 5 9 16).

PASTOR, Ludwig. — *Geschichte der Päpste seit dem Ausgang des Mittelalters* I-XVI. Freiburg i. Br. 1891-1931.

PAULSEN, Friedrich. — *Geschichte des gelehrten Unterrichts auf den deutschen Schulen und Universitäten vom Ausgang des Mittelalters bis zur Gegenwart* I. Leipzig 1919.

PELLISON, Ioannes. — *Contextus Despauterianae grammaticae.* Parisiis 1549

— *Rudimenta prima latinae grammatices.* Parisiis 1536.

PERALES, Juan B. — *Historia general de Valencia, o « Décadas de la Historia de la insigne y coronada ciudad y Reyno de Valencia ». Tercera parte. Continuación de las Décadas que escribió el licenciado y rector Gaspar Escolano.* Tomo III. Valencia-Madrid 1880.

PEURBACH (PURBACHIUS), Georgius von. — *Theoricae novae planetarum cum scholiis Rheinoldi.* 1542.

POLANCO, Ioannes A. de, S. I. — V. *Chron.*

Pol. Compl. = *Polanci Complementa. Epistolae et commentaria P. Ioannis Alphonsi de Polanco, e Societate Iesu, addenda caeteris eiusdem scriptis dispersis in his monumentis. Quibus accedunt nonnulla coaeva aliorum auctorum illis coniunctissima.* 2 vol. Matriti 1916-1917 (= MHSI).

PONCELET, Alfred, S. I. — *Histoire de la Compagnie de Jésus dans les Anciens Pays-Bas* I-II. Bruxelles 1927.

PRAT, Jean M., S. I. — *Le père Claude Le Jay.* Paris 1874.

— *Mémoires pour servir à l'histoire du Père Broet et des origines de la Compagnie de Jésus en France 1500-1564.* Le Puy 1885.

QUICHERAT, Joseph. — *Histoire de Saint Barbe, collège, communauté, institution* I-III. Paris 1860-1864.

RAHNER, Hugo, S. I. — *Ignatius und sein Germanikum.* In: *Korrespondenzblatt für die Alumnen des Collegium Germanicum-Hungaricum* (1956) 11-6.

RASHDALL, Hastings. — *The Universities of Europe in the Middle Ages* I-III. Oxford 1936.

REICHLING, Dietrich. — *Das Doctrinale des Alexander de Villa Dei.* Berlin 1893 (= Mon. Germ. Paed. vol. XII).

Répertoire des ouvrages pédagogiques du XVIe siècle. Paris 1886 [*Ouvrages pédag.*].

Ribadeneira = *Patris Petri de Ribadeneira Societatis Jesu sacerdotis Confessiones, Epistolae aliaque scripta inedita* I-II. Matriti 1920-1923 (= MHSI).

Rinaldi, Ernesto, S. I. — *La fondazione del Collegio Romano. Memorie storiche*. Arezzo 1914.

Rodrigues, Francisco, S. I. — *História da Companhia de Jesus na Assistência de Portugal* I-IV. Porto 1931-1950.

Rott, Jean. — *Jean Sturm classicae epistolae sive scholae argentinenses restitutae*. Paris-Strasbourg 1938.

Sacchinus, Franciscus, S. I. — *Historiae Societatis Iesu pars quarta sive Everardus*. Romae 1652.

Sarton, George. — *Introduction to the History of Science* I (*From Homer to Omar Khayyam*). Baltimore 1950 (3 ed.).

Scaduto, Mario, S. I. — *Il matematico Francesco Maurolico e i gesuiti*. AHSI 18 (1949) 126-41.

— *Le origini dell'Università di Messina*. AHSI 17 (1948) 102-59.

— *L'epoca di Giacomo Lainez. Il governo (1556-1565)*. Roma 1964 (= Storia della Compagnia di Gesù in Italia, vol. III).

— *Seminari e collegi*. In: *La Civiltà Cattolica* 1964 II 343-52 III 18-28.

Schmidl, Ioannes, S. I. — *Historia S. I. Provinciae Bohemiae* I. Pragae 1747.

Schröder, Fridericus, S. I. — *Monumenta quae spectant primordia Collegii Germanici et Hungarici*. Romae 1896.

Schröteler, Joseph, S. I. — *Die Erziehung in den Jesuiteninternaten des 16. Jahrhunderts*. Freiburg i. Br. 1940.

Schurhammer, Georg, S. I. — *Die Anfänge des römischen Archivs der Gesellschaft Jesu (1538-1548)*. AHSI 12 (1943) 89-118.

— *Franz Xaver. Sein Leben und seine Zeit* I (1506-1541). Freiburg i. Br. 1955.

Schwickerath, Robert, S. I. — *Jesuit Education. Its History and Principles*. St. Louis 1903.

S. F. Borgia = *Sanctus Franciscus Borgia. Quartus Gandiae Dux et Societatis Iesu Praepositus Generalis tertius*. I-V. Matriti 1894-1911 (= MHSI).

Sieverding, Ludwig. — *Das Helfersystem in den ältern Jesuitengymnasien*. Langensalza 1917.

Sommervogel, Carlos, S. I. — *Bibliothèque de la Compagnie de Jésus* I-X. Paris 1890-1909.

Soto, Petrus de, O. P. — *Institutiones christianae*. Augustae 1548.

Specht, Thomas. — *Geschichte der ehemaligen Universität Dillingen (1549-1804)*. Freiburg i. Br. 1902.

S. Petri Canisii Doctoris Ecclesiae catechismi latini et germanici I 1-2. Ed. Fr. Streicher S. I. Romae-Monachii 1933-1936.

Springhetti, Emilio, S. I. — *Storia e fortuna della Grammatica di Emmanuele Alvares*. In: *Humanitas* XIII-XIV (Coimbra 1962).

Steinhuber, Andreas, S. I. — *Geschichte des Collegium Germanicum Hungaricum in Rom*. 2. Aufl. I-II. Freiburg i. Br. 1906.

Sturmius, Ioannes. — *De literarum ludis recte aperiendis liber*. Argentorati 1538.

Synopsis historiae Societatis Iesu. Lovanii 1950.

TACCHI VENTURI, Pietro, S. I. — *Storia della Compagnia di Gesù in Italia.* I-II. Roma 1910-1951.

TEIXEIRA, Antonio José. — *Documentos para a história dos Jesuitas em Portugal.* Coimbra 1899.

TESSAROLO, Giuseppe, S. I. — *Sant'Ignacio di Loyola nelle sue lettere.* Milano 1955.

THEINER, Augustin. — *Geschichte der geistlichen Bildungsanstalten.* Mainz 1835.

THUROT, Charles. — *De l'organisation de l'enseignement dans l'université de Paris.* Paris — Besançon 1850.

— *Notices et extraits de divers manuscrits latins pour servir à l'histoire des doctrines grammaticales au moyen âge.* Paris 1874 (= Notices et extraits des manuscrits de la Bibliothèque Imperiale et autres Bibliothèques. vol. XXII 2e partie).

TITELMANS, Franciscus, O.F.M. — *De consideratione dialectica libri sex Aristotelici Organi.* Antverpiae 1533.

TORRE, Ignacio, S. I. — *Vida del siervo de Dios Padre Diego Laynez I.* Barcelona 1897.

TRAPEZUNTIUS, Georgius. — *Dialectica.* Argentorati 1519.

URRIZA, Juan, S. I. — *La preclara facultad de artes y filosofia de la Universidad de Alcala de Henares en el siglo de oro (1509-1621).* Madrid 1942.

VALLA, Laurentius. — *De elegantia latinae linguae libri VI.* Romae 1471.

VITELLIO (Witelo). — *De natura, ratione et proiectione radiorum visus, luminum, colorum atque formarum, quam vulgo Perspectivam vocant, libri X.* Norimbergae 1535.

VIVES, Ioannes Ludovicus. — *Colloquia sive linguae latinae exercitatio.* Basileae 1538.

WICKI, Joseph, S. I. — *Rodolfo Pio da Carpi erster und einziger Kardinal-Protektor der Gesellschaft Jesu.* In : *Miscellanea Historiae Pontificiae* v. XXI (Romae 1959) 243-67.

— *Zum Humanismus in Portugiesisch-Indien des 16. Jahrhunderts.* In : *Studi sulla Chiesa antica e sull'umanesimo* (Roma 1954) 193-246 (= Analecta Gregoriana 70).

YOUNG, William J., S. I. — *Letters of St. Ignatius of Loyola.* Chicago 1959.

Tacchi Venturi, Pietro, S. I. — Storia della Compagnia di Gesù in Italia, I-II. Roma 1950-1951.

Teixeira, Antonio José. — Documentos para a historia dos Jesuitas em Portugal. Coimbra 1899.

Tentorio, Giuseppe, S. I. — Sant'Ignazio di Loyola nelle sue lettere. Milano 1955.

Theiner, Augustin. — Geschichte der geistlichen Bildungsanstalten. Mainz 1835.

Thurot, Charles. — De l'organisation de l'enseignement dans l'Université de Paris. Paris — Besançon 1850.

— Notices et extraits de divers manuscrits latins pour servir à l'histoire des doctrines grammaticales au moyen-âge. Paris 1868 (= Notices et extraits des manuscrits de la Bibliothèque Impériale et autres Bibliothèques, vol. XXII 2ª partie).

Titelmans, Franciscus, O. F. M. — De consideratione dialectica libri sex. Antverpiae 1533.

Torres, Ignacio, S. I. — Vida del siervo de Dios Padre Pedro Juan Lorenz. Barcelona 1697.

[illegible], Georgius. — [illegible] 1918.

Urriza, Juan, S. I. — La preclara Facultad de Artes y Filosofía de la Universidad de Alcalá de Henares en el Siglo de Oro (1509-1621). Madrid 1942.

Valla, Laurentius. — De elegantia latinae linguae libri VI.

Verrato (Wilhelm). — De natura, ratione et perfectione ... linguae ... Bergis 1535.

Vives, Joannes Ludovicus. — De disciplinis libri XX. Antverpiae 1531.

Wicki, Joseph, S. I. — Die ältere Plan ... In: Archivum Historicum Societatis Iesu XXI (Roma 1952) 253-67.

— Zum Humanismus in Portugiesisch-Indien des 16. Jahrhunderts. In: Studi sulla Chiesa antica e sull'Umanesimo (Roma 1954) 193-246 (= Analecta Gregoriana 70).

Young, William J., S. I. — Letters of St. Ignatius of Loyola. Chicago 1959.

NOTAE COMPENDIARIAE

a. = annus, anni, etc.
a. corr. = ante correctionem.
add. = addit, addidit, additum, etc.
adnot. = adnotatio.
AHSI = Archivum Historicum Societatis Iesu.
ARSI = Archivum Romanum Societatis Iesu.
c., cc. = caput, capita, etc.
cf. = confer, conferatur, etc.
cod. = codex.
corr. ex = correctum ex.
del. = delevit, deletum, etc.
ed. = edidit, editor, etc.
ex comm. = ex commissione.
f., ff. = folium, folia, etc.
fasc. = fasciculus.
ib. = ibidem.
id. = idem.
i. e. = id est.
in marg. = in margine.
lect. dub. = lectio dubia.
m1, m2 = manus prima, manus secunda, etc.
ms., mss. = manuscriptum, manuscripta, etc.
n. = numerus.
om. = omisit, omissum, etc.
p. = pagina, pars.
P., PP. = Pater, Patres, etc.
p. corr. = post correctionem.
prius = ante correctionem.
R. = Reverendus
r = recto.
rep. = repetit, repetitur, etc.
rest. = restituit, restitutum, etc.
S. = Sanctus.
sequ. = sequitur.
S. I. = Societas Iesu.
sup. = supra.
sq., sqq. = sequens, sequentes.
t1, t2 = textus primus, secundus, etc.
v. = vide.
v = verso.
vol. = volumen.
[ ] Claudunt ea quae nos ipsi introduximus in textu.
] = lectio varians.

INTRODUCTIO GENERALIS

Caput I

DE NOVA MONUMENTORUM PAEDAGOGICORUM SERIE

Inter ministeria quibus Societas Iesu gloriam divinam salutemque animarum quattuor iam saecula iuxta suum institutum promovere contendit, adulescentium in scholis institutio haud dubio unum ex primariis Societatis ministeriis est. Hac enim ratione Societas in tam multis orbis terrarum nationibus optime meruit [1]. Quare documenta quoque quae hanc eius operam illustrant, inter primaria sunt censenda. Notum hoc sane fuit illis qui opus quod *Monumenta historica S. I.* nuncupatur, anno 1894 inchoarunt [2]. Nam ab operis initio huiusmodi documenta diligenter colligere eaque in quadam peculiari et a ceteris distincta serie edenda, quae *Monumenta paedagogica* vocaretur, decreverunt. Labor iste adeo alacriter progressus est, ut iam anno 1901 primum seriei volumen in lucem prodi potuerit [3], quo ea monumenta antiqua continentur, quibus via parabatur ad compositionem *Rationis studiorum*, ab anno 1584 ad annum 1599 tandem Romae confectae. Neque immerito. Quamvis enim haec inter documenta quae scholas respiciunt celebritate nec non

---

[1] Quod P. Vitelleschi, praepositus generalis, anno 1639 ad universum Societatem scribens palam fatebatur: « Non est dubium quin iuventutis proba institutio sit praecipuum inter adiumenta quae divina providentia Societati concessit ad bonos mores in communem hominum vitam inducendos. Qui character et honoratum velut insigne tam proprium est nostrae familiae, ut non modo nos ab aliis religionibus separet ac distinguat, verum etiam illustrem nominis famam et opinionem conciliet apud omnes fere principes christianos, qui ea causa non mediocri studio ac benevolentia in ditiones suas nos evocarunt, idque non minori gloria Dei, quam nostri ordinis incremento, accidisse videmus » Pachtler, *Ratio studiorum* III 56-7; cf. praeterea *Epit. Instit. S. I.* n. 376.

[2] De historia operis MHSI cf. Fernández S. I. — Leturia S. I., *Cincuentenario de Monumenta Historica S. I. 1894-1944* AHSI 13 (1944) 1-61.

[3] *Monumenta Paedagogica Societatis Iesu quae primam Rationem studiorum anno 1586 editam praecessere* (Matriti 1901).

auctoritate emineat, nihilominus documenta quoque quae illi praecesserant, maxima consideratione sunt digna [4]. Scriptores quidem operis MHSI voluntatem opus inceptum continuandi nunquam deposuerunt, attamen cetera propositae seriei volumina varias ob causas usque ad hunc diem edita non sunt.

Cum anno 1956 nobis iniunctum fuisset ut tandem criticae adornandae *Rationis studiorum* operam impenderemus, brevi perspeximus nobis prius documentis quae *Rationem studiorum* antecesserunt iterum edendis esse incumbendum. Vetus enim volumen *Mon. Paed.*, praeterquam quod multos iam annos penitus exhaustum est, pluribus gravibusque rationibus imperfectum est dicendum [5]. Documenta enim in eo contenta non solum nonnullis novis et prorsus ineditis, sed etiam compluribus iam quidem editis, at ex variis voluminibus eruendis et in unum colligendis complenda sunt. Huiusmodi consideranda sunt imprimis epistulae, quibus documenta mere iuridica, ut constitutiones et regulae, optime illustrantur. Huc accedit alius maximi momenti fons historicus, in antiquo volumine plane neglectus, acta scilicet congregationum provincialium, procuratorum et generalium, in quibus de studiis multa nova studiosisque utilia reperiuntur. In hac nova serie locum obtinebunt etiam documenta, quae non scholas, sed convictus alumnorum externorum et seminaria clericorum spectant. Monumenta enim Collegii Germanici et Seminarii Romani – ut de aliis taceamus – adeo sunt pretiosa, ut negligi minime possint. Omittemus autem illa documenta, quae licet ad singulorum collegiorum historiam concinnandam certe suum habeant valorem, at ad *Rationem studiorum* effingendam fere nullum habuerunt influxum.

Ad dispositionem monumentorum quod attinet, deseruimus ordinem voluminis antiqui, in quo primum generaliora quaedam documenta exhibentur; sequuntur ea quae Collegium Romanum spectant; cetera deinde iuxta regna, pro quibus conscripta sunt, ita ut habeantur monumenta Italiae, Lusitaniae, Galliae, Germaniae,

---

[4] P. Astrain de eis in prooemio antiqui voluminis MP scribens asserere non dubitabat; « Inde, ni fallimur, planum fiet, omnia, aut fere omnia, quae a P. Claudio Aquaviva per modum legis in Ratione studiorum praescripta sunt, priusquam praeciperentur, fuisse iam aliquo modo in praxim deducta » (p. 12).

[5] « A pesar del número de editores, este tomo deja mucho que desear técnicamente. No se fija la cronologia de muchos de los prospectos, borradores y reglas, con lo que es difícil darles el puesto y sentido que les corresponde. Se omite además en la reproducción de algunos originales de importancia el registrar las tachaduras y lecturas previas » FERNÁNDEZ S. I. — LETURIA S. I., *Cincuentenario de Monumenta Historica S. I. 1894-1944* AHSI 13 (1944) 43.

Austriae et Belgii. Nos vero potius interioris documentorum naturae rationem habentes, in has sectiones illa dividemus: 1. Constitutiones et regulae — 2. tractatus singulorum — 3. epistulae selectae — 4. catalogi lectionum et auctorum — 5. acta congregationum et visitationum — 6. varia. In singulis deinde sectionibus ordinem chronologicum quam fidelissime sequemur. Materia tanta est ut pluribus voluminibus sit absolvenda. In primo autem volumine, quod tempus vitae Fundatoris complectitur, cum nonnullarum sectionum monumenta admodum sint pauca, immo prorsus desiderentur, puta acta congregationum, ab hoc ordine nonnihil recessimus. Novam etiam sectionem, ad formam appendicis, eidem adiunximus, in qua ea quae in Chronico Patris Polanco ad studia pertinent, exscripsimus. Hae enim paragraphi tantae sunt molis ut in adnotationibus difficulter locum obtinere possint.

Forma quoque singula monumenta exhibendi in serie nostra nova erit, prout in hodiernis MHSI voluminibus consuevit. Itaque unicuique monumento peculiarem introductionem praemittemus, in qua manuscriptum rite describetur; si plura exsistant, cuncta recensebuntur. Idem fiet quod ad varias documenti editiones, nec non scriptores qui eo usi sunt. Expetentur fuse quaestiones de auctore et tempore scriptionis, si in manuscripto haec lateant, nil intentatum relinquentes ut ope tabularii romani utraque quam accuratissime definiamus. Hoc enim maxime peccat vetus *Mon. Paed.* volumen, quod documenta plerumque sine his notis tradit, ex quo fit ut monumenta recte disponi, eorumque valor atque connexio probe percipi aestimarique nequeant [6]. Textum ipsum praecedet summarium, quo lectori facile ac parvo labore res in variis textus paragraphis tractatae innotescent; in eo autem transcribendo normas ad usum scriptorum operis MHSI praescriptas fideliter sequemur, omnes eius variantes, correctiones, lituras, additiones etc. in apparatu critico exhibentes Eum denique omnibus quae optari possunt, adnotationibus, ut plene, quoad fieri potest, intelligatur, illustrare conabimur. Nec omittemus enarrare adiuncta historica documentorum horumque indicare fontes mutuumque nexum, dependentiam et influxum, quibus uniuscuiusque momentum historicum clarius appareat. Hoc autem - utilius, ut nobis videtur - in introductione generali praestitimus.

---

[6] Quod et P. Astrain in prooemio MP candide admisit: « Non omnia, quae a nobis reperta sunt, certum auctorem habent. Nonnulla, licet a notis auctoribus prodierint, sed quo in loco descripta, aut quibus provinciis vel collegiis applicata fuerint, non liquet. Sunt quaedam postremo, in quibus auctor et locus scriptionis clara sunt, incertum vero tempus. Hinc nascitur ut pronum non sit certam successionem horum scriptorum statuere, nec eorum in praxi quantum fuerit momentum, exacte definire » (p. 7).

Restat ut singulis qui in hoc volumine conficiendo opera vel consilio nos iuvarunt, gratias quam maximas ex animo persolvamus; prae ceteris autem P. Mario Colpo S. I. qui, mira caritate ductus, assiduo studio hoc opus revisit perpolivitque; nec non P. Iosepho C. Teschitel S. I. tabularii nostri romani praefecto, eiusque adiutori, P. Iosepho Fejér S. I. qui magna semper comitate nobis praesto fuerunt.

Velit Deus, unus et trinus, novo incepto nostro clementer benedicere, nosque in eo prosequendo sua gratia comitari.

Caput II

QUANTUM NASCENS SOCIETAS STUDIA LITTERARIA AESTIMAVERIT

1. *Studia litteraria operario vineae Domini necessaria.* — Licet S. Ignatium minime lateret, efficaciam verbi divini sitam non esse « in persuasibilibus humanae sapientiae verbis, sed in ostensione spiritus et virtutis » [7], nihilominus studia litteraria maximi faciebat. Etenim « exemplo didicit Ignatius, quod Paulus quodque Ecclesia docet: qui ecclesiastae vel doctoris munus in Ecclesia obeat, eum debere esse literis instructum [8], non spiritu tantum munitum » [9]; cuiusque rei P. Nadal affert etiam rationem: « Nam duo quum sint, quae iactare solent, qui ab Ecclesia defecerunt, spiritum et literas, in utrisque nituntur hi theologi tantum studii, operae et diligentiae consumere, quantum sat sit, ut vera spiritus luce atque efficacia effictam illorum et fallacem lucem traducant ac dissipent » [10]. Ideo haud casu accidisse censendum quod primi S. Ignatii socii omnes « in artibus magistri, in universitate parisiensi graduati et in theologicis studiis per plures annos exercitati » [11] fuerint. Cumque voluerint ut sui etiam futuri commilitones pariter in litteris forent insignes, iam anno 1541 declararunt « sean más letrados que no letrados; a lo menos entre tres los dos etc. letrados, para predicar y confesar » [12].

2. *Studia religiose peragenda.* — Studia autem in Societate appetenda sunt non propter se, sed propter gloriam divinam. Oportet

[7] 1 Cor. 2, 4.

[8] Cf. 1 Cor. 14, 6.

[9] Nadal, *Dialogi*, in *Epp. Nadal* V 738 n. 146 ; cf. etiam mon. 22, infra, p. 377-8.

[10] Nadal, *ib.* 736-7 n. 144.

[11] Bulla *Regimini militantis Ecclesiae*, in MI *Const.* I 25.

[12] *Constitutiones anni 1541*, *ib.* p. 47 n. 46.

enim « omnia ex spiritu Dei, ex corde et practice cogitare, audire et loqui: spiritu quidem Dei, a quo omnia bona ortum et consummationem habent, cuiusque divinae maiestati tribuenda sunt omnia; corde vero, ut magno quodam charitatis ardore et eo animi pio affectu, qualem res postulat, de qua agitur, omnia cogitemus, audiamus, loquamur, agamus; practice autem, ut omnia dirigantur ad operandum ad maiorem gloriam Dei cum eius gratia et auxilio »[13].

3. *Etiam scientiae profanae magni aestimandae.* — Inter scientias sane eminet theologia; « cum Societatis atque studiorum scopus sit proximos ad agnitionem et amorem Dei et salutem suarum animarum iuvare; cumque ad eum finem medium magis proprium sit facultas theologiae, in hanc potissimum Societatis universitates incumbent »[14]. Attamen ne profanae quidem scientiae negligendae in Societate: « nam nullum volunt esse, qui ea non noverit quae ad iuvandas animas sunt necessaria vel etiam utilia »[15]. Ideo « si quid est in grammatica absolutae eruditionis, si quid in copia sermonis et elegantia, si quid in poësi, si in rethorice, si in graecis literis et hebraicis, addunt item aliquando chaldaicas et arabicas, si quid in logica, si quid in philosophia naturali et ea quae est μετά τα φυσικά, si in mathematicis, id vigilantissime persequuntur »[16]. Est procul, dubio periculum « ne haec tam varia et tam accurata linguarum eruditio pariat in istis hominibus solidioris doctrinae ac doctorum scholasticorum contemptionem; ut solent fieri arrogantes atque etiam insolentes qui, linguarum dulcedine quadam perfusi et falsa persuasione adducti, nescio quam colunt scientiarum reginam philologiam, reliqua exsibilant »[17]. Quod autem periculum certe evitabitur « in studiis religiosis, hoc est ex pietatis et perfectionis studio susceptis ac gubernatis. Aestimant hi theologi ex suo pondere et dignitate singulas disciplinas, neque amplius illis tribuunt quam illarum usus requirit. Itaque in summo loco constituunt sacrarum literarum sapientiam; reliquas, quo gradu ad illam adipiscendam vel finem Societatis consequendum vel exercendum valent, eo in gradu existimationis ponunt »[18]. Quare ars oratoria, regina studiorum humaniorum, magni quidem facienda, complenda autem est et perficienda: « Utinam – inquit P. Nadal – ars esset rhetorices inventa,

---

[13] *Epp. Nadal* IV 579. — De sensu verborum, Patri Nadal adeo familiarium: *spiritu, corde, practice* cf. NICOLAU S. I., *Jerónimo Nadal* 305 ss. — Videas etiam mon. 16, infra, p. 355-7.

[14] *Const.* P. IV c. 12 n. 1, infra, mon. 14, p. 281.

[15] *Epp. Nadal* V 737 n. 145.

[16] *Ib.* p. 736.

[17] *Ib.* 740 n. 148.

[18] *Ibidem.*

qua orator christianus institueretur proprie ad conciones ad populum habendas. In qua arte illa quidem conferretur quae Aristoteles, Cicero, Quintilianus tradunt; ea vero adderentur quae illi ignorarunt: virtus christianae religionis, vis virtutum, efficacia gratiae ac donorum Dei, rerum spiritualium sensus. Breviter: ut ars esset oratoria, per quam spiritus et sanctimonia cordibus auditorum imprimeretur »[19]. Sapienter igitur et absque timore profana cum sacris iungenda sunt, « cum intentione charitatis spolia Aegypti sancta reddantur »[20].

4. *Scientiis acquisitis proximi iuvandi.* — Peractis demum studiis, ope eorum serio laborandum est in auxilium animarum. Operarius Societatis consideret oportet auream istam regulam, quam P. Nadal sibi sequendam olim proposuerat: « Ponendus est modus studiis, ut iam, post consummata studia, non admodum sit laborandun in libris, sed quae dedit tibi Deus per tuum studium, ea exercere ad tuam et proximorum utilitatem. Succedet vero in loco studiorum meditatio et contemplatio, ex qua fiet per misericordiam Dei, ut consummentur et illustrentur humana tua studia omnia et efficacia fiant ad salutem multorum »[21].

Caput III

DE ORIGINE COLLEGIORUM EXTERNORUM[22]

S. Ignatius initio noluit adulescentes iuvenesque in spiritu et litteris adhuc formandos in novum ordinem admittere, multo minus ministerium docendi pueros in scholis publicis exercere[23]. Brevi tamen hoc propositum reliquit et primum studia, dein etiam ministerium docendi admisit. Experientia enim didicerat, admittendos esse in Societatem etiam adulescentes, cum adulti docti aptique viri non nisi perpauci invenirentur[24]. Iuvenibus autem in Societatem re-

[19] *Ib.* 828 n. 15.

[20] Ex reg. magistr. anni 1557, in Arch. Univ. Gregor. (Romae), FC 2156 174*r-v*; cf. etiam *Const.* P. IV c. 5 E, infra, mon. 14, p. 223.

[21] Nadal, *Orationis observationes* 41 n. 29.

[22] Qui de hoc argumento plura desiderat, consulat nostrum commentarium sub eodem titulo in AHSI 29 (1960) 189-245 editum; cuius hoc capitulum breve summarium praebet.

[23] « No estudios ni lectiones en la Compañía » legitur in *Constitutionibus* anni 1541; v. MI *Const.* I 47.

[24] Cf. *Fundación de colleaio* (1541), in MI *Const.* I 50.

ceptis, necesse fuit, antiquorum ordinum religiosorum more, erigere collegia (sensu vetere) iuxta celebres universitates, ubi scholastici commode studiis vacare possent [25]. Itaque constituta sunt collegia Parisiis (1540), Conimbricae (1542), Patavii (1542), Lovanii (1542), Coloniae (1544), Valentiae (1544), etc.

In his collegiis nullae lectiones fiebant, sed ad eas audiendas scholastici universitatum aulas frequentabant. Cum autem hae lectiones nimis rarae essent et absque exercitationibus scholasticis darentur [26], ne studia scholasticorum Societatis nimis in longum protraherentur, paulatim lectiones in Societatis collegiis introductae sunt [27]. Numero scholasticorum haud parum aucto, facile intelligitur id quod P. Polanco memoriae tradidit: « Videbatur P. Ignatius non parum exoptare, ut in praecipuis quibusdam Italiae locis aliqua collegia, ubi nostri litteris darent operam (non ubi alios docerent) instituerentur » [28]. Maiore adhuc sollicitudine S. Ignatius curabat, ut fundatores collegiorum reperiret. Nam idem P. Polanco notat de collegiis usque ad finem anni 1544 erectis: « Nulli adhuc reditus erant, sed ex eleemosynis, qui in praedictis locis versabantur, vel quarumdam privatarum personarum subsidiis se sustentabant » [29].

Huiusmodi autem collegiorum fundatores invenire, res fuit maxime ardua. Nam, sicut P. Jay initio anni 1545 ex Germania S. Ignatio significabat, episcopi potius seminaria clericorum ad suas dioeceses iuvandas, non scholasticorum Societatis collegia erigere desiderabant. Quare idem pater ad Germaniam in fide iuvandam et Societatem in ea plantandam proposuit, ut Societas curam seminariorum clericorum assumeret et lectores suos nonnullos constitueret, qui in universitatibus publice docerent; hac enim ratione Societas in dies melius cognosceretur, nonnullique adolescentes paulatim desiderium ingrediendi in Societatem conciperent; spes esset praeterea ut in clericorum seminariis aliqui de Societate scholastici locum obtinerent [30]. Quae consilia non parum conferre potuerunt ut S. Ignatius modum superandi difficultates, quae collegiis fundandis obstabant, inveniret. Interim Goae in India experientia Societatem docuit, ministerium docendi pueros optimum esse medium ad fidem propagandam. Ibi enim ab anno 1543 magistri de

---

[25] Cf. *Const.* P. IV Prooem., in MI *Const.* III 100-1.

[26] Cf. epistulam Patris Polanco diei 18 maii 1542 ad P. Laínez de universitate patavina, infra, mon. 17, p. 358 9.

[27] Cf. *Constit. Schol. Pat.* (1546) I n. 1, infra, mon. 1, p. 6 et *Chron.* 1549 n. 419, infra, p. 517-8.

[28] *Chron.* 1546 n. 125, infra, p. 503.

[29] *Chron.* 1544 n. 85, infra, p. 501.

[30] Cf. mon. 18 et 28, infra, p. 359-66 391-3.

Societate in seminario clericorum docebant [31]. S. Ignatius hoc novum ministerium non solum adprobavit, sed in terra infidelium etiam maxime necessarium reputavit [32].

His experientiis S. Ignatius instructus anno 1545 collegii gandiensis, a duce Borgia oblati, admissionem facilius decernere potuit. Etenim Gandiae — quod parvum erat oppidum in regno Valentiae — nulla schola publica exstabat, proinde Societas ipsa magistros constituere, immo scholas, iuxta Ducis desiderium, etiam externis patefacere debuit [33]. Demum collegio Messanae in Sicilia anno 1548 erecto gressus ad collegium proprie *externorum* factus est. Nam in eius scholis mense novembri anni 1549 scholares externi plus quam 200 numerabantur [34], scholastici autem Societatis, qui solum studiis navarent operam, verisimiliter nullus, aut summum unus alterve. Huiusmodi collegia externorum a S. Ignatio ab anno 1550 ad obitum usque magno cum fervore propagabantur [35] et multiplicabantur [36]; deinde iure quoque pontificio et Societatis sanciebantur [37]. Quapropter non est mirum, si in quadam magistrorum regula, anno 1553 conscripta, declaratum fuerit: docendo in scholis pueros obtinetur finis Societatis ad maiorem Dei gloriam [38].

Caput IV

ADIUNCTA HISTORICA PRAECIPUORUM MONUMENTORUM HUIUS VOLUMINIS

1. Cum anno 1539 S. Ignatius et primi eius socii decreverunt, etiam iuvenes litteris adhuc instruendos in novum ordinem admittendos esse, non multum eis deliberandum fuit, quomodo studia scholasticorum instituenda essent. Elegerunt enim iter scholasticum quod ipsi imprimis Parisiis percurrerant. Optimum enim id esse experientia comprobavit [39].

---

[31] Cf. *Chron.* 1543 n. 62 63 1545 n. 108 1546 n. 159 500 502-3 504-5.

[32] Cf. mon. 10 adnot. 4, infra, p. 130.

[33] Cf. *Chron.* 1545 n. 107, infra, p. 502.

[34] Cf. *Chron.* 1549 n. 350, infra, p. 514-5.

[35] Cf. *Const.* P. IV c. 7 n. 1 et B, infra, mon. 14, p. 263 265 ; deinde mon. 34 35 39 53, infra, p. 413-20 431-3 474-7.

[36] Vide conspectum collegiorum S. Ignatio praeposito generali erectorum, in nostro commentario: *De origine collegiorum externorum* AHSI 29 (1960) 242-3 (56-7).

[37] Cf. *ib.* 210-26 (24-40).

[38] Cf. Nadal, *Reg. de scholis* (1553) I n. 31, infra, mon. 13, p. 194.

[39] Cf. *Chron.* 1540 n. 18 adnot. 2, infra, p. 497-8.

Principia institutionis scholasticorum primum iacta sunt in documento *Fundación de collegio* inscripto et anno 1541 confecto [40]. Ad studia addiscenda quod attinet, notatu digna est paragraphus, in qua, licet brevissime, adumbratur ea studiorum ratio, quam scholastici sequi tenebuntur. In ea enim asseritur, finem studiorum in Societate esse supernaturalem, apostolicum et practicum; scholasticis imprimis in humanioribus litteris solida fundamenta iacienda, deinde in philosophia et theologia esse eos bene excolendos; insignes ad gradus etiam academicos promoveri posse; demum rationem studiorum posse mutari, tollendo adiungendove ea quae iuxta temporum, locorum ac personarum necessitates in utilitatem Ecclesiae expedire censeantur [41].

2. *Constitutiones Scholasticorum Patavinorum (1546).* — Normae de instituendis scholasticis in documento *Fundación de collegio* data nimis generales ac ieiunae erant et ad instruendos futuros collegiorum fundatores ac benefactores destinabantur. Brevi itaque superiores locales ad vitam scholasticorum domesticam moderandam a S. Ignatio constitutiones magis particulares petierunt. P. Simon Rodrigues iam die 18 ianuarii 1543 scribebat ex Lusitania S. Ignatio: « Mandadme las constitutiones que tenéis hechas » [42]; mense autem iunio anni insequentis P. Santacruz, collegii conimbricensis rector, de scholasticis S. Ignatio significabat: « No tienen constitutiones ni modo de vida » [43]. Cumque constitutiones petitae Roma non venissent, P. Rodrigues anno 1545 ad usum collegii conimbricensis conscripsit non solum generales ac communes sed etiam variorum officiorum regulas [44] easque Romam approbatum misit [45]. Interea etiam P. Jay, in Germania degens, desiderabat ut constitutiones collegiorum ad ipsum mitterentur [46].

---

[40] Vide in MI *Const.* I 48-65.

[41] « En universal, el estudio de los estudiantes será, después de seer bien fundados en gramática, estudiar súmulas, lógica y philosofía, graduándose en artes liberales, y después por quatro años en theología expeculativa y positiva, si a la Compañía por diversidad de los estudios, por errores, y por otras necesidades de nuestra sancta madre Yglesia no le pareciere quitar o añadir; tamen que todo estudio sea para el provecho y salud de las ánimas » MI *Const.* I 57 n. 13.

[42] *Epp. Broëti... Roderici* 531.

[43] *Epp. Mixtae* I 173.

[44] Vide in MI *Reg.* 15-134.

[45] Cf. *Epp. Broëti... Roderici* 539.

[46] Cf. eius epistulam diei 21 ian. 1545 ad P. Salmerón, infra, mon. 18, p. 359-66.

S. Ignatius, ut huiusmodi petitionibus fieret satis, anno 1545 nonnullas de scholasticis instituendis quaestiones ordinandas serio aggressus est. Patri Laínez commisit, ut de scholasticis collegii patavini catalogum informationum concinnaret, qui in posterum exemplo esse posset etiam aliorum collegiorum rectoribus [47]. Eodem tempore composita est etiam nova formula votorum a scholasticis nuncupandorum [48]. Refecta est praeterea formula fundationis collegiorum anni 1541, in qua promittuntur constitutiones seu regulae ad usum collegiorum conscribendae [49]. Quae constitutiones exeunte anno 1545 verisimiliter confectae sunt, nam aliquae collegiorum constitutiones die 17 ianuarii 1546 Parisios sunt missae [50]; mense vero septembri eiusdem anni nonnulli Societatis scholastici studii causa Roma Patavium missi constitutiones collegiorum lingua italica exaratas et ad collegii patavini usum accommodatas secum tulerunt [51]. Textus constitutionum Parisios missarum ignotus est, constitutiones vero scholasticorum patavinorum conservantur [52]. Sexta harum paragraphus maximi est aestimanda, cum in ea multa particularia exhibeantur de scholasticis exercitationibus, quae collegiis parisiensiensibus adeo fuerunt propriae et a nostris prompte acceptae

---

[47] Cf. nostrum commentarium: *Le catalogue-modèle du Père Laínez (1945)* AHSI 26 (1957) 57-66.

[48] Haec nova formula exarata est a P. Domènech, secretario Societatis, die 1 oct. 1545 (vide in *Ital. 58* 80*r-v*). In ea duo verba addita sunt a P. Laínez. Quod significat etiam in hac formula conscribenda Patrem Laínez partem aliquam habuisse. Cf. Olivares S. I., *Los votos de los escolares de la Compañía de Jesús. Su evolución jurídica.* (Roma 1961) 13 et 222 n. 3.

[49] « De otras particularidades, es a saber, de horas y oraciones ordinarias, en mesa y fuera della, de oyr missa, sermones y lectiones, de ordenar preceptores, escolares y officiales, de orden de comer y modo de vestir y dormir, y de otras cosas símiles, por la variedad de las tierras, y diversas condiciones, y devoción de los fundadores y de otros bienhechores, para complazer y servir a todos los que en el Señor nuestro pudiéremos, *quedará para después dar orden a cada collegio*, según y donde se fundaren, guardando siempre las partes esenciales » MI *Const.* I 58-9.

[50] « Ali 17 di genaro scriví a Paris sobre el estudio, embiamos los statutos de collegios » MI *F. narr.* III 732 n. 22.

[51] « A 25 de settiembre se partieron para Padua, para estudiar, quatro hermanos nuestros, scilicet M. Pietro Fabro sacerdote, Pietro Bressano, Claudio, Michel, los quales llevaron consigo los capítulos y statutos que se han de observar p° cerca el modo de estudiare, 2° orden cerca los estudiantes, 3° orden para al presente cerca las cosas spirituales, 4° orden cerca algunas cosas exteriores » *Ib.* 738 n. 89.

[52] Vide infra, mon. 1, p. 3-17.

ac fideliter ad executionem mandatae et paulo post etiam in Constitutionum generalium quartam partem transumptae [53]. Momentum harum constitutionum augetur adhuc eo quod ope earum explorari potest, quae a S. Ignatio primisque eius sociis ad vitam collegiorum moderandam constituta fuerint, priusquam S. Fundator ad hoc negotium perficiendum opera Patrum Polanco et Nadal uteretur.

3. *De Industriis et Constitutionibus Collegiorum a P. Polanco conscriptis, deque Constitutionibus generalibus Societatis* (*1547-50*). — Assumptio Patris Polanco ad munus secretarii Societatis anno 1547, multis de causis res felicissima habenda est. Aptiorem enim et sollertiorem adiutorem S. Ignatius ad res vere arduas, ut ad Constitutionum compositionem, perficiendas, haud facile reperire potuisset [54]. Brevi post adventum Patris Polanco S. Ignatius graviores patres Romam convocare intendebat, ut in rebus maioris momenti, ad rationem instituti Societatis pertinentibus, suam sententiam dicerent [55]. Quod propositum etsi plane non nisi anno 1550 exsequi potuit [56], nihilominus iam ineunte anno 1548 dederunt « suffragium, qui erant in Italia professi, P. Ignatio pro Constitutionibus, etc. Laynez, Salmeron, Paschasius, Iaius » [57]. S. Ignatius inceptum opus anno 1548 diligenter persecutus est [58]; in quo maximo auxilio fuit

---

[53] Cf. *Const.* P. IV c. 6, infra, mon. 14, p. 225-59.

[54] Haud fortuito P. Nadal in documento *Pars Chronici Societatis* inscripto relationem de anno 1547 hunc in modum incepit : « P. Polancus secretarius Societatis. Constitutiones incipit serio componere P. Ignatius » MI *F. narr.* II 207 ; Constitutionum enim seria conscriptio re vera coincidebat cum adventu Patris Polanco. Qui die 31 oct. 1547 ad P. Araoz scribens de S. Ignatio significabat: « Otra obra suya, en que mucho va, es el attender a las Constitutiones, que con la divina gracia han de conservar, y hazer passar adelante en todo bien la Compañía; cosa que, como es util summamente y necessaria, assí le cuesta mucho tiempo y trabajo » MI *Epp.* I 610.

[55] « Censet eius Paternitas, Deo pergratum futurum ut ad nos Romam, si vires ipse praestat, te conferas . . . Multum enim refert ut inter nos constet, quem modum tenere omnes debeamus, ut multis oppugnantibus. . . possimus tamen et tueri et promovere Dei opus, ad ipsius gloriam et animarum salutem inchoatum. . . Si, ut speramus, praestiterit Deus auxilium ut huc venias, fratres omnes scribent libere de rebus omnibus Societatis sententiam suam et cor effundent, ut omnia haec mature, postquam fratres Deo commendarint, celebrarint sacerdotes, tecum ad Dei gloriam rebus agitatis, agantur » Ex ep. Patris Polanco diei 18 iulii 1547 ad P. Wischaven, in MI *Epp.* I 534.

[56] Cf. *Chron.* II 14-5 n. 25.

[57] MI *F. narr.* II 208 et MI *Const.* I 245 n. 3.

[58] « Hoc eodem tempore et Constitutionibus Societatis conficiendis et

ei P. Polanco, cuius labor constitit imprimis in colligendis ordinandisque omnibus quae eo usque circa Consistutiones facta erant [59]. Adhuc maioris sunt momenti duo Patris Polanco opera, quorum influxus in Constitutiones indubitatus est: *Industriae* nempe et *Constitutiones Collegiorum* [60]. De duodecim *Industriis* « quibus Societas ad finem sibi propositum assequendum » iuvari possit, iam P. Codina, editor Constitutionum generalium iudicabat: «Censemus, *Industriarum* non solum res, sed dispositionem etiam vestigia in Constitutionibus impressisse » [61]. Editores vero voluminis primi *Font. narr.* aperte declarant: « Merita secretarii S. Ignatii in Constitutionibus redigendis, in origine collegiorum et in evolutione Directoriorum pro Exercitiis maiora fuerunt, quam prius putabatur » [62]. Recenter quidam de *Industriis* scripsit: P. Polanco « en 1548 après avoir soumis à la décision du fondateur de nombreuses questions dans les *Dubiorum series*, ébaucha, dans les *Industriae*, une première organisation de l'ensemble de la législation » [63]. Et merito quidem; in *Industriis* enim agitur de inveniendis pro Societate candidatis, de qualitatibus in illis requisitis, de admissorum iuvenum conservatione, de eorumdem in doctrina et spiritu institutione, deque praeparatione eorum ad ministeria apostolica exercenda, de distributione sodalium, qui iam studia perfecerunt, de gubernatione ac conservatione Societatis. Quae omnia mirifice concordant cum iis quae in decem Constitutionum partibus tractantur [64]. *Industriae* igitur optimo iure praevia quaedam Constitutionum generalium adumbratio haberi possunt. Earum enim maxima pars prius in *Constitutiones Collegiorum* Patris Polanco, deinde autem in Constitutiones Societatis generales transiit. Fortasse hanc ob rationem series duodecim *Industriarum* ne manuscripta quidem in Societate antiqua propagata est. E contrario valde diffusa fuit *Industriarum* altera quaedam series, sex partibus constans *Cómo se an de aver los que atienden al próximo en esta Compañía de Jesús para maior*

---

regulis P. Ignatius operam dabat, et partim oratione, partim rationis discursu, partim etiam experientia, ea quae ad instituti nostri rationem postea promulgavit, paulatim concinnabat » *Chron.* I 268 n. 230.

[59] Vide monumenta praevia Constitutionum, quae ut fructus huius collaborationis haberi possunt; *Constituta et annotata* (in MI *Const.* I mon. 28), *Indices rerum polanciani* (mon. 29), *Quaesita polanciana* (mon. 31), *Sex dubiorum series* (mon. 38).

[60] Vide infra, mon. 3 et 4, p. 28-45.

[61] MI *Const.* II p. CLXXIV.

[62] MI *F. narr.* I 11 *

[63] Gilmont, *Les écrits...* 201.

[64] Cf. MI *Const.* II p. CLXXIV-CLXXXIII.

servicio y bien de las ánimas, quae non est aliud nisi nonae *Industriae* nova et copiosissima elaboratio [65].

Praeparatio Constitutionum generalium multum temporis requirebat, ita ut eas non nisi post aliquot annos sperare liceret in provincias mitti posse. Interim vero necessitas Constitutionum ad scholasticos Societatis uniformiter instituendos semper maior evadebat. Diversitas enim in modo vivendi in variis nationum collegiis nimis magna erat; quod quidem haud parum unitati, praesertim in Societatis initiis, nocere poterat. Hoc clare apparet in quodam documento, quod P. Polanco ex relationibus seu constitutionibus collegiorum anno 1547 vel 1548 confecit, quodque inscribitur: *Constitutiones que se guardan en los colegios de la Compañía* [66]. Quare S. Ignatius ante Constitutiones generales quaedam constitutiones collegiorum conficiendas statuit, quibus institutio scholasticorum Societatis in spiritu et litteris regeretur [67]. Quarum conscriptio Patri Polanco demandata est. Ad earum compositionem utilissimae fuerunt *Industriae* eiusdem Patris. Re enim vera *Constitutiones Collegiorum* non sunt nisi retractatio *Industriarum*: idem est ordo eademque materia in compluribus paragraphis. Secunda earum pars, quae est de studiis, multo amplius tractat studia a scholasticis Societatis addiscenda, quam *Constitutiones Scholasticorum Patavinorum* (*1546*), licet normae in his contentae fideliter etiam in illis observatae sunt. Ideoque si de *Industriis* asseri licet eas esse adumbrationes Constitutionum generalium, id potiori iure dicendum est de *Constitutionibus Collegiorum* a P. Polanco confectis.

Hae *Constitutiones Collegiorum*, a moderatoribus collegiorum adeo desideratae, contra omnem exspectationem, nunquam ad provincias missae fuerunt, sed in manuscriptis Romae remanserunt. Quae tamen res illis solum inopinata videri poterit, qui obliviscuntur, eodem tempore, inter annos scilicet 1548-50, conscriptos esse Romae

---

[65] Vide in *Pol. Compl.* II 776-807.

[66] Vide in *Mon. Paed.* 78-84 (mon. 8).

[67] Hoc eruitur ex epistula Patris Polanco diei 27 martii 1548 ad P. Oviedo, collegii gandiensis rectorem: « Quanto a los spirituales exercitios y studios de los studiantes que ay están, no se scrivirá por aora cosa en particular, porque N. P. ha ya visto lo que en varias partes, donde estudian personas de la Compañía, se usa, como es (sin lo que escrive de los suyos) lo que en Valencia y Coimbra, y en Lovayna, Padua y Boloña se observa. Y aora se encomienda esta cosa a Dios N. S.; y, pienso en breve, con la ayuda suya, se acabarán de ordenar las constitutiones que universalmente se devan observar en los collegios de la Compañía, así de lo que toca al conservarse y adelantarse en spiritu y virtudes, como en el aprovecharse en letras y lo demás que a esto se endereça » MI *Epp.* II 54-5.

duos Constitutionum generalium textus antiquissimos [68], quorum secundum S. Ignatius sub finem anni 1550 patribus gravioribus, Romam convocatis, approbatum ostendit [69], in animo habens has Constitutiones brevi ad provincias mittere [70]. Cumque Constitutiones generales omnia continerent quae in *Constitutionibus Collegiorum* decreta erant, harum promulgatio superflua reddita est.

Alia autem ratio, cur *Constitutiones Collegiorum* ad provincias non mitterentur, potuit esse nova collegiorum forma: cum scholis nempe publicis instituta. P. Polanco enim in *Constitutionibus Collegiorum* non nisi scholasticos Societatis ante oculos tenebat. Nova autem collegia, prout gandiense anno 1546 et messanense anno 1548 erecta, novas constitutiones requirebant, in quibus ratio haberetur etiam scholarium externorum, scholas collegii frequentantium. Quare progressus haud parvi momenti dicendus est quod in antiquissimo Constitutionum generalium textu, praeter collegia scholasticorum Societatis, idea eiusmodi collegii quoque in quo scholae publicae aperiuntur, non obscure adumbratum fuerit [71]. Immo ex eodem textu elucet, S. Ignatium iam ante 1550 decrevisse in Constitutionum generalium quarta parte se tractaturum non solum de collegiis scholasticorum, sed etiam de scholis publicis et universitatibus [72], licet in Constitutionum generalium prioribus textibus capita de universitatibus nondum appareant, sed solum post 1550 confecta sint, prout inferius patebit.

4. *De Constitutionibus Collegii Messanensis (1548) et Universitatis Gandiensis (1549-50).* — Eodem fere tempore quo *Constitutiones Scholasticorum* Patavium missae sunt, Gandiae et paulo posterius, anno 1548, Messanae nova Societatis collegia cum scholis publicis

[68] Textus *a* et *A*, vide de eis inferius, p. 212.

[69] Cf. *Chron.* II 14-5 n. 25.

[70] Iam die 28 oct. 1549 scribebat S. Ignatius Patri I. B. Viola, rectori collegii parisiensis : « Quanto a los capítulos que aora hazen, que sígua lo que les hará provecho ; pero que mire no se introduzga cosa que no pueda conformarse con las Constitutiones, que se publicarán, plaziendo a Dios, este año del jubileo » MI *Epp.* II 584-5. —Die primo iunii 1551 P. Polanco significabat Patri U. Fernandez: « Las Constitutiones de Nuestro Padre, que presto spero, podrán allá ynbiarse, declararán más todas cosas » MI *Epp.* III 503; et paulo postea ipse S. Ignatius ad P. Simonem Rodrigues: « Que las Constitutiones yrán presto » In reg. ep. diei 1 oct. 1551; *ib.* 676.

[71] Huiusmodi paragraphi sunt e. gr. *Const.* P. IV c. 6 n. 5 et 6, P. X n. 4; cf. infra, mon. 14 (t. *a*), p. 236 238 et MI *Const.* II 254.

[72] Cf. MI *Const.* II 170 et nostrum commentarium *De origine collegiorum* 214-9 (28-33).

orta sunt [73], quae scholae brevi ad studia generalia, seu universitates, a Summo Pontifice evectae sunt. Haec nova Societatis instituta – ut supra iam diximus – novas constitutiones, in quibus non solum Societatis scholastici, sed etiam scholares externi respicerentur, requirebant. Et reapse P. Nadal, simul atque anno 1548 Messanae collegium inchoatum fuerat, constitutiones quasdam, quibus novum collegium eiusque scholas moderari posset, petiit [74]. Idem eodemque fere tempore postulavit etiam P. Oviedo, collegii gandiensis rector. Cui S. Ignatius respondere curavit: Sequatur exemplum Patris Nadal, qui obtenta facultate, constitutiones collegii messanensis composuit, easque Romam approbandas misit [75], unde animadversionibus nonnullis instructae, Messanam remissae sunt, usui futurae donec constitutiones generales, in quibus etiam de universitatibus agetur, conscriptae fuerint [76].

P. Oviedo, ordini S. Ignatii obsequi volens, ineunte anno manum labori admovit una cum P. Araoz, praeposito provinciae Hispaniae, P. Miró, collegii valentini rectore, et P. Rojas, domus caesaraugustani superiore, qui omnes ad novae universitatis inaugurationem Gandiam se contulerunt [77]. De consultationibus eorum P. Araoz die 10 martii 1549 haec ad S. Ignatium referebat: « Cada noche nos congregamos para tratar de las cosas que tocan a la universidad y al regimiento del colegio » [78]. Intentio eorum imprimis ad examina et ad modum gradus academicos conferendi dirigebatur, cum summopere interesset Societatis, ut scholastici quam primum Gandiae promoveri possent. Ob privilegia enim et onera graduatorum haud

---

[73] Cf. *Introd. gen.* c. III, supra, p. 6*-8*.

[74] Hoc deducitur ex summario responsionis a P. Polanco die 14 iulii 1548 Patri Nadal datae: « Quanto a Constituciones aya patientia hasta que se ordenen para todas partes » MI *Epp.* II 154.

[75] Vide infra, mon. 2, p. 17-28.

[76] « Acerca del orden que se deve tener en essa universidad y constituciones, lo que a Nuestro Padre parece es, que allá como personas que tienen noticias de los particulares, ordenen como más pareciere convenir; y para ello ayudará la visitación del P. Araoz. Esto echo, se podrá embiar a N. P. una copia, y Su Paternidad dirá su parecer; y esto mesmo se ha usado en Mecina, a donde se ha echo universidad, sin el collegio, puesto debaxo el govierno de los nuestros; y el Mro. Nadal ha ordenado las constituciones; y embiándolas acá, Nuestro Padre, interponiendo su juizio en algunas cosas, se las tornó a embiar; y esto durará hasta que se hagan las constituciones generales, que para las universidades, que estuviesen a cargo de la Compañía, se habrán de observar » Ex epistula diei 8 dec. 1548, in MI *Epp.* II 269.

[77] Cf. epistulam Patris Oviedo diei 7 martii 1549, in *Epp. Mixtae* II 103.

[78] *Ib.* 113.

parva incommoda sequebantur, si Societatis sodales in universitatibus externis gradibus decorari volebant [79]. P. Oviedo iam die 3 aprilis 1549 S. Ignatio mittere potuit scriptum quoddam: *Sobre las constitutiones de la universidad de Gandia*, ineunte vero mense maio alterum: *De los exámines desta universidad de Gandia* inscriptum [80]. Quibus acceptis P. Polanco Patri Araoz die 9 iulii 1549 rescribebat: « Quanto a las constitutiones de allá enbiadas, paresce a Nuestro Padre que usen dellas y de las que más les paresciere in Domino, hasta que se hagan y publiquen las generales; y lo mismo se á scrito a Mesina a M. Nadal, que tanbién á ordenado algunas constitutiones buenas. Pero, visto el proceder de la universidad y la otra, se podrá mejor juzgar quales convengan para todas partes » [81]. Ex quibus verbis facile eruitur, petitiones Patrum Nadal et Oviedo S. Ignatium haud parum movisse, ut constitutiones generales de universitatibus Societatis citius conscriberet. Paulo postea, die 5 oct. 1549 P. Polanco misit Patri Oviedo animadversiones particulares de constitutionibus gandiensibus Romae factas [82]; quibus adhibitis ex duobus documentis praeviis confecta est a P. Oviedo ea forma constitutionum, quam nunc monumentum nostrum prae se fert. Ad eius fontes quod attinet, auctores videntur praecipue constitutiones universitatis valentinae adhibuisse [83].

Non est dubium, quin constitutiones messanenses, a P. Nadal conscriptae, Romae meliores et ad communem Societatis usum utiliores iudicatae sint quam gandienses. Harum enim probari non potest influxus in rationem studiorum Societatis praeparandam, cum messanensium manifestus sit. Anno 1549 ipse P. Nadal eas ad usum novi collegii panormitani trascripsisse videtur [84]; earum notitia ad Hispaniam usque perlata est, easqua P. Araoz sibi mitti desiderabat; immo S. Ignatius iudicio patrum subicere volebat, quos anno 1550 propter Constitutiones Societatis generales Romam convocare sta-

---

[79] Cf. MI *Epp.* II 71-3 et 221.

[80] Cf. *Epp. Mixtae* II 160 et 199-200; de duobus documentis praeviis plura vide in introductione monumenti 6, infra, p. 51.

[81] MI *Epp.* II 472.

[82] Cf. *ib.* 549-50.

[83] In constitutionibus ipsis gandiensibus allusio fit ad constitutiones universitatis valentinae (vide infra, mon. 6 II n. 4 et IV n. 4, p. 54 55) ; aliarum autem universitatum non fit in illis mentio. Deinde P. Oviedo etiam formulam graduum academicorum in universitate valentina usitatam elegit pro universitate gandiensi, cum a sodalibus Compluti et Salmanticae degentibus frustra illam petiisset (cf. *Epp. Mixtae* II 319-20).

[84] In epistula enim Patris Laínez Panormo aestate anni 1549 S. Ignatio data legitur: « en este orden que nos escrive M. Nadal », in *Lainii Mon.* I 141.

tuerat, approbatasque ceteris Societatis collegiis tradere [85]. Et quamvis ea qua prostant forma, non fuerint ad diversarum regionum collegia missae, influxum tamen haud communem exercuerunt. Primam enim earum partem, quae est de bonis moribus, P. Polanco anno 1551 ad quintam partem *Regularum Rectoris Collegii Romani* (1551) [86] conscribendam adhibuit, nonnullae autem paragraphi etiam in capitulum septimum quartae partis Constitutionum transierunt [87]; secunda vero earum pars, quae est de scholis, anno 1551 ampliore forma a H. du Coudret descripta est et Romam missa, ut Collegii Romani scholae iuxta illam instituerentur [88]. Demum ope scripti: *Regulae de scholis* (1552) [89] haec Patris Nadal prima ordinatio scholastica universalis in Societate evasit, ac vere nucleus omnis posterioris rationis studiorum considerari potest. Quare H. du Coudret, unus ex primis magistris anno 1548 Messanam missis, iure meritoque summas collegio messanensi laudes tribuit hunc in modum scribens: « Hic [Messanae] primum instituendae iuventutis curam Societas suscepit [90]; hic primum discipulorum distinctae classes, et harum singulae lectiones distributae, omnisque publicorum studiorum ratio; hinc primum Romam praescripta, ad alia deinde collegia quae ad huius formam instituta sunt, missa est » [91]. Profecto itaque collegio messanensi summo iure debetur, ut prototypon omnium Societatis Iesu collegiorum externorum habeatur.

---

[85] Nempe P. Polanco mense decembri 1549 a P. Araoz interrogatus respondebat: « Los statutos de Sicilia se podrán ynbiar quando estén approbados, este año del jubileo » MI *Epp.* II 625.

[86] Vide infra, mon. 7, p. 64-93.

[87] Cf. inferius, mon. 14, cap. 7 n. 2, p. 265 267.

[88] Vide mon. 8, infra, p. 93-106.

[89] Vide mon. 13, infra, p. 185-210.

[90] Quae verba, licet Societas munus publice docendi Goae iam anno 1543, Gandiae vero anno 1546 susceperit (cf. *Introd. gen.* c. III, supra, p. 7*-8* et *Chron.* 1548 n. 231, infra, p. 508-9), nihilominus veritati respondent eo sensu quo provinciae Siculae historiographus olim explicabat; « Quare, etsi quintum, aut sextum numeratur, a condita Societate collegium, primum tamen censeri merito debet, quod *absolutae academiae faciem explicaret, et universae Societati studiorum quasi facem praeferret* » AGUILERA I 20. — Nam tum Goae tum etiam Gandiae scholae frequentia scholarium modestissimae erant. De Gandia scribit P. Polanco: « Vix alibi maior proficiendi commoditas, quod ad hanc attinet academiae quietem, nostri haberent, si frequentia commoditati respondisset; at satis pauci auditores externi eo accedebant » *Chron.* II 341 n. 361. Adde quod Goae nostri ad modum hospitis munus magistri obibant, et anno tantum 1548 Societas seminarii curam suscepit; cf. *Chron.* 1546 n. 159, infra, p. 504-5.

[91] Ex *Chronico* collegii messanensis, in MI *F. narr.* III 750.

5. *Regulae Rectoris Collegii Romani* (*1551*). — Usque ad Collegii Romani erectionem haud dubie inter maximas S. Ignatii curas censenda est sollicitudo inveniendi loca, quo Societatis scholastici mitti studiaque fructuose absolvere possent. Nam collegia ad id tempus iuxta celebriores Europae universitates inchoata varias ob causas paucos solummodo scholasticos recipere potuerant. Ratio quoque studiorum nonnullarum universitatum parum apta fuit scholasticis Societatis [92]. S. Franciscus Borgia erectione collegii et universitatis gandiensis seminarium quoque conspicuum Societatis ibi instituere intendebat, ut onera S. Ignatii hac ratione sublevaret. Attamen brevi apparuit, desideratum effectum obtineri non posse, cum locus nimis remotus et exiguus esset. His experientiis edoctus S. Ignatius non potuit non animadvertere, quam esset salutare, si Societas Romae magnum quoddam collegium haberet, in cuius aulis scholastici secundum rationem studiorum fini Societatis maxime convenientem eandemque uniformem institui possent.

Fieri potuit ut idea collegii Romae erigendi iam anno 1548 appareret et fortasse S. Ignatius cum P. Laínez sub finem anni iterum Romae commorante [93] de ea loqueretur. Nam paucis mensibus post Patris Laínez discessum ab Urbe in commercio epistulari S. Ignatii eiusmodi propositum apparet. Die 27 iunii 1549 P. Polanco significabat Patri Araoz: « La segunda obra es de comenzar un collegio aquí en Roma; cosa que se tiene, sin dudar en ello, por singularmente buena obra y de grande servicio de Dios, por muchas razones que seria cosa larga scrivirlas » [94]. Cumque S. Franciscus Borgia exeunte anno 1550 Romam perveniens ideam collegii lubenter amplecteretur, ad eiusque erectionem summam haud parvam S. Ignatio traderet, nihil iam obstabat quominus collegio initium daretur [95].

Collegium Romanum iuxta mentem S. Ignatii futurum erat universale quoddam Societatis seminarium [96], propriis scholis publicis instructum, ad quas praeter scholasticos Societatis etiam externi scholares admitterentur. Exemplum enim collegiorum goani, gandiensis et praesertim messanensis eloquentissime ostenderat, novum ministerium pueros in scholis docendi medium esse efficacissimum ad gloriam divinam promovendam [97]. Voluit praeterea S. Ignatius

---

[92] Cf. infra, mon. 17, p. 358-9.

[93] Cf. *Chron.* I 275 279 n. 235 242.

[94] MI *Epp.* II 448; cf. *ib.* p. 451.

[95] Cf. *Chron.* 1551 n. 7 adnot. 4, infra, p. 525-6.

[96] Cf. *ib.* n. 7.

[97] De hoc novo ministerio in Collegio Romano exercendo P. des Freux iam die 14 dec. 1550 nomine S. Ignatii ad episcopum claromontanum scribebat: « Praeterea in loco Urbis commodissimo, utpote domui aedique ferme

ut Collegium Romanum exemplar fieret, ad cuius rationem studiorum omnia Societatis collegia temperarentur [98]. Ideoque instructiones vivente S. Ignatio datae sociis ad nova collegia erigenda missis saepe repetunt ut, ad studia et scholas quod attinet, sequantur ordinem Collegi Romani [99]; simul atque autem P. Polanco *Regulas Rectoris Collegii Romani* [100] conscripsit, ad provinciarum et collegiorum moderatores mittebantur [101]; immo earundem usus etiam in Constitutionibus generalibus commendatur [102].

Regulae Rectoris Collegii Romani maxima ex parte scholasticos Societatis respiciunt, de scholaribus externis solum in quinto et ultimo capitulo agentes; quod parvum capitulum posterius a P. Polanco adiunctum est. Ex quo quidem quispiam arguat, S. Ignatium voluisse ut Collegium Romanum praesertim collegium scholasticorum Societatis esset et solum secundo cederet in externorum scholarium utilitatem. Attamen haec conclusio prorsus erronea est dicenda. Ei enim contradicunt imprimis Constitutiones, in quibus haud obscure declaratur: collegia cum scholis publicis erecta admittuntur « non tantum ad nostrorum, sed magis etiam ad externorum aedificationem in doctrina et moribus » [103]. Idemque comprobatur eo quod in Collegio Romano ineunte anno 1552 (hoc est, primo

---

contiguo, fundandum suscepit [S. Franciscus Borgia] ac incepit Societati nostrae gymnasium, in quo artes disciplinaeque omnes, ab instituto nostro non dissentaneae, ad communem studiorum bonorum promotionem publice tradantur, ut iuventus praesertim recte efformata literis simul et spiritu vigescat » MI *Epp.* III 255.

[98] Quod clarissimis verbis significabat P. Polanco die 1 febr. 1552 ad S. Franciscum Xavier de Collegio Romano scribens: « Para la Compañía es de admirable provecho, assi porque en él se exercitan los que se an de embiar a otra parte, como se ha començado, como porque se haze abrir los ojos para ver la orden y modo che se deve tener en los otros collegios » MI *Epp.* IV 131.

[99] « Circa gl'essercitii scholastici del repetere, disputare, comporre in versi et prosa, declamare, etc. s'osservi il modo di Roma in quanto si potrà » Ex instructionibus Lauretum proficiscentibus datis die 23 nov. 1554, in MI *Epp.* VIII 91 ; cf. etiam MI *Epp.* XI 364 n. 26, 369 n. 2 et 536 n. 4.

[100] Vide infra, mon. 7, p. 64-93.

[101] E. gr. Neapolim (17 ian. 1552, in MI *Epp.* IV 100 n. 10, *ib.* 109 n. 34), Florentiam (23 ian., *ib.* 115 n. 14), Patavium ad P. Lainez (30 iul., *ib.* 343), in Siciliam (28 aug., in *Litt. Quadr.* I 728), in Hispaniam ad P. Strada (1 sept., in MI *Epp.* IV 395), Viennam ad P. Lanoy (13 sept., *ib.* 431), in Lusitaniam ad P. Miró (13 oct., *ib.* 466 n. 24 et 463 n. 5), Mutinam (19 nov., *ib.* 516), Perusiam (29 iul. 1553, *ib.* V 265).

[102] Cf. *Const.* P. IV c. 7 C, infra, mon. 14, p. 267.

[103] *Const.* P. IV c. 11 n. 1, infra, mon. 14, p. 275.

anno scholastico, cum nondum philosophia et theologia legi coeptae erant) in quinque classibus grammaticae et humaniorum litterarum iam 520 scholares numerabantur, scholastici autem Societatis anno 1553 in classe rhetorices 5, in humanitatis 3, in grammaticis 3 tantum fuerunt [104]. Quis serio affirmet Collegium Romanum imprimis apertum fuisse ut perpaucos Societatis scholasticos excoleret, ut 520 vero externos nonnisi secundo ?

Ratio autem cur in *Regulis Rectoris Collegii Romani* potius de scholasticis Societatis quam de scholaribus externis agatur, est quod *Regulae Rectoris* non sint nisi *Constitutionum Collegiorum* paulo antea a P. Polanco confectarum nova transcriptio. Illarum autem auctorem constat solum collegia scholasticorum Societatis ante oculos habuisse. S. Ignatius voluit ut illae *Constitutiones* tantum mediantibus *Regulis Rectoris Collegii Romani* collegiis prodessent; additoque quinto capitulo (quod originem sumit ex prima parte *Constitutionum Collegii Messanensis* anno 1548 a P. Nadal confectarum), ratio habita est etiam novorum collegiorum cum scholis publicis erectorum. Cumque *Constitutiones Collegiorum* Patris Polanco non solum in *Regulas Rectoris Collegii Romani*, sed etiam in Constitutiones generales anni 1550 transumptae sint, illae *Regulae* harum Constitutionum epitome quaedam earumque praevia ac temporanea promulgatio dici possunt. Ex *Regulis Rectoris Collegii Romani* selectae sunt posterius regulae, quae vulgo regulae scholasticorum dictae sunt.

6. *Constitutiones et regulae Collegii Germanici (1552).* — Consilium erigendi Romae collegium seu seminarium ad summam sacerdotum in Germania inopiam sublevandam primus Cardinalis Morone mente concepit [105]. Iam anno 1542 de hoc Cardinalem Secretarium certiorem reddidit [106]. Ab eo tempore nil intentatum reliquit

---

[104] Cf. MI *Epp.* IV 131 V 656.

[105] Cf. *Chron.* 1552 n. 9, infra, p. 535 et M. SCADUTO S. I., *Seminari e collegi*, in *Civ. Catt.* (1964) II 347.

[106] « Mandare da diversi luoghi alcuni putti in Italia, quali fossero distribuiti ne luoghi ben disciplinati, come sarebbe appresso qualche buoni monasteri et buoni prelati, et fossero instituiti innocentemente nelle lettere et costumi christiani. Et quando a Roma s'havesse di ciò particolar cura, sarebbe ... cosa a Dio grata et di buon essempio et utile a questa provincia » (Ex ep. diei 18 ian. 1542; v. ap. H. LAEMMER, *Monumenta vaticana saeculi XVI* (Friburgi Br. 1861) 399. In ep. diei 10 febr. eiusdem anni iterum de penuria sacerdotum scribens asserit: « Questa penuria di sacerdoti mi spaventa per tutta la Germania, perché son pochi e non buoni, e dubito che cascheremo col tempo nella gentilità » (*Ib.* 405).

ut propositum in effectum deduceret. Inter alios de eo locutus est etiam cum tribus S. Ignatii sociis qui tunc in Germania laborabant: P. Favre, P. Bobadilla et P. Jay. Quorum praesertim ultimus eximius seminariorum propagator factus est. Primum inter episcopos Germaniae [107], dein anno 1546 in Concilio Tridentino, cum de lectione et praedicatione Sacrae Scripturae ageretur, animadvertebat: « In aliquibus ecclesiis sunt lectores, sed non auditores; provideatur igitur etiam de auditoribus, quod omnes sacerdotes illius ecclesiae irent ad lectionem. Et si non sunt sacerdotes, *erigantur collegia, ubi scholastici erudiantur et nutriantur* » [108]. Ad Societatem Iesu quod attinet, P. Jay censebat illam Ecclesiae in Germania adeo periclitanti succurrere debere initio non tam collegia sua promovendo, quam seminariorum clericalium curam et ministerium publice docendi assumendo [109]. Quod quidem Societas iam pridem Goae in India exercere inceperat. Ab anno enim 1542 duo socii in seminario puerorum indigenorum operam suam praestabant, ab anno autem 1548 Societas totius instituti curam assumpsit [110]. Gandiae quoque in Hispania praeter collegii et universitatis gubernium etiam seminarii neophytorum cura Societati commissa est [111]. Cardinalis Morone, cum propositum Collegii Germanici Romae erigendi satis maturum evasit, ad eius exsecutionem Societatis operam petiit. Quid mirum, si S. Ignatius, cum ei « magnopere probaretur — ut scribit P. Polanco — et ad instaurandam plurimis in locis disciplinam iam collapsam ac religionem fulciendam in illis locis et propagandam perutile videretur, suam operam libenter offerret ad tam pium institutum promovendum » [112]. Quo autem fructu quave Ecclesiae Dei utilitate Societas hoc sublime munus saeculis praeteritis praestiterit, gloriosa huius collegii historia testatur. Ceterum Societas institutionem idoneorum operariorum vineae Domini semper tamquam munus princeps sibi commissum reputavit. P. Olave anno 1552 in tractatu

---

[107] Anno 1544 in synodo salisburgensi de archiepiscopo declarat: « Se el non se fonderà collegi nelle universitade catholiche, dove siano ricolti pouri scholari de bono ingegno, quali molti se ne trova, li quali siano relevati al studio de la Sacra Scriptura, penso che altrimente nella parte di catholici mancharanno presto doctori, predicatori et sacerdoti » *Epp. Broëti. . . Roderici* 283.

[108] *Conc. Trid.* V (Friburgi 1911) 79.

[109] Cf. eius ep. diei 21 ian. 1545 ad P. Salmerón hac de re; infra, mon. 18, p. 359-66.

[110] Cf. *Chron.* 1542 n. 47 1543 n. 62 1545 n. 108 1546 n. 159 1547 n. 227 1551 n. 473 478, infra, p. 499 500 502-3 504-5 508 534.

[111] Cf. L. LUKÁCS S. I., *De origine collegiorum*, AHSI 29 (1960) 14; *Chron.* I 312.

[112] Cf. *Chron.* 1552 n. 9 et 10, infra, p. 535-6.

de universitatibus Societatis non cunctatur asserere praecipuum earum finem esse « instruire et formare ministri dela Chiesa, cusì religiosi come ancor seculari »[113]. Quod quidem etiam Constitutionum auctoritate implicite confirmatum est[114].

Cum anno 1552 constitutiones et regulae ad usum novi collegii scribendae fuerunt, S. Ignatius nonnulla documenta iam prae manibus habere potuit, quae perutilia ad hunc finem esse potuerunt. Eiusmodi dicenda sunt: *Constitutiones Scholasticorum Patavinorum* (1546)[115], dein *Constitutiones Collegiorum* a P. Polanco paulo ante confectae[116], nec non *Constitutionum generalium* partes III et IV, et demum *Regulae Rectoris Collegii Romani* (*1551*)[117], quae omnia — mutatis mutandis — optime applicari potuerunt novo huic instituto. Constitutiones et regulae Collegii Germanici, ut et Regulae Rectoris Collegii Romani, magnum influxum exercuerunt; nam saepe a diversis Societatis partibus petitae sunt ut ad similia instituta dirigenda adhiberentur[118].

7. *De Ratione studiorum collegii messanensis* (*1551*) *et Regulis de scholis collegiorum* (*1553*). — Socii qui a S. Ignatio anno 1548 Messanam ad novum collegium inchoandum missi sunt, Romae nonnullas regulas, quae eo tempore iam conscriptae fuerant, acceperunt. Inter eas autem nullae inveniebantur, quae scholas publicas spectarent. Romae enim Societas nondum collegium, nedum scholas publicas habebat[119]. Messanae ordo scholarum dispositus est iuxta *modum parisiensem*, hoc est, qui in collegiis parisiensibus vigebat, quemque S. Ignatius et primi socii non semel optimum esse declarabant[120]. In inducendo in Siciliam modo parisiensi praecipuae partes haud dubie Patri Nadal tribuendae sunt; nihilominus inter primos

---

113 Vide infra, mon. 12 I n. 7, p. 166.

114 Cf. *Const.* P. IV c. 12 n. 1, infra, mon. 14, p. 281.

115 Vide infra, mon. 1, p. 3-17.

116 Vide infra, mon. 4, p. 37-45.

117 Vide infra, mon. 7, p. 64-93.

118 E. gr. in quodam codice, ubi scripta quoque ad provincias missa recensebantur, ad diem 19 apr. 1566 haec notata reperiuntur: « Si mandorono le regole communi del Collegio Germanico ad Aquitaniam et P. Canisio » *Hist. Soc. 42* 152*r*; cf. *ib* . 158*v*.

119 Quod a H. du Coudret, uno ex primis collegii messanensis sociis in *Chronico* collegii memoriae traditum est: « Quae tum Romae erant, cum discessimus, praeter quam quae studiorum causa, quaedam mutata sunt, nonnulla etiam addita, necdum enim Romae collegium Societatis extrui, neque studia exerceri coeperant » AGUILERA, *Prov. Sic. ortus et res gestae* I 92.

120 Cf. *Const.* P. IV c. 13 C adnot. 26, infra, mon. 14, p. 291.

socios Messanam missos nonnulli exstiterunt, qui optimo ei auxilio esse potuerunt [121]. Scholae messanenses brevi fructus inopinatos tulerunt et egregia de eis ad S. Ignatium perlata sunt [122].

Minime igitur mirum si anno 1551, cum Collegio Romano initium datum est, Pater Nadal a S. Ignatio iussus est ordinem scholarum messanensium describere, ut scholae romanae ad illarum formam effingerentur [123]. P. Nadal mox exercitum Proregis Siciliae in Africam comitari debuit [124]; ideo munus describendi ordinem scholarum magistro du Coudret datum est, qui petitioni romanae eximie satisfecit [125]. Eius epistula a P. Polanco merito inscripta est: *Ratio studiorum collegii messanensis*; in ea enim classium distinctio, horarum diurnarum divisio, auctores tradendi et variae scholasticae exercitationes abunde minuteque describuntur.

Scriptum magistri du Coudret influxum non communem exercuit ad studia non solum Collegii Romani sed totius Societatis ordinanda. Nam eo tempore S. Ignatius ordinem scholarum in omnibus Societatis collegiis observandum conficere sibi proposuit [126]. Concinnavit quidem P. Polanco anno exeunte 1551 *Regulas Rectoris Collegii Romani* [127], quas ceterorum quoque collegiorum rectores acceperunt; at cum hae — ut iam n. 5 diximus — studia Societatis scholasticorum, non autem externorum respicerent (nam earum ultima pars, quae sola de his tractat, de moribus est), componendus fuit etiam quidam ordo scholarum, quarum numerus continenter augebatur. Hic ordo promittitur in instructione die 22 nov. 1551 Patri Ugoletti Bononiam proficiscenti data, in qua inter alia legitur: « Haverete cura delli studii, et insieme con Don Francesco

---

[121] Utpote P. des Freux, gallus, P. Petrus Canisius, batavus, Benedictus Palmius, italus, H. du Coudret, sabaudus etc.; de quorum doctrina vide relationem S. Ignatii anno 1548 datam, in MI *Epp.* II 25-7.

[122] Cf. *Chron.* 1548 n. 244 et 1549 n. 347, infra, p. 510-3 513-4.

[123] « Sopra avisarci del modo che là tengano nelli studii quanto alle lettioni, ordini et modo d'aiutare i scholari » Ex reg. ep. diei 27 iunii 1551 ad P. Nadal, in MI *Epp.* III 558; cf. etiam *Chron.* 1551 n. 125, infra, p. 530.

[124] Cf. *Chron.* II 237 n. 161.

[125] Vide infra, mon. 8, p. 93-106.

[126] Quod clare demonstrant epistulae hac de re ad rectores collegiorum missae. « Che avisi del modo di procedere nelle devotioni publiche et lettere, et in questo mezo che non metta usanza che sia immobile, insin a tanto che si faccia l'ordine che si ha da servare in tutti li collegii » Ex reg. ep. diei 31 oct. 1551 ad P. des Freux Venetias, in MI *Epp.* III 703; cf. *ib.* 704 et 705. Ex epistulis hac occasione Romam missis conservantur epistulae Patris Broet, rectoris collegii ferrariensis et Patris Vinck, messanensis; vide infra, mon. 32 et 33, p. 409-13.

[127] Vide supra, *Introd. gen.* c. IV n. 5, p. 18*-20*.

[Palmio] attenderete alla directione di quelli, quanto alle lectioni et essercitii litterarii et *seguiterete la forma che di qua vi si mandarà*, quanto si potrà, havendo respetto alle circonstantie de persone et loco, etc. »[128]. Ad hunc ordinem scholarum conficiendum adhiberi potuerunt etiam regulae magistrorum et praefecti studiorum, paulo ante a P. Nadal Messanae conscriptae et una cum ceterorum officiorum regulis ad S. Ignatium missae[129].

Fieri potest ut novus ordo, quem *Regulae de scholis collegiorum* inscripsimus[130], iam anno 1552 currente confectus fuerit; id enim admodum suadetur responso Patris Polanco die 13 sept. 1552 Patri Lanoy, rectori collegii viennensis dato: « De tener le schole al modo de Roma . . . 2. Se le manda questo modo scritto per il Rettor del Collegio »[131]; et confirmatur eiusdem Polanco testimonio, in *Chronico* ad annum 1552 scribentis: « Cum ratio studiorum, qua in litteris et spiritu externi scholastici iuvantur in collegiis italicis Societatis, Salmanticam missa esset, mirum in modum placuit »[132]. P. Nadal ineunte anno 1553 commissarius a S. Ignatio in Hispaniam missus, *Regulas de scholis* in lingua hispanica exaratas, una cum ceteris regulis romanis, accepit, easque aliquantum ibi retractavit. Documentum, quod est prima studiorum inferiorum ordinatio a S. Ignatio scholis collegiorum data, constat quattuor partibus, quarum prima de studiis, secunda de moribus discipulorum agit, tertia regulas praefecti studiorum, quarta autem regulas scholasticorum Societatis continet. Hae regulae anno 1555 Romae revisae[133] et lingua italica exaratae in collegiis Italiae valde diffusae fuerunt. In earum prima parte ordo scholarum messanensium, a magistro du Coudret descriptus reperitur; in secunda quoque parte multa et spiritum et modum loquendi Patris Nadal sapiunt ; cuius opus circa studia Messanae adeo fructuose comprobatum per has scholarum regulas thesaurus totius Societatis evasit.

---

[128] MI *Epp.* III 733.

[129] De quibus regulis epistula magistri du Coudret diei 14 iulii 1551 nos certiores reddit; cf. infra, mon. 8 n. 15, p. 104 De iisdem in *Chronico* collegii messanensis haec habentur: « P. igitur Natalis, vir ad parendum imperandumque factus, normam quandam domesticae institutionis (vulgo regulas appellamus) conscripsit, illi haud multum dissimilem, qua tum Romae utebantur; conscriptamque ad R. P. Ignatium misit, qui quasi novi foetus prospero incremento vehementer oblectatus lubens approbavit » AGUILERA, *Prov. Sic. ortus et res gestae* I 92-3; cf. etiam MI *F. narr.* III 753.

[130] Vide infra, mon. 13, p. 185-210.

[131] MI *Epp.* IV 431.

[132] *Chron.* II 617 n. 462.

[133] Cf. infra, introd. mon. 15, p. 325-51.

8. *Commentarii, a Patribus Nadal et Olave conscripti, de ratione ordinandi studia generalia in Societate (1552-53); et capita Constitutionum generalium de universitatibus (1554-55).* — Elevatio scholarum publicarum gandiensis et messanensis ad gradum universitatis urgebat ut S. Ignatius de quodam studiorum generalium, seu universitatum ordine elaborando cogitaret. Iam in antiquissimo textu Constitutionum, annis 1547-50 confecto, in prooemio quartae partis promittitur, non solum de collegiis, sed etiam de Societatis universitatibus actum iri [134]; nihilominus nec in textu *a* nec in textu *A* quidquam de his invenitur; immo etiam in textu *B* capita illas spectantia posterius sunt annexa. Huius facti ratio non in mutata S. Ignatii voluntate, sed potius in cauto eius procedendi modo quaerenda est. Volebat enim ab experientia et a viris hac in re doctis edoceri, quae via Societati sequenda esset. Ideo ordinavit ut rectores collegiorum messanensis et gandiensis propria industria constitutiones conderent, eisque uterentur « hasta que se dé orden general de todas las universidades » [135]. Immo in espistula diei 5 oct. 1549 a rectore collegii gandiensis petiit ut constitutiones universitatum valentinae, complutensis, salmanticensis et conimbricensis mitteret, addiditque se curaturum ut constitutiones etiam universitatum parisiensis, lovaniensis, coloniensis, bononiensis et patavinae similiter mitterentur « y visto lo que otras universidades usan y pratican, y lo que al instituto y modo de proceder nostro conviene, se podrán hazer las constitutiones generales que sirvan a las universidades de la Compañía así como también a los collegios » [136]. Sermo iterum recurrit de constitutionibus universitatum in epistula diei 17 maii 1550 ad P. Nadal, sed de ea haec ieiuna tantum verba in regestis conservantur: « De las constitutiones de los collegios et universidades » [137].

Ineunte anno 1551 aperiuntur scholae grammaticae et humanitatis Collegii Romani, anno autem 1552 initium datur Romae Collegio Germanico ad sacerdotes eruditos bonisque moribus praeditos pro Germania in fide iuvanda praeparandos. Huius alumnorum gratia in Collegio Romano studia quoque philosophiae et theologiae quam primum inchoanda fuerunt. Itaque ordinatio studiorum superiorum etiam hac de causa adhuc urgentior evasit. Praeterea cum S. Ignatius ab initio Collegium Romanum tamquam ceterorum collegiorum formam considerasset, magnopere Societatis intererat

[134] Cf. MI *Const.* II 170 lin. 27-8 et commentarium nostrum *De origine collegiorum* AHSI 29 (1960) 216-7 (30-1).

[135] Ex reg. ep. Patris Polanco diei 8 dec. 1548 ad P. Ovideo, in MI *Epp.* II 268.

[136] MI *Epp.* II 550; cf. etiam *ib.* 601.

[137] MI *Epp.* III 46.

ut optima in eo ratio studiorum constitueretur. De quo proposito ipse S. Ignatius certiorem fecit Ducem Gandiae in epistula diei 6 nov. 1553 de Collegio Romano scribens: « De aquí podrá darse forma para los otros collegios nuestros después de probadas aquí las cosas que más convienen y los libros y doctrina que se ha de leer en todas facultades, *en lo qual se ha començado a intender por personas muy intelligentes* »[138]. Quinam hi peritissimi viri fuerint, quorum operam S. Ignatius adhibuerit, revelatur in epistula Patris Polanco diei 29 iulii 1553 ad P. Olave de proposito erigendae universitatis compostellanae: « El Cardenal de Santiago (de cuyo collegio, que da a la Compañía, estará V.R. informado) querría que un día desto fuese N.P. y yo a su casa y se tratase del modo de los studios de allí; porque el otro patrón, que es el Conde de Monterey, parece querría universidad y essemptiones, y creo leyes, etc; el Cardenal no, sino lenguas y cánones, etc; y querría el Cardenal que también VV.RR. ausentes, id est, Mtro. Laynez, Mtro. Salmerón y V.R., dixessen en breve su parecer. Si no le occurriese otro disegno a V.R. del que ha puesto en *su traça para las universidades de la Compañía*, esto aquí lo hallaremos; si otra cosa ocurriese, V.R. lo podrá scrivir en breve »[139]. Patrem Laínez petitioni huic brevi satisfecisse, notum est[140]. Patrem Salmerón idem fecisse, similiter constat[141]; eius tamen scriptum ignotum est. Patrem autem Olave hac occasione nullum novum scriptum hac de re dedisse, ex epistula Patris Polanco diei 12 aug. 1553 eruitur, in qua legitur: « Quanto al Cardinal de Santo Jacobo, già sappiamo la mente de V.R. difusamente explicata nelli scritti suoi »[142]. Quaenam haec sint, non plane compertum est ; nobis videntur idem esse ac monumentum quod infra sub numero 12 exscribimus, ineditum, prorsus ignotum et maximi momenti, nam eius ordo et maxima pars rerum in eo propositarum a S. Ignatio acceptatae et in capita Constitutionum de universitatibus insertae sunt.

Quomodo autem fieri potuit ut nomen Patris Nadal non occurreret inter eos qui in negotio universitatis compostellanae interrogati sunt ? Notum enim est, Patri Nadal iniunctum a S. Ignatio fuisse ut Hispaniam Lusitaniamque mox visitaturus hanc rem ibi tractaret[143]. Ratio huius omissionis in eo quaerenda est quod P. Na-

---

[138] MI *Epp.* V 678; cf. etiam *Chon.* 1553 n. 9, infra, p. 551-2.

[139] MI *Epp.* V 258; epistulam autem eodem die ad P. Laínez datam vide *ib.* 255.

[140] Eius responsum diei 5 aug. 1553 vide infra, mon. 40, p. 433-5.

[141] Cf. MI *Epp.* V 418.

[142] MI *Epp.* V 311.

[143] Cf. instructionem ei datam diei 12 apr. 1553, in MI *Epp.* V 15 n. 15.

dal mense iulio anni 1553 iam in Lusitania commoraretur [144] et quod ipse exeunte anno 1552 tractatum quendam, a nobis *De studii generalis dispositione et ordine* inscriptum, exaravit [145]; quare eius sententia de ratione studiorum in universitatibus Societatis sequenda S. Ignatio notissima erat.

S. Ignatius, postquam hos duos pretiosissimos tractatus vidit examinavitque, adiuvante P. Polanco, exeunte anno 1553 vel ineunte anno 1554 capita de universitatibus Societatis composuit quartaeque Constitutionum parti addidit [146]. In eis agitur de scientiis in universitatum facultatibus tradendis, de modo et ordine eas tractandi, de libris, cursibus et gradibus academicis, de moribus discipulorum, tandem de gubernatione universitatum. Itaque his septem capitibus promissioni pridem factae, agendi in Constitutionibus generalibus etiam de universitatibus, largiter satisfactum est. Iam natura Constitutionum fert ut in his capitibus pars iuridica abundet, ratio autem proprie dicta studiorum paucis absolvatur. Nam — ut in ipsis Constitutionibus legitur — «De statutis lectionum horis, ordine ac modo, et de exercitationibus tam compositionum (quas a magistris emendari oportet) quam disputationum in omnibus facultatibus, et pronuntiandi publice orationes et carmina, speciatim in quodam tractatu, per Generalem Praepositum approbato, agetur seorsum, ad quem haec constitutio nos remittit; id dumtaxat monendo, illa locis, temporibus et personis accommodari oportere; quamvis ad illum ordinem accedere, quoad fieri potest, conveniat» [147].

Cum in scripto Patris Olave pars iuridica sit elaborata, in tractatione autem Patris Nadal potius ipsa ratio studiorum explicetur, non mirum est illud ad capita de universitatibus exaranda magis esse adhibitum. Ex secunda tamen parte nadaliani commentarii, quae *De universitatis rectore* inscribitur, nonnulla desumpta sunt ad concinnandum capitulum 17, in quo de officialibus vel ministris universitatis tractatur.

---

[144] Vide eius epistulam die 14 iulii 1553 Olisipone S. Ignatio datam, in *Epp. Nadal* I 160-74.

[145] Vide infra, mon. 11, p. 133-63.

[146] Vide infra, introduct. mon. 14, p. 270-3.

[147] *Const.* P. IV c. 13 A, infra, mon. 14, p. 285 287.

Caput V

NOTITIA CODICUM MANUSCRIPTORUM

I. — Codices servati in Archivo Romano S. I. (ARSI)[148]

1. — *Arag. 29* (Gabriel Alvarez, *Historia de la Provincia de Aragón de la Compañia de Jesús*) — Cf. MI *F. narr.* III p. xvii.
2. — *Austr. 226* (*Austria. Fundationes collegiorum III*) — 335 × 230 mm., 231 ff.
3. — *Congr. 20a* (*De rebus congregationum generalium a I ad VIII*) — 300 × 225 mm., 591 pp. Cf. *Epp. Nad.* IV 10-1 n. 57, et infra, mon. 14, p. 213.
4. — *Epp. NN 50* (*Epistolae diversarum provinciarum 1547-1553*) — 340 × 240 mm., 225 ff. Cf. *Epp. Xav.* I 161* n. 10. Ex eo sumpta sunt mon. 21 37 42 43 44.
5. — *Epp. NN 52* (*Epistolae S.P.N. Ignatii. Codex Vitelleschi*) — 325 × 240 mm., 417 ff. Cf. MI *Epp.* I 33 n. 5. Ex eo sumptum est mon. 35.
6. — *Epp. NN 53* (*Epistolae Polanci ex comm. S.P. Ignatii scriptae*) — 306 × 238 mm., 288 ff. Cf. MI *Epp.* I 32-3 n. 3. Ex eo sumpta sunt mon. 27 30 31 et 39.
7. — *Epp. NN 54* (*Epistolae P. Laynez. Vota de eius generalatu*) — 332 × 245 mm., 249 ff. Cf. MI *Epp.* I 43 n. 30. Ex eo sumptum est mon. 40.
8. — *Epp. NN 60* (*Epistolae PP. Fabri, Iaii, Broëti*) — 342 × 245 mm., 287 ff. Cf. *Epp. Broeti . . . Roderici* 17. Ex eo desumpta sunt mon. 18 et 32.
9. — *Epp. NN 63* (*Epistolae P. Polanci 1542-1576*) — 335 × 245 mm., 372 ff. Cf. MI *Epp.* I 33 n. 4. Ex eo sumptum est mon. 17.
10. — *Epp. NN 66 I-II* (*Epistolae Mixtae 1549-1550*) — I 320 × 230 mm., II 334 × 232 mm., 352 ff. Cf. *Epp. Mixtae* II 883. Ex eo sumptum est mon. 26.
11. — *Epp. NN 67* (*Epistolae Mixtae 1551-1552*) — 338 × 235 mm., 346 ff. Cf. *Epp. Mixtae* II 884-5. Ex eo sumptum est mon. 48.
12. — *Epp. NN 68 I-II* (*Epistolae Mixtae 1553*) — I 330 × 230 mm., 1-230 ff; II 330 × 235 mm., 231-471 ff. Cf. *Epp. Mixtae* III 715-6.
13. — *Germ. 131* (*Assistentiae Germaniae catalogi 1548-1576*) — 340 × 235 mm., 386 ff.

---

[148] Vide eius descriptionem ap. I. Teschitel, *Archivum Romanum Societatis Jesu (ARSI)*. In: *Archivum* 4 (1954) 145-52.

14. — *Germ. 187 (Epistolae Germaniae 1559)* — 335 × 235 mm., 227 ff.
15. — *Germ. Sup. 44 (Germaniae Superioris catalogi breves 1561-1599)* — 330 × 230 mm., 150 ff.
16. — *Goa 10 II (Goa-Malabar. Epistolae 1554-1560)* — 330 × 230 mm., ff. 301-596. Cf. *Doc. Ind.* II 26*. Continet mon. 10.
17. — *Hist. Soc. 1a (Autographa S. P. Ignatii et S. Francisci Xaverii)* — 335 × 250 mm., 287 ff. Cf. MI *Epp.* I 32 n. 2 et *Epp. Xav.* I 149*-51*. Ex eo desumpta sunt mon. 44 et 48.
18. — *Hist. Soc. 5 (P. Polanco. Chronicon S. I. 1537-1549)* — 225 × 150 mm., 313 ff. Cf. MI *F. narr.* II 30*-2* et infra, App. I, p. 493.
19. — *Hist. Soc. 7 (Excerpta 1602)* — 215 × 146 mm., 77 ff.
20. — *Hist. Soc. 41 (Status et numerus Societatis 1574)* — 295 × 225 mm., 281 ff.
21. — *Hist. Soc. 42 (Defuncti 1557-1601 1619-1623. Diversi ordini 1557-1591)* — 300 × 153 mm., 165 ff.
22. — *Hist. Soc. 43 (Defuncti 1595-1642. Per i fondatori 1595-1639. Diversi ordini 1595-1640)* — 290 × 165 mm., 259 ff.
23. — *Hist. Soc. 67 (Polanci Chronicon,* seu *Vita Ignatii Loyolae et rerum Societatis Iesu. Tomus I anni 1549 1550 1551 Ioanne Polanco auctore)* — 310 × 235 mm., 390 ff. Cf. *Epp. Xav.* I 167*-8* et infra, App. I, p. 493.
24. — *Hist. Soc. 68 I-II (Polanci Chronicon* seu *Rerum Societatis Iesu tomus secundus anni 1552 1553 1554 P. Ioanne Polanco auctore)* — 300 × 230 mm., 1-303 304-616 ff. Cf. *Chron.* VI 839 et MI *F. narr.* II 32* et infra, App. I, p. 493.
25. — *Hist. Soc. 69 I-II (Polanci Chronicon 1555-1556)* — 295 × 230 mm., 1-599 601-1265 pp. Cf. *ib.*
26. — *Hist. Soc. 170 I-II (Epistolae Quadrimestres 1547-1552)* — 340 × 240 mm., 356 ff. Cf. MI *Epp.* I 40 n. 20. Continet mon. 8 et 36.
27. — *Hist. Soc. 171 (Epistolae Quadrimestres 1553-1554)* — 330 × 240 mm., 1-268 et 269-460 ff.
28. — *Hist. Soc. 174 (Epistolae et documenta 1545-1564)* — 56 folia diversae magnitudinis, nondum compaginata sed restaurata et in capsa custodita. Sumpsimus ex eis mon. 45.
29. — *Hist. Soc. 175 (Informationes antiquae)* — 325 × 240 mm., 176 ff. Cf. *Epp. Mixtae* IV 878-9 et MI *F. narr.* I 76*.
30. — *Instit. 1a (Constitutiones S. I. anni 1550. Textus « A »)* — 310 × 225 mm., 158 ff. Cf. MI *Const.* I p. CCXXVII-CCXXXI et infra, mon. 14, p. 214.
31. — *Instit. 1b (Autographum Constitutionum S. I. Textus « B » 1551-1556)* — 275 × 225 mm., 149 ff. Cf. MI *Const.* I p. CCXXXI-CCXXXV et infra, mon. 14, p. 214.

32. — *Instit. 1c* (*Constitutiones hispanae et latinae. Textus « C » anni 1558*) — 218 × 145 mm., 336 ff. Cf. MI *Const.* II p. CCLXI-CCLXII et infra, mon. 14, p. 214.
33. — *Instit. 1d* (*Exemplum hispanum Examinis ac Constitutionum anni 1594. Textus « D »*) — 250 × 170 mm., 239 + 133 pp. Cf. MI *Const.* II p. CCLXIV et infra, mon. 14, p. 214-5.
34. — *Instit. 1f* (*Constitutiones hispanae* [*textus B"*] *et alia monumenta*) — 225 × 160 mm., 206 ff. Cf. MI *Const.* II p. CCLXII-CCLXIII ; MI *Reg.* 38*-40* et infra, mon. 13, p. 189 ac mon. 14, p. 214.
35. — *Instit. 7* (*Adumbratio Constitutionum anni 1548-1550. Textus « a » vocatus*) — 305 × 235 mm., 176 ff. Cf. MI *Const.* I p. CCXLIII-CCXLV et infra, mon. 14, p. 214.
36. — *Instit. 7a* (*Polanco, Constitutiones latinae*) — 305 × 230 mm., 116 ff. Cf. MI *Const.* p. CXIX-CXX et infra, mon. 14, p. 215.
37. — *Instit. 7b* (*Constitutiones latinae*) — 230 × 145 mm., 305 ff. Cf. MI *Const.* III p. CXV-CXVI et infra, mon. 14, p. 215.
38. — *Instit. 10* (*Hieronymi Natalis, Scholia in Examen et Constitutiones et Declarationes*) — 233 × 163 mm., 359 ff. Cf. infra, mon. 14, p. 213.
39. — *Instit. 18a I-II* (*Miscellanea de Constitutionibus*) — 223 × 150 mm., 494 ff. Cf. MI *Const.* I p. CCXLV-CCXLIX et infra, mon. 13, p. 189.
40. — *Instit. 36* (*Regulae in Hispania et Lusitania a P. Nadal annis 1553-54 promulgatae*) — 260 × 195 mm., 107 ff. Cf. MI *Reg.* 40*-41* et infra, mon. 13, p. 189.
41. — *Instit. 38a* (*Regulae Romanae anni 1549*) — 238 × 172 mm., 131 ff. Cf. MI *Reg.* 41*-44*. Ex eo desumptum est mon. 37.
42. — *Instit. 51 I-II* (*Responsa Generalium I 1553-1570 II 1573-1580*) — 200 × 140 mm., 1-192 193-426 ff. Ex eo desumpta sunt mon. 37 et 46.
43. — *Instit. 117a* (*Decreta et Instructiones 1540-1573*) — 300 × 220 mm., 312 ff. Cf. *Epp. Xav.* I 168*-169*. Ex eo sumpta sunt mon. 19 34 41 et 55.
44. — *Instit. 178 I* (*Collectanea de Instituto I*) — 328 × 240 mm., 276 ff. Cf. MI *Reg.* 44* n. 17 et *Epp. Nad.* V 14-18. Ex eo desumpta sunt mon. 3 4 7 29 34 et 57.
45. — *Instit. 186a* (*Miscellanea de Instituto S. I. I*) — 320 × 240 mm., 283 ff. Cf. *Epp. Nad.* IV 25-8.
46. — *Instit. 187* (*Instructiones 1546-1582*) — 335 × 245 mm., 365 ff. Cf. MI *Epp.* I 36 n. 12. Ex eo sumptum est mon. 28.
47. — *Instit. 195 I* (*Registrum Bullarum I*) — 340 × 238 mm., 240 ff.
48. — *Instit. 208* (*Hieronymi Natalis, Instructiones et monita pro collegiis Hispaniae et Lusitaniae 1561-1562*) — 230 × 170 mm.,

496 ff. Cf. *Epp. Nad.* IV 59-92 et infra, mon. 13, p. 189 ; mon. 15, p. 325 328.

49. — *Instit. 220* (*Hieronymi Natalis, Instructiones et Regulae*) — 230 × 175 mm., 358 ff. Cf. *Epp. Nad.* IV 41-56.

50. — *Instit. 222* (*Constitutiones earumque Declarationes. Textus B'*) — Cf. *Epp. Nad.* IV 34-7 et infra, mon. 14, p. 214.

51. — *Ital. 1* (*Vota simplicia 1543-1584 I*) — 228 × 155 mm., 336 ff.

52. — *Ital. 3* (*Italia. Professi 4 et 3 ; coad. form. 1542-1582*) — 295 × 220 mm., 568 ff.

53. — *Ital. 57* (*Vota simplicia I 1542-1606*) — 315 × 215 mm., 508 ff.

54. — *Ital. 58* (*Vota simplicia II 1548-1560*) — 305 × 225 mm., 395 ff.

55. — *Ital. 59* (*Vota simplicia III 1548-1568*) — 305 × 215 mm., 481 ff.

56. — *Ital. 60* (*Vota 1550-1598*) — 310 × 225 mm., 370 ff.

57. — *Ital. 62* (*Italia. Epistolae Generalium 1559-1560*) — 295 × 238 mm., 378 ff. Cf. *Epp. Salmeron.* I p. XLII n. 2.

58. — *Ital. 105 I* (*Epistolae Italiae Germaniae Hispaniae 1553-1554*) — 345 × 240 mm., 270 ff. Ex eo desumpta sunt mon. 46 47 et 48.

59. — *Ital. 105 II-III* (*Regestum epistolarum S.P.N. Ignatii v. III 1554-1556*) — 300 × 240 mm., 1-234 235-476 ff. Ex eo sumptum est mon. 51.

60. — *Lus. 43 I* (*Catalogi Lusitaniae 1540-1566*) — 335 × 275 mm., 269 ff.

61. — *Lus. 60* (*Epistolae Lusitaniae 1556-1560*) — 320 × 240 mm., 248 ff.

62. — *Opp. NN 290* (*Disputationes theologicae variorum*) — 330 × 245 mm., 162 ff. Continet mon. 5.

63. — *Rom. 53 I-II* (*Romana. Catalogi breves et triennales 1571-1597*) — 335 × 245 mm., 367 ff.

64. — *Rom. 78b* (*Catalogi antiquissimi Italiae 1546-1577. Varia usque 1600*) — 325 × 230 mm., 241 ff.

65. — *Rom. 126* (*Romana. Fundationes collegiorum VII*) — 310 × 227 mm., 350 ff. Ex eo desumpta sunt mon. 34 et 38.

66. — *Rom. 157 I* (*Romana. Historia Collegii Germanici I 1552-1625*) — 308 × 232 mm., 230 ff. Cf. MI *Reg.* 48* n. 24. Ex eo desumptum est mon. 9.

67. — *Rom. 170* (*Liber noviciorum 1556-1569*) — 295 × 228 mm., 107 ff.

68. — *Sic. 59* (*Neapolitana-Sicula. Catalogi 1553-1571*) — 330 × 240 mm., 223 ff.

69. — *Sic. 183 I* (*Sicula. Historia 1555-1610*) — 335 × 245 mm., 367 ff.

70. — *Sic. 197 I* (*Sicula. Fundationes collegiorum V : Messanensis Domus Professa et Messanense Collegium*) — 335 × 245 mm., 264 ff. Cf. MI *Reg.* 49*. Ex eo sumptum est mon. 2.
71. — *Sic. 202* (*Sicula. Fundationes collegiorum X*) — 335 × 235 mm., 323 ff. Ex eo sumptum est mon. 25.
72. — *Stud. 1a* (*Miscellanea de studiis I*) — 220 × 145 mm., 165 ff. Cf. *Mon. Paed.* 14. Ex eo sumptum est mon. 15.
73. — *Stud. 1c* (*Miscellanea de studiis III*) — Sunt diversa fascicula, de studiis saeculo XVI conscripta, quae recenter collecta et in theca (224 × 165 mm.) inclusa sunt.
74. — *Stud. 3* (*Documenta de Ratione studiorum 1583-1613*) — 332 × 230 mm., 591 ff. Cf. *Mon. Paed.* 14-5 et *Epp. Nad.* IV 23-5. Ex eo sumptum est mon. 11.
75. — *Tolet. 12a I* (*Toletana. Catalogi 1550-1587*) — 330 × 230 mm., 194 ff.
76. — *Ven. 36* (*Veneta. Catalogi Provinciae Longobardiae 1573*) — 212 × 162 mm., 67 ff.
77. — *Ven. 116 I-II* (*Veneta. Fundationes collegiorum P.*) — I 335 × 230 mm., 1-248 ff. ; II 348 × 232 mm., 249-581 ff. Cf. MI *Reg.* 49*. Ex eo desumptum est mon. 1.

* — *Fondo Gesuitico*[149] (*F. Ges.*) *1441* (*Collegia 73*), fasc. 7 : Gandia.

** — *F. Ges., MS 77 I-IV* (*Responsa ad interrogationes Patris Nadal*) — III 338 × 230 mm., 328 ff.

II. — Codices ad Archivum Romanum S. I. non pertinentes

Coloniae (Köln) — Stadtarchiv

1. — *Jes. 17* (*Epistolae variae ad Patres Colonienses S. I. 1543-1665*) — Cf. MI *Epp.* I 64 n. 76. Ex eo desumpta sunt mon. 22 et 43.
2. — *Jes. 18* (*Epistolae ad P. Kesselium S. I. 1546-1571*) — Cf. *ib.* p. 63 n. 74. Ex eo sumpta sunt mon. 23 et 24.
3. — *Jes. 723* (*Litterae Quadrimestres et Annuae : Italia I : Roma*) — Cf. MI *Epp.* IV 684 adnot. 1. Ex eo sumptum est mon. 38.

Compluti (Alcalá de Henares)

— Archivum Provinciae Toletanae S. I., *Varia Historia I* (*Varia historia rerum a Societate gestarum intra Europam I 1544-1594*) — Cf. *Epp. Xav.* I 173*-175*. Continet mon. 52.

[149] Olim Romae « al Gesù », nunc in ARSI. Cf. L. Lukács S. I.-L. Polgár S. I., *Documenta Romana historiae Societatis Jesu in regnis olim corona hungarica unitis I 1550-1570.* (Romae 1959) 47*-48*.

MONACHII (München)

— Archivum Provinciae Germaniae Superioris, *Ms. II 38* (prius *XIII M.a.*): *Antiquitates Societatis et Collegii Ingolstadiensis collectae anno 1663.* Cf. SCHRÖDER, *Mon. Coll. Ger.* 57, et infra, mon. 9, p. 107.

— Bayerisches Hauptstaatsarchiv.

1. — *Jesuitica 2* (*Responsa PP. Generalium Ignatii-Everardi 1553-1580*) — Cf. MI *Epp.* I 65 n. 78. Ex eo sumpta sunt mon. 34 46 et 48.
2. — *Jesuitica 1746* (prius *1357*[m]): *Scripturae ad Collegii Ingolstadiensis initia, processus, impedimenta, fundationem pertinentia ab 1550 ad 1599* — Ex eo sumptum est mon. 55.
3. — *Jesuitica 1767*, fasc. 2. — Cf. infra, mon. 9, p. 107 n. 3.

ROMAE

— Archivum Collegii Germanici-Hungarici, *Liber iuramentorum* (*Antiqua Collegii Germanici statuta. Iuramenta alumnorum ab 1552 ad 1573*) — 283 × 215 mm., 92 ff. Cf. SCHÖRDER, *Mon. Coll. Germ.* p. XIX.

— Biblioteca Nazionale Vittorio Emanuele II, *Ms. Gesuitici 1372* (*3501*): *Varia pertinentia ad principia Societatis. Quaedam spiritualia* — 225 × 160 mm., 335 ff. Cf. MI *F. narr.* I 83*-89*. Ex eo desumptum est mon. 34.

— Bibliotheca Collegii Scriptorum *La Civiltà Cattolica*, Codex *Regulae Antiquae*, nullo signo adhuc notatus, 172 × 120 mm., 108 ff. (nondum numeris signata). Cf. MI *Reg.* 50*-52*. Ex eo sumptum est mon. 15.

MONUMENTA

PARS PRIOR

CONSTITUTIONES REGULAE ET TRACTATUS

1

CONSTITUTIONES SCHOLASTICORUM S. I. PATAVII

Anno 1546

Introductio

Textus : 1. *Ven. 116 II* 266*r*-9*v* (*prius* 133*r*-5*v*), apographum coaevum a Stephano Caponsacchi, alias Aretino dicto [1], lingua italica exaratum (cf. eius autographum subscriptum in *Ital. 57* 199*r*). Fol. 269 est album, cuius autem facie versa ab eadem manu habetur titulus : *Capituli et ordinationi delli nostri scolari de Padova* ; et ibidem a manu posteriore : *Capitula sive ordinationes pro scholaribus patavinis.*

2. *Instit. 1a* 29*r*-33*v* (*prius* 138*r*-42*v*), apographum lingua hispanica scriptum a Iacobo Speg [2], cuius autographum subscriptum vide in *Ital. 1* 110*r*. In recenti codicis restauratione folia huius documenti praepostere compacta sunt, ideoque antiqua potius foliorum numeratio sequenda est ; eo vel magis quod illa fideliter sequitur ordinem textus italici, cuius textus hispanicus est forma quaedam haud parum contracta, ut paulo inferius demonstratur. In folio 33*v* P. Polanco hunc titulum apposuit : *Constitutiones de studiantes de la Compañía.*

Editiones : Textus italicus in *Epp. Mixtae* I 587-93 sub titulo : *Prima studiorum ordinatio.* — Textus hispanicus in *Constitutiones Societatis Iesu* (Matriti 1892) 345-6 ; et in MI *Const.* I 174-8.

Scriptores : Tacchi Venturi, *Storia* II/2 311-5. — MI *Reg.* 135-6. — Gilmont, *Les écrits* 90-1.

Tempus : De monumento, temporis assignatione carente, iam in *Epp. Mixtae* I (587-8 adnot. 1) dicitur : « haec ordinatio reponenda videtur in fine anni 1545 aut initio anni 1546 ». P. Codina post mul-

---

[1] Stephanus Caponsacchi, italus, natus ad annum 1545 Arretii (Arezzo) (*Hist. Soc. 175* 51*r*). Ingressus est Societatem Romae anno 1542 (*Epp. NN 52* 63*r*). Ab anno 1544 usque ad annum 1548 Patavii degit studiisque dedit operam (*Ital. 57* 199*rr* ; *Rom. 78b* 207*r* et MI *Epp.* II 14 114 117). Obiit Bononiae die 20 sept. 1550 (*Chron.* II 57 n. 127).

[2] Iacobus Speg (Espech), hispanus, qui S. Ignatium et P. Polanco usque ad suam mortem (1548) scribendo adiuvit ; cf. Schurhammer, *Die Anfänge des römischen Archivs* AHSI 12 (1943) 102.

tas atque laboriosas disquisitiones concludit « probabiliter Ordinationem esse anni 1546 » (MI *Const.* I p. CXXXI). Quod etiam a P. Fernández admittitur (cf. MI *Reg.* 135), qui valde apposite ad has Constitutiones refert verba quae exstant in documento *Memoriale di Roma della Compagnia del'anno 1546* inscripto : « A 25 de settiembre se partieron para Padua, para estudiar, quatro hermanos nuestros, scilicet M. Pietro Fabro sacerdote, Pietro bressano, Claudio, Michel, los quales llevaron consigo los capitulos y statutos que se han de observar p° cerca el modo de estudiare, 2° orden cerca los estudiantes, 3° orden para al presente cerca las cosas spirituales, 4° orden cerca algunas cosas exteriores » MI *F. narr.* III 738 n. 89.

In diversas autem iam abeunt sententias auctores, cum movetur quaestio, uter textus prius scriptus sit. Iuxta Patrem van Meurs, olim archivi romani S. I. custodem, « documentum italicum tempore praecedere videtur hispanicum » (cf. *Epp. Mixtae* I 588 adnot.). P. Codina vero nonnullis argumentis contrarium probare contendit (cf. MI *Const.* I p. CXXXI-CXXXII). Nobis autem videtur textus hispanicus extractus fuisse ex italico. Hoc enim iam eo commendatur, quod hispanus multas italici textus paragraphos omisit prorsus vel, ut accidit in sexta, ex parte. Haec deinde paragraphus sexta adeo est manca, ut incipiat cum propositione, in qua omissum sit praedicatum. Incipit nimirum hunc in modum : « Sobre todas las lettiones hoÿdas, coram magistro Petro Fabro y los exercitios, orationes, tanto de grammáticos como de lógicos y philósophos y theólogos » (MI *Const.* I 176 lin. 46-8). Si haec verba conferuntur cum respondente textu italico, apparet translatorem omisisse primam periodi partem, in qua habetur praedicatum, quod est latine : fiant disputationes. Praeterea iam P. Codina observabat textum hispanicum continere haud pauca quae linguam italicam redolent (cf. *ib.* p. CXXXIII). Immo datur locus in textu hispanico, ubi P. Speg, oblitus se textum in hispanicum vertere, post verba hispanica « en semejantes compositiones » prosecutus est italice « Sopra tutte le » ; quae tamen, errore detecto, delevit (cf. *ib.* p. 177 app. crit. lin. 69). Adde quod in textu hispanico, licet omittantur pleraque quae solum collegium patavinum respiciunt, unum tamen alterumve huiusmodi remanserunt, ut nomina Prioris SS.ae Trinitatis, collegii patavini fundatoris, et Petri Fabri, futuri eiusdem collegii rectoris (cf. *ib.* p. 175 lin. 22-4 et p. 176 lin. 41 et 47). Ad difficultatem autem Patris Codina quod attinet : « Si ad usum collegii patavini factae prius essent constitutiones italicae, quo proposito deinde ad usum collegii eiusdem scriptae essent hispanice ? » (cf. *ib.* p. CXXXII), facile respondetur ; non dicimus enim constitutiones hispanas scriptas esse ad usum collegii patavini, verum ad usum Patris Polanco, excerptis et translatis Romae potioribus et generalioribus ex constitutionibus italis Patavio missis.

AUCTOR : Pauca etiam de auctore monumenti dicenda videntur. P. quidem Codina non cunctatur declarare : « Opinamur ab Ignatio Patre has constitutiones sive scriptas sive dictatas fuisse » (*ib.* p. CXXXII). Nos autem suspicamur, S. Ignatium more suo alicuius auxilio usum fuisse ; nam et annis subsequentibus magnam conces-

sit Patri Polanco in conficiendis collegiorum constitutionibus libertatem, et pari modo etiam Patri Nadal in messanensibus, ut suo loco magis patebit. Si vero quaerimus, quis potuerit S. Ignatium in primis his collegiorum constitutionibus componendis adiuvare nos Patrem Laínez designamus, qui primus collegia fundanda proposuit (cf. MI *F. narr.* I 610) ; quique deinde anno 1545 in variis rebus, ad scholasticos pertinentibus, ordinandis socius S. Ignatii exstitit (cf. *Introd. gen.* c. IV n. 2) ; cui insuper etiam anno 1548, licet rector collegii esset P. Elpidius Ugoletti, a S. Ignatio nihilominus impositum est, ut ipsum de scholasticis patavinis edoceret (cf. ep. diei 28 apr. in MI *Epp.* I 92 ; et responsionem diei 5 maii in *Lainii Mon.* II 95). In hoc autem negotio de Patribus Polanco et Nadal sermo esse nequit, cum prior solum anno 1547 a S. Ignatio assumptus sit secretarius, P. autem Nadal vix Societatem ingressus esset (29 nov. 1545 ; cf. *Epp. Nadal* I p. VII). Non obstat demum opinioni nostrae quod, cum constitutiones patavinae mense septembri anni 1546 Roma mitterentur, P. Laínez plures iam menses commorabatur Tridenti, ideoque difficulter poterat operam suam in earum compositionem S. Ignatio commodare. Scimus enim initio anni 1546, antequam P. Laínez Tridentum se conferret, iam exstitisse aliquam constitutionum collegiorum formam ; quandoquidem in supra iam citato documento *Memoriale di Roma della Compagnia del'anno 1546* haec leguntur : « Ali 17 di genaro scriví a Paris sobre el estudio, embiamos los statutos de collegios » (MI *F. narr.* III 732 n. 22). Ad originem igitur illarum commode potuit P. Laínez conferre iis mensibus anni 1545, quos Romae iuxta S. Ignatium transegit [3].

Ratio Editionis : Ex supra expositis haud difficulter intelligitur, cur textum italicum eumque solum edamus. Is nimirum est antiquior, hispanicus vero nonnisi eius extractum, in quo praeter alia omissa est prima pars fere tota : *Circa il modo de studiare li nostri scolari di Padova* quae nostra maxime interest. Praeterea textus hispanicus optime editus est in MI *Const.* I 174-8.

Adiuncta historica et momentum documenti : vide *Introduct. gen.* c. IV n. 2, supra, p. 9*-11*.

Summarium

I. *De studiorum ratione* : 1. *Domi, saltem dum lectores de Societate praeparentur, nullae fiant lectiones.* — 2. *Grammatici magistrum optimum eligant.* — 3. *Diligentissimi sint in frequentandis scholis et audiendis lectionibus.* — 4. *Si inter duas lectiones tempus liberum habebunt, privatis studiis incumbant, vel externos in studiis adiuvent.* — 5. *Scholastici fortasse dividendi, ut facilius inveniant magistros qui gratis lectiones illis impertiant.* — 6. *Tempus cursui philosophiae*

[3] Ad Patris Laínez ideas de re paedagogica cognoscendas consuli potest eius commentarius : *Institutio scholaris christiani*, apud Grisar, *Jacobi Laínez disputationes tridentinae* II 442-63 et Aicardo, *Comentario* III 214-32.

impendendum. Externi professores quaerendi. Domi quotidie fiant disputationes et repetitiones. Etiam grammatici habeant suas exercitationes litterarias. Latine loquendum. — 7. *Quae disciplinae philosophicae discendae.* — 8. *Superior quaerat collegium religiosorum, ubi fiant exercitationes philosophicae.*

II. *De ordine diurno scholasticorum* (9-13). — III. *De rebus spiritualibus peragendis* (1-6). — IV. *Nonnullae de disciplina domestica ordinationes* (1-10).

Iesus - Maria

[I] Circa il modo de studiare li nostri scolari di Padova [1]

Capitolo primo. Fin a tanto che li scolari nostri habbino imparato lo necessario per poter insegnare grammatica, dialectica, logica, philosophia et theologia, per poter esser in la casa tutti gl'esercitii convenienti per bene imparare tutto ciò che è necessario per confessare, esshortare et predicare la parola de Dio per la salute spirituale di molte anime, ci pare che in la casa non si legga lettione alcuna in publico, nè in secreto; tamen alcuna volta rara per ricuperare alcuna lettione persa, con licentia del superiore, potrebbe leggersi alcuna lettione per ricuperatione della persa, non tamen che si perdi alcuni di fora [2].

2°. Li scolari grammatici vadino a udire fora le sue lettioni alle scole delli putti, elegendogli il migliore maestro di grammatica che si puole, procurando udire gratis [3], et se non, fare quel che si può. Et li detti scolari sempre habbino a stare in la tal schola, fin a tanto che 'l precettore habbia finito tutte le lettioni, et anchora finchè siano finiti tutti gl'esercitii delli putti, se vi ne sa-

---

[1] De initiis collegii patavini cf. *Chron.* 1542 n. 37, infra, p. 499.

[2] Haec paragraphus plane probat S. Ignatium hoc tempore primam ideam domi nullas lectiones, sive publicas sive privatas, instituendi, iam reliquisse (cfr. *Introd. gen.* c. III). Anno 1549 Patavii iam habebantur domi lectiones privatae; cf. *Chron.* 1549 n. 419, infra, p. 517-8.

[3] Non adeo evangelicae paupertatis amore, sed potius necessitate actus statuit hoc S. Ignatius. Nam in collegiis Societatis hoc tempore, cum nondum ullos redditus certos haberent, sed ex eleemosynis corrogatis se sustentarent (cf. *Chron.* 1544 n. 85, infra, p. 501), pauperrime victitabant. Hoc valet etiam de collegio patavino, licet anno 1545 beneficium aliquod ecclesiasticum ei concessum esset (cf. *ibid.*), cuius tamen fructibus non nisi posterius uti potuit (cf. Martini, *Gli studi teologici di Giovanni de Polanco* AHSI 21 (1952) 8-9).

ranno, di modo che siano delli primi in andar alla scola, et gl'ultimi a uscire [4].

3°. Alla tal scola et a tutte le lettioni di essa che convengono a ognuno delli scolari et praeterea tutto 'l tempo che durano tutte le lettioni della scola, stiano tutti li scolari nostri [5], nominati Pietro Bresciano [6], Claudio [7], Michele, Giambattista di Modena [8] (se non anderà a Trento) [9], Henrico [10], Fulvio [11] et Pietro de Ripadenera [12]. Li quattro ultimi in la tal scola a iudicio del superiore udiranno tale lettioni che saranno più a loro proposito, assistendo pure (come è sta detto) alla scola tutto 'l tempo degl'essercitii, eccetto il tempo della lettione publica di M. Lazaro [13], alla quale habbino andare tutti quattro.

27 *prius* alloro

[4] S. Ignatius ab initio urgere non cessabat, ut scholastici primum bene fundarentur in grammaticis et humanioribus antequam ad artes discendas transirent (cf. *Introd. gen.* c. IV n. 1). Iam anno 1542 scribebat ad P. Simonem Rodrigues de scholasticis Conimbricae studentibus: « mucho deseo los yziésedes fondar mucho bien en latín, y después en sus cursos de artes enteramente, sin azer quiebra alguna » MI *Epp.* I 209. Cf. etiam *Const.* P. IV c. 6 n. 4, infra, p. 233; et Patris Gonçalves da Câmara *Memoriale* n. 262 (4 martii 1555), in MI *F. narr.* I 680-1.

[5] Cf. *Reg. gen. Conimbr.* (1545) a P. Rodrigues conscriptas in MI *Reg.* 76 n. 24.

[6] Petrus Venosto, italus brixiensis, nat. ca. 1526 (*Sic. 59* 131*r* 204*r*), ingr. 1546, ob. 1564 in Sicilia occisus (*Hist. Soc. 174* 53*r*-4*v*); cf. Aguilera, *Prov. Sic.* I 159-60.

[7] Claudius du Coudret, sabaudus, qui una cum duobus fratribus, Ludovico et Hannibale, Societati nomen dedit. Claudius tamen anno 1551 illam reliquit. (cf. MI *Epp.* III 584 et adnot. 5).

[8] Ioannes Baptista Tavoni, italus mutinensis, nat. ca. 1520 (*Hist. Soc. 175* 66*v*), ingr. 1541 (*Sic. 59* 143*r*), ob. 1573 (*Hist. Soc. 42* 72*r*).

[9] Ut adiutorio sit Patribus Laínez et Salmerón qui a mense maio 1546 Tridenti concilio aderant (cf. *Chron.* I 171 n. 118).

[10] Fortasse Henricus Hucker, traiectensis, qui die 26 oct. 1546 Romae vota emisit (cf. *Ital. 58* 129*r*); de quo autem nihil aliud nosse potuimus.

[11] Fulvius Cardulo, italus narniensis, nat. ca. 1528, ingr. 1546 (*Rom. 78b* 27), prof. 3 vot. Romae 1566 (*Ital. 3* 254*r*-5*v*), ob. 1591 Romae (*Hist. Soc. 42* 9*v*); ab anno 1553 professor rhetoricae in Collegio Romano (Villoslada, *Storia* 335; Sommervogel II 744-6).

[12] Petrus de Ribadeneyra, hispanus, nat. 1526, ob. 1611; cf. Gilmont, *Les écrits* 269-76.

[13] Lazarus Bonamico, italus (1479-1552), Patavii litterarum graecarum ac

4°. In la scola il tempo che per alcuni delli nostri non sarà la lettione che si legge proportionata, habbino grande cura di comporre o prosa o versi, o di studiare per sè, o d'insegnar alli putti che manco sanno, esercitando sempre il parlare latino, di sorte che non perda il tempo che non spenderanno in udire lettioni. [266*v*]

5°. Il superiore veda (trovandose diverse scole) se forse sarebbe meglio dividere li scolari grammatici, cioè mandandogli di dui in dui o di tre in tre in diverse scole, et forse sarebbe meglio per due ragioni: la prima, perchè più facilmente le fatighe del precettore s'haranno gratis per doi che per molti; la seconda, li nostri haveranno conversatione con più scholari in diverse schole, et così potrebbeno guadagnare più d'alcuni scholari di bono ingegno per la Compagnia [14]. Tamen questa partitione di una schola o molte sia in giuditio del superiore, non perdendo li nostri il suo tempo.

Circa li scholari logici

6°. Supposito che in tutte l'università de boni studii, come Parisii etc. [15], si pigliano tre anni et mezzo o quattro anni per udir l'arti liberali con quotidiane lettioni et essercitii, etiam diebus festivis, cioè udendo tre anni integri o tre et mezzo dialectica, logica et philosophia, et mezzo anno per rivedere tutto, o per fare gl'atti et graduarse; et supposito che 'l profitto della dialectica, logica sia haver l'habito di disputare et di rispondere; li dialectici,

---

latinarum celeberrimus magister; cf. *Encicl. Ital.* VII (1930) 381-2. De eo scribebat P. Ribadeneyra die 21 oct. 1547 S. Ignatio: « Fulvio et io, piacendo al Signor, cominciaremo ad andare da quel maestro greco lunedì » *Epp. Mixtae* V 651.

[14] Societatem non latebat opportunitas inveniendi in universitatibus iuvenes aptos, qui eidem associari parati essent; cf. Polanco, *Industriae* I n. 2, in *Pol. Compl.* II 726.

[15] In universitate parisiensi « anno 1526 die 12 aprilis habitis facultatis artium comitiis. . . confirmata sunt. . . ut cursus regentiae artium compleatur spatio trium annorum cum dimidio » Bulaeus, *Hist. Un. Par.* VI 191. Et in statutis universitatis complutensis anni 1510: « Quoniam cursus artium, qui debet fieri more parisiensi, requirit exactam diligentiam assiduumque laborem, idcirco ordinamus quod quilibet regens in hac facultate teneatur legere librum sibi assignatum quolibet anno eorum trium cum quatuor mensibus, per quos durat cursus » *Constitutiones insignis Collegii S. Ildephonsi* (Compluti 1716) 60.

logici et philosophi vadino alle schole publiche, alli monasterii et agl'altri precettori che particularmente leggano fora di casa, secondo il giuditio del superiore [16] (come di M. Pietro Fabro) [17]. Venirà più a proposito delli scholari in tal modo che le tali lettioni facendo l'altre disputationi, loro habbino da fare il medemo con molta solicitudine; et quando che per gl'altri non si facesse alcuno esercitio de disputationi, habbino da far in casa esattissimamente sopra tutte le lettioni udite coram Maestro Petro Fabro et gl'esercitii ordinarii, tanto di grammatici come di logici et philosophi et theologi [18]. Ogni dì siano repetitioni della lettione immediate dopo la lettione, et un'hora il dì, cioè alla sera, per fare questioni et disputationi sopra tutte le [267*r*] lettioni di quel giorno [19]. Et ogni domenica dopo pranzo se disputino publi-

---

63 grammatica *ms.* || 65 di *corr. ex* dio

---

[16] Aeque ac in nonnullis minoribus collegiis parisiensibus, ut e. gr. in constitutionibus collegii Marmoutiers anno 1552 conscriptis : « Quoniam in collegio nullae fiunt lectiones, magister examinabit quemque bursariorum in sua receptione et annis singulis in festo S. Remigii, et illis praefiget lectiones in aliis collegiis audiendas » FÉLIBIEN, *Histoire* III 399.

[17] Petrus De Smet (1516-1548), natione belga (cf. *Chron.* I 231 e 278; MI *Const.* I p. CXXVIII).

[18] Exercitationes litterariae, quae quasi nervos constituebant rationis scholasticae parisiensis, a S. Ignatio primisque eius sodalibus maximi fiebant, in universitatibus vero italicis valde negligebantur (cf. *Tractatum de modo et ordine studendi philosophiae* a P. Laínez anno 1549 pro P. Ribadeneyra et F. Cardulo confectum; infra, mon. 5, p. 45-50). Harum exercitationum defectum in universitate patavina iam anno 1542 lamentabatur P. Polanco die 18 maii ad P. Laínez scribens; vide infra, mon. 17, p. 358-9.

[19] In *Regulis generalibus collegii conimbricensis* (1545) haec habentur de exercitiis litterariis: « Singulis diebus, generaliter bis, a prandio audita 12ª et dimidia ad usque primam et dimidiam; a coena, audita 8ª ad usque 9ªᵐ, singuli in sua facultate repetent quae audierint eo die. In quibus repetitionibus unusquisque successive, uti tabella indicaverit, retractabit lectionem auditam. Quod superfuerit temporis, argumentis exigetur » MI *Reg.* 79 n. 30. De iisdem in collegio Societatis valentino P. Miró anno 1547 hunc in modum refert: « Después de comer luego repite uno por orden la lición de aquel día; y acabada de repetir, cada uno pregunta lo que duda, o propone algun argumento que ex tempore le occurra. Y assí ingenuamente platicando, diziendo cada uno lo que sabe, se aprovechan mucho. Y assí mismo después de cena lo hazen de la lición que an oýdo después de comer » *Epp. Mixtae* I 415.

Nostri ceteroqui fideliter secuti sunt in his exercitationibus litterariis

ce [20], a quanti vorrano venire delli scolari di fore, conclusioni in ogni facultà, di che saranno scolari nel collegio. Et per queste conclusioni sarà ogni domenica eletto uno, il quale in tutta la settimana coglia le conclusioni delle lettioni che udirà, et il sabbata le dia a tutti, signando l'hora che si disputaranno. Et avanti che si disputi, il respondente habbi a dire quasi in epilogo tutto quello che si sarà letto in tutta la settimana, et provare le conclusioni sue secondo che 'l tempo patirà. Questo sia universale et senza eccettione in logica, philosophia, theologia. Ma li grammatici provetti et che potranno esercitare rhetorica et poesia, faranno questo esercitio alternis diebus dominicis, et l'altra domenica, pigliato thema inanzi, si exercitaranno in declamationi un contra l'altro, non solo in dire uno contra l'altro, ma etiandio in giudicar uno la compositione dell'altro [21]; et così alcuna domenica faranno in versi. Et gl'altri grammatici inferiori una domenica si potranno essercitar in le conclusioni ditte, l'altra in simile compositioni secondo la capacità loro. Oltra di questi essercitii de grammatici attendino sempre a esercitar il stilo in scriver et parlare latino con ogni diligentia et observatione. A questi essercitii seranno presidenti li superiori

---

76 theologia *del.* et Poesia

---

instituendis modum parisiensem, quem Parisiis in Collegio S. Barbarae olim viderant (cf. *Heptadogma* c. IV, infra, p. 621-2; et *Statuta Coll. Art. Conimbr.* c. IV n. 8 15 17, infra, p. 642-3; conferri praeterea possunt quae in *Statutis Collegii Montis Acuti* de his exercitiis ordinantur: Godet, *La Congrégation de Montaigu 1490-1580* (Paris 1912) 148. De *Modo Parisiensi* cf. App. II, *Introd.*, infra, p. 616-8.

[20] Disputationes publicae in Collegio Artium Conimbricae fiebant diebus sabbati (cf. huius collegii *Statuta* c. II n. 5, infra, p. 639-40), similiter etiam in Collegio Montis Acuti (Godet, *La Congrégation* 148). In *Reg. gen. Conimbr.* (1545) P. Rodrigues ordinabat: « Singulis diebus dominicis et festivis quavis hebdomada semel dialectici per seriem, uti index ostenderit, conclusiones sustinebunt, a prandio audita prima ad usque horam 3am. Ad quas conclusiones ituri sunt in universum omnes, cum logici tum theloogi; quorum quilibet etiam argumentabitur, si per tempus licuerit » MI *Reg.* 79 n. 31. Quomodo vero institutae fuerint in collegio valentino, P. Miró nos iterum edocet epistula die 3 apr. 1549 ad S. Ignatium data; quam vide infra, mon. 26, p. 384-6.

[21] Idem commendatur a S. Ignatio in epistula die 10 mart. 1548 scholasticis patavinis data: « que enmendasen los provectos los latines de los menos provectos, tubiendo comodidad » MI *Epp.* II 14.

Maestro Petro Fabro et Maestro Elpidio [22]; et si se potrà condurre il precettore ordinario, che vi venga, o, si vorrà, si disputino in sua casa [23].

7°. Intraranno adesso a udire logica con continuo exercitio, come habbiamo detto, M. Stephano sacerdote [24] et Stephano d'Arezzo [25], et staranno un anno integro in questo esercitio, o tutto 'l tempo di più che sarà di bisogno per udire tutta la logica d'Aristotele [26], con alcuni principii inanzi d'intrare al testo di Porphyrio [27] et d'Aristotele. Gli altri doi anni et mezzo si diano a philosophia naturale, metaphysica, mathematica et philosophia morale, secondo sarà l'opportunità de lettioni. Et interim non habbino nelle sue camere niuno libro di theologia nè di contemplatione alcuna. [267*v*]

8°. Maestro Pietro Fabro sia tenuto di cercare dove si faccino lettioni et essercitii nell'arti liberali, così in studii generali come

---

[22] Elpidius Ugoletti, italus, nat. 1516 Parmae (TACCHI VENTURI, *Storia* II/1 229), ingr. 1 nov. 1540 (*Sic. 59* 142*r*), ob. 11 febr. 1580 Panormi (*Hist. Soc. 42* 73*r*).

[23] P. Canisius anno 1547 collegium patavinum visitans de exercitationibus scholasticis haec ad sodales colonienses perscribebat: « Dici satis a me scribique non potest, quanta cum animi mei voluptate ac aedificatione fratres istos quotidie contempler. . . Sic vero pietatis imperat affectus, ut studiorum fervor neutiquam in aliquo refrigescat. Quotidie dictantur, componuntur, redduntur epistolae, conficiuntur et carmina, lectiones repetuntur et in disputationem a coena referuntur. De grammaticis potissimum loquor, sive grammaticae studiosis, qui tam splendide hic inter fratres perorare iam norunt, ut paucos istic artium magistros, qui rectius id praestent, invenias. Dialecticorum alia quaedam habetur ratio quae potissimum in usu disputandi constituitur » BRAUNSBERGER I 247.

[24] Stephanus Baroello, italus comensis, nat. ca. 1520, ingr. 1542 (*Ven. 36* 42*r*), ob. 9 oct. 1587 Genuae (*Hist. Soc. 42* 86*r*).

[25] Stephanus Caponsacchi; cf. supra, adnot. primam introductionis.

[26] Aristotelis auctoritas fuit maxima; itaque nihil mirum si etiam in *Heptadogma* (c. VI) asseratur: « In logica summe colatur et in eadem imitetur Aristoteles » (v. infra, p. 624). Logica Aristotelis seu Organon quinque tractatibus constat: *Categoriae*, *De interpretatione* (Perihermenias), *Analytica priora et posteriora*, *Topica* (dialectica de arte disputandi), *Elenchi sophistici*, qui simul sexdecim libros complent. De operibus Aristotelis cf. mon. 6 et adnot. 7, infra, p. 52-4.

[27] Porphyrius (ob. 305 p. C.), philosophus graecus neoplatonicus, qui composuit opus *Isagoge* inscriptum, seu introductionem in *Categorias* Aristotelis.

ne monasterii et altri luoghi particolari, dove alcuni precettori leggono [28].

[II] Ordine circa li scolari

9°. L'invernata levandosi inanzi del giorno et l'estate l'aurora, et pigliando fra sei o sette hore per il quotidiano dormire, sia uno escitatore deputato per questo [29].

10°. Subito all'aurora tutti habbino a udire una messa [30].

11°. L'andare loro di dui in dui [30a], potendo essere, o come accaderà, sia honesto et edificativo per le strade. Il simile faranno stando nella scola; et per quello sia sempre uno accusatore, il quale scriva sempre li mancamenti di tutti li scolari, etiam circa le cose minime, perchè esercitandose nelle cose piccole, non possano così facilmente cadere nelle grandi [31].

12°. Dentro della casa tutti et sempre parlino in lingua latina [32]; et mancando, il predetto accusatore habbia cura di scrivere.

---

[28] Cf. supra, adnot. 16.

[29] De hora surgendi cf. *Heptadogma* c. III et c. IV, infra, p. 621-2 et *Stat. Coll. Art. Conimbr.* (1548) c. IV n. 1, infra, p. 642, ubi hora quarta ad surgendum assignatur. Cf. etiam *Regulae excitatoris* collegii conimbricensis anno 1545 a P. Rodrigues conscriptas, in MI *Reg.* 54-7; et eiusmodi regulas anno 1549 a S. Ignatio compositas, *ib.* 191-2.

[30] Cf. *Stat. Coll. Art. Conimbr.* (1548) c. IV n. 2, infra, p. 642; dein *Stat. Coll. Montis Acuti* (Godet, *La Congrégation* 147-8); et *Const.* P. IV c. 4 n. 3 (MI *Const.* III 113).

[30a] Cf. *Reg. gen. Conimbr.* (1545) n. 2, in MI *Reg.* 71.

[31] In *Statutis Collegii Montis Acuti* de syndici officio haec leguntur: « Audito igitur pulsu, ad publica omnes paulo post descendent loca, eritque in qualibet lectionum ex prudentioribus aliquis, qui ceteros suae lectionis conducat observetque ne quis a lectione sese distrahat aut aliorum consortio, aut si cum divitibus vel coram eis aliquam praesumpserit admittere insolentiam » Godet, *La Congrégation* 147. Quomodo anno 1554 in Collegio Romano in usu fuerit, Theodoricus Geeraerts posteritati tradidit: « Institutum quoque est a R.P.N. Ignatio ut quattuor essent consiliarii, qui omnium mores observantes, singulis diebus veneris fratrum defectus indicarent. Inter hos vero primus accedebat R.P. Olaveus, ut suos defectus intelligeret » *Pol. Compl.* II 576. Cf. etiam *Const.* P. III c. 1 n. 16 (MI *Const.* III 85) et P. IV c. 6 n. 15, c. 17 n. 7, infra, p. 251-3 et 321 3.

[32] Consuetudo latine loquendi non solum in scholis sed etiam domi, erat universalis. Cf. *Stat. Coll. Art. Conimbr.* (1548) c. I n. 18, infra, p. 638 et *Reg.*

et di poi ogni domenica o doi volte nella settimana (secondo che per sperientia vedranno più moderato o esser meglio) accusarà ciascheduno che harà fallato in qualunque cosa si sia, avanti il superiore, il quale habbi gran cura di riprendere, d'amonire et dare penitentia secondo che accaderà et li parerà essere più a laude de Dio, al quale habbino tutti integra reverentia et obedientia [33].

13°. M. Elpidio et M. Pietro Fabro studiaranno liberamente ciascheduno la sua facultà.

[III] Circa alcuno poco ordine in casa per hora et primo circa le cose spirituali

1°. M. Elpidio et M. Pietro Fabro attenderanno di poi al suo offitio ordinario: a dire la sua messa et, secondo che potranno, a udir alcuna confessione et ministrare li santissimi sacramenti, non lassando li suoi studii et governo delli suoi scholari.

2°. Tutti li scolari si confessaranno et si communicaranno ogni domenica, et se fusse alcuno impedimento per communicarsi, o per alcuna negligentia o per giuditio del confessore, s'habbino di necessità communicar il lunedì, et chi non [268*r*] lo farà il lunedì, non li diano mantenimento corporale fin a tanto che pigli mante-

135 il *del.* Gioved[i] || 136 non *rep.*

gen. Conimbr. (1545) Patris Rodrigues in MI *Reg.* 78-9 n. 32b; *Const.* P. IV c. 6 n. 13 et c. 13 n. 3, infra, mon. 14, p. 247 et 287.

[33] Praxis haec patavina publicae manifestationis defectuum proxime accedit ei quae in *Statutis Collegii Montis Acuti* praescribitur: « De publicis autem erroribus, per quos, quod prohibeat Dominus, scandalizare proximos aliquis theologorum vel sacerdotum non erubesceret, publica imponetur poena iuxta qualitatem in congregatione capitulari, quae semel in ebdomada, scilicet feria sexta, fiet post laudes, quae hora tertia dicuntur, et quandocumque pater ex discretorum consilio ordinaverit, celebrabitur, ita ut nullus ab ea se distrahere audeat; ubi sacerdotes et theologi omni cum humilitate se habeant, nunquam nisi interrogati aut iussi linguam ad loquendum laxantes. De culpis ergo, in terram procidentes, veniam humiliter petant et superior illis penas pro prudentis arbitrio imponat » Godet, *La Congrégation* 158. — Vide praeterea documentum quod inscribitur: *De defectuum aliorum manifestatione* in MI *Reg.* mon. 57 199-203, praesertim introductionem historicam editoris hac de re. Deinde cf. *Constitutiones Collegiorum* anno 1549 a P. Polanco conscriptas (*ib.* mon. 62, VII n. 7, p. 242-3).

nimento spirituale [34]. Si tamen alcuni vorranno confessarsi più spesso, come doi volte nella settimana, possono farlo per più profitto spirituale delle sue anime, ma non per communicarsi sì spesso, come assai sia sufficiente communicarse di otto in otto giorni per quelli che hanno a studiare et mettere tutte le forze sue per aquistare bona et santa scientia, per aiutare se medesimo et tutti gl'altri che potranno, caminando per la via vera et santa in Domino [35].

3°. Item il superiore habbia [cura] di poner un confessore o doi per confessare tutti, facendo partitione, chi con chi si habbia a confessare, di modo che se uno confessore harà tre o quattro figlioli spirituali, che niuno di loro s'habbia da confessare con niuno altro nè in casa nè fora di casa, senza espresso commandamento del superiore; il quale non habbi a dar licentia di confessarsi for di casa, senza che lui sia instrutto d'ogni cosa della sua conscientia, la quale pare moverlo a confessare fuora di casa et non in essa [36].

4°. Sopra tutto che niuno sacerdote nè scholare s'habbi da confessare for di essa; et se per alcuno caso urgente, per dire messa altrove o per altre cause suffitienti, alcuno si confessassi fora di casa, sia tenuto di confessarsi in casa dal suo confessore ordinario tutto quel che habbi confessato di fuori, perchè il confessori suoi il possa più aggiustare in l'anima sua [37]. Si tamen il tale si ha confessato fora senza urgente necessità, non potendo confessarse in casa, sia notabilmente ripreso, castigato et peni-

[34] Hoc etiam in *Constitutiones* transiit: «Tempus etiam eis designetur intra quod si ad confessionem non accederent, subtrahatur eis cibus corporis, donec cibum spiritus sumant» *Const.* P. III c. 1 Q (MI *Const.* III 87-8). Cf. praeterea *Reg. com. S. Ignatii* (1549) n. 11 (MI *Reg.* 161-2).

[35] De usu sacramentorum confessionis et communionis iam in *Formula fundationis collegiorum* (1541, 1545) fere eadem statuuntur. cf. MI *Const.* I 58 n. 14 et 8; et in *Const.* P. III c. 1 n. 11 (MI *Const.* III 82), P. IV c. 4 n. 2-3 et B (*ib.* p. 112-5).

[36] De libertate scholasticorum coarctata eligendi confessarium cf. *Form. fund. coll.* (1541) (MI *Const.* I 58 n. 15); *Reg. gen. Conimbr.* (1545) (MI *Reg.* 76-7 n. 27); *Reg. com. S. Ignatii* (1549) (*ib.* p. 160 n. 5 et p. 206 n. 11); *Const.* P. III c. 1 Q. Lege casum S. Ignatii, qui a P. Gonçalves da Câmara enarratur in MI *F. narr.* I 628 n. 162. Quae praxis eo tempore communis in Ecclesia erat (cf. MI *Const.* I 360-1 adnot. 9).

[37] De confessione extra domum facta et domi apud confessarium ordinarium iteranda vide *Reg. com. S. Ignatii* (1549) n. 3 (MI *Reg.* 160) et *ib.* 206 adnot. 4, ubi similis regula fratrum vitae communis exscripta reperitur.

tentiato dal suo superiore, di modo che a tutti gl'altri sia essempio per non cascare in simile errore.

5°. Che niuno, oltra l'obligation che ha et che la santa madre Chiesa gl'obliga, habbia da fare più de meditatione o contemplationi o orationi o abstinentie di quel che il superiore gl'ordinarà [38]. Per tutti gli scolari che non sono sacerdoti o obligati a altro offitio, si dica l'offitio della Madonna, con continua subordinatione et comemoratione di Mons. nostro, il Priore della Santissima Trinità, fundatore della casa, et altri benefattori [39]. [268*v*]

6°. Al tempo del pranzare et del cenare sempre si legga alcun bon libro di bona dottrina [40], o si faccia alcuna esshortatione o alcuno modo d'orare et recitare versi composti da loro di materia pia, come imparano nelle scole, per aiutarse nella voce et nel tono [41], per poter poi con più facilità aiutare l'anime, esshortando con alcuna gratia di predicare, usando di questi tre modi interpolati secondo il giuditio del superiore, come tutti li giorni nel mangiare si legge una leggenda devota ogni sera, quando una

[38] De poenitentiis voluntarie susceptis cf. *Reg. gen. Conimbr.* (1545) n. 26 (MI *Reg.* 76 77); *Const.* P. IV c. 4 n. 2 (MI *Const.* III 112-3). De tempore autem et forma orationis scholasticorum P. Leturia, huius argumenti diligentissimus investigator, asserit: « Usque ad annum 1548, quo Polancus *Industrias* composuit, nullibi praescripserat S. Ignatius communem et completam normam de hac materia, quae scilicet in omnibus collegiis et ab omnibus scholasticis in uno collegio observari deberet... sed Rectoris erat tempus et formam ulterioris orationis pro singulis singillatim determinare » *De « Constitutionibus Collegiorum » P.I.A. de Polanco* 379.

[39] Andreas Lippomani, collegii patavini fundator; cf. *Chron.* I 112 n. 51 et Tacchi Venturi, *Storia* II/2 305-11.

[40] Etiam hic universalis usus erat collegiorum parisiensium; cf. *Heptadogma* c. III, infra, p. 621, et *Stat. Coll. Art. Conimbr.* (1548) c. IV n. 10, infra, p. 642-3. Quod in *Constit.* P. III c. 1 n. 5 hunc in modum statuitur: « Et, dum corpus edendo reficitur, sua etiam animae refectio praebeatur, libro aliquo, pio potius quam difficili, quem capere et a quo omnes iuvari possint, legendo, vel id temporis aliquis, cui a Superiore id iniungetur, contionabitur, vel aliquid simile ad Dei gloriam fiet » MI *Const.* III 79. Cf. insuper *Regulas lectoris ad mensam* collegii conimbricensis (1545), MI *Reg.* 68-9 et *Reg. comm. S. Ignatii* (1549) n. 13, *ibid.* p. 162.

[41] Cf. ea quae P. Canisius scripsit de his exercitiis ad P. Kessel, collegii coloniensis rectorem die 12 nov. 1548 ex collegio messanensi, infra, p. 381-3. — Scopus praecipuus institutionis scholasticae erat alumnos « ad perfectam eloquentiam efformare », cf. Dainville, *La naissance de l'humanisme moderne* 87.

predica o quando una oratione et recitare versi, come è stato detto, in materia pia.

[IV] Circa alcune cose exteriori

1°. Ciascheduno dorma in suo letto separato, et nullo modo alcuni insieme [42].

2°. Niuno entri in camera d'altri senza licentia di colui che è la camara.

3°. Niuno, visitando o volendo parlare al suo compagno in camera, si trovino in essa con porta serrata [43].

4°. Al superiore niuna porta nè arca sia serrata [44].

5°. Niuno giovane lassino andare per strada solo a tutta possibilità [45].

6°. Ciascheduno habbia le sue camiscie separate et signalate et non si vesti niuno camiscie d'altri [46].

7°. Quando alcuno infirmarà, che non possa pigliare medicina alcuna senza conseglio d'alcuno medico, il quale elegga il superiore et non l'infermo [47].

8°. Sia un hora ordinata per andare tutti a dormire, pigliando infra sei o sette hore fin all'hora che s'hanno a levare, in tal modo che niuno possa più vigilare, senza ordine del suo superiore [48].

9°. Nella casa non si riceva alcuno per dormire che non sia della Compagnia, se non fusse con espresso comandamento di Monsignor nostro, il Priore della SS. Trinità.

---

[42] Hoc praeceptum de singulis lectis assignandis reperitur in textu antiquissimo (t. *a*) *Constitutionum* (MI *Const.* II 152 n. 6); in posterioribus textibus omissum est.

[43] Cf. *Reg. gen. Conimbr.* (1545) n. 12, in MI *Reg.* 72 73; dein *Reg. com. S. Ignatii* (1549) n. 14, *ibid.* 162; et *Const.* P. III c. 1 D, in MI *Const.* III 78.

[44] Cf. *Const.* P. IV c. 10 n. 5 et D, in MI *Const.* III 139.

[45] Cfr. *Reg. gen. Conimbr.* (1545) n. 2, in MI *Reg.* 70 71; *Reg. com. S. Ignatii* (1549) n. 15, *ibid.* 162; et *Const.* P. III c. 1 n. 3, in MI *Const.* III 77.

[46] Etiam hoc transumptum est in Constitutionum antiquissimum textum (v. MI *Const.* II 152 n. 6).

[47] Cf. *Reg. gen. Conimbr.* (1545) n. 9, in MI *Reg.* 72 73; *Reg. com. S. Ignatii* (1549) n. 24, *ibid.* 163; et *Const.* P. III c. 2: *De conservatione corporis* (MI *Const.* III 93-8).

[48] Cf. *Reg. gen. Conimbr.* (1545) n. 32, in MI *Reg.* 78 79; et *Const.* P. III c. 2 n. 2 et E, in MI *Const.* III 94 96; dein supra, c. II n. 9.

10°. Circa l'altre cose, secondo l'occorrentia et esperientia, potrà il superiore aggiungere, et anchor alcune cose dette, che non siano essentiali, levare [49]. Pur ogni settimana sia tenuto il superiore [scrivere], sin a tanto che le cose siano assettate, facendole sapere minutamente, come le constitutioni si osservino, et come si profittano nell'obedientia, nelli costumi et lettere [50].

2

P. HIERONYMUS NADAL S. I. [1]
CONSTITUTIONES COLLEGII MESSANENSIS [2]

ANNO 1548

Introductio

TEXTUS : *Sic. 197 I* 251*r*-4*v*, apographum coaevum non Messanae sed Romae exaratum, nam eadem manus transcripsit non solum

---

[49] Cf. *Formula Fund. Coll.* (1545) in MI *Const.* I 58-9 lin. 4-24.

[50] De commercio epistulari inter Praepositum Generalem et superiores locales fusius agitur in formula scribendi a P. Polanco ex commissione S. Ignatii confecta et die 27 iul. 1547 Societati data, in qua leges servandae in scribendis mittendisque epistulis statuuntur; quam epistulam vide in MI *Epp.* I 542-9.

[1] Hieronymus Nadal, hispanus, ortus Palmae in insula Maiorica 11 aug. 1507. Studiis primum in patria, deinde Compluti et tandem Parisiis dedit operam. Die 29 nov. 1545 Romae a S. Ignatio in Societatem admissus est. Anno 1548 renuntiatus est primus rector collegii messanensis, quod ad annum usque 1552 rexit. Anno 1553 Romam revocatus, missus est a S. Ignatio in Hispaniam et Lusitaniam ut novas Societatis Constitutiones ibi promulgaret. Posthac etiam semel atque iterum officio visitatoris provinciarum functus est. Obiit Romae die 3 apr. 1580 (cf. *Epp. Nad.* I p. VI-XVI; GILMONT, *Les écrits* 232-49; SCADUTO, *Storia* III 172-80). De viri huius eximii et de ratione studiorum Societatis optime meriti eruditione haud communi ipse S. Ignatius hoc testimonium posuit die 18 mart. 1548 ad P. Domènech in Siciliam scribens: « Primeramente, el M. Nadal, que va por lector de theología scholastica, es docto en ella, y en la Scrittura, y en la positiva [theologia]: tiene cognitión de decretos y concilios, etc. El mesmo es docto en mathemáticas, que las ha leýdo en Paris (como creo sabrá) y seýdo diligente en ellas. Es asimesmo docto en artes, y en letras de humanidad, latinas, griegas y hebreas, como allá verá por esperientia » MI *Epp.* II 25-6.

[2] De collegii messanensis ortu cf. *Chron.* 1547 et 1548 nn. 200 201 231 243 244, infra, p. 506-7 508-12.

constitutionum textum, sed animadversiones quoque Romae factas; quarum una ipsi textui est inserta, ceterae vero sunt in marginibus. Monumentum caret titulo. Nos elegimus illum quem P. Polanco folio ultimo verso adscripsit. Recenter in margine superiore dextro folii 251r scriptum est: *Ordinatio studiorum antiquissima*; ultimi vero folii (254) facie versa manu Patris Polanco: *Constitutiones del collegio de Meçina*, et aliquantum superius manu posteriore: *Messina. Constitutiones pro universitate messanensi.*

EDITIONES: *Mon. Päed.* mon. 64, 617-22. — MI *Reg.* mon. 43, 150-5, ubi tamen prima solum pars, quae est circa bonos mores, typis expressa est.

TEMPUS ET AUCTOR: Si verba leguntur, quae P. Polanco de constitutionibus messanensibus a P. Nadal conscriptis die 8 dec. 1548 ad P. Oviedo, collegii gandiensis rectorem, retulit (vide *Introd. gen.* c. IV n. 4 adnot. 76) eaque cum adnotationibus monumento nostro Romae adscriptis conferuntur (v. infra, adnot. 28), absque dubio huic applicanda apparent; itaque eius auctor P. Nadal censendus est, illud vero conscriptum anno 1548. Immo si animadvertuntur ea quae a P. Polanco in *Chronico* ad annum 1548 de collegio messanensi referuntur: « Sub finem ergo septembris . . . nostri . . . scholis apertis leges suas et constitutiones ediderunt quae et approbatae et executioni mandatae sunt » (*Chron.* 1548 n. 244, infra, p. 510-2), constitutiones nostras iam mense septembri anni 1548 confectas fuisse, ultro constat.

ADIUNCTA HISTORICA ET MOMENTUM DOCUMENTI: v. *Introd. gen.* c. IV n. 4, supra, p. 14*-17*.

Summarium

I. *Quae ad pietatem et bonos mores pertinent*: 1-7. *De variis pietatis exercitiis.* — 8-10. *Quae vitanda.* — 11. *Timor Dei in animis adulescentium fovendus.* — 12-3. *Gloria Dei in omnibus quaerenda.* — 14. *Otium fugiendum.* — 15. *Arma gerere prohibitum.* — 16. *De punitionibus.* — 17. *Quisque suae classi congruenti adscribendus.* — 18. *Absentes notentur.* — 19. *Latine loquendum.* — 20. *Syndicus constituatur.*

II. *Quae ad studia spectant*: 1-13. *De tribus classibus grammaticae constituendis deque variis exercitiis litterariis in illis habendis.* — 14. *Latine loquendum in scholis.* — 15. *Censor absentium constituendus.* — 16. *De rhetorica docenda.* — 17. *De philosophia.* — 18. *De mathematica.* — 19. *De lingua graeca.* — 20. *De lingua hebraea.* — 21. *De theologia.* — 22. *Lectio epistolarum S. Pauli.* — 23. *De lectione casuum conscientiae.* — 24. *Die Iovis a prandio nulla fit lectio.* — 25. *Disputationes sollemniores quomodo instituendae.* — 26. *Divisio classium in duas partes varianda.*

[I. QUAE AD PIETATEM ET BONOS MORES PERTINENT]

[1] Audiatur quothidie missa ab omnibus, quae dicatur ante primam lectionem [1].

[2] Legatur die Veneris in singulis scholis doctrina christiana pro captu omnium [2].

[3] Singulis mensibus omnes confiteantur [3], et si qui sint devoti, communicent, de consilio tamen confessoris [4].

---

1 Aduianus *ms.*

---

[1] Iuxta auctorem tractatus *Heptadogma* (ante 1518) inscriptus missa mane hora sexta celebranda erat; cf. infra, c. III, p. 621; idem habetur in *Statuta Collegii Artium Conimbricensis* (1548), cf. infra, c. IV, n. 2, p. 642. Vide deinde *Const. Schol. Patav.* (1546) c. II n. 10, supra, mon. 1 adnot. 30, p. 12.

[2] Innovatae religionis ministri eo tempore iam diligentissime doctrinam christianam pueris in scholis tradebant. Exemplo sit Ratio studiorum novem classium gymnasii argentoratensis (Strassburg) anno 1538 a Ioanne Sturm composita: in prima seu suprema classe die dominica epistulae S. Pauli, in secunda die sabbati Acta Apostolorum graece traduntur; in quattuor sequentibus discipuli catechismo exercentur, die dominica (tertia classis), vel dominica et sabbati (quarta et quinta), vel sabbati tantum (sexta); ceteri inferiorum classium pueri die dominica a magistris mane et vespere in templum ducuntur, ut intersint officiis religiosis. Cf. FOURNIER-ENGEL, *L'université de Strasbourg* 32.

In collegiis parisiensibus lectio doctrinae christianae a statutis nondum praescribebatur. Nec in *Stat. Coll. Art. Conimbr.* anno 1548 ab A. Gouveia conscriptis eiusmodi paragraphus reperitur. In concilio Tridentino diebus 5 et 13 aprilis 1546 proposita est catechismi cuiusdam compositio: « Pro pueris autem et adultis indoctis erudiendis, quibus lacte opus est, non solido cibo [Hebr. 5, 12], statuit sancta synodus a viris doctis lingua latina et vulgari edi catechismum ex ipsa Sacra Scriptura et patribus orthodoxis excerptum, ut illius paedagogia instituti a magistris suis et memores sint christianae professionis, quam fecerunt in baptismo, et praeparentur ad studia sacrarum litterarum. Episcopus autem vel parochus saltem semel in mense teneatur vel eos examinare vel examinationem eorum audire, ut intelligant, quantum in christiana pietate magistri valeant et discipuli proficiant » *Concil. Trid.* V 106.

[3] In *Heptadogma* (ante 1518) optatur ut quotannis saltem sexies confiteantur discipuli; cf. infra, c. II, p. 620. Compluti quater quolibet anno tenebantur confiteri: « Caeterum ut nihil eorum quae ad salutem animae spectant, in nostro collegio praetermittatur, exhortamur et praecipimus omnibus et

[4] Omnibus diebus dominicis etiam festivis audiant concionem [5].

[5] Singuli praeceptores ante inchoationem lectionis orent et inducant omnes ut simul orent; in classibus puerorum etiam publice ut respondeant pueri. Vesperi idem faciant, ubi dimittuntur scholares [6].

[6] Doceantur omnes scholares examen generale, et ut quottidie illud faciant, exhortentur [7]. Curetur ut omnes sciant doctrinam christianam et modum confitendi.

[7] Ut saltem quottidie bis mentaliter orent vel vocaliter, ubi surgunt et ubi eunt cubitum [8].

[8] Nullus omnino iuret quodcunque iuramentum. Qui si enormi aliquo modo Dei et sanctorum nomen usurpabunt, etiam aliqua paena esset adhibenda.

[9] Nullus obscenum verbum dicat [9].

---

20 etiam *lect. dub.*

---

singulis collegialibus et portionistis, cameristis et sociis et familiaribus, ut quater confiteantur peccata sua in quolibet anno, videlicet in festis Nativitatis et Resurrectionis dominicae et Penthecostes et in dominica proxime praecedenti ante festum S. Lucae; et sacramentum Eucharistiae per eosdem dies sumant; poena autem non confitentis in eisdem festis sit privatio portionis ordinariae, donec confiteatur » *Const. Coll. S. Ildeph. Compl.* (1510) 40-1.

[4] Quomodo usus frequentis communionis a Societate adeo propagatus Barcinone ab adversariis impeditus, sed demum ab episcopo probatus commendatusque fuerit, videre est in espistula Patris Araoz die 12 ian. 1549 Patri Polanco data, in *Epp. Mixtae* II 37-8.

[5] Cf. *Heptadogma* c. VII, infra, p. 625 et Sturm, *Rat. stud. Leod.*, infra, p. 634 (lin. 75-8).

[6] De orationibus ante et post lectiones persolvendis vide espistulas ab Hannibale du Coudret die 14 iul. 1551 et a P. Antonio Vinck die 24 nov. 1551 Messanae Patri Polanco datas, infra, mon. 8 et 33, p. 105 et 412. Cf. etiam *Const.* P. IV c. 16 n. 4, infra, mon. 14, p. 310.

[7] Praxis examinis conscientiae a S. Ignatio plurimi habebatur. Lege sis ea quae de hac materia ipse in libro exercitiorum spiritualium sub titulo: *Examen conscientiae generale ad purgandum se et ad melius confitendum*, scripserat; *Exerc. spir.* nn. 32-44.

[8] De variis exercitiis pietatis studiosorum externorum in collegio messanensi anno 1548 legi possunt ea quae P. Polanco refert, infra, *Chron.* 1548 n. 244 p. 511.

[9] De iuramentis et obscenis verbis vitandis tractatur etiam in *Stat. Coll. Art. Conimbr.* (1548) c. I nn. 12-15, infra, p. 638.

[10] Nullus ludat alea vel quovis ludo prohibito, sub aliqua paena [10].

[11] Omnes timorem divinum prae oculis mentis habeant et toto corde complectantur [11]. Ac mundi honorem, qui contrarius sit legi Dei, pestem credant sentiantque [251*v*] certissimam ac pernitiosissimam esse orbi universo.

[12] Finem constituant omnes, non solum studiorum, sed etiam operationum omnium, honorem Dei et gloriam.

[13] Semper orent et instanter Deum, ut mentem illis bonam det et sanctam, et nihil quis de statu suo deligat, nisi prius diligentissime oret magna devotione, cum omni propriae voluntatis abnegatione [12].

[14] Omnes diligentissimam rationem habeant temporis, ne ociosum praetereat et inutile, quod debet omnibus esse preciosissimum.

[15] Nullus scholasticus veniat cum ense aut pugione in scholam, sub aliqua etiam paena [13].

[16] Omnes impuberes subiaceant ferulae [14], puberes verbis graviter obiurgentur in publica schola, vel omnino reiiciantur, ubi incorregibiles invenirentur [15].

---

28 esse *del.* u || 29 solunt *ms.* || 32 et *del. sed rest.* nihil || 33 omni *p. corr.* || 36 *prius* pretiossissimum || 38 Nullus *del.* scol

---

[10] « Magister nullum ludum permittat in collegio a iure prohibitum ; honeste autem ludere per curiam vel per hortum poterit concedere bis per hebdomadam » *Stat. Coll. Marmoutier* (1552) n. XXV, apud Félibien, *Histoire* III 400.

[11] De timore Domini in iuvenibus fovendo cf. *Heptadogma* c. II, infra, p. 620.

[12] Praesertim hae tres paragraphi (11 12 13) veritates, exercitiis spiritualibus ignatianis adeo familiares, perpulchre manifestant.

[13] De armorum prohibitione cf. *Stat. Coll. Art. Conimbr.* (1548) c. I n. 3, infra, p. 637.

[14] De punitionibus adhibendis cf. *Stat. Coll. Art. Conimbr.* (1548) c. I n. 24, infra, p. 639 ; dein *Const.* P. IV c. 7 n. 2 et D, infra, p. 265 267; et Dainville, *La naissance de l'humanisme moderne* 312 ss: III. *Des aides de l'humaine faiblesse.*

[15] Post n. 16 in margine interno haec adnotatio Romae addita conspicitur: « Devríase añadir que ninguno patee ni silve para que el maestro acabe, ni aga en las escuelas otro acto desonesto. Y otro statuto, que los maestros no pasen el tiempo, que les es limitado, de su lectión porque no tengan occasión los escolares ». Et in margine externo: « Estos estatutos, que conciernen bonos mores, porque no se olviden, debrían proponerse cada mes a los discípulos por el preceptor o en común ».

[17] Omnes scolastici examinentur, et pro ratione facultatis uniuscuiusque applicetur suae scholae [16].

[18] Constituatur qui indicem habeat omnium, et notet absentes [17], et parentes cerciores reddantur de eorum absentia.

[19] Omnes loquantur latine utcunque [18], et sit qui notet non loquentes latine.

[20] Sit in unaquaque classe syndicus, qui exploret omnes omnium conversationes et referat ad praeceptorem. Syndicus secretus sit et secrete deferat [19].

---

49 unaqueque *ms.*

---

[16] De scholasticis novis examinandis fere eadem habentur in *Stat. Coll. Art. Conimbr.* (1548) c. I n. 19 20, infra, p. 641 Cf. etiam *Const.* P. IV c. 13 n. 4, infra, mon. 14, p. 293.

[17] Conimbricae nomenclatores vocabantur, cf. *Stat. Coll. Art. Conimbr.* (1548) c. IV n. 4, infra, p. 642.

[18] Regula latine loquendi erat universalis in collegiis studiosorum; e. gr. Compluti: « Statuimus et ordinamus quod omnes et singuli. . . intra ambitum collegii. . . teneantur latino sermone uti, tam in conclusionibus quam in familiari et quotidiano sermone. . . Si quis vero ex omnibus supradictis repertus fuerit alio quam latino sermone uti. . . puniatur quolibet die hoc modo: pro prima vice privetur portione vini in prima refectione proxime sequenti, pro secunda vero privetur tota portione proxime sequentis refectionis, pro tertia autem multetur integra portione unius diei sequentis. . . Et si apparuerit incorrigibilis et pertinaciter dixerit se nolle loqui latino sermone, expellatur a collegio » *Const. Coll. S. Ildeph.* (1510) 91-2. — Parisiis anno 1534 inter « articulos circa quos providendum est pro scholastica reparatione in statum meliorem reformanda » invenitur huiusmodi: « cogant assidue suos discipulos latine loqui sub gravi mulcta » Bulaeus, *Hist. Un. Par.* VI 247. Cf. praeterea *Stat. Coll. Art. Conimbr.* (1548) c. I n. 18, infra, p. 638; dein *Const. Schol. Pat.* (1546) c. II n. 12 et adnot. 32, supra, mon. 1, p. 12-3, et Dainville, *La naissance de l'humanisme moderne* 120-3.

[19] De officio syndici cf. *Const. Schol. Pat.* (1546) c. II n. 11 et adnot. 31, supra, mon. 1, p. 12. Sturm, *Rat. stud. Leod.*, infra, p. 635 (lin. 104-8); Herman, *La pédagogie des Jésuites* 113-5 ; Sieverding, *Das Helfersystem* 17 ss. § 3 : *Die Zensoren oder Aufsichtsgehilfen.*

Post n. 20 haec romana animadversio legitur: « Para que ésto se observe meior y sin odio del síndico y preceptores, será bien que cada uno que se ponga en la matrícula de estudiantes, se profiera ser contento y con deseo de ayudarse, ruege a todos que le acusen siempre de sus faltas ante el preceptor, y si hiziere ausentia del estudio, ante sus padres o personas que de ellos tienen cuidado; y esto se debría hazer en público. Por consig[u]iente se havría de

[II. QUAE AD STUDIA SPECTANT]

[1] Qui Donatum [20] discunt, iis magna adhibeatur disciplinae cura, et eorum mores formentur sancte et pie in Domino.

[2] Iis contentio proponatur in duas partes divisis, utra pars alteram vincat memoria et numero versuum; [252*r*] ita ut habeat quisque adversarium suum cum quo contendat. Sed duo advertant praeceptores: 1° ut pares copulentur, quantum fieri possit; 2° ne quid gravioris incommodi ex huiusmodi contentione nascatur, quale esset odium et peccata, vel nimium studium vincendi aut non succumbendi (quod redegit aliquos ad insaniam), vel etiam deiectio unius et insolentia alterius, utramque autem discretio praeceptoris temperabit.

[3] Singulis sabbatis nihil addiscatur, sed tantum recitent quicquid per totam hebdomadam memoriae mandabunt, simulque excitabuntur levibus concertationibus, ut si quis dicat: da futurum fero, da praeteritum doceo, etc. [21].

[4] Ii simul doceantur doctrinam christianam et pias orationes [22], et ex suis auctoribus accipiant exemplaria, in quibus imitandis exercebuntur in schola.

---

59 incomodi *ms.* | husmodi *ms.* || 63 temperavit *ms.* || 64 adiscatur *ms.*

---

hazer otro statuto, que todos los que continúan las lectiones se hiziesen matricular, lo qual sea sin costa; y allí se devrían leer a todos los estatutos que conciernen bonos mores, entre los quales será el precedente ». Cf. *Reg. Rect. Coll. Rom.* (1551) c. V n. 2, infra, mon. 7, p. 91.

[20] Aelius Donatus, grammaticus ac rhetor romanus saeculi IV, magister S. Hieronymi, auctor celeberrimae grammaticae *Ars minor* seu *De octo partibus orationis* inscriptae, cuius editiones saeculo XVI factae recensentur in *Ouvrages pédagog.* 214-8. Cf. etiam PAULSEN, *Geschichte des gelehrten Unterrichts* I 47.

[21] De variis huius infimae et subsequentium classium exercitiis litterariis legantur ea quae iam in *Const. Schol. Patav.* (1546) c. I n. 6 praescripta erant, supra, mon. 1, p. 8-11. Ordo et praxis harum classium collegii messanensis fuse describuntur ab Hannibale du Coudret in epistula die 14 iul. 1551 Messanae Patri Polanco data, vide infra, mon. 8, p. 93-106. De aemulatione cf. STURM, *Rat. stud. Leod.*, infra, p. 635-6 (lin. 119 ss).

[22] Cf. supra, adnot. 2.

[5] Qui principia grammatices edocebuntur, ii memoriter discent regulas omnes grammaticorum [23].

[6] Quae audient, omnia scribent [24] in suis libris papiraceis, in quibus possint commode sua glosemata ponere. Et, audita lectione grammatices, examinabuntur singuli a praeceptore pro ratione regulae. Similiter fiet in enarratione autorum, ubi singulae partes excutientur ad rationem regularum grammaticarum.

[7] Disputabunt quottidie semel ad vesperam super lectionibus illius diei, distincti in duas partes, excitata contentione honesta vincendi.

[8] Alternis diebus variabunt pro captu suo [25].

[9] Quottidie thema componetur ac recitabunt et corrigent ad unicam compositionem praeceptoris [26].

[10] Singulis sabatis mane nihil legetur. Repetentur tantum omnes lectiones ebdomadis exactae. A prandio unus proponet vel thema vel lectionem aliquam vel regulam defendendam, et alii omnes disputabunt [27]. [252*v*]

[11] In ea classe dabitur opera, ut nullum verbum vel sordidum usurpetur, omnia vero latina sint et pura; ita ut sola puritas, congruitas sermonis latini excutiatur et desideretur in hac classe [28].

---

81 Alterius *ms.* || 82 et *rep.*

---

[23] Principia grammaticae « ad unguem callere et memoriter tenere », docet etiam *Heptadogma* c. V, vide infra, p. 623.

[24] Hoc fieri debebat etiam ob caritatem librorum; cf. THUROT, *L'enseignement* 75-6; VILLOSLADA, *La universidad de París* c. XII: *El dictado en las lecciones* 308 ss. et DAINVILLE, *La naissance de l'humanisme moderne* 110-1.

[25] Hoc est, acceptis verbis vel sententiis latinis, ex illis alias formare tenentur; cf. STURM, *Rat. stud. Leod.*, infra, p. 633 (lin. 27-8) et NADAL, *Reg. de scholis* (1553) I n. 16, infra, mon. 13, p. 192.

[26] Cf. COUDRET, *Rat. st. Coll. Mess.* (1551) n. 5, infra, mon. 8, p. 97-8 et *Const.* P. IV c. 13 A, infra, mon. 14, p. 285.

[27] Cf. *Stat. Coll. Art. Conimbr.* (1548) c. II n. 5, infra, p. 639, et *Const. Schol. Pat.* (1546) c. I n. 6 et adnot. 20, supra, mon. 1, p. 8-11.

[28] Hic, inter paragraphos 11 et 12, eadem manus exaravit animadversionem Romae factam: « Quanto a estos exercicios y los siguientes, no será poco observarlos, aunque menos fuesen; y la experientia y uso yrá monstrando lo que conviene annadir o quitar o moderar; allá se vea y se ordene lo que paresciere más convenir; que acá se da por bueno, en especial hasta que se enbíen las constitutiones generales para todos nuestros collegios ». P. Polanco alludere videtur ad constitutiones collegiorum, quas ipse eodem tempore conscri-

[12] In secunda classe, praelecta quavis lectione, primum unus repetat, a praeceptore designatus. Deinde ipsi discipuli, inter se distincti in duas partes, conferant. Postea examinabit praeceptor, quae ad elegantiam phrasium et alias observationes latini sermonis attinebunt. Quottidie thema component. Quottidie variabunt et disputabunt. Quottidie ad vesperam honesta contentione aestate versus component, hieme solutae orationi magis instabunt, ad arbitrium tamen hic professorum.

[13] Sabbato mane nihil praelegetur. Tantum repetetur quicquid auditum est in tota hebdomada. A prandio unus defendet vel compositionem aliquam, vel lectionem, vel regulam, et alii disputabunt.

[14] Omnes in classe loquantur latine, observante uno ex condiscipulis [29].

[15] Constituetur etiam alius, qui ex indice numerum habeat omnium absentium, et deferantur omnia ad praeceptorem [30].

[16] Rhetor exercebit suos primum, ut faciat unum referre lectionem et deinceps inter se conferre omnes. Deinde ut quottidie aliquid varient. Praeterea ut unus habeat declamationem in quovis genere, aliis adversus illum declamantibus. Aliquis dialectico more nonnihil sustineat ex praelectis, et alii oppugnent. Haec duo succedent vicissim alternis sabbatis.

[17] Philosophus semper erit diligentissimus; [253r] in quavis lectione iubebit primo unum repetere illam coram omnibus; deinde omnes inter se conferant. 2°. Semper ante sequentem lectionem praeceptor iubebit de praecedenti disputari. Singulis vero sabbatis legetur quidem mane una lectio; sed tamen reliquum tempus elabitur repetitioni hebdomadis. Post prandium positiones defendet unus, quas alii omnes oppugnabunt. Omnibus diebus dominicis et festis enarrabit ethicam Aristotelis ad Nicomachum [31], et suis iubebit repetere, atque ante lectionem de praecedenti disputare.

91 In *del.* pª || 97 state *ms.* || 100 tota *del.* septimana || 103 ex *del.* iudicet [?] || 107 Rector *ms.* || 118 possitiones *ms.* | *prius* defendent || 120 ethica *ms.* | Nicomathum *ms.*

bebat (vide infra, mon. 4, p. 37-45) neque tamen unquam missae sunt, sed earum loco *Regulae Rectoris Collegii Romani* (1551) et aliquanto tardius *Regulae de scholis collegiorum* (1553); vide infra, mon. 7 et 13, p. 64-93 et 185-210.

[29] Cf. supra, § 19.

[30] Cf. supra, § 18.

[31] ARISTOTELES, *Ethica Nicomachea*, seu *De moribus ad Nicomachum libri X*.

[18] Praeleget extra ordinem mathematicen, quo tempore commodissimum esse ab ipso Rectore censebitur. Primum aliquot libros Euclidis [32], donec assuescant demonstrationibus. Deinde practicam arithmeticam Orontii et eiusdem spheram [33], astrolabium Stoflerini [34] et theoricas Purbachii [35].

[19] Graecus interpres antemeridianum tempus dabit suis auditoribus graecis. Praeleget autem partim grammaticam, et ex auctore aliquo, qui possit capi ab omnibus, etiam rudibus tirunculis; partim, ut possit provectioribus quoque satisfieri, enarrabit gravem aliquem auctorem, obeservans omnia exercitia quoad patietur tempus, etc. ad formam grammaticorum et rhetorum.

[20] Hebraeus interpres pomeridianum tempus dabit suis discipulis. Leget autem semper partim grammaticam, partim aliquid ex sacris litteris ; et pro temporis ratione atque scholarium capacitate exercitia praescribet ad modum grammaticorum.

[21] Theologus scholasticus post suam lectionem faciet unum repetere; deinde omnes inter se repetent et referent ipsam, praesente lectore, ut si quid dubitent, contendant, vel ignorent, possint doceri a praeceptore antequam legat. Hoc, quoad eius fieri poterit,

124 Euclidis || 125 praticam *ms.* || 129 autore *ms.* || 130 enarravit *ms.* || 131 autorem *ms.* || 132 et *del.* rethorum

[32] Euclides, mathematicus graecus, qui saeculo IV a. C. Alexandriae in Aegypto celebrem scholam condidit. Opus eius princeps et maxime notum : *Elementa* inscriptum, constat 15 libris et exhibet doctrinam de fundamentis geometriae et arithmeticae. — P. Nadal Messanae iam anno scholastico 1548-9 docuit etiam mathematicam, cf. *Chron.* 1549 n. 350, infra, p. 514-7; immo eandem materiam tradebat etiam Parisiis ante suum ingressum in Societatem, ut testatur ipse S. Ignatius (vide supra, adnot. 1 introd.).

[33] Orontius Finaeus (Finé) 1494-1555, gallus, mathematicus et astronomus, primus professor huius materiae in Collegio Regio (Collège Royal, dein Collège de France) Parisiensi. Eius *Arithmetica practica libris IV absoluta* primo Parisiis anno 1535 apparuit; alterum vero eius opus *De mundi sphaera, sive cosmographia* anno 1542 item Parisiis editum est. Cf. *Ouvrages pédagog.* 286.

[34] Ioannes Stoeffler (1452-1531), germanus, astronomus, professor universitatis tübingensis. Eius opus inscribitur *Elucidatio fabricae ususque astrolabii* (Oppenheim 1512), cf. *Ouvrages pédagog.* 610.

[35] Georgius von Peurbach (Purbachius; 1423-1461), austriacus, astronomus et mathematicus, qui Vindobonae docuit. Eius opus: *Theoricae novae planetarum cum scholiis Rheinoldi* inscriptum primo 1542 dein saepius editum est, cf. *Ouvrages pédagog.* 532-3.

observabitur [36]. Disputabitur super praesenti lectione, et singulis sabbatis a prandio unus sustinebit positiones, quas alii oppugnabunt. Ante prandium vero repetentur omnes lectiones totius hebdomadae.

[22] Diebus festis omnibus atque dominicis enarrabuntur paulinae epistulae [37]. [253*v*]

[23] Si conscientiae casus erunt explicandi, omittenda est aliqua lectio theologiae scholasticae, ut in eius locum succedat summa casuum conscientiae.

[24] In qua hebdomada nullum incidit festum, in ea a prandio die Iovis non legetur, sed dabitur omnibus studiis otium [38]. Ita tamen ut honeste iuvenes ferientur [39].

[25] Unoquoque etiam mense a quovis praeceptore dabitur unus scholasticus, qui publice in ecclesia divae Mariae vel nostra suas positiones defendet, praeside praeceptore, ut singulis propugnatoribus sui adsistant praeceptores. Publice autem per compita conclusiones affigentur, ut notum sit omnibus, et pateat locus ad contentionem scholasticam [40].

---

141 legtione *ms.* || 155 possitiones *ms.* | praeside *del.* suo

---

[36] « Et quia *quaestiones* sunt valde utiles scholaribus, placuit toti claustro eas continuare parisiensi more, ut scilicet ordinarie fiant quandocumque lectio praecessit. Et fiant illico post lectionem. Et circa hunc articulum rogaverunt omnes dominum rectorem et regentes artium ut circa hoc sint vigilantes et diligentissimi » Ex *Statutis Universitatis Complutensis de feriis* (1510) apud URRIZA, *La preclara facultad de artes* 521.

[37] In ratione studiorum Sturmii anni 1538-39 pro gymnasio argentoratensi conscripta discipulis supremae classis die dominica enarrabantur epistulae paulinae: « Die vero Solis epistulae divi Pauli ad Colossenses », v. ap. FOURNIER-ENGEL, *L'université de Strasbourg* 32.

[38] In margine interno adnotatio eadem manu exarata: « Hoc de gravioribus lectionibus intelligendum ».

[39] Sturm de scholis leodiensibus collegii hieronymiani scribens asserit: « Die Iovis non omnino vacuus erat lectionum, sed id ex rectoris pendebat arbitratu »; cf. infra, p. 634. « Item fuit regentibus concessum, ut quando in hebdomada non est aliquod festum, eligat sibi quisque regens unum diem, in quo non teneatur legere nisi sicut in festo secundum quid [id est, quando unica tantum lectio fit] » Ex *Stat. Un. Compl. de feriis* (1510) ap. URRIZA, *La preclara facultad de artes* 520-1. Cf. etiam *Stat. Coll. Art. Conimbr.* (1548) c. II n. 3, infra, p. 639 et *Const.* P. IV c. 13 n. 5 et F, infra, mon. 14, p. 293 295.

[40] Cf. ea quae P. Polanco de disputationibus sollemnioribus anno 1549 Messanae habitis refert in *Chron.* 1549 n. 347, infra, p. 513-4.

[26] Divisio classium in duas partes, tametsi utilis est, variabitur tamen singulis sabbatis, ut ne semper iidem ex eadem parte stent et simultates ali possint. Ita fiet ut modo adversarii sint, modo vero socii [41].

3

P. IOANNES A. DE POLANCO S. I. [1] INDUSTRIAE QUIBUS IUVETUR SOCIETAS AD FINEM SIBI PROPOSITUM ASSEQUENDUM

[ANNO 1548]

Introductio

TEXTUS : *Instit. 178 I* 28r-45*v*, conceptus autographus cum permultis additionibus et correctionibus ab ipso P. Polanco factis. In interno primi folii recti margine est adnotatio : « *Industriae et artes idoneae ad Societatem promovendam et conservandam.* Auctor est P. Polancus ».

EDITIO : *Pol. Compl.* II 725-75.

SCRIPTORES : MI *Const.* II p. CLXXIV-CXC. — MI *Reg.* 215. — GILMONT, Les écrits 201-3.

TEMPUS : Editor voluminis *Pol. Comp.* II (p. VII-XI) et P. Codina (MI *Const.* II p. CLXXVII-CLXXX) argumentis solidis de-

159 classium] casuum *ms.*

[41] Post hanc § 26 in manuscripto sequitur adnotatio Romae facta et eadem manu quam textus ipse exarata: « De diebus festis, se ha de hazer una constitutión. Pienso será que se lea todas las fiestas de devotión todo el día, que son aquí muchas; las de consuetudine después de comer; las de precepto ninguna, si no que se predice en nuestra iglesia o se lea de Scriptura y de éthicas ». — De ordine feriandi videri possunt *Stat. Univ. Complut. de feriis* (1510) apud URRIZA, *La preclara facultad de artes*, 519-22; et *Stat. Coll. Art. Conimbr.* (1548) c. III: *De festorum observatione*, infra, p. 640-2; et demum vide sis etiam *Reg. Rect. Coll. Rom.* (1551) II n. 4-5, infra, mon. 7, p. 79.

[1] Ioannes Alfonsus de Polanco, hispanus, ortus Burgis anno 1517, adolescens Parisios studiorum causa profectus est; ibique studiis philosophicis absolutis, Romam se contulit, ut munus scriptoris apostolici assumeret. Anno 1541 ingressus est Societatem. Post annum missus est una cum Andrea des Freux (Frusius) Patavium ut studiis theologicis operam navaret. Verno tempore anni 1547 renuntiatus est Societatis secretarius, quo munere functus est usque ad annum 1573. Obiit Romae die 20 decembris 1576 (cf. *Pol. Compl.* I p. VI-XI; GILMONT, *Les écrits* 196-208; SCADUTO, *Storia* III 180-8).

monstrarunt, has duodecim *Industrias* anno 1548 conscriptas fuisse. Earum nonam, quae *Cómo harán mucho fructo los que estubieren repartidos, de su parte* inscribitur, P. Polanco prorsus retractavit et in novam seriem, sex industriarum auxit. Prior duodecim industriarum series sunt quaedam *Constitutionum generalium* adumbrationes, altera haec autem series prorsus est de ratione iuvandi proximos. Cum prioris seriei maxima pars transumpta esset in *Constitutiones generales*, nihil mirum non illam, sed hanc alteram sex industriarum seriem in Societate inter socios divulgatam fuisse. Tempus compositionis alterius seriei fuit incertum. Editor voluminis *Pol. Compl.* II (p. 776 adnot.) et P. Dudon in *Saint Ignace et l'oraison dans la Compagnie de Jésus* (RAM 15 [1934] 255-6) putant has sex Industrias anno 1567 fuisse scriptas. Quod recenter tantum iuste in dubium vocatum est ; nam propositum et ipsius conscriptionis maxima pars facta fuit iam anno 1548 : initio enim nonae *Industriae* prioris seriei P. Polanco exaravit iam summarium huius alterius seriei (cf. GILMONT, *Les écrits* 202 adnot. 20). Quantopere haec illatio veritati respondeat, nunc demonstrare possumus antiquissimo quodam huius alterius seriei textu, qui editorem eo tempore fugit. Invenitur in *Instit. 188* 163*r*-82*v* et exaratus est a Iacobo Speg, qui ab anno 1543 ad annum usque 1548 Romae S. Ignatium et P. Polanco scribendo adiuvabat (cf. de eo SCHURHAMMER, *Die Anfänge des römischen Archivs*, in AHSI 12 (1943) 102). Cum autem I. Speg ineunte mense decembri anni 1548 Romae obierit (cf. MI *Epp.* II 267), procul dubio Industriarum altera series anno 1548 a P. Polanco composita fuit.

RATIO EDITIONIS : Cum duodecim *Industriarum* textus nimis sit amplus et earum tantum quarta, quae est de studiis, nos spectet, ceteras iterum edere omisimus. Summaria auctor ipse singulis paragraphis praemisit.

ADIUNCTA HISTORICA ET MOMENTUM DOCUMENTI : v. *Introd. gen.* c. IV n. 3, supra, p. 11*-14*.

Ihs

SÍGUENSE 12 INDUSTRIAS CON QUE SE HA DE AYUDAR LA COMPAÑÍA PARA QUE MEIOR PROCEDA PARA SU FIN

QUARTA INDUSTRIA: PARA ADELANTARLOS EN LETRAS

Las personas que se ynbian al studio [2]. — Es de considerar así lo que toca al ynbiar al estudio como lo que al aprobecharse en él.

6 considerar *del.* primeramente quienes se ‖ 6-7 asi (*prius* antes de) . . . al *sup.* ‖ 7 estudio *del.* después, *sup.* como | él *del.* parimente 3 (*prius* dos)

[2] Modum, quem S. Ignatius initio in scholasticis ad studia mittendis te-

Mas para ver en esto lo que se deve hazer, es de notar que de 3 suertes de personas se ynbian: unas que por edad y ingenio etc. dan speranza mayor de passar adelante y ser de veras letrados ; otras que no, pero pueden hasta una cierta sufficientia proceder, para ayudar a sí y otros en confessiones, etc.; la 3ª suerte se podría añadir de algunos que se ynbían para aliviar a los otros en ministerios corporales o spirituales, como para confessar, servir, etc. Es también de notar que entre éstos, algunos van a estudiar a sus espesas, otros a las de la Compañía ; item, algunos van con votos de ser [de] la Compañía, y stan en su obedientia firmes; otros tienen propósito, pero no voto, ni tal firmeza [3]; item, es cierto que en algunas partes se halla mejor aparejo de studiar que en otras [4].

P.º *Los de más speranza, a los mejores lugares.* — Esto presupuesto, pareze primeramente que los de más speranza se ynbien a las mejores universidades, donde ay mejor aparejo de estudiar, si no fuesen ya tan adelante, que les bastase un lugar de recogimiento, sin mucha ayuda de maestros y exercitio, etc.

2º *Los que tienen voto, a spesa de la Compañía.* — Pareze que los que tienen votos y son firmes en la Compañía, se ynbien donde se sustenten a espesa de la Compañía, como es los collegios; los que no tienen votos ni se dispusiesen a los hazer [5] podrían yr, si quisiesen, a sus espesas, y juntarse con los nuestros, pero no a

8-9 Mas . . . de 3 *sup.* ‖ 9 ingenio *del.* tienen[?] | etc. *sup.* ‖ 10 dan *p. corr.* | de *del.* ayudar | passar *sup.* | y ser . . . letrados *sup.* ‖ 14-5 servir etc. *sup.* ‖ 15 éstos *del.* 2º ‖ 16 item *del.* 3º ‖ 17 ser. *sup.* | en *del.* ella | su obedientia *sup.* ‖ 19 en *del.* 4º | partes *del.* ay don[de] ‖ 21-2 preupuesto *del.* di ‖ 22 *prius* parezeva | de *sup.* ‖ 24-5 recoijmiento *ms.* ‖ 28 como *del.* son | es los *sup.*

nebat, exposuit in litteris anno 1542 ad P. Simonem Rodrigues datis, quas vide in MI *Epp.* I 207-9.

[3] De votis scholasticorum ante Constitutiones conscriptas cf. E. Olivares S. I., *Los votos de los escolares de la Compañía de Jesús. Su evolución jurídica* (Romae 1961) 1-24.

[4] Quantopere S. Ignatius studium generale parisiense aestimaret, haud semel manifeste declaravit. Cf. *Chron.* 1540 n. 18, infra, p. 497-8.

[5] Etiam Constitutiones permittunt ut huiusmodi scholares admittantur in collegiis: « Si in collegiis Societatis scholasticorum non suppeteret iustus numerus, qui per promissionem vel propositum Deo in ea serviendi se dedicaverint, non repugnabit Instituto nostro, ex licentia Praepositi Generalis, et ad tempus quod ei videbitur, alios pauperes scholasticos, qui tale propositum non habeant, admittere » *Const.* P. IV c. 3 B, in MI *Const.* III 110.

costa de la Compañía, como es dicho; porque después de averse sustentado y pasado adelante en sus studios en nuestra Compañía, no les paresciese tomar otra manera de vivir, y siguir otros diseños.

3º *Antes sean provados en vida, etc.* — Pareze que antes que al studio se ynbiasen, se debria ver en ellos alguna mortificatión del hombre viejo y algún gusto de las cosas spirituales, y que se inclinasen a tomar los studios como medios del divino servitio, no por otro algún diseño de curiosidad, honra o intereses; porque si las letras no se edificassen sobre tal fundamento, no servirían para los fines que pretiende la Compañía, de la divina gloria y ayuda de las ánimas, y del mesmo que studia [6].

4º *Vayan cómodamente.* — Tubiendo aviso del aparejo que ay en lo temporal y en las letras en los lugares donde se ynbían, con la comodidad de viático que se pueda, se les dé licentia; y vayan en modo que, aunque tarden más, dañen menos a su salud.

5º *Aliviarlos de las curas temporales.* — Después de llegados, para aprobecharse no es bien que ayan de tener sollicitud de su necessidad de comer, vestir, libros, etc., de lo qual en la 3ª Industria deziamos tubiese alguno cargo, y de las otras cosas exteriores; porque lo menos que se pueda, se diviertan en estas cosas; y a la causa para aliviar en esto ordinario y en los estraordinarios de enfermedades, pareze se enplearían bien algunas personas de buena voluntad, más que de havilidad para letras; porque otramente ay mucha occasión de interruptiones del studio, y de divertirse dél. Salvo con esto si alguna vez, para ayudar, se pusiesen en algo desto los estudiantes; pero quando ay otro que tenga la cura principal, el ayudar no distray tanto [7].

6º *No se distrayan con compañías*, etc. — No se distrayan con ruynes compañías del studio, ni con aver miedo al trabajo.

---

31 como *del.* lo || 32-3 en nuestra Compañía *sup.* || 36-7 alguna . . . algún *sup.* || 37 spirituales *del.* porque || 37-8 y que se inclinasen a *sup.* || 38 *prius* tomase || 41 y *del.* sa [lud] || 42 de *prius* si mesmo || 45 comodidad de *sup.* || 48 aprobecharse *del.* no les deve alla faltar su, *del. sup.* es bien que sean | no es . . . de su *sup.* || 49 de *del.* para | comer *p. corr.* | etc. *del.* que | de lo qual *sup.* | 3ª *del.* indulg. 3 || 51 pueda *del.* aya de tener cuydado d | se diviertan en *sup.* || 53 pareze *del.* de | bien *del.* la habilidad de || 55 y de *del.* poder attender | divertirse *sup.* || 58 principal *del.* esta d[e] || 60 compañías *del.* y amor de ocio | del studio *sup.*

---

[6] Cf. *Const.* P. IV c. 3 n. 1-3, in MI *Const.* III 109-10.

[7] De impedimentis, quae a studiis avocant, removendis cf. *Const.* P. IV c. 6 n. 3, infra, mon. 14, p. 227 229.

7º *No tengan demasiadas devotiones.* — No sean demasiado prolixas las meditationes y devotiones, en manera que parte por gastar en ellas mucho tiempo, parte por poner allí mucho affecto, parte porque se fatiga allí la natura, impida el aprovechamiento en el estudio [8].

8º *No se comuniquen al próximo mucho.* — No se comuniquen al próximo tanto durante el studio, que dexen de aprender con que puedan a la larga servirle; digo esto, así del confessar, como de [33*v*] predicar o exercitar o conversar ; y a la causa los que no tienen orden sacro, paresce que no debrían tomarle hasta concluyr su studio. No obstante esto, si algún lanze saliese de notable provecho, no se devría perder, de exercitar y confessar alguno, etc.; y si ubiese quien ubiendo acabado el studio, pudiese attender al próximo, o que no estubiese para estudiar, sino para ayudar, tomaría este cargo sobre sí aliviando los otros ; los quales también con exemplo y buena conversatión procurarán de attraer otros a su instituto [9].

9º *Remittirse.* — No tirar demasiado la cuerda del arco en el studiar ni en otro algún exercitio, antes remittir el trabajo a ratos, porque el ánimo recreado moderadamente durará en el estudio, y evitará enfermedades, etc. Hasta aquí ha sido evitar inconvenientes [10].

10º *Buena intentión.* — Pero evitados éstos, aún se deven tomar otras ventajas, como canela de la dispositión para con Dios, como es puramente buscar con el studio su mayor alabanza y gloria en ayuda de las ánimas, y persuadirse mucho que esta ocupa-

62 por *del.* querer ‖ 63 gastar en ellas *sup.* ‖ 64 porque se *corr. ex* por la | fatiga *del.* de, *sup.* allí ‖ 66 comuniquen *del.* tampoco ‖ 67-8 con que *del.* si de[vrían] ‖ 71 studio *del.* p y sería bien ubiese ta | No *sup.* ‖ 72-3 alguno etc. *sup.* ‖ 73 ubiese *del.* alguno que | quien *sup.* ‖ 75 los *del.* suyos | otros *sup.* ‖ 76 conversatión *del.* potrán ‖ 79 studiar *del.* demasiado que y | ni . . . exercitio *sup.* | el trabajo *sup.* ‖ 80 recreado *del.* si [?] ‖ 83 éstos *del.* inconvenientes ‖ 84 canela de la dispositióu *sup.* ‖ 85 como es *sup.*

[8] Cf. *Const. Schol. Patav.* (1546) c. III n. 5, supra, mon. 1, p. 15 ; praeterea *Const.* P. IV c. 6 n. 3 et A, infra, mon. 14, p. 227 229; et c. 4 n. 2 et A, in MI *Const.* III 112-3.

[9] Cf. *Const. Schol. Pat.* (1546) c. I n. 5, supra, mon. 1, p. 8; et *Const.* P. IV c. 6 n. 3 et C, infra, mon. 14, p. 227 229.

[10] Cf. *Const.* P. III c. 2: *De conservatione corporis*, et ibidem praecipue litteram D, in MI *Const.* III 93-8.

tión del studio, aunque parezca de sí algo remota, tomada con tal fin, es muy sancta y accepta a su divina Magestad; porque no solamente el studiar tiene speranza de utilidad futura, pero aun de presente, quando la muerte en él nos tomase, es acto a Dios gratísimo, etc., y no menos que el predicar, etc. en tiempo del studio [11].

11° *Moderadas devotiones.* — Como las largas devotiones ynpiden, así ayudan algunas moderadas, entre ellas specialmente las que son enderezadas a la puridad de la conscientia, como es hazer su examen, y confessar y comunicar cada semana. También se devría cada día oyr missa, y algunas vezes hazerse orationes breves mezcladas con el studio ; y si paresciere al que govierna, tomarán alguna hora para la meditatión y oratión algo más larga [12].

12° *Buenos maestros* — Tengan buenos maestros quanto se pueda, y procúrese que tomen cuydado de los studiantes, y los studiantes sean continuos a sus lectiones, etc. [13].

13° *Buena humanidad.* — Los que no tienen latinidad a sufficientia para entender, hablar, scrivir bien, la aprendan muy de veras; del griego y otras partes de humanidad, como es de rhetórica, poesía y historia, cosmographía, los que tienen más tiempo y havilidad, pueden tomarlo ; y en todo se vean no tanto muchos, quanto buenos auctores [14].

14° Los que no son para sperar dellos que serán letrados, por edad, o falta de salud o de ingenio, mas hasta una sufficientia para ayudar al próximo, y así podrían con compendio de artes tomar

---

88 Magestad *del.* y | por *sup.* || 89 studiar *del.* es | tiene *del.* la | speranza de *sup.* || 90 acto *sup.* || 91 etc.[2] *sup.* | y *sup.* | en *del. sed rest.* tiempo || 92 studio *del.* Tengan y ayudense de devotiones || 93-4 Como . . . algunas *sup.* || 94-5 entre . . . conscientia *sup.* || 95 es *del.* oyr missa cada dia || 95-6 hazer su examen y *sup.* || 96 semana *del.* hazer su examen cada dia y algunas || 96-7 Tambien . . . hazerse *sup.* || 101 que *del.* ellos || 103 tienen *del.* letras de humanidad | latinidad *sup.* || 104 *prius* las | muy de veras *sup.* || 105 como es *sup.* | rhetorica *del.* y || 106 y *sup.* || 107 se vean *sup.* | tanto *del.* ver || 108 actores *ms.* || 109 para *del.* muy | sperar . . . serán *sup.* || 109-10 por . . . ingenio *sup.* || 111 y así *sup.*

---

[11] Cf. *Const.* P. IV c. 6 n. 1-2, infra, mon. 14, p. 225.

[12] Cf. *Const. Schol. Pat.* (1546) c. III n. 5, supra, mon. 1, p. 15; et *Const.* P. IV c. 4 n. 2-3, in *Const.* III 112-3.

[13] Cf. *Const. Schol. Pat.* (1546) c. I n. 2, supra, mon. 1, p. 6-7; et *Const.* P. IV c. 6 n. 6, infra, mon. 14, p. 235.

[14] Cf. *Fundación de collegio* (1541) n. 13 et *Para fundar colegios* (1545) n. 7, in MI *Const.* I 57; et *Const. Schol. Pat.* (1546) c. I n. 2, supra, mon. 1, p. 6-7.

alguna parte de theología más necessaria para el provecho proprio y de otros, y uso del sacerdotio, como sería de virtutibus et vitiis, et passionibus, y de sacramentis, et alguna suma para casos de conscientia, y de la Scrittura, principalmente el Testamento Nuevo con algún buen expositor, y algo de los doctores sanctos, y otros libros spirituales, siguiendo los mejores autores, y no curando de muchos [15].

15º Los que fueren para más, procuren de veras studiar las artes y lo que en ellas se ley, y de la theología scolástica la más segura, qual es la de S. Thomás, approbada por la Sede Apostólica [16], non tamen iurando in verba magistri [17], en manera que no se dé lugar a otras opiniones más verdaderas en algunas cosas, aunque a una mano se sigua el doctor santo [18]. Procuren también passar el Testamento Viejo y Nuevo con pocos y buenos expositores, specialmente teniendo cuenta con los que explican las difficultades de la lengua, que nacen de las translationes y phrases estrañas; en lo demás lo que en el 13º y 14º punto se dize, toca también a ellos [19].

16º *Ver mejor las materias más necessarias.* — Asímesmo ver las materias que más vienen a uso, con más diligentia, es cosa razonable, como las materias que se tratan con herejes, y las que son muy importantes para predicar, confessar, etc. [20]. [34*r*]

17º *Estudien tiempo competente.* — En qualquiera facultad

112 el *del.* uso || 114 et *sup.* || 115 de [2] *sup.* || 116 Nuevo *del.* viendo expositores | con *sup.* | *prius* algunos | buen *sup.* || 117 libros *sup.* || 117-8 siguiendo ... muchos *in marg.* || 121 la *corr. ex* el | la *del.* Papa || 122 magistri *del.* para non dar || 122-3 en manera que no se dé *sup.* || 129 ellos *del.* Ver también, *sup. del.* y con ello || 130 Asímesmo *sup.* || 134 *prius* 16 | En *del.* toda | qualquiera *sup.*

[15] Cf. *Const.* P. IV c. 5 n. 2 et D, infra, mon. 14, p. 219 221.

[16] Urbanus papa V die 3 augusti 1368 ad academiam tolosanam scribens doctrinam S. Thomae sequendam praescripsit: «Volumus et tenore praesentium vobis iniungimus, ut B. Thomae doctrinam, tamquam veridicam et catholicam sectemini, eamdemque studeatis totis viribus ampliare» cf. ep. encycl. Leonis papae XIII *Aeterni Patris* (4 aug. 1879) in ASS 12 (1879) 110.

[17] Horatius, *Epistolae* I/1 14.

[18] De doctrina S. Thomae in Societate sequenda cf. *Const.* P. IV c. 14 n. 1, infra, mon. 14, p. 295-6.

[19] Cf. *Fundación de collegio* (1541) n. 13, in MI *Const.* I 57; et *Const.* P. IV c. 5: *De doctrina cui scholastici Societatis studere debent*, infra, mon. 14, p. 215-223.

[20] Cf. *Fundación de collegio* (1541) n. 13 in MI *Const.* I 57; et *Const.* P. IV c. 5 n. 1, infra, mon. 14, p. 215 217.

studien tiempo competente, que baste para salir con lo que se busca, no dexando, por abreviar, las cosas imperfectas; y no sería de interromperlos fácilmente sin gran causa [21].

18º *Exercítense.* — No falten en casa y fuera de casa de sus exercitios de studiar, los humanistas hablando latín, y repitiendo y disputando, y sobre todo exercitando el stillo en componer; pero muy special cuydado se deve tener de las epístolas, porque aunque el modo de hablar de las orationes de Demóstenes y Ciceron ayuden para el predicar, si ay discretión que discierna la decentia, en el hablar y scrivir epístolas pareze que consiste el más principal uso de saber bien latín. Los artistas y theólogos también, ultra de oýr sus lectiones y repetirlas, es necessario disputen muy a menudo, con guardar toda modestia y charidad, siendo diligentes, y que tengan sus conclusiones etc. [22].

19º *El Rector sea cuydadoso.* — Es menester que el Rector tenga cargo del saber cómo cada uno haze su dover para reprehender o approbar y si es menester, punir; y como quiera, ayudar a mejor hazer su débito [23].

20º *Háganse extractos.* — Todos, specialmente artistas y theólogos, debrían usarse a hazer estos extractos de lo studiado; y si algunos por sí no pudiesen, ayúdense de otros que los ayan hecho mejor, porque con esto mejor se comprehende lo que se estudia, y más se imprime en la memoria ; y quando la memoria se perdiese, ay recurso al extracto; y para los que han de attender a negocios spirituales, y con todo ello estudiar prédicas o lectiones, muy en menos tiempo y con menos embarazo de libros lo harán, si tubieren estos estractos ordenados de sus studios, y al fin dellos podrían escojerse los que hombre más estimase, o hazerse uno nuevo dellos, y hazer dello un libro o libros con un índice para hallar las materias [24].

---

137 causa *del.* pero después de gastar || 138 *prius* 17 || 139 humanistas *del.* y los demas | hablando latín *sup.* || 140 todo *sup.* | en componer *sup.* || 141 porque *sup.* || 144 decentia *del.* las | que *del.* ? el uso | consiste el más *sup.* || 145 más *corr. ex* mussimo [?] | uso *sup.* || 147 guardar *sup.* | y charidad *sup.* || 149 *prius* 18 | rethor *ms.* || 151 y se es menester, punir *sup.* || 161 studios *del.* los quales | y *sup.* || 162 estimase *del.* o todos en su libro || 162-3 o hazerse . . . libro *in marg.*

---

[21] *Const.* P. IV c. 5 n. 3, infra, mon. 14, p. 221.

[22] Cf. *Const. Schol. Pat.* (1546) c. I n. 6, supra, mon. 1, p. 8-11; et *Const.* P. IV c. 6 n. 10-3, infra, mon. 14, p. 241-9.

[23] *Const. Schol. Pat.* (1546) c. IV n. 10, supra, mon. 1, p. 17; et *Const.* P. IV c. 6 n. 9, infra, mon. 14, p. 241.

[24] Cf. *Const.* P. IV c. 6 n. 8 et I, n. 16 et O, infra, mon. 14, p. 239

21° *Ynbíen sus compositiones, y avisen.* — Dese aviso de lo que leyn y oyen, y los humanistas ynbíen sus compositiones, al menos de tiempo en tiempo, como sería de uno año o medio, para que se vea cómo aprobechan; y asímesmo los artistas y theólogos sus conclusiones a Roma o al prefecto provincial, pero por este tiempo a Roma [25].

22° *Uno tenga cargo de ver esto.* — Aunque aya allá un Rector que tenga cuydado, paresce que debría uno acá en Roma tomar cargo particular de los studiantes para ver por menudo sus compositiones y conclusiones, etc., donde podría tomarse tino (con tener ya notitia de las personas) para alargar o abreviar el studio, o enderezarlo de otra manera, etc.

23° *Ensayarse en leer.* — Ellos entre sí, quando fuessen provectos, pareze se avrían de exercitar también en leer, como sería quando uno estubiese cerca del fin del studio, que tomase de hazer una lectión, donde se ayudaría así a entender y tomar el modo de enseñar, y también podría ayudar a los otros. En el predicar, si paresciese, podrían hazer lo mesmo [26].

24° *Recreatión moderada.* — Comer, dormir, reposar quanto baste, ayuda a la doctrina, porque haze mejor entender las cosas, y más continuar y perseverar en el studio; así que téngase manera que en esto no falten [27].

25° *No los dexar envegecer.* — Quando ubieren studiado lo que basta, no es menester dexarles cebar demasiado, ni envegecerse

---

167 sus *del.* compositiones || 168 conclusiones *sup.* || 170 *prius* 21|| 174 ya *sup.* || 175 de otra manera *sup.* || 176 *prius* 22 | quando fuessen provectos *sup.* || 178 estubiese *del.* muy adelante en | cerca del fin *sup.* | del *corr. ex* el || 179 se *sup.* | de *sup.* || 182 *prius* 23 | dormir *del.* holgar quanto baste, ayuda a || 182-3 reposar . . . haze *sup.* || 183-4 las cosas . . . continuar *sup.* || 184 studio *del.* y || 186 *prius* 24 || 187 ni *del.* en bech [?]

---

241 255 257. — P. Polanco dum Patavii studiis theologicis operam dabat, diligentissime excerpsit opera SS. Patrum, S. Thomae etc. Duo codices huiusmodi excerptorum exstant adhuc, unus in ARSI *Opp. NN. 78*, alter in Arch. Univ. Gregor. *ms. 477*, de quibus cf. MARTINI, *Gli studi teologici di Giovanni de Polanco S. I.* AHSI 21 (1952) 233 ss.

[25] Cf. *Const.* P. IV c. 6 L, infra, mon. 14, p. 249 251; et epistulam Patris Miró die 3 aprilis 1549 Valentiae ad S. Ignatium datam, infra, mon. 26, p. 386-8.

[26] Cf. *Const.* P. IV c. 6 n. 18, infra, mon. 14, p. 259. De proposito legendi domi in collegio patavino agitur in *Const. Schol. Pat.* (1546) c. I n. 1, supra, mon. 1, p. 6; ibidem in c. III n. 6 de exercitio praedicandi, p. 15-6.

[27] Cf. *Const.* P. IV c. 4 n. 1, in MI *Const.* III 112.

en el studio; y podráse dar aviso por el Rector de los que han acabado sus cursos; y ellos mesmos también scrivan, porque se vea su voluntad y dispositión de ánimo [28].

26º Para todo lo dicho y lo que se ha de dezir, ayudará que de todas partes donde se resciven estudiantes, ynbíen informatión de sus partes y qualidades, iunto con sus nombres y con el successo, lo que ubiere notable de su aprobechamiento, o lo contrario, de studios y vida, para ver cómo se han de ayudar, y si conviniese transferir o despidir, etc. [29].

4

P. IOANNES A. DE POLANCO S. I.
CONSTITUTIONES COLLEGIORUM

ANNIS 1548-50

Introductio

TEXTUS : *Instit. 178 I* 16r-27v, conceptus autographus cum permultis emendationibus et additionibus ipsius auctoris, et — ut videtur — diversis temporibus factis. In fronte primi folii manu posteriore nobis ignota : *Regulae collegiorum manu Polanci*. Ibidem sed in imo folio manu ipsius Patris Polanco : *Constitutiones de los collegios*. Secunda harum constitutionum pars, quae est de studiis et quae a nobis unice edetur, in manuscripto linea a summo usque ad imum ducta deleta est.

EDITIONES : *Mon. Paed.* mon. 7, 55-78. — MI *Reg.* mon. 62, 213-45. — *Obras completas de S. Ignacio* 578-600.

SCRIPTORES : LETURIA, *De « Constitutionibus Collegiorum » P. Ioannis A. de Polanco* AHSI 7 (1938) 1-30 et in *Estudios Ignacianos* I (Romae 1957) 355-87 (= Bibl. Instit. S. I. vol. X). — GILMONT, *Les écrits* 91-2.

TEMPUS : Nobis videtur Pater Leturia in commentario supra citato tam multa elementa ex ipso textu *Constitutionum Collegiorum*

---

188 *prius* darse || 191 *prius* 25 | y lo . . . dezir *sup.*

---

[28] Cf. *Const.* P. IV c. 9: *De scholasticis a studio litterarum educendis*, praesertim n. 3, in MI *Const.* III 135-6.

[29] Cf. *Const. Schol. Pat.* (1546) c. IV n. 10, supra, mon. 1, p. 17; et *Const.* P. VIII c. 1 N, in MI *Const.* III 226. — LUKÁCS, *Le catalogue-modèle du Père Laínez* (*1545*) AHSI 26 (1957) 57-66.

collegisse, ut firmiter asseri possit, primam formam textus et correctiones subsequentes inter annos 1548 et 1550 exaratas fuisse.

RATIO EDITIONIS : Cum hoc monumentum non solum in veteri *Mon. Paed.* volumine, sed etiam recentius in MI *Reg.* editum fuerit, nos secundam eius tantum partem, studia spectantem, iterum typis mandamus, cum ad historiam Constitutionum Societatis generalium ac regularum de studiis agentium scriptum hoc haud parvi sit momenti.

ADIUNCTA HISTORICA ET MOMENTUM DOCUMENTI : v. *Introd. gen.* c. IV n. 3, p. 11*-14*.

Ihs

CONSTITUTIONES QUE EN LOS COLLEGIOS DE LA COMPAÑÍA DE JESÚ SE DEVEN OBSERVAR PARA EL BIEN PROCEDER DELLOS A HONOR Y GLORIA DIVINA

SEGUNDA PARTE

DE CÓMO SE AYAN DE APROVECHAR EN LOS STUDIOS

No studien los que no son aptos. — Primeramente, porque no todos los que quieren servir a Dios en esta Compañía tienen talento para studios, y Dios N. S. divide sus dones, véase que no attiendan al studio los que no son aptos para él por faltarles ingenio o memoria, o también por no tener salud corporal, que sufra el trabajo de los studios, antes los tales tomen (queriendo quedar en la Compañia y ella tenerlos) el officio de Martha [1], y ayuden a los otros por participar en las buenas obras y premios dellos [2].

Cómo studien los que no pretienden studio principalmente. — 2. Algunos que se ynbian a los studios, no por sperar que sean muy letrados, sino para que alivien los demás, como algún sacerdote para confessar, o para que attiendan a la yglesia o para

11 o² *del.* otras p[artes] | corporal *del.* y || 14 participar *del.* el | en las buenas obras y *sup.* || 16 Algunos *del.* s[e] || 17 como *del.* uno, *sup. del.* sería para || 17-8 algún sacerdote para *in marg.* || 18 confessar *corr. ex* confessor | o para *sup.* | attiendan *p. corr.*

[1] Alludit ad officia coadiutorum temporalium. De quattuor classibus personarum in Societate cf. *Examen gen.* c. 1 n. 7-11, in MI *Const.* III 4-5.

[2] Cf. *Const.* P. IV c. 3: *De scholasticis qui in collegiis constituentur*, praesertim n. 2, in MI *Const.* III 109-12.

algún officio del collegio, deben, según la orden del Rector, dar el tiempo que les sobrare, si alguno les sobra, al studio más necessario para el officio que tienen, procurando, si tienen habilidad, darse a las lenguas, en special a la latína, y lo que toca a casos de conscientia y sacramentos, etc. [3].

La puridad, etc. — 3. Los que fueren aptos para studiar, ayudaránse de todo lo dicho en la primera parte para su studio, en special de lo que haze para la puridad de la conscientia, como al contrario in malevolam animam non introibit sapientia [4], y de la sincera y no fingida intentión de servir con las letras a Dios N. S., como al contrario spiritus disciplinae effugiet fictum [5], y de la oratión, que pida gracia para bien proceder en el studio a gloria divina [6].

Juzgar que en el studio Dios se sirva mucho, y deliberarse de studiar de veras. — 4. Todos tengan este juycio lleno, que la mejor obra que pueden hazer y más grata a Dios en los collegios es el bien studiar ; y que como en la oratión y contemplatión Dios se sirve por la charidad donde proceden, así se sirve mucho del studiar en qualquiera facultad, quando puramente por amor suyo el studio se toma ; en manera que aunque hombre nunca llegase a exercitar su studio en beneficio de las ánimas, el mesmo acto del studiar, informado de obedientia y charidad, es ante Dios N. S. grandemente meritorio y agradable, y acetado por gran servicio; [21*v*] y tras este juicio lleno se sigua una gran deliberatión y firme de ser muy de veras studiante, etc [7].

---

20 si alguno les sobra *in marg.* || 21 para *del.* su, *sup.* el | officio *del.* sacerdotal, *sup.* que tienen | procurando *del.* a lo menos saber gramatica, lengua || 21-2 si tienen ... a la *sup.* || 25 para *del.* aprovechar en | sus *ms.* || 27 malivolam *ms.* || 28 y no fingida *in marg.* || 29 como al ... fictum *in marg.* || 34 y *corr. ex* es | el *del.* studio, *sup.* bien studiar || 37 por *del.* servicio *sup.* amor | suyo *del.* y

---

[3] Cf. *Industr. IV Pol.* (1548) n. 14, supra, mon. 3, p. 33-4; et *Const.* P. IV c. 5 n. 2 et D, infra, mon. 14, p. 219 221.

[4] Sap. 1, 4.

[5] Sap. 1, 5.

[6] Cf. *Industr. IV Pol.* (1548) n. 10, supra, mon. 3, p. 32-3; et *Const.* P. IV c. 6 n. 1, infra, mon. 14, p. 225.

[7] Cf. *Industr. IV Pol.* (1548) n. 10, supra, mon. 3, p. 32-3; et *Const.* P. IV c. 6 n. 2, infra, mon. 14, p. 225; et epistulam S. Ignatii ad sodales conimbricenses die 7 maii 1547 datam, in MI *Epp.* I 495 ss., praecipue p. 510.

Desocupar los studiantes de cosas exteriores. — 5. Es bien desocupar, quanto se pueda, de obras y cuydados exteriores los studiantes, lo qual se podrá hazer si ay seglares que attiendan a los officios enbarazosos de casa, a lo menos tengan dellos el assumpto y cuydado principal, porque ayudarlos en alguna hora no sería tal estorvo del studio [8].

No se distrayan por devotiones, ni por attender al proximo. — 6. Téngase advertentia que no se diviertan del studio por devotiones demasiadas para studiantes, ni por comunicarse al próximo en confessiones etc. que no se debrán admittir sino quanto el rector dispensare, y esto para los que son sacerdotes ; y a la mesma causa quien no lo es, no debría hazerse sacerdote hasta los studios acabados, porque ni hará bien lo uno ni lo otro ; y es mejor hazer bien lo uno primero, para después hazer bien lo otro [9].

Quítense otros impedimentos. — 7. Quítense otros impedimentos del studio, qual es padezer necessidad de cosas temporales y la conversatión distractiva, y dense espuelas a los negligentes y anímense los que desmayan, etc. [10].

Juntar algunos a la par. — 8. Pónganse en la mesma facultad algunos juntos, que puedan yr a la par, para que se ayuden con el exercitio, y se inciten con santa emulatión unos a otros, y se acompañen yendo a las escuelas juntos, etc. [11].

Studiar fundadamente. — 9. A una mano hablando, no studien por compendios las facultades principales ni imperfectamente, antes vayan muy de fundamento en ellas, dando tiempo y studio competente; y quando no le ubiese para muchas, mejor sería

---

44 5. *del.* Des[ocupar] || 45 los *del.* ex || 46 podrà hazer *in marg.* || 47-8 assumpto y *sup.* || 48 cuydado *del.* y s | principal *in marg.* || 53-4 que no se . . . y esto para *in marg.* || 55 debria *del.* p[or] || 57 bien *sup.* || 59 qual *p. corr.* | padezer . . . y la *in marg.* | necessidad *del.* quese padeze || 60 distractiva *del.* y exercense, *sup.* y dense espuelas || 61 *prius* desmayansen | desmayan *del.* y pongase entre los | etc. *sup.* || 62 8. *del.* s[e] || 63 que puedan yr a la par *in marg.* || 64 otros *del.* y vayan || 64-5 y se . . . yendo *sup.* || 66 9. *del.* generalmente, *sup.* A una mano

---

[8] Cf *Industr. IV Pol.* (1548) n. 5, supra, mon. 3, p. 31 ; et *Const.* P. IV c. 6 n. 3, infra, mon. 14, p. 227.

[9] Cf. *Industr. IV Pol.* (1548) n. 7 et 8, supra, mon. 3, p. 32.

[10] Cf. *Industr. IV Pol.* (1548) n. 5 et 6, supra, mon. 3, p. 31-2 ; et *Ordo servandus sacerdotibus collegii conimbricensis in confessionibus audiendis* (1545), in MI *Reg.* mon. 28, 118-9.

[11] *Const.* P. IV c. 6 L, infra, mon. 14, p. 249 251.

tener bien sabida alguna facultad, que tocar muchas, sabiendo poco de cada una dellas [12].

Doctrina segura. — 10. Procúrese que a una mano tomen la doctrina más approbada y sigan los mejores auctores en qualquiera facultad, y antes entiendan bien [22*r*] pocos, que corran por muchos no tan bien entendidos ; que la mucha variedad no ayudaría [13].

Qué facultades deban studiar. — 11. Las facultades que todos ordinariamente deben apprender son: letras de humanidad, lógica, philosophía natural ; y ubiendo aparejo, algunas mathemáticas y moral, methaphisica y theología scolástica y la Scrittura; y si sobrase tiempo, algo de lo positivo, como de concilios, decretos, doctores sanctos, y otras cosas morales, que para ayudar el próximo son más necessarias [14].

Lo que todos han de saber. — 12. Todos procuren leer bien y scribir, y en special se hagan buenos latinos; y tubiendo edad y abilidad, podrán darse al griego y hebreo, con parezer del Rector [15].

Yr a las escuelas. — 13. Todos vayan a las scuelas públicas a oýr las lectiones cada uno de su facultad, aora sean en casa, aora fuera [16].

Preveer las lectiones. — 14. Todos, antes de oýr las lectiones,

---

70 que *del.* sa[ber] || 72 10 *corr. ex* 11 || 76 11 *corr. ex* 12 || 78-9 y ubiendo . . . mathematicas *in marg.* || 81-2 y otras . . . necessarias *in marg.* || 83 12 *corr. ex* 10 || 83-4 Todos procuren — scrivir y *in marg.* || 85 podrán *del.* s[e] || 83-6 *In marg. int. f. 22v est adnot. Pol.* : Postponatur. *Quare in collocandis paragraphis 10-12 secuti sumus mentem auctoris.* || 87-8 aora sean . . . fuera *add. postea* || 89 preveer las *del.* ?

---

[12] Cf. *Industr. IV Pol.* (1548) n. 15 et 17, supra, mon. 3, p. 34-5; et *Const.* P. IV c. 5 C, c. 6 n. 4, infra, mon. 14, p. 219 233.

[13] Cf *Industr. IV Pol.* (1548) n. 15, supra, mon. 3, p. 34; et *Const.* P. IV c. 5 n. 4, infra, mon. 14, p. 221.

[14] Cf. *Fundación de collegio* (1541) n. 13 et *Para fundar colegios* (1545) n. 7, in MI *Const.* I 57; et *Const.* P. IV c. 5 n. 1, infra, mon. 14, p. 215 217.

[15] Cf. *Industr. IV Pol.* (1548) n. 13, supra, mon. 3, p. 33.

[16] Cf. *Const. Schol. Pat.* (1546) c. I n. 3 et 6, supra, mon. 1, p. 7-8; et *Const.* P. IV c. 6 n. 6, infra, mon. 14, p. 235. — Verba « aora sean en casa, aora fuera » relata ad « scuelas públicas » addita sunt a P. Polanco posterius. Prior ergo forma textus sine additis verbis respicit collegia quae sunt mera domicilia scholasticorum Societatis, altera considerat etiam collegia cum scholis publicis instituta. Textus igitur hic apprime illustrat ortum novae formae collegiorum, quorum prototypi sunt collegia messanense (1548) et romanum (1551), cf. *Introd. gen.* c. III, supra, p. 6*-8*.

las miren por si, porque mejor entiendan lo que el maestro ubiere de leer [17].

De los maestros. — 15. Cada uno oya del maestro o maestros que el Rector señalare, los quales se procure sean doctos y diligentes y continuos; y procúrese de ganárseles la voluntad, para que tengan cuydado de los studiantes de la Compañía que puedan ayudarse dél en aclarar las difficultades, etc. [18].

Hallarse a las disputas. — 16. No solamente los studiantes sean continuos a las lectiones, pero aun a las disputas públicas, procurando en doctrina y modestia señalarse, usando más diligentia por el honor y gloria divina, que otros usan por la propria [19].

Repetir las lectiones. — 17. Oýdas las lectiones de qualquiera facultad, luego (si la costumbre y tiempo lo sufre) se repitan en la escuela o en casa, o si no, luego en alguna hora cómoda, para que se entienda lo que el maestro ha dicho, tomando la mano aora uno, aora otro, de repetir según el Rector ordenare, y los otros podrán proponer las difficultades que les occurren, y responderá el que repite o quien supiere; y no podiendo nenguno de los compañeros, hágase recurso al maestro, si se puede, para que aclarase las difficultades; y esto así en la hora de las repetitiones como en otras se podrá hazer [20].

Studio privato. — 18. Sin estas repetitiones es menester aya studio privato, donde cada uno por sí procurará mejor penetrar las cosas, viendo si es menester, algún comentario, según le será

---

95 Compañía *del.* los quales, *sup.* que puedan ayudarse || 96 aclarar *p. corr.* | las difficultades etc. *in marg.* || 99 señalarse *del.* haziendo || 101 de *del.* cada || 103-4 o si no . . . dicho *in marg.* || 106 que *del.* halan, *sup.* les occurren || 107 el que repite o *sup.* | y *del.* podiendose, *sup.* nol podiendo . . . compañeros | podiendo *del.* si se pudiese || 108 hágase *p. corr.* | maestro *del.* seria bien | si se puede para *sup.*

---

[17] «Todos vayan fuera a las lectiones, cada uno de su facultad, y antes de oyrlas, por sí las miren» *Reg. Coll. Valent.* (c. 1546) in *Mon. Paed.* 81 n. 26. Cf. etiam *Const.* P. IV c. 6 n. 8, infra, mon. 14, p. 239.

[18] Cf. *Const. Schol. Pat.* (1546) c. I n. 2 et 6, supra, mon. 1, p. 6-11; *Industr. IV Pol.* (1548) n. 12, supra, mon. 3, p. 33; et *Const.* P. IV c. 6 n. 6, infra,. mon. 14, p. 235.

[19] Cf. *Reg. Gen. Conimbr.* (1545) n. 30, in MI *Reg.* 79; *Const. Schol. Pat.* (1546) c. I n. 6, supra, mon. 1, p. 8-11; *Industr. IV Pol.* (1548) n. 18, supra, mon. 3, p. 35; et *Const.* P. IV c. 6 n. 10, infra, mon. 14, p. 241 243.

[20] Cf. *Reg. Gen. Conimbr.* (1545) n. 30, in MI *Reg.* 79; *Const. Schol. Pat.* (1546) c. I n. 6, supra, mon. 1, p. 8-11; *Industr. IV Pol.* (1548) n. 18, supra, mon. 3, p. 35; et *Const.* P. IV c. 6 n. 8 et H, infra, mon. 14, p. 239.

aconsejado por el Rector, y haziendo sus extractos y anotationes en sus [22*v*] libros blancos o otros papeles; y los gramáticos y humanistas también verán, con parecer del Rector, algunos otros libros fuera de los que oyen [21].

Disputas de cada día. — 19. Sin este studio aya cada día una hora para disputar en qualquiera facultad que se studie, sobre lo oýdo y studiado aquel día, assistiendo alguno que ordene la disputa y acuerde los que disputan, y así podrán resolverse las difficultades; y esto principalmente usen los artistas y scholásticos theólogos, pero también los humanistas, tubiendo tanbién quien presida [22].

Disputas de cada domingo. — 20. Sin las disputas quotidianas, aya cada domingo después de comer disputas públicas, donde puedan hallarse quantos querrán de fuera, teniendo alguno de cada facultad que se studia en el collegio conclusiones, el qual (siendo nombrado para ello por el Rector) colligirá los puntos principales de las lectiones oýdas la semana, y el sábado podrá darlas, señalando la hora de la disputa, y el domingo diziendo el tal en breve la suma de lo que se ha tratado en toda la semana, y probando las conclusiones, según el tiempo lo sufriere, argumentarán contra él los que quisieren de dentro y de fuera, y esto harán los artistas y theólogos [23].

Exercitio de gramáticos cada 8 días. — 21. Los gramáticos y humanistas un domingo tendrán conclusiones al modo dicho, (los más provectos en rhetórica y poesía ; los que menos saben, en su gramática); otro domingo se exercitarán en declamationes (tomando el thema el domingo de antes) y diziendo dos en el mesmo día, y el uno siendo juez uno de otro, o en compositiones que

115-7 y humanistas . . . que oyen *in marg.* || 116 humanistas *del.* viendo, *sup.* también verán || 120 aquel dia *sup.* || 123-4 pero también . . . presida *in marg.* || 130 podrá *p. corr.* | *prius* darlos || 131 domingo *del.* haziendo un | el tal *in marg.* || 132 en toda *sup.* | semana *del.* pasada || 135 theólogos *del.* al modo dicho, *sup. del.* para también || 136 21 *del. sed rest.* || 138 los *del.* gramáticos || 140 diziendo *del.* uno después de otro y, *sup.* dos . . . el uno || 141-2 que se reciten *in marg.*

[21] Cf. *Const.* P. IV c. 6 n. 14 et M, infra, mon. 14, p. 251.

[22] Cf. *Reg. Gen. Conimbr.* (1545) n. 30, in MI *Reg.* 79; *Const. Schol. Pat.* (1546) c. I n. 6 et adnot. 19, supra, mon. 1, p. 8-11; *Const.* P. IV c. 6 n. 11, infra, mon. 14, p. 245.

[23] Cf. *Reg. Gen. Conimbr.* (1545) n. 31, in MI *Reg.* 79; *Const. Schol. Pat.* (1546) c. I n. 6, et adnot. 20, supra, mon. 1, p. 8-11; *Const.* P. IV c. 6 n. 10, infra, mon. 14, p. 241-245.

se reciten, que a las vezes podrán ser de versos, siendo asimesmo uno censor del otro [24].

Otros quotidianos exercitios. — 22. Los mesmos gramáticos sin esto exerciten el stillo en componer, y specialmente epístolas y orationes y también versos, y hablen latín universalmente todos [25]. [23*r*]

En qué cosas se deva poner más studio. — 23. En las cosas más fructuosas y útiles para nuestro instituto, y según los tiempos más necessarias, es bien se ponga mayor studio, como sería en la materia de sacramentos y otras cosas morales, o controversas con heréticos, etc. [26].

Ynbiar las compositiones. — 24. Ynbiense acá a Roma de tiempo en tiempo (o si a otra parte se ordenase) las compositiones de los humanistas y conclusiones de los demás, quándo de uno, quándo de otro, para que se vea el aprovechamiento suyo, y podríanse inbiar cada 4 meses [27].

Repasar y hazer estractos. — 25. Después de oyda una facultad, el repasarla y hazer un extracto o sumario más ordenado y con más intelligentia, que será el que va haziendo quando va pasando, y ponerle en un libro, que se pueda hombre llevar consigo, es muy útil, así para mejor comprehender lo que se ha oýdo, como para acordarse con más facilidad y en breve de lo que quisiese ; y para esto es bien tener industria en ordenar tal extracto, sacando a la margen algo que muestre lo que ay dentro, y haziendo una tabla por orden del alfabeto de las materias que se tratan. Quien por sí no supiese hazer esto, ayúdese de otros [28].

---

146 también *del.* algu[nos] || 149 y *del.* necessarias, *sup.* utiles || 154 si *sup.* | parte *del.* si de acá || 155 de los *del.* otros, *sup.* demás || 159 extracto *del.* más ordenado || 160 que será . . . pasando *in marg.* || 165 lo que *del.* se trata, *sup.* ay dentro

---

[24] Cf. *Const. Schol. Pat.* (1546) c. 1 n. 6, supra, mon. 1, p. 8-11; *Const.* P. IV c. 6 n. 12, infra, mon. 14, p. 245.

[25] Cf. *Const. Schol. Pat.* (1546) c. 1 n. 6, supra, mon. 1, p. 8-11; *Industr. IV Pol.* (1548) n. 18, supra, mon. 3, p. 35; *Const.* P. IV c. 6 n. 13, infra, mon. 14, p. 247.

[26] Cf. *Industr. IV Pol.* (1548) n. 16, supra, mon. 3, p. 34; *Const.* P. IV c. 5 n. 1, infra, mon. 14, p. 215 217.

[27] Cf. *Industr. IV Pol.* (1548) n. 21, supra, mon. 3, p. 36; *Const.* P. IV c. 6 L, infra, mon. 14, p. 249 251.

[28] Cf. *Industr. IV Pol.* (1548) n. 20, supra, mon. 3, p. 35; *Const.* P. IV c. 6 n. 8 et I, n. 16 et O, infra, mon. 14, p. 239 241 255 257.

Hazer sus auctos, etc. — 26. Acabados sus cursos, es bien se dispongan a los actos públicos de responder y ser examinados; y tomen sus grados los que los merezen, aunque no entrando en ambitión de lugares (y a la causa se pueden poner fuera del número) ni costas de momento [29].

Leer. — 27. Exercitarse en leer también ayudará para el lector y otros que dél en casa podrán ayudarse [30].

Aviso se dé de los que han acabado. — 28. Como uno esté al cabo de sus studios dése aviso dello al Prepósito general, con fiel relatión del aprovechamiento en letras de cada uno [31].

Un visitador. — 29. Aya un visitador de los studiantes, cuyo cuydado sea mirar cómo se studia y en qué, y cómo se aprobecha; el qual avisará al Rector de todo, etc. [32].

5

P. IACOBUS LAÍNEZ S. I.[1]
DE MODO ET ORDINE STUDENDI PHILOSOPHIAE TRACTATUS

[ANNO 1549]

TEXTUS: *Opp. NN. 290* 160*r*-1*v*, apographum coaevum manu

171-2 (y a la ... número) *in marg.* || 178 studiantes *del.* si || 179 qué *del.* etc. | y cómo se aprobecha *in marg.*

---

[29] Cf. *Fundación de collegio* (1541) n. 13 et *Para fundar colegios* (1545) n. 7, in MI *Const.* I 57; *Const.* P. IV c. 6 n. 17, infra, mon. 14, p. 257. Vide etiam epistulam S. Ignatii de gradibus et suffragiis nostrorum in universitatibus die 3 apr. 1548 ad P. Araoz datam, infra, mon. 22, p. 377-8.

[30] Cf. *Industr. IV Pol.* (1548) n. 23, et adnot. 26, supra, mon. 3, p. 36; *Const.* P. IV c. 6 F et n. 18, infra, mon. 14, p. 237 259.

[31] Cf. *Industr. IV Pol.* (1548) n. 25, supra, mon. 3, p. 36-7; *Const.* P. IV c. 9: *De scholasticis a studio litterarum educendis*, praesertim n. 6, in MI *Const.* III 135-6.

[32] Cf. *Const. Schol. Pat.* (1546) c. IV n. 10, supra, mon. 1, p. 17; *Industr. IV Pol.* (1548) n. 19, supra, mon. 3, p. 35; *Const.* P. IV c. 6 n. 9, infra, mon. 14, p. 241. — Visitator studiorum deinceps dicetur praefectus studiorum.

[1] Iacobus Laínez (1512-1565), hispanus, unus ex primis S. Ignatii sociis eiusque in munere praepositi generalis successor, qui primus collegia erigenda,

Michaelis Botelho [2] exaratum. In folio 161*v* P. Polanco adscripsit: *De la orden del studio de artes etc. para Pedro de Ribadeneyra*; et alia manu: *Modus studendi philosophiae, logicae, theologiae.*

EDITIO: MHSI, *Ribadeneira* II 489-91.

TEMPUS ET AUCTOR: Editor hoc scriptum autumno tempore anni 1545 confectum fuisse censet; fortasse ideo quod Petrus Ribadeneyra mense octobri 1545 Roma Patavium studendi causa a S. Ignatio missus fuerit. Attamen ex hoc non sequitur ea occasione illum hanc instructionem de philosophia discenda accepisse; eo vel magis cum constet illum ab anno 1545 ad annum usque 1548 studiis humanioribus operam navasse (cf. MHSI, *Ribad.* I 48-9). Propius igitur veritati accedamus si tractatum hunc opinamur anno 1548 vel 1549, cum de inchoandis Petri studiis philosophicis ageretur, compositum esse. Iam enim anno 1547 P. Laínez Petrum satis versatum in humanioribus litteris et ad cursum philosphicum mittendum esse putavit. At S. Ignatius desiderans ut Petrus in cognitione linguarum insignis evaderet, constituit ut in earum adhuc studio pergeret (cf. epistulam Patris Polanco die 21 maii 1547 Patri Laínez datam, infra, mon. 19, p. 366-73). Quod et factum est, nam Petrus anno scholastico 1547-48 Lazari Bonamico, celeberrimi linguae graecae Patavii professoris aulam frequentabat (cf. epistulam Patris Ugoletti, rectoris collegii patavini, die 4 maii ad S. Ignatium scriptam, in *Epp. Mixtae* V 656). Sed iam paulo ante S. Ignatius ad Petrum scribens ei mandaverat ut consideraret ubi philosophicis studiis melius operam dare posset (cf. epistulam diei 28 apr. 1548, in MI *Epp.* II 93). P. Laínez mense octobri S. Ignatio proposuit ad haec studia inchoanda Romam, cum tempus iam adeo progressum esset ut alio difficulter se conferre possent Petrus eiusque in studiis socius, Fulvius Cardulo (cf. *Lainii Mon.* I 102). Verum anno scholastico 1548-49 Fulvius classicis studere perrexit, Petrus autem probalititer philosophiam discere incepit. S. Ignatius enim Patri Ugoletti die 10 aug. 1549 scribens significabat: « Fulvio studie artes o, si quiere, dése al griego y hebreo » (MI *Epp.* II 508); eodemque die scripsit etiam Petro « sobre sus estudios de lógica, que sirva para Fulvio y Ludovico a su tiempo » (*ib.* 509). Quae verba supponere videntur quandam instructionem, nostrum nempe documentum,

---

ut seminaria essent Societatis professae, proposuit (cf. MI *F. narr.* I 610 n. 13) et S. Ignatio in ordinanda scholasticorum institutione haud parum auxilio fuit. De eius vita et scriptis cf. GILMONT, *Les écrits* 140-53; deinde SCADUTO, *Storia* III 123-65.

[2] Michael Botelho, lusitanus, admissus in Societatem Conimbricae anno 1544 (*Lus. 43* 1*v*), anno 1547 mense octobri Romam advenit (cf. *Epp. NN. 50* 218*bis v*), ubi Patrem Polanco in scribendo viriliter adiuvit. Anno 1549 mense septembri missus est in Siciliam (cf. *Ital. 60* 266*r*), unde anno 1555 mense ianuario Romam reversus est (cf. *Chron.* V 195 n. 565). Obiit in urbe Treviso die 9 apr. 1576 (*Hist. Soc. 42* 85*v*). Cf. de eo RODRIGUES, *História* 1/1 453 et *Epp. Xav.* I 130.

Roma missam de modo studendi philosophiae; quae instructio postea etiam Fulvio et Ludovico prodesse debebit (cf. etiam textum, lin. 31-2). In eadem epistula datur etiam ratio cur non Petro quoque possit esse utile hoc scriptum. Ille enim certior factus est a S. Ignatio ut Romam reversus mittendus sit in Siciliam ad novum collegium Panormi cum sociis inchoandum; unde re vera die 20 oct. 1549 profecti sunt (cf. MHSI, *Ribad.* I 52). Quibus omnibus consideratis nos putamus documentum nostrum medio anno 1549 a P. Laínez conscriptum esse in Sicilia. Quod confirmari videtur his documenti verbis: « Spero in breve . . . darò una volta di lá, et potremo ragionare più diffusamente de tutto » (lin. 6-8).

Nam auctorem scripti Patrem Laínez censemus ob has praecipue rationes: Is ab anno 1540 primas semper tenuit partes in quaestionibus tractandis, quae scholasticorum institutionem spectabant (cf. ea quae hac de re supra in introd. mon. 1 de auctore diximus, p. 4-5); princeps etiam promotor erat annis 1547-9 ut Petrus ad philosophica studia mitteretur, sicut vidimus superius; deinde in hac instructione auctor valde desiderat ut alumni disputationes de quaestionibus in lectionibus auditis maximi faciant et diligentissime eas instituant (cf. n. 3 textus): quae scilicet P. Laínez in epistula diei 20 oct. 1548 ad S. Ignatium adeo urgebat [3]. Idem demum commendatur etiam allusione auctoris in introductione documenti ad obedientiam eiusque insinuatione quod alii magis periti essent interrogandi; nam P. Laínez eundem in modum se expressit etiam in epistula diei 5 aug. 1553 ad S. Ignatium, cum de ratione studiorum universitatis compostellanae conficienda interrogaretur (cf. ep. infra, mon. 40, p. 433-5); eandemque ob causam scripsit anno 1545 super catalogum informationum de scholasticis exarandum: « Por obediencia » (cf. LUKÁCS, *Le catalogue-modèle du Père Lainez (1545)* AHSI 26 (1957) 64).

Contra ea, quae de tempore nec non de auctore huius tractatus diximus, obiici nobis posset, documentum potius anno 1552 vel 1553 et a P. Olave Romae conscriptum fuisse, quod eo anno Petrus Ribadeneyra Romam reversus sit ex Sicilia ut studia sua prosequeretur (cf. MHSI *Ribad.* I 54 56 104), P. Olave autem anno 1553 « commendatum habuerat a P. Ignatio ut aliqua ad logicam et philosophiam pertinentia, quae ad nostrorum studentium instructionem, praesertim in publicis disputationibus facerent, conscriberet » (*Chron.* 1553 n. 61, infra, p. 553). Sed hoc argumentum haud magno labore enervari potest; nam anno scholastico 1552-53 Fulvius Cardulo non philosophiae studere, ut in tractatu asseritur, sed officio professoris rhetoricae fungi in Collegio Romano coepit (cf. MI *Epp.* V 656); deinde documentum supponit scholasticos qui scholas *externas* frequentant; quod certe accidit anno 1549 Patavii, non vero Romae, ubi Societas proprias scholas publicas habebat.

---

[3] «Pietro et Fulvio . . . si havessero a cominciar lógica, averia desiderato che avessero loco de più exercitio, il che se non occorresse, penso che anchor lì [a Roma] faranno frutto, et suppliranno con l'exercitio di casa quel che manca nelle scholle . . . » *Lainii Mon.* I 102.

Summarium

De studii philosophiae adiumentis: 1. *lectiones* — 2. *studium privatum* — 3. *disputationes* — 4. *adnotationes* — 5. *repetitiones*.

Ihs

Quanto al modo et hordine de studiare la logica ed altre arti liberali, vorria più presto che un altro più esperto nel proprio profetto circa gli studii tali vi aggiutasi in questa parte [4]. Pur io per fare ciò mi comandate, dirò quello mi occorre al presente, et spero in breve, con aggiuto de Dio, mandato da la santa obedientia, darò una volta di là, et potremo ragionare più diffusamente de tutto.

Cinque cose principalmente vi hano da aggiutare nelli vostri studii : la prima le lettioni che odite publiche o private ; la seconda, il studio vostro proprio nel repetere de di in di et legere comentarii et meditare di sopra ; la terza, il conferire et disputare et tutti gli essercitii scolastici di questa sorte ; la quarta, quello scriverete ne le vostre carte dopo le tre cose dette come il frutto che si racoglie di quelle fatiche ; quinta, il repetere tutta la logica dopo la haverete studiata parte per parte.

[1] Quanto ale lettioni odite non ho da dirvi altro, se non che pigliate quello trovarete più a proposito [5], et anotate ciò sarà notato del maestro in qualche carta, et procuriate haver familiarità col maestro o maestri per interrogarli ciò non saperete da per voi [6].

[2] Quanto al vostro studio proprio, quando repeterete solo o col compagno, notate gli dubii che vi occorrono per conferirli et tratargli di poi [7] ; et anche perchè vi acorgiate più al tempo

18 preposito *ms.*

[4] P. Laínez philosophiae Compluti annis 1528-32 studuit, in qua etiam gradum magisterii assecutus est (vide diploma ap. *Lainii Mon.* VIII 633-4); sed re vera cursum philosophiae nunquam docuit.

[5] Simile consilium datum est in *Const. Schol. Pat.* (1546) illis qui studiis grammaticis dabant operam; cf. supra, mon. 1, c. I n. 2, p. 6-7.

[6] Cf. *Const. Coll. Pol.* (1548-50) c. II n. 15; supra, mon. 4, p. 42.

[7] Cf. *Const. Schol. Pat.* (1546) c. I n. 6, supra, mon. 1, p. 8-11.

de legere gli comentarii. Quali comentarii per la passata prima non siano molti, ma gli megliori, secondo vi consigliaranno gli maestri; et qualche uno sia più familiare, benchè in certi luochi potresti dar una ochiata ad altri, non trovando in uno satisfattione [8]. Del pensare sopra tutto, pare sia necessario per possedere le cose. Et sia il vostro intento precipuo in questa parte ben intendere Aristotele [9]. [160*v*]

[3] Quanto al conferire in casa con M. Fulvio [10] (a chi parlo quando vi parlo a voi in questa parte degli studii) o fuora con altri, solo dirò che tengo questo essercitio de disputare et rispondere, o vero tenir conclusioni per molto importante, et che ogni dì debbia farsi; benchè alcuni più solennemente, como le regole vostre lo dicono [11], et più si dichiararà quando le constituzioni degli collegii vederete [12].

[4] Quanto al scrivere, in questo principio potete pigliare un libretto, dove metiate sì le risolutioni che del maestro intenderete, sì quelle cose più notabili che gli libri et meditatione vostra vi porgerano seguitando l'ordine delli libri et capi de Aristotele. Et cossì dele cose una volta imparate et con faticha racolte et digeste farete una memoria scrita per rinfrescare la naturale, benchè sarano verisimilmente qui scrite molte cose, quali poi vi parerà mutare o abreviare ecc. [13].

[5] Quanto al repetere tutto il studio de logica, l'intendo cossì che pasati tutti gli libri de Aristotele appartenenti a questa facultà [14], con la diligentia che ho tocho nelle quattro sopradette

---

29 pare *sup.* || 40 rosolutioni *ms.*

---

[8] Cf. *Const. Coll. Pol.* (1548-50) c. II n. 18, supra, mon. 4, p. 42-3.

[9] Cf. *Const. Schol. Pat.* (1546) c. I n. 7, supra, mon. 1, p. 11.

[10] Fulvius Cardulo, cf. supra, mon. 1 adnot. 11, p. 7.

[11] Intelligendae sunt *Constitutiones Scholasticorum Patavinorum* (1546), in quarum c. I n. 6 agitur de valore et ordine exercitiorum litterariorum, cf. supra, mon. 1, p. 8-11.

[12] Eo tempore Romae P. Polanco serio iam Constitutionibus Collegiorum generalibus conficiendis manus admovit; quas vide supra, mon. 4, p. 37-45.

[13] In quo exercitio P. Laínez diligentissimum se exhibuit, prout eius varia volumina manuscripta « excerptorum », quae ad nos pervenerunt (vide sis in ARSI *Opp. NN. 79-82*) demonstrant. Cf. etiam *Const.* P. IV c. 6 n. 8 et I, n. 16 et O, infra, mon. 14, p. 239 241 255 257 et mon. 3 adnot. 24, supra, p. 35-6.

[14] Libri Aristotelis de logica recensentur supra, mon. 1 adnot. 26, p. 11 et infra, mon. 6 c. I n. 2, p. 53.

cose, per meglio penetrar et posseder il tutto insieme, già che membro a membro havete considerato il corpo de la logica, sarà molto espediente il repetere da capo, et trovaretevi molto più lume et chiareza che prima et potrete estendervi a veder più comentarii, et fare un novo estrato più digesto et atto per servarlo poi. Il quale sarà et più dotto et breve, perchè passando ad altre scienze, et dimenticandovi di molte cose tali, possiate haver ricorso al detto estrato [15].

Quello ho detto della logica intendendo degli altri studii scholastici, pur mi rimetto a quello vi mostrarà la esperientia essere meglio o il conseglio de più pratichi.

6

CONSTITUTIONES UNIVERSITATIS GANDIENSIS

[Annis 1549-50]

Introductio

Textus : ARSI *Fondo Gesuit. 1441*, fasc. 7, doc. 10, apographum coaevum, sex foliis (225/165 mm.) constans, in imis paginis atramento numeris 415-9 signatis. Qui tamen numeri non moderno sed anteriori ordini respondent. Primum folium prorsus est vacuum. In fol. 419*v* hi tres tituli leguntur : *Statuta universitatis gandiensis*, qui tamen deletus est ; alter aliquanto inferius : *Constitutiones et usus universitatis gandiensis* ; tertius infra medium folium : *Constitutiones y usos de la universidad de Gandia*, qui est Gandiae manu Patris Oviedo, rectoris adscriptus, duo autem priores Romae tardius.

Tempus et Auctor : Tempus scriptionis non notatur in nostro documento. Attamen non post diem 17 febr. 1550 illud fuisse confectum, sequitur ex eo quod P. Silveira, de quo in textu (lin. 211-3) ordinatur ut, priusquam magister in theologia creetur, fiat baccalaureus in philosophia, reapse eo die hoc gradu academico decoratus est (cf. inferius, adnot. 34). Cum autem P. Silveira una cum aliis sodalibus die 6 ian. 1550 Conimbrica profectus sit, ut Gandiae promoveretur (cf. *Epp. Mixtae* II 374), documentum in hac forma qua Romae conservatur, ineunte anno 1550 fuisse exaratum iure asseritur.

Seriam autem difficultatem parit epistula Patris Oviedo, die 3 apr. 1549 ad S. Ignatium scripta, in qua inter alia legitur : « Al-

[15] Vide supra, adnot. 12.

gunas cosas de las constituçiones desta universidad que aquí se han tratado, se envían allá, para que N. M. Ignatio las vea » (*ib.*, p. 160). Primo lectu intelligi possent constitutiones nostri documenti. Sed hae mense aprili anni 1549 mitti non potuerunt ob ea quae superius de P. Silveira diximus. Res adhuc magis ardua evadit, si leguntur ea quae P. Oviedo in epistula die 8 maii 1549 data S. Ignatio de universitatis constitutionibus retulit : « Sobre lo que açerca de las constituçiones desta universidad avíe pareçido a nuestro P. Provincial y al S. Duque, emos avisado ya días ha, embiándoles la copia de lo que más açerca de lo mismo se ha ofresçido ; y espeçialmente açerca del examinar, y yrá la copia con ésta con la gratia del Señor » (*ib.*, p. 199). Id est, loquitur de duobus documentis, quorum prius iam missum est, alterum vero huic epistulae adiungitur. Agi autem de duobus documentis, confirmatur etiam iis quae scribit P. Oviedo proximis litteris die 20 maii 1549 datis : « Sobre las constituçiones de la universidad emos avisado, embiando a V. P. copia de lo que acá a nuestro Padre provincial y al señor Duque avíe pareçido, y después embiado lo que más avíe pareçido » (*ib.*, p. 212). Quae sint ergo haec duo documenta ? Nobis persuademus, agi de illis documentis praeviis, seu adumbrationibus constitutionum gandiensium, quae inveniuntur in eodem fasciculo quo documentum nostrum. Prius eorum, quod exhibet puncta constitutionum, inscribitur : *Sobre las Constitutiones de la Universidad de Gandía* (*F. Ges. 1441*, fasc. 7, doc. 18), alterum, in quo iuxta Patrem Oviedo agitur « espeçialmente açerca del examinar » (*Epp. Mixtae* II 199), titulum habet : *De los exámines desta Universidad de Gandía* (*ib.*, doc. 19), quod est autographum Patris Oviedo. Hoc non esse meram coniecturam, sufficiat unum tantummodo argumentum afferre : in epistula sua, die 20 maii 1549 data, P. Oviedo scribit : « olvidóseme de avisar cómo pareçe poner en las constituçiones que se puedan encorporar en esta universidad los que en otras partes fueren graduados » (*Epp. Mixtae* II 212) ; et re vera in documento praevio nihil est de incorporatione, in documento autem nostro iam invenitur paragraphus hac de re (cf. infra, c. V). Idem dicendum est de iuramento circa immaculatam conceptionem B. Mariae V., et de aliis argumentis, quae in adumbrationibus desiderantur, in nostris vero constitutionibus iam adsunt.

Auctores harum constitutionum fuisse, praeter ipsum P. Oviedo, Patrem Araoz, provincialem Hispaniae, Patrem Miró, rectorem collegii valentini, et Patrem Rojas, superiorem domus caesaraugustanae, ex ipsius Patris Oviedo litteris die 7 martii 1549 ad S. Ignatium datis eruitur (cf. *Epp. Mixtae* II 103).

Scriptores : MI *Reg.* 212-3.

Ratio Editionis : Non edimus duo documenta praevia, quae adumbrationes constitutionum gandiensium vocavimus. Horum enim fere omnes paragraphi transsumptae sunt in textum nostrum, ineunte anno 1550 confectum. Paucas illas immutationes quas interim subierunt, in adnotationibus recensemus.

Adiuncta historica et momentum documenti : v. *Introd. gen.* c. IV n. 4, p. 14*-17*.

Summarium

I. *De examine ad baccalaureatum et* — II. *ad magisterium in philosophia.* — III. *De examine ad baccalaureatum et* — IV. *ad magisterium in theologia.* — V. *De incorporatione doctorum alibi graduatorum.* — VI. *De rebus omnium facultatum communibus:* — 1. *Quae examina publica, quae secreta sint oportet.* — 2. *Nemo magister creandus nisi prius baccalaureus.* — 3. *Testimonium petatur ab iis qui alibi lectiones audierunt.* — 4. *Examinentur serio de scientia et habilitate.* — 5. *Sodales de Societate maiori cum diligentia et cura.* — 6. *Gradus nemine discrepante vel saltem maiore parte consentiente dabuntur.* — 7. *Iuramentum exigatur de submissione Summo Pontifici, de doctrina immaculatae conceptionis Mariae admittenda et de constitutionum universitatis observatione.* — 8. *Gradus dabuntur sine peculiari distinctione* — 9. *et sine certi loci assignatione.* — VII. *De examinatoribus.* — VIII. *De officialibus universitatis.* — IX. *De salariis solvendis.* — X. *Memoria ordinationum de rebus universitatis.*

CONSTITUTIONES DE LA UNIVERSIDAD DE GANDIA[1] HECHAS POR EL BUEN REGIMIENTO Y GOVIERNO DE LA DICHA UNIVERSIDAD

Primero, constituyeron y ordenaron el Reverendo Rector[2] y consiliarios de la universidad del studio general de la villa de Gandía que los que fueren examinados en la presente universidad para tomar grados en qualquiera facultad que sea[3], sean

[1] De collegii et universitatis gandiensis fundatione atque initiis cf. *Chron.* 1544 n. 78, 1545 n. 107, 1546 n. 140, 1547 n. 211-2, 1548 n. 271, infra, p. 500-1 502 504 507-8 512-3.

[2] Andreas de Oviedo, hispanus, natus in oppido Illescas ad an. 1518, ingressus Societatem Romae die 19 iun. 1541 (cf. ASTRAIN, *Historia* I 209 adnot. 2), primus rector collegii et universitatis gandiensis, exeunte anno 1550 S. Fr. Borgiam Romam comitatus est (cf. *Chron.* II 10 n. 16) sed anno 1551 « ad initia neapolitani collegii iacienda in autumno fuit evocatus » (*ib.* 167 n. 8), anno autem 1555 ex Summi Pontificis voluntate episcopus consecratus est et coadiutor ac successor datus est patriarchae Aethiophiae (*ib.* V 609-11 n. 1676-8); obiit in Aethiopia anno 1577 summa quidem egestate oppressus, attamen spiritu minime fractus (*Hist. Soc. 42* 25*v*; SACCHINUS, *Historia* IV l. 5 n. 265-92).

[3] Re ipsa universitas duas tantum habuit facultates, philosophiae scilicet et theologiae, licet bulla fundationis, *Copiosus in misericordia Dominus* (4 nov. 1547), numerum facultatum non coarctaverit sed loquatur de studio generali « in quo singulae logica vel dialectica philosophia scholastica et positiva ac aliae facultates et scientiae ac linguae . . . publice legantur » (cf. *F. Ges. 1441*, fasc. 7, doc. 15) et in *Libro primero de la Universidad de Gandía* (in Archivio municipal de Valencia), qui continet regesta graduum academicorum

examinados con mucho rigor [4] en la manera que por las siguientes constitutiones se declarará.

[I] SOBRE EXAMEN DE BACHILLERES EN ARTES [5]

[1] El que se obiere de graduar de bachiller en artes, aya de tener unas conclusiones [6] públicas primero, y leer alguna lición, después aya de ser examinado públicamente.

[2] Y en las conclusiones se guarde esta forma : que tenga en ellas de toda la lógica de esta forma : que tenga en ellas de toda la lógica de Aristóteles [7] (es a saber, parte o lo que quisiere, de *praedicable* y de *predicamentos* y de *perihermenias* y de *priores* y de *posteriores* y de *tópicos* y *elenchos*), una conclusión de cada libro, o como le pareciere, con tal que aya de todos los libros y podrán ser siete las conclusiones de lógica.

[3] La lición podrá escoger ad libitum y que sea de lógica.

[4] Para el examen provea dos punctos, uno en lógica y otro en philosophía ; sobre los quales le examinen con rigor los examinadores haviendo primero leydas dos lycciones sobre los capítulos de donde tomare los puntos.

[II] SOBRE EL EXAMEN DE MAESTRES EN ARTES

[1] El que se hoviere de graduar de maestre en artes que aya de tener tres actos de conclusiones y leer dos liciones y después ser examinado secretamente.

---

16 saber *del.* de lo que, *sup.* parte o lo que || 17 y de predicamentos *sup.* || 24 leydas *sup.*

---

ab anno 1549 ad annum 1645 collatorum, praeter instrumenta graduum philosophiae ac theologiae recenseantur etiam instrumenta gradus magisterii in iure canonico (fol. 52*r* et sqq.) et in facultate medicinae (f. 57*r*) primis universitatis annis collata; cf. etiam infra, c. VI n. 10, c. IX n. 4, ubi praeter facultates philosophiae et theologiae etiam iuris canonici et medicinae nominantur.

[4] Cf. *Const.* P. IV c. 15 n. 4, infra, mon. 14, p. 305 307.

[5] De praxi examinum promovendorum ad gradus academicos in universitate parisiensi cf. THUROT, *De l'organisation de l'enseignement dans l'université de Paris*, passim. Examina et ritus promotionum copiose describuntur etiam in *Const. Coll. S. Ildeph. Complut.* (1510) 64 sqq.

[6] Id est, disputationes, de quibus vide sis THUROT, *De l'organisation de l'enseignement* 87-90.

[7] Cf. *Const. Schol. Pal.* (1546) c. I n. 7 et adnot. 26, supra, mon. 1, p. 11; opera Aristotelis recensentur in *Encicl. Filos.* I (Venezia-Roma 1957) p. XXI.

[2] Las primeras conclusiones sean todas de lógica, ansí como para bachiller en artes ; las segundas de philosophía, como sería una conclusión de los ocho libros de *phísica* de Aristótil, y otra de los libros *de caelo et mundo*, y otra de los libros *de generatione, de corruptione*, y otra de los *metheoros* [415*v*] y otra de los libros *de anima*, como le pareciere, con tal que tenga en las conclusiones de todos estos libros. Las terceras conclusiones sean de moral y de methaphísica, o como mejor le parecerá, con tal que aya de moral y de methaphísica, ora sea tiniendo tres conclusiones de todo o más, si querrá.

[3] Las liciones podrán ser ad libitum : la una en lógica y la otra en philosophía.

[4] El examen sea dándole dos puntos quales cupieren por suerte abriendo el libro de lógica un examinador, y el libro de philosophía otro examinador. Sobre los quales puntos provea dos liciones dentro 24 oras ; las quales se puedan también abreviar quando paresciere al Rector y al que se ha de examinar ; y después de leerlas secretamente [8], como se acostumbra en Valencia, sea examinado con rigor.

[III] Sobre el examen de bachilleres en theología

[1] El que se oviere de graduar de bachiller en theología, tenga unas conclusiones en theología scholástica y lea una lición y después sea examinado.

[2] Las conclusiones sean sobre todos los quatro libros de las Sentencias [9] ; una conclusión sobre cada libro o como le pareciere, con tal que aya en las conclusiones de todos los quatro libros de las Sentencias.

32 de phisica *sup.* || 34 los *sup.* || 37-8 o como . . . methaphisica *om. a librario sed habetur in doc. praevio autogr. Oviedo* || 55 las *del. sed rest.* con

[8] Hoc examen videtur etiam Parisiis fuisse secretum, cf. Thurot, *De l'organisation de l'enseignement* 57.

[9] *Libri quattuor Sententiarum*, opus praecipuum Petri Lombardi (1100-60), qui vocatur etiam Magister Sententiarum, est quaedam summa theologiae, cuius primus liber agit de natura et attributis divinis, secundus de creatione, tertius de incarnatione, quartus de sacramentis. — De lectione librorum Sententiarum in Societatis universitatibus cf. *Const.* P. IV c. 14 B, infra, mon. 14, p. 297 299.

[3] La lición sea de theología scholástica de lo que querrá.

[4] Para el examen se le den dos puntos, quales les cupieren por suertes, sobre los libros de las Sentencias ; sobre los quales provea sus liciones dentro de 24 horas, y después sea examinado con rigor.

[IV] Sobre el examen de maestres en theología

[1] El que se oviere de graduar de maestre en theología, aya de tener tres actos de conclusiones y leer dos liciones y después [416*r*] ser examinado.

[2] Las primeras conclusiones sean sobre los dos primeros libros de las Sentencias ; las segundas sobre los otros dos libros de las Sentencias, scilicet 3º y 4º ; las terceras en theología positiva sobre la Sagrada Scriptura, parte del Viejo Testamento y parte del Nuevo.

[3] Las liciones sean ad libitum ; la una en theología scholástica y la otra en theología positiva.

[4] E para el examen se le den dos puntos dentro de 24 horas, como se haze en Valencia, y sea examinado con rigor.

[V] Sobre incorporaciones

Ytem constituyeron y ordenaron que en la presente universidad se puedan encorporar los que en otras universidades fueren graduados en qualquier facultad y ansí incorporados gozar de todos los privilegios, gracias y immunidades de que gozan los graduados en esta universidad, como si en ella misma fuessen graduados [10].

---

57 que *del.* quera, *sup.* querra || 68 scilicet *lect. dub.*

---

[10] In forma praevia harum constitutionum haec paragraphus adhuc desiderabatur; de eius omissione P. Oviedo die 20 maii 1549 hunc in modum scripsit S. Ignatio: « Olvidóseme de avisar cómo parece poner en las constituciones que se puedan encorporar en esta universidad los que en otras partes fueren graduados » *Epp. Mixtae* II 212. — In quaestione incorporationis constitutiones complutenses severiores se exhibebant: « Volumus autem quod in gradu alibi suscepto nullus possit in hac nostra universitate incorporari » *Const. Coll. S. Ildeph. Complut.* (1510) 86.

[VI] Sobre todas las facultades en común

[1] Ytem ordenaron que el examen de los bachilleres en artes y theología sea público y el examen de maestro en artes y theología sean secretos [11].

[2] Ytem que ninguno se haga maestro en artes ni en theología ni en otra facultad sin primero ser bachiller en la misma facultad [12].

[3] Ytem que los que vinieren a graduarse de fuera, de maestro en artes o en theología, o en otra qualquier facultad, que traiga [416*v*] testimonio de como an oýdo sus cursos en artes y en la facultad que se quisieren graduar.

[4] Ytem que no obstante que el que se graduare aya oýdo el curso, que se tenga cuenta a la abilidad o letras que tubiere, y no solo a aver solamente oýdo el curso.

[5] Ytem que haviéndose de graduar alguno de la Compañía, y special los deste collegio, que sea examinado con rigor, aviendo examinadores de fuera [13].

[6] Ytem quanto al darse los grados, se den nemine discrepante; y si acontesciese alguno o algunos de los examinadores discrepar, que en tal caso se esté a los mas votos [14].

---

82 artes *del.* ? || 93 cuenta *del.* a el, *sup.* a la || 96 los *del. sed rest. sup.* deste || 100 mas *del.* de las

---

[11] Cf. supra, adnot. 8.

[12] Cf. infra, c. X n. 5. — *Const. Coll. S. Ildeph. Complut.* (1510) hac de re ordinarunt: « Nemo tamen possit in hac nostra universitate recipere gradum magisterii aut doctoratus, nisi prius in eadem receperit saltem gradum licentiae, et omnes actus ad dictam licentiam post baccalaureatum requisitos in eadem universitate fecerit, etiam si gradum magisterii aut doctoratus alibi susceperit » (p. 86).

[13] Vide quid de rigorosis examinibus praeviis statutum fuerit in *Const.* P. IV c. 15 n. 4, infra, mon. 14, p. 305 307.

[14] In forma praevia constitutionum dicebatur « nemine discrepante »; de secunda huius paragraphi parte addenda P. Oviedo in epistula die 15 nov. 1549 ad P. Araoz data hanc rationem affert: « Una constitución que avía, que dezía, que se den los grados nemine discrepante, les paresció a los hermanos dura, y por quitar algún escrúpulo nos ha parescido moderarla, que, quando alguno discrepare, que en tal caso que se dé el grado según los más votos de los examinadores; porque, aviendo uno pasado por auctos y examen tan rigoroso, si se guarda el orden que ay del examinar, que parece al P.M. Baptista [Barma] ser riguroso, si por caso oviese un solo examinador, movido o

[7] Ytem que todos los que se graduaren en esta universidad, ayan de jurar en el tiempo de tomar de los grados de no yr contra el Romano Pontifice, ni contra la opinión de la sacratíssima y purissima conceptión de Nuestra Señora, ni contra las constituciones desta universidad in licitis et honestis [15].

---

por buen zelo o por pasión, que no fuese de parecer que se diese el grado, parecería peligro no quedase el tal o afrentado, o se siguiese algún escandalo; y así parece ser buena la limitación » *Epp. Mixtae* II 3. 6-7. — Ad hanc rem qod attinet, *Const. Coll. S. Ildeph. Complut.* (1510) praescribunt: « Quo [examine] finito magistri examinatores secreto conferant inter se, an ille sit sufficiens et admittendus. Quod si ita decreverint omnes vel maior pars eorum, signent cedulam » (p. 63).

[15] Haec etiam paragraphus non reperitur in adumbratione nostri documenti. P. Oviedo mentem S. Ignatii de hoc iuramento cognoscere avens, die 20 maii 1549 hunc in modum ei scribebat: « Se trató allí entre los maestros que jurasen los que se graduasen, y especial que jurasen de no yr contra la opinión de la santissima conceptión de nuestra Señora, lo qual, por ser cosa tan justa y que se haze este juramento en Valencia, y porque la gente non se escandalize si pensase que se le quita esta devoción de nuestra Señora, se determinó que nuestros hermanos que se graduaren hiziesen este juramento, el qual hicieron. Item juraron de no yr contra el romano pontifice; item de no yr contra las constituciones de la universidad de Gandía in licitis et honestis, por ser cosa que diz que se usa en otras universidades. Esto se ha hecho, ofresciéndose causa legítima para averse de jurar. V.R. vea si quedará esto en constitución, que se juren estas tres cosas o qué se jurará. Si tamen pareciere primero que se aya de jurar esto con lo demás, se puede mirar para lo que toca a las constituciones » *Epp. Mixtae* II 212-3. Ad haec responsum datum est die 5 oct. 1549: « Que juren los que se incorporan o gradúan en esa universidad, de tener la concepción de nuestra Señora sine originali, no pareze conveniente; porque, aunque así lo tengamos quantos conozco de la Compañía, pues la Iglesia no condena la opinión contraria, no conviene a nostros condenarla, ni tomar (como podrían algunos interpretar) spíritu de contradictión manifiesta. Del jurar de no yr contra el papa ni contra las constituçiones, pareze no se deba al principio de las constitutiones, y, antes que ellas sean bien consideradas y estableçidas, ordenar; y para que en todo se proceda con más madureza y con más fundamento, será bien que VV. RR. procuren aver las constituciones de otras universidades, como Valencia, Salamanca, Alcalá, Coymbra » MI *Epp.* II 549-50. Iuramentum universitatis salmanticensis continebat professionem doctrinae de immaculata conceptione; cf. MENDO, *De iure academico selectae quaestiones* (Lugduni 1668) p. 444 sqq.: Appendix de voto, seu iuramento quod ab academiis et ab studiosis emitti solet defendendi piam opinionem de Immaculata Conceptione Deiparae Virginis. — In *Const. Coll. S. Ildeph. Complut.* (1510) cap. LXX: *De forma iuramenti scholarium et alio-*

[8] Ytem que en el dar de los grados no se trate de los títulos, que se suelen usar en algunas partes quando dan los grados, scilicet de condigno, benemerito, de rigore, de iusticia ; antes se ayan de dar a todos de un tenor y simplemente.

[9] Ytem ordenaron los dichos Rector y consiliarios que no aya lugares de primero 2° 3° como en otras universidades ai ; y esto por evitar ynbidias y rencores y malquerer [16].

[10] Ytem que la borla para maestre en artes sea de seda azul y de maestre en theologia sea blanca y en cánones sea . . . y en leyes sea . . . en medicina sea . . . [417*r*]

[VII] De los examinadores

[1] Ytem constituyeron y ordenaron que el nombrar de los examinadores para qualquier facultad sea del Rector y de los consiliarios, los quales ayan de jurar en siendo elegidos, etc. [17].

[2] Ytem que los dichos examinadores estén ad libitum Rectoris [18], asi que sea en su facultad de removerlos quando quisiere y quales quisiere y quantas vezes quisiere.

---

112 malquerer *p. corr.*

---

rum de universitate cuiuscumque gradus existant ita legitur: « Ego. . . iuro Deum et haec Sancta Dei Evangelia quod vobis domino Rectori praefatae universitatis ac omnibus mandatis vestris licitis et honestis quae constitutionibus... non obvient, obediens ero etc. » (p. 101). — Non obstante responso S. Ignatii contrario de voto immaculatae conceptioni B. Mariae V. occasione laureandi emittendo ceterisque rebus a P. Oviedo propositis, haec et in Constitutionibus et in formula graduum academicorum in universitate gandiensi usitata insertae sunt, cf. formulam magisterii in theologia S. Fr. Borgiae die 20 aug. 1550 exaratam, in *S. Fr. Borgia* II 703-5. — De proposito cardinalis Petris Pacheco hispani de tractanda quaestione immaculatae conceptionis Tridenti die 28 maii 1546 in congregatione generali cf. H. Jedin, *Geschichte des Konzils von Trient* II (Freiburg i. Br. 1957) 130-3.

[16] Hanc ob rationem vetuit S. Ignatius ne scholastici nostri Compluti universitatem frequentantes suffragia redderent ad loca obtinenda, cf. infra, epistulam S. Ignatii die 3 apr. 1548 ad P. Araoz datam, mon. 22, p. 377-8 ; praeterea *Const.* P. IV c. 6 n. 17 et c. 15 n. 4, infra, mon. 14, p. 257 et 305 307.

[17] De potestate Rectoris universitatis cf. *Const.* P. IV c. 13 n. 4 et c. 17 n. 1, infra, mon. 14, p. 293 et 313 315.

[18] Cf. *Const. Coll. S. Ildeph. Complut.* (1510) c. LXIV: De obedientia Rectori praestanda ab omnibus de Universitate, p. 96.

[3] Ytem que para qualesquier exámines o de qualquier facultad pueda haver hasta seys examinadores, y menos tanbién, como fuere mejor visto por el Rector ; solo que aya a lo menos tres en qualquiera facultad, de los quales se aya de tomar uno por padrino [19].

[4] Ytem que aunque se deputen examinadores de fuera del collegio, que se deputen también algunos de los del collegio, los quales examinen gratis, como abaxo se dirá.

[VIII] De los ministros y oficiales de la universidad [20]

[1] Ytem constituyeron y ordenaron que para el buen regimiento y govierno de la universidad iuxta forma de la bulla apostolica de la erection desta universidad [21], se deputen consiliarios, con cuyo consejo el Rector determine las cosas importantes al regimiento y govierno de la universidad.

[2] Ytem que los tales consiliarios que se eligeren, sean de la Compañía de Jesús y que sean tres a lo menos [22], a cuyas más vozes se esté en las determinaciones. [417*v*]

124 hasta *del.* le seis [?], *sup.* seys || 133-4 iuxta ... universidad *in marg. m. Oviedo* || 134 deputen *del.* sus || 138 vezes *ms.*

[19] In documento praevio constitutionum de numero examinatorum haec habentur: « 12. Que aya alomenos tres examinadores, assí en artes como en theología. 13. Que los examinadores en artes sean quatro y de los quatro se tome un padrino. 14. Que los examinadores en theología sean seys y que uno dellos sea padrino » (*F. Ges. 1441*, fasc. 7, doc. 18). P. Oviedo immutationis causam in epistula die 15 nov. 1549 ad P. Araoz data exponebat: « Aviendo en una constitución que los examinadores, así en artes como en theología, sean a los menos tres, y después en otra que fuesen quatro en artes y dellos fuese un padrino, y en theología seys y dellos se tomase un padrino, attento que no tenemos de presente tantos maestros en theología, nos ha parecido que se remitta el número de los examinadores al Rector. Yo dezía que al rector y consiliarios, y a ellos paresció que bastava al Rector » *Epp. Mixtae* II 327.

[20] Cf. *Const.* P. IV c. 17: *De officialibus vel ministris universitatis*, infra, mon. 14, p. 313 sqq.

[21] « Eisdem praeposito et ab eo pro tempore deputatis. . . ut quaecumque licita et honesta bonum regimen studii generalis de Gandía. . . concernentia statuta et ordinationes concedere ac statuere et ordinare. . . licentiam et facultatem. . . concedimus », ex bulla *Copiosus in misericordia Dominus* (4 nov. 1547) apud Perales, *Historia general de Valencia* III 641-3.

[22] In *Const. Coll. S. Ildeph. Complut.* (1510) decernitur: « teneantur eli-

[3] Ytem que los tales consiliarios sean eligidos y deputados por el Rector de la universidad, el qual pueda, quando quisiera y le paresciere, quitar uno y poner otro de nuevo [23].

[4] Ytem que se depute un notario [24], el qual continúe en un libro proprio de la universidad los actos importantes para el bien de la universidad y las determinationes della y los otros negocios que requieren intervención de semejante persona pública.

[5] Ytem que se depute en bedel o maçero, el qual entrevenga y esté presente a las cosas públicas de la universidad, ansí como en actos públicos, dar puntos, exámines y dar de grados, y otros qualesquier negocios, como sea costumbre en otras universidades [25].

[IX] De los salarios [26]

[1] Ytem constituyeron y ordenaron que los grados, que en esta universidad se dieren en qualquier facultad sea y a quienquiera, se den gratis [27], de manera que no se page nada, ni a la caxa ni al Rector, ni a vice-canciller, si fuere del collegio ; y que solamente se pagen los examinadores y el padrino que no fuere del collegio, y el notario y el bedel.

[2] Ytem constituyeron que a los padrinos y examinadores que examinaren que fueren fuera del collegio, se les dé de grados de bachiller assí en artes como en theología o en qualquier otra facultad, diez sueldos a cada uno por cada grado.

[3] Ytem que de maestre en artes se les dé a cada uno de los

143 en *sup.* || 158 y *sup.*

gere tres consiliarios de personis universitatis » (p. 97). Cf. *Const.* P. IV c. 17 n. 1, infra, mon. 14, p. 313 315, ubi ordinatur ut numerus consiliariorum sit quattuor.

[23] In *Const.* P. IV c. 17 n. 1 et A haec Rectoris potestas aliquantum limitatur, cf. infra, mon. 14, p. 313 315.

[24] Cf. *Const. Coll. S. Ildeph. Complut.* (1510) c. LIX: *De notario sive tabellione collegii et universitatis*, p. 89; et *Const.* P. IV c. 17 n. 4, infra, mon. 14, p. 319.

[25] Cf. *Const. Coll. S. Ildeph. Complut.* (1510) c. LX: *De vedelis*, p. 90; et *Const.* P. IV c. 17 n. 4 et G, infra, mon. 14, p. 319.

[26] De summa pro examinibus et gradibus academicis solvendis in universitate parisiensi cf. Thurot, *L'organisation de l'enseignement dans l'université de Paris* 61-4: Frais d'études et d'examen.

[27] De gratuitate promotionum ad gradus academicos cf. *Const.* P. IV c. 15 n. 4, infra, mon. 14, p. 305 307.

dichos padrinos y examinadores y por cada grado de maestre diez reales valencianos. [418*r*]

[4] Ytem que de doctor en theología, leyes, cánones o otra qualquier facultad, se les dé a cada uno de los dichos padrinos y examinadores y por cada vez que se dieren los tales grados, una corona de oro o su valor.

[5] Ytem por qualquier grado así de bachilleres o maestres como de doctores, en qualquier facultad que sea, se den al notario por el salario y del aucto o privilegio de los tales grados una corona de oro o su valor, excepto los que fueren de la Compañía de Jesús.

[6] Ytem ordenaron que al bedell por su trabajo y salario se le dé por cada grado en qualquier facultad que sea, medio ducado o su valor, excepto los que fueren de la Compañía de Jesús.

[7] Ytem más, se le dé al dicho bedel por cada acto de conclusiones público que se tuviere assí por exámines, como por otro qualquier respecto, un real ; el qual pagará el que tuviere el dicho aucto, excepto si fuere de la Compañía de Jesús.

[8] Ytem ordenaron que cada bachiller que de nuevo se hiziere en la presente universidad en qualquier facultad que sea, ultra de los sobredicho, dé de limosna al hospital de Gandía tres sueldos, y los que recibieren grados de maestres en artes pagen de limosna al dicho hospital cinco sueldos, y los que se graduaren de doctores en theología o en otra qualquier facultad pagen al dicho hospital de limosna siete sueldos. [418*v*]

[9] Ytem que los estudiantes de la Compañía de Jesús que recibieren grados en la presente universidad, sea por ellos no se les lleve nada de se graduar ni notario ni bedell, ni otra persona y lo mismo de tener los actos públicos.

[10] Ytem que los que claramente constare ser pobres, que tampoco no se les tome nada por los grados en qualquier facultad que sea, ni de los actos públicos ni notario ni bedel [28], y lo mismo de todos los frailes professos, pues tienen voto de pobreza. [419*r*]

169 o maestres *sup.* || 171 salario *del.* y, *sup.* y del aucto o || 183 dé *sup.* || 186 en *del.* la dicha universidad, *sup.* theología || 189 universidad *del.* que, *sup.* por ellos (*del.* no se les llev) || 190 nada *del.* por, *sup.* de || 195 *prius* profesos

[28] « Le candidat qui n'était pas assez riche pour payer les bourses, affirmait sous serment, en présence de la nation qu'il était placé dans les conditions de pauvreté qui exemptaient des frais d'examen » Thurot, *L'organisation de l'enseignement dans l'université de Paris* 63.

[X] MEMORIAL DE LAS COSAS PUESTAS EN USO EN LA PRESENTE UNIVERSIDAD

[1] Primeramente pareció al Reverendo Padre Doctor Araoz, prepósito de la Compañía de Jesús en la provincia de España [29] que no se den en la presente universidad grados a ninguno, qualesquier que sean, que no sean confesados y comulgados de nuevo.

[2] Ytem que en el graduar se guarden buenamente, si se puede, dos tiempos en el año, como es Navidad y San Juan, porque no se storven las liciones [ni] el orden dellas [30].

[3] Ytem que el Rector pueda dar los grados por tercera persona [31].

[4] Ytem que los que se encorporaren en la presente universidad, tengan primero dos actos públicos y lean una lición en la facultad que fueren graduados [32].

[5] Ytem parezió al señor Duque [33] y Rector y consiliarios que don Gonzalvo, el qual se havía de graduar de maestro en theolo-

---

[29] Antonius de Araoz (1515-73), hispanus, nepos S. Ignatii, ingressus Societatem anno 1539, praepositus provinciae Hispaniae 1546-54, cf. *Synopsis S. I.* (1950) 654, et ASTRAIN, *Historia* I 204-5 et passim.

[30] « Emos determinado. . . que, porque no nos sean estorvo a los estudios el graduar a menudo, que se constituyan algunos tiempos en el año para graduar; y así de presente se assignó el tiempo de S. Juan y Navidad » Ex ep. Patris Oviedo die 15 nov. 1549 ad P. Araoz, in *Epp. Mixtae* II 326.

[31] In hac quoque quaestione P. Oviedo sententiam S. Ignatii exquirere studuit; quare die 14 iul. 1549 scripsit ad illum: « En Valencia diz que el rector o canciller, para dar los grados, commete sus vezes a algún maestro o a quien le parece, y según esta costumbre, aviendo mostrado la bulla desta universidad a nuestro M. Pérez, dixo que el rector de aquí podía graduar o dar sus vezes para graduar, y después de averlo esto tractado entre el señor Duque y nuestro Padre provincial, dímosle crédito, y así al tiempo del dar los grados al P. M. Mirón y al H. M. Emanuel, cometí yo las vezes, estando presente el dicho M. Pérez, para dar [él] los grados, y así los dio. Querría saber, si esto se puede hazer, o si se usará así, en caso que se pueda, máxime por obviar algún escándalo en algún caso particular; y si el regente de artes dará los grados a los artistas, habita facultate a rectore, y el de theología a los theólogos. V. P. si manda, nos haga avisar de lo que mandare » *Epp. Mixtae* II 249. S. Ignatius die 13 sept. 1549 breviter ad hoc respondit: « Si otros usan dar grados por tercera persona, que no se tiene por inconveniente lo haga él ansí; y que se remite esto al Duque y a Araoz » MI *Epp.* II 530.

[32] Cf. supra, adnot. 10.

[33] S. Franciscus Borgia (1510-72), licet hoc tempore esset iam de Socie-

gía, que primero se graduase de bachiller en artes primero [34]; y consequenter que qualquier otros, que se vernán a graduar en theología no se gradúen sin tener grado en artes, a los menos de bachiller [35].

[6] Ytem pareció que en el [tener] los actos, también que se tomen dos horas y media, esto es media hora [para las] probaciones y dos horas tassadas para el disputar, las quales a [. . .] a cabo también el acto, y que se tenga un relox de arena para m[edir] y que el que ubiere argumentando se pueda ir.

[7] [Ytem] que cada año los estudiantes de la universidad de qualquier [facultad] que sean, se matriculen [36], en poder del notario de la universidad [. . .] se terná de la matrícula.

---

214 consequenter *del.* primero | qualquier *sup.* | otros *del.* quales quiera | se *del.* ayan de, *sup.* vernán a || 215 menos *del.* en || 217 [tener] *Hoc et cetera vocabula, inter parenthesim posita, ob chartam consuptam ope contextus reconstrui debebant.* || 223 matriculen *del.* delante, *sup.* en poder.

---

tate (die enim 2 iun. 1546 votum ingrediendi Societatem nuncupavit, die autem 9 oct. eiusdem anni a S. Ignatio in eandem admissus est, immo primo die febr. 1548 etiam professionem 4 votorum secreto emisit), attamen non nisi anno 1551 « cultum secularem exuit ceditque ditionem filio » cf. MI *F. narr.* II 208-9 211 et GILMONT, *Les écrits* 169-92.

[34] Gundisalvus de Silveira, lusitanus, reapse die 17 febr. 1550 Gandiae ad gradum baccalaureatus in artibus promotus, et primo die martii eiusdem anni magister in theologia creatus est. Cf. *Libro primero de la Universidad de Gandía* (Arch. Municipal de Valencia) f. 21*r* et 42*r*; cf. etiam *Epp. Mixtae* II 376 et *Litt. Quadr.* I 188.

[35] Cf. supra, c. VI n. 2.

[36] Quaestio de matricula saepe recurrit in commercio epistulari. P. Oviedo die 8 nov. 1549 haec retulit de ea Patri Araoz provinciali: « Quanto al matricularse los estudiantes de esta universidad, [porque] atento que no tienen subiectión al rector ni les puede defender de algunos casos, como es en Alcalá, y pienso en Salamanca, y también pienso que en Valencia no se matriculan; y attento que proponiendo yo esta materia al señor Duque para si se matricularían después de S. Lucas, para que se supiese de los cursos de cada uno, así de los gramáticos para oyr las artes como de los demás para graduarse, y hablando sobre ello algunas vezes, deseando S. S.ia que los estudiantes fuesen libres de costa, aunque se trattava de poco precio para el escrivano, como sería dos dineros por uno cada año, o por otro buen respecto, que S.S.ia podría tener, no le paresció que se deviesen de matricular los gramáticos (los quales después que se ha ordenado cómo no paguen a los maestros, como solían hazer antes, an crescido en mucho número este S. Lucas pasado), sino los lógicos y theólogos para el graduarse. Deseo saber de V.P. qué orden tendremos en lo del ma-

7

REGULAE RECTORIS COLLEGII ROMANI

ANNO 1551

Introductio

TEXTUS: *Italice scripti*: 1. *Instit. 178* I 47*r*-52*r*, ex parte manu Patris Polanco scriptum, qui etiam cetera a duobus librariis exarata passim correxit. — 2. *Instit. 38a* 98*r*-103*v*, apographum manu posteriori ex exemplo quod P. Andreas Oviedo anno 1552 Roma Neapolim secum portabat, transumptum. Inscriptum est: *Regole del collegio de Roma per il collegio di Napoli. Mutatis mutandis. Quello che il Rettore del collegio di Roma deve procurar si osservi in esso.*

Latine scripti: 1. *Instit. 187* 81*r*-4*v*, apographum coaevum; in fol. 84*v* alia manus adnotavit: *Ordini dati per lo governo del Collegio Romano*, et ibidem tertia manus: *Curre* [!] *del Rector del Collegio Romano.* — 2. *Instit. 178* I 53*r*-6*v*, apographum coaevum; in fol. 56*v* haec nota legitur: *Copia de las reglas y orden del Collegio de Roma*, et alia, manu Patris Nadal exarata: *Reglas de Ro*[*ma*] *por Sici*[*lia*], et ibidem eiusdem Patris Nadal adnotatio: « No importa molto che si veddino ». Textus secundus iuxta correctiones textus primi factus est, proinde posterius scriptus est. Ob eandem rationem textus italus latinum praecessisse dicendus est.

---

tricular; en caso que a V.P. y a nuestro P. M. Ignatio les parezca que deva de aver matricula; que antes de usar della me ha parecido escrevirlo a V. P. y esperar la respuesta, mientras no tuviéremos otro mandamiento o ordenación de V. P. o de nuestro P. M. Ignatio » *Epp. Mixtae* II 319-20, et *ib.* p. 325-7. P. Oviedo certiorem reddebat hac de re etiam S. Ignatium, die 7 dec. 1549 hunc in modum scribens: « Estando yo para dar orden en que se matriculasen los estudiantes, y comunicando esto, de los privilegios que el papa concede a los lectores graduados y matriculados, con el senor Duque, le pareció a S. S.ía que no se matriculasen hasta saber esta difficultad, y así, no obstante que en las constituciones que embiamos a V. P. avía una entre ellas, que aya matrícula, attento esto, se ha dexado de matricular, pensando que V.P. holgará que se siga el consejo del Señor Duque; y parece también ser cónsono a razón tener claridad antes de introduzir constitución. Y sabido lo que se deve de hazer, se puede ver si el señor Duque querrá aver algún breve o pasar por la bulla otorgada, y así se ha dexado de hazer hasta aora la matrícula. Si a V.P. no obstante todo, le parecerá que se devan de matricular los estudiantes, mándenos avisar » *Epp. Mixtae* II 333. Cuius rei resolutionem reliquit S. Ignatius Patri Oviedo, cf. MI *Epp.* II 697.

Editiones: 1. *Mon. Paed.* mon. 60, 604-13 sub titulo: *Quae Rectori Collegii Romani sunt observanda*, ex primo textu italico; ubi tamen nihil dicitur de tempore scriptionis documenti (cf. Fernández Zapico S. I., *Dos aclaraciones ... Se han perdido las primeras reglas del Colegio Romano del 1551?* AHSI 5 (1936) 93-7). — 2. MI *Reg.* mon. 63, 246-75, ubi praeter textum italicum exhibetur etiam textus latinus.

Scriptores: Fernández Zapico S. I., *Dos aclaraciones ...* AHSI 5 (1936) 93-7. — Gilmont, *Les écrits* 92 n. 71. — Villoslada, *Storia del Collegio Romano* 20-1.

Auctor et tempus: Patrem Polanco esse huius documenti auctorem convincitur ea iam ratione quod textus primus italicus magna ex parte eius autographus sit, et quod illud originem ducat ex Constitutionibus Collegiorum a P. Polanco non ita pridem conscriptis (cf. supra, mon. 4). Annum vero scriptionis fuisse 1551, eruitur ex instructione S. Ignatii die 17 ian. 1552 Patri Oviedo, primo collegii neapolitani rectori data, in qua legitur: « Llevar las reglas del collegio de Roma, mutatis mutandis » (MI *Epp.* IV 100 n. 10 et 115 n. 14). Has regulas fuisse nostras, sequitur ex inscriptione textus italici secundi supra recensiti.

Ratio Editionis: Sequimur editorem MI *Reg.* ita ut paginis paribus exhibeamus textum italum, imparibus autem latinum.

Adiuncta Historica et momentum documenti: v. *Introduct. gen.* c. IV n. 5, supra, p. 18*-20*.

Summarium

I. *Quae ad scholasticorum vitam spiritualem spectant.* — II. *De profectu eorum in studiis:* 1. *Uniuscuiusque studia rector moderabitur; qui invigilet, ut doctrina solidior praelegatur, et ut discipuli in grammaticis bona fundamenta iaciant.* — 2. *Lectiones scientiae audientium respondentes, earumque horas statuet.* — 3. *Ordo lectionum.* — 4. *De lectionibus diebus festis habendis.* — 5. *De ordine dominicis diebus sequendo.* — 6. *De compositionibus conscribendis earumque emendatione.* — 7. *Regula latine loquendi.* — 8. *Lectiones diligenter audiendae. In dubiis magistri interrogandi.* — 9. *Qui fructus non ferant, a studiis removendi.* — 10. *Diebus dominicis de pio argumento oratio publice habenda.* — III. *De conservanda corporis sanitate.* — IV. *De rerum temporalium fideli administratione.* — V. *Quae iuventutis externae directionem respiciunt:* 1* *Legendi scribendique ignari non admittendi.* — 1. *Cuiusvis conditionis pueri acceptandi; non tamen invitis parentibus.* — 2. *Interrogandi, utrum obedire magistris parati sint; dein inscribentur catalogo.* — 3. *Unoquoque mense confiteri, quotidie missae, dominicis diebus concionibus doctrinaeque christianae adesse tenentur.* — 4. *Cura eorum profectus in spiritu et litteris habenda.* — 5. *De petulantium correctione.*

IHS

QUELLO CHE IL RECTOR DEL COLLEGIO DE ROMA DEVE PROCURARE SI OSSERVE IN ESSO [1]

De quatro cose deve il Rector, che sarà nel collegio, haver special cura circa quelli di casa.

La prima è che li scholari si conservino et aggiutino nel spiritu et virtù christiane e relligiose.

La seconda che faciano profetto nelle lettere.

La terza che si conservino li corpi per il divino servitio.

La quarta che la roba del collegio, ordinata alle cose già dette, si dispensi et conservi come meglio potrà.

Quanto ala prima parte del profetto spirituale [2]

Prima. Tutti si sforzino di haver la intentione recta non cercando le lettere per altro fine che della divina gloria et aggiuto delle anime, et così si risolvino de studiare da vero con grande diligentia per conseguire il fine detto, et satisfare alla santa obedientia, et nelle sue orationi dimanderanno gratia di aggiutarsi et fare profetto nelle lettere [3].

2° Tutti sentiranno messa ogni giorno [4] (se per causa giusta, come infirmità, il Rettore non dispensasse), et tutti sapiano rispondere et servire, et si sforzino sentir la messa devotamente, non sedendo, né apoggiati, ma in ginocchione o in piedi [5].

Initio textus secundi titulus: Regole del collegio de Roma per il collegio di Napoli mutatis mutandis. || 3 deve *del.* fare si, *sup.* procurare si | osserve *corr. ex* osservare | in *del.* quello (*corr. ex* questo) || 5 circa . . . casa *in marg.* || 7 *prius* relligiosa || 12 del *corr. ex* delle || 11-2 *manu Pol.* || 13 haver *del.* la mente pura et || 14 che *del.* la, *sup. m. Pol.* della || 17 santa *sup. m. Pol.* | sue *del.* lettioni, *sup. m. Pol.* orationi || 19 *Numeri ordinales 2 3 4 5 correcti sunt ab ipso P. Polanco, quasi voluisset alium ordinem inducere; sed tandem illos non mutasse (saltem primo tempore) deducitur ex apographo neapolitano et ex versione latina, quae primitivos numeros vel ordinem sequuntur.* | 2° *corr. in* 5° | *prius* si || 20 *prius* dispensassi || 21 servire *del.* alla messa | messa *sup. m. Pol.*

---

[1] De initiis Collegii Romani cf. infra, *Chron.* 1551 n. 7, p. 525-6.

[2] Ad fontes huius partis quod attinet cf. *Industriam* Patris Polanco tertiam : *Para conservar los que se escojieren*, in *Pol. Compl.* II 734-9; deinde

IHS

HAEC SUNT QUAE IN COLLEGIO ROMANO RECTORIS CURA ATQUE INDUSTRIA VENIUNT OBSERVANDA[1]

Diligentissimam geret curam collegii Rector circa quatuor potissimum, quorum

Primum erit ut iuventus in spiritu, virtute pietateque exerceatur.

Secundum ut non inutiliter tempus piis studiis applicandum conteratur.

Tertium ut corporis sanitas ad cultum divinum conservetur.

Quartum ut bona collegii frugaliter, et quo fieri poterit, melius expendantur.

Pars prima spiritualem profectum concernens[2]

[1] In primis nitantur omnes intentionem habere rectam, non quaerentes nimirum literas ad alium finem quam ad Dei laudem et gloriam, animarumque salutem, et hinc singuli omnem navent operam, ut assiduo studio optandum illum sui operis finem consequantur, obedientiae nunquam non memores. Crebris denique orationibus divinum implorent auxilium, quo maiores, cum literis tum in spiritu, progressus faciant[3].

[2] Singulis diebus sacro intersint[4] (ni iustam ob causam, ut infirmitatem, eos Rectoris excuset auctoritas) ; in quo et celebranti ministrare et ad unguem respondere noverint. Audiant autem devote, non sedentes, vel scamno aut muro innitentes, verum genua flectentes, aut ad tempus stantes[5].

15-6 ad laudem Dei *t2* || 22 autoritas *t2*

---

eiusdem *Const. Coll.* (1548-50) I: *Para conservarse y crezer en spiritu y virtudes*, in MI *Reg.* 217-27; et *Const.* P. III c. 1: *De conservatione in iis quae ad animam et profectum in virtutibus pertinent*, in MI *Const.* III 75-93; demum *Const.* P. IV c. 4: *De scholasticis admissis conservandis*, in MI *Const.* III 112-6.

[3] Cf. *Const. Coll. Pol.* (1548-50) II n. 3 4, supra, mon. 4, p. 39; et *Const.* P. IV c. 6 n. 1 2, infra, mon. 14, p. 225.

[4] De missa quotidiana cf. *Const. Schol. Pat.* (1546) II n. 10, supra, mon. 1, p. 12 et *Const.* P. IV c. 4 n. 3 et B, in MI *Const.* III 113-5.

[5] Cf. *Reg. Com. Rom.* (1551) I n. 3, in MI *Reg.* 286.

3° Tutti procurino d'haver la mente pura, et perciò usino ogni giorno esaminar due volte la sua conscientia [6], al modo consueto qui in casa; et fra il dì habbino regolarmente una hora per darsi all'oratione; nella quale potranno dire l'ufficio della Madonna [7] et altre orationi secondo la devotione d'ogni uno, o il parere del Rettore, cui discretione, se altro convenessi a qualche particolare, proveda ad ogniuno di quello li conviene [8].

4° Ogni otto giorni si habbino a confessare et comunicare, non più o manco spesso, senza speciale conseglio del Superiore; et tutti si confessino da un medesimo confessore, in uno o più giorni dividendosi per la settimana in modo che ogni dì doi o tre si possino confessare et comunicare [9].

5° Come è da procurare che col fervore del studio de lettere non s'intepi- [47*v*] disca quello delle virtù, così le longhe devotioni o estraordinarie mortificationi è de procurare non impediscano li scholari più che si convenga al studio, o etiam li faciano più deboli che si convenga quanto al corpo; et però fuora delli digiuni commandati per la Chiesia, non digiunino senza conseglio del Rettore, nè usino discipline o cilitii o vigilie o altre mortificationi della sua carne sanza conseglio del detto Superiore, perchè lui potrà meglio giudicare quanto si debba concedere a tal desiderio, et permetterà a ognuno quello li conviene; de publice mortificationi fuori di casa, manco si farà alcuna senza l'approbatione del Superiore [10].

6° Ogni domenica et festa sentano la predicatione la matina et la lettione al tardi, che si fa nella chiesa nostra; et si tro-

---

24 3° *corr. in* 2° | Tutti . . . perciò *in marg. m. Pol.* | usino *del.* tutti || 25 due volte *in marg.* || 26 qui in casa *sup. m. Pol.*] nella casa di Roma della Compagnia *t2* | fra *del.* tutto | regolarmente *sup. m. Pol.* || 29 cui discretione *sup. m. Pol.* || 29-30 se altro . . . conviene *in marg. m. Pol.* || 30 particolare *del.* la discretione del rectore || 31 4° *corr. in* 3° || 33-4 in uno o più giorni *sup. m. Pol.* || 34-5 doi o tre *om. t2* || 36 5° *corr. in* 4° | procurare *del.* de quel, *sup.* che col || 36-7 de lettere *sup. m. Pol.* || 39 impediscano *del.* o facciano più deboli | li scholari più *in marg. m. Pol.* | etiam *del.* al corpo || 40 li faciano . . . corpo *in marg. m. Pol.* || 41 *prius* digiunano || 42 usino *del.* senza il medesimo conseglio || 42-3 o cilitii . . . mortificationi *om. t2* || 43-4 sanza . . . superiore *in marg. m. Pol.* || 46 si *rep. t1* || 47 alcuna *del.* ogn

---

[6] De examine conscientiae cf. *Const.* P. III c. 1 n. 11 et P. IV c. 4 n. 3, in MI *Const.* III 82 113.

[7] Respondet Officio parvo B. Mariae V. quod in Breviario Romano post Officium S. Mariae in Sabbato exstat.

[8] De tempore orationis scholasticorum cf. *Const. Schol. Pat.* (1546) III

[3] Conentur omnes mentem puram habere, atque ut eam mentis puritatem consequantur, bis suam singulis diebus scrutentur examinentque conscientiam [6]. Ac interdiu horam habeant, legendo Beatae Virginis officio [7], aliisque piis orationibus a Rectore (eius siquidem est quod cuilibet magis expediat decernere) assignandis, impendendam [8].

[4] Octavo quoque die (non frequentius nec rarius citra Rectoris consensum) omnes sibi assignato sacerdoti peccata confitebuntur, sacroque sanctum Eucharistiae sacramentum, qua poterunt reverentia, sument ; omnes (inquam) vel simul uno eodemque die, vel distincti discretis diebus, quomodo contingere posset, ut singulis diebus, aliqui communicarent [9].

[5] Curabitur, ne ferventiori literarum adipiscendarum studio tepescat virtutis exercitium, nec e regione vel prolixiori oratione, extraordinariave mortificatione, vel corporis nimia infirmitate, aliquod ingeratur literis detrimentum. Quapropter praeter ieiunia ab Ecclesia indicta nulla, inscio Rectore, suscipientur. De disciplinis autem, ciliciis, vigiliis et id genus mortificationibus idem esto iudicium. Sed quid de publicis mortificationibus? Praeter Superioris (cuius est ex singularum suarum ovium fronte adhibendam singulis medicinam cognoscere) consilium, nulla ex causa exercebuntur [10].

[6] Dominicis ac festis quibusque diebus, matutino antemeridianove tempore concionem, pomeridiano vero lectionem au-

---

29 orationibus *del. subd. lin.* a sese deligendis vel || 37 ut *om. t1, sup. t2* || 42 nulla *del.* in collegium admittentur (salvo semper rectoris iudicio) | inscio rectore (*del.* in coll[egio]) suscipientur *in marg.* || 45 est *sup.* || 47 causa *del.* admittentur

---

n. 5 et adnot. 38, supra, mon. 1, p. 15 ; et *Const.* P. IV c. 4 n. 3 et B, in MI *Const.* III 113-5; praeterea LETURIA, *La hora matutina de meditación en la Compañía naciente*, in *Estudios Ignacianos* II (Romae 1957) 189-268; IPARRAGUIRRE, *La oración en la Compañía naciente* AHSI 25 (1956) 455-87.

[9] De confessione scholasticorum cf. *Const. Schol. Pat.* (1546) III n. 2-4, supra, mon. 1, p. 13-5; *Reg. Com. Rom.* (1551) I n. 2, in MI *Reg.* 286; *Const.* P. III c. 1 n. 11 et I, P. IV c. 4 n. 3 et B, in MI *Const.* III 82-3 et 113-4.

[10] De moderatione in orationibus et mortificationibus adhibenda cf. *Const. Schol. Pat.* (1546) III n. 5, supra, mon. 1, p. 15 ; et *Const.* P. IV c. 4 n. 2, in MI *Const.* III 112-3.

vino anche alla lettione della dottrina christiana, che si farà in esso collegio [11]; et loro in tali dì specialmente si essercitino nel predicare in toni diversi [12].

7° Tutti procurino di havere internamente et mostrar di fora nel volto, nel parlar, nell'habito et andar decente, et in tutto l'huomo esteriore, ogni modestia, per dar a quelli che li vederanno essempio et edificatione buona, oltra la satisfattione della propria conscientia [13]; et per questo effetto sarà un sindico [14] fra loro, il quale notarà li deffetti di chi si accorgerà, et referirà al Superiore, o lui darà penitentia secondo l'autorità li sarà data.

8° Per levare ogni occasione di offensa del Signore, nessuno vada fuora senza licenza et compagnia data per il Superiore, se in qualche caso altro non paresse a lui [15]; il qual non darà licenza in tempo di maschare di andar per Roma senza grande bisogno [16]. [48*r*]

9° Non parlino con forastieri dentro nè fora del collegio, potendosi escusare, se non quelli a chi sarà data licentia, et de cose spirituali, o vero apertenenti alli studii; neanche con quelli di casa parlino indiferentemente, ma con quelli che saranno assegnati, et il Superiore che li assegna habbia rispetto a che ogniuno conversi con quelli che pò aiutare, o essere aiutato da loro [17].

50 anche *sup. m. Pol.* || 51 collegio *del.* et sempre servi | et loro . . . specialmente si *sup. m. Pol.* | *prius* essercitano || 53 di havere internamente et *in marg. m. Pol.* || 54 nel volto, nel parlar *sup.* || 55 esteriore *del.* la, *sup. m. Pol.* ogni | modestia *del.* interiore || 58 fra loro *sup. m. Pol.* || 59-60 o lui . . . data *in marg.* || 62 data per il superiore *sup. m. Pol.* || 63 qualche *del.* alt[ro] | paresse *del.* al superiore, *sup. m. Pol.* a lui || 67 escusare *add. t2* nè li menino in casa || 70 assegnati *del.* a ogn'uno, havendo | et il superiore . . . habbia *sup. m. Pol.* || 71 che *del.* ogn'uno conversi, *sed Pol. sup. rest.* | *prius* possono

[11] Cf. *Reg. Com. Rom.* (1551) I n. 5 et 5b, in MI *Reg.* 286.

[12] De praedicationis exercitio cf. *Const. Schol. Pat.* (1546) III n. 6, supra, mon. 1, p. 15-6; *Const.* P. III c. 1 n. 5 et 21, in MI *Const.* III 79 88-9 131; P. IV c. 6 n. 13 et c. 16 n. 3, infra, mon. 14, p. 247 et 309. — Vide etiam epistulam P. Canisii die 12 nov. 1548 ad rectorem collegii coloniensis datam, in qua huius generis exercitationes oratoriae, praesertim in lingua materna faciendae, valde commendantur, infra, mon. 24, p. 381-3. Deinde videsis iudicia sodalium domus romanae anno 1551 de huius exercitii utilitate, in MI *Epp.* XII 686-8. Hoc fere tempore composuit P. Polanco documentum: *Ordo latinarum contionum quae dominicis diebus a prandio in col-*

dituri ad ecclesiam se conferent, nec non et lectioni doctrinae christianae in collegio habendae arrectis auribus intererunt [11]; sed et in praedicationibus sub tonis diversis (illis potissimum diebus texendis) accurate instituentur [12].

[7] Studebit caeterum unusquisque exterius, nimirum in vultu, sermone, habitu, incessu, et id genus exterioris hominis affectibus interior modestia renideat ad proximi (praeter conscientiae iuvamen) et exemplum et aedificationem [13]. Quod ut foeliciorem sortiatur effectum, constituetur qui notatos peccantium defectus ad Superiorem deferat [14], nisi forsan ab eo iniungendae talibus poenitentiae potestatem habeat. [81*v*]

[8] Ad evellendam vero omnem Deum offendendi occasionem, nemo sine Superioris licentia (ni in aliquo casu contrarium videretur eidem Superiori expedientius) et consocio sibi assignato ex collegio egredietur [15]. Advertat autem et ipse Superior, ne in bacchanalibus (ut aiunt) dum larvatae scilicet per urbem facies vagantur, ni urgentius subrepat negotium, egrediendi potestatem cuiquam faciat [16].

[9] Cum saecularibus externis nec foris nec domi (ubi excusatio locum habere poterit) loquentur, nec domum adducent, exceptis a Superiore potestatem habentibus. Qui nihilominus quam de vel ad spiritus institutionem, vel studii promotionem spectantibus nullum cum iis contexent sermonem. Verum nec indifferenter quibusvis domesticis colloqui licebit, sed modo sibi a Superiore designatis, cui pariter ex munere et officio incumbet, eos illis seligere, qui non modo non evertere, sed et aedificare et iuvare tales possint [17].

57 exemplum et *del.* mortificationem | foeliciorem *corr. ex* faciliorem *t2* || 63 superiori *sup.*

legio habebuntur, in MI *Reg.* mon. 64, 276-80. Simile scriptum exstat in *Instit. 220* 143*v*-5*r*: *Themata latinarum orationum, quae dominicis diebus a prandio in collegio habebuntur*. Cf. etiam MI *Reg.* 254 adnot. 9 de diversis harum orationum formulis.

[13] Cf. *Const.* P. III c. 1 n. 4 et P. IV c. 4 n. 6, in MI *Const.* III 78-9 116; et *Reg. Com. Rom.* (1551) II n. 1, in MI *Reg.* 288.

[14] De syndico cf. *Const.* P. III c. 1 n. 16, in MI *Const.* III 85; et P. IV c. 6 n. 15; c. 17 n. 7, infra, mon. 14, p. 251 et 321.

[15] Cf. *Const.* P. III c. 1 n. 3, in MI *Const.* III 77; *Reg. Com. Rom.* (1551) I n. 15, in MI *Reg.* 287.

[16] Cf. *Reg. Com. Rom.* (1551) II n. 12, in MI *Reg.* 289.

[17] Cf. *Const.* P. III c. 1 n. 3 et P. IV c. 4 n. 6 et F, in MI *Const.* III 77

10º Non scrivano nè ricevano lettere nè pollize che prima non passino per mano del Rettore ; in modo che se a lui pare, li legga o mandi, et non altrimente [18].

11º Niuno haverà dinari nel collegio, et se li portò quando intrò in casa, li facia servare a chi ha tal cura dal Superiore [19].

12º Niuno pigliarà cosa alcuna, etiam minima, de altrui da per se o donata, senza licenza del Superiore, hor sia di casa hor di fuori di quella, nè manco prestarà o pigliarà in presto, lasciando la cura di ciò al Superiore [20].

13º Niuno pigli autorità di commandare altrui, se non havesse tal offitio, che richiedessi ordinare ad altri [21].

14º Avanti il mangiare si dia la benedittione, et le gratie dopo haver mangiato, con la debita gratitudine, et in tanto che si mangia, si legga qualche libro spirituale o si predichi, acciò che non solamente li corpi, ma etiam l'anima habbia il cibo suo [22]. [48*v*]

15º Non s'impacci uno nell'ufficio d'altro, ma se vedessi alcun mancamento, potria avisare con fraterna carità al medesimo, o a chi meglio potrà aiutarlo [23].

16º La casa si tenga netta, et ognuno habbia cura di quello che a lui tocca, come delli vestimenti proprii et letto et camera et altre cose concesse per l'uso suo, quanto alla nettezza, acciò l'esteriore sia inditio della purità interiore, et inviti a quella [24].

---

76 dinari *del.* in casa, et se ne portasse alcuno || 76-7 nel collegio . . . in casa *sup. m. Pol.* || 77 li *del.* debbia | chi *del.* ordinasse, *sup. m. Pol.* ha tal cura | dal *corr. ex* il || 79 da per se o donata *in marg. m. Pol.* | del superiore *sup. m. Pol.* || 80 casa *del.* hor, *sup. m. Pol.* hor di || 90 con *sup. m. Pol.*

116; et doc. *Regole del silentio osservando in casa, ordinata per il Padre Nostro R. M. Ignatio de Loyola et publicata a tutti anno 1549 tra Pascha et Pentecoste*, in MI *Reg.* 192-4.

[18] Cf. *Reg. Com. Rom.* (1549) n. 55-7, in MI *Reg.* 167; et *Const.* P. III c. 1 n. 2 et B, in MI *Const.* III 77.

[19] *Reg. Com. Rom.* (1551) I n. 8, in MI *Reg.* 286-7; *Const.* P. III c. 1 n. 7, in MI *Const.* III 79, et P. VI c. 2 n. 11, *ib.* p. 184.

[20] Cf. *Reg. Com. Rom.* (1551) I n. 9, in MI *Reg.* 287; *Const.* P. III c. 1 n. 8, in MI *Const.* III 80.

[10] Literarum nihil vel scribent vel recipient, quod prius scrutatus non fuerit Superior, cuius discretioni relinquetur, num ab iis vel legi vel scribi, an secus, expediat [18].

[11] Nihil insuper pecuniarum in collegio habebunt subditi ; quod si forsan afferant nonnulli, apud Superiorem vel alium eam curam gerentem, sibi servandam reponent [19].

[12] Alterius nemo quid sumet in suos usus nec dono aut munere quippiam, quamlibet exiguum, ab alio sive domestico sive externo (inscio Superiore) accipiet. Longe autem minus mutuo vel dare vel recipere praesumet ; sed huius omnem curam in Superiorem revolvet [20].

[13] Aliquid alteri praecipere audebit nemo, praeter eos quibus illud ex officio incumbet [21].

[14] Antequam cibus (hora prandendi vel coenandi) sumatur, benedictio, sumpto autem, gratiae cum debitis reverentia et devotione agentur.

Inter prandendum autem, inter coenandumve, vel liber spiritualis aliquis legetur vel praedicabitur, ut simul cum corpore anima suo cibo refocilletur [22].

[15] Nemo in alterius officium se sua sponte ingerat ; verum si quid defectus persentiscat, fraterne corrigat, aut per alium, cuius admonitiones forsan melius ferat, corrigi aut admoneri studeat [23].

[16] Omnis collegii angulus (excussis sordibus) niteat. Quilibet denique sui muneris cubiculi, vestis, lecti, librorum et id genus omnium in proprium usum concessorum curam haud segnem habeat ut equidem nitor et decor exterior interioris gratum diffundat odorem [24].

---

84 munere *del.* gliq[?] || 86 mutuo *in marg.* || 93 autem *del.* vel

---

[21] Cf. *Const. Coll. Pol.* (1548-50) I n. 35, in MI *Reg.* 225; et *Reg. Com. Rom.* (1551) I n. 10, *ib.*, p. 287.

[22] Cf. *Const. Schol. Pat.* (1546) III n. 6, supra, mon. 1, p. 15-6; *Reg. Com. Rom.* (1551) I n. 6, in MI *Reg.* 286; *Const.* P. III c. 1 n. 5, in MI *Const.* III 79.

[23] Cf. *Const. Coll. Pol.* (1548-50) I n. 39: *Corrección fraterna*, in MI *Reg.* 226; *Reg. Com. Rom.* (1551) II n. 7, *ib.*, p. 288.

[24] De munditie cf. *Reg. Com. Rom.* (1551) II n. 17, in MI *Reg.* 290. In Constitutionum textu *a* (1547-50) inveniebatur adhuc paragraphus hac de re (cf. MI *Const.* II 152) quae in posterioribus textibus omissa est.

17° Tutti obediscano intieramente al Rettore, et a chi lui concederà sua autorità et a chi non volesse ubidire, non se li dia in casa da mangiare, perchè così non durarà mai in casa chi non è figliolo d'ubidienza [25].

18° Il Superiore habbia cura di aiutar ognuno con medicine spirituali convenienti a sua infirmità, come sarebbe, a chi è inclinato a superbia, essercitandolo più nelle cose basse, et li aiuti con penitentie etiam nelli piccoli dissordini, acciò si evitino tanto più li maggiori [26].

19° Con li più gioveni stiano li più maturi et conosciuti, hor in una camera, essendo più che uno in essa, hor vicini, se havesse ognuno sua cella ; et essendo doi insieme, non habbiano mai la camera reserata, che non si possa aprir per di fora [27].

20° Guardesi fra tutti carità, et non si compatisca alcuna mala voluntà fra li fratelli [28]. [49*r*]

QUANTO ALLA SECONDA PARTE DELL'AIUTARSI NELLE LETTERE [29]

Primo. Ognuno si lasciarà governare quanto alle cose che ha a studiare, il maestro che ha da sentire, et il modo et tempo che in una cosa o in un'altra si ha da spendere ; ma il Rettore (a chi ogniuno si sarà dimandato, dirà quello che sente)

---

98 in casa *om. t2* || 101 spirituali *in marg. m. Pol.* || 102 et li *in marg. m. Pol.* || 103 aiuti *del.* etiam || 104 maggiori *del.* quanto alla seconda parte per far profetto nelle lettere || 109 alcuna *del.* minima passione (*del. sup.* o sdegno) || 110 mala volunta *in marg. m. Pol.* | fra li fratelli *m. Pol., t2 sequ.* chi vedesi doi contrastare o dire qualche parola aspera o iniuriosa, subito avisi il superiore, al quale dovrà etiam ricorrere ogniuno che si sentessi perturbato de alcuna tentatione || 115 (a chi ... sente) *in marg. m. Pol.* | uno *del.* essendo, *sup.* si sarà

---

[25] De obedientia cf. *Reg. Com. Rom.* (1551) II n. 11, in MI *Reg.* 289; *Const.* P. III c. 1 n. 23, in MI *Const.* III 90. Similia quaedam dixit S. Ignatius anno 1555 occasione alicuius casus inoboedientiae, cf. MI *F. narr.* I 734-5,

[26] Cf. *Const.* P. III c. 1 n. 13, in MI *Const.* III 83-4.

[27] Cf. *Reg. Com. Rom.* (1551) II n. 2, in MI *Reg.* 288; *Const.* P. III c. 1 D, in MI *Const.* III 77-8. — Haec apud S. Benedictum ita habentur: « Adu-

[17] Morem geret praeterea quisque collegii Rectori, eique cui Rector suam contulerit auctoritatem. Quod si inter alios ingenuos damnandae inobedientiae filius deprehensus fuerit, corporis privetur alimento, nec enim diu venerandae obedientiae dedicata domus talem patietur impunem [25].

[18] Curabit Rector uniuscuiusque spirituali infirmitati congruentem medicinam adhibere ; utpote ad superbiam propensum, officiis domus humillimis exercendo, minime denique poenitentiis iniungendis parcendo, vel etiam in minimis defectibus, quo facilius maiores evitentur [26].

[19] Iunioribus maturiores cohabitabunt, aut eodem in cubiculo, si plures capiat, vel vicino, si unusquisque privatum habeat. Pateant autem Superiori fores cubiculi, maxime si duo in eodem agant. Hinc sic occludantur, ut ab eo citra difficultatem recludi queant [27].

[20] Charitatis denique nexu (seclusa omni simultate) omnes colligantur [28]. Quod si forsan (quod Deus opt. avertat) rixis mutuisque calumniis, vel etiam clandestino odio dissolvi vinculum aliquis adverteret, dilationis immemor, ad Superiorem deferat ; ad quem similiter recurret quilibet graviorem patiens perplexitatem aut tentationem. [82*r*]

PARS SECUNDA STUDIORUM FORMAM EXHIBENS [29]

[1] Unusquisque se tractandum Rectoris iudicio dabit quoad lectiones audiendas, studendi formam et modum, tempusque huic vel illi exercitio impendendum. Interrogatus, Rectori ingenue, quid et quantum sciat, insinuabit, ut sua eruditione dignam

---

105 gerat *t2* || 106 suam *om.* *t2* || autoritatem *t2* || 107 filius *del.* inv[entus] || 112 minime *del.* eti[am] || 113 parcendo *del.* quo facilius || 121 Deus opt. *t2* || 126 exhibens *del.* Obtemperabit unusquisque suo magistro || 127 Unusquisque . . . dabit *sup.* || 128 et *sup.* | modum *del.* et || 129 impendendum *del.* Rector verum tamen (cuius erit omnium sciscitationibus et interrogationibus pro ingenii sui dexteritate satisfacere) sedulo perpendet, quid singulis expediat magis ; utque | *prius* Rectorique interrogatus || 130 ut *del.* pro

---

lescentiores fratres iuxta se non habeant lectos sed potius permixti cum senioribus » *Reg.* c. 22; *Quomodo dormiant monachi*.

[28] Cf. *Const.* P. III c. 1 P, in MI *Const.* III 87.

[29] Huic parti respondet quarta *Industria* (v. supra, mon. 3); *Const. Coll. Pol.* II (v. supra, mon. 4) et *Const.* P. IV c. 5 et 6, (infra, mon. 14).

sarà solicito di vedere quello che a ognuno conviene [30]; et in ogni facultà si legga la dottrina più solida et autori più approbati che in quella siano [31] et specialmente li sia raccommandato che tutti siano ben fundati nella gramatica avanti che passino oltra [32].

2° L'ordine è necessario quanto alle classi più alte o basse, secondo quel che sanno li scholari, in modo che li minori et maggiori et mediocri habbiano quanto possono capire delle lettioni, le quali non devranno farsi fuora delle hore ordinarie, benchè secondo li tempi si possa anticipare o postponere una lettione o un'altra; il che restarà alla discrettione del Rettore [33].

3° Avanti la messa si faccia una lettione per spatio d'una hora in circa; doppo la messa, come sarebbe in questo tempo a 12 hore [34], si leggerà fin alle 14, et un'altra hora, dopo questa tale lettione, sarà per disputare sopra le lettioni udite et repeterle, in modo che a 15 hore sia il tutto finito, avanti mangiare. [49v] Dopo mangiare, cioè a 16 hore, si farà una repetitione sopra le lettioni per un quarto o meza hora, se non si legessi qualche libretto in quella hora. Dopoi alle 20 hore si cominciarà di novo la lettione insino a 22, et un'altra hora de repetitione et disputatione, come la matina, insino a 23 che si cenarà. Dopo la cena si faranno tre volte la settimana le repetitioni come dopo mangiare [35]; ma con questo ordine si può cominciar et finire più a buona hora et più tardo secondo li tempi, come è detto.

117 *prius* sollida || 123 capire *del.* et non più, et quanto | delle *p. corr.* || 124 lettioni *del.* che | le quali *in marg. m. Pol.* || 131 finito *del.* dopo, *inf.* avanti || 133-4 se non . . . hora *om. t2* || 138-40 ma. . . detto *in marg. m. Pol.* | 138 con *sup.* || 140 detto *in t2 sequ.* ma subito udita la campana ogniuno vada alla lettione et essercitio, al quale è chiamato.

[30] Cf. *Const.* P. IV c. 5 n. 2 3; c. 13 n. 4; c. 15 n. 1, infra, mon. 14 p. 219 221 293 301.

[31] De soliditate doctrinae cf. *Const. Coll. Pol.* (1548-50) II n. 10, supra, mon. 4, p. 41; *Const.* P. IV c. 5 n. 4; c. 14 n. 1, infra, mon. 14, p. 221 295; *Const.* P. III c. 1 O; P. VIII c. 1 K, in MI *Const.* III 86 224.

[32] De rebus grammaticis solide addiscendis cf. *Const. Coll. Pol.* (1548-50) II n. 12, supra, mon. 4, p. 41; *Const.* P. IV c. 6 n. 4, infra, mon. 14, p. 233.

[33] Cf. *Const.* P. IV c. 13 n. 1-2, infra, mon. 14, p. 285.

[34] Iuxta modum computandi tempus italicum, in quo initium diei variabat secundum solis occasum. Examinando varias horarum mutationes in Collegio Romano durante anno scholastico factas, invenimus primam lectionem hora 12 (id est, hora sexta cum dimidio, iuxta hodiernam computationem)

classem ab eo Rectore habeat [30]. Curabit autem et ipse Rector, ut in omni facultate solidior doctrina, selectioresque authores praelegantur [31] ; sed et ne grammatices ignari ad altiores scientias promoveantur [32].

[2] Eo ordine ac serie tum inferiores tum superiores classes Rector moderabitur, ut provectioribus altiores, mediocribus mediocres, et inferioribus faciliores pro ingeniorum capacitate praelegantur lectiones ; et hae equidem statis, non aliis horis. Poterunt nihilominus, pro Rectoris opinione temporisque varietate, vel praemitti vel postponi [33].

[3] Ante missam per horam aut circiter praelegetur, a missa vero per duas ; sed et alia hora in disputationibus ex auditis lectionibus eruendis erit expendenda, nimirum ad prandium usque; a quo per mediam aut quartam horae partem, si aliquis libellus non legatur, lectionis ante prandium auditae fiet repetitio et collatio. Sequentes duae horae et media orationi praevidendaeque lectioni explanandae tribuentur. Quibus lapsis succedet lectio duas horas duratura. Qua finita, eiusdem repetitio vel disputatio alteram horam nanciscetur, quam subsequetur coena ; hanc autem ter in hebdomada auditorum omnium repetitio vel disputatio [35]. Poterit attamen, ut superius dictum est, pro vario temporum fluxu, postponi vel praemitti lectio. Nec silentio transeundum quod omnes statim, audito campanae sonitu, leviori gressu ad quod invitantur exercitium se conferant [36].

129-32 Interrogatus . . . rector, ut *in marg.* || 138 quidem statutis *t2* || 146 praevidendaeque *in marg.* || 147 *prius* lectionique | succedit *t2* || 148 repetio *t1*

---

initium habuisse in quarta mutatione quae initio mensis aprilis fiebat et usque ad mensem maium observabatur (Vide *Consuetudinum librum primum Collegii Romani*, in Arch. Univ. Greg., cod. 140 12-5). Cf. VILLOSLADA, *Storia del Collegio Romano* 85-6: Orario scolastico. Cf. etiam OLAVE, *Ordo lect. univ.* (1553) I n. 8-10, infra, mon. 12, p. 167.

[35] De variis repetitionum ac disputationum generibus cf. *Const. Schol. Pat.* (1546) I n. 6, supra, mon. 1, p. 8-11; *Const. Coll. Pol.* (1548-50) II n. 16-21, supra, mon. 4, p. 42-4; LAÍNEZ, *De stud. phil.* (1549), supra, mon. 5, p. 45-50; *Const.* P. IV c. 6 H n. 10-2, infra, mon. 14, p. 239 241-7. Cf. praeterea *Stat. Coll. Art. Conimbr.* (1548) II: *Ordo praelectionum Regii Gymnasii*, infra, app. II, p. 644-5. Videsis etiam ordinem diurnum collegii conimbricensis S. I., quem anno 1551 sodales sequebantur, in *Litt. Quadr.* I 472-3.

[36] Cf. *Const.* P. IV c. 10 n. 9, in MI *Const.* III 141; et *Reg. Rect.* (1553/4) n. 22, in MI *Reg.* 347.

4° Le feste fra la settimana si farà almeno una hora di lettione la matina et un'altra dopo mangiare [37].

5° Le domeniche et etiam le altre feste potrà attendere a rivedere ogniuno da per sé le cose già viste, et a qualche hora dopoi mangiare si metteranno coclusioni per disputare de le cose viste fra la settimana, o vero alcuni mostraranno le sue compositioni, et altri disputaranno con loro ; et etiam quando parerà conveniente se li proponeranno themi per componere all'hora, et poi li maestri ausculteranno ; et l'uno delli scholari sarà censore dell'altro, per riprenderlo, se in qualche cosa errasse ; et alcune volte li più provecti si eserciteranno in pronunciare a mente orationi [38] prima scritte, o vero de improviso le faranno secondo che sarà iudicato espediente per chi ha la cura [39].

6° Fra la settimana etiam diligentemente si esercitino nel componere, et il maestro potrà farli leggere ; et li emenderà nel tempo delle lettioni in parte, in parte fuora di quello, secondo che se giudicarà espediente [40].

7° Tutti parlino latino, et quando uno non parlassi congruamente, chi se accorgerà lo emendi [41].

8° Siano diligenti nel sentire le lettioni, adnotando nelle sue charte o libri bianchi [41a] quello che dictarà il maestro ; et se in

---

143 feste *del.* si ‖ 146 viste *in t2 sequ.* et avanti il rettore, o chi lui ordinarà, ogniuno sia parato a dicere quello che ha imparato a mente fra la settimana ‖ 149 poi *del.* il | l'uno *del.* serà indice ‖ 149-50 delli scholari sarà censore *in marg. m. Pol.* ‖ 153 *prius* serà ‖ 161 lettioni *in t2 sequ.* havendo il volto verso il maestro et ‖ 162 *prius* carthe | maestro *t2 add.* o parerà a lui notabile

---

[37] Cf. observationem ad calcem *Const. Coll. Mess.* (1548) Romae factam, supra, mon. 2 adnot 41, p. 28.

[38] De orationibus recitandis cf. supra, I n. 6 et adnot. 12, p. 68-71.

[39] De exercitiis scholasticis diebus dominicis ac festis faciendis cf. *Const. Coll. Pol.* (1548-50) II n. 20-1, supra, mon. 4, p. 43-4; *Const.* P. IV c. 6 n. 10, infra, mon. 14, p. 241 243 245.

[4] Diebus festis, infra septimanam occurrentibus, ad minimum matutino tempore per horam legetur, et similiter pomeridiano per alteram [37].

[5] Dominicis festisque diebus poterit unusquisque aliquam sibi horam deligere repetendis auditis impertiendam, quo promptius exigenti Rectori vel eius vices gerenti, auditorum rationem reddere valeant. A prandio insuper, hora praescripta, conclusiones ex auditis hebdomadae totius eliciendae emittentur, ut hac via omnia eiusdem hebdomadae audita revolvantur atque discutiantur. Vel nonnulli suas exproment compositiones per alios examinandas, atque etiam (si forte inserta iisdem essent vitia) corrigendas. Poterunt et a ludi magistris themata porrigi, ut in promptu orationes contexant [38], ab iisdem magistris audiendas et emendandas ; vel unus scholarium censor electus eas perpendet, vitia pariter carpturus. Provectiores vero interdum prius excussas memoriaeque impressas orationes vel declamationes pronuntiabunt ; vel etiam, si huic exercitio praefectis magis arrideat, habito themate, ex improviso vel orabunt vel declamabunt [39].

[6] Infra septimanam componendi exercitio non pigram navabunt operam singuli, quorum compositis scrutandis et corrigendis poterit praeceptor (si eius sederit animo) aliquam lectionis partem collocare [40].

[8] In lectionibus omnes attenti sint et diligentes, vultu non vago, verum ad praeceptorem verso, ibidemque fixo accurate

---

155 festivis *t2* || 158 festivisque *t2* || 159 impertienda *t2* || 162 auditis *del.* totius | totius *sup.* || 163 eiusdem *del.* au[dita] || 168 scholarium *del.* earum || 170 excussas *del.* atque || 178 diligenter *t2*

---

[40] De compositionibus cf. *Const. Coll. Pol.* (1548-50) II n. 22, supra, mon. 4, p. 44; *Const.* P. IV c. 6 n. 13, infra, mon. 14, p. 247 249.

[41] De regula latine loquendi cf. *Const. Coll. Pol.* (1548-50) II n. 22, supra, mon. 4, p. 44 et *Const.* P. IV c. 6 n. 13, infra, mon. 14, p. 247 249. — Huic paragrapho nihil respondet in versione latina.

[41a] De libris papyraceis adhibendis cf. OLAVE, *Ordo lect. univ.* (1553) I n. 16, infra, mon. 12, p. 168; *Const.* P. IV c. 6 n. 8 I, infra, mon. 14, p. 239 241 et DAINVILLE, *La naissance de l'humanisme moderne* 111.

qualche cosa hanno dubitatione, debeno procurare de intenderla, comunicandola con chi saperà insegnarli [42]. [50*r*]

9° Quando si vedessi che uno non fa profitto nelle lettere per mancamento d'ingegnio o memoria, o per esser molto male sano, o per non volersi aplicare al studio, il Rettore avisi al Preposito della Compagnia, acciò sia levato il tale del collegio, et dia loco ad un altro che possa far più frutto ; ma se non fossi colpabile questo difetto, si potranno li tali repigliare nella casa, acciò in altre cose servino a Dio [43].

Quanto alla terza de conservar il corpo per il divino servitio [45]

1° Si servi ordine nelle hore del andare al letto, levarsi, mangiare, missa, lettioni, et tutto il resto, benchè il mutare le hore (come è detto) [46] secondo li tempi, sia in mano del Superiore [47].

2° Habbiano per il meno sei hore per il riposo corporale, et insino a sette hore, a chi vorrà, si potrà permettere ; tutti pur si levaranno a una hora che il svegliatore li chiamerà, et tutti

166 memoria *del.* infir[mità] || 167-8 al preposito della Compagnia *in marg. m. Pol.* || 168 il tale *sup. m. Pol.* || 171 a *sup. m. Pol.* || 172 terza cosa *t2* || 178 a chi vorrà *om. t2*

[42] Cf. *Const. Coll. Pol.* (1548-50) II n. 15, supra, mon. 4, p. 42; *Const.* P. IV c. 6 n. 8 et H, infra, mon. 14, p. 239 241.

[43] Cf. *Const.* P. IV c. 6 n. 15 et N, infra, mon. 14, p. 251 253.

[44] De oratione latina diebus dominicis publice declamanda cf. supra, I n. 6 et adnot. 12 et II n. 5 et adnot. 38; praeterea *Const.* P. IV c. 6 n. 13 et c. 16 n. 3 B, infra, mon. 14, p. 247 249 309 311; et *Chron.* 1551 n. 47, infra, p. 526-7.

[45] Huic parti respondent: tertia *Industria* Patris Polanco (v. *Pol. Compl.*

(ad instar apum) meliora quaeque excerpentes, in papiraceisque suis alveariis [41a] recondentes, eaque maxime quae dictat praeceptor. Quod si in aliquo haesitent, meminerint doctioribus nodum dissolvendum exhibere [42].

[9] Quod si defectu ingenii, memoriae, valetudinis aut voluntatis, nil fructus facere aliquis deprehendetur, a Rectore Superior generalis Societatis veniet admonendus, ut talis a collegio abdicatus plus fructus facturo locum faciat. Quod si verumtamen culpandus non esset, domi aliquo alio modo Deo inserviturus retineri posset [43].

[10] Dominicis quibusque diebus provectiorum unus publice latine et memoriter declamabit in alicuius virtutis laudem vel vitii detestationem ; prius tamen ter coram coenantibus domesticis eam exhibebit declamationem, utpote die Iovis (quo, antequam publice exhibeatur, melius memoria teneatur) Veneris et sabbati immediate dominicam, qua pronuntiari debet, praecedentis [44]. [82*v*]

Pars tertia de conservanda corporis sanitate ad divinum obsequium pertractans [45]

[1] Tempus se ad lectum conferendi, surgendi, edendi, sacrum et lectiones audiendi, studendi, orandi etc. suis horis, ordine et numeris constet ; poterit tamen, ut dictum est [46], pro sui varietate a Rectore immutari [47].

[2] Requiei nocturnae sex horae concedantur, vel etiam septem, surgantque omnes una et eadem hora, excitati ab aliquo id muneris habente ; dormiantque cum indusiis suis in proprio,

181 recondentes *del.* lecta[?] | *prius* recondent | eaque *sup.* || 182 meminerit *t2* || 183 dissolvendum *t1* || 190-2 Dominicis . . . detestationem *charta corrosa, nonnulla verba ope solum t2 restitui possunt* || 193-6 utpote . . . praecedentis *ex t2* || 193 die *del.* sabbati | iovis *sup.* || 194 melius . . . teneatur *sup.* || 193-6 *t1* : utpote die sabati, quo antequam publice exhibeatur, veneris et sabbati immediate dominicam qua pronuntiari debet, praecedentis

II 734-9), *Const. Coll. Pol.* (1548-50) III: *Para conservar la salud y fuerzas del cuerpo* (MI *Reg.* 233-7), *Const.* P. III c. 2: *De conservatione corporis* (MI *Const.* III 93-8).

[46] Vide supra, II n. 2, p. 76-7.

[47] Cf. *Const.* P. III c. 2 n. 2, in MI *Const.* III 94.

dormeno con camise, et ognuno al suo letto [48]. Fra il giorno non si dormirà ; almeno niuno si metta sopra il letto, essendo sano ; perchè dell'infermi sarà altra ragione et si accommodaranno al conseglio del medico [49].

3° Il mangiare sia moderato quanto alla quantità, et basterà mancho de una libra [50] de carne al dì, et de altre cose al rispetto di questa ; fora del pane, dove non sarà altra misura che del bisogno d'ogniuno ; et si pigliarà tal pane que sia sano et utile. Et generalmente habbia rispetto il Rettore alla sanità et forze corporali, procurando si diano cose sane [51]. Et quando in tavola mancarà qualche cosa a uno, altro che li stia vicino lo dimandi per lui [52]. [50*v*]

4° Il bevere sia de vino assai aquato, et con misura si dia regolarmente, in modo che non si passi di tre bichieri per uno di vino et acqua, perchè li scholari quanto starano più sobrii, sarano più atti alo studio.

5° Non studino in hore non convenienti, come dopo pranzo et cena, cose de importanza ; et facino alcuno essercitio corporale quelli ch'haverano di bisogno ; et piglino alcuna remissione dello studio, et honesta recreatione corporale, come sarebbe andando a spasso dopo cena, in tanto che non c'è horto in casa, con la compagnia et nel modo che il Superiore ordinarà, o ragionando in casa de cose honeste et non faticose con chi li è concesso parlare [53].

6° Ognuno habbia cura conveniente di conservare la sanità, in modo che si se accorgessi esserli qualche cosa necessaria, non lassi di representarla al Superiore, per rispetto alcuno, come sarebbe di mortificarsi etc. ; ma non la propona senza prima haver fatto oratione, et sentire che tal cosa li sia necessaria,

---

181-3 si metta . . . medico *in marg.* || 184-8 et basterà . . . utile *in marg. m. Pol.* || 186 sarà *del.* misu[ra] || 188-91 Et generalmente . . . per lui *om. t2* || 188 generalmente *in marg. m. Pol.* || 193 regolarmente *in marg. m. Pol.* || 194 starano *p. corr.* | più *del.* leggieri || 194-5 sobrii . . . studio *m. Pol.* || 194 sobrii *del.* et || 196-8 non studino . . . bisogno *m. Pol.* || 197-8 et facino . . . bisogno *in marg.* || 200-1 in tanto . . . casa *in marg. m. Pol.* || 208 oratione *del.* et veder

---

[48] Cf. *Const. Schol. Pat.* (1546) II n. 9, IV n. 1 8, supra, mon. 1, p. 12 16; *Const.* P. III c. 2 E, in MI *Const.* III 96.

[49] Cf. *Reg. Com. Rom.* (1551) III n. 6, in MI *Reg.* 291.

[50] Libra romana aestimatur 339 grammatis aequivalere, cf. MARTINI, *Manuale di metrologia* 508.

non alieno lecto [48]. Interdiu dormiet nemo, saltem super aliquo lecto, nisi id adversa corporis valetudo exigat ; quo in casu Rector et medicus erunt consulendi [49].

[3] Cibi quantitas sit moderata, qua de re singulis diebus carnis libra [50] etiam levior, paucis admotis aliis, sufficere singulis posse videtur. Panis alia non decernetur mensura, quam singulorum naturae exigentia, utilis tamen sit et salubris [51].

[4] Potus vinum erit dilutum satis, cuius quantitas cuique porrigenda tres ciathos non excedet singulis pastibus ; quo enim sobrior venter, eo vivacius ingenium tenaciorque memoria.

[5] Horis indecentibus (ut statim a prandio vel coena) libros non repetent, sed vel domi vel (cum Rectoris licentia) foris (quandoquidem domus horto apto careat) deambulatione exercebuntur, hocque a coena maxime ; vel honesto modestoque colloquio, cum iis quibus loqui datum est, se recreando, tempus literis commodius praestolabuntur [53].

[6] Habeant ad unum omnes rationem suae sanitatis conservandae. Quapropter si aliquo eos egere accidat, seclusa omni mora, missoque omni mortificationis studio, innotescat Superiori, praevia nihilominus oratione, ut melius in foro conscientiae decernant, num illud sibi expediat. Ubi vero Rectori proposuerint, omnem

---

207 dormiat *t2* || 208 *prius* valetudine || 211 libram *t2* | aliis *del.* suffi[cere] || 212 Panis *del.* cert[a] || 216 ingenium *del.* memoria || 218 foris *del.* de[ambulatione] || 219-20 exercebuntur *del.* et || 220 honesto *del.* et || 221 est *del.* tem[pus] || 226 omnis *t2* || 228 num *obscure exaratum* ; *in marg.* : lege : num

---

[51] Cf. *Const. Coll. Pol.* (1548-50) III n. 5: *Qualidad y quantidad del cibo conveniente*, in MI *Reg.* 234; et documentum: *Conclusiones aliquorum Patrum circa puncta a S. Ignatio proposita anno 1549*: *de silentio durante prandio, ciborum differentia et singularitatibus in mensa evitandis etc.*, in MI *Reg.* 194-6; demum *Const.* P. III c. 2 n. 3, in MI *Const.* III 94-5.

[52] Cf. *Reg. Com. Rom.* (1551) III n. 4, in MI *Reg.* 291.

[53] Cf. *Const.* P. III c. 2 n. 4 et D, in MI *Const.* III 95-6.

o molto conveniente ; et allhora potrà proponerla al Superiore, non facendo altrimente instantia, ma lassiando tutto il pensiero a lui [54].

7° Habbia qualch'uno cura della sanità deli particulari, per conservarla, et se si perdesse, rihaverla ; ma ognuno quando si sentirà infermo, massime di febre, debbe avisare l'infermiero, o far che il Superiore l'intenda ; et procurando dar edificatione con la patientia et humiltà, obedisca all'infermiero et meddico ; cui elettione, et etiam del spetiale et infermiero, sarà del Superiore, senza che l'infermo se habbia a impacciare ; et non si pigli nulla del spetiale senza conseglio del medico [55].

8° Nel vestire et calzare habbiasi cura della sanità corporale et della decentia, benchè in qualche particolare, quanto alle cose dette di sopra et questa, la discretione vederà se altra cosa conviene [56]. [51*r*]

Quanto alla quarta parte della dispensatione et conservatione della roba [57]

Primo. Habbiasi un libro delli instromenti delli beni stabili del collegio, et tengasi in casa (o vero stia in mano delli signori procuratori [58], acciò sempre possa constare dell'intrate et del tempo de riscoterle.

2° Sia un altro libro ordinato, dove si scrivano li denari che ordinariamente si riscoteno dell'intrate, et etiam li estra-

---

209 et *p. corr.* ‖ 212 7° *del.* chi ‖ ‖ 212-3 habbia . . . quando *in marg.* ‖ 221 qualche *sup. m. Pol.* ‖ 221-2 quanto . . . questa *in marg. m. Pol.* ‖ 224-305 *m. Pol.* ‖ 226 Habbiasi *sup.* | un *corr. ex* il ‖ 227 et *in marg.* | *prius* si tenga ‖ 228 acciò *del.* si sapia ‖ 230 *Numeri ordinarii 2-8 correcti sunt ab ipso P. Pol. et ordo mutatus. Sequimur novum ordinem, qui iam est in apogr. neapol.* | 2° *corr. ex* 4° | altro *sup.* ‖ 231-2 estraordinarii *del.* de aparte

---

[54] Cf. *Const.* P. III c. 2 n. 1, in MI *Const.* III 93.

[55] Cf. *Const.* P. III c. 2 n. 6 et G, in MI *Const.* III 97.

[56] Cf. *Const.* P. III c. 2 C, in MI *Const.* III 95.

[57] Huic parti respondent: *Const. Coll. Pol.* (1548-50) IV: *Para conservar y augmentar lo temporal* (MI *Reg.* 237-9); *Const.* P. IV c. 2: *De iis quae ad res temporales collegiorum pertinent* (MI *Const.* III 104-9).

curam et sollicitudinem resecent, hanc Rectoris discretioni relinquentes [54].

[7] Sit etiam, qui valetudinariorum curam gerat ad praesentem servandam sanitatem vel reducendam vagantem ; cui, vel ipsi Rectori suam quisque aegritudinem (si qua obrepserit) curabit indicari, neglecto, ut diximus, omni mortificationis vel morae studio ; cui etiam et medico morem geret, memor semper patientiae, humilitatis, obedientiae idque genus virtutum. Videat interim et ipse infirmarius (ut ita loquamur) nihil singulare aegro porrigat inconsultis medico et Rectore [55].

[8] Corporis amictus decentiam, honestatem et modestiam servet, maxime autem sanitatis fomitem. Ut uno concludamus verbo, praedicta, praesentia et dicenda, a discretione, sagacissima omnium moderatrice, dependeant [56].

PARS QUARTA, CENSUUM, SUPELLECTILIUMQUE CONSERVATIONEM COMPLECTENS [57]

[1] Exstet domi, vel inter manus procuratorum [58] saecularium collegii, codex unus fundationis originem censuumque seu bonorum stabilium omnium ipsius collegii instrumenta continens, ut semper constare possit de collegii reditibus et quando veniant recipiendi.

[2] Alius sit praeterea, cui sigillatim pecunia ex collegii ordinariis censibus recepta, tum etiam et extraordinaria inscriba-

---

232 vagantem *del.* quilibet || 234 indicare *t2* || 240 Et ut *t2* | concludam *t2*

---

[58] Ad procuratores saeculares Collegii Romani quod attinet, sciendum est, eos electos fuisse postquam S. Fr. Borgia initio anni 1551 Romam visitatam relinquens summam pecuniae conspicuam tradidit ad templum et collegium Societatis Romae construendum. Hinc rumores Romae spargi coeperunt, domum Societatis romanam rebus temporalibus abundare, proinde eleemosynae semper rariores factae sunt. Ad hos rumores exstinguendos S. Ignatius constituit ut pecuniae a S. Fr. Borgia relictae tribus procuratoribus saecularibus committerentur et unice ad scopum a donatore intentum expenderentur. Cf. *Chron.* II 161-5 n. 6; RINALDI, *La fondazione del Collegio Romano* 30 adnot. 3; MI *Epp.* III 426.

ordinarii, et anche le summe delle espesse, aciò si possa veder presto il stato del collegio quanto al temporale ; et questo libro etiam stia in casa delli signori procuratori o vero nel collegio.

3° Tutti li denari dati in beneficio del collegio de qualunque parte, et le intrate che fra l'anno si riscoteno, vengano in mano delli signori procuratori, et per quella si dispensino in utilità dell'opera.

4° L'espenditore [59] pigli de mano delli signori procuratori li danari che ha da spendere, et scrivali in un quinterno, et anche quello che espende per minuto ; et sia parato per renderli conto ogni 8 dì ; et essendo per loro advertito de quello deve fare o non fare, seguiti l'ordine che li darano.

5° Circa la casa, quando havessi bisogno de riparatione, avanti che cresca l'incomodità, si dia aviso alli signori procuratori, aciò provedano [60].

6°. Si habiano liste delli bieni mobili, come de letti, libri, vesti et altre maseritie de casa, et una copia sia in mano delli procuratori, altra in mano del Rectore [61].

7° Habbiasi advertenza che non si perda niente et si guastino il mancho che si può queste robe, et per questa causa et per magior honestà, si lavino in casa li pan[n]i, et si aconcino se si potrà [62].

8° Si procuri che si faciano le provisioni in grosso a suoi tempi, et si ricorra alli procuratori, che darano ordine come si faciano [63]. [51*v*]

9° Solo colui che ha la cura, possa impaciarsi de simili robe di casa, hora siano per il vitto, hor per vestito o letti, et lui le

---

235 3° *p. corr.* || 236 che *del.* ogni, *sup.* fra l' || 239 4° *corr. ex* 5° || 242 per loro *in marg.* || 243 fare *del.* per la | fare² *del.* per le signorie loro || 244 5° *prius* 2° | de *del.* procura || 247 6° *corr. ex* 7° | *prius* Si habia una lista || 249 rectore *del.* aciò non si perda niente || 250 7° *prius* 8° | niente *del.* de simili cose, ne | et *sup.* || 251 questa *del.* et altre comodità || 251-2 causa . . . honestà *sup.* || 252 *prius* acomodino || 253 potrà *del.* et delle provisioni || 254 8° *prius* 6° | in grosso *sup.* || 255 procuratori *del.* per farlo con suo conseglio || 255-6 che . . . faciano *sup.* || 255 ordine *del.* di farle || 257 *prius* delle | simili *sup.*

---

[59] De oeconomi munere cf. *Const.* P. III c. 2 n. 7, in MI *Const.* III 98; et *Const. Coll. Pol.* (1548-50) IV n. 3, in MI *Reg.* 237.

[60] Cf. *Const. Coll. Pol.* (1548-50) IV n. 13: *Reparar con tiempo,* in MI *Reg.* 238.

tur. Insuper et exposita, ut facilius collegii status temporalis et externus cognoscatur.

[3] Omnis pecunia qualibet ex parte in usum collegii erogata, censusque singulis annis recipiendi, ad procuratores deferantur. Quorum erit nimirum pecuniam eam in usum et utilitatem collegii expendere.

[4] Oeconomus [59] collegii accipiat de manu praedictorum procuratorum pecunias expendendas, quas similiter cuidam commentariolo inscribet una cum minutim expositis, octavo quoque die rationem reddere eisdem procuratoribus paratus. Studebit denique in exponendis iis paecuniis servare formam ab eisdem describendam.

[5] Si domi aliquid accidat reparandum, admoneantur domini procuratores, ut provideatur antequam res in peius deveniant [60]. [83*r*]

[6] Habeatur deinde cathalogus supellectilis totius collegii, utpote lectorum, librorum, vestium et eius generis mobilium, cuius unum exemplar habeat Rector, alterum procuratores [61].

[7] Cura sit denique ut non modo bona collegii non deperdantur, verum et quominus fieri poterit deterantur. Ideo panni et linteamina, indusia, mantilia, etc. tum hanc ob causam, tum demum propter maiorem honestatem domi laventur, atque etiam (si fieri poterit) reparentur [62].

[8] Non minor cura erit habenda, ut provisio vini, lignorum et similium tempore opportuno comparetur. Qua in re consulendi erunt procuratores [63].

[9] Solus oeconomus hisce se immisceat ac ingerat curis, ad victum nimirum, vestitum, lectos etc. vergentibus. Quas tamen

---

259 *Etiam in hac paragr. nonnulla verba illegibilia ob corrosam chartam ; contextus ope t2 reconstruitur* || 270 non[2] *sup.* || 275 habenda *del.* penus sufficiens et (ut aiunt) in grosso || 275-6 provisio . . . similium *sup.* || 276 tempore *del.* ad hoc || 278 immisceat *del.* Curis

---

[61] De catalogo supellectilis agitur in Constitutionum textu *a* (1547-50), P. III c. 1 n. 20, in MI *Const.* II 154-5. Cf. *Const. Coll. Pol.* (1548-50) IV n. 11: *Cuydado de las alhajas de casa*, in MI *Reg.* 238.

[62] Cf. *Const. Coll. Pol.* (1548-50) IV n. 10: *Cuydado de la ropa blanca*, in MI *Reg.* 238; *Const.* P. III c. 2 n. 7 et H, in MI *Const.* III 98.

[63] Cf. *Const. Coll. Pol.* (1548-50) IV n. 4 : *Provisiones a sus tiempos*, in MI *Reg.* 237.

dispensi secondo l'ordine che haverà dal Rectore dentro, et delli signori procuratori di fuora.

10° Il vestire loro sia de pan[n]i più presto utili et durabili che de precio, et quando si havessi in questo a far espessa in grosso, il Rectore facia avisare alli signori procuratori [64].

11° Si tengano libri a sufficientia per le scientie che si possono et deveno trattar nel collegio, et non si scriva in quelli che sono de maggior prezo, ma più presto nelli quinterni de carta biancha che ogniuno haverà. Se pur fossino libreti di poca espessa, potrano scrivere dentro, et far come li tornarà meglio [65].

12° Per la conservatione delli sani et curatione delli infermi, sarà meglio dar un tanto al medico al anno, come li signori procuratori s'acordarano con lui, che pagarlo ogni volta che viene.

13° Anchora che non è serrata la porta alli benefactori [66], non si accetti, per conto del insegnar, cosa alcuna delli padri o parenti delli scholari che vengono ; per il premio delle fatiche nostre in servitio de Dio, de lui solo l'habbiamo a aspettare [67]. [52*r*]

COME SI DEBBIA IL RECTOR DI PORTARE CON QUELLI CHE VENGONO DI FUORA A STUDIAR AL COLLEGIO [68]

1° Si possono accettare de ogni sorte de scholari di fuora

262 in questo *sup.* || 264 le *del.* cose, *sup.* sciencie (*corr. ex* scienscie) || 265 collegio *del.* ma, *sup.* et || 267 ogniuno *del.* del || 268 espessa *del.* si possono || 269 12° *del.* Per l'infermi || 272 è *corr. ex* si || 274 scholari *del.* per | delle *del.* cose, *sup.* fatiche || 277 si *del.* habbia | *prius* debbiano | il rector *sup.* || 278 collegio *del.* primo del accettare || 279 di fuora di casa *sup.*

[64] Cf. *Const. Coll. Pol.* (1548-50) IV n. 7: *Sean cosas duraderas*, in MI *Reg.* 238; *Const.* P. III c. 2 C, in MI *Const.* III 95.

[65] Cf. *Const. Coll. Pol.* (1548-50) IV n. 12: *De los libros*, in MI *Reg.* 238; *Const.* P. IV c. 6 n. 7 et G, infra, mon, 14, p. 239.

[66] De conditionibus sub quibus eleemosynae in collegiis admitti possunt, cf. *Const.* P. IV c. 2 n. 6 et G, in MI *Const.* III 108-9.

[67] Cum anno 1551 verno tempore scholae Societatis Romae inchoatae sunt, supra ianuam positum est scriptum: *Scuola di grammatica, d'humanità e di dottrina christiana, gratis*, cf. VILLOSLADA, *Storia del Collegio Romano* 19. — De gratuitate ministeriorum iam in primis anni 1541 constitutionibus ita statuerunt primi patres: « Por misas particulares, confessiones, prédi-

domi iuxta Rectoris decretum, foris autem iuxta procuratorum consilium exequetur.

[10] Vestitus erit ex panno utili magis quam pulchro, et sumptuoso. In cuius emptione, magni quando erunt faciendi sumptus, procuratores admoneri Rector curabit [64].

[11] Librorum supellex tanta erit, ut omnibus sufficiat disciplinis in collegio tractandis. Curetur insuper, ne libri maioris pretii annotationibus aut atramento sordescant. Quin imo potius chartacei libelli compingantur, quibus, quae venient notanda, inscribentur [65].

[12] Pro sanorum conservatione et aegrorum curatione commodius videtur, ut procuratores cuipiam medico (conventione facta) annuam pro laboribus pecuniarum summam tribuant, quam singulis quibusque visitationibus pecuniam numerent.

[13] Etiamsi collegii fores benefactoribus non occludantur [66], nihil tamen a parentibus scholasticorum lectiones collegii frequentantium, tanquam laborum refusio, merces, aut retributio accipietur ; ea siquidem a solo Deo (cuius nomine opus hoc sumitur) venit expectanda [67].

Quomodo rector gerere se debeat erga iuventutem externam, collegii lectiones frequentare volentem [68]

[1*] In primis admittentur dumtaxat, qui sic legendi, pin-

---

284 procuratores *del.* accersiri, *inf.* admoneri || 285 omnibus *sup.* || 288 potius *del.* commentar[ii] | veniunt *t2* || 290 curatione *del.* non abs re, *sup.* commodius

---

cas, lectiones y aministrationes de otros sacramentos, visitationes, legationes y otras pías obras, en nengún modo judicialiter ni de otro modo, se pueda demandar cosa ninguna » MI *Const.* I 38 n. 9. Vide praeterea quae *Const.* P. IV c. 7 n. 3, c. 15 n. 4, c. 17 n. 3 et F de gratuitate ministeriorum dicunt (infra, mon. 14, p. 267 269 305 307 317 319). Cf. etiam Farrell, *The Jesuit Code*, App. B: *The principle of gratuity in Jesuit education* 436-40; et Barbera, *La Ratio studiorum* 66.

[68] Huic ultimae parti non respondet pars aliqua *Industriarum* Patris Polanco, nec *Const. Coll. Pol.* (1548-50); immo nec in Constitutionum generalium textu *a* et *A* (1547-50); solum in textu *B*, qui fuit S. Ignatii, insertum est c. 7 quod est: *De scholis collegiorum Societatis* et capita 11-17 P. IV *Const.* de universitatibus Societatis; nec initio documenti nostri, ubi eius partes recensentur, quinta pars apparet. De historia collegiorum externorum cf. *Introd. gen.* c. III, supra, p. 6*-8*.

di casa [70] che vogliano aggiutarsi nelle lettere et virtù, quando loro o li parenti loro il desiderano, et sanza la voluntà de detti parenti non si accettino quelli che sono soto la potestà loro [71].

2° Tutti siano essaminati, quelli che hano a perseverare in sentire le lectioni et essercitarsi nelle lettere, circa la sua intentione [72], et se vorrano ubidire alli maestri nelle cose appertenenti alla doctrina et costumi loro, essendo quieti, et non dicendo parole cative, ma servando l'honestà conveniente [73], et rispondendo bene, sarano scritti in un libro, il quale servirà per tal effecto [74].

3° Se li facia intendere l'usanza de confessarsi al più tardo una volta al mese et si essortino ad osservarla; et etiam a sentir messa ogni dì nel collegio, se non la sentessino altrove, et ogni domenica et festa la predicatione et doctrina christiana [75].

4° Essendo accettati, si habbia cura de loro, quanto a farli imparare lettere et virtù, in modo che loro intendano et li parenti loro, che sono trattati come l'altri di casa con ogni charità et sollicitudine.

281-2 il desiderano . . . potestà loro *in marg.* || 281 et *del.* non || 282 parenti *del.* o chi sia rege[nte] per loro || 283 essaminati *del.* si | quelli che *sup.* | perseverare *del.* de || 284 circa *sup.* | la *corr. ex* della || 285 vorrano *del.* essere quieti et || 286 et *del.* educatione loro, *sup. del.* institutione | essendo quieti et *in marg.* || 287 et *del.* la bona acceptatione || 287-9 et rispondendo . . . effecto *in marg.* || 290 3° *del.* se essortino etiam, *sup.* Se li . . . l'usanza || 291 mese *del.* et se li facia intendere che hano a observare questa bona usanza | et si . . . osservarla *sup.* | etiam *del.* di || 292 se non la sentessino altrove] o altrove *t2* || 294 si *corr. ex* siano | loro *del.* come delli altri di casa

---

[69] Die 14 nov. 1551 P. Polanco ex commissione S. Ignatii epistulam communem rectoribus collegiorum Italiae dabat de pueris legere ac scribere nescientibus ad scholas Societatis non admittendis (cf. MI *Epp.* III 722-4); « quamvis enim pia esset occupatio, nostri non poterant operam eis sine magno incommodo navare » *Chron.* 1551 n. 47, infra, p. 526-7. Cf. *Const.* P IV c. 12 C, infra, mon. 14, p. 283 285.

[70] Cf. documentum: *Prima studiorum collegii messanensis promulgatio* (1548) infra, mon. 25, p. 384 (lin. 30-1). Norma haec rectori Collegii Romani a S. Ignatio data manifeste ostendit, quam leviter asseratur Societatem filios

gendique periti sunt, ut saltem quod scripserint, legi queat[69].

[1] Cuiusvis conditionis admittentur scholastici externi[70], quorum ad consequendum disciplinarum, virtutumque ornatum aspirabit animus ; invitis tamen parentibus, qui eis subditi erunt, neutiquam[71].

[2] Sciscitetur Rector ab omnibus in lectionum frequentatione perseveraturis, quae eorum sit intentio[72], si parati sint suis parere magistris in rebus doctrinam probosque mores concernentibus, servando modestiam a spurcis verbis pravisque colloquiis linguam arcendo et, ut uno omnia complectar verbo, omnem honestatem servando[73]. Quod si affirmanter respondeant, receptorum cathalogo inscribi poterunt ; si vero neganter, minime[74].

[3] Curet praeterea, intelligant consuetudinem esse omnium in collegio agentium ad minimum semel uno quoque mense confiteri, singulis diebus sacris missarum solenniis interesse ; necnon et dominicis festisque diebus praedicationi doctrinaeque christianae interpretationi. Ad quae piis blandisque exhortationibus erunt alliciendi, si ad ea exequenda sua sponte non ferantur[75].

[4] Admissorum diligentissima cura habebitur, ut ad unum omnes in literis et spiritu proficiant, intelligantque ipsi et eorum parentes, se alio non tractari modo [83*v*] quam ipsimet domestici ; nimirum cum omni charitate et sollicitudine.

---

309 in *om.* *t2* || 311 arcendo *del.* et in genere | et ut uno ... verbo *sup.* || 313 receptorum *del.* lib[ro] || 317 solennis *t2* || 318 festivisque *t2* || 322 omnes *sup.* | proficiant *del.* ut

---

solummodo nobilium et divitum ad scholas admisisse. Cf. *CCCL anniversario dell'università di Messina* (Messina 1900) introd.

[71] Cf. ep. S. Ignatii hac de re die 23 ian. 1552 datam, in MI *Epp.* IV 111-2; et *Chron.* II 421 n. 7-8.

[72] Cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) I n. 17, supra, mon. 2, p. 22.

[73] De verbis inhonestis vitandis cf. *ib.* n. 9, p. 20.

[74] In animadversionibus de *Const. Coll. Mess.* (1548) Romae factis desideratum est a S. Ignatio ut pueri admittendi admonerentur, de constitutionibus observandis, deque necessitate ut in catalogo inscriberentur, cf. *ib.*, adnot. 19, p. 22; cf. etiam *Const. Un. Gand.* (1549-50) X n. 7 et adnot. 36, supra, mon. 6, p. 63; et *Const.* P. IV c. 17 D, infra, mon. 14, p. 317.

[75] De variis scholarium pietatis exercitiis cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) I n. 1-7, supra, mon. 2, p. 19-20; et *Const.* P. IV c. 7 n. 2 et c. 16 n. 1 A; n. 2, infra, mon. 14, p. 265 267 307 309.

5º Li tropo discoli si procuri che siano correti con reprehensioni et conseglio, et quando questo non bastassi, il correctore facia suo officio de punire quelli che sono capaci de punitione, secondo che li sarà imposto; et questo correttore sarà di fora della Compagnia, salariato per questo effecto; et quando fossino incorrigibili, se possono avisare li padri loro; et più presto si mandino con Dio, che perturbino li altri, o li diano notabile impedimento circa le lettere et boni costumi[76].

299 questo *sup.* ‖ 301-2 secondo . . . effecto *in marg.* ‖ 302 *prius* del | della *del.* collegio | Compagnia *sup.* | quando *del.* non bastasse questo, *sup.* fossino incorregibi ‖ 303 più presto si *sup.* ‖ 303-4 *prius* mandansi ‖ 304 Dio *del.* et tanto più se | perturbino *p. corr.* ‖ 305 le *corr. ex* l'imparare | circa le . . . costumi *om. t2.*

[76] Cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) I n. 16, supra, mon. 2, p. 21; et *Const.* P. IV c. 7 n. 2 D et c. 16 n. 5 D, infra, mon. 14, p. 265 267 311 313.

[5] Petulantiores, obedire renuentes admonitionibus atque reprehensionibus primum corripiantur ; tum demum, si has vilipendant, corrector suo fungatur munere, si acrioris correctionis fuerint capaces (erit autem is corrector a corpore Societatis alienus, certo stipendio donatus); si vero nulla profuerit correptio, admonitis parentibus, ad instar putris ovis, ne in alios repat contagio, a grege excludentur [76].

8

M. HANNIBAL DU COUDRET S. I.[1]
P. IOANNI A. DE POLANCO S. I.

MESSANA 14 IULII 1551 — ROMAM

TEXTUS : *Hist. Soc. 170* I 51*r*-3*v*, autographum. In fol. 53*v* conspicitur adnotatio a P. Polanco facta : *De ratione studiorum Messanae.*

EDITIO : *Litt. Quadr.* I 349-58.

SCRIPTORES: TACCHI VENTURI, *Storia* II/2 339-47.—FOUQUERAY, *Histoire* I 186-7. — FARRELL, *The Jesuit Code of Liberal Education* 47-54. — SCADUTO, *Le origini dell'università di Messina* 140-1.

RATIO EDITIONIS : Cum Magistri Coudret scriptum, licet in forma epistulae exaratum, verus tractatus de ratione studiorum sit habendus (vide supra notam Patris Polanco), illud non in secunda sed in prima nostri voluminis sectione exscribendum statuimus.

ADIUNCTA HISTORICA ET MOMENTUM DOCUMENTI : v. *Introd. gen.* c. IV n. 7, supra, p. 22*-24*.

327-8 correptionis *t2* || 331 grege *del.* seclu[dentur].

[1] Hannibal du Coudret, natus anno 1525 in oppido Sallanches in Sabaudia, Societatem ingressus est Romae anno 1546 ; unde anno 1548 una cum P. Nadal et aliis sodalibus missus est Messanam, ut primum munere magistri humanitatis deinde usque ad annum 1558 collegii rectoris officio fungeretur. Romam revocatus et anno 1561 in Galliam remissus, ab anno 1574 usque ad annum 1581 rexit provinciam Aquitaniae. Obiit Avenione die 19 sept. 1599. (Cf. MI *Font. narr.* III 252-3 adnot. 5 ; FERNÁNDEZ, *La province d'Aquitaine (1566)* AHSI 5 (1936) 283 et adnot. 22.) — De eius doctrina S. Ignatius hoc testimonium exhibuit scribens die 18 martii 1548 ad P. Domènech de sociis Messanam mittendis : « Hanibal de Coudreto es razonablemente docto, como sabe, en letras de humanidad, y ha también oydo lógica y phísica, y aun medicina; pero tampoco tiene fundadas estas letras. Tiene muy gentil juicio y es ábil para todas letras » MI *Epp.* II 26-7.

Summarium

1. *Infima grammaticae classis habet quattuor ordines: in primo pueri discunt legere et scribere a suis fratribus natu maioribus, vel ab aliis discipulis quarti ordinis.* — 2. *Secundus ordo recitat Donatum ; exercet eos unus discipulorum quarti ordinis bis quotidie per horam.* — 3. *Tertius ordo discit praeterea rudimenta grammaticae priora; eorum exercitia; magister est e Societate, subordinatus ei qui praeest quarto ordini; atque docet binas horas mane et a meridie.* — 4. *Quartus praeterquam recitat Donatum sine explicatione vulgari necnon rudimenta priora, discit posteriora atque introductionem ad compositionem; exercitia; sabbatum tribuitur repetendae materiae. Septem horas magister docet.* — 5. *Secunda classis grammaticae: unus magister e Societate docet pueros in duos ordines divisos. Grammatica et auctores legendi. Exercitationes variae. Ordo diei sabbati. Scholae sex horas durant.* — 6. *Tertia, seu suprema classis grammaticae: docetur syntaxis et metrica etc. Auctores enarrandi et exercitationes.* — 7. *Mutationes recenter introductae in hanc classem propter linguam graecam latinae in classe humanitatis coniunctam.* — 8. *De classe humanitatis.* — 9. *rhetoricae* — 10. *dialecticae.* — 11. *Vacationes in diversis classibus.* — 12. *Regula latine loquendi.* — 13. *Lectio linguae graecae eo tempore quo in separata classe legebatur.* — 14. *Lectio linguae hebraicae.* — 15. *Regulae de scholis a P. Nadal conscriptae quomodo observantur.* — 16. *De exercitiis pietatis.* — 17. *Orationes ante et post lectiones recitandae.* — 18. *De correctione discipulorum.* — 19. *Studia a scholasticis Societatis domi perficienda.*

La gratia et pace di Christo Signor nostro sia sempre et cresca nei cuori nostri. Amen.

Molto R. Padre mio in Christo.

M'è stato commesso dal R. P. N. M. Antonio [2] scriver a V. R. l'ordine delle lettioni et essercitii che qua si suole servar. Il che farò andando di scuola in scuola.

---

[2] Antonius Vinck anno 1545 Lovanii Societati nomen dedit (DELPLACE, *L'établissement* 2*), ineunte mense novembri examinatus Romae (*Epp. NN. 50* 218*vbis*) die 22 martii 1549 missus est Messanam (*ib.* 221*r*); a mense februario anni 1551 rector collegii a P. Nadal in Africam cum Pro-Rege profecturo relictus est (*Chron.* II 219 n. 120). Anno 1561 missus est in Germaniam ad collegium trevirense fundandum (DUHR, *Geschichte* I 98-9, adnot. 4 et *ib.* passim). Obiit die 7 sept. 1576 Bononiae (*Hist. Soc. 42* 85*v*).

S. Ignatius, die 27 iun. 1551 ad P. Nadal scribens, eidem iniunxit ut rationem, quam magistri in lectionibus et modo adulescentes in spiritu adiuvandi tenerent, perscriberet (cf. MI *Epp.* III 558); qui tamen propter profectionem in Africam hoc onus Patri Vinck reliquit, qui rursus id M. Coudret commisit (cf. *Chron.* 1551 n. 125, infra, p. 530).

[1] Nella infima di grammatica sono quattro ordini di scuolari. Il più basso è di quelli che imparano a leggere [3], dei quali noi non habbiamo altra cura che fargli imparar buoni costumi insieme con gli altri. Quanto al resto, sono insegnati o dai soi fratelli se gli hanno nella medesima scuola, o da certi scuolari d'il quarto ordine, poichè essi già hanno satisfato al suo maestro.

[2] Il secondo ordine è di quelli che recitano il Donato [4] a mente, et sono essercitati a declinar nomi et congiugar verbi simplicemente, colla esplicatione volgare. Questi potriano esser essercitati da qualsivoglia delli scuolari d'il quarto ordine della medesima scuola. Ma non pare buono al N. R. P. M. Natale che, potendosi far da quelli di casa, si facia per altri. Perhò hora lo fa uno giovane d'il detto ordine, il qual s'ha dato alla Compagnia, senza perhò haver alcuna authorità sopra di loro, si non di referir ogni cosa allo maestro della scuola. I medesimi essercitii [5] sono la sera che la matina per spacio circa de una hora, tanto che lui può ben far questo et studiar per sé et satisfare al maestro suo.

[3] Il terzo ordine impara la prima parte delli rudimenti di Despauterio [6], non tutta, ma le parte più necessarie [7] et secundo la capacità d'ogni uno ne rendono ogni giorno un poco a mente recitando anchora il Donato, acciò non perdano quello che hanno imparato. Et sono essercitati sopra tutti doi, facendo ogni giorno una compositione a questo ordine : primo, per alcuni giorni di soli sostantivi, molti insieme, dependenti l'uno dall'altro ; poi di adiettivi soli ; et dopoi alcuni giorni de tutti doi insieme ; poi se gli adgiunge il verbo, uno o doi o più, secondo pare al maestro ; et ultimatamente s'adgiunge il relativo, dandogli il maestro in scritto

29 soli *p. corr.* || 33 il *del.* adiettivo

[3] In Collegio Romano non sunt admissi nisi legendi scribendique iam aliquantum gnari, cf. *Reg. Rect. Coll. Rom.* (1551) V n. 1*, supra, mon. 7, p. 88-91; et *Const* P. IV c. 12 C, infra, mon. 14, p. 283 285.

[4] Opusculum Aelii DONATI, *Ars minor*, seu *De octo partibus orationis* inscriptum, cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) II n. 1, supra, mon. 2, p. 23.

[5] De exercitationibus eorum, qui Donatum discunt cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) I n. 2-4, supra, mon. 2, p. 23.

[6] Ioannes DESPAUTERIUS, seu van PAUTEREN (c. 1460-1520), *Rudimenta in tres partes divisa* (Parisiis 1512), cf. *Ouvrages pédag.* 201-10. — FARRELL, *The Jesuit Code of Liberal Education* 441-54: The question of latin grammars.

[7] Ut discipuli rudimenta abbreviata habere possent, ipse M. Coudret paulo post conscripsit opusculum: *De primis latinae grammatices rudimentis*

tutti gli vocabuli che in essa compositione entrano ; tal che non hano altra faticha che giungerli insieme secundo le regole.

Il maestro di questi ha ogni autorità sopra di loro di riprendere et percotere [8], come lui pare in charitate Domini nostri Iesu Christi. Ha tamen superior di sé il maestro d'il quarto ordine, et è sempre uno di casa nostra, et per il presente è Michael Savoiano [9]. Suole stare nella scuola due hore la matina et due la sera ; qualche volte etiam mancho, secondo è il numero delli scuolari.

[4] Il quarto ordine recita il Donato senza volgare et molto alla volta, come saria uno verbo attivo o poco manco; et questo perché non si lo smentichino, si del tutto lo lasciassino. Non perhò sempre gli medesimi verbi si recitano, ma altri a forma de quelli che sono nello Donato. Recitano anchora la prima parte delli rudimenti, la quale hanno imparata nello terzo ordine per la medesima raggione. Et poco a poco imparano la seconda parte d'essi rudimenti di Despauterio per la compositione, et le regole di grammatica fatte per Francesco Pharaone messenese [10], per introdurreli

---

40 la *sup.* || 46 delli *del.* Donato, *sup.* rudimenti

---

libellus inscriptum ac saepe editum (cf. SOMMERVOGEL II 1261-3), etiam in Collegio Romano usitatum (cf. *Mon. Paed.* p. 145); quem libellum in germanicam linguam conversum typis excudi curavit P. Canisius (cf. *Chron.* 1556 n. 1770, infra, p. 609). Die 22 aug. 1551 S. Ignatius Patri des Freux mandavit ut ad usum scholarum Societatis grammaticam latinam conficeret: « Si dice che faccia una grammatica, come quella de Donato, che habbia il bono delle altre » (MI *Epp.* III 620); de quo negotio cf. FARRELL, *The Jesuit Code of Liberal Education* 444; cf. etiam *Chron.* 1551 n. 104, infra, p. 529.

[8] Cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) I n. 16, supra, mon. 2, p. 21. Ad hoc autem munus obeundum corrector externus adhibendus erat ; cf. *Reg. Rect. Coll. Rom.* (1551) V n. 5, supra, mon. 7, p. 92-3; et *Const.* P. IV c. 16 n. 5, c. 7 n. 2 D, infra, mon. 14, p. 311 313 265 267.

[9] Michael de Letavalle, natus anno 1516, Societatem ingressus Romae anno 1550, obiit anno 1590 (*Hist. Soc.* *175* 52*v*-4; *Hist. Soc.* *42* 73*v*).

[10] Franciscus FARAONE, *Institutiones grammaticae* (Messanae 1520), cf. A. NARBONE, *Bibliografia sicola* IV (Palermo 1855) 256. Hanc grammaticam propter discipulos, id vehementer cupientes, coactus est M. Coudret primo anno adhibere, ut ipse testatur in *Chronica* collegii messanensis: « Annibal Ioannis Despauterii grammaticam, Ciceronis familiares epistolas, Catonis disticha, et ut discipulorum precibus satisfieret, qui vix alium auctorem noverant, etiam paulo post Francisci cuiusdam Pharaonis messanensis institutiones, ut verborum ordines, consueto illis more, enixe id flagitantibus traderet » v. ap. AGUILERA, *Provinciae Siculae ortus et res gestae* I 16-7.

nel componere, non havendo molta cura se tutta la vederano in questa scuola o non; imperoché nella seconda scuola anchora si legge et più essattamente. Fano ogni giorno una compositione sopra le dette regole, dandogli similmente il maestro i vocabuli latini che non hanno nel libro suo, acciò non attendano si non a congiungerli bene. Et esso maestro tutte le vede et emenda il giorno sequente. Il sabbato non s'impara niente di nuovo, si non che si recita tutto quello che hanno imparato la settimana [11]. Il maestro di questi ha cura di tutta la scuola et ci sta tre hore o più avanti mezo giorno et quasi quattro dopoi [12].

[5] La secunda scuola ha uno solo maestro, ma doi ordini, et si lege in essa la [51*v*] gramatica di Pharaone per gli più deboli et la prima parte della gramatica di Despauterio [13], cioè *De generibus nominum, declinationibus etc.*, insino alla syntasse, per tutti, et qualche tempo Ludovico Vives, *De exercitatione linguae latinae* [14], et per i maiori separatamente il libro *De octo oratione partium constructione* fatto per Erasmo [15], et una lettione delle epistole di Tullio o Terentio [16] o egloge de Virgilio. Hora si leggono quattro: Pharaone, Despauterio, l'epistole di Tullio et Terentio ogni giorno, et gli scuolari maiori imparono [le] tre ultime a mente; ben è vero che poco si lege. Gli più debili imparano sole le due prime; et tutte si recitano il giorno sequente, dopoi che si sono lette. Avanti che l'altre si leggano et dopoi il recitar, il maestro le fa dechiarar a essi scuolari, et gli esamina, reducendo i modi de

[11] De infima schola cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) II n. 1-4, supra, mon. 2, p. 23.

[12] S. Ignatius iam in epistula die 2 iun. 1548 data monuit Patrem Nadal, ne nimis magistros lectionibus oneraret, cf. MI *Epp.* II 128-9.

[13] DESPAUTERIUS, *Grammatica* (Parisiis 1512), cf. *Ouvrages pédagog.* 202.

[14] Ioannes Ludovicus VIVES (1492-1540), *Colloquia, sive linguae latinae exercitatio* (Basileae 1538), cf. *Ouvrages pédag.* 671-2.

[15] Desiderius ERASMUS Roterodamus (1467-1536), *De octo partium orationis constructione libellus* (Parisiis 1511), cf. *Ouvrages pédag.* 249.

[16] De Terentii scriptis in scholis Societatis legendis cf. *Const.* P. IV c. 14 D, infra, mon. 14, p. 299. — S. Ignatius comoedias Terentii primum purgari voluit ab inhonestis et puerorum animis nocivis (cf. *Chron.* 1551, n. 103, infra, p. 528-9; MI *F. narr.* II 498 n. 94 et III 228-9 et TACCHI VENTURI, *Storia* II/2 127 342 adnot. 4 et 606.); deinde eas una cum scriptis Vives et Erasmi a scholis Societatis amandari iussit, cf. epistulam die 27 aug. 1553 de ea re data, infra, mon. 42, p. 438-9.

parlar et ogni voce alla sua regola. Ogni ordine ha il suo latino [17] ogni vespro, et la sera d'il giorno sequente il maestro vede tutti quelli delli picoli ; de gli maiori non, perchè basta che sei o sette lo leggano alta voce, et emendando questi, gli altri s'emendano da sua posta. Hora tamen tutti si vedono d'uno in uno. Era anchora costume che il maestro dessi alli scuolari la sua compositione per che conferessino la sua con quella [18], ma già non si serva.

Letta qualsivoglia lettione, si fa ripetere subito a due o tre scuolari ol[tre] la repetitione che il giorno sequente s'ha de fare avanti che legger l'altra, come habbiamo det[to]. Disputano ogni matina dopoi la lettione per spacio di meza hora o circa, et tutto il sabbato dopoi mezo giorno. La matina d'il sabbato repetono tutte le lettioni della settimana et le recitano a memoria tutte insieme. Sta il maestro sei hore il giorno nella scuola [19].

[6] Nella ultima scuola di grammatica si lege l'inverno, cominciando dall'ottobre insin'alla Pasqua, la syntasse di Despauterio. Da Pasqua insin'all'ottobrio l'arte metrica, il li[bro] de figuris et, si ci è tempo, la orthographia. Il tutto del medesimo autore [20].

Diceva il R. P. M. Natal che si potria leggere in questa scuola alcuni libri di Valla [21]. Per autori hano l'epistole di Tullio familiare, o l'*Amicitia*, o *De senectute* ; o Salustio, o qualche cossa simile, non tropo grave, o anchora Terentio, come fu l'anno passato, servando quasi sempre questo ordine, che in questa scuola sia una lettione de precetti et doi d'autori latini ; con la syntasse doi di prosa, con l'arte metrica uno di prosa et uno poeta, cioè qualche opera di Ovidio delle più pudice, come sono il libro *De tristibus* et *De Ponto*, per esser questo poeta molto bono per introdurre uno in versi, essendo facile et copioso, etc.

Fano compositioni ogni giorno, dandoli il più delle volte il maestro il volgare, qualche volta facendola di sua inventione a es-

---

76 la *del.* ma[ttina] || 79 Hora . . . uno *in marg.*

---

[17] Id est, compositiones latinae, cf. inferius scholam grammaticam supremam.

[18] Cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) II n. 9, supra, mon. 2, p. 24.

[19] De hac classe cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) II nn. 5-11, *ib.*

[20] Parisiis anno 1537 editum est opus *Commentarii grammatici*, quod haec Despauterii opuscula continebat: *Rudimenta*, *Grammatica*, *Syntaxis*, *Prosodia*, *De figuris et topis*, cf. *Ouvrages pédag.* 201.

[21] Laurentius VALLA, *De elegantia latinae linguae libri sex* (Romae 1471).

sempio di Tullio. Le compositioni non si possono emendar tutte, ma solamente dieci o dodici, o poco più o manco. S'ha perhò rispetto che tutti in la settimana per ordine emendino. Dopoi Pasqua, oltra la compositione in prosa, hano di far versi la matina ; benchè pareva al R. P. Nadal che fossi tropo, et s'haveria di mutar a uno giorno prosa, l'altro versi. Disputano la matina per ordinario un poco ; et il sabbato dopoi mezo giorno tre hore. Recitano tutte le lettioni, che si legono, ogni giorno, et si legge mediocremente ; et il sabbato matino un'altra volta le recitano et repetino. Questo d'il recitar tutto quanto si legeva ogni giorno, parse tropo ; et però fu ordinato che bastava imparar una lettione de precetti et un'altra.

[7] Questo è l'ordine della 3ª scuola, che s'ha servato gli altri anni. Ma questo anno non s'ha potuto servar in tutto, massime nelle lettioni [22]. Imperoché essendo agiunto il greco nell'humanità et montate le lettioni, non poterono gli scuolari della terza scuola ascendere, ma bisognò che questa satisfacessi a doi ordini di scuolari et havessi alcune lettioni de quelle si solevano legere nell'humanità. Perhò in essa si sono letti quest'anno questi libri : la syntasse de Despauterio, le Epistole di Tullio familiari, il Jugurthino di Salustio, et *De conscribendis epistolis* Erasmi [23] ; tanto che ogni giorno havevano quattro lettioni et la compositione d'epistole secundo i precetti d'Erasmo, dandogli il maestro alle volte il volgare, altre volte solamente il senso in latino con alcuni modi d'amplificarlo, qualche volte lasciando il tutto alla loro inventione. L'arte metrica non s'ha letta [52*r*] quest'anno per haver parso esser meglio leggerli il libro *De copia verborum* [24]. Finito il Salu-

122 et *del.* cresciu[te] || 130 suolamente *a. corr.*

[22] P. Nadal de hac mutatione in epistula diei 6 ian. 1551 ita refert: « Ad scholas nostras fere nichil est, quod his quattuor mensibus praeter superiorum temporum consuetudinem accesserit, praeterquam quod in quarta classe, in qua enarrantur litterae humaniores, constitui ut graeca latinis coniungerentur. Itaque enarrat M. Annibal Homerum et Virgilium, Aristophanem et T. Livium, alternis diebus binos, magna cum utilitate auditorum » *Litt. Quadr.* I 263; cf. etiam ep. Patris Nadal sub finem anni 1551 ad S. Ignatium datam, in *Epp. Nad.* I 121-2.

[23] D. Erasmus, *De ratione conscribendi epistolas* (Coloniae 1522), cf. *Ouvrages pédag.* 235.

[24] D. Erasmus, *De duplici copia verborum ac rerum* (Antverpiae 1516), cf. *Ouvrages pédag.* 232.

stio, s'ha letto li paradossi di Cicerone. Solo il Cicerone et la syntasse imparavano a memoria l'inverno ; hora suolo il Cicerone ; et recitano solo il sabbato matino cerca de due carte o due epistole, tanto che il maestro gli ordina. Gli altri giorni non ciè tempo per udirli. Disputano secundo l'ordine sopra detto qualche volta parte contra parte, altre volte tutti contra uno o doi. Sta il maestro sei hore alla scuola per tutto il giorno.

[8] Nella scuola d'humanità furono letti l'anno passato questi libri : *De copia verborum* d'Erasmi, Horatii *Ars poetica*, *Tusculanarum quaestionum liber primus* al principio. Poi finito l'Horatio, si pigliò la grammatica greca, et poco dopoi *Fabulae Aesopi graece* [25], et dopo Pasqua il *Pluto* d'Aristophane, il libro de Erasmo *De conscribendis epistolis* et l'epistole familiari di Tullio, per veder l'artificio, discorrendo per tutto il volume, et cercando quelle che convenevano agli precetti d'Erasmo. Fu letto anchora Martial havendo fatto stampar a posta alcuni delli più honesti epigrammi [26] ; et si lessero tre libri delli commentarii di Caesaro [27]. Si potria anchora leggere Valla [28], Salustio, gli *Officii* di Cicerone, Virgilio, l'epistole ad Atticum, come il primo anno si fece. Quest'anno si ha letto Tito Livio, il sesto di Virgilio, l'*Iliade* d'Homero, et Isocrate [29], leggendo uno giorno gli poeti et altro gli autori prosaici. Finito il Virgilio, s'ha letto l'*Amphitrione* di Plauto, et poi ritornato al settimo di Virgilio. Poi dell'Isocrate, la comedia delle *Rane* d'Aristophane, et dopoi quella i *Dialogi* di Luciano. Homero et Livio non s'hanno di mutar tutto l'anno. Oltra queste lettioni alternative, era una continua della grammatica

---

143 finito *del.* il greco

---

[25] De graeca lingua docenda cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) II n. 19, supra, mon. 2, p. 26.

[26] Circa mandatum S. Ignatii anno 1551 Patri des Freux de operibus Terentii ac Martialis purgandis cf. *Chron.* 1551 n. 103, infra, p. 528-9. — Posterius revera anno 1558 Romae typis editum est : *M. Valerii Martialis Epigrammata, paucis admodum vel adiectis vel immutatis nullo latinitatis damno, ab omni rerum obscoenitate verborumque turpitudine vindicata*, cf. SOMMERVOGEL III 1047; TACCHI VENTURI, *Storia* II/2 344-5 adnot. 4 et 605-6.

[27] Ut videtur ex octo librorum *commentariis de bello Gallico*.

[28] Cf. supra, adnot. 21.

[29] Isocrates (436-338 a. C.), rhetor graecus.

d'Urbano [30] della varietà delle lingue grece et dopoi quella della syntasse greca di Varennio [31]. Gli scuolari di questa scuola non sono constretti a recitar questo anno ; gli altri sì. Questo dico delli forestieri, perchè i nostri di casa recitano Virgilio et Homero alternis diebus : di Virgilio tutto quello che si legge, dell'Homero, ancorché molto più se ne legge, dieci versi per giorno, escetto le feste, et il sabbato, che hanno di recitar tutto quello che hanno imparato la settimana. Fra la settimana non si repeteno lettione in scuola, ma il sabbato tutte si repetono dai scuolari nello medesimo modo (quanto gli è possibile) che dal maestro sono state lette, presente il maestro et caeteris audientibus condiscipulis [32]. Si suole tamen etiam ogni giorno, se et tempo lo concede, transcorrere la lettione greca da uno scolare dopoi che è letta, per veder si ciè qualche cosa che non habbino ben intesa. Il sabbato al vespro disputano, et qualche volta fra la settimana dopoi la lettione. Altre volte se li fa congiugar verbi greci per non perdere la grammatica. Ogni sera hanno d'emendar una compositione ; una volta in la settimana prosa greca, un'altra versi greci ; gli altri giorni prosa latina, cioè epistole o orationcelle a forma delle oratione di Livio. Versi latini non sono constretti farne, se non alchune volte le feste. Imperhochè tutto l'anno passato furono essercitati in quelli, benché ne fano loro anchora da sua posta. Si suole in questa scuola far alcune declamationi il sabbato di sera, ma non molto spesso, ni con molta arte, perché non l'hano vista, si non quanto occorre nelle lettioni. Ma si fa per la co[pia] delle parolle et sententie acciò sappiano servirsi delli autori. Sta il maestro di questa scuola quattro hore nella scuola per tutto il giorno [33].

[9] Il Rhetorico ci sta doi hore, et legge la hora della matina gli precetti o da Fabio [34], o dalla *Rhethorica ad Herennium*, et le parti-

165 ancorchè . . . legge *in marg.* || 175 greci *sup.*

[30] BOLZANIUS, seu Urbanus (1475-1558), *Institutiones graecae grammatices* (Venetiis 1497), cf. *Ouvrages pédag.* 77-9.

[31] Ioannes VARENNIUS mechliniensis (1462-1536), *Syntaxis linguae graecae* (Basileae 1536), cf. *Ouvrages pédag.* 652-4.

[32] Fieri potest ut verba « Caeteris audientibus condiscipulis » sumpta sint ex regulis magistrorum eodem tempore a P. Nadal Messanae conscriptis, de quibus paulo inferius (n. 14) loquitur M. Coudret.

[33] De hac schola cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) II n. 12-13, supra, mon. 2, p. 25 et NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) n. 6, infra, mon. 11, p. 139.

[34] Marcus Fabius QUINTILIANUS, *Institutionum oratoriarum libri XII.*

tioni [35]. L'hora della sera le orationi di Tullio, o qualche historico, o vero tutti doi, legendo meza hora uno, meza l'altro, come il primo anno fu fatto. Li scuolari rhetorici sono liberi dalle repetitioni, et di recitar a mente, et etiam dal disputar ogni giorno et componere, si non una oratione ogni settimana, la quale si emenda il sabbato dopo mezo giorno, o quando si pò fra la settimana ; et avanti mezo giorno il sabbato disputano et di quindici in quindici giorni doi di loro dechiamano in concurrentia, et non dechiama[ndo], disputano.

Quanto al recitar niente, credo io che si ci fossino alcuni scuolari di casa nostra in quella scuola, il R. P. M. Natal li faria recitare qualche cosa ogni giorno, perché sicome io ho potuto cognoscere, molto li piace quando ogni giorno monstrano qualche frutto. Et non è il simile delli altri, perché non vuole sua R.a constringerli, et se vogliono, possono imparare a mente da sua posta. Questa scuola quest'anno, come per il passato sempre ha fatto, fa vacantie dopoi la Natività di S. Joanne [36]. [52*v*]

[10] Il dialettico sta nella scuola quattro hore, due alla matina et due alla sera. Lege una et meza ; l'altra meza si spende in repeter, interrogar et disputar. Alcuno tempo legeva una hora, et repetevano et disputavano l'altra. Ordinariamente tutte le lettioni si repetono dai scuolari il sabbato matina, et dopoi la sera uno tiene conclusioni. Gli libri che legge, sono una dialettica primo o di Trapezontio [37] o di Fabro [38], o simile ; et poi l'Aristotele. Suole questa scuola, come anchora l'altre, remettere un poco gli essercitii nelli caldi grandi, et etiam diminuire il tempo del legere, come saria star tre hore solamente alla scuola nel giorno, o due [39].

[11] L'altre scuole più basse della rhethorica non vacano mai,

192 ogni giorno *sup.* || 194 o quando si pò fra la settimana *in marg.* | et *sup.* || 202 R.a *lect. dub.*

[35] M. Tullius CICERO, *Rhetorica ad Herennium.* — *Partitiones.*

[36] Die 24 iunii. — De classe rhetorica cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) II n. 16, supra, mon. 2, p. 25 ; et NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) n. 7, infra, mon. 11, p. 139-40.

[37] Georgius TRAPEZUNTIUS (1396-1485), *Dialectica* (Argentorati 1519) — *De re dialectica libellus* (Parisiis 1537).

[38] Iacobus FABER Stapulensis, seu Lefèvre d'Étaples (c. 1455-1536), *Georgii Trapezontii de dialectica commentarius et censura* (Lugduni 1543), cf. *Ouvrages pédag.* 276.

[39] Voluntas S. Ignatii erat ut numerus lectionum aestate diminueretur, cf. ep. die 2 iun. 1548 ad P. Nadal datam, in MI *Epp.* II 128-9.

ni diminuiscono tempo alcuno, excetto meza hora dopoi mezo giorno l'humanità nei caldi grandi, non legendo la sera si non una hora et meza, dico fra il leggere et emendar le compositioni. Gli essercitii et in questa et nell'altre all'hora si fano manco essatti per non gravar tanto gli scuolari l'estate come l'inverno; pur per non lasciarli vagare per la terra, si tengono in scuola il tempo ordinario etiam l'estate. Suole la scuola d'humanità anchora haver quindici giorni di vacantie avanti l'ottobre per proveder le lettione nuove, et la terza classe otto giorni o poco manco; l'altre due o poco o niente [40].

[12] Nelle scuole tutti gli scuolari, etiam absente il maestro, hanno di parlar latino [41].

[13] Quando il greco si leggeva separatamente dal latino, stava il maestro quasi due hore in la scuola, ma non ci endava più d'una volta al giorno, et leggeva per li più introdotti Homero o Isocrate o Aristophane. Potria anchora leggersi Demosthene, Luciano, Hesiodo et altri. Per gli altri la gramatica sola primo, et dopoi qualche libretto, come una oratione d'Isocrate delle più facile. Al principio tamen non soleva stare si non una hora in scola in tutto il giorno. Si facevano in quella hora, poi di haver letto, essercitii de declinare et congiugare, et si davano alcuni latini da far in greco.

[14] Il lettor hebraico, quando lege, sta una hora nella scuola o circa legendo la grammatica, et essendo gli scuolari atti, gli psalmi di David o altro libro della Biblia, essercitando li scuolari in declinare et congiugare, et dandoli alcune compositione da fare [42].

[15] Questo è l'ordine del studio nelle scuole, nel qual V. R. non intenderà che tutto quello che io ho detto « in praesenti tempore si fa questo et quello » si facia ordinariamente senza mai mancare. Ma io scrivo quello che è ordinato. Il che pure qualche volta non si può osservar per qualche occurrentie. Tamen acciò meglio si potessi osservare, il R. P. M. Natal ha ordinato che quello ch'ha la cura delli studii [43] di casa, habbi da visitar le

---

[40] De vacationibus cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) II n. 24, supra, mon. 2, p. 24 et *Const.* P. IV c. 13 n. 5 et F (supra, mon. 14, p. 293) ubi norma admodum generalis statuitur.

[41] Cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) I n. 19 et II n. 14, supra, mon. 2, p. 22 25.

[42] De lectione hebraica cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) II n. 20, supra, mon. 2, p. 26.

[43] Id est praefectus studiorum, quo munere Messanae eo tempore P. Canisius fungebatur, cf. AGUILERA, *Provinciae Siculae ortus et res gestae* I 19.

scuole, massime quelle di grammatica, almanco una volta la settimana ; oltra ciò, che ha d'interrogar esso medesimo i maestri in casa, come vano le scuole, et se si serva quello ch'in esse è ordinato, et referir ogni cosa al superiore, non ostante che ogni maestro ha de dar conto al detto superior della sua scola ogni sabatto. Dico secundo quello che sta scritto nelli officii delli maestri ; imperoché questo non si serva ; et non sogliono farlo i maestri si non essendo interrogati dal detto R. P. o vero accadendo qualche novità nella scuola. Come anchora il maestro delli studii fin qua non ha visitato le scuole si non dalla humanità o rhetorica in giuzo, moderando il R. P. nostro M. Natal gli officii secundo vede in Domino esser più espediente ; i quali tamen sono scritti non come si fano in tutto, ma come si fariano, si pensassi sua R.a esser espediente [44].

[16] Quanto al studio spiritual delle scuole, egl'è consuetudine che li scolari si confessino ogni meze, ogni giorno venguino alla secunda messa [45], alla quale anchora solevano andar li maestri delle quattro scuole inferiore, per tenir li scuolari in più modestia, et acciò subito dopoi la messa ogni uno andasse con i soi alla scuola.

---

248 massime *del.* le || 256 scuola *del. sed rest.* come an[cora]

---

[44] Ex hac paragrapho clare sequitur, exstitisse regulas magistrorum, praefecti studiorum ac aliorum etiam officiorum a P. Nadal Messanae conscriptas, de quibus idem huius epistolae auctor in *Chronica* collegii messanensis ita scribit: « P. Natalis, vir ad parendum imperandumque factus, normam quandam domesticae institutionis (vulgo regulas appellamus) conscripsit, illi haud multum dissimilem, qua tum Romae utebantur; conscriptamque ad R. P. Ignatium misit, qui quasi novi foetus prospero incremento vehementer oblectatus lubens approbavit » v. ap. AGUILERA, *Provinciae Siculae ortus et res gestae* I 92-3; et in MI *F. narr.* III 753 n. 7; cf. etiam ap. AGUILERA I 19. Consideratione digna sunt praeterea verba BARTOLI: « Passati allo scorcio del settembre dal vescovado al novello collegio, il P. Natale vi ordinò la maniera dell'insegnare quanto il più far si potè allo stile usato nelle academie di Parigi; e per gli scolari, così di fuori come nostri, compilò due corpi di regole tanto saviamente pensate, che S. Ignazio approvolle e divennero forma commune al governo degli altri luoghi di studio, che poi di tempo in tempo aggiungendosi a questo primo, hanno empiuta la Sicilia e l'Italia » *Dell'istoria della Compagnia di Giesù. — Italia*, lib. II c. 12 p. 130. Textus harum regularum non sunt noti, sed illas adhibitas fuisse a S. Ignatio, cum regulas de scholis Societatis componeret, valde verisimile esse videtur, ut inferius patebit.

[45] De confessione et missa quotidiana cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) I n. 1 3, supra, mon. 2, p. 19; et *Reg. Rect. Coll. Rom.* (1551) V n. 3, supra, mon. 7, p. 90 91.

Ma parse al R. P. Natale che bastava s'il maestro della infima scuola descendessi in chiesia et gli altri udessino la messa dall'oratorio, havendo perhò ogni uno in la scuola essattori [46] de quelli che non veneno alla messa, o alla predica quando si fa, et alla dottrina christiana il venerdì.

[17] Intrando nella scuola, il maestro della più bassa scuola insieme con i scolari fa oratione bassa de cinque Pater noster et Ave Maria in honore delle cinque piague di Christo Jesù, Salvatore nostro; similmente matina et sera volendo [53*r*] mandar li scuolari alle loro case, fa montar uno sopra uno banco et dire alta voce il Pater noster, Ave Maria, Credo, Salve Regina et gli commandamenti del Signor, repetendo tutti gli altri scuolari alta voce ogni parolla che quello figliolo dice; unde senza faticha imparano queste oratione quelli che non le sanno. Hora per questi rumori di guerra fece il R. P. M. Natal che nelle tre scuole inferiori si cantassino le letanie o intrando o uscendo dalla scuola; et cossì si serva una volta il giorno. Nella seconda scuola si fa oratione entrando et uscendo, benché più breve che nella prima et più bassa. Nell'altre superiore scuole per ordinario non si fa altro si non che ogni maestro, comminciando a legger, s'ha di cavar la barreta et far il santo segno della croce; il che fano insieme gli scolari [47].

[18] La ferula s'adoprava al principio in tutte le scuole, dove erano figlioli, etiam nella dialettica; hora solamente nelle tre scuole inferiore, et per li piccoli solamente. Li grandi, secundo la constitutione [48], non sono battuti, ma s'errano, sono ripresi dal maestro, e si la cossa è grave, se dice al R. P. M. Natal, in cui mano è di cacciarli fuori delle scuole.

[19] Gli scuolari di casa, tanto quelli della terza quanto della quarta scuola, non recitano nella scuola, ma ogni giorno in casa,

280 sanno] scano *ms.* || 289 douve *ms.*

[46] Exactores, seu syndici, cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) I n. 20, supra, mon. 2, p. 22 et *Reg. Rect. Coll. Rom.* (1551) V n. 5, supra, mon. 7, p. 92 93.

[47] De orationibus ante et post lectiones recitandis cf. ep. Patris Vinck, rectoris collegii messanensis die 24 nov. 1551 ad P. Polanco datam, infra, mon. 33, p. 411 3. Vide praeterea quae de collegio panormitano referuntur in *Chron.* 1551 n. 187, infra, p. 530.

[48] Cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) I n. 16, supra, mon. 2, p. 21; et *Reg. Rect. Coll. Rom.* (1551) V n. 5, supra, mon. 7, p. 92 93.

et dopoi il sabbato tutto quello che hano imparato la settimana, in casa anchora fra sé; essendo in ciascuna scuola uno di loro che ha cura de udirli et referir al maestro delli studii, come recitano et studiano in casa, et stano attenti nella scuola, etc. [49].

Questo è, Molto R. P., quanto io mi posso raccordare. La R. V. per amor d'Iddio mi perdona s'io sono stato tropo longo, perché la confusione, la quale non posso scaciar da me, ne è causa. Alle orationi et santi sacrificii della R. V. et de tutti li R. P. et charissimi fratelli molto humilmente mi raccommando. Non altro. Il Signor ci dia gratia che la sua santa volontà perfettamente sentiamo et interamente compiamo. Amen. Di Messina, 14 di giulio 1551.

Di V. R. indegno servo in Christo.

Annibal da Coudreto.

Superscriptio: [53*v*] Al molto Reverendo in Christo Padre, il P. M. Polanco della Compagnia di Giesù. — In Roma.

9

CONSTITUTIONES ET REGULAE COLLEGII GERMANICI 1552-55

Constitutiones Collegii Germanici

Introductio

A. Textus italicus : *Rom. 157* I 26*r*-8*v* (*prius* 60*r*-2*v* ; XXIII et 127), manu Francisci Scipio (de quo cf. infra. mon. 49 adnot. 1, p. 454-5 ; eius formulam votorum autographam 12 iunii 1552 Romae scriptam vide in *Ital. 59* 270*r*) exaratum cum multis correctionibus a P. Polanco factis.

Editiones : Schröder, *Mon. Coll. Germ.* 49-55. — MI *Reg.* 296-304 (Mon. 68 ; pars. secunda tantum).

Scriptores : Schröteler, *Die Erziehung* 457.

Tempus : Constitutiones has scriptas fuisse mense septembri

302 perdonna *ms.*

[49] Cf. *Const.* P. IV c. 17 n. 7, infra, mon. 14, p. 321 322.

aut octobri anno 1552, sufficienter probatum est a Schröder (*Mon. Coll. Germ.* p. 50).

B. Textus Latini : 1. Romae, Arch. Coll. Germ., *Liber iuramentorum*, initio codicis a Theobaldo Stotz, collegii alumno transumptum, qui anno 1558 in collegium admissus (eius promissionis formula habetur in eodem codice f. 42*r*), annoque 1559 in Societatem ingressus est (cf. Sommervogel VII 1604-5). — 2. *Rom. 157* I 200*r*-4*v* (*prius* 287-91 ; xlvi et 450), apographum coaevum. In angulo superiore sinistro folii 201*r* P. Possevinus hanc notam posuit : « R. P. Ignatii sanctae memoriae ; fuerunt promulgatae, et illarum pars observata, quia non erant alii quam germani » ; quae tamen verba linea transversa deleta sunt. Cum hic textus proxime accedat textui primo, exhibeatque in folio 200*r* notam hanc a P. Possevino factam : « Collegii Germanii [!] ordo et leges visae a PP. Assistentibus die 21 iulii 1573 usque ad finem formulae abiurationis. Harum exemplum datum est Ill.mo et Rev.mo Cardinali Morone » ; cumque eundem textum ipse P. Possevino multis in locis immutaverit, a veritate nos non aberrare putamus asserentes, illum P. Possevino ad annum 1573 ex exemplari Collegii Germanici transcribendum curasse ea intentione ut in illo eas immutationes, quae post collegii novam fundationem, anno 1573 factam, necessariae viderentur, exsequi posset. Quod et fecit. Textum ita correctum atque transcriptum (quem vide in *Rom. 157* I 57*r*-61*v*) P. Possevino emendavit (hunc edidit Schröder, *Mon. Coll. Germ.* 74-91) misitque Cardinali Morone, prout ipse supra testatus est (exemplar Cardinali exhibitum conservatur in Bibl. Vat., *Vat. lat. 12.159* 86-9). Demum ex hoc textu facta est forma tertia satis contracta, cuius exemplar habetur in *Rom. 157* I 183*r*-4*v* et Veronae, Bibl. munic., ms. 298, 205-6 ; ex quo ultimo edidit Schellhass, *Nuntiaturberichte* III Abt. / III 416-20.

3. Monachii (München), Bay. H. St. Arch., *Jesuitica 1767* fasc. 2, apographum coaevum, 4 foliis constans ; fol. 4*v* vacuum, si titulum excipias : *Constitutiones Collegii Germanici Romae.* Paragraphi in hoc exemplari non sunt numeris signatae.

4. Monachii, Arch. Prov. Germ. Sup., Ms. II 38 (*prius* XIII M. a.) 72*v*-4*r*, apographum.

5. Erat quondam in bibliotheca privata domini baronis de Kempis, residentis in castello Kendenich prope Coloniam ; cf. Schröder, *Mon. Coll. Germ.* p. XIX n. V et ib. p. 58-9.

Editiones : I. Cordara, *Collegii Germanici et Hungarici historia* (Romae 1770) 49-55. — A. Theiner, *Geschichte der geistlichen Bildungsanstalten* (Mainz 1835) 409-15. — G. M. Pachtler S. I., *Ratio studiorum* ... I (Berlin 1887) 375-82. — Schröder, *Mon. Coll. Germ.* 55-74. — MI *Reg.* 293-305 (Mon. 68). — Aicardo, *Comentario* III 233-6 (versio hispanica). — N. D. Diaz S. I., *San Ignacio y los seminarios* (Montevideo 1939) 71-4 (versio hispanica).

Scriptores : Steinhuber, *Geschichte* I (1906) 20-4. — Schröteler, *Die Erziehung* 456-7.

Tempus : Sub finem anni 1552, i. e. aliquantum post constitutiones lingua italica scriptas, quae mense septembri vel octobri confectae sunt ; cf. Schröder, *Mon. Coll. Germ.* 55-6.

RATIO EDITIONIS: Etiam in hoc monumento edendo (prout supra, in mon. 7 fecimus) sequimur editorem MI *Reg.*, i. e. textum italum et latinum simul exhibendo ita ut paginis paribus textus italicus, imparibus latinus exprimatur. In apparatu critico variantes trium tantum primorum textuum recensemus, cum textus quartus valde corruptus sit, textum vero quintum videre non potuerimus. Similiter omisimus indicare correctiones textus tertii, quae a P. Possevino multo posterius S. Ignatio factae sint.

ADIUNCTA HISTORICA ET MOMENTUM DOCUMENTI: v. *Introd. gen.* c. IV n. 6, supra, p. 20*-22*.

[I] ORDINATIONI PER IL COLLEGIO GERMANICO

Alcune ordinationi o constitutioni sonno necessarie per li scholari avanti che vengano al collegio di Roma, altre per il tempo che seranno in esso, altre per l'uscita loro di detto collegio.

---

2 *prius* Alcuni ‖ 4 in *del.* detto collegio, *sup. m. Pol.* esso | collegio *del.* Prima Parte

Summarium

I — 1. *Iuvenes eligendi ex provinciis septentrionalibus, quae ex haeresum morbis magis laborant.* — 2-5. *Sint aetatis inter 15 et 21 annos, opinionibus haereticis non infecti, honestae faciei, corpore sani, linguae expeditae, morigerati.* — 6. *Non admittendi qui habitum religiosum aliquando iam portabant.* — 7-8. *Oboedientiam seque sacros ordines suo tempore suscepturos promittant.* — 9. *Quanto maiore ingenio, iudicio, scientia et virtute quisque praeditus sit, eo facilius admittatur.* — 10. *Deputentur nonnulli qui alumnos quaerant eosque examinent.* — 11. *Viatico, si indigeant, bonoque comitatu providendi.* — 12. *Romae Rector eos examinet et Protectoribus de eis referat.*

II — 1. *Alumni, de fine collegii admoniti, parati sint Protectorum voluntati se subicere; in quorum potestate erit eos, ecclesiasticis beneficiis instructos, in ea Germaniae loca mittere, ubi maior necessitas apparuerit.* — 2. *Post ingressum in collegium spacio octo vel decem dierum de rebus spiritualibus instruantur.* — 3-5. *Missam quotidie audiant, officium divinum diebus dominicis et festivis simul recitent, saltem semel singulis mensibus confiteantur et communicent.* — 6. *In studiis a Rectore se dirigi sinant.* — 7. *Rector statuet cum quibus colloqui, quandoque quocumve socio domo exire possint.* — 8. *Rectori in omnibus oboediant, eiusque admonitiones humili animo accipiant. Gravia crimina expulsione punientur.* — 9-12. *De lectis, victu, ieiuniis, vestitu et usu pecuniae.* — 13. *Exercendi in scribendo, disputando, docendo et concionando, ut ad futura munera se bene praeparent.* — 14. *Honestae quoque recreationis ratio habeatur.*

III — 1. *De sufficientia remittendorum in Germaniam Protectores iudicent.* — 2. *Qui videant, quomodo alumni, beneficiis instructi, in Germania distribuendi sint.* — 3. *Discedentes honesto viatico providendi.*

[II] CONSTITUTIONES COLLEGII GERMANICI QUOD NUNC ROMAE ERECTUM EST

Huius collegii constitutiones tres in partes distribuentur. Ac primo quidem loco eorum fiet mentio, quae debent in Germania observari in eligendis scholasticis, qui sint ad hoc collegium mittendi. Deinde leges praescribentur, iuxta quas vita scholasticorum in ipso collegio dirigetur. Tertio loco ea explicabuntur quae spectanda erunt cum scholastici, confecto studiorum suorum curriculo, in Germaniam remittentur.

---

3 in tres *t1 t2* ‖ 7 dirigatur *t3*

[A] Avanti che vengano al collegio [1]

1° Si habbino a elegere durante la necessità presente della Germania superiore tutti o quasi tutti, et periti della lingua thodesca, si già qualcuno non paressi doversi accettare della Frisia o delli zvizeri, per essere non minore il bisogno spirituale di quelle nationi che della Germania superiore [2].

2° S'habbino a eligere giovani de 15 [3] insin'a 21 anno, che non siano corrupti d'opinioni heretice nè duri a lassarsi trattare circa li costumi degni de homo christiano, et se qualcuno de alquanto maggiore o minore età fosse accettato, doveria quella ricompensarsi con altri doni de Dio non mediocri, al giuditio delle persone che haveranno cura de eleggerle.

3° Siano tutti di honesta apparentia et integri et sani del corpo.

4° Siano di bono ingegno et giuditio et di lingua idonea per quel fine che si pretende, di proponere la parola de Dio et conversare con li proximi et poterli giovare verbo et exemplo etc.

5° Siano giovani morigerati o di tale indole che si speri saranno buoni et virtuosi.

11 15 *corr. ex* 16 || 14 quella *m. Pol. in marg.* | *prius* ricompensarla

[1] Huius primae partis semina inveniri possunt in quodam S. Ignatii documento, mense maio anni 1552 confecto, cuius prima pars inscribitur: *Le persone che s'hanno a far venire* et quae constat sex punctis (vide apud Schröder, *Mon. Coll. Germ.* p. 9). De conditionibus admissionis in collegium cf. praeterea epistulam S. Ignatii diei 31 iulii 1552 ad P. Kessel, in MI *Epp.* IV 350-2; *Chron.* 1552 n. 12, infra, p. 536-7 et Schröteler, *Die Erziehung* 100-1: *Die Aufnahmebedingungen für das Germanicum.*

[2] Haec paragraphus in constitutionibus anno 1573 restauratis in formam generaliorem redacta est, ita ut sit: « omnes in collegium recipiendi ex iis tantum regionibus eligantur, in quas haereseos pestis invasit, praecipue tamen

[A] OBSERVANDA IN IIS QUI AD COLLEGIUM GERMANICUM MITTENDI SUNT [1]

1. Ut gravioribus periculis et vehementius nunc urgentibus primum occuratur, illud hoc saltem tempore statuatur, ut omnes in collegium recipiendi, aut maxima eorum pars, sint ex superiori Germania atque in ipsa germanica lingua exercitati, nisi helvetii, phrisii, geldrenses, clevenses, dani et ex aliis septentrionalibus regionibus aliquot admittendi censeantur, quod hae regiones, ut et superior Germania, haeresum morbis videantur laborare [2].

2. Eligantur iuvenes ad summum qui viginti unum, ut minimum vero quindecim [3] annos compleverint, et eiusmodi ut spes sit, non esse eos duros nec intractabiles futuros, sed faciles et flexibiles, ut christianos mores cito possint imbibere. Nec vero referet magnopere viginti unum annum excessisse, praesertim si eluceant in iuvene alia Dei dona, quae aetatem abunde compensent; et hoc iudicium Rectoris prudentiae relinquetur.

3. Sint integro et sano corpore et quod honestatem et bonam indolem referat.

4. Ingenio et iudicio bono praediti sint, linguam autem habeant expeditam et idoneam ad munus illud cui destinantur, recte gerendum: ad proponendum, inquam, in lectionibus vel concionibus Dei verbum, et alios privatis vel publicis colloquiis instituendos, ut non exemplo vitae modo sed etiam sermone proximos suos aedificent.

5. Sint bonis moribus aut certe ea indole praediti, quae spem faciat, bonos illos et studiosos futuros, quod intelligi ex bonorum virorum testimoniis poterit [4].

6. Nemo, qui religionis semel susceptae habitum deseruerit, admitti possit [5].

7. Omnes promittant, sub oboedientia Summi Pontificis et sacrae romanae Ecclesiae et in religione catholica se, quamdiu vixerint, futuros.

---

10 in *om.* *t1 t2* || 13 statuitur *t2* || 15 helvetici *t3* || 16 cleventani *t3 t2* | dani *om.* *t1 t2* || 19 ut] et *t3* || 20-1 sit spes *t3* || 23 praesertim *om.* *t1 t2* || 25 relinquitur *t3* || 26 integri *t1* || 27 refert *t1* || 29 idoneam] decoram *t1 t2*

---

ex Germania » SCHRÖDER, *Mon. Coll. Germ.* 82 n. 1; SCHRÖTELER, *Die Erziehung* 102.

[3] Prius, in documentis anterioribus (v. supra, adnot. 1), dicebatur *sexdecim*.

6° Tutti habbino animo, anzi fermo proposito de seguitare la Chiesia et al suo tempo pigliare li ordini sacri, cioè quando [26*v*] parerà alli Signori Protettori che siano disposti, et de finire suoi studii et dopoi lavorare nella vigna de Christo Nostro Signore in Germania secondo il suo talento, et lo prometteranno così, poichè tale intentione di questa opera necessariamente si richiede; et quanto in questa parte fossi più fervente la sua divotione, tanto sariano più da elegere.

7° Circa le altre parti quanto uno sarà meglio nato, quanto più introdutto nelle littere et generalmente quanto più doni naturali et supernaturali di anima et corpo si vederanno in lui, et più occasione de sperare che sarà utile ministro per lavorare nella vigna di Christo, tanto sarà più da eligerlo [6].

8° Siano deputate per li R.mi et Ill.mi Protettori alcune persone, quali secondo l'ordine dato de Roma cerchino li scholari et li habbino a essaminare circa le dette parti et proponergli quello a che sonno obligati, il che se vederà nelle constitutioni; et non si accetti nissuno che non sia parato al'osservatione di quello [7].

9° Deputaranno etiam li R.mi et Ill.mi Signori Protectori alcune persone per mandare li scholari a Roma, et provederanno come quelli che non haveranno la commodità de viatico per venire siano aiutati, in modo che vengano con bona compagnia et commodamente a Roma, intrando avanti il maggio finito, overo già intrato il mese d'ottobre accioché prevenghino li caldi o vengano doppo quelli.

10° Tutti quelli che veniranno, li habbino a presentare al Rectore et examinarsi diligentemente et referire a tutti o alcuno delli R.mi et Ill.mi Protectori che sarà idoneo prima che intrare nel collegio per habitare in quello.

25-7 et de . . . talento *m. Pol. sup. in marg.* || 27 lo *sup. m. Pol.* || 28-30 et quanto... elegere *m. Pol.* || 29 parte *del. sup.* uno || 31 7° *corr. ex* 8 || 36 *prius* 9° 8° || 39 *prius* nella | nelle *del.* 2ª parte, *sup.* constitutioni || 48 al Rectore *corr. ex* alli S.ri Protectori | Rectore *del* o uno de loro || 49-50 et . . . idoneo *sup. m. Pol.* || 49 o *del.* uno d || 51 per . . . quello *m. Pol.* | per *del.* siano | quello *del.* siano essaminati per chi haverà la cura. Seconda Parte

[4] Subsequentes paragraphi duae nondum apparent in textu italico.

[5] Hoc unum est ex impedimentis etiam in Societate, ne quis in eam admittatur (cf. *Const.* P. I. c. 3 n. 5 et E, in MI *Const.* III 52).

[6] In Constitutionibus Societatis norma valde similis statuitur de mittendis ad collegia: « Huiusmodi esse debent ut secundum rationem sperari possit

8. Habeant in animo et constanti voluntate proponant cum vitam se, siquidem in collegium recepti fuerint, ecclesiasticam acturos, et sacros omnes ordines suscepturos, quandocunque id per reverendissimos et illustrissimos dominos Protectores fuerit iniunctum; tum in collegio tamdiu perseveraturos, donec finem suis studiis imponant et idonei censeantur, qui in Germaniam ad laborandum in vinea Domini ablegari possint. Quoniam autem hic finis est, cuius gratia Collegium hoc Germanicum est institutum, magna cautio adhibebitur, ne quis huc mittatur, qui non se ad servandum hoc statutum firma promissione obstrinxerit.

9. Quod ad reliquas conditiones attinet, hoc tantum in genere praescribitur ut eo quisque aptior ad hoc collegium existimetur, quo maiores in litteris et virtutibus progressus fecerit, vel quo pluribus animi et corporis ac etiam exterioribus ornamentis abundare ac meliorem sui exspectationem excitare videatur [6].

10. Deputabuntur per reverendissimos et illustrissimos Protectores qui in Germania iuvenes idoneos et necessariis conditionibus instructos inquirant, quibus leges in collegio observandae proponentur; nec ullus admittetur qui non se paratum esse significet et testetur ad observanda cuncta quae fuerint proposita [7].

11. Deputabuntur etiam per eosdem reverendissimos et illustrissimos Protectores qui germanicos iuvenes ita Romam mittant ut commeatum pauperibus suppeditent et omnibus de commoda societate prospiciant. Quibus illud etiam curae sit ne quemquam in Urbem mittant, qui eam ingredi non possit ante finem mensis maii aut post initium mensis octobris, ut tuendae valetudinis eorum qui mittentur, ratio habeatur.

12. Cum primum aliquis ex scholasticis Romam pervenerit, Rectorem collegii adibit, qui posteaquam illum diligenter examinaverit iuxta constitutiones has, ad illustrissimos omnes Protectores, aut aliquem ex illis, de eo referet, ut iudicent, admittine

---

56 ac] et *t1* || 60 admittatur *t1 t2* || 62-3 et illustrissimos *om. t3* || 66 eam] etiam *t1*

---

idoneos ad vineam Christi Domini nostri exemplo ac doctrina excolendam esse evasuros. Hi autem, quo magis ingeniosi, bonisque moribus ornati, et sani corpore ad ferendos studiorum labores fuerint, eo magis idonei, et citius ad collegia mitti, vel in eisdem admitti possunt » *Const.* P. IV c. 3 n. 2, in MI *Const.* III 109.

[7] Examinatores « erunt in locis ubi nostra Societas versatur, praepositi vel rectores collegiorum nostrorum ». Ex epistula Patris Polanco diei 26 dec. 1552 ad P. Kessel, in MI *Epp.* IV 579.

[B] Per il tempo che seranno nel collegio di Roma

1° Intendano che l'intentione di questa opera è aggiutare la Germania secondo il talento che Dio li concederà [9], et che nessuno deve sanza licentia delli R.mi et Ill.mi Protectori [10] partirsene o pigliare altro partito dopo che intrarano insin a finire li studii ; et dopoi con li beneficii che li sarano dati, deveno andare dove sarano indrizati per lavorare nella vigna de Christo Nostro Signore in Germania ; et chi sarà prevaricatore di questa ordinatione santa, oltra la punitione de Dio, sarà etiam punito delli suoi ministri come conviene [12].

2° Perché la pietà sia fundamento della doctrina [13], et il profetto dello spirito si procuri insieme con quello [27*r*] delle littere, intrando nel collegio, per otto o dieci giorni seranno instrutti in alcune cose spirituali più necessarie per tratenersi nella purità et timore de Dio, et elevare la mente a lui [14], et restaranno per l'advenire con la santa consuetudine de dare ogni dì alcun tempo competente all'essaminatione della conscientia et oratione come sarano insegnati.

53-61 Intendano . . . conviene *m. Pol. in marg. dextro* ‖ 54 che *del.* è necessario che perseverino qu [. . . ?] ‖ 54-6 nessuno . . . partito *sup.* ‖ 58 per *del.* coltivare, *sup.* lavorare *del.* verbo et exemplo | nella *corr. ex* la ‖ 59 chi *del.* sene, *sup.* sarà ‖ 59-60 santa . . . Dio *sup.* ‖ 60 punito *del.* da Dio et etiam | ministri *del.* et quanto uno fossi più fervente in questa intentione, tanto saria più d'eligere col ‖ 61 come conviene *sup.* ‖ 62 2° *del.* Primo ‖ 68 essaminatione . . . et *sup. m. Pol.* | oratione *del.* et cose de Dio ‖ 68-9 come . . . insegnati *in marg. m. Pol.*

---

[8] Formulam a S. Ignatio ad mensem nov. 1552 conceptam, qua novi alumni sub ipsum in collegium ingressum haereses abiurabant, vide infra, ad calcem harum constitutionum. In constitutionibus lingua italica conscriptis de abiuratione nondum sermo occurrit.

illum an excludi oporteat. Et sic demum post abiurationem [8] omnium haeresum in collegium recipi poterit.

[B] Constitutiones in ipso collegio observandae

1. Principio admoneantur omnes collegium in eum finem erectum esse, ut alantur in eo et instituantur, qui Germaniae necessitatibus spiritualibus pro talento, quod Dei benignitate susceperint, opitulentur [9]; proinde nemini futurum integrum ex eo discedere vel aliam conditionem vitae amplecti absque facultate reverendissimorum et illustrissimorum Protectorum [10]; penes quos potestas erit, illos cum beneficiis ecclesiasticis mittendi, cum commodum videbitur, ad colendam Domini vineam in iis locis, in quibus spes sit eorum opera et labore fructum uberiorem percipiendum. Promissionem itaque huiusmodi omnes facient [11]; et qui hanc legem violaverint, semel in collegium admissi, praeterquam quod in gravem Dei indignationem incurrent, intelligant etiam se gravibus censuris et poenis subiacere [12].

2. Quoniam autem ea demum utilis et salutaris doctrina est, quae pietatis habet fundamentum [13], nec tam decet christianos scholasticos de progressu in scientiis quam de profectu in spiritu esse sollicitos, sub ipsum ingressum in collegium de rebus spiritualibus, quae in primis opportunae videbuntur ad tuendam animi puritatem una cum timore Domini et ad attollendam mentem in ipsum Dominum, spacio octo aut decem dierum instruentur [14], ut sancta paucorum dierum consuetudine assuefacti, libenter

---

80 vitae *om.* *t3* || 83 Domini] Dei *t3* || 94 Domini] Dei *t3* || 96 lubenter *t1* *t3*

---

[9] De fine Collegii Germanici cf. bullam *Dum solicita* diei 31 iulii 1552, qua Collegium Germanicum Romae erigitur, ap. Schröder, *Mon. Coll. Germ.* 41 n. 1.

[10] Cf. *ib.* 43-4 n. 2.

[11] Exstat in archivo Collegii Germanici codex: *Liber iuramentorum* inscriptus, in quo alumni promissiones manu propria inscripserunt ab initio usque ad 5 iulii 1573; de quo cf. Schröder, *Mon. Coll. Germ.* p. XIX n. IV.

[12] Cf. Schröteler, *Die Erziehung* 379-411: *Strafe und Lohn.*

[13] Cf. *Introd. gen.* c. II n. 2, supra, p. 4*-5*.

[14] Hic modus probandi alumnos, recenter in collegio admissos, similitudinem quamdam habet cum prima probatione noviciorum S. I.; cf. *Regulae*

3° Sentiranno la messa ogni giorno [15].

4° Si confessaranno et communicaranno per ordinario ogni mese almeno una volta col padre spirituale che li sarà dato [17].

5° Circa li studii loro et essercitio di essi si lassino regere dal suo Rettore [18], il quale conforme al parere delli R.mi et Ill.mi Signori Protectori et della Compagnia de Jesù haverà cura del tempo et modo et doctrina che ogni uno deve studiare, et gli authori che deveno seguitare; et che siano provisti de tutto quello che conviene per fare buon profecto nelle littere.

6° La conversatione d'ogni uno con altri di casa o di fuora, de parole o per littere, non sia senza la notitia et aprobatione del Rectore loro [19], acciò sia solamente con quelli che possono giovare et non nocere nei costumi christiani, et così non usciranno de casa senza licentia, nè andaranno ad una parte o altra senza quella, et senza la compagnia che li sarà data [20].

7° Circa li offitii et cose domestiche, et generalmente tutte quelle che convengono alla bona loro institutione in littere et

---

70 3° *corr. ex* 2° | giorno *del.* nel collegio || 71 4° *corr. ex* 3° | communicaranno *del.* spesso et || 72 almeno *sup. m. Pol.* || 73 5° *del.* 4° || 74 conforme al parere *rep. sed del.* || 79 6° *corr. ex* 5° || 84 *Subtus* quella . . . compagnia *erasa* la compagnia che li sarà data || 85 7° *corr. ex* 6°

---

primae probationis (1549), in MI *Reg.* 196-8; et *Const.* P. I c. IV: *De modo admittendi*, in MI *Const.* III 56-61.

[15] Cf. *Reg. Rect. Coll. Rom.* (1551) I n. 2, supra, mon. 7, p. 66 67.

reliquo tempore portiunculam aliquam diei in conscientiae suae examinatione et piis orationibus aut meditationibus, prout edocebuntur, collocent.

3. Singulis diebus missae sacrum devotis et attentis animis audient [15].

4. Singulis diebus dominicis et festivis in Dei laudem ad officium praescriptum simul dicendum mane et vesperi convenient, et praedicationi ac lectioni verbi Dei, prout iis iniungetur, intererunt [16].

5. Singulis vero mensibus semel saltem ad sacram Eucharistiam, facta prius humili peccatorum confessione coram iis sacerdotibus, qui ad audiendas eorum confessiones instituentur, reverenter accedant [17].

6. Quod ad studiorum rationem et litteraria exercitationes attinet, nemo suum sensum et voluntatem sequatur, sed permittat se potius Rectoris iuditio et arbitrio gubernari [18]; illi enim curae erit, iuxta sententiam reverendissimorum et illustrissimorum Protectorum ac Praepositi Societatis Iesu, cui ea cura demandata est, singulis praescribere primum ea studia, in quae ipsos incumbere, et auctores quibus potissimum operam dare conveniat, deinde tempus quod in quoque studio poni debeat, tum modum et rationem in ipsis studiis retinendam. Curabit etiam ille, ne quicquam ulli desit, quod ad profectum studiorum necessarium videatur.

7. Nemo nec domi nec extra domum, nisi conscio et approbante Rectore, cum quoquam sermone vel scripto conversabitur [19]; ut ita demum caveatur, ne colloquia misceant cum illis, a quibus inquinari et corrumpi potius quam iuvari, vel eosdem iuvare possint. Quare nulli etiam exire domum licebit aut, postquam exierit, quoquam progredi inscio Rectore et absque comite eo quem ipse Rector adiunxerit [20].

---

104 illis *t3* || 106 ad] vel *t3* || 112 cura *t1 t2* || 124 domum *om. t*

---

[16] Cf. *ib.* n. 6 et V n. 3, p. 68-71.

[17] Cf. *ib.* I n. 4, p. 68-9.

[18] Cf. *ib.* II n. 1, p. 74-7.

[19] Cf. *ib.* I n. 9, p. 70-1.

[20] Cf. *ib.* n. 8, p. 70-1.

virtù, intanto che saranno nel collegio, deveno esser obedienti al suo Rectore, reputando che Dio li governa per tal instrumento, et così che obediscono non a homo, ma a Dio Nostro Signore, et come de Dio piglino da lui la admonitione, reprehensione o penitentia, che li sarà imposta per aggiutarli nelli suoi deffecti etiam legeri, perché li gravissimi et obstinati con l'aggiuto divino si spera non si faranno; tali, massime scandalosi, non li deve tolerare la purità del collegio, anzi come peste cacciare, se qualche uno in periculo [21].

8° Ogni uno dormirà da per sè nel suo letto [22].

9° Il victo sarà conveniente et commune, in modo che non vi sia altro obligo a digiuni o abstinentie di quello che tutti li fideli hanno; et chi vorrà aggiongere, lo facia con voluntà del Rectore, et per divotione et non per obligo [23]. [27*v*]

10° Si vestiranno in modo ecclesiastico con le berrette quadrate et veste longhe della foggia che parerà alli R.mi et Ill.mi Signori Protectori [24].

11° Nissuno di loro habbi denari in sua mano, nè compri libri o cosa alcuna senza che il sappia il Rectore, et si ben sarà provisto de altra banda de denari, l'habbia in mano del Rectore per le cose che a lui convenienti si giudicaranno o necessarie [25].

89-95 Nostro . . . periculo *m. Pol. in marg.* || 89 Dio *del.* et farano etiam le penitentie che la discreta charità per aggiutar || 91 deffecti *del.* quali si spera non saranno gravi || 92 divino *del.* obstinati potria [?] li gravissimi peccati et scandalosi || 93 li *del.* potria, *sup.* deve || 94 tolerare *del.* [?] || 95 in periculo *lect. dub.* || 96 8° *corr. ex* 7° || 97 9° *corr. ex* 8° || 99 lo facia *sup. m. Pol.* | Rectore *del.* lo faccia || 100 et *m. Pol.* || 101 10° *del.* 9° || 104 11° *corr. ex* 10°

---

[21] Cf. *ib.* n. 17, p. 74-5.

[22] Cf. *Const. Schol. Pat.* (1546) IV n. 1, supra, mon. 1, p. 16.

[23] Cf. supra, Mon. 7 (*Reg. Rect. Coll. Rom. 1551*) I n. 5 et III n. 3 4, p. 68-9 82-3.

8. In domesticis porro officiis et actionibus, ac breviter in iis omnibus, quae ad utilem et salutarem scholasticorum in doctrina et pietate institutionem pertinebunt, tanta eorum erga collegii Rectorem obedientia semper constare debet, ut alacri sua promptitudine cognoscere se ostendant, non tam homini parere se quam Deo, qui per ipsum Rectorem tanquam per instrumentum suum eos gubernare dignatur. A quo etiam existimabunt illas se admonitiones et increpationes accipere, quas a Rectore audiverint, nec non et poenitentias, quas nonnunquam ad corrigendos leviores ipsorum lapsus iniunxerit. Nam de gravioribus nihil hic dicimus, nec enim timendum est unquam futurum ut in tam sancta societate gravia crimina ulla admittantur, quaeve magnum aliquod offendiculum aliis afferant. Verum si id aliquando, quod Dominus avertat, acciderit, authores protinus ex domo tanquam oves contagiosae expellantur, ne reliquos inficere possint [21].

9. Singuli singulos, in quibus dormiant, lectos habeant [22].

10. Victus erit conveniens, nec ullus in eo peculiaris erit delectus, nisi qui apud omnes catholicos servari consuevit. Nullis etiam aliis ieiuniis quam iis quae Ecclesia indicit, quisquam astringetur; et ne ad illa quidem qui per aetatem vel corporis infirmitatem non teneretur; licebit tamen cuique adiungere ex propria devotione quae velit, modo id sciente et consentiente Rectore faciat [23].

11. Vestitus erit honestus et qui deceat viros ecclesiasticos, ita ut omnes pileum clericalem et externam vestem talarem gestent, quae eam habeat formam, quam maxime convenire reverendissimi et illustrissimi Protectores iudicaverint [24].

12. Nulli liceat ullas apud se pecunias habere, sed quascunque vel scholastici ipsi attulerint, vel amici aut cognati ad eos miserint, Rector tanquam depositarius ad ipsorum peculiares, sed necessarios, usus servabit; absque cuius licentia nemo neque libros neque ullam aliam rem emere audebit [25].

---

131 agnoscere se audeant *t3* || 137 sancta *in marg. t3* || 140-1 contagiosae oves *t3* || 142 habeant lectos *t3*

---

[24] Ad vestitum quod attinet, S. Ignatius sub finem anni 1552 inter agenda in congregatione cardinalium Protectorum Collegii Germanici proposuit: « Del modo de vestire li già ricevuti, se sarà bene vestirle in modo ecclesiastico de qualche colore gratioso, come pavonuzo o altro, per più distinctione e apparenza » SCHRÖDER, *Mon. Coll. Germ.* 113. Notum est cardinales Protectores elegisse vestem talarem coloris rubri, quo adhuc hodie utuntur alumni; cf. STEINHUBER, *Geschichte* I 25 et SCHRÖTELER, *Die Erziehung* 250-1.

[25] Cf. supra, Mon. 7 (*Reg. Rect. Coll. Rom. 1551*) I n. 11, p. 72-3.

12° Si exercitaranno non solamente in disputare, conferire et componere, ma etiam, quelli che seranno idonei, in legere et predicare; et finalmente nelle arme che hanno de adoperare in aiuto de suoi proximi [26]. Farano etiam quel essercitio corporale che per la sanità e honesta recreatione sarà giudicato conveniente [27].

[C] PER L'USCITA DELLI SCHOLARI DEL COLLEGIO

1° Nissuno uscirà di questo collegio rimandato in Germania, se non essendo satisfatti li R.mi et Ill.mi Signori Protectori, per relatione della Compagnia de Iesù, del suo profetto in littere et virtù, et che si può sperare che Dio sarà servito de loro nella regione dove si mandano.

2° Haveranno cura li medesimi Signori Protectori che siano provisti de benefitii ecclesiastici secondo il talento d'ogni uno et mandati in una terra o un'altra secondo il bisogno spirituale di quella et attitudine loro et speranza del divino servitio et aiuto delle anime in essa, overo li sarà imposto che discorra per diverse bande un medesimo secondo che si giudicarà conveniente [28].

3° Vedasi, se sarà expediente che quelli che receveranno cosi benefitii ecclesiastici, maxime de più intrata che basti per loro,

108 12° *corr. ex* 11° | disputare *del.* ma in scrivere et || 108-9 conferire . . . etiam *sup. et in marg. m. Pol.* || 111-2 Farano . . . conveniente *m. Pol.* || 111 Farano *corr. ex* Haverano || 112 conveniente *del.* per il suo || 114 collegio *del.* per esser || 123 *prius* discorrano

[26] Cf. *ib.* II n. 5 6 et 10, p. 78-9 81.

[27] Cf. *ib.* III n. 5, p. 82-3.

[28] Cf. bullam erectionis *Dum solicita* diei 31 iulii 1552, apud SCHRÖDER, *Mon. Coll. Germ.* 42.

13. Danda est opera a Rectore ut quicunque in collegio fuerint, multis utilibus exercitationibus assidue excolantur, utque non tantum scribendo et inter se conferendo aut disputando, verum etiam docendo et concionando exerceantur. Denique ut illa ferre arma et regere assuescant, quorum praesidio uti eos aliquando ad suorum spiritualem salutem, quae ab immanissimis hostibus oppugnatur, vindicandam et defendendam oportebit [26].

14. Curabitur quoque ut certis temporibus honestae ipsis scholasticis relaxationes concedantur, quae et remittendis animis et corporum valetudini tuendae conducant [27].

[C] Statuta servanda cum aliqui ex collegio in Germaniam remittentur

1. Nullus ex iis qui in collegio fuerint educati, in Germaniam amandabitur quin prius ad reverendissimos et illustrissimos Protectores per Rectorem aut aliquem alium de Societate Iesu referatur et eis constet de non poenitendo eius in bonis moribus et doctrina profectu; ac quod merito sperari possit, futurum eum utilem populo illi, ad quem mittitur, bonumque aliquem fructum in Dei gloriam et animorum salutem ex ipsius labore percipiendum.

2. Ipsis vero reverendissimis et illustrissimis Protectoribus incumbet pro cura quam suscipere dignati sunt [28], providere ut ecclesiastica beneficia ipsis scholasticis iuxta rationem talenti et dignitatis cuiusque conferantur; et prospicere, ad quem potissimum populum quemque mitti conveniat, spectato tantum augmento divinae gloriae et ipsorum populorum necessitate. Considerabunt etiam illi, an expediat aliquos in universam Germaniam mitti et nullis certis urbibus destinari, ut medicinam nunc uni parti nunc alii adhibeant, ut iudicaverint morbi rationem exposcere [29].

3. Discedentibus in Germaniam, si nullos illi proventus ex suis sacerdotiis ante perceperint, et commeatu omnino destituan-

---

169 remittantur *t1 t2* || 174 posset *t1 t2* | possit *p. corr. t3* || 184 uni *del. sed in marg. rest. t3*

---

[29] Huc spectat quod S. P. Canisius in epistula diei 5 ian. 1554 ad S. Ignatium scribebat: « Speramo de mandar più gente, se non fusse questo impedimento che li parenti pensasseno non rehavere li suoi alla sua volontà, ma che

debbiano aiutare a tratener alcuni scholari in questo collegio secondo la facultà loro a estimatione delli R.mi et Ill.mi Signori Protectori[30]. [28r]

4° Se non si potranno partire di Roma in Germania con la intrata delli benefitii che li saranno dati o con li beni proprii temporali, il collegio doverà aiutarli col viatico per finir la bona opera incominciata.

Formula promissionis

Ego N. intellecto sancti huius collegii instituto, eius me legibus et constitutionibus libenter submitto, et Summi Pontificis et R. morum Protectorum intentionem, in litteris apostolicis et constitutionibus expressam, me in eodem collegio manendo et ab eo discedendo secuturum, coram Deo et vobis promitto. Romae 21 novembris 1552.

Nomen scholastici
Nomina testium

Testes fuimus N. N. N.

134-43 *m. Pol.* ‖ 135 instituto *del.* et ‖ 136 et *corr. ex* vel. | constitutionibus *del.* me | et *del.* iuxta ‖ 138 eodem *sup.* | collegio *del.* mansurum, *sup.* manendo | et *rep.* | eo *del.* recessurum promitto. *sup.* discedendo secuturum ‖ 143 *Supra* Testes fuimus *del.* nomina.

---

per l'obligatione questi siano sforzati o de restar per molti anni in Roma, o vero d'andar in altri luogi di Germania, dove havessino li suoi beneficii » Braunsberger I 445.

[30] Haec paragraphus omissa est in constitutionibus latinis.

tur, collegium ipsum viaticum impartietur, et omnia charitatis signa demonstrabit, ut optimum et christianissimum opus parem principiis et progressui exitum habeat.

Formula abiurationis errorum et haeresum in Collegio Germanico consueta

Ego N. coram Domino Deo et omnibus qui adsunt, manu codici sacro imposita, sincero animo et simplici verbo [ac] sensu profiteor, me in fide dogmatibusque ac ritibus universis idem penitus sentire cum Ecclesia catholica atque orthodoxa, quae unica est ex certa Domini nostri Iesu Christi institutione per Summos Pontifices Romanos usque in hunc diem gubernata. Alias vero doctrinas et opiniones contrarias, tanquam erroneas abiuro. In quarum etiam expugnationem huius collegii pium institutum probo et amplector; ac promitto cum Dei gratia fideliter prosequi, iuxta omnes ipsius tam generales quam particulares constitutiones. In cuius rei fidem nomen meum manu propria hic adscribo.

Romae die N. anno Domini N.

[III] REGULAE COLLEGII GERMANICI

Introductio

Textus: 1. Romae, Arch. Coll. Germ., *Liber iuramentorum*, aliquibus foliis post exemplar constitutionum, alia manu scriptum (cf. supra, introd. partis I t1 lat., p. 107). — 2. *Rom. 157* I 205*r*-6*r*, apographum coaevum (cf. supra, introd. partis I t2, p. 107).

Editiones: Schröder, *Mon. Coll. Germ.* 92-6. — MI *Reg.* 306-10 (Mon. 69). — Aicardo, *Comentario* III 236-7 (versio hispanica). — Diaz, *San Ignacio y los seminarios* 75-7 (versio hispanica).

Scriptores: Steinhuber, *Geschichte* 26-7. — Schröteler, *Die Erziehung* 457.

Tempus: Ante finem anni 1552 fuisse regulas conscriptas, deducitur ex epistula Patris Polanco diei 26 dec. 1552 ad P. Kessel (de qua infra, adnot. 13, p. 125-6); lex enim italice loquendi non in constitutionibus, sed in regula 12 praescribitur.

189 christianissimum] clarissimum *t3*.

Summarium

1. *Institutum et scopum collegii semper ante oculos teneant.* — 2. *De missa quotidiana, de concionibus audiendis, de confessione et communione.* — 3. *Mane et vesperi orent et conscientiam examinent.* — 4. *Officium divinum festis diebus simul recitent.* — 5. *Concordiam inter se foveant et virtutum specimen praebeant.* — 6. *Constitutiones omnes fideliter observent, poenitentiasque ob transgressiones iniunctas libenter ferant.* — 7. *Domo cum licentia et socio assignato exeant.* — 8. *Pecunias eorum Rector administrabit.* — 9. *Epistolas quoque eorum idem Rector prius videbit.* — 10. *Colloquia cum externis sine licentia non ineant.* — 11. *Praeceptores ament et revereantur.* — 12. *Italico sermone loquantur.* — 13. *Munditiem rerum quibus utuntur, servent.* — 14. *Sanitas corporis curanda.* — 15. *Tempus bene impendant, ordinemque diurnum diligenter servent.* — 16. *Ad scholas simul se conferant redeantque, ac unus alterve de Societate eos comitentur.* — 17. *Ob iniurias aliis inflictas poenitentiam agent.*

REGULAE QUAEDAM COMMUNIORES IN HOC COLLEGIO SERVANDAE

1. Omnes in hoc collegium admissi institutum eius ac promissionem suam ante oculos semper habere studeant [1], et eo tanquam ad scopum actiones omnes suas conferre, divinam opem saepe implorantes, ut citius perfectiusque id quod promiserunt, praestare queant; ac pro Germania et pro benefactoribus huius collegii peculiariter precantes [2].

2. Missam quotidie in loco itidem praescripto devote audiant ac festis et diebus [dominicis] concionibus ac lectionibus sacris intersint. Nec non et semel saltem singulis mensibus confiteantur atque communicent, ut a Rectore fuerit ordinatum [3].

3. Mane postquam surrexerint, et vesperi antequam cubent, orationi atque examini conscientiae, iuxta methodum praescriptam, vacent per horae dimidium, duobus tintinabuli signis distinguendum [4].

4. Diebus festis officium simul recitent, quod a Rectore et quo loco, tempore ac modo fuerit constitutum. Caeteris vero diebus singuli per se recitabunt, quando erit magis opportunum [5].

---

[1] De scopo collegii vide supra, I B n. 1, p. 114-5.

[2] Cf. supra, Mon. 7 (*Reg. Rect. Coll. Rom. 1551*) I n. 1, p. 66-7.

[3] Cf. supra, I B n. 3-5, p. 116-7.

[4] Cf. supra, Mon. 7 I n. 3, p. 68-9.

[5] Cf. *ib.* Scholasticis autem Societatis non praecipiebatur officii divini recitatio in communi.

5. Concordiam inter se ac mutuam benevolentiam tanquam fratres accurate servent, et tam domi quam foris modestiae, pietatis, prudentiaeque et virtutum caeterarum specimen praebeant tanquam oculis expositi christianorum omnium populorum, qui optimum instituti huius successum et fructum copiosissimum expectant [6].

6. Constitutiones omnes collegii velut ad praefixum scopum inprimis necessarias studiose observent, in quas sicubi deliquerint, gaudeant reprehendi, et emendationis exemplique causa si quid paenae iniunctum, libenter ferant, maxima semper reverentia Rectorem observantes [7].

7. Ne domum exeant absque venia Rectoris, et socio sibi destinato, ut pericula multa et offendicula devitent [8].

8. Pecuniam propriam aut alienam nec penes se habeant, nec apud alium deponant quam apud Rectorem, vel ministrum domus, qui eandem reddet quoties repetiverint, in bonos duntaxat usus insumendam [9].

9. Ne scribant vel accipiant literas, quin Rectori ostendant, si visum fuerit, legendas, ut varia impedimenta studiorum et occasiones gravioris mali subterfugiant [10].

10. Similes ob causas ne inscio et abnuente Rectore colloquia ineant cum externis, nec ipsi inter se loquantur importunis horis, nisi pauca necessaria, vel conferendo aliquid de studiis, idque in communi loco vel cubiculo interim aperto, et tam submissa voce ut alii nihil obturbentur [11].

11. Praeceptores suos ament ac revereantur, lectiones attente audiant, et omnia exercitationum consuetarum genera ita observent diligenter [12], ut aliis auditoribus tam in morum quam in literarum studiis exempla bona exhibeant.

12. Italico sermone loquantur, ac unus ad mensam legat italicum aliquem libellum pium, donec satis recte et expedite loqui sciant [13].

---

23 oculis *rep.* *t2* || 27 insumendas *t1*

---

[6] Cf. *ib.* I n. 7, p. 70-1.

[7] Cf. *ib.* n. 17, p. 74-5 et supra, I B n. 8, p. 118-9.

[8] Cf. supra, I B n. 7, p. 118.

[9] Cf. supra, I B n. 12, p. 119.

[10] Cf. supra, Mon. 7 I n. 10, p. 72-3.

[11] Cf. supra, I B n. 7, p. 118.

[12] Cf. supra, Mon. 7 II n. 8, p. 78-81.

[13] Cf. infra, III n. 3, p. 128-9. — In *Reg. Rect. Coll. Rom.* (Mon. 7) simile

13. Cum multa animi puritate multam quoque tum corporis tum rerum omnium, quibus utuntur, servent munditiem, purgatis tam saepe vestibus et cubiculis suis, ac omnibus ita decenter compositis ut oculos intuentium non offendant [14].

14. Sanitatem etiam corporis diligenter curent, et si quid morbi sentiant vel incommodi aliqua in re, ut in victu et vestitu et operationibus praescriptis, Rectorem statim admoneant [15].

15. Tempus universum et singulas diei partes recte distribuant, ordinent ac expendant, ita ut audito signo surgendi, orandi, missam et lectiones audiendi, sumendi cibum, post horam a cibo sumpto in cubiculum se recipiendi, aut aliud quidvis ex consuetudine agendi, omnes expedite illud praestent [16]. Quicquid vero temporis reliquum fuerit a divino cultu, lectionibus, cibo, somno, recreationibus honestis et aliis ordinariis vel extraordinariis suis occupationibus, id totum impendant studiis, quo citius optatum finem assequantur ad gloriam et honorem Ihesu Christi. Amen [17].

16. Nullus egrediatur domo sine aliquo eorum qui cum ipsis agunt de Societate Ihesu [18]; et si omnes simul vel multi egredientur, duo saltem de Societate illos subsequantur, ac etiam quando numerus scholarium creverit, duo alii praecedant. Similiter revertantur omnes a scholis coniuncti et comitati [19]. Si vero aliquorum lectiones citius completae fuerint, alios in schola sua vel loco alio constituto expectent, aliquid interim de studiis suis per se aut cum aliis repetentes.

17. Si quis alterum iniuria aut verbo iniurioso affecerit, aget

---

52 multam] multum *t2* || 67 Amen *om. t2* || 68 domum *t1* || 71 duo *rep. t1*.

---

praeceptum nondum invenitur. P. Polanco refert de quodam alumno qui « parere noluit eius legibus, quae tamen ante ingressum ei fuerunt propositae; et id praecipue eum offendebat quod se deberet domi exercere aliquando in libris italicis legendis ad mensam » Ex ep. Patris Polanco diei 26 dec. 1552 ad P. Kessel, in MI *Epp.* IV 578.

[14] Cf. supra, Mon. 7 I n. 16, p. 72-3.

[15] Cf. *ib.* III n. 6, p. 82-5.

[16] Cf. *ib.* n. 1, p. 81.

[17] Vocabulum *Amen* videtur indicare hanc regulam fuisse prius postremam.

[18] Cf. supra, n. 7.

[19] Vide sis quae de ordine servato a scholasticis tam Collegii Romani quam Germanici, cum ad templum domus professae ad contiones audiendas irent, refert P. L. Gonçalves da Câmara in suo *Memoriali* ad diem 22 febr. 1555, in MI *F. narr.* I 636.

poenitentiam per tres hebdomadas, tribus per hebdomadam diebus ad parvam mensam [20] edens in prandio ac caena, et pane, vino atque offa duntaxat vescens [21].

[IV] DECRETA S. IGNATII DE REBUS COLLEGIUM GERMANICUM SPECTANTIBUS

MENSE MAIO ANNI 1555

Introductio

TEXTUS : 1. Romae, Arch. Coll. Germ., *Liber iuramentorum* 4r-5r, apographum coaevum (cf. supra, introd. partis I t1 lat., p. 107), — 2. *Rom. 157* I 207r-v (*prius* 294 ; XLVII et 465), apographum cura Patris Possevino confectum ad annum 1573 (cf. supra, introd. partis I t2 lat., p. 107).

EDITIONES : SCHRÖDER, *Mon. Coll. Germ.* 193-7. — MI *Reg.* 534-6 (Mon. 106). — AICARDO, *Comentario* III 238-9 (versio hispanica).
SCRIPTORES : STEINHUBER, *Geschichte* 27. — SCHRÖTELER, *Die Erziehung* 279.
TEMPUS : P Schröder putat S. Ignatium anno 1553 vel 1554 haec ordinasse (cf. *Mon. Coll. Germ.* 193-5) ; sed. P. Fernández ex his quae P. L. Gonçalves da Câmara ad finem mensis maii anno 1555 de his decretis scribit (cf. MI *F. narr.* I 720-1 et 727 n. 363) recte concludit hanc nostri monumenti partem mense maio anni 1555 factam fuisse (cf. MI *Reg.* 534).

Summarium

1. *Libero alumnorum arbitrio relinquitur ut quemlibet e Societatis sacerdotibus sibi confessarium eligant; sed apud semel electum confiteri pergant.* — 2. *Alumni nullo modo adducentur ut statum vitae religiosae assumant.* — 3. *Magni refert ut lex italice loquendi fideliter observetur.*

[1] Magister Ignatius de Loyola cupiens ob Christi gloriam utilitati consulere scholasticorum Germanici Collegii, pro ratione muneris a reverendissimis eiusdem collegii Protectoribus sibi de-

3 ab illustrissimis et reverendissimis *corr. Poss. in t2.*

[20] *Parva mensa* certis diebus in medio triclinio ponitur ut super eam poenitentes genibus flexis cibum consumant.

[21] Haec regula est ultima regularum modestiae a S. Ignatio anno 1555 editarum; cf. MI *Reg.* 520 n. 13.

mandati, adductus nunc certis quibusdam rationibus, liberum facit scholasticis ipsis ut quisque arbitratu suo confessarium eligat, unum ex omnibus sacerdotibus Societatis Iesu, qui vel in ipso Germanico Collegio, vel in domo aut collegio Societatis degunt, hac tantum conditione servata, ne quis post electionem factam alii quam ei, quem elegerit, confiteri possit [1].

[2] Idem vero, cum dudum honestissima causa permotus interdixisset, ne vel confessarius scholasticorum Collegii Germanici, vel ullus ex patribus aut scholasticis Societatis, qui in eorum custodiam deputati sunt, verbis ullis scholasticos ipsos ad assumendum religionis statum, iuxta Societatis aut cuiusvis alterius ordinis institutum, incitarent [2], agnoscens in dies magis ac magis commodum et necessitatem huius prohibitionis, ut ea exactissime posthac observetur, instituit nunc ut ipsi germanici scholastici quamprimum ex ore alicuius eorum qui commemorati sunt, sermonem audierint, qui ad persuadendam mutationem status vitae directus esse videatur, dent operam ut vel ore proprio vel per epistolam certiorem huius rei faciat aut patrem ipsum Ignatium, aut eum qui eius vices gerit. Si quis autem deprehensus fuerit in exequendo hoc statuto negligentior, is hanc aget paenitentiam, ut triduo et in prandio et in caena nihil habeat praeter panem et offam cum uno vini cyatho.

[3] Porro, quia positum est in huius collegii constitutionibus ut qui in illud admittuntur, studium aliquod et diligentiam adhibeant ad discendam linguam italicam [3], donec sic possint quidvis italice dicere ut facile ab ipsis italis intelligantur ; animadvertit autem Pater Ignatius, non temere fuisse statutum, sed propter magna commoda, quae iis qui in hoc collegio instituuntur, ex italicae linguae cognitione possunt accedere, inter quae vel hoc quidem si solum esset, satis tamen magnam vim haberet ad ferendam hanc legem, quod diversarum provintiarum homines non possint absque linguae alicuius vernaculae communione animis et voluntatibus vehementius copulari, quodque italicae linguae peritia adiumentum maximum exteris afferat ut pie erga Sedem

---

[1] Scholasticis Societatis a Superioribus designabantur confessores; cf. supra, Mon. 1 (*Const. Schol. Pat. 1546*) III n. 3, p. 14; Mon. 7 (*Reg. Rect. Coll. Rom. 1551*) I n. 4: « omnes sibi assignato sacerdoti peccata confitebuntur », p. 69 et *Const.* P. III c. 1 n. 11 I, in MI *Const.* III 82-3.

[2] Cf. infra, Mon. 15 (*Reg. et mon. schol. 1555-56*) II A n. 15, p. 335.

[3] Cf. supra, III n. 12, p. 125.

Apostolicam et plurimas res optimas quae in hac urbe tamquam in domicilio religionis inveniuntur, afficiantur. Hoc igitur cum consideraret et simul intelligeret, legem hanc tam utilem et necessariam, negligentia superiorum et desuetudine exolevisse, eam de integro innovans statuit ut ii qui in theologia aut philosophia aut dialectica versantur et usum latine loquendi iam compararunt, uno integro anno italice semper loquantur locis et temporibus, quae studiis non erunt dedicata. Reliquos perpetuo iubet latine loqui, exceptis duabus horis, quarum altera a prandio, altera a caena ad remittendos animos conceditur, in quibus horis non alio etiam illi quam italico idiomate utentur[4]. Ut autem hoc diligentius observetur, syndicos omnes et singulos vult esse, qui deferant transgressorum nomina, qui si ex industria deferre alicuius nomen neglexerint, aequales dabunt poenas atque ipsi trasgressores; poenitentia vero haec erit, ut accumbant semel ad parvam mensam[5] et solo pane ac iure vescantur, ac unicum habeant vini cyathum.

10

P. GASPAR BARZAEUS S. I.[1]
REGULAE MAGISTRI PRIORUM ELEMENTORUM IN COLLEGIO GOANO[2]

ANNO 1552

Introductio

TEXTUS : *Goa 10 II* 487*r-v*, apographum coaevum ineunte anno 1553 Romam missum, ut una cum aliis collectionibus regularum,

---

[4] Vide sis quid S. Ignatius eodem tempore de lingua vernacula addiscenda in genere, et de italica in specie praescripserit, in *Chron.* 1554 n. 112 et 1555 n. 98, infra, p. 575 590 et TACCHI VENTURI, *Storia* II/2 596-7.

[5] Cf. supra, III adnot. 20, p. 127.

[1] P. Gaspar Barzaeus (Berze), flander, anno 1515 natus est. Philosophiae Lovanii studuit. Anno 1546 Conimbricae Societatem ingressus, anno 1548 missus est in Indiam, ubi egregie in vinea Domini laboravit. Ineunte anno 1552 a S. Francisco Xaverio, in Sinas profecturo, rector collegii goani et viceprovincialis Indiae constitutus est. Obiit die 18 oct. 1553; cf. *Doc. Ind.* I 49*-51*.

[2] De collegii goani initiis cf. *Chron.* 1542 n. 47, 1543 n. 62, 1545 n. 108, 1546 n. 159, 1547 n. 227, 1550 n. 346, 1551 n. 473, 1552 n. 678 683; infra, pp. 499 500 502-3 504-5 508 524 534 546-7.

quae in eodem codice (ff. 485*r*-6*v* et 488*r*-99*v*) conservantur, a S. Ignatio approbarentur.

EDITIO : *Doc. Ind.* II 343-4 ; ibidem, pp. 337-42 et 345-68, etiam alias collectiones regularum editas invenies.

SCRIPTORES : MI *Reg.* 543-5.

TEMPUS : In *Doc. Ind.* II 338 satis probatum est regulas mense septembri vel octobri anni 1552 conscriptas fuisse.

RATIO EDITIONIS : Cum nostra intersit solum de regulis scholas puerorum respicientibus, ceteras omittimus.

Summarium

1-2. *De utilitate ac dignitate officii magistri puerorum.* — 3. *Doctrina christiana quotidie docenda. Accusatores constituet.* — 4-7. *De modo corrigendi pueros.* — 8. *Quantum temporis morandum in schola.* — 9. *Pueri iuxta scientiam, quam tenent, dividendi.* — 10. *Materia docenda.* — 11. *Absentes recensendi.* — 12. *Meditationem ne omittat.* — 13. *Curam habeat vitae spiritualis.*

REGRAS PERA O MESTRE DOS MINIMOS DA ESCOLLA DE LLER E D'ESCREVER [3]

1. Prymeiramente tereis grande vygia de enssynardes os mininos quantos vierem a esa escolla, alembrando-vos quanto fruito dahi se pode seguir pera gloria de Christo, de quem tomareis exempllo, pois com tanto amor e dilygentia ensynou aos seus dicipullos [4].

---

[3] Goae, praeter classes grammaticae et humaniorum litterarum, exstitit etiam schola puerorum, qui prima legendi scribendique elementa discebant, quique exeunte anno 1552 trecenti numerabantur, cf. *Doc. Ind.* II 12*-15* — et *ib.* 468-9 n. 31.

[4] S. Ignatius ministerium publice docendi et educandi pueros in terris infidelium admodum utile, immo necessarium atque efficacissimum reputabat. Die 11 oct. 1549 S. Francisco Xaverio ad roborandam perpetuandamque Societatem in India haec media commendabat: « Anímasele a perpetuar la Compañía en aquellas bandas, escogiendo los mejor inclinados, y gastando con los tales más tiempo, despidiendo los no tales; tomando de las tierras donde se hallan más capaces de perfectión; tomándolos muy tiernos, antes que embeban la malitia de sus padres, multiplicando los collegios, donde los tales se instituyan » *Doc. Ind.* I 512-3 n. 8; die autem 27 ian. 1552 ad P. Lancillotti in India laborantem: « De que el collegio de Goa se aya proveydo de niños más dóciles y convenientes para el fin que se pretiende, pareze está muy bien; y de la multiplicatión de los collegios símiles siempre speraré se aya de seguir mucho fructo a gloria divina » MI *Epp.* IV 118. Maxima autem

2. Alembre-vos de redozir mais aquella doctrina de ller e d'escrever ao spiritual que ao temporal, que quer dizer, de tal maneira os aveis d'enssynar, que pola doctrina se humilhem mais que ensoberbeção, e conheção a Deus mais que hao mundo.

3. Pola menhã, em acabando de ouvir a missa dos hirmãos, vos hireys pôr na scolla, onde estareis até que tangão ao ysame. Nunca sayreys, pola menhã nem à tarde, sem primeyro fazer a doutrina [5], e dahi lhe emcomendareis, aos de fora, que tenhão cuidado d'entreguar a obedientia a seus pais com lhe beyjarem as mãos [6], e os de dentro ao seu reytor. E assy poreys dous acuzadores [7], hum pera dentro e outro pera os de fora, que tenhão cuidado de os vigiar se studão ou não studão, se peleyão ou se yurão, ou se fazem qualquer mal ou desulução por donde mereção ser castigados, aos quais acusadores tomareis conta.

4. Mays. No castyguar [8] tereys este modo: mostrá-vos-eis sempre mui severo, trabalhando sempre mais que vos temão que vos amem, porque o amor de meninos causa desullução, e ysto por falta de rezão [9].

---

cum claritate suam sentetiam circa hoc humile ministerium expressit in epistula die 21 nov. 1555 Patri Torres data: « El enseñar a leer y a scrivir a los niños ya me pareze se haze en Goa, y junto con ello la dottrina christiana. Esto conviene continuarlo, porque se estenderá a muchos el fructo; y aunque no se use en estas partes en los colegios de la Compañia, no es este trabajo ajeno de nuestro instituto; y con tiempo creo se tomará tanbién por acá; y en la India es de lo mejor que puede hazerse » MI *Epp.* X 174. Cf. etiam ea quae P. Nadal hoc de argumento in suis exhortationibus docebat, in *Epp. Nad.* V 462 n. 247 666 n. 46 786 n. 18 830 n. 19 832 n. 21; Nicolau, *Pláticas espirituales del P. Jerónimo Nadal S. I. en Coimbra (1561)* 131-2 n. 6 162 n. 17, et Granero, *La acción misionera . . .* c. III § 2: *La enseñanza primaria y la cultura superior* 173-84.

[5] De doctrina christiana in scholis docenda cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) I n. 2 et II n. 4, supra, mon. 2, p. 19 23; deinde Nadal, *Regulae de scholis* (1553) II n. 12-21, infra, mon. 13, p. 196-8.

[6] Cf. Nadal, *Regulae de scholis* (1553) II n. 56 57, infra, mon. 13, p. 201.

[7] Cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) I n. 20, supra, mon. 2, p. 22; et *Reg. Rect. Coll. Rom.* (1551) V n. 5, supra, mon. 7, p. 92-3.

[8] De pueris corrigendis cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) I n. 16, supra, mon. 2, p. 21; *Reg. Rect. Coll. Rom.* (1551) V. n. 5, supra, mon. 7, p. 92-3; et Coudret, *Rat. St. Coll. Mess.* (1551) n. 18, supra, mon. 8, p. 105.

[9] Auctor nimis severum se exhibet hac in re; in quo satis distat a spiritu regularum Romae pro magistris eodem tempore conscriptarum, cf. Nadal, *Regulae de scholis* (1553) II n. 67, infra, mon. 13, p. 202.

5. No castyguar trabalhareis de pôr medo com ameaças que com dar, pera que não venhão a não syntir os asoutes nem os temer.

6. Ffareys humas regras em que poreis todos os delytos em que vos pareser que poderão cahir e, cayndo, acostumarem-se nelles, scilicet, polo primeyro huma palmatorada, e polo 2º duas, e à 3ª meya duzia de açoutes, e à quarta huma duzia; e quando elle for yncorrigivel, fazey-o açoutar polos mininos pera que tenha cuidado.

7. Nunqua deyxeys de castyguar hos mininos, porque toda a misericordia pera elles hé cruelldade, e asy fareys que estes meninos em sua caza cada hum faça a doctrina aos scravos e escravas.

8. Dispois de yantar, vos hireys pôr na scolla à huma hora, e sayreys ao ysame [10].

9. Mays. Tereys cuidado de oulhar a despossição que há em cada hum: aqueles que forem pera aprender a ler, estarão a huma parte, e os que forem pera aprender [487*v*] a screver estarão a outra, e os que forem pera ller e screver, tudo junto, estarão a outra parte, pera que em partycullar possays milhor enssynar e tomar lyção [11].

10. As materyas que derdes, seya a doctryna de Noso Senhor. Guarday-vos de toda a cousa profana [12].

11. Lereys por roll todos os moços que llá forem aprender pera o saberdes quando faltar [13].

12. Ffareys sempre as miditações, as acustumadas.

13. Tereys grande vygia do voso spiritu pera que não vos destrayais: mal poderá enssynar a outro quem não sabe enssynar a ssy. Lembre-vos que aquele oficio hé perpeto [14], que pera ysso

---

[10] Vide animadversiones Patris Polanco de ordine diurno sodalibus in collegio goano degentibus a P. Barzaeo praescripto, in *Chron.* II 734-5 n. 679.

[11] De pueris infimae classis in quattuor ordines divisis cf. Coudret, *Rat. st. coll. mess.* (1551) n. 1-4, supra, mon. 8, p. 95-7.

[12] Vide normam de rebus profanis in scholis Societatis docendis in *Const.* P. IV c. 5 E, infra, mon. 14, p. 223.

[13] Cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) I n. 18, supra, mon. 2, p. 22.

[14] Praxis adhibendi magistros in classibus inferioribus fuit prorsus diversa in Europae collegiis; quae optime illustratur in scripto P. Ludovici Gonçalves da Câmara: *Para las schuelas de los collegios*, anno 1556 tempore visitationis collegiorum Lusitaniae exarato; vide infra, mon. 57, p. 489-93. Finis aeque princeps officii magistri inferiorum classium fuit ut ipse in disciplina pueris praelegenda se perficeret; cf. infra, mon. 13 (*Reg. de scholis 1553*) I n. 33, p. 194. — De magistris perpetuis seu stabilibus etiam inferioribus classibus

vos chamou Deus à Companhya pera nisso o servirdes, seguindo o talento que vos deu, e em nenhuma cousa ocupareys mays o sentydo que no vosso oficio, e dos defeytos que nelle cahirdes vos acuzareys, e, quando forem grandes, pidireys penitencia ao reytor.

Llereys estas regras huma vez na semana. Llaus Deo.

11

P. HIERONYMUS NADAL S. I.
DE STUDII GENERALIS DISPOSITIONE ET ORDINE

[ANNO 1552]

Introductio

TEXTUS : *Stud. 3* 1*r*-29*v*, autographum multis cum emendationibus et additionibus auctoris. Initio documenti posterior manus titulum posuit : *De studiis Societatis. P. Hieronymi Natalis.* In ultimi folii facie versa habentur Patris Nadal notae : *Videnda* et *De universitate studii generalis* (alia m. corr. in : *studiorum P. Natalis*) ; et ab eodem Patre Nadal : *In Constitutiones annotationes.*

EDITIO : *Mon. Paed.* 89-107 (mon. 10).

SCRIPTORES : ASTRAIN, *Historia* II 559-61 ; SCHWICKERATH, *Jesuit Education* 108 ; FARRELL, *The Jesuit Code of Liberal Education* 54-64 ; DAINVILLE, *La naissance de l'humanisme moderne* 75 ; SCADUTO, *Le origini dell'università di Messina* 141-2 ; GANSS, *Saint Ignatius* 109-11.

TEMPUS : P. Fernández, editor voluminis MI *Reg.*, de occasione ac scriptionis tempore ait : « Quando adhuc spes erat, ut regimen universitatis messanensis Societati Iesu traderetur (1550-1), videtur P. Hieronymus Nadal studiorum programma universitati accommodatum scripsisse » (MI *Reg.* 152 adnot. 6). In eadem fere sunt sententia alii quoque auctores, ut Farrell (54 63), Scaduto (112), Ganss (109). Quod si ita est, facile tempus determinatur : spes enim concordandi cum civitate de universitatis gubernio assumendo evanuit ineunte anno 1552, cum die 4 ianuarii statueretur ut Societati tribueretur cura tantum collegii trium linguarum, institutio vero et gubernatio universitatis ad civitatem prorsus spectaret (cf. SCADUTO 111-3). Attamen nobis videtur origo documenti cum universitate messanensis non esse coniungenda. Ad quod asserendum hae rationes nos movent : a) Bulla erectionis universitatis messanensis *Copiosus in misericordia* data est die 16 nov. 1548 (ed. in *CCCL anniversario dell'università di Messina* 87-92). Ideo P. Nadal in constitutionibus collegii messa-

---

addicendis agitur in *Ratione studiorum* anno 1586 provinciis ad considerandum proposita, cf. PACHTLER, II *Ratio studiorum* 152; cf. etiam DUHR, *Die Studienordnung der Gesellschaft Jesu* 42-6.

nensis anno 1548 conscriptis (vide supra, mon. 2) praeter studia inferiora tractat etiam studia superiora. Quare supervacaneum videtur anno 1550 vel 1551 novum « programma universitati accomodatum » conficere, cum constitutiones anni 1548 S. Ignatio placuissent isque respondisset, illas Messanae adhiberi posse, dum Romae conscriberentur constitutiones generales universitatum Societatis (cf. supra, mon. 2 adnot. 28, p. 24). — b) Secundam rationem ex ipsius scripti forma sumimus. Non est enim collectio quaedam constitutionum vel regularum, sed speciem potius tractatus prae se fert, in quo auctor opinionem de modo ordinandi in Societate studia exponit. Quicunque enim attente monumentum perlegerit, reperiet in eo huiusmodi locutiones : « censeo autem intermitti posse » (lin. 324) vel « Spero enim futurum » (lin. 330) etc. Quae in constitutionibus vel regulis locum habere non possent. Deinde in documento non desunt elementa quae naturae potius universalis habenda sunt, ut e. gr. « Quod si contingat eundem praeceptorem graece nescire, quod ad principia academiarum et collegiorum accidere poterit, postea non etiam, adhibebitur ad eas enarrationes praeceptor alius » (lin. 114-7). — c) Praeterea iuxta epistulam M. Coudret de ratione studiorum collegii messanensis anno 1551 conscripta (v. mon. 8) in quarto ordine primae classis et in secunda classe tradebatur grammatica Francisci Faraone, auctoris messanensis, quae in hoc tractatu prorsus omittitur ; prout omisit P. Nadal alium etiam auctorem italum, Valla, qui item Messanae legebatur, teste M. Coudret. Quare documentum alia occasione et alias ob rationes confectum fuisse arbitramur. Quae occasio optime potuit esse propositum S. Ignatii conscribendi constitutiones universitatum Societatis. De quibus iam die 17 maii 1550 scripsit Patri Nadal ; in regestis enim epistularum legitur : « De las Constitutiones de los collegios et universidades » MI *Epp.* III 46.

Collegii Germanici anno 1552 institutio urgebat ut in Collegio Romano, praeter studia inferiora anno praecedenti inchoata, etiam superiora inciperentur. Quare merito supponere licet S. Ignatium fuse locutum fuisse de studiis superioribus in Societate ordinandis deque constitutionibus universitatum Societatis conscribendis, cum ineunte anno 1552 Romam vocavit Patrem Nadal ut « videret Constitutiones » (Cf. MI *F. narr.* II 212). Quae suppositio nostra confirmatur eo quod S. Ignatius paulo post, exeunte anno 1552 vel 1553 ineunte, Patri Olave, recenter in Societatem recepto, imposuit ut de studiis universitatum in Societate ordinandis scriptum aliquod componeret. Quod et fecit (vide infra, mon. 12, p. 163 sqq.). Ceterum de Patris Nadal commoratione romana P. Polanco plura refert : « Venit ergo Romam primo vere appetente et vigesima quinta die martii in manibus P. Ignatii suam professionem emisit et multa cum eodem contulit. Eidem vicissim P. Ignatius Constitutiones legendas dedit et ut *annotaret* si quid ei in mentem veniret, admonuit » (*Chron.* II 553 n. 336). Quem quidem laborem Patrem Nadal revera egisse diserte idem P. Polanco parum infra confirmat : « Cum esset Messanae, etiam inter occupationes multas absolvit P. Natalis quae circa Constitutiones adnotaverat et ad P. Ignatium misit » (*Chron.* II

555 n. 342). Harum adnotationum pars saltem considerari bene potest documentum nostrum, cuius in folio ultimo et facie versa nota legitur ipsius Patris Nadal manu exarata: *Annotationes in Constitutiones*. De quibus annotationibus etiam in regestis epistularum polancianis nonnulla reperiuntur, quae ad nostrum monumentum referri possunt; ut e. gr. die 20 aug. 1552 ad P. Nadal: « Si risponde alle sue de 9 [aug.] sopra mandar le constituzioni *di sua mano* » (MI *Epp.* IV 377). Aliae enim constitutiones « di sua mano » non cognoscuntur. Neque difficultatem parit quod P. Polanco de constitutionibus, non de annotationibus in constitutiones loquatur; nam die 15 oct. 1552 scribit: « Que las notas de las constitutiones no vinieron » *Ib.* 467. Ipse P. Nadal die 21 oct. 1552 ad S. Ignatium scribebat: « Non potè se non far quelle annotationi che mandai alla P. V. » (*Epp. Nadal* I 133). Quas advenisse tandem P. Polanco die sequenti adnotabat, his tamen rursus verbis: « A M. Nadal se dà aviso delle constitutioni ricevute » (MI *Epp.* IV 482). Magis enigmatica sunt verba quae P. Polanco de epistula diei 14 ian. 1553 ad P. Nadal data in regestis posuit: « Que imbíe las constitutiones de las universidades de la Compañía » (MI *Epp.* IV 598). Cum nullo modo fieri possit ut P. Nadal, in Siciliam regrediens, una cum ceteris Constitutionum partibus etiam capita de universitatibus a S. Ignatio acceperit, supponendum videtur S. Ignatium ei imposuisse ut constitutionum de universitatibus aliquam formam conscriberet. Quomodocumque res se habuerint, certum est originem tractatus referendam esse ad capita Constitutionum de universitatibus, ad quorum textum exarandum nonnullae tractatus paragraphi adhibitae sunt, ut suo loco indicabimus. Nam contrarium, scilicet quod P. Nadal capitibus universitatum usus sit in tractatu suo conscribendo absque eorum mentione, affirmare non licet.

Summarium

I. *Distinctio classium*: 1. *Divisio materiae.* — 2. *Classis abecedariorum.* — 3-5. *De tribus classibus grammaticae.* — 6. *De classe humanitatis.* — 7. *De classe rhetorices.* — 8. *Quot horas quotidie magistris in scholis morandum.* — 9. *Quae memoriae mandanda.* — 10. *Ordo sabbatorum: mane repetitiones, vespere disputationes.* — 11. *Discipuli iuxta captum et scientiam in varias classes distribuendi.* — 12. *De graeca lingua tradenda.* — 13. *De lingua hebraica.* — 14. *De linguis orientalibus.* — 15-26. *De studio philosophiae quattuor annis producendo.* — 27-30. *De lectionibus mathematicae et astronomiae.* — 31-4. *De studio theologiae.* — 35. *Lector S. Scripturae leget doctrinam christianam diebus Veneris, et singulis dominicis ac festis diebus concionabitur.* — 36. *Compendium seu summa theologica conficienda.* — 37. *De lectionibus casuum conscientiae et iuris canonici.*

II. *De universitatis rectore*: 1-2. *Electio, confirmatio et mutatio rectoris.* — 3. *Munus sibi concreditum magni faciat.* — 4. *Consentaneum ut collegii quoque sit superintendens; pro sibi commissis impense oret.* — 5. *Curam habeat subditorum quoad mores et studia.* — 6. *Constitutiones publice appendendae et legendae.* — 7. *Secretarium habeat cum matricula, iuramentumque a novis discipulis*

petatur. — 8. *Omnia gratis praestanda.* — 9. *Habeat concilia et consultores.* — 10. *Habebit etiam collateralem seu admonitorem.* — 11. *Perspectam teneat omnium subditorum profectum in spiritu et doctrina, ac poenas, si res ferat, infligat.* — 12. *Obligationibus a Societate susceptis satisfacere primum curet.* — 13. *Designabit mutabitque praeceptores; si e Societate non sufficiant, externi honesto stipendio conducendi; sint insignes et pii.* — 14. *In singulis classibus censores secretos constituet.* — 15. *Conditiones pro admissione in congregationes theologiae et philosophiae; harum membrorum iura.* — 16. *Praesideat examinibus et disputationibus ad gradus annuisque facultatum concertationibus.* — 17. *Eliget omnes officiales. Ipse etiam cancellarius universitatis. Secretarius sit de Societate. Notarii et bidelli.* — 18. *Testimonia exhibebit scholaribus quod sint de universitate.* — 19. *Iudicia scholasticorum per se non exercebit, sed per iudicem universitatis. Cur talia iudicia exercenda.*

III. *Ratio graduum academicorum:* 1. *Sint numero tres: bacchalaureatus, licentia et magisterium sive doctoratus.* — 2-4. *Ratio singulorum explicatur.* — 5. *Tempus ad examina licentiae concessum erit unius anni.* — 6. *Qui et quomodo ad cursum licentiae admittendi.* — 7. *Puncta varia tantum adumbrata de licentiis.*

[I. DISTINCTIO CLASSIUM]

[1] Circa studii generalis dispositionem et ordinem [1] animadvertenda haec sunt capita rerum: aliam rationem in eis esse praeceptorum, aliam scholasticorum; scholasticorum aliam nostrorum, aliam externorum. Omnia vero selecte ita ordinanda, ut in studiis primum locum pietas obtineat [2], pro ratione scholasticorum accommodata; esse tamen poterunt multa omnibus communia. Tum studia sunt praeceptorum ordinanda, deinde scholasticorum, si primo ratio pietatis christianae et morum honestorum constituatur [3].

2 *prius* advertenda, *sed del.* ad *et sup. add.* animad ‖ 3 sunt *del.* in | esse *del.* s ‖ 6 primum *sup.* ‖ 7 multa *del.* communi d [?] ‖ 9 pietatis *del.* et christianum chr | constituatur *del.* ad

[1] Non casu accidisse videtur quod verba «dispositio et ordo» a P. Nadal adhibita occurrunt etiam in *Const.* P. IV c. 13 n. 1; quod capitulum est: *De modo et ordine facultates universitatum tractandi* (cf. infra, mon. 14, p. 285). Cuius rei ratio in eo quaerenda quod tractatus Patris Nadal adhibitus sit ad conscribenda capita Constitutionum de universitatibus (cf. *Introduct. gen.* c. IV n. 8, p. 25*-27*).

[2] Cf. *Const. Coll. Mess.* (1548), in quibus haec distinctio in duas partes, quarum prior de moribus, altera de studiis est, perfecte observata est ab eodem P. Nadal, auctore harum constitutionum (cf. supra, mon. 2, p. 19 23). — Cf. praeterea etiam NADAL, *Reg. de scholis* (1553) I et II, infra, mon. 13, p. 188 195.

[3] Haec a P. Nadal proposita distinctio regularum, studia et scholas spec-

[2] Ab elementis abecedariis studia instituenda, et horum una classis esto propria [4]. In hac ediscetur Donatus [5] absque ulla interpretatione [6]. [1*v*]

[3] In grammatica tres classes sunto [7], suo ordine ita digestae, ut in prima rudimenta doceantur, non ea quae vulgo edita sunt [8], sed in quibus brevi quodam compendio, quae primis institutionibus puerorum necessaria sunt, complectantur [9]. In hac classe parvae

---

10 ab *corr. ex* s | elementis *del.* non [?] || 11 classis *del.* erit, *sup.* esto | hac. *del.* inter || 13 sunto *sup.* || 14 doceantur *del.* genera praeterea ac decl[inationes] haec || 15 quibus *del.* sua | *prius* compendia | quae *del.* pueris primum | 16 puerorum *del.* aedita, *sup.* necessaria | sunt *del.* magna

---

tantium, prima vice in *Reg. et Mon. schol.* (1555-56) perfecte exsecutioni mandata est; habentur enim regulae peculiares praefecti studiorum, magistrorum, scholasticorum Societatis et externorum; cf. infra, mon. 15, p. 325 sqq.

[4] De infima classe cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) II n. 1-4, supra, mon. 2, p. 23; et COUDRET, *Rat. st. Coll. Mess.* (1551) n. 1, supra, mon. 8, p. 95; dein NADAL, *Reg. de scholis* (1553) I n. 29, infra, mon. 13, p. 194. — In *Const.* P. IV c. 12 C facultas docendi pueros legere ac scribere haud parum restricta est, cf. infra, mon. 14, p. 283 285.

[5] De Donato cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) II n. 1, supra, mon. 2, p. 23 et COUDRET, *Rat. st. Coll. Mess.* (1551) n. 2, supra, mon. 8, p. 95.

[6] In imo margine folii primi P. Nadal adnotavit nonnulla quae — ut quisque sibi haud difficulter persuadere potest — non sunt inserenda in textu, cum potius sint quaestiones circa studia generalia adhuc decidendae vel explicandae, quas fortasse anno 1553, antequam in Hispaniam profectus est, Romae exararit. En ea quae in margine sinistro reperiuntur : « Ius canonicum : an legendum in materiis communibus ? Unus philosophus, qui legat ad pompam [cf. *Const.* P. IV c. 13 C, infra, mon. 14, p. 291]. An quinque annis debeant legi artes ? An legentur quaestiones in philosophia et logica ? Ordo lectionum, studiorum, exercitiorum, disputationum privatarum et publicarum. Exercitia ad gradus parandos. Ratio graduum. Vacationes ». In margine autem dextro: « Quid et quantum legetur festis et dominicis [diebus] et quando ? Omnes, quotquot in scholis erunt etc., iurabunt primum observaturos se omnes constitutiones etc., et obedientiam rectori, quoad erunt scholastici ». In margine eiusdem folii versi : « Rector gubernet etiam omnes urbis scholas generali quadam gubernatione ».

[7] Cf. NADAL, *Reg. de scholis* (1553) I n. 1, infra, mon. 13, p. 189 et *Const.* P. IV c. 13 B, infra, mon. 14, p. 289 291.

[8] Maxime notum eo tempore fuit opusculum DESPAUTERII *Rudimenta* (cf. COUDRET, *Rat. st. Coll. Mess.* (1551) adnot. 6, supra, mon. 8, p. 95); et in scholis religionis innovatae: MELANCHTON, *Elementa latinae grammatices* (Coloniae 1526) cf. *Ouvrages pédag.* 430.

[9] Desiderium Patris Nadal secutus conscripsit H. du Coudret, primus collegii messanensis magister grammaticae, opusculum *De primis latinae gram-*

etiam compositiones per verbum substantivum exercendae, et si quid paulo amplius possint capere pueri, quo anno in illa classe continebuntur, docebuntur [10].

[4] In secunda classe ars grammatica legetur tota Despauterii, praeter eius *Syntaxim* [11], cuius loco in ea classe praelegetur *De constructione* Erasmi [12]. Auctor praeterea aliquis enarrabitur, ut *Colloquia* Vivis [13], vel *Selectae epistolae* Ciceronis etc., unde sumatur copia ad compositiones [14].

[5] In tertia classe repetetur de praeteritis et supinis, si necessum videatur, et exacte tota ratio regularum [2r] grammaticae exercebitur; simul diligenter *Syntaxis* Despauterii explicabitur, et compositiones exercebuntur. In hac item classe auctores enarrabuntur graviores: Terentius, *Epistolae* Ciceronis, *Buccolica* Vergilii, etc. [15] Terentius tamen, et si quid aliud possit animos puerorum illecebris rerum emollire, ita a praeceptore condietur, vel morali interpretatione vel dehortatione, ut prodesse possit auctor de latini sermonis elegantia, non nocere de rerum ipsarum qualitate [16]. Hoc in omnibus classibus erit animadvertendum.

---

20 classe *del.* g | classe *del.* le || 22 constructione *del.* ra [?] | enarrabitur *del.* ad || 22-3 ut colloquia . . . Ciceronis etc. *in marg.* || 25 *prius* repetentur | supinis *del.* et e || 26 ratio *del.* re || 28-9 enarrabuntur *del.* gra[viores] || 30 possit *del.* iuv[enum] || 31 condietur *del.* verna[cula] || 32 ut *del.* prosit || 33 ipsarum *del.* *sed rest.*

---

matices rudimentis libellus; verisimillime eo tempore quo nostrum monumentum conscriptum, nam P. Canisius anno 1556 illud in linguam germanicam versum typis excudit (cf. *Chron.* 1556 n. 1770, infra, p. 609), et in editione florentina anni 1563 legitur: « Post omnes alias editiones, nuper Florentiae auctus et recognitus ». Eius partes sunt: I. Declinationes et coniugationes complectens (p. 2-32); II. Octo partium orationis accidentia continens (33-41); III. Regulas concordantiarum et constructionis aliquot complectens (42-8). Cf. etiam Coudret, *Rat. st. Coll. Mess.* (1551) adnot. 7, supra, mon. 8, p. 95-6.

[10] De prima grammaticorum classe cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) II n. 1-4, supra, mon. 2, p. 23 et Coudret, *Rat. st. Coll. Mess.* (1551) n. 1-4, supra, mon. 8, p. 95-7.

[11] Cf. Coudret, *Rat. st. Coll. Mess.* (1551) n. 5, adnot. 13 et 20, supra, mon. 8, p. 97-8.

[12] *Ib.*, adnot. 15, p. 97.

[13] *Ib.*, adnot. 14, p. 97.

[14] De secunda grammaticae classe cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) II n. 5-11, supra, mon. 2, p. 24 et Coudret, *Rat. st. Coll. Mess.* (1551) n. 5, supra, mon. 8, p. 97-8.

[15] De tertia classe cf. Coudret n. 6, p. 98.

[16] Terentius in collegio messanensi, rectore Patre Nadal, passim legebatur

Si autem tanta sit auditorum grammaticae copia, ut tres hae classes illis satis esse non possint, coadiutrices aliae adiungentur ad earum rationem administrandae [17]. [2*v*]

[6] In quartam classem, quam libet humanitatis appellare, illi traducentur soli, qui iam grammaticam artem teneant, ac pure et congruenter latine scribere sciant, citra labem solaecismi aut barbarismi [18]. Iis est interpretanda Erasmi *Copia* et *De scribendis epistolis* [19], Ciceronis *Officia* ac alia huiusmodi, *Commentarii* Caesaris, Vergilius, etc.; interpretanda ars metrica et exercenda; ad cuius exercitium aliquid ex Ovidio enarrari potest, tum Martialis castus [20]; erit in primis appositus Horatius etc. Huic classi proprium est poesim exercere, tametsi in superiori [classe] simpliciter legi possit ars metrica ac simplici exercitio tractari. In hanc classem omnes auctores enarrari possunt, modo [3*r*] rethorica ars suae classi servetur; et in hac classe copia utraque sermonis elegantia accurate conquiratur atque diligenter exerceatur compositionibus, tum soluta oratione tum carmine [21].

[7] Quinta classis erit artis rethorices, in qua primum Cicero-

---

35 autem *sup.* | grammaticae *sup.* || 36 coadiutrices *del.* al [?] || 38 quam *corr. ex* quae | quam *del.* erit, *sup.* libet || 39 teneant *del.* et, *sup.* ac pure et || 40 congruere *ms.* | congruenter *del.* et, *sup.* latine | solaescismi *ms.* || 41 iis *del.* s | impretanda *ms*, || 43 Vergilius *del.* ac ac similes in in, *sup.* etc. || 44 ad *del.* quam exercendam, *sup.* cuius exercitium || 45 appositus *del.* et || 46 est *del.* artem | poësim *del.* exerc[ere] | superiori *del.* pri[?] || 47 *prius* legitur | ac *bis* || 48 auctores *del.* legi | *prius* enarri | possunt *del.* et || 49 et *del. sed rest.* in | copia *del.* ac || 50 elegantia *del.* accurate exerceatur (*sup.* intelligatur) ac diligenter || 51 tum *del.* prosa

---

(cf. COUDRET n. 5, supra, p. 97), sicut etiam Collegii Romani primo anno (cf. VALTRINO, *Historia Collegii Romani*, in *Rom. 126* 58*v*). In NADAL, *Reg. de scholis* (1553) I n. 8 aucotores, quae inhonesta contineant, prohibentur in genere (cf. infra, mon. 13, p. 190). In *Const.* P. IV c. 14 D Terentii opera purgari non posse declarantur (cf. infra, mon. 14, p. 299). P. Nadal nonnullis annis post Terentii comoediam emendabat; cf. *Epp. Nadal* II 65 241 623.

[17] Quae de geminandis classibus asseruntur, hinc transiisse videntur in *Const.* P. IV c. 13 B, cf. infra, mon. 14, p. 289.

[18] Cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) II n. 11, supra, mon. 2, p. 24.

[19] D. ERASMUS, *De duplici copia verborum ac rerum commentarii duo* (Antverpiae 1516) et Id., *De ratione conscribendi epistolas* (Coloniae 1522); cf. *Ouvrages pédag.* 232 235. Cf. etiam COUDRET, *Rat. st. Coll. Mess.* (1551) n. 7, supra, mon. 8, p. 99-100.

[20] Cf. COUDRET n. 8 et adnot. 26, supra, p. 100.

[21] De classe humanitatis cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) II n. 12-13, supra, mon. 2, p. 25 et COUDRET n. 8, supra, p. 100-1.

nis *Rethorica ad Herennium* praelegetur, et *Partitiones* [22], deinde Quintiliani libri aliquot etiam [23]; enarrabuntur vero orationes Ciceronis, exercebuntur declamationes, excutietur ac exercebitur diligentissime ars, etc. [24].

[8] Classibus omnibus, praeterquam rethorices [25], tres horas antemeridianas, item tres pomeridianas dabunt sui professores [26], in quibus suae lectiones, repetitiones [27], [3*v*] examina, interrogationes, emendationes thematum, ac nonnumquam (ut tempus erit) concertationes extemporaneae scholasticorum tractabuntur. Variationes [28] quoque fient, praesertim in tribus superioribus classibus, pro earum ratione ac qualitate.

[9] In tribus classibus grammaticae, quidquid ad artem pertinet, memoriae mandabunt omnes; ex auctoribus vero aliis singulas saltem praelectiones quotidie ediscent; in classe autem humanitatis, Ciceronis vel etiam Vergilii, vel, si contingat nonnumquam neutrum eorum enarrari, ex aliis auctoribus singulae quotidie enarrationes memoriae tradantur; in classe vero [4*r*] rethorices ars ipsa ex Cicerone tradenda memoriae; item aliquot Ciceronis orationes [29].

---

53 Herennium *del.* et | Partitiones *del.* tum || 56 ars etc. *del.* In his || 57 praeterquam rethorices *in marg.* | omnibus *sup.* || 58 sui *del.* quique praece[ptores] || 59 in *sup.* | lectiones *sup.* || 60-1 (ut tempus erit) *sup.* || 61 scholasticorum *del.* exercebuntur, *sup.* tractabuntur || 62 Variationes *del.* vero || 64 In *del.* primis || 65 vero *sup.* | aliis *del.* salt[em] || 66 saltem *del.* lectiones | in *del.* aliis duabus autem | classe *del.* vero, *sup.* autem | humanitatis *del.* unius gravissimi alicuius auctoris || 67 vel *del.* et | contingat *del.* aliquan[do] || 68 eorum *del.* legi | quotidie *del.* ena[rrationes] || 70 item *lect. dub.*

---

[22] Cf. Coudret n. 9 et adnot. 35, supra, p. 101-2.

[23] Cf. Ibidem.

[24] De classe rhetorica cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) II n. 16, supra, mon. 2, p. 25 et Coudret n. 9, supra, p. 101-2.

[25] In margine manu Patris Nadal adnotata: « Rethor satis sit, si det duas ante prandium, duas a prandio ».

[26] De numero lectionum cf. Coudret, *Rat. st. Coll. Mess.* (1551) n. 4 et adnot. 12, supra, mon. 8, p. 96-7 et Nadal, *Reg. de scholis* (1553) I n. 33, infra, mon. 13, p. 194.

[27] In margine Patris Nadal adnotatio: « Vide an plus exercitiorum possit adhiberi ».

[28] Quid « variationes » sint, fusius exponitur in Nadal, *Reg. de scholis* (1553) I n. 16, infra, mon. 13, p. 192. Cf. etiam *Const. Coll. Mess.* (1548) II n. 8 12 16, supra, mon. 2, p. 24-5.

[29] De rebus memoriae mandandis cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) II n. 5, supra, mon. 2, p. 24 et Nadal, *Reg. de scholis* (1553) I n. 9, infra, mon. 13, p. 190-1.

[10] Exercitia vero, praeter quotidiana illarum sex horarum, haec sunto. Diebus sabbatinis, quibus nihil novum praelegetur, scholis antemeridianis repetentur omnes totius hebdomadis lectiones, atque de ipsis denuo a praeceptore interrogabuntur auditores, tum ex tempore inter se conquirent ac disputabunt [30]; pomeridianis vero scholis, iam die Veneris publice propositas theses sive positiones propugnabit unus, alii oppugnabunt [31], quod erit omnium classium commune, praeterquam primae. In classe tamen rethorices alternis sabbatis vel positiones disputabunt, [vel] declamationes et actiones adversariae [4*v*] [habebuntur].

[11] Quamquam auditores istarum classium et reliquarum omnium essent cogendi ut ne in alienis classibus supra captum suum audirent, tamen praeter nostros scholasticos, nullus ad id cogetur; tantum diligenti examine discutientur captus singulorum, ac, quod in nobis erit, efficaciter adhortabuntur eos, ne velint supra quam eorum est captus ambire, atque in alienis classibus operam ludere ac oleum; idque si non persuadeantur, admonendi sunt vel parentes, vel qui eorum curam agunt. Quod si nec hac diligentia quicquam conficiatur, excludendi tamen non sunt ab scholis [32].

[12] Duabus classibus humanitatis ac rethorices adiungentur litterae graecae [33], in hanc rationem, ut in classe humanitatis pri-

---

72 vero *del.* h || 73 praelegetur *del.* antem[eridianis] || 75 interrogabuntur *del.* pueri || 76 disputabunt *del.* ex *et sup.* ad || 77 scholis *sup.* | propositas *del.* positio || 78 alii oppugnabunt *sup.* || 80 sabbatis *del.* et, *sup.* vel | disputabunt *del.* et || 83 ne *del. sed rest.* in || 84 ad id *sup.* || 86 adhortabuntur *del.* ut, *sup.* eos | ne *del.* ambitiose [?] || 87 quam *del.* po | in *del.* alieni || 88 operam *del.* non | oleum *del.* ad | si *del. sed rest.* || 89 vel *del.* eorum || 90 diligentia *del.* quicquid | conficiatur *del.* cogen[di] | tamen *del. sed rest.*

---

[30] De ordine diebus sabbatinis sequendo cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) II n. 3 10 13, supra, mon. 2, p. 23-5 et NADAL, *Reg. de scholis* (1553) I n. 17, infra, mon. 13, p. 192.

[31] De disputationibus diebus sabbatinis instituendis cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) II n. 10 13 17 21, supra, mon. 2, p. 24-7, NADAL, *Reg. de scholis* (1553) I n. 18, infra, mon. 13, p. 192 et *Const.* P. IV c. 6 n. 10, infra, mon. 14, p. 243 245.

[32] Cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) I 17, supra, mon. 2, p. 22, NADAL, *Reg. de scholis* (1553) I n. 28-9, infra, mon. 13, p. 193-4 et *Const.* P. IV c. 13 n. 4, infra, mon. 14, p. 293.

[33] Iuxta *Const. Coll. Mess.* (1548) II n. 19 graecae linguae assignata est classis propria; cf. supra, mon. 2, p. 26. Anno 1551 P. Nadal ordinavit ut « graeca cum latinis iungerentur » proindeque in classibus humanitatis et

mum dimidia hora detur explicandae grammaticae graecae citra dialectos, atque interpretabitur simul, statim post cognitionem primam verborum bari- [5r] tonorum, libellus aliquis, ut fabulae Esopi, tum aliqua oratio Isocratis, dialogus aliquis Luciani, et exercebitur grammatice. Praeter haec nil primo anno ipsis legetur graece. At quandoquidem in ea classe biennium saltem scholastici sunt retinendi, secundo anno unam horam audient graece, ubi iam et dialectos audire, et dificiliores auctores, ut Aristophanem, Homerum et alios dialogos Luciani. Sed tamen, quandoquidem in hanc classem erit fere necessum ut e tertia classe grammatices traducantur scholastici, qui traducentur, iis dabitur extra ordinem qui det illam mediam horam quotidie in graecis; et illius classis praeceptor ita suas accommodabit lectiones, ut provectiorum simul, tum [5v] inferiorum ratio sua habeatur, ut ne hi maiora quam pro captu suo, illi ne inferiora audire cogantur. Quod si ab uno praeceptore hoc praestari non poterit, erit tunc necessum in schola humanitatis duas classes institui.

In schola quoque rethorices semper enarrabitur aliquis auctor graecus, ut Demosthenes, tum Thucydides, addentur tragici, etiam Pindarus breviter; gravissimus quisque auctor ac dificillimus in hac classe audietur. Quod si contingat eundem praeceptorem graece nescire, quod ad principia academiarum et collegiorum accidere poterit, postea non etiam, adhibebitur ad eas enarrationes praeceptor alius, etc. [6r]

[13] Litterae hebraeae non coniungantur cum latinis, sed esto classis una linguae sanctae propria [34], cui, postquam iam satis [se]

---

94 detur *del.* in || 95 dialectos *del.* academicos [?] | interpretabitur *p. corr.* || 97 Luciani *del.* in quib[us] || 99 At *del. sed rest.* || 100 graece *del.* in qua praelectione || 101 et² *del.* graviores, *sup.* dificiliores || 104 traducantur *del.* ? | scholastici *p. corr.* || 105 qui *del.* leg[at] | *prius* detur | et *del.* suas || 106 ut *del.* et ratio | *prius* provectionis *et sup.* provectiores || 107 ut *del.* et illi ne, *sup.* ne *rest.* || 108 *prius* captui | inferiora *del.* audi[re] || 109 tunc *sup.* | necessum *del.* post hanc classem | in *del.* ordine hum[anitatis] || 112 ut *del. sed rest.* | ut *del.* Des | tum *del.* Tuchydides | addentur *del.* Pindarus et || 115 nescire *del.* adhibebit | principia *del.* studiorum || 118 sed *del.* erit, *sup.* esto || 119 una *del.* he | sanctae *del.* ad | propria *sup.*

---

rhetoricae simul docerentur; cf. COUDRET, *Rat. st. Coll. Mess.* (1551) n. 7, 8 et adnot. 22, supra, mon. 8, p. 99-101. Cf. praeterea NADAL, *Reg. de scholis* (1553) I n. 5, infra, mon. 13, p. 189-90 et *Const.* P. IV c. 13 B, infra, mon. 14, p. 289 291.

[34] Cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) II n. 20, supra, mon. 2, p. 26, COUDRET, *Rat. st. Coll. Mess.* (1551) n. 14, supra, mon. 8, p. 103, NADAL, *Reg. de scholis* (1553) I n. 22, infra, mon. 13, p. 193 et *Const.* P. IV c. 13 B, infra, mon. 14, p. 289 291.

promoverit quis in latinis et graecis, antequam ad altiora studia traducantur, dabunt saltem unum annum, quo tempore toti erunt in hebraicis, nec quidquam aliud audient; obiter tamen privato studio confirmabunt simul et exercebunt latina et graeca, quoad eius fieri poterit sine detrimento studii hebraici. Post hunc annum, ut erit commodum ad rationes aliorum studiorum vel ingeniorum, audient studiosi literarum hebraicarum unam lectionem extra ordinem, praesertim quo tempore dabunt operam theologicis, etc. In hebraicis [6*v*] grammatica aliqua deligatur ex his, quae vulgo circumferentur [35], tum ex Veteri Instrumento aliquid semper enarrabitur. Huic classi adiungi poterit lingua chaldea [36] ad eorum eruditionem, si qui erunt paulo aptiores ad linguarum peritiam.

[14] Alia classis instituenda (ut Ecclesiae Romanae decretum amplectamur) [37] linguae arabicae, sive saracenae, cui erit et turchica adiungenda, etc. [38]. Haec classis ad consilium viri alicuius boni atque in his linguis periti et disponetur et administrabitur.

[15] In philosophia, hoc est: logica, philosophia naturali, morali ac metaphysica sunto quattuor classes, ac quattuor annis absolvatur totius philosophiae (ut vulgo aiunt) [7*r*] cursus [39]. Et ut primum de morali philosophia dicatur, *Ethica Nicomachia* Aristotelis enar-

121 *prius* totum || 122 hebraicis *del.* ita | *prius* quicquid || 123 graeca *del.* quantum || 124 eius *del.* fuerit || 125 commodum *del.* atque || 129 circumferentur *del.* selecta | ex *del.* vetere || 131 paulo *del.* ad || 132 Romanae *del.* ins[tructio] | decretum *p. corr.* | decretum *del.* sequamur, *sup.* amplectamur || 133 saracenae *del.* et etc. quae iuxta con[silium] et iuxta docti, *sup.* cui erit . . . adiungenda || 134 Haec classis *sup.* | consilium *del.* docti || 136 philosophia *del.* et omnibus liberalibus, *sup.* hoc (*del.* logi[ca]) est logica | naturali *del.* me || 137 classes *del.* ac ita distinctae || 138 philosophiae *del.* stud[ium] audi[tio], *sup.* (ut vulgo aiunt) || 139 de *sup.* | Ethica *del.* nichoma[chia]

[35] Grammatica hebraica maxime diffusa erat Nicolaus CLENARDUS, *Tabula in grammaticam hebraeam* (Lovanii 1529), cf. *Ouvrages pédag.* 164.

[36] De lingua chaldea cf. *Const.* P. IV c. 12 n. 2 et B, infra, mon. 14, p. 283.

[37] Raymundus Lullus (1235-1316) anno 1311 obtinuit a Clemente papa V quod octo professores in quattuor celeberrimis universitatibus (Parisiis, Oxonii, Bononiae, Salmanticae) constituerentur, quorum duo linguam hebraeam, duo arabam, duo graecam et duo chaldeam docerent; quod decreto concilii viennensis eodem anno sancitum est; cf. *Conc. Oecum. decr.* (Romae 1962) 355-6 n. 24 et *ib.* 459.

[38] Cf. *Const.* P. IV c. 12 n. 2 et B, infra, mon. 14, p. 283. De linguis orientalibus in Collegio Romano anno 1565 legi coeptis cf. *Pol. Compl.* I 560-1.

[39] Cf. *Const. Schol. Pat.* (1546) I n. 6 et adnot. 15, supra, mon. 1, p. 8-11 et *Const.* P. IV c. 15 n. 2, infra, mon. 14, p. 301 303.

rentur singulis diebus festis ac dominicis in una tantum classe [40], quae lectio propria erit philosophorum naturalium ac metaphysicorum, etiamsi et rethores et logici alioqui eam audire possent. Huius lectionis erit hora commodior a prandio. Professor huius lectionis deligetur ex quattuor classicis a Rectore academiae.

Reliquae tres partes philosophiae ita disponantur, ut in ipsis sint perpetui quatuor praeceptores, ac singulis annis inchoët cursum unus, ac logicam profiteri, ac post quartum annum singulis annis item unus semper cursum absolvat, et metaphysicam interpretari [41].

[16] Primo igitur anno professor logices dabit tres vel quattuor menses introductionibus dialecticis, [7*v*] quae ex aliquo auctore eorum, qui circumferuntur [42], deligentur, vel certe compendium conficiatur ex aliquo eorum, qui sophistae habentur, ut ex Dominico Soto [43], eiusque *Summulae* (ut aiunt) ad methodum aliquam concinnentur. Ad haec autem a Porphyrio [44] et *Praedicamentis* totam logicam Aristotelis interpretabitur logicus. Verum propterea quod tota logica exercitio disserendi constat, accuratis-

---

140 una *del.* solum || 141 *prius* quam lectionem | lectio *del.* etiamsi omnes, non philosophi solum, sed rethores audire possunt, solis || 142 etiamsi . . . possent *in marg.* | possent *del.* capaces || 144 deligetur *del.* a re || 145 in *del.* ipsis *sed rest.* || 146 praeceptores *del.* ita s primis | cursum *sup.* || 147 ac *sup.* || 148 item unus *rep. sed del.* | semper *sup.* | interpretari *del.* itaque, *sup.* igitur || 150 anno *del.* logicus, *sup.* professor logices | vel 4 *in marg.* || 151 introductionibus *del.* lo | *prius* quas | auctore *del.* qui commodissimus censebitur, enarrabitur || 152 eorum qui circumferuntur *in marg.* | deligentur *sup.* | compendium *del.* fiat || 153 habentur *del.* ac [?] | ex *sup.* || 154 *prius* Dominici Soti | aiunt *del.* in bre[ve] || 155 aliquam *del.* atque | concinnentur *del.* ad haec | Ad haec autem *in marg.* | Porphyrio *del. sup.* igitur autem || 156 Aristotelis *del.* inpre | logicus *sup.* | logicus *del.* sed

---

[40] Cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) II n. 17 et adnot. 31, supra, mon. 2, p. 25.

[41] Cf. *Const.* P. IV c. 15 n. 2, infra, mon. 14, p. 301 303.

[42] In collegio messanensi utebantur operibus Trapezuntii et Fabri Stapulensis; cf. COUDRET, *Rat. st. Coll. Mess.* (1551) n. 10, supra, mon. 8, p. 102. Satis diffusum erat in Societate liber Francisci TITELMANS O. F. M., *De consideratione dialectica libri sex Aristotelici Organi* (Antverpiae 1533), de quo cf. *Biogr. Nat. Belg.* XXV 348.

[43] Dominicus de SOTO O. P. (1495-1560), *Summulae* (Burgis 1529), cf. BELTRÁN DE HEREDIA O. P., *Domingo de Soto.* Estudio biográfico documentado. (Salamanca 1960) 526. Compendium dialecticae in Societate conficietur posterius a quodam Collegii Romani professore; vide Franciscus TOLETUS S. I., *Introductio in Dialecticam Aristotelis* (Romae 1561) cf. SOMMERVOGEL VIII 64-5.

[44] PORPHYRIUS (233-c. 305), *Isagoge seu Aristotelis praedicamentorum lib. I.*

sime opera illi facultati tradenda est, plus scilicet temporis, plus exercitii [45].

[17] Tres igitur lectiones logicus praeleget quotidie : duas ante prandium, a prandio tertiam. Ex duabus antemeridianis una ante celebrationem missae audietur [46], quae nil aliud quam repetetur magistro ab aliquo auditore. Intermissa autem una hora, ad secundam lectionem venient logici (una autem hora erit tempus omnium lectionum, nec aliquid temporis praeterea uni enarrationi dare poterit quivis praeceptor [47]).

[18] Hoc item erit omnium commune, [8*r*] ut post lectiones unus ex auditoribus, non certus ille quidem, sed post absolutam lectionem designandus ab suo praeceptore, auditam lectionem ex tempore repetat. Post secundam igitur lectionem ac suam repetitionem extemporariam, inter se logici, praesente praeceptore, repetent utramque lectionem, ac de utraque inter se disputabunt ; cui exercitio tribuent unam horam cum dimidia, vel duas horas, quoad scilicet grammatici in classibus continebuntur. A prandio statim ad classem revocabuntur, ubi, praesente praeceptore, de eius diei lectionibus interrogabit praeceptor, tum ipsi inter se et interrogabunt et disputabunt una hora [48], quod genus exercitii vocant parisini reparationes [49].

158-9 plus ... exercitii *in marg.* || 159 *prius* exercitium || 160 lectiones *del.* p | logicus *del.* ena || 161 tertiam *del.* du || 162 audietur *del.* qui, *sup.* quae || 164 logici *del.* postquam | autem *sup.* || 165 lectionum *del.* nec add || 167 item *sup.* | erit *del.* praeterea || 168 quidem *sup.* | post *del.* lecti[onem] || 169 ab *del.* ipso, *sup.* suo || 172 utramque *sup.* | de *del.* ea, *sup.* utraque | disputabunt *del.* quod || 173 tribuent *del.* quo | dimidia *del.* vel saltem horam | vel duas *sup.* || 174 horas ... continebuntur *in marg.* || 175 ubi *del.* praesid[ente] || 176 de *del.* praesentibus || 177 et *sup.* | et disputabunt *del.* *sed sup. rest.* | quod *corr. ex* quas

---

[45] De momento ac valore disputationum cf. *Const. Schol. Pat.* (1546) I n. 6 et adnot. 18, supra, mon. 1, p. 8-11, LAÍNEZ, *De stud. phil.* (1549) n. 3, supra, mon. 5, p. 49 et *Const.* P. IV c. 6 n. 10-11; c. 13 n. 3, infra, mon. 14, p. 241-5 287 289.

[46] Cf. *Reg. Rect. Coll. Rom.* (1551) II n. 3, supra, mon. 7, p. 77.

[47] In margine autem P. Nadal adnotavit: « Haec lectio secunda, praeterea antemeridiana, poterit excedere horam et ad quartam horae excurrere vel etiam ad dimidiam horam ».

[48] De exercitationibus philosophicis quotidianis cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) II n. 17, supra, mon. 2, p. 25, LAÍNEZ, *De stud. phil.* (1549) n. 2, supra, mon. 5, p. 48-9 et *Const.* P. IV c. 6 n. 8 H; c. 13 n. 3 D, infra, mon. 14, p. 239 241 287-91.

[49] De reparationibus cf. GOULET, *Heptadogma* c. IV, infra, app. 621 et QUICHERAT, *Histoire* I 87.

[19] Alia erit praeterea lectio pomeridiana, quam sequentur suae repetitiones. Hinc domum discedent, atque rursum redibunt ad classem vel post caenam, vel una ante caenam hora, ut erit commodissimum pro temporis ratione ; atque in disputationibus erunt de eius diei lectionibus, disputante adversus eos vel praeceptore vel ipsis inter sese. In hac erunt concertatione saltem unam horam [50].

[20] Diebus [8*v*] autem sabbatinis, antemeridianis scholis, compendio repetentur universae hebdomadis enarrationes ; praeceptor autem eas repetitiones commodum illustrabit suis animadversionibus et auctariis adnotationibus, sicubi opus erit ; pomeridianis vero uno sabbato convenient in classem metaphysicorum logici ac metaphysici cum suis praeceptoribus et adversus designatos a praeceptoribus suis propugnatores argumentabuntur libere de rebus quibuslibet auditis auditores ; altero vero sabbato bini proponent positiones. Argumentabuntur primum regens metaphysicus adversus logicum, dein regens logicus adversus metaphysicum, dein, si qui sint artium magistri vel licentiati, ii argumentabuntur, ac si tempus fuerit residuum, aliquis ex auditoribus [51].

[21] Similis erit ratio exercitiorum sabbatorum quattuor classium philosophiae, nam physicus et naturalis eamdem rationem observabunt. Singulis tamen mensibus, ultima die Veneris, a prandio repetentur lectiones omnes in quattuor classibus philosophiae [9*r*] eius hebdomadis, ac postridie, hoc est, die sabbati convenient in classem logicorum quattuor praeceptores philosophiae cum suis auditoribus ad communes disputationes, in quibus quattuor scholastici propugnabunt suas positiones, quattuor scilicet classium.

---

180 atque *del.* ru[rsum] denuo | rursum *sup.* || 184 sese *del.* ho || 185 horam *del.* haec ratio observanda est donec || 186 sabbatinis *del.* co || 187-8 praeceptor *del.* vero, *sup.* autem || 188 commodum *in marg.* | suis *del. sed rest.* || 189 auctariis *del.* anno | sicubi opus erit *in marg.* || 190 vero *del.* scholis | in *del. sed rest.* || 191 et *sup.* || 194 regens *sup.* || 195 *prius* logicos || 199 ratio *del.* dierum, *sup.* exercitiorum || 200 rationem *del.* ob || 201 observabunt *del.* ei || 202 lectiones *del.* le | philosophiae *del.* ac || 204 *prius* praeceptes || 205 quibus *del.* qui || 205-6 scholastici *del.* haechae, *sup.* istae | disputationes *del.* ex

---

[50] De ordine lectionum ac exercitationum quotidiano cf. *Reg. Rect. Coll. Rom.* (1551) II n. 3 et adnot. 35, supra, mon. 7, p. 77.

[51] De ordine scholastico diebus sabbatis cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) II n. 17, supra, mon. 2, p. 25, NADAL, *Reg. de scholis* (1553) I n. 17 18, infra, mon. 13, p. 192 et *Const.* P. IV c. 6 n. 10 et c. 13 n. 3, infra, mon. 14, p. 241 243 287 289.

Primum argumentabuntur praeceptores, singuli adversus tres ; secundo loco si qui sint magistri in artibus vel licentiati ; tertio loco scholastici. Istae disputationes durabunt totum diem, ita ut tempestive post missam eatur ad disputationem usque ad horam prandii, et statim a prandio eodem redeant omnes [52].

[22] Diebus festis, hoc est, qui coluntur sive de praecepto, vel consuetudine praeceptiva, duas habeant logici lectiones : unam ante prandium, aliam a prandio ; diebus dominicis unam, eamque a prandio [53].

[23] Sciant vero logices auditores hanc molestiam sustinendam, hanc solicitudinem halacriter adhibendam, ad difficultatem dialectices superandam ; in aliis partibus philosophiae et labore levandos, [9*v*] ac rerum dignitate sublevandos ; sed tamen eo quisque sibi persuadet, faciliores reliquas disciplinas fore, quo disertior ac promptior dialecticus ad eas accesserit.

[24] Legetur autem tota logica Aristotelis uno anno. Itaque ad mensem ianuarii inchoari poterit Aristotelis *De physico auditu*, vel ante id tempus, si logica absoluta fuerit. Antequam autem ad interpretandam philosophiam naturalem transeat, regens dabit quindecim dies repetitionibus summariis totius anni et interrogationibus. Tum generales positiones defendentur quattuor classium de enarratis toto anno, quae propugnabuntur duos dies integros, etc. Cursus inchoabitur postridie festi divi Remigii [54].

[25] Tribus vero reliquis annis vel circiter, quivis regens philosophiam naturalem profitebitur et metaphysicam, hoc est, Aristotelis [10*r*] octo libros *De physico auditu*, quattuor *De coelo*, quattuor *De meteorologicis*, duos *De generatione et corruptione*, tres *De anima*, *Parva naturalia* et duodecim *Metaphysicorum*.

210-1 usque. . . prandii *in marg.* || 211 statim *del.* ab || 213 praeceptiva *del.* u || 214 aliam *del.* ante || 216 vero *del.* logici | hunc *ms.* || 218 in *del.* *sed rest.* || 219 rerum *del.* gravi | tamen *del.* tanto, *sup.* eo || 220 faciliores *del.* adi | reliquas *del.* disp. | quo *del.* ea || 228 anno *del.* ea || 229 inchoabitur *del.* ad || 230 annis *sup.* | circiter *del.* quibus || 234 metaphysicorum *del.* reliqua observabuntur his classibus et logicorum erunt communia

[52] De disputationibus quovis mense instituendis cf. NADAL, *Reg. de scholis* (1553) I n. 19-20, infra, mon. 13, p. 192.

[53] De lectionibus diebus festis habendis cf. *Reg. Rect. Coll. Rom.* (1551) II n. 4, supra, mon. 7, p. 79.

[54] Festum S. Remigii die primo octobris celebratur. De initio anni scholastici cf. NADAL, *Reg. de scholis* (1553) I n. 24, infra, mon. 13, p. 193.

Haec in tribus classibus praelegentur a tribus praeceptoribus, saltem post tertium annum, quo inchoata fuerint studia.

[26] Proprium erit his classibus, ut duae tantum lectiones in eis enarrentur; una ante prandium post auditam missam, alia a prandio. Erit vero tempus lectionis horae unius, repetitionum alterius, ut quattuor tantum horas sint quotidie scholastici in classe; excurrere possint ad dimidiam praeterea horam, imminuere nihil possint. Ita fiet [ut] gravius ad graviora studia attendant, suumque iudicium et studium domi exerceant; simul tempus illis suppetet ut mathematicam lectionem possint adire [55]. De harum trium classium exercitiis reliquis dictum est superiori capite [56].

[27] Praeceptor praeterea instituetur mathematices [57]. Hic quotidie leget tres lectiones in schola metaphysicorum post [10*v*] eorum lectiones et repetitiones. His enim non licebit praeterire duas horas in singulis suis lectionibus et repetitionibus [58]; itaque liberum erit mathematico in ea classe legere non solum a prandio, sed post prandium quoque. Tertiam lectionem interpretabitur in eadem classe metaphysicorum, antequam classem ingrediatur metaphysicus, a prandio. Leget autem suas lectiones mathematicus, nec aliud habebit exercitii quotidiani, nisi quod repetet unus auditam lectionem, praesente praeceptore, atque ad disputationes menstruas atque annuas dabit suos propugnatores positionum. Ita vero suas praelectiones dispensabit, ut primo anno, ubi soli erunt logici cum physicis, nec audire poterunt mathematicen nisi physici, unam leget lectionem, secundo duas, tertio tres, ac deinde perpetuo tres.

[28] Lectio prima ex Euclide [59] et arithmetica aliqua practi-

235-6 Haec ... studia *sup. et in marg.* || 237 *prius* propria | proprium *del.* vero erunt, *sup.* erit | his *del.* ut | lectiones *del.* log[ices] || 240 quotidie *sup.* | in *del. sed sup. rest.* || 244 ut *del.* in || 247 leget *del.* duas, *sup.* 3 || 248 enim *sup.* || 249 lectionibus *sup.* || 250 erit *del.* ma[thematico] | ea *del. sed rest.* || 251 quoque *del.* et || 251-3 Tertiam ... prandio *in marg.* || 253 autem *sup.* || 254 mathematicus *del.* in || 255 auditam *del.* leg | praeceptore *del.* ? || 256 disputationem *ms.* | disputationes *del.* hebdomadarias menst. || 257 suas *del.* lect[iones] || 261 ex *del. sed rest.* | pratica *ms.* | practica *del.* ut

[55] De lectione mathematices cf. infra, n. 27-30.

[56] Vide supra, n. 18-21.

[57] De lectione mathematices cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) II n. 18, supra, mon. 2, p. 26 et *Const.* P. IV c. 12 C, infra, mon. 14, p. 283 285.

[58] Vide supra, n. 26.

[59] De Euclide cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) n. 18 et adnot. 32, supra, mon. 2, p. 26.

ca et principiis astronomicis, quae sphaeram vocant. Haec, si alia commodior non emergat, erit Orontii *Cosmographia* [60]. In his principiis versabitur prima lectio, ac uno anno absolventur, et praeterea singulis annis [11*r*] rursus inchoabuntur. Ex Euclide autem quantum poterit legatur, quandoquidem praxis arithmetices et sphaera non adeo multum temporis solent occupare. Hac lectione forsan erit commodum demonstrare ex aliis mathematicis aliquid, ut ex omnimodis triangulis Ioannis de Monteregio [61], vel ex Iordano [62], etc.

[29] Secunda lectio complectitur musicen speculativam et perspectivam. Haec legetur, vel communis vel Vitellionis [63], illa Fabii Stapulensis [64], vel alterius si quis commodior videatur. In hanc lectionem poterit reiici ut aliquid dicatur de praxi geometriae et mensurationibus ex aliquo auctore, etc. In his versabitur secunda lectio totum annum, et denuo proximo anno eaedem legentur.

[30] Tertia lectio singulis annis versabitur in astrologia, inchoando a theoria planetarum; poterit coniungi semper aliquid ex magna constructione Ptolomaei, vel saltem epitome Ioannis de [11*v*] Monteregio [65], *Tabulae* Alfonsi [66], astrolabium [67], etc. Haec dispositio faciet ut triennio philosophi audiant principia saltem totius mathematices, ac quotidie singuli audiant tantum

---

262 quae *del.* sp. || 265 rursus *del.* in || 267 adeo *del. sed rest.* || 269 ut *del.* oi || 271 complectitur *del.* duas artes || 273 videatur *del.* in hanc lectionem si videatur || 276 et *del. sed rest.* || 278 lectio *del.* anno || 280 constructione *del.* Tho[lomaei || 281 etc. *del.* hoc

---

[60] De Orontio cf. *ib.* n. 18 et adnot. 33.

[61] Ioannes de MONTE REGIO, alias Ioannes MÜLLER Regiomontanus (1436-76), *De triangulis omnimodis libri* V (Venetiis 1533), cf. LORIA, *Storia delle matematiche* (Milano 1950²) 250-6.

[62] Iordanus NEMORARIUS (saec. XIII), *De triangulis* cf. LORIA 239-40.

[63] VITELLIO (Witelo, saec. XIII), *De natura, ratione et proiectione radiorum visus, luminum, colorum atque formarum, quam vulgo Perspectivam vocant, libri X* (Norimbergae 1535); cf. Encicl. Filos. (1958) IV 1776-7.

[64] Iacobus FABER Stapulensis, alias LEFÈVRE d'Étaples (c. 1455-1536), *Musica libris quatuor demonstrata* (Parisiis 1500).

[65] MONTE REGIO, *Epitome in Ptolomaei magnam compositionem* (Basileae 1543); cf. etiam supra, adnot. 61.

[66] ALPHONSI regis Castellae (1221-84), *Caelestium motuum tabulae, nec non stellarum fixarum longitudines ac latitudines.*

[67] Cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) II n. 18 et adnot. 34, supra, mon. 2, p. 26.

unam lectionem : physici primam, naturales secundam, metaphysici tertiam. Mathematicus vero nihil possit interpretari astronomiae iudiciariae [68], sed totum eius negocium constet speculativis mathematices, etc.

[31] In theologia sint perpetuo tres lectores. Duo interpretentur *Summam* S. Thomae [69]. Unus binis lectionibus quotidianis : una ante prandium, alia a prandio ex suis partibus Summae. Alius mane ex alia parte leget aliam lectionem, aliam a prandio ex Sacris Literis. Sint vero lectiones duae ante prandium sibi immediatae. Inchoentur vero ubi aliae lectiones omnes inchoantur.

[32] Post lectiones mane repetent inter se auditores lectionem utramque, praesente utroque praeceptore, ut possint consuli, interrogari, quaestiones inter ipsos exortas terminare [70]. A prandio, ultimo loco leget lector Thomae suam lectionem et suorum repetitionibus aderit ; inchoabit autem legere ubi post primam horam illarum trium communium.

[33] Tertius lector unam lectionem enarrabit ex Sacris Literis. [12*r*] Lectiones Sacrarum Literarum non est necessum habere repetitiones. Legentur autem ambae post prandium, altera una hora antequam lectiones communes inchoentur, altera prima

---

284 lectionem *del.* phisyci || 285 possit *del.* legere | interpretari *del.* quod || 286-7 negocium . . . mathematices *in marg.* || 288 theologia *del.* scholastica || 289 Thomae *del.* singulis, *sup.* unus | quotidianis *del.* ita ut ex singulis || 289-90 una . . . prandio *infra* || 290 ex suis *sup.* | Summae *del.* sumetur [?] || 290-2 Alius . . . Literis *in marg.* || 292 Literis *sequ. del.* hi tamen scholastici ita praelegent unde auditores theologi proficere possint | quae *sup.* || 293 vero *del.* cum | inchoantur *del.* antemeridiem tamen qui primo loco leget, a prandio leget secundo || 294 lectiones *del.* aderit, *sup.* mane | *prius* lectiones || 295 praeceptore *del.* non tamen necessum erit ut praes[entes] || 296-9 A prandio . . . communium *in marg.* || 300 lector *del.* duas, *sup.* unam | *prius* lectiones | ex *del.* Scrip[tura] | Literis *del.* unam ex Veteri Testamento, alteram ex Novo. Hae || 301 Sacrarum Literarum *sup.* | non *del.* habe[bunt] || 302 autem *del.* ante || 303 communes *del.* inco[entur]

---

[68] Astrologia iudiciaria (quae ope astrorum praedicit de persona particulari etiam futura contingentia quae pendent a libera voluntate) iam anno 447 a Concilio Toletano damnata est; quam sententiam Concilium Bracarense anno 561 confirmavit; cf. DENZINGER-SCHÖNMETZER n. 205 459-60; cf. *ib.* n. 1859 (Conc. Trid.).

[69] De doctrina S. Thomae in theologia docenda cf. *Const.* P. IV c. 14 n. 1; ibidem in declaratione B permittitur ut etiam liber Magistri Sententiarum legatur, cf. infra, mon. 14, p. 295 297 et VILLOSLADA, *La universidad de Paris* c. XI: *La Suma teológica como libro de texto* (p. 279-307).

[70] Cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) II n. 21, supra, mon. 2, p. 26-7.

hora communium lectionum [71]. Enarrationes vero Sacrarum Literarum scholastice fiant, et ex quibus auditores scholasticae theologiae fructum magnum concipere possint ; tametsi ratio aliqua semper erit habenda multitudinis imperitae, si quando ad eas lectiones confluat. Intelligantur tamen interpretari, ut formentur ac instituantur scholares theologi.

[34] Disputationes ordinariae theologorum, ad rationem philosophorum, hebdomadariae, menstruae atque annuae exerceantur [72]. Legentur tamen duae lectiones ante prandium diebus sabbatinis, praeterquam ultimis singulorum mensium, in quibus totum sabbatum disputabitur. [12*v*]

[35] Lector theologus, qui unicam quotidie lectionem ex Scriptura interpretabitur, is leget doctrinam christianam diebus Veneris, ac concionabitur singulis dominicis diebus ac festis [73]. Una autem lectio Sacrarum Literarum erit ex Veteri Testamento, alia ex Novo perpetuo. Quidquid vero legetur, id praescribet Rector universitatis.

[36] Studium theologicum (sive, ut vulgo aiunt, cursus theologiae) quadriennio conficietur [74]. Priori biennio auditores theologi solum Thomam audient, posteriori studium Sacrarum Literarum quaestionibus Thomae adiungent. Censeo autem intermitti posse nonnullos articulos ex 2^a 2^{ae} et 1^a 2^{ae}, ut quadriennio tota schola theologiae complectatur, et eo quadriennio vacare possint auditores Sacris etiam Literis. Quod si quadriennium non satis sit ad studia theologica consummanda, non alienum putarem ad

---

304 lectionem *ms.* | Literarum *del.* ita concinnentur || 310-1 philosophorum *del.* instituan[tur] s || 311 annuae *del. sed rest.* | annuae *del.* dispo || 312-4 Legentur . . . disputabitur *in marg.* || 312 duae *del.* legetur || 315 qui *del.* unam | ex Scriptura *sup.* || 319 quidquid *del.* autem | praescribet *del.* res || 323 posteriori *del.* adiungent unam aut alteram lectionem ex sacris stud[iis] || 324 adiungent *sup.* | adiungent *del.* arbi[tror] || 325 tota *del.* disputatio || 327 si *del.* temp[us]

---

[71] In hac propositione non correxit auctor *duas* lectiones in *unam*, ut fecit in lin. 300 et ut requirit etiam lin. 315.

[72] Vide supra, n. 18-21. De variis exercitationibus scholasticis theologorum cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) II 21, supra, mon. 2. p. 26-7 et *Const.* P. IV c. 6 n. 10; c. 13 n. 3, supra, mon. 14, p. 241 243 287 289.

[73] De lectione S. Scripturae extra scholam cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) II n. 22, supra, mon. 2, p. 27.

[74] De quadriennio theologiae conficiendae cf. *Const.* P. IV c. 15 n. 3, supra, mon. 14, p. 303 305.

quinquennium extendi debere, praesertim donec sit Thomas legendus, qui admodum prolixus est. [13*r*] Spero enim futurum, Iesu Christo dante, ut ex omnibus scholasticis conficiatur summa theologiae [75], quae et quicquid in ipsis est doctrinae, contineat, eorum controversias conciliet, et factiones thomistarum, scotistarum, nominalium explodat. Breviter: puram synceramque theologiam scholasticam tradat, quam fieri poterit, compendiosissime.

[37] Erit praeterea quotidiana una lectio casuum conscientiae [76] ex aliqua summa. Fortasis erit consentaneum ut legatur summa Fumi [77]. Rursum erit alia lectio iuris canonici vel ex decretalibus Summorum Pontificum vel ex Decreto. Non legentur autem nisi ea, quae ad theologum et casuum [13*v*] conscientiae dissolutionem attinere possunt. Nihil autem attingetur eorum, quae ad forum spectant et iudiciorum strepitum [78]. Enarrabitur vero haec lectio mixtim, ut decet peritum et in theologia et in iure canonico. Utramque lectionem, et casuum conscientiae et iuris canonici, poterit interpretari unus doctor horis extraordinariis, ut non solum iis, qui ad maiora studia non contendunt, satisfiat, sed theologi quoque ex iis lectionibus fructum accipere possint. Harum lectionum erit simplex repetitio ad rationem theologorum, praesente doctore [79]. [15*r*]

331 Iesu Christo dante *in marg.* | Christo *del.* au[ctore] | conficiatur *del.* q || 332 quae *del.* et eorum controversias conciliet || 335 poterit *del.* compend || 337 erit *del.* ad haec, *sup.* praeterea || 339 erat *ms.* | 340 decretalibus *del.* ut ex d | Summorum *sup.* || 343 forum *del.* attine[nt] || 345 et *del.* iu || 346 poterit *del.* inter || 348 quoque *del.* qu | ex *del.* his | possint *del.* vel.

[75] De hoc compendio theologico conscribendo valde similia habentur etiam in Constitutionibus, vide infra, *Const.* P. IV c. 14 B, mon. 14, p. 297 299. De tentaminibus Patris Lainez anni 1552-54 deque voluntate S. Ignatii ut compendium conficeretur cf. DUDON, *Le projet de Somme théologique du P. J. Lainez*, in *Rech. Sciences Rel.* 21 (1931) 351-74.

[76] De lectione casuum conscientiae cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) II n. 23, supra, mon. 2, p. 27.

[77] Bartholomaeus FUMO O. P. (ob. 1545), *Aurea armilla, sive summa casuum conscientiae* (Venetiis 1550).

[78] De iure canonico legendo cf. *Const.* P. IV c. 12 n. 1, ubi valde similia asserentur; cf. praetera *Const.* P. IV c. 5 n. 1 B, c. 14 n. 1 C, infra, mon. 14, p. 281 215 217 295-9.

[79] Fol. 14rv scriptura vacat, sed postea semifolium oblongum faciei rectae adglutinatum est, in quo exstant ea quae de ratione graduum agunt et quae ideo ad calcem monumenti reiicimus.

[II. De universitatis rectore]

[1] Rector universitatis eligatur a Praeposito generali Societatis per se vel per alium [1]. Electus vero ab alio per commissionem, ab Praeposito generali debeat confirmari. Non possit autem eligi nisi professus Societatis, et is quidem magister in artibus et theologia, ac qui trilinguis sit ac mathematicus. Breviter: tantum in omnibus iis studiis, quibus praefuturus est, habeat iudicii, ut probus et habeatur et sit gubernator futurus totius academiae. Erit praeterea singularis pietatis, ut utramque rationem officii sui digne Deo administrare possit, et quod ad mores attinet et quod literarum eruditionem spectat [2].

[2] Rector mutabitur ad arbitrium generalis Praepositi. Utile tamen erit, si idem in eo ministerio veterascat, tum propter auctoritatem, quam diuturnitate [15*v*] temporis sibi facile conciliabit, tum propter experientiam rerum et usum, qui bonus esse solet et certus magister actionum.

[3] Rector, ut primum ut creatus erit, sibi in Domino persuadeat cum omni humilitate ac pietate, ab Deo et Patre Domini nostri Iesu Christi provinciam suae fidei concreditam esse, in qua pius ac misericors Pater filio suo Iesu Christo, domino nostro, commilitones paret, erudiat, armet, animet, unde ad bella procedant, summumque omnium imperatorem Christum Iesum sequantur et cum eo ac pro eo in acie stent, pugnentque sapienter simul ac

4 Non *del. sed rest.* || 5 quidem *del.* d || 6 qui *del. sed rest.* | *prius* mathematicen | mathematicus *del.* sciat | Breviter *del.* ita || 7 studiis *del.* hab[eat] | ut *del.* opti[mus] || 8 et sit *sup.* | gubernator *del.* totius universitatis, *sup.* futurus | 10 Deo *del.* gu[bernare] || 10-1 literarum *del. sed rest.* || 13 si *del.* unus, *sup.* idem | in *del.* ea | *prius* inveterascat | auctoritatem *del.* in ea provincia || 14 quam diuturnitate *sup.* | facile *sup.* || 15 propter *del.* usum qui bon[us] || 16 et certus *sup.* || 17 ut *sup.* | primum *del.* et | ut creatus erit *sup.* || 18 pietate *del.* ut novam habet accepit (*sup.* se accepisse) provinciam a Iesu Christo per Societatis ministerium Societatis ? in qua milites parandi atque instr[uendi] in adversus daemonem, mundum et carnem, conmilitones non vulgarem gr[atiam] non vulgarem, se provinciam accepisse et sed non ab || 19 provinciam *del.* sibi est | fidei *del.* commendatam || 21 paret *del.* institua[t] | armet *del.* ani[met] | procedant *del.* non milites solum sed imperatores aliique ? spiritualis militiae principes qui cum summo in omnium impera bella gerant continenter (*in marg. del.* sapienter simul ac fortiter) || 22-4 summumque . . . fortiter *in marg.* || 22 Iesum *sup.* | sequantur *del.* ac cum simul | et *sup.* || 23 eo *del.* in aciem per | in *sup.* | stent *del.* ac

[1] De rectoris electione cf. *Const.* P. IV c. 17 n. 1, infra, mon. 14, p. 313 315.

[2] Cf. *Const.* P. IV c. 10 n. 4, in MI *Const.* III 137-8.

fortiter adversus daemones omnes, mundum et carnem [3]. Propterea [16r] iam primum ad novum spiritum novamque gratiam accipiendam Rector se comparet. Nam ut magnum accipit ministerium, ita magnam in se habebit sentietque virtutem a Domino Iesu Christo, modo gratiae ipsius non desit. Hanc gratiam et a principio agnoscere debet humiliter et solicite curare, non solum ut conservetur, sed ut in dies augeatur. Dominus enim est, qui dat et velle et perficere pro bona voluntate [4].

[4] Erit consentaneum, ut idem sit universitatis Rector collegiique superintendens [5]; collegium autem suum praeterea habeat Rectorem, qui subordinatus sit superintendenti. Rectoris igitur universitatis prima erit semper cura, ut sacrificiis et orationibus suis, item applicatione communium orationum et sacrificiorum tum universitatis tum collegii, apud Deum ac Iesum Christum commendatam faciat totam universitatem, [16v] cuius erit pars collegium Societatis aliaeque doctorum ac magistrorum congregationes, totumque ipsius statum, profectum, prosperitatem ad gloriam Dei omnipotentis sustentet [6] in Christo Iesu, et quasi Moyses aut Paulus, anathema esse cupiat [7] pro sua universitate suisque scholasticis; offeratque se, ad Iesu Christi exemplum, pro veritate et iusticia ad mortem, interius quidem animi promptitudine, cupiens exterius etiam sibi martyrii gratiam concedi, idque totum applicet offeratque Deo pro statu, profectu ac prosperitate universitatis atque scholasticorum omnium, ad scopum finemque totius Societatis, qui est animas a draconis faucibus eripere Deoque ac Christo eius lucrifacere.

---

24 mundum *del.* ac, *sup.* e || 25-6 accipiendam rector *in marg.* || 26 se *del.* sentiet || 28 desit *del.* itaque || 29 et *del.* solite | solicite *del.* cus im | curare *del.* ut || 30 augeatur *del.* in | est *del.* ipse qui in quo omnia || 31 pro *del.* eius beneplacito || 35 universitatis *sup.* | sacrificiis et *sup.* || 36 suis *del.* tum, *sup.* item | orationum et sacrificiorum *sup.* || 37 collegii *del.* coram Deo ac Jesu Christo || 39 Societatis *del.* aliaque || 41 omnipotentis *del.* sub | in *del.* Domino || 42 aut *del.* cupiat | cupiat *sup.* || 43 scholasticis *del.* cupiat || 44 promptitudine *del.* ex || 45 martyrii *sup.* || 47 ad *del.* finem || 48 a *del.* de

---

[3] Cf. *Exerc. Spir.*: Contemplatio de regno Christi, in MI *Ex.* 314-22. Similes ideae etiam in *Epp. Nad.* V 195 et 773.

[4] Phil. 2, 13.

[5] Vide *L'officio del soprastante del Collegio de Roma*, in MI *Epp.* XII 654-6 et MI *Reg.* 508-11. De huius officii historia cf. COEMANS, *Collatéral et surintendant* AHSI 5 (1936) 293-5.

[6] Cf. Primam rectoris regulam (anni 1553) in MI *Reg.* 346.

[7] Cf. Rom. 9, 3.

[5] Ad haec Rectori incumbit cura totius universitatis ac suppositorum eius, primum quod ad mores attinet christianamque pietatem ac vitam, dein ad studia literarum [8]. Ita igitur utrumque gubernet quasi coram Deo, cui rationem est redditurus de omnibus districtissimam. [17*r*]

[6] Curabit Rector ut constitutiones communes totius universitatis publice pendeant, de meliori nota conscriptae, ut facile ab omnibus legi possint; ac similiter ut in suis classibus suae constitutiones extent. Legentur autem singulis mensibus publice omnibus post missam communes, classium vero in suis classibus [9].

[7] Habebit suum secretarium [10]. Is habebit librum, ut aiunt, matriculae, in quo omnium scholarium nomina atque fides iurisiurandi, quod praestabunt scholares, conscribentur. Nullus igitur recipietur in scholam aliquam, saltem qui grammaticam vel cursum artium sive theologiae audire velit, a quo non accipiat Rector iuramentum universitatis, quo polliceatur observaturum se omnes constitutiones ac consuetudines universitatis, ac obedientem fore in omnibus honestis Rectori ac suis praeceptoribus, tum in his quae ad mores pertinent, tum in ratione studiorum. Pro pueris pollicebitur qui eos sub potestate habent (donec adultus sit puer, a quo iuramentum exigitur hoc, quattuordecim annorum), eisque denuntiabit pueros verberandos, ubi visum erit suis [17*v*] praeceptoribus vel Rectori, etc. [11].

---

51 attinet *del.* vitam || 52 utrumque *del.* tractet || 53 coram Deo, cui *in marg.* | rationem *del.* Deo ipse || 55 rector *sup.* || 56 pendeant *del.* ut | nota *del.* s || 57 possint *del.* similiter ut sui | classibus *del.* tue[ri] || 57-8 constitutiones *del.* pendeant, *sup.* extent || 60 secretarium *del.* qui || 61 nomina *del.* conscribentur et, *sup.* atque | fides *del.* iura[menta] || 62 conscribentur *sup.* || 63 aliquam *del.* qui || 64 velit *del.* qui non | a *del.* ? || 66 fore *in marg.* || 67 his *corr. ex* iis || 68 in *del. sed rest.* | pueris *del.* iurabit, *sup.* pollicebitur || 69-70 donec... annorum *in marg.* || 71 pueros *sup.*

---

[8] Iuxta hanc normam divisit P. Nadal anno 1548 *Constitutiones Collegii Messanensis* in duas partes, quarum prima de moribus, altera de studiis agit; cf. supra, mon. 2, p. 19 23 ; eundem in modum habetur etiam ap. NADAL, *Reg. de scholis* (1553), infra, mon. 13, p. 188 195. Cf. etiam *Const.* P. IV c. 16 n. 1 et 4, infra, mon. 14, p. 307 309 et supra, I n. 1 et II n. 1.

[9] Hoc desiderabat S. Ignatius anno 1548 cum *Constitutiones Collegii Messanensis* revisit, cf. supra, mon. 2, adnot. 15, p. 21, statuitque in *Const.* P. IV c. 17 n. 3 E, infra, mon. 14, p. 317 319.

[10] Cf. *Const.* P. IV c. 17 n. 3 et D, infra, mon. 14, p. 317 319.

[11] Etiam haec desiderabat S. Ignatius ut *Constitutionibus Coll. Mess.* adiungerentur, cf. supra, mon. 2, adnot. 19, p. 22-3, et posita sunt in *Const.* P. IV c. 17 n. 3 et D, vide infra, mon. 14, p. 317 319.

[8] Rector nihil poterit recipere pro quibuscumque literis, nec pro gradibus quibuscumque, vel pro receptione in matriculam, non pro stipendio praeceptorum, non munera a quovis scholastico. Breviter: nihil accipere poterit, ne in eleemosynam quidem, pro praedictis vel aliis quibusvis nominibus et rationibus, nec per se, nec per alium; ac pure ac si unive Deo suam exhibeat servitutem in Christo. Si quem vero sciret quocumque nomine accepisse sive praeceptor sive minister universitatis, non solum id restituendum curabit, sed graviter in illum de sua auctoritate animadvertet [12].

[9] Habeat Rector sua concilia suosque ordinarios consultores [13]. Unum erit concilium linguarum. Id constabit ex praeceptoribus omnibus linguarum. Aliud philosophorum, quod erit ex omnibus regentibus totius philosophiae. Tertium theologorum, quod fiet ex professoribus theologiae ac Sacrarum Literarum. Ad haec concilia addere poterit Rector duos aut tres alios in illis facultatibus peritos, ubi viderit esse vel necessarium vel utile. Concilium vero commune [18*r*] complectetur tria haec concilia. Ad privatas facultatum difficultates convocabitur suum concilium, ad communes, commune. Non tamen ita sit ligatus Rector, ut nihil agere possit sine concilio. Illa enim dantur, ut is possit illorum consilio adiuvari; tota tamen auctoritas gubernationis ipsius erit, ita tamen, ut singulis annis semel Praeposito generali Rector collegii tum etiam omnes regentes, libere ac bona fide coram Deo et Christo Iesu, quid censeant de Rectore eiusque ministerio significent per

---

73 recipere *del* si [?] | nec *del. sed rest.* || 75 scholastico *del.* breviter serv || 76 poterit *del.* nec in | ne *del.* nec quidem, *sup.* in | quidem *sup.* || 77 quibusvis *del.* ratio-[nibus] || 77-8 nec . . . alium *in marg.* || 79-81 Si quem . . . animadvertet *in marg.* || 81 animadvertet *del.* rectoris erit praeceptores || 82 consultores *del.* qui ii erit erunt || 83 constabit *del.* necessario || 84 linguarum *del.* latinae, graecae et hebraicae et aliarum si legantur | Aliud *del.* erit | erit *del. sed rest.* | ex *del.* rectore, *sup.* omnibus || 85 philosophiae *del.* omnibus || 86 haec *del.* consilia || 87 addere *del.* pro || 88 vel *sup.* | vero *del.* generale, *sup.* commune || 90 convocabitur *del.* concilium || 92 sine *del.* consilio || 93 gubernationis *del.* erit | erit *sup.* || 94 generali *del.* omnes || 96 censeant *del.* deo | de *del.* eo, *sup.* rectore

---

[12] De gratuitate instructionis litterariae cf. *Const.* P. IV c. 7 n. 3, c. 15 n. 4, c. 17 n. 3 F, infra, mon. 14, p. 267 269 307 319, et Farrell, *The Jesuit Code* 436-40 : The Principle of Gratuity in Jesuit Education. — Barbera, *La ratio studiorum* 66.

[13] De conciliis et consultoribus rectoris cf. *Const.* P. IV c. 17 n. 1 5 6, infra, mon. 14, p. 313 315 321.

secretas literas ac consignatas generali Praeposito, easque tradant confessori collegii ad generalem Praepositum mittendas [14].

[10] Ad haec sit Rectori aliquis collateralis [15], qui illi quidem debeat in omnibus obedire. Sit ipsi liberum censere de Rectore, ac teneatur, si quid iudicarit in Rectore notandum, id iudicium secretis literis, quoties erit utile, scribere ad Generalem.

[11] Rector accurate dabit operam, non solum ut praeceptores ac scholastici servent constitutiones ac consuetudines omnes, et quae ad mores attinent et quae ad literas, sed ad singulos praeceptores primum, et dein ad scholasticos, quoad eius fieri poterit, advertet, quam diligenter quantoque cum fructu in moribus et literis versetur quisque, [18*v*] ac suo consilio, auctoritate, imperio remedia adhibebit opportune in Domino, sicubi operae precium videbitur. Nam et paenitentias in scholis iniungere poterit, moderatas quidem illas et quae aedificent in charitate. Aliam praeterea paenam exercebit, exclusionis ab universitate. Tertiam, ut in his quae ad literas et mores attinent, possit sententiam quoque excommunicationis ferre, si ita videatur Summo Pontifici ut tanta sit eius potestas. In civilibus alioqui et criminalibus nullam exerceat iurisdictionem, sed in his iudicet Ordinarius, nisi ad favorem scholasticorum saecularium iudex aliquis concedatur, ab Rectore eligendus, qui ex privilegio utriusque potestatis iudicia omnia exerceret in scholasticos iuratos universitatis saeculares; nam religiosi, tum nostri tum aliarum religionum, a suis praelatis sunt iudicandi [16].

[12] Rector attendet ad obligationem, quam suscepit Societas ex fundatione universitatis, et illi primum obligationi plene satis-

---

97 secretas *del.* lil | easque *del.* literas || 99-102 Ad haec . . . generalem *in marg.* || 100 in *del.* ob[edire] | obedire *del.* habeat || 104 ac consuetudines *in marg.* || 106 primum *sup.* | dein ad *sup.* || 108 quisque *del.* re | imperio *del.* reme[dia] *sed in marg. rest.* || 110 scholis *del.* dare || 111 quidem *del.* qu[ae] || 113 sententiam *del. sed rest.* || 117 scholasticorum *del.* vir | aliquis *del.* detur ab utroque de consensu vel | concedatur *sup.* || 119 *prius* exerceat || 122 Societas *del.* a, *sup.* ex

---

[14] De ordine litterarum ad P. Generalem mittendarum cf. *Const.* P. IV c. 17 n. 7 et L, infra, mon. 14, p. 321 323.

[15] De collaterali cf. *Const.* P. IV c. 17 B et I, infra, mon. 14, p. 317 323. Vide etiam scriptum: *Lo que deve observar el prepósito con su collateral*, in MI *Const.* I 387-9. Cf. Coemans, *Collatéral et surintendant* AHSI 5 (1936) 293-5.

[16] De usu potestatis iudiciariae in Societatis universitatibus v. *Const.* P. IV c. 11 n. 3 et B C; c. 16 n. 5 et D, infra, mon. 14, p. 277 279 281 311 313.

fieri curabit. Si quid autem amplius [19*r*] addendum ipsi videatur, sive necessarium, sive utile, id non poterit vel ordinare vel usurpare, nisi de consensu generalis Praepositi [17].

[13] Rectoris sit praeceptores omnes omnium classium designare atque eligere vel mutare, quemadmodum sibi in Domino videbitur. Ii semper erunt ex Societate eligendi, nisi contingat tanta penuria et raritas praeceptorum ex Societate, ut satisfieri non possit obligationi. Ibi vero erit honesto stipendio aliquis conducendus extrinsecus, qui illam penuriam defectumque suppleat donec possit Societas munus excipere. Professores vero omnes erunt in suis facultatibus insignes, nec poterit quis profiteri humanitatem vel rethoricen, nisi sit magister in artibus. Sint autem professores ipsi pietatis quoque christianae egregii cultores, ut lectiones omnes saecularium auctorum nedum sacras sua pietate condiant ad aedificationem auditorum in charitate, in Christo [18]. [19*v*]

[14] In singulis classibus habebit Rector suos censores secretos [19], e quibus de omnibus, quae in classibus geruntur, cognoscere possit. Illi, si quoties aliquid relatu dignum accidat, statim referent ad Rectorem. Si nihil erit, tamen singulis sabbatis rationem reddent classis. Censores erunt ex auditoribus Societatis; qui si non erunt, deligentur a Rectore ex aliis scholasticis aptissimi.

[15] Et quandoquidem constabit universitas ex duabus congregationibus, theologorum et philosophorum, sub philosophia autem intelligantur septem artes liberales; nullus recipietur in

124 ad *rep.* || 125 vel. *sup.* || 127 praeceptores *del.* de || 128 eligere *del. sup.* ac || 130 et raritas ... Societate *in marg.* || 131 obligationi *del.* et cons | vero *sup.* | honesto *del. sup.* aliquis | aliquis *sup.* || 132 qui *del.* ? || 133 munus *del.* illud | excipere *del.* regente[s] || 135 artibus *del.* ad haec | sint autem *sup.* || 136 professores *del.* sint, *sup.* ipsi | cultores *in marg.* || 137 ut *del.* lectionem | lectiones *del.* pie quoque | omnes *sup.* | nedum sacras *sup.* | pietate *del.* ac || 140 habit *ms.* || 141 e *sup.* || 142 aliquid *del.* refe || 143 rationem *del.* rec[tori] || 145 scholasticis *sup.* || 146 ex *del.* 3, *sup.* duabus || 147 et *sup.* | philosophorum *del.* sub quibus mathematici in[telligentur] erunt et rethores sub quibus omnes qui linguas profitebuntur, intelligentur

[17] De obligationibus susceptis observandis cf. *Const.* P. IV c. 11 n. 2 et A, infra, mon. 14, p. 275 277. De oneribus a S. Ignatio Gandiae anno 1548 circa universitatem acceptis cf. infra, mon. 20, p. 373-5.

[18] De professoribus singulis classibus praeficiendis cf. *Const.* P. IV c. 12 n. 1-3 et c. 13 n. 3, infra, mon. 14, p. 281 283 287 289.

[19] De censoribus secretis cf. *Const.* P. IV c. 17 n. 7 et I K, infra, mon. 14, p. 321 323 et *Const Coll. Mess.* (1548) I n. 20 et adnot. 19, supra, mon. 2, p. 22.

congregationem, nisi in ea facultate sit magister sive doctor, ad cuius facultatis congregationem erit admittendus; neque quisquam ad congregationes admittetur, nisi graduatus in hac universitate; praeterea nisi dignus [20*r*] iudicetur a Rectore qui in congregationem admittatur. Hi poterunt argumentari in omnibus disputationibus suae facultatis; tamen in iis quae pertinebunt proprie ad graduationes, accipient stipendium qui saeculares erunt, pro binis argumentis in artibus dimidiatum iulium, pro binis in theologia unum iulium [20]. Nihil tamen pro argumentis a suppositis Societatis accipere poterunt. Tantumdem accipient religiosi in eleemosynam. Nostri nihil poterunt accipere [21]. Qui erunt ex his congregationibus magistri artium, pro antiquitate et loco gradus sui, priorem habebunt locum in omnibus beneficiis simplicibus suae dioceseos. E secularibus sive religiosis aliis nullus poterit gerere aliquod officium in universitate, nisi aliquando, in penuria nostrorum, examinatores necessum [sit] desumere ex aliis quos idoneos arbitrabitur Rector ad id munus obeundum. [20*v*]

[16] Rector aderit ad omnia examina, tum etiam ad omnes disputationes quae ad gradus attinent, et praeterea in annuis facultatum concertationibus; nam in dispensatione et ordine graduum, ipsius erunt primae partes, ut dicetur [22].

[17] Electio omnium officiorum universitatis erit Rectoris. Eliget igitur sive declarabit decanum facultatis artium metaphysicum professorem, facultatis vero theologicae decanum eliget sive e professoribus theologiae, sive e doctoribus theologiae Societatis praesentibus antiquissimum. Cancellarius vero utriusque facultatis sit idem Rector; secretarium habeat aliquem e Societate, item

---

149 congregationem *del.* suam nisi uno | ad *del.* qu || 152 a rectore *sup.* || 153 admittatur *del.* hi | omnibus *del.* actibus, *sup.* disputationibus || 154 in *del.* actibus | quae *del.* erunt || 155 erunt *del.* in || 156 in artibus *sup. del. sed in marg. rest.* || 157-8 Nihil . . . poterunt *in marg.* || 159 accipere *del.* hi quoque || 161 sui *del.* primum | *prius* habebit || 162 dioceseos *del.* tum in illis quae propria sunt Ecclesiae Romanae et iurisdictionis pontificiae | poterit *del.* regens esse nisi in || 164 nostrorum *sup.* | aliis *del. sed rest.* || 166 examina *del.* gradus || 170 rectoris *del.* elig[et ?] || 172 theologicae *del.* e profe[ssoribus] || 173 theologiae *del.* praes[entibus] || 174 antiquissimum *sup.*

---

[20] De stipendiis externorum cf. *Const. Un. Gand.* (1549-50) IX: *De los salarios*, supra, mon. 6, p. 60-1 et *Const.* P. IV c. 17 n. 4, infra, mon. 14, p. 319.

[21] Vide supra, II n. 8, p. 156.

[22] In tertia scilicet monumenti parte, quae tamen imperfecta remansisse videtur.

notarium unum facultatis artium, alterum facultatis theologiae, qui privilegia graduum conscribant, et licentiarum loca publica fide conservent. [21*r*] Ii item ex Societate erunt. Sigilla tamen facultatum habeat secretarius universitatis et Rectoris, qui e Societate deligetur. Bidelli praeterea duo erunt e Societate: unus facultatis artium, alius theologiae. Haec officia gerit Societas per suos; tum lectores omnes dabit, ut nullis impensis et studere omnes possint et insignia graduum consequi. Nihil enim in quicquam erit numerandum, nisi argumentantibus iis qui e Societate non sunt; quod et parum est, et redit denique in eorum commodum [23].

[18] Rector dabit literas scholasticis, quibus fidem faciet, quod sint iurati scholares universitatis; subscribet vero suo nomine, cui addet nomina officiorum quae gerit, scilicet, Rector et cancellarius universitatis, etc. [21*v*]

[19] Iudicia vero scholasticorum per se non exercebit, sed per iudicem universitatis, qui erit membrum universitatis, cuius electio et depositio erit Rectoris [24]. Iudicium vero erit, tamquam de ecclesiasticis semper, citra sanguinis effusionem. Et quamvis maior sit futura tranquillitas Societatis, [si] nec per se nec per alium iudicia exerceat, tamen, si nihil habeat coërcitivae auctoritatis Societas, parum erit unde eam revereantur seculares scholastici. Ita fortasis fiet, ut inefficax sit futura vel parvo cum fructu cura morum. Adde quod minor erit concursus ad universitatem, in qua nihil habeant exemptionis scholastici [25]. [22*r*]

---

176 *prius* alium || 177 graduum *del.* et sigilla | conscribant *del.* et licen[tiarum] || 178 item *sup.* | Societate *del.* si[nt] || 179 habeat *del.* rec[tor] | universitatis *sup.* | et rectoris . . . deligetur *in marg.* || 181 officia *sequ.* omnibus tribuuntur *primum vocabulum ex oblivione non deletum* || 182 nullis *del.* stipen[diis] | et *sup.* || 183 graduum *del.* comparare, *sup.* consequi || 185-6 commodum *del.* cum in Socie[tate] || 187 Rector *del.* su dispe | quod *del.* in || 188 sint *sequ.* sit *non del.* | nomine *del.* add[et] || 191 non *del.* g | per *sup.* || 192 erit *del.* memb[rum] || 196 coercivae *ms.* || 198 ut *del.* minor.

---

[23] De gratuitate officiorum scholaribus exhibendorum cf. supra, II n. 15 et adnot. 20 21.

[24] Cf. supra, II n. 11 et adnot. 16.

[25] His consiliis non obstantibus S. Ignatius in Constitutionibus excludit omnem Rectoris potestatem iudicandi scholares externos in rebus civilibus et criminalibus, cf. *Const.* P. IV c. 11 B C, infra, mon. 14, p. 279 281.

[III. De ratione graduum academicorum] [1]

[1] Ratio graduum nunc explicanda [2]. Tres igitur sint gradus: bacchalaureatus, licentiarum et magisterii sive doctoratus. Nullus autem gradus conferatur, nec aliqua disputatio vel examen fiat eorum quae attinent ad gradum aliquem, nisi audito toto cursu artium.

[2] Ratio bacchalaureatus est, qua publica universitatis fide probatur quis idoneus esse, qui ad magisterium sive doctoratum aspiret, et ad ea exercitia sive examina admittatur, post quae dignis laurea sua confertur.

[3] Licentiarum ratio est, ubi iam confectis omnibus disputationibus atque examinibus, licentia datur publica auctoritate petendi insigne sive lauream magisterii vel doctoratus [22*v*] et datur remissio ab exercitiis et disputationibus scholasticis ad gradum magisterii sive doctoratus. Itaque bacchalaureatus et licentiae sunt gradus quidam ad primarium et summum gradum.

[4] Magisterii et doctoratus eadem est ratio. Illud tamen nomen usurpari solet in philosophia et artibus liberalibus, hoc in theologia, iure canonico, etc. Ratio igitur doctoratus sive magisterii est, ubi fide publica universitatis declaratur aliquis non solum in ea facultate doctus, sed ita doctus, ut alios publice docere possit, et gaudere omnibus privilegiis etc. quibus magistri vel doctores gaudent de iure vel de consuetudine, etc.; et eo maiori gaudebunt privilegio, quo universitati, in qua gradum accipient, plus indulserit Apostolica Sedes, cuius auctoritate omnes gradus conferuntur. [23*r*]

2 explicanda *del.* idque primum in philosophia et artibus liberalibus || 3 bacchalauretus *ms.* | sive *del.* sive || 4 nec *del.* actus [?] | *prius* aliquis || 5 quae *del.* sp. | cursu *del.* act[uum ?] || 6 artium *del.* in hac universitate || 8 sive doctoratum *in marg.* || 11 ratio *del.* ea || 14 scholasticis *sup.* || 15 sive *del. sed rest.* | doctoratus *del.* et quamvis lic[entia] | Itaque *sup.* | bacchaureatus *ms.* | et licentiae *sup.* || 16 quidam *sup.* || 18 in *del.* art[ibus] || 20 *prius* declaratus || 22 *prius* gaudent || 24 *prius* universitas | universitati *del.* ea || 25 *prius* accipit | plus *del.* indul[ti ?] || 27 igitur *sup.* | liberalibus *del. sed rest.* | licentiarum *del.* erit unus anni

[1] In margine sinistro superiori P. Nadal adnotavit: « Salines consulendus de gradibus ». Fortasse intelligendus est Dr. Marcus de Salinas, iureconsultus hispanus, de quo P. Nadal in epistula die 16 maii 1553 S. Ignatio Barcinone data refert; v. *Epp. Nadal* I 152 n. 13; de eius in Societatem ingressu cf. *Chron.* III 325 6 n. 727.

[2] De ratione conferendi gradus academicos cf. *Const. Un. Gand.* (1549-50), supra, mon. 6, p. 50 sqq. et *Const.* P. IV c. 15 n. 4, infra, mon. 14, p. 305 307.

[5] In philosophia igitur et artibus liberalibus cursus licentiarum, hoc est, tempus quo actus disputationum et examina ad gradum attinentia agentur, erit unius anni, quo tempore et actus omnes artium conficientur, et omnes gradus conferentur.

[6] Primum omnium, ut aliquis in cursum licentiarum recipiatur, probabit decano facultatis, quod cursum artium et philosophiae audierit in ipsa universitate. Quod si in alia cursum audisset integrum, erit necessum, ut in ipsa universitate saltem duos annos praeterea audiat philosophiam publice [3]. Simul probabit se legitimum esse vel natura vel privilegio ; praeterea se infamem non esse publice notorium ; vel si infamis fuerit aliquando, probet se in integrum restitutum. Rursum probabit decano ac facultati, se publice [23*v*] in sua classe propugnasse conclusiones philosophiae, vel saltem frequenter publice disputasse. Haec si probet, parvulam habebit orationem latinam, qua vel totam artium et philosophiae encyclopaediam vel aliquam partem laudabit ; simul modeste postulabit se recipi in cursum licentiarum artium, etc. Atque ita dignus iudicabitur a decano et facultate, qui in cursum licentiarum artium admittatur. Haec ubi acta erunt, referet decanus cum duobus vel tribus magistris facultatis cancellario, qui, si ita videatur, publica fide per facultatis notarium admittet ad licentias artium, et pronuntiabit bacchalaureum currentem, quod bidello facultatis praesente fiet, ut ab eo de caetero habeatur unus de licentiis, locum habeat in scholis, etc.

Tempus quo haec gerentur, erit unius mensis, post quem nullus admittetur in licentias, nisi constaret, absque culpa sua aliquem defuisse, ac legittimo aliquo impedimento fuisse impeditum. [14*r*]

[7] [4] Post sextum annum a magisterio et quod audivit theolo-

---

30 omnes *del.* et gradus, *sup.* artium ‖ 31 omnium *del.* ut a ubi ‖ 32 probit *ms.* ‖ 33 *prius* audierit ‖ 34 ut *sup.* ‖ 35 audiat *del.* in ‖ 36 legittitimum *ms.* | privilegio *del.* ut ‖ 37 notorium *del. sed rest.* | notorium *del.* et si ‖ 38 restitutum *del.* Haec si probet decano et facultati, ubi relata erunt cancellario, notarius facultatis describet illum inter eius anni licentiandos ‖ 39 su *ms.* ‖ 42 vel. *sup.* ‖ 44-5 Atque ita . . . admittatur *in marg.* ‖ 44 in *del.* licenti[arum] ‖ 45 Haec *del.* res | ubi *del.* transacta erunt, *sup.* acta erunt ‖ 48 *prius* currentium ‖ 49 facultatis *del.* si nisi ‖ 50 de *del.* caetero | etc. *del.* argu[mentationibus] ‖ 51 Tempus *p. corr.* ‖ 52 nisi *del.* proba[ret] | absque *sup.* ‖ 53 defuisse *del.* et.

---

[3] Cf. *Const. Un. Gand.* (1549-50) VI n. 2 3, supra, mon. 6, p. 56.

[4] Hic (cf. supra, adnot. 79) exscribimus semifolium, quod patet extra locum suum positum fuisse. Omnia suadent agi de punctis quae auctor vel

giam, admittitur ad tertiam licentiam bacchalaureus currens duobus annis ; primo unam orationem in laudem magistri, praesentibus omnibus bacchalaureis, et quaestionem ; secundo anno de Sacris Literis et quaestionem. Post haec, tentativa, quae est scholastica tota, et dant vota bacchalaurei primi, ad quae admittitur informatus ; et in secunda licentia postquam illi de prima sunt licentiati, dein biennio debent legere quattuor libros Sententiarum aut triennio, et probare singulos facultati. Post haec in prima licentia tres actus. Post haec ponuntur extra scholam a facultate tum a cancellario, ac indicitur dies licentiarum.

12

[P. MARTINUS DE OLAVE S. I.[1]] ORDO LECTIONUM ET EXERCITATIONUM IN UNIVERSITATIBUS S. I.

[ANNO 1553]

Introductio

TEXTUS : *Stud. Ic*, fasc. 1, foliis 14, magnitudinis 215/ 145 mm., constans, apographum manu nobis ignota exaratum ; eadem manus transumpsit epistulam Patris Bustamante diei 29 apr. 1552 Salmantica ad S. Ignatium (v. in *Epp. NN 67* 27*r*-8*v*). In capite primi folii manus recentior posuit titulum : *Ratio studiorum in universitatibus Societatis.* Tractatus habebat tres partes : de litteris humanioribus, de philosophia et de theologia ; tertia pars prorsus, secunda ex parte desideratur in unico hoc exemplo quod nobis innotuit.

AUCTOR ET TEMPUS : Tractatus, licet maximi sit momenti, est ineditus et plane hucusque ignotus. Quem compositum fuisse paulo ante conscripta capita de universitatibus Constitutionum quartae partis, deducitur ex eo quod auctor non solum nunquam ea citet (quod difficulter intelligeretur si illa, cum tractatus scribebatur, iam essent confecta), sed contra semel dicat, in his mox concinnandis capitibus fore unam constitutionem, in qua de doctrina sufficienti

60 admittitur *del.* ad secundam licenti[am] || 63 aut *del.* 3 || 65 indicitur *del.* des.

noluit vel impeditus est explanare. Intelligentiam horum iuvant quae P. Olave tradit; cf. infra, mon. 12 II n. 30-45, p. 183-5.

[1] De vitae cursu Patris Olave cf. *Chron.* II 420 n. 5.

promovendorum ad gradus deque rigoroso examine praemittendo agatur (vide textus n. 40) ; et re vera in *Const.* P. IV c. 15 n. 4 haec statuuntur (vide infra, mon. 14, p. 305 307).

Tractatum autem scriptum non esse post annum 1553, sequitur ex iis quae auctor de Terentio in scholis Societatis legendo censet (v. lin. 75-6) : permittendam scilicet eius lectionem, sed cum cautela ; nam anno 1553 S. Ignatius Terentium scholis Societatis arcuit (cf. epistulam diei 27 aug. 1553 ad H. du Coudret datam, infra, mon. 42, p. 438-9).

Ad auctorem vero quod attinet, constat illum linguam italicam parum calluisse et modum scribendi vocabula hispanum passim adhibuisse : itaque admodum verisimile apparet illum hispanum fuisse. Non fuisse Patrem Nadal, excluditur eo quod is alium tractatum de ordinandis in Societate studiis generalibus eodem tempore composuerit (v. supra, mon. 11, p. 133 sqq.) ; Pater Olave autem pluribus rationibus suadetur. Licet enim paulo ante in Societatem receptus, eius auctoritas in rebus ad studia pertinentibus apud nostros fuit maxima. Satis sit exscribere verba quibus P. Polanco die 12 aug. 1553 illum Eugubio Romam arcessebat ut studiorum inaugurationem in Collegio Romano praepararet : « M' ha comesso Nostro Padre scrivessi alla R. V. che, come si potrà ricordare, li studii di questo collegio si cominciarano per S. Luca, et un mese inanzi sarebbe non poco utile la presentia di V. R. perché all'ordinar li studii et etiam preparar per tener conclusioni di logica, phisica et theologia, quelli che hano cura, reputano che V. R. sia molto necessario per la pratica che tiene, non solamente in queste facultà, ma etiam nel modo di proceder nell'università, et specialmente in quella di Parigi » (MI *Epp.* V 312). Concordat modicus usus linguae italicae quem P. Olave habebat — ut refert P. Polanco — cum anno 1552 Romam advenit (cf. *Chron.* II 517 n. 251). Accedit etiam ratio positiva. Nam constat Patrem Olave ante mensem iulium anni 1553 composuisse tractatum quendam de studiis universitatum S. I. ordinandis. P. Polanco enim illo mense eius sententiam rogans de modo instituendi universitatem compostellanam, adiunxit, si putaret huic petitioni satisfactum iam fuisse scripto quod de Societatis universitatibus antea exarasset, non esse necessum ut novum conficeret, cum illud prae manibus esset Romae (v. ep. Patris Polanco diei 29 iulii 1553 ad P. Olave, in MI *Epp.* V 258). P. Polanco eadem in causa interrogavit etiam Patrem Laínez et Patrem Salmerón (cf. MI *Epp.* V 254-5 et 329) ; at solum ad P. Olave scribens mentionem fecit alicuius tractatus de studiis universitatum Societatis ordinandis, et solum ei integrum reliquit, ut novum aliquod hac de re scriberet. Notum est, Patrem Laínez et Patrem Salmerón petitioni satisfecisse (cf. ep. Patris Laínez diei 5 aug. 1553, infra, mon. 40, p. 433-5 et MI *Epp.* V 418), Patrem Olave autem, libertate sibi concessa, nil scripsisse (cf. MI *Epp.* V 311). His omnibus bene consideratis, P. Olave non absque solido fundamento huius tractatus auctor haberi potest.

ADIUNCTA HISTORICA ET MOMENTUM DOCUMENTI : v. *Introd. gen.* c. IV n. 8, supra, p. 25*-27*.

Summarium

I. *De facultate linguarum*: 1-7. *In Societatis universitatibus lingua latina, graeca et hebraica, cursus philosophiae cum mathematica et astronomia, theologia (in qua etiam ius canonicum) legentur; ius civile et medicina excludenda.* — 8-10. *Ratio computandi horas diei in Italia et in ceteris regionibus.* — 11. *Linguae latinae quinque erunt classes.* — 12-14. *De tribus grammatices classibus.* — 15. *In illis doctrina quoque christiana tradenda.* — 16. *Adhibeant libros papyraceos ad lectiones notatuque digna recipienda.* — 17. *Classes geminari possunt.* — 18. *Sex horas saltem magistri quotidie in classibus docendo transigent.* — 19. *De classe humanitatis.* — 20. *De classe rhetorices.* — 21. *Nil obscenum neque ab auctore suspecto scriptum legendum.* — 22. *Tempus quo singulae classes persolvi possint ab iis qui aetate et ingenio pollent.* — 23-7. *Exercitationes quotidianae in unaquaque classi.* — 28-42. *Ordo dierum sabbatorum tum communium tum festivorum: repetitiones, aemulationes, disputationes, compositiones, recitationes.* — 43-7. *Exercitationes diebus dominicis et festis (praeter sabbata) habendae.* — 48. *Dies vacationis intra hebdomadam, plerumque dies Iovis.* — 49-50. *Lectiones linguae graecae.* — 51. *Lectiones linguae hebraicae.*

II. *De cursu artium*: — 1-4. *Ordo lectionum philosophiae.* — 5-12. *De libris praelegendis.* — 13-5. *De lectionibus pomeridianis observationes nonnullae.* — 16. *Exercitia quotidiana artistarum: repetitiones et disputationes.* — 17-23. *Exercitationes diebus sabbatis faciendae: ratio disputationum.* — 24. *De quattuor disputationibus generalibus annuis.* — 25-9. *De disputationibus diebus dominicis festisque habendis.* — 30-1. *Bacchalaurei formati et non formati.* — 32-7. *De tribus actibus ad bacchalaureum formatum requisitis.* — 38. *Ad docendas artes sufficientibus iudicatis dabitur licentia ut examen generale subeant seu ad magisterium contendant.* — 39-40. *Iudicium de sufficientia rigorosissimum sit.* — 41-2. *Examen magisterii quomodo instituendum.* — 43. *Post novum suffragium sufficientes inventi gradum magisterii seu doctoratus petere possunt.* — 44-5. *Insufficientes reperti post annum examen generale repetere possunt.*

ORDINE DI LEGERE ET DE LI ESERCITII CHE SI HANNO A OSSERVARE NELE UNIVERSITÀ DELA COMPAGNIA DI IESÙ

[I. LE TRE LINGUE]

[1] In tutte le università che saranno fundate da la Compagnia, si legeranno quelle discipline che possano aiutar et perfetionare un theologo [2] di modo che si insegneranno con diligentia le tre lingue : latina greca et hebrea, et insieme con la latina la rethorica.

[2] Scopum studiorum in Societate esse efformare imprimis theologos, enuntiatur in *Const.* P. IV c. 12 n. 1, infra, mon. 14, p. 281.

[2] Legerasi il curso di Aristotele in tre anni [3] in questo modo che un solo preceptore dichiararà molto bene tutta la logica, philosophia moral et naturale et la metaphisica. Et questo curso si cominciarà ogni anno da un preceptore o più secondo la frequentia deli scolari [4].

[3] Senza questi professori di Aristotele sarà ancora qui lega le mathematice [5] et la buona et util parte di astrologia [6]. Et sarà ad hora che li scolari di Aristotele, dico del curso, possino insieme sentire et oder queste arte con la doctrina di Aristotele.

[4] Ancor che in queste arti si meterà tutta la diligentia nel insegnarle et essercitar li scolari (come puoi si dechiarerà), tuttavia nela theologia, che è il fine di tutti l'altri studii, sarà più necessaria la diligentia et istudio constante cusi dali preceptori come ancora deli scolari [7]. [1*v*]

[5] Il curso di theologia si legerà in quatro anni et si comincerà di duoi in duoi anni. In ogni curso saranno tre letioni al dì lette da tre preceptori, i quali legeranno a piacer senza tropo travaglio satisfacendo al carico che terrano [8]. Li essercitii et dispute saranno continuate come puoi si dirà.

[6] In questo curso si legerà, de li canoni, quello che ad un theologo et qualunque eclesiastico basterà, et perciò non ci sarà professione apartata de iure canonico nele università et studii dela Compagnia [9].

[7] Manco si permeterà in queste universitade professione de iure civili né di medicina, perchè il fine è instruire et formare ministri idonei dela Chiesa cusi religiosi come ancor seculari [10].

---

[3] Cf. NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 15 et adnot. 39, supra, mon. 11, p. 143-4 ubi tamen quattuor anni assignantur cursui philosophiae absolvendo. — Cf. etiam *Const.* P. IV c. 15 n. 2, infra, mon. 14, p. 301-3.

[4] Cf. *ibidem*.

[5] De lectione mathematicae cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) II n. 18, supra, mon. 2, p. 26; NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 27, supra, mon. 11, p. 148; *Const.* P. IV c. 12 C, infra, mon. 14, p. 283 285.

[6] Cf. NADAL, *Stud. gen. disp.* (1553) I n. 30, supra, mon. 11, p. 149-50.

[7] De primatu theologiae cf. *Const.* P. IV c. 12 n. 1, infra, mon. 14, p. 281.

[8] De cursu theologiae cf. NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 31-36, supra, mon. 11, p. 150-2; *Const.* P. IV c. 15 n. 3, infra, mon. 14, p. 303 305.

[9] De iure canonico cf. NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 37, supra, mon. 11, p. 152; *Const.* P. IV c. 12 n. 1, infra, mon. 14, p. 281.

[10] De iure civili ac medicina excludenda cf. NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 37, supra, mon. 11, p. 152; *Const.* P. IV c. 12 n. 4, infra, mon. 14, p. 285.

[8] Inanzi che si trati in particolar dele letioni et essercitii di ogni facultà, bisogna primo dechiarar un modo che si habbia a tener circa intender il parlar dele hore, acciò che sia inteso in Italia et fuor di Ytalia. Et prima parlando in genere il primo mezz'anno de li studii (il qual si conta dal otobro fin a Pascha di resuretione a qualunche tempo venghi la Pascha) si dica la messa ale 14 hore, contando al uso di Italia [11]. Finita la messa si sonarà il primo colpo ale letioni, le quale tute dureranno dale quindeci fin ale 18. Ale 18 hore si [2*r*] tocherà a mangiare et fin ale vinte nessuna cosa si farà nela scola. Dale vinte si comenciaranno letioni et essercitii fin ale 23 et meza. Dopo questo niente si legerà. Cenarassi ad un hora di notte osservando sempre che intercedanno sete hore dal mangiare fin al principio dela cena.

[9] L'altro mezz'anno che è da Pascha fin al otobro, perché i giorni son più grandi, ci sarà più tempo per diverse letioni et si potran leger letioni extraordinarie più che nel mezz'anno passato.

Quanto ale letioni dela matina, si servarà il medesimo ordine del mezz'anno passato con sola questa diferenza che si tocarà ale undeci ala messa et si mangiarà ale quindeci. Et si la matina ci dovessi esser letione extraordinaria, saria inanzi la messa. La sera dale 17 fin ale 22 si faranno letioni et essercitii et si cenarà ale 22.

[10] Si vogliamo contar l'hore al uso di fuor di Italia, il primo mezz'anno sarà la missa ale 7, il mangiar ale undeci. Dopo pranso [letioni] da un'hora fin a quatro et mezza, la cena ale sei. L'ultimo mezz'anno la messa ale sei, il mangiar ale dieci, dopo pranso letioni et essercitii dale dodeci fin ale cinque, ale cinque si cenarà. [2*v*]

Dele letioni latine

[11] Di latinità saranno cinco classi [12]. La maggiore sarà di rethorica, la sequente di humanità, la terza si chiama inferiore, la qual contiene in sé altre dua : penultima et ultima.

[12] Nel ultima classe saran colloro che niente haveran udito. Ocuparasi il preceptore in farli intender li rudimenti con le decli-

[11] De modo italico computandi horas diei cf. *Reg. Rect. Coll. Rom.* (1551) II n. 3 ed adnot. 34, supra, mon. 7, p. 76-7.

[12] Cf. *Const.* P. IV c. 14 B, infra, mon. 14, p. 289 291; NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 3-7, supra, mon. 11, p. 137-40; NADAL, *Reg. de scholis* (1553) I n. 1, infra, mon. 13, p. 189.

nationi et coniugationi, atendendo con diligentia ala buona pronunciatione di quello che referiranno a mente [13].

[13] Nella penultima si legeranno alcuni precepti generali di constructione. Et ogni giorno si daranno ali scolari orationi facili in vulgari per farle latine. Interpretaranno li il Donato [14] con alcune brevi et chiare epistole di Cicerone [15].

[14] Nella terza classe si legerà la sintaxis et il libreto *De octo partibus* [16] et le epistole selecte di Cicerone et alcuna comedia di Terentio [17] che non habbia dishonestà alcuna [18].

[15] In queste classi si legerà la doctrina christiana et li scolari l'amparerano a mente [19].

[16] Nelle sopradete classi non permeteranno li preceptori che li scolari odano la letione per libro di stampa, ma terrano libri di carta bianca dove porteranno scrita la lettione che hano a udire, perchè di qua si seguono molte utilitade et serverà ancora per pigliar a mente quanto si legerà [20]. [3*r*]

[17] Se il concurso deli scolari sarà cusì grande che il preceptore non bastarà a tener conto con tanti scolari, dividerasi la classe in due parti o vero in tre si bisognerà et cercaransi preceptori che piglino carico di quella parte che se li racomandarà [21].

[18] Li preceptori dele dette classe dimorerano la matina le tre hore dele lettioni con suoi scolari cusì legendo come ancora repetendo et essercitandoli in compositioni. Et questo per tuto

---

[13] Cf. NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 3, supra, mon. 11, p. 137-8.

[14] De Donato cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) II n. 1 et adnot. 20, supra, mon. 2, p. 20.

[15] De classe penultima cf. NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 4, supra, mon. 11, p. 138.

[16] ERASMUS, *De octo partium orationis constructione libellus*, cf. COUDRET, *Rat. stud. Coll. Mess.* (1551) n. 5 et adnot. 15, supra, mon. 8, p. 97-8.

[17] De Terentio cf. COUDRET, *Rat. st. Coll. Mess.* (1551) n. 5 adnot. 16, supra, mon. 8, p. 97; NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 5 et adnot. 16, supra, mon. 11, p. 138.

[18] De tertia classe cf. *ib.* n. 5.

[19] De doctrina christiana tradenda cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) I n. 2 6 et adnot. 2, supra, mon. 2, p. 19-20; NADAL, *Reg. de scholis* (1553) II n. 12-20 infra, mon. 13, p. 196-8; *Const.* P. IV c. 16 n. 2 et c. 7 n. 2, infra, mon. 14, p. 309 265.

[20] De libris papyraceis adhibendis cf. *Const.* P. IV c. 6 I, infra, mon. 14, p. 241; *Reg. Rect. Coll. Rom.* (1551) II n. 8, supra, mon. 7, p. 79 81.

[21] De geminandis classibus cf. NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 5, supra, mon. 11, p. 139 *Const.* P. IV c. 13 B, infra, mon. 14, p. 289 291.

l'anno. Et dopo mangiar, il primo mez'anno staranno tre hore et meza che saranno inanzi cena ; et il secundo mezzo, tre hore [22].

[19] Nela seconda classe di humanità si legeranno la matina *le Elegantie* di Valla [23] o alcuni libri di Linacro [24] con le epistole di Cicerone, et la *Copia verborum* emendata [25]. In questa letione et in farla ripeter, starà il preceptor due hore, pigliando conto di alcune teme che harà dato per componere. Uscirà sempre dela letione un'hora inanzi desinare ; nela quale si legerà il greco [26]. La sera questo medesimo preceptore legerà la gramatica greca molto brevemente. Legerà l'arte versificatoria et alcun poeta con molta diligentia. Et quelli che la matina non lessero sua compositione, la legeranno la sera, dimorandosi in questa lettione quanto li preceptori dele tre classi [27]. [3*v*]

[20] Nella classe dela retorica la letion dela matina durarà due hore come quella del humanista. Il mezz'anno si legerà *Rethorica ad Herenium* [28] aut *De inventione* con alcuna facile oratione di Tullio. Nel secondo mezo anno le *Partitione* con alcuna altra oratione.

La letione dela sera sarà minore un'hora di quella del humanista. Et questa hora si levarà il primo mezz'anno dal principio,

---

[22] De numero lectionum quotidianarum cf. COUDRET, *Rat. st. Coll. Mess.* (1551) n. 4, supra, mon. 8, p. 96-7; NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 8, supra, mon 11, p. 140; NADAL, *Reg. de scholis* (1553) I n. 33, infra, mon. 13, p. 194.

[23] Laurentius VALLA (1406-57), *De elegantia latinae linguae libri sex* (Romae 1471).

[24] THOMAS LINACRE (Linacer) (1460-1524), *De emendata latini sermonis structura libri VI* (Londini 1524).

[25] P. Nadal commendat opus ERASMI, *De duplici copia verborum ac rerum*, quo in collegio messanensi utebantur, cf. NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 6 et adnot. 19, supra, mon. 11, p. 139. *Copia verborum* emendata hoc tempore iam exstitit, nam P. Polanco die 9 aug. 1553 Patri Lanoy, rectori collegii viennensis, de ea mentionem facit: « Qui si manda a V. R. (o lo porterano li fratelli) un principio o rudimenti, che si sono fatti qui et si trovano utili; di là vediranno se faranno al suo proposito. Si fa etiam una sintasse; et si è fatta una *Copia rerum et verborum*; et come siano stampate, si manderanno » MI *Epp.* V 307. Edita tamen est aliquanto posterius: A. FRUSIUS S. I., *De utraque copia, verborum et rerum praecepta* (Romae 1556).

[26] De lectione graeca in classe humanitatis cf. infra, n. 49-50.

[27] De classe humanitatis cf. NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 6, supra, mon. 11, p. 139.

[28] M. T. CICERO, *Rhetorica ad Herennium*. – *De inventione*. – *Partitiones*. Cf. NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 7, supra, mon. 11, p. 139-40.

nel ultimo mezz'anno dal fine. Nela qual hora tutto l'anno si legerà hebreo [29].

Questa letione dela sera harà due parti : la prima, de la rethorica che in sua senectute scrisse Tullio cominciando per li libri *De Oratore* [30]. La seconda parte, di alcuna oration di Cicerone ; di modo che in questa classe saran ogni dì diverse letioni della rethorica di Tullio et ancor diverse orationi et non si legerà altro che Cicerone ; pur li preceptori nel interpretar potrano adur la autorità di Quintiliano [31] o di altri authori che gli parrà.

[21] Questo ordine si servarà in tutti i collegii et universitade dela Compagnia, cioè che mai si legerà nesun libro o latino o greco che sia obsceno, se inanzi non fusse corretto et purgato, nè manco libro scrito a nostri tempi per autor suspetoso nela fede [32].

[22] Li scolari che dal principio comenciaranno a studiar nel ultima classe, se sonno di alcuna età et [4r] ingenio, come saranno quelli che la Compagnia porrà neli studii, non espenderà nela classe più di mezz'anno, et altro mezz'anno nela penultima. Et ad un grand'ingegno bastaria stare nela terza classe mezz'anno, et mezzo nela humanità, di sorte che il terz'anno intrasse nela rethorica, nela quale sarà utilissimo spender duoi anni di qualunche ingegno sieno [33]. Nel primo di questi duoi anni potrano udir greco, nel secondo la greca et hebrea letione, di sorte che saranno boni latini et con mediocri principii di greco et hebreo.

Exercitii cotidiani nela latinità [34]

[23] Li cotidiani exercitii saranno differenti secondo la diffe-

---

118 Cicerone *del.* però, *sup.* pur

---

[29] In quo dissentit P. Olave a P. Nadal, qui litteras hebraicas cum latinis minime miscendas censebat, cf. NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 13, supra, mon. 11, p. 142-3. In Constitutionibus opinio Patris Olave praevaluit, cf. *Const.* P. IV c. 13 B, infra, mon. 14, p. 289.

[30] M. T. CICERO, *De oratore ad Q. Fratrem.*

[31] M. F. QUINTILIANUS, *Institutionum oratoriarum Libri XII*, cf. NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 7, supra, mon. 11, p. 140.

[32] De ethnicorum ac haereticorum libris in scholis legendis P. Nadal mitius iudicabat, cf. *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 5, et adnot. 16 supra, mon. 11, p. 138. Severior Patris Olave sententia habetur in *Const.* P. IV c. 14 n. 2 et D, infra, mon. 14, p. 299.

[33] Cf. *Const.* P. IV c. 15 A, infra, mon. 14, p. 301.

[34] De exercitiis quotidianis in classibus humaniorum litterarum cf.

rentia dele classi. Le letioni del infima classe saranno exercitii domandando conto di quel ch'anno amparato.

[24] Nela penultima classe si spenderà la magior parte di tempo domandando ragione di quello che si lege, et ordinandoli alcune sententie che faranno da vulgare latine, dandogli vocaboli latini.

[25] Nella terza classe, ultra di una thema che si darà il sabato (come poi diremo) sopra il quale componghino una epistola, la quale mostreranno il seguente sabato, darano li mastri ogni dì al fin dela letione [4*v*] dela sera una epistola vulgare. La quale faran tutti latina il seguente giorno. Et di questi alcuni daran conto la matina, alcuni la sera. Yten buona parte del tempo dele letione si spenderà in far repeter ali scolari quello che se li lege.

[26] Nella classe di humanità saranno breve le letioni per esser di varii libri ; et farali repetere il preceptor, et ala letion dela sera ogni dì ditarà due brevi sententie. L'una per far un epigramma a quelli che lo saperan fare, l'altra per far sopra di quella una epistola. Et l'uno o l'altro, secondo che ogniuno haverà composto, si legerà il giorno sequente. Et sarà gravemente ripreso chi non haverà fatto sua compositione o in uno over in altro.

[27] Nella classe di rethorica in ogni letione si legerà al principio deli precepti dela rethorica per spatio di mezz'hora, et poi l'oratione per spatio di tre quarti d'hora. Et si non ci è più di hora et mezza di tempo per tutta la letione, la letion dela oratione non sarà più di mezz'hora, perchè almanco bisogna in ogni letione resti mezz'hora per far repeter ali scolari quello che si è letto. Theme per componer non haveranno ordinariamente, se non quelle del sabato. Et quelle compositione che in sabato non si potran vedere, si vederano intra la setimana. [5*r*]

Essercitii dela lingua latina nei sabati[35]

[28] Tutti i sabati cominciando dal principio di novembro fin al iulio (nei quali dopo disinare non ci sarà alcuna letione se non

---

141 si] di *ms.* || 156 deli *del.* principii

NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 8 9, supra, mon. 11, p. 140; *Const.* P. IV c. 13 n. 3, infra, mon. 14, p. 287 289.

[35] De exercitationibus sabbatinis cf. NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 10, supra, mon. 11, p. 141; NADAL, *Reg. de scholis* (1553) I n. 17 18, infra, mon. 13, p. 192.

disputationi et exercitii) verranno tutti li scolari ale classe un'hora dopo mangiare et saranno nele scole tre hore, se il sabato non sarà festa ; essendo festa, un'hora et mezza.

[29] Nele tre infime classi tutto questo tempo si spenderà in far dir a mente ali scolari quello che hanno udito et amparato la setimana. Et ogniun scolare harà un compagno con qui possa competer. Et questi duoi si corregeranno l'un al altro in quel che erraranno, et il mastro darà la palma a quel che più volte corregerà al altro.

Questa usança di dar un compagno ad ogni uno è una santa emulatione che li moverà et sveglierà a farli più vigilanti, et si osserverà in tutte le classi [36].

[30] Nela terza classe, ultra la ragione che si domandarà ali scolari dele letioni dela setimana et principalmente di quello che han udito de sintaxi, portarà ancor ogniuno le epistole che harà composto sopra la sententia che il sabato inanzi ha recevuto et daralla al preceptore sotoscritto suo nome perché la cognosca. [5*v*] In veder et emendar le epistole si espenderà altra parte del esercitio. Poi si ditarà una sententia, sopra la quale possano componer altra epistola per il sabato seguente.

Et una breve epistola in volgar, la quale portarano la sequente dominica fatta latina. Et similmente farà tutte le vigilie dele feste, ditando queste epistole, perché le feste dopo desinar le portino tradote. Et in queste sempre si tratarà alcuna sententia de la festa o del evangelo. Questo si intende, quando la tal festa non sarà sabato.

[31] Nella classe di humanità ogniun scolare portarà una lunga epistola composta sopra il thema che il sabato passato gl'haveran dato. Et quelli che saperan versificar, porterano un epigramma. Queste compositioni si daranno al mastro sotoscriti li nomi deli scolari in quelle.

[32] Il medesimo si farà nelle classi dela rethorica, non ci essendo, quanto al essercitio, altra differenza se non che i rethorici porteranno orationi, li humanisti epistole et epigramata o sole epistole.

---

191 intendo *ms.*

---

[36] De aemulatione cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) II n. 2 7 26, supra, mon. 2, p. 23-4; *Const.* P. IV c. 6 L, c. 13 n. 3, infra, mon. 14, p. 249 287 289; Nadal, *Reg. de scholis* (1553) I n. 16, infra, mon. 13, p. 192.

[33] Dopo che i preceptori haverano recevuto le compositione da tutti li scolari, il rethorico proporrà un thema di oratione sopra la quale ex tempore li scolari . . . .[37]. Et il humanista darà un altro thema [6r] sopra il quale li scolari compongano o la epistola o epigrama. Recevuti queste theme li scolari, essendo con gran silentio di sorte che l'uno non dia impaccio al altro, comporrano sopra di quelle per spatio di un'hora, non più. Intra tanto li preceptori mirerano le compositioni deli scolari, dico quelle che gl'han offerto, et finita l'hora, comandarà che tutti cessino et comincino a tradur di neto quello che han composto, hor sia troppo hor sia poco. Et finito che harà, ogni uno andarà a meter sua compositione in una . . .[37] che sarà messa al muro per questo effetto, di modo che con . . .[37].

[34] Fatto questo il humanista darà un thema a suoi scolari, sopra il quale tutti scriveranno la semana sequente o epistole o epigrame per il sequente sabato, et amonirali brevemente del artificio che debbono usare in scriver sopra quel thema.

[35] Di poi comandarà si legano quelle compositioni fate sopra il thema che il sabato pasato fu ditato. Et legerà quelle che li parerà. Et intra tanto che un scolare legerà sua compositione, gli altri et principalmente il compagnio et oppositore noterano tutti i mancamenti che vedranno. Et quelle che non intenderan li scolari, notarale il preceptor perché in questo si giovarà a tutti. [6v]

[36] Tardarasi in intender queste compositioni (servando quelle che alhora non si legeranno per farle leger neli essercitii che si fanno la setimana) finchè non manchi più di meza hora per finir le tre hore che neli exercitii si spenderanno.

[37] I sabbati chi non saranno feste et in questa meza hora, li scolari andaranno a leger quelle compositioni che haveanno messo nel muro de la classe et disputeranno sopra quelle notando alcuni i mancamenti deli altri. Et il preceptor comandarà al fine ali compagni competitori (i quali, come fu deto di sopra[38], saranno signalati in tutte le classi) che'l uno porti la composition del altro et noti tutti i mancamenti che son in essa cusì nel orthographia come nel resto, perché l'altro giorno di domenica dopo desinar verranno a disputar sopra quelle.

205 thema *rep. sed del.* || 221 socolare *ms.*

[37] Desiderantur in manuscripto nonnulla vocabula, quae a librario in originali verisimiliter legi non potuerint.

[38] Cf. supra, n. 29.

[38] Il sabato che sarà festa non si spenderà più di hora et meza in questi essercitii et cominciarannosi subito dopo pranso, perché non ci saranno queste compositioni extemporarie.

[39] Non obstante questo si darà il thema, sopra il quale havevano di scrivere, perché componghino qualche cosa sopra la quale venghino a disputar altra dominica dopo pranso. Et questo medesimo si farà tutte le vigilie dele feste che non sarano [7r] sabbato.

[40] Yten se gli darà altro thema per la setimana sequente et dopo questo si legeranno alcune compositioni che haveran portato finchè l'hora et meza sian finita.

[41] Il ritorico farà il medesimo che si è deto del humanista. Y harà cura di notar ogni sabato un deli scolari del collegio, il quale facia una oratione o predica sopra il evangelio dela domenica, non dela proxima, ma dela sequente setimana.

[42] Et se nela sequente setimana dopo la proxima ci sarà alcuna festa, o alcune, di osservare, signalarà anco alcuni scolari dela Compagnia, si ci saranno, et si non, di fuora, i quali per le dete feste faciano orationi o sopra li evangelii che in quelle si reciteranno, o sopra li misterii dele festività o vero dei santi o sante che si celebreranno, di sorte che non ci sian festa nè domenica in che non ci sian predica latina fatta di scolare rethorico. Et questo sarà di la Compagnia, si sarà. Li scolari che si signalaran per far queste orationi, non piglierano il comun thema che in quel sabato si ditarà agli altri [39].

Essercitii di latinità nele dominiche et feste che non saranno sabato [40]

[7v] [43] Le domeniche et feste degli otto mesi del anno sopradeti verranno i scolari dopo pranso ale scole subito che haran mangiato et esercitarannosi fin a un'hora ; et questo s'intende di quelli dele due infime classi. Domandaranno li mastri quello che più iudicheranno esserli utile.

239 dopo *del.* man[giar] || 254 fuora *del.* il || 256 li] si *ms.*

[39] De oratione latina vel graeca diebus dominicis recitandis cf. *Const.* P. IV, c. 6 n. 13, c. 16 n. 3, infra, mon. 14, p. 247 249 309; *Reg. Rect. Coll. Rom.* (1551) I n. 6 et adnot. 12, II n. 5 et 10, supra, mon. 7, p. 69-70 et 79 81.

[40] De exercitiis scholasticis diebus dominicis cf. *Const.* P. IV c. 6 n. 10 et 12, c. 13 n. 3, infra, mon. 14, p. 241-247 et 287 289; *Reg. Rect. Coll. Rom.* (1551) II n. 5, supra, mon. 7, p. 79.

[44] Quelli dela terza classe porteranno la version dela epistola che il giorno inanzi si ditò vulgare, et legeranla avanti il maestro. Dove saran lodati o admoniti dei mancamenti.

[45] Li humaniste et retorici verrano similmente con sue compositioni, et essendo buon tempo disputeranno nel ...[41] dove si troveranno per recrear li artisti et i theologi. Et li scolari di duoi in duoi, come saran comandati, piglirano alcun philosopho o theologo per iudice et legeranno avanti di loro sue compositioni. Reprehenderà ogni uno li mancamenti di suo compagno. Finite quelle compositione che haran portato del giorno passato, porrano disputare, al manco le domeniche, sopra le compositioni che il sabato passato hanno portato.

[46] Queste disputationi durerano fin a un'hora dopo pranso, et a questa hora saranno insieme tutti li scolari di tutte le facultade in qualche gran auditorio per cotal officio designato. Et lì odiranno la oratione del rethorico del evangelio o festività di quel giorno[42]. [8*r*]

[47] Dopo l'oratione che durerà meza hora, poco più o manco, andaranno li artiste a disputare, restandosi però in quel loco tutte le classi de la latinità. Dove si legerà per altra meza hora, poco più o manco, la doctrina christiana[43] Et li scolari non haranno altra letione nè essercitio di latinità nele domeniche o feste.

[48] Tute le setimane haranno un giorno di recreatione, nel qual dopo pranso nè sarà letione nè essercitio servendo solo per riposo deli scolari di qualunque facultà saranno[44]. Questo giorno, non essendo festa nela setimana, sarà il giovedì ; pur essendoci festa, sarà il giorno che più conveniente parrà al Retore.

[49] Di greco saran due letioni fatte per diversi preceptori ad una medesima hora, che sarà in tutto un'hora avanti pranso[45].

---

276 li *corr. ex* le

---

[41] Deest vocabulum in manuscripto, ubi locus relictus est a librario vacuus, sed patet agi de cavaedio.

[42] Cf. supra, n. 42 et adnot. 39.

[43] De doctrina christiana in singulis classibus tradenda vide supra, n. 15 et adnot. 19; etiam *Reg. Rect. Coll. Rom.* (1551) V n. 3, supra, mon. 7, p. 91.

[44] De recreationis die cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) II n. 24, supra, mon. 2, p. 27 ; *Const.* P. IV c. 13 n. 5 et F, infra, mon. 14, p. 293 295.

[45] Litterae graecae leguntur in classe humanitatis, cf. supra, n. 19. P. Nadal aliter lectionem linguae graecae instituendam putabat, cf. NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 12, supra, mon. 11, p. 141-2.

L'una per quelli che poco saperanno ; ne la quale si legerà mez'hora di gramatica, l'altra meza qualche facil opereta, come è a dire le fabole de Yssopo [46] o alcune homelie di San Crysostomo [47].

[50] L'altra letione servirà per quelli che haverano udito il greco un anno, et in questa sempre si legerà Demosthenes [48]. Non ci essendo duoi letori per il greco, non si legerà più dela prima letione, perché saria inconveniente agli altri studii leger due letioni. [8*v*]

Letioni di hebreo [49]

[51] Saranno due letioni di hebreo fatte ad una medesima hora da duoi preceptori. La qual hora sarà sempre un'hora inanzi che si comincino le letioni di theologia dela sera, et secondo che habbiano deto del greco cusì nel hebreo. L'una letione si spenderà parte nela gramatica, parte nela interpretazione di alcun libro dela scritura deli più facili, come saria alcuno deli historiali. La seconda sarà di alcun propheta o ver del Pentateuco. Non ci essendo duoi letori, si farà solamente la prima letione.

[II] Curso di arti [50]

[1] Li scolari che intreranno nel curso di arti, non odiranno il primo mezo anno più dele due letioni che legerà suo maestro. Et perciò il maestro si dimorerà nela letion dela matina il primo anno tre hore in leger come ancora in essercitar li scolari facendoli disputare o repetere le letioni.

[2] Passato il primo mezo anno durerà la letione dela matina tuto il resto del curso due hore. Et nella terza hora sentirano la letione de mathematica [51] che sarà sempre un'hora inanzi pranso.

[3] La letion dela sera comenciarà in tutto il curso ale tre

307 *post* hora *rep.* fatte | un *sup.* || 322 hora *del.* ava[nti]

[46] Aesopus, *Fabulae*.

[47] S. Ioannes Chrysostomus (344-407), *Homiliae*.

[48] Cf. Nadal, *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 12, supra, mon. 11, p. 141-2.

[49] Lingua hebraea legenda in classe rhetoricae, cf. supra, n. 20 et Nadal, *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 13, supra, mon. 11, p. 142-3.

[50] De cursu artium cf. *ib.* n. 15-26, p. 143-8.

[51] Cf. supra, I n. 3.

hore secondo l'uso fuor di Italia di contar l'hore. Et in Italia cominciarà il primo mezo anno [9*r*] ale 22, nel secundo mezz'anno ale 20 [52]. Et ancorché la letione non durerà più di un'hora, in far repeter la letione et neli essercitii deli scolari si spenderà il secondo mezz'anno un'hora; nel primo mezz'anno, per la brevità deli giorni, non più di mezz'hora.

[4] Nel primo anno et mezzo del curso di arti sarà ordinariamente un'hora de disputationi dopo pranso. Passato l'anno et mezo li scolari lassarano di udire la letion dele mathematiche che si legeva la matina, et odirano l'altra letione di mathematica che si legerà ordinariamente un'hora dopo pranso.

I libri che si legeran nel curso di Aristotele

[5] Tutto il curso di Aristotele si finirà in tre anni [53]. Al principio del primo anno si legerà *Libellus progimnasmatum* [54] cum *Libello de ratione disputandi*, senza leger altro finché si finisca, et in questo dimorerà il preceptor fin al principio di decembro. Finiti questi libri et leti chiara- et familiarmente, si comenciarà a leger la matina Titelmano [55] et la letion dela sera si tornerà a leger *Libellus progimnasmatum*, et nela repetition di questo libro non si dimorerà più di fin ala festa deli Re.

[6] Dopo la qual festa si cominciarà la matina Porphirio [56], et la sera seguiteranno la letion di Titelmano. [9*v*] Et farasi di tal modo che la Pasca, a qualunque tempo la deta Pasca verrà a cader, sian forniti i *Predicabili* et *Predicamenti* et tutto Titelmano. Et si a caso alcun maestro fornissi più presto li *Predicabili* et *Predicamenti*, quei giorni residui inanzi Pasca legerà alcune questioni sopra i *Predicabili* o *Predicamenti* o vero repetirà quel che più dificil li parerà de lo passato.

---

326 di *del.* mezz, *sup.* un

---

[52] Cf. supra, I n. 8-9.

[53] Cf. supra, I, n. 2 et adnot. 3.

[54] Aphthonius (saec. III-IV), graecus, *Progymnasmata*, quod opusculum anno 1508 A. Manutius edidit. Cf. *Mon. Paed.* 238 et 450.

[55] Franciscus Titelmans O. F. M. (1502-37), *De consideratione dialectica libri sex Aristotelici Organi* (Antverpiae 1533), cf. *Biogr. nat. Belg.* XXV 348.

[56] Cf. Nadal, *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 16 et adnot. 44, supra, mon. 11, p. 144.

[7] Dopo Pascha cominciarà la matina il *Perihermenias* et la sera i *Topici*, Il *Perihermenias* et li *Priori* si forniranno la matina al fine di setembro che sarà fine del primo anno. Et al medesimo tempo saran finiti i *Topici* et *Elenchi*.

[8] Il secundo anno torneranno a leger la matina i *Priori*, et in questa repetitione non staranno più di duoi messi, et poi si legeranno i *Posteriori* con diligentia fin la Pascha.

[9] Questo medesmo mez'anno si legeranno l'*Ethice* di Aristotele la letion dela sera [57].

[10] Dopo Pascha si cominciaranno a leger la matina i libri dela *Phisica* et la sera la *Methaphisica*. I libri dela *Phisica* quasi per tutto son di sustantia, il che non sono quelli de *Methaphisica*, et perciò i duodeci di *Methaphisica* si potranno finire al medesimo tempo che quelli dela *Phisica*, et potransi leger tutte da Pascha fin a Tutti Sancti.

[11] Il terz'anno la matina si legeranno i libri *De anima* con le questioni di Aliaco [58] sopra questa materia [10*r*] o alcune simile, cominciando di Tutti Santi fin a Pascha. In questo tempo si legerà la sera quel libello di Santo Thomasso *De ente et essentia* che è come un compendio de lo più utile dela methaphisica. Et in questo si potran spender duoi messi, anzi manco che più. Et nel tempo che resta fin a Pascha, si potrà leger la *Politica* di Aristotele, non si dimorando se non in quello che è più sustantiale.

[12] Dopo Pascha la matina si legeranno fin al fine del anno i libri *De generatione* et li *Parvi naturali*, et la sera i libri *De caelo* et la *Metheora*.

Lectioni dela sera

[13] Perché le letioni dela sera non ponno esser ordinariamente tanto continuate come quelle dela matina et è grande inconveniente far interpellationi nele letioni cominciate, si osservarà questa regola nel'arti et theologia, che il giorno che la matina vi sarà letione et la sera no, per qualunche causa si sia, il artista, dele due hore che ha la matina, spenda l'una nel libro che lege la matina et l'altra in quel che lege la sera senza far nessuna repetitione.

---

372 questo *del.* temp[o]

---

[57] De ethica, seu philosophia morali legenda cf. NADAL *ib.* n. 15, p. 143-4.

[58] Petrus D'AILLY (de Aliaco) (1350-1420), *De anima* (Parisiis 1494).

[14] I theologi che legeranno la matina, non staranno più di un'hora nela classe il giorno che si legerà la sera, perché resti un'hora, nela quale possa leger sua letione il professore dela sera. [10*v*]

[15] Il humanista et il rhetorico, di duoi giorni che haranno ordinariamente nela setimana nele quali ci saran letioni la matina et non la sera — che saranno il sabato et il giorno di recreatione dopo mangiare — uno di questi giorni, lassando i libri che sogliono leger la matina, legeranno quelli dela sera, et cusì si continueranno le letioni dela matina con quelle dela sera. Almeno in questi professori che habiano nominato, perché nele mathematice, greco et latino non può questo far convenientemente, et nele classi inferiori dela latina questo niente importa.

Essercitii de gl'artiste [59]

[16] Li essercitii de l'artiste cotidiani saran questi: il primo anno et mezzo dopo pranso haran dispute per un'hora dopo che haran letto. Et nele classi una parte del tempo destinata ale letioni si spenderà in far ripeter ali scolari le letioni del giorno inanzi o quelle che alhor si haran letto.

Essercitii dei sabbati [60]

[17] Tutti i sabbati del anno chi non saran feste cominciando dil primo sabato dopo Tutti i Santi fin al mese di luglio ci saran disputationi publiche di arti; le quali cominciaranno un'hora dopo pranso et al più dureranno tre hore. [11*r*]

[18] Faransi di questa sorte che d'ogni classe signalerà il preceptor il sabato un scolare chi per il seguente sabato facia conclusioni, in che brevemente tochi i punti principali dela materia

390 rhetorico *p. corr.*

[59] De exercitiis quotidianis philosophorum cf. NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 18 et adnot. 48, supra, mon. 11, p. 145.

[60] De sabbatinis philosophorum exercitationibus cf. *ib.* n. 20-21 et adnot. 51, p. 146-7.

che si harà letto in quella setimana [61]. Et queste conclusioni si meteranno il venerdì dopo pranso nela porta del'aula dove si hanno a sustentar. La copia dele quale portarà ogni scolare al Retor del collegio et al cancellario et ali professori di theologia et ali professori di arti excepto suo maestro.

[19] Ale disputationi si troverano di obligatione tutti li tre preceptori de arti, et per charità et per far che le disputationi meglio si faciano, si truoverà il Retor et li prophesori theologi, quando altre ocupationi non li impediranno. Scolari concurrerano artiste et theologi.

[20] Il presidente dele disputationi sarà il canciller, trovandosi presente; quando no, il più antiquo deli regenti di arti.

[21] Li scolari chi sustentano conclusioni, le provaranno chiara-et brevemente cominciando del sumulista.

[22] Dopo che tutti haran provato, se il cancilere o Retore o vero alcun theologo vorrà dir qualche cosa contro di alcuna cosa, lo dirà, pur la disputa principalmente sarà deli scolari fra sé. Li quali saran aiutati dali scolari theologi che haranno già cursato, et dali preceptori che vi si troveranno; pur nel aiutarci ci sarà ordine [11*v*], non aiutando nessuno senza impetrar primo licentia dal presidente per parlare, acciò che sia solo uno quel che parlerà.

[23] Il primo argumento sarà del scolare logico contro al sumulista; il secondo del phisico contro il logico; il terzo del scolare che à finito il curso contro il phisico. Et finito questo circulo, tornerà il medesimo circulo finché sieno finite le dete tre hore.

Dele 4 dispute generali che faran ogni anno l'artiste [62]

[24] Perché nele dispute dei sabbati non si traterà se non dele materie che ogni setimana si legeranno et tutti hanno a responder, ci saranno altre dispute generali quatro volte al anno. Ogni una durerà tre giorni. Le prime saranno fra il Natal et li

---

424 il[2]] in *ms.*

---

[61] Cf. *Const. Schol. Pat.* (1546) I n. 6, supra, mon. 1, p. 8-11; *Const. Coll. Pol.* (1548-50) II n. 20, supra, mon. 4, p. 43.

[62] P. Nadal unam disputationem generalem instituendam proposuit, cf. *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 24, supra, mon. 11, p. 147. Etiam Parisiis una disputatio solemnis habebatur, *actus quodlibetarius* dictus, cf. THUROT, *L'enseignement* 87.

Re, le secunde la setimana di Pascha, inanzi dela domenica di *Quasi modo* [63], le terze la prima setimana di iugnio, le quarte al fin di setembro. Queste dispute facendosi in tre giorni, ogni giorno dureranno tre hore. Per il primo dì meteran conclusioni i sumuliste di tutto quello che fin lì haran udito dal ultime conclusioni proxime, havendo altre preceduto. Il secundo li logici, il terzo li phisici. I respondenti saran duoi scolari, i quali risponderan per ordine et disputeranno al modo sopra detto.

Disputationi dele feste et domeniche

[25] Tutte le feste et domeniche del anno, cominciando di Tutti Sancti, giaché i sumuliste saran [12*r*] al quanto introdotti, saranno dopo pranso fra l'artiste le dispute che a Parisi chiamano *sophisma*, se non fussino alcune feste privilegiate, dove il Retor conceda relaxation ali scolari.

[26] Queste dispute si faranno congregandosi l'artiste le feste, subito che han sentito l'oration del rhetorico, in qualche grande auditorio, et dividendosi in due parti : di una vanda ci saranno i summulisti et phisichi, di l'altra vanda i logici et i bachalarii, l'artiste del quarto anno i quali ancor non son licenciati.

[27] L'una festa i defensori saran li sumulisti et phisichi tutti in communi et non saranno signalati rispondenti. Ma il dì inanzi mandaranno i sumulisti una conclusione ala classe dei logici subito che sarà fornita la letione di sera. Contra la quale altro dì disputeranno. Et i phisici manderano altra conclusione ai bachalarii. Et cusì cominciarà a disputar un logico contro il sumulista. Et tanto il defensor come l'oponente saran aiutati da suoi compagni. Poi disputerà uno dei bachalarii contro il phisico. Et come harà fornito, disputerà un logico.

[28] La sequente festa i defensori, che saran tutti i logici, il giorno inanzi mandaran ali sumulisti una conclusione dela materia che i sumuliste alhora legeranno. Et mandaran altra ai phisici di quello che alhora si legerà. Et cusì comincirano altro giorno a disputar [12*v*] li sumuliste et poi argumenteranno i phisici pel ordine già deto.

448 il *del.* terzo, *sup.* secundo || 463 *prius* inanti

[63] Ita incipit missa domenicae primae post Pascha.

[29] Il presidente ordinario in queste disputationi sarà il professor di sumule, però costui potrà sustituir alcun maestro dotto in loco suo. Dureranno queste dispute due hore poco più o manco.

Deli gradi et atti deli artiste [64]

[30] Già habiamo detto come il curso di Aristotele si fornirà in tre anni [65]. L'haver udito questi tre anni, sarà esser bachalario. Né ci sarà altra solemnità in far uno bachalario più che, si lui vuol, pigli un testimonio dal bidelio, dove si dica che à sentito tutto il curso di arti integro et che perciò è dechiarato bachalario.

[31] Saran nele arti come nela theologia duoi modi di bachalarii. Alcuni formati, et saran quelli chi haran fatto li tre atti domandati *ternarii*, dei quali subito parlaremo. L'altri, domandati in Parisi correnti, più propriamente *cursati* [66], chiameranosi similmente bachalarii senza alcun additamento di dir formati o non formati.

[32] Li atti saran quatro. I tre primi saran come esamini particolari neli quali potran risponder tre insieme, si si truoverano per poter esser insieme secondo le tre facultà che principalmente si trateranno nel curso di Aristotele : logica, philosophia moral, philosophia natural. Dela metaphisica [13*r*] potrà il logico tratar nele sue conclusioni in parte et in parte il philosopho natural.

[33] Di queste tre facultade ogni uno porrà conclusioni apartate. Et perciò rispondendo tri dele tre facultade, risponderan tre volte perché ogni uno venghi per le tre facultade.

[34] Non si truovando tri, risponderanno duoi insieme tre volte. Et non si trovando duoi, risponderà uno tre volte. La prima de logica, la seconda de philosophia natural, la terza de moral.

[35] Il primo acto si farà il mese di novembro, il secondo il mese di genaro, il terzo nel mese di martio. Sarà presidente il preceptor che li fa. Farannosi dopo pranso et dureranno quanto tempo parerà al presidente.

[36] Disputeranno in questi atti l'altri professori di arti di

---

[64] De gradibus academicis cf. *Const. Un. Gand.* (1549-50), supra, mon. 6, p. 53 sqq. Nadal, *Stud. gen. disp.* (1552) III, supra, mon. 11, p. 161-3. De ratione promovendi graduandos Parisiis cf. Thurot, *L'enseignement* 41-64 et 137-64.

[65] Cf. supra, I n. 2 et II n. 5, p. 166 177.

[66] Cf. Thurot, *L'enseignement* 137 ss.

obligatione, et il Retore et cancillere et li professori di theologia, si vorranno. Et li homini literati chi saran invitati. Et mancando gente, disputeranno uno o duoi deli dodeci condiscipuli più dotti.

[37] Dopo che alcuno harà fatto questi tre atti, sarà bachalario formato. Et il testimonio che li darà il bedelio, sarà litera sufficiente di formato bachalario. Dopochè questo atto sia fato nel mese di martio, si agiongerà uno i preceptori di arti con lui, et ancora il cancilliere et diranno secondo le loro conscientie si ha sufficientia per leger un curso di arti. Domandando ancora al maestro [13*v*] di quel scolare o ali mastri, si saran duoi o più, dica quel che gli par dila sua sufficientia. Et questo si domandarà al maestro apartatamente deli altri sopradetti.

[38] A quelli che saran iudicati sufficienti, il chancilere mandarà due polize sotoscrite di suo nome, dove dica : — Per quanto per le vostre responsioni, si ha iudicato che, si travagliate, potrete dignamente insegnar le arti liberali a gloria del N. Signore et utile dei proximi ; et perché questo meglio si cognosca, se vi dona licentia di far il examen generale, et faretelo il tal giorno — (signalando un giorno fra Pascha et Pentecoste). A chi non si mandarà a dir niente, il silentio gli sarà aviso che si debe contentar di esser bachalario formato et che non è iudicato sufficiente per leger il curso di arti. Et consequentemente né è iudicato esser sufficiente per farsi maestro in arti. Perché far a uno maestro, no è altro che dar chiaro testimonio a tutto il mondo, come colui è sufficiente per leger il curso di quella facultà.

[39] Et perciò si haverà special cura nele università de la Compagnia che nessuno sia graduato di maestro o dotor in arti o in theologia, del quale non iudichino quelli che hanno la tal cura, esser sufficiente per far un curso in arti o in theologia; di sorte che esser uno dotor o maestro nele arti et theologia, sarà un certo testimonio che non gabarà a gl'homini chi [14*r*] con bontà et equità iudicherano che può haver carico di far un curso.

[40] Et perché questa è cosa di grandissima importantia per far augmento nele arti et theologia nela Compagnia a gloria di N. S. et utilità dele anime, si osserveranno molto precisamente le Constitutioni che per questa provisione si ordineranno. Et una dele Constitutioni sarà la sopradeta [67]. Et aciò che inculpatamente

---

[67] Vide *Const.* P. IV c. 15 n. 4, supra, mon. 14, p. 305. Haud difficulter cuique patebit, quam pretiosa sit haec paragraphus, ex qua scilicet clare sequitur, non solum propositum conscribendi capita Constitutionum de univer-

in questo si proceda, dechiarerà ogniun deli predeti iudici, inanzi che dia sua voce o voto, si ha stato pregato da parte del scolare che li dia favore. Et si constarà che li ha pregato o posto alcuna persona che interceda, ipso fato sarà tenuto inhabile. Dopo che dirà non esser stato pregato da parte del scolare, dirà in sua conscientia chiamando a N. Signore in testimonio di quella, si sarà admesso o no.

[41] Colui chi sarà admesso, farà provisione per il quarto acto il giorno che li sarà signalato. Nel qual difenderà conclusioni di tutte le tre ditte parti, che sono logica, philosophia natural et morale. Et non harà presidente che li aiuti. Questo atto sarà celebre et inviteranno a quello molta gente. Chiamerasi examen di licentie o examen general.

[42] Et acciò che gl'officiali del'università, per li emolumenti che di là sogliono havere, non siano importuni, domandando che molti siano admessi come accade nel'altre università), provederassi che la magior spessa che ha da far colui chi vol graduarsi, la facia [14*v*] neli primi tre atti, quando si fa bachalario, et che in far il quarto acto et farsi licenciato niente spenda. Et che nel magisterio la spessa sia moderatissima.

[43] Un dì dopo che questo atto sarà fatto, si congregheranno li iudici sopradetti, i quali si saran trovati nele responsioni. Et perché haran meglio cognosciuto sua sufficientia, havendo visto risponder senza aiuto di presidente, torneranno per il modo sopradetto a votar si è ydoneo per subito far un curso di arti, se gli fussi racomandato. Et si dicon che sì, il chancilieri gli darà il sequente giorno, quando li verrà a parlar, una poliça sotoscrita del suo nome, nela quale gli darà licentia di venire a domandar il grado di maestro in arti per il sabbato, vigilia di Pentecoste di quel anno, nel qual giorno solamente si faran maestri in arti.

[44] Si alcuno sarà iudicato insufficiente, il cancillieri li dirà come ha parso ali iudici non esser assai ben instructo per far professione di maestro nele arti, ma se vuol espender più un anno più di studio, se gli dà licentia per far l'atto generale il sequente anno un'altra volta, nel quale vedranno come ha profitato.

[45] Questo medesimo intendano i bachalarii chi non saran

---

548 dia *sup.*

---

sitatibus, sed eorum quasdam quoque adumbrationes iam exstitisse, cum P. Olave tractatum ineunte anno 1553 exaravit.

admessi per il atto generale, i quali potranno domandar licentia per far altra volta li tre atti, et si questi saran persone d'ingegno, del quale si tenghi speranza, se gli darà licentia per il seguente anno o vero . . . [68].

13

[P. HIERONYMUS NADAL S. I.]
REGULAE DE SCHOLIS COLLEGIORUM

[ANNO 1553]

Introductio

Titulum generalem documenti adaptavimus titulo capituli septimi Constitutionum P. IV quod inscribitur : *De scholis collegiorum* (vide inferius, mon 14, p. 263) ; nam collectio regularum, quibus mon. 13 constituitur, considerari potest ut complementum istius capituli ; in utroque enim normae stabiliuntur ad instituendas collegiorum scholas, in quibus tres linguae solum docentur, neque ultra, ad philosophiae et theologiae lectionem proceditur. Ceterum titulus a nobis electus proxime accedit etiam illi quem P. Nadal suo exemplo praefixit (vide textum primum, infra).

Documentum in quattuor partes dividitur : I. Regulae de studiis collegiorum. — II. Regulae de moribus discipulorum. — III. Regulae praefecti studiorum. — IV. Regulae scholasticorum S. I. Regulae correctoris reperiuntur in omnium textuum secunda parte (v. infra, n. 22-30) quae est de moribus discipulorum. Attamen in nonnullis textibus eaedem regulae exhibentur etiam separatim ut pars propria. Nobis, cum in secunda parte habeantur, non visum est operae pretium eas etiam separatim typis mandare.

TEMPUS ET AUCTOR : Regulas de scholis collegiorum accepit P. Nadal in lingua hispanica una cum ceteris regulis romanis, cum mense aprili 1553 in Hispaniam, a S. Ignatio commissarius missus, se contulit. Textus enim regularum inveniuntur inter documenta huius visitationis. Regulas romanas adaptavit collegiis hispanicis, ut demostrat etiam textus primus mon. 13 ; et ut ostendunt etiam verba quae ipse P. Nadal in *Ephemeride* de visitatione exaravit : « Fuit in Hispania Natalis 16 menses. Visitavit collegia omnia. Constitutiones promulgavit ac declaravit in omnibus collegiis. *Regulas romanas illis collegiis accommodavit* ; *nonnullas praeterea addidit, quae videbantur necessariae aut utiles futurae* » *Epp. Nad.* II 8 ; cf. etiam *Chron.* 1553 n. 3, infra, p. 549-50).

---

[68] Ita terminatur fol. 14*v* et fasciculus totus; cf. *Introduct.* supra, p. 163.

Textus hispanicus documenti nostri factus est verisimiliter ex italico, sicut et ceterae regulae romanae a P. Nadal in Hispania et Lusitania promulgatae. Nam non solum exsistunt regularum romanarum praeter textum hispanicum etiam textus italici, sed sunt etiam duo textus regularum : aeditui (in *Instit. 186a* 138*rv* et 141*rv*) et dispensatoris (*ib.* 139*r*-40*v*), lingua italica scripti, qui manu Patris Polanco admodum correcti et aucti sunt (immo in fol. 141*v* apparet in margine vocabulum « la matina » manu S. Ignatii adiunctum). Iamvero hae correctiones vel additiones in textu hispanico fideliter insertae sunt in contextu ; quod clare ostendit, textum italicum prius exaratum fuisse. Licet ergo textus italicus nostri documenti iam anno 1552 componi potuerit (cf. MI *Epp.* III 733 et IV 431 in *Introd. gen.* c. IV n. 7, supra, p. 22*-24*), nos nihilominus annum 1553 ei adscripsimus, cum forma hispanica verisimiliter ineunte anno 1553, ante profectionem Patris Nadal in Hispaniam Romae exarata sit.

Auctorem vero documenti, iam P. Fernández putabat Patrem Nadal «caret enim illo artificioso ordine, quem documenta alia illi ex Urbe missa et a Polanco, secretario, redacta habere solent» MI *Reg.* 474. Patrem Nadal auctorem indicat etiam modus denominandi classes. In modo complutensi infima classis vocabatur prima, ultima autem quinta ; in modo parisiensi e contrario, infima dicebatur quinta et suprema prima. Itaque si P. Polanco in conscribendis *Regulis de scholis collegiorum* aliquam partem tenuisset, certe modum parisiensem nominandi classes adhibuisset ; hunc enim in novo collegio neapolitano introducendum his verbis Patri Rectori in instructione diei 17 ian. 1552 iniunxit : « Que las clases se nombren al uso de Roma y de París : primera, segunda, tercera ; id est, la tercera de menores, la segunda de medianos, la primera de mayores ; y no tomen Alcalá » MI *Epp.* IV 102-3 n. 28. In documento autem nostro adhibetur modus complutensis, qui Patri Nadal magis arridebat (cf. NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 3-7, supra, mon. 11, p. 137-40 — P. Olave ordinem parisiensem sequitur in denominandis classibus ; cf. OLAVE, *Ordo lect. univ.* (1553) I n. 11-20, supra, mon. 12, p. 167-70). P. Nadal has regulas concinnare potuit vel in ipsa Urbe, cum ibi commoratus est primo semestri anni 1552, vel postquam in Siciliam regressus est mense iulio.

Haec de omnibus partibus in genere dicta sint ; restat ut singulis partibus propriam quamdam introductionem praemittamus.

I-II. REGULAE DE STUDIIS AC MORIBUS IN COLLEGIIS

TEXTUS : 1. *Stud. 1c*, fasc. 2, doc. 1 ; constat foliis 13, magnitudinis 220/160 mm. ; videtur manu Emanuelis Rodrigues (cuius scriptum autographum vide sis in *Lus. 60* 73*r* et *Epp. NN 68* I 112*r*-6*v*) in Lusitania exaratum ; multis in locis manu Patris Nadal correctum et auctum. Titulum P. Nadal ipse praemisit ; priori parti : *Reglas para lo studios de los collegios* ; alteri (f. 7*r*) : *Para las costumbres.* Folia 3*v* 4*r* 12*v* et 13*rv* scriptura carent. Valor textus primi (qui fugit editorem MI *Reg.*) consistit in eo quod permittat distinguere

inter textum romanum et ea quae P. Nadal postea in Lusitania addidit; hae namque additiones in ceteris exemplaribus iam in textu habentur.

2. *Instit. 1f* 167r-70r, apographum coaevum quod inscribitur: *El modo que se ha de guardar en recebir los studiantes que han de oyr en los collegios*; respondent posteriori parti textus primi, et desideratur prior pars de studiis.

3. *Instit. 208* II 282r-91r, apographum coaevum: *Orden de las scuelas de la Compañía quanto a las costumbres* et *Orden de las scuelas de la Compañía quanto a las letras* inscriptum.

4. *Instit. 36* 86r-93v, apographum coaevum eosdem titulos habens quam *t3*.

5. *Instit. 18a* 435r-44v, apographum coaevum quod inscribitur: *Reglas dellos collegios* et utramque partem complectitur. Post titulum *Reglas dellos collegios* P. Nadal propria manu adiunxit *quanto a las letras* et inter priorem et posteriorem partem (439r) *Reglas quanto a las costumbres.*

EDITIONES: 1. *Mon. Paed.* 656-67 (mon. 78) ex codicibus *Instit. 208* et *Instit. 18a.* — 2. MI *Reg.* 493-507 (mon. 98 A et B) iuxta textus 2-5.

RATIO EDITIONIS: P. Fernández in MI *Reg.* editionem curavit iuxta *t4*, nos iuxta *t1* ob rationes obvias supra expositas. Variantes aliorum textuum non omnes, sed quae alicuius tantum sint momenti, recesentur in apparatu critico. Additiones et correctiones Patris Nadal in *t1* factas quod spectat, anteriores omnes transierunt in alios textus (2-5), posteriores, et multo pauciores, solum in *t5*.

ADIUNCTA HISTORICA ET MOMENTUM DOCUMENTI: v. *Introd. gen.* c. IV n. 7, supra, p. 22*-24*.

Summarium

1. *Quot et cuiusmodi classes.* — 2-4. *De tribus grammatices classibus.* — 5. *De classe humanitatis.* — 6. *De classe rhetorices.* — 7. *De contrahendo classium numero.* — 8. *Inhonesta auctorum ethnicorum et opera auctorum haereticorum non legenda.* — 9. *Memoriae mandent audita.* — 10. *Libri papyracei ad lectiones et notatu digna excipienda.* — 11-12. *Latine loquantur.* — 13. *Quotidie compositiones faciendae.* — 14. *Lectiones statim repetendae.* — 15. *Magister auditores interroget.* — 16. *De exercitatione variationis et concertationis in duabus superioribus classibus.* — 17-8. *Ordo dierum sabbatinorum.* — 19-21. *Ratio disputationum publicarum primis sabbatis.* — 22. *De lingua hebraica.* — 23. *De casibus conscientiae.* — 24-7. *Annua studiorum instauratio quomodo instituenda.* — 28-9. *Promotio scholarium in altiores classes.* — 30. *Sub quibus conditionibus schola elementaris fieri possit.* — 31. *Docendo in scholis obtinetur finis Societatis.* — 32. *Lectiones diligenter praevidendae et habendae.* — 33. *Magistri docendo scientias melius apprehendunt.* — 34. *Quot horas magistri quotidie in classibus transigant.* — 35. *Quomodo missam audiant.* — 36. *Diligentes sint in officio suo adimplendo.*

— 37. *Octavo quoque die rectori de scholis referant.* — 38. *Discipulos quietos reddant, curentque ut etiam domi discant.*

II. *Pueri consensu parentum admittendi.* — 2. *Obedientiam promittant.* — 3. *De regulis observandis informandi.* — 4. *Examinandi, ut appareat ad qualem classem sint apti.* — 5. *Inscribendi in libro matriculae.* — 6. *Sunt participes gratiarum Societatis.* — 7. *In spiritu imprimis iuvandi.* — 8. *Missa quotidiana.* — 9-10. *Doctrina christiana et conciones audiendae.* — 11. *Confessio menstrua.* — 12-8. *Doctrina christiana in singulis classibus quomodo tradenda.* — 19-20. *Catechismus seu commentarium doctrinae christianae conficiendum.* — 21. *Nostri propria manu ne castigent pueros.* — 22-30. *Regulae correctoris.* — 31. *Confessiones alumnorum quomodo audiendae.* — 32-3. *Officium decurionum.* — 34. *Alumni etiam domi observandi.* — 35. *Absentiae a schola ratio exquiratur.* — 36. *Sint diligentes in studio scientiarum ac virtutum.* — 37-8. *Ob defectus commissos puniantur.* — 39-45. *Quae vitia praecipue vitanda.* — 46. *Obediant magistris.* — 47. *Discant modum examinis conscientiae, orationis, confessionis, communionis et missae audiendae.* — 48. *Mane et vespere ante imaginem religiosam orent.* — 49. *Timor et amor Dei fovendus.* — 50. *Finis studiorum est gloria divina.* — 51. *Otium fugiendum.* — 52-3. *Parentibus obediant illosque revereantur.* — 54. *Quietos et modestos se exhibeant semper.* — 55. *In conversando rationem habeant aedificationis.* — 56. *Amicos bonos quaerant.* — 57. *De aliis bene loquantur.* — 58-60. *Devotionem in Deum, Jesum Christum, B. Mariam V., angelum custodem et sanctos foveant.* — 61-2. *Quos pios libros habere curent.* — 63-4. *Voluntatem divinam quaerere et in praesentia Dei ambulare doceantur.* — 65. *Orationes in scholis recitandae.* — 66. *Magistri data occasione discipulos ad virtutes exercendas exhortentur.* — 67. *Cum gravitate et affectu paterno eos tractent.* — 68. *Colloquia spiritualia ubi facienda.* — 69. *Ad servitia privata illorum opera ne utantur.* — 70. *Mendicantes in aulas ingredi ne sinant.* — 71. *Dona a pueris vel eorum parentibus recusent.* — 72. *De admittendis in Societatem.* — 73. *Profectus alumnorum in spiritu et doctrina diligenter curandus.* — 74. *Alumnos ad veras ac solidas virtutes acquirendas et gloriam divinam promovendam adhortentur.*

[I] Reglas para los studios de los collegios

En los collegios que la Compañía toma con assumpto solo de leer humanidad [1], quanto se pueda, sérvese el orden que se sigue:

In t2 haec pars desideratur. || 1 Reglas . . . collegios *m. Nad. in t1* (para lo studios *sup.*) | Orden de las escuelas de la Compañía quanto a las letras *t3 et t4* | Reglas de los collegios *t5* (*m. Nad. add.* quanto a las letras)

[1] Cf. Olave, *Ordo lect. univ.* (1553) I n. 1, supra, mon. 11, p. 165. – Collegia quae studia superiora, hoc est philosophiam et theologiam, non complec-

[1] Primeramente, quanto al exercicio de letras, serán cinco scuelas: tres de la grammática, la cuarta de lo que propriamente dezimos humanidad, la quinta de rhetórica, y más desto una lición de hebreo y otra de casos de conscientia [2].

[2] En la primera se enseñarán los principios y rudimentos de grammática latina [3].

[3] En la segunda se començará a leer el arte de grammática en una mediocridad, según la capacidad de los scholares; scilicet, genera, declinationes, de praeteritis et supinis, y la constructión de un compendio sin difficultad. Juntamente se leerá algún autor bueno y accommodado para exercitar la composición [4]. [1*v*]

[4] En la tercera se repitirán los praeteritos y supinos, y se leerá el arte de la constructión exactamente, y autores de mayor suerte, y se exercitarán muy de veras la composición y toda la arte de grammática; en modo que en estas tres scuelas se ha de enseñar con orden y perfectión la arte de la grammática, y tenerse ha propria cura de la propriedad, puridad y congruidad del hablar y scrivir latín; y aunque en todas ellas se platicará la elegancia, tamen la observación y reglas della será propria de la cuarta scuela [5].

[5] En la cuarta scuela se leerán los praeceptos de copia [6] y de arte de scrivir epístolas y componer versos. Leeránse diversos autores graves en prosa y en versos, y tanbién historiógraphos. Enseñarse ha y exercitarse ha el stilo de hablar y scrivir latín

---

5 sean *l3 et l4* || 20 la arte *l1 sup. m. Nad.* || 27 verso *l4*

---

tebantur, vocabantur collegia trium linguarum. P. Polanco, de collegio messanensi scribens, illud collegium trilingue nominat, cf *Chron.* II 551 n. 330. Etiam Collegium Romanum usque ad annum 1553 collegium trilingue dicendum est, cf. ep. P. Pol. die 31 martii 1553 de eo datam, infra, mon. 38, p. 424-31. Capitulum septimum *Const.* P. IV de huiusmodi parvis collegiis agit, ibidemque declaratur « ut in collegiis communiter litterae humaniores ac linguarum praelegantur... et de scientiis superioribus non agatur », cf. infra, mon. 14, p. 263 265.

[2] Cf. NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 3-7, supra, mon. 11, p. 137-40; OLAVE, *Ordo lect. univ.* (1553) I n. 11, supra, mon. 12, p. 167; *Const.* P. IV c. 13 B, infra, mon. 14, p. 289 291.

[3] NADAL, *ib.* n. 3. – OLAVE, *ib.* n. 12.

[4] NADAL, *ib.* n. 4. – OLAVE, *ib.* n. 13.

[5] NADAL, *ib.* n. 5. – OLAVE, *ib.* n. 14.

[6] NADAL, *ib.* n. 6 et adnot. 19. – OLAVE, *ib.* n. 19 et adnot. 25.

con elegantia y copia [7]. Juntamente en esta scuela, pues ya los studiantes serán fuera de los preceptos del arte de grammática latina, se començará a leer la grammática griega simplemente, poco a poco; y así se començará a seguir lo que los antigos romanos aconsejavan y hazían, scilicet ajuntar las letras griegas con las latinas [8]. [2r]

[6] En la quinta classe se leerá la arte de rhetórica con orationes de Tullio y Demósthenes y otros autores gravíssimos, griegos y latinos; y se exercitarán los studiantes en componer orationes y declamationes con toda diligencia [9].

[7] Y quando no se pudieren hazer scuelas distinctas al modo dicho, hágase como mejor pudiere, tomando de una scuela y otra lo que conviene. En modo que en las scuelas que se pudieren hazer, se haga communicación ordenada; como si se uviessen de hazer tres classes, la primera comprehenderá la primera y segunda dichas; la segunda comprehenderá la tercera y parte de la quarta; la tercera podría comprehender alguna cosa de la quarta y toda la quinta, lo mejor que se pudiere [10].

[8] Los autores que se an de leer, ordenará el Rector con consejo de los re-[2*v*]gentes, con esta observación que no se lea cosa de éthnicos deshonesta, ni incitativa a mal; ni qualquier autor christiano que sea sospechoso o de malas costumbres [11].

[9] Los exercicios de las scuelas serán que todos los scholares

---

29 depués que ya *t3 et t4* || 42 uvissen *t1* || 49 de éthnicos *t1 in marg. m. Nad., in t3-t5 desid.* | mal *del. t1* de, *sup. m. Nad.* ni || 50 christiano *sup. m. Nad. in t1, in t3 desid., in t4 sup. alia m., t5 in contextu* | o de malas costumbres *m. Nad. in t1, in t3 desid., in t4 in marg. alia m., t5 in contextu*

---

[7] De quarta classe cf. NADAL, *ib.* n. 6. – OLAVE, *ib.* n. 19.

[8] De lingua graeca cum latina iungenda cf. COUDRET, *Rat. st. Coll. Mess.* (1551) n. 7 et adnot. 22, supra, mon. 8 p. 99-100.– Cuius rei iam M. F. Quintilianus fautor erat, cf. *De institutione oratoria* lib. I c. 1. Cf. etiam NADAL, *ib.* n. 12. – OLAVE, *ib.* n. 19 45-50.

[9] De classe rhetorica cf. NADAL, *ib.* n. 7. – OLAVE, *ib.* n. 20.

[10] De contrahendo classium numero cf. *Const.* P. IV c. 13 B, infra, mon. 14, p. 289. Messanae initio quattuor solum classes erant, ut testatur *Const. Coll. Mess.* (1548) II, cf. supra, mon. 2, p. 23-5.

[11] De auctoribus legendis cf. *Const.* P. IV c. 5 E ; c. 14 n. 2 D, infra, mon. 14, p. 223 299. – NADAL, *ib.* n. 5 ed adnot. 16. – OLAVE, *ib.* n. 14 et 21. – *Chron.* 1553 n. 334, infra, p. 557.

tomen a mente cada uno la arte que oyere, y de los autores quanto se suffrirá [12].

[10] Véase si converná que tengan libros papiráceos adonde scrivan sus liciones para recibir las glosas de sus maestros, a lo menos tengan sus libritos de papel para tomar sus glosas y observationes del maestro notando sobre qué son [13].

[11] Todos hablen latín, a lo menos en las tres scuelas superiores, con mucha observación; no sólo [3r] que no hablen romance, mas que hablen bien, y conforme a lo que oyen en sus scuelas [14].

[12] En la segunda scuela mándese hablar en latín en modo que tengan libertad de hablar romance quando no saben más, y sfuércense a hablar latín [15].

[13] Aya compositiones quotidianas en las scuelas, quitada la prima; y enméndense, quanto se pueda, las compositiones por los maestros [16].

[14] Repítanse todas las lectiones por uno de los studiantes no avisado antes, mas súbito después de la lectión, como se podrá; y antes que se lea la siguiente, se mande repetir la precedente otra vez por un studiante, no avisado dello, porque todos con solicitud studien [17].

[15] Y el maestro exercite sus lectiones interrogando a los scholares y exercitándolos no sólo en la arte que lee, mas aun en los autores [18].

---

56 libros *t4* || 60 bien *t3 add.* latin || 68-71 como . . . studien *m. Nad. add. t1, om. t3, in t4 alia m., t5 in contextu* || 74 autores *sequ. in t3 et t4* El tiempo que los regentes estarán en las escuelas, sea tres horas e la mañana, y tres a la tarde, *in t1 et t5 omissa sed inferius (n. 33) sermo de hoc recurrit.*

---

[12] Cf. NADAL, *ib.* n. 9.

[13] De libris papyraceis cf. *Const.* P. IV c. 6 I, infra, mon. 14, p. 241 ; *Reg. Rect. Coll. Rom.* (1551) II n. 8, supra, mon. 7, p. 79 81 ; OLAVE, *ib.* n. 16.

[14] *Const. Coll. Mess.* (1548) I n. 18, infra, mon. 2, p. 22 ; *Const.* P. IV c. 6 n. 13, infra, mon. 14, p. 247 249 ; *Reg. Rect. Coll. Rom.* (1551) II n. 7, supra, mon. 7, p. 78.

[15] Cf. *Stat. Coll. Art. Conimbr.* (1548) I n. 18, infra, p. 638.

[16] Cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) II n. 9 12, supra, mon. 2, p. 24-5 ; NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 8, supra, mon. 11, p. 140 ; OLAVE, *Ordo lect. univ.* (1553) n. 24-27, supra, mon. 12, p. 171.

[17] De lectionibus statim repetendis cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) II n. 12, supra, mon. 2, p. 25 ; NADAL, *ib.* ; OLAVE, *ib.* ; *Const.* P. IV c. 6 n. 8 et H ; c. 13 n. 3, infra, mon. 14, p. 239 241 287 289.

[18] Cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) II n. 6, supra, mon. 2, p. 24.

[16] Será exercicio en la cuarta y quinta scuela de variar una misma sententia ex tempore [19], y quedando algún tiempo cada día al fin de las lectiones, partidos los scholares en dos partes, unos interrogarán y disputarán contra los otros; de manera que uno de una parte interrogue al otro de la parte contraria, y respondan por orden hasta que se satishagan, y así se haga interrogando otro de otra parte [20].

[17] Los sábbados a la manãna se repitan las liciones de toda la semana [21]. [4*v*]

[18] Y el sábbado, después de comer, se tengan conclusiones en las quatro scuelas superiores, puestas primero en las puertas de las escuelas para todos los que quisieren argumentar. O un sábbado se tengan estas conclusiones y otro propongan una composición, contra la qual argumente quien quisiere [21].

[19] Y cada mes, al primer sábbado dél, se tengan conclusiones de todas las tres classes juntas, en donde primero argumenten los maestros si hay, y después los studiantes [22].

[20] El orden de la disputa sea que, aviendo maestros fuera de casa que quieran argumentar, avrán el primero lugar en la disputa ; y argumentando maestros de fuera de casa, responderán nuestros maestros; 2º loco argumentarán los escholares de fuera ; 3º loco los de nuestras scuelas.

[21] Las conclusiones, compositiones y exercicios no solo sean

---

76 y *m. Nad. in t1, in t3-t5 deest* || 79-80 responderán *t3* || 83 [4v] *3v et 4r scriptura vacant in t1* || 86 quiseren *t1* || 90 las *del.* 4, *sup. m. Nad.* 3 || 91 si hay *in marg. m. Nad. in t1, t3-t5 in contextu* || 89-91 Esto no se observe hasta otro orden *in marg. t1 m. Nad., t5 in contextu* || 94 disputa *del. in t1* 2º loco argumentarán los maestros nuestros || 95 2º *corr. ex* 3º *in t1* || 96 3º *corr. ex* 4º *in t1*

---

[19] De exercitio variationis sermo occurrit in *Const. Coll. Mess.* (1548) II n. 8 12 16, supra, mon. 2, p. 24-5 et ap. NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) n. 8, supra, mon. 11, p. 140.

[20] De concertationibus seu aemulatione in classibus cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) II n. 2 7 26, supra, mon. 2, p. 23-8 – OLAVE, *ib.* n. 29. – *Const.* P. IV c. 6 L, infra, mon. 14, p. 249 251.

[21] De ordine diebus sabbatinis sequendo cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) II n. 3 10 13 17 21, supra, mon. 2, p. 23-7 ; NADAL, *ib.* n. 10. – OLAVE, *ib.* n. 28-42. – *Const.* P. IV c. 6 n. 10, infra, mon. 14, p. 241-5 ; ubi mandatur has disputationes singulis *dominicis* instituere, sed additur « vel aliquo alio die hebdomadae ».

[22] Simile quid proponitur, sed de studiis superioribus, apud NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 21, supra, mon. 11, p. 146-7.

en latín, mas aun en griego en sus scuelas, y no solo en prosa sean las compositiones, mas aun en verso, según la qualidad de los scholares y de sus scuelas y liciones.

[22] En haebreo no aya sino una lición quotidiana con exercicio qual converná, y se leerá en aquella hora de lectión la grammática, aiuntándose después en la misma hora interpretación de alguna parte del Testamento Viejo [23].

[23] Los casos de conscientia se lean a una lición quotidiana con su repitición y exercicio, quanto [5r] se suffriere, y sus conclusiones cada sábbado o sus preguntas y exercitio sobre todo lo leído en la semana y repitition dello; y el sábado no se lea [24].

[24] Y cada año se renovarán los studios, y començarán nuevos autores al principio de octubre, y entonces se harán conclusiones generales de todas las facultades públicas, llamado el magistrato, etc [25].

[25] Y a la proposición de las conclusiones se harán versos griegos, hebreos y latinos, y otras compositiones en prosa, y se affixarán a las paredes del studio.

[26] Y al principio de la disputa propornán muchachos contra las facultades con sus breves orationes o compositiones en verso; y podrá también dezirse alguna oratión públice o por el mesmo maestro de rethórica o por alguno de sus discípulos, o el día de las conclusiones, o otro en los mismos principios.

[27] Ultra lo dicho, los rhetóricos no solo declamarán en su scuela privatim, mas aun alguna vez entre el año declamarán públice, como delante de un juez, propuesta una causa, y partiendo los scholares como patronos de una parte y de otra, y uno que sea como juez; y podrán ser el judicio y declamationes breves con todo su artificio, partidos los argumentos entre los scholares, etc.

[28] Al principio del año, quando se mudan las lectiones, se

---

107 sábbado *del. m. Nad. in t1* al sábado || 107-8 o sus ... lea *in marg. t1 m. Nad., t3-t5 in contextu* || 118-120 Y podrá ... principios *in marg. t1 m. Nad., t3-t5 in contextu* || 118 dezirse *m. Nad. corr. ex* dirse *in t1*

---

[23] De lingua hebraica tradenda cf. NADAL, *ib.* n. 13. – OLAVE, *ib.* n. 20 51 et adnot. 29.

[24] NADAL, *ib.* n. 37.

[25] De solemni inauguratione studiorum Messanae cf. *Chron.* 1548 n. 244, Panormi *Chron.* 1549 n. 386, Romae in Collegio Romano *Chron.* 1553 n. 6, infra, p. 510-2 516-7 550.

examinarán también los scholares, y se mudarán de las scuelas inferiores a las superiores ; y esto hará el Rector [5*v*] con consejo de los regentes, y specialmente en cada classe con consejo del regente della [26].

[29] Esta transmutación de scholares a las scuelas más altas se hará también entre el año, quando convenga al provecho de los scholares, servando el mismo modo.

[30] Podrásse hazer, ultra de las dichas scuelas, una scuela de leer ; y esto con dos condiciones : la una que aya maestro conveniente a tal officio ; la otra que aya scuela capaz y buena [27].

[31] Los maestros procuren en el Señor nuestro renovar siempre el fervor de la charidad con sus discípulos, persuadiéndose que en enseñar sus scholares aprehenden el fin de la Compañía, a mayor gloria y alabança de Dios [28].

[32] Pongan toda diligentia en proveer sus liciones y annotar en sus libros papyráceos lo que les pareciere de advertir y hazer notar a los scholares.

[33] Y cada uno se dé totalmente a la disciplina que enseñare, y sepa que los maestros de la Compañía no solo han de procurar el fructo de los scholares, mas muy specialmente la perfectión y consumatión de las disciplinas que trataren en sí mesmos [29].

[34] El tiempo de occuparse el maestro de grammática y humanidad en su schuela sea tres horas antes de comer y tres después de comer; el rethórico podrá star solas dos horas [30]. [6*r*]

A 145 usque ad 167 omnia add. m. Nad. in t1, quae in contextu t3-t5 ‖ 150 horas *del. in t1* a la mañana y a la tarde, *sup.* antes . . . después de comer

---

[26] Cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) I n. 17, supra, mon. 2, p. 22 ; *Const.* P. IV c. 13 n. 4, infra, mon. 14, p. 293.

[27] De classe abecedariorum cf. *Reg. Rect. Coll. Rom.* (1551) V n. 1, supra, mon. 7, p. 89 91 ; COUDRET, *Rat. st. Coll. Mess.* (1551) n. 1, supra, mon. 8, p. 95 ; NADAL *ib.* I n. 2 et adnot. 4 ; *Const.* P. IV c. 12 C, infra, mon. 14, p. 285.

[28] De fine, momento et dignitate officii magistrorum in Societate cf. BARZAEUS, *Reg. mag. Goae* (1552) n. 1, supra, mon. 10, p. 130 ; *Epp. Nadal* V 462 n. 247 et NICOLAU, *Pláticas en Coimbra* 131-2 n. 6.

[29] Cf. exhortationem Patris Nadal anno 1561 Compluti habitam, in *Mon. Nad.* V 462 n. 247.

[30] De numero lectionum cf. COUDRET, *Rat. st. Coll. Mess.* (1551) n. 4 5 7 8, supra, mon. 8, p. 96-100 ; NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 8, supra, mon. 11, p. 140 ; OLAVE, *Ordo lect. univ.* (1553) I n. 18, supra, mon. 12, p. 168-9.

[35] Hoirán los maestros la missa con los studiantes, o a lo menos un maestro de grammática con el corrector, y procure que sten los scholares con toda modestia y devotión [31]. La missa se dirá un hora antes de las liciones, las quales se començarán tres horas antes del primer toque para comer o cenar [32].

[36] Ternán cuidado los maestros con toda diligencia a no dexar ninguna lición, ni exercitio ordenado, y procurarán que los scholares observen todas las cosas ordenadas, no solo quanto a los studios, mas muy specialmente quanto a las costumbres y vida christiana.

[37] Cada ocho días cada maestro dé razón de su schuela y studios y studiantes al Rector [33]. [6*v*]

[38] Procuren y manden que los scholares stén quietos con silentio en las schuelas, y specialmente en su presentia; y que stén muy attentos a las liciones y exercitios [34]; y también que en casa studien sus liciones y prevean lo que habrán de hoír.

[II] PARA LAS COSTUMBRES

[1] Ningún scholar se reciba en nuestras scuelas contra voluntad de sus padres o de los que dellos tuvieren cura legítima [1].

[2] Veniendo el scholar para ser recebido, primero le será demandado si quieren ser obedientes en todo lo que toca a letras y buenas costumbres de nuestras scuelas, cada uno a su maestro y al Rector del collegio.

---

152 studiantes *del. t1* y esta ‖ 152-4 o a lo menos . . . devotión *in marg. t1* ‖ 153 procure *del. t1* de ‖ 154 la missa *sup. in t1* ‖ 157 los maestros *sup. in t1* ‖ 159 todas *del. in t1* la que se ‖ 160 a las *del. in t1* buenas y christianas ‖ 163 y studiantes *in marg. t1* ‖ 165 en las schuelas . . . presentia *in marg. t1* ‖ 166 liciones *del. in t1* y sempre sean bien occupados ‖ 164-7 *Reg. 38 in t3 et t4 est inter. reg. 32 et 33.*

1 Para las costumbres *m. Nad. in t1* | El modo que se ha de guardar en recebir los studiantes que han de oyr en los collegios *t2* | Orden de las escuelas de la Compañía quanto a las costumbres *t3 et t4* | Reglas quanto a las costumbres *t5 m. Nad.* ‖ 3 dellos *del.* que *in t1* ‖ 6 cada uno *desid. in t3 et t4* ‖ 7 collegio *del.* y los informen de todo *in t1*

---

[31] Cf. COUDRET, *ib.* n. 16.

[32] Cf. *Reg. Rect. Coll. Rom.* (1551) II n. 3 et adnot. 34, supra, mon. 7, p. 76-7; OLAVE, *ib.* n. 8-10.

[33] Cf. COUDRET, *ib.* n. 15.

[34] Cf. animadversionem in *Const. Coll. Mess.* (1548) Romae factam, supra, mon. 2, adnot. 15, p. 21.

[1] Cf. *Reg. Rect. Coll. Rom.* (1551) V n. 1 et adnot. 71, supra, mon. 7, p. 91.

[3] Y sea cada uno informado de todas las reglas y orden de studios y consuetúdines de nuestras schuelas.

[4] Y si respondiere de sí, sea examinado para que se vea en quál scuela ha de oír ; y hecho esto, será tenido por scholar de nuestro collegio, y será scripto en la matrícula [2].

[5] Aya un libro en el collegio en donde sean escritos todos los scholares, cada uno aparte para su scuela, y múdense los nombres quando subieren de una classe a otra. Este libro se puede dezir matricula como en universidades [3].

[6] Sepan los scholares que luego que son scholares de los collegios de la Compañía, son participantes de todos los sacrificios, orationes y buenas obras de la Compañía, y specialmente del collegio adonde hoien. [7*v*]

[7] Téngase special cura en cada collegio de ayudar en spíritu a sus scholares en missas, orationes y otras buenas obras, como de quien tienen special cura delante de Dios nuestro Señor. Y esta cura ternán más specialmente cada regente de los de su classe [4].

[8] Todos los studiantes oyan missa cada día en la iglesia del collegio [5].

[9] Oigan la doctrina christiana los días que se leyere [5].

[10] Y cada domingo y fiesta oigan la prédica y lición en nuestra iglesia [5].

[11] Cada mes todos se confessarán [5].

[12] Todos tomen en la mente la doctrina christiana, cada uno según su capacidad [6].

8-9 Y sea . . . schuelas *m. Nad. in t1, t2-t5 in contextu* || 8 *prius* informados *in t1* || 10 para que se vea *in marg. t1 m. Nad., in t3-t4 desid., t5 in contextu* || 19-20 y specialmente . . . hoien *m. Nad. in t1, in t2-t3 desid., in t4 aliam, add., t5 in contextu* || 30 confessarán *del. in t1* a los padres del collegio y cada uno tenga su proprio confessor y no lo mude, *in t2 non del., in t3-t5 desunt.*

---

[2] Cf. *ib.* n. 2. — *Const.* P. IV c. 13 n. 4, infra, mon. 14, p. 293.

[3] Cf. *Const.* P. IV c. 17 n. 3 et D, infra, mon. 14, p. 317 319. - De matricula instituenda vide animadversionem, in *Const. Coll. Mess.* (1548) Romae factam, supra, mon. 2 adnot. 19. p. 22-3.

[4] Cf. *Reg. Rect. Coll. Rom.* (1551) V n. 4, supra, mon 7, p. 91 ; *Const.* P. IV c. 16 n. 4, infra, mon. 14, p. 311.

[5] Cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) I n. 1-4, supra, mon. 2, p. 19-20 ; *Reg. Rect. Coll. Rom.* (1551) V n. 3, supra, mon. 7, p. 91. Ad regulam 11 quod attinet vide *app. crit.* (lin. 30) et infra reg. 31.

[6] Cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) I n. 6, supra, mon. 2, p. 20.

[13] Cada semana se lea la doctrina christiana en cada scuela el viernes, tomando una hora de las ordinarias para la tal lición y exercicio della [7]. Y esto se haga quando a los domingos y fiestas, o a lo menos los domingos, se viesse no haver concurso.

[14] Y sean los maestros instruídos en leerla, cada uno según la capacidad de su scuela [8].

[15] Y sea la doctrina christiana para los de la ínfima classe brevíssima, quanto se puede, que [8*r*] contenga el Pater noster, Ave María, Credo, Salve Regina, y del resto sola la enumeración de las cosas necessarias a la doctrina christiana, la benedición de la mensa y actión de gracias y servir a la missa, y oración quando se levantan, quando van a dormir, y quando entran y salen de las scuelas. Y ésta digan cada día en la scuela por partes, en manera que cada semana se diga toda; y el lector desta scuela la declare familiaríssimamente conforme a la capacidad de los muchachos de su scuela.

[16] En la segunda scuela superior se terná la misma doctrina con añadir las definitiones y brevíssimas declarationes; y conforme a la capacidad un poco mayor se leerá y declarará.

[17] En la tercera scuela, ultra de lo dicho, se añadirán otras declarationes mejores, y se leerá conforme a mayor capacidad.

[18] Y todas estas doctrinas se tomarán a mente cada uno por su classe [9].

[19] Y ultra desto sería conveniente y útil hazer un comentario sobre toda la doctrina christiana con diligentia, del qual se puedan servir los lectores por todas las classes a su modo, y los más superiores de las tres usar más libremente dél para sus scholares [10]. [8*v*]

---

33 semana *del. in t1* que no uviere fiesta, *in t2 non del., in t3-t5 desunt* | scuela *del. in t1* dos vezes el miercoles y, *in t3-t4 sequ.* y || 35-6 y esto . . . concurso *in marg. t1 m. Nad.* | Esto se entiende quando no viniessen fiestas, porque viniendo lease en ellas y en los domingos y no el viernes *t2, in t3-t4 desunt, t5 in contextu* || 42 christiana *om. t1 et t5*

---

[7] Cf. *ib.* n. 2. – *Const.* P. IV c. 16 n. 2, infra, mon. 14, p. 309.

[8] In *Const.* P. IV c. 8 (*De scholasticis instituendis in iis quae ad proximos suos iuvandos pertinent*), n. 6 praecipitur ut « studium etiam congruum in modo tradendae doctrinae christianae, qui sit captui puerorum ac rudium accomodatus, adhibeatur » MI *Const.* III 134.

[9] Cf. supra, reg. 12.

[10] Munus conficiendi breve commentarium doctrinae christianae ad par-

[20] No haviendo estas doctrinas así ordenadas, léase como mejor se podrá accommodar a lo dicho.

[21] Los nuestros regentes no castigarán de su mano a ningún scholar [11].

[22] Aya un corrector, persona conveniente a tal officio [11].

[23] Éste castigará a los scholares, no por su voluntad o juizio, sino por solo el orden del regente de aquella classe, o del Rector para todos.

[24] Los açotes por culpas ordinarias sean seis, y no excedan ocho.

[25] Las culpas extraordinarias sean castigadas con un juizio sossegado del regente o Rector.

[26] El corrector no solo ha de ser presente al tiempo de las liciones, mas aun al tiempo de la missa, de las prédicas, y brevemente, de todas las congregationes que se harán de scholares ; y sea obligado venir después de comer antes de las liciones, al tiempo que suelen començar a congregarse los scholares en las escuelas, para contenerlos en quietud.

[27] Serve el corrector gravedad con todos.

[28] No tome presentes de los scholares, ni tenga familiaridad con ellos, de manera que le pueda impedir la libertad que ha de tener en el castigarlos. [9*r*]

[29] Tenga obedientia a los regentes y Rector, teniendo por bien todo lo que le ordenan tocante a su officio.

[30] Sea hombre de integridad y buen exemplo.

[31] En el confessar los studiantes téngase este orden, que al primer lunes de cada mes o el último más cerca del principio del mes, se desoccupen todos los confessores de casa, y solamente atiendan a confessarlos ; o podrán los confessores en todo el mes

---

76 venir *del. in t1* a lo menos, *in t2 non del., in t3-t5 desunt* || 80 de los scholares *sup. m. Nad. in t1, t2-t5 in contextu* || 81 con *del. in t1* los studiantes, *sup.* ellos *m. Nad.* || 89 confessarlos *del. m. Nad. in t1* y si no || 89-91 o podrán . . . de la otra *in marg. t1 m. Nad.*, y quando no se pudiese, dividanse por el mes *t2, in t3 desid., in t4 alia m. add. in marg., t5 in contextu*

---

vulos instituendos impositum est S. Petro Canisio, cuius minimus catechismus in lucem primo prodiit latine Ingolstadii 1556, cf. BRAUNSBERGER I p. XVIII; id., *Entstehung und erste Entwicklung der Katechismen des seligen Petrus Canisius aus der Gesellschaft Jesu* (Freiburg i. Br. 1893).

[11] Cf. *Reg. Rect. Coll. Rom.* (1551) V n. 5, supra, mon. 7, p. 93; *Const.* P. IV c. 16 n. 5, infra, mon. 14, p. 311 313.

confessar a todos poco a poco, de modo que diste la confessión de cada uno un mes de la otra. Y cada confessor tenga la lista de sus confitentes, y téngase mucha advertentia que no muden confessor, y cada uno confiesse el suyo.

[32] Sean en cada scuela decuriones [12], los quales tengan special cura de nueve o diez scholares.

[33] El officio dellos será tener superintendentia sobre los suyos y en las scuelas y specialmente fuera dellas, y advirtir al maestro, si alguna cosa hizieren de corregir. Y éstos se muden quando parescerá convenir, por ser odiosos a los scholares o por otras causas.

[34] Y sean advertidos los padres que avisen los maestros si en sus casas no procedieren bien los scholares, para que puedan ser castigados.

[35] Téngase special cura de las absentias de los scholares, y quando faltaren, se enbíe luego a sus casas ; y ninguna satisfación se tome dellos, sino solamente de los que tienen cura dellos [13].

[36] Enséñense los studiantes a ser no solo diligentes en sus studios, mas intensamente applicarse a las virtudes y vida christiana [14]. [9*v*]

[37] Y sepan que en sus faltas en qualquier manera, siendo muchachos, serán castigados por el corrector; y siendo grandes, que los aya más de mover la vergüença, no siendo capazes de açotes, serán reprehendidos públicamente y, no enmendándose, serán echados de la scuela [15].

---

95 scholares *in marg. t1 m. Nad. add.* y estos se muden cada semana de 15 en 15 dias, *quae t5 in marg., t2-t4 hac in forma* y estos decuriones se muden cada semana, o a lo menos de 15 in 15 dias, *t2 om.* a lo menos. *Quae tamen delenda essent, nam ea P. Nad. mutata posuit ad calcem regulae sequentis.* || 98 corregir *del. m. Nad. in marg. t1* y estos se muden a lo menos de de 15 en 15 dias || 98-9 Y éstos . . . causas *sup. et in marg. m. Nad. in t1, in t2-t3 desunt, in t4 alia m. add., t5 in contextu* || 106 Enséñense *t1 t5*] Procuren *t2-t4* || 110 el *sup. m. Nad. in t1, in t2-t3 deest, t4-t5 in contextu* || 113 echados *del. in t1* con ignominia, *non del. in t3-t4, om. t2 et t5*

---

[12] Cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) I n. 20 et adnot. 19, supra, mon. 2, p. 22 ; BARZAEUS, *Reg. mag. Goae* (1552) n. 3, supra, mon. 10, p. 131 ; *Chron.* 1553 n. 865, infra, p. 566; SIEVERDING, *Die Helfersystem in den ältern Jesuitengymnasien.* I Teil ; *Helferämter* (Langensalza 1917) 8-17; DAINVILLE, *La naissance de l'humanisme moderne* 114.

[13] Cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) I n. 18, supra, mon. 2, p. 22; BARZAEUS, *Reg. mag. Goae* (1552) n. 11, supra, mon. 10, p. 132.

[14] Cf. *Const.* P. IV c. 16 n. 1, infra, mon. 14, p. 307 309.

[15] Cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) I n. 16, supra, mon. 2, p. 21; *Reg. Rect.*

[38] Y adviertan los regentes y el Rector que se tenga mucho respecto y discreción en el açotar, tanto por ser grandes los scholares, quanto por ser muy nobles o muy delicados; y en algunos que se dubitare si son capazes, se podrán consultar sus padres.

[39] Ningún scholar pueda entrar en nuestras escuelas con armas [16].

[40] Ninguno jure ningún juramento [17]; con esto sepan todos que es lícito jurar con sus débitas conditiones.

[41] Ninguno diga injuria alguna a otro [17].

[42] Ninguno diga mentira alguna.

[43] Ninguno diga palabra deshonesta [17].

[44] Ninguno juegue juego alguno prohibido [17].

[45] No riñan, ni tiren piedras.

[46] Sean obedientes al Rector del collegio y a sus maestros [18].

[47] A todos se enseñe el examen quotidiano y el modo de hazer oración, según la capacidad de cada uno. Y también el modo de confessar sus peccados y de rescibir el sanctíssimo sacramento los que fueren idóneos, y el modo de hoír missa [19]. [10*r*]

[48] Y se mande expressamente que al levantar y acostarse hagan su oración delante de alguna imagen [20].

[49] Todos se enseñen a temer y amar a Dios nuestro Señor [21].

[50] Y entiendan y sientan que el fin de los studios y de todas nuestras operationes es buscar en todo la gloria y honrra de Dios y la salvación de nuestras almas [22].

[51] Estimen y ponderen mucho todos el tiempo, y miren que no les passe ocioso o mal applicado ; y sean sempre bien occupa-

---

119 armas *del. in t1* Y por el mucho abuso de jurar ‖ 122 alguna *om. t3-t4* ‖ 126-7 No riñan . . . maestros *in marg. t1 m. Nad., in t5 desid., t2-t4 in contextu* ‖ 127 maestros *del. in t1* y a sus padres ‖ 130-1 y de rescibir . . . missa *m. Nad. add. in t1, t2-t5 in contextu* ‖ 137 animas *t2 et t4* ‖ 139 y sean . . . occupados *in marg. t1 m. Nad.*

Coll. Rom. (1551) V n. 5, supra, mon. 7, p. 93 ; BARZAEUS, *Reg. mag. Goae* (1552) n. 4-7, supra, mon. 10, p. 131-2 ; *Const.* P. IV c. 16 n. 5, infra, mon. 14, p. 311 313.

[16] Cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) I n. 15, supra, mon. 2, p. 21.

[17] Cf. *ib.* n. 8 9 10; *Const.* P. IV c. 16 n. 4, infra, mon. 14, p. 311.

[18] Cf. *Reg. Rect. Coll. Rom.* (1551) V n. 2, supra, mon. 7, p. 91.

[19] Cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) I n. 6, supra, mon. 2, p. 20.

[20] Cf. *ib.* n. 7.

[21] Cf. *ib.* n. 11.

[22] Cf. *ib.* n. 12.

dos, porque en él se gana gloria aeterna, o por el contrario la muerte infernal y penas perpetuas [23].

[52] Sean todos muy obedientes a sus padres. Quando parten de casa para qualquier parte, demanden licencia y digán dónde van, y tornando den cuenta de lo que han hecho.

[53] Tornando de las scuelas, besen las manos a sus padres [24]. Tornando de confessarse, les besen también las manos y les demanden perdón.

[54] Sean quietos, modestos y bien criados con todos, y edificativos en todas sus actiones, tanto en caminar por las calles, como en conversar en casa o fuera della; y specialmente en las iglesias estén con mucha devoción con Dios y sus sanctos y edificación de todos. [10*v*]

[55] Hablen en sus conversationes y pláticas de cosas de Dios. o que sean dirigidas al servicio de Dios, y guárdense de palabras o pláticas malas y también ociosas.

[56] Siempre busquen compañeros mejores de sí, de los quales se puedan aprovechar, y huyan totalmente malas compañías.

[57] En ninguna manera hablen mal de ninguno en murmurationes, y de tales conversationes huyan, o, siendo presentes, hagan señal que no huelgan dello.

[58] Acostúmbrense todos a mucha devoción en Dios y nuestra Señora, en los sanctos y ángeles.

[59] Y especialmente se tome devoción en la vida y passión y en todos los misterios de Jesu Christo. Y muy specialmente cada uno tome su devoción a Jesu Christo de la edad que cada uno fuere: niños con Christo niño, muchachos con Christo muchacho, mancebos con Christo mancebo, y hombres con Christo hombre; y todos ellos con Christo glorificado en el cielo.

[60] Téngase también special memoria y devoción quotidiana cada uno a su ángel custodio.

[61] Tenga cada uno su corona, sus Horas de nuestra Señora, y los 7 psalmos [25] y officio de defunctos, y rezen quotidianamente según su devoción y consejo de sus confessores o maestros. [11*r*]

---

145 bezen *ll* || 162 ángeles *del. in ll* y en todas las cosas de Dios, de nuestra Señora y de los sanctos y ángeles

---

[23] Cf. *ib.* n. 14.

[24] Cf. BARZAEUS, *Reg. mag. Goae* (1552) n. 3, supra, mon. 10, p. 131.

[25] Corona, seu rosarium in honorem B. Mariae V.; Horae, seu Officium parvum B.M.V.; septem psalmi poenitentiales.

[62] Tenga cada uno su *Doctrina christiana*[26] y también un Gersón *De imitatione Christi*[27] o otro libro devoto.

[63] Enséñense todos de buscar y hazer la voluntad de Dios nuestro Señor en todas cosas, y no la suya[28].

[64] Y enséñense también a sentir la presentia de Dios en ellos y en todas cosas.

[65] Todos, entrando en la scuela, harán su oración particular cada uno, y después, entrando el maestro, todos juntos con él harán su oración, y saliendo el maestro, otra vez con todos harán su oración[29].

[66] Los maestros en todas sus liciones y declarationes applicarán quanto se pudiere lo que se trata a las virtudes christianas, o a lo menos morales, y exercicio dellas con sus exemplos y instructiones. Y de lo mismo serán todos los dictados y composiciones[30].

[67] Los maestros tengan con sus scholares una gravedad y affecto paternal in spiritu[31].

[68] Y las conversationes pías que con ellos familiarmente converná tener, sean en el lugar deputado a conversationes, hoc est o en la iglesia o en otra parte señalada para ello; y en la scuela no stén los maestros sino al tiempo de leer.

[69] No pueda ningún regente, ni etiam el Rector [11*v*] mandar recado alguno o servirse en alguna cosa de algún scholar, si no fuere en alguna cosa dentro de la schuela y mandando por saber las absencias de los scholares.

[70] Si viniere pobre alguno a la scuela, no entre dentro della, sino que spere a la puerta quando salgan los studiantes.

186-7 institutiones *t3-t4* || 192 iglesia o *del. in t1* a la portaria | en otra . . . ello *in marg. t1 m. Nad., t2-t5 in contextu* || 193 leer *add. alia m. in t2* o a algun exercicio dellas || 195-7 si no . . . scholares *in marg. t1 m. Nad., t2-t5 in contextu* || 198-9 Si viniere . . . studiantes *om. t2*

---

[26] Cf. supra, adnot. 10.

[27] Libellus *De imitatione Christi* hodie communiter tribuitur Thomae a Kempis, sed non desunt qui dicant, rem sub lite esse, cf. *Encicl. Catt.* VI 1644-51.

[28] Cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) I n. 13, supra, mon. 2, p. 21.

[29] Cf. *ib.* n. 5; Coudret. *Rat. st. Coll. Mess.* (1551) n. 17, supra, mon. 8, p. 105 ; *Const.* P. IV c. 16 n. 4, infra, mon. 14, p. 311.

[30] Cf. Nadal, *Stud. gen. disp.* (1552) II n. 13, supra, mon. 11, p. 158 ; *Const.* P. IV c. 16 n. 4, infra, mon. 14, p. 311.

[31] Cf. Barzaeus, *Reg. mag. Goae* (1552) n. 4, supra, mon. 10, p. 131.

[71] De ningún studiante, ni de ninguno de los que les manden a las scuelas nuestras se pueda tomar presente alguno, ni limosna ni otra cosa alguna [32].

[72] Si algunos de los scholares de nuestras scuelas se affectaren a la Compañía y demandaren ser recibidos, aunque tuviendo las partes y edad que se requiere, se podrían recebir; tamen no se reciban sin que sus padres sean dello contentos; y esto se juzga por aora ser mayor servicio de Dios [33].

[73] Los regentes tengan muy buen modo en que a los studiantes que trabajan bien y dan buena cuenta de sí y edificación y son devotos, tracten bien y alaben públicamente; y por el contrario sean austeros con los que no fueren tales, mesclando tamen con industria la severidad con mansuetud a sus tiempos.

[74] Y, en universal, impónganse los studiantes en amar las verdaderas virtudes y buscar únicamente la gloria y honra de Dios en [12*r*] todas cosas; y esto por puro amor de Dios ; aunque del temor todos nos podemos mucho ayudar [34].

III. Regulae praefecti studiorum

Introductio

Textus : 1. *Instit. 1f* 157*r*. — 2. *Instit. 208* 275*rv*. — 3. *Instit. 36* 82*rv*. — 4. *Bibl. Sem. Tolet.* ms 60 32*v*. Omnia exemplaria sunt apographa coaeva.

---

200 de los *sup. m. Nad. in t1* || 200-1 o dicierán los maestros si algun scholar *in marg. t1 m. Nad., sed del.* || 202 ninguna *t2 et t4* || 210 bien *del. in t1* y hagan caricias || 211 sean *del. in t1* abst[eros] | austeros *del. in t1* y rigidos || 215 amor *del. in t1* de la virtud y || 216 podamos *t1* | ayudar *del. in t1* y servir, *t5 om., t2-t4 non om.*

---

[32] De gratuitate ministeriorum cf. Nadal, *Stud. gen. disp.* (1552) II n. 8 et adnot. 12, supra, mon. 11, p. 156 ; *Const.* P. IV c. 15 n. 4, infra, mon. 14, p. 305 307.

[33] De adolescentibus in Societatem, invitis parentibus, non admittendis, vide sis epistulam S. Ignatii die 23 ian. 1552 datam, in MI *Epp.* IV 111-2. Cf. praetera casus Octavii Cesare, Lucii Croce et Ioannis Ricasoli, in MI *F. narr.* I 571-2. Vide etiam scriptum Patris Laínez : *An liceat filiis inconsultis vel invitis parentibus ingredi religionem*, in *Instit. 211* 11-21 et *Instit 188* 37-43; deinde instructionem Patris Nadal anno 1561 datam, in *Instit. 208* 24*rv*. — Cf. Scaduto, *Storia* I 389.

[34] Cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) I n. 11 12, supra, mon. 2, p. 21 ; *Const.* P. IV c. 16 n. 4, infra, mon. 14, p. 311.

Editiones: 1. *Mon. Paed.* 642-3 (mon. 69) ex textu secundo. — 2. MI *Reg.* 474-5 (mon. 92) ex t1-4.

Ratio Editionis: Sequimur textum secundum cum variantibus ceterorum.

Summarium

1-2. *Invigilet ut lectiones et exercitia accurate fiant.* — 3. *Videat, quomodo magistri et discipuli satisfaciant.* — 4. *Referat octavo quoque die Rectori.* — 5-7. *Tempus studio, recreationi et somno statutum servandum curet.* — 8-9. *De exercitio corporali et deambulatione praeceptorum et scholasticorum.*

[III] Prefecto de los estudios

[1] Sepa por la ordinación del Superior y por las reglas de los estudios de los maestros y de los nuestros escolares [1] quién, qué lectiones o leerá o oyrá, o con qué exercicios y estudio.

[2] Terná cuidado que ninguna lectión, ni exercicio ni estudio, se dexe, o del preceptor o del discípulo, ni en la escuela ni dentro de casa [2].

[3] Terná cuidado de saber de qué manera los preceptores satishagan a todos sus discípulos, y también cómo nuestros discípulos a sus preceptores, y quién es demasiado deferviente o remisso, y cómo conversan en las escuelas con los estrangeros, y de todo hará saber al Superior, para que con maior claridad se proceda y provea a maior gloria de Señor [3].

[4] De ocho en ocho días dará cuenta al Superior exactamente de todos los estudios, maestros, discípulos y escuelas [4].

[5] Terná cuidado que nadie estudie una hora después de comer y después de cena [5]. [82*v*]

---

2 orden *t1* || 5 exercitios *t1* || 6 en las escuelas *t1* || 9 satisfagan *t1* || 11-2 y todo lo hará *t1*, a saber *t3* || 16 ninguno una hora después de comer y otra después de cenar estud e *t1*

---

[1] Regulae studiorum sunt eae quae primam, regulae magistrorum quae secundam, et regulae scholasticorum quae quartam nostri monumenti partem constituunt.

[2] Cf. *Const.* P. IV c. 6 n. 9, infra, mon. 14, p. 241.

[3] Cf. *ib.* n. 15.

[4] Cf. supra, I n. 37 et adnot. 33, p. 195.

[5] Cf. *Reg. Rect. Coll. Rom.* (1551) III n. 5, supra, mon. 7, p. 83.

[6] Porná diligencia en saber del despertador que ninguno duerma antes ni después del tiempo señalado [6].

[7] Terná cuidado que ninguno estudie más de dos horas continuas, sino que interponga algún ocio a la acie de la cogitación, para que luego de nuevo, refocilados los espíritos, puedan tornar a los estudios.

[8] Terná cuidado que los preceptores y escolares se exerciten cada día por un quarto de hora en el huerto o en otros exercicios corporales que les fueren señalados por el Superior [7].

[9] Y en días determinados saldrán a passear fuera del collegio en los lugares menos freqüentados fuera de la ciudad, para recrear el ánimo y habilitarse más al exercicio de la mente y estudios, para mejor poder servir a Jesu Christo nuestro Señor [7].

IV. Regulae scholasticorum Societatis Iesu

Introductio

Textus : 1. *Instit. 1f* 155r-6r. — 2. *Instit. 208* 276r-8v. — 3. *Instit. 36* 83r-5v. — 4. *Stud. 1c*, fasc. 2, doc. 2. Respondet textui quinto (in *Instit. 18a*) partis primae et secundae huius monumenti. — 5. *Bibl. Sem. Tolet.* ms. 60 30v. Omnia exemplaria eiusdem fere sunt temporis, hoc est anno 1553 vel 1554 exarata. — 6. *Instit. 24b* 250r-3v, exemplum coaevum, in quo P. Nadal propria manu nonnullas regulas linea transversali delevit, aliqua in margine adiunxit, quae non sunt in *t1-t5*, sed in regulis scholasticorum a P. Nadal anno 1563 latine et pro Germania conscriptis (vide *Mon. Paed.* 135-40). Solum textus quintus habet numeros regulis praefixos.

Editiones : 1. *Mon. Paed.* 650-3 (mon. 75) ex textu secundo. — 2. MI *Reg.* 481-6 (mon. 96).

Ratio Editionis : Sequimur textum secundum. Inter variantes aliorum textuum recensemus etiam ea quae P. Nadal in textu sexto delevit et sua manu in margine adiunxit ad praeparandas regulas scholasticorum anni 1563.

---

18 Porná] Terná *t1* ‖ 21 a la *del. t1* acie, *sup.* intención ‖ 22 de nuevo *om. t1* | pueda *t1* ‖ 24 y los *t1* ‖ 27 Y que en días *t1* | salgan *t1* ‖ 30 Señor *sequ. in t1 et t4* Laus Deo.

---

[6] Cf. *ib.* n. 2.

[7] Cf. *ib.* n. 5.

Summarium

1. *Finis studiorum.* — 2. *Animi puritas et intentio recta.* — 3. *Gloria divina quaerenda.* — 4-5. *Opus gratissimum Deo exhibet, qui diligenter studiis incumbit.* — 6. *In studiis omnino parendum est Superioribus Societatis.* — 7. *De studio linguarum ad mentem Ecclesiae.* — 8. *Praeceptores a Superioribus designatos audient.* — 9. *Diligentes sint in audiendis repetendisque lectionibus.* — 10. *Adnotent quae utilia aliquando fore videntur.* — 11. *Disputationum utilitas.* — 12. *Intersint publicis disputationibus.* — 13. *Doctrina cum modestia coniungenda.* — 14-8. *Disputationes diebus dominicis a prandio quomodo instituendae.* — 19. *Disputationes quotidianae.* — 20. *Ingenia exerceantur in illis.* — 21-3. *Exercitationes eorum qui humanioribus litteris student.* — 24. *Latine loquantur et memoriae tradant quae magister assignavit.* — 25. *Stilum componendo exerceant.* — 26. *Compositiones corrigendae.* — 27. *Privata auctorum lectio.* — 28. *Oratio latina vel graeca singulis hebdomadis ab aliquo publice recitanda.* — 29-33. *De studio privato.* — 34. *Repetitiones domi fiant, si in scholis non habentur.* — 35. *Caveant ne fervore studiorum intepescat virtutum amor.* — 36. *Studia integrum hominem requirunt.* — 37. *Tempus orationi tribuendum.* — 38. *Modestia in eundo et redeundo a scholis servanda.* — 39. *De colloquiis cum scholaribus externis.*

[IV] Para los estudiantes de la Compañía

1. El fin de la doctrina que se aprende en esta mínima Compañía es ayudar con el favor divino a las ánimas suyas y de sus próximos [1].

2. Primeramente se procure tener el ánima pura y la intención del estudiar recta [1].

3. No busque ninguno en las letras otra cosa sino la gloria divina y bien de las ánimas, y con la oración a menudo pidan gracia de aprovecharse para tal fin en la doctrina [1].

4. Después tengan deliberación firme de ser de veras estudiantes. Persuádanse no poder hazer cosa más grata a Dios N. S. en los collegios que estudiar con la intención dicha [2].

3-4 su proximo *t1 et t4* || 5 de tener *t1* | ánimo puro *t2* | pura] limpia *t5* || 7 otra cosa *om. t2* || 8 pidan *t1 et t3-t6* || 9 de] para *t3* | aprovechar *t5* || 10 ser *add. t3-t6* muy | de ser escholares *t6, in marg. t6 m. Nad. add.* y de studiar con toda diligentia || 11 Dios *om. t3* | en los collegios *om. t2*

[1] Cf. *Const. Coll. Pol.* (1548-50) II n. 3 et adnot. 6, supra, mon. 4, p. 39; *Const.* P. IV c. 6 n. 1, infra, mon. 14, p. 225.

[2] *Const. Coll. Pol.* (1548-50) II n. 4, supra, mon. 4, p. 39 ; *Const.* P. IV c. 6 n. 2, infra, mon. 14, p. 225.

5. Y así mesmo se persuadan que, quando nunca llegassen a exercitar lo estudiado, el mismo trabajo de los estudios tomado por charidad y obediencia, como deve tomarse, será obra muy meritoria ante la divina Magestad [2]. [276*v*]

6. Será governado el orden de las sciencias como paresciere al Superior [3].

7. El estudio de las lenguas sea con intención, entre los otros buenos fines, de defender, interpretar y dar toda autoridad a la tradución de la Escritura sagrada que tiene aprobada la Yglesia [4].

8. Todos los estudiantes oigan las leciones de los maestros que el Rector del collegio les señalare [5].

9. Los estudiantes sean diligentes en proveer [6] las lectiones, y sean continuos en el ir a oírlas, y juntamente sean diligentes en repetir las lectiones oídas y demandar lo que no entienden [7].

10. Y tengan todos diligencia de anotar lo que conviene para suplir a la memoria [8].

11. Persuádanse todos que ay grande utilidad en el exercicio de disputar [9], especialmente para los que estudian artes y teología scholástica [10].

12. Hállense los estudiantes en las disputaciones o círculos ordinarios de las escuelas que freqüentan, [277*r*] aunque no sean de la mesma Compañía [10].

13. Procuren en doctrina juntamente con modestia señalarse [10].

---

16 divina y summa *t1 et t4-t6* || 17 scientias *add. in marg. t6 m. Nad.* y todos studios | governado] ordenado *t1* || 19-20 entre . . . fines *sup. lin. t3* || 21 traductión *add. in marg. t6 m. Nad.* que llama el Concilio Tridentino veterem et vulgatam || 22 oian *t1*, oirán *t2* || 25 en el ir a *om. t5-t6* || 27 notar *t1* | para] a *t1*] en *t2* || 32 Hállanse *t3* || 35 con modestia *om. t5*

---

[3] *Reg. Rect.* Coll. *Rom.* (1551) II n. 1, supra, mon. 7, p. 75 77.

[4] Cf. *Const.* P. IV c. 6 n. 5, infra, mon. 14, p. 233.

[5] Cf. *Reg. Rect. Coll. Rom.* (1551) II n. 1, supra, mon. 7, p. 75 77.

[6] Verbum *proveer* adhibetur non raro in hoc monumento pro preveer, i.e. latine *praevidere*; cf. *Const.* P. IV c. 6 n. 8, infra, mon. 14, p. 238.

[7] Cf. *Const.* P. IV c. 6 n. 8 et I, infra, mon. 14, p. 239 241 ; *Reg. Rect. Coll. Rom.* (1551) II n. 8, supra, mon. 7, p. 79 81.

[8] Cf. supra, I n. 10 et adnot. 13, p. 191.

[9] Cf. LAÍNEZ, *De stud. phil.* (1549) n. 3 et adnot. 11, supra, mon. 5, p. 49.

[10] Cf. *Const.* P. IV c. 6 n. 10, infra, mon. 14, p. 241-5 ; NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 20-21 et adnot. 51, supra, mon. 11, p. 146-7 ; OLAVE, *Ordo lect. univ.* (1553) II n. 17-29, supra, mon. 12, p. 179-82.

14. Aya en el collegio cada domingo, o algún otro día de la semana, si especial causa no lo impidiesse, alguno de cada classe de los artistas y teólogos señalados por el Rector, que sustente algunas conclusiones después de comer [10].

15. Estas conclusiones se pongan el sábado a la tarde a la puerta de las escuelas [10].

16. Vendrán a disputar o a oír todos los que quisieren [10].

17. Después que brevemente ayan probado sus conclusiones, argüirán los que quisieren de fuera y de dentro de casa [10].

18. Abrá algún presidente que enderece los argumentantes y saque en limpio la doctrina de lo que se trata para utilidad de los que oyen, y dé señal de acabar a los que disputan, compartiendo el tiempo de manera que aya lugar en las disputaciones para todos [10].

19. Ultra destas dos maneras de disputaciones dichas, aun cada día deve señalarse alguna hora para que [277*v*] se dispute en los collegios, presidiendo alguno, como es dicho [11].

20. Procúrese en estas disputas que se exerciten más los ingenios y se aclaren las cosas difíciles de las dichas facultades, a gloria de Dios N. S. [11].

21. Los que estudian humanidad tengan también cada día una hora para conferir y disputar de las cosas de su facultad delante de quien los enderece [12].

22. Tengan también los mismos un domingo, después de comer, conclusiones, y otro domingo se exercitarán en composiciones en prosa o en verso [12].

23. Las composiciones se hagan, aora de presente para ver la promptitud del escolar, aora se traygan hechas y allí se lean públicamente, dándoles el tema [12].

24. Todos, especialmente los humanistas, hablen latín comúnmente, y todos tomen en la memoria lo que les fuere por sus maestros señalado [13].

---

36 domingo o otro qualquier día *t5* || 38 suestente *t3* || 36-9 *in marg. t2* 4 P. 6 cap. § 10 || 40 el sábado *del. in t2 et sup. alia m.* víspera || 40-1 en las puertas *t5* || 42 vernán *t1* || 45 argumentos *t2* || 46 limpio doctrina de la que *t2* || 47 repartiendo *t5* || 45-8 *in marg. t2 alia m.* Non hic haec, sed inter regulas praefecti || 49 dichas *om. t5* || 56 y disputar *om. t1* || 58 domingo *add. t2 alia m. sup.* o otro día || 59 otro domingo *del. t2 et sup. alia m. add.* otro día de otra semana || 61 se *om. t1 et t5* || 63 públicamente] púramente *t2* || 65-6 su maestro *t2*

---

[11] Cf. *Const*, P. IV c. 6 n. 11, infra, mon. 14, p. 245.

[12] Cf. *ib.* n. 12.

[13] Cf. *ib.* n. 13, p. 247.

25. Todos exerciten mucho el estilo en composiciones [13].

26. Aya siempre quien corrija las composiciones [13].

27. Podrán también algunos con parescer del Rector veer [278r] por sí algunos autores fuera de los que oyen [13].

28. Y un día de cada semana, después de comer, uno de los más provectos haga una oración latina o griega de alguna cosa con que se edifiquen los de dentro y los de fuera, y se animen para las cosas de mayor perfectión en el Señor nuestro [13].

29. Ultra de lo dicho, los artistas y teólogos especialmente, y también los demás, tengan estudio particular y quieto, para mejor y más largamente entender las cosas tratadas [14].

30. Y vean, si otro no pareciesse al Rector, algún comentario ; y éste sea uno solo y escogido para la primera passada [14].

31. Escriban todo lo que conviene para mejor comprehender las cosas y suplir la absencia de los libros y falta de memoria, y ayudarse quando menester fuere [14].

32. En los estudios será bien que, acabada alguna facultad, se repasse, viendo algún autor o autores más que la primera vez, con parescer del Rector [15].

33. Y será útil de lo que toca a la facultad hazer un extracto más breve y digesto que eran los primeros escritos que avía quando no tenía intelligencia, que después de acabados sus cursos [15].

34. Si en las escuelas no se hiziessen repeticiones, será necessario hazerlas en casa luego, después de venidos de los estudios, quanto possible sea; y si luego no se pudiesen hazer, el Rector escogerá [278v] la hora más conveniente [16].

35. Han mucho de advertir los estudiantas que con el calor del estudiar no se entibien en el amor de las verdaderas virtudes, y juntamente que las mortificaciones, oraciones y meditaciones largas no tengan por el tal tiempo mucho lugar sin necessidad [17].

36. Y consideren que los estudios tomados de veras, como la

---

68 Aya . . . composiciones *om. t1* || 77 largamente] claramente *t5* || 78 paresciere *t1* || 79 esto será *t3* | primera *om. t5* || 81 absencia] falta *t5* | falta de *om. t5* || 82 quanto *t2* || 83 alguna] una *t1 et t5* || 86 exacto *t2* || 87 avia] via *t3*, haría *t5* || 91 hazer *om. t1* || 96 no las tengan para *t5* | lugar *om. t5*

---

[14] Cf. *ib.* n. 14 et M.

[15] Cf. *ib.* n. 16.

[16] Cf. *ib.* litt. H.

[17] Cf. *Reg. Rect. Coll. Rom.* (1551) I n. 5, supra, mon. 7, p. 69.

Compañía suele, piden, en cierto modo, el hombre entero; y juntamente entiendan que el atender a los estudios con pura intención del divino servicio será no menos grato, antes más a Dios N. S. por el tiempo dellos, que las mortificaciones, oraciones y meditaciones no necessarias [17].

37. Ultra de oír missa cada día, y cada ocho días confessarse y recebir el santíssimo sacramento, el tiempo de la oración terná el escolar por orden del Rector [18].

38. Vayan los escolares a las escuelas y buelvan acompañados uno con otro, con modestia interior y exterior, qual para edificacion de sí mismos y de los otros conviene [19].

39. Su conversación con los otros escolares sea solamente de cosas de letras o espirituales, como en todo se puedan ayudar a mayor gloria divina.

14

CAPITA SELECTA DE STUDIIS IN CONSTITUTIONIBUS SOCIETATIS IESU

1547-1556

Introductio

De studiis in Constitutionibus Societatis agitur in quarta earum parte: *De iis qui in Societate retinentur instruendis in litteris, et aliis quae ad proximos iuvandos conferunt*, quae est omnium amplissima, cum constet 17 capitibus. Non uno tamen tractu concinnata est (cf. MI *Const.* II p. LXV-LXXIII art. VIII: *De evolutione quartae partis*).

Primum enim novem tantum capita complexa est, hodierna cc. 1-6 et 8-10, quae hunc in modum inscribuntur: 1. *De memoria habenda fundatorum et bene de collegiis meritorum* — 2. *De iis quae ad res temporales collegiorum pertinent* — 3. *De scholasticis qui in collegiis constituentur* — 4. *De scholasticis admissis conservandis* — 5. *De doctrina cui scholastici Societatis studere debent* — 6. *Quo modo*

98 suele *om. t5* | cierta manera *t5* || 99 atender] attentar *t2* || 101-2 que las . . . necessarias *om. t5* || 103 confessar *t1* || 104 tendrá *t2* || 106 a las escuelas *om. t1* || 109 Sus conversaciones *t1* | sean siempre *t1* | estudiantes *t5* || 110 en] con *t1*

[18] Cf. *ib.* n. 2-6.

[19] Cf. *Const.* P. IV c. 4 n. 6 et F, in MI *Const.* III 116.

iuventur scholastici ad has facultates bene addiscendas . . . 8. *De scholasticis instituendis in iis quae ad proximos suos iuvandos pertinent* — 9. *De scholasticis a studio litterarum educendis* — 10. *De gubernatione collegiorum.* His novem capitibus posterius, sed S. Ignatio adhuc vivente, insertum est hodiernum caput 7 quod est : *De scholis collegiorum Societatis.* Demum adiuncta est sectio pro volumine nostro maximi momenti : de universitatibus Societatis, in septem capita distributa, numeris 11-17 signata atque ita inscripta : 11. *De universitatibus in Societate admittendis* — 12. *De scientiis quae tradendae sunt in universitatibus Societatis* — 13. *De modo et ordine praedictas facultates tractandi* — 14. *De libris qui praelegendi sunt* — 15. *De cursibus et gradibus* — 16. *De iis quae pertinent ad bonos mores* — 17. *De officialibus vel ministris universitatis.*

Iam ex capitum indicibus patet ad nostrum volumen solummodo quintum, sextum et septimum necnon integram de universitatibus sectionem spectare ; cetera sine voluminis damno omitti posse. Neque enim necesse est ut quarta Constitutionum pars tota iterum typis exscribatur, cum textus hispanici in MI *Const.* II (169-96 et 382-491), textus vero latinus *ib.* III (99-161) egregie editi sint. Itaque monumentum 14 tripartitum erit : prima pars continebit capita quintum et sextum ; secunda caput septimum, tertia vero capita 11-17 de universitatibus.

Textum latinum Constitutionum de studiis selectarum tribus documentis illustramus, quae ad eas melius intelligendas haud pauca conferre possunt, et quorum duo auctores S. Ignatio maxime adfuerunt in Constitutionibus exarandis, perficiendis et promulgandis. Horum unus est P. Polanco, qui tempore congregationis generalis secundae (1565) composuit duo documenta : *Quaedam quae aliter videntur dicenda in Examine, Constitutionibus et Declarationibus* et *Quaedam ex Constitutionibus quae non observantur, inter quae multa sunt etiam quae forte non expedit observari.* Utrumque est ineditum et conservatur in codice *Congr. 20a* 29-57 et 71-84 (aliud exemplar *ib.* 91-104). Sumimus sane ex his ea solum quae ad nostra capita selecta referuntur.

P. Nadal est auctor operis : *Scholia in Constitutiones*, quod post primam quidem congregationem generalem (1558) huius mandato conscribere incepit, complures tamen annos perficere perrexit (cf. NICOLAU, *Jerónimo Nadal* . . . 84-6 et GILMONT, *Les écrits* 241-2 n. 278). Scholiorum auctoritas statim ab initio haud parva fuit in Societate. De illis congregatio generalis secunda (1565) decrevit : « Cum intercessisset aliquis patrum circa *Scholia* P. Natalis, quod attinet ad auctoritatem aliquam, quae ipsis tribui debere insinuabatur ; placuit congregationi ut praedicta *Scholia*, prius a R. P. Generali et a designatis ad eorum inspectionem examinata, amplecteremur pro directione tantum et sine ulla obligatione » *Institutum S. I.* II 204. In ARSI exstant duo exempla manuscripta (*Instit. 10*). In transcribendis scholiis quae ad rem nostram faciunt, sequimur editionem unicam, anno 1883 Prati in Etruria curatam, nonnunquam illam corrigentes iuxta exempla manuscripta, quae rursus non parum sunt corrupta.

I. Caput 5 et 6 P. IV Constitutionum

A. Textus Hispanici : — 1. *Instit. 7* 46*v*-50*v* ; textus antiquissimus, a P. Codina, editore voluminis MI *Const.*, *a* vocatus, qui secundum eundem editorem inter annos 1547 et 1550 confectus est (cf. MI *Const.* II p. LIX-LXI : *De scriptione exempli « a »*). Tempus scriptionis satis bene determinari potest, cum scriptorum nomina cognoscamus. Prima huius textus partis quartae folia (37*r*-40*r*) exaravit Michael Botelho (vide eius autographum in *Ital. 58* 336*rv*, *Ital. 60* 266*r*) ; ff. 41*r*-6*r* (cap. 2-4) P. Polanco ; ff. 46*v*-8*r* (c. 5 et 6 ex parte) P. Caesar Helmi (cuius autographum die 22 nov. 1549 scriptum videsis in *Ital. 58* 144*r*) ; ff. 48*v*-9*v* (alia c. 6 pars) P. Polanco ; et f. 50*rv* (reliqua capitis sexti pars) fortasse iterum Botelho. Iamvero P. Helmi die 11 sept. 1549 Romae Societati nomen dedit (cf. *Hist. Soc. 175* 131*r*) et mense sept. 1550 Roma Venetias se contulit ut novi collegii gubernium assumeret (cf. MI *Epp.* III 182 186 188 et *Ital. 58* 144*r*). Hinc sequitur capita 5 et 6 huius textus quartae partis scripta fuisse exeunte anno 1549 vel ineunte anno 1550.

2. *Instit. 7* 147*r*-8*v* ; declarationes *ib.* 126*rv* et 123*r* ; totus manu Patris Polanco scriptus, ut pons seu transitus inter *t1* (*a*) et *t3* (*A*) considerari potest ; nam *t3* nihil aliud est nisi exemplum purum huius textus secundi.

3. *Instit. 1a* 71*v*-4*r* (manu Petri Antonii Vidal, de quo inferius, exaratum) ; declarationes *ib.* 132*r*-4*v* ; scriptore Patre Helmi, quem supra diximus mense sept. 1550 Roma discessisse ; quare textus hic, qui a P. Codina *A* nominatur (cf. MI *Const.* II p. LV-LIX : *Coagmentatio exempli A*), medio anno 1550 conscribi debuit. Hoc est exemplum, in quo maxime frequentes apparent correctiones et additiones a S. Ignatio factae, et quod sub finem anni 1550 S. Ignatius primis patribus Romae congregatis legendum et approbandum exhibuit (cf. *Chron.* II 14-5 n. 25).

4. *Instit. 7* 138*r*-40*r*, declarationes *ib.* 106*r*-7*r*, a Sebastiano Romeo (v. eius autographum anno 1550 in *Ital. 58* 8*r*) descriptus.

5. *Instit. 1b* 53*v*-6*r*, declarationes *ib.* 115*v*-7*r* ; manu nobis ignota exaratus. Dicitur textus *B* seu autographus (cf. MI *Const.* II p. XLIX-LV : *De confectione textus B seu autographi*), minime quidem quasi ab Ignatio ipso scriptus sit, sed quia ille hunc tamquam proprium habuit.

6. *Instit. 222* 50*r*-3*v*, declarationes *ib.* 130*r*-3*v* ; scribentis manus nos latet ; eo usus est P. Nadal (cf. MI *Const.* II p. LXXXIII-LXXXVII : *De exemplo Natalis*) ; a P. Codina vocatur textus *B'*.

7. *Instit. 1f* 45*r*-8*r*, manum ignoramus ; dicitur a P. Codina exemplum anonymum et textus *B''* (cf. MI *Const.* II p. LXXXVIII-XC).

8. *Instit. 1c* 76*v*-81*r*, declarationes *ib.* 192*r*-5*r*, per Ioannem Philippum Viti transcriptum (eius autographum v. in *Hist Soc. 174* 43*r*) ; dicitur textus *C* (cf. MI *Const.* II p. XLVI-XLIX : *De transcriptione exempli C*), qui post mortem S. Ignatii primae congregationi generali (1558) ut approbaretur, exhibitus est.

9. *Instit. 1d* 109-17, declarationes *ib.* 48-53 ; vocatur textus *D*

et est a congregatione generali quinta (1594) approbatus. Historia huius exempli habetur in decreto 61 eiusdem congregationis (v. in *Institutum S. I.* II 283-4 ; cf. praeterea MI *Const.* II p. XLIV-XLVI : *De transcriptione exempli D* ; et *ib.* p. CCLXIV : *Codex D*).

EDITIO : Non recensemus nisi editionem criticam, haud pridem a P. Codina curatam ; in qua ex textibus capitum 5 et 6 supra enumeratis hi editi inveniuntur : *t1* (*a*) in MI *Const.* II 180-8 ; *t3* (*A*) *t5* (*B*) et *t9* (*D*) *ib.* 416-39. In apparatu critico *t3* reperiuntur etiam variantes *t2*, in apparatu critico *t5* variantes *t4*. Editiones varias Constitutionum v. in MI *Const.* III p. CXXIX-CXLIV.

RATIO EDITIONIS : Cum textus antiquissimus magnas subierit immutationes, necesse est ut praeter illum (*t1*) etiam alium textum hispanicum, et quidem ultimum (*t9*), edamus quo facilius ea in quibus discrepent, cerni et in apparatu critico omnes omnium textuum variantes recenseri possint. Textus primus etiam hoc a ceteris distinguitur quod declarationes in his a Constitutionibus separatae, in illo Constitutionibus intermixtae sunt.

B. TEXTUS LATINI : — 1. *Instit. 7a* 15*v*-8*v*, declarationes *ib.* 76*v*-8*v* ; manu Petri de Pietro da Porchia (cuius scriptum autographum vide sis in *Ital. 58* 244*r*. — 2. *Instit. 1c* 268*r*-72*r*, per Ioannem Philippum Viti (cf. *t8* hispanum, supra). — 3. *Instit. 7b* 24*r*-6*v*, declarationes *ib.* 194*r*-8*r*, ex textu secundo manu ignota transcriptum (cf. MI *Const.* III p. XI-XLV : *De Constitutionum et Declarationum textibus latinis manu scriptis*).

EDITIO : MI *Const.* III 117-28, ex textu anno 1583, iussu congregationis generalis quartae (cf. *Institutum S. I.* II 258-9 decr. 50), typis expresso.

RATIO EDITIONIS : Sequimur textum in MI *Const.* III editum, omisso apparatu critico, cuius loco textum illustramus paragraphis ex duobus documentis Patris Polanco et ex *Scholiis* Patris Nadal desumptis (de quibus paulo superius egimus ; v. p. 211).

Textus Hisp. *a* (1548-50)

Capítulo V

Del aprovechamiento en letras de los scholares y primero de lo que han de studiar

Primeramente las facultades en que deben studiar las personas que se imbían a collegios, ordinariamente son estas, es a saber letras de humanidad, lógica philosopía natural y moral, methaphísica y theología scolástica y la Scrittura, y sy sobrasse tiempo, algo dello positivo, como concilios, decretos, doctores sanctos, y otras cosas morales, que para ayudar al

3-5 y . . . studiar *m. Pol.* || 10 humanidad *del.* latinas || 13 sy *del.* se

Textus Hisp. *D* (1594).

Capítulo V

De lo que los scholares de la Companía han de studiar

1. Siendo el fin de la doctrina que se [110] aprende en esta Compañía ayudar con el divino favor las ánimas suyas y de sus próximos, con esta medida se determinarán en universal y en los particulares las facultades que deven aprender los nuestros, y hasta dónde en ellas deven passar. Y porque generalmente hablando ayudan [A] las letras de humanidad de diversas lenguas y

2 lo *del t4* aprovechamento en letras de | scholares *del. t4* y primero de lo que || 2-3 de la Compañía *add. t5 sup. m. Pol.* || 5 *ante* Siendo *del. t2* acuerdense del | *post* Siendo *add. t5 sup. m. Pol.* que es, *sed del.* || 6 aprende *del. t4* ayudar a sus próximos | esta *del. t5* minima || 7 ayudar *del. t3* al, *sup.* a sus | con el *add. in marg. t5* || 6-9 en. . . próximos *add. t4 in marg. m. Pol.* || 8 *prius* a las *t5* | próximos *del. t2* quanto para este fin conviene a iuicio del superior y no más (a . . . más *in marg.*) se deben aprender las scientias seculares y sacras || 9 al próximo *t2*] a sus próximos *t3* || 9-10 con . . . en *add. in marg. t2* || 10 se determinarán] será menester de terminar *t2 t3* | medida *del. t4* será menester | *prius* determinar *t4* || 12-13 aprender los nuestros] aprenderse *t2 t3* || 13 los nuestros *add. t5 sup. m. Pol.* | *prius* aprenderse *t5* || 14 deve passarse *t2 t3* | *prius* passarse *t5* | porque *del. t4* en universal, *sup.* generalmente *m. Pol.* || 16-17 humanidad *del. t2* y *et sup.* así || 17 de diversas *sup. t2* | lenguas *del t2* y rhetórica *et sup.* como de | y *del t2* las artes liberales, *sup.* logica

Textus latinus (1583)

Caput V

De doctrina cui scholastici Societatis studere debent

1. Cum doctrinae quae in hac Societate addiscitur hic scopus sit suis et proximorum animis, Dei favore aspirante, prodesse [1]; haec erit in universum et in particularibus personis mensura, ex qua, quibus facultatibus addiscendis nostri incumbere, et quousque in eis progredi debeant, statuatur [2]. Et quia, generatim loquendo, [A] litterae humaniores diversarum linquarum, logica itidem, natu-

[1] Idem scopus in *Prooemio Constitutionum* P. IV ita definitur: « Cum scopus, ad quem Societas recta tendit, sit suas ac proximorum animas ad finem ultimum consequendum, ad quem creatae fuerunt, iuvare ; cumque ad id, praeter vitae exemplum, doctrina et modus eam proponendi sint necessaria ; postquam in iis, qui admissi sunt ad probationem, iactum esse videbitur abnegationis propriae et profectus in virtutibus necessarii conveniens fundamentum, de litterarum aedificio et modo eis utendi agendum erit, quo iuvare possint ad magis cognoscendum magisque serviendum Deo Creatori ac Domino nostro » MI *Const.* III 99. Cf. praeterea *Const.* P. IV c. 12 n. 1, infra, p. 281. Nadal, *Reg. de scholis* (1553) IV n. 1 et adnot. 1, supra, mon. 13, p. 206 ; et *Introd. gen.* c. II, supra, p. 4*-6*.

[2] « Sean más letrados que no letrados, a lo menos entre tres los dos, etc. letrados, para predicar y confesar » *Constitutiones anni 1541, in* MI *Const.* I 47 n. 46.

TEXTUS HISP. *a* (1548-50)

próssimo son más necessarias, aunque esta parte, salidos de los collegios, podrían verla. Y debaxo del nombre d'humanidad, se entienden, sin la lengua latina, la griega y hebrea, y la rethórica; y debaxo de la philosophía se entienden las sciencias mathemáticas.

2. Quien tubiesse edad, ingegno y inclinación para ello, podría darse a todo lo dicho, en special tubiendo principio dello ; pero sy la lingua griega y mathemáticas y theología positiva no se studiasse, debe a lo menos tomarse bien la lingua latina, y passarse el curso d'artes y de theología scholástica fundadamente, y también la Scriptura, porqu'estas letras se entiende tener el que se chiama letrado en la Compañía. Y entiendo que se studien estas facultades no por compendios ni imperfectamente, sino de propósito dando tiempo y studio

19-20 aunque... verla *in marg. m. Pol.* || 22 sin. *m. Pol.* || 23 la *m. Pol.* | hebrea *del.* y la poesía || 24 la *m. Pol.* || 35 il *ms.* || 40-50 Y entiendo ... pudiesse *in marg.* || 43 sino *del.* muy

TEXTUS HISP. *D* (1594)

la lógica y philosophía natural y moral, methaphísica y theología scholástica [B] y positiva, y la Scriptura sacra; en las [C] tales facultades studiarán los que se imbían a los collegios, insistiendo con más diligencia en la parte que para el fin dicho más conviene, attentas las circunstancias de tiempos y lugares y personas etc., según en el S. N. parezca convenir a quien el cargo principal tuviere [1].

[47] SOBRE EL CAPÍTULO V: DEL APROVECHAMIENTO EN LETRAS

A. Debaxo de letras de humanidad, sin la grammática, se entiende la rethórica [2].

B. Si en los collegios no uviesse tiempo para leer los concilios, decretos y doctores sanctos, y otras cosas morales, después de salidos del studio podría cada

19 y *del. t2* la || 20-1 y positiva y la *sup. t2* || 22 las *sup. t2* || 24 insistiendo *del. t2* más, *sup.* con más diligentia || 26 dicho *del. t4* de ayudar a los próximos || 29 etc. *add. t5 m. Pol.* || 29-31 según... tubiere *add. m. Pol. in marg. t4* || 36 sin la grammática *add. t5 m. Pol.* || 37 rethórica *del. t5* y debaxo las lenguas se intiende la latina y griega y hebrea ; y debaxo de la philosophia las mathemáticas || 38 en *del. t2* el || 40 decretos *sup. t2*

[1] Ea quibus « maiori cum diligentia » vacandum, habentur in lin. 92-101 *t1* (*a*), infra, p. 222.

[2] Declarationi A respondent lin. 18-22 *t1*.

TEXTUS LATINUS (1583)

ralis ac moralis philosophia, metaphysica, et theologia, tam quae scholastica, quam [B] quae positiva dicitur, et Sacra Scriptura ad id iuvant; [C] harum facultatum studiis operam dabunt qui ad collegia mittuntur[3]; et quidem maiori cum diligentia[4] illis vacabunt quae ad finem praedictum, habita ratione temporis, loci et personarum, etc. supremus moderator studiorum magis in Domino convenire iudicabit[5].

A. *Sub litteris humanioribus rhetorica etiam, praeter grammaticam, intellegenda est.*

B. *Si in collegiis tempus non suppeteret ad concilia, decreta, doctores sanctos et res alias morales legendas*[6]; *postquam ex eis egressi fuerint, unusquisque privato studio, cum approbatione suorum Superiorum, id posset efficere*[7]; *praesertim si in doctrina scholastica solida iecerit fundamenta.*

---

[3] Cf. *Const. Coll. Pol.* (1548-50) II n. 11 et adnot. 14, supra, mon. 4, p. 41; Quid S. Ignatius de studiis amplectendis senserit, exposuit in epistula die 1 iunii 1551 ad P. Fernandes data: « Quanto a letras, a una mano quiere que todos se funden bien en la gramática y letras de humanidad, en special si ayuda la edad y inclinatión. Después ningún género de doctrina approbada desecha, ni poesía, ni rhetórica, ni lógica, ni philosophía natural, ni moral, ni methaphísica, ni mathemáticas, en special (como dixe) en los que tienen edad y aptitud, porque de todas las armas posibles para la edificatión huelga de ver proveyda la Compañía, con estar, los que las tienen, dispuestos para usar o no usar dellas, como se juzgare convenir » MI *Epp.* III 502.

[4] « *Et quidem maiori cum diligentia* – Quum tamen seria ac magna diligentia sit in alia omnia studia incumbendum » NADAL, *Scholia* 80. — Cf. *Industr. IV Pol.* (1548) n. 16 et adnot. 20, supra, mon. 3, p. 34.

[5] *Const. Coll. Pol.* (1548-50) II n. 23 et adnot. 26, supra, mon. 4, p. 44.

[6] « *Legenda etc.* – Intellige illa privatim legenda. Nam dubium non est, vix futurum ut quadriennio, dum praeleguntur in scholis theologia scholastica ex D. Thoma ac libri aliquot ex Sacris Literis, et simul concilia, decreta, sancti doctores attingantur; nisi ratio alia studiorum instituatur, et quidem compendiosa, et tempus augeatur praelectionum publicarum. Sic igitur erit locus intelligendus: ubi post studia publica et lectionum publicas auditiones Thomae et Sacrarum Literarum, non erit locus in collegiis ut concilia, decreta, sacros doctores legant nostri, dandum illis tempus et facultas ut id faciant in domibus professis, praeter ordinem, si nullo pacto id fieri in collegiis posset, quod plane deberet » NADAL, *Scholia* 327.

[7] Cf. infra, c. 6 n. 16, p. 255.

TEXTUS HISP. *a* (1548-50)

competente a ellas. Y quando no pudiesse salir con todas exactamente, debría en alguna facultad, para la qual tubiesse más talento, hazerse segnalado quanto pudiesse.

Se alguno se imbiasse a los collegios, no por sperar che sea lettrado al modo dicho, sino para que alibie los demás, como algún sacerdote para confessar y attender a la yglesia o para algún officio del collegio, o para que apprenda algo de che sea capaz, según la edad y otras partes, no se entiende que ayan de studiar fundadamente en todas estas facultades ; pero el tiempo que les sobrare de las occupationes en que la obediença los pone, podrán dar con consejo del Rettor o Prepósito provincial o general al studio más necessario para su officio, procurando, specialmente si algún talento tienen, darse a las lenguas, en special la latina,

TEXTUS HISP. *D* (1594)

uno por sí hazerlo con parescer de sus mayores, y mayormente siendo bien fundado en [48] *lo scholástico.*

C. Según la edad, ingenio, inclinación, principios que un particular tuviesse o del bien común que se sperasse, podría en todas estas facultades o en alguna o algunas dellas ponerse; porque quien en todas no pudiesse, devría procurar de señalarse en alguna [3].

[110] 2. En particular, quanto a lo [D] que deven studiar unos subiectos o otros, quedará assímesmo a la discreción de los Superiores. Pero quien tuviesse aptitud, quanto más en las facultades dichas se fundasse, sería mejor.

[48] *D. Algunos se podrían imbiar a los collegios, no por esperar que salgan letrados al modo dicho, sino para que alivien a los otros, como algún sacerdote para que oyga con-*

43 por sí *del. t4* leerlo aquí dicho, *sup.* hazerlo *m. Pol.* || 43-5 con parecer... bien *add. t3 sup. m. S. Ign.* || 47 Según *del. t2* que || 49 particular *del. t5 in marg.* de la Compañía || 50 podría *del. t2* o || 51-2 alguna *del. t2* dellas || 52 ponerse *del. t4* y, *sup.* porque || 57 a *del. t2* unos y otro || 59 asimesmo *sup. add. m. Pol. t4* || 61 aptitud *del. t4* a lo menos en letras de humanidad (latinas *sup. m. Pol.*) y artes y theología scholastica y la Scriptura, debría fundarse || 61-3 quanto ... mejor *add. t4 sup. et in marg. m. Pol.* || 68 otros *del. t5* que por edad || 69 oya *t2 t3*

[3] Vide lin. 25-9 et 43-8 *t1*.

TEXTUS LATINUS (1583)

C. *Iuxta modum aetatis, ingenii, propensionis animi et institutionis in litteris uniuscuiusque, vel communis boni* [8] *quod speraretur, posset in his omnibus facultatibus, vel aliqua aut pluribus earum quis exerceri; qui enim in omnibus non posset, curare deberet* [9] *ut in aliqua earum excelleret.*

2. Ad particulares personas descendendo, [D] quid hi vel illi addiscere debeant, Superiorum prudentiae relinquetur [10]; qui tamen indole ingenii praeditus esset [11], quo in dictis facultatibus solidius fundamentum iaceret, eo rem utiliorem faceret.

D. *Aliqui ad collegia mitti possent* [12], *non quod speretur doctos eos esse evasuros, iuxta eum modum de quo dictum est; sed potius ut alios sublevent; cuiusmodi esset aliquis sacerdos ad audiendas*

---

[8] « *Vel communis boni* – Ex hoc loco colligi potest, quod alioqui erat intelligendum, constitui primum illud oportere, num qui mittitur ad studia, destinetur ad professionem, an ut sit coadiutor spiritualis ; nam illis plena studia danda sunt, his non sunt, sed sat esset si literas humaniores addiscerent, compendium praeterea aliquod logicae, et tractatum de casibus conscientiae. Neque videtur esse ritus inducendus, ut compendio perlegatur logica, philosophia et theologia et fiant isti *cursuli*, ut vocant. Nam et haec compendia abiecit P. Ignatius, et plane nec professis sufficiunt, quod dubitari non potest, nec coadiutoribus sunt utiles. Nam hinc verendum, ne fiant nimium confidentes, nec satis considerati, nec tam facile consilium petant, quo tamen indigent, qui plenam scientiam non attingunt; illa etiam occasione facile excitari in illis possit ambitio professionis » NADAL, *Scholia* 327-8.

[9] *Curare deberet* – Ex obedientiae praescripto. Et hanc quidem eruditionis excellentiam omni studio ac diligentia curare debent provinciales et rectores, ut si non in omnibus disciplinis, vel pluribus, saltem in aliqua nostri excellant pro ingeniorum facultate » NADAL, *Scholia* 328.

[10] Cf. NADAL, *Reg. de scholis* (1553) IV n. 6 8 et adnot. 3 5, supra, mon. 13, p. 207.

[11] « *Qui tamen indole ingenii praeditus esset* – Addendum forte aliquid de probitate, ne dentur minus probatis arma omnium scientiarum, vel declaretur ingenium ad utrumque pertinere » POLANCO, *Quaedam quae aliter videntur dicenda. . .*, in *Congr. 20a* 42 n. 47.

[12] « *Mitti possent* – Si quidem necessarii sint hi ad confessiones audiendas vel domesticorum, vel externorum, non poterunt tantum, sed debebunt etiam mitti ad collegia, et obiter poterunt literis operam dare. Quod si necessarii non sunt, sed utiles solum futuri, poterunt quidem in collegiis ali, et propter illam utilitatem, et propter aliquam spem studiorum. Sed attente sunt haec administranda, ne importune graventur collegia. Nam praeter hos, alii ministri erunt in collegiis sustentandi » NADAL, *Scholia* 328.

TEXTUS HISP. *a* (1548-50)

lo que tocca a casos de conscientia y sacramentos. [47r]

3. Todos se dexen regir del Rector, si no tubiessen orden ya dada por el Prepósito provincial o general, quanto a las facultades que han de studiar, y el tiempo que han de dar a cada una dellas, y los libros y dottrina que han de seguir en ellas. Y el Rector tenga mucha advertença en poner a cada uno en lo que le conviene, examinándolos o haziéndolos examinar (si no constase de la cosa) para ponerlos en una facultad o en otra, unas lectiones o en otras. Y commúnmente si sigua la más segura y approbada doc-

84-8 examinandolos . . . otras *in marg. m. Pol.*

TEXTUS HISP. *D* (1594)

fessiones etc. Y éstos y otros que por edad o otras causas no se puede esperar que salgan muy fundados en todas las facultades dichas, será conveniente que según la orden del Superior, studien lo que pudieren y procuren en las lenguas y casos de consciencia, y lo que finalmente más les puede servir para el bien commún de las ánimas, aprovecharse [4].

[110] 3. Quanto al tiempo que se ha de dar a una facultad y quándo han de passar a otra, el Rector lo verá y determinará con examen conveniente. [111]

4. La doctrina que en cada facultad deven seguir, sea la

70 etc. *sup. t2* | etc. *del. t2* o tenga cargo da la yglesia | Y *del. t2* de || 73 en *del. t2* letras | todas *in marg. t2* || 74 dichas *del. t3* bastará, *in marg. m. S. Ign.* será conveniente || 79 para *del. t2* ser q[ue] servir || 80 el *corr. t2 ex* al | commún *sequ. t2 t3* y ayuda || 83 se *add. t5 sup.* || 83-4 y quándo han *in marg. t2* || 84 passar *del. t5* a una facultad, y quando han de passar | otra *del. t2* y qué libro || 85 rector *del. t3* lo vea, *sup.* verá *m. S. Ign.* | lo *add. sup. t4 m. Pol.* | y determinará *add. t4 sup. m. Pol.* || 86 conveniente *del. t4* y así de la | conveniente *del. t5* La dotrina que en cada facultad se debe seguir, sea la más segura y aprobada y los autores que la tal trattan y enseñan, de lo qual tendrán cuidado los rectores conformandose con lo || 87 La *del. t2* lecti[ones] (*prius* las) | La doctrina] y así de la doctrina *t2 t3* || 88 deven] se debe *t2 t3* | seguir *del. t2* que se | seguir *del. t4* y auctores que deben ser los más seguros y approbados

[4] Vide lin. 49-71 *t1*.

TEXTUS LATINUS (1583)

confessiones, etc. Et hi, ac alii in quibus, propter aetatem[13] *provectiorem, vel alias causas, sperari non potest quod in omnibus his facultatibus magnum facturi sint progressum; conveniet ut, iuxta Superioris praescriptum, in iis studiis quibus vacare poterunt occupentur; et in linguarum peritia, et in iis, quae ad doctrinam confessionibus utilem pertinent; et demum in iis quae ad commune animarum bonum commodiora sunt futura proficere curent*[14].

3. De tempore alicui ex his scientiis impendendo, et quando ad ulteriores sit progrediendum, Rector, adhibita[15] examinatione convenienti, considerabit et statuet.

4. Sequantur in quavis facultate securiorem et magis approbatam doctrinam, [E] et eos auctores, qui eam docent[16]; cuius rei penes Rectorem[17] (qui quod statuetur in universa Societate ad maiorem Dei gloriam, secuturus est) cura sit[18].

---

[13] « *Alii in quibus propter aetatem* – Praxis huic deberet declarationi conformari; aliter enim fit et in cursibus [philosophiae] ponuntur vel tenentur qui inepti sunt ad eos, satis frequenter » POLANCO, *Quaedam ex Constitutionibus quae non observantur...*, in *Congr. 20a* 75 n. 40.

[14] Cf. *Const. Coll. Pol.* (1548-50) II n. 2, supra, mon. 4, p. 38-9.

[15] « *Rector adhibita* – Consultis paeceptoribus, qui iudicio in ea consultatione valeant. Ceterum universam studiorum rationem administrare ac dirigere non poterit rector pro dignitate, praesertim si et theologica studia tractentur in collegio et philosophica, in quibus studiis maius iudicium desideratur, quam coadiutorum spiritualium, e quibus assumendus est rector. In his igitur studiis gravioribus poterit extra ordinem praescribi rectori, ne suo iudicio aliquid statuat, sed sequatur potius peritorum iudicia maturiora; vel omnino est curandum ut huiusmodi collegiis praeficiatur superintendens professus, qui de omnibus studiis iudicare possit » NADAL, *Scholia* 80.

[16] Cf. *Const. Coll. Pol.* (1548-50) II n. 10 et adnot. 13, supra, mon. 4, p. 41. – *Reg. Rect. Coll. Rom.* (1551) II n. 1 et adnot. 31, supra, mon. 7, p. 75-7.

[17] « *Cuius rei penes rectorem* – Adhibita moderatione superioris annotationis » NADAL, *Scholia* 80.

[18] « In Constitutionum p. 46 lit. E [P. IV c. 5 n. 4] et in declarationum eiusdem p. 46 [*ib.* E] dicitur statuendum esse ab universa Societate qui auctores securiores sint doctrinae et magis approbatae; et qui libri sint praelegendi tam in humanioribus, quam in aliis disciplinis, qui non etc. Nondum hoc factum est » POLANCO, *Quaedam ex Constitutionibus, quae non observantur...*, in *Congr. 20a* 81 n. 14 et 101 n. 14.

TEXTUS HISP. *a* (1548-50)

trina y mejores authores della en qualquiera facultad, y aya libros que basten para el uso de los scholares, y póngase más diligentia y studio en las cosas más necessarias y útiles a nuestra professión según los tiempos, como (por dar exemplo en la theología) en las cosas controversas con heréticos, en materias morales y de sacramentos. Y aunque las otras se deban bien studiar, primero y con más cuydado las que he dicho, y acuérdense que el fin de la doctrina que se aprende, es ayudar al próximo ; y así en las scientias seglares tanto deben detenerse y no más de lo que conviene para este fin ; el juicio de lo qual quedará a los Superiores, y no a los mesmos scholares.

92-4 y aya... scholares *in marg. m. Pol.* || 94-113 y póngase... scholares *m. Pol.* || 94 y *del.* haga || 95 diligentia *del.* en las *sed rest., sup.* y studio || 98 como *del.* en da || 100 heréticos *del.* del tiempo || 103-13 primero . . . scholares *in marg.* || 111-12 *prius* al su.

TEXTUS HISP. *D* (1594)

más segura y approbada,[E] y los autores que la tal enseñan [5]; de lo qual tendrán cuidado los Rectores, conformándose con lo que en la Compañía universal se determinare a mayor gloria divina.

[48] E. *En los libros de humanidad éthnicos no se lea cosa desonesta; de lo demás podráse servir la Compañía como de los despojos de Egipto. En los christianos, aunque la obra fuesse buena, no se lea quando el author fuesse malo, porque no se le tome affictión; y es bien que se determinen en particular los libros que se han de leer y los que no, assí* [49] *en los de humanidad como en las otras facultades* [6].

89 approbada *del. t2* y asi de las lectiones || 88-95 sea . . . divina *in marg. t4 add. m. Pol.* || 90 enseñan *del. t4* asimesmo sean seguidos en todo se || 96-103 En los... malo *m. Pol. add. t4* || 98 deshonesta *t4 sequ.* y en los christianos quando el autor fuese malo | demás *del. t5* ut de spoliis Egipti || 98-100 de lo... Egipto *add. t5 m. Pol. in marg.* || 101-2 aunque . . . lea *t5 add. sup. m. Pol.* || 104 affictión *t5 m. Pol. sequ.* que como[?] con la qual en (*sup.*) las obras no buenas huelge de seguirle *sed. del.* || 104-9 y es . . . facultades *t5 add. m. Pol.*

[5] Vide lin. 87-90 *t1*.

[6] Declaratio in *t1-t3* nondum apparet. Attamen id temporis S. Ignatium nonnullos iam annos cogitasse de expurgandis ethnicorum auctorum optimae latinitatis libris, ut tuto et utiliter adolescentum manibus teri possent, demonstrat epistula die 22 iun. 1549 ad A. Lippomani data; quam vide infra, mon. 27, p. 388-91.

TEXTUS LATINUS (1583)

E. *In libris ethnicis litterarum humaniorum nihil, quod honestati repugnet*[19], *praelegatur. Reliquis, ut spoliis Aegypti, Societas uti poterit*[20]. *Christianorum opera, quamvis bona essent, si tamen malus fuerit auctor*[21], *legenda non sunt; ne ad auctorem aliqui afficiantur*[22]. *Et convenit, ad particularia descendendo, qui libri sint praelegendi, tam in humanioribus, quam in aliis disciplinis, qui vero praelegi non possint, constituere*[23].

---

[19] « *Quod honestati repugnet* – Ita erit necessum, ut multi libri ethnicorum expurgentur, ut enarrari possint et usurpari » NADAL, *Scholia* 328. – De auctoribus legendis cf. NADAL, *Reg. de scholis* (1553) I n. 8, et adnot. 11, supra, mon. 13, p. 190 et epistulam S. Ignatii die 22 iunii 1549 ad A. Lippomani de libris scholasticis castigandis data, infra, mon. 27, p. 388-91.

[20] Perpulchre agit de hoc S. Ignatius in epistula die 30 martii 1555 ad quemdam magistrum Gerardum data: « Avisatemi come vi trovate contento con vostro officio, nel quale nostra intentione era, che, aiutando alli altri per un poco de tempo, anchora voi vi rendesti più docto nelle dette lettere; perchè sono, come sapete, nei nostri tempi molto necessarie per fare fructo nelle anime, maxime in quelle bande setentrionali, benchè, quanto a noi, la theologia ci potria bastare senza tanto Cicerone et Demostene. Ma come santo Paulo omnia omnibus factus est ut omnes lucrifaceret [1 Cor. 9, 22], così la Compagnia nostra per desiderio de aiutare le anime piglia questi spogli de Egipto per voltarle in onore et gloria de Dio » MI *Epp.* VIII 618. Paulo postea S. Ignatius rediit ad quaestionem tractandam in epistula die 8 iunii 1555 ad rectorem collegii mutinensis data: « Quel buon Padre che si meraviglia che la Compagnia nostra nelli collegi permeta legere autori prophani et non più presto christiani, non si maravegliarà, se risguarda lo essempio et doctrina delli santi doctori, quali tengono per cosa conveniente *spogliare lo Egito* delli ornamenti suoi per aplicarli al divino serviggio et honore; benchè fra li autori ethnici, quelli che sono dishonesti, si sogliono al tutto lasciare o purgare dalla deshonestà » MI *Epp.* IX 122. – Cf. praeterea *Introd. gen.* c. II, supra, p. 4*-6*.

[21] « *Si tamen malus fuerit auctor* – Haereticus scilicet vel de haeresi suspectus, vel alioqui tam malus, ut ex affectione in illum aliqua morum corruptio timeretur » NADAL, *Scholia* 328.

[22] Hic est casus Erasmi, Vives etc., a quorum scriptis S. Ignatius desiderabat ut nostri abstinerent. Cf. *Chron.* 1553 n. 334, infra, p. 557; et instructionem ineunte anno 1552 sociis Neapolim proficiscentibus datam, in MI *Epp.* IV 106; dein epistulam Patris Polanco die 27 aug. 1553 ad H. du Coudret ex commissione data, infra, mon. 42, p. 438-9. De iudicio S. Ignatii de Erasmo vide MI *F. narr.* II 416-8 n. 16 et adnot. 12 15; de Savonarola: *Chron.* 1553 n. 37, infra, p. 552-3; de Ludovico Vives cf. MI *F. narr.* III 664.

[23] « *Constituere* – Generalem vel congregationem vel praepositum. Consti-

TEXTUS HISP. *a* (1548-50)

CAPÍTULO VI

CÓMO SE AYUDARÁN MEJOR PARA BIEN APRENDER LAS DICHAS FACULTADES

La primera cosa para más aprovechar en las dichas facultades, es disponerse bien con Dios, caminando con consciencia pura en el accattamiento de la divina sapiencia, de la qual se dice quod in malivolam animam non introibit [1]; y con intentión recta y sincera de servir con las letras a su divina Magestad; no fingida, porque se dice quod spiritus disciplinae effugiet fictum [2]; y con el deseo y oración que pida gratia muy a menudo para bien proceder en el studio a gloria divina.

2. Todos tengan esto juycio lleno, que la meior obra que pueden hazer en los collegios y más grata a Dios nuestro Signor, es el bien studiar; y que como en la oratión y contemplatión a sus tiempos Dios se

2-4 Cómo . . . facultades *m. Pol.* ‖ 12 introibit *del.* sapientia

TEXTUS HISP. *D* (1594)

[111] CAPÍTULO VI

CÓMO SE APROVECHARÁN PARA BIEN APRENDER LAS DICHAS FACULTADES

1. Para que los scholares en estas facultades mucho aprovechen, primeramente procuren tener el ánima pura, y la intención del studiar recta, no buscando en las letras sino la gloria divina, y bien de las ánimas; y con la oración a menudo pidan gracia de aprovecharse en la doctrina para tal fin.

2. Después tengan deliberación firme de ser muy de veras studiantes, persuadiéndose no poder hazer cosa más grata a Dios N. Señor en los collegios que studiar con la intención dicha, y que quando nunca llegassen a exercitar lo stu-[112]diado, el mesmo travajo de studiar tomado por charidad y obediencia, como deve tomarse, sea obra muy merito-

2 approvecharán] ayudarán *t2 t3* ‖ 5-7 Para. . . aprovechen *add. t4 sup. m. Pol.* ‖ 10 en las letras *sup. t2* ‖ 12-5 y con . . . fin *in marg. t2* ‖ 16 Después *add. t4 m. Pol.* ‖ 20 N. Señor *add. t4 sup. m. Pol.* | los *sup. t2* ‖ 24-5 travajo de *sup. t2* ‖ 25 tomado *add. t3 in marg. m. Pol.* ‖ 26 obedientia *del. t3* es, *sup.* sea | como deve tomarse *add. t4 sup. m. Pol.*

[1] Sap. 1, 4.
[2] Sap. 1, 5.

TEXTUS LATINUS (1583)

CAPUT VI

QUO MODO IUVENTUR SCHOLASTICI AD HAS FACULTATES BENE ADDISCENDAS

1. Ut autem scholastici plurimum in his facultatibus proficiant, in primis, animae puritatem custodire, ac rectam studiorum intentionem habere conentur; nihil aliud in litteris quam divinam gloriam et animarum fructum quaerentes; et in suis orationibus gratiam, ut in doctrina proficiant ad hunc finem, crebro petant [1].

2. Praeterea, serio et constanter animum studiis applicare deliberent; sibique persuadeant nihil gratius [2] se Deo facturos in collegiis quam si cum ea intentione de qua dictum est studiis se diligenter impendant. Et, licet numquam ad exercenda ea quae didicerint perveniant, illum tamen studendi laborem, ex oboedientia et caritate, ut par est, susceptum, opus esse magni meriti in conspectu divinae ac summae Maiestatis apud se statuant [3].

---

tuit iam Generalis Praepositus in regulis studiorum, et tamen haec semper egebunt praesenti animadversione » NADAL, *Scholia* 328. – Regulae studiorum intelligendae sunt illae, quas S. Franciscus Borgia anno 1569 dedit collegiis; cf. L. LUKÁCS S. I., *De prima Societatis Ratione studiorum sancto Francisco Borgia praeposito generali constituta (1565-1569)*, AHSI 27 (1958) 209-232.

[1] Cf. NADAL, *Reg. de scholis* (1553) IV n. 1-3 et adnot. 1, supra, mon. 13, p. 206.

[2] « *Nihil gratius* – Intellige ut superius, quarto capite [*Const.* P. IV c. 4 n. 2, in MI *Const.* III 112-3] annotatum est » NADAL, *Scholia* 80.

[3] Cf. NADAL, *Reg. de scholis* (1553) IV n. 3-4 et adnot. 2, supra, mon. 13, p. 206 ; et MI *Epp.* I 508 n. 1.

TEXTUS HISP. *a* (1548-50)

sirve por la caridad donde proceden, assý se sirve mucho del studiar en qualquiera facultad, quando puramente por amor suyo studia ; en manera que, aunque la persona nunca llegasse a exercitar su studio en beneficio de las ánimas, la mesma obra del studiar, [47*v*] formada de obediencia y caridad, donde procede, es ante Dios nuestro Signor grandemente meritoria y aggradable y accettata por gran servicio. Assý que téngasse esto juycio entero, que no se puede hazer cosa en el studio meior que studiar, y consigase grande deliberatión y firme de ser muy de veras studiante de Christo y por Christo, y no del mundo ni por él.

3. Los impedimientos del studio se quiten, es a saber la distractión de cuidados y occupationes exteriores, lo qual se podrá hazer si ay coadiutores que tengan el assumpto y cuidado principal de los officios

48 él *del.* no sed ivertiendo || 49 *prius* Li impedimenti || 50 se quiten *m. Pol. corr.* | quiten *del.* cioè le occu[pazioni]

TEXTUS HISP. *D* (1594)

ria ante la divina y summa Magestad.

3. Quítense también los impedimentos que distraen del studio, [A] assí de devociones y mortificaciones demasiadas o sin orden devida, como de cuydados [B] y occupaciones exteriores en los officios de casa, y fuera della en conversaciones, [C] confessiones y otras occupaciones con próximos, quanto se pudieren en el Señor N. excusar ; que para después mejor ayudarlos con lo que uvieren aprendido, es bien que, aunque píos, se differan semejantes exercicios para después del studio, pues otros avrá entretanto que los exerciten, y todo con mayor intención del servicio y gloria divina.

[49] CAPÍTULO VI : DEL MODO DE APROVECHARSE EN ESTAS FACULTADES

A. *Esto es general*; *pero si*

28 ante . . . Magestad *add. t4 in marg. m. Pol.* || 30 tanbién *add. t4 sup. m. Pol.* || 32-3 asi . . . demasiadas como *in marg. t2* || 33 demasiadas *del. t5* como | y sin orden alguno *add. t3 sup. m. S. Ign.* | demasiadas *del. t4* y, *add. m. Pol.* o || 34 orden *del. t4* alguno, *sup.* debida || 35 y *del. t2 sup.* demasiadas || 36 en *del. t2* casa || 38 confessiones *del. t5* de casa || 40 en el Señor N. *add. t4 sup. m. Pol.* || 41 que *add. t4 m. Pol.* | para *del. t4* que | mejor *del. t4* puedan || 43-9 es bien . . . divina *add. t4 m. Pol.* || 44 pios *del. t5* se | differan *del. in marg. t5 m. Pol.* y dexen pa[ra] || 46-7 pues . . . exerciten *add. in marg. t5 m. Pol.* || 53-9 Esto . . . ellas *add. sup. et in marg. t4 m. Pol.*

TEXTUS LATINUS (1583)

3. Impedimenta etiam removeantur quae a studiis animum avocant, [A] tam devotionum ac mortificationum, quae vel nimiae vel sine ordine debito [4] suscipiuntur, quam curarum [B] et exteriorum occupationum, quae domi in officiis domesticis, et foris in colloquiis, [C] confessionibus atque aliis erga proximos functionibus assumuntur; quatenus ab eis declinari in Domino poterit. Est enim consultum, quo aliis postea utiliores cum doctrina quam didicerint se praebeant, huiusmodi exercitia, licet pia, donec studia sint absoluta, differri [5]; quandoquidem non deerunt alii qui ea interim exerceant. Et haec quidem omnia maiori cum desiderio obsequii et gloriae divinae fiant [6].

A. *Hoc in genere dictum sit. Ceterum, si alicui necessarium esse,*

---

[4] « *Vel sine ordine debito* – Qui traditur primo capite *Examinis* » [in MI *Const.* III 2-7] NADAL, *Scholia* 80.

[5] « *Differri* – Omisit hoc loco interpres vetus, incertum est quo casu, haec verba: « Quandoquidem alii non deerunt interim, qui in illis exercitiis versentur » [cf. MI *Const.* III 120, app. crit. ad lin. 23-4] quae sunt in autographo [v. MI *Const.* II 424-5]. Hoc tamen non ita est intelligendum, ut quoties alii desint, occupari nostri scholastici debeant in illis ministeriis cum studiorum detrimento; sed magis illud significatur, ut det operam generalis praepositus, ne illi desint omnino, neque studia nostri cogantur remittere vel etiam intermittere propter illas occupationes; quod nisi curetur, et quidem diligenter, fiet ut fere nunquam nostri litteris dent operam pro dignitate » NADAL, *Scholia* 81.

[6] Cf. *Industria IV Pol.* (1548) n. 7 et 11, supra, mon. 3, p. 32-3; dein *Const. Coll. Pol.* (1548-50) II n. 5 6, supra, mon. 4, p. 40.

TEXTUS HISP. *a* (1548-50)

embarazosos de casa; porque ayudar a los tales en alguna hora, a quien no tubiesse el cuidado, no sería tal storvo del studio ; y asý mesmo del comunicarse al próximo en confessiones y otros medios, que no se debrían admittir durante el studio, si la necessidad no forzasse al Rector dispensar en esto alguna vez. Y a la causa los que no son sacerdotes no debrían ordenarse asta complir los studios, porque ni hará bien lo uno ni l'otro y es meior hazer bien lo uno primero, para hazer después bien lo otro. Mas para este exercitio con los próximos algunos que hayan accabados los studios o se imbien specialmente para tale effecto, podrán supplir. Assý mesmo se advierta que no se distrayan del studio por devociones demasiadas para studiantes, no excediendo la orden que el Rector les diere; ni por mortificationes voluntarias, ni por necessidades de las cosas temporales, o conversationes que no sirvan para el fin de los studios.

70 lo *corr. ex* ni

TEXTUS HISP. *D* (1594)

algún particular tuviesse necessidad de darse a la devoción y mortificación, quedará a la discreción del que tiene el cargo principal ver quánto se aya de passar adelante en ellas.

B. Ayudar a los que tienen estos officios embaraçosos en alguna hora, no es inconveniente; pero el asumpto dellos es más proprio de los coadiutores, que se podrán proveer para aliviar los studiantes[1].

C. A la causa los que no son ordenados, es bien diffieran las órdenes sacras, por no se impedir, hasta que vayan al cabo de los studios ; con esto por las necessidades occurrentes es menester que a las vezes se aya de dispensar etc.

Y para esto del ayudar los próximos, algunos que ayan acabado los studios, o se embíen especialmente para tal effecto a los collegios, podrán suplir. También para los officios domésticos que más occupan en el collegio, será bien que aya personas que no tengan por principal intento el studiar, como [50] *son coadiutores temporales*

60 que *del. t2* los || 63 pero *del. t2* los tales o || 65 se *del t3* imbiarán | podrán proveer *add. in marg. t3 m. S. Ign.* || 70 hasta *corr. t2 ex* más || 75 Y *m. Pol. t4.* | del *corr. t3 ex* de los | ayudar los *add. in marg. t3 m. Pol.* || 76 próximos *sup. t4 add. m. Pol.* || 78-9 a los collegios *add. t3 sup. m. Pol.* || 81-2 en el collegio *add. t3 in marg. m. Pol.* || 84-7 como. . . studiar *add. t3 m. Pol.*

[1] Declarationi B respondent lin. 56-60 *t1.*

TEXTUS LATINUS (1583)

ut devotioni et mortificationi incumberet, videretur, relinquetur Superioris prudentiae ut statuat quantum in iis progredi oporteat.

B. *Adiuvare eos quibus huiusmodi officia operosa commissa sunt, aliqua hora, nihil prohibet*[7]. *Verum onus ipsorum officiorum sumere potius*[8] *coadiutorum est, qui ad scholasticos sublevandos in collegiis constituentur*[9].

C. *Ea de causa, in iis qui ad sacros ordines promoti non sunt, congruum*[10] *erit si promotio differatur*[11], *ne impedimentum ipsis*

---

[7] « *Nihil prohibet* – Hispanice legitur: « no es inconveniente », idest non est inconveniens; quasi dicas, non omnino pugnat, vel alienum est; tametsi ea ministeria coadiutorum sunt, non scholasticorum propria. Quod si vel modice, vel absque detrimento studiorum, vel gratia exercitii illae occupationes suscipiantur, vel omnino tempore quietis, humiliationis causa, quo tempore inservire solent coquinae scholastici per vices, boni erunt consulendae. Cavere tamen rectores debent, ne hac declaratione laxe utantur, sed conservent scholasticorum institutum et tueantur quam poterunt constantissime. Ac propterea curandum erit provincialibus, ut idoneus numerus coadiutorum ne desit collegiis » NADAL, *Scholia* 329.

[8] « *Potius* – Quia in officiis aliquando coadiutorum exerceri possunt scholastici; haec fit comparatio, non quod ea proprie pertineant ad scholasticos, non proprie ad coadiutores » NADAL, *Scholia* 329.

[9] « *Constituentur* – Pro ratione et amplitudine collegiorum plures » NADAL, *Scholia* 329.

[10] « *Congruum erit* – Non leviter hoc constituitur, sed vehementer; est enim hispanice: « es bien », idest bonum vel bene; qua phrasi uti solebat P. Ignatius, ubi vehementer aliquid praescribebat, ut tertio capite primae partis Declarationum, praetera etiam primo capite tertiae partis. Nec facile dispensandum est, ut promoveantur nostri scholastici, antequam ad finem studiorum veniant, hoc est, antequam audiendi in scholis finem fecerint. Tum enim iudicaturus est Superior, qui sint ad ordines promovendi, ut constituitur inferius octavo capite. Nam praeter eam causam, quam affert constitutio, ne impediantur studia, quae adeo est idonea, ut propter eam tempus orationis et mortificationis imminuendum censeat Societas; accedit alia, gravis illa quidem, ne fiat per facilitatem dispensationis, ut minus idonei ad sacerdotium provehantur, et occasio detur Summo Pontifici imperandi, ut nullus promoveatur e nostris qui non sit professus; nam iactura est ecclesiasticae dignitatis atque utilitatis, si ineptus ordinetur et absque professione, qui dimitti a nobis possit; quod incommodum vitaremus, si nullum, nisi absolutis studiis, ordinandum proponeremus. Nam nullus ex his esset, qui, si nihil amplius, non posset esse aptus ad parochiam gubernandam. Quod si quis dicat : interea multas animas non iuvabimus, huic facile respondeo : nul-

TEXTUS HISP. *a* (1548-50)

4. La orden de lo que han de studiar también ayudará mucho. Y hablando de la orden de las facultades, primero hagan [48r] buen fundamento de letras de humanidad, que passen al curso de las artes; y en las artes se exerciten con mucha diligentia antes de entrar en la theología scholástica, y en ésta primero que en la Scriptura, la qual vista o al tiempo que se vee, después de la scholástica theología, se podría tomar el studio de las lenguas en que ha sido scripta y traduzida la Scriptura sancta. Porque aunque convenga mucho a la Compañía professa y coadiutores della ser muy bien fundados en estas letras, quanto al tiempo de studiarlas y modo

102 *prius* podrían || 109 studiarlas *del.* in | y *m. Pol.*

TEXTUS HISP. *D* (1594)

o algunos que están en probación y no para estudiar [2].

[2] Declarationem C vide in *t1*: lin. 66-77.

TEXTUS LATINUS (1583)

praestet, donec ad finem studiorum accedant ; necessitatis tamen saepe occurrentis ratione dispensari aliquando opus est.

Huiusmodi erga proximos functiones aliqui, qui studia sua iam absolverint [12] *vel ad id ipsum mittuntur* [13] *ad collegia, explere poterunt* [14]*; sicut etiam ad domestica officia collegii obeunda, quae maiorem occupationem secum afferunt, esse aliquos oportet qui primaria intentione* [15] *studiis non vacent; cuiusmodi sunt coadiutores temporales, vel aliqui, qui, probationis et non studii gratia, in collegiis agunt.*

Iam animam nos debere iuvare, nisi ex Instituto; quod si hoc non possumus, nihil iacturae facimus. Utinam quae ex Instituto possumus, ea semper curemus » NADAL, *Scholia* 329-30.

[11] «In Declarationibus (p. 47 litera C) de differenda promotione, non observatur hoc, cum plurimi fiant sacerdotes ante finem studiorum » POLANCO, *Quaedam ex Constitutionibus quae non observantur . . .*, in *Congr. 20a* 75 n. 41. - Cf. *Dubiorum series altera* (1547-48) n. 22, in MI *Const.* I mon. 38*bis*, 277.

[12] «*Qui studia sua iam absolverint* – Et versantur in tertio illo anno probationis, vel alioqui in collegio exercentur ad ministeria professorum, quod possunt facere in collegiis, ut constat ex octavo capite huius partis » NADAL, *Scholia* 330.

[13] «*Vel ad ipsum mittuntur* – Ex novitiatu quidem mitti possunt, vel ex illorum etiam numero, qui cum non sint novitii, nec scholastici, tamen nondum promoventur ad ordinem vel professorum vel coadiutorum, de quibus dicetur in quinta parte Constitutionum. Possunt etiam ad collegia mitti professi, vel coadiutores formati, ut in exercitiis spiritualibus confessionum et praedicationum occupentur, ad scholasticos, qui id praestare deberent, sublevandos, ut habetur secunda declaratione secundi capitis sextae partis. Ex hac vero et superiori annotatione intelligitur locus ille huius paragraphi Constitutionum, non defuturos in collegiis, qui exercitia spiritualia obeant, et tamen, ut statuitur quarta paragrapho secundi capitis sextae partis Constitutionum, ne coadiutores quidem praeter rectorem ali poterunt in collegiis, nisi quoad utiles erunt pro rebus necessariis vel admodum convenientibus ipsis collegiis » NADAL, *Scholia* 331.

[14] Cf. supra, cap. 5 D.

[15] «*Qui primaria intentione* – Sed primaria, atque adeo unica sit eorum intentio, ut domesticis ministeriis vacent, non studiis. Est enim locus positive intelligendus, non per comparationem, quasi secundaria intelligatur relinqui intentio ad studia » NADAL, *Scholia* 331.

TEXTUS HISP. *a* (1548-50)	TEXTUS HISP. *D* (1594)
	[112] 4. Guárdese orden en las sciencias, y antes se funden bien en el latín que oyan las artes, y en éstas antes que passen a la theología scholástica, y en ella antes que estudien la positiva; la Scriptura juntamente o después podrá studiarse.
	5. Y las [D] lenguas en que fue escripta o traducida, antes y después, como mejor pareciere al Superior, por las occurrencias varias y diversidad de los subjetos. Y assí quedará esto a su discreción. Pero las lenguas si se aprenden, entre [113] los fines que se pretienden, sea uno defender la tradución que tiene approbada la Iglesia [3].

89 y *del. t4* primero, *sup.* antes ‖ 91 y en estas *sup. t4* ‖ 94 positiva y *add. in marg. t3 m. Pol.* | positiva *del. t5* y, *sup. m. Pol.* la | scritura *del. t5* y otras ‖ 94-6 juntamente . . . studiarse *in marg. t5 add. m. Pol.* ‖ 97 ni las lenguas *t2 t3* | las] otras (*prius* las) *t4* | Y las *add. in marg. t5 m. Pol.* ‖ 98 traducida *in marg. t4 sequ. m. Pol.* si otra cosa no pareziese (*quae del. t5*) al superior por las. . . Pero ‖ 98-9 antes . . . pareciere *add. in marg. t5 m. Pol.* ‖ 103 las *del. t4* quales ‖ 104 aprenden *del. t5* sea con intentión de ‖ 104-5 entre. . . uno (*del.* en quanto se pudiere) *in marg. t5 m. Pol.* ‖ 105-6 uno defender *in marg. t8 m. Pol.* Quitóse « en quanto se pudiere » (*quae del.*) Approbo ut habet textus. Jo. de Polanco | defender *del. t4* en todo

[3] Verba « en quanto se pudiere » sublata sunt ex *t5* (*B*) iussu congregationis generalis primae, cf. *Institutum S. I.* II 163 n. 27.

TEXTUS LATINUS (1583)

4. In disciplinis ordo servandus est ut prius in latina lingua solidum iaciant fundamentum[16] quam artium liberalium; et in iis, antequam theologiae scholasticae; et quidem in hac, antequam positivae studiis[17] se dedant. Sacrae Scripturae, vel eodem tempore[18], vel postea addisci poterunt.

5. [D] Linguae vero illae in quibus scriptae vel versae[19] fuerunt, prius aut posterius[20], ut Superiori pro varietate causarum occurrentium ac diversitate personarum videbitur, disci poterunt. Itaque hoc eius prudentiae relinquetur. Sed, si linguarum studio nostri vacant, inter cetera ad quae discentium intentio feratur, illud sit ut versionem ab Ecclesia approbatam[21] defendant[22].

---

[16] Cf. *Const. Coll. Pol.* (1548-50) II n. 12, supra, mon. 4, p. 41.

[17] «*Antequam positivae studiis* – Providenter est constitutum, ne absque methodo theologica proprio iudicio colligere quivis possit pro veritate theologica quicquid libuerit, et errores sibi fortassis, quasi ex doctoribus, compingat» NADAL, *Scholia* 81.

[18] «*Vel eodem tempore* – Quod est utilius et iam usu in scholis Societatis confirmatum. Et praestaret quidem, ut tiro theologiae saltem primum tantummodo audiret scholasticam, in secundo, tertio et quarto anno adderet Sacrarum etiam Litterarum auditionem» NADAL, *Scholia* 81.

[19] «*Scriptae vel versae* – Hae sunt hebraica et graeca, quibus addi potest chaldaica, quod constet Pentateuchum versum antiquitus chaldaice, et eam esse versionem apud hebreos firmae auctoritatis, nobis vero utilem ad illos oppugnandos. His etiam potest arabica addi, quam etiam praelegi iussit Pius quartus Romae in nostro collegio» NADAL, *Scholia* 81. – De linguis orientalibus in Collegio Romano anno 1565 legi coeptis cf. *Pol. Comp.* I 560-1.

[20] «*Prius aut posterius* – Viderat exempla P. Ignatius, quod Lutetiae plerique (et in Germania audierat plures) per studia litterarum graecarum absque theologia evanescebant et ad novitates fidei abducebantur. Hoc igitur periculum voluit in nostris caveri. Verum experientia comperimus illud nihil nocere nostris. Quare non fuit fere usus huius cautionis, quam tamen est operae pretium habere paratam» NADAL, *Scholia* 81-2.

[21] «*Ab Ecclesia approbatam* – Ea est vetus et vulgata editio latina, quae longo tot saeculorum usu in Ecclesia ipsa probata est in publicis lectionibus, praedicationibus et expositionibus. Haec vero est, quam pro authentica haberi statuit Concilium Tridentinum sessione quarta» NADAL, *Scholia* 82. – Decretum secundum sessionis quartae Concilii Tridentini die 8 apr. 1546 latum vide in *Conc. Oecum. decreta* 640-1.

[22] Cf. adnot. 3 textus primi, et NADAL, *Reg. de scholis* (1553) IV n. 7, supra, mon. 13, p. 207.

TEXTUS HISP. *a* (1548-50)

es mucho de advertir ; y assý exortamos y encommendamos en el Señor nuestro, que en ellas no studien sin que primero sean graduados o a lo menos competentemente doctos en la theología scholástica, sabiendo las determinationes de los doctores y de la sancta Yglesia, y entonzes es bien ayudarse de la doctrina de lenguas con presupuesto de defender no solamente la sententia, pero aun las palabras y sílabas todas de la tradutión de la Sagrada Scriptura approbada y observada commúnmente por la nuestra sancta madre Yglesia hyerárchica [4].

112 el Señor *corr. m. Pol. ex* lo Signore || 127 hyerarchica *p. corr. Pol.*

TEXTUS HISP. *D* (1594)

[50] *D. Es bien que sean graduados en theología o doctos en ella medianamente, sabiendo las determinaciones de los doctores sanctos y de la Iglesia, para que el studio de las lenguas aproveche y no dañe. Pero si algunos se viessen tan humildes y firmes en la fe, que no se temiesse en ellos inconveniente alguno del studio de lenguas, podrá el Superior dispensar para que se den a ellas quando convenga para el bien común o particular* [5].

[113] 6. [E] Todos los studiantes oyan las lectiones de los públicos maestros que el Rector del collegio les señalare, los qua-

110 medianamente *del. t2* antes que || 113 lenguas *del. t5* aproveche *sed in marg. m. Pol. rest.* || 116 temiesse *del. t4* nada || 116-7 en ellos. . . alguno *in marg. t4 add. m. Pol.* || 119 para *sup. t2* || 119-21 para. . . particular *in marg. t4 add. m. Pol.* || 122 Todos *del. t2* vayan | studiantes *del. t2* oyan vayan || 123 oyan *del. t4* en las escuelas | lectiones *del. t4* públicas || 124 públicos *sup. t5 m. Pol. add.* || 125-6 quales *del. t2* debráse procurar, *sup.* es de desear

[4] Anteriorem huius paragraphi formam vide in MI *Const.* I 191 n. 23. PP. Laínez, Salmerón et Araoz anno 1551 hunc locum legentes textum non nihil moderandum esse duxerunt. « Donde dize : que las lenguas se deprendan con intentión de defender en todo la traduttión vulgata, podríanse añadir dos moderationes: una que diga: entre las otras cosas porque pareze que no solamente se deprende para esto, sino por otros muchos fines ; la segunda que quando dize: para deffender en todo, que se añada: en todo lo que justamente y con razón se puede; porque non repugna que en algún lugar la traduttión vulgata sea incorretta, o menos clara o propria que la lengua original; y por este effetto Santo Agostino, *De doctrina cristiana* quiere que se studien las lenguas » [lib. 2 c. 10 sqq., P. L. 34, 42 sqq.] – *Observata patrum* (*1551-52*) MI *Const.* I 393-4 n. 23. Circa variam huius loci fortunam vide MI *Const.* III *Proleg.* c. 2 a. 4, p. XLII-IV.

[5] Declaratio D est in *t1* : lin. 110-39.

TEXTUS LATINUS (1583)

D. *Convenit in theologiae facultate esse ad gradum aliquem promotos, vel in ea mediocriter eruditos, et qui doctorum sanctorum et Ecclesiae decisiones intellegant, ut illis linguarum studium utile sit, et nihil noceat*[23]. *Verum, si aliqui*[24] *tam humiles et in fide firmi cernerentur ut a studio linguarum nihil incommodi eis timeretur; dispensare Superior poterit*[25], *ut ei studio, quando ad commune vel particulare bonum conveniet, se dedant.*

6. [E] Scholastici omnes lectiones publicorum professorum, iuxta Rectoris collegii arbitrium, audiant[26]; [F] qui quidem professores, sive de Societate[27] illi sint, sive externi[28], optandum est ut docti, diligentes et assidui, et profectus studentium, tam in lectionibus quam in aliis litterariis exercitationibus, studiosi sint[29].

---

[23] «In Declarationibus p. 47 E [nunc D] de promotione ad gradus ante studia linguarum, non observatur ut plurimum haec declaratio; nec scio quam sit necessaria » POLANCO, *Quaedam ex Constitutionibus quae non observantur . . .*, in *Congr. 20a* 75 n. 42.

[24] «*Verum si aliqui* – Quales fere erunt nostri scholastici, Christo Iesu propitio. Quod si in aliquo videretur periculum timeri posse, ille ad alia studia posset transmitti; ita tamen provide, ut nullus possit persentiscere, eam esse causam, quapropter illis studiis non applicetur » NADAL, *Scholia* 331.

[25] « *Dispensare superior poterit* – Res tamen eo iam rediit, ut non tam videatur illa esse dispensatio, quam consuetudo vel regula. Nam nulli negatur studium linguarum ante theologiae eruditionem, et tamen utile est nomen dispensationis retineri, et censeri praeter ordinem id fieri » NADAL, *Scholia* 331-2.

[26] «*In Constitutionibus* (p. 48): Scholastici omnes publicorum lectorum lectiones audiant. – Excipiendi videntur qui minus docti sunt, quam ut id possint, et non ex dispensatione, sed ordinarium esse id deberet. Posset dici: Scholastici omnes, qui erunt idonei » POLANCO, *Quaedam quae aliter videntur dicenda . . .*, in *Congr. 20a* 42 n. 48.

[27] «*Sive de Societate* – Hi si e nostris fuerint, non modo optandum est, ut sint docti, diligentes etc., sed id curandum est et efficiendum; in externis vero, si nihil possimus aliud, certe exoptandum illud est, et orandum, tum etiam curandum est commode. Denique erit deligendus e pluribus qui doctrina et diligentia etc. antecellat » NADAL, *Scholia* 82.

[28] Cf. *Const. Coll. Pol.* (1548-50) II n. 13: *Yr a las escuelas* et adnot. 16, supra, mon. 4, p. 41.

[29] Cf. *ib.* n. 15: *De los maestros* et adnot. 18, p. 42.

TEXTUS HISP. *a* (1548-50)

Con esto si algunos se viessen tan humildes y obedientes y firmes en la fe, que no se tema que el aprender las lenguas podrá hazerle daño alguno, con el parezer del Superior podrán darse a las lenguas dichas antes de entrar en las sciencias o después de las artes, según la comodidad se ofreziere y pareziere en el Segnor nuestro más conveniente. [48*v*]

5. Todos vayan comúnmente a las scuelas públicas a oýr las lectiones cada uno de su facultad, aora sean los lectores públicos de la mesma Compañía, como en las universidades della, aora no lo sean. Y cada uno oya del maestro o maestros que el Rector les señalare, los quales es de procurar sean doctos, diligentes, continuos, quanto se pueda, y benévolos para que tomen special cuydado de los scholares de la

131 el aprender *corr. m. Pol. ex* en la prender ‖ 139 conveniente *del.* a esto orden

TEXTUS HISP. *D* (1594)

les es de dessear que sean doctos y diligentes, assiduos, y que procuren el provecho de los studiantes, assí en las lectiones como en los exercitios de letras, aora sean [F] los tales lectores de la Compañía, aora de fuera della.

[50] *E. Si en alguno conviniesse otra cosa, la discreción del Superior lo verá, y podrá dispensar; y esto de las lectiones públicas no quita las particulares, quando fuessen necessarias o convenientes dentro o fuera del collegio.*

F. Ninguno leerá públicamente de la Compañía sin approbación y licencia del Prepósito provincial, si no fuesse en clases baxas o ad tempus por alguna necessidad; pero los que tienen talento, en special los que son[6] *salidos de los studios, se podrían exercitar en leer, si cosas de mayor importancia no pidiessen otro*[7].

126 de *add. t4 t5 sup. m. Pol.* ‖ 127 que *del. t2* deseen ‖ 128 procuren *in marg. t2* | diligentes *del. t4* continuos, *sup. m. Pol.* assiduos ‖ 129 studiantes *del. t2* leyendo en modo intelligible y de cosas útiles, y teniendo cuenta con ellos, *sup.* así... como | lectiones *del. t4* útiles ‖ 133 della *del. t2* y el rector tenga cuydado de entender como hazen su deber así los ‖ 137 esto *del. t2* no ‖ 143 approbatión y *sup. t2* ‖ 144-5 provincial *del. t5* pero, *sup.* si no *m. Pol.* ‖ 145-7 si ... necessidad *add. in marg. t4 m. Pol.* ‖ 148 que *del. t2* han acabado | que *del. t5* no

[6] In anterioribus textibus dicebatur « no son »; attamen adverbium « no » delevit prima congregatio generalis eo quod negatio « error videbatur scriptoris »; cf. *Institutum S. I.* II 170 n. 62.

[7] Declarationi F respondent lin. 176-84 *t1*.

TEXTUS LATINUS (1583)

E. *Si in aliquo aliud conveniret, Superior sua prudentia id considerabit et dispensare poterit*[30]. *Et quod de publicis lectionibus dicitur, privatas, cum necessariae vel utiles domi vel extra collegia fuerint, non excludit.*

F. *Nullus de Societate, sine approbatione et facultate Praepositi provincialis (praeterquam in classibus inferioribus, vel ad tempus, necessitatis gratia), publice legat. Qui tamen talentum ad id sortiti, ac praesertim qui iam studiis perfuncti sunt*[31], *in praelegendo, si res maioris momenti aliud non exigerent, possent exerceri*[32].

---

[30] « *Dispensare poterit* – Ne tamen id faciat, nisi vehemens intercedat causa dispensandi. Verendum enim est, ne sensim per huiusmodi dispensationes fiat, ut redigantur studia multorum intra privatos parietes, et parum pro Instituto, et Ecclesiae et nostro, tractentur. Siquidem eo spectant scholae publicae, publicae auditiones, studia, exercitia publica, fides graduum, qui in scholis suscipiuntur, ut publice constet eos esse probatos, qui in ministerium verbi publice mittendi sunt » NADAL, *Scholia* 332.

[31] «*Qui iam studiis perfuncti sunt* – Non poterunt tantum hi, sed debebunt, si opus sit et id praestare possint, nec gravioribus rebus occupentur, in praelegendo exerceri, et sublevare Societatis difficultates, quae sentiuntur in sustentandis scholis collegiorum. Ex his autem non solum accipi poterunt lectores superiorum classium, sed inferiorum etiam, ex iis praesertim, qui studia philosophiae absolverint » NADAL, *Scholia* 332.

[32] Cf. *Const. Coll. Pol.* (1548-50) II n. 27: *Leer*, supra, mon. 4, p. 45.

TEXTUS HISP. *a* (1548-50)

Compañía, y los examinen, y quando son interrogados los respondan, y huelgen de declararles y hazerles entender las cosas en que dudan. Si no ubiese maestros públicos, debrálos aver privatos en los collegios, para que se aprovechen los que están en los collegios.

6. Quando la Compañía tubiese el assumpto de proveer de lectores en universidad o collegio, procure ponerlos tales que satisfagan en las facultades que leyeren, con doctrina, diligentia y continuatión, y con esforzarse de hazer que se aprovechen los scholares no solamente de la Compañía, pero todos los demás [8]; y el Rector debria saber quánto leyn y cómo se han y cómo se aprovechan los discipulos. Y los que tienen talento de enseñar, antes que se occupen en cargos de régimen,

158-62 Si... collegios *in marg.* || 160 privatos *sup.* || 173-6 y el rector... discipulos *in marg.*

TEXTUS HISP. *D* (1594)

[113] 7. Aya librería, si se puede, general en los collegios, y tengan llave della los que el Rector juzgare deven tenerla; sin esto los particulares deven tener los [G] libros que les fueren necessarios.

[50] *G. Con esto no los deven glossar; y tenga qüenta dellos el que tiene cargo de los libros.*

[113] 8. Los studiantes sean continuos en yr a las lectiones y diligentes en el proveerlas [9], [H] y después de oýdas en el repetirlas, y demandar lo que no entienden y [I] annotar lo que conviene para suplir la memoria para adelante.

[51] *H. Acerca del repetir, tenga el Rector cuidado que se haga en alguna hora cierta en las scuelas o en casa, repitiendo uno y oyendo los otros, y proponiéndose las difficultades que occurren, y recurriendo al maestro*

152-8 Aya librería (*del.* in casa)... necessarios *add. t4 sup. et in marg. m. Pol.* || 155 rector *del. t5* juzgare *sed. sup. rest.* || 159-61 Con esto ... libros *sup. add. t4 m. Pol.* || 164 en el *del. t2* oyr, *sup.* yr a las lectiones y | proveerlas *del. t2* lectión y ser anotar (*prius* o notar) lo que conviene || 165 y después ... repetirlas y *sup. t2* || 166 demandar *del. t3* después

[8] Adverte verborum haud commune momentum. In *Const. Coll. Pol.* anno anteriori conscriptis de ministerio publice docendi iuvenes externos nihil reperitur. Hic vero manifeste declaratur nova forma apostolatus docendi instituendique pueros. In textibus posterioribus lin. 163-73 non apparet, sed declaratio F supponit ministerium publice docendi. Cf. *Introd. gen.* c. 3: *De origine collegiorum*, supra, p. 6*-8*.

[9] Proveer, v. supra, mon. 13 IV n. 9 et adnot. 6, p. 207.

TEXTUS LATINUS (1583)

7. Bibliotheca communis [33], si fieri potest, in collegiis habeatur; cuius clavis illis qui iuxta Rectoris iudicium habere debebunt, tradatur [34]. Praeterea [G] quisque libros, qui necessarii [35] ei fuerint, habebit [36].

G. *Quamvis hoc ita se habeat, scribere tamen* [37] *in eis non debent* [38]. *Constet vero eorum ratio ei qui bibliothecae praefectus est.*

8. Scholastici in audiendis lectionibus sint assidui, et in eis praevidendis diligentes, et, [H] postquam eas audierint, repetendis; iis quae non intellexerint interrogandis, [I] aliis vero quae oportuerit annotandis; quo in posterum memoriae defectui consulatur [39].

H. *Quod ad repetitiones* [40] *attinet, curet Rector ut certis quibusdam*

---

[33] «*Bibliotheca communis* – Praeter hanc erit necessum ut sint expositi omnibus libri, quos dicimus communes, ut lexica, commentaria necessaria, et qui ad compositionem rhetoribus, vel ad concionandum utiles esse videbuntur. Nam in bibliotheca necessum erit multos libros haberi, qui non absque iudicio superioris a quovis legi possint, et ideo clausam esse sub bibliothecario. In communibus vero libris nullus exponetur, nisi qui a quovis legi libere possit, et erit accuratus horum librorum delectus habendus» NADAL, *Scholia* 82.

[34] Paragraphus de bibliotheca collegii in *t1* et *t2* nondum apparet. Videtur enim adiunctum fuisse suggerente Patre Bobadilla, qui in documento *Observata Patrum* anno 1551 vel 1552 exarato commendabat: «Procurar tener libreria general en todos los collegios, y que tengan llave della todos los que el rector juzgare» MI *Const.* I 396 n. 3.

[35] «*Qui necessarii* – Non est hoc tam concise intelligendum ut omnino libri utiles, et qui necessarii non sint, excludi videantur; sed qui non erunt necessarii, eos esse maturo consilio scholasticis concedendos, saltem quoad sunt auditores» NADAL, *Scholia* 82-3.

[36] Comparandos esse subditis libros ad studia prosequenda necessarios P. Polanco ex commissione die 2 nov. 1552 rectoribus collegiorum scripsit aeque ac victum: «Il simile si intenda quanto alli libri et cose necessarie per il studio, al quale non deve mancar la commodità necessaria, perchè si piglia etiam come uno instrumento del divino servitio et non altrimente» MI *Epp.* IV 495. – Vide elenchum librorum anno 1548 Roma ad usum novi collegii messanensis missorum, in MI *Epp.* II 137.

[37] «*Scribere tamen* – Poterunt tamen errata typi emendari; modo eleganti id fiat nota, de consilio tamen praeceptoris in re ambigua» NADAL, *Scholia* 332.

[38] Vide lin. 201-3 *t1*

[39] Cf. NADAL, *Reg. de scholis* (1553) IV n. 9-10, supra, mon. 13, p. 207.

[40] «*Quod ad repetitiones* – Hac in re simul ad usum et regulas particulares

TEXTUS HISP. *a* (1548-50)

debrían exercitar este don, si otras cosas de más bien común no pidiesen otro; pero ninguno se haga lector público, sin que lo sepa el Prepósito provincial y le apprueve. Y los que fueren constituidos, miren por conformarse con la capacidad de los oyentes; lean cosas útiles en modo intelligible, y toque las más seguras opiniones[10], no amando las novedades peligrosas. No sea prolixo etc.

7. Los scholares sean continuos, y no falten sino por causas necessarias a las tales lectiones; y antes que lea el maestro, es bien que ayan ellos previsto lo que ha de leer, para mejor entender lo que dixere; y sean diligentes en scrivir las cosas que dixere, que pueden olvidarse; y para esto, por no ensuciar ni scrivir en los libros estanpados, es bien que los gramáticos tengan libros de papel en que scrivan las lectiones o lectión que al Rector paresciere, con distantia de un

192-3 continuos *del.* en || 194-5 lectiones *del.* y sten [?] attentos || 205-6 *prius* la lectión || 206-7 o lectión . . . paresciere *in marg.*

TEXTUS HISP. *D* (1594)

en lo que bien no saben resolver entre sí. También tendrá cuidado de las disputaciones y los demás exercicios scholásticos que se juzgarán convenir, según las facultades que se tratan[11].

I. Los Superiores miren si será conveniente que los principiantes tengan libros de papel para escrevir las lectiones, y annotar encima y a la margen lo que conviene. Los más provectos en humanidad y otras facultades, lleven papeles para notar lo que oyen o les occurre que sea notable, y después assentarán más digesta y ordenadamente en los libros de papel lo que les ha de quedar para adelante[12].

[113] 9. Y el Rector del collegio tenga cuydado de ver cómo hazen su dever, assí los maestros como los discípulos en el Señor nuestro.

10. Por la utilidad que ay en el exercicio de disputar, specialmente para los que estudian

177 que *del. t5* toca | no *del. t2* entien[den] || 178 entre sí *in marg. t2* || 178-82 Tambien. . . trattan *add. t5 m. Pol.* || 179 y *del. t5* otros || 183 Los. . . que *add. sup. t5 m. Pol.* || 184 principiantes *corr. t5 ex* principales | principiantes *del. t5* es bien || 190-1 o les occurre *sup. t2* || 193 libros *del. t2* lo que || 194 les *add. t4 sup. m. Pol.* || 198 maestros *del.* y, *sup.* como || 199-20 en el Señor nuestro *add. t4 m. Pol.* || 202-3 specialmente *del. t2* a, *sup.* para

[10] Cf. supra, c. 5 n. 3 in t1 et n. 4 in t9.

[11] Declaratio H in *t1* signatur numero 8.

[12] Declarationi I respondent lin. 201-27 *t1*.

TEXTUS LATINUS (1583)

horis in scholis vel domi fiant, uno quidem repetente et aliis audientibus, et, quae difficilia occurrerint, mutuo proponentibus; et si quid erit de quo constituere inter se non possint, magistrum adeant. Curabit etiam[41] *ut disputationes et reliquae exercitationes scholasticae, quae iuxta modum disciplinarum quae tractantur convenire iudicabuntur, non omittantur.*

I. *Videant Superiores num conveniat scholasticos classium inferiorum libros papyraceos*[42] *habere, ut scribant in eis lectiones, et inter lineas et ad marginem, quod oportebit, annotent. Provectiores in humanioribus litteris*[43] *et aliis facultatibus chartam secum ferant ad ea quae audierint, vel eis occurrerint notatu digna, annotanda; ac postea, maiori cum ordine digesta, transferent in libros papyraceos quae in posterum conservata velint.*

9. Rector autem collegii[44] id curae habeat ut videat num magistri et disciplui suum in Domino officium faciant necne.

10. Cum perutilis sit (praesertim artium ac theologiae scholasticae studiosis) disputandi usus[45], intersint[46] scholastici ordinariis

---

spectandum est, quae iam extant, donec edatur tractatus de his rebus, qui dicitur edendus et a generali praeposito probandus decimotertio capite Constitutionum huius partis » NADAL, *Scholia* 332. – Cf. *Const. Coll. Pol.* (1548-50) II 17: *Repetir las lectiones*, supra, mon. 4, p. 42.

[41] «*Curabit etiam* – Per se vel per studiorum praefectum » NADAL, *Scholia* 332.

[42] «*Libros papyraceos* – Non fuit hactenus indictus usus horum librorum, nec videtur indicendus facile, ne assuescant pueri fidem habere suis erroribus, non exemplari vero auctorum » NADAL, *Scholia* 332-3. – Cf. *Reg. Rect. Coll. Rom.* (1551) II n. 8, supra, mon. 7, p. 79 81 ; OLAVE, *Ordo lect. univ.* (1553) I n. 16, supra, mon. 12, p. 168.

[43] « *Provectiores in humanioribus literis* – Idem usurpare deberent auditores philosophiae et theologiae, et non ita lectionem excipere, ac si dictaret praeceptor, non doceret » NADAL, *Scholia* 333.

[44] « *Rector autem collegii etc.* – Hoc faciet nonnunquam etiam per se, plerumque tamen per studiorum praefectum, a quo ad rectorem referatur » NADAL, *Scholia* 83.

[45] Cf. LAÍNEZ, *De stud. phil.* (1549) n. 3, supra, mon. 5, p. 49 et NADAL, *Reg. de scholis* (1553) IV n. 11, supra, mon. 13, p. 207.

[46] « *Intersint* – Non ut audiant solum, sed ut disputent etiam » NADAL, *Scholia* 83. – Cf. *Const. Coll. Pol.* (1548-50) II n. 16: *Hallarse a las disputas*, supra, mon. 4, p. 42 et NADAL, *Reg. de scholis* (1553) IV n. 12, supra, mon. 13, p. 207.

TEXTUS HISP. *a* (1548-50)

renglón a otro y margen para notar lo que dixere el maestro. Y si en algunos esto no se sufriere, como en los más provectos rhetóricos o artistas o theólogos, lleven papeles donde annoten lo que fuere dicho por el maestro, que parezca notable o él mandare scrivir, de lo qual se aprovechará después para el repetir la lectión, antes que más ordenada y digestamente ponga las cosas en otro libro. Y note así mesmo lo que bien no entiende para después tratar dello en el repetir, y si no le satisfazen los compañeros [49*r*], demandarlo al mesmo maestro, como aya comodidad.

8. En el repetir las lectiones oýdas de qualquiera facultad, debe usarse diligentia luego tras la lectión (si sufriéndolo la costumbre y tiempo paresciere al Rector convenir) o después, a lo

209 maestro *del.* y si fueren en special en los libros || 213 *prius* llegen || 216 scrivir *del.* y tanbién lo que para || 219 más *sup.* || 220 ponga *del.* cada, *sup.* las

TEXTUS HISP. *D* (1594)

artes y theología scholástica, hállense los studiantes en las disputaciones o círculos ordinarios de las schu-[114]elas que freqüentan, aunque no sean de la mesma Compañia, procurando en doctrina juntamente con modestia señalarse. Y es bien aya en el collegio cada domingo o algún otro día de la semana (si special causa no lo impidiesse), después de comer, alguno de cada classe de los artistas y theólogos que será señalado por el Rector, que sustente algunas conclusiones que en scrito pondrá el día antes en la tarde a la puerta de las schuelas, para que vengan a disputar o a oýr los que quisieren; y después que brevemente ayan probado sus conclusiones, argüirán los que quisieren de fuera y de dentro de casa, presidiendo alguno que

207-9 que... Compañia *add. t4 sup. m. Pol.* || 209 procurando *del. t2* con, *sup.* en || 210 en *del. t4* la | juntamente *del. t3* y, *sup.* con || 211 señalarse *del. t2* también | Y *del. t4* sin estas públicas disputationes | aya *del. t2* cada dia una hora para disputar sobre las lectiones que se oyen en el collegio || 212 en el collegio *add. t4 sup. m. Pol.* || 212-3 o algun . . . semana *add. in marg. m. Pol. t5* || 213-4 si . . . impidiesse *add. in marg. t4 m. Pol.* || 216 cada *del. t2* facultad, *sup.* classe || 217 que *del. t2* fuere, *sup.* será || 218 que *del. t2* ponga, *sup.* sustente algunas || 220 el *del. t5* sabado, *sup.* dia antes *m. Pol.* || 223 quisieren *del. t5* y después . . . quisieren (*bis*) || || 225 conclusiones *del. t2* oya | que *del. t2* pudiere || 227 casa *del. t2* assiendo, *sup.* presidiendo

TEXTUS LATINUS (1583)

scholarum ad quas accedunt (licet non sint sub cura Societatis), disputationibus; et singulare sui specimen in doctrina praebere, modeste tamen [47], curent.

Convenit etiam singulis dominicis [48], vel aliquo alio die [49] hebdomadae, in collegio nostro aliquem ex quavis classe artium et theologiae studiosorum, a Rectore designatum, a prandio [50] (si aliqua ex causa peculiari [51] impedimentum non accideret) aliquas positiones tuendas suscipere; quae pridie eius diei sub vesperum valvis scholarum (quo ad disputandum vel audiendum qui vellent convenirent), essent affigendae; quibus breviter ab eo

---

[47] « *Modeste tamen* – Cavendum igitur est, ubi modestia adhibetur et humilitas ad disputationem, ne non serio disputetur ac vivaciter; veritas enim ex obedientia inquirenda nobis est in disputationibus. Possunt autem et debent simul constare virtutes omnes; neque fieri potest, ut una pugnet cum alia. Quocirca quo difficile magis videtur modeste simul et ferventer disputare, eo necessarium magis, nostros in disputationibus esse circumspectos » NADAL, *Scholia* 83. – Cf. NADAL, *Reg. de schol.* (1553) IV n. 13, supra, mon. 13, p. 207.

[48] « In Constitutionibus (p. 49): Quod singulis dominicis sit disputandum, etc. – Nimis videtur descendere ad particularia, etsi ubique et ab omnibus haec observanda sunt pro ratione Constitutionum. Praestaret forte hic minus descendere et in tractatu peculiari, quem de his exercitationibus faciendum dicit, reliqua persequi liceret, et provinciis ac collegiis pro eorum utilitate accommodare » POLANCO, *Quaedam quae aliter videntur dicenda . . .*, in *Congr. 20a* 43 n. 50.

[49] « *Vel aliquo alio die* – Non incommode hoc additum est. Nam fiet fere, ut die dominico commodum non sit disputare propter spirituales occupationes. Et usus quidem iam obtinet in nostris collegiis, ut hae disputationes habeantur diebus sabbatinis, quae est academiarum generalium consuetudo » NADAL, *Scholia* 83. – Cf. *Const. Coll. Pol.* (1548-50) II n. 20: *Disputas de cada domingo*, supra, mon. 4, p. 43; NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 20 21, supra, mon. 11, p. 146; OLAVE, *Ordo lect. univ.* (1553) II 17-29, supra, mon. 12, p. 179-82.

[50] « *A prandio* – Illud exponitur quod frequentius fiet. Non enim erit huic expositioni contrarium, si antemeridianis horis et simul pomeridianis aliquando disputetur, ut si singulis mensibus id fiat; quod e voluntate superiorum poterunt statuere rectores » NADAL, *Scholia* 83. – Cf. NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 21, supra, mon. 11, p. 146-7.

[51] « *Causa peculiari* – Non vulgari, sed iudicio rectoris necessaria, vel certe non dissimulanda. Refertur enim hoc ad dimittendas hebdomadarias disputationes, ut constat clare ex hispaniensi exemplari » NADAL, *Scholia* 83.

TEXTUS HISP. *a* (1548-50)

menos en la scuela o en casa y a la hora que para esto juzgará más conveniente el Rector (cuyo cuydado en estas cosas debe ser muy special), tomando la mano de repetir uno de los que parezerá que más convengan, y los otros podrán proponer las difficultades que les occurrieren, y responderá quien supiere y se ofreziere; y si ninguno satisfaze, debrán yr al maestro o notarlo para demandarlo a hora más cómoda.

9. No solamente sean los studiantes assiduos en el oýr y repetir las lectiones, pero aun en el exercitio del disputar, hallándose a las disputas públicas ordinarias, procurando en doctrina y iuntamente modestia señalarse, pues es razón usar más diligentia por el honor y gloria divina, que otros usan por la propria.

10. Sin estas disputas, por

---

255 señalarse *del.* usando más | pues... más *in marg.* || 258 por *sup* || 259 la di sputas *sup.*

TEXTUS HISP. *D* (1594)

enderesce los argumentantes, y resuelva y saque en limpio la doctrina de lo que se tracta, para utilidad de los que oyen, y dé señal de acabar a los que disputan, compartiendo el tiempo en manera que aya lugar a las disputaciones de todos [13].

11. Sin estas dos maneras de disputaciones dichas aun cada día deve alguna hora señalarse para que se dispute en los collegios, presidiendo alguno, como es dicho, para que más se exerciten los ingenios, y se aclaren las cosas difficiles destas facultades a gloria de Dios nuestro Señor [14].

[115] 12. Los que estudian humanidad también tendrán sus tiempos determinados para conferir y disputar de las cosas de su facultad delante de quien los enderesce; y un domingo o otro día señalado, después de comer, tendrán conclusiones, otro se exercitarán en composiciones en prosa o en verso, aora se

---

232 a los que disputan *add. t2 in marg.* || 237 dichas *sup. t2* || 238 debe *sup. t2* || 239-45 para... Señor *add. in marg. t4 m. Pol.* || 247 tendrán *del. t5* cada día una hora, *sup. add. m. Pol.* sus tiempos determinados || 248-9 conferir y *add. in marg. t3 m. Pol.* || 251-2 o otro día señalado *add. t5 sup. m. Pol.* || 255 verso *del. t3* o que se | o en verso *sup. add. et del.*

---

[13] Paraghapho 10 respondent nn. 9 et 11 *t1.*

[14] Paragrapho 11 respondet n. 10 *t1.*

qui responsurus est, confirmatis[52], argumentari ex externis vel domesticis liceat cuicumque libuerit[53]; aliquis tamen praesit oportet qui argumentantes dirigat, et ex ea concertatione eliciat declaretque ad audientium utilitatem doctrinam quae tenenda sit; qui signum etiam det finiendi iis qui disputant, ac tempus sic distribuat ut omnibus, quoad eius fieri poterit, disputandi locus detur[54].

11. Praeter haec duo disputationum praedictarum genera, cotidie aliquod tempus designandum, quo in collegiis, praesidente aliquo, ut diximus, disputetur[55]; ut, ea ratione et ingenia magis exerceantur, et difficilia quae in his facultatibus occurrent, magis ad Dei gloriam elucidentur[56].

12. Qui litteris humanioribus vacant, sua etiam stata tempora ad conferendum et disputandum de iis quae pertinent ad studia illa, coram aliquo qui eosdem dirigere possit, habebunt; et dominicis vel aliis[57] constitutis diebus, alternatim, vel suae facultatis

---

[52] « *Confirmatis* – Experientia compertum est, hoc facile observari non posse propter temporis angustiam. Sat igitur esto, si breviter declarentur loca praecipua positionum, atque adeo, si res vel tempus non patiatur, poterunt ex dispensatione etiam hae declarationes praetermitti, quod fere obtinuit iam consuetudo in sabbatinis, et annuis disputationibus. Debebit tamen usurpari in iis disputationibus, quae ad promotionem insignium scholasticorum spectant » NADAL, *Scholia* 84.

[53] « *Cuicumque libuerit* – Adhibebitur tamen, quod facile intelligitur, ordo disputaturis, et primus quidem locus dandus videtur externo, subsequenter alternis nostris. Hunc ordinem praescribet praefectus studiorum de consilio praeceptorum » NADAL, *Scholia* 84.

[54] Cf. NADAL, *Reg. de scholis* (1553) IV n. 14-18, supra, mon. 13, p. 208.

[55] « *Disputetur* – Haec disputatio ita instituitur, ut in quibus difficultatem sentiunt auditores, ea primum proponant praeceptori exponenda; dein praeceptor, ut interroget quae libeat; tum si qui velint argumentari, ut condiscipuli respondeant. Ubi vero nihil occurreret vel proponendum vel interrogandum, ibi inter se more solito poterunt disputare auditores » NADAL, *Scholia* 84. – Cf. *Const. Coll. Pol.* (1548-50) II n. 19: *Disputas de cada dia*, supra, mon. 4, p. 43.

[56] Cf. NADAL, *Reg. de scholis* (1553) IV n. 19-20, supra, mon. 13, p. 208.

[57] « *Dominicis vel aliis* – Est iam consuetudo recepta, ut haec exercitia fiant diebus sabbati a prandio, et ut orationes (de quibus proxima paragrapho traditur) habeantur diebus dominicis » NADAL, *Scholia* 84. – Cf. *Const. Coll. Pol.* (1548-50) II n. 21, supra, mon. 4, p. 43; NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 10, supra, mon. 11, p. 141; OLAVE, *Ordo lect. univ.* (1553) I n. 28-48, supra, mon. 12, p. 171-5; NADAL, *Reg. de scholis* (1553) IV n. 21-23, supra, mon. 13, p. 208.

TEXTUS HISP. *a* (1548-50)

la grande utilidad que ay del tal exercitio, specialmente en las artes y teología scholástica, aya cada día una hora para disputar de las lectiones que se leyn, en algún lugar apto para ello, asistiendo alguno que ordene la disputa y acuerde los disputantes, y les señale hasta dónde han de proceder en los argumentos y les ayude a resolver algunas difficultades.

Deste exercitio participarán tanbién los humanistas gramáticos, demandándose las cosas que les parezcan más difíciles de su gramática y los rhetóricos de su rhetórica, y sobre ellas disputando delante de quien los dé concierto y declare las verdades.

11. Sin las disputas quotidianas aya cada domingo, después de comer, de los artistas y theólogos alguno que ponga conclusiones de cada facultad que [49*v*] se studia en el collegio, y el que para esto fuere nonbrado por el Rector colliga los puntos principales de las

261 tal *sup.* || 264 que *del.* de día en día || 265-6 en . . . ello *in marg.* || 270 les ayude *sup.* || 272 Deste exercitio *in marg.* || 273-4 gramáticos *del.* y rhetóricos || 274 las *sup.* || 279 los *del* ordene, *sup.* dé concierto || 288 el *del.* rhe.

TEXTUS HISP. *D* (1594)

hagan allí para ver la promptitud, aora se trayan hechas y allí se lean públicamente, dándoles antes el tema para lo uno y allí para lo otro sobre que scrivan.

13. [K] Todos y specialmente los humanistas hablen latín commúnmente, y tomen en la memoria lo que les fuere por sus maestros señalado, [L] y exerciten mucho el stilo en composiciones, aviendo quien los corrija; podrán también algunos con parescer del Rector, ver de por sí algunos autores fuera de los que oyen, y un día de cada semana, después de comer, uno de los más provectos haga una oración latina o griega, de alguna cosa con que se edifiquen los de dentro y de fuera, y se animen para las cosas de mayor perfectión en el Señor nuestro.

t8 sed in marg. alia m. rest. et m. Pol. Approbo ut iacet. Jo. de Polanco | aora se *add. in marg. t3 m. Pol.* || 257 aora *del. t3* que | hechas *del. in marg. t2* proponiéndose antes el thema || 259 antes *sup. t2* | uno *del. t2* o || 260 y allí para *add. in marg. t2* || 262 Todos y special *sup. t2* || 263 humanistas *del. t2* todos | latín *del. t2* entre, *sup.* comúnmente || 264 tomen *add. sup. t2* mucho || 264-6 y tomen. . . señalado *add. Pol. in marg. t4* || 265 memoria *del. t2* quanto pudieren || 269 corrija *del. t4* menyto mucho en la memoria || 271 de porsi *sup. t2* || 272 y *del. t5* cada domingo || 272-3 un. . . semana *add. in marg. t5 m. Pol.* || 272-80 y cada domingo después. . . nuestro *add. in marg. t4 m. Pol.*

TEXTUS LATINUS (1583)

positiones a prandio tuebuntur, vel se in componenda soluta oratione aut carmine exercebunt; sive id ex tempore, proposito ibidem themate ad explorandam promptitudinem, fiat; sive domi composita, de re prius proposita, illic publice legantur [58].

13. [K] Omnes quidem, sed praecipue humaniorum litterarum studiosi, latine loquantur communiter [59]; et memoriae, quod a suis magistris praescriptum fuerit, commendent [60]; [L] ac stilum in compositionibus diligenter exerceant; nec desit qui eisdem corrigendis operam suam impendat [61]. Licebit etiam nonnullis, iuxta Rectoris arbitrium, praeter eos auctores qui praeleguntur, quosdam etiam alios privato studio legere [62]; et singulis hebdomadis [63], die aliquo designato [64], unus ex provectioribus a prandio orationem latinam aut graecam [65] de re aliqua ad aedificationem domesti-

---

[58] « *Legantur* – Non enim erit necessarium, ut memoriter recitentur; utile tamen id esset, si commode fieri posset; et videtur omnino usus retinendus, qui hactenus obtinet, ut memoriter habeantur hae declamationes; neque enim aliter actio exerceri vel memoria posset » NADAL, *Scholia* 84.

[59] « *Communiter* – Idest ut plurimum, et in scholis quidem semper est latine agendum, tum etiam in collegio, nisi quod est ratio habenda vulgaris etiam orationis, praesertim ubi novum est idioma addiscendum. Nam vulgati sermonis elegantia ac nitor a nobis negligendus non est, ut qui non mediocriter iuvet ad verbi ministerium, tum in concionibus et lectionibus ecclesiasticis, tum in privatis colloquiis, quae praecipua est Societatis occupatio. Est simul respiciendum, ne grave nimium fiat, si omnibus recreationibus sit cum observatione quasi anxie vel timide loquendum, vel non tam libere, praesertim si qui in lingua latina non sunt exercitati. Porro sub humanioribus (ut superiori capite est declaratum) intelligitur grammatica et rethorica. Et tamen non similiter exigendum est ab omnibus grammaticis, ut latine loquantur, sed a provectioribus, ut plane loquantur; ab aliis ut conentur, et assuescant pro facultate » NADAL, *Scholia* 84-5. – Cf. *Const. Coll. Pol.* (1548-50) II n. 22, supra, mon. 4, p. 44; *Reg. Rect. Coll. Rom.* (1551) II n. 7, supra, mon. 7, p. 78; NADAL, *Reg. de scholis* (1553) I n. 11 12, supra, mon. 13, p. 191.

[60] Cf. NADAL, *Reg. de scholis* (1553) IV n. 24, supra, mon. 13, p. 210.

[61] Cf. *ib.* n. 25 26. – Vide epistulam Patris Polanco die 17 martii 1554 ad M. Gillon de modo corrigendi compositiones datam, infra, mon. 47 p. 451-2.

[62] Cf. NADAL, *Reg. de scholis* (1553) IV n. 27, supra, mon. 13, p. 209.

[63] « *Singulis hebdomadis* – Ubi scilicet commode id praestari poterit pro multitudine scholasticorum atque eruditione » NADAL, *Scholia* 85.

[64] « *Die aliquo designato* – Usus est iam receptus, ut is sit dies dominicus » NADAL, *Scholia* 85.

[65] « *Latinam aut graecam* – Et frequentius quidem latinam, nam erunt

TEXTUS HISP. *a* (1548-50)

lectiones oýdas en la semana, y el sábado podrá darlos en scrito, poniendo una copia a la puerta de las scuelas públicas y señalando la hora, para que puedan hallarse los forasteros que querrán, a oýr o a disputar. Y el domingo a la hora señalada, después que el que responde en lógica ha en breve probado sus conclusiones, según el tiempo lo sufriere, argumentarán contra él los que quisieren de dentro y de fuera con la modestia debida, hallándose por presidente alguno que endereze los argumentantes, y resuelva y saque en limpio la doctrina de lo que se trata, para utilidad de todos los que oyen. Y el mesmo hará señal para que cessen y den lugar al phísico o methaphísico y después dél al theólogo, compartiendo el tiempo como más

293-4 y . . . hora *in marg.* || 297-8 señalada *del.* los, *sup.* después que el || 298-9 *prius* responden || 299 en logica *in marg.* || 307 la *del.* substantia, *sup.* doctrina || 309 los *del.* arg[umentantes] || 312 o methaphísico *in marg.*

TEXTUS HISP. *D* (1594)

[51] *K. De los exercicios de repeticiones y disputaciones y hablar latín, si alguna cosa por las circunstancias de los lugares, tiempos y personas deva mudarse, quedará este juizio a la discreción del Rector con autoridad, a lo menos in genere, de su Superior.*

L. Para que más se ayuden los studiantes, sería [52] *bien poner algunos yguales, que con sancto emulación se inciten. Ayudará también de quando en quando embiar adonde está el Superior provincial o general, alguna muestra de sus studios, quándo de uno, quándo de otro, como de composiciones en los humanistas, o conclusiones los artistas y theólogos. También les ayudará acordarles que viniendo a las casas después del studio, han de ser examinados de todas las facultades que han aprendido*[15].

282-3 y hablar latín *sup. t2* || 287-9 con. . . superior *add. t3 m. S. Ign.* || 293 se *del. t2* ayuden y el y, *sup.* inciten. Ayudará || 295 ynbiar *del. t2* a la casa, *sup.* adonde está || 297-8 quando. . . . . otro *sup. t2* || 300-1 theólogos *del. t4* y || 301 También les ayudará *add. in marg. t4 m. Pol.* || 301-2 acordarles *del. t4* y || 304-7 facultades *add. in marg. t3 m. Pol.*

[15] Declaratio L in *t1* habetur in numero 15 : lin. 404-27.

TEXTUS LATINUS (1583)

corum et externorum pertinente, qua ad perfectiora in Domino animentur, habeat [66].

K. *De repetitionum et disputationum et latine loquendi exercitationibus si quid propter circumstantias locorum, temporum et personarum mutari debeat, hoc iudicandum prudentiae Rectoris* [67] *(facultate a suo superiore saltem in genere accepta) relinquetur.*

L. *Ut scholastici magis in studiis promoveant, bonum esset aliquos eruditione pares designare, qui sancta aemulatione* [68] *se invicem provocent. Iuverit etiam interdum mittere ad Praepositum provincialem vel generalem aliquod suorum studiorum specimen, nunc huius, nunc illius, ut compositionum, si litterarum humaniorum, vel conclusionum, si philosophiae vel theologiae studiosi fuerint* [69]. *Conferet*

---

fere pauciores, qui graece intelligant, et usus quidem habet in collegiis, ut plena oratio latina habeatur; carmina etiam latina recitentur; utrumque graece breviter fiat » NADAL, *Scholia* 85. – Cf. *Reg. Rect. Coll. Rom.* (1551) I n. 6 et adnot. 12, supra, mon. 7, p. 69 71; OLAVE, *Ordo lect. univ.* (1553) I n. 41, supra, mon. 12, p. 174; NADAL, *Reg. de scholis* (1553) IV n. 28, supra, mon. 13, p. 209.

[66] De hoc recitandarum orationum genere nihil in *t1* (*a*) reperitur (cf. n. 13). Etiam hoc videtur suggerente Patre Bobadilla statutum fuisse. Ipse enim in documento iam citato (v. supra, adnot. 34) postulabat: « Pareze se devria ordenar que orasen los humanistas cada domingo en latín o griego » MI *Const.* I 396 n. 1.

[67] « *Prudentiae rectoris* – Ipsius videlicet iudicio, auditis consultoribus, si ipse peritus est in his, de quibus agitur; si non est, ut continget in gravioribus studiis, esset illi extra ordinem praescribendum, ut nihil definiat, nisi ex suffragiis consultorum. Ceterum causam urgere oportet magnam, si in his, quae Constitutionibus et regulis de huiusmodi exercitiis literariis traduntur, dispensetur, magnaque semper est cautio habenda, ne nostra studia in laxitatem abeant » NADAL, *Scholia* 333.

[68] « *Qui sancta aemulatione* – Siquidem sancta haec sit aemulatio futura, non incommode haec licentia accideret. Verum, ut est ad humanam gloriam facile proclivis humani cordis infirmitas, circumspecte hoc genere aemulationis erit utendum, ne ubi excolitur ingenium, mens e superbia vel invidia tentetur ac periclitetur. Et haec quidem de nostris scholasticis dicta sint; externis erit facilius hanc aemulationem excitare, ut fieri solet in praemiorum propositione, ad quae nullus nostrorum hactenus contendit » NADAL, *Scholia* 333. – Cf. *Const. Coll. Pol.* (1548-50) II n. 8, supra, mon. 4, p. 40; *Const. Coll. Mess.* (1548) II n. 2 7 26, supra, mon. 2, p. 23-8; OLAVE, *Ordo lect. univ.* (1553) I n. 28, supra, mon. 12, p. 171-2; NADAL, *Reg. de scholis* (1553) I n. 16, supra, mon. 13, p. 192.

[69] Cf. *Const. Coll. Pol.* (1548-50) II n. 24: *Ynviar las compositiones*, supra,

TEXTUS HISP. *a* (1548-50)

conveniente se juzgare entre los dichos que han de responder, que todos estarán en una aula o classe o diversas, como paresciere convenir.

12. Los humanistas un domingo tendrán conclusiones al modo de los artistas y theólogos, quién de gramática latina, griega o hebrea, quién de rhetórica ; otro domingo en compositiones que se trayan hechas, ubiéndoseles el domingo antes dado el thema, para que declamen o reciten, o que allí se hagan de presto para provar la promptitud, proponiéndoles el thema sobre que han de scrivir. Y avríanse de poner los que son más yguales que de

316 dichos *sup.* || 317 todos *sup.* || 318-9 o diversas... convenir *in marg.* || 320 Los *del.* domingo | domingo *del.* pondrán, *sup.* tendrán || 322 modo *del.* dicho || 322-3 theólogos *del.* otro || 323 gramática *del.* quien de, *sup.* latina || 327 hechas *del.* como | [ubiendo] seles el domingo *sup.* || 329 reciten *del.* sus versos || 330-1 de presto ... promptitud *in marg.* || 332 thema *del.* para que luego

TEXTUS HISP. *D* (1594)

[115] 14. Sin esto los artistas y theólogos specialmente, pero también los demás, deven tener [M] studio particular y quieto, para mejor y más larga-[116] mente entender las cosas tractadas.

[52] *M. En este studio particular podrían (si al Rector paresciesse) ver algún comentario; y al tiempo que oyen commúnmente devría ser uno y escogido; podrían también escrevir lo que les paresciesse para más ayudarse.*

[116] 15. Como es menester tener a los que mucho corren,

306 Sin esto *add. in marg. t4 m. Pol.* || 307 specialmente pero *sup. t2* || 309 y quieto *add. in marg. t3 m. Pol.* || 311-2 tratadas *del. t4* y será bien ver, *sup. m. Pol.* viendo si otro no paresciese al rector | tratadas *del. t5* viendo si otro no paresciese al rector, algún comentario (que para la primera passada parece debría ser uno solo y escogido) scriviendo lo que conviene para meior comprehender las cosas y suplir la ausentia de los libros y falta de memoria y ayudarse quando menester fuere || 317 uno *add. m. Pol. sup. t4* solo y | escogido *del. t2* después se podrán ver más | escogido *del. t4* y hazer sus extractos para suplir mejor comprehender las cosas y supplir los libros y memoria y ayudarse dellos para el divino servicio (dellos... servicio *del.*) quando menester fuere || 313-21 En... ayudarse *add. in marg. t5 m. Pol.* || 318 que *del. t5* más || 319 pareciese *del. t5* convenir | más *sup. t5* | ayudarse *del. t5* la memoria y suplir la falta de libros || 321 Como *add. m. Pol. in t3* | menester *add. sup. t3* de || 322 tener *del. t3* la rienda

TEXTUS LATINUS (1583)

etiam in memoriam eis reducere, quod, cum ad domos venerint, studiis absolutis, in omnibus facultatibus quibus operam dederint sunt examinandi.

14. Praeterea, artium et theologiae studiosi potissimum, sed et reliqui [M] suum habeant privatum studium [70] et quietum, quo melius et exactius ea quae tractata sunt intellegant.

M. *In hoc privato studio possent, si Rectori videretur* [71], *commentarium aliquem videre; quamdiu autem audiunt, fere unus, et is quidem selectus, esse deberet. Possent etiam scribere quod profuturum magis censeretur* [72].

15. Ut reprimi oportet quorundam cursum plus aequo concitatum in studiis, ita movendi, incitandi et animandi ad studia sunt aliqui quibus id necessarium est; quod ut melius praestare possit Rector, intellegat oportet per se, et per aliquem alium, cui syndici [73] vel visitatoris scholasticorum curam ipse dederit, quomodo scholastici [74] suum officium faciant [75].

---

mon. 4, p. 44; *Chron.* 1546 n. 142, infra, p. 504; et epistulam Patris Mirón die 3 apr. 1549 ad S. Ignatium datam, infra, mon. 26, p. 386-8.

[70] « *Privatum studium* – Praeter ea exercitia, quae hactenus exposita sunt, audiendi, repetendi, annotandi, disputandi, componendi, loquendi, declamandi, quae publice fiunt, est privatim item opera danda studiis ad firmiorem et maiorem rerum intelligentiam comparandam, iudicium adhibendum, memoriam confirmandam etc. » NADAL, *Scholia* 85. – Cf. *Const. Coll. Pol.* (1548-50) II n. 18: *Studio privato*, supra, mon. 4, p.42-3; NADAL, *Reg. de scholis* (1533) IV n. 29, supra, mon. 13, p. 209.

[71] « *Si rectori videretur* – Non est in dubitationem adducendum, quin unum commentarium sit auditoribus concedendum, praesertim ubi audiunt Aristotelem; sed hoc propterea dicitur, quod absque voluntate rectoris haberi commentaria non possint. Qui tamen ad haec dispensanda consilio utetur praefecti studiorum et suorum professorum » NADAL, *Scholia* 333. – Cf. NADAL, *Reg. de scholis* (1553) IV n. 30, supra, mon. 13, p. 209.

[72] Cf. NADAL, *Reg. de scholis* (1553) IV n. 31, supra, mon. 13, p. 209.

[73] « *Cui syndici, etc.* – Haec erit cura danda studiorum praefecto, de cuius officio editae sunt regulae et usurpatae in collegiis, qui vel per se eam exercebit, vel aliquando etiam per substitutos, ut in amplis collegiis » NADAL, *Scholia* 85-6. – Regulae officii praefecti studiorum datae sunt anno 1569; cf. supra, adnot. 23 cap. 5, p. 223 225.

[74] « *Quomodo scholastici* – Et non hi solum, sed praeceptores etiam, etc. » NADAL, *Scholia* 86.

[75] Cf. *Const. Coll. Pol.* (1548-50) II n. 29: *Un visitador*, supra, mon. 4, p. 45.

TEXTUS HISP. *a* (1548-50)

una mesma cosa scriviesen, siendo el uno censor del otro, si no pareziese al Rector otra cosa más conveniente.

13. Sin esto los humanistas exerciten el stilo en componer epístolas y orationes y versos tanbién para quedar mejor con los accentos, teniendo alguno cargo de corregirlos, que esto en los studios todos es muy necessario, y que por sí o por otro lo haga el Rector. Y universalmente se hable latín, y todos procuren tener en la memoria lo más que se pueda. [50*r*]

14. Sin las lectiones y disputas dichas es menester aya studio particular donde cada uno por sí procure mejor penetrar y posseer las cosas trattadas. Y será bien que los artistas y theólogos vean alguno o algunos comentarios de los auctores principales que siguen, los quales debrán ser escogidos por

337 pareziese *del.* otro ‖ 339 los *del.* gra[máticos] | humanistas *del.* y los demás tanbién se exerciten en hablar continuamente latín, si ya no quisiesen hazerlo en griego o hebreo, y en componer muy a menudo en ‖ 343-8 teniendo..., rector *in marg.*

TEXTUS HISP. *D* (1594)

assí conviene incitar y mover y animar a los que lo uviessen menester; para lo qual deve ser el Rector informado por sí y por alguno a quien dará cargo de sýndico o visitador de los studiantes; [N] y quando se viesse que alguno pierde el tiempo en el collegio, no queriendo o no pudiendo aprovecharse, es mejor sacarle dél, y que entre otro en lugar suyo, que más se aproveche para el fin que se pretiende del divino servicio.

[52] N. *Si no fuesse uno para studiar y fuesse para otros ministerios, podríase dentro de los collegios o casas de la Compañía emplear en lo que se juzgasse conveniente. Si fuesse inútil para lo uno y para lo otro, uviendo entrado para studiante, podríasele dar licencia. Con esto será bien que el Rector, mirando en ello, avise al Provincial o General y siga su orden.*

323 assi *del. t2* des menester | assi *del. t3* dar de la spuela | conviene... mover *add. sup. t3 m. S. Ign.* | mover *del. t4* a los negligentes ‖ 324 los *del. t2* que desmayasen siendo | que... menester *add. in marg. t2* ‖ 325 para... ser. *sup t2* ‖ 327 alguno *del. t2* que ordenará sea | a quien dará cargo *add. in marg. t2* ‖ 328 syndico o *add. in marg. t3 m. S. Ign.* ‖ 331 collegio *del. t2* lo saque dél ‖ 334 lugar *del. t2* a quien más convenga ‖ 335 que se pretiende *add. in marg. t2 m. Pol.* ‖ 336 del divino servicio *add. in marg. t4 m. Pol.* ‖ 339 podríase *del. t5* le dar licentia dentro *del. t2* o fuera ‖ 340 collegios *del. t2* poner ‖ 345 licentia *del. t3* pero es bien para esto que el rector mirando (*del.* bien) en ello *adde in marg. t3 m. S. Ign.*

TEXTUS LATINUS (1583)

[N] Quod si animadverteret aliquem in studiis tempus inutiliter terere, quod nolit aut certe non possit progressum in litteris facere, expedit illum ab eis removere [76], et eius loco alium, qui ad scopum divini servitii in collegiis praefixum magis proficiat [77], constituere.

N. *Si aliquis non aptus ad studia sed ad alia ministeria idoneus videretur; posset intra collegia vel domos Societatis in iis occupari quae convenire viderentur; si ad utrumque inutilis esset* [78], *et in scholasticum fuisset admissus, dimitti a Societate posset; nihilominus aequum erit ut Rector, re bene considerata, ad Provincialem vel Generalem id referat; et, quod sibi praescriptum fuerit, exsequatur* [79].

---

[76] « Infra litera O [nunc N] de removendis a cursibus iis qui tempus terunt inutiliter, observari non videtur, ut supra dictum est, et expediret, ut existimo » POLANCO, *Quaedam ex Constitutionibus quae non observantur . . .*, in *Congr. 20a* 75 n. 44.

[77] « *Magis proficiat* – Haec comparatio, quae alioqui impropria videri posset, facit ut hi etiam e collegiis dimitti possint qui tenuem faciunt fructum, non solum qui nullum » NADAL, *Scholia* 86.

[78] « *Si ad utrumque inutilis esset* – Si haec inutilitas magna esset, et notabilis ineptitudo ad omnia officia externa, itaque reduci ad aliquam illarum causarum quatuor posset, quae secundo capite secundae partis Constitutionum [MI *Const.* III 65-9] praescribuntur; dubium non esset, illum posse dimitti. Verum, ubi hoc non possit facile et res sit dubia, si inutilitas accidat propter adversam valetudinem in Societate contractam; quid de huiusmodi agendum sit, dictum est in capite secundo secundae partis; rursus, si dubium esset iudicium, et ante biennium deprehenderetur inutilitas, posset dimitti; sin post biennium, cum iam ad vota esset admissus, fieri facile non poterit, ut illa sit naturalis impotentia, quae antea deprehensa non sit, et quae ab eius voluntate non proveniat, nec corporis valetudine. Propterea difficile erit, an huiusmodi sit e Societate eiiciendus, iudicare. Non igitur id fiet, nisi ex generalis praepositi facultate vel generali vel speciali » NADAL, *Scholia* 334.

[79] Vide anteriorem huius constitutionis formam in documento quod inscribitur: *Constituta et annotata – 1544-9*, in MI *Const.* I 190 n. 20. Cf. *Const. Coll. Pol.* (1548-50) II n. 1: *No studien los que no son aptos*, supra, mon. 4, p. 38.

TEXTUS HISP. *a* (1548-50)

el Rector con parecer de personas intelligentes; y antes es bien que sigan uno por la primera passada; después podrán ver más para ver la variedad de los autores, y es bien que haga sus estractos y anotationes en libros blancos o otros papeles con la mejor orden y mayor brevedad que pudiere, sacando las cosas más notables, que después le renueven la memoria sin tornar a los libros. Los gramáticos y humanistas tanbién podrán ver algunos otros libros fuera de los que oyen, con parecer del Rector.

15. Como es menester tener la rienda a los que mucho corren, assí es menester dar de las espuelas a los negligentes y animar los que desmayassen. Y para estar al cabo de todo, el Rector por sí y por otro alguno, a quien dé cargo de visitar los scholares y mirar qué y cómo studian, sea avisado siempre de la dispositión de cada

384-404 Y para... scholar *in marg. m. Pol.* || 385-6 alguno *sup.*

TEXTUS HISP. *D* (1594)

[116] 16. Acabada alguna facultad, será bien repassarla, viendo algún autor o autores más del que la primera vez, con parecer del Rector, y con el mesmo haziendo de lo que toca a la tal facultad [O] un extracto más breve y digesto que eran los primeros scriptos que yva haziendo, quando no tenía aquella intelligencia que después de acabados sus cursos.

[52] *O. Estos extractos no es bien los hagan sino personas de más doctrina y claro ingenio y juizio; y los otros podrían ayudarse del travajo destos, que* [53] *aun sería bien los approbasse el maestro; los demás podrán ayudarse de las annotaciones del maestro, y de las cosas notables que han collegido; y ayudará para el uso que tengan su índice en la margen y tabla de las materias que se tratan, para hallar con más facilidad lo que se*

351 o auctores *in marg. t2* || 352 más *del. t3* del que (*del.* se) vió la primera vez | que *add. t4 m. Pol.* se | que *del. t5* vió | primera *corr. t5 ex* passada || 353 y con el mesmo *add. sup. t5 m. Pol.* || 354 lo *del. t4* todo lo || 356 eran *del. t4* el primero | los *del. t5* propiso, *sup. m. Pol.* primeros || 357 los primeros scrittos *add. in marg. t4 m. Pol.* || 359 intelligentia *del. t2* el qual pueda traer consigo || 359-60 que después... cursos *add. m. Pol. in t4* || 361-71 Estos... uso *add. in marg. t5 m. Pol.* || 364 podría *del. t5* tomar uno || 371 *ante* que tenga *del. t5.* Y será bien || 372 margen *del. t2* algo

TEXTUS LATINUS (1583)

16. Absoluto studio [80] alicuius facultatis, eandem privatim repetere conveniet, auctorem unum aliquem, vel plures quam prius, iuxta Rectoris arbitrium, legendo [81]. Poterit autem ex iis quae ad eam facultatem pertinent, si eidem Rectori visum fuerit, [O] in scripta brevius [82], distinctius et accuratius redigere ea quae prius in lectionum decursu scripserat, cum minori doctrina praeditus erat quam peracto studiorum curriculo [83].

O. *Huiusmodi scripta fieri non debent nisi ab iis qui maiori doctrina et clariori ingenio et iudicio pollent; et reliqui horum labore frui poterunt. Conveniret* [84] *etiam a magistro ea approbari. Alii annotationibus praeceptoris iuvari possent, et suis etiam notatu dignioribus. Conferet autem ad usum ut suas notas in margine, et indicem praeterea habeant rerum de quibus in huiusmodi scriptis agitur, ut facilius inveniri possit quod quaeritur. Et, quamvis huiusmodi libelli* [85] *rerum excerptarum, vel propriorum conceptuum, vel alia scripta*

---

[80] « *Absoluto studio* – Postquam in scholis artium liberalium et philosophiae primum, dein theologiae legitimum tempus exegerint nostri, haec locum habebunt, et tempus definietur a rectore iis, qui ad gradus fortassis promovendi non erunt. Promovendis praescribunt Constitutiones decimoquinto capite huius partis. Neque videtur tamen praetermittendum, quin post partes primarias illarum facultatum, aliquot dies ad arbitrium rectoris, re cum consultoribus communicata, assignentur, quibus diebus in classe fiant repetitiones » NADAL, *Scholia* 86.

[81] « Infra litera P de repetendis iis quae audita sunt etc., observari hoc non vidi hactenus. Forte non potuit propter operariorum penuriam » POLANCO, *Quaedam ex Constitutionibus quae non observantur . . .*, in *Congr. 20a* 75 n. 45.

[82] « *Brevius* – Continget quidem brevius fieri, sed necessum non est. Brevior quidem semper habebitur, si compendio fiet erudito magis ac magis elaborato » NADAL, *Scholia* 86.

[83] Cf. *Const. Coll. Pol.* (1548-50) II n. 25: *Repasar y hazer extractos*, supra, mon. 4, p. 44; NADAL, *Reg. de scholis* (1553) IV n. 32 33, supra, mon. 13, p. 209.

[84] « *Conveniret* – Debitam intellige convenientiam, atque adeo obligationem » NADAL, *Scholia* 334.

[85] « *Huiusmodi libelli* – Est animadvertendum diligenter, ne haec propriae intelligentiae commentaria faciant, ut librorum lectio ac studium negligatur aut praetermittatur, ac sui capitis fiant nostri, et non proficiant in disciplinis, nec inventionem ac iudicium studiis maius adhibeant, sed mordicus suis scriptis adhaerescant et unice; quae omnia fugienda sunt. Scripta igitur haec sic subservire debent, quasi illis non detur fides ultima vel studium, sed libris ac auctoribus, unde sunt illa collecta » NADAL, *Scholia* 334.

TEXTUS HISP. *a* (1548-50)

uno y aprobechamiento, para que según él se ponga en una facultad o en otra, y en la mesma en unas lectiones o en otras, como a cada uno más conveniere; y quando se viese en uno notable negligentia en el studio, y no aprovecharse en él, avisando al Superior provincial, se vea si conviene quitarle del studio, para emplearle en otros officios o quitarle de la Compañía, si él entró en ella para scholar.

Y sería bien poner en la mesma facultad algunos juntos que puedan yr a la par, para que se ayuden uno con otro y se inciten con sancta emulación, y se acompañen yendo y oyendo en las escuelas.

Ayudará así mesmo, de tiempo en tiempo ynbiar a Roma o a las casas de donde fueron inbiados, alguna muestra de lo que han studiado, como son en los humanistas algunas composítiones en prosa o en verso, y en los artistas y theólogos conclusiones que ayan sustentado, quándo inbiando de uno, quándo de otro. Ayudará assí mesmo el acordarse que han de ser examinados, como tornen de los estudios, de las facultades que ubieren estudiado, assí que es menester que sepan dar buena cuenta de sí. [50*v*]

412 ynbiar a Roma *in marg. m. Pol.* || 419 sustentado *del.* y

TEXTUS HISP. *D* (1594)

busca. Y aunque estos libros de extractos y proprios conceptos se hagan o otros scriptos qualesquiera, se entiende que no aya nadie de publicar libro alguno sin examinación y approbación especial del Prepósito general, como se dixo.

[116] 17. A sus tiempos ordenados, dispónganse a los actos públicos de exámenes y responsiones; y podrán graduarse los que con examen diligente se hallaren merecerlo, aunque no tomando lugares, por apartarse de toda specie de ambición o desseos no bien ordenados, mas poniéndose juntos todos [117] fuera de número, aunque se den en la universidad donde studian, y no haziendo costas que a pobres no convengan en el tomar los grados, que, sin perjuizio de la humildad solamen-

375 busca *del. t5* y quien por sí no supiese hazer esto, ayúdese de la industria de otros || 376 y proprios conceptos *add. in marg. t3 m. Pol.* || 375-8 Y aunque... qualesquiera *add. t2 sup. et in marg.* || 381-2 como se dixo *add. t5 m. Pol.* || 383-4 A sus tiempos ordenados *add. t4 sup. m. Pol.*; *prius* Acabados sus cursos || 390 de² *del. t3* ambición sino, *m. S. Ign. sup.* más *et in marg.* turbación o deseos desordenados | de² *del. t4* turbación | ambitión *add. in marg. t4 m. Pol.* || 391 no bien *add. m. Pol. sup. t4* | *prius* desordenados || 392 juntos *del. in marg. t2* y todos y || 393-4 aunque... studian *add. in marg. t5 m. Pol.* || 396-7 el tomar *add. in marg. t3 m Pol.* || 397 grados *del. t3* suyos || 397-401 que... tomarse *add. t4 m. Pol.*

TEXTUS LATINUS (1583)

quaelibet fiant; intellegi tamen oportet, a nemine librum ullum sine examinatione et approbatione speciali Praepositi Generalis (ut dictum est) [86] *publicari debere.*

17. Suis constitutis temporibus, se ad publicos actus examinationum ac responsionum praeparent; et ad gradus consuetos, qui per diligentem examinationem digni invenientur, promoveri poterunt. Loca tamen certa, ut ab omni ambitionis specie, atque ab aliis affectibus parum temperatis recedant, quamvis ea in universitate, ubi gradum accipiunt, dari soleant, non accipiant; sed simul omnes extra numerum se constituant; nec sumptus qui pauperes non deceant in gradibus huiusmodi faciant; ad quos

[86] *Const.* P. III c. 1 n. 18: « Qui quidem [libri] edi non poterunt in lucem sine approbatione atque consensu praepositi generalis, qui eorum examinationem saltem tribus committat sana doctrina et claro iudicio in ea facultate praeditis » MI *Const.* III 86. Vide etiam lin. 480-6 *t1* (*a*).

TEXTUS HISP. *a* (1548-50)

16. Después de oýda una facultad, tórnenla a repassar mirando sus estrattos ; y con parecer del Rettor podrán leer algún libro más sobre la mesma doctrina, y de todo podrán hazer un estratto o summario más distinto y ordenado y breve, que será el primero que yvan haziendo, quando tenían menos intelligentia, y scrivirse a en un libro que puedan traer consigo, para acordarse con más facilidad y brevedad de lo studiado; y para esto mesmo es bien saccar al margen algo que muestre lo que ay dentro, y hazer una tabla por orden del alphabeto con sus números de las materias que se trattan, porque assí podrán, sin confundirse, hallar presto lo que quieren. Quien por sí no supiesse hazer esto, ayúdese de la industria de otros.

17. Acabándose sus cursos dispónganse a los actos públicos de responsiones y examinaciones, y tomen sus grados los que con examen diligente se hallaren merecerlos, aunque no entrando en lugares, como se usa en universidades; antes por evitar toda specie de ambición, se pongan todos los de la Compañía fuera del número, y no hagan costas en los grados que sean de importantia.

TEXTUS HISP. *D* (1594)

te para más poder ayudar a los próximos a gloria divina deven tomarse.

18. Si conviene que los que han acabado los studios lean en particular o públicamente para provecho suyo y de otros, véalo el Superior, y provéase como más expediente parescerá en el Señor nuestro.

406-8 y provéase... nuestro *add. t4 m. Pol.* ‖ 406 provéase *del. t4* los, *sup.* como ‖ 407 espediente *del. t4* será.

TEXTUS LATINUS (1583)

sine humilitatis detrimento, non ob aliud, quam ut possint proximis ad Dei gloriam esse utiliores, promoveri debent [87].

18. Num autem his qui iam studiorum suorum cursum peregerunt, praelegere privatim vel publice ad suam vel aliorum utilitatem conveniat, penes Superiorem [88] id erit iudicium, qui, quod magis in Domino expedire videbitur, statuet [89].

---

[87] Iam in documento anteriore: *Dubiorum series altera* (1547-48) statutum est: « No tomen lugares los studiantes, ni pagen por sus grados cosa alguna » MI *Const.* I 284 n. 58. – Cf. *Const. Coll. Pol.* (1548-50) II n. 26: *Hazer sus auctos etc.*; supra, mon. 4, p. 45; dein *Const. Un. Gand* (1549-50) VI n. 5 8 9 et IX n. 9, supra, mon. 6, p. 56.

[88] « *Penes superiorem* – Rectorem ex voluntate praepositi provincialis » NADAL, *Scholia* 86.

[89] Cf. supra, n. 6 et *F*; et *Const. Coll. Pol.* (1548-50) II n. 27: *Leer*, supra, mon. 4, p. 45.

TEXTUS HISP. *a* (1548-50)

18. El leer las facultade que uno ha studiado a algunos otros, o en particular o públicamente, como paresciere al Rector, attentas las circunstantias de personas y lugares; aprovecha al mesmo para mejor entender y posseer lo que ha studiado; y tanbién a los otros que dél podrán aprender, será útil; y así el Rector vea y ordene en esto lo que le parezerá más conveniente.

Ninguno publique libro alguno o scritto que aya hecho, sin approbatión del Prepósito general, que se hará después de examinar si es espediente para el servicio de Dios y bien común que el tal libro se publique.

TEXTUS HISP. *D* (1594)

480-6 Ninguno... publique *in marg. m. Pol.*

II. Caput 7 P. IV Constitutionum

Introductio

A. Textus Hispanici : Iam superius notavimus, caput septimum non reperiri in primis quattuor textibus Constitutionum. Primum apparet in *t5* (*B* seu autographo S. Ignatii), sed illi quoque posterius est insertum manu Patris Polanco (cf. MI *Const.* II p. LXVII-LXIX: *De capite septimo*).

1. *Instit. 1b* 56*rv*, declarationes *ib.* 117*r*, excepta paragrapho tertia, a P. Polanco partim inter capita 6 et 8, partim in margine exaratus. — 2. *Instit. 222* 53*v*, declarationes *ib.* 133*v*-4*r*, n. 1-2 manu Patris Polanco, n. 3 alia manu in margine. — 3. *Instit. 1f* 48*rv*, declarationes *ib.* 48*bis*. — 4. *Instit. 1c* 81*rv*, declarationes *ib.* 195*r* ; n. 1-2 a Ioanne Philippo Viti, n. 3 in margine alia manu. — 5. *Instit. 1d* 118-9, declarationes *ib.* 53-4.

B. Textus Latini : 1. *Instit. 7a* 18*r*-9*r*, declarationes *ib.* 78*v*, scribente Petro di Pietro (cf. superius, c. 5 et 6 *t1* lat.). — 2. *Instit. 1c* 272*v*-3*r*, manu Ioannis Philippi Viti. — 3. *Instit. 7b* 26*v*-7*r*, declarationes *ib.* 198*rv*, ab amanuense nobis ignoto exaratus.

Editio : Ex textibus hispanicis in MI *Const.* II 440-3 exhibentur *t1* (*B*) et *t5* (*D*) ; in MI *Const.* III 128-30 reperitur textus latinus.

Tempus : Caput septimum scribi debuit eodem tempore ac capita de universitatibus, immo potius aliquanto antea, nam c. 11 n. 1 illud supponere videtur. Iamvero haec capita confecta sunt exeunte anno 1553 vel 1554 ineunte (ut inferius ostendemus). Idem dicendum est de tempore insertionis huius capitis in textum S. Ignatii. Nam prima congregatio generalis (1558), cum constitutiones quasdam extra librum Constitutionum repertas memoret, inter quas n. 3 capitis septimi, de prima parte eiusdem capitis (n. 1-2) nihil dicit (cf. *Institutum S. I.* II 171-3). Quod significat has paragraphos vivente S. Ignatio Constitutionibus insertas esse.

Ratio Editionis : Edimus *t5* (*D*) ex textibus hispanicis cum omnibus reliquorum textuum variantibus. Textum vero latinum exhibemus uti prostat in MI *Const.* III, sed sine apparatu critico, cum innumerae variantes mere stilum respiciant.

Textus hisp. *D* (1594)

Capítulo VII

De las scuelas que se tienen en collegios de la Compañía

1. Teniendo respecto a que en los collegios nuestros no solamente los scholares nuestros se ayuden en las letras, pero aun los de fuera en letras y buenas constumbres; donde cómmodamente se podrán tener [A] scuelas, se tengan a lo menos de letras de humanidad, [B] y de allí arriba sigún la disposición que uviere en las tierras de los tales collegios, mirando siempre el mayor [118] servicio de Dios N. Señor.

[53] Sobre el capítulo VII: De las escuelas que se tienen en collegios de la Compañía

A. *Será del General determinar dónde será cómmodo tener las tales scuelas.*

---

7 se tengan *sup. l1* ‖ 11 VII *del. l1* de *sed. rest.*

---

[1] « *Non solum profectus* – Quo profectu contenti sumus in collegiis, ubi Societas alit suos, ut audiant publicas lectiones, nec aliquam suscipit obligationem alios docendi » Nadal, *Scholia* 86.

[2] « *Sed etiam profectus* – « Quam curam suscipere solet Societas in iis dumtaxat collegiis, ubi ex ratione fundationis eam suscipere debet, sive ab aliis conditionem acceperit, sive ipsa sibi imposuerit iuxta variam rationem suscipiendi obligationes; qua de re dictum in annotatione in secundum caput huius partis Declarationum » Nadal, *Scholia* 87.

[3] « *Ubi commode id fieri poterit* – Si quidem ex ratione fundationis id debeat Societas, non tantum fieri poterit, sed debebit. Sin nulla esset obligatio, possent tamen in illis collegiis, quae pro nostris scholasticis alendis fundata sunt, aperiri scholae, ubi abundaret professoribus Societas, et collegia redditibus, nec timeretur consuetudine docendi induci posse tacitam aliquam obligationem vel exactionem dandi professores perpetuo; et huc fortassis spectat hic locus » Nadal, *Scholia* 87.

[4] « *Saltem in disciplinis humanioribus* – Hoc propterea dicitur, quod collegia cum hac obligatione facilius fundantur » Nadal, *Scholia* 87.

Textus latinus (1583)

Caput VII

De scholis collegiorum Societatis

1. Habita ratione, non solum profectus [1] in litteris scholasticorum nostrorum, sed etiam profectus [2] in litteris et moribus externorum, quos in nostris collegiis instituendos suscepimus; [A] scholae publicae, ubi commode id fieri poterit [3], aperiantur, saltem in disciplinis humanioribus [4]. [B] In gravioribus autem disciplinis, pro locorum, in quibus collegia fuerint, ratione, semper quid Deo gratius sit ante oculos habendo, aperiri poterunt [5].

A. *Praepositi generalis* [6] *erit, ubi huiusmodi scholae* [7] *habendae sint, statuere.*

B. *Et etiam* [8] *iuxta quod commode id poterit Societas. Nostra*

---

[5] « Quanto alla doctrina, in classi o schole diverse, secondo la capacità, si insegnano littere de humanità, latine et grece, et etiam hebraice, per quelli che sono capaci. Et quando fossi numero conveniente de persone già docte in queste littere, et altrove non fossi comodità di studiare logica et philosophia, la Compagnia provede de lectori che facino il corso delle arti, et finalmente della theologia, al modo de Parisi. Et non solamente si legono lectioni, ma si fano tutti essercitar in compositione et dispute et collationi varie, quali giovano più forsa che le lectioni ». Ex *Sumaria informatione del modo de procedere delli collegi della Compagnia di Iesù* (1552), in MI *Epp.* IV 11; cf. *ib.* XII 311 n. 7. – De ratione procedendi deque utilitatibus collegiorum cum scholis publicis ad humaniores litteras tradendas erectorum, agit copiose P. Polanco die 1 dec. 1551 ad P. Araoz ex commissione scribens; vide ep. infra, mon. 34, p. 413-9; cf. etiam mon. 35, infra, p. 419-20.

[6] « *Praepositi generalis* – Solius, vel ex commissione per alium, sive collegia recipiantur, in quibus sit praelegendum, sive in alia ratione collegiorum videantur scholae aperiendae praeter rationem instituti sui; qua in re magna utendum erit circumspectione et cautione » Nadal, *Scholia* 335.

[7] « *Ubi huiusmodi scholae* – Adde « commode » ut est hispanice; quod omisit interpres uterque » Nadal, *Scholia* 335.

[8] « *Et etiam* – Ut aperiantur scholae in gravioribus disciplinis, non solum est ratio horum habenda locorum, ut est in constitutione, sed facultatis Societatis. Nam est hispanice *según la disposición*, idest iuxta dispositionem vel facultatem » Nadal, *Scholia* 335.

B. *Y también según la disposición de la misma Compañía; pero nuestra intención sería que en los collegios commúnmente se enseñasen letras de humanidad y lenguas, y la doctrina christiana; y si fuesse menester se leyesse una lición de casos de consciencia; y si ay commodidad de quien predique o confiesse, que se haga, sin entrar en sciencias* [54] *superiores, embiándose destos collegios a las universidades de la Compañía los que allí uviessen estudiado humanidad, para aprenderlas.*

[118] 2. Téngase en las tales scuelas forma cómo los que vinieren de fuera sean bien instituidos en lo que toca a la doctrina christiana, y háganse confessar cada mes si se puede, y freqüentar los sermones, y finalmente téngase cuidado que con las letras tomen también las costumbres dignas de christiano. Y porque en los particulares ha de aver mucha variedad según las circunstancias

15 dispositión *del. t1* y || 17 y [2] *del. t1* se enseñase || 19 predique *del. t1* y, *sup.* o || 20 superiores *in marg. t1* || 28 particulares *del. t1* ay n

[9] « *Ut in collegiis fere* – In collegiis non solum ex institutione puerorum in doctrina christiana magnus proventus speratur, sed simul ex ministeriis Societatis primariis, quae serio exercentur in his scholis, et admodum fructuose. In nullo igitur collegio omitti illa debent; simul in illud danda opera est accurate, ut moribus christianis excolantur auditores, quaesitis occasionibus ex lectionibus ipsis et exercitiis scholasticis. Ac ne casus quidem conscientiae praetermitti deberent, praesertim ubi aliquis numerus esset vel nostrorum, vel externorum auditorum, et collegii facultates ferre illud onus possent. Quamvis autem horum collegiorum occupatio laboriosa, et nostris minus utilis esse videatur ad studia promovenda, tamen magno fructu magnae occupationes et labores compensantur » NADAL, *Scholia* 335-6.

[10] « *Praelegeretur* – Ex hoc loco formulam colligere possumus, ad quam collegia huiusmodi sint erigenda et conservanda. Quod si forte nos negligamus (quod nunquam fiet, Christo propitio) sit nobis persuasum, id non esse neglecturos, qui dotarint collegia, sed provisuros accurate, ut iuxta huius declarationis statutum conserventur collegia, etiam si nulla sit cum illis contracta obligatio; quemadmodum a principibus curatur, ut monasteria reformentur, quae a pristino ac regulari instituto desciverint » NADAL, *Scholia* 336.

[11] « *Si vero sit qui commode* – Est hispanice « y si hay commodidad de quien predique y confiese, que se haga »; ad verbum: et si est commoditas, ut aliquis concionetur et confessiones audiat, ut id fiat, idest si commode fieri possit, ut aliquis concionetur; quae commoditas non solum refertur ad facultatem Societatis, sed ad aliarum circumstantiarum facultatem. Haec quum ita sint, faciet tamen horum ministeriorum utilitas, atque adeo necessitas ut omnino incommoditates omnes abigantur, et non desit qui concionari pos-

tamen mens haec esset ut in collegiis communiter[9] *litterae humaniores ac linguarum, et doctrina christiana, et, si opus esset, lectio aliqua de casibus conscientiae praelegeretur*[10]; *si vero sit qui commode*[11] *contionetur, aut confessiones audiat, id etiam ut fiat; et de scientiis superioribus*[12] *non agatur*[13]; *sed ad eas addiscendas ab iis collegiis, ii qui in humanioribus litteris profecerint ad universitates*[14] *Societatis mittantur.*

2. Teneatur in huiusmodi scholis is modus quo externi scholastici in iis quae ad doctrinam christianam pertinent bene instituantur[15]; cureturque, quoad eius fieri poterit, ut singulis mensibus ad sacramentum confessionis accedant, et verbum Dei frequenter audiant[16]; et demum cum litteris mores etiam christianis dignos hauriant[17]. Et, quia in particularibus multum varietatis esse oportebit pro varietate locorum et personarum, singula persequi non est huius

---

sit et confessiones audire. Nam quum sint collocandi in collegiis, qui et nostrorum confessiones et auditorum nostrorum audiant, item qui hos doceant doctrinam christianam, et his concionentur; erit facile simul alios docere, aliis concionari, aliorum etiam confessiones audire, sed ita tamen, ut prius satisfiat collegio et propriis eius exercitiis, reliquum tempus designetur aliis; tametsi non est alienum ab horum collegiorum instituto, ut aliqui alantur, qui proprie ad confessiones aliorum destinentur, quemadmodum est in superioribus annotatum » NADAL, *Scholia* 336.

[12] « *Et de scientiis superioribus* – Plura erunt collegia, in quibus superiores disciplinae non tradentur; sed tamen non oberit, sed proderit etiam, ubi opulentia collegiorum et auditorum frequentia ad hoc invitent, si professio artium liberalium, nonnunquam etiam theologiae in eis instituatur, qualis est ratio Collegii Romani. Verum haec studiorum plenitudo magis est academiarum generalium Societatis et pleniorum collegiorum » NADAL, *Scholia* 336-7.

[13] « In Declarationibus (p. 50-1) lit. A [recte: B] de iis quae legenda essent in collegiis, non est observatum hoc, nec observatur in multis collegiis, ubi artes leguntur etc.; et tamen existimo observandum, ut plurimum » POLANCO, *Quaedam ex Constitutionibus quae non observantur . . .*, in *Congr. 20a* 76 n. 46. – De philosophia in parvis collegiis non legenda vide epistulam Patris Polanco die 29 sept. 1554 rectoribus collegiorum datam, infra, mon. 48, p. 453-4.

[14] « *Ad universitates* – Vel ad collegia pleniora, in quibus superiores illae scientiae praelegantur, vel ad alia collegia nostra, ex quibus in universali academia audire possint » NADAL, *Scholia* 337.

[15] De doctrina christiana in scholis docenda cf. NADAL, *Reg. de scholis* (1553) II n. 12-18, supra, mon. 13, p. 196-7.

[16] Cf. *ib.* n. 10, p. 196.

[17] Cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) I: *Quae ad pietatem et bonos mores per-*

de lugares y personas, no se descenderá aquí más a lo particular, con dezir que aya [C] reglas que desciendan a todo lo necessario en cada collegio; solamente se encomendará aquí [D] que no falte la correctión conveniente a los que la han menester de los de fuera, y no sea por mano de ninguno de la Compañía.

[54] C. *De la regla del collegio de Roma se podrá accomodar a los otros la parte que les conviene.*

D. *Para esto donde se podrá tener corrector, se tenga; donde no, aya modo cómo se castiguen, o por uno de los scholares o de otra manera conveniente.*

[118] 3. Siendo tan proprio de nuestra professión no acceptar premio alguno temporal por los ministerios espirituales en que nos occupamos según nuestro Instituto en ayuda de los próximos, no conviene acceptar dotación ninguna de collegio con obligarnos a dar predicador o confessor [E] o lector alguno de theología.

39-52 Siendo. . . divina *add. in marg. 14 et sequ. m. Pol.* Approbo praedictam constitutionem. — Jo. de Polanco.

---

tinent, supra, mon. 2, p. 19-22; *Reg. Rect. Coll. Rom.* (1551) V, supra, mon. 7, p. 89-93; NADAL, *Reg. de scholis* (1553) II, supra, mon. 13, p. 195-203.

[18] « In Constitutionum p. 53: in quovis collegio regulae quae ad omnia necessaria descendant, constitui debent; hoc fiat ergo. Ex regulis Collegii Romani (quae ipsae recognoscendae sunt) aliis accommodando quod conveniet, ut in Declarationum p. 51 lit. C dicitur » POLANCO, *Quaedam ex Constitutionibus quae non observantur . . .*, in *Congr. 20a* 81 n. 15.

[19] Cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) I n. 16, supra, mon. 2, p. 21.

[20] Cf. NADAL, *Reg. de scholis* (1553) II n. 21-30, supra, mon. 13, p. 198.

[21] Iam in instructione die 17 ian. 1552 a S. Ignatio Patri Oviedo et sociis Neapolim ad novum collegium inchoandum profecturis data legitur: « Llevar las reglas del collegio de Roma, mutatis mutandis » MI *Epp.* IV 100 n. 10 et 115 n. 14. Et re vera exstat exemplar inscriptum: *Regole del Collegio de Roma per il collegio di Napoli. Mutatis mutandis*; et aliud: *Reglas de Roma por Sicilia* (cf. Introd. mon. 7, supra, p. 64). Extra Italiam quoque missae sunt haud raro *Reg. Rect. Coll. Rom* (1551) S. Ignatio adhuc vivente; cf. *Introd. gen.* c. IV n. 5, supra, p. 18*-20*.

[22] « *Vel alia convenienti* – Vide quid hac in re statuit generalis prima congregatio » NADAL, *Scholia* 337. – In documento *Proponenda in congregatione generali prima* inscripto legitur: « 3. An constitutio pertinens ad correptionem externorum scholasticorum aliqua declaratione relaxari debeat, cum nec inveniantur correctores, nec forte ali possint, nec velint ab ipsis corrigi scholastici. An potius manere debeat constitutio, ut iacet, licet dispensetur alicubi pro re nata » *Congr. 20a* 9. Responsum est a congregatione: « Consti-

loci. Id tamen dictum sit, [C] in quovis collegio regulas, quae ad omnia necessaria descendant, constitui debere [18]. Hoc tamen commendatum hoc loco volumus [D] ne externis scholasticis correctio, quoad illis opus erit, desit [19]; quae tamen per aliquem de ipsa Societate exercenda non erit [20].

C. *Ex regulis Collegii Romani, aliis, quod cuique conveniet, accommodari poterit* [21].

D. *Ad hoc, ubi corrector haberi poterit, habeatur; ubi non poterit, excogitetur modus quo castigantur, vel per aliquem ex ipsis scholasticis, vel alia convenienti* [22] *ratione.*

3. Cum tam proprium sit nostrae professionis, nullum temporale praemium accipere pro spiritualibus ministeriis [23] in quibus iuxta nostrum Institutum in proximorum auxilium occupamur; non convenit ullam collegii dotationem admittere per quam [24] ad dandum contionatorem, aut confessarium, [E] aut lectorem aliquem

---

tutionem, ut iacet, esse retinendam; sicubi tamen necesse fuerit, dispensare posse Praepositum generalem » *Institutum S. I.* II 164 decr. 35. – Quaestio mota est ab eo tempore quo Societas scholas publicas aperuit. Vide e. gr. epistulam Patris Oviedo, rectoris collegii gandiensis, die 10 martii 1549 datam, in *Epp. Mixtae* II 122 et responsum S. Ignatii, in MI *Epp.* II 498. Patri Nadal, rectori collegii messanensis, die 22 iunii 1549 hunc in modum respondebat S. Ignatius: « Del açotar una de tres vias se pensaba: primera que unos açotasen a otros; que alguno más quieto açotase; que tomen uno de fuera de la Compañía para azotar, mandándole ellos, etc. » MI *Epp.* II 442. Vide praeterea epistulas Patris Polanco die 21 ian. 1553 et die 28 dec. 1555 de hoc negotio rectoribus datas, infra, mon. 37 et 51, p. 423-4 et 463-4.

[23] « *Pro spiritualibus ministeriis* – Ac ne pro aliis quidem ullis, quae a nobis iuxta nostri instituti rationem praestantur » NADAL, *Scholia* 87.

[24] « *Per quam* – Si pro nullo ministerio Societatis nec stipendium accipere possumus, nec eleemosynam, dubitari non potest, quin nec dotationem collegii recipere pro ministeriis professorum theologiae, concionatorum, confessariorum possimus; sed nominatim de his statuitur, quod ad haec ministeria, quae propria sunt professae Societatis, in fundatione nulla possit obligatio suscipi, quae quidem ad dotationem vel fundatorem referatur; ea tamen in aliis lectoribus praestandis utcunque potest; qua de re actum est in declaratione secundi capitis huius partis, et quidem ex ratione phraseos huius » NADAL, *Scholia* 87-8.

« *Non convenit ullam dotationem collegii admittere per quam etc.* – Constat eam obligationem prohiberi, quae ex vi dotationis contrahatur, non eam quam suis, et collegiis, ac etiam provinciae Societas praescribere potest, quae nec ad dotationem, nec ad fundatorem referatur » NADAL, *Scholia* 88.

Porque aunque la razón de la equidad y gratitud nos mueva a servir con más cuidado en los dichos exercicios proprios de nuestro [119] Instituto en los collegios que con más liberalidad y devoción se han fundado, no se deve entrar en obligaciones o partidos que perjudiquen a la sinceridad de nuestro modo de proceder, que es dar gratis lo que gratis hemos recibido; aunque para la sustentación de los que sirven al bien común de los collegios o que studian para ello, se accepte la dotación que la charidad de los fundadores suele asignar a gloria divina.

[54] E. *Quando el Prepósito general o la Compañía tomasse cargo de alguna universidad, no repugnaría a la intención desta constitución que por consiguiente se obligasse a las lectiones ordinarias della, aunque fuessen entre ellas algunas de theología.*

53-6 Quando . . . theología *add. in marg. 14 et sequ. m. Pol.* Approbo totam hanc declarationem additam. — Jo. de Polanco.

theologiae Societas obligetur. Quamvis enim aequitatis et gratitudinis ratio nos ad serviendum cum maiori diligentia in dictis ministeriis, quae nostri Instituti sunt propria, moveat in collegiis quae maiori cum liberalitate et devotione fundata sunt; non tamen sunt recipiendae obligationes vel condiciones quae sinceritatem impediant nostri in procedendo modi, qui est dare gratis, quae gratis accepimus; quamvis pro eorum sustentatione qui communi bono collegiorum serviunt, vel propter illud student, dotatio, quam fundatorum caritas assignare ad gloriam divinam solet, admittatur [25].

E. *Ubi Praepositus generalis vel Societas curam susciperet alicuius universitatis, non repugnaret huius constitutionis intentioni, ut sese ex consequenti obligaret ad lectiones illius ordinarias, quamvis inter illas* [26] *aliquae theologicae essent.*

III. Capita 11-17 P. IV Constitutionum de universitatibus

Introductio

A. Textus hispanici : — 1. *Instit. 7* 149*r*-52*v*, declarationes *ib.* 94*r*-5*v* et 121-2*r* ; manu Petri Antonii Vidal exaratus (cuius formulam votorum autographam vide sis in *Ital. 58* 17*r* et 106*r* ; in folio 17*r* autem solum secunda pars, id est confirmatio votorum anno 1551 facta, est autographa). Constitutiones et declarationes constituunt duos fasciculos separatos, neque ulli textui Constitutionum insertos. Capita signantur numeris 1-7.

2. *Instit. 1f* 185*r*-98*r* (cf. *t7* hisp. primae partis mon. 14, supra, p. 212) ; fasciculus nondum in Constitutionum corpore inclusus, sed sub finem codicis repositus. Sequitur textum primum, et est antiquior quam *t3* et *t4*, nam correctiones horum nondum habet. Numeri 1-7 capitibus praepositi immutati manserunt.

---

[25] Paragraphus tertia et declaratio eius additae sunt septimo capitulo anno 1558 ex decreto 74 primae congregationis generalis. Erant enim e constitutionibus extra librum Constitutionum repertis; cf. *Institutum S. I.* II 171-2.

[26] « *Quamvis inter illas* – Non enim pugnat haec obligatio cum Instituto, si quidem aliqua in fundatione collegiorum suscipiatur obligatio. Sed illa pugnaret, si non esset theologiae praelectio, qualis in scholis haberi solet sed eiusmodi quae ad populum. Haec enim ad proprium ministerium attinet professae Societatis, non illa quae proprie pertinet ad collegia vel academias, atque ad earum scholas; et tum tantummodo colligimus suscipi posse obligationem, quam sibi imponat Societas, ut superius annotavimus » Nadal, *Scholia* 337.

3. *Instit. 1b* 60r-4r, declarationes *ib.* 114r-24v (cf. *t5* hisp. partis primae mon. 14, supra, p. 212); manus est Ioannis Bapt. Peruschi (cf. eius formulam votorum autographam anno 1555 scriptam in *Ital. 59* 303r). Fuerunt fasciculi seiuncti, dein additi in textu *B* seu autographo S. Ignatii. Capita prius distincta numeris 1-7, dein 10-16, denique 11-17 dicta sunt (cf. MI *Const.* II p. LXVIII).

4. *Instit. 222* 58r-66r, declarationes *ib.* 137r-43r; sunt duo fasciculi, posterius in corpus Constitutionum inducti. Differunt tamen quod in priore (conti ente Constitutiones) constitutiones quintae partis folio novo incipiunt, in altero declarationes de ultimo capite universitatum (prius numero 7, dein 17 signato) desinentes in facie recta f. 143 subsequuntur immediate in facie versa eiusdem folii (alia manu) declarationes quintae partis (cf. MI *Const.* II p. LXX adnot. 66).

5. *Instit. 1c* 88r-97r, declarationes *ib.* 197v-202v (cf. *t8* hisp. partis primae mon. 14, supra, p. 212); duo quidem distincti fasciculi (scripti ab eodem Ioanne Philippo Viti sicut reliqua capita, sed ab initio inserti Constitutionibus; attamen post c. 10 P. Viti voluit transcribere quintam partem; nam imo folio 87v prius apposuerat verba « Quinta parte »; quibus tamen deletis denuo scripsit « De las » i.e. [universidades de la Compañía] (cf. MI *Const.* II p. LXX adnot. 66).

6. *Instit. 1d* 128-42, declarationes *ib.* 59-70; textus a congregatione generali quinta (1594) approbatus (cf. *t9* hisp. partis primae mon. 14, supra, p. 212-3).

B. TEXTUS LATINI: — 1. *Instit. 7a* 23r-8v, declarationes *ib.* 105r-8v; scriptus manu Petri di Pietro (cf. *t1* lat. primae partis mon. 14, supra, p. 213), non Fulvii Cardulo, ut putabat P. Codina. Textus constitutionum de universitatibus immediate, sed in folio proprio, sequitur textum capitis decimi; contra declarationes in fine operis reperiuntur, post absolutas declarationes in partem decimam Constitutionum. — 2. *Instit. 1c* 278r-85v (cf. *t2* lat. primae partis mon. 14, supra, p. 213). — 3. *Instit. 7b* 30v-6r (cf. *t3* lat. partis primae mon. 14, supra, p. 213).

TEMPUS: Duae quaestiones bene distinguendae videntur: quando scilicet capita de universitatibus conscripta sint, quando vero autographo S. Ignatii inserta. Ad valorem iuridicum quod attinet, prior quaestio haud dubie multo maioris est momenti quam secunda. Si enim constet haec capita vivente, volente, dirigente et approbante S. Ignatio confecta fuisse, ne umbra quidem dubitationi ultra exsistere possit num ea aequiparanda sint ceteris Constitutionum partibus, independenter a quaestione de tempore insertionis in autographum.

Priorem igitur quaestionem quod spectat, haec dici possunt. Certum est S. Ignatium optasse haec capita conficere, eaque ut partem constitutivam quartae partis considerasse (cf. *Introd. gen.* c. IV n. 8, supra, p. 25*). Certissimum quoque est ea conscripta fuisse ante mensem maium anni 1556, vivente ergo S. Ignatio. Nam in instructione die 11 maii 1556 sociis Claromontem proficiscentibus data, dicitur: « Vedano le Constitutioni della Compagnia

circa università sua » (MI *Epp.* XI 369). Immo quin hoc iam anno 1555 acciderit non dubium est. P. Polanco enim die 14 sept. 1555 inter alia haec S. Fr. Borgiae de illis scribebat: « Se a ya traçado la forma de las universidades » (MI *Epp.* IX 609). Exstant insuper duo argumenta, quibus asserere licet primam formam horum capitum maxima cum probabilitate compositam fuisse exeunte anno 1553 vel 1554 ineunte. Hoc deducitur primo ex attente examinato curriculo vitae Petri Antonii Vidal, cui supra affirmavimus primum textum esse tribuendum. Ille Societatem ingressus est Romae anno 1548 (cf. *Epp. NN 50* 219*r*). Anno 1550 scripsit mediam partem textus *A* Constitutionum (cf. *t3* hisp. partis primae mon. 14, supra, p. 212). Anno sequenti studiis incepit incumbere in novo Collegio Romano, sed minus aptum ad illa se praebuit (cf. MI *Epp.* VI 684). Mense decembri anni 1552 iam Perusiae commorabatur, unde tamen ob turbationes iudicabatur alio transferendus (cf. MI *Epp.* IV 572 V 177 193 410). Revera paulo postea Romam reversus est, nam die 8 sept. 1553 ibi vota renovabat (cf. *Ital. 58* 106*r*). Ibidem videtur remansisse usque ad mensem maium anni 1554, cum, die 6, datae sunt ei a P. Polanco ex commissione S. Ignatii litterae dimissionis (cf. MI *Epp.* VI 684). Mense novembri eiusdem anni iterum Romae apparuit, sed non est admissus in domum Societatis (cf. MI *Epp.* VIII 110). Florentiae denuo in Societatem recipitur (cf. *ib.* 185) sed paulo post a Societate defecit (cf. *ib.* 644 656, IX 369-70; X 81; *Chron.* V 103 n. 279). Itaque clare apparet Vidal textum primum constitutionum de universitatibus non nisi exeunte anno 1553 vel ineunte anno 1554 exarare potuisse.

Ad eandem conclusionem pervenimus, si res ratione eorum, quae in *Const.* P. IV c. 14 D de Terentio habentur, perpendatur. In textu enim primo, antequam corrigeretur, dicebatur: « Si del todo algunos no se pudiesen limpiar, como Terencio, antes no se lean; y si fuese necessario por buenos respectos que se leyesen, sea en tal manera que la qualidad de las cosas no offenda la puridad de los ánimos » (cf. app. crit. ad lin. 34-6 textus hisp. cap. 14, infra), prout etiam P. Olave in tractatu ineunte anno 1553 confecto proponebat (cf. Olave, *Ordo lect. univ.* (1553) I n. 14 et 21 supra, mon. 12, p. 168 170). In correcta autem huius primi textus forma et in ceteris textibus verba: « y si fuese necessario por buenos respectos que se leyesen, sea en tal manera » deleta sunt, ita ut sensus declarationis sit: Terentius omnino in scholis nostris omittendus. Notum est, S. Ignatium anno 1553 Terentium in scholis Societatis non esse legendum statuisse (cf. epistulam die 27 aug. 1553 hac de re Hannibali du Coudret datam, infra, mon. 42, p. 438-9 et *Chron.* 1553 n. 334, infra, p. 557); quare si textus primus post hunc annum scriptus esset, certe formam correctam declarationis de Terentio praeberet, idest plane eius usum in scholis prohibendo.

Ad secundam vero quaestionem quod pertinet, P. Codina contendit capita de universitatibus inserta fuisse autographo Constitutionum post mortem S. Ignatii (cf. MI *Const.* II p. LXXI). Argumentum princeps sumit ex translatione Constitutionum latina. In primo enim textu latino — ut supra iam exposuimus — decla-

rationes horum capitum non sequuntur decimum caput partis quartae, sed sub finem codicis apponuntur, post declarationes partis decimae (cf. MI *Const.* II adnot. 67 p. LXXI). Attamen haec res, certe singularis, probaret insertionem capitum de universitatibus post mortem S. Ignatii evenisse, si non solum declarationes sed ipsas quoque constitutiones universitatum post scriptas omnes Constitutiones exarasset translator; deinde si etiam in textibus hispanicis eadem esset partium collocatio. Quod quidem minime accidit. Immo datur casus non minus singularis textus quarti hispanici (vide supra, p. 270), in quo constitutiones et declarationes universitatum non solum post decimum caput quartae partis inveniuntur, sed, declarationibus universitatum absolutis, eodem in folio immediate incipiunt declarationes quintae partis. Ipse P. Codina fatetur: « Unde hoc acciderit, nescimus » (cf. MI *Const.* II p. LXX adnot. 66). Ex collocatione ergo partium solidum argumentum ad insertionis tempus definiendum sumi non potest.

Idem dicendum est de immutatione numerorum horum capitum. Licet enim etiam in textu quinto hispanico (*C*), pro congregatione generali prima (1558) praeparato, immo etiam in textu latino (cui certe post mortem S. Ignatii finis impositus est) capita de universitatibus numerarentur prius 1-7 et posterius tantum immutarentur in 11-17, attamen hoc non significat necessario, tempore translationis capita haec nondum inserta fuisse corpori Constitutionum, fasciculum contra separatum constituisse, sed id solum deduci permittunt, numerationem capitum nondum tunc esse immutatam in 11-17. Nam optime fieri potuit, prout nos arbitramur, insertionem vivente S. Ignatio, immutationem numerorum autem solum post eius mortem evenisse. Quod illa quoque ratio suadet, tractatum de universitatibus consideratum esse initio ut sectionem quandam alteram partis quartae Constitutionum. Legitur namque in documento *Para las schuelas de los collegios* inscripto et anno 1556 a P. Gonçalves da Câmara confecto, cum collegia Lusitaniae visitaret et ad modum romanum efformaret: « Léase y téngase toda cuenta, con lo que puede aprovechar para esto, en lo que se dize en la quarta parte de las Constitutiones, y *en la segunda parte della, donde se trata de las universidades* ». (Cf. infra, mon. 57 p. 491, lin. 3-4). Bene intelligitur hanc alteram partem quartae partis numerationem capitum propriam (1-7) habuisse, eamque immutatam esse in 11-17, quando divisio in duas partes abolita est. Ob eandem rationem fasciculus de universitatibus habebat titulum generalem: *De las universidades de la Compañía* et caput primum titulum proprium: *Del acceptar universidades*; quod solum in translatione latina immutatum est d lendo titulum generalem, mutando numerum 1 in 11, et inscribendo cap. 11: *De universitatibus in Societate admittendis.* (cf. MI *Const.* III 142 app. crit. ad lin. 1 cap. XI).

Quare nos putamus, firmiter standum esse argumento ex silentio primae congregationis sumpto. Si enim insertio locum habuisset post mortem Fundatoris, id silentio praeterire patres congregati minime potuissent. Deliberarunt enim de multo minoris momenti immutationibus in autographo ignatiano factis (vide app.

crit. adnotationes Patris Polanco in exemplo *C*) et decreta de his constituerunt (cf. ea quae de tempore scriptionis et insertionis capitis septimi diximus, supra, p. 261). Vis huius argumenti e silentio admittitur etiam a P. Codina, qui tamen eam admodum restringit: « Atqui congregatio generalis prima, de additis quibusdam libro Constitutionum ac de repertis aliis extra eundem librum, ideo deliberavit, admittendane essent necne, quod ignoraretur an Ignatio probata illa fuissent. De Constitutionibus vero universitatum congregatio prorsus silet; signum est, eam nullo modo de his dubitasse. Sive itaque ipsius congregationis tempore, sive ante congregationem Constitutiones de universitatibus insertae autographo sint, pari iure ac ceterae omnes Ignatio a congregatione attributae sunt » (MI *Const.* II p. LXXI). Nos contra censemus, consideratis supra expositis, si capita de universitatibus inserta essent post S. Ignatii mortem, congregationem de hoc nullo modo tacere potuisse.

EDITIO: Ex textibus hispanicis in MI *Const.* II 464-91 editi sunt *t3* (*B*) et *t6* (*D*); textus latinus invenitur in *MI Const.* III 142-61.

RATIO EDITIONIS: Edimus textum hispanicum sextum recensentes in apparatu critico omnes aliorum textuum variantes; in edendo autem textu latino sequimur textum in MI *Const.* III exhibitum, omittendo apparatum criticum et illustrando textum respondentibus paragraphis documentorum Patris Polanco et *Scholiorum* Patris Nadal (de quibus vide introductionem mon. 14, supra, p. 211).

DE LAS UNIVERSIDADES DE LA COMPAÑÍA

CAPÍTULO XI

DEL ACCEPTAR UNIVERSIDADES

1. Por la misma razón de charidad con que se acceptan collegios, y se tienen en ellos scuelas públicas para la edificación en doctrina y vida no solamente de los nuestros, pero aun más de los de fuera de la Compañía; se podrá ella estender a tomar assumpto de universidades, en las quales se estienda más universalmente este fructo, assí en las facultades que se enseñan, como en la gente que concurre, y grados que se dan para en otras partes con authoridad poder enseñar lo que en estas bien aprendieren, a gloria de Dios N. S. [p. 129]

2. Pero con qué condiciones [A] y obligaciones y en qué lugares ayan de acceptarse, quedará al parecer de quien tiene el cargo universal de la Compañía, el qual, entendido el parecer de sus assistentes y los demás de cuyo consejo se querrá ayudar,

---

2 Capitulo *del. t3-t5* Primero, *sup.* 11° (*t3 corr. ex* 10°) || 6-7 no solamente ... fuera *t1-t4*; *quae t3 et t4 delendo* no solamente *et* pero aun más *et sup. adiungendo* y *corr. in* de los nuestros y de los de fuera; *hac forma in t5*; *sed in marg. sin. m. Pol.* Antes dezía: no solamente de los nuestros, pero aun más de los de fuera, *quae deleta et forma primaeva restituta est*: *in t3 punctis subducendo verba deleta, in t4 eadem in marg. exarando et in t5 delendo formam immutatam et in marg. m. Pol. adnotando*: no solamente de los nuestros, pero aun más de los de fuera. Approbo ut in margine. — Jo. de Polanco || 10 en *del. t3* otras, *sed rest. punctis subductis, sup.* todas, *sed del.* || 11 auctoridad *del. t3* de

---

[1] « In Constitutionibus (p. 63): « sed. magis ad externorum etc. » – Videatur ne repugnet dictis pag. 42 n. 1 [P. IV c. 3, in MI *Const.* III 109] ubi propter nostros admitti dicuntur. Forte to *magis* tollendum hic esset » POLANCO, *Quaedam quae aliter videntur dicenda* . . . , in *Congr. 20a* 44 n. 60. – Iam in textu hispano et latino ad annum 1557 praeparato ut a congregatione generali prima approbaretur, omissum est vocabulum *magis*, ita ut in textu latino haberetur: « ad nostrorum et externorum aedificationem » (*Instit. 1c* 278r). Congregatione autem id volente, reditum est ad formam primam; cf. app. crit. textus hispani (ad lin. 4-5), et L. LUKÁCS S. I., *De origine collegiorum* . . . AHSI 29 (1960) 222-3.

[2] De collegiis cum scholis publicis excitatis, in quibus ratio habenda

Caput XI

De universitatibus in Societate admittendis

1. Eadem caritatis ratio qua collegia admittuntur, et publicae scholae in eis, non tantum ad nostrorum, sed magis etiam ad externorum [1] aedificationem in doctrina et moribus, tenentur [2]; extendi poterit ad universitatum curam suscipiendam; ut in eis hic fructus extendatur latiusque pateat, tam in scientiis quae traduntur, quam in hominibus qui ad eas conveniunt, et gradibus ad quos promoventur; ut aliis in locis [3] cum auctoritate docere possint quod in his bene ad Dei gloriam didicerint.

2. Quibus tamen condicionibus [4] [A] et obligationibus, quibusque in locis huiusmodi universitates admitti debeant, ei qui supremam curam [5] Societatis habet iudicandum relinquitur [6]; qui, assistentium sibi auditis sententiis et aliorum quos in consilium adhiberi volet, per se ipsum deliberare poterit an sint admittendae.

---

sit « non solum profectus in litteris scholasticorum nostrorum, sed etiam profectus in litteris et moribus externorum, quos in nostris collegiis instituendos suscepimus », actum est superius, in cap. 7, p. 263. – Clara est huius paragraphi allusio ad n. 1 cap. 7, asserentis fructus collegiorum, cum scholis publicis institutorum, in universitatibus latius patere, prout res liquido constat.

[3] « *Ut aliis in locis* – Si aliis in locis, non dubium quin in eadem academia idem possint; propterea id non fuit necessum exprimere » Nadal, *Scholia* 97.

[4] « *Quibus tamen conditionibus* – Hinc compertum est, recipere Societatem posse universitatum fundationem cum conditione aliqua et obligatione, quemadmodum collegiorum fundationem cum obligatione potest accipere, quod secundo capite Declarationum huius partis exponitur. Utrobique tamen de suppeditandis professoribus intelliguntur obligationes. Quae vero ratio sit in hac re observanda, ut sinceritas nobis nostrae paupertatis constet, annotatum est in secundo capite Declarationum huius partis [vide *Scholia* 314-6: *De aliis obligationibus*] » Nadal, *Scholia* 97-8.

[5] « *Qui supremam curam* – Hic etiam subserviet secunda annotatio in secundo cap. huius partis [vide *Scholia* 68-9: *Plenam potestatem habebit*] » Nadal, *Scholia* 98.

[6] Cf. supra, c. 7 A, p. 263.

podrá por sí determinarse al acceptar, aunque no al deshazer (sin el capítulo general) después de acceptadas, las tales universidades.

[p. 59] DECLARACIONES DE LAS CONSTITUCIONES ACERCA DE UNIVERSIDADES

SOBRE EL CAPÍTULO XI

A. *Quando el fundador quisiesse que la Compañía uviesse de dar tanto núme-[p.60]ro de lectores o tomar algunas otras obligaciones, adviértasse que si se aceptan, pareciendo que siempre torne bien a la Compañía para sus fines en servicio de Dios Nro. Señor; que no se deve faltar de cumplirlas, como tampoco fácilmente hazer más en esta parte de lo que es obligatorio (specialmente si se pudiesse interpretar como si fuesse un induzir sobre sí nueva obligación) sin consenso del General; el qual tampoco devrá ser fácil, antes consultándolo con sus assistentes mire por no gravar la Compañía; y*

---

19 *t5 prius* Acerca del || 21 Capitulo *del. t3-t5* primero, *sup.* 11° (*t3 corr. ex* 10°) || 27 en esta parte *add. in marg. t1 m. Pol.* || 28 si fuere un *add. in marg. t1 m. Pol.* || 29 del *del. t1* general || 29-32 general... añade *add. in marg. t1 m. Pol.*

---

[7] Cf. *Const.* P. IV c. 2 n. 1-2, in MI *Const.* III 104.

[8] « *Vel alias obligationes* – Erunt scilicet hae extra ordinem; nam ratio Instituti postulat, ut solae lectorum obligationes accipi possint. Significatur igitur hoc loco dispensatio communis Instituti. Quare erit in rebus duntaxat gravissimis, et quae necessario urgeant, admittenda; alias nunquam. Nunquam enim hae dispensationes non infligent vulnus, et grave et periculosum Societati. Intelliguntur vero hae obligationes esse praeter puram rationem universitatum, quemadmodum praeter collegiorum institutum concedebantur secundo et tertio capite Constitutionum huius partis. Nam si de parvis et non commensuratis intelligas hunc locum, non erit minor difficultas, quam secundo capite Declarationum huius partis fuit. Vide quae illic sunt annotata [v. *Scholia* 314-6] » NADAL, *Scholia* 345.

[9] « *Si admittantur* – Hoc potest ad extraordinarias obligationes, vel ad ordinarias referri. Ad has si referatur, erit ita agendum cum fundatore, ut nullam obligationem subeamus, quae ad dotationem referatur, quo sincere observemus paupertatis nostrae integritatem; sed, fundato collegio et dotato, Societas ipsa obliget collegium ad suas lectiones, iuxta quod viderit ex dotatione sustineri posse; sin ad extraordinarias obligationes locus spectet, eo magis ea cautio erit adhibenda, et simul erit accurate prospiciendum, ne noceat Instituto vel re vel exemplo vel alio quovis pacto admissio extraor-

Non tamen, postquam admissae fuerint, sine congregatione generali per eum dissolvi poterunt [7].

A. *Cum fundator a Societate assignari certum lectorum numerum, vel alias obligationes* [8] *suscipi vellet; animadvertendum est quod, si admittantur* [9], *iudicando utile etiam tunc esse Societati ad finem propositum divini servitii id oneris subire, omnino in eis implendis deesse non oportet* [10]; *sicut nec facile aliquid in hac parte praeter id ad quod obligantur (praesertim si id interpretari quis possit, quasi nova induceretur obligatio) praestandum est sine Generalis consensu. Ille autem non se facilem ad id concedendum reddet; quin potius, re in consultationem cum suis assistentibus adducta, videat ne Societatem gravet; et, si qua in re indulgeatur, constet obligationem nullam induci; sed id quod additur omnino voluntarium esse.*

3. Quia tamen religiosa quies et spirituales occupationes, nec animi distractionem nec alia incommoda quae iudicandi in rebus civilibus vel criminalibus officium sequi solent, Societati permittunt; iurisdictio huiusmodi, quam per se vel per alios a se dependentes [11] exercere debeat Societas, non admittatur [12]; quamvis

---

dinariae obligationis. Sed de his superius dictum est ». NADAL, *Scholia* 345-6.

[10] Vide decretum S. Ignatii quo curam universitatis gandiensis anno 1548 ex parte Societatis acceptavit, infra, mon. 20, p. 373-5. Cf. etiam NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) II n. 12, supra, mon. 11, p. 157-8.

[11] « *Vel per alios a se dependentes* – Provide consultum est Societati, et utiliter in primis, ut iurisdictionem non habeat vel per se, vel per delegatos iudices, quos dicimus hoc loco dependentes, in scholasticos externos. Illud tamen esset curandum, ut e iurisdictione saecularis potestatis eximantur; deinde ut episcopus vel eius vicarius non haberet potestatem ordinario iure in ipsos, sed quemadmodum in aliis universitatibus ab horum iurisdictione scholastici eximuntur (delegatur illis iudex proprius) ita in nostros auditores iudex non esset rector, vel alius quispiam, sed episcopus ipse, vel eius vicarius, apostolica auctoritate hanc haberet iurisdictionem iuxta privilegia academiae exercendam. Verum etiamsi a Summo Pontefice eam auctoritatem obtineret episcopus, nullam a nobis, esset tamen curandum, ut Summus Pontifex in diplomate gravissimis verbis episcopo commendaret, ut Societatem et eius universitatem omni favore prosequeretur; simul statueret, ut gubernatorem episcopus haberet, qui iudicaret scholasticorum causas; hunc vero ut praesentaret episcopo confirmandum rector noster vel provincialis, consulto Generali, et pro suo arbitrio deponeret. Ita evaderet utcumque evidens ratio, quam haec constitutio insinuat, quod conveniat scilicet iustitiae ordinariae etc. Alios universitatis officiales etiam externos dubium non est, quin debeat simpliciter rector creare et deponere pro arbitrio » NADAL, *Scholia* 98-9.

[12] Cf. NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) II n. 11, supra, mon. 11, p. 157.

ya que se condescienda en algo, que conste no induzirse obligación ninguna, sino ser voluntario lo que se añade.

[p. 129] 3. Mas porque la quietud religiosa y occupaciones spirituales no permitten a la Compañía la distración y otros inconvenientes, que se siguirían teniendo el officio de juez en lo civil o criminal; no se accepte tal iurisdición que por sí ni por otros que de sí dependan, aya de exercitar la Compañía; aunque para lo [B] que toca propriamente al bien ser de la universidad, convenga que la justicia ordinaria seglar o ecclesiastica execute acerca de los scholares la voluntad del Rector de la universidad que le fuere significada en el punir, [C] y en general sea en favorecer las cosas de los studios, specialmente siéndole por el Rector encomendadas.

[p. 60] B. *Tocaría al bien ser de la universidad propriamente si un scholar fuesse rebelde o escandaloso que conviniesse hecharle no solamente de las escuelas, pero fuera de la ciudad o en la cárcel, que avisada la justicia ordinaria, luego lo pusiesse por obra. Y para esto y cosas semejantes convernía tener del príncipe o potestad suprema tal autoridad en escrito. También la encomienda del Rector*

---

35 el *add. t2-t6* | *t1 prius* del || 36 civil *del. t5* y, *sup.* o || 48-9 suprema *del. t1* y.

---

[13] « *Saecularis sive ecclesiasticae* – Rationi est consentaneum, ut auditores nostri non subsint iudici saeculari. Habent enim aliae universitates hoc privilegium omnes, quae tamen a saecularibus hominibus gubernantur. Cur non nostrae potius, quarum curam gerunt homines religiosi? Fiunt certe quodam pacto ecclesiastici, atque adeo religiosi, qui se in disciplinam nostram tradunt. Multae enim sunt institutiones nostrorum scholasticorum, quae ad ecclesiasticos et religiosos mores spectant. Quid igitur mirum, quid alienum, si qui his institutis obstricti vivunt scholastici, ecclesiasticis privilegiis fruantur? Pariet tandem illam utilitatem haec gratia, ut plures ad nostras scholas accedant et in spiritu christianae pietatis iuventur, qui et nostrorum studiorum et omnium ministeriorum est finis. Est igitur summo studio contendendum, ut ecclesiastici iuris sint nostrarum universitatum scholastici, nec prius saeculares iudices accipiendi, quam, omni industria et labore consumpto, illud assequi privilegium nulla ratione possimus » NADAL, *Scholia* 99.

[14] « *Huiusmodi facultatis scriptum* – Non erit hoc scriptum, quo iurisdictionem obtineat Societas, nec per quod a nobis iudices ordinarii pendeant; sed quo auctoritas Societatis iudicibus a Principe commendetur, et valeat, quemadmodum absque ulla commendatione deberet valere plurimum. Illud tamen non est negligendum, quod in annotatione Constitutionis huius loci diximus de gubernatore. Et utilius esset fortassis, si facultatem acciperet

ad ea [B] quae ad bonum statum universitatis proprie pertinent, conveniat iustitiae ordinariae, sive saecularis, sive ecclesiasticae [13] ministros, circa punitionem scholasticorum, voluntatem Rectoris universitatis sibi significatam exsequi, [C] et generatim res studiorum favore suo, praesertim cum a Rectore fuerint commendatae, promovere.

B. *Ad bonum universitatis statum proprie pertineret, si scholasticus aliquis rebellis, vel sic offendiculi causa aliis esset ut non solum scholis eum, sed etiam civitate expelli, vel in carcerem conici conveniret; ut certiores facti iustitiae ordinariae administratores, id statim exsequerentur. Et ad hoc et similia a principe vel a suprema potestate huiusmodi facultatis scriptum* [14] *habere testimonium oportebit. Ut commendatio etiam Rectoris in alicuius scholastici favorem momentum apud eosdem iustitiae ministros haberet ne scholastici opprimentur, oporteret.*

---

a Summo Pontifice Societas in erectione universitatis, ut iudicem etiam ecclesiasticum nominaret, et deponeret ubi vellet; qui apostolica potestate iurisdictionem in auditores nostros exerceret, nec tamen a nobis in dicendi iure dependeret, nec ab episcopo vel a principe saeculari. Quod si hoc consequi non possimus, illud tamen, quod de gubernatore episcopi diximus, teneamus. Est autem animadvertendum, posse Societatem e suis scholis quem volet reiicere, quod est ius cuiusvis patris familias. Poterit item castigationes scholasticas exercere per correctorem, etiam verbera. Neque enim haec sunt officia iudicis criminalis, vel civilis, quae nobis interdicuntur. Ceterum in totam universitatem, idest non tantum in doctores, magistros, professores et scholasticos, in officiales alios et administros, sed etiam in iudicem a Societate designatum, apostolica auctoritate exercebit iurisdictionem directivam Societas; diriget enim aliorum quidem studia et mores ad sapientiam et pietatem; officialium vero et gubernatoris mores duntaxat, et eos praesertim, qui ad ipsorum attinent officia. Itaque praescribet, ut suo officio et iurisdictione fungatur gubernator, ubi castigandus videbitur ex universitate aliquis, vel etiam a calumnia vel iniuria liberandus. Quod si non faciat, erit facultas in Societate alium praesentare, illo abrogato, qui recte suis officiis fungatur. Iam vero si nullo modo possit haec ratio gubernandi externos scholasticos ab episcopo impetrari, vel a Summo Pontifice, et non conveniret contra voluntatem episcopi exigi, vel non posset; saltem plenam nostram libertatem retineamus nostros religiosos gubernandi, non in domesticis solum actionibus et officiis, sed etiam in publicis et universitatis; tum etiam universitatem et scholasticos externos in universistate quae est scholastica nostra iurisdictio; reliquam omnem relinquamus episcopo. Nam illud, ut dixi, curandum omnino est, ut eximantur externi scholastici a saeculari iurisdictione » NADAL, *Scholia* 346-7.

en favor de algún scholar devría de ser de momento acerca de los ministros de justicia, para que no sean los scholares opprimidos.

C. *Porque la exempción de los ordinarios no puede attraer número de scholares, en otras indulgencias* [*p. 61*] *y privilegios se procure recompensar esto.*

[p. 130] Capítulo XII

De las facultades que se han de enseñar en las universidades de la Compañía

1. Como sea el fin de la Compañía y de los studios ayudar a los próximos al conoscimiento y amor divino y salvación de sus ánimas, siendo para esto el medio más proprio la facultad de theología, en ésta se deve insistir principalmente en las universidades de la Compañía, tractándose diligentemente por muy buenos maestros lo que toca a la doctrina scholástica y Sacra Scriptura, y también de la positiva lo que conviene para el fin dicho, sin entrar en la parte de cánones que sirve para el foro contencioso.

---

1 12° *t3-t5 corr. ex* 2° (*t3 prius* 11°) ‖ 4 ayudar los *t1* ‖ 6 animas *del. t1* y | proprio *sequ. in marg. t3 et t4* entre las letras (*t3 m. Pol.*) *sed del.* | proprio *del. t5* entre las letras ; *in marg. t5* Esto se añadió, *quae deleta* ; *in marg. t5 m. Pol.* Approbo quassationem. — Jo. de Polanco ‖ 11 la *corr. t1 ex los* | parte de *t1 sup. m. Pol.* | que *del. t1* son, *sup. m. Pol.* sirve | foro *p. corr. t1* ‖ 12 contentioso *del. t1* más que para el de la conscientia sirve

---

[15] « *Et privilegiis* – Inter quae esse poterit, iudicem ut habeant suum scholastici, saltem in prima instantia » Nadal, *Scholia* 347.

[1] Cf. *Const.* P. IV c. 5 n. 1, supra p. 215 217 et Olave, *Ordo lect. univ.* (1553) I n. 1 et 4, supra, mon. 12, p. 165-6.

[2] « *Magis proprium* – Non dubium est quin theologiae facultas, quae in scholis comparatur, maximum sit adminiculum ad finem Societatis consequendum. Sed hispanice tamen comparatio hoc loco ita videtur fieri, quasi haec facultas aliis mediis anteponatur; quod libenter quidem recipimus et colligimus propterea ita pronuntiari, quod theologiae facultas ac studium debeat semper cum spiritu et omnibus virtutibus coniungi, hoc est simul tractanda sit theologia et scholastice et mystice; inde enim extabit excellens huius facultatis fructus, dignitas et praesidium, et quod aliis praesidiis vel mediis omnibus necessario anteponatur » Nadal, *Scholia* 99-100.

[3] Cf. *Const.* P. IV c. 5 n. 1 et c. 6 n. 6, supra, p. 215 217 235.

C. *Quoniam exemptio ab ordinariis iudicibus scholasticorum numerum allicere non potest; aliis praerogativis et privilegiis*[15] *ut id compensetur curandum est.*

CAPUT XII

DE SCIENTIIS QUAE TRADENDAE SUNT IN UNIVERSITATIBUS SOCIETATIS

1. Cum Societatis atque studiorum scopus sit proximos ad cognitionem et amorem Dei et salutem suarum animarum iuvare [1]; cumque ad eum finem medium magis proprium [2] sit facultas theologiae; in hanc potissimum Societatis universitates incumbent; ac diligenter per idoneos admodum praeceptores [3] quae ad scholasticam doctrinam, et sacras Scripturas pertinent, ac etiam ex positiva [4], quae ad hunc finem nobis praefixum conveniunt (non attingendo tamen eam partem canonum [5] quae foro contentioso inservit) [6], pertractabunt.

---

[4] «*Ex positiva* – Quam intelligamus positivam theologiam, collige ex declaratione super 14 cap. [lit. C, v. infra, p. 299] et super 5 huius partis [c. 5 n. 1 B, superius, p. 215 217]» NADAL, *Scholia* 100. – «In Constitutionibus (p. 64) quae ad positivam theologiam pertinent, pertractanda dicuntur in nostris universitatibus; non videntur tamen concilia et decreta praelegenda etc. Forte de casibus conscientiae intelligit, et explicari posset» POLANCO, *Quaedam quae aliter videntur dicenda...* in *Congr.* 20*a* 44 n. 61.

[5] «*Eam partem canonum* – Ac ne aliam quidem, quae aliorsum pertinet, hactenus docuit Societas, nisi quae theologiae est pars, ut de usura, de simonia, de excommunicatione etc. tractant nostri professores ex libris theologiae, adhibita canonum citatione; sed non prohibetur tamen quin eam partem docere possimus, quod hactenus factum non est; si tamen fieret, ita esset docendum, ut nihil eorum, quae ad forum contentiosum attinent, miscerentur» NADAL, *Scholia* 100.

[6] Cf. NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 37, supra, mon. 11, p. 152 et OLAVE, *Ordo lect. univ.* (1553) I n. 6, supra, mon. 12, p. 166. – Congregatio generalis XVI (1730-31) decreto 30 statuit nostros posse, Patris Generalis iudicio, omnes iuris canonici partes seu titulos in universitatibus legere; cf. *Institutum S. I.* II 431.

2. Y porque assí la doctrina de teología como el uso della requiere (specialmente en estos tiempos) cognición [A] de letras de humanidad y de las lenguas latina y griega y hebrea; destas havrá buenos maestros y en número sufficiente; [B] y también de otras como es la caldea, arábi-[p. 131]ga y indiana, los podrá aver donde fuessen necessarios o útiles para el fin dicho, attentas las regiones diversas y causas que para enseñarlas pueden mover.

[p. 61] Sobre el capítulo XII

A. *Debaxo de letras de humanidad, sin la grammática, se entiende lo que toca a rectórica, poesía y historia.*

B. *Quando se hiziesse diseño en un collegio o universidad de preparar suppósitos para entre moros o turcos, la arávigo sería conveniente o la caldea; si para entre indios, la indiana; y assí de otras por semejantes causas podría aver utilidad mayor en otras regiones.*

[p. 131] 3. Assímismo porque las [C] artes o scientias naturales disponen los ingenios para la theología, y sirven para la perfecta cognición y uso della, y también por sí ayudan para los fines mismos; tractarse han con la diligencia que conviene y por doctos maestros, en todo buscando sinceramente la honra y gloria de Dios Nro Señor.

[61] C. *Tratarse ha la lógica, phýsica y methaphýsica y lo moral, y también las mathemáticas con la moderación que conviene para el fin que se pretende.*

---

15 y hebrea *add. in marg. t3 et t4 (t3 m. Pol.)* | y hebrea *lineis clausa in t5 ; in marg. t5 m. Pol.* Esto se añadió, *quae deleta* ‖ 17 la *del. t3 et t4* hebrea | la *in marg. t5 m. Pol.* De aquí se quitó : hebrea, *quae deleta ; ib. m. Pol.* Approbo utrumque ut in textu iacet. — Jo. de Polanco | caldea *del. t1* y | y *add. t1 m. Pol.* | los *t1 sup. m. Pol.* ‖ 18-9 attentas . . . mover *add. t1 m. Pol.* ‖ 21 sin la grammática *add. t3 sup. m. Pol., t4 in marg. alia m.* ‖ 25-7 y assí . . . regiones *add. in marg. t1 m. Pol.* ‖ 30 los *t1 sup. m. Pol.*

---

[7] Cf. *Const.* P. IV c. 5 n. 1, supra, p. 215 217.

[8] Lingua hebraica in *t1-t3* recensebatur inferius, una cum chaldaica caeterisque quarum possent praeceptores constitui. At P. Polanco in autographo (*t3*) expunxit vocem « hebrea » eamque superius in margine exaravit ac post vocem « griega » inserendam disposuit; cf. app. crit. textus hispani (ad lin. 15). Congregatio generalis prima (1558) decreto 29 hanc transpositionem adprobavit; cf. *Institutum S. I.* II 164.

[9] Cf. *Const.* P. IV c. 6 n. 5, supra, p. 233.

2. Et, quia tam doctrina theologiae quam eius usus exigit, his praesertim temporibus, [A] litterarum humaniorum [7], et latinae, ac graecae, et hebraicae [8] linguae cognitionem [9]; harum etiam idonei professores, et quidem iusto numero, constituentur. [B] Aliarum praeterea linguarum, qualis est chaldaica, arabica, et indica, ubi necessariae vel utiles ad dictum finem viderentur, habita regionum diversarum et causarum quae ad eas docendum movent ratione, possent praeceptores constitui.

A. *Sub litteris humanioribus, praeter grammaticam, intellegatur quod ad rhetoricam, poesim, et historiam* [10] *pertinet* [11].

B. *Cum in aliquo collegio vel universitate eo spectaretur ut homines ad Saracenos vel Turcas iuvandos praepararentur; arabica* [12] *lingua vel chaldaica conveniret; cum ad Indos, indica; et sic de aliis dicendum quae esse possent aliis in regionibus, ob similes causas, utiliores.*

3. Sic etiam, quoniam [C] artes vel scientiae naturales [13] ingenia disponunt ad theologiam, et ad perfectam cognitionem et usum illius inserviunt, et per se ipsas ad eundem finem iuvant; qua diligentia par est, et per eruditos praeceptores [14], in omnibus sincere honorem et gloriam Dei quaerendo, tractentur.

C. *Tractabitur logica. physica, metaphysica, moralis scientia, et etiam mathematicae* [15], *quatenus tamen ad finem* [16] *nobis propositum*

---

[10] « *Poësim et historiam* – His adde quae ad copiam et elegantiam, tum ad epistolarum scribendarum institutionem attinent, et solent a nostris in ea classe tractari, quam appellamus humanitatis » NADAL, *Scholia* 347.

[11] Cf. *Const.* P. IV c. 5 A, supra, p. 217.

[12] « *Arabica* – Propter eos, qui Mesopotamiam incolunt, et regiones alias orientales, vel etiam ditionem Pretiosi Ioannis, esset utilis chaldaica, et ad librum Danielis prophetae et Esdrae, in quibus aliqua sunt chaldaica; tum ad cognitionem versionis chaldaicae Veteris Testamenti, vel totius, vel partis, quae appellatur Thargum » NADAL, *Scholia* 347-8. — Pretiosus seu Presbyter Ioannes imperator credebatur Aethiopiae; de missione Societatis in hac ditione suscepta cf. RODRIGUES, *História* I/2 565-84: *A grande emprêsa da Etiópia.*

[13] Cf. *Const.* P. IV c. 5 n. 1, supra, p. 215 217.

[14] Cf. *Const.* P. IV c. 6 n. 6, supra, p. 235.

[15] De lectione mathematices cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) II n. 18, supra, mon. 2, p. 26 NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 27, supra, mon. 11, p. 146-7 et OLAVE, *Ordo lect. univ.* (1553) I n. 3, supra, mon. 12, p. 166.

[16] « *Quatenus tamen ad finem* – Nullo enim pacto attingentur, quae ad partem iudiciariam pertinent, quod tam est manifestum, ut dictum non oportuerit; ac ne curiosius quidem in speculativa est agendum, sed in his rebus constitutus sit modus in scholis nostris » NADAL, *Scholia* 348.

Enseñar a leer y escrivir también sería obra de charidad, si uviesse tantas personas de la Compañía que pudiessen attender a todo; pero por falta dellas no se enseña esto ordinariamente.

[p. 131] 4. El studio de medicina y leyes, como más remoto de nuestro Instituto, no se tratará en las universidades de la Compañía, o a lo menos no tomará ella por sí tal assumpto.

Capítulo XIII

Del modo y orden de tractar las facultades dichas

1. Para tractar ansí las facultades inferiores como la theología, aya el concierto y orden que conviene assí a la mañana como a la tarde. [p. 132]

2. Y aunque [A] según las regiones y tiempos pueda aver variedad en el orden y horas que se gastan en estos studios, aya conformidad en que se haga en cada parte lo que allí se juzgare que más conviene para más aprovechar en las letras.

---

40 más *del. t3 sed rest. punctis continuis subductis* ; *t4 del. sed sup. alia m. rest* | más *add. in marg. t5 m. Pol.* ; *ib. m. Pol.* Quitóse : más, *quae deleta* ; *m. Pol. ib.* Approbo additum « más ». — Jo. de Polanco.

1 13° *corr. t3-t5 ex* 3° (*t3* prius 12°)

---

[17] « *Si is personarum numerus* – Duo hic significantur: non esse quidem praeter Institutum hanc aperire scholam, sed fecisse penuriam hominum nostrorum, ne illius usus ordinarius esset. Nihil ergo erit, quapropter non aperiatur, ubi commode id poterit. Nisi quis velit ita interpretari, quod significet Societas fere nunquam existimandum tantum fore numerum nostrorum, ut vulgo illius scholae suscipi debeat cura. Quae tamen interpretatio videtur violenta, et alioqui usus iam est in nonnullis collegiis introductus, ut in huiusmodi scholis doceant nostri » Nadal, *Scholia* 348. – S. Ignatius mentem de hac re manifestabat in epistula die 21 nov. 1555 ad P. Torres scribens: « El enseñar a leer y a scrivir a los niños ya me pareze se haze en Goa, y junto con ello la dottrina christiana. Esto conviene continuarlo porque se estenderá a muchos el fructo, y aunque no se use en estas partes en los colegios de la Compañía, no es este trabajo ajeno de nuostro Instituto, y con tiempo creo se tomará también por acá; y en la India es de lo mejor que puede hazerze » MI *Epp.* X 174; vide etiam MI *Epp.* VI 94, et Granero, *Acción misionera de S. Ignacio* (Burgos 1931) 173 sqq. Praeterea cf. Nadal, *Reg. de scholis* (1553) I n. 30 et adnot. 27, supra, mon. 13, p. 194.

conveniunt. In legendo et scribendo alios instituere opus etiam caritatis esset, si is personarum numerus[17] *Societati suppeteret ut omnibus vacare posset; propter earum tamen penuriam, hoc ordinarie docere non consuevimus.*

4. Medicinae, et legum studium, ut a nostro Instituto magis remotum[18], in universitatibus Societatis vel non tractabitur, vel saltem ipsa Societas per se id oneris non suscipiet.

Caput XIII

De modo et ordine praedictas facultates tractandi

1. Ad tractanda tam facultatum inferiorum quam theologiae studia, dispositio et ordo conveniens tam mane quam vesperi servandus est.

2. Et quamvis, [A] pro regionum et temporum diversitate, in ordine et statutis horis studio tribuendis possit varietas accidere; omnes tamen in eo conveniant[1] ut ubique fiat quod inibi magis expedire ad maiorem in litteris profectum existimabitur.

A. *De statutis lectionum horis, ordine ac modo, et de exercitationibus tam compositionum (quas a magistris emendari oportet)*[2]

---

[18] « *Magis remotum* – Remotum quidem est a nostro Instituto studium iuris canonici, seu eius partis, quae ad forum contentiosum pertinet, magis vero est remotum medicinae et iuris civilis studium; illud profiteri non possumus in nostris scholis per nostros professores, multo minus hoc » Nadal, *Scholia* 100. – Cf. Nadal, *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 37, supra, mon. 11, p. 152 et Olave, *Ordo lect. univ.* (1553) I n. 7, supra, mon. 12, p. 166.

[1] « *Omnes tamen in eo conveniant* – Quoad eius fieri poterit, omnes universitates nostrae regulis communibus eisdem et eadem studiorum ratione utantur. Simul erit Provincialium observare, si quid peculiariter videatur accommodandum pro varietate regionum; sed nihil tamen erit novi designandum vel addendum communibus regulis, nisi ex commissione Generalis Praepositi id fieri possit legitime ». Nadal, *Scholia* 101. – Cf. *Const.* P. IV c. 7 n. 2 et C, supra, p. 265 267.

[2] « *Quas a magistris* – Non quod omnium compositiones emendari oporteat sigillatim. Hoc enim fieri non posse experientia didicimus. Emendari igitur oportet singulorum compositiones, sed per vices. Sat erit in classibus inferioribus, singulis diebus aliquot emendari, unde poterunt alii utcumque suas emendare compositiones. In superioribus autem, ubi ad aliorum exemplar

[p. 61] SOBRE EL CAPÍTULO XIII

A. *De las horas de las lectiones y orden y modo* [62] *y de los exercicios, assí de composiciones, que devrán ser emendadas por los maestros, como de disputaciones en todas facultades, y pronunciar públicamente oraciones y versos, en particular se dirá en un tratado de por sí, approbado por el General, al qual se remite esta constitución, con dezir que deve aquello accomodarse a los lugares y tiempos y personas, aunque sea bien, en quanto se podrá, llegar a aquella orden.*

[p. 132] 3. Y no solamente aya liciones que públicamente se lean, pero aya [B] maestros diversos según la capacidad y número de los oyentes, [C] y que tengan cuenta con el aprovechamiento de cada uno de sus scholares, y les demanden razón de sus lectiones, [D] y se las hagan repetir; y también a los humanistas hagan exercitar en hablar latín ordinariamente, y en componer y pronunciar bien lo que compusieren; y a éstos, y mucho más a los

---

10 13° *corr. t3-t5 ex* 3° (*t3 prius* 12°) || 12 *prius t1* encomendadas || 15 approbado por el general *add. in marg. t3 et t4* (*t3 m. Pol.*) ; *t5 in textu sed lineis clausa* ; *ib. in marg. m. Pol.* Esto se añadió, *quae deleta* ; *ib. m. Pol.* Approbo ut in textu. — Jo. de Polanco | *prius t1* remitten estas constituciones || 17 *prius t1* sean | en *add. sup. t1 m. Pol.*

---

suas alii non possunt emendare, facient praeceptores quod poterunt commode, et si non omnium simul, saltem per partes omnium emendent compositiones » NADAL, *Scholia* 348-9. – Cf. *Const.* P. IV c. 6 n. 13 et adnot. 61, supra, p. 247 249; *Const. Coll. Mess.* (1548) II n. 9 et adnot. 26, supra, mon. 2, p. 24 et NADAL, *Reg. de scholis* (1553) I n. 13 et adnot. 16, supra, mon. 13, p. 191.

[3] « *In quodam tractatu* – Non est adhuc hic tractatus editus, sed brevi, Christo duce, edetur. Interea instructione familiari et aliis regulis gubernantur studia » NADAL, *Scholia* 349. — Cf. L. LUKÁCS S. I., *De prima Societatis Ratione studiorum... (1565-1569)* AHSI 27 (1958) 209-32.

[4] Verba « per Generalem Praepositum approbato » addidit congregatio generalis prima (1558) decreto 31; cf. *Institutum S. I.* II 164; et app. crit. textus hispanici (ad lin. 15).

[5] « In Declarationum p. 58: tractatus a Generali approbandus fieri debet, ubi de statutis horis lectionum, ordine, modo, exercitationibus compositionum et disputationum agatur. Fiat ergo » POLANCO, *Quaedam ex Constitutionibus quae non observantur. ...* (1565), in *Congr. 20a* 82 et 102 n. 22.

[6] « *Illa* – De quibus in illo tractatu agetur ». NADAL, *Scholia* 349.

[7] « *Pro captu et numero* – Res proponitur in universum et quasi ex arte, quae tamen, quod ad particularia attinet, ex statutis singularum universi-

quam disputationum in omnibus facultatibus, et pronuntiandi publice orationes et carmina, speciatim in quodam tractatu[3], *per Generalem Praepositum approbato*[4], *agetur seorsum*[5], *ad quem haec constitutio nos remittit; id dumtaxat monendo, illa*[6] *locis, temporibus et personis accommodari oportere; quamvis ad illum ordinem accedere, quoad fieri potest, conveniat.*

3. Nec solum lectiones sint quae publice praelegantur; sed [B] magistri etiam diversi, pro captu et numero[7] audientium, constituantur; [C] qui quidem profectum uniuscuiusque ex suis scholasticis speciatim procurent[8], et lectionum rationem exigant[9]; [D] utque eae repetantur[10], et studiosi litterarum humaniorum familiarem sermonem, latine communiter loquendo[11], et stilum, scribendo, ac pronuntiationem, composita bene pronuntiando, expoliant, curent; et his, ac multo magis facultatum superiorum studiosis, crebras disputationes imponant; quibus dies et horae certae constituantur; ubi non solum cum condiscipulis[12], verum paulo inferiores cum aliquanto provectioribus disputent in iis quae ipsi capiunt; quod etiam, vice versa, provectiores cum minus provectis, ad ea quae illi tractant descendendo, et praeceptores alii cum

---

tatum exponetur; ne quis ex hoc loco vel intelligere vel exigere possit pro numero vel captu auditorum esse identidem addendos novos professores » NADAL, *Scholia* 101.

[8] Cf. *Const.* P. IV c. 6 n. 6 et c. 12 n. 1-3, supra, p. 235 281 283. - NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) II n. 13, supra, mon. 11, p. 158.

[9] De variis quotidianis exercitationibus scholasticis cf. NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 8 9, supra, mon. 11, p. 140 et OLAVE, *Ordo lect. univ.* (1553) I n. 23-26 et II n. 16, supra, mon. 12, p. 170-1 179.

[10] De repetitionibus cf. *Const.* P. IV c. 6 H, supra, p. 239 241 et NADAL, *Reg. de scholis* (1553) I n. 14 et adnot. 17, supra, mon. 13, p. 191.

[11] Cf. *Const.* P. IV c. 6 n. 13, supra, p. 247 249 et NADAL, *Reg. de scholis* (1553) I n. 11 12, supra, mon. 13, p. 191.

[12] « *Non solum cum condiscipulis* - Hoc et alia quae hoc capite et aliis adduntur, praeter illa quae statuta sunt ubi de collegiis agebatur, usurpari in universitatibus debent proportione, pro magnitudine scilicet academiae et eius studiis. Idem intelligatur semel esse dictum de aliis statutis, quae ex universitatibus possunt ad collegia accommodari. Id vero quod hoc loco dicimus, solemus in disputationibus menstruis facere, ad quas professores artium cum suis auditoribus convenire solent, similiter theologi omnes convenire, ut grammatici primae classis et humanistae disputare solent invicem de re grammatica » NADAL, *Scholia* 101. - Cf. NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 21, supra, mon. 11, p. 146-7.

de las facultades superiores, hagan disputar a menudo; para lo qual devrá aver días y horas deputadas, donde no solamente con sus condiscípulos, pero los que están algo más baxos, disputen con los que están más adelante en los que ellos alcançan, y también al contrario, los más provectos con los menos, condescendiendo a lo que tractan los menos provectos; y los maestros unos con otros, siempre guardando la modestia que conviene, y presidiendo quien ataje la contención y resuelva la doctrina.

[p. 62] B. *Por ordinario avrá tres maestros en tres classes diversas de grammática, y otro que lea humanidad y otro rhetórica. En el auditorio de los dos últimos se leerá la lengua griega y la hebrea, y si otra alguna se aprendiesse; de manera que serán siempre cinco classes. Si uviere tanto que hazer en algunas dellas que no baste un maestro solo, darásele un coadiutor. Si el número de los auditores no suffre que un maestro solo attienda a ellos, aunque tenga ayudas, podráse doblar la classe que assi abundare, en manera que aya dos quintas o dos quartas; y todos los maestros, si es possible, sean de la Compañía, aunque a necessidad pueden ser de otros. Si el poco auditorio o disposición de los oyentes no pide tantas classes ni*

---

28 con[discipulos] *add. t3 sup. m. Pol.* || 31 tractan *del. t1* a || 33 ataje *p. corr. t1* | *prius t1* suelva || 36 *post.* griega *sequ. in marg. t3 et t4* (*t3 m. Pol*) (porque es bien que los humanistas y rhetóricos que tienen para ello habilidad, iunten la latina con ella) *sed. del.*; *t5 in textu sed del.*; *ib. in marg. m. Pol.* Todo esto se añadió, *quae del.*; *ib. m. Pol.* Approbo quassationem. — Jo. de Polanco | la² *add. sup. t3 m. Pol.* || 41-2 en . . . quartas *add. in marg. t1 m. Pol.* || 43-6 Si . . . más *add. in marg. t1 m. Pol.*

---

[13] « *Modestia* – Modeste quidem est disputandum, sed vere tamen ac vivaciter, ut est superius annotatum » NADAL, *Scholia* 102. – Cf. *Const.* P. IV c. 6 n. 10 et adnot. 47, supra, p. 241-5.

[14] De praeside disputationum constituendo agebatur in congregatione generali I (1558) hunc in modum: « Super 13 cap. *Const.* IV part., ubi dicitur: Praesideat, qui contentionem dirimat – petebatur, an addendum esset sequens declaratio: Quamvis hoc valde conveniat, cum fieri poterit, non est intelligendum, quod obligetur Societas semper ad dandum huiusmodi praesidem, qui officiis huiusmodi fungatur. Antiquissimus enim praeceptorum, qui disputant, poterit praestare quod ex hoc officio, iuxta Rectoris iudicium, conveniet. – Responsum fuit: talem declarationem in scholio ponendam esse » *Institutum S. I.* II 164 n. 30.

[15] « *Qui contentionem* – Nec hoc solum sui muneris esse patet, sed disputationem dirigere, continere in officio disserentes, breviter in rebus omnibus praesidere. Hoc praestare poterunt professores ipsi, quando sunt singulares; quando vero plures ad disputationem conveniunt, necessum erit esse praesen-

aliis praestabunt, semper, qua decet modestia[13] observata, et aliquo praesidente[14], qui contentionem[15] dirimat, et quid doctrinae elici oporteat ex disputatis declaret[16].

B. *Tres ordinarie erunt praeceptores in tribus diversis grammaticae classibus; quartus humaniores litteras, quintus rhetoricam praelegat*[17]*; et in horum duorum classibus*[18] *graeca lingua*[19] *et hebraica*[20]*, et si qua alia disceretur, est praelegenda; ita ut semper sint quinque classes*[21]*. Quod si tantum negotii aliquae ipsarum exhiberent ut unus magister eis solus non satisfaceret, adiutor aliquis ei adiungetur. Si vero auditorum numerus ferre non poterit ut unus praeceptor solus omnibus det operam, quamvis alios auxiliares habeat, geminari posset classis ea quae sic numero abundaret; ita ut duae*[22]*, verbi gratia, quintae classes, duae quartae essent; et omnes praeceptores, si fieri potest, ex Societate sint; quamvis, si necessitas urgeret, externi*

---

tem praefectum studiorum sive cancellarium, vel quem Rector huic substituet » NADAL, *Scholia* 102.

[16] De vario disputationum genere cf. *Const.* P. IV c. 6 n. 10-12, supra, p. 241-7.

[17] De numero classium inferiorum cf. OLAVE, *Ordo lect. univ.* (1553) I n. 11, supra, mon. 12, p. 167 et NADAL, *Reg. de scholis* (1553) I n. 1, supra, mon. 13, p. 189 – « In Declarationibus (p. 58 et 59): quinque classes ad summum constituuntur; praxis vero non videtur consonare; quae vel accommodanda videtur constitutioni vel constitutio ipsa praxi attemperanda » POLANCO, *Quaedam quae aliter videntur dicenda...* (1565), in *Congr. 20a* 44 n. 62.

[18] « *In horum duorum classibus* – Non est intelligendum, harum duarum classium auditoribus esse addiscendam linguam hebraicam, vel chaldaicam; quamvis addiscere possint graecam iuxta praecepta rhetorum, et usum in Societate receptum. Sed tantum significatur, ubi enarrantur litterae humaniores vel rhetorica, ibi posse litteras graecas vel hebraeas vel alias doceri » NADAL, *Scholia* 349.

[19] Cf. app. crit. textus hispanici (ad lin. 36) et NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 12 et adnot. 33, supra, mon. 11, p. 141-2.

[20] De lingua hebraica in classe propria vel classe rhetoricae docenda cf. NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 13, supra, mon. 11, p. 142-3 et OLAVE, *Ordo lect. univ.* (1553) I n. 20, supra, mon. 12, p. 169-70.

[21] « In Declarationum p. 58 lit. B: quinque ad summum classes exiguntur. Aliter modo observatur, cum Romae sint septem etc. Videndum quid expediat » POLANCO, *Quaedam ex Constitutionibus quae non observantur...* (1565), in *Congr. 20a* 76 n. 50.

[22] « *Ita ut duae* – Id ne fiat, nisi consulto Generali Praeposito. Nam grave nimium esset, si facile possent hae classes multiplicari; facile etiam possent fundatores illud exigere. Poterit quidem id concedere Generalis, quod tamen non faciet, nisi magna eum permoveat vel causa vel necessitas. Ceterum non

maestros, en todo tendrá lugar la discreción para moderar [p. 63] *el número, dando los que basten y no más.*

C. *Si sin los ordinarios maestros que tienen particular qüenta con los oyentes deva aver alguno o algunos que lean como lectores públicos de phylosophía o mathemáticas o otra alguna facultad, con más apparato que los lectores ordinarios, la prudencia, conforme a los lugares y personas con quienes se trata, lo determinará, mirando siempre la mayor edificación y servicio de Dios Nro. Señor.*

D. *No solamente aurá repeticiones de la lición última, pero las ha de aver de la semana y de más, quando se juzgare que se deve hazer.*

[p. 132] 4. Assí mesmo será siempre del Rector, por sí [p. 133] o por el cancellario, mirar que los que de nuevo vienen, sean examinados, y se pongan en aquellas clases y con aquellos maestros que les convienen; y a su discreción (avido el consejo de los depu-

---

45 todo *del. t1* se || 54 semana *del. t3 et t4* mes y año | y de . . . hazer *add. in marg. t3* et *t4* (*t3 m. Pol.*) ; *quae t5 habet in textu sed lineis clausa* ; *ib. in marg. m. Pol.* Dezía primero : mes y año, *quae del.* ; *ib. m. Pol.* Approbo ut in textu. — Jo. de Polanco || 56 por *del. t1* su [?]

---

intelliguntur duae quartae vel quintae classes, in quibus idem omnino legatur, sed ut duae illae accommodentur multitudini, quae in una commode doceri non potest. Inferior igitur una semper erit, alia superior. Et tamen quod de quinta traditur, fere non eveniet, ut multi sint rhetores; potius ut in tertia grammatices, si abundet numerus, vel in secunda, cui non possit unus praeceptor satisfacere » NADAL, *Scholia* 349. – De geminandis classibus cf. NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 5, supra, mon. 11, p. 139 et OLAVE, *Ordo lect. univ.* (1553) I n. 17, supra, mon. 12, p. 168.

[23] « *Externi esse possent* – Potius quam deseramus collegii necessarias obligationes, omnia tentanda per Provincialem vel Generalem. Ex aliis provinciis dabit Christus, ut nunquam desint nostri » NADAL, *Scholia* 350. – Cf. *Const.* P. IV c. 6 n. 6, supra, p. 235 et NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) II n. 13, supra, mon. 11, p. 158.

[24] Cf. NADAL, *Reg. de scholis* (1553) I n. 7, supra, mon. 13, p. 190.

[25] « *An praeter praeceptores ordinarios* – Hi erunt quinque in litteris latinis pro numero scilicet quinque classium. Erit praeterea alius graecarum litterarum professor, nisi qui primae et secundae classi praeerunt, eo officio fungantur, quod videretur esse utilius, si suis classicis auditoribus sui praeceptores graeca enarrarent. Sed et alius erit ordinarius hebraicae linguae professor. Praeter hos erunt tres praeceptores philosophiae, unus mathematices. Scholasticam theologiam necessum erit ut duo profiteantur. Pro Sacris Literis, et selectis locis, qui ex theologia quam appellamus positivam, desumentur, erit sane unus praetera constituendus » NADAL, *Scholia* 350.

esse possent[23]. *Si exiguus numerus, vel auditorum dispositio, nec tot classes, nec tot praeceptores exigeret, in omnibus prudentia ad moderandum numerum, et eos dumtaxat qui satis sint designandos, locum habebit*[24].

C. *An praeter praeceptores ordinarios*[25], *qui speciatim auditorum rationem habeant, esse unum oporteat vel plures, qui, more publicorum professorum*[26], *legant philosophiam, mathematicas scientias, vel quamvis aliam*[27] *disciplinam, maiori cum apparatu quam lectores ordinarii; prudentia*[28] *id constituet, iuxta locorum et personarum, cum quibus agitur, rationem, prae oculis maiorem aedificationem et Dei servitium habendo*[29].

D. *Non solum repetitiones ultimae lectionis fieri oportebit, verum et hebdomadae, et longioris temporis, prout expedire*[30] *iudicabitur*[31].

---

[26] « *More publicorum professorum* – Qui in academiis Italiae solent magno studiorum apparatu rhetoricen, et Aristotelen enarrare, et ius utrumque. Esset quidem haec praelectio publice utilis, sed animadvertendum est, et accurate quidem, ne *ratio studiorum parisiensis*, quam nostris scholis fecimus familiarem, propterea remittatur, quae constanter est retinenda » NADAL, *Scholia* 350. - Cf. HERMAN, *La pédagogie des Jésuites* 57-77: *Le modus parisiensis et le modus italicus*; FARRELL, *The Jesuit Code of Liberal Education* 30-7: *The Method and Order of Paris*.

[27] « *Vel quamvis aliam* – Ut si controversiae adversus haereticos praesentis aetatis explicarentur, vel ageretur de locis communibus theologiae » NADAL, *Scholia* 350.

[28] *Prudentia Praepositi* - Scilicet Generalis vel omnino Provincialis ex commissione legitima » NADAL, *Scholia* 350.

[29] In argentoratensi (Strasbourg) schola Sturmii habebantur publicae quoque lectiones praeter eas quae in singulis classibus tradebantur; cf. STURMIUS, *De literarum ludis recte aperiendis liber* (Argentorati 1538) cap.: *De publicis et liberis lectionibus* 26 sqq. et FOURNIER-ENGEL, *L'université de Strasbourg...* 31-2 n. 1988.

[30] « *Prout expedire* – Hoc referas ad longioris temporis repetitiones, non hebdomadae. Nam illarum datur iudicium an expediat; harum non datur, ut quae necessariae semper sunt iudicatae » NADAL, *Scholia* 350.

[31] Huius declarationis textum aliquantum immutavit congregatio generalis I (1558): « Eodem cap. [13] paragraphus [D]: Non solum – habebat textus: Non solum repetitiones ultimae lectionis, verum hebdomadae, mensis et anni fieri oportebit. – Huius loco sic reponendum visum est: Non solum repetitiones ultimae lectionis fieri oprtebit, verum et hebdomadae et longioris temporis, prout expedire iudicabitur » *Institutum S. I.* II 164 n. 32. – « In Declarationum p. 59: pro verbis ultimi literae D « quando ita convenire iudicaretur » dici debet « prout expedire iudicaretur » iuxta textum hispanicum

tados para tal effecto) se remitte, si devan más tiempo detenerse en la misma classe o passar adelante a otra, [E] y assí del studio de las otras lenguas, fuera de la latina, si se deva anteponer a las artes y theología o postponerse, y quánto en ellas cada uno se deva detener. Assímismo en las otras sciencias superiores, por la desigualdad de los ingenios y edades y otros respectos necessarios, será del mismo mirar quánto deva cada uno entrar o detenerse en ellas; aunque los que tienen edad y aptitud, es mejor que en todo se aprovechen y señalen a gloria de Dios nuestro Señor.

[p. 63] E. *Ya podrá ser alguno de tal edad o ingenio que baste sola la lengua latina para él, y de las otras facultades quanto para oýr confessiones y conversar con los próximos se requiera, quales podrán ser algunos que tienen cura de ánimas, y no son capazes de mucha erudición; y también otros passarán más adelante en las sciencias; aunque el dexar unas y tomar otras será del Superior juzgar quánto conviene; y diziéndolo a los scholares de fuera, si ellos todavía quisiessen proceder de otra manera, no se les haga fuerça.*

[p. 133] 5. Como es menester continuación en el exercicio de letras, assí también alguna remissión; [F] quánta deva ser esta

---

72 algunos *del. t1* coadiutores spirituales || 72-3 que . . . erudición *add. in marg. t1 m. Pol.* || 74 *prius t5* una *et* otros | juzgar *del. t1* y ordenar || 75-6 y diziéndolo . . . fuerça *add. t1 m. Pol.* || 76 fuerça *del. t3* en lo demás

---

et decretum 18 congregationis generalis de iis quae pertinent ad Constitutiones circa res » POLANCO, *Quaedam quae aliter dicenda in Constitutionibus*. . . (1565), in *Congr. 20a* 44 n. 63. – Cf. etiam app. crit. textus hispanici (ad lin. 54).

[32] « *Per se vel* – Per se quidem vel per cancellarium obtinebit haec Rector. Conficiet vero alteruter per idoneos e nostris, qua de re agitur in regulis praefecti studiorum » NADAL, *Scholia* 102. – Regulae praefecti studiorum intelligendae sunt eae quae anno 1569 datae sunt in Ratione studiorum borgiana; vide *Mon. Paed.* 597-600, ubi prima regula agit de examine admittendorum; cf. LUKÁCS, *De prima Societatis ratione studiorum* AHSI 27 (1958) 223-5.

[33] De novis scholaribus examinandis atque collocandis cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) I n. 17, supra, mon. 2, p. 22 et NADAL, *Reg. de scholis* (1553) II n. 4, supra, mon. 13, p. 196.

[34] « *Et eius discretioni* – Rectoris scilicet, pendebunt enim omnia tandem ex eius auctoritate » NADAL, *Scholia* 102.

[35] Cf . supra, *Const.* P. IV c. 5 n. 2 3, p. 219 221 et infra, c. 15 n. 1 et A, p. 301. NADAL, *Reg. de scholis* (1553) I n. 28-29, supra, mon. 13, p. 193.

[36] De studio linguarum cf. *Const.* P. IV c. 6 n. 5 et D, supra, p. 233 235.

[37] Cf. *Const.* P. IV c. 5 n. 2 et C D, supra, p. 219 221.

4. Erit itidem Rectoris, per se vel per cancellarium [32], semper observare, ut, qui novi accedunt, examinentur; et in iis classibus, cumque iis praeceptoribus qui ipsis conveniunt, collocentur [33]; et eius discretioni [34] (audita sententia eorum qui ad id munus designati sunt) relinquetur num diutius in eadem classe manere, an ad aliam ulterius progredi debeant [35]. [E] Eiusdem erit iudicium de studio linguarum praeter latinam, num artibus et theologiae anteponi, an postponi et quamdiu in eis quemque haerere oporteat [36]. Sic etiam in aliis scientiis superioribus, propter ingeniorum et aetatum inaequalitatem, aliaque consideratione digna, ad eundem pertinebit expendere quantum quisque eas discere et quamdiu in eisdem versari debeat; quamvis iis qui aetate et ingenii aptitudine pollent melius sit ut in omnibus proficere, et conspicui esse ad Dei gloriam enitantur [37].

E. *Posset aliquis* [38] *ea aetate vel ingenio esse ut sola latina lingua ei sufficiat, et ex aliis facultatibus, quantum ad confessiones audiendas et agendum cum proximis opus est* [39]; *cuiusmodi sunt aliqui qui curam animarum gerunt* [40], *nec magnae eruditionis sunt capaces. Alii rursum erunt qui ad superiores scientias progredientur. Has autem capessere et illas relinquere quatenus conveniat, Superioris* [41] *erit iudicare; quod cum scholasticis externis significaverit, si volent illi nihilominus aliam rationem sequi, cogendi non erunt.*

5. Ut assiduitas in litterario exercitio, sic et aliqua remissio necessaria est. [F] Quanta haec esse debeat, et quibus temporibus, prudenti considerationi Rectoris, expensis circumstantiis personarum et locorum, relinquetur.

---

[38] « *Posset aliquis* – Rationem studiorum nostris praescribere possumus ex auctoritate; aliis possumus quidem, sed quae vim potius habeat consilii et persuasionis. Non enim solo hoc nomine a nostris scholis reiici quis potest, quod libertatem velit in studiis suam retinere, nec velit nostra audire consilia. Tametsi horum cura sit futura remissior in exercitationibus, semper tamen erit curandum, ut ad officium revocentur » NADAL, *Scholia* 351.

[39] Cf. *Const.* P. IV c. 5 D, supra, p. 219 221.

[40] « *Qui curam animarum gerunt* – Vel sunt gesturi; et tamen hi maiorem facultatem comparare debent, quam casuum conscientiae. De externis vero haec dicuntur. Sunt alii praeterea multi, qui ad hoc genus reduci possunt » NADAL, *Scholia* 351.

[41] « *Superioris* – Superintendentis vel Rectoris, sed in rebus gravioribus consulendus erit Provincialis, praesertim si quid in genere statuendum sit; ibi enim Generalis etiam esse consulendus iuxta rei qualitatem » NADAL, *Scholia* 351.

y en qué tiempos, quedará a la discreta consideración del Rector, attentas las circunstancias de personas y lugares.

[p. 63] F. *A lo menos un día aya entre semana de* [p. 64] *reposo después de comer. En lo demás confiérase con el Provincial la orden que se ha de tener quanto a las vacaciones o intermissiones ordinarias de los studios.*

Capítulo XIV

De los libros que se han de leer

1. En general, como se dixo hablando de los collegios, aquellos libros se leerán que en cada facultad se tuvieren por de más sólida y segura doctrina, [A] sin entrar en algunos que sean suspectos ellos o sus autores; pero éstos en particular sean nombrados en cada universidad.

En la theología leeráse el Viejo y Nuevo Testamento [B] y la

---

82 comer *del. t1* pero || 82-4 En ... studios *add. t1 m. Pol.* || 82 En lo demás *add. in marg. t3 m. Pol.*

1 Capítulo *del. t3* 4°, *sup.* 14° (*corr. ex* 13°) | 14° *corr. t4 et t5 ex* 4° || 3 como ... collegios *add. in marg. t1 m. Pol.* || 4 de *add. t1 sup. m. Pol.* || 5 segura *del. t2* facultad, *sup.* doctrina || 8 viejo y *add. t2 sup.*

---

[42] « *A prandio* – Modo nullus intercedat festus dies in hebdomade. Collegii tamen Romani est consuetudo, ut integrum diem quavis hebdomade intermittantur praelectiones scholarum omnium, praeterquam trium infimarum, in quibus tamen a prandio vacatur, et id quidem propter aeris insalubritatem. Fit Romae etiam, si unum festum sit ea hebdomade, non si duo. Cuius intermissionis facilis erit in universitatibus imitatio, modo ex simili causa id fiat; vel quae est consuetudo universitatum, ea usurpari poterit, modo teneatur, quod praescribit declaratio » Nadal, *Scholia* 351. – De ratione semel in hebdomade vacandi a studiis a P. Nadal Messanae introducta cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) II n. 24, supra, mon. 2, p. 27 et Olave, *Ordo lect. univ.* (1553) I n. 48, supra, mon. 12, p. 175.

[43] « *Cum Provinciali* – Et hic quidem non inducet novas studiorum vacationes absque Generalis Praepositi auctoritate; et nulla quidem communis est et certa ratio vacationum, nisi quod ad Christi natalitia, ad carnis privium, ad Pascha, in canicularibus cessare lectiones solent, vel intermitti ubique. Est igitur operae pretium, ut singuli Provinciales suas vacationes Generali Praeposito exponant examinandas » Nadal, *Scholia* 351-2.

[44] « In Declarationibus (p. 60 lit. F) ubi ait: qui ordo in vacationibus vel intermissionibus – dicendum videretur: remissionibus; nam idem est inter-

F. *Saltem singulis hebdomadis dies unus a prandio*[42] *quieti destinatus sit; in reliquis conferatur cum Provinciali*[43] *qui ordo in vacationibus vel intermissionibus*[44] *studiorum ordinariis sit tenendus*[45].

CAPUT XIV

DE LIBRIS QUI PRAELEGENDI SUNT

1. Generatim, ut dictum est cum de collegiis ageretur[1], illi praelegentur libri qui in quavis facultate solidioris ac securioris doctrinae habebuntur. [A] Nec illi sunt attingendi quorum doctrina vel auctores suspecti sint. Hi tamen particulatim[2] in quavis universitate nominentur.

In theologia legetur Vetus et Novum Testamentum[3], [B] et

---

missio studiorum et vacatio. Sed remissio fieri posset praeter vacationes, ut in aestate fieri solet, cum tempus lectionum brevius instituitur » POLANCO, *Quaedam quae aliter videntur dicenda...* (1565), in *Congr. 20a* 44 n. 64. – « In Declarationibus (p. 60 lit. F) addendum videtur: Provincialem debere conferre cum Generali, vel observare quae in Societate sunt constituta circa vacationes » *Ib.* n. 65.

[45] De ordine vacationum servando cf. animadversionem S. Ignatii anno 1548 in *Const. Coll. Mess.* factam, supra, mon. 2, adnot. 41, p. 28.

[1] Vide *Const.* P. IV c. 5 n. 4, supra, p. 221.

[2] « *Hi tamen particulatim* – Non tantum, qui sunt praelegendi designabuntur, sed simul catalogus edetur non solum eos libros continens, qui passim omnibus interdicuntur, sed eos quos iudicabit Societas iuxta sacros canones et theologorum sententiam esse interdicendos, sive de haeresi sint notati, sive de suspicione haereseos, vel auctores vel libri, sive impuri sint libri, et qui ad vitia mentes scholasticorum sollicitare posse videantur » NADAL, *Scholia* 102.

[3] « *Vetus et Novum Testamentum* – Selecta scilicet ex Novo et Veteri Testamento. Ut si ex Veteri prima capita Geneseos, Deut., Psal. praelegerentur, praetera Esaiae aliquot capita, principium et finis Ezech. et aliquis alius propheta, Ecclesiastes, Canticum Canticorum; ex Novo evangelium Matthaei, Luc. Io., aliquot Pauli epistolae, et ex canonicis aliquae, tum Apocalypsis. Breviter ex Novo et Veteri Testamento illa enarrabuntur, quae enarranda censebit Societas ex praescripto » NADAL, Scholia 102-3.

« In Constitutionum p. 68: Vetus et Novum Testamentum – forte dicendum esset: Ex Novo et Veteri Testamento quae legi oportebit » POLANCO, *Quaedam quae aliter videntur dicenda ...* (1565), in *Congr. 20a* 45 n. 67.

doctrina scholástica de Sancto Thomás; [C] y de lo positivo escogerse han los que más convienen para nuestro fin.

[p. 64] Sobre el capítulo XIV

A. *Aunque el libro sea sin sospecha de mala doctrina, quando el autor es sospechoso, no conviene que se lea; porque se toma affición por la obra al autor, y del crédito que se le da en lo que dize bien, se le podría dar algo después en lo que dize mal. Es también cosa rara que algún veneno no se mezcle en lo que sale del pecho lleno dél.*

B. *También se leerá el Maestro de las Sentencias. Pero si por tiempo paresciesse que de otro autor se ayudarían más los que estudian, como sería haziéndose alguna summa o libro de theología escolástica, que parezca más accomodada a estos tiempos nuestros,*

---

9 Thomás *del. t1* si por tiempo non pareciesse que de otra theologia (no contraria a essa) se ayudarían más los que studiasen || 13 se *add. t5 sup.* | lea] bea *t5* | se *add. t1 sup. m. Pol.* || 16 pecho *del. t3* del tan | dél *corr. t1 ex* dello || 17-9 También . . . sería *add. t1 sup. et in marg. m. Pol.* || 18 de *del. t3* otra theologia (*in marg. m. Pol.* scholastica, *sed del.*) no contraria a esta, *in marg. m. Pol.* otro autor | otra *del. t1* doctrina | *prius* otra *t4 et t5* | otro *del. t4 et t5* theologia scholastica, *sup.* auctor | *in marg. t5* Antes dezia: no contraria a esta, *quae del.* || 19 estudian *del. t1* se podrá admittir | suma o libro de *add. t3 sup. m. Pol., t4 add. sup. m. alia, t5 in marg. m. alia*; *t5 in marg. m. Pol.* Approbo quassationem et emendationem utramque

---

[4] « *Doctrina scholastica* – Intelligimus Summam Theologiae, cui si Quodlibetum eiusdem Doctoris coniunxerimus, rem faceremus utilem theologiae studiis » NADAL, *Scholia* 103.

[5] Vide normam de sequenda S. Thomae doctrina anno 1548 datam in *Industria IV Pol.* n. 15, supra, mon. 3, p. 34.

[6] De theologia positiva cf. *Const.* P. IV c. 5 n. 1 et c. 12 n. 1, supra, p. 217 281.

[7] « *Eligentur ii auctores* – Hactenus praeter Sacras Literas et Summam D. Thomae, fere nihil aliud, quam controversias adversus haereticos attigimus, et casus conscientiae, dictantibus fere nostris professoribus » NADAL, *Scholia* 103.

[8] « Inferius ibidem [*Const.* P. IV c. 14 n. 1 et C]: in positiva eligentur auctores etc.; in Declaratione: ex iure canonico vel conciliis – notentur quae supra; non enim videtur hactenus in nostris universitatibus, quid tale lectum nec scio an expediat legi, nisi velimus ius canonicum profiteri » POLANCO, *Quaedam quae aliter videntur dicenda*. . . (1565), in *Congr. 20a* 45 n. 68.

[9] Cf. *Const.* P. IV c. 5 E, supra, p. 223.

[10] « *A pectore veneno pleno* – Quale eius est fortassis, de quo suspicio habetur » NADAL, *Scholia* 352.

[11] « *Praelegetur etiam Magister Sententiarum* – Non fuit hactenus hic

doctrina scholastica [4] divi Thomae [5]; [C] et in ea quam positivam [6] vocant, eligentur ii auctores [7] qui ad scopum nostrum magis convenire videbuntur [8].

A. *Quamvis liber suspicione malae doctrinae vacet, cum tamen suspectus est auctor, legi eum non convenit* [9]. *Solet enim opus in causa esse ut, qui legit, ad auctorem afficiatur; et auctoritas, quam apud ipsum habet in iis quae bene dicit, posset postmodum aliquid persuadere ex iis quae male dicit. Rarum est etiam aliquid veneni non admisceri in iis quae a pectore veneni pleno* [10] *egrediuntur.*

B. *Praelegetur etiam Magister Sententiarum* [11]. *Sed si videretur temporis decursu alius auctor* [12] *studentibus utilior futurus, ut si aliqua summa vel liber theologiae scholasticae conficeretur qui his nostris temporibus* [13] *accommodatior videretur; gravi cum consilio, et rebus diligenter expensis per viros qui in universa Societate aptissimi exsistimentur, cumque Praepositi Generalis approbatione* [14],

---

usus in Societate receptus. Saltem ubi Thomae Summa praelegitur, simul exponatur Magister compendio » NADAL, *Scholia* 352. – De Magistro Sententiarum cf. *Const. Un. Gand.* (1549-50) IV n. 2 et adnot. 9, supra, mon. 6, p. 55.

[12] Textus aliquantum mutatus est a congregatione generali prima (1558): « Super 14 cap., paragr.: Praelegetur... – habebat textus: Praelegetur etiam Magister Sententiarum. Sed si videretur temporis decursu aliam theologiam, huic non contrariam, studentibus utiliorem fore, ut si aliqua conficeretur, quae his nostris temporibus accommodatior videretur – huius loco sic reponendum videbatur: Praelegetur etiam Magister Sententiarum. Sed si videretur temporis decursu alium auctorem studentibus utiliorem fore, ut si aliqua Summa vel liber theologiae scholasticae conficeretur, quae his nostris temporibus accommodatior videretur, etc. – Placuit emendatio » *Institutum S. I.* II 170 decr. 65. – Cf. app. crit. textus hispanici (ad lin. 18-19).

[13] « *Qui his nostris temporibus* – Vel omnino quibuscunque temporibus, quibusvis etiam Ecclesiae necessitatibus emergentibus accommodatior. Occurrit autem illud exemplum ut ederetur theologia, quae primo loco complecteretur omnes quaestiones ex Thoma, quibus tota ratio scholasticae theologiae exponeretur ex eius Summa praesertim, illis omissis, quae ad hanc methodum non sunt necessaria. Deinde aliquot quaestionibus ageretur breviter de locis omnibus theologiae, ut de quibus scripsit Canus; adderentur praecipuae aliquot quaestiones de certis locis Scripturae difficilioribus; praetera tractarentur scholasticae selectae controversiae contra haereticos. Quae omnia ita attemperate essent disserenda, ut quatuor annis possent in scholis praelegi » NADAL, *Scholia* 352. – De quadam Summa theologiae ad usum Societatis conficienda cf. NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) n. 36 et adnot. 75, supra, mon. 11, p. 151-2.

[14] « *Generalis approbatione* – Et eorum quibus apostolica auctoritate incumbit censura librorum; quod necessum non fuit exprimere » NADAL, *Scholia* 353.

con mucho consejo y muy miradas las cosas por las personas tenidas por más aptas en toda la Compañía, y con approbación del Prepósito general della, se podrá leer. Y también quanto a las otras sciencias y letras de humanidad, si algunos libros hechos en la Compañía se [p. 65] *acceptaren como más útiles que los que se usan commúnmente, será con mucho miramiento teniendo siempre ante los ojos el fin nuestro de mayor bien universal.*

C. *Como de alguna parte de los cánones y concilios etc.*

[p. 134] 2. Acerca de los libros de humanidad latinos o griegos, escúsese también en las universidades como en los collegios, quanto será posible, de leer a la iuventud ninguno en que aya cosas que offendan las buenas costumbres, [D] si no son primero limpiados de las cosas y palabras deshonestas.

[p. 65] D. *Si del todo algunos no se pudiessen limpiar, como Terencio, antes no se lean; porque la qualidad de las cosas no offenda la puridad de los ánimos.*

[p. 134] 3. En la lógica y philosophía natural y moral y methaphísica seguirse ha la doctrina de Aristóteles, y en las otras artes liberales [p. 135] y en los commentarios, assí de estos autores como de los de humanidad, téngase delecto, y nómbrense los que deven ver los discípulos, y también los que deven más seguir en la doctrina que enseñan los maestros; y el Rector en todo lo que ordena, procederá conforme a lo que en la Compañía universal se juzga más convenir a gloria de Dios nuestro Señor.

---

21 y *del. t1* con | tenidas por *add. m. Pol. t1 sup. et t3 in marg.* || 25 se[2] *add. t5 sup.* || 28 Como . . . etc. *add. t1 m. Pol.* | parte *add. t4 sup.* || 30 también . . . collegios *add. in marg. t1 m. Pol.* || 35 lean *del. t1* y se fuesse necessario por buenos respectos que se leyessen, sean en tal manera; *sup. m. Pol.* por[que] || 36 animos *del. t1* como de alguna parte de los canones y concilios etc. || 37-8 y methaphisica *add. in marg. t3 et t4 (t3 m. Pol.); quae t5 habet in textu sed lineis clausa; in marg. t5 m. Pol.* Esta se añadió, *quae del.*; *ib. m. Pol.* Approbo ut in textu — Jo. de Polanco.

---

[15] Cf. *Const.* P. IV c. 5 E, supra, p. 223.

[16] « *Quoad eius fieri poterit* – Non eo spectat haec phrasis, quod velimus viam patere ad huiusmodi auctores praelegendos; sed vitandos illos dicimus, et ablegandos a nostris scholis, quoad fieri poterit; poterit vero omnino et debebit » NADAL, *Scholia* 103.

[17] « In Declarationum p. 61 lit. D: Terentius omnino excluditur; sed fortassis eius pars purgari possit, et certe in precio magno habetur is liber » POLANCO, *Quaedam quae aliter videntur dicenda*. . . (1565), in *Congr. 20a* 45 n. 66. – Cf. COUDRET, *Rat. st. Coll. Mess.* (1551) n. 5 et adnot. 16, supra, mon. 8, p. 97-8 – NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 5 et adnot. 16, supra, mon. 11, p. 138-9 et OLAVE, *Ordo lect. univ.* (1553) I n. 14 et 21, supra, mon. 12, p. 168

praelegi poterit. In aliis etiam scientiis et litteris humanioribus, si libri aliqui admittentur in Societate compositi, ut utiliores quam alii qui communiter in manibus habentur; magna cum consideratione id fiet, prae oculis habendo scopum nostrum maioris boni universalis.

C. *Ut ex aliqua parte Iuris Canonici et Conciliorum, etc.*

2. Quod attinet ad libros humaniorum litterarum latinos vel graecos, abstineatur in universitatibus quoque, quemadmodum in collegiis [15], quoad eius fieri poterit [16], ab eis iuventuti praelegendis in quibus sit aliquid quod bonis moribus nocere queat, [D] nisi prius a rebus et verbis inhonestis purgati sint.

D. *Si aliqui omnino purgari non poterunt, quemadmodum Terentius* [17], *potius non legantur; ne rerum qualitas animorum puritatem offendat.*

3. In logica et philosophia naturali, et morali et metaphysica [18], doctrina Aristotelis sequenda est [19], et in aliis artibus liberalibus, et in commentariis tam huiusmodi auctorum quam humaniorum litterarum, habito eorum delectu, nominentur ii quos videre discipuli, quosque ipsi praeceptores prae aliis, in doctrina quam tradunt, sequi debeant [20]. Rector autem in omnibus quae statuerit, procedet iuxta id quod in universali Societate magis convenire ad Dei gloriam iudicabitur.

---

170 ; et app. crit. textus hispanici (ad lin. 35). – De Terentio expurgando narrat P. Ribadeneyra: « El P. Andrea Frusio emendó a Terentio, purgándole de lo que podía offender, y mudando en el amor coniugal lo que del deshonesto se dize, para que assí se pudiesse leer seguramente en nuestras escuelas; pero a nuestro Padre le pareció que en ninguna manera se leyesse, pues la materia es tal que, de qualquier manera que se tracte, no puede dexar de dañar a los moços » MI *F. narr.* II 498 n. 94; cf. *ib.* III 228-9.

[18] Vocabulum « metaphysica » addidit congregatio generalis I (1558) decreto 33; « Cap. 14 Const. IV part, paragr. ultimae, ubi dicebatur: in logica, philosophia naturali et morali – additum est: et metaphysica » *Institutum S. I.* II 164. Cf. app. crit. textus hispanici (ad lin. 37-8).

[19] « *Sequenda est* – Exponere quidem et sequi quae in eo auctore a catholica fide et sanctorum doctrina non discedunt; quae vero discedunt, iuxta canonem Concilii Lateranensis sub Leone decimo [Conc. Later. V, sessio VIII, die 19 dec. 1513: damnata est omnis assertio philosophica contraria veritati christianae fidei illuminatae, v. *Conc. Oecum. Decr.* 581-2] ea refellere ac reiicere oportebit. Quo fit ut vetus versio potius sequenda videatur quam nova » NADAL, *Scholia* 103. – De auctoritate Aristotelis inter scholasticos maxima cf. *Const. Schol. Pat.* (1546) I n. 7 et adnot. 26, supra, mon. 1, p. 11.

[20] « In Constitutionum p. 68: habito delectu nominandi sunt libri, quos philosophiae discipuli videre debent et sequi praeceptores; idem in humanio-

Capítulo XV

De los cursos y grados

1. En las letras de humanidad y lenguas no puede aver [A] curso determinado de tiempo para acabar el studio dellas, por la diversidad en los ingenios y doctrina de los que oyen, y muchas otras causas que no permiten otra limitación de tiempo, sino la que para cada uno dictare convenir la prudente consideración del Rector o cancellario.

[p. 65] Sobre el capítulo XV

A. *Para buenos ingenios que començassen, se vea si bastaría medio año en cada una de las quatro classes más baxas, y dos en la primera entre la rhetórica y las lenguas; pero regla cierta no se podrá dar.*

[p. 135] 2. Para en las artes, será menester ordenar los cursos en que se lean las sciencias naturales. [B] Y para ellas parece no bastará menos tiempo de tres años; y otro medio quedará

1 Capitulo *del. t3* 5° *et sup. del.* 14°, *sup.* 15° | 15° *ante corr. t4 et t5* 5° || 10 se *del. t3 et t4* cree que | vea si *add. t3 sup. m. Pol., t4 in marg.* || 11-3 y dos ... dar *del. sed rest. t3 et t4* || 11 baxas *sequ. in marg. t3 (m. Pol.) et t4* deteniendose más en las superiores segun el juicio de los que tienen el cargo, porque en esto no se puede dar regla cierta universal, *sed del.*; *quae t5 habet in textu deleta, et* y dos ... dar *rest. in marg. t5 alia m.*; *ib. m. Pol.* Approbo quassationem et emendationem || 13 *prius t1* darse

ribus, ut dictum est par. 14 [vide *Const.* P. IV c. 5 adnot. 18, supra, p. 221]. Fiat ergo » Polanco, *Quaedam ex Constitutionibus quae non observantur...* (1565), in *Congr. 20a* 82 n. 23.

[1] « *Rectoris vel cancellarii* – Subordinata tamen auctoritate cancellarii ad rectorem » Nadal, *Scholia* 103.

[2] Cf. *Const.* P. IV c. 5 n. 3, c. 13 n. 4, supra, p. 221 293 et c. 17 n. 2, infra, p. 317.

[3] « *An medius annus* – Cavendum est, ne ex hoc loco occasio sumatur, ut praepropere atque immature pueri ad classem, quae est humaniorum litterarum, traiiciantur. Item, ne ab hac ad rhetoricae sine fructu mittantur, et eruditione. Sed potius eo est spectandum, ut ad secundam classem ne veniant pueri imbecilles in praeceptis grammaticae, et ea facultate, qua vitari possit barbarismus et soloecismus; tum a quarta ad quintam ne procedant, nisi ele-

CAPUT XV

DE CURSIBUS ET GRADIBUS

1. In litteris humanioribus et linguis [A] cursus temporis limitatus ad earum studium absolvendum esse nequit, propter ingeniorum et doctrinae auditorum varietatem multasque alias causas; quae non aliam temporis praefinitionem, quam quae unicuique convenire, iuxta prudentis Rectoris vel cancellarii [1] arbitrium, videbitur, permittunt [2].

A. *Bono ingenio praeditis, qui studia inchoant, videatur an medius annus* [3] *in quavis quattuor classium inferiorum sufficiat, et duo in suprema* [4]; *quod tempus rhetoricae et linguarum studiis impendatur; certa tamen regula praescribi non potest* [5].

2. In artium studio cursus erunt ordinandi, in quibus scientiae naturales [B] (ad quas minus quam trium annorum [6] spatium

---

gantia et copia sint instructi; tum etiam historiam, et artem componendi epistolas et carmina audierint atque exercuerint satis. Itaque ad eruditionis proventum spectetur potius, quam ad tempus. Si tamen ad multitudinem non spectemus, sed ad singularia ingenia, usui esse poterit, quod tradit Declaratio; tametsi satis plane non videatur fore, si sex menses audiat quis in classe humaniorum literarum quae est amplissima » NADAL, *Scholia* 353. – « In Declarationum p. 61: non videtur satis fore medius annus in classe humanitatis, et potius de rhetorica aliquid temporis demendum videtur et classi humanitatis addendum » POLANCO, *Quaedam quae aliter videntur dicenda...* (1565), in *Congr. 20a* 45 n. 69.

[4] Cf. OLAVE, *Ordo lect. univ.* (1553) I n. 22, supra, mon. 11, p. 170.

[5] Cf. app. crit. textus hispanici (ad lin. 11-13).

[6] « *Minus quam trium annorum* – Hinc colligere licet brevius tempus quam triennii prohiberi; non reiici longius, tametsi insinuetur satis esse triennium. Esset igitur integrum Generali sex menses addere ad triennium, quae est consuetudo complutensis academiae. Itaque studia artium et philosophiae definirentur quadriennio; quod videri non poterit prolixum, si quis animadvertat multitudinem facultatum, quae enarrari illo quadriennio debent et exerceri, universam scilicet dialecticen, physicen, metaphysicen, mathematicen et ethicen » NADAL, *Scholia* 104. – « In Constitutionum p. 69: non videntur in universum tres anni praescribendi; nam in Germania superiori et inferiori minus forte sufficeret. Medius etiam ille annus ad audita repetenda et actus celebrandos et gradum magisterii suscipiendum, non videtur praescribendus, quamvis insinuetur praeter tres annos aliquod tempus his rebus posse tribui.

para repetir [p. 136] y hazer sus actos y tomar grado de magisterio los que avrán de ser graduados; en manera que el curso todo durará tres años y medio hasta hazerse uno maestro en las artes; [C] y cada año començará uno y acabará otro curso con la divina ayuda.

[p. 65] B. *Si alguno uviese oýdo en otra parte algo de las artes, podríase tomar en cuenta; pero commúnmente es menester para que uno sea graduado, que aya estudiado los tres años que se dizen, y assí de los quatro de theología para admittirse a los actos y para ser graduado en ella.*

C. *Si no uviesse disposición para tanto por no aver gente, o otras causas, haráse lo mejor que se po-*[66]*drá con parecer del General o a lo menos del Provincial.*

---

18 todo *add. in marg. t5* || 20 uno *del. sed sup. m. Pol. rest. t3* || 26 ella *del. t1* Si no pudiesse esto ser, cada 4 a lo menos comience; y pártanse en tal modo los libros que se han de leer, que cada año de los 4 se pueda entrar, y oyendo lo que queda del curso y de otro hasta allí, aya oýdo tanto, como si del mesmolo oyerá todo || 27-9 Si non . . . provincial *add. sup. et in marg. t1 m. P.*

Aliquam etiam videtur implicare contradictionem, ut cursus integer sit trium annorum cum dimidio, et quod singulis annis unus cursus inchoetur et alius absolvetur » Polanco, *Quaedam quae aliter videntur dicenda...* (1565), in *Congr. 20a* 45 n. 70. – Cf. *Const. Schol. Pat.* (1546) I n. 6 et adnot. 15, supra, mon. 1, p. 8-11; Nadal, *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 15 et adnot. 39, supra, mon. 11, p. 143-4 et Olave, *Ordo lect. univ.* (1553) I n. 2, supra, mon. 12. p. 166. – Congregatio generalis secunda (1565) vetuit ne breves cursus philosophiae instituerentur; cf. *Institutum S. I.* II 208.

[7] « *Et gradum magisterii* – Non propterea gradus alios baccalaureatus et licentiarum abiicimus, sed in magisterio illos intelligimus gradus, qui ante magisterium suo tempore et ordine conferuntur » Nadal, *Scholia* 104.

[8] « *Trium erit annorum cum dimidio* – Ut minimum intelligemus, si superiorem teneamus expositionem » Nadal, *Scholia* 104.

[9] « In Constitutionum p. 69: non habetur consuetudo ut tres annos cum dimidio expectetur ad gradum magisterii; nec sex ad doctoratum, ut habetur p. 70 » [P. IV c. 15 n. 3] Polanco, *Quaedam ex Constitutionibus quae non observantur...* (1565), in *Congr. 20a* 75 n. 52.

[10] Cf. Nadal, *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 15, supra, mon. 11, p. 143-4 et Olave, *Ordo lect. univ.* (1553) I n. 2, supra, mon. 12, p. 166.

[11] Cf. *Const. Un. Gand.* (1549-50) VI n. 3, supra, mon. 6, p. 56

[12] « *Tres annos* – Siquidem tribus annis ea omnia audierit, quae solent in universitatibus pro discursu artium et philosophiae enarrari, poterit is

satis non erit) praelegantur; praeter quos medius adhuc annus ad audita repetenda, et actus scholasticos celebrandos, et gradum magisterii [7] suscipiendum, iis qui eum suscepturi sunt, relinquetur. Cursus ergo integer trium erit annorum cum dimidio [8], usque ad promotionem ad magisterium [9]. [C] Singulis autem annis unus huiusmodi cursus inchoabitur, et alius cum divino auxilio absolvetur [10].

B. *Si aliquis alibi audivisset aliquid ex artibus liberalibus, posset eius temporis ratio haberi* [11]; *ut plurimum tamen, ut quis ad gradum magisterii promoveatur, tres annos* [12], *ut dicitur, studuerit oportet; et tantumdem de quattuor theologiae annis* [13], *ut ad actus admittantur et in eadem gradum doctoratus accipiant, dictum sit.*

C. *Si opportunum non fuerit id ita omnino praestare, vel quod desint* [14] *homines, vel alias ob causas; praestabitur cum Praepositi Generalis vel certe Provincialis* [15] *assensu, quod poterit.*

3. Theologiae curriculum sex annis emetietur [16]. In primis quattuor, ea omnia quae legi oportebit praelegentur; in duobus

---

quidem ad examen et publicas disputationes admitti, et ad gradum item legitimo tempore, modo specimen dederit suae eruditionis, quale in promovendis requiritur » NADAL, *Scholia* 353.

[13] « *De quatuor theologiae annis* – Quibus scilicet in publicis scholis theologiam audierit, et publica fide hoc constet; quae etiam consuetudo est generalium academiarum; si praeterea actus suos obierit, et probaverit suam eruditionem » NADAL, *Scholia* 354 – « In Declarationum p. 62 lit. B: quatuor anni insinuantur expendendi in theologia ut ad actus admittantur et in eadem gradum doctoratus accipiant. Non videtur tam diuturnum tempus omnibus actibus praemittendum; quamvis ultimo actui praemittantur et doctoratui. Item notetur de sex annis, qui requiruntur in Constitutionum p. 70 [P. IV c. 15 n. 3] nisi relinquatur dispensationi locus » POLANCO, *Quaedam quae aliter videntur dicenda...* (1565), in *Congr. 20a* 45 n. 71.

[14] « *Vel quod desint* – Vix hoc fiet unquam, Christo propitio. Nam primum quidem non assumentur universitates, nisi quando sciatur frequentes auditores esse venturos; deinde non erit universitatis cura accipienda, nisi in qua tantus numerus nostrorum scholasticorum ali possit, qui satis esse queat, ut superiores classes sint mediocriter frequentes, et fiet alioqui ex ration fundationis, ut nobis liberum non sit habere pauciores praelectores; quocirca summa est ope nitendum, ne epikia hac utendum sit » NADAL, *Scholia* 354.

[15] « *Vel certe Provincialis* – Non tamen sine particulari commissione Praepositi Generalis » NADAL, *Scholia* 354.

[16] Cf. NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 36, supra, mon. 11, p. 151-2 et OLAVE, *Ordo lect. univ.* (1553) I n. 5, supra, mon. 12, p. 166.

[p. 136] 3. Para la theología el curso será de seis años. En quatro dellos se leerá todo lo que se ha de leer; y en los otros dos, ultra de repetir, se harán los actos sólitos para el doctorato en los que le han de tomar. [D] El començar será cada quatro años ordinariamente, partiendo en tal modo los libros que se han de leer, que cada año de los quatro se pueda entrar, y oyendo lo que queda del curso y del siguiente hasta allí, aya en quatro años oýdo todo el curso.

[p. 66] D. *Si uviesse disposición tal en algún collegio o universidad de la Compañía, que cada dos años pareciesse mejor començar o algo después de quatro, con voluntad del General o Provincial se podrá hazer lo que se hallare más convenir.*

[p. 136] 4. En los grados, tanto de magisterio en artes, quanto de dotorato en theología, tres cosas se observen : una que ninguno sea promovido sin ser diligente [E] y públicamente examinado por personas para esto deputadas, que hagan bien su officio y hallado idóneo para leer en aquella facultad, aora sea el tal de la Compañía, aora de fuera della. La otra que se cierre la puerta a la ambición, no se dando lugares ningunos determinados a los que toman los gra-[p. 137]dos, antes honore invicem praeveniant, sin guardarse diferencia alguna de lugares. La tercia que como enseña, así dé los grados del todo gratis la Compañía, [F] y se permita muy poco gasto, aun voluntario, a los de fuera; porque

33 cada *del. t1* dos, *sup. m. Pol.* quatro || 34 ordinariamente *del. t1* a los menos cada quatro (*m. Pol. add.*) || 34-7 partiendo . . . curso *add. in marg. t1 m. Pol.* || 38-41 Si uviesse . . . convenir *add. in marg. t1 m. Pol.* || 38 tal *add. t3 sup. m. Pol.* || 44 *prius t1* diligentemente | y públicamente *add. in marg. t1 m. Pol* || 49 praeveniant *del. t3 et t4* y los más doctos procuren los ínfimos lugares || 50 sin . . . lugares *add. t3 sup. m. Pol., t4 in marg. alia m.*; *eadem t5 habet in textu sed lineis clausa*; *in marg. t5 m. Pol.* Antes dezia : y los más doctos procuren los ínfimos lugares, *sed del.*; *in marg. t5 m. Pol.* Approbo ut in textu. — Jo. de Polanco | como *del. t1* enseñan, *sed sup. m. Pol. rest.* || 52 aun *add. sup. t1 m. Pol.* | voluntario *del. sup. t1* aun (*m. Pol. add.*)

[17] « *Actus soliti ad gradum* – Hae sunt publicae disputationes, quales habentur Lutetiae et Compluti in theologia, quatuor principia tentativa, magna et parva ordinaria sorbonica et quodlibetum » NADAL, *Scholia* 104. – Cf. NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) III: *Ratio graduum academicorum*, supra, mon. 11, p. 161-3 et OLAVE, *Ordo lect. univ.* (1553) II n. 30-44, supra, mon. 12, p. 182-4.

[18] De ratione quam nostri Viennae in docenda theologia et philosophia sequi deberent cf. epistulam Patris Polanco die 9 oct. 1554 ex commissione ad P. Lanoy, rectorem collegii viennensis datam, in MI *Epp.* VII 633-6.

reliquis, praeter repetitionem, actus soliti ad gradum [17] doctoratus ab iis qui promovendi sunt absolventur. [D] Quarto quoque anno ordinarie cursus inchoabitur, sic libris praelegendis distributis ut quolibet quattuor annorum quivis studiosus inchoare possit; et quod reliquum est incepti quadriennii, et eius quo sequitur quadriennii, usque ad illum terminum unde inceperat, audiendo, quattuor annis peragere omnino cursum theologiae possit [18].

D. *Si talis esset rerum status* [19] *in aliquo collegio vel universitate Societatis ut secundo quoque anno inchoare melius videretur* [20] *vel aliquanto post quartum, de consensu Generalis vel Provincialis fieri poterit quod magis convenire comperietur.*

4. In gradibus tam magisterii artium quam doctoratus theologiae, tria observentur: primum, ne quis nisi diligenter [E] et publice examinatus [21] per personas designatas, quae bene suum officium faciant [22], et idoneus ad praelegendum eandem scientiam inventus, promoveatur, sive ille de Societate sit, sive extra eam; alterum, ut praecludatur ostium ambitioni, nullis locis certis eis qui ad gradus promoventur assignatis [23]; quin potius honore se invi-

---

[19] « *Si talis esset rerum status* – In collegiis quidem contingere poterit, ut biennio absolutis praelectionibus theologicis, tertio anno rursum inchoentur, utpote si enarretur Summa aliqua casuum conscientiae, et aliquid ex Sacris Litteris, quae audivisse sat sit futurum coadiutoribus spiritualibus. Verum in universitatibus hoc observari non poterit. Quare priorem huius loci partem ad collegia, secundam ad universitates referri oportet; ut in collegiis biennio studia theologorum absolvi possint, in universitatibus quadriennio. Ad quod tempus aliquid addi possit vel a Generali Praeposito vel ex eius commissione a Provinciali » NADAL, *Scholia* 354.

[20] « Infra, modus inchoandi theologiam singulis annis, de quo 70 p. lit. D, bonus videtur, sed non, ut puto, observatur » POLANCO, *Quaedam ex Constitutionibus quae non observantur...* (1565), in *Congr. 20a* 76 n. 53.

[21] « *Examinatus* – Examinatio haec in theologia transigitur in disputationibus publicis, de quibus nunc dictum est; verum ad baccalaureatum artium adhiberi solet examen duntaxat; ad artium licentiam magnae responsiones coniunguntur examini; in theologia non est usitatum examen, posset tamen adiungi, ut hic locus admonere videtur » NADAL, *Scholia* 104. – Cf. *Const. Un. Gand.* (1549-50) I-IV, supra, mon. 6, p. 53-5.

[22] Cf. *Const.* P. IV c. 6 n. 17, supra, p. 257 ; *Const. Un. Gand.* (1549-50) lin. 7-8, supra, mon. 6, p. 52-3 et OLAVE, *Ordo lect. univ.* (1553) II n. 39-40 et adnot. 66, supra, mon. 12, p. 183-4.

[23] Cf. *Const.* P. IV c. 6 n. 17, supra, p. 257 et *Const. Un. Gand.* (1549-50) VI n. 8-9, supra, mon. 6, p. 58.

la costumbre no venga a tener fuerça de ley, y se haga en este parte excesso con el tiempo. También el Rector mire que no se consienta a maestros ni otros de la Compañía ningunos, para sí ni para el collegio, tomar dineros ni presentes de persona alguna por cosa que se haga en su ayuda; pues nuestro premio ha de ser solo Christo Nuestro Señor, según nuestro Instituto, qui est merces nostra magna nimis.

[66] E. *Si por causas sufficientes pareciesse que alguno no devría examinarse públicamente, con licencia del General o Provincial podráse hazer lo que el Rector juzgare será a mayor gloria de Dios nuestro Señor.*

F. *Y ansí no se permitan banquetes ni otras fiestas costosas y inútiles para nuestro fin, ni se den bonetes o guantes o otra cosa alguna.*

[p. 137] CAPÍTULO XVI

DE LO QUE TOCA A BUENAS COSTUMBRES

1. Téngase muy particular cuydado que los que vienen a aprender letras a las universidades de la Compañía, iuntamente con

55-6 para si . . . collegio *add. in marg. t1 m. Pol.* || 56 de persona alguna *add. t1 sup. m. Pol.* || 58 instituto *del. t1* pues | qui . . . nimis *add. t1 m. Pol.* || 60-63 Si por . . . Señor *add. in marg. t1 m. Pol.* || 60 no *add. t1 et t4 sup.* || 61 provincial *del. t5* se || 62 se *add. t5 sup.* | el *corr. t5 ex* se | el *del. t5* hallare || 65 fin *del. t1* Pero aunque la Compañía del todo gratis proceda, para que se pague algo a los que vienen a arguir de fuera, y se satisfagan los vedeles y otros personas que no son de la Compañía, los que quieren ser admittidos a los exámines y actos públicos para graduarse, podrán pagar algún tanto que sea poco daño de quienquiera, y si fueren pobres aun desto se podrán escusar | fin *del. t3* alguna | ni . . . alguna *add. t1 sup. m. Pol.* || 66 alguna *add. t3 m. Pol.*

1 Capitulo *del. t3* 6°, *sup.* 16° (*corr. ex* 15°) | 16° *t4 et t5 prius* 6°

[24] Rom. 3, 10.

[25] « *Nulla locorum differentia* – Non poterit fortassis expeditius haec differentia evitari, quam si sortibus permittatur, quis, quo loco sit disputaturus, et deinde gradus simul omnibus conferatur absque delectu vel ordine congregatis, vel omnino sortibus etiam committatur, quis, quo loco sit promovendus. Quod si ita non fiat, pronuncietur tamen nihil habere praerogativae, nihil maioris dignitatis, si quis utrumque alium praecedat » NADAL, *Scholia* 104.

[26] De textu statuit congregatio generalis I (1558) decreto 34: « Super 15 cap. IV part. *Const.*, ad finem, ubi dicitur: Honore se invicem praeveniant,

cem praevenire [24], nulla locorum differentia [25] observata, curent [26]; tertium, ut quemadmodum gratis docet [27], ita et ad gradus Societas gratis promoveat [28]; [F] et non nisi admodum exigui sumptus, licet voluntarii sint, externis permittantur, ne consuetudo vim legis tandem obtineat, et in ea parte, temporis decursu, excessus fiat. Videat etiam Rector ne magistris vel ullis aliis de Societate, sibi aut collegio pecuniam aut dona quaevis ab ullo, pro re quavis in ipsorum utilitatem facta, accipere permittat; quandoquidem praemium nostrum solus Christus Dominus iuxta nostrum Institutum [29] futurus est, qui est merces nostra magna nimis [30].

E. *Si iustas ob causas* [31] *aliquis publice non examinandus videretur, habita a Generali vel Provinciali facultate, fieri poterit quod Rector ad maiorem Dei gloriam fore iudicaverit.*

F. *Et sic non permittentur convivia, nec alii ludi, qui cum sumptibus non mediocribus fiunt, et ad finem nobis propositum inutiles sunt; nec pilei aut chirothecae, vel quid aliud detur.*

Caput XVI

De iis quae pertinent ad bonos mores

1. Diligenter curetur ut, qui litteras discendi gratia ad universitates Societatis se conferunt, simul cum illis bonos ac christianis

---

et doctiores infima loca procurent – sic emendatum est: Honore se invicem praeveniant, nulla observata differentia locorum » *Institutum S. I.* II 164. – Cf. app. crit. textus hispanici (ad lin. 50), supra, p. 304.

[27] Cf. *Const.* P. IV c. 7 n. 3, supra, p. 267 269.

[28] Cf. *Const. Un. Gand.* (1549-50) IX n. 1, supra, mon. 6, p. 60.

[29] « *Iuxta nostrum Institutum* – Non quod aliis velimus non esse ex Instituto idem praemium, sed proprietatem nostri Instituti hoc pacto volumus explicatam, quod pro nostris ministeriis nihil quoquo pacto recipiamus, etiam si alioqui aliis id liceat » Nadal, *Scholia* 105. – Cf. Nadal, *Reg. de scholis* (1553) II n. 71, supra, mon. 13, p. 203.

[30] Gen. 15, 1.

[31] « *Si iustas ob causas* – Animadvertendum, ne sumatur hinc ansa ad laxitatem. Nam nisi pro dignitate quis possit in examine respondere, promoveri ad gradum non debet; si vero possit, cur non publice examinabitur, publicum gradum accepturus et exercitaturus? Haec igitur dispensatio non erit usurpanda, nisi quis videretur non esse idoneus ad gradum, ac ne ad examen quidem. Hic enim posset clanculum examinari, ut honestius illi negari posset gradus » Nadal, *Scholia* 354-5.

ellas aprendan buenas y christianas costumbres. Y para esto ayudará mucho [A] que todos se confiessen a lo menos cada mes una vez, oyan missa cada día, y sermón cada día de fiesta que [138] le uviere; de lo qual tendrán los maestros cuydado cada uno de los suyos.

[p. 66] SOBRE EL CAPÍTULO XVI

A. *Los que pueden fácilmente ser constreñidos, constríñanse a lo que se dize de la confessión, missa y sermón y doctrina christiana y declamación. Los otros amorosamente se persuadan, y no se fuercen a ello ni se expelan de las escuelas por no lo hazer, con que no se vea en ellos disolución o escándalo de otros.*

[p. 138] 2. Leerse ha también en el collegio algún día de la semana la doctrina christiana; y tendráse cargo de hazerla aprender y recitar a los niños, y que todos la sepan, aun los mayores, si possible fuere.

---

6 cada semana *t2, sed. in marg. alia m.* Alias cada mes | mes *corr. t1 ex* vez || 7 cada[2] *del. t1* domingo y fiesta | día de . . . ubiere *add. t1 sup. m. Pol.* || 10 Capítulo *del. t3* 6º | 16º *corr. t3 ex* 15º |16º *t4 et t5 prius* 6º || 11 constriñanse *del. t1* a esto y lo demás que se dize || 11-3 a lo . . . declamación *add. in marg. t1 m. Pol.* || 14 ni . . . hazer *add. in marg. t1 m. Pol.* | lo *add. t4 sup.* || 15 otros *sequ. in marg. t3 (m. Pol.) et t4* Pero signifiqueseles que de los que guardan las costumbres y orden dicha, se tiene special cuydado que se aprovechen en letras y virtudes; porque con dexarse regir (*del. t3* son capazes dello) obligan la Compañia a tenerle tal. Sch[olion] [Vide NADAL, *Scholia* 355, infra, adnot. 3 textus latini, p. 308]; *quae t5 habet in textu sed del.*; *in marg. t5 m. Pol.* Esto se añadió, *del.*; *in marg. t5* Approbo quassationem. — Jo. de Polanco || 18-9 si . . . fuere *add. t1 m. Pol.*

---

[1] Cf. *Const.* P. IV c. 7 n. 2, supra, p. 265 267 et *Const.* P. IV c. 8 A: « Inter legendum, praeter interpretationem, advertendum est, ut aliqua quae ad mores et vitam christianam iuvent, attingantur. Et hoc fiet etiam in classibus collegii; multo vero impensius cum populo praelegitur » MI *Const.* III 132.

[2] Cf. *Const.* P. IV c. 7 n. 2, supra, p. 265 267 et NADAL, *Reg. de scholis* (1553) II n. 8-11, supra, mon. 13, p. 196.

[3] « *Nec si* – Etiam si propterea a scholis non reiiciantur, erit tamen publice significandum illorum esse peculiarem curam suscipiendam, ut in moribus et litteris promoveantur, qui leges ac consuetudines observabunt nostrarum scholarum. Hi enim Societatem sua obedientia demerentur, ut in eorum profectum incumbat accuratius » NADAL, *Scholia* 355. – Cf. app. crit. textus hispanici (ad lin. 15), et infra, mon. 55 n. 6 et adnot. 13, p. 482-3.

[4] « *In collegio* – Idest in universitate. Nam est in collegio, de quo hic agitur, universitas » NADAL, *Scholia* 105.

dignos mores addiscant [1]. Ad quod multum iuverit [A] si omnes singulis saltem mensibus semel ad confessionis sacramentum accedent, si missam cotidie, contionem singulis diebus festis, cum ea fiet, audient [2]. Ex praeceptoribus autem quisque hoc a suis discipulis praestari curabit.

A. *Qui facile compelli possunt, compellantur ad id quod de confessione, missa, contione, doctrina christiana et declamatione dicitur. Aliis amanter quidem persuadere convenit; sed ad id ne cogantur, nec, si* [3] *id non praestiterint, a scholis expellantur; dum tamen nec dissoluti, nec aliis offendiculo esse videantur.*

2. Praelegetur etiam in collegio [4] aliquo die cuiuscumque hebdomadae christiana doctrina; et ut pueri eam ediscant et recitent, omnesque etiam adultiores, si fieri potest [5], eandem sciant, curabitur.

3. Habebitur etiam singulis hebdomadis (ut de collegiis est dictum) [6] [B] ab aliquo ex scholasticis declamatio [7] de rebus, quae audientibus aedificationi sint, eosque ad augmentum in omni puritate ac virtute expetendum invitent; ut non solum stilus exerceatur, sed mores meliores reddantur. Omnes autem eos qui latine sciunt huiusmodi declamationi interesse oportebit.

B. *Quamvis, ut plurimum, ex prima classe sit futurus qui hanc declamationem dicet, sive ex scholasticis Societatis, sive ex externis sit; posset tamen aliquando aliquis alius, qui Rectori videretur, eam conficere, vel quod alius confecerit pronuntiare. Quia tamen res*

---

[5] « *Si fieri potest* – Et curandum quidem est impense ut possit. Curabitur vero ut omnes sciant, si pueris infimae classis simplicissime exponatur doctrina christiana ab uno; paulo explicatius ab alio, auditoribus quartae, tertiae et secundae; rhetoricis porro ac liberalium artium studiosis cum maiore etiam eruditione. Serio autem curent praeceptores, ut omnes illam memoriter teneant; ita fiet, ut fidei rudimenta suis incrementis adolescant in nostris auditoribus. Theologis nihil erit quod seposite enarretur doctrina christiana, hi enim ex professo in consummatione doctrinae christianae toti incumbunt » NADAL, *Scholia* 105. – De doctrina christiana tradenda cf. *Const.* P. IV c. 7 n. 2, supra, p. 265 267 et OLAVE, *Ordo lect. univ.* (1553) I n. 15, supra, mon. 12, p. 168; praeterea NADAL, *Reg. de scholis* (1553) II n. 12-20, supra, mon. 13, p. 196-8.

[6] Vide *Const.* P. IV c. 6 n. 13, supra, p. 247 249 et *Chron.* 1551 n. 47 adnot. 11, infra, p. 526-7.

[7] « *Declamatio* – Graeca vel latina, et quidem frequentior latina quam graeca, quemadmodum ubi de collegiis agebatur, dictum est; vel omnino, ubi habenda erit graeca, non desit tamen latina, et brevis sit graeca » NADAL, *Scholia* 105-6. – Cf. *Const.* P. IV c. 6 n. 13 adnot. 65, supra, p. 247 249.

3. También aurá cada semana, como se dixo de los collegios, una declamación [B] de alguno de los studiantes, de cosas que den edificación a los que oyen, y los combiden a dessear augmento en toda puridad y virtud; porque no solamente se exercite el stilo, pero aún se ayuden las costumbres; y todos los que entienden latín, deurán hallarse presentes.

[p. 67] B. *Aunque más commúnmente sea de la primera classe el que ha de hazer esta declamación, aora sea de los scholares de la Compañía, aora de los que vienen de fuera, podría a vezes algún otro, que pareciesse al Rector, hazerla, o pronunciar la que otro hiziesse. Pero por ser cosa pública, devrá ser tal que se juzgue no será indigna de tal lugar por quienquiera que se pronuncie.*

[p. 138] 4. No se permitan en las scuelas iuramentos ni iniuria de palabras ni obras ni cosa alguna deshonesta o disolución en los que de fuera vienen a la scuela; i tengan los maestros particular intención, assí quando se offresciere occasión en las lectiones como fuera dellas, de moverles al amor y servicio de Dios nuestro Señor, y de las virtudes con que le han de agradar, y que enderecen todos sus studios a este fin; y para reducírselo a la memoria, [C] antes que la lectión se comi-[p. 139]ence, diga uno alguna breve oración para esto ordenada, estando el maestro y discípulos todos descubiertos y attentos.

---

20 como . . . collegios *add. t1 sup. m. Pol.* || 21 studiantes *del. t1* de la primera classe || 26-31 Aunque . . . pronuncie *add. in marg. t1 m. Pol.* || 26 más *sup. t1* || 28 a vezes *sup. t1*

---

[8] « *In scholis* – Ac ne alibi quidem in academia » NADAL, *Scholia* 106.

[9] « *Nec iuramenta, nec iniuriae* – Non coniungimus aequaliter iuramenta cum iniuriis, vel eadem ratione dicimus non permittenda, quod similis sit horum ratio; iniuriae enim et reliqua quae hic adduntur, rationem mali habent ex se, non etiam iusiurandum. Sed hoc prohibetur propter abusum et ne assuescant iurationi nostri auditores. Ceterum illis est exponendum, licitum et bonum esse iurare, si quis in iudicio, iustitia et veritate iuret » NADAL, *Scholia* 106.

[10] « *In externis* – Quod si in externis, quanto diligentius in nostris. Sed nihil erit his legibus statuendum de ipsis quos constat maiori legum obligatione esse adstrictos » NADAL, *Scholia* 106.

[11] Cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) I n. 8-9, supra, mon. 2, p. 20 – NADAL, *Reg. de scholis* (1553) II n. 40-43, supra, mon. 13, p. 200.

[12] « *Quibus ei* – Obsequio, amore Dei et virtutum, et actionibus inde proficiscentibus » NADAL, *Scholia* 106.

erit publica, huiusmodi esse debebit ut, a quocumque pronuntietur, eo loco non indigna esse iudicetur.

4. In scholis [8] nec iuramenta, nec iniuriae [9], verbo vel facto illatae, nec inhonestum aut dissolutum quid in externis [10] ad scholas accedentibus permittatur [11]. Feratur autem praeceptorum peculiaris intentio, tam in lectionibus, cum se occasio obtulerit, quam extra eas, ad eosdem ad obsequium et amorem Dei ac virtutum, quibus ei [12] placere oportet, movendos, et ut omnia sua studia ad hunc finem referant [13]. Quod ut ad memoriam [14] eis reducatur, [C] ante lectionis initium dicat aliquis brevem orationem ad id institutam; quam praeceptor et discipuli omnes aperto capite [15] attente audient.

C. *Oratio, vel eo modo dicenda est ut devotionem et aedificationem addat, vel non est dicenda* [16]; *sed praeceptor signo crucis se muniat aperto capite, et incipiat* [17].

5. Propter eos qui tam in diligentia suis studiis adhibenda, quam in iis quae ad bonos mores pertinent peccaverint, et cum quibus sola verba bona et exhortationes non sufficiunt, corrector,

---

[13] *Const. Coll. Mess.* (1548) I n. 12, supra, mon. 2, p. 21 et NADAL, *Reg. de scholis* (1553) II n. 74, supra, mon. 13, p. 203.

[14] « *Quod ut ad memoriam* – Non haec oratio fiet solum, sed instructiones item spirituales publice proponentur, quibus et ad memoriam illa revocentur, et compendio instituantur ad devotionem scholastici. Has fecit P. Laýnez » [vide *Regulae pro scholis* (1560), in *Mon. Paed.* 454-9] NADAL, *Scholia* 106.

[15] « *Aperto capite* – Non negatur in consuetudinem esse ducendum, ut genu etiam flectant omnes, et cogantur quidem id facere pueri. Praeceptor quidem semper orare deberet, tum etiam nostri, genu flexo, praesertim si aedificatio consequatur, qui est usus hactenus in scholis nostris » NADAL, *Scholia* 106. – Cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) I n. 5 et adnot. 6, supra, mon. 2, p. 20 et NADAL, *Reg. de scholis* (1553) II n. 65 et adnot. 29, supra, mon. 13, p. 202.

[16] « *Vel non est dicenda* – Potius certe esset oratio omittenda, si ad aedificationem non faceret et devotionem. Verum consuetudo nostrarum scholarum faciet, ut nihil alienum vel grave esse videatur ita orare omnes non in principio solum, sed in fine etiam praelectionum. Ita enim si oretur a praeceptore et a nostris, haud dubie commonebuntur externi. Et necessum quidem est in nostris scholis elucere exemplum christianae pietatis, et amplius quam saeculares lectores, praestare oportet. Non est igitur ex hoc loco captanda occasio dimittendae orationis, sed diligentius insistendi, ne id eveniat, unde sit omittenda » NADAL, *Scholia* 355.

[17] Cf. app. crit. textus hispanici (ad lin. 44), supra, p. 312.

[p. 67] C. *La oración se diga en manera que dé ediffícación y devoción, o no se diga, sino hágase el maestro la señal de la cruz, quitado el bonete, y comience.*

[p. 139] 5. Para los que en algo faltaren assi de la diligencia devida en sus studios, como en lo que toca a buenas costumbres, y con quienes solas buenas palabras y amonestaciones no bastan, haya un corrector de fuera de la Compañía, que tenga en temor y castigue los que uvieren menester, y fueren capaces de castigo; y quando palabras ni corrector no bastassen, y se viere alguno ser incorregible y scandaloso a otros, [D] es mejor despedirle de las scuelas, que tenerle donde él no se ayuda y otros reciben daño. Y este juizio quedará al Rector de la universidad, porque todo vaya como conviene a gloria y servicio de Dios nuestro Señor.

[p. 67] D. *Si fuese caso alguno donde no bastasse despedir de las escuelas para remediar al scándalo, mirará el Rector lo que más conviene proveer; aunque quanto fuere possible, se deva proceder in spiritu lenitatis y mantener la paz y charidad con todos.*

[p. 139] Capítulo XVII

De los officiales o ministros de la universidad

1. [A] El cargo universal o superintendencia y govierno de la universidad tendrá el Rector [p. 140] que podrá ser el mismo que

---

42-4 La oración . . . comience *add. in marg. t1 m. Pol.* || 43 o *corr. t1 ex* otramente || 44 comience *sequ. t3 et t4 sup. et in marg.* (*t3 m. Pol.*) y al fin diga a lo menos alguna palabra de actión de gracias, aunque baxo, quitándose el bonete. En las inferiores classes es de procurar más, que no se dexe la orazión al principio ni a la fin, *sed del.*; *quae t5 habet in textu sed del.*; *in marg. t5 m. Pol.* Esto se añadió, *del.*; *ib. m. Pol.* Approbo quassationem. — Jo. de Polanco || 48 un *del. t1* rector, *sup.* corrector | en *sup. t4* || 56 scándalo *del. t1* sino que fuesse menester desterrar o echaren la cárcel a algún scholar, el rector lo hará saber a la justicia ecclesiastica o seglar, y proveerá que se haga lo que más conviene || 56-7 mirará . . . proveer *add. t1 sup. m. Pol.*

1 Capitulo *del. t3* 7°, *sup.* 17° (*corr. ex* 16°) | 17° *corr. t4 et t5 ex* 7° || 3 cargo *del. t5* general, *sup.* universal; *in marg. t5 m. Pol.* Approbo « universal ». — Jo. de Polanco

---

[18] Cf. *Const.* P. IV c. 7 n. 2 D, supra, p. 265 267 et c. 17 G. infra, p. 319. – De correctore constituendo actum est in congregatione generali I (1558); vide *Const.* P. IV c. 7 adnot. 22, supra, p. 266-7.

[19] « *Praestat a scholis* – Non hi solum sunt a collegiis reiiciendi; scilicet si qui sint qui nullum capiant ex studiis fructum propter ingenii tarditatem vel aliam causam, erit operae pretium eorum parentes admonere, ut illos alio

qui de Societate non sit, constituatur[18]; qui pueros in timore contineat, et eos quibus id opus erit quique castigationis huiusmodi erunt capaces, castiget. Cum autem nec verba nec correctoris officium satis esset, et in aliquo emendatio non speraretur, aliisque esse offendiculo videretur;[D] praestat a scholis[19] eum removere quam, ubi parum ipse proficit et aliis nocet, retinere. Hoc autem iudicium Rectori universitatis, ut omnia ad gloriam et servitium Dei, ut par est, procedant, relinquetur.

D. *Si casus aliquis accideret ubi, in remedium offendiculi praestiti, satis non esset a scholis expellere; videat Rector, quid praeterea*[20] *conveniat providere; quamvis, quoad eius fieri poterit, in spiritu lenitatis, pace et caritate cum omnibus conservata, sit agendum*[21].

CAPUT XVII

DE OFFICIALIBUS VEL MINISTRIS UNIVERSITATIS

1. [A] Cura universalis vel superintendentia et gubernatio universitatis penes Rectorem[1] erit; qui idem esse poterit[2] qui in col-

---

transferant, ne et ipsi operam et oleum perdant, et nostrae scholae propterea male audiant » NADAL, *Scholia* 106-7.

[20] « *Quid praeterea* – Si quid ad conciliandam pacem attinebit, id Rector procurabit. Si quid erit poenae infligendum, id dabit operam, ut a iudice minuatur; omnia vero ad publicam aedificationem » NADAL, *Scholia* 356.

[21] De expellendis cf. *Const*. P. IV c. 11 B, supra, p. 279 et P. X n. 11, in MI *Const*. III 277.

[1] « *Penes Rectorem* – Vel Superintendentem, de quo est in superioribus annotatum. Et hunc censerem esse universitatis Rectorem, etiam si esset alius Vice-rector utriusque et collegii et universitatis. Nam non videtur esse conveniens, ut coadiutor spiritualis sit universitatis Rector, cuius etiam officium fortassis obire non poterit; vel omnino sit professus Rector collegii et universitatis, eximiae non solum virtutis, sed etiam doctrinae » NADAL, *Scholia* 107.

[2] « *Qui idem esse poterit* – Siquidem semper erit coniunctum collegium Societatis cum universitate. Neque enim cura universitatis suscipietur, nisi

lo fuere del collegio principal de la Compañía, y con las partes que dél se han dicho, para poder satisfacer al officio que se le comete, de endereçar en letras y costumbres toda la universidad. La electión dél estará en el General o en otro a quien él lo cometiesse, como sería el Provincial o el visitador, y la confirmación será siempre del General. [B] Y tendrá el Rector quatro consiliarios o assistentes, que en las cosas de su officio generalmente le puedan ayudar, y con quienes él trate las cosas de importancia.

[p. 67] Sobre el capítulo XVII

A. *Con esto no mudará los lectores principales ni officiales, como el canciller, sin avisar el Provincial o General si está más cerca (si a él no se uviere remitido) al qual de todas cosas deve* [p. 68] *procurar tener informado.*

---

10 rector *del. t1* dos, *sup. m. Pol.* quatro || 13 Capítulo *del. t3* 7° | 17° *corr. t3 ex* 16° | 17° *ante corr. t4* 7° || 15 o general . . . cerca *add. in marg. t3 m. Pol.* || 16-7 al . . . informado *add. in marg. t1 m. Pol.* || 16 procurar *p. corr. t2*

---

ubi simul poterit amplum collegium nostrorum scholasticorum institui. Ea enim erit primaria pars universitatis, praecipuum etiam propositum Societatis in universitatibus suscipiendis » Nadal, *Scholia* 107.

[3] Dona, quae in Rectore collegii requiruntur, recensentur in *Const.* P. IV c. 10 n. 4, in MI *Const.* III 137.

[4] Cf. Nadal, *Stud. gen. disp.* (1552) II n. 1-2, supra, mon. 11, p. 153.

[5] « *Habebit autem Rector* – Quod si Rector esset fortassis coadiutor vel non adeo doctus, ut satis iudicio valeret ad rem litterariam gubernandam, eo erunt consultius eligendi consiliarii. Curandum etiam ut in iis rebus, quae ad studia attinent litterarum, integrum non esset Rectori contra maiorem partem suffragiorum aliquid praecipere, nisi consulto prius Provinciali Praeposito. Sed hae difficultates vitabuntur, si semper sit huiusmodi Rector professus quatuor votorum et egregie doctus » Nadal, *Scholia* 107-8.

[6] Cf. *Const. Un. Gand.* (1549-50) VIII n. 1-3, supra, mon. 6, p. 59-60; *Const.* P. IV c. 10 n. 7, in MI *Const.* III 140; Nadal, *Stud. gen. disp.* (1552) II n. 9, supra, mon. 11, p. 156-7.

[7] « In Constitutionibus (p. 73) Rector dicitur habiturus consiliarios vel assistentes. Videretur nomen assistentium tollendum ut hi proprii sint Generalis » Polanco, *Quaedam quae aliter videntur dicenda*. . . (1565), in *Congr. 20a* 45 n. 72. – Cf. *Const. Coll. S. Ildeph. Complut.* (1510) c. 2: *De rectore et consiliariis collegii* p. 3.

legio praecipuo Societatis praeest, et iis praeditus Dei donis, de quibus dictum est [3], ut possit commisso sibi officio dirigendi in litteris et moribus totam universitatem satisfacere. Eius electio ad Praepositum Generalem, vel alium, cui ille id commiserit (cuiusmodi esset Provincialis, vel Visitator) spectabit; confirmatio vero semper erit Generalis [4]. [B] Habebit autem Rector [5] quattuor consiliarios [6] vel assistentes [7], qui in rebus ad ipsius officium pertinentibus, ut plurimum, possint eum iuvare, et cum quibus ipse quae sunt maioris momenti conferat [8].

A. *Quamvis hoc ita se habeat, tamen nec lectores primarios* [9], *nec officiales, qualis est cancellarius, inconsulto Provinciali, vel Generali* [10], *si vicinior est* [11], *mutabit, si ille non eidem* [12] *id commisisset; cui ut res* [13] *omnes perspectae sint curare debet.*

---

[8] « *Conferat* – Non tantum possit, sed debeat etiam, quod hispanice significatur, Nam est: tracte – idest tractet » NADAL, *Scholia* 108.

[9] « *Nec lectores primarios* – Primarios lectores, vel qui primaria gerunt munia, non mutabit Rector. Dicuntur autem lectores primarii rhetorices, humaniorum litterarum, artium et theologiae professores. Prima vero officia, omnia quae hoc capite statuuntur. Nam nec bidellos poterit iure ordinario Rector mutare; tametsi commode fiet, si nullus sciat hac facultate illum carere; et quando consulendus erit Provincialis, consulatur quidem secreto, ut facilius omnes in officio contineantur. Ceterum, quamvis Rectori permittatur inferiores praelectores mutare, magno consilio, singulari etiam necessitate id faciet ante renovationem studiorum annuam; nunquam etiam omittat consulere Provincialem de horum mutatione, si commode fieri possit » NADAL, *Scholia* 356.

[10] « *Provinciali vel Generali* – Si aliquem esse praelectorem vel ministrum Generalis voluisset, is non esset absque Generalis voluntate mutandus. In aliis constituet Generalis, quid committat Provinciali. Videtur autem committendum fere, ut omnes possit mutare Provincialis, praesertim in longinquis provinciis, quales, praeter Italiam et Siciliam, aliae sunt omnes » NADAL, *Scholia* 356.

[11] – « *Si vicinior* – Nam, si vicinior non sit Generalis, intelligitur ea esse commissio ordinaria Provincialis » NADAL, *Scholia* 357. – « In Declarationibus (p. 63) ultima linea: si vicinior est – vix fieri potest. Forte dicendum: si vicinus est; vel: si facilius ab eo responsum habere posset » POLANCO, *Quaedam quae aliter videntur dicenda...* (1565), in *Congr. 20a* 45 n. 73.

[12] « *Si ille non eidem* – Vel Provincialis vel Generalis » NADAL, *Scholia* 357.

[13] « *Cui ut res* – Frequentius, ut Provinciali sint res omnes manifestae curabitur; suo tempore, ut Generali, vel quando res ita urgeat, ut absque detrimento differri non possit » NADAL, *Scholia* 357.

B. *Destos consiliarios el uno podrá ser collateral, si assí pareciere necessario al Prepósito General; y si no uviesse disposición para tantos, haráse lo mejor que se podrá.*

[p. 140] 2. [C] Assimesmo avrá un canciller, persona que se señale en letras y buen zelo, que pueda tener juizio en las cosas que se le han de cometer, cuyo officio sea ser instrumento general del Rector para ordenar bien los studios, y endereçar las disputaciones en los actos públicos, y juzgar de la sufficiencia de los que se han de admittir a los actos y grados, los quales dará él mismo.

[p. 68] C. *Si bastasse el mismo Rector para hazer sin su officio el de cancellario, podrian estos dos cargos concurrir en una persona.*

[p. 140] 3. Aya un secretario de la misma Compañia que tenga la matrícula, [D] donde se escrivan los scholares todos que continúan las scuelas, y reciba su promessa de obedescer al Rector y guardar las constituciones, [E] las quales él mismo pro-[p.141] porná, y tenga el sigilo del Rector y universidad; pero esto todo se haga sin costa de los scolares.

[p. 68] D. *Como vienen de una semana arriba continuamente, es bien convidarles a escrevirse en la matrícula; y leérseles han las*

---

19 necessario *del. t5* general || 19-20 y si . . . podrá *add. t1. m. Pol.* || 21 se *sup. t5* || 28 *prius t5* podrán

---

[14] Cf. Nadal, *Stud. gen. disp.* (1552) II n. 10 et adnot. 15, supra, mon. 11, p. 157.

[15] — « *Erit et cancellarius* – Hic locum habebit praefecti studiorum universalis; nam particulares praefecti erunt decani, de quibus paulo post dicetur » Nadal, *Scholia* 108. – « Ibidem: Non videtur praxis universitatum, quas hactenus habemus, convenire huic capiti requirenti cancellarium, secretarium, sindicum generalem, collateralem etc. Praxis ergo ad haec accommodetur, vel haec ad praxim » Polanco, *Quaedam quae aliter videntur dicenda. . .* (1565), in *Congr. 20a* 45 n. 74. – De immutationibus, quas officium cancellarii cursu temporis subiit cf. Rashdall, *The universities. . .* I 279-82.

[16] « *Egregie versatus* – Hic igitur cum esse non possit coadiutor spiritualis, erit necessum, ut sit e professis, vel certe ex his, qui absolutis suis studiis adhuc ad professionem admissi non sunt, si necessitas flagitet » Nadal, *Scholia* 108.

[17] « Ibidem: Non videretur soli cancellario committendum ex officio ut discernat, qui sint sufficientes ad actus et gradus, nisi adhibito aliorum peritorum iuditio; et tunc ultima diffinitio Rectoris esse deberet, ut videtur » Polanco, *Quaedam quae aliter videntur dicenda. . .* (1565), in *Congr. 20a* 46 n. 75. – De variis cancellarii muneribus cf. *Const.* P. IV c. 13 n. 4, supra, p. 293.

B. *Ex his consiliariis unus posset collateralis*[14] *esse, si Praeposito Generali id necessarium videretur; et si tam multi esse commode non possent, fiet ut optime poterit.*

2. [C] Erit et cancellarius[15], vir in litteris egregie versatus[16], qui et zelo bono et iudicio ad ea quae sunt ei committenda polleat; cuius sit munus, generale Rectoris instrumentum esse ad studia bene ordinanda, et disputationes in actibus publicis dirigendas, et ad discernendum an sufficiens doctrina sit eorum qui ad actus et gradus (quos quidem ipsemet dabit) sunt admittendi[17].

C. *Si satis esset Rector, ut, praeter suum, cancellarii etiam munus obire posset, in eandem personam haec duo officia possent convenire*[18].

3. Sit secretarius ex eadem Societate, qui librum habeat [D] ubi omnium scholasticorum, qui scholas assidue frequentant, nomina scribantur[19]; quique eorum promissionem de oboedientia Rectori praestanda, et constitutionibus observandis [E] (quas ipsemet proponet)[20], admittat[21]; et sigillum Rectoris et universitatis habeat; quae tamen omnia sine ullis expensis scholasticorum fient[22].

D. *Quando ultra unam hebdomadam assidue scholas frequentant, invitandi sunt ad nomina sua danda, quae in librum matriculae referantur*[23]; *et legentur eisdem, non omnes constitutiones*[24], *sed quae unicuique sunt observandae; et promissio ab eis, non autem iusiurandum, de oboedientia et observatione propositarum constitutionum exigetur. Si nollent aliqui promissione obligari, vel nomina*

---

[18] Cf. Nadal, *Stud. gen. disp.* (1552) II n. 17, supra, mon. 11, p. 159-60.

[19] Cf. *Const. Un. Gand.* (1549-50) X n. 7 et adnot. 36, supra, mon. 6, p. 63.

[20] « *Quas ipsemet proponet* – Non etiam componet, sed accipiet a Provinciali proponendas, hic a Generali. Quod si aliqua praeterea constitutio videretur Rectori addenda, eam non praescribet vel proponet, nisi ex legitima auctoritate accepta a Provinciali etc. » Nadal, *Scholia* 108. – « In Constitutionum p. 74 de constitutionibus externis scholasticis a secretario proponendis agitur. Colligantur ergo et in forma promissionis de qua in Declarationum p. 64 litera D » Polanco, *Quaedam ex Constitutionibus quae non observantur...* (1565), in *Congr.* *20a* 82 n. 24.

[21] Cf. Nadal, *Stud. gen. disp.* (1552) II n. 7, supra, mon. 11, p. 155.

[22] De ministeriorum gratuitate cf. *Const.* P. IV c. 15 n. 4, supra, p. 305 307. Nadal, *Stud. gen. disp.* (1552) II n. 8, supra, mon. 11, p. 156.

[23] Cf. Nadal, *Reg. de scholis* (1553) II n. 5, supra, mon. 13, p. 196.

[24] « *Non omnes Constitutiones* – Nam aliae attinebunt ad unam facultatem, aliae ad aliam; hae ad pueros, illae ad adultos » Nadal, *Scholia* 357.

constituciones, no todas, sino las que cada uno deve guardar, y tomárseles ha promessa y no iuramento, de obedescer y guardar las constituciones propuestas. Si no quisiessen algunos obligarse con promessa, ni escrevirse en la matrícula, no por esto se les cerrará la puerta de las escuelas, con que pacíficamente y sin scándalo conversen en ellas, y assí se les podrá dezir; pero que se tiene más particular cargo de los scholares escritos en la matrícula.

E. *Aunque después las que todos deven observar se pondrán donde públicamente se puedan leer, y las de cada classe, en ella misma.*

[p. 141] 4. [F] Avrá también notario para dar fe pública de los grados y lo demás que occurrirá; [G] y dos o tres bedeles, uno de la facultad de las lenguas, otro de las artes, otro de la theología.

[p. 68] F. *Este podrá tener algún derecho de los que de fuera de la Compañía avrá, que querrán fe de* [69] *sus grados, pero sea cosa moderada y nada venga en utilidad de la Compañía. Para los della bastará la patente del Rector.*

---

39 algunos *add. in marg. t5*; *ib. m. Pol.* Approbo « algunos ». — Jo. de Polanco ‖ 39-40 con promessa *add. t1 sup. m. Pol.* ‖ 40 la *add. sup. t5* ‖ 42 pero *del. t1* cargo (*sup.*) más particular no se tendrá sino, *sup. del.* que se tendrá más ‖ 42-3 que . . . matricula *add. sup. et in marg. t1 m. Pol.* ‖ 44 las *del. t1* comunes | que . . . observar *add. t1 sup. m. Pol.* ‖ 48 otro *del. t1* de la | otro[2] *del. sed rest. t1* de la | la *add. sup. t5* ‖ 50 *prius t1* Estos | podrán *t1, prius etiam t3* | derecho *del. t1* si los promovidos ‖ 50-1 de los . . . abrá que *add. in marg. t1 m. Pol.* ‖ 52 Compañía *del. t1* los ‖ 52-3 Para . . . rector *add. t1 m. Pol.*

---

[25] « In Declarationibus (p. 64) regulae ab omnibus scholasticis observandae et quaedam a singulis classibus dicuntur. Videantur quae sint et approbentur » POLANCO, *Quaedam ex Constitutionibus quae non observantur*. . . (1565), in *Congr. 20a*, 82 n. 25.

[26] De officio notarii cf. *Const. Un. Gand.* (1549-50) VIII n. 4 et adnot. 24, supra, mon. 6, p. 60.

[27] « *Duo vel tres* – Quandoquidem gradus conferantur in facultate theologiae ac philosophiae, non etiam in inferioribus disciplinis, nihil erit quod his detur suus bidellus. Duo enim sat erunt ad ministeria omnia praestanda, quae a bidellis desiderantur. Qui numerus satis esse solet in academiis generalibus, nisi correctorem velimus nominare bidellum, quod improprium videri poterit » NADAL, *Scholia* 108. – Cf. *Const. Un. Gand.* (1549-50) VIII n. 5 et adnot. 25, supra, mon. 6, p. 60.

[28] « *Hic poterit* – Non enim esse poterit e Societate » NADAL, *Scholia* 357.

[29] « *Moderatum* – Et definitum ex praescripto » NADAL, *Scholia* 357. – Cf. *Const. Un. Gand.* (1549-50) IX n. 5, supra, mon. 6, p. 61.

[30] Cf. supra, adnot. 22.

in matriculam referenda dare, non ideo a scholis excludendi sunt; dummodo pacifice et sine offendiculo in eis versentur; et sic eis significari poterit; addendo nihilominus quod cura magis peculiaris scholasticorum, quorum nomina scripta in libro universitatis sunt, haberi solet.

E. *Quamvis postea, quae ab omnibus sunt observandae, eo in loco ubi publice legi possint; quae vero in quavis classe, in ea ipsa sunt affigendae* [25].

4. [F] Erit et notarius [26], ut fidem publicam faciat de susceptis gradibus et aliis quae occurrent. [G] Sint et duo vel tres [27] bidelli, unus ad facultatis linguarum, alter ad artium, tertius ad theologiae functiones destinatus.

F. *Hic poterit* [28] *aliquid utilitatis ab externis, qui testimonium suorum graduum requirent, percipere. Sit tamen quid moderatum* [29], *nihilque in Societatis utilitatem redundet* [30]. *Ad testimonium autem nostris reddendum, litterae patentes* [31] *Rectorum satis erunt* [32].

G. *Hi ex Societate non erunt; quia tamen non parum laboris sunt habituri, commodum* [33] *stipendium accipient; et unus eorum corrector esse poterit* [34].

---

[31] « *Literae patentes* – Has literas subscribet Rector, signabit etiam sigillo universitatis secretarius, notarius sua fide. Et erit quidem eadem formula pro externis et pro nostris, nisi quod nostrorum poterit esse simplicior ac moderatior. Quod si compendium vellemus facere et gratum scholasticis, noster secretarius posset loco notarii subscribere; et etiam ipse notarius, modo externi curarent sibi scribi suas literas et nihil aliud, quam obsignaremus nos gratis » NADAL, *Scholia* 357. – Cf. NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) II n. 18, supra, mon. 11, p. 160.

[32] « *Satis erunt* – Pro nostra modestia satis, non tamen satis pro aliorum. Et tamen non oberit, si obsignatio notarii accedat ad pleniorem faciendam fidem externis » NADAL, *Scholia* 357. – « In Declarationibus (p. 65): videatur an expediat aliquando testimonium graduum non a Rectore sed potius a notario accipi pro more universitatum » POLANCO, *Quaedam quae aliter videntur dicenda...* (1565), in *Congr. 20a* 46 n. 76. Vide formulam Universitatis gandiensis qua die 20 aug. 1550 a rectore universitatis gradus doctoratus in theologia S. Francisco Borgiae collatus est, in MHSI, *S. Fr. Borgia* II 703-5.

[33] « *Commodum* – Satis esse videri poterit commodum, si ipsi conditionem recipiant, etiam si tenue alioqui videri possit » NADAL, *Scholia*, 357. – Cf. *Const. Un. Gand.* (1549-5) IX n. 6 7, supra, mon. 6, p. 61.

[34] « *Corrector esse poterit* – Si quidem velit. Nam haud dubie aegre munus illud accipiet bidellus, et si accipiet, non videtur tamen e dignitate esse universitatis, ut bidellus verberet pueros. Poterit igitur idem esse et corrector et bidellus, si commode id fieri possit et honeste. Et facilis quidem erit ratio,

G. *Éstos no serán de la Compañía; mas porque tendrán mucho que hazer, serán bien salariados, y uno dellos podrá ser corrector.*

[p. 141] 5. Partiráse la universidad en estas tres facultades; y en cada una avrá un decano y dos otros deputados, de los que mejor entienden las cosas de la facultad, que llamados por el Rector, puedan dezir lo que sienten que conviene para el bien de su facultad; y entre sí hallando algo tal, avisen al Rector y aun sin ser llamados.

6. En las cosas que tocan a una facultad sola, [H] llamará el Rector, ultra del canciller y sus assistentes, al decano y deputados de la tal facultad. En lo que toca a todas, llamarse han los decanos y deputados de todas; y si al Rector paresciere, podrá también llamar a otros de la misma Compañía y de fuera della a la congregación, para que viendo lo que todos sienten, mejor se determine lo que conviene.

[p. 69] H. *Aunque no penderá la determinación de los votos de los tales, conviene que sean llamados y oýdos, y el Rector hará la qüenta que conviene del parescer de los más entendidos. Pero si todos fuessen de parescer contrario al suyo, no vaya contra todos sin conferir la cosa con el Provincial.*

[p. 141] 7. [I] Avrá un síndico general, que assí de las personas como de las cosas que le parescerá, dé aviso al Rector y al Prepósito provincial y al [p. 142] General; y sea persona de mucha fidelidad y juizio.

[p. 69] I. *Este officio de sýndico podría convenir con el de collateral o consiliario, si assí paresciesse convenir por no aver otro en la universidad más conveniente que alguno dellos.*

54-5 Estos . . . corrector *t2 in marg.* || 56 facultades *corr. t3 ex* classes || 58-60 que llamados . . . facultad *add. in marg. t1 m. Pol.* || 59 lo *sup. t5* || 60 facultad *sequ. in marg. t4* y rector *sed del.* | al rector *t5 in marg.* | rector *del. t1 t3 t4* y || 63 sus *del. t1* dos || 67-8 *prius t1* determinen || 69 de *p. corr. t1* || 70 y² *del t1* que no se vaya contro el parecer de todos, ni de los más entendidos || 70-3 el rector . . . provincial *add. in marg. t1 m. Pol.* || 70 rector *del t1* mirará y | hará *del. t1* mucha, *sup.* la || 72 al *del. t1* del rector || 74-7 Avrá . . . juizio *add. in marg. t1 m. Pol.* || 78-80 Este ... dellos *add. in marg. t1 m. Pol.* || 78 Este *del. t1* sindico p[odría]

---

ut sit corrector, si duo sint bidelli, ut est annotatum hoc capite in Constitutiones » NADAL, *Scholia* 357-8. – De correctore cf. *Const.* P. IV c. 16 n. 5, supra, p. 311 313.

[55] « *Sit decanus* – Qui idem sit praefectus studiorum suae facultatis » NADAL, *Scholia* 108. – De decani officio cf. RASHDALL, *The universities*. . . I 252 326-7.

[56] « *Et duo alii* – Hi esse poterunt sub-praefecti et subministrantes in suarum facultatum studiis, cancellarii et decanorum consultores, tum etiam

5. In has tres facultates universitas dividetur; et in quavis earum sit decanus [35] et duo alii [36] designati ex iis qui melius res facultatis illius callent; qui, a Rectore vocati, possint dicere quid sentiant ad suae facultatis bonum convenire: et, si quid tale in mentem venerit, dum inter se de huiusmodi rebus agunt, ad Rectorem, quamvis non vocentur, referent.

6. In rebus quae ad solam unam facultatem pertinent, [H] vocabit Rector, praeter cancellarium et suos assistentes, decanum etiam et designatos illius facultatis; in iis quae ad omnes pertinent, decani et designati omnium vocentur. Et, si Rectori visum fuerit et alios de Societate, vel extra eam, ad congregationem vocare, facere id poterit; ut, cum omnium sententias audierit, melius quod convenit constituat.

H. *Quamvis decisio* [37] *rerum ex suffragiis horum non pendeat; ipsos tamen vocari et audiri convenit. Sententiae autem eorum qui res melius intellegunt eam, quam par est, rationem Rector habebit. Si tamen omnes alii, aliter quam ipse, sentirent, contra omnium sententiam ne agat, nisi prius rem cum Provinciali contulerit.*

7. [I] Erit syndicus [38] unus generalis, qui tam de personis quam de rebus, de quibus videbitur, Rectorem et Praepositum Provincialem et Generalem admoneat; qui quidem syndicus vir magnae fidelitatis et iudicii esse debebit. Praeter hunc, suos habebit syndicos particulares Rector; [K] ut, quae quavis in classe acciderint, quibus providere oporteat, ad ipsum referant. Et ut ipse de omnibus praeceptoribus et aliis de Societate; ita et collateralis [39] et syndi-

---

Rectoris. Huius tamen primarii ministri studiorum et consultores erunt cancellarius et decani » NADAL, *Scholia* 108-9.

[37] « *Quamvis decisio* – De his, quae ad collegii, non etiam universitatis attinent institutum, erit Rectori liberum, etiam omnibus consultoribus contra sentientibus, suum iudicium sequi. Verum ubi agitur de rebus universitatis, gravioribus praesertim, non tantum si omnes contra sentiant, sed etiam si maior suffragiorum pars, quam duae tertiae, alio inclinat, securum erit magis, ut prius consulatur Provincialis, quam ex iudicio proprio rem transigat Rector. Et tamen si ageretur de promovendo vel non promovendo ad gradum aliquo externo, videntur sequenda plura consilii suffragia » NADAL, *Scholia* 358. – Cf. NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) II n. 9, supra, mon. 11, p. 156-7.

[38] De syndico cf. *Const.* P. IV c. 6 n. 15, supra, p. 251; *Const. Coll. Mess.* (1548) I n. 20, supra, mon. 2, p. 22 et NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) II n. 14, supra, mon. 11, p. 158.

[39] « *Ita et collateralis.* Si Rectori adiunctus fuerit, quod non est necessarium » NADAL, *Scholia* 109.

[p. 142] Sin éste terná sus sýndicos particulares el Rector, [K] para que le refieran lo que en cada classe interviene que aya menester provisión; y él de todos los maestros y otras personas de la Compañia, y el collateral y sýndico y consejo [L] scrivirán dél y de los otros cada año al Prepósito general, y dos vezes al Provincial, que avisará al General de lo que conviene, para que en todo se proceda con más circunspeción y cuidado de hazer lo que cada uno deve.

[p. 69] K. *Y aunque los sýndicos no tengan cosa que sea de momento, cada sábbado a lo menos refieran al Superior que no tienen nada.*

L. *Embiense las tales letras de tal manera cerradas, que uno no sepa lo que otro escrive; y quando quisiesse el Prepósito general o el Provincial más entera información, no solamente escrivirán el collateral, sýndico y consejo del Rector y de los otros todos, pero cada uno de los maestros y scholares ap-*[p. 70]*probados, y también de los coadiutores formados escrivirá lo que siente de todos, y entre ellos del Rector. Y porque no parezca esto cosa nueva, cada tres años a lo menos esta información se aya de hazer como ordinaria.*

---

81 esto *t1 t2 et prius t3* | particulares *add. sup. t1 m. Pol.* ‖ 83-4 y él . . . Compañia *add. in marg. t5 ; ib. m. Pol.* Approbo ut in marg. — Jo. de Polanco ‖ 83 y otras personas *add. t1 sup. m. Pol.* ‖ 84 Compañia *del. t1.* y todas dél | y el . . . consejo (*sequ.* dél y de los otros) *add. in marg. t1 m. Pol.* | consejo *del. t5* dél | scrivirán *add. in marg. t3* (*m. Pol.*) *et t4* ‖ 85 otros *del. t3 et t4* scrivirán ‖ 86 provincial *del. t5* que, *sed in marg. rest.*; *ib. m. Pol.* Approbo « que ». — Jo. de Polanco | dos *corr. t1 ex* tres | que . . . conviene *add. sup. t1 m. Pol.* ‖ 90 que *corr. t1 ex* si ‖ 93-9 y quando . . . ordinaria *add. in marg. t1 m. Pol.* ‖ 93 prepósito *del. t1* p[rovincial] ‖ 95 y *del. t1* maestros ‖ 97 siente *del. t1* del rector y | todos *del. t1* los otros entrando

---

[40] « *Singulis annis* – Etiam si nihil alioqui videretur intercedere, quapropter necessum esset scribere. Quod si contingeret aliquid quod pati non posset moram, eo tempore esset scribendum quo urgeret necessitas. Neque vero hi de Rectore solum et eius gubernatione facient certiorem Generalem Praepositum, sed de iis etiam quae a Provinciali in universitate statuentur vel decernentur. Verum nullus de his rebus scribet, nisi prius se ad orationem studiose collegerit, et hoc sit consequutus, ut videat se et spiritu Dei et recta ratione ad illud scribendum duci; dein scribat; postea confiteatur ac sacram sumat communionem, ac rursum scriptum animadvertat, et quasi alienum iudicet; quod si tandem sibi constet, det confessario obsignatum. Huius vero erit curare, ut mittatur » NADAL, *Scholia* 109.

[41] De epistulis Patri Generali ac Provinciali dandis cf. *Const.* P. VIII c. 1 n. 9 et L, in MI *Const.* III 224-5.

cus, et consiliarii de ipso et de aliis [L.] scribent semel singulis annis[40] Praeposito Generali, et bis Provinciali, qui Generalem (si quid oportuerit) admonebit[41]; ut in omnibus maiori cum circumspectione, et cura praestandi quod quisque debet, procedatur.

I. *Hoc syndici officium posset coniungi cum collateralis vel consiliarii officio, si sic videretur convenire, quod alius in universitate, magis ad id idoneus quam aliquis eorum, non esset.*

K. *Et quamvis syndici nihil habeant quod alicuius momenti sit; singulis tamen diebus sabbati saltem, se nihil habere Superiori referant*[42].

L. *Mittantur huiusmodi litterae eo modo obsignatae ut nullus sciat quid alius scripserit. Et cum vellet Praepositus Generalis, vel Provincialis, pleniorem rerum notitiam, non tantum collateralis, syndicus et consultores de Rectore deque omnibus aliis scribent; verum etiam quisque magistrorum et scholasticorum approbatorum, et coadiutorum quoque formatorum scribet, quid de omnibus ac etiam de Rectore sentiat. Et ne id novum videatur, tertio quoque anno*[43] *saltem, haec referri quasi ordinarie sic debeant*[44].

8. De aliquibus insigniis[45], num eis Rector, cancellarius, bidelli,

---

[42] Cf. NADAL, *Reg. de scholis* (1553) I n. 37 et III n. 4, supra, mon. 13, p. 195 204.

[43] « *Tertio quoque anno* – Hoc igitur est necessarium, ut diutius quam triennio, non intermittatur relatio; sed tamen nihil prohibet, quin crebrius fiat, si ita videbitur res postulare. Cum autem ex declaratione secundi capitis octavae partis necessario e singulis provinciis mittendus sit tertio quoque anno aliquis, tunc quidem haec fiet seria informatio de universitatibus; sed ante illud tempus, si semel fieret, esset res sane quam opportuna et utilis » NADAL, *Scholia* 358.

[44] « In Declarationibus (p. 65 et 66): Tertio quoque anno dicitur informationem ab omnibus, etiam magistriset scholasticis et coadiutoribus, mittendam ad Generalem et Provincialem. Hoc praxis hactenus non habuit, et consideratione dignum est, an id tertio quoque anno fieri debeat, quia forte per visitatores vel commissarios talia melius et securius agentur » POLANCO, *Quaedam quae aliter videntur dicenda...* (1565), in *Congr. 20a* 46 n. 77.

[45] « *De aliquibus insigniis* – Recte habet quod huius rei iudicium permissum sit Generali Praeposito. Nam neque facile possunt reiici haec insignia a nostra universitate propter usum receptum apostolica auctoritate in aliis universitatibus, neque rursus a nostris facile usurpari possunt. Saecularibus enim hominibus illa videntur esse concessa, non etiam religiosis. Et tamen alienum non videretur, si consueta in universitatibus insignia retineantur etiam a nostris, ac Rector universitatis qui e nostris erit, sceptro quod gestari ante Rectorem solet in actibus publicis, et aliis insigniis utatur. Et haec quidem eo

[p. 142] 8. De algunas señales, si el Rector y canciller y bedeles y también los doctores y maestros deven tenerlas, para ser conoscidos en la universidad, o a lo menos en los actos públicos, y quáles devan ser si las tienen, quedará [M] a la consideración del que fuere General, quando alguna universidad se admitte; el qual por sí o por otro, miradas las circunstancias, ordenará lo que juzgare ser a mayor gloria y servicio de Dios nuestro Señor y bien universal, que es el solo fin que en esta y todas las otras cosas se pretende.

[p. 70] M. *Con esto lo que parecerá en cada parte convenir destas insignias, se pondrá distintamente en las reglas de cada universidad.*

---

108 *prius t1* parece | en cada parte *add. sup. t1 m. Pol.* || 109 en *del. t1* el tratado de las universidades | en las . . . universidad *add. sup. t1 m. Pol.*

---

erit facilius usurpare, quod congregatio prima rem totam commisit Praeposito Generali constituendam, et concessit insignia pileorum. Accedit quod ita usus in Societate fere iam obtinuerit » NADAL, *Scholia* 109-10. – Congregatio generalis I (1558) decreto 131 ea quae sequuntur, de insigniis statuit: « Quaesierunt etiam, an doctores et magistri de Societate, cum publicis praesident disputationibus aut scholasticos in universitatibus examinant, ea insignia serica, quibus alii doctores vel magistri utuntur, ferre debeant. – Responsum fuit: deferendam esse huiusmodi causam ad Praepositum Generalem, ut declaret constitutiones universitatum. Quod ad conimbricense collegium attinet, visum fuit: petendam esse facultatem, ut non obligarentur nostri ad huiusmodi insignia portanda. Non tamen incommodum videbatur, si nostri in illis actibus publicis, de quibus quaeritur, portarent aliqua insignia, in pileo praesertim, ut sunt fila illa serica, quae ponuntur in medio pilei » *Institutum S. I.* II 185.

doctores et magistri, ut in universitate cognoscantur, vel saltem in actibus publicis uti debeant, necne; et, si utantur, qualia esse debeant, [M] considerationi Generalis tunc exsistentis, cum aliqua universitas admittitur, relinquetur. Ille autem, per se vel per alium, expensis circumstantiis, quod iudicaverit ad maiorem Dei gloriam et obsequium, et bonum universale fore (qui unicus scopus in hac et in omnibus rebus nobis est) constituet.

M. *Quamvis hoc ita se habeat, id tamen, quod in quovis loco convenire ex insigniis huiusmodi videbitur, distincte in cuiusque universitatis regulis constituetur.*

15

REGULAE ET MONITA SCHOLARUM S. I. IN ITALIA [1555-56]

Introductio

Regulas romanas a P. Nadal in Hispania et Lusitania annis 1553-54 distributas exstitisse non solum lingua hispanica, sed etiam italica, immo textus hispanicos verisimillime ex italicis fuisse translatos, superius demonstravimus (v. Introd. mon. 13, supra, p. 186). Attamen regulae romanae paulo posterius iam retractandae censebantur. In quodam enim documento: *Notanda e libro consultationis* anno 1554 exarato inter resolutiones varias legitur: « Revéanse las reglas » (MI *F. narr.* III 772 n. 26). In alio quoque documento: *Suma de las cosas que pareze tocan a N. P. Generale quanto fundador etc.* inscripto et eodem fere tempore a P. Polanco confecto item habetur: « También pareze convendría que se acabasen las reglas y ordenationes de los collegios y casas y universidades, porque se tubiese modo cierto de proceder » (*Pol. Compl.* I 82 n. 4).

Sane non est necessum, ut investigemus, quid hac occasione de singulorum officiorum regulis factum fuerit. De scholarum autem regulis constat, eas ante mensem maium anni 1556 revisas fuisse. In instructionibus enim datis sociis Coloniam et Claromontem ad nova collegia inchoanda proficiscentibus die 11 maii, Ingolstadium vero missis die 9 iunii 1556 ad scholas instituendas et moderandas haec inveniuntur: « Vedano le regole et avvisi del collegio nostro [romano], et spetialmente delli maestri et discepoli, per meglio far ognuno il suo uffitio » (MI *Epp.* XI 364 n. 26 369 n. 2 536 n. 4). Iam, cum regulae de scholis anni 1553 (v. mon. 13) caruerint distinctis regulis multoque magis monitis magistrorum et discipulorum, planum est verba instructionis non posse referri

ad illas prout exstabant anno 1553, sed ad earum formam interim instauratam.

Sed ubinam inveniri possint textus regularum revisarum? Putamus eos nos reperisse Romae in codice quodam bibliothecae collegii scriptorum libelli periodici *La Civiltà Cattolica* [= cod. Civ. Catt.] et in AHSI *Stud. 1a.*

Codex prior est collectio antiquissimarum regularum S.I. Initio habentur regulae annis 1560 et 1561 Romae typis editae (ut Summarium Constitutionum, regulae communes, rectoris, sacerdotum, praefecti ecclesiae, aeditui); quas excipiunt ceterorum officiorum regulae manuscriptae, prioribus antiquiores, et ut iam P. Fernández ostendit, concordantes (si linguam excipias, sunt enim italice scripta) cum regulis officiorum anni 1552 confectis et a P. Nadal in Hispania promulgatis: at aliae perfecte, aliae vero cum maiore vel minore immutatione (cf. e. gr. MI *Reg.* introductiones mon. 86-90 pp. 454 456 464 469). Inter has reperiuntur etiam scholarum regulae, quae, ad formam quod attinet, differunt quidem a regulis anni 1552, sed quod ad materiam proxime illis accedunt, multum vero discedunt a regulis post mortem S. Ignatii confectis; iure igitur suspicari licet, has regulas scholarum esse eas, quae annis 1555-56 retractatae sunt, et de quibus mentio fit in instructionibus anno 1556 datis.

Etiam in codice *Stud. 1a*, qui scripta Patris Ledesma de studiis confecta continet, inveniuntur scholarum regulae, quae prorsus eaedem sunt ac codicis *Civ. Catt.* His regulis utebantur in collegio bononiensi, nam post titulum regularum magistrorum et scholasticorum S. I. P. Ledesma propria manu addidit: « quo utuntur Bononiae ». Transumptae sunt manibus trium sociorum quorum primus est Vincentius Corbante (natus ad a. 1546, ingressus a. 1562, obiit a. 1620; cf. *Rom. 78b* 220r *Rom. 170* 58r *Hist. Soc. 43* 7r); alter Alexander Aurame (natus ad a. 1543, ingressus a. 1564; cf. *Ital. 3* 257r); tertius Lactantius Garducci (natus ad a. 1538, ingressus a. 1554, obiit a. 1608; cf. *Hist. Soc. 175* 55r *Ital. 3* 256v *Hist. Soc. 43* 37r). Et cum hi tres socii paucis tantum mensibus a. 1566 et 1567 in collegio bononiensi simul commorati sint (Vincentius et Lactantius iuxta catalogos Bononiae sunt anno 1565 et anno 1568 quoque; [cf. *Hist. Soc. 175* 59r et *Rom. 78b* 220r]; Alexander vero mense ianuario anni 1565 est Venetiis [cf. *Hist. Soc. 175* 131v], die autem 6 ianuarii 1566 Mediolani prima vota emittit, quae die 14 ianuarii 1567 Bononiae una cum Vincentio et Lactantio ceterisque eiusdem collegii sociis renovat [cf. *Ital. 3* 256v-7r]), eodemque tempore quo P. Ledesma ex legatione germanica in Italiam rediens (cf. *Pol. Compl.* II 659 n. 5) nonnulla Societatis collegia ex commissione Patris Generalis visitarit (conservatur e. gr. scriptum Patris Ledesma, quod de visitato collegio bononiensi hac occasione exaravit; v. *Hist. Soc. 175* 88r-9v) planum esse videtur, regulas bononienses hac occasione transumptas esse.

Qua autem ratione ductus P. Ledesma textum harum regularum conservare desiderabat, cum anno 1566 ratio studiorum nova iam proxime ad provincias mittenda esset (cf. L. LUKÁCS S. I., *De prima*

Societatis Ratione studiorum sancto Francisco Borgia praeposito generali constituta (1565-1569). AHSI 27 (1958) 210-32) ? Non videtur nobis melius responsum dari posse, quam Patrem Ledesma eas antiquitatis seu devotionis gratia conservare voluisse, cum tempore S. Ignatii confectas agnosceret. Licet autem haec ita fieri potuerint, quomodo tamen intelligatur, regulas scholarum tempore S. Ignatii conscriptas anno 1566 in collegio bononiensi adhuc in usu fuisse, cum interim — ut diximus — non semel regulas scholarum revisas Romae fuisse constet ? Anno enim 1558 congregatio generalis prima Patri Generali inter alia de regulis iniunxit : « ut viderentur diligentius et si circa ordinem vel claritatem aut stylum aliquid esset immutandum, immutaretur » (*Institutum S. I.* II 185-6, decr. 133). Et ex epistola quoque Patris Polanco die 13 oct. 1559 rectori collegii ianuensi data constat : « Quanto al ordine delle schole, di qua se ha de dar uno che sia più universale et si mandarà a la R. V. » (*Ital. 62* 122*v*). Novus autem hic studiorum ordo non fuit statim ad provincias missus. Ratio dilationis revelatur ab eodem P. Polanco, qui die 13 oct. 1560 Patri Salmerón haec scribebat : « Le regole del prefetto delli studii et delli maestri si erano reviste, ma tuttavia si fa disegno di darli un'altra limata » (*Epp. Salm.* I 407). Nova tamen revisio propter profectionem Patris Laínez primum in Galliam, deinde Tridentum anno tantum 1564 inchoata et usque ad annum 1569 protracta est (cf. commentarium nostrum *De prima Societatis Ratione studiorum* paulo superius memoratum). Quare his consideratis haud difficulter intelligitur cur anno 1566 in collegio bononiensi regulae scholarum annis 1555-56 retractatae adhuc in usu invenirentur a P. Ledesma.

Sed ut omne dubium tollatur an regulae bononienses fuerint tempore S. Ignatii compositae, habetur aliud et quidem firmissimum argumentum. Instructiones enim colonienses etc. anni 1556 — de quibus supra — loquuntur non solum de regulis magistrorum et discipulorum, sed etiam de monitis (avvisi) eorumdem. Feliciter itaque accidit ut in codice *Instit. 208* praeter regulas magistrorum collegii lauretani etiam monita eorumdem transumpta sint. Regulae magistrorum lauretanorum sunt plures quidem quam bononiensium, sed pars prima cum iis concordat. Duo haec documenta codicis *Instit. 208*, licet inter acta visitationis Patris Nadal in Hispania anni 1561-2 factae recondita sint, non fuisse nihilominus nisi post eius in Italiam reditum (anno 1564) transcripta, demonstratur eo quod exarata sint manu Philippi Trevisano, qui anno 1563 Societatem ingressus est Romae (cf. *Rom. 170* 63*v*), annoque 1564 in Collegio Romano studia philosophiae incipiebat (cf. *Rom. 78b* 29*r*).

Iamvero si de regulis magistrorum bononiensium et lauretanorum dubitari possit, utrum S. Ignatii sint an posteriores, de monitis magistrorum omnis dubitandi ratio excluditur. Illa enim anno 1557 in Collegio Romano revisa sunt, ut constat ex documento Patris Ioannis Rogerii anno 1557 exarato (v. *Stud. 1b* 257*r* ; P. Rogerius a. 1557-58 in Collegio Romano dialecticam docebat [cf. *Pol. Compl.* II 610] ; ineunte anno 1559 missus est in Galliam [cf.

Lainii Mon. IV 154 173]), in quo ille nonnullas in monitis magistrorum immutationes introducendas proponebat, quae in exemplari codicis *Instit. 208* iam ut exsecutioni datae reperiuntur. Ex quo sequitur, formam monitorum ante factas immutationes esse anteriorem anno 1557, hoc est: esse temporis S. Ignatii. Unde talia monita magistrorum haberi possunt ea de quibus in instructionibus anno 1556 datis sermo occurrit.

Monumentum constituunt quattuor partes: *I. Officium praefecti studiorum* — *II. Officium magistrorum* cuius exsistunt duae formae diversae (II A II B), et Monita magistrorum (II C) — *III. Officium scholasticorum S. I.* — *IV. Regulae scholarium externorum.* Desiderantur Monita scholarium externorum, quae in instructionibus anno 1556 datis memorantur. In *Mon. Paed.* edita sunt quaedam monita hispanica lingua exarata: *Avisos para los scholares* (mon. 76 p. 653-5), sed cum omnia sint ex secunda parte monumenti 13 (*Regulae de scholis collegiorum*) selecta, non credimus haec esse illa monita quarum instructiones mentionem faciunt, nam nullum vestigium revisionis annis 1555-56 factae prae se ferunt.

I. Officium praefecti studiorum

Textus: 1. *Stud. 1a* 161*r*-2*r*, manu Vincentii Corbante exaratum (vide eius formulam votorum autographam in *Ital. 3* 257*r*). — 2. Romae, Bibl. Coll. Script. *La Civiltà Cattolica*, cod. *Reg. ant.*, 45*r*-6*v*, apographum coaevum.

Editio: *Mon. Paed.* 632-4 (mon. 66) ex textu primo.

Summarium

1. *Opportunitas huius muneris. Ad bonum studiorum progressum imprimis intendat.* — 2. *Recenter advenientes examinari, admissorumque nomina in libro quodam inscribi curet.* — 3. *Si quid mali in scholis evenerit, Rectori referat.* — 4. *In dimittendis discolis quomodo procedendum.* — 5. *Spiritu caritatis christianae solide imbuti, ipse magistrique maiorem Dei gloriam omnimodamque discipulorum perfectionem semper ubique promovere contendant.* — 6. *Si quis in munere obeundo non satisfecerit, Rectorem admoneat.* — 7. *Meminerit eius esse ut ordo studiorum perfecte observetur.* — 8. *Discipulos de eorum profectu discrete interroget, gravitatem servet.*

Offitio del prefetto delli studii

[1] Anchoraché la cura principale delle schole et buono ordine di quelle sii del Rettore, come anche di tutte l'altre cose; nondimeno, perché al tutto particularmente non può attendere, ha da

2 buen *t2* || 3 seij *t2* | anco *t2* || 3-4 niente di meno *t2* || 4 [perchè *add. t2* così attendere] intender *t2*

havere uno che spetialmente miri sopra tutte le schole, che sia di buona edificatione, giuditioso ed discreto, quanto possibil sia, che segnalatamente miri sopra il buon progresso di tutte le schole et ne dia informatione al Rettore secondo che egli ordinarà [1].

[2] Venendo dunque alcuni scholari per le nostre schole, haverà cura che siano essaminati, o per lui o per altro; et trovandosi sufficienti per alcuna di nostre schole, lo referirà al Rettore [2]; et così con sua licenza s'accettaranno, scrivendo il nome loro nel libro, che a ciò havrà appresso di sé deputato [3].

[3] S'accadesse alcuno disordine nelle nostre schole per qualsivoglia via, ne darà informatione al Rettore, accioché se gli proveda, secondo che meglio gli parerà in Domino.

[4] S'alcuno delli scholari per mancamento suo meritasse di essere escluso dalle nostre schole, non lo farà né lui né altro de maestri, se prima non lo referiscano al Rettore, et con il suo parere si chiameranno li parenti di detto scholare, acciò se gli dicano le cause perché tale s'esclude [161*v*] dalle nostre schole, donde restino edificati nel Signore del nostro procedere [4].

[5] Et perché l'assunto che ha tolto la Compagnia d'insegnare non procede se non da charità, et da desiderio del maggior honor de Dio, et maggior bene universale delli prossimi [5], mirarà bene et che lui et che li altri mastri procedino con questo santo zelo, usando tutta la diligenza nelli studii loro, per poter più aiutar li prossimi, et insegnar le miglior lettere, facendo soleccitudine; et si sforzerà in Giesù Christo nostro Signore di darli buono odore et edificatione di se medesimo, et con parole et con vivi esempii della vita propria indurli al desiderio di quelle virtù che proprio sonno di christiani [6].

[6] Trovando che alcuni di mastri o delli scholari nostri, et etiam-

---

8 egli] gli *t2* || 9 adunque *t2* || 11 sufficiente *t1* || 15-6 provegha *t1* || 19 al rettor non lo referiscano *t2* || 25 prossimi *add. t2* nostri || 26 procedono *t1* || 28 miglior *del. t1* let[tere]

---

[1] Cf. *Const.* P. IV c. 17 n. 2, supra, mon. 14, p. 317.

[2] Cf. *Const.* P. IV c. 13 n. 4 et adnot. 33; c. 17 n. 2; supra, mon. 14, p. 292-3 317.

[3] Cf. NADAL, *Reg. de scholis* (1553) II n. 4 et 5, supra, mon. 13, p. 196; *Const.* P. IV c. 17 n. 3 D; supra, mon. 14, p. 317-8.

[4] Cf. *Const.* P. IV c. 16 n. 5 D et adnot. 19, supra, mon. 14, p. 311-3.

[5] Cf. *Const.* P. IV c. 11 n. 1, supra, mon. 14, p. 271.

[6] Cf. *Const.* P. IV c. 16 n. 4 et adnot. 12 13; supra, mon. 14, p. 310-1.

dio delli forastieri, mancassino del debito loro, sarà soleccito acciò si proveda a referirli al Rettore[7].

[7] Racordasi bene che a lui s'appartiene di fare che s'osservi l'ordine perfetto, et nelle schole et nelli studii[8], accioché se ne cavi quel frutto che se ne pretende a gloria di Dio et a commune utilità delli prossimi nostri, poiché a questo fine tutto si fa.

[8] Et quantunque convenghi che alle volte domandi conto, et dalli scholari di casa, et dalli forastieri, delli studii loro, mirerà di non perdere in ciò più tempo di quello che conviene. Et nel conversar con forastieri haverà [162*r*] gravità, non facendo molto del compagno, massime con putti, acciò gli portono quella riverenza che conviene per maggior aiuto loro [9].

II A. Officium magistrorum

Introductio

TEXTUS: 1. *Stud. 1a* 157*r*-8*r*, apographum coaevum ab Alexandro Aurame transumptum (cf. eius formulam votorum autographam in *Ital. 3* 257*r*). — 2. Romae, Bibl. Coll. Script. *La Civiltà Cattolica*, cod. *Reg. ant.* 58*r*-63*v*, apographum coaevum. — 3. *Instit. 208* 348*v*-50*v*, apographum coaevum, *Officio delli maestri di Loreto* inscriptum. Duo exemplaria priora constant 18 regulis, tertium addit alias 15, quae in prioribus desiderantur. Si primae 18 regulae considerari ut extractae ex secunda parte monumenti 13, regulae posteriores 15 haberi possunt ut ex prima eiusdem monumenti parte desumptae.

EDITIO: *Mon. Paed.* 625-30 (mon. 66) iuxta textum primum et tertium.

Summarium

1. *Officium magistri ex puro amore desiderioque divinae gloriae assumendum.* — 2. *Duo sibi praefigant: in docendo excellere, discipulos ad mores christianos promovere.* — 3. *Docendi rem magni faciant Deoque assidue commendent.* — 4. *Absque discrimine curam habeant discipulorum, eos iuxta ordinem caritatis diligendo.* — 5. *Nimia familiaritas vitanda.* — 6. *Colloquia ubi et quomodo*

---

34 del *p. corr. t1* ‖ 36 di] il *t2* ‖ 41 dalli] da *t1*.

---

[7] Cf. *Const.* P. IV c. 17 n. 7, supra, mon. 14, p. 321 323.

[8] Cf. NADAL, *Reg. de scholis* (1553) III 1-2, supra, mon. 13, p. 204.

[9] Cf. NADAL, *Reg. de scholis* (1553) II n. 67, supra, mon. 13, p. 202.

instituenda. — 7. *Nec nimis benignos nec nimis severos in castigando se exhibeant.* — 8. *Pueros quietos contineant.* — 9. *Curent doctrinam christianam, confessionem menstruam, frequentem communionem.* — 10. *Habeant syndicos.* — 11. *Discipuli etiam per urbem modesti sint; discoli et insolentes puniantur atque etiam dimittantur.* — 12. *De hoc crebro admoneantur scholares.* — 13. *Regulae a discipulis observandae in quavis schola habendae et semel in mense praelegendae.* — 14. *Omnis generis dona utrimque repudianda.* — 15. *Ratio sequenda cum Societatem desiderantibus.* — 16. *Si quid gravi in scholis acciderit, Rectori referant.* — 17. *Ita praelegant ut facile intelligi possint.* — 18. *Discipulos ut fratres in Christo tractent.*

19. *Ordo temporis servandus ac letiones bene praeparandae.* — 20. *Exercitationes litterariae quotidie instituendae.* — 21. *Exercitium memoriae ne omittatur.* — 22. *Compositiones quavis hebdomada praefecto studiorum ostendendae.* — 23. *De registro discipulorum: in eo absentiae adnotandae.* — 24. *Dies hebdomadarius vacationis.* — 25. *Numerus lectionum quotidianarum in diversis classibus.* — 26. *De precibus in scholis recitandis.* — 27. *Ordo dierum sabbatorum.* — 28. *Discipuli humanitatis latine loquantur.* — 29. *In usu linguae vulgaris magister alumnorum captui se accommodet.* — 30. *Nulla lectio seu exercitatio omittenda, ac fructus spiritualis diligenter intendendus.* — 31. *Discipulorum intentio imprimis ad pietatem, deinde ad studia feratur.* — 32. *Vocationes religiosas discrete sed sollicite foveant.* — 33. *Finem Societatis quoad studia semper ante oculos teneant.*

Officio delli maestri

[1] Poiché Dio benedetto ha mosso la nostra Compagnia a pigliare questo assunto d'insegnare buone lettere et buoni costumi alla gioventù, a maggior gloria di sua divina Maestà, perfettione et salute di detta gioventù, bisogna che li nostri maestri, in vera charità et ardente zelo dell'honore divino et salute et aiuto spirituale delli prossimi nostri, si disponghino a fare questo officio con tutta diligentia et sollecitudine loro, volentieri pigliando questi travagli et fatiche per Gesù Christo Signor nostro; poichè tanti si trovano nel mondo che lo fanno per guadagni et per interessi particulari, donde Iddio non è tanto honorato per questo officio d'insegnar, quanto sarebbe se per puro amore et sincera charità a maggior gloria di Dio si facesse, come per gratia sua si pretende nella nostra Compagnia [1].

3 buone *om. t1* || 4 gloria divina et perfettione *t3* || 5 maestri *sequ. t2 et t3* si dispongano | in] con *t3* || 6 divino] di Dio *t3* || 7 questo] quello *t3* || 9-10 ritrovano *t2 et t3* || 10 per il mondo *t3* | guadagnare *t3* || 12 sarebbe *om. t3* | se pur amore *t1* || 13 si *om. t2 et t3* | nella] da *t2*] la *t3*

[1] Cf. Nadal, *Reg. de scholis* (1553) I n. 31, supra, mon. 13, p. 194.

[2] A due cose dunque attenderanno li maestri nostri. Prima, che siano solleciti di trattar li migliori autori che siano nella facultà che insegnano [2], et di studiar diligentissimamente, accioché sapendo bene, possino anchora insegnar alli altri et buone et belle lettere, che quanto migliori saranno et più polite, tanto più saranno le nostre schole frequentate, et si haverà maggiore occasione in più persone d'imprimer l'amore et il timore di Gesù Christo nostro Signor, poiché per questo fine s'insegnano solamente lettere nella nostra Compagnia [3]. L'altra è che con buon esempio loro, con il iuditio et discretione si sforzino etiandio con l'esortationi et frequenti admonitioni, indurre li scholari a quella integrità di buoni costumi, che conviene alla gioventù christiana, per maggior honor d'Iddio Signor nostro [4].

[3] Per questo ogni maestro, ricordandosi tuttavia del fine che nella Compagnia si pretende nelle schole, farà quel conto dell'officio che gli è commesso, che far si deve di una cosa molto importante et necessaria alla salute del mondo et a maggior gloria di Dio Signor nostro; et in effetto di vera charità non lascierà giorno, che in detto officio non si offerisca a sua divina Maestà, chiedendoli continuo aiuto di poter conversar nelle schuole con la debita edificatione et vero profitto di tutti li suoi scholari, delli quali tal cura ciaschedun maestro se ne pigliarà nel Signor nostro, et di continuo se li raccomandi, poiché sono suoi et ricomprati col sangue di Gesù Christo Signore nostro. [157*v*]

[4] Non faranno differentia tra scolari poveri o ricchi, ma di tutti haveranno ugual cura nel Signore si nell'insegnarli buone lettere, come anche nelli costumi, avvertendo però che quelli

---

15 A *om. t1* | attenderanno] considerarano *t1* || 16 siamo *t2* || 16 sono *t2 et t3* || 18 et buone *om. t1* || 20 le *om. t2* || 22 s'insegna *t2 et t3* || 23 con *om. t1* || 24 il *om. t3* | sforzino *sequ. t2* et || 25 indurre *om. t3* | di] nei *t1* || 26 per] a *t3* || 27 honor] gloria *t3* || 28 maestro] nostro *t2* | raccordandosi *t2* || 29 faranno *t2 et t3* || 30 che] come *t3* || 32 affetto *t1 et t2* || 33 in] il *t2* | che detto officio non li offerischi *t1* | se offeriscano *t2* || 33 li *om. t3* || 34 la *om. t3* || 35 suoi *om. t3* || 35 da qual tutti *t1* || 37 che] et *t1* || 39 fra *t3* || 40 egual *t1 et t2* | si *om. t1* | d'insegnarli *t1* || 41 li buoni costumi *t3*

---

[2] Cf. *Const.* P. IV c. 14 n. 1 2 et D, supra, mon. 14, p. 295-9.

[3] Cf. NADAL, *Reg. de scholis* (1553) I n. 33, supra, mon. 13, p. 194.

[4] Quoad secundam huius paragraphi partem cf. *Const.* P. IV c. 16 n. 4, supra, mon. 14, p. 311 et NADAL, *Reg. de scholis* (1553) II n. 74, supra, mon. 13, p. 203.

che meglio si portino et più fidelmente caminano, et meglio si portano nella via di Dio, et meglio imparano, gli debbano esser più chari; et di quelli più conto si deve fare, dove l'obligo della charità santa più li stringesse, secondo che per il Rettor fossero informati [5].

[5] Et quantunque ogni maestro debbia amare li suoi scolari nel Signor, come si è detto, avvertiranno però di non farseli troppo familiari, nè di accarezarli disordinatamente, servando gravità, massime con giovanetti et putti, accioché li portino quella riverenza che nel Signor gli deveno, et maggior bene loro ancora li conviene [6].

[6] Guarderanno che li scolari vadino tutti ad un tempo via, et non reterranno niuno per parlarli nelle schole; ma accadendo che pur bisogna ad alcuno parlar separatamente, o lo faranno nella scola da parte, quando gli altri vi sono, o gli daranno o assegneranno alcuna hora che li venghi a parlare, et allhora li parleranno dentro di casa nostra, sotto la loggia alla porteria [7].

[7] Mireranno anchora di non esser troppo aspri in reprender o far castigar quelli che mancherano, non facendo in lettere quello che devono o commettendo altra cosa degna di reprensione o castigo; né ancho troppo benigni et rimessi in dissimular li mancamenti, perché la tropa remissione li fa dissoluti et li corrompe, et la tropa severità li esaspera, et li leva tutta l'amorevolezza del maestro. L'una et l'altra cosa diligentissimamente si deve schiffar, et per maggior bene loro, et per maggior gloria di Dio nostro Signor.

[8] Saranno molto solleciti li nostri maestri, massime quelli delle scuole infime, che li putti stiano quieti nella scuola et non faccino rumor in modo alcuno, attendendo alle lettioni et compo-

---

42-3 et più fidelmente caminano et meglio si portino *om. t3* || 43 deveno *t1*] devono *t2* || 45 santa *om. t3* | li] ci *t3* | constringe *t1*] astringesse *t2* | secondo che il P. Rettore fosse informato *t3* || 47 se li far *t2 et t3* || 50 putti] più *t1* || 51 a maggior *t1* | ancora *om. t1* || 53 Guardisi *t3* | ad] in *t3* || 54 reteneranno *t1* et *t2* || 55 lo] il *t1* || 56 vi] ci *t2* | diranno *t1* | daranno o *om. t3* || 57 alcuna] una *t1* || 58 di] in *t3* || 59 aspri *sequ. t2* nè | reprenderli *t3* || 60 mancano *t3* || 61 che *sequ. t2* non | mettendo *t2* || 63 li² *om. t1* || 65 diligentemente *t3* | schiffar] evitare *t3* || 68 li *sequ. t1* nostri || 69 nelle schole *t1*

---

[5] Cf. *ib.* II n. 73.

[6] Cf. supra, I n. 8 et NADAL, *Reg. de scholis* (1553) II n. 67, supra, mon. 13, p. 202.

[7] Cf. *ib.* II n. 68.

sitioni loro; et dove alcuno in ciò mancasse, reprimerlo con reprensione et con castigo [8].

[9] Terranno conto che ogni settimana si legga la dottrina christiana, et che la sappiano bene li scolari [9], tenendo insieme gran sollicitudine che si facci l'oratione ordinaria nella scuola, dove si costuma di far [10]; et che li scolari ogni mese si confessino [11]; et dove nelle scuole maggiori fussero alcuni grandi, et di buon talento et ingegno, non sarà se non bene a promoverli (ma discrettamente però) a frequentar la sacra comunione, accioché più si disponghino a ricevere maggior gratia di Dio Signor nostro [12]. [158*r*]

[10] Haveranno sindici nelle scuole et anche fuori delli più fidati o delli più discreti, acciò si possi provedere a maggior gloria di Dio [13].

[11] Terranno gran sollecitudine che li nostri scolari habbiano modestia, et etiandio per le strade, per edificatione della città, et perché così conviene; et dove s'intendesse d'alcuno altrimenti, si vedrà di moderarlo et con admonitioni et con reprensioni et con castighi; et quando fusse tanto insolente che non s'emendasse, con parer del Rettore si potrebbe licentiar [14], servandosi in ciò quanto si è detto nell'officio del prefetto delli studii [15].

[12] Per questo conviene che, nel mandarli a casa, li maestri l'avvisino che vadino quieti et modesti; et avanti l'hora che vadino alla scuola per legger, sarà bene alle volte dargli una occhiata, per vedere come si portino, accioché non perdino il tempo et facciano delle insolenze.

[13] Ogni maestro, massime delle scuole infime, haverà in

---

71 mancarà *t3* || 71-2 reprenderlo et con reprensione castigo *t1* || 72 et *sequ.* *t2* anco || 73 conto] cura *t1* || 74 li scolari *om.* *t3* || 77 fusseno *t1*] fussino *t2* | di *om.* *t1* || 80 ad havere *t1* || 81-3 Haveranno . . . Dio *om.* *t1* || 81 anche che si trovino, per poterli provedere *t2* || 87 et *om.* *t1* | admirationi *t2* | con² *om.* *t1* || 88 castigo *t1* || 90 si è detto] s'ordena *t1* || 93 alle schuole *t3* || 94 diportano *t3* || 96 delle] nello *t1* | haverà] terrà *t3*

---

[8] Cf. *ib.* I n. 38, p. 195 et II n. 37-8, p. 199-200.

[9] Cf. *ib.* II n. 9 12 18, p. 196-7.

[10] Cf. *ib.* II n. 65, p. 202.

[11] Cf. *ib.* II n. 11, p. 196.

[12] Cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) I n. 3, supra, mon. 2, p. 19.

[13] Cf. NADAL, *Reg. de scholis* (1553) II n. 32 33, supra, mon. 13, p. 199.

[14] Cf. *Const.* P. IV c. 16 n. 5, supra, mon. 14, p. 311 313.

[15] Cf. supra, I n. 4, p. 329.

sua scuola scritto le regole che hanno da osservar li scolari, et ogni mese una volta le facci leger, che tutti le sentano [16].

[14] Miraranno bene di non accettar cosa alcuna da qualsivoglia scolar; etiandio che fossero reliquie; né dar a niuno qualsivoglia cosa, etiandio avemarie benedette, senza espressa licentia del Rettore [17].

[15] Se alcuno delli scolari maggiori parlasse di voler entrar nella Compagnia nostra, non si farà facile così a provar queste tali inspirationi et motioni, ma il tutto si referirà al Rettore, che giudicherà ciò che in questo si ha da fare; avertendo però li maestri, che non movino mai scolari alcuni per entrar nella nostra Compagnia, quantunque essortarli debbano al servitio di Dio nostro Signor et al timor continuo di sua divina Maestà, supplicandola di continuo di far ciò che più grato li sia [18].

[16] Se accadesse nelle scuole nostre alcuna cosa d'importanza et scandalosa, insieme con il prefetto delli studii ne aviseranno il Rettor, accioché si pigli quello rimedio che li parerà nel Signor; et nelle scuole nostre non si patisca cosa che sia in dishonor di Dio [19].

[17] Nel legger mireranno li maestri molto bene che siano chiari et esplichino bene le cose et con facilità, havendo rispetto alla capacità delli scolari; et essendo richiesti che li dichiarino alcuna cosa non bene intesa, voluntieri et con benignità lo faccino, sì alli forastieri come alli nostri.

[18] Si ricorderanno che li nostri scolari li sono pur fratelli nel Signor et gli haveranno quel rispetto che un fratello deve haver al altro nel Signor, pur tenendo, maxime in scola, loco di maestro con tutti loro, servata però la modestia et humiltà che devono [20].

---

97 regole *sequ. t1* et || 98 le *om. t1* | faccia legerli *t1* || 100 et 101 etiandio] o *t3* || 102 rettore] superiore *t3* || 104 nostra *om. t3* | non sarà facile a provar *t3* || 105 il] in *t1* | referisca *t3* || 106 ciò] quel *t3* | in questo] in cio *t3* || 107 alcuni] niuno *t1 et t2* | nella] in *t1 et t2* || 109-10 supplicandola . . . sia *om. t3* || 114 nostre *om. t3* | patischino cose che siano *t3* | Dio *sequ. t3* N. S. || 115 mirino *t3* | bene *om. t1* || 116 molto bene *t1* | havendo rispetto *rep. t3* || 118 lo faccino *om. t1* | faranno *t2* || 122 maxime in scola *om. t3* || 123 deve *t3*.

---

[16] Vide animadversionem Romae factam in *Const. Coll. Mess.* (1548), supra, mon. 2, adnot. 15, p. 21.

[17] Cf. NADAL, *Reg. de scholis* (1553) II n. 71, supra, mon. 13, p. 203.

[18] Cf. *ib.* II n. 72, p. 203 et supra, mon. 9 (*Const. et Reg. Coll. Germ. 1552*) IV n. 2, p. 128.

[19] Cf. supra, I n. 3, p. 329.

[20] Quindecim regulae, quae sequuntur, reperiuntur solum in codice *Instit. 208*.

[19] Ad un'hora ordinaria andaranno alla schuola et usciranno [21], dando ordine a tutte le sue cose di tal modo che non leghino se non hanno ben inteso la lettione [22].

[20] Non lasseranno passar giorno nessuno senza qualche compositione delli scolari, et servando quel ordine che un giorno le dittino per l'altro, et emendando ad un'hora quante ne potranno; se tutte non si può, si servino per un'altra volta, benché per il corso della settimana tutta la classe deve haver emendata omnino [23].

[21] Tutti, tanto di casa quanto di fuori, imparino a mente [24] et recitino nella classe [25]; ma li nostri ordinariamente potranno recitar in casa [26].

[22] Mostraranno ogni settimana, il giorno che li sarà deputato, le compositioni delli scolari et fratelli et altri al prefetto delli studii, et non admetterà scolare se non è esaminato da lui [27], col quale ancho fra la settimana, almeno una volta o due, parlerà delle cose di sua schuola [28].

[23] Haverà un libro dove scriverà li nomi delli suoi scolari [29] et delli suoi parenti et l'arte, notando il giorno che non venghino a schuola [30].

[24] Il giorno della vacantia nella rettorica et humanità è il giovedì quando non vien festa; nella grammatica sarà dopo pranzo, non feriando altro giorno [31].

[25] Ordinariamente li gramatici staranno la mattina in schola tre hore et altretanto la sera; li humanisti due hore, et li rettorici una [32].

[26] Nella gramatica, avanti si cominci la lettione et dopo

---

[21] Vide observationem in *Const. Coll. Mess.* (1548) Romae factam, supra, mon. 2, p. 21 adnot. 15.

[22] Cf. NADAL, *Reg. de scholis* (1553) I n. 32, supra, mon. 13, p. 193.

[23] Cf. *ib.* I n. 13, p. 191.

[24] Cf. *ib.* I n. 9, p. 190-1.

[25] Cf. *ib.* I n. 14, p. 191.

[26] Cf. *ib.* IV n. 34, p. 209.

[27] Cf. supra, I n. 2, p. 329.

[28] Cf. NADAL, *Reg. de scholis* (1553) I n. 37 supra, mon. 13, p. 195.

[29] Cf. supra, I n. 2, p. 329 et NADAL, *Reg. de scholis* (1553) II n. 5, supra, mon. 13, p. 196.

[30] Cf. *ib.* II n. 35, p. 199.

[31] Cf. *Const.* P. IV c. 13 n. 5 et F, supra, mon. 14, p. 293.

[32] Cf. NADAL, *Reg. de scholis* (1553) I n. 34, supra, mon. 13, p. 194.

d'haver finita, si dica l'oratione usata nella Compagnia; nella humanità et rettorica no, se non il segno della croce avanti et dopo [33]. [350v]

[27] Il sabato la sera si recitarà a mente tutto quello che si sarà imparato a mente; la mattina per un'hora legerà; il resto spenderà in repetitione [34].

[28] Tutti li humanisti parleranno latino [35]; et questo s'intende di forastieri, perché li nostri tutti debbono parlare [36]; et per questo ponghi qualche pena a quelli che non parleranno.

[29] Nel leger l'humanità parli latino et qualche volta volgare se bisognarà. Nella gramatica latino et volgare, accommodandosi in tutto alla capacità delli scolari [37].

[30] Debbono advertire di non lasciar lettioni nè essercitio alcuno ordinario nella schuola; et ognuno con grande industria et diligentia procuri cavar dalle lettere qualche frutto spirituale, a magior gloria di Dio [38].

[31] Sempre advertiranno che li scolari osservino quelle cose che sono necessarie a conservar la pietà et religion christiana, et dopoi quelle che appertengano alli studii [39].

[32] Con ogni diligentia vedranno nel Signore, se sono alcuni scolari atti per la religione, et questi tali procurino che creschino in spirito di devotione [40].

[33] Sempre harà avanti gl'occhi il fine delli studii della Compagnia, et procurerà che si osservino in quelli tutte le constitutioni ordinate [41].

II B. Officium magistrorum (*altera forma*)

Introductio

Ad regulas collegiorum quod attinet, mens S. Ignatii fuit, ne ratio studiorum ad particularia descenderet, sed singula collegia

[33] Cf. *ib.* II n. 65, p. 202.
[34] Cf. *ib.* I n. 17 18, p. 192.
[35] Cf. *ib.* I n. 11 12, p. 191.
[36] Cf. *ib* IV n. 24, p. 208 et infra, III n. 16, p. 348.
[37] Cf. Nadal, *Reg. de scholis* (1553) I n. 11 12, supra, mon 13, p. 191.
[38] Cf. *ib.* II n. 66, p. 202.
[39] Cf. *ib.* II n. 36, p. 199.
[40] Cf. supra, n. 15, p. 335.
[41] Cf. supra, n. 1 et 3, p. 331.

proprias haberent regulas studiorum (cf. *Const.* P. IV c. 7 n. 2 et C, supra, mon. 14, p. 265 267). Cumque collegia hac facultate uterentur, factum est ut variae regularum formae ad usum magistrorum confectae sint. S. Ignatio demortuo apparuit necessitas maioris uniformitatis et rationis studiorum ubique communis. Sicut iam praecedentes magistrorum regulae (II A), ita etiam haec altera collectio (II B) necnon monita magistrorum (II C) ex monumento decimo tertio (Nadal, *Reg. de scholis*) maximam materiae partem desumpserunt, prout in adnotationibus haud difficulter apparet.

Textus: Romae, Bibl. Coll. Script. *La Civiltà Cattolica*, cod. *Reg. ant.* 104*r*-5*v*, apographum coaevum.

Summarium

1. *Meminerint se de discipulis sibi commissis rationem reddituros; regulasque suas saepe legant.* — 2. *Nomina alumnorum in libro quodam inscripta teneant, postquam a legitima persona admissi sunt, eorumque diligentem curam habeant.* — 3. *Discipuli latine loquantur; transgressores et immodesti magistro denunciandi.* — 4. *Curent ut lectionibus adsint omnes causamque absentiae indagent.* — 5. *Preces recitandae in scholis.* — 6. *Diebus sabbatinis repetantur audita.* — 7. *Diebus dominicis videant compositiones scholasticorum Societatis.* — 8. *Ordinem studiorum ne mutent.* — 9. *Doctrina christiana et pietatis exercitia.* — 10. *Ita se gerant ut ab alumnis revereantur; dona ne accepient.* — 11. *Iuramenta et ludi vetandi.* — 12. *Priusquam aliquem dimittent vel promovebunt, referant Rectori; tempestive neglegentes moneant.* — 13. *Desertores Societatis ad scholas ne admittantur.* — 14. *Sabbatis diebus expresse classes purgare et abacos componere curent.* — 15. *Preces post lectiones recitandae.* — 16. *Pueri reverentiam exhibeant genitoribus et personis conspicuis.* — 17. *Cum discipulis publice loquantur; ne eos ullo modo tangant; neve nisi per correctorem verberari sinant.*

Ufficio dei maestri

[1] Ogni maestro ricordisi del conto che ha da render a Dio di suoi scolari, e per quello ha tal carico dal Superiore, e può osservare diligentemente queste regole, delli quali haverà copia, e le leggerà spesso, pregando il Signore di far bene l'ufficio suo e che li scolari facciano il suo [1].

[2] Habbia ciascuno un libretto dove tenga scritto li nomi delli scolari e dei loro padri, e della stanza [2]; ma non scriveranno

---

[1] Cf. supra, II A n. 3, p. 332.

[2] Cf. *ib.* n. 23, p. 336.

alcuno se prima non è admesso da chi ha la cura [3]; et essendo accettato procuri che non perdono il tempo, anzi che faccino frutto tutti nelle lettere e buoni costumi [4].

[3] Procuri che tutti parlino latino nella scuola; tenga alcuno o alcuni sindici segreti, che li havisino di chi parla volgare, o non è modesto in casa o fuori [5]. [104*v*]

[4] Procuri che tutti vengano ogni giorno, e mancando intenda dai parenti la causa, mandando a casa loro, o andando se non venissero loro [6].

[5] Non essendo dei nostri nella sua classe, alcuni imparino l'orationi che dicano havanti le letioni, et egli con tutti si farà il segno della croce doppo quell'orationi; li quali si diranno con devotione, stando ogniuno dritto con la barretta in mano [7].

[6] Il sabato faccia recitare a menti tutte le lettioni udite la settimana [8].

[7] Le feste e domeniche un'hora dopo pranzo vederanno li compositioni dei nostri [9].

[8] Niuno maestro, né acresca, né sminuisca ordine alle lettioni, compositioni o altri essercitii, senza licenza di quelli che habbino la cura, avisando prima il Superiore [10].

[9] Procuri che ogni scolaro impari la dottrina [105*r*] christiana, et veda che tutti vengano alla messa nel collegio et alla predica in chiessa, et si trovino alla dottrina christiana, e si confessino ogni mese [11].

[10] Procuri ogni maestro d'esser molto riverito dai suoi scolari per il ben loro [12], et però non permetta che li parlino se non con la berretta in mano, né pigli cosa alcuna etiam minima da alcun di loro [13].

---

[3] Cf. supra, I n. 2, p. 329 et NADAL, *Reg. de scholis* (1553) II n. 1, supra, mon. 13, p. 195.

[4] Cf. *Reg. Rect. Coll. Rom.* (1551) V. n. 4, supra, mon. 7, p. 91 et supra, II A n. 31, p. 337.

[5] Cf. *ib.* n. 10 et 28, p. 334 337.

[6] Cf. NADAL, *Reg. de scholis* (1553) II n. 35, supra, mon. 13, p. 199.

[7] Cf. supra, II A n. 26, p. 336-7.

[8] Cf. *ib.* n. 27, p. 337.

[9] Cf. *ib.* n. 20, p. 336.

[10] Cf. *ib.* n. 30, p. 337.

[11] Cf. *ib.* n. 9, p. 334.

[12] Cf. *ib.* n. 5, p. 333.

[13] Cf. *ib.* n. 14, p. 335.

[11] Sia diligente che non dichino giuramenti o giuochino [14].

[12] Non mandino alcuno dalla scuola e lo mettano in altra classe senza avisar il Rettore, ma essendo alcuno incorregibile o troppo negligente, li avisi a tempo [15].

[13] Non lascino venire a udir lettioni quelli che son partiti della Compagnia senza licenza, e gli altri esorti a venir a buon hora.

[14] Haverà cura che ogni sabbato, oltre ali altri giorni, siano ben nette le classi et acconci i banchi.

[15] Avanti che si partino, tutti in gionocchioni facciano oratione [16].

[16] Procuri che i suoi scolari facciano honore ai suoi parenti et a persone ecclesiastiche e qualificate [17].

[17] Niuno maestro parli con i suoi scolari se non in publico [18], né li tocchi in modo alcuno, né per correggerli, né per carezze, né li faccia batter da altri che dal correttore [19].

II C. Monita pro magistris

Introductio

Textus: *Instit. 208* 262*r*-3*v*, apographum coaevum manu Philippi Trevisano (cf. eius formulam votorum autographam in *Ital. 3* 261*r*) exaratum. Textus noster conservat formam anno 1557 aliquantum retractatam iuxta quattuor P. Ioannis Rogerii proposita (cf. *introd. gen.* mon. 15, supra, p. 327-8) quae infra in adnotationibus conferri possunt.

Editio: *Mon. Paed.* 645-8 (mon. 73).

Summarium

1. *Preces ante lectiones recitandae.* — 2. *Casus, in quibus inter legendum caput detegendum.* — 3. *Variae pietatis exercitationes inculcandae.* — 4. *Ordo studiorum fideliter sequendus.* — 5. *Superiorum tantum permissu scripta divulgent.*

---

[14] Cf. Nadal, *Reg. de scholis* (1553) II n. 40 et 44, supra, mon. 13, p. 200.

[15] Cf. supra, II A n. 11, p. 334.

[16] Cf. *ib.* n. 26, p. 336-7.

[17] Cf. Nadal, *Reg. de scholis* (1553) II n. 52-3, supra, mon. 13, p. 201.

[18] Cf. supra, II A n. 6, p. 333.

[19] Cf. *Const.* P. IV c. 7 n. 2 et D; c. 16 n. 5, supra, mon. 14, p. 265 267 311 313 et Nadal, *Reg. de scholis* (1553) II n. 21 22, supra, mon. 13, p. 198.

— 6. *Sine ullo discrimine singulorum discipulorum curam gerant.* — 7. *Signo dato lectiones statim incipiant terminentque.* — 8. *Monitis acceptis insistentes, secundum alumnorum captum materiam docendique modum moderentur.* — 9. *Discipulos modeste compellent; neminem propria manu tangant; amicitias particulares vitent.* — 10. *De correctione discipulorum.* — 11. *Ratio tractandi scholasticos Societatis.* — 12. *Doctrina in philosophia et theologia docenda.* — 13. *In disputationibus praesidenti obediant.* — 14. *Ex conclusionibus seligant ea quae in studiorum renovatione defendendae erunt.* — 15. *Momentum et obligationes muneris secum considerent, Deique gratiae fidant eamque implorent ad eas implendas.* — 16. *Compositiones quoque litterariae serviant ad pietatem fovendam.*

Avisi per li maestri

1. Faranno al principio delle lettioni il signo della croce, et nelle classi inferiori cominciando dalla prima di gramatica, si recitarà di più l'oratione che sarà ordinata per li superiori, et dove sarà altare, farà ognuno all'entrare un pocho d'oratione in genochione [1].

2. Non leverà la beretta quando legerà a chi entra o esce se non foss'al Superiore o prelati o persone di simili qualità, et anche a suoi scolari di età et nobili, second'il costume d'Italia [2].

3. Ogni festa principale esorterano li forestieri alla confessione et communione, et quelli delle classi inferiori haverano cura de più, che li lorro sentino la messa ogni dì et si confessino ogni mese et imparino la doctrina christiana [3]. Et tutti procurerano specialmente che li suoi imparino non solamente le lettere. ma etiandio li boni costumi pigliando a tempo et logo occasione di dir alcuna cosa circa quelli [4].

---

15 pilgiando *ms.*

---

[1] Cf. supra, II A n. 26, p. 336-7 et II B n. 5, p. 339. Huc spectat primum P. Rogerii propositum: « Al fine del primo aviso si può aggiungere: Et dove sarà altare, al entrare ogniun in genochione farà un poco di oratione » *Stud. Ib* 257*r*.

[2] Etiam haec paragraphus mutata est secundum P. Rogerii propositum. Ipse enim dixit: « Circa il secondo pare che si potria moderar, poiché accade che al spesso hanno scholari di età et nobili, massime essendo ordinario di tutti li studii cavarse la berretta; lassando loco alla discretione » *Ibidem*.

[3] Cf. supra, II A n. 9, p. 334 et II B n. 9, p. 339.

[4] Cf. *ib.* II A n. 2, 31, p. 332 335 et II B n. 2, p. 338-9. Paragraphus

4. Nessuno muterà cosa alcuna dell'ordine che li sarà stato dato dal Superiore o prefetto né intro-[262v] durà usanza alcuna benché in altri collegii usitata) né lascierà di legere alcuna volta etiam per infirmità, senza prima avisarlo al Superiore. Et così havendo a fare alcuna mutatione di legere alcuno libro di novo, prima di dirlo alli scolari, lo dichi a uno delli sopra detti [5].

5. Nessuno darà alcuna cosa scritta a forestieri, né farà attacar per le classi, che non sia prima vista dal Superiore o da chi a lui parerà. Et così li farà mostrare le conclusioni per tempo avanti che si attachino in publico.

6. Senza monstrare particolar affettione ad uno più che ad un'altro [6], haverano special cura de ciascuno de suoi scolari tanto forestieri come domestici, vedendo se hanno et osservano l'ordine delli studii privati (il quale non muterà senza avisar il Superiore) et di più come li nostri osservano le regole loro [7], et li forastieri l'instructione fatta per essi [8], secondo la dispositione di ciascuno, in modo che di tutti possino tener bon conto, in quanto li tocca.

7. Come deve ciascuno esser presto ad andare quando si sona al principio delle lettioni, così anche per finire quando si fa segno, acciò che resti tempo per li altri essercitii et per l'altro maestro se succedesse in quell'hora [9].

8. Nel modo di legere osserverà li avisi che li sarano dati [10], perciò accommodandossi alla capacità di ciascuno, non dicendo cose che eccedano la sua facultà et de quali non possano render conto, reppetendo quello ch'è d'importanza più volte, acciò si possi dalli scolari ritenere e notare, avisandoli di quel che possono scrivere e lasciare tanto in classe come in camera, acciò in que-

---

tertia prius fuit septima. Nam P. Rogerius haec circa illa scribebat: « Circa il septimo: ivi aiutandoli con parolle addate pigliando a tempo et loco occasione di dire alcuna cosa circa li costumi con poche parole » *Stud. 1b* 257r.

[5] Cf. supra, I n. 7, p. 330, II A n. 30, p. 337 et II B n. 8, p. 339.

[6] Cf. supra, II A n. 4 et 5, p. 332-3.

[7] Cf. infra, III: *Regulae scholasticorum Societatis Iesu*, p. 344-8.

[8] Intelligi possunt: *Regulae scholarium externorum* (infra, IV) vel fortasse instructio quaedam similis ei quae habetur in *Mon. Paed.*: *Avisos para los scholares* (mon. 76 p. 653-5), quae tamen non sunt nisi excerpta ex monumento 13: *Regulae de scholis collegiorum* (vide supra, p. 185 sqq.).

[9] Cf. supra, II A n. 19, p. 336.

[10] Instructiones peculiares de ratione in diversis classibus docendi factae sunt anno 1557 vel 1558; ideoque in proximo solummodo volumine apparebunt.

sto non perdino tempo, et questo conforme all'ordine che in ciò haverà dal Superiore o prefetto [11].

9. Quanto al modo di parlare, s'usi que lo che osserva la Compagnia con tutti, dicendo voi et non tu [263*r*] quando si parla volgare, ricordandosi che non deve dir parole ingiuriose, né battere alcuno, né etiam tocarlo per carezze [12]. E quando bisogna, li parli in publico [13], non tenendo mai stretta familiarità con alcuno [14].

10. Quanto al far castigare quelli del Collegio Germanico, intenda dal Rettore di esso, chi è capace di castigo publico, et faccia come egli li dirà, avisandolo quando li altri del detto Collegio manchassino. Li forestieri, e massime li continui, tutti farà castigare o con spalmatte o con cavali secondo che giudicherà convenire, se non fosse alcuno di tanto rispetto che bisognasse dissimulare per alhora; ma quando li tali manchasero, come anche li grandi d'età, in cose piccole primamente lo potrà avertire, in quelle di qualche importanza, dia aviso al Superiore, non caciando nissuno, né facendo dare spogliature senza sua licenza, et avisando quando alcuno di quelli che sono statti admessi non venisse più [15].

11. Delli nostri habbia spetialissima cura che siano molto edificativi in classe, et tengano loco separato dalli forestieri, con li quali non hanno da repetere né parlare, se non quelli ch'intenderà dal Superiore haver licenza. Ordinando anche repetano tra sé con li compagni che parerà al Superiore, et per quanto stanno in classe procurri sempre di trovarsi presente, quanto si potrà, et al tempo suo che tutti insieme ritornino al collegio [16].

12. Quelli che legono theologia e philosophia, non insegneranno opinione che non sia commune delli dottori o interpreti, senza avisare il Superiore o prefetto [17].

---

53 elgi *ms.* || 60 spolgiature *ms.*

---

[11] Cf. supra, II A n. 17, p. 335. Etiam haec paragraphus immutata est iuxta consilium P. Rogerii. Etenim ille notabat: «Circa il sesto, al fine: et però non leggerà più di quello che ha previsto, nè dirà cosa la qualle ecceda la sua facultà; repeterà le cose d'importanza più volte acciò si possino de scholari retenere et imitare» *Stud. 1b* 257*r*.

[12] Cf. supra, II B n. 17, p. 340.

[13] Cf. supra, II A n. 6, p. 333 et II B n. 17, p. 340.

[14] Cf. supra, II A n. 5, p. 333.

[15] Cf. supra, II A n. 7, p. 333.

[16] Cf. infra, III n. 7-9, p. 346-7.

[17] Cf. *Const.* P. IV c. 5 n. 4 et c. 14 n. 1 et A, supra, mon. 14, p. 221 295 297.

13. Nelle dispute quando il prefetto dirà che basta o farà alcun'altra cosa second'il suo officio, obediranno[18].

14. Guardarano le conclusioni che si defendono, et di quelle ogni settimana caverano alcuni ponti che possino servire per le universali al principio dell'anno[19].

15. In quel che tocca a se stesso ciascuno consideri di [263*v*] quanta importanza è l'officio che tiene, et quanto è dovere ch'il maestro sia d'ogni perfettione superiore, come essemplare a suoi scolari, confidandosi più sempre non nella virtù propria, ma di Giesù Christo, et nella gratia di sua vocatione che lo farà bene, poiché gl'è stato imposto non da homo ma da Dio, per cui amore et riverenza deve sempre sforciarsi di farlo con ogni devotione et diligenza, domandando sempre per questo come per tutto il divino agiuto nelle sue orationi[20].

16. Le compositioni che si danno, si deveno applicar quanto si potrà all'essercitio delle virtù et boni costumi[21].

Laus Deo.

III. Officium scholasticorum Societatis Iesu

Introductio

Textus : 1. *Stud. 1a* 159*r*-60*r*, apographum coaevum manu Vincentii Corbante (v. eius formulam votorum autographam in *Ital. 3* 257*r*) anno 1566 Bononiae exaratum (cf. *introd. gen.* huius monumenti). Post titulum P. Ledesma adiunxit : « quo utuntur Bon[on]iae ». Documentum constat 16 regulis, sed post nonam conspicitur adnotatio Patris Ledesma : « Hae aliae erant additae in quibusdam alterius collegii regulis » ; et re vera hae septem regulae additae non reperiuntur in codice sequenti. — 2. Romae, Bibl. Coll. Script. *La Civiltà Cattolica*, cod. *Reg. ant.* 64*r*-6*r*, apographum coaevum.

Editio : *Mon. Paed.* 630-2 (mon. 66).

82 da *sup.*

[18] Cf. *ib.* c. 13 n. 3, p. 287-9.

[19] Cf. Olave, *Ordo lect. univ.* (1553) II n. 18, supra, mon. 12, p. 179-80.

[20] Cf. supra, II A n. 1-3, p. 331-2.

[21] Cf. Nadal, *Reg. de scholis* (1553) II n. 66, supra, mon. 13, p. 202.

Summarium

1. *Supernaturalem studiorum finem ante oculos teneant.* — 2. *Vita spiritualis propter studia minime negligenda.* — 3. *Studia cum recta intentione suscepta favent pietati.* — 4. *Studiorum suorum ordinem a Rectore determinatum fideliter observent.* — 5. *Non sint minus diligentes quam ii qui propriam, non divinam gloriam quaerunt.* — 6. *Reverentiam exhibeant magistris, ita ut eam externi ab illis discant.* — 7. *Cum magistris et simul eant, et sint modesti in eundo et revertendo a schola, ubi locum separatum habebunt, et modeste se gerant.* — 8. *Cum facultate loquantur cum externis.* — 9. *In repetitionibus magistro prompte ac reverenter pareant.*

10-11. *In studiis a praefecto studiorum et Rectore dependent.* — 12. *Reddere quavis hebdomada rationem suorum studiorum sint parati.* — 13. *Notent utilia; interrogent magistros.* — 14. *Libros a Superioribus solum designatos legant.* — 15. *Signo dato statim ad lectiones audiendas se conferant.* — *Latine, praeterquam in recreatione, loquantur.*

OFFITIO DELLI SCOLARI DELLA COMPAGNIA DI GIESÙ

[1] Essendo ch'l fine di nostra Compagnia in tutti gl'essercitii et ministerii suoi è il maggior honor di Dio N. S. et la salute et edificatione commune delli prossimi, quelli che sonno destinati al studio hanno d'haver l'occhio molto intento a questo fine, accioché voluntieri s'affatigano per imparare, et usino tutta la diligenza loro per acquistare buone lettere, donde poi con quelle siano instrumenti di glorificare il nome santo di Dio et di servire alli prossimi in Giesù Christo N. S., come si costuma nella Compagnia [1].

[2] Et perché le lettere senza spirito et senza humiltà sonno più presto roina et perditione di quelli che le sanno, ch'altrimente: non tanta cura si deve haver delle lettere et delli studii che si smenticano di procurar l'augmento dello spirito et della devotione loro; però il primo conto faranno delle orationi et essercitii spirituali [2]. Non già che in questo si debba spendere il tempo deputato alli studii per modo niuno, ma per collocarli bene et con vero profitto loro quel tempo che per le regole è designato al oratione et essercitii

3 è il] a *t1* | la *om.* *t1* || 4 et quelli *t1* || 5 alli studii *t2* || 5-6 et volontieri *t2* || 6 s'affatticheno *t2* || 7 aquistarsi *t2* || 13 l'augmento] argumento *t2* || 14 delli esserciti *t2* || 15 questo] quello *t2* | debba] deva *t2* || 17 alli orationi et alli *t2*

[1] Cf. NADAL, *Reg. de scholis* (1553) IV n. 1, supra, mon. 13, p. 206.

[2] Cf. *ib.* n. 35, p. 209.

spirituali [3], procurando sempre in questi ad esser agiutati da quelli che veramente gli potranno agiutare, come sonno confessori et superiori.

[3] Et accioché li studii loro siano fondati in Dio, si ricorderanno che non studiano per altro, se non per l'obedienza et per maggior honore di Dio; donde, se in questo saranno sinceri, non solamente li studii non gli saranno causa di distrattione, ma gli deventarenno vera oratione, e gli verranno in augmento et di spirito et di devotione, come sogliono fare tutte le cose che veramente si fanno per obedienza e per amor di Dio [4].

[4] Nelli studii loro seguiteranno l'ordine in tutto, non si curando d'[159*v*] altro che gli sarà dato dal maestro o dal prefetto delli studii, secondo che il Rettore a ciascheduno harà determinato [5].

[5] Si ricordaranno bene che nelli studii non deveno esser meno solleciti et diligenti, che sogliono esser quelli, che per doventar huomini grandi nel mondo giorno et notte travagliono in voltar libri; poiché l'honor di Dio per il quale si studia nella Compagnia, debbe haver maggior forza apresso di loro in farli sopportar le fatighe de li studii, che non ha la vana speranza delle grandezze del mondo apresso di quelli che miseramente le cercano poco solleciti della salute propria [6].

[6] Haveranno rispetto e riverenza che convien alli lor maestri in ogni luoco, et particularmente nelle schole, che li forastieri per esempio loro imparino a reverir li lor maestri.

[7] Nelle schole anderanno et usciranno con li proprii maestri loro o verranno insieme o poco avanti che vada il maestro, et si metteranno da parte in proprii banchi, servando quella debita modestia, et tra sé et con li altri, che conviene [7].

[8] Se non havessero licenza dal Rettore, non si metteranno a conversar con qualsivoglia scolare forastiero né altra persona, et

---

18 ad] di *t2* || 20 superiore *t2* || 22 se non] che *t2* || 23 Dio] Sua Maestà *t2* || 33 voltar] volger *t2* || 36 li *om. t1* | ha *om. t1* || 37 et poco *t1* || 47 et *om. t2*

---

[3] Cf. *ib.* n. 37, p. 210; *Orden de la oración* (1553-54) in MI *Reg.* 486-91 (mon. 97).

[4] Cf. NADAL, *Reg. de scholis* (1553) IV n. 3 et 5, supra, mon. 13, p. 206-7.

[5] Cf. *ib.* n. 6 et 8, p. 207.

[6] Cf. supra, II A n. 1, p. 331.

[7] Cf. NADAL, *Reg. de scholis* (1553) IV n. 38, supra, mon. 13, p. 210 et supra, II C n. 11, p. 343.

ancora non li parleranno se non fussero per rispondere alcune parole brevemente per edificatione et in segno di humiltà, essendoli da qualche scolaro domandato qualche cosa; pur finite le lectioni et essercitii della schola, insieme se ne ritorneranno in casa [8].

[9] Quando il maestro l'imponesse che recitassi o repetessi la lectione in scuola, sarà sollecito di farlo, et diligentissimamente, tenendo la berretta in mano per servar la reverentia al maestro, che gli deve nel Signor nostro, et per magior edificatione delli altri scolari forastieri [9]. [160*r*]

[10] Debbono avertir che ogniuno, non alla sua elettione, ma secondo che parerà al Rettore, debbono studiare e quelle discipline e sotto quel mastro che sarà ordinato, et serveranno quel ordine nelli studii, che sarà ordinato dal Rettore o dal mastro [10].

[11] Nessuno si esercitarà in altri studii, se non negl'ordinati, né leggeranno altri libri, né lasseranno di far alcuna cosa di quel che gl'è ordinato nelli studii, senza avisar il prefetto di quelli, se però non fusse per malatia, della quale ancho debbono avisare o quello o veramente il Rettor [10].

[12] Ognun sia aparechiato ogni settimana a render conto delli suoi studii, siano di qualsivoglia sorte, o al Rettore o al prefetto delli studii; et questo al'hora che serà determinato.

[13] Nelle lettioni con ogni diligenza notaranno quelle cose che per avanti non sapevono, o veramente pensavono che non così facilmente si riterranno nella memoria [11]; et quando non intendessero qualche cosa, lo domandano privatamente [12].

[14] Nessuno haverà libri, se non quelli che giudicarà il maestro o il prefetto delli studii esser necessarii [13].

[15] Essendo sonato il segno per la lettione, tutti vadino insieme

---

48-9 fosse . . . alcuna parola *t2* || 53 diligentemente *t2* || 54 in] a *t2* || 55 et *om.* *t1* | per *om.* *t2* || 60 nelli *del.* *t1* stu[dii].

---

[8] Cf. NADAL, *Reg. de scholis* (1553) IV n. 39, supra, mon. 13, p. 210.

[9] Cf. *ib.* n. 13 et 18, p. 207-8. — Sequitur in codice *Stud. 1a* adnotatio manu Patris Ledesma exarata: « Hae aliae erant additae in quibusdam alterius collegii regulis ». Quae in alio codice re vera desiderantur.

[10] Vide supra, reg. 4.

[11] Cf. NADAL, *Reg. de scholis* (1553) IV n. 10, supra, mon. 13, p. 207.

[12] Cf. *ib.* n. 9, p. 207.

[13] Cf. supra, regulam 11.

alla schola avanti del maestro, cioè subito che s'è dato il segno primo [14].

Tutti parlino latino, et sempre, eccetto nel'hora della recreatione, nella quale si potrà parlar como vorranno [15].

IV. Regulae scholarium externorum

Introductio

Textus: *Stud. 1a* 163*r*-5*v*, apographum coaevum manu Lactantii Garducci exaratum (v. eius specimen scripti autographi in *Ital. 3* 256*v*).

Editio: *Mon. Paed.* 634-6 (mon. 66).

Summarium

1. *Singulis quibusque mensibus confitebuntur.* — 2. *Exercitia pietatis et doctrina christiana.* — 3. *Linguae vitia vitanda.* — 4. *Sint modesti, pacifici et nemini molesti.* — 5. *Ludos honestos ludant.* — 6. *Condiscipulos malae seu dubiae aedificationis fugiant.* — 7. *Nemo portet arma neque vana ornamenta in schola.* — 8. *Scholae diligenter frequentandae; absentes et male se gerentes notabuntur.* — 9. *Preces in schola recitandae.* — 10. *Magistros attente audiant, et grandiculi annotent quae utilia videntur.* — 11. *Modesti sedeant, neque aliis ullo modo molestiam afferant.* — 12. *Libros ne relinquant in schola; latine loquantur qui iam componunt.* — 13. *Adsint disputationibus: ratio harum.* — 14. *Diebus sabbatis recitabunt ea quae tota hebdomada didicerint; quid diebus festis agendum.* — 15. *Parentibus sedulo obediant, neve domesticis incommodum ferant.* — 16-17. *Preces vespertinae ac matutinae.*

Regole delli scolari forastieri che vengono ad udir nella Compagnia di Jesù

1. Ognuno si confessarà almeno una volta al mese, essendo advertito dal suo mastro; et andando al confessore, portarà il nome suo scritto et gli darà [1].

---

1 forastieri *in marg. m. Ledesma* ‖ 2 Jesù *sequ. m. Led.* Haec regulae *sed del. et* in Bologna

---

[14] Cf. supra, n. 7 huius documenti.

[15] Cf. Nadal, *Reg. de scholis* (1553) IV n. 24, supra, mon. 13, p. 208.

[1] Cf. Nadal, *Reg. de scholis* (1553) II n. 11, supra, mon. 13, p. 196.

2. Ciascuno ogni dì udirà la messa, et ogni festa la predicha, et la dotrina christiana nel giorno che si legerà; la qual impararà a mente, secondo che li sarà ordinato [2]; et quando sarrano alla messa, dirano chi l'officio della Madonna, chi li setti salmi, et pregaranno per la Chiesa santa, et per il Sommo Pontifice et prelati, et per la pace de principi et per tutta la Compagnia di Jesù et altre persone ad intentione d'essa Compagnia.

3. Nisuno haverà ardimento di bestemiare né giurare per Dio, la fede, la croce, la Vergine Maria, né li santi, né etiam maledire ad alcuno o dir bugia né parola alcuna disonesta [3].

4. Sarano pacifici l'uno con l'altro [4], et ancho con quelli delle altre clase, et non contrastarano né dirano parole ingiu-[163v] riose a qualunque persona [5], né baterano né tirarano sassi ad alcun, e simili cose [6].

5. Non giocarano né con carte né con datti [7]; ma essendoli concesso dalli soi parenti o maestri recrearsi alquanto, questo sia gioco degno di lettere et honesto.

6. Ognuno studia di fugir le cative compagnie et conversationi, da quali più presto può imparare mali costumi che altro [8].

7. Nessuno portarà cortelli né altra sorte d'armi [9], eccetto un cortellino per tagliar penne; si guardarà etiam di portar penne nelle beretta, et simili cose, che non fano se non alla vanità mondana.

8. Tutti verano alla scola, tanto la matina come il doppo pranso, eccetto le feste; et sarà datto carico ad uno di ciascuna classe di saper quelli che in ciò mancherano, tanto alla dotrina christiana, come alla predicha et messa; et quelli ch'farano strepito, sia in chiesa, sia in schola, sia per le strade [10]. [164r]

9. Intrando nella schola, chaverano la beretta; et, inanci di far altro, saluterano la Madonna davanti la sua imagine, dicendo

---

13 ardimente *ms.*

---

[2] Cf. *ib.* n. 8 9 10 12, p. 196.
[3] Cf. *ib.* n. 41 43 44, p. 200.
[4] Cf. *ib.* n. 54, p. 201.
[5] Cf. *ib.* n. 41, p. 200.
[6] Cf. *ib.* n. 45.
[7] Cf. *ib.* n. 44.
[8] Cf. *ib.* n. 56, p. 201.
[9] Cf. *ib.* n. 39, p. 200.
[10] Cf. *ib.* n. 32-5, p. 199.

l'Ave Maria a dui ginochi; et quando andarano a casa, farano ancho oratione, senza clamori perhò, et li normatori advertirano quelli che in ciò mancherano; et non emendandosi, li castigaranno [11].

10. Quando il maestro legerà, ciascuno procuri di ascoltarlo diligentemente, et li più grandi scriverano nelli soi libretti le cose più importanti [12], et ognuno imparerà quel tanto che gli sarrà imposto dal suo mastro.

11. Starano assentati sempre nelli suoi luochi, studiando piano; et quando si lege, non ragionarano insieme, né sarano molestia a soi compagni, legendo troppo alto o facendo strepito. [164*v*]

12. Nisuno lasiarà gli soi libri nella scola, se non sarano serati nelli studii con chiave; e parlarano latino quelli ch'già compongono themi [13].

13. Nelle dispute, che si farano ogni martedì et giovedì doppo pranso, ognuno che è delle classe qualli disputano, si trovarano presenti; et disputando, sarano modesti, servando questo ordine: cioè che un solo alla volta interoghi, et un altro solo risponda, insino tanto che il maestro gli cometerà, et gli altri tacendo l'ascoltarano [14].

14. Ogni sabato recitarano a mente le letione imparate la setimana [15], le quali sarano due ogni dì, quali li dirà il mastro; et in casa il giorno di feste, non havendole ben imparate, l'imparano, o rivederano altre letioni a seno, o dotrina christiana, [o] comporano themi, secondo che gli mastri gli dirano. [165*r*]

15. Sieno obedienti in ogni cosa iusta et honesta a suoi parenti [16], humiliandosi sotto di loro, et si guarderano molestare persona di casa.

16. Quando vorano andare a dormire, renderano gratie a Dio di tutti i beneficii generali, particolari et spirtuali, et del profitto fatto nelle letere quel giorno; et esaminarano la lor consientia in che cosa habbiano offesso il suo Creatore in pensieri, parole,

---

49 themi] Enemi *ms.*

---

[11] Cf. *ib.* n. 65, p. 202.
[12] Cf. *ib.* I n. 10, p. 191.
[13] Cf. *ib.* n. 11-12.
[14] Cf. *ib.* n. 18-20.
[15] Cf. *ib.* n. 17.
[16] Cf. *ib.* II n. 52-3, p. 201.

opere et omissioni; et dolendosi de suoi peccati, domandarano perdono a Dio, proponendosi a emendarsi, et domandarano gratia che li custodischi quella notte; et ultimamente dirano il Confiteor, Pater noster et Ave Maria, et altre loro devotioni.

17. La mattina, levandosi dal letto, si farano il segno della santa croce; et vestiti, s'ingenochiarano, rendendo gracie [165*v*] a Sua Maestà che gli ha custoditi quella notte; et si rasegnarano nelle mani di sua divina bontà, offerendoli li suoi studii et ogni sua faticha, qual sono per fare et patire quel giorno; et domandarano gratia di non offender Sua Maestà; anzi, tutto quello che pensarano, sia a laude et honore suo, dicendo le sopra scritte orationi, cioè Pater noster et Ave Maria [17].

Laus Deo.

---

[17] Cf. *ib.* n. 48.

PARS ALTERA

EPISTULAE SELECTAE ET ACTA DE STUDIIS

16

P. PETRUS FAVRE S. I. [1]
SODALIBUS SOCIETATIS PARISIIS STUDENTIBUS

RATISBONA 12 MAII 1541

Introductio

TEXTUS: Florentiae, Bibl. Naz., Manoscritti XXXV - 11-23 (olim in Bibl. Magliabechiana; cf. *Fabri Mon.* 102 adnot. 1 et MI *Epp.* I 55 cod. 58) apographum.

EDITIONES: *Fabri Mon.* 102-6. — Versio gallica in *Notes ignatiennes* n. 6 et in *Christus* 6 (1959) 240-3.

SCRIPTORES: AICARDO, *Comentario* III 4. — GILMONT, *Les écrits* 120 n. 111.

ADIUNCTA HISTORICA: Hae litterae datae sunt a P. Favre sociis qui anno 1540 a S. Ignatio ante omnes alias, licet celeberrimas, Europae universitates, Parisios missi sunt ut studia necessaria peragerent. Cf. *Chron.* 1540 n. 18, infra, p. 497-8.

RATIO EDITIONIS: Edimus textum prout exstat in *Fabri Mon.*

Summarium

Studia quoque ad divinam gloriam animarumque salutem sunt dirigenda.

... Nuestro Redemptor, Jesu Christo os dé a todos cumplida gracia, para que de tal manera podáis llevar vuestros studios al preconcepto scopo vuestro [2], sin afloxar el arco de las intentiones, que al cabo os podáis gozar en el Señor del triunfo que reportaréis, si con el spíritu del saber no apagardes el spíritu del santo sentir [3].

---

[1] Beatus Petrus Favre, natione gallus, primus S. Ignatii in condenda Societate socius (1506-1546); cf. BANGERT S. I., *To the other Towns. A life of blessed Peter Favre* (Westminster 1959). — GILMONT, *Les écrits* 115-25.

[2] De studiorum scopo in Societate cf. *Const.* P. IV c. 6 n. 1, supra, mon. 14, p. 225.

[3] « Cavendum ne fervore studiorum intepescat solidarum virtutum ac

Este mi deseo y de toda la Compagnía fácilmente, Christo duce, se cumplirá, dummodo el summo preceptor y el último impresor de las letras siempre fuere vuestro repetidor. Este es el Spíritu Santo, en el qual todo quanto se sabe, bien se sabre sin el qual *quisquis aliquid scit, nondum novit, quomodo oporteat ipsum scire*[4]. De manera que etiam las proprias palabras de Christo, nuestro altísimo maestro, dichas por su propria boca, han menester deste repetidor, iuxta illud: *Spiritus Sanctus suggeret vobis omnia quaecumque dixero vobis*[5]. Y no solamente dise suggeret, sino que primeramente docebit. *Si igitur Christus, magister noster, lux nostra et pax, qui est via, veritas et vita nostra*[6], quiere que tengamos su spíritu, no solamente para el sentir de la voluntad y coraçón, mas etiam para el saber del intendimiento; quanto más esto será necessario para las otras disciplinas dictadas por boca de preceptores inferiores a Christo nuestro Señor ? Exemplo ya sabéis desto, que digo, por santo Thomás, el qual no solamente procurava in oratione repetir sus lectiones, de qualquier scientia o doctrina que fuessen, sino etiam de pasarlas con el íntimo maestro, antes de irlas a oír de otros preceptores. Por conclusión, lo que os ruego in Domino [es] que por vía de un tanto maestro siempre preveáys vuestras lectiones, y después con el mismo las repetáis.

Huélgome mucho en el Señor en que vosotros tanto avantaje nos lleváis a nosotros, digo a lo menos de mí en esto, es a saber, que vosotros, antes de ir al studio, ya tenéis el scopo determinado, donde endereçáis vuestros studios, per lineam rectam ordinatarum intentionum; de manera que teniendo ya el principio, de donde dependen todas las sabidurías, de tal manera que por él solo avéis encomensado el studio, teniendo etiam la verdad de los medios, sabéis dónde váis a parar finalmente después de vuestros studios. Y por tanto no es posible sino que descançar podáis, no solamente quando llegár[e]des al cabo de vuestros studios, pero también (aunque alio modo) in ipso medio de los studios, así como ya reposadamente llegastes a ellos.

---

religiosae vitae amor » *Const.* P. IV c. 4 n. 2, in MI *Const.* III 112-3. Cf. NADAL, *Reg. de scholis* (1553) IV n. 35, supra, mon. 13, p. 209 et *Reg. et mon. schol.* (1555-56) III n. 2, supra, mon. 15, p. 346.

[4] 1 Cor. 8, 2.

[5] Ioan. 14, 26.

[6] Ioan. 14, 6.

La causa de todo este bien vuestro, es que, pues derecho tiráis, y per Christum qui est vita, in qua tandem perfecte quiescitis, y avéis ya venido, al comensar, per rectam viam, qui est Christus, necessario es, que etiam in medii veritate, id est, en vuestros studios, también os reposéis, trabajando in illo ipso eodem mediatore nostro, qui est veritas, quae a Patre exivit et ad Patrem rediit [7] per lineam rectissimam [8].

Así que vosotros tenéis causas de dar gracias a Dios nuestro Señor, y nosotros no menores, aunque (como ya he encomensado a desir) no ayamos tuvido tales ocasiones del verdadero studiar, y es porque pensávamos, que las letras nos ovieran sufficientemente de ensegnar su principio y su fin, y juntamente, qué medio son en sí. Assí que no llevando primero la verdadera inteligentia de lo que es principio, para bien comensar, ni lo que es verdadero fin, donde se deve firmar la áncora de nuestras intentiones, no era posible menos, sino en los medios andar sin orden y sin quietud, no sabiendo por la verdad de las letras tomar lo bueno, que ensegnan, antes tomar por fin lo que era medio, y el fin por medio.

Teníamos etiam otro inconveniente muy grande (digo a lo menos de mí), y era, que la cruz no pensávamos que merecía tener lugar, ni en el principio, ni en el medio, ni en el cabo. Vosotros sabéis que su lugar principal es en el medio, como vicaria del mediador nuestro Jesu Christo. Pues esto no es poco avantaje, que tenéis sobre nosotros, el estar bien con la cruz, ultra del conoser y sentir la orden de proceder del Señor nuestro Jesu Christo crusificado, al qual tanto devemos, los unos, porque no les dexa entrar en el mar de muchos estropieços, y los otros, por sacarles fuera dellos con gracia y misericordia, para redimir, no solamente el tiempo, mas etiam para compendiosamente aprender lo que por vias obliquas nunca alcansaran, esto es, Jesu Christo crusifixo, quem predicamus, proponiéndole para ser imitado en esta vida, no como glorioso y poderoso en reynar desta vida corporal, sed eo modo, quo videri potest, apud gentiles et viventes stultia, et apud Iudeos scandalum, apud bonos autem Dei virtus et Dei sapientia [9] . . .

[7] Cf. Ioan. 13, 3 et 16, 28.

[8] Cf. *Introd. gen.* c. II n. 2, supra, p. 4*-5*.

[9] Cf. 1 Cor. 1, 21-4.

17

P. IOANNES ALFONSUS DE POLANCO S. I. P. IACOBO LAÍNEZ S. I.

PATAVIO 18 MAII 1542 — ROMAM

TEXTUS: *Epp. NN 63* 1r-2v (*prius* 58r-v), autographum.
EDITIO: *Pol. Comp.* I 2-3.
SCRIPTORES: MARTINI S. I., *Gli studi teologici di Giovanni de Polanco S. I.* AHSI 21 (1952) 5.

Summarium

Universitas patavina minus apta ut cursus studiorum ibi expedite absolvi queat.

[1r] ... Aunque cansados un poco, llegamos buenos a esta universidad[1], a Dios gracias; y buscado luego asiento, començamos a entender en nuestro estudio. Y quanto a mí, porque en estos primeros meses (como allá platicamos) no he de entender sino en revolver y refrescarme en lo ya visto, he tenido poco embarazo para el començar. En el negocio de M. Andrea andamos más ocupados, buscando algún aparejo o comodidad extraordinaria para su estudio; porque la falta de exercicio que allá sospechábamos, es mucha, y las lectiones ordinarias públicas son tan pocas que estaría muy despacio quien quisiese seguir su passo, y no avría menester pocos años para sola la lógica[2]. Pero esto último pensamos remediarlo con lectiones extraordinarias que se leyn muchas privatim. Y quando no ubiese manera para los principios, porque el año va muy adelante, a falta de buenos yo me le he proferido de leerle la parte de lógica de que no se hallare lector. Y así lo haré; y procuraré, como quiera que sea, de suplir la falta del exercicio con hazerle disputar comigo, y usar muy contino

[1] P. Polanco et P. des Freux, paulo prius in Societatem admissi, anno 1542 a S. Ignatio Patavium missi sunt, prior ut theologiae, alter ut philosophiae cursum perficerent; cf. *Chron.* 1542 n. 37, infra, p. 499.

[2] Exercitationum defectus ac nimia cursuum duratio in academiis italicis effecerunt imprimis ut Societas modum parisiensem modo italico anteponeret. Cf. NADAL, *Scholia in Constitutiones* (P. IV c. 13 C adnot. 26), supra, mon. 14, p. 291.

el argumentar y responder [3]. Y su buena avilidad, con ayuda de Dios, hará que qualquier ayuda le aprobeche.

Yo he començado desde la *Lógica* tanbién, y creo pasaré juntamente los *De Anima*. partiendo con ellos el día. Que de oyr lectiones, aunque se leyn algunas buenas de los *Phísicos* y de la *Methafísica* [4], no sé si sería ganar o perder tiempo. Para quando aya de entrar en la theologia, no veo lectión que me sea muy al propósito, porque es un modo de leer el desta tierra para quien en toda la vida no tubiese otro en qué entender [5]. Y bien veo que el estudio de casa en fin ha de hazerme la costa principal. Ayudaréme en oyr y conferir de lo que pudiere; lo demás guíelo Dios como más será servido . . .

18

P. CLAUDIUS JAY S. I. [1]
P. ALFONSO SALMERÓN S. I. [2]

WORMATIA 21 IANUARII 1545 — ROMAM

TEXTUS : *Epp. NN 60* 101*r*-3*v* (*prius* 31-3 et n. 65), autographum. In margine nonnulla manu Patris Polanco adnotata, quae

19 hará *del.* como creo.

[3] Primae scholasticorum Societatis constitutiones, anno 1546 a S. Ignatio Patavium missae, momentum ac valorem huiusmodi exercitationum scholasticarum valde extollunt, et ut domi diligenter instituantur, mandant. Cf. *Const. Schol. Pat.* (1546) I n. 6, supra, mon. 1, p. 8-11 et LAÍNEZ, *De stud. phil.* (1549), supra, mon. 5, p. 48-50.

[4] Logica, De Anima, Physica, Metaphysica sunt opera Aristotelis, de quibus cf. *Const. Un. Gand.* (1549-50) I-II, supra, mon. 6, p. 53-4.

[5] Cf. *Chron.* 1549 n. 419, infra, p. 517-8. Eandem difficultatem experti sunt socii conimbricenses; ad quam superandam domi quidam pater privatim nostris scholasticis praelegebat; (cf. ep. die 27 sept. 1547 Conimbricae datam, in *Litt. Quadr.* I 63). Huius rei causa S. Ignatius universitatem parisiensem, ubi studia multo brevius fructuosiusque absolvebantur, maximis extollit laudibus; cf. *Chron.* 1540 n. 18 adnot. 2, infra, p. 495-8.

[1] P. Claudius Jay (1500-1552), natione gallus, Parisiis S. Ignatio se adiunxit; de Germaia in fide adiuvanda optime meritus. Cf. J. M. PRAT S. I., *Le père Claude Le Jay* (Paris 1874). — GILMONT, *Les écrits* 163-6.

[2] P. Alfonsus Salmerón (1515-1585), hispanus, item e primis S. Ignatii sociis. Cf. *ib.* 154-8 et SCADUTO, *Storia* III 299-308.

vel in litteras communes, vel in regesta privata referenda erant, respiciunt.

EDITIO: *Epp. Broëti ... Roderici* 286-91.

SCRIPTORES: *Chron.* I 152-3. — BOERO, *Vita del servo di Dio P. Claudio Iaio* (Firenze 1878) 69-71. — I. A. O'DONOHOE, *Tridentine Seminary Legislation. Its Sources and Its Formation* (1957) 67-70. — L. LUKÁCS S. I., *De origine collegiorum externorum* AHSI 29 (1960) 9-10 (195-6). — GILMONT, *Les écrits* 164-5 n. 164.

Summarium

1. *Ad studia theologica in Germania instauranda collegia Societatis maxime necessaria.* — 2. *Difficultates fundandi huiusmodi collegia.* — 3. *Seminaria potius ad clerum dioecesanum formandum promovenda.* — 4. *Lectores sacrarum scientiarum Societas in universitatibus Germaniae constituat, quorum opera et exemplo nonnulli adolescentes ad Societatem allicientur.* — 5. *Legere scientias publice non esse Societatis munus censet, attamen in Germania amplectendum.* — 6. *Summa eorum quae de collegiis in Germania instituendis sentit.*

Ihs Maria

La gratia et amore del Signor sia sempre con tutti.
Charissimo fratello mio.

[1] Le lettere vostre de lo 11 de decembro [3] ricepi alli 19 de zenaro, nello quale giorno, havendo haviso che el corriero è per partirse, sono constretto esser breve. In risposta adoncha di collegii, li quali serianno necessarii se fondassero nelle università in questa patria, per resuscitare il studio de la Sacra Scriptura, quale è tutalmente extincto, maxime de la theologia scholastica, prima dico, che non è patria in tutta la Europa, secondo il mio parere, dove

[3] Epistula Patris Salmerón desideratur. P. Jay anno 1544 Archiepiscopo salisburgensi consuluit, ut collegium pauperum scholarium institueret, quod velut quoddam egregiorum theologorum seminarium futurum sperari posset (Cf. eius epistulam die 14 nov. 1544 ad S. Ignatium datam, in *Epp. Broëti ... Roderici* 283). Quod cum S. Ignatio retulisset, hic mediante Patre Salmerón rescripsisse videtur, ut Societatis potius collegia promoveret. P. Jay itaque opportunitatem proximam Wormatiae sibi oblatam arripiens, de collegiis erigendis cum tribus Germaniae praesulibus serio tractavit (cf. *Chron.* 1545 n. 91, infra, p. 501-2). De cuius rei exitu nostro monumento S. Ignatium certiorem reddidit.

più fusseno necessarii molti de la nostra Compagnia, maxime se potessero parlare tudescho.

[2] Tamen questa povra patria tanto se è allontanato de la croce de Christo, de la mortificatione, de lo spirito de Christo, de li voti, de li conçegli de Christo nostro Signore, che quasi a tutti è in odio il nome de fraterie, de compagnie, de mendicità volontaria, etc.; et questo in quelle provincie, dove fanno anchora professione de essere catholici, de modo che le grande terre, quale anchora sono catholice, hanno constitution de non acceptare ni permettre fare monasterii o echiesie de compagnie, etc.; et per questo li nostri scholari in Colonia sono stati constretti a separarse, etc [4]. Onde li tre vescovi [5] con chi ho sollicitato de fondare collegii, dato che siano informati de la nostra Compagnia et vocatione, tamen, se ben li pare che [bisogna] fondare collegii per resuscitare il studio de la theologia, nondimeno incontinente metteno conditione, le quale non accepteranno persone che vorranno esser de la nostra vocatione. Perchè ciascheduno vol che le borse quale lui fonderà, siano alli scholari de la sua diocese, quali, finito le lor studio, stiano ne la loro diocese et siano depoi beneficiati o pievani o canonici, etc.

[3] Sichè allo presente [101*v*] non ho speranza che per la nostra Compagnia in questa patria se fondino collegii. Nondimeno in qualunche modo se sia, io non cesso de sollicitare, aciò o per una via o per altra se potesse nelle università restituire il studio de theologia, quale per tutto è sepolto ; perchè nessuno a quella vol dare opera, non cercando farse ni frati ni preti, per il odio et dispregio a che è venuto il sacerdotio. Et volesse Dio che almancho vollessero fondare collegii, dove ciascheduno vescovo nutrisce o diece o dodece poveri scholari de la sua diocese, quali fusseno obligati a studiare in theologia, et che vollesseno esser preti [6]. Altri-

17-9 *in marg. m. Pol.* questo nel secreto in poche parole || 20 ecchesie *ms. corr. ex* ecclesie | de *del.* de || 24 tamen *del.* sempre || 25 theologia *del.* tamen, *sup.* nondimeno || 26 accepteranno *del.* dei || 34 *prius* l'altra || 35 nessuno *del.* vole

[4] Cf. *Chron.* I 155 n. 95; BRAUNSBERGER I 103-13; MI *Epp.* I 295.

[5] Ernestus Bavariae dux et episcopus salisburgensis (1540-54); Mauritius von Hutten episcopus eystettensis (1540-52); Otto Truchsess von Waldburg, cardinalis et episcopus augustanus (1543-73). GULIK-EUBEL III 309 210 134.

[6] Institutionem huiusmodi seminariorum pauperum studiosorum P. Jay episcopo saliburgensi commendabat, ut apparet ex epistula die 14 nov. 1544 ad S. Ignatium data: « Et ragionando de quella università, se lamentava che

mente da chi a pocho tempo non haranno nè doctori nè predicatori nè sacerdoti, etc.

Depoi che sono ritornato de Salizburg, una volta ho scritto allo R.mo Archiepiscopo del detto logho, et tre volte a Mons. R.mo de Aycstet [7]. A la ultima lettera non ha risposto Sua S.ria R.ma, perchè credo la mia lettera non gli è anchora recapitato in mani sue; alle due prime ha risposto, secondo vederete nelle lettre sue, quale vi mando [8].

Questo vescovo più sollicito, perchè è cancelliero de la università de Ingolstat, la quale università, se ben vede che lei è senza studio de theologia, tamen pare non cerchi de provedere a tanta necessità, anzi cerca da Monsig. de Aycstet che se fondino collegii per lettre seculare, secondo vederete in una sua lettra.

Quanto allo tornare a Ingolstat, già ho scritto il mio parere allo P. M. Ignatio; tamen io tutalmente me remetto alla sancta obedientia, volendomi havere pure passive per l'honore de Dio, quale sa et cognosce la mia scientia et le mie forze. Io certo non refuso la pena, solamente che io sapesse quello che a tal ufficio, qualle da mi ricerchano, se rechiede [9].

[4] Charo fratello mio, havendo scritto la presente fin a questa linea penultima, ho voluto [102*r*] iterum parlare a Mons. R.mo Cardinale de Augusta de questi collegii, lo quale trovo tanto ben disposto, che lui me ha pregato che ogniuno volesse quanto potria sollicitare che questa opera vada inanzi. Lui ha deliberata

---

48 mando] mondo *ms.*

---

non vi erano lectori nella Sacra Scrittura. Io risposi, che in quella non tanto manchavano lectori, quanto auditori; perché (diceva io) essendo il sacerdotio villipeso, schernito et odiato in Allemagna et persequitato, non se trova più che se voglia fare ni prete, ni frate; di modo che nelle universitade quelli scholari che studiano alle sue spese, non vogliono fare profectione del studio de la Sacra Scriptura, nè a quello sono confortati da li parenti loro. Di modo che se el non se fonderà collegii nelle universitade catholiche, dove siano ricolti povri scholari de bono ingegno, quali molti se ne trova, li quali siano relevati al studio de la Sacra Scriptura, penso che altrimente nella parte di catholici mancharanno presto doctori, predicatori et sacerdoti. Rispose S. S.ria R.ma che era molto contento che se desse principio a uno tale collegio, et che per parte sua vorria fondare diece borse, etc. » *Epp. Broëti... Roderici* 283.

[7] Eichstätt.

[8] Periisse videtur.

[9] Cf. *Chron.* I 152-3 n. 91.

mandare uno oratore suo savio et docto a Mons. R.mo de Salizburg, et a Mons. R.mo de Aycstet, aciò questa opera vada inanzi, et se me ha pregato che io volesse scrivere quale ordine et quali capitoli bisogneria fusseno osservati in questo collegio, sì per li boni et sancti costumi, sì per il modo de studiare, et terzo il modo de acceptare scholari, quali vorriano fusseno tudeschi, et de le loro diocese; benchè, credo, facilmente seranno acceptati alquanti de la Compagnia nostra, il che ho sempre desiderato, aciò desseno exempio de ben vivre a gli altri, et aciò se potesse de questa natione tirarne a la Compagnia, donde se potria sperare grand frutto; perchè questa povra patria più ha bisogno de spirito et mortificatione che de molta scientia; anzi la scientia senza spirito li ha redotti a questa loro disgratia. Tamen per tirarli allo spirito, mi pare seria bello mezo che se potesse nelle università havere persone docte et spirituale; perchè, como già ho detto, tanto sono dati allo spirito del mondo, che una persona, quantonche sia bona, se non serà molto docta, pare la haranno in pocho conto. Di modo che, secondo il mio parere alchuni de la Compagnia nostra, che havessero et spirito et doctrina, como serian M. Iacomo Laynez, M. Alphonso Salmeron, M. Guilielmo Postell [10], etc., potriano molto adiutare questa patria, ognivolta che se darà principio a questi collegii.

Mons. R.mo Cardinale ha voluto havere le opere de M. Guilielmo Postell [11], le quale molto gli sono [102*v*] grate, et se lo ha in grand

---

73 potesso *ms.* || 75-7 *in marg. m. Pol.* nel libro secreto

---

[10] De Gulielmo Postel (1510-1581). P. Polanco haec memoriae mandavit: « Inter caeteros quidam Guilielmus Postellus, natione gallus et eruditione (praesertim mathematices et linguarum multarum) satis clarus [anno 1544] est ad probationem admissus. Sed cum spiritu, ut ipsi videbatur, prophetiae, ut autem Ignatius et alii de Societate iudicabant, erroris multa sentiret, diceret et scriberet, quae nec vera, nec ad aedificationem et unionem cum Societate fovendam, facere viderentur, frustra remediis multis tentatis, dimissus est » *Chron.* I 148-9 n. 87. — De quo cf. H. BERNARD-MAITRE S. I., *Le passage de Guillaume Postel chez les premiers Jésuites de Rome*, in *Mélanges d'histoire littéraire de la renaissance offerts à Henri Chamard...* (Paris 1951) 227-43; MI *F. narr.* III 753-65.

[11] Opera Gulielmi Postel paulo ante in lucem edita: *Alcorani, seu legis Mahometi et Evangelistarum concordiae liber, in quo de calamitatibus orbi christiano imminentibus tractatur* (Parisiis 1543). — *De orbis terrae concordia libri quatuor* (Basileae 1544). — *De rationibus Spiritus Sancti libri duo* (Parisiis

conto de huomo molto et excellentamente dotto. Io per mi sono restato tanto edificato de la epistola preliminare, dove se vede il spirito, la mente, la intentione de questo huomo de Dio, che io gli resto affectionatissimo, et credo che Dio senza haverci cognosciuti, per bontà sua gli ha dato quella bona volontà de spendre le sue forze, il suo ingegno, la sua doctrina, in honore de Dio per beneficio del proximo, aparechiato, immo deliberato, inanzi haverci cognosciuti, de visitare li arabi, indi et altri povri populi infideli, per redurli a la via de salute, il che mi pare cosa de lodare et ringratiare il Signore Dio, la cui maiestà humilmente pregho gli dia augmento et acrescimento de ogni vertù. Spero che Dio se ne servirà, havendogli data tanto bona volontà con tanti talenti. Mons. R.mo Cardinale de Augusta vorria, havendo dato principio a questi collegii, haverlo in questa opera.

[5] Et per mi io sono de questo parere che, se ben la nostra vocatione non sia ordinata a fare ufficio de professori et lectori ordinarii nelle università, tamen in tanta necessità extrema, dove se trova questa povra patria, non seria si non benissime, che alchuni di nostri compagni, quali da Dio hanno receputi talenti convenienti a tal ufficio, quando fussero ricerchati, volesseno supplire gratis, cioè senza stipendio, a tal ufficio, il che seria bonissimo odore et edificatione [12]. Et in questo modo se potria per via de exercitii tirare scholari de questa lingua tudescha allo spirito, donde con tempo se potria sperare che Dio per mezo de persone

---

94 doctrino *ms.* || 103-4 *in marg. m. Pol.* nel secreto

1543). Cf. *Dict. de Theol. Cath.* v. XII/II 2658-62. Cardinalis Truchsess verisimiliter imprimis opus secundum, quod est apologia religionis catholicae, desiderabat. Cf. etiam W. J. BOUWSMA, *Concordia Mundi: The Career and Thought of Guillaume Postel (1510-1581)* (Cambridge, Massachusetts 1957).

[12] Cum Dux Bavariae Summum Pontificem rogasset, ut Societas universitati ingolstadiensi succurreret, S. Ignatius anno 1549 prompto animo tres eximios socio (Jay, Salmerón, Canisius) misit, ut ministerio docendi Germaniae prodessent. Cf. *Chron.* 1549 n. 428, infra, p. 518. Anno 1549 bulla *Licet debitum* conceditur Praeposito generali, « ut quos de suis idoneos in Domino iudicaverit, ad lectiones theologiae et aliarum facultatum, alterius licentia ad id minime requisita, ubilibet deputare possit » MI *Const.* I 367 n. 21; et LUKÁCS, *De origine collegiorum externorum* 24-7. Quod S. Ignatius anno 1548, universitatem gandiensem acceptando, iam fecerat, cum se et Societatem ad octo lectores constituendos obstrinxit. Cf. infra, mon. 20, p. 373-5.

exemplare et dotte reducesse questa patria a la Chiesa, secondo che lo diavolo per mezo di tristi apostati li ha tirati a errore.

Havemo in Colonia uno giovane, chiamato M. Canisio [13], quale dà optimo odore [103*r*] de la sua vita et doctrina, secondo vederete in una lettera del Sig. Doctore Cochlaeo [14]. Mons. R.mo Cardinale de Augusta gli porta grand affectione, benchè non ardisco sollicitare aciò li sia mandati dinari, per non esser importuno, perchè questo anno hanno receputi fra tutti più de cento fiorini d'oro. Io de altri vescovi non ho voluto mai tochare dinari ni per me ni per loro, temendo quello che in questa patria maxime bisogna temere, cioè de venirli in suspicione quod quaerimus quae nostra sunt, et non salutem eorum.

Et aciò in poche parole intendiate a che pende questa opera, dirò queste propositione, quale sono verisimile.

La prima: Questi vescovi, non movendose facilmente a fondare collegii per scholari forestieri, et non trovandose scholari tudeschi quali facilmente faciano disegno de voler sequitare la nostra vocatione, non spero adesso che loro fondino collegii immediate dedicati a la Compagnia nostra.

La seconda: Spero che se fonderano collegii, dove generalmente seranno acceptati povri scholari, quali diano opera a la Sacra Scriptura, con intentione de venire alli sacri ordini, aciò se ne possa cavare predicatori catholici, et pievani per administrare li sacramenti, o altramente questa patria presto patirà extrema necessità del tal persone.

La terza: Per dare bono principio a questa opera pia, penso seranno ricerchati alchuni de la Compagnia nostra [15], parte per supplire il bisogno et necessità de lettori ordinarii, quali non se trovano, parte per indrizare queli scholari alli boni costumi, con li quali facilmente seranno acceptati alquanti nostri scholari, per dare bono exempio agli altri, et in questo mezo se poterà tirarne alchuni alla vocatione nostra, etc.

---

115 chamato *ms.* || 120 anno *corr. ex* hanno || 121 mai *sequ. sup.* voluto | *in marg. m. Pol.* questo si dicha nel manifesto || 124 non *sup.* || 141 per *del.* rect. [?] || 143 questo *del.* modo.

---

[13] Petrus Canisius, qui anno 1543 Societati se adiunxit. Cf. BRAUNSBERGER I p. XXXVIII, et *Chron.* I 155-6 n. 95.

[14] Ioannes Cochlaeus (Dobeneck) (1479-1552), theologus germanus Lutheri adversarius. Cf. *Lex. f. Theol. u. Kirche* II (1958) 1243-4.

[15] Cf. supra, adnot. 12.

Adesso doe cose vorrei: La prima, che me fusse mandato tutto l'ordine de la fondatione di collegii de la Compagnia nostra, et di capitoli quali in essi se osservano, si per lo studiare, si per li costumi [16], etc. Secondo, vorrei che me fusse mandato il parere de lo P. Ignatio de l'ordine che se dovria servare in li predetti collegii, quali vogliono fondare questi vescovi [17].

Dio tutti ci conçervi. De Wormaçia, alli 21 de zenaro 1545.

Tutto vostro in Christo

Claudio Jaio.

Inscriptio : Allo charissimo fratello mio in Christo Don Alphonso Salmeron lectore nella Sapienza. — In Roma.

19

P. IOANNES ALFONSUS DE POLANCO S. I.
P. IACOBO LAÍNEZ S. I.

ROMA 21 MAII 1547

TEXTUS : *Instit. 117a* 263*v*-6*v* (*prius* 234*v*-7*v*), apographum coaevum manu Patris Iacobi Speg (cf. *Ital. 1* 110*r*) exaratum, qui ab anno 1543 ad annum usque 1548 Romae scribendo S. Ignatium adiuvit (cf. SCHURHAMMER, *Die Anfänge des römischen Archivs* . . . 102-3). Idem P. Speg apographo hunc titulum praefixit : « Copia de una del M.ro Polanco para el M.ro Laynez sobre el studiar letras de humanidad antes de entrar en artes ».

EDITIONES : MI *Epp.* I 519-26. — AICARDO, *Comentario* 266-71. — CASANOVAS, *Cartes espirituals* I 128-33. — *Obras completas de S. Ignatio* (Madrid 1952) 731-5 (ex parte). — HERMANN, *La Pédagogie* . . . App. I 315-9 (versio gallica). — YOUNG, *Letters* . . 132-7 (versio anglica).

SCRIPTORES : LETURIA, *La pedagogia humanista de San Ignacio*..., in *Estudios Ignacianos* I 338-41. — CHARMOT, *La Pédagogie* . . . 101-3. — GILMONT, *Les écrits* . . . 104 n. 83.

ADIUNCTA HISTORICA : v. *Introd.* mon. 5, supra, p. 46-7.

---

[16] Formulam fundationis collegiorum anno 1541 compositam et anno 1545 revisam vide in MI *Const.* I 48-65. Capita autem seu constitutiones collegiorum a P. Jay desideratae paulo posterius a S. Ignatio compositae sunt ; vide supra, mon. 1 (*Const. Schol. Pat. 1546*) p. 6-17 et cf. *Introd. gen.* c. IV n. 2, supra, p. 9*-11*.

[17] Primae seminariorum clericorum constitutiones et regulae, a Societate conscriptae, sunt Collegii Germanici, anno 1552 confectae ; eas vide supra, mon. 9, p. 106-29.

Summarium

Humaniorum litterarum studia, debito modo servato, gravioribus disciplinis perdiscendis non solum non officere, sed potius favere, multiplicibus argumentis ostenditur.

La gracia y paz de Jesu Christo Señor nuestro sea siempre y cresca en nuestras ánimas. Amén.

No poco favor me ha hecho V. R. con su letra[1], porque, scriviéndoseme en medio de los artículos[2] [y demás] quehazeres [que V. R.] tray consigo, [es más de agradecer] el testimonio de la memoria que de mí V. R. tiene; donde vengo a esperarla en sus oraciones, prometiéndomela in parte, a mí tan necessaria, la mesma charidad que haze a V. R. acordarse de screvirme. El summario[3] prometido para quando affloxen las occupationes, que por el común bien se toman, esperaré con deseo, y en él recibiré mucha charidad; la qual, junto con tantas otras de V. R. rescibidas, remunere quien liberalmente suele hazerlo por sus pobres, por cuio servizio todo se haze y rescibe.

En lo de Ludovico[4] y Pedro de Ribadeneyra[5] y Fulvio[6], he propuesto al P.M.ro Ignatio lo que V. R., con parecer de M.ro Claudio[7]; y en lo que toca a estas personas particulares, no me ha dado S. P.

---

[1] Epistula Patris Laínez desideratur.

[2] Intelligendi sunt articuli, ab innovatoribus religionis tridentino concilio propositi, de quibus eo tempore Tridenti disceptabatur.

[3] Summarium promissum nihil aliud est nisi epistula Patris Laínez Bononiae die 16 iun. 1547 de vita S. Ignatii data; quam vide in MI *Font. narr.* I mon. 6 54-145.

[4] Ludovicus du Coudret (c. 1523-1572) sabaudus, frater Hannibalis (cf. mon. 8 adnot. 1, supra, p. 93), ingressus Societatem anno 1545. Cf. FERNÁNDEZ, *La province d'Aquitaine (1566)* AHSI 5 (1936) 282 adnot. 20.

[5] Petrus de Ribadeneyra (1526-1611) toletanus, anno 1540 Societatem ingressus, anno 1545 missus erat a S. Ignatio Patavium, ut studiis daret operam (cf. mon. 1 n. 3 et adnot. 12, supra, p. 7). Opinio Patris Laínez de studiis Petri Ribadeneyra humanisticis ansam dedit Patri Polanco ut hanc epistulam exararet.

[6] Fulvius Cardulo (1528-1591) italus, Petri Ribadeneyra in studiis socius. Vide mon. 1 adnot. 11, supra, p. 7.

[7] Claudius Jay (1500-1552), qui eo tempore, quo epistula scripta est, concilio tridentino aderat. Cf. supra, mon. 18 adnot. 1, p. 359.

respuesta resoluta. Ya podrá ser que, en esto que queda del verano, más se determine, que podría innovarse algo, que tubiesse peso para tal deliberatión.

Quanto a Pedro, y sé y veo que, ultra de la general charidad, y special a los de la Compañía, que el P. M.ro Ignatio tiene, le ama con affición muy particular[8]; le desea todas las ventajas possibles para su mayor provecho, así en lo demás, como en el studio, con quien piensa [264*r*] ha de servir[se] Dios N. S.; pero por aora no se me ha mostrado inclinado mucho, ni al mudarle, ni al detener[le] allí; podría ser que sperasse algo, que aún está de por venir, para determinarse sobre él.

En lo que V. R. generalmente dize sentir, que el cevarse demasiadamente en cosas de humanidad suele hazer los ingenios tan delicados y regalados, que no saben después ni quieren ahondar en las cosas, maiormente si se han de buscar en auctores; que no trayan con lenocinio de lengua; yo, cierto, siento con V. R. quanto al demasiado, así por la auctoridad de que lo scrive, como por los exemplos que tenemos dellos, que, començando otras mayores facultades y cansándose de no mucha fatigua; y es ser regalados, usar y habituarse a no entender sino en cosas fáciles y sabrosas; y así facilmente los spanta o enoja el tratar cosas, en que se hallan las qualidades contrarias, de difficultad y desabrimiento, como vemos en las artes y theología scholástica. Pero, no obstante que siento esto del detenerse demasiado, no pensaría fuesse demasiado (hablando también yo en general) detenerse tanto, que bastasse para posseer estas letras humanas, specialmente lenguas, en subiectos capaces por edad y ingenio. Y muévome a esto por más motivos.

Uno es, de la auctoridad de los que aconsejan este studio de las lenguas como muy necessario a la Scriptura[9]; y digo auctoridad, asi de antiguos, como modernos; y confiesso que en particular me mueve, ver lo que siento sentir en esta parte al P. M.ro Ignatio,

---

25 indinado *ms.* || 40 detenerse *p. corr.*

---

[8] De peculiari amoris affectu, quo S. Ignatius Petrum Ribadeneyra prosequebatur, legas ea quae a P. Lancicio enarrantur, in MI *Font. narr.* III 685.

[9] De studiis linguarum, quae ad S. Scripturae intelligentiam conferunt, vide NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 13-14 et adnot. 37, supra, mon. 11, p. 142-3.

el qual tanto está puesto en querer que sean buenos latinos [10] los desta Compañía. Y ultra de lo que en él ay humano, de prudentia y experientia, creo aún que Dios particularmente le inspire semejantes inclinationes y pareceres; porque suele su providentia conferir special influxo de su gratia a los que tienen cargo de governar, para la utilidad común de los governados.

El 2º motivo es, de los exemplos de antiguos, como Hierónimo, Augustino y los demás griegos y latinos, a los quales el studio de humanidad no embotó nada la lança para entrar muy dentro en la cognitión de las cosas; y esto por no entrar en Platones y Aristóteles y otros philósophos.

El 3º motivo es el uso común; que en semejantes cosas no muy altas, y donde no engaña o haze violentia el apetito [264*v*] sensitivo, no será el error común; pero parece que en los tiempos muy de atrás hasta los nuestros se ha usado esto más comúnmente, del començar por las letras humanas, dexados algunos años, donde reynó en lugares de studio la barbarie, no menos de letras que de scriptores. Pero dexando estos, en Grecia y Italia (y así creo de las otras partes) este modo parece colligimos de proceder del fundamento bueno de letras humanas a los demás studios.

El 4º motivo es de la experientia, que nos muestra que muchos letrados grandes, por esta infantia, se guardan para sí sus letras, privados del fin principal que con ellas devrían pretender, que es aprovechar a sus próximos; y otros, ya que las communiquen, no con aquella auctoridad y fructo que habría, si supiessen tam bien explicarse como entender, y diessen tal lustre a sus conceptos de fuera, quanta luz para entenderlos tienen dentro. Y esto aun en los doctores scholásticos parece se dexa ver; que, si parte de sus agudos y doctos puntos convertieran en manera de saber explicar los demás, pudiera ser que con los que les quedaran hizieran más universal provecho que aora con todos.

El 5º motivo, para esto del fundarse en la humanidad, es, de las razones, que no se me representan pocas.

La primera es que, como se requiere entrar poco a poco en los travajos del cuerpo, exercitándose en los menos graves al principio, hasta tomar uso de travajar, assí parece que, para entrar en cosas, que mucho travajo de mente requieren, como son artes y theología scholástica, es menester que se vaya el entendimiento

---

[10] Cf. *Industria IV Pol.* (1548) n. 13 (*Buena humanidad*), supra, mon. 3, p. 33.

acostumbrando a travajar; y esto en cosas ni muy difficiles ni muy desabridas, quales son las de humanidad, que son más proportionadas a los entendimientos no exercitados ni robustos, y hábrenlos y házenlos más hábiles para entrar en cosas de más tomo.

La 2ª es, que parece se emplea bien el tiempo en ganar esta arma de las letras humanas; que si hombre crece en edad y se le va inchiiendo la cabeça de impressiones mayores, como son, de las cosas, difficilmente vendrá a tomar bien las lenguas; [265r] come me parece muestra la experientia y razón, que no está la memoria, como en la menor edad, vazía para que se impriman bien las phantasías de cosas, aun pequeñas, ni se pueden así aplicar a mirar conjugationes y otras cosas baxas, como los que no tienen uso de cosas mayores, con las quales parece se desdeña un entendimiento, habituado a grandes y nobles operationes, abatirse a las ínfimas; como uno, que tuviesse uso de menear y governar las cosas de un reyno, si se occupasse en las de una aldea.

La 3ª es, que las lenguas son sin duda utiles para la intelligentia de la Scriptura; y así el tiempo, que a ellas se da hasta posseerlas, será utilmente empleado.

La 4ª, que ultra del entender, para dar lustre a la scientia y todos naturales y acquisitos y infusos dones de Dios, son las lenguas, specialmente la latina, muy necessarias a quien quiere communicar con otros lo que Dios le da.

La 5ª que estamos aora en tiempos tan delicados en esta parte, que, como todos quieren saber lenguas, así parece tendrá poca auctoridad para con ellos quien no las supiere.

La 6ª que en esta nuestra Compañía parece specialmente seer necessaria esta doctrina, así por el conversar con gentes de diversas lenguas en hablas o cartas, como por tener con qué satisfazer en el predicar y conversar a personas comunes, a quienes es más proportionado esta de la humanidad; así ayuda para con ellos.

La 7ª porque, aunque se aprenden algunas cosas que sirven para lo de adelante, como son historias, cosmographía, tropos y figuras de hablar, y preceptos de rethórica, quae diligentibus Deum, no dudo quod cooperentur in bonum [11], y no poco.

88 son *del.* muy, *sup.* más ‖ 99 *prius* desdeñan ‖ 104 La 2ª *ms.* ‖ 111 La 4ª *ms.* ‖ 114 La 5ª *ms.* ‖ 119 La 6ª *ms.*

[11] Rom. 8, 28.

La 8ª porque aun ay donde puede el ingenio y nervios emplearse quando hombre se exercita así en las disputas de rethórica, si en ella entiende, como en las inventiones proprias, aora sea con versos, aora prosas, oraciones y epistolas.

9ª porque tengo por muy importante el hazerse una vez señor de la lengua, para quedarse después con ella [265*v*] y servirse como cumple; lo qual no alcançan los que de una vez no ponen en esta cosa el tiempo y travajo competente; como acontece a muchos, que llevan la piedra de Sísipho quasi hasta la cumbre y, allí dexándola, tornan otra vez al pie de la cuesta. Y algo desto sélo por experientia propria; que ya he començado la lengua griega 3 vezes, y llevado el peso y molestia de la grammática, y començar a entender en los auctores medianamente; y por no acabar de llegar al término, que pudiessen dezir que possehía la lengua, y conformarme con uso y exercitio, he hecho poco provecho en ella; y mucho menos en la hebrea, de la qual tenía harto poco que olvidar; pero de aquello que havía, interíssimamente me parece verme essemto. Todo esto por el no hazer de una vez la fatigua hasta señorear la lengua; que después no se despediría assí fácilmente.

Ultra desto suéltanse las razones de la parte oppósita al principio dichas. Porque se puede dezir que, detenerse en el studio tanto, que baste para poseer las letras de humanidad, no haze caer en aquel inconveniente de no saber o querer ahondar en las cosas a todos; porque, aunque dexe alguna disposición de parte del entendimiento y voluntad, no dexará hábito, que difficilmente se mueva y incline a modo de natura, maiormiente a quien no se envejese en estas letras, puesto que se pare hasta el término dicho. Y aunque moral probabilidad aya que la dispositión dicha aga a muchos perezosos para facultades mayores, una buena voluntad puede vencer tal inclinatión, como por disegnos mundanos muchos la vencen, y se disponen a estudiar lo que no les agradaría según su inclinatión.

Y así parece que los desta Compagnia, quando así se hallassen inclinados un poco, podrían vencerla con una semejante voluntad grande, tomada por amor de Dios, y tendrían tres ayuda más que los mundanos para tal effetto: una el propósito, con que las letras humanas y las demás toman, que es sólo mayor [266*r*] servicio de Dios y ayuda de los próximos. Otra es la obedientia,

123 7ª *ms.* || 127 8ª *ms.* || 148 entendimiento *p. corr.* || 150 envejese *p. corr.* || 160 mayor *del.* serv[icio]

que no les dexará passear, aunque quieran, por la grammática. La 3ª es la gratia de Dios, que, por la dispositión de las dos precedentes, con razón se spera más copiosa. Y hasta aquí es hablar en general.

Pero hablando de Pedro de Ribadeneira, aun ay algunas razones sobre estas para que se haya de tener un poco más. La primera, que no le hará mal saber más en latín, aunque estaa bien adelante, viendo más auctores, y conformándose y haziéndose, como dezia, más señor de la lengua. 2ª que en la rethórica no me parece le faltará que aprender, y en historias etc. 3ª que aviendo començado el griego aora poco ha, en este poco tiempo que le queda esta año no podria passar en ello muy adelante; y si otro año queda, podrá hazerse buen griego, como spero de su habilidad [12]. 4ª que creo le servirá el entendimiento para entrar en qualquiera cosa, y no le dexar spantar fácilmente de la difficultad de lo que tratare. 5ª que no sé si le sería de algún resabio al prior [13] quitarle de allí los studiantes mejores, o a lo menos de más aparentia. 6ª que por aora no veo dónde pudiesse yr; que a Spaña no le parece a M.ro Ignatio sería de ymbiarle; porque, siéndole escritto del Duque de Gandía [14] y otros ymbiasse allá gente, scrivió S. P. que sería mejor que de allá se proveyessen, y esto les paresció allá también; [así] que podría no parecer conveniente si aora se ymbiassen; ultra del travajo de los caminos, etc. Y en París por el presente tanpoco ay commodidad; y sperando un año más, por muy cierto tengo que se abriria más el camino [15].

Pero no ya más razones; que no es razón multiplicarlas tanto, que se canse V. R. de oyrlas, aunque le tome en tiempo desocupado mi letra.

---

163 La 2ª *ms.* || 171 2ª *ms.* || 172 queda *del.* ?

---

[12] De studio linguae graecae Petri Ribadeneyra sermo saepe occurrit in commercio epistulari anni 1548 (cf. *Introd.* mon. 5, supra, p. 46-7); praesertim in epistula S. Ignatii die 28 apr. 1548 ad Petrum data, in qua propter nimium graecae linguae affectum admonetur (v. MI *Epp.* II 93).

[13] Andreas Lippomani, prior SS. Trinitatis, collegii patavini fundator; cf. supra, mon. 1 adnot. 39, p. 15.

[14] S. Franciscus Borgia (1510-1572), fundator collegii gandiensis; cf. GILMONT, *Les écrits*... 169-72.

[15] In epistula S. Ignatii die 28 apr. 1548 ad Petrum data conceditur facultas eligendi locum, ubi studia philosophiae persolvere velit; v. MI *Epp.* II 93.

Si duran los articulos [16], no ay para qué leer esta con priessa; que sin perder sazón podrá sperar a ser leyda passada la fiesta; pero este aviso, al principio de la letra fuera más opportuno.

No por esta otro, sino humilmente encomendarme en las oraciones de V. R. y todos essos Padres [266*v*] míos en Christo R.dos, y lo mesmo hago por todos los de casa.

Jesu Christo augmente en todos su gracia, para que se augmente en todos continuamente la honra y servicio de su divina magestad.

De Roma 21 de mayo 1547.

20

S. IGNATIUS DE LOYOLA
DIPLOMA
QUO COLLEGII NECNON UNIVERSITATIS CURA GANDIAE ASSUMITUR

ROMAE 20 MARTII 1548

Introductio

TEXTUS : 1. ARSI *Fondo Ges. 1441* fasc. 7 doc. 16. Exemplum authenticum manu S. Ignatii subscriptum sigilloque Societatis munitum. Constat duplici folio non numerato, magnitudinis 290/215 mm., altero folio puro, cuius facie versa haec nota manu Patris Polanco exarata conspicitur : « Copia de los statutos del collegio de Gandia auctentica »; et altera nota manu Patris Southwel [1] : « Haec statuta omnia verbatim confirmata sunt a Paulo III anno 1548 per Breve, cuius exemplum est apud Procuratorem generalem in tomo primo registri unionum » [2]. Documentum a Michaele Botelho est exaratum [3]. Scriptionis tempus in hoc exemplo desideratur ; quod autem in textu altero clare apparet.

---

[16] Vide supra, adnot. 2.

[1] Nathanael Southwel (1598-1676), anglus, Societatis olim secretarius (1649-67; cf. *Synopsis S. I.* 638 et *Epp. Xav.* I 128*-9*).

[2] Textum apographum diplomatis pontificii *Apostolicae servitutis*, diei 23 martii 1548, vide in *Instit. 195* I 56r-8r.

[3] Michael Botelho (1524-1576), lusitanus, Patris Polanco librarius, vide supra, mon. 14, p. 212.

2. Valentiae, Archivo municipal de Valencia, *Papeles de la universidad de Gandia* n. 225, originale una cum alio apographo [4].

EDITIONES: *Cartas de S. Ignacio* II 410-1 et 110-1 (versio hispanica). — MI *Epp.* II 29-30 et *ib.* XII 340-1, iuxta textum secundum.

SCRIPTORES: G. ALVAREZ S. I., *Historia de la provincia de Aragón* ms. in ARSI *Arag. 29* 26*rv*.

Cum Franciscus de Borgia, dux illustrissimus Gandiae [5], pro ea charitate ac devotione, qua Societatem nostram in Domino prosequitur, collegium suo in oppido Gandiae nostris scholaribus apostolica auctoritate erigendum ac redditibus dotandum, universitatem praeterea in eodem oppido instituendam, et utriusque omnimodam gubernationem, administrationem et regimen nostrae Societati deputandum atque tribuendum curaverit [6], par esse duximus, ut, charitatis vicissitudinem exhibendo, ad id, quod pie desiderat, implendum [7] et ad divinum honorem et subditorum suorum aliorumque spiritualem profectum perpetuo conservandum adiuvaremus.

Ad hoc ergo statuimus et ordinamus (prout nobis apostolica auctoritas concedit) [8] ut Societas nostra Rectorem collegii et universitatis ibi perpetuo constituat per quem Praepositus generalis

---

[4] Vide MI *Epp.* II 29 adnot. 1.

[5] S. Fr. Borgia hoc tempore iam Societati adhaesit. Die enim 2 iunii 1546 votum ingrediendi Societatem nuncupavit, die autem 9 octobris eiusdem anni a S. Ignatio in eandem admissus est. Cf. *S. F. Borgia* V 786 adnot. 255 et MI *Epp.* I 442-4. Immo primo die febr. 1548 etiam professionem quattuor votorum secreto emisit; attamen anno tantum 1551 « cultum secularem exuit, et ditionem cedit filio ». Cf. MI *Font. narr.* II 208-9 211.

[6] Cf. *Chron.* 1547 n. 211, infra, p. 507. – Ut omnimoda collegiorum gubernatio penes Societatem sit, requiritur iam in formula fundandorum collegiorum anno 1541 primo confecta; vide in MI *Const.* I 53 n. 4 et *Const.* P. IV c. 10 n. 1-3, in MI *Const.* III 136-7.

[7] S. Fr. Borgia desiderium obtinendi hoc documentum litteris primo die dec. 1547 ad Procuratorem suum romanum datis manifestabat: « Quanto a lo obligación particular de los de la Compañía para haver de leer gramática, lógica y philosophía, theología etc., tengo por averiguado quel P. M. Ignacio lo determinará por vía de statuto » *S. F. Borgia* II 532.

[8] « Possint tamen habere in universitatibus collegium... retenta penes Praepositum et Societatem omnimoda gubernatione seu superintendentia super dicta collegia et praedictos studentes » Ex bulla *Regimini militantis Ecclesiae* (1540), in MI *Const.* I 29 n. 6.

IHS

Cum franciscus de Borgia dux Illustrissimus Gandiae
pro ea charitate ac devotione qua societatem nostram
in domino prosequitur, collegium suo in oppido Gandia
nostris scholaribus apostolica auctoritate erigen-
dum ac redditibus dotandum, universitatem prae-
terea in eodem oppido instituendam, et utrius-
que omnimodam gubernationem, administra-
tionem et regimen nostrae societati deputandum
atque tribuendum curaverit, par esse duximus,
ut charitatis vicissitudinem exhibendo, ad
id quod pie desiderat implendum, et ad divi-
num honorem et subditorum suorum aliorumque spi-
ritualem profectum perpetuo conservandum
adiuvaremus.

Ad hoc ergo statuimus et ordinamus (pro-
ut nobis apostolica auctoritas concedit) ut
societas nostra Rectorem collegii et universi-
tatis ibi perpetuo constituat per quem praepo-
situs generalis societatis, collegium et uni-
versitatem, prout sibi in domino videbitur guber-
net, administret et regat.

Statuimus praeterea et ordinamus, ut octo
lectores in eodem collegio et universitate con-

Imago Diplomatis S. Ignatii quo Collegii et Universitatis cura Gandiae assumitur (1548). Cf. pp. 373-5.

titiuat quorũ tres grãmaticam & huma-
niores literas, tres philosophiam (vel vt
vocãt artiũ cursũ) duo theologiã (vel stu-
diosis omniũ harũ facultatum congru-
enti sic) publice profiteantur.
Licet autem haec quae iam diximus libe-
re offerenda iudicauimus, si tñ praedic-
to francisco de Borgia Duci Gandiae
Illmo qui collegium erigi ac vniuersita-
tem institui curauit huic lectorũ nume-
ro aliquid adijciendũ vel imminuendũ
esse, pro temporũ ac rerũ occurrentium
qualitate visum erit, eius hac in re arbitri-
ũ quantum valebimus & praestare pote-
rimus ac vires nr̃ae in dño ferent libentis-
sime sequemur. Et eidem vt in posterũ
libertati ac quieti nostrorũ scholarium
pro sua charitate & prudentia prospi-
ciat constituatq. quae ad eam asserẽ-
dã sint opportuna curã relinquimus.

Ignatius

Societatis collegium et universitatem, prout sibi in Domino videbitur, gubernet, administret et regat.

Statuimus praeterea et ordinamus, ut octo lectores in eodem collegio et universitate constituat, quorum tres grammaticam et humaniores literas, tres philosophiam (vel ut vocant artium cursum), duo theologiam (ut studiosis omnium harum facultatum consultum sit) publice profiteantur [9].

Licet autem haec quae iam dicta sunt, libere offerenda iudicavimus, si tamen praedicto Francisco de Borgia, duci Gandiae illustrissimo, qui collegium erigi ac universitatem institui curavit, huic lectorum numero aliquid adiiciendum vel imminuendum esse pro temporum ac rerum occurentium qualitate visum erit, eius hac in re arbitrium, quantum valebimus et praestare poterimus ac vires nostrae in Domino ferent, libentissime sequemur [10], et eidem, ut in posterum libertati ac quieti nostrorum scholarium pro sua charitate et prudentia prospiciat constituatque, quae ad eam asserendam sint opportuna, curam relinquimus.

Ita est ut supra.

Ignatius.

21

S. IGNATIUS DE LOYOLA
P. ANTONIO DE ARAOZ S. I. [1]

ROMA 3 APRILIS 1548

TEXTUS: *Epp. NN 50* 146*r-v*, apographum coaevum.

EDITIONES: MI *Epp.* II 71-3. — *Cartas de S. Ignacio* II 114-5. — *Obras completas de S. Ignacio* 750. — DUMEIGE, *Lettres* . . . 159-60 (versio gallica). — YOUNG, *Letters* . . . 172-3 (versio anglica).

RATIO EDITIONIS: Sequimur textum in MI *Epp.* II editum.

---

[9] Cf. MI *Const.* I 187 n. 5 et MI *Epp.* I 697.

[10] Ob exiguum scholarium numerum brevi eo perventum est, ut S. Fr. Borgia die 16 nov. 1549 instrumento a publico notario exarato declararet, Societatem non amplius ad octo sed ad quinque tantum classes regendas teneri, scl. « duas lectiones in arte grammatica et lingua latina, et alias duas in dialectica et philosophia naturali et unam in sacra theologia, in qua legatur cursus theologiae scholasticae » *S. F. Borgia* III 39-42.

[1] Antonius de Araoz (1515-1573) praepositus provinciae Hispaniae; cf. MI *F. narr.* I 241-4.

Summarium

Sodales Societatis, qui in academiis publicis operam navant studiis, intersint quidem oportet omnibus exercitationibus scholasticis, laurea quoque donari possunt, minime autem convenit, ut more academico suffragia ferant certaque loca occupent.

En lo que me pedís, si los nuestros que están en Alcalá votarán (como allí usan los studiantes) por cátedras[2], no se lo devéis consentir, antes les avisad que en ninguna manera lo hagan, porque así conviene más para la seguridad de sus conscientias y quietud y para nuestro instituto, que es de apartarnos de toda specie de ambitión, y tener paz y amor con todos, no haziéndonos contrarios los unos por inclinarnos a los otros. Asímesmo ordenad en Valentia[3] y donde quiera que toman grados algunos de los que están a vuestro cargo, que no tomen lugares ningunos[4], primeros ni últimos, sino que hagan sus autos y passen por sus exámenes, en manera que se vea si han studiado bien o mal; pero dexen los lugares, ni se hallen presentes quando otros son nombrados; después podrán fuera de número passar[5]; porque esto asímesmo para apartarnos de toda especie de ambición y de inquietud, y para el buen exemplo y edificación de los otros, juzgo en el Señor nuestro conveniente. Porque, aunque se hagan los autos y tomen grados para que más se animen al studio y tengan más auctoridad para proponer a otros lo que Dios N. S. les comunicare a ellos, esto de lugares, por tener más peligros que provechos, me paresce en el

[2] Convocabantur complutenses scholastici ad academiae rectorem, ministros lectoresque suis suffragiis eligendos, ut statuunt *Constitutiones insignis collegii Sancti Ildephonsi, ac perinde totius almae complutensis academiae...* Videantur praecipue c. III: *De forma eligendi rectorem et consiliarios* (p. 3-6) et c. XXXV: *De electione regentium et lectorum* (p. 52-8).

[3] De scholasticis anno 1548 Valentiae degentibus vide ea quae P. Polanco memoriae tradidit; *Chron.* 1548 n. 267, infra, p. 512.

[4] Sedes scilicet in scholis atque in senatu academiae, quae sedes fere ex antiquitate collegarum aut ex nobilitate graduum academicorum, quos quisque habebat, designabantur. Cf. MENDO, *De iure academico selectae quaestiones* lib. I qu. XVI § 4, p. 88-9.

[5] Cf. *Const.* P. IV c. 6 n. 17 et c. 15 n. 4; supra, mon. 14, p. 257 259 305 307.

Señor nuestro no convenir a los nuestros, ni ser conforme al spíritu de pobreza y humildad en que devemos proceder [6].

De Roma 3 de abril de 1548.

Vuestro en el Señor nuestro
Ignacio.

22

P. ANTONIUS VINCK S. I. [1]
P. HADRIANO ADRIAENSSENS S. I. [2]

ROMA, EXEUNTE APRILI — INEUNTE MAIO 1548

TEXTUS: Coloniae, Stadtarchiv, *Jes. 17* (*Epistolae variae ad patres colonienses*) n. 53 (cf. MI *Epp.* I 64 cod. 76).

EDITIO: HANSEN, *Rheinische Akten* 131. — MI *Epp.* II 104-6.

Summarium

Societas ex instituto suo litteras humaniores non solum non negligit, verum etiam eas ad maiorem Dei gloriam libenter amplectitur.

. . . Audivi a charissimis fratribus, qui modo non sine magno et ipsorum et nostro [gaudio] a Colonia Romam sani pervenerunt [3], magnam spem messis iuvenum apud vos esse, qui boni propositi serviendi Deo sunt in hac nostra Societate; verumtamen retardari videntur, tum timentes ne ad perficienda studia incepta mittantur, tum ne a studio bonarum literarum aut politioris literaturae, ut aiunt, cohibeantur. His sane intellectis, mihi (non

---

[6] Die 4 sept. eiusdem anni S. Ignatius iterum scripsit Patri Araoz de eadem re: « Sobre votos y grados en las universidades, N. P. dize que él querría que universalmente que se observase que los nuestros no votasen por otros, ni tomasen lugares por votos de nadie. En lo demás que se examinasen rigurosamente; y que nombrados algunos, fuessen extra ordinem los nuestros en los lugares. Esta es su intentión. En los particulares hagan como mejor le pareziere al P. Araoz. Y podría ser que, andando el tiempo y cresciendo la necessidad, se hiziese provisión por vía del Papa » MI *Epp.* II 221.

[1] Antonius Vinck (1519-1576) cf. supra, mon. 8 adnot. 2, p. 94.

[2] De Hadriano Adriaenssens (c. 1530-1581) cf. SOMMERVOGEL I 57-9.

[3] Cf. MI *Epp.* II 105 adnot. 2.

inconsulte forsitan) visum est vobis declarare, quomodo ex instituto Societatis et docti, et qui apti essent ad doctrinam suscipiendam, quam libentissime recipiuntur [4], cum plurimis in locis Societati domus et gymnasia offerantur [5]. Itaque nullum dubium mihi est, quin ad studia absolvenda, quamprimum possibile sit, huiusmodi mittendi sunt, et literaturae politioris studium minime inhibetur. Sed, ut cum magna diligentia illi incumbant, iniungitur (ubi prius nobiscum pro communi utilitate in offitiis humilitatis ad sui ipsius abnegationem exercitati fuerint). Ego, ut opinor, a primis grammaticalibus studiis de novo incipiam [6], ubi domino Praeposito visum fuerit. Agite igitur viriliter in Domino. Apparet ad messem fecundissimam apparatus undique maximus, ut videbitis ex excerptis quarumdam literarum, quas ad vos nunc mittimus. Rogate Dominum messis, ut fidelissimos operarios in messem mittat [7]...

23

S. PETRUS CANISIUS S. I. [1]
SOCIIS COLONIENSIBUS

MESSANA 12 AUGUSTI 1548 — COLONIAM

TEXTUS: Coloniae, Stadtarchiv, *Jes. 18* (*Epp. ad Kessel I*) 45, autographum.
EDITIO: BRAUNSBERGER I 281-6.
RATIO EDITIONIS: Sequimur textum a Braunsberger editum.

[4] S. Ignatius ab initio opinabatur: «Sean más letrados que no letrados, a lo menos entre tres los dos etc. letrados, para predicar y confesar» Ex *Constitutionibus anni 1541* in MI *Const.* I 47. Cf. etiam *Formula Fundandorum Collegiorum* (1541-45) in MI *Const.* I 57 n. 13 (7). Vide etiam epistulam Patris Polanco die 21 maii 1547 ad P. Laínez datam, supra, mon. 19, p. 366-73.

[5] Eo quidem tempore missi sunt socii Messanam ad fundandum collegium cum scholis publicis instituendum; cf. *Chron.* 1548, n. 243, infra, p. 509-10.

[6] P. Vinck mense martio anni 1549 Roma missus est a S. Ignatio Messanam, (cf. MI *Epp.* II 359-62), ubi paulo post Patri Nadal in rectoris officio successit.

[7] Mt. 9, 38.

[1] Petrus Canisius (1521-1597), anno 1543 in Societatem admissus (cf. supra, mon. 17 n. 5 adnot. 13), tempore verno anni 1548 a S. Ignatio missus est, una cum sociis, Messanam ad collegium fundandum; ubi rhetoricen docuit usque ad annum 1549; cf. BRAUNSBERGER I p. XXXVIII-XLI.

Summarium

1. *Iuventus, scholas Societatis Messanae frequentans, in moribus et litteris proficit.* — 2. *Variae classes pro novo anno scholastico iam constitutae.* — 3. *Ex proba iuventutis institutione salus regni Siciliae in primis dependet.*

... [1] De loci huius et urbis dispositione iam alias ad vos perscriptum est [2]. Cives et magistratus mira quadam benevolentia nos prosequi pergunt, omnemque iuventutem nobis gubernandam committunt [3]. Magnus et bonus de Societate sparsus hic odor est, Christo gratia, cum publicum profectum ac iuventutis emendationem spectet. Petulans enim aetas et nugarum sequax hoc fraeno maxime cohibetur, si frequenter peccatis in confessione recitandis immoretur. Atqui nullus est vel ex minimis adolescentulis, qui non quovis mense ad minimum semel conscientiae suae consulat confitendo. Accedunt et lectiones singulis hebdomadis de doctrina christiana, lectiones item in D. Pauli epistolas publicae [4], confessiones frequentes, privatae exhortationes. Offerunt iam nunc se quattuordecim, quibus exercitia, ut nostis, spiritualia impertiamus. Complures tum nobiles, tum plaebei nobis commorari exoptant, et ex eis brevi admittendos esse nonnullos audio.

[2] Kalendis octobris suum repetent fervorem coepta iam dudum studia, sed ob aestivum fervorem parumper intermissa [5]. Quorum sane studiorum variae constitutae sunt iam classes. Ut prima teneat grammaticis elementis imbuendos ac rudiores adolescentulos. Proxima linguae latinae docebit elegantiam et graviores tractabit auctores. Tertia rhetoricen proponet ex Cicerone et Fabio [6], addita interim lectione nobilis historiographi, ut Livii vel Svetonii. Erit et graecae linguae classis propria, quemadmodum

---

[2] Primam eius epistulam, die 23 aprilis 1548, statim post Messanam adventum, ad socios colonienses datam, vide apud BRAUNSBERGER I 272-6.

[3] Iam in epistula, proxime memorata, Canisius scribebat: « Constitutum nunc est, et publice promulgatum ne quisquam iuventutem hic instituat, cuius docendae cura nostris iniuncta est penitus. Quapropter scholae totius gubernationem sustinemus » BRAUNSBERGER I 275.

[4] De variis pietatis exercitiis cf. *Chron.* 1548 n. 244, infra, p. 310-2 et *Const. Coll. Mess.* (1548) I 1-7, supra, mon. 2, p. 19-20.

[5] De numero lectionum aestivo tempore moderando agit S. Ignatius in epistula die 2 iunii 1548 ad P. Nadal data; in MI *Epp.* II 128-9.

[6] M. Fabius Quintilianus, *De institutione oratoria.*

et hebraeae. Tum in philosophia peculiaris habebitur studiosorum ratio, ut dialectica et phisica percipiantur. Nec aethicae suus quidem locus et honos deerit. Theologus autem professor et D. Paulum explicabit et scholasticam theologiam non obscure tractabit. Cui adiungetur opinor et alter, eximium quiddam e sacris literis depromturus [7]. Demum certis diebus in doctrina christiana praelectorem sibi habebit quaeque classis, et ad pietatem singulari opera provehetur. Quotidie sacrum in templo nostro adstantibus studiosis omnibus fiet; quovis mense confessuri et explicaturi conscientiam venient; ac sine cessatione disputationibus, quum tempus praescriptum aderit, operam dabunt. In scribendo, componendo, declamando, repetendo iam antea sensimus quid quantumque fructus sit positum, ac proinde nihil istiusmodi postea negligetur [8].

[3] Huius igitur utilitatis magnam habere rationem volunt nostri, praesertim quum liquido perspiciant, non solum huius nobilissimae reipublicae ornamenta augeri sic posse ex probe institutis videlicet bonorum adolescentum animis, verum etiam totius regni siciliensis salutem hinc non minima ex parte dependere. Quod usque adeo iam aliis Siciliae civitatibus comprobatum est, ut e Societate hac nostra mitti ad se quosdam efflagitent [9]. Prorex [10], cui plurimum debemus, ultro citro, longe lateque literas tipis excusas misit et ad studia haec Messanae nova quosvis invitat provocatque [11]. Confidimus in Domino, brevi fore ut non tam studiorum quae, ut dixi, profitebimur, quam pietatis incrementa successumque maximum laete hoc loco aspiciamus [12]. Neque tantum haeresibus hoc pacto viam occludere licebit, sed etiam,

---

[7] Canisius in recensendis classibus auctoribusque verisimiliter ante oculos habebat documentum: *Libellus quo initia scholarum collegii messanensis nota redduntur* a nobis inscriptum; quod anno 1548 Messanae typis impressum est; vide infra, mon. 25, p. 383-6.

[8] De exercitationibus scholasticis cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) II passim; et epistulam Hannibalis du Coudret, supra, mon. 8, p. 93-106.

[9] Anno proxime sequenti (1549) inchoatum est Panormi alterum Societatis in Sicilia collegium; cf. *Chron.* I 363-4 n. 336 et 379-80 n. 367-8.

[10] Ioannes de Vega, promotor collegiorum Societatis in Sicilia praecipuus; cf. *Chron.* 1547 n. 201, infra, p. 506-7.

[11] Scriptum, quo scholae Messanae inchoatae annuntiabantur, vide infra, mon. 25, p. 383-6.

[12] Vide epistulam Patris Nadal die 18 dec. 1548 ad S. Ignatium datam, de hac civitatis mutatione in melius facta; in *Epp. Nad.* I 55 n. 4.

quod vehementer cupimus, ad Graeciam usque fidei et Ecclesiae restituendam hinc patere aditum ianuamque patefieri posse videmus[13]. Quo magis habenda vobis est ratio, fratres, ut tum in orationibus, tum in sacrifitiis vestris perpetuam nostri memoriam conservetis. Nam et brevi plures e nostris hic expectamus, quos ex Urbe evocari summi homines amicique nostri curaverunt. Datur etiam opera ut auctoritate apostolica sit Messanae universitas[14]...

24

S. PETRUS CANISIUS S. I.[1]
P. LEONARDO KESSEL S. I.[2]

MESSANA 12 NOVEMBRIS 1548 — COLONIAM

TEXTUS: Coloniae, Stadtarchiv, *Jes. 18* (*Epp. ad Kessel I*) 49 sqq., autographum.
EDITIONES: PACHTLER I 136-7. — BRAUNSBERGER I 288-92.
SCRIPTORES: SCADUTO, *Le origini dell'università di Messina* 17 (1948) 106.

Summarium

1. *Scholastici in lingua vernacula contionando domi diligenter exercendi.* — 2. *Ratio studiorum in scholas messanenses introducta laudatur.*

... [1] Video facile messem istic uberem, nec dubito futuros etiam messis operarios; tantum ut cepisti mi frater, insta oportune importune[3], ut multorum salutem facias lucrum animae tuae, et cumulum laetitiae nostrae. Quod ad tuos qui domi instituuntur attinet, laudo quidem studiorum ad me scriptas exercitationes.

---

[13] Hanc fuisse unam ex causis, cur S. Ignatius adeo ferventer causam collegii messanensis amplexus sit, confirmatur verbis Hannibalis du Coudret: « Messanae facilis esset in Orientem ac prope in omnes mundi partes navigatio » *Chronica Collegii Messanensis*, in MI *Font. narr.* III 750.

[14] Cf. *Chron.* 1548 n. 244, infra, p. 510-2.

[1] De eo vide supra, mon. 23 adnot. 1, p. 378.

[2] Leonardus Kessel (c. 1518-1574) sociorum coloniensium praepositus; cf. *Hist. Soc. 41* 179r et DUHR, *Die Geschichte* I passim.

[3] Cf. 2 Tim. 4, 2.

Verum hoc etiam adiici velim, ut ex tempore aut saltem sine gravi studiorum impedimento saepe domi contionarentur, idque verbis germanicis, veluti cum vulgo res illis esset in suggestu. Nam ad hunc finem, recte scilicet contionandi, praecipuus illorum et nostrorum studiorum fructus est referendus [4]. Unum interim constitues, qui praecipue gestus observet, qui vocem attendat, et cum opus erit corrigat, quique praecipua concionatorum ornamenta quantum licebit, inculcet singulis atque commendet. Sic Romae, sic in Portugalia, sic quotidie hic factitant nostri [5], et id absque studiorum iactura, quia parum temporis ad praemeditandum datur. Nosti vero, quanta concionatorum penuria Germani praecipue laborent.

[2] Res collegii nostri foelicissime habent, brevi academica publica nominabitur [6]; sic tractantur studia grammatica, dialectica, rhetorica, philosophica, mathematica, graeca, haebraica, theologica, ut putem sane, quod alii facile confirmant, nullibi maiorem in instituendis adolescentibus diligentiam esse, si de publicis academiis dicendum sit [7]. Vellem hoc quoque vestris in usum verti, quemadmodum hic nostris, ut certo die cuiusvis hebdomadae

---

[4] Cf. *Const. Schol. Pat.* (1546) III n. 6, supra, mon. 1, p. 15.

[5] P. Canisius Patavii commorans de scholasticorum, grammaticae studentium, dexteritate in contionando ita sociis coloniensibus die 12 apr. 1547 scribebat: « Tam splendide hic inter fratres perorare iam norunt, ut paucos istic artium magistros, qui rectius id praestent, invenias » BRAUNSBERGER I 247. — Duobus annis post de iisdem scholasticis P. Adriaenssens Patri Polanco referebat: « Dein concionis loco, tempore refectionis corporalis, aliqui ex fratribus eisdem latinam habuere orationem magna profecto cum gratia. Ego sane tam latinam ornatamque orationem tantamque eloquentiam ab eis non expectaveram, quamquam saepius antea audieram omnes plurimum in studiis proficere » *Litt. Quadr.* I 151. — Ex epistula Emmanuelis Sá (v. *Chron.* 1547 n. 212, infra, p. 507-8) die 25 nov. 1551 data scimus illum, cum initio eiusdem anni in comitatu S. Fr. Borgiae Romae fuisset, ibidem accepisse aliquas contionandi regulas, easque in Hispaniam reportasse: « Estos días ha estado aquí el Dr. Torres, y se holgava mucho de oyr los tonos, porque le parecía que era differente el modo de que se los han mostrado en Salamanca, y le contentava este: háme pedido le diesse en escrito las reglas del predicar, que he trayado de Roma » *Epp. Mixtae* II 636.

[6] De universitate Messanae constituenda cf. *Chron.* 1548 n. 244 et adnot. 60-1, infra, p. 510-2.

[7] Quam fructuose modus parisiensis a nostris magistris adhibitus fuerit, testimonio sunt verba in *Chron.* 1550 n. 75 posita, v. infra, p. 521-2.

disputaretur, non de logica solum, sed de rhetorica et caeteris quae audiuntur lectionibus. Estque maxime probandus fervor ille disputantium. Ad haec in docendo, repetendo, ediscendo ea quae lecta forte sunt, operam frugifere suam collocabunt [8]. Sic domesticis adiuti exercitationibus, reliqua non difficulter sane consequentur, et ad functiones publicas egregie duce Christo se comparabunt . . .

25

LIBELLUS
QUO INITIA SCHOLARUM COLLEGII MESSANENSIS URBI NOTA REDDUNTUR

ANNO 1548

Introductio

TEXTUS: *Sic. 202* 45, exemplum originale anno 1548 typis excusum, 445/305 mm. magnitudinis, cuius imaginem luce depictam vide inter p. 382-3.

TEMPUS: Licet temporis assignatio in documento desideretur, lectis tamen iis quae a P. Polanco in *Chronico* referuntur (*Chron.* 1548 n. 244, infra, p. 510-2) non est dubium, quin ante solemnem studiorum renovationem (quae anno 1548 ad initium mensis octobris accidit; cf. ibidem) evulgatum sit.

EDITIO: *Mon. Paed.* 614-6 (mon. 63), sub titulo: *Scopus et ordo scholarum messanensium S. I.*

SCRIPTORES: FARRELL, *The Jesuit Code* 28-30. — SCADUTO, *Le origini dell'università di Messina* AHSI 17 (1948) 105-6.

IN NOME DI DIO NOSTRO SIGNORE

Havendo l'illustrissimo signor Gioan di Vega [1], viceré di questo regno di Sicilia, la cura per il suo grande e vero christiano animo di tenere governato il detto regno, e accomodato non solamente del temporale, ma ancora del spirituale, mettendo con la sua molta prudentia per l'uno et per l'altro mezzi convenienti e neces-

[8] De momento ac valore exercitationum scholasticorum cf. LAÍNEZ, *De stud. phil.* (1549) supra, mon. 5, p. 48-50.

[1] De Ioanne de Vega cf. *Chron.* 1547 n. 200 et 201, infra, p. 306.

sarii; a supplicatione delli spettabili giurati della nobile città di Messina [2], pochi mesi fa, ha fatto venire in essa città certi padri della compagnia e congregation di Giesù [3], instituta e confermata per la S. Sede Apostolica per il gran frutto che han fatto e fanno in servitio di nostro Signore nela sua Chiesa e nella christianitade, persone molto notabili così in lettere come in religione, vita e costumi, a li quali è stato designato per stantia sua la chiesa e casa di S. Nicola accioché a gloria d'Iddio e per l'utilità comune della gioventù e delli huomini studiosi, leggano le lettioni infrascritte. Et secondo che hanno cominciato, rincominciaranno di nuovo con ogni ordine e continuatione al principio dell'ottobre [4], perché saranno già nella detta casa di S. Nicola per questo disegnata, dove si hanno fatto schole necessarie per le lettioni e essercitii litterarii, in che si metterà e haverà la cura e diligentia necessaria, per essere il fine delli detti padri servir a Dio nostro Signore predicando, legendo e con opere evangelice e christiani essercitii redurre le anime al timore d'Iddio, il quale è principio della sapientia; e ancora questo fanno e faranno senza mercede o stipendio [5] se non quello che sperano dalla divina gloria, non havendo proprio se non sustentandosi della elemosina, la quale li spettabili giurati della detta città col zelo che hanno al servitio di nostro Signore e profitto della sua republica, come magistrato catholico e prudente, gli hanno assignato per il suo vitto e vestito; e perciò si fa intendere ad ogni persona studiosa di lettere e desiderosa di crescere nelle virtù, come in essa città gli detti padri cominciaranno a leggere, come detto è, le infrascritte lettioni al principio dell'ottobre [6].

Primieramente saranno insegnate le cose della grammatica e lingua latina in tre scuole distinte, havendo ciascuna scuola il suo maestro deputato che solo intenderà alli proprii scolari suoi.

---

[2] Epistulam civitatis, qua Pro-regi supplicarunt, ut scholas aperiret, vide in *Epp. Mixtae* I 450-2; eodem tempore scripserunt etiam ad S. Ignatium ut socios ad scholas dirigendas mitteret; vide ibidem 454-6.

[3] Socii a S. Ignatio missi, « ipsa octava Paschae huius anni 1548 Messanam incolumes pervenerunt » *Chron.* 1548 n. 243, infra, p. 509-10.

[4] Cf. *Chron.* 1548 n. 244, infra, p. 510-2.

[5] De gratuitate ministeriorum cf. NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) II adnot. 12, supra, mon. 11, p. 156.

[6] Ordo classium, qui infra exhibetur, respondet ei, quem P. Nadal in *Constitutionibus Collegii Messanensis* (1548) II recenset; cf. supra, mon. 2, p. 23-6; praeterea mon. 23 n. 2, supra, p. 379-81.

IN NOME DI DIO NOSTRO SIGNORE.

HAVENDO L'Illustrissimo Signor Gioan di Vega Vicere di questo regno di Sicilia &c. per il suo grande & vero Christiano animo di tenere governato il detto Regno & accomodato non solamente del temporale ma ancora del spirituale: mostrando con la sua molta prudentia per l'uno et per l'altro mezzi efficacissimi e necessarij, Applicatisi de' delli spettabili Giurati della Nobile Citta di Messina pochi mesi fa, ha fatto venire in essa Citta certi padri della compagnia e congregation di Giesu, instituita e confermata per la S. Sede Apostolica per il gran frutto che han fatto e fanno in servitio di nostro Signore nella sua chiesa & nella christianitade persone molto mirabili cosi in lettere come in religione vita e costumi. A li quali e stato designato per stantia la chiesa & casa di San Nicola accioche a gloria di Dio & per l'utilita commune della gioventu & delli huomini studiosi leggano le lettioni infrascritte. Et secondo che hanno cominciato, ricominciaranno di nuovo con ogni ordine & continuatione al principio dell'ottobre proximo [illegible] nella detta casa di S. Nicola per questo designata dove si hanno fatto schole necessarie per le lettioni & essercitij litterarij in che si mettera & havera la cura & diligentia necessaria, per essere il fine delli detti padri servir a Dio nostro Signore predicando leggendo e con opere evangelice & christiani essercitij produrre le anime al timore di Dio il quale e principio della sapientia & ancora questo fanno & faranno senza mercede o stipendio se non quello che sperano dalla divina gloria, non havendo proprio se non sustentandosi della elemosina la quale li spettabili Giurati della detta cita col zelo che hanno al servitio di nostro Signore & profitto della sua republica, come magistrato catholico & prudente gli ha non assignato per il suo vitto e vestito & percio si fa intendere ad ogni persona studiosa di lettere, & desiderosa di crescere nelle virtu come in essa Citta gli detti padri cominciaranno a leggere come detto e le infrascritte lettioni al principio dell'ottobre.

Primieramente saranno insegnate le cose della grammatica & lingua latina in tre schole distinte havendo ciascuna schola il suo Maestro deputato che solo intendera al progresso scolari suoi.

Nella prima scola saranno introdutti gli scholari delli principij della grammatica fin che sapiano scrivere & parlare latino puro & congruo.

Nella seconda scola un altro maestro insegnera quelli che gia saranno bene principiati & fondati nella grammatica per scrivere & parlare ornatamente in latino, leggendo autori eloquenti & libri di elegantie.

Nella terza scola leggerassi per il terzo maestro l'arte oratoria pigliando scrittori gli piu nominati come Cicerone, Quintiliano et con dichiaratione delle principali orationi di esso Tullio.

Et nelle tre scole dette oltra delle sue lettioni, si faranno per ordinario repetitioni, interrogationi, concertationi, compositioni, declamationi. & altri simili essercitij convenienti a ciascuna seguitando il modo & ordine che s'usa in Parigi essendo il meglio che tenere si possa per facilmente & perfettamente diventare dotto nella lingua latina.

In altra scola insegnarassi la lingua greca cominciando dalli primi fondamenti & leggendo alcuni autori greci che saranno piu a proposito secondo la capacita & elettione delli studianti con [illegible] et parlare & scrivere in greco [illegible].

Similmente si faranno lettioni & essercitij della lingua hebrea essendo l'una & l'altra molto utile per intendere la sacra scrittura.

Per altro maestro si comincera il corso della filosofia di Aristotele pigliando il principio dalla logica con la sua debita introduttione. & con frequentar le dispute & altri mezzi di fare frutto.

Altra lettione si fara della filosofia morale e ethica d'Aristotele.

Anche si leggera della theologia scolastica con buoni essercitij, atti & disputationi secondo la usanza di parigi essendo la detta facolta di theologia scolastica molto necessaria per intendere distintamente la sacra scrittura & per saper vitare & espugnare varij errori.

Si leggera ancora la sacra scrittura con pia & articulata expositione delli santi padri & dottori della santa chiesa catholica & apostolica.

Altra lettione sara di qualche buona summa delli casi de conscientia per saper fare & udire debitamente le Confessioni.

Oltra di tutto questo si attendera diligentemente al aiutare le anime nelle cose spirituali leggendo a tempi et giorni opportuni qualche buona institutione circa della dottrina Christiana, cioe di quello che e tenuto sapere & osservare ogni fedele Christiano accommodando la tal lettione tanto a grandi come a piccoli.

Cosi con l'aiuto divino si faranno tutte le sopradette lettioni et essercitationi con [illegible] cura & diligentia, conformando il tutto al modo Parisiense. Il quale fra di altri si reputa essere & excellentissimo & utilissimo & come detto e oltra delle lettere & scientie diverse si havera grande sollecitudine circa delli buoni costumi & del profitto spirituale. Accioche in questa maniera cresca maggiormente l'honore di Dio nostro Signore, & la utilita et consolatione delle anime fedeli. Amen.

MESSANAE Petrus Spira.

Specimen Libelli quo initia scholarum Collegii Messanensis nota redduntur (1548). Cf. pp. 383-6.

Nella prima scuola saranno introdutti gli figlioli nelli principii della grammatica finché sapiano scrivere e parlare latino puro e congruo.

Nella secunda scuola un altro maestro insegnerà quelli che già saranno bene principiati e fondati nella grammatica, per scrivere e parlare ornatamente in latino, legendo autori eloquenti e libri di elegantie.

Nella terza scuola leggerasi per il terzo maestro l'arte oratoria, pigliando scrittori gli più nominati come Cicerone, Quintiliano [7], et con dichiaratione delle principali orationi di esso Tullio.

Et nelle tre scuole dette oltra delle sue lettioni, si faranno per ordinario repetitioni, interrogationi, concertationi, compositioni, declamationi e altri simili essercitii convenienti a ciascuno, seguitando il modo e ordine che s'usa in Pariggi [8] essendo il meglio che tenere si possa per facilmente e perfectamente diventare dotto nella lingua latina.

In altra scuola insegnarasi la lingua greca, cominciando dalli primi fondamenti e legendo alcuni autori greci che saranno più a proposito secondo la capacità e elettione delli studianti, con essercitio in parlare e scrivere in greco come si fa nel latino.

Similmente si faranno lettioni e essercitii della lingua hebrea essendo l'una e l'altra molto utile per intendere la Sacra Scrittura.

Per altro maestro si cominciarà il corso della filosofia di Aristotele pigliando il principio dalla logica con la sua debita introduttione e con frequentar le dispute e altri mezzi di fare frutto.

Altra letione si farà della filosofia morale o ethica d'Aristotele.

Anche si leggerà della theologia scolastica con buoni essercitii, atti e disputationi secondo l'usanza di Pariggi essendo la detta facultà di theologia scolastica molto necessaria per intendere distintamente la Sacra Scrittura e per saper vitare e espugnare varii errori.

Si leggerà ancora la Sacra Scrittura con pia e orthodoxa expositione delli santi padri e dottori della santa Chiesa catholica e apostolica.

Altra letione sarà di qualche buona summa delli casi de conscientia per saper fare e udire debitamente le confessioni.

---

[7] Quorum auctoritas apud doctos fuit maxima. Scopus enim praecipuus humanisticae institutionis fuit: «ad perfectam eloquentiam informare» discipulos; cf. DAINVILLE, *La naissance...* 87; et supra, mon. 24 n. 1, p. 381-2.

[8] Cf. *Chron.* 1548 n. 243, infra, p. 309-10 et mon. 17 adnot. 2, supra, p. 358.

Oltra di tutto questo si attenderà diligentemente ad aiutare le anime nelle cose spirituali legendo a tempi et giorni opportuni qualche buona institutione circa della dottrina christiana, cioè di quello che è tenuto sapere e observare ogni fedele christiano, accomodando la tal lettione tanto a grandi come a piccoli.

Così con l'aiuto divino si faranno tutte le sopradette lettioni et essercitationi con ogni cura e diligentia, conformando il tutto al modo parisiense, il quale fra gli altri si reputa essere e exactissimo e utilissimo, e come detto è, oltra delle lettere e scientie diverse, si haverà grande solecitudine circa delli boni costumi e del profitto spirituale [9], acciochè in questa manera cresca maggiormente l'honore d'Iddio nostro Signore e la utilità et consolatione delle anime fedeli. Amen.

Messanae. Petrus Spira [10].

26

P. IACOBUS MIRÓ S. I. [1]
S. IGNATIO DE LOYOLA

GANDIA 3 APRILIS 1549 — ROMAM

TEXTUS: *Epp. NN 66* 90r-1v (*prius* 695-6 n. 57), autographum.
EDITIO: *Epp. Mixtae* II 144-8.

Summarium

1. *Qua ratione disputationes scholasticae diebus dominicis instituantur.* — 2. *S. Thomae auctoritas in quaestionibus theologicis tractandis.*

[1] Acerca de las nuevas que de antes podría screvir a V. P., son las mesmas que pienso por otras tenemos scrito. Porque el

---

[9] Vide *Constitutionum Collegii Messanensis* (1548) primam partem, quae est de pietate et de bonis moribus; supra, mon. 2, p. 19-22.

[10] Typographus messanensis qui per illud tempus florebat, cf. e. gr. MAUROLICUS, *Theodosii sphaericorum elementorum libri III...* Messanae, in Freto Siculo impressit Petrus Spira mense augusto MDLVIII; cf. SCADUTO, *Il matematico Francesco Maurolico e i gesuiti* AHSI 18 (1949) 128 adnot. 3 et 132 adnot. 20.

[1] De Iacobo Miró (1516-1590) cf. GILMONT, *Les écrits...* 193-5.

mayor exercicio que hemos tenido ha sido en las letras, teniendo ordinariamente todos los domingos conclusiones en el collegio [2], y a esta occasión cumple, para bien responder, que bien studiemos.

La forma de las conclusiones es esta: que comúnmente siempre se trate en cada una materia, como de charitate vel de fide, etc., y siempre, acerca de la mesma materia, tomamos una conclusión o dos de la Scriptura, y las demás son de S. Thomás, y con su doctrina las provamos todas, y quasi no studiamos otro doctor [3] en lo que toca a qüestiones; y por ir más seguros, siempre en todas las conclusiones saco muchas probationes del mesmo doctor, haunque publice no se digan todas, y hago un cartapascio dellas. Desta manera sentimos mucho provecho, maxime en resolver bien cada materia, lo qual es mas fácil, por solo tratar en cada conclusiones una cosa [4]. Aquí irán unas conclusiones, las primeras que havemos de tener, porque V. P. vea la forma [5].

[2] Quanto al leer, yo no leo tanto como solía, sino dos o tres liciones cada semana, para interpretar la Scriptura que ponemos en conclusiones. Hasta ahora, ultra desto, leia S. Matheo, del qual he leydo hasta el 12 capitulo, y también antes leí el 2º de San Buenaventura [6] y parte del 3º y veinte questiones del 4º. En la qüestiones seguía en un tiempo a Tostado [7]; pero, como era de mucho trabajo, por ser largo, y acá tiene poca authoridad, y por S. Thomás me allo más resoluto, del todo lo he dexado. También

[2] De disputationibus crebro instituendis cf. *Const. Schol. Pat.* (1546) n. 6, supra, mon. 1, p. 8-11 et *Const.* P. IV c. 6 n. 10, supra, mon. 14, p. 241-5.

[3] De doctrina S. Thomae a Societate sequenda cf. *Industria IV Pol.* (1548) n. 15, supra, mon. 3, p. 34 et *Const.* P. IV c. 14 n. 1, supra, mon. 14, p. 295 297.

[4] Momentum et utilitas disputationum scholasticorum eodem anno a P. Laínez urgebatur; v. LAÍNEZ, *De stud. phil.* (1549) n. 3, supra, mon. 5, p. 49.

[5] S. Ignatius optabat ut scholasticorum compositiones litterariae nec non conclusiones seu disputationum theses nonnunquam Romam mitterentur. Cf. *Industria IV Pol.* (1548) n. 21, supra, mon. 3, p 36 et *Const.* P. IV c. 6 L, supra, mon. 14, p. 249 251.

[6] S. Bonaventura O.F.M. (1217-1274), doctor Ecclesiae; opus eius princeps inscribitur: *Commentarii in quatuor libros Sententiarum Petri Lombardi* I De Deo uno e trino, II De Deo creante et elevante, III De Christo redemptore, IV De Sacramentis.

[7] Alfonsus de Madrigal (c. 1400-1455) dictus el Tostado, episcopus abulensis, theologus et scriptor foecundissimus, qui commentaria in omnes S. Scripturaelibros exaravit. *Diccionario Enciclopédico Salvat* VIII (1951) 1022.

me di al griego un poco, ultra de los principios que yo sabía, y hallo mucho provecho en mí para entender la Scriptura del Nuevo Testamento. El orden que acá ay en los hermanos para las conclusiones, es que el P. Saboya [8] sustentava un domingo, y el P. Baltasar [9] otro, y yo presido. Plega a nuestro Señor, seamos resolutos en lo que toca al servitio de nuestro Señor, y studiemos en las obras, conforme al verdadero conoscimiento; y esto quanto a los studios [10] . . .

27

S. IGNATIUS DE LOYOLA ANDREAE LIPPOMANO PRIORI VENETO [1]

ROMA 22 IUNII 1549 – VENETIAS

TEXTUS: *Epp. NN. 53* 23*r-v* (*prius* 22 23), adversaria manu Patris Polanco exarata. Idem P. Polanco in fol. 23*v* scripsit: « Copia

---

[8] Franciscus Saboya (ob. 1551; cf. *Chron.* II 346 n. 374).

[9] Balthasar Díaz; cursum vitae v. in *Epp. Nadal* II 545.

[10] Paulo ante, die 11 martii 1549, de exercitationibus scholasticis scribebat P. Miró etiam Patri Michaeli de Torres: « Tenemos todos los domingos conclusiones. Pónense dos días antes en las escuelas públicas, y danse a algunos cathedráticos en theología, y a esta occasión acuden muchos estudiantes de las escuelas a nuestro collegio para disputar en ellas. Ay domingo que acuden hasta 40. La orden que ay entre los hermanos de casa es que cada uno por orden sustenta su domingo las conclusiones, con uno de casa que preside siempre. En las conclusiones comúnmente se trata de una materia y se ponen 12 o 15 conclusiones della. Entre estas solemos meter dos de la Escriptura, sustentando algún texto o capítulo della que sea acerca de la mesma materia. Las demás conclusiones se sacan de S. Thomas y las probamos y defendemos conforme a su doctrina, y casi en otra cosa no estudiamos sino es la Escriptura y Santo Thomás. Y desta manera sentimos mucho provecho, cada día más y trabajamos de resolber bien las materias aquello que en cada una se puede dezir; y juntamente ay mucha satisfación dello en los maestros y estudiantes que suelen venir a disputar y oyr las conclusiones » *Epp. Mixtae* II 124-5 Cf. praeterea *Chron.* 1548 n. 267 271, infra, p. 512.

[1] Andreas Lippomani, olim possessor duorum Ordinis Teutonici prioratuum: alterius Venetiis SS. Trinitati, alterius Patavii S. Mariae Magdalenae dicati; quos Societati tradidit ut collegia patavinum et venetianum fundaret. Cf. *Chron.* I 103 112 et passim; TACCHI VENTURI, Storia II/2 306; MARTINI S. I., *Di chi fu ospite S. Ignazio a Venezia nel 1536?* AHSI 18 (1949) 253-60.

de una para el prior de Venecia sobre el castrar los libros de humanidad ». Praeterea quidam librarius facie folii versa nonnulla scripsit calami experiundi gratia. P. Polanco duo huius epistulae confecit summaria, quae in *Epp. NN. 50* 185*v* et 186*r* exstant. Post secundum haec nota adest : « Inbiadas en 22 de junio ».

EDITIONES : GENELLI, *Das Leben des hl. Ignatius von Loyola* (Innsbruck 1848) doc. XLII 489-90. — *Cartas de San Ignacio* . . . II 286-8 (versio hispanica). — MI *Epp.* II 445-7. — AICARDO, *Comentario* . . . III 317-8 (versio hispanica). — *Obras completas de S. Ignacio* (Madrid 1952) versio hispanica. — DUMEIGE, *Lettres* . . . 178-9 (versio gallica). — TESSAROLO, *S. Ignazio* . . . 34-6. — YOUNG, *Letters* . . . 188-9 (versio anglica).

SCRIPTORES : TACCHI VENTURI, *Storia* II/2 604.

Summarium

Utrum veterum auctorum scripta, in scholis praelegenda, ab omni re inhonesta purganda sint.

Molto R.do in Christo Monsignor.

La summa gratia et amore eterno de Jesù Christo S. N. saluti et visiti V. S.ria R.da con suoi santissimi doni et gratie spirituali.

Qualche settimana ho intermesso il scrivere a V. S.ria per non veder cosa che importassi; pur la presente mi parse scrivere, ultra di salutar V. S.ria R.da, preghando il Santo Spiritu L'habbia in queste feste [2] molto arrichito con gli thesori suoi spirituali, per comunicar con quella un desiderio che il Signor nostro mi ha dato de molti anni, sopra il quale mi sarà gratissimo intendere il parere de V. S.ria, che etiam potrà dar aggiuto non pocho in la essecutione di esso. Et è il caso che, vedendo io la gioventù da sé tanto disposta a ricevere et ritenere quelle impressioni prime che se gli fanno, hora siano buone, hora cattive, et perhò essere di tanta importantia per tutto il resto della loro vita quelli primi concetti, et buoni o mali essempii et documenti che gli sono proposti; et d'un'altra banda, considerando che gli libri, massime de littere

5 cosa *del.* urgente et anchora che, *sup.* che importassi ; pur | la *p. corr.* | presente *del.* non sia tale per scrivere, pur | scrivere *sup.* || 7 per *p. corr.* || 9 anni *del.* sperando che V.S. consiglio et non poco || 9-10 sopra . . . dare *in marg.* || 10 S.ria *del.* quale || 13 perhò *sup.* | di *sup.* | tanta *del.* la

[2] Hoc est festum Pentecostes, quod eo anno die 9 iunii celebratum erat.

humane, quali sogliono communmente legersi agli giovani, come Terentio, Virgilio et altri, hanno, fra molte cose utili a la dottrina et non inutili, anzi giovevoli, etiam alla vita, alcune molto profane et dishoneste, et solo al sentirle nocive, essendo, come la Scritura dice, sensus et cogitatio humani cordis in malum prona ab adolescentia sua [3], et tanto più se quelle cose gli sono messe inanzi et inculcate nelli libri quali senteno et dove studiano, tenendoli nelle mani ordinariamente.

Questo considerato, mi pareva sempre, come pare adesso, che saria molto ispediente, si de questi libri de humanità si levasino le cose dishoneste et nocive, et si metessino altre in logho suo de più edificatione, o vero, sanza niente aggiongere, restassino le bone sole, levando le contrarie. Et questa cosa insino a questi ultimi anni mi si rapresentava come utilissima per il ben vivere christiano, et bona institution della gioventù; ma non vedendo il modo de poter esseguire questa cosa, non si pasava oltra del desiderio. Adesso vedendo che il Signor nostro va così ampliando questa sua opera de nostra Compagnia per mezo degli servi suoi, non solamente con collegii, ma etiam con università, quali già sono due sotto il governo della Compagnia, cioè Gandia et Messina [4], pare che la cosa si facia più agevole et facile ad esseguire, almeno in quelli luoghi dove tiene auctorità la Compagnia. Pur in questa cosa haverò molto charo d'intendere il parere de V. S.ria R.da, perchè parendo a quella ciò pare a noi, come di sopra dicevo, molto potrà aggiutarci a gloria del Signor Iddio, come dipoi gli farò intendere [5].

Per questa altro non occorre, se non dire come stamo bene,

---

17 legersi *del.* alla gioventù, *sup.* agli giovani || 17-8 come... altri *in marg.* || 18 Terentio *del.* Martiale || 19 etiam *sup.* || 20 nocive *del.* et quali sono et causando (*del.* pu) nella anima [?] puerili pensieri et desiderii per che || 21 cogitatio *del.* hominis || 23 et inculcate *sup.* | dove *del.* legono et, *sup.* studiano || 25 questo *del.* vedendo, *sup.* considerato | mi *del.* occorreva desiderio || 27 dishoneste *del.* tali || 28 sanza niente aggiongere *sup.* || 29 cosa *sup.* || 31 ma *del.* del mo[do], *sup.* non vedendo || 34 per mezo ... suoi *in marg.* | suoi *del.* fra quali V.S.R. è per parte sua degli primi || 39 molto *sup.* || 40 quella *del.* come, *sup.* cio pare || 43 Per *del.* che, *sup.* questa.

---

[3] Gen. 8, 21.

[4] Cf. *Chron.* 1547 n. 211 et 1548 n. 244, supra, p. 505 510-2.

[5] De purgandis auctorum ethnicorum libris cf. *Const.* P. IV c. 5 E et c. 14 n. 2 et D, supra, mon. 14, p. 223 299 et FARRELL, *The Jesuit Code* ... 55-7. — S. Ignatius posterius Patri des Freux hoc munus commisit, cuius Martialis etiam typis excusus est: *M. Valerii Martialis Epigrammata*,

Dio sia laudato, et ci racomandamo molto nelle orationi di V. S.ria R.da, preghando la suma et infinita bontà di Dio, a tutti ci dia copiosa gratia per sentir sempre sua santa volontà, et questa perfettamente adempire [6].

28

P. CLAUDIUS JAY S. I. [1]
S. IGNATIO DE LOYOLA

ANNO 1550

Introductio

TEXTUS : *Instit. 187* 143*r-v*, autographum. Facies folii versa scriptura caret, excepta adnotatione manu S. Petri Canisii exarata : « Difficultates in Germania, quominus Societas plantetur ». In margine sinistro faciei rectae eiusdem folii posuit P. Jay nomen : Vicellio. Agitur de Georgio Witzel (ob. 1573), qui factus lutheranus, dein ad catholicam fidem reversus, multa scripsit contra religionis innovatores ; cf. ap. BRAUNSBERGER I 588 adnot. 3.

TEMPUS : Quandonam scriptum P. Jay composuerit, non indicatur in documento. Illud vero exeunte anno 1550, seu exactius : paulo post epistulam Patris Jay die 16 dec. 1550 ad S. Ignatium datam, confectum fuisse, deducitur ex hisce eiusdem epistulae

---

paucis admodu vel adiectis vel immutatis nullo latinitatis damno, ab omni rerum obscaenitate verborumque turpitudine vindicata (Romae 1558); cf. *Const.* P. IV c. 14 n. 2 D adnot. 17, supra, mon. 14, p. 298-9.

[6] Lippomani paucis diebus post, die 29 iunii, haec S. Ignatio rescripsit: « Quanto che V. P. R. voria saper la mia opinione cerca gli studii et lettione de authori per li scolari de tutta la Compagnia, secondo nella sua se contiene, etc., al che brevemente rispondo, dicendo che la carità vostra, piena de Spirito Santo, che sa meglio di me quello fa bisogno alla congregatione; può, dico, molto ben giudicare et deliberare il tutto con la gratia che li dona il Signore, perché revera io non saprei così al improviso determinare, se non confabulando con uno della Compagnia, dir così la mente mia cerca a questo, perché vi sono delle rasone da una parte et l'altra, come il tutto scrissi heri al R.do Salmerone, cioè che io me voleva riportar in tutto alla R. P. V., la qual mo, se io son buona a far qualche ufficio de carità (come la scrive) in tal materia, la me adoperi pur quando et come gli piace, perché son ubligato servirla nel tutto » *Epp. Mixtae* II 238-9.

[1] Vide supra, mon. 18 adnot. 1, p. 359.

verbis : « Sapi la R.P.V. che per arte del demonio occorreno a questi prelati et principi molte repugnantie per non fondare collegii de la nostra Compagnia, de le quale repugnantie scriverò un'altra volta » *Epp. Broëti . . . Roderici* 366.

SCRIPTORES : L. LUKÁCS S. I., *De origine collegiorum . . .* AHSI 29 (1960) 203 (17).

Summarium

I. *Desideratur accuratior notitia de collegiis Societatis.* — II. *Difficultates quominus Societas in Germania propagetur.*

Reverendo Padre in Christo.

[I] Quando se tratta con questi principi de fondare collegii per la Compagnia, io sono ricerchato d'alchune cose de le quale vorrei havere magiore informatione [2].

Prima, del numero di collegii già fondati per la Compagnia, in che provincie et chi li ha fondati [3]. 2° Se nelli collegii de la

---

[2] Iam die 12 sept. 1550 P. Jay scribebat ad S. Ignatium: « Alchuni hanno voluto havere alchuna breve descriptione di collegii de la Compagnia, cioè del modo che se fondano, che sono governati, quale sia il scopo de li scholari, che casa bisogna havere. Per satisfare al desiderio loro, M. Pietro Scorichio et io, trovandoci qui insieme, reducessemo la descriptione in quatro capituli, secondo vederà V. R. in una copia che con la presente è alligata. Nella quale descriptione havemo condesceso alla infirmità de la patria, sperando pur in Dio che V. P. consenteria a quello che de lei havemo scritto, acadendo che alcuno voglia fondare un tal collegio, cioè sarà contenta de mandare professori in ogni disciplina, salvo in lege et medicina, etiam nelle lingue. Item, de accettare alchuni scholari dentro il collegio, anchora che non siano de la Compagnia, pur con le conditione scritte nella copia. Et questo pare sia expediente, massime in questa patria. Una copia detti pochi giorni fa al Sig. Cancelliero del Re, la quale gli piaque molto ed disse volerla mostrare a Sua Maestà. A alchuni altri ne vorrei dare, quando io fosse certo che V. P. fosse contenta: la quale prego il più presto poterà me scriva la sua volontà et parere, cioè se in alchuna cosa se siamo troppo slargati » *Epp. Broëti . . . Roderici* 357-8. Huius quadripartitae descriptionis textus nos latet; exstat autem alia de collegio condendo, a P. Jay et P. Canisio die 10 iunii 1550 confecta et Georgio Stockhammer, consiliario Alberti V, Bavariae ducis, et curatori universitatis ingolstadiensis data; v. ap. BRAUNSBERGER I 322-7.

[3] De statu collegiorum, ad annum 1550 erectorum, vide mon. 29, inferius, p. 394-9 et *Chron.* II 1-160 passim.

Compagnia se lege in ogni facultà; anchora che a questo ho risposto de sì, salvo in lege et medicina [4]. 3° Se il Preposito provede de tutti li professori necessarii [5]. 4° Se è concesso che tutti possano sentire le lectione di professori de li collegii nostri ? A questo ho risposto de sì [6]. 5° Quanto alli costumi sotto che disciplina et constitutione sono relevati li scholari etc. [7]. Utrum che nella capella del collegio nostro le feste se canta messa, se dice il vespero cantato; se nello coro quando, se fa li divini ufficii, se portano tutti la cotta, etc. [8].

Che authori sogliono legere in grammatica, che in arte oratoria, che in philosophia, che authori in theologia ? [9] Per rispondere a questo, vorrei fosse mandata la lista di lettori et de le lectione del collegio de Messina, la quale lista fu stampata [10], etc.

[II] Li ponti quali rendeno difficultà a la erettione di collegii nostri in Germania, sono questi [11]:

Perchè li principi tudeschi, maxime ecclesiastici, non resolveno alchuno negotio che sia de importantia, senza li suoi conseglieri et senza alchuni del capitolo. Perciò questa opera, quantunque sia utile et quodammodo necessaria a la Germania, patisce difficultà, eo massime che sono alchuni conseglieri che copertamente favoriscono a lutherani et diffavoriscono a catholici. 2° Non pensano che in questa alta Germania se trovi scholari che acettino voti, ni se spera che fiamenghi possano imparare la lingua per potere predicare in questa alta Germania. Et questo lo confessano

29 voti *del.* et

[4] Cf. *Const.* P. IV c. 12: *De scientiis quae tradendae sunt in universitatibus Societatis*, praesertim n. 4, supra, mon. 14, p. 281-5.

[5] Cf. *Const.* P. IV c. 13 n. 3, supra, mon. 14, p. 287 289.

[6] Vide *Reg. Rect. Coll. Rom.* (1551) V n. 1 et adnot. 70, supra, mon. 7, p. 91.

[7] Cf. formulam fundandorum collegiorum anno 1541 conscriptam, et anno 1545 revisam, in MI *Const.* I 48-65, et *Const. Schol. Pat.* (1546) supra, mon. 1, p. 3-17; necnon *Reg. Rect. Coll. Rom.* (1551), supra, mon. 7, p. 64-93.

[8] Cf. *Const.* P. VI c. 3 n. 4 et B, in MI *Const.* III 189-90.

[9] Cf. NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552), supra, mon. 11, p. 136-52 et OLAVE, *Ordo lect. univ.* (1553) supra, mon. 12, p. 165-89.

[10] Vide *Libellum quo initia scholarum collegii messanensis, urbi nota reddita sunt*, supra, mon. 25, p. 383-6.

[11] Nonnullae difficultates enumerantur iam epistula Patris Jay die 21 ian. 1545 ad P. Salmerón data; vide supra, mon. 18, praesertim n. 2, p. 359-66.

li nostri in Ingolstatz. 3° Non vedeno voluntieri forestieri [12]. 4° Non vorriano che li scholari a li quali havessero fatte le spese, fussero mandati dal Papa in altre provincie. 5° Vorriano che questi scholari con tempo fossero pievani, perchè molti beneficii et pieve, massime nelle vile et contadi, sono vacanti, perchè non se trova sacerdoti [13]. 6° Molte cittade hanno per statuto de non accettare nove compagnie. 7° Li fondatori vorriano la sopraintendentia al suo modo.

Pur io spero che la providentia divina vincerà l'humana prudentia [14].

Li debiti grandi. Il pericolo de la guerra.

29

INFORMATIO DE COLLEGIIS SOCIETATIS IESU

Anno 1550

Introductio

Textus : 1. *Instit. 178 I* 72r-3v (*prius* 50r-1v) manu P. Caesaris Helmi (cf. mon. 14, introd. in c. 5 et 6 P. IV *Const.*, supra, p. 212) scriptum. — 2. *Ib.* 64r-5v (*prius* 29r-30v) manu Petri Antonii Vidal (cf. mon. 14, introd. in cap. 11-7 P. IV *Const.*, supra, p. 269) exaratum. Cum in hoc multae sint correctiones a P. Polanco factae, quae in textu primo nondum apparent, hunc esse posteriorem patet.

Tempus : Documentum confectum esse anno 1550 exeunte, deducitur ex hisce considerationibus : 1. Sermo est de collegio panormitano (lin. 35), ad quod fundandum exeunte augusto 1549 missi sunt socii a S. Ignatio (v. *Chron.* 1549 n. 382, infra, p. 516). — 2. Textus primus — ut dictum est — a P. Helmi exaratus est. Iamvero is die 11 sept. 1549 Romae Societatem ingressus, mense septembri anni 1550 Venetias collegii fundandi causa missus est (cf. MI *Epp.* III 182 186 188). — 3. Auctor loquitur de Duce Bava-

---

34-5 et pieve . . . contadi *in marg.* || 36 accettare *del.* più || 37-8 7° . . . modo *in marg.*

---

[12] Vide scriptum Patris Jay et Patris Canisii die 10 iun. 1550 Georgio Stockhammer, consiliario Ducis Bavariae de collegiis Societatis porrectum (ap. Braunsberger I 326), ubi fusius haec difficultas tractatur.

[13] Cf. mon. 18 n. 2, supra, p. 361.

[14] Ingolstadii non nisi anno 1556 collegium inchoatum est; Viennae autem in Austria iam anno 1551; cf. Duhr, *Geschichte* I 45-8 53-63.

riae iam defuncto (lin. 76); Vilhelmus autem IV diem supremum obiit anno 1550, die 6 martii (cf. *Chron.* II 66 n. 145 et 72 n. 155). — 4. Memoratur etiam collegium venetum (lin. 68), cui die 12 apr. 1550 initium datum est (cf. *Chron.* II 61 n. 136). — 5. E contrario non nominantur collegia Romae die 18 febr. 1551 et Viennae ineunte iunio 1551 inchoata (cf. *Chron.* II 165 n. 7 et 268 n. 214).

EDITIO: *Mon. Paed.* 45-9 (mon. 4).

SCRIPTORES: L. LUKÁCS S. I., *De origine collegiorum* . . . AHSI 29 (1960) 227 (41).

RATIO EDITIONIS: Sequimur textum secundum a P. Polanco correctum et revisum, excepta haud semel ortographia, quae in textu primo magis conformis est modo scribendi linguae italicae.

Summarium

I. *Natura et finis collegiorum.* — II. *Modus illa fundandi.* — III. *Memoria fundatorum.*

INFORMATIONE DELLI COLLEGII DELLA COMPAGNIA DI JESÙ [1], ETC.

Primieramente si dirà della qualità delli collegii; dopo della fundatione loro o modo de fundarli, et di quello che si aspetta alli fundatori.

Quanto al primo, c'è differentia fra li collegii et case della Compagnia, perchè li collegii sono ordinati propriamente per li scholari, acciò imparino le lettere, che sono necessarie al'instituto della Compagnia, et hanno intrate per sustentare detti scholari, non si potendo in altra cosa adoperare dette intrate, se no in beneficio delli stessi collegii et scholari. Le case sono per li professi della Compagnia, li quali con le lettere prima imparate attendono ad aggiutar l'anime [2], et servano povertà in particulare et in commune, non potendo havere alcune intrate nè possessioni [3]. Et questi tali

1 de *t2* ‖ 2 collegii *del.* dopoi del modo de fundarli ‖ 5 c'è *del.* de considerare la | fra li *corr. ex* dalli | li *corr. ex* nelli ‖ 6 sono *del.* fatti, *sup. m. Pol.* ordinati propriamente ‖ 9 adoperare *del.* le case sono ‖ 9-10 dette . . . sono *in marg. m. Pol.* ‖ 12 servano *Pol. corr. ex* hanno

[1] Prima collegiorum fundandorum descriptio data est anno 1541, quae anno 1545 revisa est; vide in MI *Const.* I mon. 11-11bis 48-65.

[2] « Collegia enim ad litteras addiscendas sunt, domus vero ad eas quas didicerint, exercendas » *Const.* P. III c. 1 n. 27, in MI *Const.* III 92.

[3] Cf. *Const.* P. VI c. 2: De iis quae ad paupertatem quaeque eam consequuntur pertinent, in MI *Const.* III 178-87; praeterea L. LUKÁCS S. I., *De*

professi, o vero il loro preposito generale, hanno la superintendentia delli collegii quanto al modo de vivere, et instructione delli scholari, et quanto al metere et cavare le persone, secondo che si reputa conveniente per il divino servitio [4]. Et così pare serà tanto meglio administrata questa cosa delli collegii per loro, quanto non hanno interesse alcuno, nè possono haverlo, solamente pretendendo che li scholari si faccino litterati et virtuosi, acciò finiti li studii, siano apti per intrare nella Compagnia professa.

Le persone che si mandano alli detti collegii sono di due maniere: alcuni giovani, delli quali si spera habbiano a riuscire servi d'Iddio e docti; altri si mandano per lectori [5], et acciò attendano ad aggiutar nelle cose spirituali la terra, dove sta il tal collegio, in predicationi, confessioni et altri mezzi de aggiutare le anime.

Li scholari si mandano dopo che sono probati con varie esperientie nella mortificatione et humiltà et altre virtù, che siano fundamento sodo della doctrina [6]; et tutti hanno voto de intrare nella Compagnia, per il qual voto si danno di termine doi anni, in modo che tutti si spera habbiano a essere servi di Dio et ministri dela parola sua; et finiti li studii, di novo tornano a probatione per un altro anno avanti che faccino professione [7].

---

14 professi *del.* cioè, *supra m. Pol.* o vero | hanno *del.* il governo, *sup. m. Pol.* la superintendentia || 15 collegii *del.* mettendo in quelli et cavando le persone || 15-7 quanto . . pare *in marg. m. Pol.* || 17 servitio *del.* et pare || 22 di] de *t2* || 23 si] se *t2* | reuscire *t2* || 24 lectori *del.* et *sed sup. m. Pol. rest.* || 27-8 con varie esperientie *sup. m. Pol.* || 30 Compagnia *del.* il che si fa in | per il . . . di *in marg. m. Pol.* | termino *t2* | termine *del.* de | anni *del.* il che co che comincia de quel loco || 31-2 in . . . sua *in marg. m. Pol.*

---

controversiis circa collegiorum paupertatem c. I: De domiciliorum Societatis paupertate ad mentem S. Ignatii, in AHSI 30 (1961) 4-8 (62-6).

[4] Haec collegiorum superintendentia statuitur iam in bulla *Regimini militantis Ecclesiae* (1540) n. 6, in MI *Const.* I 29-30. Vide etiam ib. mon. 11-11[bis] *De collegiis et domibus fundandis* (1541-45) n. 3-5 (2-4) 52-3.

[5] In prima fundandorum collegiorum formula (v. supra, adnot. 1) nulla adhuc mentio fit de lectoribus; ibi collegia nondum possident scholas proprias; unicus eorum finis est, ut scholastici Societatis, scientiis sacris adhuc imbuendi, ibidem alantur et educentur. In nova hac collegiorum formula colllegia iam cum propriis scholis apparent, ad quas etiam externi scholares admittuntur; cf. *Introd. gen.* c. III: *De origine collegiorum externorum*, supra, p. 6*-8*.

[6] Cf. *Const.* P. IV c. 3: *De scholasticis qui in collegiis constituentur*, in MI *Const.* III 110-2.

[7] Cf. *Const.* P. V. c. 1 n. 3, in MI *Const.* III 163.

Li maestri in alcuni luoghi, dove la Compagnia ha tolto l'assunto delli studii, come in Gandia, Messina et Palermo [8], leggono tutte le facultà, sì di lingue latina, greca et hebrea, sì etiam della philosophia et arti liberali, sì etiam della theologia [9]; et de loro stessi sono molti predicatori et confessori per aggiutare li scholari [64*v*] et li altri del populo quanto ala doctrina insieme et vita christiana [10].

Fin adesso, dopo che la Compagnia si cominciò, si sono fatti molti collegii, come in Goa nell'India [11], dove sono de più di dodici lingue diversi giovani indiani, quali, instructi nel christianesimo per li nostri di qua mandati, che hanno il governo del collegio, non solamente hanno fatto frutto nelle anime sue, ma etiam in quelle de altri predicandoli nelle proprie lingue; et così sono sparsi molti, usciti di detto collegio, per quelle regioni dell'India di Portugallo, et molta gente si è acquistata a Christo, et ogni giorno si augmenta in tal fructo, augmentandosi li operarii [12].

In Portugallo similmente il Re fece un collegio in Coymbra [13], dove sono più di 100 della Compagnia [14], cioè di scholari di quella, et ogni anno diversi si cavano per mandar in diversi bande del regno a predicare et confessare; et si fa molto grande frutto, sì nel detto regno di Portugallo, sì etiam nelli luoghi di Africa et Ethiopia, et l'India del Brasil, et altre terre che sono sotto il Re di Portugallo, convertendosi molti migliara de anime, et trattenendosi li già baptizati nella relligione de Christo nostro Signore.

34-5 asumpto *t2* || 36 de *t2* || 37 philosophia *del.* et | et (*corr. ex* con)... della *sup. m. Pol.* || 38 aggiutare *del.* si || 39 scholari *del.* si | et *corr. ex* etiam || 39-40 quanto (*p. corr.*)... christiana *m. Pol.* || 42 dodici *del.* diversi] || 43 joveni *t2* | quali *del.* insegnati, *sup. m. Pol.* instructi || 44 che ... collegio *sup. m. Pol.* || 51-2 di quella *sup. m. Pol.* || 52 anno *del.* alcuni, *sup. m. Pol.* diversi

---

[8] De initiis collegiorum Gandiae, Messanae et Panormi videsis *Chron.* 1545 n. 107 1548 n. 231 1549 n. 382, infra, p. 502 508-9 516.

[9] Vide *Diploma quo universitatis cura Gandiae assumitur* (1548), supra, mon. 20, p. 373-5.

[10] De ministeriis mere spiritualibus in collegiis, praeter ministerium publice docendi, v. *Const.* P. VII c. 4: *Quibus in rebus domus et collegia Societatis proximum adiuvent*, in MI *Const.* III 212-6.

[11] Vide *Chron.* 1543 n. 62 et 63, infra, p. 500.

[12] Cf. *Chron.* 1545 n. 108 1546 n. 159 1547 n. 227, infra, p. 502-3 504-5 508.

[13] Cf. *Chron.* 1541 n. 31, infra, p. 498-9.

[14] Cf. MI *Epp. Broëti ... Roderici* 545.

In Salamanca della Spagna c'è un altro, et un altro in Alcalà, et altro in Valladolit, che sono in Castiglia; et non solamente nelli studii, ma etiam in predicationi et confessioni et altre pie opere si fa et è fatto molto fructo, nelle università dette, et etiam nel-l'altre terre circunvicine; similmente in Valentia, Çaragoça et Gandia, dove sono fatti collegii, et in Palermo et Messina de Sicilia, dove in lettere et costumi nelli scholari et populari si è data grande edificatione et frutto spirituale. Così in Parigi di Francia, et Lovanio di Fiandra, et Colonia et Ingolstadio de Alemagna si serve Iddio per quelli della Compagnia; in Italia ancora: in Padua et Venetia et Bologna, essendo in tutti questi luoghi persone che attendono alle lettere et edificatione delle anime[15]. Et questo basti quanto alla qualità delli collegii; resta a dire del modo de fundarli et di quello che si aspetta alli fundatori. [65r]

2ª *parte: Del modo de fundar*

Alcuni hanno fatti questi collegii dotandoli de beni seculari, come le città dette di Sicilia. Altri l'hanno fatto de beni ecclesiastici, facendo unione d'alcuni beneficii senza cura a l'opera pia delli collegii detti; et così il Ducha de Baviera[16], di bona memoria, ha procurato che alcune abatie o monasterii desolati, dove poco si serviva Dio, si convertessino in tal fundatione di collegii[17].

C'è etiam altra via, che ha usato il Duca di Fiorenza[18] in Pisa, d'ottenere della Sede apostolica parte delle decime ecclesiastice per la sustentatione delli scholari[19]. Ha fatto anche una cosa simile, benché per tre anni soli, il Duca detto di Baviera, impetrando certe decime del stato suo per aggiutare l'università d'Ingolstadio.

Con queste intrate si sustentano li scholari et maestri loro,

---

58 della Spagna *sup. m. Pol.* || 61 fructo *del.* non solamente | dette *del.* ma, *sup. m. Pol.* et || 63 collegii *del.* in Spagna || 64 et *del.* virtù || 65 spirituale *del.* Similmente, *sup. m. Pol.* Così || 72 2ª ... fundar *11 add. m. Pol.* || 73 dotandoli *sup. m. Pol.* || 76 il Ducha *in marg. m. Pol.* || 77 *prius* alcuna abatia

---

[15] De statu collegiorum anno 1550 cf. *Chron.* II 1-161 passim.

[16] De quo vide introductionem, supra, p. 394-5.

[17] Cf. *Chron.* 1549 n. 436, infra, p. 519-20.

[18] Cosimo I de' Medici (1519-1574).

[19] Cf. TACCHI VENTURI, *Storia* II/2 420-4: *Il primo collegio dei gesuiti in Toscana.*

perché saria troppo distractione per li studii il mendicare [20]; et così vivono sotto bona disciplina et governo nelli detti collegii, in modo che con l'essempio et tute l'altre parti procurano dar buon odore et edificatione.

3ª *parte: Delli fundatori* [21]

Quanto alli fundatori si usa gratitudine et si fa memoria di loro nel modo sequente: Primieramente ogni settimana perpetuamente si dice una messa per il fundatore et benefattori vivi o morti. Il simile ogni principio di mese, celebrando tutti li sacerdoti, che si trovaranno nel collegio, per li tali fundatori et benefattori perpetuamente.

Così ancora ogni anno il dì medesimo della fundatione si dice una messa solenne per loro, et celebrano tutti li altri con la medesima intentione. Similmente il dì della tal fundatione si deve presentare al fundatore o alli successori suoi et descendenti, o più propinqui della sua casa, una candela di cera con le sue arme o devotioni in segno di reverentia et recognitione, etc.

Fundato il collegio, il Preposito generale deve advertire a ogni uno della Compagnia universale in tutto il mondo, che [65*v*] dicano tre messe per il tale fundatore et benefattore vivente, acciò Dio li augmenti nel suo servitio, et dopo la morte del detto fundatore tre altre messe per l'anima sua; et questo in ogni luogho et per ogni sacerdote di tutta la Compagnia.

Si fanno etiam li fundatori detti et benefattori participi in vita et in morte de tutte l'operationi bone et grate a Dio delli collegii et tutta la Compagnia, e in vita et morte finalmente si riconoscono loro et le cose sue, procurando la Compagnia di farli ogni servitio che, secondo la sua professione, a gloria divina li può fare.

---

90 3ª... fundatori *li add. Pol.* || 99 intentione *del.* Medesimamente, *sup. m. Pol.* Similmente || 101 *prius* cesa || 105 vivente *sup. m. Pol.* || 111 finalmente *del.* al || 111-2 si riconoscono *in marg. m. Pol.* || 112 sue *del.* si reputa obbligata | procurando *sup. m. Pol.*

---

[20] Vide supra, adnot. 3.

[21] Omnia quae in parte tertia exhibentur, continentur iam in formula acceptandorum collegiorum anno 1545 revisa, cuius ad calcem adiunctum est capitulum: *Memoria de fundadores y bienhechores*, v. in MI *Const.* I 61-5. Haec postea transierunt in *Const.* P. IV c. I: *De memoria habenda fundatorum et bene de collegiis meritorum*, v. in MI *Const.* III 101-4.

30

P. IOANNES ALFONSUS DE POLANCO S. I. EX COMM. P. CLAUDIO JAY S. I.

ROMA 8 AUGUSTI 1551 – VINDOBONAM

TEXTUS: *Epp. NN 53* 32r-3v (*prius* 32-3 et n. 31), adversaria autographa; in fol. 33v manu Patris Polanco adnotata: « Copia de una per Don Claudio ».

EDITIONES: MI *Epp.* III 602-5. — AICARDO III 289-92 (versio hisp.) — *Obras Compl. de S. Ignacio* (Madrid 1952) 803-6 (versio hisp.). — YOUNG, *Letters* . . . 249-52 (versio anglica).

SCRIPTORES: *Chron.* II 276 n. 228.

TEMPUS: Scriptionis tempus constat ex epistula Patris Jay die 9 oct. 1551 ad S. Ignatium data, in qua legitur: « La lettera de V. R. P. de li 8 de agosto, dove se explicava il parere di quella a circa il modo de restaurare la theologia . . . » *Epp. Broëti . . . Roderici* 374.

Summarium

Tria media proponuntur ad theologiam in universitate vindobonensi restaurandam.

La gratia et pace de Christo N. S. sia sempre et cresca nell'anime nostre.

Per quelle de V. R. de 21 de luglio ha[1] intesso N. P. M.ro Ignatio la intentione tanto santa della Maestà del Re[2] de riformare nell'università de Viena li studii de theologia[3], anzi ridurli,

4 la *del.* mente

[1] Vide in *Epp. Broëti . . . Roderici* 369-71.

[2] Ferdinandus I (1503-1564) ab anno 1531 rex Romanorum, ab anno 1558 imperator.

[3] De quo P. Jay die 21 iul. 1551 ita ad S. Ignatium scribebat: « Il Re molto desydera restaurare il studio de la sacra theologia, etiam scholastica, in questa università; et per questo effetto ha fatto doe cose: La prima, ha fatto qui in Vienna una dieta, nella quale se sono trovati tutti li capi de le sue provincie; et hanno concluso che ogni provincia deba intertenere un certo numero de scholari, quali habino de studiare in theologia et farsi preti, aciò

che sono, come intendiamo, quasi sbanditi, non vi essendo auditori de tal facultà [4]. Et certo, in questi tempi et dispositione della Germania, pare sia convenientissima et summamente necessaria tal providentia, et N. P. et tutti haveriamo molto charo che la Compagnia nostra possa servire in questo a Sua Maestà [5]. Ma dirò liberamente a V. R. (aciò representi la parte che li parerà a la Maestà del Re) quello che di qua si sente delli mezi per tal fine, cioè la riparatione delli studii de theologia in Viena.

[1] Tre vie potriano occorrere a chi considerassi questa cosa. La prima, quella che V. R. scrive vole usare S. M., provedendo che ogni provincia mandi alcuni scholari per la theologia [6], et che siano alcuni delli nostri, et si faciano lectioni et essercitii frequenti, etc. Et questa via pare saria molto conveniente se si trovasino in Viena, o vero si mandassino delle provincie molti auditori, et ben disposti per trattare la theologia et fare riuscita

---

9 providentia *del.* ma per et io, *sup.* N. P. et tutti || 14 vie *del.* pare si | potriano *del.* tenire consi || 15 vole *p. corr.* || 16 che *del.* le, *sup.* ogni | *prius* provincie mandino || 17 et *del.* che siano, *sup.* si faciano || 18 molto *sup.* || 20 et ben *sup.* | per *del.* sentir | fare *sup.*

---

se possa provedere de pastori nelle parrochie. Secondo, a questo fine dice che vol innanzi Nadale dare entrada ferma per intretenere trenta scholari de la Compagnia nostra, aciò de questo collegio possa havere professori in theologia et scholari, quali habino essere exempio de bona vita a gli altri, et etiam per mezo di quali se possa introdurre negli altri lo exercitio de la theologia, disputando et facendo acti soliti de fare nelle altre universitade, como in Pariso et in Hispagna, etc. Et questo è quasi il principal frutto, quale S. M. spera allo presente de la Compagnia nostra; et per questo vorria che M. Nicolao et io legessemo in publico. Et pensando che li scholari, quali sono mandati, siano atti al studio de theologia, vorria che se incomminciasse a fare rumore nella detta facultà de theologia, legendo, disputando etc. » *Epp. Broëti . . . Roderici* 370-1. Cf. *Chron.* 1551 n. 225, infra, p. 531.

[4] Idem P. Jay in eadem epistula haec S. Ignatio significabat: « Qui havemo trovati tre lettori in theologia. Li doi sono doi canonici del domo, doctori. Il terzo è uno frate de questo monasterio, nello quale siamo allogiati, bachiliero. Tutti tre legono ogni dì. Fra tutti li auditori loro, che sono forse dieci, a pena sarà uno atto alla theologia. Pare che tutti tre se vogliono partire de questo officio et fare alchuna mutatione » *Ib.* 371.

[5] P. Jay iam in epistula die 21 ian. 1545 ad P. Salmerón scribens proponebat ut ministerium publice docendi theologiam Societas in Germania amplecteretur, v. supra, mon. 18 n. 5, p. 364-6.

[6] Cf. eandem Patris Jay epistulam de seminariis clericorum instituendis supra, mon. 18 n. 3, p. 361-2. Vide etiam *Chron.* 1551 n. 221, infra, p. 530-1.

in essa, il che pare si presuppone in detto disegno, como cosa necessaria; ma pare sia de temer che manchi la dispositione tale per due cause: Prima, perché si trova (come ci informano) nelli animi de germani per il presente poca inclinatione de voluntà, et poca divotione al detto studio, massime scholastico; et sanza tal voluntà et devotione, ogni exercitio sarà fredo, et il profecto finalmente sarà poco. L'altra causa è, che li tali auditori, si ben havessino l'affectione bona, non sarano fondati sufficientemente nella logica et philosophia (il qual fondamento è necessario), né forsa nelle lingue [7]; o se alcuni si trovassino, sariano molto pochi: et per l'essercitii theologi si vole moltitudine de persone, che siano idonee et fondate. Altrimente, come mostra l'esperientia in altre università, presto si rafreda ogni cosa, et non basta quanto si voglia buon ordine, non essendo chi lo observi; et così non si venerebe al fine che si pretende [8]. [32*v*]

Et se si dice che li nostri scholari farebono qualche corpo, non potria essere sufficiente il numero; et parerebe forsa alli altri che si dovessi lassar il studio tale a relligiosi, et non si satisfarebbe alla intentione de proveder le chiese o parochie de pastori litterati, perché li nostri non possono pigliare simili cure. Sì che la prima via pare che patisca questi inconvenienti.

[2] La seconda via è, havendo l'intentione detta de riparare li studii theologici, comminciar più de discosto a preparare li audi-

---

21-2 in detto ... necessaria *sup.* || 23 per due cause *in marg.* || 24 per il presente *sup.* || 27 poco *del.* 2° || 34 lo *del.* voglia | *prius* observire || 37 essere *del.* tropo || 42 è *del.* pareva questa

---

[7] Cf. *Chron.* 1550 n. 75 et adnot. 2, supra, p. 521-2. Hoc valde cordi erat nostris, ut testantur verba Hannibalis du Coudret: « Erat autem illi [Patri Nadal] cura imprimis (id quod ex mente P. Ignatii certissime noverat, atque adeo ex ipso didicerat) ut nemo ad altiora promoveretur, qui grammaticae praecepta accurate non perdidicisset. Memini et ego cum e Sicilia evocandum se Romam sciret, mecumque de ratione studiorum, quae servanda foret, loqueretur, audisse ex eo, Patrem Ignatium, aliquando illi retulisse, optare se non parum, ut sui, hoc est qui in Societate litteris vacarent, artem metricam nossent. Quod eo lubentius ego commemoro, quo intelligi ex hoc facilius possit, hominem rebus maximis, altissimisque occupatum, rerum tam humilium, exiguarumque curam tanti fecisse, ut nominatim etiam de iis admonendum Patrem Natalem iudicaverit » *Chronica Collegii Messanensis* 1551 n. 24, in AGUILERA, *Prov. Sic.* 89.

[8] Cf. *Chron.* 1550 n. 176 et adnot. 8, infra, p. 523.

tori et disponerli, come sarebbe far che le provincie mandassino giovani destinati al detto studio de theologia, li quali prima si fondassino nella lingua latina, et chi havessi talento o fossi atto, etiam nella greca et hebrea; et dopoi che fossino ben instructi in humanità, che un grande numero, come sarebbeno cento o incirca, cominciassi il corso delle arti, et si essercitassino diligentemente in quello, et l'anni consequenti altri ben fondati in humanità intrarebbero in bon numero in altri corsi, havendo sempre l'ochio al fine della theologia, per la quale li maestri della humanità et arti doveriano animarli et inamorarli continuamente; et così, finito il corso delle arti, almanco de cento che intrassino, li cinquanta o forsa più sariano idonei per il curso de la theologia; et essendo in assai numero, et affetionati alla facultà theologica, et ben fondati nelle scientie inferiori, farebeno vero profecto in quella.

Questa via pare molto bona, ma se li possono opponere alcuni inconvenienti. Il primo è, che si starà tropo a veder il fructo de queste fatiche, benchè non sia de tropo consideratione, se si haverà d'aspettare 4 o 6 ani, trattandosi de una cosa perpetua. Il secondo è, che sono scholari nella università molti provecti nelle lingue, et alcuni nel curso de philosophia, li quali non si disponerebeno a sentire cose inferiori. 3° che pare non sia tanto decente ad una università come Viena, che per un tempo non si legano le facultà più alte, in tanto che si fondano li auditori nelle basse. [32r]

[3] Per evitare questi inconvenienti si potria tenire la terza via, et è questa: Lassando correre le lectioni de philosophia come fin adesso vano, et quelle de theologia, insistere, come si tocava nella via seconda, et caricar la mano nelli boni fondamenti del futuro studio theologico, preparando et instruendo li auditori nelli studii più bassi delle lingue, in modo che li scholari, che le provincie mandarano con questo fine de studiare theologia, et li altri che si trovarano nella università [per] studiare le lingue, attendano a fundarsi bene nelle lettere humane, soto preceptori, che habbino cura de accenderli con desiderii di quella sacra doc-

46-7 et chi ... nella *in marg.* || 48-9 come ... incirca *in marg.* || 50 et *del.* aciò 'altro l'ano, *sup.* l'anni || 51 corsi *del.* aciò si continuassino || 52 maestri *del.* cominciando || 53 continuamente *sup.* || 54 almanco *del.* la meza parte di quelli, *sup.* de cento || 54 intrassino *del.* o forsa più, *sup.* li cinquanta o forsa più || 56 et [2] *sup.* | affetionati *del.* et ben fondati per | facultà *sup.* || 56-7 *prius* theologia || 58 quella *del.* facultà || 62 ani *del.* per il, *sup.* trattandosi de || 64 quali *del.* non devono descendere | non *corr. ex* ne | non *del.* loro || 74-5 et li altri ... lingue *in marg.* || 75 università *del.* attendere

trina, et imprimerli l'amore di quella; et come sia un numero bono de provecti nelle lingue, cominciare un corso de arti con essercitii boni et assidui, al modo de Parigi [9]; et così l'ani sequenti, insino a tanto che, finito il corso dell'arti o philosophia, siano molti auditori et ben fundati, et desiderosi della theologia, et alhora se potria cominciare il corso di quella, et così l'ani consequenti al modo de Parigi, et le lectioni publice haveriano magior concorso, et auditorio idoneo per far fructo. Et in questa ultima via il collegio, che fa la Maestà del Re per la Compagnia nostra, potria far non poco aggiuto; perché meterà prima lectori de lettere de humanità et lingue, quali habbiano, oltra le lectioni, cura speciale de far si essercitino, et faciano profecto li scholari in lettere et costumi, et amino li studii de theologia; et come sarà un numero competente de auditori disposti, similmente potrà dare il collegio lectori per la philosophia, quali procedano come è detto, et disponano li auditori per la theologia; et come siano disposti, similmente potrà dar maestri di essa theologia, quali faciano li corsi, al modo detto de Parigi, dove la Compagnia prima ha studiato, et sa il modo de procedere che li si tiene [10].

Et in questa via non pare sia cosa d'opponere. Perché il primo inconveniente sopradetto, de la dilatione, se può patire meglio (massime essendo necessaria), et non si intermetendo le lectioni della università consuete; et il secondo, delli scholari già provecti, per la ragione medessima cessa, perché, se non vorrano fondarsi meglio, potrano andare inanzi come insino adesso; et il terzo, della decentia de-[33*v*]lla università, anchora cessa, perché si continua quello che si è usato insino adesso. Et se si partessino li lectori, et non sucedessino altri in suo loco, del collegio si potria proveder de una lectione della Sacra Scriptura, et un'altra de casi de conscientia o cose simili, insino a tanto che siano li auditori disposti, al modo che ho detto, per cominciar con fundamento bono il corso della theologia scholastica. Et benché pare si obligarebe

80 *prius* l'ano sequente || 83 di *del.* theologia || 89 si *sup.* | *prius* essercitarsi || 91 potrà *sup.* | *prius* darà || 94 dar *del.* li | di *del.* quella facultana, *sup.* essa theologia || 97-8 il primo ... de *in marg.* || 105 sucedessino *corr. ex* si metessino | *prius* potriano dar

[9] De modo docendi parisiensi cf. mon. 17 adnot. 2 supra, p. 358 et mon. 25 adnot. 8, supra, p. 385.

[10] Vide verba Patris Nadal de modo parisiensi in Societatis scholis conservando; supra, mon. 14 (*Const.* P. IV c. 13 C adnot. 26) p. 291.

tropo la Compagnia in questo modo, havendo da provedere de lectori, adesso de humanità, et dopoi etiam de philosophia et theologia, è tanto quello che si deve alla Maestà del Re et l'utilità publica, che verisimilmente redundarà di questo, che non si deve manchare in modo nessuno.

Hora di tutto questo V. R. conferirà con R.mo Labacense [11], et parendoli, con la Maestà del Re. Almeno N. P., in esplicare quello che sente, et offerire quello che può, satisfà in parte al debito generale della charità, et speciale che ha al servicio della Maestà del Re a gloria de Dio N. S.; cui somma et infinita sapientia a tutti rega et governi come conviene per la salute delle anime et laude et honor suo. Amen.

De Roma.

31

S. IGNATIUS DE LOYOLA
ALBERTO DUCI BAVARIAE [1]

ROMA 22 SEPTEMBRIS 1551 – MONACHIUM

TEXTUS: *Epp. NN 53* 8*r-v* et 207*r-v* (*prius* 11 185 et n. 6 189), conceptus autographus Patris Polanco valde castigatus; duo folia perperam seiuncta sunt in compositione codicis.

EDITIONES: *Cartas de S. Ignacio* II 466-9; *ib.* 378-81 (versio hisp.). — GENELLI, *Das Leben des heiligen Ignatius von Loyola* 500-2. — AICARDO III 292-4 (versio hisp.). — MI *Epp.* III 656-61.

SCRIPTORES: VILLOSLADA, *Storia del Collegio Romano* 13.

Summarium

Collegii Societatis utilitas ad universitatem ingolstadiensem iuvandam demonstratur.

---

113 che *del.* può | verisimilmente *sup.*

---

[11] Urbanus Textor (Weber) episcopus labacensis (1543-1558; cf. GULIK-EUBEL III 234) et Ferdinandi, regis Romanorum, a confessionibus.

[1] Albertus V (1528-1579) Bavariae dux ab anno 1550.

[10*v*] . . . Hic mihi visum est in Domino consilium nostrum, quo iuvari posse speramus universitatem ingolstadiensem, exactius esse declarandum. [207*r*] Postquam enim felicis memoriae Wilhelmus [2], clarissimus pater T. E., de instituendo collegio nostro cum Summo Pontifice egit, et ad eius fundamenta iacienda duos ex nostris theologis ab eodem obtinuit [3], fuimus nos, ac sumus, in ea animi sententia, ut si collegium ibidem erigeretur [4], ubi multitudo congrua scholasticorum nostrorum ali possit, non solum in facultate theologica, verum etiam in aliis, quae theologiae subserviunt, logicis nimirum et phisicis scientiis, et aliis humanioribus, tam latinis, quam grecis et hebraïcis litteris, professores ad communem utilitatem constitueremus. Quibus non satis esset suas lectiones praelegere, imo et curam peculiarem profectus in doctrina et moribus christianis haberent; et non tantum doctos, sed et pios ac bonos efficere suos auditores satagerent. Quamvis enim, quod ad litteras attinet, scopus sit theologica facultas [5], parum esse ducimus ad eam, propemodum expulsam a tota Germania, restituendam, doctores praeparare, nisi etiam et auditores praeparentur. Auditores, inquam, qui et voluntate propensi

---

1 Domino *del.* exactius | nostrum *del.* et mentem de iuvanda (*del. sup.* pro virili parte nostra) || 2 quo . . . speramus *sup.* | *prius* universitate | ingolstadiensem *del.* ad Bavariae totius spiritualem utilitatem || 3 exactius esse *sup.* | esse *del.* pro | *prius* declaranda | declarandum *del.* duxi || 4 nostro *sup.* || 6 theologis *del.* evoca | obtinuit *del.* caepimus et nos de iuvandis universita[tis] studiis cogitare et | nos *sup.* || 7 *prius* erigatur || 8 ubi . . . possit *in marg.* || 9 in *del.* omnibus philosophiae partibus et litterarum (*del. sup.* litteris) || 9-10 aliis . . . et aliis *in marg.* || 10-1 *prius* humaniorum tam latinarum quam graecarum et hebraicarum || 11 litteris *sup.* || 12 *prius* constituamus | constitueremus *del.* qui non tantum | satis *del.* est sit, *sup.* esset || 14 *prius* habeant || 16 ad *del.* d || 17 ad *p. corr.* || 18 restituendam *p. corr.* || 19 auditores *del.* inquam *sed sup. rest.* | et *del.* animo, *sup.* voluntate

---

[2] Gulielmus IV dux Bavariae, pater Alberti; obiit die 6 martii 1550 (*Chron.* II 66 n. 145 et 72 n. 155).

[3] Cf. *Chron.* I 413-4 n. 434-5.

[4] Cf. *Chron.* 1549 n. 436, infra, p. 519-20 et epistulam Patris Polanco die 23 febr. 1551 ad P. Jay ex comm. datam, in MI *Epp.* III 328-31.

[5] In *Const.* P. IV c. 12 n. 1 exactius enuntiatur scopus: « facultas theologica, in hanc *potissimum* Societatis universitates incumbent »; itaque non unice in efformandos sacerdotes est universitatibus Societatis tendendum, sed praeter hos etiam in pios doctosque laicos, rerum publicarum futuros moderatores praeparandos; prout declaratur in epistula Patris Polanco die 1 dec. 1551 Patri Araoz de collegiis data: « quién para el govierno de la tierra y administratión de la justitia, quién para otros cargos », v. infra, mon. 34, p. 419.

sint ad sacram hanc doctrinam avide et devote capessendam, et, intellectu inferioribus scientiis exculto, ad proficiendum in eadem sint idonei. At quotusquisque ex auditoribus theologiae, qui Ingolstadii sunt, sic erit dispositus? Audio omnino (quod sine dolore non scribo) rarissimos esse, quibus non alterum, si non utrumque, desit. Vel enim theologiam non amant, vel certe ad proficiendum in ea solida inferiorum facultatum non habent fundamenta [6].

Ideo ad instauranda studia theologiae consilium nostrum hoc erat, ut etiam Serenissimo Regi Romanorum [7] significandum curavi [8], ut pro more aliorum nostrorum collegiorum [9], primo quidem literarum humaniorum lectores tantum constitueremus, qui iuventutem in latinis, grecis et hebraicis litteris per lectiones et scholastica exercitamenta excolerent, et eosdem ad pietatem morum, praedicatione et sacramentorum usu et vitae etiam exemplo formarent. Cum autem provectiores essent in huiusmodi litteris, et satis iusta multitudo ad artium cursum inchoandum esset, tunc et nos praeceptorem in dialectica, et sequentibus annis in philosophia daremus, ita ut singulis annis a litteris humanioribus aliqua multitudo ex eruditioribus ad logicen, et ex ea ad ulteriores philosophiae partes posset conscendere. Erit autem ea cura inter primas omnibus his praeceptoribus, ut obiter igniculos quosdam animis iuvenum inserant, ut ad theologiae amorem magis atque magis incalescant et inflammentur, et ad eam, ut aliorum studiorum

20 doctrinam *del.* et || 21 intellectu *in marg.* | inferioribus *del.* do[ctrinis] | *prius* exculti | exculto *del.* serio in eam incumbendo proficiant || 21-2 ad ... idonei *sup.* || 23 Audio *del.* sane | omnino *del.* ? || 26 solida *del.* aliarum || 28 instauranda *del.* stt | hoc *del.* fuit, *sup.* erat || 29-30 ut ... curavi *in marg.* || 30 ut ... collegiorum *in marg.* || 31 humaniorum *del.* ac li[beralium ?] | lectores *del.* qui iuventutem *sed rest.* | tantum constitueremus || 32-3 per ... exercitamenta *in marg.* | *prius* lectionibus et scholasticis exercitamentis || 33 morum *del.* per | *prius* praedicationem et sacramentorum usum || 34-5 formarent *del.* Cum autem hoc || 36 cursum *corr. ex* curriculum || 37 et *del.* d | et [2] *del.* post | *prius* sequentes annos | philosophia *del.* daturos, *sup.* daremus || 39 ad *del.* dialecticen, *sup.* logicen || 40 posset *sup.* | conscendere *p. corr.* || 41 omnibus his *sup.* | animis *del.* hominum || 42 *prius* inserere

[6] Vide supra, mon. 30 n. 1 adnot. 7 et 8, p. 401-2; dein epistulam Patris Jay die 21 ian. 1545 Patri Salmerón data, supra, mon. 18, p. 359-66.

[7] Ferdinandus I, rex Romanorum ab anno 1531, deinde imperator usque ad obitum (1564).

[8] Vide epistulam Patris Polanco ex comm. die 8 aug. 1551 Patri Jay de restauranda in universitate viennensi theologia datam, supra, mon. 30, p. 400-5.

[9] Modus procedendi in collegiis Societatis declaratur in mon. 34 n. 2, infra, p. 415-6.

finem, magno cum desiderio, antequam perveniant, anhelent. Postquam autem philosophiae cursus absolutus fuerit, tunc demum, qui absolverint cursum theologiae, numero, si fieri potest, non pauci affectu voluntatis propensi, inferioribus disciplinis exculti, ingredientur, et iis ipsis doctores providere, sub [207*v*] quibus serio theologiae dent operam, et in eadem se exercendo, non mediocres progressus faciant, curabimus. Sic fieret, Ill.me Princeps, divina aspirante gratia, ut post paucos annos plurimi theologi, et egregie in ea facultate et aliis inferioribus exercitati, hereticis resistere, et catholicos confirmare, et cum fructu spirituali concionari, et animarum curam agere per omnia loca Bavariae possint, et seminarium, inexhaustum quodammodo, Ingolstadii esset huiusmodi doctorum et piorum hominum, et floreret ea universitas eruditionis et virtutum ornamentis. Non enim minor adhiberi cura vitae formandae, quam doctrinae parandae, in nostris collegiis solet.

Qui enim ad lectiones assiduas pueri vel iuvenes admittuntur, prius examinantur, an praeceptoribus obedire in iis, quae ad doctrinam et mores attinent, et quiete ac honeste conversari velint; et si bene responderint, eis significatur quod saltem singulis mensibus confiteri pro more debeant, singulis dominicis et festivis diebus praedicationi et lectioni doctrinae christianae, singulis diebus missae sacrificio interesse. Sic fit, ut cura et sollicitudine praeceptorum in puritate vitae et simul in litteris proficiant. Et ad correctionem eorum, quibus verba satis non essent, in hoc collegio, Romae a Duce Gandiae inchoato [10], mercede conducitur quidam, qui pueros, quorum confluit magna multitudo, cum opus est, puniendi, pro arbitrio praeceptorum, quos non decet per se id facere, officium habet. Qui vero nulla ratione corrigi possunt, ne aliis noceant, parentibus remittuntur, vel si grandiores sint, saltem ad lectiones non admittuntur [11].

---

44 antequam perveniant *in marg.* || 45 autem *del.* ? || 46 qui *del.* in ea | si fieri potest *sup.* || 47 voluntatis *sup.* || 49 se exercendo *sup.* || 50 faciant *del.* nostrarum erit partium, *sup.* curabimus || 52 egregie *p. corr.* || 52-3 hereticis ... spirituali *in marg.* || 54 per *del.* varia, *sup.* omnia | *prius* Babariae || 55 essent *ms.* || 56 floreret *del.* u[niversitas] || 57-74 Non ... admittuntur *in marg.* || 60 admittuntur *del.* de [?] || 61 prius *del.* solent | *prius* examinari debent | praeceptoribus *del.* velint || 62 *prius* quieti | quiete *del.* esse || 63 velint *sup.* || 65 christianae *del.* interesse || 69 inchoato *del.* stip[endio] || 70 pueros *del.* cum opus est || 72 facere *del.* pueros cum opus est || 73 noceant *del.* ad scholas non admittuntur

---

[10] Cf. *Chron.* 1551 n. 7, infra, p. 525-6.

[11] Ad ultimam paragraphum quod attinet vide *Reg. Rect. Coll. Rom.* (1551) V, supra, mon. 7, p. 89-93.

32

P. PASCHASIUS BROET S. I.[1]
S. IGNATIO DE LOYOLA

FERRARIA, MENSE NOVEMBRI 1551 – ROMAM

TEXTUS : *Epp. NN 60* 178r-v (*prius* 64 et n. 116), autographum.

EDITIONES : *Epp. Broëti . . . Roderici* 65-6. — BOERO, *Vita del servo di Dio P. Pascasio Broët* 55-7. — PRAT, *Mémoires pour servir à l'histoire du Père Broet . . .* (Le Puy 1885) 123-4.

TEMPUS : Scriptum confectum fuisse mense novembri, sequitur ex regestis epistularum S. Ignatii ad PP. des Freux, Broët et Vinck die 31 oct. 1551 datarum, v. MI *Epp.* III 703 n. 1 704 n. 1 705 n. 1. Cf. mon. 33 adnot. 2, infra, p. 411.

Summarium

Ordo scholarum collegii ferrariensis perscribitur.

L'ordine che si tienne nel collegio di Ferrara[2] circa delli scolari di fuora è questo. Quando intrano nelle sue classi, salutano la Madonna dicendo l'Ave Maria inginochioni inanzi alla imagine sua, et il medesimo fanno quando si partono della scola. Et ogni di ascoltano la messa, partendosi tutti per ordine dalla scola insino alla chiesa, et parimente fanno al ritornare alla scola, dipoi che è detta la messa. Et quando sono ascoltare la messa, tutti sono inginochioni, dicendo ognuno la corona o l'officio, submissa voce. Anchora se confessano tutti una volta il mese, et dipoi domandano perdonanza alli suoi maestri, inginocchioni, con le braccia in croce inanzi al petto. Anchora ogni dì alla sera recita ognuno una lettione della dottrina cristiana secondo la sua capacità, cioè a mente, o legendo, oltra le sue lettioni latine[3].

---

7 *prius* tutto

---

[1] Paschasius Broët S. I. (1500-1562) ex primis S. Ignatii sociis; cursum vitae v. in *Epp. Broëti . . . Roderici* 9-15.

[2] Collegium ferrariense initium habuit mense iunio anni 1551; v. *Chron.* II 186 n. 42.

[3] De pietatis exercitiis alumnorum cf. *Chron.* 1551 n. 47, infra, p. 526-7 et mon. 33, infra, p. 411-3.

Tutto il collegio è distintto in quatro classi, oltra di quella delli nostri fratelli; intendendo perhò in quatro classi quanto alle persone, non quanto alli luoghi, per non essere sinon che due classi, delle quali una havemo fatto fare adesso quando è cresciuto il numero delli scholari; et una piccola classe, la quale perhò è molto obscura et humida, la quale pocho c'agiutarà. Et anchora non c'è locho troppo conveniente per il verno, ma per l'estate se potrano dividere le classi in quatro luoghi o più, per ciò che non s'haverà rispetto al freddo come adesso.

Andrea Bonnisegna [4] ha la prima classe [5], separata dalli altri, nella quale sono 23 scolari, alli quali lege Terentio [6], Virgilio, l'epistole familiare de Cicerone et Despauterio [7] con le sue compositioni. Battista del Jesù [8] ha la seconda classe, nella quale sono 17 scolari o più, alli quali lege Terentio, Virgilio et gli colloquii de Vives [9]. Et Andrea et Battista fanno componere li suoi scolari tre volte la settimana, et gli altri giorni si farà disputare uno contra l'altro. [178*v*]

Domenicho [10] ha la 3 classe, nella quale sono 30 o più, alli quali lege il Despauterio, et insegna il Donato [11] et le regole de Guarino [12] grammatico. Pietro ha la quarta, nella quale sono circa

---

23 separata dalli altri *sup.* || 24 23 *corr. ex* 20 [?] || 27 17 *corr. ex* 16.

---

[4] Andreas Boninsegna (c. 1525-1557) bononiensis, ingressus Societatem anno 1548; cf. TACCHI VENTURI, *Storia* II/2 400.

[5] In denominandis classibus P. Broët utitur modo parisiensi (i. e. suprema classis dicitur prima) et non modo complutensi, iuxta quem prima vocatur infima classis. Cf. de his introductionem mon. 13, supra, p. 186.

[6] De Terentio in Societatis scholis legendo cf. *Const.* P. IV c. 14 D, supra, mon. 14, p. 299 et *Chron.* 1551 n. 103, infra, p. 528-9.

[7] Ioannes Despauterius (c. 1460-1520) celebris grammaticae latinae auctor; cf. mon. 8, adnot. 6 et 13, supra, p. 95 97.

[8] Ioannes Baptista Velati (alias a Iesu dictus), anno 1548 in Societatem admissus (*Rom. 78b* 236*r*) obiit 1602 (*Hist. Soc. 43* 28*v*).

[9] De Vives cf. mon. 8 adnot. 14, supra, p. 97.

[10] Fortasse Dominicus Palancha firmanus (Fermo), qui anno 1550 Romae in Societatem cooptatus est (*Epp. NN 50* 220*v*).

[11] Aelius Donatus (saec. IV) grammaticus; cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) adnot. 20, supra, mon. 2, p. 20.

[12] Guarinus Veronensis (1374-1460) notus « humanista » : *Grammaticales regulae* (Venetiis 1470).

de 30 o più, alli quali insegna Donato, et gli essamina sopra le sue lettioni, secondo la loro capacità.

Et le classi de Battista [et] de Domenico sono insieme, et anchora una parte de quella de Pietro ; et questo è per non havere altro luogho. Et nondimeno ogni dì cresce il numero delli scolari. Non so si se vorranno movere a darci altro luogho, vedendo tanta moltitudine de scolari; benché non manchiamo di lamentarci honestamente, che non havemo luogho per tenere tanti scolari, si non si provedarà.

È stato uno gentil'huomo, quale c'ha dato una campanella mediocre, la quale s'adopra per dar li segni delle lettioni, della messa et altre nostre ordinationi, come nel collegio di Roma.

Paschasio Broet.

33

P. ANTONIUS VINCK S. I. [1]
P. IOANNI A. DE POLANCO S. I.

MESSANA 24 NOVEMBRIS 1551 – ROMAM

TEXTUS : *Epp. NN 67* 180*r-v* (*prius* 362 et n. 109), autographum.

EDITIO : *Epp. Nadal* I 755-6.

Summarium

Quaenam pietatis exercitationes in collegio messanensi habeantur, docet

La gratia et pace di Christo nostro Signor sempre cresca nelli cuori nostri. Amen.

Per respondere a una di V. R. attinente alli litere et orationi che si observano qua fra li scholari [2], il P. M.ro Nadal [3] mi ha commesso che io lo scrivesse questo che seguita.

3 litere et *sup.*

[1] Cf. mon. 8 adnot. 2, supra, p. 94.

[2] P. Polanco die 31 oct. 1551 ex commissione scripsit rectoribus collegiorum veneti, ferrariensis, bononiensis, messanensis et panormitani (v. MI *Epp.* III 703-6) ut certiorem illum facerent, quam rationem in scholis tenerent.

[3] P. Vinck hoc tempore vicem gerebat Patris Nadal, collegii rectoris, qui cum classe navali in Africam profectus erat; cf. *Chron.* II 237-40 n. 161-9.

Li scholari ogni giorno sentino la missa. Le feste et le dominiche udino missa et la predica. Li venerdì la lectione della vita di Christo. Ogni mese si confessino [4]. Quando intrano et escano delle schole, fanno uno poco di oratione, secundo che voglino, et chiascheduno secundo la sua capacità; più li figlioli che li grandi. In la schola prima di gramatica, dicono alta voce avanti che escano, lo Pater noster, Ave Maria, Credo in Deum, Salve Regina et Unum cole Deum [5], et cum questo metzo quelli che non lo sanno lo imparano [6]. Et questo tutto non è così firmato che non si possa mutare, imo qualsivoglia hora facillimamente si pò mutare, iungere o levare, in parte et tutto, come meglio apparerà. Et questo ha fatto il P. Nadal (non stringendo li scolari ad exactam eorum observationem) sapendo et sperando che per constitutione generale si haveva di provedere, tum etiam perché essendo tutte le cose pendente et indeterminate, non ha usato l'autorità di spingere et sforzare [7].

Le orationi ordinarii in casa sono una hora, ultra la messa et examine generale della conscientia [8]. Delle litere et modo di legere in chiascheduna classe exattamente ha scritto a V. R. M.ro Hannibal [9], et quell'ordine si observa adesso, in quanto si pò et conviene.

---

6 sentino *del.* missa || 7 missa et *sup.* || 20 essendo *sup.* | cose *del.* qua sono state.

---

[4] Vide *Const. Coll. Mess.* (1548) I n. 1-4, supra, mon. 2, p. 19-20.

[5] Hoc est, decalogum.

[6] Cf. epistulam Hannibalis du Coudret die 14 iulii 1551 ad P. Polanco datam, supra, mon. 8 n. 17, p. 105 et NADAL, *Reg. de scholis* (1553) II n. 65, supra mon. 13, p. 202.

[7] Modum hunc agendi commendabat P. Polanco die 31 oct. 1551 ad rectores collegiorum Italiae scribens: « Che avisi del modo di procedere nelle devotioni publiche et lettere; et in questo mezo che non metta usanza che sia immobile, insin a tanto che si faccia l'ordine che si ha da servare in tutti li collegii » MI *Epp.* III 703. Ordo promissus datus est ineunte anno 1553; vide supra NADAL, *Reg. de scholis*, mon. 13, p. 185-210.

[8] De scholasticorum Societatis oratione quotidiana cf. *Const. Schol. Pat.* (1546) III n. 5, supra, mon. 1, p. 15; dein *Const. Coll. Pol.* (1548-50) I n. 14-17, in MI *Reg.* 221-2; praeterea instructionem Patris Nadal annis 1553-54 datam: *Orden de la oración*, in MI *Reg.* 486-91. Vide etiam *Epp. Nad.* V 95-8 n. 159-63 et P. LETURIA S. I. *La hora matutina de meditación en la Compañia naciente (1540-90)*, in *Estudios Ignacianos* II 189-268.

[9] Hannibal du Coudret; epistolam eius, die 17 iulii 1551 scriptam, vide supra, mon. 8, p. 93-106.

Alli orationi di V. R. di tutto il cuore mi ricommando, acchioché Iddio mi dia di sentire la sua sancta voluntà sinceramente et adimplirla integramente. Amen.

Di Messina, alli 24 di novembre 1551.

Di V. R. indegno servo in Christo

Antonio Vinck.

34

P. IOANNES A. DE POLANCO S. I. EX COMM. P. ANTONIO DE ARAOZ S. I.[1]

ROMA 1 DECEMBRIS 1551 – VALLISOLETUM

TEXTUS : 1. *Rom. 126* 16*r*-7*v* (*prius* 22-3 48-9 et n. VII), adversaria autographa Patris Polanco, qui epistulae summarium in f. 17*v* his verbis exaravit : « Letra del modo de los collegios de Italia y utilidades ».

2. *Instit. 117a* 134*v*-6*r* (*prius* 109*v*-11*r*), apographum coaevum ; initio documenti exstat titulus a P. Polanco scriptus : « Copia de una letra sobre el modo y utilidades de los collegios de la Compañía en Italia y Sicilia ».

3. Romae, Bibl. Naz. Vitt. Emm., *Mss. Gesuit.* 1372 (3501) 226*r*-9*r*, apographum coaevum cum eodem titulo ac textus secundus.

4. *Instit. 178* I 79*r-v*, pars prior epistulae manu Patris Ribadeneyra transsumpta, et cum titulo : « Modo de proceder en los collegios de la Compañía que tienen scuelas ».

EDITIONES : MI *Epp.* IV 5-9. — AICARDO III 10-2 (pars altera quae est de collegiorum utilitatibus). — GANSS S. I., *Saint Ignatius* 25-9 (versio anglica).

SCRIPTORES : L. LUKÁCS S. I., *De origine collegiorum externorum* . . . AHSI 29 (1960) 232-3 (46-7).

RATIO EDITIONIS : Sequimur textum primum autographum.

---

[1] De Patre Araoz vide supra, mon. 21 adnot. 1, p. 375. — Epistulam Patri Araoz fuisse datam, constat ex epistula eodem die ad P. Rodrigues scripta, in qua dicitur: « os hago ynbiar la copia de una letra para el Dr. Araoz, donde se scrive del modo y utilidades que acá hallamos en los collegios de Sicilia y Italia » (MI *Epp.* IV 11), tum etiam ex epistulis aliis duabus ad idem P. Araoz eodem tempore directis, ubi haec epistula memoratur, v. MI *Epp.* IV 18 et 19. Exemplaria huius scripti missa sunt etiam ad P. Torres (Salmanticam), P. Villanueva (Complutum), P. Estrada (Burgos) et P. Domènech (Valentiam), v. MI *Epp.* IV 16 17 20 23.

Summarium

1. *Modus fundandi collegia.* — 2. *Ratio procedendi in eis.* — 3. *Utilitates eorum.*

Pax Christi.

Viendo que tanbién en esas partes como en estas mueve Dios N. S. a sus siervos para començar diversos collegios desta Compañía [2], ha parezido a N. P. que sería bien dar aviso del modo y utilidad que por experientia se halla en los de por acá (porque el de los de allá bien le tienen entendido) [3], para que se mire todo, y en quanto fuere en nuestra mano, no se falte al mayor servicio divino y ayuda de los próximos.

[1] La manera o modo que se tiene para el fundar es, que alguna ciudad (como Messina y Palermo en Sicilia) o algún príncipe (como el Rey de Romanos [4] y los Duques de Ferrara [5] y Florencia) [6] o algún particular (como el Prior de la Trinidad [7] en Venecia y Padua) o muchos juntos (como en Nápoles y Bologna y otras partes) dan una summa de dineros cada año, algunos perpetua al principio, y otros no, hasta que conozcan y prueven el provecho desta obra, y tomándose casa idónea, imbíanse dos o tres sacerdotes de más sólida doctrina, y los demás studiantes, que, ultra de aprovecharse ellos en las letras, puedan aprovechar

---

3 a sus siervos *sup.* || 5 que *del.* man[ifesta] || 5-6 (porque ... entendido) *in marg.* || 7 servicio *del.* de Dios, *sup.* divino || 9 que se tiene *sup.* || 11 Rey de *del.* Portugal y el de | Duques de *del. sup.* Gandia || 12 el Prior de la Trinidad *sup.* || 15 no *del.* perpetua || 16 y tomándose casa idonea *in marg.* || 17 más sólida *sup.*

---

[2] Conspectum collegiorum, usque ad exeuntem annum 1551 erectorum, vide ap. L. Lukács S. I., *De origine collegiorum externorum* AHSI 29 (1950) 242-3 (56-7).

[3] Collegia Hispaniae, si gandiense excipias, sine scholis propriis constituta fuerant. Hoc scriptum eo spectabat, ut superiores hispanos de utilitate collegiorum, in quibus ministerium publice docendi externos scholares exercetur, edoceret eosdemque adhortaretur, ut novam collegiorum formam, quae tam conspicuos fructus in Italia ferebat, etiam in Hispania introducerent.

[4] Ferdinandus I (1503-1564) fundator collegii viennensis, quod anno 1551 inchoatum est; cf. *Chron.* II 267-9 n. 214-5.

[5] Hercules II, collegii ferrariensis fundator; cf. *Chron.* II 185-7 n. 41-2.

[6] Cosimus de Medicis (1519-1574), dux Florentiae.

[7] Andreas Lippomano; cf. supra, mon. 27 adnot. 1, p. 388.

a otros en ellas, y con su buen exemplo y conversatión y doctrina tanbién ayuden en las virtudes y spiritu [8].

[2] El modo de proceder en los tales lugares es este. Pónense tres o quatro lectores, al principio, de letras de humanidad, de los quales uno comiença por los primeros principios de la gramática, acomodándose a los que comiençan a studiarla, otro para los medianos, otro para los mayores gramáticos, y otro para los humanistas más provectos en la lengua latina y griega, y si ay dispositión, en la hebraica [9]; y ubiéndose publicado esta escuela, admittense en ella *gratis* y sin accettar dinero ni presente alguno todos quantos quieren [10], que sepan leer y scrivir y comiençen la gramática [11]; pero, siendo niños, con voluntad de sus padres o los que tienen cuydado dellos, guardando algunas conditiones, como son: [16*v*]

Que estén a obedientia de sus maestros en lo que les conviene acerca del studiar una cosa o otra más o menos tiempo.

Que se confiesen cada mes a lo menos una vez.

Que cada domingo se hallen a la lectión de la doctrina christiana que en el collegio se haze, y al sermón en la yglesia quando se haze.

Que guarden modestia en el hablar y en todas cosas, y sean quietos; y para los que no lo fuesen o no hiziesen su deber, si son niños, que no les bastan palabras, tiénese un corrector de fuera

21 El modo . . . este *sup.*, *del. in lin.* La forma que se guarda es esta || 26-7 y si ay dispositión, en la *sup.* || 31 guardando *del.* las conditiones siguientes, *sup.* algunas || 33 *ante* Que *del.* P[a] | conviene *del.* de, *sup.* acerca del || 35 *ante* Que *del.* 2[a] || 36 *ante* Que *del.* 3[a] | a la *del.* explicatión, *sup.* lectión | christiana *del.* y al || 38 *ante* Que *del.* 4[a]

[8] De personis ad collegia inchoanda mittendis vide supra, mon. 29 lin. 22-6, p. 396.

[9] Cf. instructionem iis datam, qui anno 1551 ad novum collegium instituendum Ferrariam missi sunt, in MI *Epp.* III 545 n. 1.

[10] De gratuitate ministerii docendi cf. *Reg. Rect. Coll. Rom.* (1551) IV n. 13 et adnot. 67, supra, mon. 7, p. 89. « Primieramente si accetta ogni uno, povero o rico, alle lectioni et essercitio delle littere, *gratis* et per pura charità, sanza accettar nessuna rimuneratione » Ex scripto *Sumaria informatione del modo de procedere delli collegii della Compagnia de Iesù* (1551), in MI *Epp.* IV 10 n. 1; cf. ib. XII 310 n. 4.

[11] De his quae immediate sequuntur, cf. *Reg. Rect. Coll. Rom.* (1551) V, quae est: *Quomodo Rector gerere se debeat erga iuventutem externam collegii lectiones frequentare volentem*, supra, mon. 7, p. 89-93.

salariado para effecto de castigarlos y tenerlos en temor, sin que ninguno de los nuestros ponga las manos en ninguno.

Destos todos se toman en scrito los nombres, y se tiene cuydado, no solamente leyendo diversas lectiones, pero haziéndoles exercitarse en disputar y componer y siempre hablar latín, en manera que se aprovechan mucho en las letras juntamente con las virtudes.

Quando ay personas ya fundadas en letras de humanidad en buen número, se pone quien comience el curso de las artes; y quando en estas ay número asimesmo de scholares bien fundados, se pone quien lea el curso de theología, al modo de París, con mucho exercitio; y así después se va todo continuando. Porque desde el principio leer artes o theología hállase por esperientia que no conviene; porque, no siendo los auditores fundados, no hazen provecho. Esto se entiende donde ay dispositión para más que letras de humanidad, como no la ay en todas partes; y en aquellas basta enseñar las lenguas [12]; quanto a letras.

Los sacerdotes ultra desto ayudan en los collegios con el confessar y predicar, y todas otras cosas spirituales; y los mançebos algunas vezes tienen en esto tanta y más gracia que los sacerdotes; y Dios N. S. así mucho se sirve [13].

[3] Hasta aquí he dicho del modo; aora diré de la utilidad para la mesma Compañía, y para los oyentes de fuera, y para el pueblo o provincia donde está el collegio, que se halla por experientia en tal forma de collegios, aunque de lo dicho en parte se puede esta collegir.

---

43 se toman ... nombres y *in marg.* || 49 las *del.* dialectica || 50 ay *del.* quien este asimesmo, *sup.* numero ... scholares || 52 y así ... continuando *in marg.* || 56 humanidad *del.* y esta, *sup.* como || 58 desto *corr. ex* de | ayudan *del.* en letras, ayudan en, *sup.* en los collegios con el || 63-4 para ... collegio *in marg.*

---

[12] Haec via sequenda proponitur a S. Ignatio etiam in epistula die 8 aug. 1551 Patri Jay de theologia in universitate viennensi restauranda data, vide supra, mon. 30 n. 3, p. 403-5.

[13] De ministeriis stricte sacerdotalibus in collegiis exercendis — ultra praecipum eorum scopum publice docendi pueros in scholis — cf. *Const.* P. IV c. 7 B et adnot. 11, supra, mon. 14, p. 263-5 ; praeterea *Const.* P. VII c. 4 : *Quibus in rebus domus et collegia Societatis proximum adiuvent*, in MI *Const.* III 212-6.

Y quanto a los nuestros:

Primeramente los que leyn se ayudan y aprenden mucho enseñando a los otros, y quedan más resolutos y señores de lo que saben [14].

2. Los nuestros que oyen dellos se aprovechan por el cuydado y continuatión y diligentia que usan los maestros en hazer su officio. [17*r*]

3. No solamente se aprovechan en letras, pero aun se sueltan en el predicar y enseñar la doctrina christiana, y se exercitan en los otros medios con que han de ayudar después al próximo, y se animan con ver el fructo que Dios N. S. les dexa ver.

4. Aunque no pueda ninguno persuadir a los scholares, specialmente mochachos, que entren en la Compañía [15], todavía con el buen exemplo y conversátión, y con las declamationes latinas que se hazen los domingos tratando de las virtudes [16], ellos de suyo se afficionan, y se pueden ganar muchos operarios para la viña de Christo N. S. [17]. Y estas utilidades son para la mesma Compañía.

Para los que vienen de fuera a oyr y ayudarse ay las que se siguen:

La 5ª Que se les da recado en las letras muy sufficientemente, usando mucho cuydado en que todos aprendan con lectiones y disputationes y compositiones; y así se vey que hazen gran fructo en las letras [18].

6. Que los pobres, que no tienen con qué pagar los maestros ordinarios, ni menos los pedagogos domésticos, aquí hallan gratis [19] lo que con costa mucha apenas podrían aver para salir con las letras.

68 Primeramente *del.* los nuestros || 69 otros *del.* y haziendolos, exercitan || 76 después *sup.* || 80-1 y con las . . . virtudes *in marg.* || 84 ay *del.* otras, pª || 86 La 5ª *corr. ex* La pª | que *del.* se ay | les *sup.* || 90 6 *corr. ex* 2 || 92 para *del.* salir las lectiones, *sup.* salir con las || 93 letras *del.* 3ª que los que no hallan nuncan costa de quien sian sus hijos

[14] De hoc effectu fere insperato ministerii publice docendi externos, lege sis ea quae a P. Polanco referuntur in *Chron.* 1548 n. 244, infra, p. 511-2.

[15] Cf. *Reg. et Mon. schol.* (1555-56) II A n. 15 et adnot. 18, supra, mon. 15, p. 335.

[16] De hoc genere contionum cf. *Const.* P. IV c. 6 n. 13 et c. 16 n. 3, supra, mon. 14, p. 247 249 309.

[17] Cf. *Chron.* 1551 n. 47 et adnot. 11, infra, p. 526-7.

[18] Lege sis ea quae P. Polanco de scholaribus collegii panormitani scribit in *Chron.* 1550 n. 75, infra, p. 521-2.

[19] Vide supra adnot. 10.

7. Que en las cosas spirituales se ayudan, aprendiendo la doctrina christiana, y entendiendo en los sermones y exhortationes sólitas lo que conviene para su eterna salud.

8. En la puridad de la conscientia se aprovechan, y consiguientemente en toda virtud, con las confessiones de cada mes, y con el cuydado que se tiene de que sean honestos en el hablar, y virtuosos en su vida toda.

La 9ª Que de los studios sacarán muy mayor mérito y fructo, usando de enderezarlos todos al servicio divino desde que los comiençan a aprender, como les es enseñado.

Para los de la tierra o provincia donde se hazen estos collegios también ay las comodidades siguientes:

La 10ª En lo temporal, aliviándose de costa los padres en tener maestros para la institutión de sus hijos en letras y virtudes

11. Que descargan sus conscientias en el doctrinar de sus hij·os; y los que difficilmente hallaran de quién fiarlos, aun a su costa, y en estos collegios lo hallan con toda seguridad.

12. Que tienen, sin las letras, en los collegios quien predique al pueblo y en monasterios, y los ayude con los sacramentos (como se vey) con mucho fructo.

13. Que ellos mesmos y sus familias se tiran a las cosas spirituales con el exemplo de sus hijos [20], y se afficionan al confessarse más a menudo y vivir como christianos.

14. Tienen en los nuestros los de la tierra quien los anime y ayude para las obras pías, como hospitales, y casas de convertidas, y semejantes, de las quales tanbién da cuydado la charidad a los nuestros [21]. [17*v*]

---

94 7 *corr. ex* 3 ‖ 95 y *del.* oyendo, *sup.* entendiendo ‖ 97 8 *corr. ex* 4 ‖ 97-8 y consiguientemente ... virtud *in marg.* ‖ 101 La 9ª *corr. ex* La 5ª ‖ 102 divino *del.* y estas utilidades son de los mesmos oyentes, *sup.* desde que ... ensegnado ‖ 104 o provincia *sup.* | collegios *del.* ay otras, *sup.* también ay las ‖ 105 siguientes *sup.* ‖ 106 La 10ª *corr. ex* La pª ‖ 107 para *del.* Pª que los padres descargan sus conscientias quanto a la ‖ 108 11 *corr. ex* 2ª | conscientias *del.* los quey seguramente confian sus hijos, *sup.* en el ... hijos y ‖ 109 costa *del.* es los hallan ser, *sup.* y en estos ... hallan ‖ 111 12 *corr. ex* 3 | quien *del.* confiese y ‖ 112 y en monasterios *in marg.* ‖ 114 13 *corr. ex* 4 ‖ 115 confessarse *del.* también ellos, *sup.* más a menudo ‖ 117 14 *corr. ex* 5 | 14 *del.* haze, ay, *sup.* Tienen ... tierra ‖ 119 tanbién *del.* tienen, *sup.* da

---

[20] Cf. *Chron.* 1549 n. 494, infra, p. 520; *Chron.* 1551 n. 478, infra, p. 534 et mon. 39 n. 1, infra, p. 432.

[21] De variis caritatis operibus quae a nostris in domibus et collegiis

15. Que de los que solamente son al presente studiantes saldrán con tiempo diversos, quién para predicar y tener cura de las ánimas, quién para el govierno de la tierra y administratión de la justitia, quién para otros cargos [22]; y finalmente, porque de los niños se hazen los grandes, la buena institutión en vida y doctrina destos aprovechará a otros muchos, estendiéndose cada día más el fructo.

Podríame más alargar; pero esto basta para declarar lo que acá se siente desta manera de collegios [23].

Christo, sapiença eterna, nos guíe a todos como más le sirvamos. Amén.

De Roma, primero de deziembre 1551.

35

S. IGNATIUS DE LOYOLA
P. ANTONIO DE ARAOZ S. I.

ROMA 1 DECEMBRIS 1551 – VALLISOLETUM

TEXTUS : *Epp. NN 52* 243*r-v* (*prius* n. 184), apographum saec. XVII vel XVIII confectum. Initio documenti habetur titulus : « Carta de San Ignacio de Loyola al Padre Dr. Araoz, provincial de la Compañía de Jesús en España ». In eodem codice (f. 245*r-v*, *prius* n. 186) exstat huius epistulae versio italica.

EDITIONES : MI *Epp.* IV 18. — *Cartas de S. Ignacio* II 386 n. CCXL.

---

121 15 *corr. ex* 6 | de *corr. ex.* desto | saldrán *del.* a lo, *sup.* con tiempo || 122 predicar *del.* quien para y exercitios spirituales, *sup.* y tener . . . animas || 123 la tierra *corr. ex* las civdades | tierra *del.* quien para | y *del.* la || 124 justitia *del.* y para la buena, *sup.* quien para otros cargos || 127 el fructo *sup.*

---

degentibus praestari proponuntur, cf. *Const.* P. VII c. 4 n. 9, in MI *Const.* III 215.

[22] Scopus collegiorum clarissime declaratur: praeter sacerdotes etiam laicos doctos piosque rerum publicarum futuros moderatores efformare. Cf. mon. 24 n. 2, supra, p. 383 et *Chron.* 1551 n. 225 adnot 33, infra, p. 531-2.

[23] Vide etiam epistulam sequentem, qua S. Ignatius scriptum, a P. Polanco de collegiorum utilitate confectum, Patri Araoz commendabat, infra, mon. 35, p. 419-20.

Summarium

Desiderium, ut nova forma collegiorum, cum scholis publicis institutorum, etiam in Hispania introducatur, manifestat.

La gracia y amor eterno de Christo N. S. sea siempre en nuestro favor y aiuda.

A M.ro Polanco he dado orden de escriviros de la forma de fundar collegios que acá se tiene, y de las comodidades que de ella vemos por esperiencia redundar [1]. Yo esso he querido encomendaros, que universalmente procuréis (donde se podrá) introducir este modo de enseñar en los collegios de la Compañía, y no se pasando ultra de las letras de humanidad, con poco se podría en un collegio poner recado. Y aviendo un par de sacerdotes que confiesen y enseñen la dotrina christiana, aunque no huviese predicadores, sería para mucho aprovechar, quánto más ubiendo quien tenga talento de predicar o exortar al pueblo [2]. En Oñate, Burgos y Medina del Campo, pareçe que llevaría menos dificultad que en Salamanca, Alcalá y Valençia y Coimbra [3]; pero aun en estas universidades olgaría yo que se pudiesse introducir [243*v*] este modo de proçeder.

De otras cosas remítome a M.ro Polanco. Sólo me encomiendo mucho en vuestras oraçiones, y ruego a Dios N. S. nos dé su gracia cumplida de sentir siempre su santíssima voluntad, y aquella enteramente cumplir.

De Roma primero de deziembre 1551.

Cómo en las universidades de acá Roma, Bologna y Ferrara se vey mucho provecho en todo, y más para el nuestro instituto en el tal modo de enseñar.

Vuestro en el Señor nuestro

Ignatio.

Inscriptio: A mi en el Señor nuestro hermano el Dr. Araoz, prepósito en España de la Compañía de Jesús, en Valladolid o donde estuviere.

---

[1] Vide supra, mon. 34, p. 413-9.

[2] Cf. *Const.* P. IV c. 7 B, supra, mon. 14, p. 263 265.

[3] Difficultates fundandi collegia Societatis cum propriis scholis publicis fore maiores in urbibus, quae celebres universitates possident, quam in illis quae universitate omnino carent, per se patet et experientia abunde demonstrabit.

36

P. THEODORUS PELTANUS S. I.[1]
LITTERAE QUADRIMESTRES COLLEGII NEAPOLITANI

NEAPOLI 5 MAII 1552

TEXTUS : 1. *Hist. Soc. 170* I 225r-6v (*prius* 82-3 et n. 113), apographum coaevum. — 2. *Ib.* II 197r-8r (*prius* 97-8 et n. 100), apographum coaevum.
EDITIO : *Litt. Quadr.* I 625-30.

Summarium

Ordo classium et lectionum in novo collegio neapolitano describitur.

... Hac igitur [domo] exercitio scholastico utcumque accommodata, evulgatum est collegium Societatis Iesu linguas in primis, deinde alia omnia, quae in humanae disciplinae studio praelegi solita sunt, professurum[2]; et quod magis forsan populo placebat, ipsissimam hanc doctrinam parvos pueros docturum ...

Studiosos, gymnasia nostra frequentantes, in quatuor classes primo, nunc auditorum multitudine in quinque partiri coacti sumus. Quarum inferior cuiusdam Pelisonis[3] grammatices elementa, *Disticha* Catonis, doctrinam christianam hactenus tradidit. Proxima huic *Moralia* Sulpitii[4], genera ac declinationes Despauterii[5] docet. Disputationibus, sicut in caeteris classibus fieri semper consuevit, sedulo vacat. Tertia syntaxi Ioannis Ninivitae[6], *Buco-*

---

[1] Theodorus Peltanus (van Pelt; ca. 1527-1584), leodiensis, ingressus Societatem anno 1549 Coloniae, exeunte anno 1551 Roma una cum sociis missus est Neapolim ad novum collegium inchoandum; ab anno 1556 in diversis Germaniae collegiis docuit; cf. *Germ. Sup. 44* 4r ; *Hist. Soc. 42* 101r ; SOMMERVOGEL VI 458-66 et *Epp. Nad.* II 584-5.

[2] « Quamvis hoc collegium sub finem praecedentis anni [1551] sit inchoatum, scholae tamen initio huius anni apertae fuerunt » *Chron.* II 518 n. 253.

[3] Ioannes Pellisson, gallus; v. *Chron.* 1551 n. 104 adnot 22, infra, p. 529.

[4] Sulpitius Severus (ca. 360 - ca. 420) scriptor ecclesiasticus.

[5] Ioannes Despauterius; cf. supra, mon. 8 adnot. 6, p. 95.

[6] Ioannes Ninivita, i. e. Despauterius, qui in Ninove (Niniva, Ninovia) natus est; cf. *Ouvrages pédag.* 201 et GRAESSE-BENEDICT, *Orbis latinus* 221.

licis Publii Maronis, familiaribus Marci Tullii epistolis, compositioni denique epistolari summo studio incumbit. Porro quarti [7] ordinis studiosi *Aeneida* Vergilii, *Amicitiam* Ciceronis et pleraque alia audiunt, quoniam eadem haec classis non segniter in altercationes scholasticas, in declamationes et in similia exercitia operam ponit. Ultima linguis, quas peregrinas vocant, indefesso animo et studio insudat. Lectiones autem huius classis sunt principia linguae graecae, quibus mox subiungitur opusculum Hesiodi [8] quod περὶ ἔργου καὶ ἡμέρας [9] inscribitur. Insuper prima linguae sanctae [10] grammatices principia, quibus et Psalmorum interpretatio iam nunc adiungitur.

Iam si numerum auditorum nostrorum discere forsan desideras, ante aliquot dies, trecentos examinatos, admissos ac studiosorum nostrorum cathalogo adscriptos esse intelligas. Interim tamen auditorum numerus in dies adhuc incrementum sumit. Et hi singulis mensibus, plurima sane devotione, peccata sua confitentur, et qui sufficientis aetatis sunt, sacra sumunt [11]. Multi etiam nobiscum singulis hebdomadis. Ad haec sic germano prorsus amore in nos omnes accensi sunt ut nunquam hinc avelli possint plerique, ni serior hora discessum urgeat . . .

---

[7] In denominandis classibus P. Peltanus sequitur modum complutensem, non parisiensem (de quibus vide mon. 32 adnot. 5, supra, p. 410); quamvis in instructionibus, sociis Neapolim petentibus exeunte anno 1551 datis, scriptum sit: « Que las clases se nombren al uso de Roma y de París, primera, 2ª, 3ª; id est, la 3ª de menores, la 2ª de medianos, la primera de mayores; y no tomen Alcalá » MI *Epp.* IV 102-3 n. 28. Videtur Ioannes Mercurio, archiepiscopus et cardinalis desiderasse ut modus complutensis Neapoli adhiberetur; cf. *ib.* p. 110 n. 43.

[8] Vide mon. 8 n. 13, supra, p. 97.

[9] Verius ἔργα καὶ ἡμέραι.

[10] Haud raro ita vocatur lingua hebraica, cum Sacra Scriptura plerumque ea lingua sit scripta.

[11] De communione frequenti discipulorum cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) I n. 3, supra, mon. 2, p. 19 et *Reg. et Mon. schol.* (1555-56) II A n. 9, supra, mon. 15, p. 334; deinde Christophorus MADRID S. I., *De frequenti usu sanctissimae Eucharistiae sacramenti libellus* (Romae 1557) et P. DUDON S. I., *Le « Libellus » du P. Bobadilla sur la communion fréquente et quotidienne* (1551) AHSI 2 (1933) 258-79.

37

P. IOANNES A. DE POLANCO S. I. EX COMM. RECTORIBUS COLLEGIORUM ITALIAE

ROMA 21 IANUARII 1553

TEXTUS : 1. *Epp. NN 50* 89*v*, regestum. — 2. *Instit. 38a* 109*r*, apographum ; in capite epistulae est inscriptio : « Per il P. Mastro Andrea de Oviedo », qui primus fuit collegii neapolitani rector (v. mon. 6 adnot. 2, supra, p. 52) ; ad calcem eiusdem epistulae eadem manus adnotabat : « P° o 2° de Marzo 1553 venne il correctore a fare l'officio al collegio » (cf. MI *Epp.* IV 310 n. 3). — 3. *Instit. 51* 4*r-v* n. 16, apographum saec XVI. — 4. Monachii (München), Arch. Status Bavariae (Bay. Hauptstaatsarchiv), *Jesuitica 2* 4*r*, apographum saec. XVI confectum.

EDITIO : MI *Epp.* IV 601.

SCRIPTORES : *Chron.* 1553 n. 36, infra, p. 552.

Summarium

In virtute sanctae obedientiae iniungitur magistris de Societate, ne suis manibus pueros verberent, sed correctorem externum adhibeant, aut si fieri secus non possit, maturiorem aliquem puerum ex ipsis scholasticis.

A tutti li luoghi de Italia.

Pax Christi.

Altre volte si è scrito [1], come penso, che li nostri non devessino per se istessi batere li puti che vengono alla schola quando hanno bisogno de correctione [2]; perché si ben è necessario a loro essere così castigati, non è decente a noi il castigarli con le mane proprie. Ma perché s'intende che in alcuni loghi per la dificultà de tenir correctore non si observa questa forma, anzi alcuni delli nostri fano tale officio, m'ha ordinato nostro Padre che in virtute sanctae obedientiae [3] de sua parte si comandasi in tutti li

---

[1] Iam die 22 iunii 1549 scribebat S. Ignatius ad P. Nadal de modo corrigendi pueros; v. mon. 14 (*Const.* P. IV) c. 7 adnot. 22, supra, p. 266-7); cf. etiam MI *Epp.* IV 10-1 n. 4 (1 dec. 1551) et *ib.* 178 n. 2 (5 martii 1552).

[2] Cf. *Const.* P. IV c. 7 n. 2 et D, supra, mon. 14, p. 265 267 et regulas correctoris, in NADAL, *Reg. de scholis* (1553) II n. 22-30, mon. 13, supra, p. 198.

[3] Iuxta Constitutiones superior in virtute sanctae obedientiae iubere

loghi della Compagnia in Italia, che nessuno deli nostri tocassi nessun scholare per punirlo, anzi che procurasino haver correctore de fuora della Compagnia, si ben havessino un scholare manco [4], o cerchino altro modo, come sarebe che uno più maturo delli scholari batessi l'altri; finalmente trovissi mezo come li nostri non faciano quello che non è decente a loro [5]. D'altre cose si scrive per altre. Sia con tuti Jesu Christo.

De Roma 21 de genaro 1553.

38

P. IOANNES A. DE POLANCO S. I. EX COMM. OMNIBUS SOCIETATIS IESU PRAEPOSITIS

ROMA 31 MARTII 1553

TEXTUS : 1. *Rom. 126* 36*r*-7*v* (*prius* 16 52-3 56 n. XVII), apographum coaevum. In epistulae capite alia manus inscripsit : « De initio Collegii Romani » ; et f. 37*v* : « 1553 Roma. De initiis Collegii Romani, qua spe erectum, quibus auxiliis, quo fine, rationes horum egregiae. Ad historiam facit ». — 2. Coloniae, Archivum Urbis (Stadtarchiv), *Jesuitica 723* ; in codicis principio duo apographa, quorum alterum caret tertia epistulae parte.

EDITIONES : MI *Epp.* IV 684-90. — AICARDO, *Comentario* III 121-4 (versio hispanica primae et secundae partis).

SCRIPTORES : VILLOSLADA, *Storia del Collegio Romano* 14-5. — *Chron.* III 10-1 n. 13.

Summarium

1. *Momentum et plurimae Collegii Romani utilitates.* — 2. *Quot socii in eo, ut finem suum consequantur, commoraturi sint.* — 3. *De precario rerum temporalium statu.*

---

potest solum « in rebus vel personis illis, in quibus iudicabitur quod ad particulare uniuscuiusque vel ad universale bonum multum conveniet » *Const.* P. VI c. 5, in MI *Const.* III 194-5.

[4] Hoc est, ut illa summa, qua unus ex Societatis scholasticis sustentari solet, in stipendium correctoris conferatur. Nam ad mentem S. Ignatii unumquodque collegium praeter magistros et sacerdotes, aliquot etiam scholasticos alere debebat, ut formationi futurorum operariorum, qui invalidis et defunctis succederent, provideretur; cf. supra, mon. 29 I, p. 395-8.

[5] Vide etiam alteram Patris Polanco epistulam, die 28 dec. 1555 eadem de re iussu S. Ignatii datam, infra, mon. 51, p. 463-4.

Iesus

Pax Christi.

Quandoquidem hoc conscientiae meae ratio et res ipsa postulare videtur, ut ad maiorem Dei gloriam Tuam Reverentiam reliquosque nostrae Societatis praepositos de Collegio hoc nostro Romano commonefaciam, exponam paucis in primis quanti sit momenti, deinde quot in eo, ut finem nostri instituti consequamur, necessario sint commoraturi, tum etiam quo in statu circa temporalia in praesentia versetur; discretae interim charitati locum relinquens, quam utique spero suo tempore minime defuturam, quin libentissime huic operi praestet omne quod poterit, officium.

[1] At illud quidem nobis esse persuasum R. T. intelligat, inter omnia Societatis collegia hoc maximi necessitate et utilitate a nobis fieri, primum propter maiorem eorum frequentiam qui in ipso disciplinis omnibus ac virtutibus christianis imbuentur, tum etiam propter huius Urbis et curiae statum, quae cum in maiori huius spiritualis auxilii necessitate quam aliae civitates sit constituta, uberiores in ea fructus, quam alibi, nos percepturos arbitramur.

Alterum est quod cum hoc collegium trium linguarum [1] et liberalium artium, ac philosophiae [2] et theologiae scholasticae studiis insigne sit futurum, utpote quod habeat non modo eruditissimos professores, sed etiam assiduos, quique scholasticum exer-

1 Iesus *t2 add.* Reverendis in Christo Patribus et Praepositis Societatis Iesu Lovanii et Coloniae || 3 et res ipsa *sup.* || 8-11 tum ... officium *om. t2* || 10 minime *rep.* || 11 libentissime *del.* praestet || 12 Ac *t1*

[1] Collegium trium linguarum, id est latinae, graecae et hebraicae; quae denominatio originem sumit ab Hieronymo Busleiden (1470-1517) belga, qui anno 1518 Lovanii primum collegium trium linguarum, seu trilingue erexit (cf. *Biogr. de Belgique* III 205-8). Ad maximam huius generis collegiorum celebritatem pervenit Collegium Regis (Collège du Roi) anno 1530 Parisiis fundatum (cf. A. Lefranc, *Histoire du Collège de France* Paris 1893).

[2] Modus loquendi «liberalium artium ac philosophiae» valde familiaris erat universitati complutensi. Nomine artium liberalium denominabantur cursus summularum (dialecticae) et logicae; nomine autem philosophiae vocabantur cursus philosophiae naturalis seu physicae et metaphysicae; cf. J. Urriza S. I., *La preclara facultad de artes y filosofía de la universidad de Alcalá de Henares en el siglo de oro (1509-1621)* Madrid 1942, p. 25-7.

cendi morem ex lutetiana academia in hoc collegium traducant [3], mirum in modum iuvabit Italiam, in cuius quidem academiis duo ista potissimum desiderantur, assiduitas, inquam, lectionum, et exercitatio [4]. Itaque plus hic brevi quam alibi longo tempore bonarum literarum studiosi, ut speramus, promovebunt [5]. Et ceterae forsan academiae nostro exemplo excitatae etiam in literis iuvabuntur, sicut non multis hinc annis circa verbi Dei praedicationem accidit. Cum enim conciones ac Sacrae Scripturae lectiones vix in quadragesima et adventu fierent, Societatis exemplo commotae per totum annum frequentant.

Tertium est, quod cum celebre fuerit hoc collegium studiis omnium bonarum literarum et virtutum, decus erit ac ornamentum non vulgare huius Sedis Apostolicae, quae cum in omnium gentium ac nationum oculis luceque sita sit, et multum sane ad communem Ecclesiae utilitatem faciat illam apud omnes bene audire studioque virtutum praedicari, dubium non est, quin opus hoc Deo sit acceptissimum ac eo amplius quo magis exemplum huiuscemodi virtutum hactenus in hac Urbe desideratum est.

Quartum est, quod ad legationes Sedis Apostolicae obeundas (quod proprium nostri est insti-[36*v*]tuti) [6] non mediocriter conducet collegium hoc florere in conspectu atque adeo oculis ipsius, in quo non pauci magnarum rerum cognitione, optimisque moribus instructi reperiantur, qui ad omne opus bonum pro Dei gloria et animarum salute subeundum praesto sint [7], quin potius hinc

---

29 forsitan *t2* || 30 abhinc *t2* || 34 est *om. t2* || 36 in *om. t2*

---

[3] Societas modum parisiensem studiose amplexa est ac divulgavit; cf. *Introd.* append. II, infra, p. 616-7, et declarationem Patris Nadal de eodem, supra, *Const.* P. IV c. 13 C adnot. 26, mon. 14, p. 291.

[4] De his universitatis patavinae defectibus iam anno 1542 querebatur P. Polanco ad P. Laínez scribens; vide supra, mon. 17, p. 358-9.

[5] Vide experimentum Panormi factum, in *Chron.* 1550 n. 75 adnot. 2, infra, p. 521-2.

[6] Cf. *Const.* P. VII c. 1: *De missionibus Summi Pontificis*, in MI *Const.* III 196-200.

[7] Summi Pontifices re vera sociorum opera in legationibus variis usi sunt, utpote Paulus III anno 1540 Patris Favre in Germaniam (cf. MI *F. narr.* I 44 n. 20), anno 1541 PP. Broët et Salmerón in Hiberniam (*ib.* 38*), anno 1545 exeunte PP. Laínez et Salmerón Tridentum (*ib.* 42*) et anno 1549 PP. Jay, Salmerón et Canisii in Germaniam (*ib.* 46*).

tamquam ex perpetuo quodam seminario multi semper exibunt et pullulabunt.

Quintum est, quod Summus Pontifex provinciam nobis Collegii Germanici in literis pariter ac virtutibus instituendi demandarit [8], ut collabentibus in rebus fidei septentrionalibus regionibus et ad extremam pene indigentiam bonorum ac fidelium operariorum redactis succurratur [9]. Permagni refert in collegio hoc modo in quo isti germani sunt erudiendi, non modo multos eruditos magistros, sed etiam non paucos lectissimos nostrae Societatis discipulos adesse, quibuscum in lectionibus atque literariis exercitationibus pariter germani progressum faciant.

Sextum est, quod prorsus expedire videtur ipsi Societati, cuius institutum in domibus professorum cum hic ante oculos Summi Pontificis et Sedis Apostolicae sit positum, ut idem in collegiis cernatur par est, et id quidem tanto utilius erit, quanto maior ex eo etiam in reliqua collegia utilitas redundabit, omnes enim qui iudicio et authoritate plurimum valent, ex hoc cetera metientur et iudicabunt.

Septimum, hinc etiam illud pendet, quod cum ad hanc curiam tamquam ad illustrissimum orbis terrarum theatrum magnus undique concursus fiat, et non solum nobiles, sed etiam principes, regum oratores, episcopi, cardinales, summi denique in Ecclesia Dei viri huc certatim confluant, videantque hoc exemplar quantum bonorum inde proveniat ad huic similia in suis regionibus facienda inflammabuntur. Quod quidem hisce iam duobus annis postquam excitatum est hoc collegium, usu venit, ut praelati aliquot alia non pauca in Italia erigi curarent. Itaque unum Perusii eiusdem urbis Cardinalis [10], alterum R.mus Sanctae Crucis [11] Augubii, aliud

---

49 *prius* pullabunt || 50 quod *t2 add.* cum | nobis *sup.* || 52 collabentibus *del.* illic, *sup.* in | *t2* colabentibus illic || 54 referre *t2* || 55 modo] nostro *t2* || 70 quantumque *t2* || 73 est *om. t2*

---

[8] De Collegii Germanici primordiis cf. *Chron.* 1552 n. 9 10 12 13, infra, p. 457-63.

[9] Cf. alteram Patris Polanco epistulam, die 21 sept. 1555 de Collegio Romano Societati datam, infra, mon. 50, p. 437-63.

[10] Iulius (Fulvius) della Corna (Corneus), episcopus perusinus, anno 1551 cardinalis creatus, obiit 1583 (GULIK-EUBEL III 35). De collegio perusino anno 1552 erecto cf. *Chron.* II 431-8.

[11] Marcellus Cervini, postea papa Marcellus II.

R.mus Moronus [12] Mutinae, R.mus Sancti Iacobi unum Florentiae, alterum Neapoli, tertium in Hispania ad Divi Iacobi [13] in Compostella erigi mandavit. Permulta quoque alia fuissent instituta, si petitionibus eorum qui efflagitabant commode satisfieri potuisset ; tametsi nonnulla adhuc in Italia et Hispania admittentur. Multum proinde tum ad Societatis propagationem tum ad collegiorum multiplicationem hoc Romanum conferre experimur.

Octavum est, quod hic praeparantur praeceptores in literis exercitati, qui ad alia collegia destinentur [14], quemadmodum hactenus factum est. Nam praeter illa quae paulo ante commemoravimus collegia, etiam aliis, ferrariensi nimirum, patavino, bononiensi, tyburtino lectores magna ex parte subpeditavit, et nunc quoque siculis [37*r*] et viennensi mittit. In posterum autem multo id faciet facilius, propterea quod nunc ibi multi strenuam operam literis navant, in eisque assidue exercentur, ut possint ceteris postmodum collegiis opitulari.

Nonum est: ut discipulos ex nostris non tantum morum integritate, sed etiam ingenii felicitate et egregia indole probatos aliis collegiis destinare possimus, hoc Romanum est utilissimum. Nam res ipsa nos hic docebit, quantum ii qui mittendi sunt, ingenio et virtute valeant.

Decimum, illud etiam plurimi nostra omnium interest, quod hic nos usus ipse et experientia monet, quis sit docendi modus aptissimus, ut eo pacto melius alia collegia instrui et sine dispendio ad huius exemplum institui possint [15].

77-8 ad Divi Iacobi in Compostella *in marg.* || 78 fuerunt *t2* || 80 adhuc *p. corr.* || 87 subpeditavit *p. corr.* || 89 id *sup.* | faciet] fiet *t2* | faciet *del.* id || 92 est *t2 add.* quod || 93 et *del.* bona || 100 ipsius *t2*

---

[12] Ioannes Morone (1509-1580) ab anno 1542 cardinalis, collegii mutinensis fundator; cf. *Chron.* II 448-61 n. 74-169.

[13] Ioannes Alvarez de Toledo O. Pr. (1488-1557), cardinalis, archiepiscopus compostellanus, qui operam suam generose contulit ad tria Societatis collegia, Florentiae, Neapoli et Compostellae erigenda.

[14] Collegium Romanum alibi a P. Polanco vocatur « seminarium quoddam ad praeceptores in alia collegia mittendos », vide *Chron.* 1552 n. 228 et adnot. 29, infra, p. 540.

[15] Cf. epistulam S. Ignatii die 6 nov. 1553 Duci Gandiae datam, infra, mon. 44 n. 3, p. 444-6. Collegium Romanum ad Societatis rationem studiorum efformandam re vera multum contulit; cf. epistulam Patris Polanco die 21 sept. 1555 de Collegio Romano datam, infra, mon. 50 n. 1, p. 457-61. — In instruc-

[2] Sed haec dicta sufficiant quoad momentum et plurimas huius collegii utilitates; nunc de iis qui in eo sunt necessarii, pauca quaedam breviter attingam. In primis necesse est praeficiatur Rector aliquis, ac cum eo alter vices Rectoris gerens, qui spiritualia omnia et temporalia commode administrare possint. Deinde novem politiorum literarum professores adsint oportet. Unus qui hebraicas, alter qui graecas literas, alius qui doceat in prima classe rhetoricam, in secunda alius latini sermonis ornatum et elegantiam, alius in tertia, in quarta alius, postremus in quinta [16]. Cui duo collegae ob nimiam puerorum multitudinem necessario adiungentur [17]. Tres item erunt liberalium artium ac philosophiae professores. Unus qui discipulos introducat et dialecticam enarrare incipiat. Alter qui solidiora logices, tertius qui physicam more parisiensi. Ex quibus etiam unus artes mathematicas exponet, nisi alium quempiam praeter hos ad hoc munus visum fuerit constituere. Tres itidem theologiam explicabunt, duo scholasticam, tertius vero Scripturam Sacram enodabit. Ita ut omnes sint numero quindecim praeceptores. Et quoniam adhuc non sunt usque adeo multi praesertim graviorum scientiarum auditores, oportebit saltem aliquot esse de Societate, quorum decem theologiam, quinque philosophiam audiant, ac totidem in unaquaque aliarum trium classium logices, dialectices, ac rhetorices, ac in graecis et hebraicis literis[18]. Ita ut sint omnes triginta discipuli et

103 perficiatur *t2* || 104 aliquis] aliis *t2* | alter *t2 add.* qui | qui spiritualia] quoad domesticalia *t2* || 108 sermoni *t2* || 111 liberarum *t2* || 115 praetor *t2* || 122-3 in graecis ac in haebraicis *t2* || 123 omnes] numero *t2*

tione die 23 nov. 1554 data missis Lauretum novum collegium instituendum inter alia legitur: « Circa gl'essercitii scholastici del repetere, disputare, comporre in versi et prosa, declamare etc. s'osservi il modo di Roma in quanto si potrà; et dove non, si dia aviso » MI *Epp.* VIII 91.

[16] In denominandis classibus P. Polanco modum parisiensem, non complutensem (de quibus vide introd. mon. 13, mon. 32 adnot. 5 et mon. 36 adnot. 7, supra, p. 190 410 422) sequitur.

[17] Ad scholarium externorum numerum quod attinet, P. Polanco die 1 febr. 1552 S. Francisco Xavier significabat: « Hasta agora serán de forasteros más de quinientos y vinte escolares según la cuenta del rector, que toma por escrito los nombres de los que continúan » MI *Epp.* IV 131.

[18] « Singulis praeceptoribus theologiae ac philosophiae et rhetorices, certos ex nostris scholasticis auditores assignandos esse censebat, qui et ipsi proficerent et suo exemplo externos excitarent et exempla literaria vivida conservarent » *Chron.* 1553 n. 9, infra, p. 551-2.

quindecim professores. Cum Rectore vero ac eius vicem gerente, tres etiam erunt vel quatuor, qui ceteris inserviant. Itaque pauciores esse non possunt quinquaginta ii, quos enumeravimus, qui favente Deo mense octobris hoc proximo auspicabuntur. Sunt autem nunc ibi viginti sex, ac brevi praescriptum numerum implebunt.

[3] Nunc superest de eius in temporalibus statu dicere. Ac primum quidem scias, R. P., hoc collegium spe mille aureos singulis annis habendi coeptum fuisse, quam quidem summam novus Dux Gandiae[19] ac Dominus Iohannes frater ipsius, singuli 500 aureos, syngraphis sua manu scriptis polliciti sunt. Dederat etiam P. Franciscus Borgia, olim Dux Gandiae, non mediocrem pecuniarum summam[20], qua et collegium et templum nostrum inchoari posset. Quae quidem summa in 300 circiter aureorum reditus coemendos erogata est. Quam fere summam collegium in conductione et reparatione aedium, quae non minori 180 aureis locantur, in mercede correctoris[21] (quae ad summam 40 [37*v*] aureorum, ut minimum, accedit), et medico persolvenda hactenus absumpsit. Victus autem, vestitus, librorum ceterarumque rerum necessariarum iam a duobus et eo amplius annis, quantae fuerint impensae Romae, potissimum in tanta domo, quantaeque sint in posterum futurae, vobis cogitandum relinquo. Hoc autem totum mutuo accepit, cum ex Hispania ob publicos atque privatos novi Ducis Gandiae tumultus nihil prorsus pecuniarum mitteretur. Magnum itaque aes alienum conflavit, ita ut, optime ratione subducta, plus quam 1600 aureos debeat. Redditus autem divenditi ad res comparandas, ad ecclesiae aedificium ante huius exitum mensis universum pene dilabentur. Iam enim in hoc convenimus, ita ut collegium brevi isto etiam subsidio privetur. Cum tamen adhuc debeat plus quam 1200 aureos, tametsi solvat quicquid reliquum fuerit. Itaque cum augeri imo conduplicari scholasticorum debeat numerus, nulli alii innitetur fundamento, quam

---

125 aut *t2* || 126 poterunt *t2* | ii *om.* *t2* || 130-68 *ad modum epistulae adiunctae exstant in t2* || 133 singulis *t2* || 135 etiam] enim *t2* || 137 in *del.* trig[inta] || 151 universi *t2*

---

[19] Carolus de Borja, dux V Gandiae, filius S. Francisci de Borja.

[20] 3.200 aureos; cf. *S. F. Borgia* III 69-70, ubi eleemosynae ab eo usque ad 3 febr. 1551 pro Collegio Romano donatae enumerantur.

[21] Correctoris enim officio, iuxta Constitutiones (P. IV c. 7 n. 2 D), externum quendam fungi oportebat. Vide etiam mon. 37, supra, p. 423-4.

spei constanti in Deo, quae sane quovis alio firmior ac solidior est fundamento [22]. Eaque profecto futurum speramus non abhinc multos annos hoc collegium ab aliquo tot redditibus dotandum ut satis commode in eo nostri degant. Cum enim fructus appareant, fieri non poterit, quin unus aut plures potentes simul ac divites istud non praestent. Hac itaque spe fultus P. Ignatius aliud spectat nihil, nisi ut interim opus istud ad unum aut alterum annum promoveat, nihil verens quin perpetuis redditibus stabiliatur [23].

Christus Dominus noster sua misericordia nobis gratiae suae lumen infundat, ut voluntatem suam agnoscamus, eamque pro virili adimplere studeamus.

Romae pridie kalendas aprilis 1553.

39

S. IGNATIUS DE LOYOLA IOANNI III LUSITANIAE REGI

ROMA 6 IUNII 1553

TEXTUS : *Epp. NN 53* 160*r*-1*v*, adversaria manu Ioannis Philippi Viti — ut videtur — exarata et a P. Polanco castigata.

EDITIONES : MI *Epp.* V 98-9. — GENELLI S. I., *Das Leben des hl. Ignatius von Loyola* (Innsbruck 1848) 516-7 n. LXVI. — M. BOUIX S. I., *Lettres de S. Ignace de Loyola* (Paris 1870) 483-5 n. CXXIII (versio gallica). — *Cartas de S. Ignacio* III 213-5 n. CCCIX.

SCRIPTORES : AICARDO, *Comentario* III 10 111. — L. LUKÁCS S. I., *De origine collegiorum* AHSI 29 (1960) 234 (48).

163 verens] verius *t1* || 168 1553 *t2 add.* R. T. servus in Domino — Ioannes de Polanco.

[22] De difficili rerum temporalium statu in Collegio Romano cf. *Chron.* III 9-11 n. 10-3 et apud VILLOSLADA, *Storia del Collegio Romano* 133 sqq.

[23] De hac S. Ignatii firmissima spe inveniendi insignem aliquem Collegii Romani fundatorem cf. *Chron.* III 10-1 n. 13. Ad hunc scopum P. Polanco exaravit documentum: *Los motivos que ay para que N huelgue de ser fundador del colegio N* (v. in MI *Epp.* XII 290-3) inscriptum, quod verisimiliter Patri Nadal commissario in Hispaniam anno 1553 proficiscenti datum est.

Summarium

1. *Laus ministerii pueros in scholis publicis docendi.* — 2. *P. Nadal ad huiusmodi scholas instituendas mittitur.*

. . . [1] Teniendo conocido quanto convenía para que fuesen las ánimas ayudadas, y servido Dios N. S. en ellas en ese reyno, que se ordenasen por los nuestros escuelas para enseñar letras y buenas costumbres a la juventud, y por medio de los hijos tirar los padres y deudos al divino servicio [1], ordené que donde quiera que tubiesen aparejo en ese reyno, procurasen los nuestros de instituirlas [2], como acá en Sicilia y en Italia lo usamos con muy notable fructo de los lugares donde ay semejantes collegios.

[2] Y pidiéndome de allá con istantia que ynbiase persona exercitada y intelligente en la institutión de las tales escuelas [3], por no faltar en cosa tan importante al servicio de Dios N. S. y de V. A., me determiné de ynbiar allá por algún tiempo al Dottor Hierónimo Nadal, provincial nuestro en Sicilia, y persona de mucho talento, así en otras cosas, como en esta del ordenar los collegios y escuelas [4], a los quales él ha dado principio en Sicilia [5]

12 por algún tiempo *sup. m. Pol.*

[1] Cf. mon. 34 n. 3 (13) et adnot. 20, supra, p. 418.

[2] Vide epistulas S. Ignatii et Patris Polanco die 1 dec. 1551 de collegiorum cum scholis publicis instituendis datas, supra, mon. 34 et 35, p. 413-20.

[3] En verba, quibus P. Gonçalves da Câmara hoc desiderium S. Ignatio communicabat: « Esto de los collegios en este regno parece que será cosa de grandíssimo provecho, y que aviendo maestros, todos los obispos los querrán hazer en sus obispados . . . Los que acá hablan en esto, piensan ser la cosa más apta para remedio de la Iglesia, de quantas se podían inventar. También acá parece haría mucho al caso una persona que supiesse bien la forma de los collegios de allá » *Epp. Mixtae* III 43-4.

[4] In instructione ad usum Patris Nadal commissarii die 10 apr. 1553 conscripta de scholis publicis in Societatis collegiis aperiendis legitur: « En todos los collegios, donde ubiere manera para ello, haga introducir el modo de los de Italia quanto a las scuelas de lenguas, y déles la forma dellos, specialmente en los lugares más importantes, y donde se puede desto seguir más provecho spiritual y edificatión » MI *Epp.* V 13 n. 3.

[5] De collegii messanensis initiis cf. *Chron.* 1548 n. 231 243 244, infra, p. 508-12. Vide etiam *Constitutiones Collegii Messanensis* anno 1548 a P. Nadal compositis, spra, mon. 2, p. 17-28.

y para lo mesmo lo avíamos llamado a Roma, donde, aunque en este nuevo collegio era muy necessaria su presentia [6], me parezió era de posponer todo lo de acá por no faltar en lo que toca a las cosas de ese reyno, a gloria de Dios N. S. Y desto me [161r] parezió dar aviso a V. A., por si llegase a su notitia la venida del dicho Nadal....

40

P. IACOBUS LAINEZ S. I.
S. IGNATIO DE LOYOLA

FLORENTIA 5 AUGUSTI 1553 – ROMAM

TEXTUS : *Epp. NN 54* 96r-7v (*prius* 211 et n. 68), autographum.
EDITIONES : *Lainii Mon.* I 228-9. — I. TORRE S. I., *Vida del siervo de Dios Padre Diego Laynez* I (Barcelona 1897) 334-6.
SCRIPTORES : *Chron.* 1553 n. 133, infra, p. 555-6.

Summarium

Interrogatus respondet, quomodo scholae Compostellae instituendae sint.

La gracia y paz de X. o N. S. sea siempre con todos. Amén.
Recebimos la de V. R. de 29 de Julio [1] y quanto a lo que el

[6] Nempe ordinanda erant Collegii Romani studia superiora, quibus exeunte anno 1553 initium datum est; cf. *Chron.* 1553 n. 6-9, infra, p. 550-2. Vide praeterea Patris Nadal tractatum: *De studii generalis dispositione et ordine*, exeunte anno 1552 confectum, supra, mon. 11, p. 133-63.

[7] Videatur etiam epistula a P. Polanco die 7 iunii 1553 ad P. Miró data, in qua causas P. Nadal in Lusitaniam mittendi, indicat, eiusdemque cumulatissimum texit elogium; in MI *Epp.* V 108-9.

[1] In ea epistula P. Polanco scribebat: « Già V. R. sa come il Cardinal di Santo Jacobo dà un collegio per la Compagnia in Compostella, cui intrata sarà incirca de duoi milia scudi, delli quali vorria il Cardinale si trattenessino 50 o 60 persone della Compagnia, acciò fossino non solamente lettori, ma etiam auditori fermi della Compagnia; et le lettioni vorria fossino delle lingue, arti et theologia et canoni. Pur vorria intender detto Cardinale il disegno et modo che ci pareria dovessi tenersi in quel collegio o università, perché il Conte di Monterey (quale insieme col Cardinale è patrono) pare vorria università esenta, et forse studio de legi. Disc nominatim che vorria che scrivesi V. R. il suo parer circa il modo di quel studio » MI *Epp.* V 255.

R.mo Cardenal de Santiago [2] manda que escriba, mi parescer sobre lo del estudio de Santiago [3], hazello he solo por la obediencia ; porque, por lo demás, ni tengo plática en esto, ni sé la qualidad de aquella tiera y comarca, para juzgar lo que más le convenga. Todavía, quanto a las facultades que se an de leer, me parescen aquellas que S. S.ria R.ma dize; y aunque no se lean leyes, me paresce que será mejor. Quizá lo haze que soy mal pleitista, o que me paresce que sobran pleitos y gente que los atize. Allende que sería menester gastar mucho en esto, y está cerca Salamanca.

Quanto al modo de proceder, se me representaba que era bueno començar presto, y ir poco a poco, conforme a las fuerças de la Compañía y a la capacidad que allá se hallará [4]. Y por un principio paresce que sería bueno que obiese quatro maestros de quatro clases de gramática, y uno que leyese rhetórica y otro griego, y otro que leyese para clérigos, especialmente confesores, cosas de sacramentos y casos de conscientia [5], y que se diesen buena diligencia en sacar los estudiantes buenos christianos y buenos humanistas. Y quando obiese oyentes, se podría començar un curso de artes que durase tres años, y éste se començase o cada año, o de dos a dos, o acabado el primero, según los auditores requiriesen, y tanbién se leyese theología [96*v*] escholástica, según la vía mayormente de S. Thomás, y durase el curso 3 o 4 años; o se leyese Escritura, quiero dezir algunos libros más dificiles, teniendo ojo a declarar las reglas universales que los Padres trahen para entender el lenguaje y las cosas de la Escritura [6]. Y començando desta manera, el tiempo, y el suceso, y la gente, en este medio enseñaría, si sería bueno hazella universidad o no. Esto es lo que

---

[2] Ioannes Alvarez de Toledo O. Pr. (1488-1557), cardinalis, archiepiscopus compostellanus; cf. supra, mon. 38 adnot. 13, p. 428.

[3] Circa modum instituendi universitatem compostellanam, praeter Patrem Laínez, interrogati sunt etiam P. Olave et P. Salmerón; cf. MI *Epp.* V 258 329 et 418.

[4] Cf. epistulam diei 1 dec. 1551 de modo fundandi collegia, supra, mon. 34 n. 2 et adnot. 12, p. 415-6.

[5] Quaenam S. Ignatii mens hac in re fuerit, vide sis in *Const.* P. IV c. 7 n. 1 et B, mon. 14, supra, p. 263 265.

[6] De cursibus philosophiae et theologiae cf. *Const.* P. IV c. 15 n. 2 et 3, supra, mon. 14, p. 301 303.

al presente me ocure. Si no es a propósito, sea como no dicho. A mí me basta aber obedecido [7]...

41

S. IGNATIUS DE LOYOLA
RATIO ORDINANDI STUDIA UNIVERSITATIS COMPOSTELLANAE

MENSE AUGUSTO 1553

TEXTUS : *Instit. 117a* 68r-v (*prius* 41r-v), apographum coaevum.
EDITIO : MI *Epp.* V 373-5.
TEMPUS : Tempus scriptionis desideratur. Attamen cum notum sit, Patrem Polanco mense iulio exeunte 1553 significasse Patribus Laínez, Salmerón et Olave, ut mentem suam de studiis universitatis compostellanae ordinandis manifestarent (cf. mon. 40, supra, p. 433-5) ; itemque mense augusto hoc scriptum Patri Araoz missum fuisse (cf. MI *Epp.* V 371-2 et 381), documento mensem augustum anni 1553 tuto adscribi potest.

Summarium

1. *De statu iuridico universitatis erigendae.* — 2. *Quae scientiae in ea tradendae.* — 3. *Auditores ad bonos mores erudiendi.*

[1] *En el collegio de Santiago* [1]

Primeramente, pareze se haga universidad y que en ella se tomen grados con mucho examen, y cuydado que aya sufficiencia en el graduado para el grado que se le da. Y estos grados que se

---

[7] En ea quae P. Polanco, recepta Patris Laínez epistula, die 12 aug. rescripsit: « Recevete N. P. quella de 5 del presente de V. R., et il parere suo circa il collegio di Santo Iacobo, il quale saria assai conveniente, se il Cardinale et il Conte de Monterei si contentasino di quello che seria meglio circa il comenzar pian piano; ma credo vorano subito lettioni dell'arte et theologia per il meno » MI *Epp.* V 313.

[1] De proposito condendi universitatem Compostellae, eiusque regimen Societati tradendi cf. *Chron.* II 425 n. 17 et supra, mon. 40, p. 433-5.

den sin costa, así de bachilleres y maestros en artes, como en theología, y no aya lugares para escusar algunos inconvenientes [2].

2º Consequenter es menester aya Rector (y será el mesmo del collegio y universidad canciller, secretario y otros officiales como vedeles; y que tengan sus insignias y los dos primeros parece deban ser de la Compañía y personas escogidas en letras y todas buenas partes [3].

3º La jurisdictión en lo criminal y civil, se remitta a los juezes ordinarios [4].

4º En el collegio tendrá la Compañía de Jesús 12 scholares según la intención del Fundador [5], los quatro del arçobispado, y los 8 de los otros obispados de Gallizia; de cuya institución en letras y, buenas costumbres tendrá cargo [6]. Y los R. dos SS. del cabildo podrán visitar estos 12 scholares y tener cuydado que se lean las lectiones de que abaxo se dirá, ubiendo dispositión de auditorio para oyrlas, sin que su visitación pase adelante a entremeterse en lo que toca a la Compañía o personas della.

[2] *Las facultades que se han de enseñar son estas* [7]

Primero la gramática y letras de humanidad en quatro classes distinctas, y puedense doblar si en numero de los scholares fuese tanto que no bastase para los de una classe un maestro.

---

12 iuridictión *ms.* || 15-6 y los *del.* otros, *sup.* 8 || 23 *ante* Primero *m. Pol.* pº || 25 maestro *del.* de lo qual.

---

[2] Cf. *Const.* P. IV c. 15 n. 4, supra, mon. 14, p. 305 307. — Multa quae documentum nostrum continet, mire concordant cum iis quae in Constitutionum quarta parte de universitatibus statuta sunt. Quod quidem facile intelligitur; ea enim capita brevi post nostrum documentum conscripta sunt (cf. mon. 14 III introd., supra, p. 270-1).

[3] Cf. *Const.* P. IV c. 17: *De officialibus vel ministris universitatis*, supra, mon. 14, p. 313-25.

[4] Cf. Const. P. IV c. 11 n. 3 et B, supra, mon. 14, p. 277 279.

[5] Ioannes Alvarez de Toledo; cf. supra, mon. 40 adnot. 2, p. 434.

[6] S. Ignatius hoc tempore satis propensum se exhibuit ad seminaria clericorum a Societate regenda; praeter Collegium Germanicum in Urbe admissum (v. *Chron.* 1552 n. 9 10 12 13, infra, p. 535-7) cf. MI *Epp.* V 552 573 et *Chron.* 1553 n. 490, infra, p. 559.

[7] Cf. *Const.* P. IV c. 12: *De scientiis quae tradendae sunt in universitatibus Societatis*, supra, mon. 14, p. 281-2 et mon. 40, supra, p. 433-5.

2º Tanbién rhettórica y griego, de lo qual abrá una o más lectiones, según la disposición del auditorio y capazidad [8]. [68v]

3º Leerse ha el curso de artes en tres años y medio para los actos, donde sin los principios de súmulas, se lea diligentemente la lógica de Aristótiles, la phísica y algunos libros de los más utiles de la methaphísica. Y tanbién la parte de las mathemáticas que es decente a un theólogo saberla [9].

4º Leerse ha la theología scholástica: las partes de Santo Thomás en 4 años: y otros dos abrá para los actos a quien se ubiere de graduar [10].

5º En el mesmo tiempo se leerá la Sacra Scriptura: lo más difficil de Viejo y Nuevo Testamento.

6º Tanbién abrá lectión de casos de conscientia y del decreto y iure canónico en quanto es menester para el ayuda de las ánimas; y no se tocará la parte de cánones mas litigiosa, como tanpoco las leyes; y yrá esta parte del decreto a bueltas de la theología, como tanbién algo de los concilios y doctores sanctos, que dé alguna luz para leerlos después por sí [11].

Si todas las facultades arriba dichas no se pudieren al principio trattar, por ser incapaces o pocos los oyentes, se hará lo que se pudiere, por entonzes, y todavía, como aya capacidad en ellos, se hará lo dicho.

[3] *Acerca de las costumbres* [12]

1º Para con los que vendrán de fuera del collegio a studiar, si son niños o personas que se dexan governar, observaráse lo que acá en nuestros collegios: del hazerles enseñar la doctrina christiana y que ellos la aprendan; que oyan missa cada día y sermón cada domingo y fiesta; que se confiessen a lo más tarde cada mes; que [recen] las horas o salmos o rosarios que se les ordenare para cada día; y si dizen o hazen cosa alguna deshonesta, o mala en la scuela o fuera della, que sean castigados.

---

[8] Cf. *Const.* P. IV c. 13 B, supra, mon. 14, p. 289 291.

[9] De cursu philosophiae cf. *Const.* P. IV c. 12 n. 3 et C, c. 14 n. 3 et c. 15 n. 2, supra, mon. 14, p. 283 285 299 301 303.

[10] Cf. *Const.* P. IV c. 15 n. 3, supra, mon. 14, p. 303 305.

[11] Cf. *Const.* P. IV c. 12 n. 1, supra, mon. 14, p. 283.

[12] Quae in tertia parte de moribus asseruntur, habentur in *Const.* P. IV c. 16: *De iis quae pertinent ad bonos mores,* vide supra, mon. 14, p. 307-13.

2º Con los que tienen edad, si paresciere que tenga lugar el castigo, castigarse an; si no, abrá se de hazer lo que se podrá, por via de buen exemplo y exortación; y en las oraciones latinas que se harán, y en los sermones y confessiones abrá special cuydado de traerlos a lo mejor.

3º Para que los que erraren de los menores, sean punidos según los maestros ordenaren, abrá un corrector para los mayores, si no bastan palabras, ni los medios que se podrán usar y parezen incorrigibles, se despedirán, porque no dañen a otros.

42

P. IOANNES A. DE POLANCO S. I. EX COMM. P. HANNIBALI DU COUDRET S. I.[1]

ROMA 27 AUGUSTI 1553 – MESSANAM

TEXTUS: *Epp. NN 50* 18*v*, regestum. In margine: « Per M. Anibal ».

EDITIONES: MI *Epp.* V 421-2. — AICARDO, *Comentario* III 320 (versio hisp.).

SCRIPTORES: *Chron.* 1553 n. 334, infra, p. 557.

Summarium

De libris, quae religioni vel honestati nocere possint, in Societatis scholis non legendis.

Pax Christi.

Charissimo in Christo Iesu Maestro Aníbal.

È vero che N. P. non vole si legano opere d'Erasmo, né Vives, né Terentio, né authore alcuno disonesto[2]. Ma due cose dirò per levare il scropolo. Uno, che non si osserva fuora di Roma insino

4 dirò *sup. m. Pol.*

[1] De Hannibale du Coudret vide supra, mon. 8 adnot. 1, p. 93.

[2] Cf. *Const.* P. IV c. 5 E et c. 14 D, supra, mon. 14, p. 225 299.

adesso strettamente questa regola, massime essendo cominciati questi libri [3]; l'altra è, che si procura qui in Roma acconciare detti authori [4] in questo modo: de Martiale et Horatio et simili, si leva quello che è disonesto, et si lassa il resto col suo nome [5], etc. Il libello d'otto partibus s'stampa sanza nominar Erasmo, perché non l'ha composto lui [6]. Si fa etiam una copia più breve in versi [7], dove si contiene il buono di Erasmo, et sic de aliis; di modo che si faranno stampar questi libri, et dopoi vi si faranno mandare insino a Messina per nostro libraro, che li stamparà. Insin'alhora non è malo il modo che tenete, et puotete andar inanzi con quello.

---

7 aconcchiar *ms.*, *prius* aconcciar.

---

[3] Romae re vera hi libri non legebantur: « Che nel nostro collegio sonno banditi Terentio et il Vives et l'opere dishoneste de Ovidio, ma quelle *De Tristibus* etc. si possono legere » Reg. epist. diei 6 maii 1553 S. Ignatii ad P. Viola, in MI *Epp.* V 56. Ad cetera collegia autem quod attinet, P. Polanco die 1 febr. 1554 Patri Domènech significabat: « Se si può leggere Vives et Terentio etc. Dico che in Roma N. P. non vole si leggano, et per tempo si prohibirà etiam alli altri collegii, provedendo d'altri libri utili et de auctori sanza suspetto. Pur in questo mezzo che si fa tal provisione, potranno leggersi al solito » MI *Epp.* VI 267; cf. ib. VII 706 VIII 35 IX 721-2 etc. Terentius legebatur anno 1551 in Collegio Romano, ut testatur P. Valtrino, in *Rom. 126* 58*v*; Bononiae etiam anno 1554 (cf. *Litt. Quadr.* III 174); in Lusitania quoque (cf. *Cat. lect. Coll. Conimbr. a. 1555*, infra, app. II, p. 645).

[4] De auctoribus classicis expurgandis cf. epistulam S. Ignatii diei 22 iun. 1549 ad Lippomani, supra, mon. 27, p. 388-91 et *Chron.* 1551 n. 103 et adnot. 17, infra, p. 528-9, deinde FARRELL, *The Jesuit Code* 55-7.

[5] Iam anno 1552 agebatur, ut opus Martialis a P. des Freux castigatum Venetiis typis daretur (cf. MI *Epp.* IV 199); quod tamen non nisi post S. Ignatii obitum evenit. Apparuit cum titulo: *M. Valerii Martialis Epigrammata, paucis admodum vel adiectis vel immutatis nulli latinitatis damno ab omni obscaenitate verborumque turpitudine vindicata* Romae 1558.

[6] Opusculum *De octo partium orationis constructione* hodie Erasmo tribuitur ab omnibus; cf. mon. 8 adnot. 15, supra, p. 97.

[7] Libellus *De utraque copia, verborum et rerum, praecepta, una cum exemplis dilucido brevique carmine comprehensa, ut facilius et iucundius edisci ac memoriae quoque firmius inhaerere possint* a P. des Freux anno 1553 compositus (cf. MI *Epp.* V 307) et anno 1556 Romae typis expressus est.

43

P. IOANNES A. DE POLANCO S. I. EX COMM. P. HADRIANO ADRIAENSSENS S. I.[1]

ROMA 24 OCTOBRIS 1553 – LOVANIUM

TEXTUS : *Epp. NN 50* 44r-5r, regestum, cuius initio in margine inscriptio : « Lovanii. Pro Magistro Adriano ». — 2. Coloniae, Archivum Urbis (Stadtarchiv), *Jesuitica 17* 84r, apographum.
EDITIO : MI *Epp.* V 612-5, ex textu coloniensi.
SCRIPTORES : *Chron.* 1553 n. 6-8, infra, p. 550-1.

Summarium

Mittit assertiones in solemni studiorum instauratione Collegii Romani defendendas, lectionesque in eodem proxime inchoandas recenset.

Pax Christi.
Charissime Pater.
Hic mittendas curabo conclusiones theologicas, philosophicas et rhetoricas[2], quarum primas tuebitur Dr. Martinus de Olave[3], bene notus ex Concilio Tridentino R.do Domino Cancellario[4] et aliis theologis lovaniensibus, in die SS. Simonis et Iudae[5]; alteras tuebitur [44*v*] M. Theodoricus[6] sub praesidente Doctore Tur-

6 Sanctis *t1*

[1] De H. Adriaenssens cf. supra, mon. 22 adnot. 2, p. 377.
[2] Quae tamen tardius solum mitti potuerunt: « De assertionibus theologicis et aliarum inferiorum facultatum in initio studiorum discussis, promisi quidem unum exemplum, sed tunc non praestiti, quia typographus nondum perfunctus fuerat suo officio » Ex ep. Patris Polanco diei 28 nov. 1553 ad eundem P. Adriaenssens, in MI *Epp.* V 737-8.
[3] De P. Olave cf. *Chron.* II 420 n. 5.
[4] Ruardus Tapper (1487-1559), natione belga, theologus, cancellarius universitatis lovaniensis; cf. *Biogr. de Belgique* XXIV 555-77.
[5] Disputationes solemnes a die 28 oct. ad diem usque 5 nov. durarunt; cf. MI *Epp.* V 663 et VILLOSLADA, *Storia del Collegio Romano* 29.
[6] Theodoricus Geeraerts (1531-1558), ingressus Societatem anno 1553; cf. GILMONT, *Les écrits*... 312-5; SCADUTO, *Storia* III 60-2.

rio [7] die dominico sequenti; tertias Benedictus Pereria [8] valentinus sub praesidente M. Fulvio Cardulo [9].

Dr. Olave binas quotidie lectiones praeleget theologiae scholasticae, alteram mane ex partibus S. Thomae, a prima incipiendo; alteram ex quarto Sententiarum [10] a prandio. Est vir valde doctus et exercitatus Parisiis, ubi promotus fuit in theologia, et aliis in locis, et alioqui rarae pietatis et vir desideriorum. Professionem emisit hoc anno [11].

Sacram Scripturam interpretabitur M. Andreas Frusius [12], a Genesi inchoando, idque a mane post D. Thomae lectionem. Vir est omni disciplinarum genere excultus, et in tribus linguis apprime eruditus, et qui non minus spiritu quam doctrina Sacras Scripturas interpretari possit [13].

Diebus festis legetur aliquid de casibus conscientiae [14] ad confessariorum praesertim instructionem. Hanc suscipiet lectionem

8 Pereria *sup. t1, om. t2* || 19 sacra *t2*

[7] Balthasar Torres, insignis medicus et philosophus, nec non mathematicus, qui anno 1553 Societati nomen dedit Panormi (cf. *Chron.* III 204 n. 436); Romam vocatus fuit professor philosophiae et mathematicae in Collegio Romano. Obiit Neapoli anno 1561 (cf. *Epp. Salmeronis* I 455).

[8] Benedictus Perera (c. 1535-1610) valentinus, egregius theologus et scriptor, qui per multos annos diversas tradidit scientias in Collegio Romano; cf. SOMMERVOGEL VI 499-507; *Enc. Filos.* III 1280-1.

[9] De F. Cardulo cf. supra, mon. 1 adnot. 11, p. 7.

[10] Liber quartus *Sententiarum* Petri Lombardi agit de sacramentis; cf. supra, mon. 6 adnot. 9, p. 54.

[11] Die 2 apr. 1553; cf. *Chron.* III 12 n. 15.

[12] De quo vide *Chron.* 1542 n. 37 adnot. 7, infra, p. 499.

[13] De huius praeclaris viri dotibus haud communibus, cum anno 1548 Messanam ad novum collegium condendum mitteretur, S. Ignatius haec Patri Domènech significabat: « Maestro Andrés, que va por lector, no sé de qué, porque es para todo, con aver seydo diligente, y ser docto en artes y en theología scholástica y en la Scriptura, tiene eminentia en las lenguas latina y griega, y también sabe la hebrea. Y aunque es rhetórico, tiene especial don de Dios en verso; porque es así que no sé de hombre oy, que más docta y pía y generosa musa (todo juntado) tenga que él, ni más natural y fácil. Es también entendido en mathemáticas, y sotil en hazer los instrumentos etc. » MI *Epp.* II 26.

[14] Cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) 11 n. 23, supra, mon. 2, p. 97 et *Const.* P. IV c. 7 B, supra, mon. 14, p. 263 265.

Dom. licentiatus Quintinus [15], cui Sententiarum lectio committenda videbatur, nisi primo vere remittendus ad suos fuisset [16]. His lectionibus crebra exercitatio disputationum et collationum accedet; nam ex nostris et ex Collegio Germanico erunt fere viginti auditores assidui [17], praeter eos qui ex Urbe audituri venient.

Quadriennio tam scholasticam theologiam quam Vetus et Novum Instrumentum et aliqua ex doctoribus sacris, et decretis quae ad theologum pertinent, audire poterunt. Duobus annis praeterea in publicis responsionibus exercebuntur, qui ad gradum doctorum promovendi fuerint. Nec alii quam eruditi et ad docendum idonei promovebuntur in theologia nec in philosophiae facultate [18].

Tria artium liberalium curricula simul instituuntur. Primum ab ipsis dialectices rudimentis; secundum a solidioribus logices libris; tertium a libris de phisico auditu inchoandum more parisiense, imo et lovaniense [19].

Primae classis praeceptor est Mr. Ioannes Rogerius [20], secundae Mr. Guido [21], Parisiis promoti, et bene exercitati; tertiae Dr. Balthasar Turrius, de quo superius memini, qui medicinae doctor, et quidem insignis, fuit, et ad meliorem medicinam addi-

24 suos] vos *t2* || 25 allationum *t2* || 29-30 et Novum *om. t2* || 31 theologiam *t2* || 33 fuerint] venerint *t2* || 36 liberalium *om. t2* || 38 libris de *om. t2* || 42 Balthasar *in marg. t1*

[15] Quintinus Charlat, natione belga, canonicus tornacensis, qui anno 1551 Societatem ingressus est (cf. *Chron.* II 289 n. 248) et anno 1553 rectoris munere in Collegio Romano functus est; cf. VILLOSLADA, *Storia del Collegio Romano* 322.

[16] Remissus in patriam die 28 martii 1554 (cf. MI *Epp.* VI 526), ubi anno 1556 diem supremum obiit (*Chron.* VI 446 adnot. 2).

[17] De scopo assignandi singulis classibus nonnullos scholasticos de Societate, vide *Chron.* 1553 n. 9, infra, p. 551-2.

[18] Cf. *Const.* P. IV c. 15 n. 3-4, supra, mon. 14, p. 303-7.

[19] De cursu philosophiae cf. *Const.* P. IV c. 12 n. 3 et C, c. 14 n. 3 et c. 15 n. 2, supra, mon. 14, p. 283 285 299 301 303.

[20] Ioannes Roger, natione gallus, arte medicus, qui anno 1549 Romae admissus est in Societatem (*Epp. NN 50* 19*v* et *Chron.* I 403 n. 415). Vita cessit die 30 apr. 1579 Ruthene (Rodez) in Gallia (*Hist. Soc. 42* 97*r*).

[21] Guido Roillet, natione gallus, qui anno 1549 Romam vocatus est, ut in novis Siciliae collegiis munus professoris obire posset (*Chron.* I 419 n. 441); obiit Billomi in Gallia anno 1570 (*Hist. Soc. 42* 91*v*).

scendam et exercendam se Societati dedit. Singuli bonum habent numerum nostrorum scholasticorum, et ex Collegio Germanico, praeter eos, qui extra collegia ad eos audiendos sunt accessuri. Maxima etiam habebitur ratio exercitationis in disputando; praesertim quod ea non minus quam bonorum praeceptorum assidua lectio ad philosophiae doctrinam necessaria censeatur [22]. Triennio quae ad logicam et naturalem ac moralem scientiam pertinent, et etiam quae ad artes mathematicas (quatenus eas intelligi expediti), praelegentur. Qui promovendi sunt, medio anno praeterea in examinatione et responsionibus consumpto, si ad docendum apti fuerint serio inventi, ad magisterium promovebuntur, non aliter [23].

In humanioribus literis eruditi etiam praeceptores constituuntur, qui ex hebraicis et graecis authoribus, et etiam ex latinis, optimos quosque praelegent. Et quidem, praeter classem rhetorices, aliae multae sunt inferiores usque ad prima grammatices rudimenta [24]; ad quas classes puerorum et adolescentium maxima confluit multitudo, quae non tantum in bonis literis, sed etiam in doctrina christiana et bonis moribus diligenter instituuntur [25].

Haec de collegio nostro dicta sint, ubi fere 60 ex fratribus nostris habitabunt; nam de domo nostra nemo ad collegium audiendi gratia accedet; [45*r*] non enim addiscendis literis, sed exercendis ad animarum utilitatem domus nostrae sunt institutae [26] . . .

---

44 sese *t2* || 56-7 constituentur *t2* || 65 nam] ita *t2*.

---

[22] Cf. *Const.* P. IV c. 13 n. 3, supra, mon. 14, p. 287 289 et LAÍNEZ, *De stud. phil.* (1549) n. 3, supra, mon. 5, p. 49.

[23] Cf. *Const.* P. IV c. 15 n. 4, supra, mon. 14, p. 305 307.

[24] De classibus studiorum inferiorum P. Polanco die 4 nov. 1553 ad P. Salmerón scribens copiosius retulit: « La rhetorica legerà Maestro Fulvio con 5 scholari nostri, sanza li thudeschi; et la seconda Francesco Alexandro, messinese, con tre nostri, sanza li thudeschi; la terza un fratello della Thoscana, ditto Stefano et harà ancora tre delli nostri. Nell'altre basse solamente sono nostri li maestri, scilicet, Renato, franzese, Gasparo et Paulo italiani. Il grego legerà in parte il P. Maestro Andrea (lector etiam della Sacra Scriptura), in parte Francesco Alexandro. Il hebreo legerà Battista Bressano » MI *Epp.* V 656.

[25] Cf. *Const.* P. IV c. 16 n. 1, supra, mon. 14, p. 307 309.

[26] Cf. *Const.* P. III c. 1 n. 27, in MI *Const.* III 92.



44

S. IGNATIUS DE LOYOLA CAROLO BORGIA GANDIAE DUCI[1] ET DIDACO HURTADO DE MENDOZA COMITI MELITENSI

ROMA 6 NOVEMBRIS 1553

TEXTUS: 1. *Hist. Soc. 1a* 222r-3v (*prius* 666 et n. CLXII), conceptus autographus Patris Polanco. — 2. *Epp. NN 50* 82r-v, regestum ; in margine folii inscriptio : « Para el Conde de Melito » ; exinde merito supponitur, epistulam praeter Ducem Gandiae etiam Comiti Melitensi missam esse.

EDITIO : MI *Epp.* V 676-9.

Summarium

De Collegii Romani scopo atque statu.

... Lo que al presente me mueve a representar a V. S. lo que aquí le representaré, después de lo aver mucho mirado y encomendado a Dios N. S., sé que es su mayor gloria y alabanza. Y si a V. S. pareziere lo mesmo, pensaré que el autor sea el mesmo que es autor de todo bien; si no le pareziese, atribuyré mi engaño a la muy special affición que al servicio de V. S. tengo, y deseo de deber mucho más a quien tanto debemos todos en el Señor nuestro.

V. S. creo está informado del collegio que aquí en Roma se començó con algún recado que dexó, y de allá avía de proveer para él y para la Yglesia, el P. Francisco de Borja[2]; y fué la causa de començarle lo mucho que importaba para el divino servicio y bien universal de la Compañía, a gloria de Dios N. S., que aquí en esta Sede Apostolica, en los ojos del Vicario de Cristo y de toda

2-3 *prius* mucho encomendado (*sup. del.* mirado) a Dios N. S. y mirado ‖ 4 V. S. *del.* quadrara, *sup.* pareziere ‖ 5 no *del.* quadrase, *sup.* le pareziese | atribuyré *del.* el, *sup.* mi ‖ 6 S. *p. corr.* ‖ 9 dexó *del.* de dineros, *sup.* y de allá avía de proveer ‖ 10 Borja *del.* y mas que de allá tenía voluntad de proveer

[1] De quo cf. mon. 38 n. 3 et adnot. 19, supra, p. 430-1.

[2] Cf. *Chron.* 1551 n. 7 et adnot. 4, infra, p. 525-6.

la cristiandad se viese una forma, como de las casas de professos, así tanbién de los collegios desta Compañía [3].

Y no solamente [222*v*] no tenemos ocasión de arrepentirnos de lo començado, pero cada día tenemos más contentamiento, porque más claramente vemos la importantia desta obra en el divino servicio; y así nos hemos determinado de llevarla muy adelante con la gracia de Dios N. S. en lo que estará en nosotros. Y donde hasta aquí avía en el collegio 24 personas, y se avían leydo letras de humanidad latinas, griegas y hebráicas, aora abrá 60 personas poco mas o menos, y se han començado todas las facultades y scientias superiores, como podrá V. S. entender por un papel que aquí va imprimido [4], para lo qual hemos traydo muchos y buenos maestros y scholares de la Compañía, començando juntamente tres cursos de artes y todas las partes de la theología, y dando orden al exercicio, que es el que más vale para hazer los scholares de veras doctos [5]; en manera que en ninguna de las universidades, de que acá tenemos notitia, nos pareze abrá aparejo para salir tan bien fundados en las letras y en tan breve tiempo nuestros scholares y qualesquiera otros que aquí studiaren [6].

Y ultra de los muchos letrados que deste collegio saldrán, avrá este provecho, que de aquí podrá darse forma para los otros collegios nuestros después de probadas aquí las cosas que más convienen [7], y los libros y doctrina que se ha de leer en todas facultades, en lo qual se ha començado a entender por personas muy intelligentes [8], y speramos que se dará forma cómo la bue-

15 también *sup.* || 17 de lo començado *sup.* | tenemos... porque *in marg. sup.* || 18-9 en el divino servicio *sup.* || 19 de *del.* p | muy *sup.* || 20 *prius* estaba || 21 avia ... personas y *in marg.* || 21 se *del.* han, *sup.* avian || 22-3 abrá ... y *in marg.* || 23 *prius* comendado || 24 entender *del.* del que esta le dieré, *sup.* por ... imprimido || 27 artes *del.* y liberales || 29 doctos *del.* y con el | en *del.* todas, *sup.* ninguna de || 30 las *del.* partes, *sup.* universidades | abrá *del.* mejor y más corta forma, *sup.* aparejo || 31-2 y en ... tiempo *sup.* || 34 studiaren *del.* y no solamente se || 33-4 Y ... aqui *in marg.* || 33 collegio *sup.* || 34 aqui *sup.* || 36 y doctrina *sup.* | *prius* han

[3] Vide epistulam diei 31 martii 1553 del Collegio Romano, supra, mon. 38 n. 1 (ratio sexta), p. 427.

[4] Cf. mon. 43 et adnot. 2, supra, p. 440-3.

[5] De momento exercitationum in studiis cf. *Const.* P. IV c. 13 n. 3, supra, mon. 14, p. 287 289 et LAINEZ, *De stud. phil.* (1549) n. 3, supra, mon.5, p. 49.

[6] Lege sis querimonias Patris Polanco ob defectus rationis studiorum universitatis patavinae, supra, mon. 17, p. 358-9 et *Chron.* 1549 n. 419, infra, p. 517-8.

[7] Cf. mon. 38 n. 1 (ratio decima), supra, p. 428.

[8] Vide tractatus NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) et OLAVE, *Ordo lect. univ.*

na doctrina, así de los éthnicos como de los cristianos autores, purgada de las mezclas de la no tal, corra no solamente por los collegios nuestros, pero aun se estienda a otros studios fuera della, así en las letras de humanidad, como en las superiores facultades [9].

Aora estas cosas que estavan en nosotros se han proveydo y proveyn muy de veras con speranza en Christo nuestro Señor, cuyo honor y servicio en ayuda de sus amadas ánimas solamente se busca, que en estas ayudaría, y que para las temporales tanbién movería el coraçón a quien fuese servido para que ayudase a tener en pie esta tan buena obra [10]. Y es verdad que ya avido alguno que quería comprar la casa en que está aora el collegio [223r] y applicar alguna renta para sustentarle, siendo él el fundador y poniendo sus armas. Pero no nos pareze en ninguna manera deva accettarse tal partido, tirándonos más la devotión al P. Francisco y a V. S. junto con él, a quienes, como debe tanto la Compañía, querría tenerlos por patrones y fundadores desta obra, que es y será, con la divina ayuda, la más señalada y lustrosa, y de mayor bien universal que aya en toda ella . . .

45

P. IOANNES A. DE POLANCO S. I. EX COMM. DELIBERATIONES DE COLLEGIIS MULTIPLICANDIS

ANNO 1553

TEXTUS: *Hist. Soc. 174* 4r-5*v*, apographum a P. Polanco correctum.

---

39 doctrina *del.* sin | asi . . . autores *in marg.* || 40 purgada *sup.* || 41 estienda *del.* mucho mas en los, *sup.* a otros || 44 muy *del.* de | veras *del.* spero [?] || 45 solamente *sup.* || 47 tener *del.* es || 48 alguno *del.* o algunos || 50 para sustentarle *sup.* || 51 armas *del.* lo | en ninguna manera *sup.* || 52 devotión *del.* a otra parte || 53 V. S. *del.* jum || 55 y será . . . ayuda *in marg.* | señalada *del.* en || 56 ella *del.* Compañía.

(1553), supra, mon. 11 et 12, p. 133-85. Quae scripta haud dubio adhibita sunt in conscribendis capitibus quartae partis Constitutionum, quae sunt de universitatibus; vide *Introd.* gen. c. IV n. 7.

[9] Vide epistulam Patris Polanco die 27 aug. 1553 Patri H. du Coudret de usu librorum in Societatis scholis legendorum data, supra, mon. 42, p. 438-9.

[10] Cf. epistulam diei 31 martii 1553 del Collegio Romano, mon. 38 n. 3 et adnot. 23, supra, p. 430-1.

SCRIPTORES : L. LUKÁCS S. I., *De origine collegiorum* AHSI 29 (1960) 238-9 (52-3).

TEMPUS : Scriptionis tempus in documento non exstat. Scriptum autem esse vivente adhuc S. Ignatio hac iam ratione commendatur quod exaratum sit eadem manu, quae apparet in exemplo Constitutionum B (« autographum » S. Ignatii dictum ; cf. supra, mon. 14 I introd., p. 212). Praeterea cum res in eo tractatae quam intime sint coniunctae cum decreto de ratione acceptandorum collegiorum exeunte anno 1553 conscripto (v. *Institutum S. I.* II 171-2), annum 1553 ei adscripsimus ; eo vel magis quod hoc documentum Rationem acceptandorum collegiorum tempore praecessisse eique originem dedisse non absque solido fundamento arbitramur.

[I] LA UTILIDAD DE MULTIPLICAR COLEGIOS

Quanto a los particulares [1]

1. Exercítanse y pruévanse fuera tanbién como en casa, quién en governar quién en obedezer. — 2. Anímanse para más cosas, viendo que les incumbe a ellos responder a la expectación y acudir a las necesidades spirituales, y con el cuydado y diligencia y charidad discreta puédese suplir la dotrina en gran parte. — 3. No daña para la dotrina a los mancebos exercitarse en enseñar a otros y fundarse en las letras de humanidad, aunque se detengan algún año más en lo que toca a las lenguas antes de comenzar la theología [2].

Quanto a los próximos

1. A las necesidades spirituales aun los que no son muy letrados sienpre ayudarán, y por ventura más que otros, con confesar y exhortar [3]. — 2. Con la dotrina christiana y cathólica sienpre a los más sinples podrán satisfacer. — 3. Con tener en las escuelas cuydado de ayudar a los niños en las costunbres [4] no se puede sino

5 incumbe *del.* a ellos, *sup. m. Pol. rest.* ‖ 7 puédese *sup. m. Pol.* ‖ 16 3 *sup.*

[1] Id est collegiales seu singulae personae collegia inhabitantes.

[2] De experientia Messanae facta cf. ea quae P. Polanco scribit in *Chron.* 1548 n. 244 et 1553 n. 812, infra, p. 511-2 563-4; deinde NADAL, *Reg. de scholis* (1553) I n. 33, supra, mon. 13, p. 194.

[3] Cf. epistulam S. Ignatii diei 1 dec. 1551 ad P. Araoz, supra, mon. 35, p. 419-20.

[4] Cf. *Const.* P. IV c. 16: *De iis quae pertinent ad bonos mores,* supra, mon. 14, p. 307-13.

ganar, tanto más quanto más se extienden estas obras. — 4. Para enseñar letras a los niños sienpre tendrán sufficiencia y quanto más se extiende esto, mejor. — 5. Con el exenplo ayudan sienpre. [4*v*]

Quanto a la Conpañía

1. Gánase en tener adonde ynbíar los que se reziven en casa por descargarla [5]. — 2. Gánase en poder acetar más personas para la Conpañía entre quienes se escogerán para adelante los que serán más al propósito. — 3. Gánase en comenzar fundaziones muchas, donde se perpetúe el servicio de Dios.

Todo mirado, tres cosas me parescen en el S. N.: 1. Que los colegios que se ofrezen con buen fundamento de renta y en buenos lugares, se aceten, y se provea lo que se pueda. — 2. Que donde no uviese tal fundamento, sino que quisiesen mantener algunos scholares y sacerdotes, que no se corriese en acetar tales colegios hasta que se viese que ay sugetos ydóneos para enbiar, y sienpre se mire que no se despojen los lugares más inportantes. — 3. Que, como en los colegios tratan de letras humanas, ansí en algunos o alguno se trate de las artes y de la theología, para que se hagan operarios enteros que sean más ydóneos para trabaxar in vinea Domini [6]. [5*r*]

[II] PARA QUE NO SE AYAN DE MULTIPLICAR MUCHO LOS COLLEGIOS HASTA QUE AYA MÁS SUPPÓSITOS, AY ESTAS RAZONES

Quanto a los mesmos particulares

[1] Porque los que no son sufficientemente provados, es menester que se ynbien fuera antes de tiempo para acudir en tantas

18 4 *corr. ex* 3 || 27 S. N. *del.* para, *sup.* 1 || 37 Domini *del.* Para que no se ayan de multiplicar los colegios mucho, hasta que aya más supositos hechos ay las razones siguientes. Quanto a los mesmos particulares. Porque es menester (*del. sup.* para ayudar a tantas partes) para acudir a tantas partes que los que no son suficientemente || 38-41 Para . . . sufficientemente *in marg. sup. m. Pol.* || 41 provados *del.* se enbien fuera y antes de tiempo || 41-3 es . . . partes *m. Pol.*

[5] De nimiis Collegii Romani angustiis in rebus temporalibus cf. ep. diei 31 mart. 1553, supra, mon. 38 n. 3, p. 430-1.

[6] Vide normam a S. Ignatio datam in *Const.* P. IV c. 7 n. 1 et B, supra, mon. 14, p. 263 265.

partes [7]. — 2. Que, no se pudiendo enbiar a tantas partes personas del govierno y experiencia y noticia de las cosas de la Conpañía, que sería menester, los que ban a su cargo no se ayudarán tanto en el spíritu y modo de proceder de la Conpañía. — 3. Que se ynpiden mucho los supósitos de la Conpañía en los estudios que no les convienen para su provecho, y no se harán, o tarde, buenos letrados y operarios enteros. — 4. Que a manzebos no doctos ni exercitados es menester poner en oyr confessiones o predicar o regir a otros, lo qual hazen con tanto más peligro, quanto tienen menos sufficiencia para hazer lo que deben en el tal officio.

Quanto a los próximos

1. No se puede satisfacer a las necesidades spirituales dellos, por no ser los instrumentos tan sufficientes como sería menester. — 2. En las letras, por la misma causa, no se ayudarán tanto. — 3. Se privan del fruto que avrían los que les oyeren si uviéndose más aprovechado los de la Conpañía predicasen.

Quanto a la mesma Conpañía

1. Pierde reputación en tener con cargos y enbiar a fundaciones nuevas personas ynsufficientes; de donde parece se pierde más que se gana. — 2. Tómase mucha distración y desasosiego con tantas mociones quasi continuas. [5*v*] — 3. Es menester, para tantas partes, que tome la Compañía gente no tan escogida, y que se multipliquen los sugetos no tales como convendría. — 4. Esperando un poco de tiempo, que fuesen acabando sus estudios algunos, se podrían multiplicar los colegios poco a poco, con más fundamento, y sienpre sería fácil al modo que haora se comienzan en Ytalia, donde paresce que la priesa de abarcar lo que no se puede bien apretar no conviene tanto [8].

58 aprovechado *del.* de.

[7] Lege sis animadversionem a P. Polanco factam in *Chron.* 1553 n. 211, infra, p. 556.

[8] Ob has rationes S. Ignatius significari curavit Patri Laínez: « Dell'andare de Genova a Milano et Piacenza, il disegno è buono; ma insin a tanto che dura questa carestia de persone per tratener li collegii cominciati, non che per fondarli di nuovo, pare la sete o fame de collegii cessi. Pur disporre le cose, sempre sarà bene; et spero in Dio non durarà sempre questa carestia, né anche troppo longo tempo » (Ex. ep. diei 22 iul. 1553, in MI *Epp.* V 213;

46

P. IOANNES A. DE POLANCO S. I. EX COMM. P. IOANNI B. TAVONI S. I[1].

ROMA 20 IANUARII 1554 – PATAVIUM

TEXTUS: 1. *Ital. 105* I 33*r*, regestum. — 2. *Instit. 51* 16*r* n. 67, apographum coaevum. — 3. Monachii (München), Arch. Status Bavariae (Bay. Hauptstaatsarchiv), *Jesuitica 2* 12*r*, apographum coaevum.
EDITIO: MI *Epp.* VI 214-5.

Summarium

Numerus lectionum aestivo tempore aliquantum moderandus.

... In questo Collegio di Roma fu ordinato al principio che li mastri stessino tre hore la mattina et tre doppo il pranso nelle scuole[2]. Doppoi l'esperientia insegnò questa esser tropo grande faticha in questo paese, massime al tempo delli caldi. Et così nelle classi superiori de rhetorica et philosophia et theologia si sono ridutte ordinariamente a due hore la mattina et due hore doppo mangiar, fra leggere et ripettere o disputar. Nelle classi più basse, perché oltra delle lettioni si vedono li lattini, et si fanno altri essercitii, si sta incirca tre hore. Se questo parerà tropo per li soi mastri, si può levar parte di questo tempo secondo che parerà espediente, non calando de due hore la mattina et due hore doppo pranso per ordinario[3] ...

3 l'asperientia *ms.* ‖ 5 de *del.* humanità ‖ 12 per ordinario *sup.*

cf. *ib.* 732-33). Eodemque anno ad finem vergente idem S. Ignatius statuit: « ne per decem annos proxime futuros, incipiendo a 1553, admittatur collegium ullum ubi non possint 12 saltem de Societate sustentari, cum duobus aliis qui rebus corporalibus inserviant, ita ut numerus ad 14 perveniat » *Institutum S. I.* II 171. Cf. etiam SCADUTO, *Storia* III 226-39.

[1] Ioannes B. Tavoni (c. 1520-1573) mutinensis, ingressus Societatem anno 1541 (*Sic. 59* 143*r* et *Hist. Soc. 42* 72*r*), rector collegii patavini.

[2] Cf. NADAL, *Reg. de scholis* (1553) I n. 34 et adnot. 30, supra, mon. 13, p. 194.

[3] « Rilascia etiam alle prime classi qualche cosa delle tre hore; et si lasciano lettioni dopo mangiare, lettioni mercori et sabato » Ex reg. ep. diei 18 iun. 1553 ad P. Pelletier, in MI *Epp.* V 136; cf. etiam mon. 23 n. 2 adnot. 5, supra, p. 379-80 et *Chron.* 1552 n. 268, infra, p. 541.

47

S. IGNATIUS DE LOYOLA
PETRO LE GILLON S. I[1].

ROMA 17 MARTII 1554 – PATAVIUM

TEXTUS : *Ital. 105* I 72*r*, regestum.

EDITIONES : MI *Epp.* VI 484-6. — AICARDO, *Comentario* III 413-4 (versio hispanica). — FARRELL, *The Jesuit Code* 141 (versio anglica).

Summarium

De ratione scribendi ac emendandi compositiones discipulorum.

Pax Christi.
Charissimo in Jesù Christo fiatello Maestro Pietro.

Io ho datta nel collegio a la cura de vedere il modo de corregere li temi o compositioni a persona sufficiente, fra li quali uno è il P. M. Pietro Ribadineria[2], altro M. Raphael[3], altro M. Eleuterio[4]; et si risolveno ultimamente in questo che voi alcune volte, almeno una nella settimana, procurate che li vostri si essercitano in componere per se, senza ditarli voi niente, acciò si aiutino nell'inventione, et piglino animo per cose maggiori[5]; et potreti per-

---

[1] Petrus le Gillon, gallus armentarianus (Armentières), qui vota religiosa nuncupavit Ipris die 2 febr. 1545 (*Ital. 60* 350*r*), in domum romanum admissus mense decembri anni 1548 (*Epp. NN 50* 219*v*); iuxta catalogum diei 25 maii 1554 in collegio patavino commorabatur (*Hist. Soc. 175* 66*r*); die 3 oct. Romam pervenit (*Pol. Compl.* II 577).

[2] Qui annis 1549-52 Panormi rhetoricam profitebatur (*Ribadeneira* I 53); inde mense octobri Romam reversus est (*ib.* 54); cf. SCADUTO, *Storia* III 312-6.

[3] Raphael Riera, barcinonensis, anno 1548 Societati nomen dedit; obiit anno 1583 Laureti (*Hist. Soc. 7* 72*r*); de eius doctrina cf. epistulam S. Ignatii diei 18 martii 1548, in MI *Epp.* II 27 n. 8.

[4] Eleutherius Pontanus (Dupont, 1528-1611) flander, admissus anno 1550 Parisiis in Societatem (cf. MI *F. narr.* III 443), anno 1553 in collegio patavino « egregiam operam in prima schola [rhetorica] navabat » *Chron.* III 111 n. 209.

[5] Uti fiebat in collegio messanensi; cf. COUDRET, *Rat. st. Coll. Mess.* (1551) n. 6 (lin. 105-7), supra, mon. 8, p. 98-9.

metterli che pigliano alcune clausule de Cicerone et altri auttori che sentono; perché dissimulando con loro nelli principii, li daretti animo et loro pigliarano buona usanza de parlare et scrivere imitando buoni auttori. L'altri giorni potretti ditare altre epistole, come soletti fare; et sopra tutto procurati che loro imitino Cicerone et li altri auttori che li leggeti, perché in questo consiste il frutto de loro studii [6].

Quanto all'emendare, li pare basterà che ogni giorno si emendino sei o otto compositioni, procurando voi che gli altri stiano attenti et patienti [7]; et nella emendatione un giorno pigliato uno, altri giorni altri, et al fine per tutti daretti vostro lattino, del quale si aiutino per emendar li suoi vostri scolari. Et non serà inconveniente qualche volta pigliarne una epistola de Cicerone, et dittarglila in volgare, et poi mostraglila in latino; et serà bene che ogni dì si compona qualche poco.

Il modo tanto exatto di emendar le compositioni, quanto voi scrivetti nella vostra, quantunque sia buono, se si potessi fare, non pare sia cosa possibile in moltitudine. Vero è che Erasmo dà quel modo [8], il quale chi havessi solamente un scolare o doi, più facilmente potrebbe servare, che chi tiene tanti come si tengano nelle nostre scole. Quel modo adunque si laudi, et pur si faccia quel che si può. Vero è che il tema mandato di qua teneva assai falli, et per questo vi si rimanda emendato exattamente.

Et altro non accade, se non che alle vostre orationi molto ci raccomandiamo.

De Roma 17 de marzo 1554.

---

10 Cisserone *ms.* || 11 setteno *ms.* || 12 daretti *del.* aunmo [?] || 13 alte *ms.* || 15 Cisserone *ms.*

---

[6] Imitatio Ciceronis Magistro Gillon commendabatur a P. Polanco in epistula diei 20 ian. 1554: « Procurati de far un stillo più facile et semplice et puro, imitando quello di Cicerone nelle sue epistole, sanza mescolar tanti adagii et altre cose che oscurano l'oratione; et essercitati più il stilo, et mandatici ogni mese una lettera latina, per la quale si possa giudicare in parte vostro profitto » MI *Epp.* VI 216-7.

[7] Cf. Coudret, *Rat. st. Coll. Mess.* (1551) n. 6 (lin. 107-9), supra, mon. 8 p. 99.

[8] De correctione compositionum agitur apud D. Erasmus, *Ratio studii ac legendi interpretandique auctores* (Parisiis 1511).

48

P. IOANNES A. DE POLANCO S. I. EX COMM. RECTORIBUS COLLEGIORUM ITALIAE

ROMA 29 SEPTEMBRIS 1554

TEXTUS : 1. *Ital. 105* I 239*v*-40*r*, regestum. In margine inscriptio : « Comun a todas partes », et *ib.* manu Patris Polanco : « Ferrara, Napoli, Bologna, Sicilia ». — 2. *Epp. NN 67* 251*r-v* (*prius* 662 et n. 155), apographum coaevum. — 3. *Hist. Soc. 1a* 233*r-v* (*prius* n. CLXXIV), apographum coaevum. — 4. Monachii (München), Arch. Status Bavariae (Bay. Hauptstaatsarchiv), *Jesuitica 2* 17*r*, apographum coaevum.
EDITIO : MI *Epp.* VII 587-9.

Summarium

In collegiis minoribus ne tradantur lectiones philosophiae.

Pax Christi.

Mi ha ordinato nostro Padre M.re Ignatio, dessi aviso a tutte le vande, dove sonno collegii, de tre cose [1] . . . .

La seconda cosa è, che ne li collegii s'insegneno lettere d'humanità, et finalmente si tratteno gli studii de le lingue, non passando della rettorica alle facultà o scientia superiori [2], se già non fosse nelle università o studii generali, di quali piglia l'assumpto la Compagnia, come in Gandia et qui in Roma, et come etiam si comincia in Cordova [3]. Perché nelli colegii minori, dando lectioni de logica o phisica o de altre scientie, [140*r*] non sarebbe senza scommodo grande et occupationi de suppositi de la Compagnia; et si ben si potessino dare gli mastri, non ci sarebbono gli discepoli; et le università (delle quale è proprio insegnare queste scien-

12 quale *del.* el, *sup.* è

[1] Quarum prima est, ne sine Patris Generalis permissu nova quaedam consuetudo in Societatem introducatur; cf. MI *Epp.* VII 587-8.

[2] Ad hoc quod attinet, in *Const.* P. IV c. 7 n. 1 B clarissime statuitur « ut in collegiis communiter . . . de scientiis superioribus non agatur »; cf. supra, mon. 14, p. 263 265.

[3] De studio generali Cordubae instituendo cf. *Chron.* IV 442-3 n. 948.

cie superiore) patirebbono, non concurrendo a quelle gli scolari per trovar commodità nelle proprie terre, et così gli studii sarebbono assai deboli. Però la Compagnia nostra non piglia assumpto d'insegnar le scientie, se non, come hè detto, nelle università che accepta, o studii generali, dove c'è sufficiente intratta per tratenere gli mastri et gli discepoli loro in mediocre numero; et non ogni luoco è atto per questo, ma gli principali et dove l'altre vande possono concorrere. Ma non s'intende esser prohibita, senza il studio delle linghue, qualche lectione della Scriptura Sacra per la edificatione del populo le domeneche et feste ; et tal volta una lectione de casi de conscientia in logho della Scriptura potria usarsi; ma logica non, né altre sciencie superiori [4] . . .

Non altro per questa, se non che alle orazioni di V. R. molto ci raccomandiamo.

De Roma 29 de settembre 1554.

49

FRANCISCUS SCIPIO S. I. [1] P. IOANNI A. DE POLANCO S. I.

BONONIA 15 NOVEMBRIS 1554 – ROMAM

TEXTUS : *Hist. Soc. 171* I 254r-5v (*prius* 86-7 133 256-7), autographum.

EDITIO : *Litt. Quadr.* III 173-7.

SCRIPTORES : *Chron.* IV 113 n. 217.

---

23 de *del.* quasi.

---

[4] Lectiones Sacrae Scripturae et casuum conscientiae in parvis collegiis non solum non prohibentur, immo commendantur in *Const.* P. IV c. 7 B, supra, mon. 14, p. 263 265. — Videantur etiam epistulae Patris Polanco diei 30 sept. et 1 oct. 1554 ad P. Domènech de intermittenda lectione philosophiae in collegio panormitano absque S. Ignatii licentia introducta; in MI *Epp.* VII 598-60 603-5. Fieri potuit ut casus collegii panormitani S. Ignatium ad has litteras communes scribendas permoverit.

[1] Franciscus Scipio, etiam Bordón dictus, de quo in collegii bononiensis catalogo personarum (17 maii 1555) P. Rector haec significabat S. Ignatio: « M. Francesco Scipione spagnolo d'una terra che si chiama Moraleja vicina alla città de Madrigal. Lui ha datto opera alla gramatica, rethorica et lettere graeci per cinque anni; et uno anno ha studiato nella dialectica nella università

Summarium

1. *De studiorum renovatione.* — 2. *Ordo scholarum.*

[1] Pridie nonas novembris, horis pomeridianis (a nostrorum enim studiorum renovatione exordiri, mi Pater, volui) magna cuiusque ordinis frequentia habitae sunt orationes quinque. Prima fuit in sapientiae laudem a fratre nostro Baptista [2] pronuntiata; altera de verecundia; tertia contra publicam hanc iuventutis institutionem ; quarta contra privatam et domesticam institutionem; postrema de taciturnitate; quae omnes fere faeliciter fuerunt peroratae, quamvis oratoribus et angustia loci et temporis plurimum detrimenti attulerit. Nam etsi, pariete quodam deiecto, ex duobus amplum gymnasium confecimus, non potuit tamen capere multitudinem auditorum. Oratoribus permixti sunt poëtae qui sua et pronuntiatione et cantu plurimum delectaverunt et commoverunt. Ad haec acta fuit Ecloga a fratre Sebastiano [3] edita, quae tanta gratia, ordine et iucunditate est pronunciata, ut rursus expeteretur ac ageretur. Adeo commoti fuerunt una quidam honorati (interfuerunt enim et senatores et canonici atque doctores et equites; et ipse Episcopus [4] adfuisset, nisi gravi et

---

3 orationes *del.* quatuor, *in marg.* quinque

---

di Salamanca. Di poi se ne andò alla università de Pariggi per studiar philosophia et theologia et intrare dipoi nella Compagnia. Piacque al Signor che in breve tempo, dipoi fu andato, fosse admesso nella Compagnia; e di Pariggi dalla obedienza doppo due anni e mezo fu chiamato a Roma. Et è giovane de 25 anni, di buono spirito, pieno di buoni desiderii, bonissimo rhetorico e greco. Entrò nella Compagnia nell'anno del 1550 il primo de novembre » *Epp. Mixtae* IV 667. — De muneribus quae in collegio bononiensi obibat, vide *Chron.* 1554 n. 216, infra, p. 576-7.

[2] Ioannes B. Gisberto « modonese, giovane de 18 anni; lui ha assai buona introdutione nelle lettere de humanità latine et greci. Entrò in Modona nel anno del 1554 alli 4 de marzo » Ex cat. coll. bonon. a. 1555, in *Epp. Mixtae.* IV 668.

[3] Sebastianus Megense, gallus « è giovane versato nelle lettere de humanità latine e grece, et è buono poeta, et ha introdutione de dialetica. Et è di età de 25 anni. Entrò del 1552 nella Compagnia il giorno della Circumcisione. È persona di buona espettatione in vertù et buoni costumi » *Ibidem* 667.

[4] Ioannes Campeggi, episcopus bononiensis (1553-1563); cf. GULIK-EUBEL III 151.

urgente negocio fuisset revocatus), ut Patri [5] dicerent: nunc sane re ipsa comperimus vestros labores et sudores in iuventute instituenda, etc.

[2] Horis antemeridianis, unius horae et plus curriculo, provectioribus studiosis primae classis repeto breviter institutiones grammaticas; praelego primam Demosthenis *Philippicam*. Horis porro pomeridianis, duarum horarum intervallo, enarro Isocratis orationem de regno et Ciceronis *Officia*.

Frater Sebastianus horis antemeridianis constructionem verborum et secundum librum epistolarum familiarium tradit, et dum eius discipuli provectiores mihi dant operam, enucleat caeteris nominum genera. Vesperi Virgilium atque Terentium [6] et artem versificatoriam docet.

Frater Baptista mane Donati *De octo partibus* libellum [7], nominum genera, et Catonis *Disticha* explicat. Vesperi vero regulas Guarini Veronensis [8] et *Andriam* Terentii enarrat. In ultima demum traduntur incunabula linguae latinae et rudimenta. [254*v*]

Hora prima praelego fratribus [9] tertium librum Fabii [10]; hora secunda usque ad tertiam *Institutiones* Clenardi [11] et Isocratis primam orationem. Caeterum cum intuerer tum fratres tum Patrem huius artis oratoriae perstudiosos, statui *Partitiones oratorias* [12] addere, quibus nihil magnificentius et praeclarius extat nobis scriptum ab oratoribus. Sed ob temporis angustiam hos scriptores alternis enucleabimus diebus. Feriis decrevimus declarare aliquam Ciceronis orationem, ut exemplo et usu rectius

36 Institutiones *del.* G || 42 *prius* orationis

[5] Scilicet Patri Rectori, Francisco Palmio (1518-1585); cf. TACCHI VENTURI, *Storia* II/1 231 adnot. 4.

[6] De proscriptione Terentii in scholis Societatis Iesu, cf. mon. 42 et adnot. 3, supra, p. 438-9.

[7] Cf. mon. 2 adnot. 20, supra, p. 23.

[8] De Guarino grammatico cf. supra, mon. 32 et adnot. 11, p. 410; deinde *Chron.* 1554 n. 99, infra, p. 574-5.

[9] Id est, sociis Societatis Iesu domi privatim; cf. epistulam Francisci Scipio diei 3 oct. 1554 ad S. Ignatium, in *Epp. Mixtae* IV 376.

[10] M. Fabii Quintiliani *Institutionum oratoriarum libri XII*.

[11] Nicolaus CLENARDUS (Cleynaerts, Kleynaerts: 1495-1542) *Institutiones linguae graecae* (Lovanii 1530); cf. *Ouvrages pédagog.* 157-66, et *Biographie de Belgique* IV 163-72.

[12] M. Tullii Ciceronis *Partitionum liber*.

praecepta percipiant. Hoc munus libentius suscipio, si modo possim fratribus meis in hac re prodesse, qui et pietatis et sapientiae cupidi sunt, quam alterum iuventutis italicae erudiendae, in qua omnino neque modestia, neque labor, neque timor vim habent ullam, nec humilitas ulla est, neque pietas, nec omnino simulachrum aliquod aut vestigium verecundiae . . .

50

P. IOANNES A. DE POLANCO S. I. EX COMM. P. IOANNI PELLETIER S. I.[1]

ROMA 21 SEPTEMBRIS 1555 – FERRARIAM

TEXTUS : *Ital. 105* III 291*v*-3*r* (*prius* 290*v*-2*r*), regestum.
EDITIO : MI *Epp.* IX 635-40.

Summarium

1. *De statu Collegii Romani in litterarum studio et virtutum exercitationibus.* — 2. *De penuria rei familiaris, qua maxime laborat.*

Pax Christi.

Perché la charità non si contenta senza haver notitia particulare de le cose che si amano in Christo N. S., so la R. V. vorrà essere informata del Collegio nostro Romano, il che farò toccando prima del stato di quello circa le lettere et cose spirituali, et dopoi quanto alle temporali.

[1] Nella prima parte, le cose sempre dal principio hanno proceduto con aumento, et si trattano già tutte le facultà, in fuora di legge et medicina[2], per molti mastri diligenti et dotti. Sono otto o nove che insegnano le lingue, latina, greca et hebrea; cinque

44 et *del.* pietatis et s *sed rest.*
3 che *del.* hanno, *sup.* si amano ‖ 6 temporali *del.* Quanto a le tempo[rali] ‖ 7 le *sup.*

[1] De Ioanne Pelletier, rectore collegii ferrariensis cf. *Chron.* 1551 n. 7 adnot. 3, infra p. 525.

[2] Hae facultates, ut Instituto minus consonae, in universitatibus Societatis generatim non constituuntur; cf. *Const.* P. IV c. 12 n. 4, supra, mon. 14, p. 285.

lettori delle arti liberali et philosophia, perché senza li tre corsi ordinarii, sonno dua lettori straordinarii, uno de philosophia naturale, altro de mathematica, acció che in tre anni possa sentirsi ciò che conviene de queste scientie per la theologia. Et anche per bene intendere dette facultà, ci è anchora essercitio assiduo et ordinario nelle scuole, il quale forse non è manco fructuoso che le lettioni [3], et qualche volta fra l'anno si fanno alcune dimostrationi notabili, come adesso si faranno otto dì continui, tenendo conclusioni de tutte le facultà, et molte orationi publiche, et altre cose de humanità [4], de le quali avisarò quando siano fatte, et mandarò forsa una copia almeno delle conclusioni. [292*r*] Si reputa molto freddo il studio de la Sapientia, che ci era prima in Roma, al paragone di questo, et quasi una cosa inutile [5]; si eccitano pur loro et altri relligiosi a trattar gli studii più diligentemente che solevano.

Quanto a le cose spirituali, in che soleno exercitarsi li altri collegiali, in questo se attende non solamente insegnando li scolari la dottrina christiana (dico li forestieri) et facendoli confessare a spesse volte, et separarsi da peccati, et congiungersi più con Dio N. S., ma etiam quelli che non studiano, in questa città et in altri luoghi vicini, predicando alcuni collegiali in diverse chiese, di donde sono demandati, con molta satisfattione et motione di molti prelati et altre persone de qualità, et anchora per le prigioni et simili luoghi pii. Aiutano in confessioni l'infermi et sani, perché sonno da circa trenta sacerdoti collegiali, senza quelli di casa nostra; di manera che non solamente le lettere, ma anchora le cose spirituali sono molto aiutate per la divina bontà dal collegio, che in verità è un grande ornamento de questa città et Sedia Apostolica, et un gran buen odor et edificatione al mondo, per il concurso che è in Roma de ogni parte; et così tenendo aviso da diversi regni di questo, et si fa instantia alla Compagnia di pigliare assunto de studii generali et fundare diversi collegi.

---

12 straordinarii *sup.* || 23 parangone *ms.* || 26 soleno *sup.* || 27 solamente *del.* a li schuolari | scolari la *sup.* || 28 a *del.* menuto, *sup.* spesse volte || 30 N. S. *del.* Però che quantunche con qual, *sup.* ma etiam || 33 de *del.* tutta || 34 simili *del.* pii || 36 nostra *del.* di maniera che non solamente p *sed rest.*

---

[3] De utilitate disputationum cf. LAÍNEZ, *De stud. phil.* (1549) n. 3, supra, mon. 5, p. 49 et *Const.* P. IV c. 6 n. 10, supra, mon. 14, p. 241 243 245.

[4] De solemni studiorum renovatione cf. *Chron.* V 23-4 n. 36-9.

[5] Vide *Chron.* 1555 n. 35 et adnot. 2, infra, p. 590.

Fin qui è detto di quello che tocca a questo collegio come particular de Roma. È vero che il disegno et fine di questo collegio è universale, et questo in tre modi. Uno, perché conveniva, come in Roma c'è la prima casa della Compagnia, che cosi etiam ci fosse il primo collegio, dove si facesse pruova della forma che in simili collegii et studii generali, che sonno sotto la cura de la Compagnia, deve tenersi [6]. Et cossì è fatto, che già è dissegnata qui la forma dell'università [7]; et si sono assettati varii libri, acciò la dottrina loro se pigliasse senza preiudicio de li costumi [8]; et questa cosa ogni dì passarà più inanzi col divino favore, col quale speriamo ogni dì se trovarà via più breve et conveniente de imparare le scientie per il divino servigio et aiuto dell'anime necessarie.

In altro modo è generale questo collegio, che, essendo molte persone nella Compagnia di varie regioni, di grandi ingenii et attitudine per aiutare li prossimi, quali non haveano compiti suoi studii, né ci era comodità di farli intieramente letterati, per essere molti lunghi et remessi in queste bande li studi, parse molto conveniente fare questo collegio generale [9], dove imparando li nostri in breve tempo le lettere, si facessino operarii intieri per poter, non solamente insegnar li bene disposti a ricevere la verità, ma anche convincere li repugnanti et inimici di quella.

Conveniva etiam fare uno seminario, specialmente de le nationi settentrionali, dove la relligione cattolica è tanto travagliata, acciò li huomini di quella natione fussino amaestrati con l'essempio et sana dottrina da persone de sue lingue ad trattenere quello che resta, et restituire quello che è perso della relligione christiana [10]. Et in questo pare Dio N. S. dà molto buono successo a li buoni desideri mandando tanti buoni ingegni di Alemagna alta et bassa, Austria, Bohemia, Moravia, Slesia, Schiavonia [292*v*],

---

44 il] l' *ms.* || 47 della forma *sup.* || 56 regioni *corr. ex* relligioni || 58 nè *del.* ch

---

[6] Cf. espistulam Patris Polanco diei 31 martii 1553 ad Societatis praepositos de Collegio Romano, supra, mon. 38 n. 1 10, p. 428 et *Chron.* 1553 n. 9, infra, p. 551-2.

[7] Verisimiliter alludit ad secundam partem Constitutionum quartae partis, quae est de universitatibus (vide supra, mon. 14, p. 269-325); quaeque igitur hoc tempore ut iam compositae haberi possunt.

[8] Cf. supra, mon. 42, p. 438-9.

[9] Cf. *Chron.* 1551 n. 7 et adnot, 6, infra, p. 525-6.

[10] Cf. mon. 38 n. 1 5, supra, p. 427.

Dania, Gotia, Hibernia, et Inghilterra, et insino a Prusia di quella banda di Pollonia, li quali vengono parte per il Collegio nostro di Roma (cui fama hanno sentita), parte per il Collegio Germanico, delli quali pur li migliori si risolveno per la Compagnia col tempo [11], et alcuni prima che entrino in esso, come acadette a sei tudeschi venuti per il Collegio Germanico, quali, havendo noticia de la Compagnia, più presto volsero intrare in quella; et un'altra volta a 9 bohemi insieme, quali il secondo dì che stettero in Roma, volsero più presto intrare nel nostro collegio che nel germanico [12]; pur tutti due collegii fanno uno seminario molto universale per quelle bande settentrionali, dove la religione have tanto bisogno di essere agiutata.

Anche in altro modo è universale questo collegio, essendo come fontana, de la quale procedano molti altri collegii in Italia et le altre nationi fuora di quella [13], come sa la R. V. et per l'advenire si fa conto che ogni anno si potrà mandare qualche colonia a quelle terre, che con instanza domandano, come in Argentina, quale, essendo piena di heretici, pur il vescovo voria dare un principio a nostro collegio [14], et in Ratisbona, in Prusia, et così in altre bande, dove, quanto è maggiore il bisogno et charestia de persone letterate et exemplari, tanto è di maggior charità et importanza fare gente per dare soccorso a li bisogni che in quelli suoi membri patisce la Chiesa de Dio [15].

---

81 collegii *sup.*

---

[11] « Nec desunt alii germani ac belgae, qui primo Germanici Collegii institutum professi, postea ad Societatem transeunt; idque iam adeo vulgare est, ut nemo quasi novum miretur. Novem enim iam ex Collegio Germanico in Societatem transcripti sunt; omnes spectatae indolis adolescentes, quorum alii in Collegio nostro agunt, alii ad alias Societatis colonias missi sunt. Hi dicere solent Societatem solam fore quae divinitus tandem collapsam Germaniae religionem instauret, et profligatis haeresibus eam in pristinum statum formamque restituat; neque dubitare se quin (quod iam cernitur) Germaniae salutis initium Societas sit » Ex epistula Patris Polanco sub finem anni 1555 ad Societatem data; in MI *Epp.* X 425.

[12] Cf. *Chron.* V 25 n. 41 et Kroess, *Geschichte* I 82.

[13] Vide *Chron.* 1551 n. 7 et adnot. 6, infra, p. 525-6 et *Chron.* 1552 n. 228 et adnot. 29, infra, p. 540.

[14] Cf. epistulam P. Canisii diei 4 aug. 1555 ad Erasmum de Limburg, episcopum argentinensem de collegio excitando, in Braunsberger I 555-7.

[15] Ideo P. Polanco die 13 iunii 1555 Patri Antonio Cordoba, petenti socios

Si che in questi modi è universale questa opera, et non solamente di Roma; et si Dio N. S. si degna conservarla alcuni anni, la isperienza mostrarà l'importanza di quella per il divino servicio et bene comune.

[2] Resta a dire adesso de la seconda parte al principio proposta, del stato di questo collegio nelle cose temporali [16]. V. R. adunque sapprà che si trova senza intrata et senza danari di spendere, et con pochissime limosine, che non bastano per la quarta parte de le spese necessarie, si bene molto sobriamente se vive; perché la gente è in gran numero; che in casa nostra il numero passa di 70; li collegiali nostri saranno da 120; et, oltra di questa somma, ci si sopragiunge quella del Collegio Germanico, il quale doppo la morte di papa Giulio [17] (quale voleva dotarlo, et no lo fece, avanti la morte) è restato molto male provisto; et pur non conviene che noi permettiamo che patisca questa gente nelle cose necessarie, pretendendosi darli edificatione con la charità, et renderli amorevoli a questa Sede Apostolica; li tempi adesso sonno comunamente molto travagliati di carestia. L'entrata concessa per papa Giulio, buo.me., a nostro collegio, non hebbe effetto per la morte di esso avanti la speditione de le bolle; né anche dette luogo la breve vita di Marcello [18], quale haveria fatto molto più: né anche in questo pontificato, per le molte occupationi che ci sono, di quelli che potriano aiutarci; et sta la cosa in modo che per un tempo

---

101 *prius* trovano || 104 che *corr. ex* perché || 112 *prius* charestia || 114 bolle *del.* et

---

in Hispaniam mittendos, respondebat: « Con el tiempo se podrá hazer, aunque deste collegio haga cuenta V.R. se an de proveer muchas necesidades en todos estos reynos fuera de España, parte por las misiones de la Sede Apostolica, parte por las grandes ocasiones de mucho y muy universal servicio divino que occurren; y la charidad para la universal Yglesia es bien que halle aquí seminario para poderse exercitar en estas nationes septentrionales, y otras que padecen semejantes o yguales necesidades. Y así de mejor gana se accepta en esta casa un buohemo o esclavón, o finalmente de qualesquiera otras nationes remotas y barbaras, que destos reynos más conocidos, ceteris paribus, porque aya de todas lenguas gente que enbiar a todas partes; pero no por eso se dexará a su tiempo de enbiar alguna gente a España con la ayuda divina » MI *Epp.* IX 149.

[16] Cf. mon. 38 n. 3, supra, p. 430-1.

[17] Iulius III obiit die 23 martii anni 1555.

[18] Marcellus II vita functus est die 30 aprilis 1555.

non è verisimile si habbia entrata alcuna di qua, né quella che papa Julio dava al collegio nostro, né anche quella che si dava al Germanico, né altre simili [19]. [293*r*] Habbiamo passato assai tempo con pigliare danari prestati, parte con interesse, parte senza quello, et facevamo conto questi dì di essere debitori de più de 7.000 scudi; et non havendo commodità di pagare, è di admirarsene come habbiamo più credito, et come non sono stracchi tutti li amici, et come non ci premono più li creditori, benché uno de loro uno di questi dì, non si contentando di quello che altri li dicevano, volse parlare a N. P., et sollicitarlo fortemente; tanto che, non li potendo promettere cosa certa, N. P. li disse che potria metterci in prigione etc.; il che ho detto per essempio. Li affitti de le case dove stanno li collegii (perché non sono proprie) passano 500 scudi l'anno.

Si sonno mandati molti fuori di Roma in diverse bande [20]; pur resta il numero detto, del quale etiam si mandaranno quelli che si potrano fuori. Ha etiam ordinato N. P., che si levi la meza parte de la portione di carne nel collegio; di modo che, dove erano soliti havere manco di sei onze per pasto, adesso ne haveranno manco di tre; et il venere et sabato un ovo per uno; et anche in questo modo, si non ci provedesse Iddio per altra via che le ordinarie insino adesso, molto poco potria durare questa opera humanamente. Quando se pigliavano queste imprese, bene intendeva la Compagnia che le forze sue non bastavano per tal peso; pure la confidenza nostra era et è tutta posta in Dio N. S., per cui solo amore et servicio se pigliava, a chi è facile provedere in qualsivoglia tempo, a qualsivoglia numero di persone, et per qualsivoglia modo; pur, secondo il suave modo di sua providenza, per huomini suole providere a li huomini; et oltra l'essercicio et prova della pacientia

122 di *sup.* ‖ 123 è *corr. ex* si ‖ 141 puro *ms.* | confidanza *ms.*

[19] Cf. *Chron.* V 12-3 n. 14.

[20] S. Ignatius die 19 ian. 1555 iniunxit rectoribus collegiorum Italiae, ut catalogum sociorum Romam mitterent, significarentque, quot scholasticos excipere ex Urbe possent; vide in MI *Epp.* VIII 301; cf. *ib.* p. 302. Die 15 ian. 1556 P. Polanco ad P. Michaelem Torres scribens significabat: « Con haverse ynbiado de setiembre acá más de 100 personas fuera de Roma a diversos collegios, pasamos 60 en casa, y los collegiales de 100. Y con dexarse de accectar muchos que lo pretienden, de día en día se accectan muchos buenos subiectos que Dios ynbia » MI *Epp.* X 515.

et confidenza nostra in lui, vuole che alcuni habbiano il merito di darci soccorso. Questi tali non si scoprono di qua; forsa Dio N. S. li tiene altrove, et così ci è parso conveniente avisarlo a V. R., acciò lei informi a chi le parerà, et veda quello che puotrà fare per aiutarci in questo bisogno, che è tanto grande, che pare gran cosa poter sustentare in piede queste opere per un mese, non havendo del proprio, et essendo indebolito il credito, non perché non si tenga ogni bona opinione di nostro animo, ma perché li pare siano troppo debili le forze; et non sa ognuno fare in cose simili suo fundamento nella speranza in Dio, come noi facciamo, appoggiandoci all'eterna et imobile verità. Quaerite primum regnum Dei et iustitiam eius, et cetera adiicientur vobis [21]; maxime facendo dal nostro conto quel poco che possiamo in sollicitare li instrumenti che ci mette innanzi la divina providenza [22]. Non altro, si non che tutti noi ci raccomandiamo alle orationi di V. R.

Di Roma a 21 di settembre 1555 [23].

51

P. IOANNES A. DE POLANCO S. I. EX COMM. P. LUDOVICO DU COUDRET S. I [1].

ROMA 28 DECEMBRIS 1555 – FLORENTIAM

TEXTUS : *Ital. 105* III 365*v*-6*v* (*prius* 364*v*-5*v*), regestum.
EDITIO : MI *Epp.* X 402-4.
SCRIPTORES : AICARDO, *Comentario* III 199.

---

147 confidanza *ms.* || 148 scoprono *corr. ex* scoppiano || 149 ci *corr. ex* si | R *del.* R || 154 animo *del.* o || 157 all' *p. corr.* || 158 et² *del.* re[liqua], *sup.* cetera | vobis *del.* Matth.

---

[21] Matth. 6, 33; Luc. 12, 31.

[22] Legatur scriptum Patris Polanco *Los motivos que ay para que N. huelgue de ser fundador del colegio N.*, in MI *Epp.* XII 290-3.

[23] Epistulam valde consimilem dabat P. Polanco die 14 septembris 1555 ad S. F. Borgiam de Collegio Romano; vide in MI *Epp.* IX 607-13; videri potest etiam epistula a P. Laínez ad eundem S. F. Borgiam scripta, in qua illum rogat, ut Collegii Romani inopiae succurrat; vide in *Lainii Mon.* I 274-8.

[1] Ludovicus du Coudret (cf. mon. 19 adnot. 4, supra, p. 367), rector collegii florentini.

Summarium

Pueri, scholas Societatis frequentantes, quomodo corrigendi.

. . . Della poca modestia delli scholari, et la necessità che anno di essere castigati, già siamo avisati di diversi bande, et anche della difficultà di tenere un correttore, or sia per non trovarse, or per non poterse tratenere [2]. Con questo, insino adesso nostro [Padre] non muta il suo parere, che nessuno delli nostri per li mani sue castighi nessun scolare, perché questo sarebbe molto indecente et inconveniente a persone di nostro instituto; et in tal modo vorriamo aiutare nelle schole li altri, che fossi senza preiudicio di noi stessi. Et però si è scritto [3] che si sforzino, dove ci è schola, di cercar correttore, etiam che notriscano un scholar nostro manco, et spendendo con detto correttore quello che spendiriano con uno di nostri, o come meglio potranno, o vero che trovino qualche mezzo di battere per alcuni scholari di maggior età et più maturi gli altri, o vero trovino altra via. Si potria etiam agionger questo: che essendo troppo discolo alcuno et di poco respetto, et non si volendo corregere, si dicesse al padre suo, o sotto cui cura sta, che lo venessi a castigare nelle schole, o almeno lo castigasse in casa sua; perché se perseverasse nel suo mal procedere, si mandiria fori delle schole; et con effetto si potria mandare, dicendo: poiché non vole corregirsi nelli costumi, che cerchi altri maestri di lettere [4].

Non sapevamo noi che in Perugia castigassino li [366*v*] maestri suoi discipuli, et si scriverà ogi non lo faciano più, se pur lo fanno [5] . .

4 con *del.* ? || 8 nelli scholi *ms.* || 19 *prius* fore || 21 di lettere *sup.*

[2] Cf. *Chron.* 1555 n. 396, infra, p. 591.

[3] Cf. epistulam Patris Polanco diei 21 ian. 1553 ad rectores collegiorum Italiae; supra, mon. 37, p. 423-4.

[4] Cf. *Reg. et Mon. schol.* (1555-6) I n. 4 et II A n. 12, supra, mon. 15, p. 329 334.

[5] « Ci è stato scritto di Fiorenza che nelle schole di Perugia li maestri castigano li suoi scholari; il che sarebbe contra l'ordine universalmente dato per Nostro Padre. Se così è, non si faza più, et li putti siano castigati per un correttore, o per alcun altra persona più atta a questo, perché non è conveniente, né decente a noi, castigare con le mani nostre nessuno » Ex reg. ep. Patris Polanco diei 28 dec. 1555 ad P. Mercurianum, rectorem collegii perusini; in MI *Epp.* X 408-9.

52

LITTERAE QUADRIMESTRES COLLEGII CONIMBRICENSIS

1 FEBRUARII 1556

TEXTUS: Compluti (Alcalá de Henares), Arch. Prov. Tolet., *Varia Historia* I 454*r*-7*v*, apographum coaevum. In capite folii 454*r* haec inscriptio: «Carta de Cohimbra para N.ro S.do P.re Ignacio en que le dan quenta de los estudios y universidad fundada y otras cosa particulares».

EDITIO: *Cartas de San Ignacio* V 567-81.

Summarium

1. *De sollemnibus scholarum initiis.* — 2. *Lectiones inchoatae.* — 3. *Lectores satisfaciunt Visitatori, a Rege misso.* — 4. *Discipuli libenter varia pietatis exercitia peragunt.* — 5. *Mira nonnullorum in moribus emendatio et in litteris profectus.* — 6. *De classe puerorum, qui legere et scribere discunt, optima referuntur.* — 7. *Aemulationes scholasticae in classe rhetorices.* — 8. *Scholae optima gaudent fama.*

Pax Christi.

Quia te per alias literas certiorem factum esse credo, Reverende Pater, de prima huius regii susceptione collegii et qua sit figura atque forma, ubi situm, quibus operibus adornatum, quantis reditibus cognovisse [1], non est consilium eadem importune repetere. Scribam solum in praesentia, qui posita sint scholarum initia et omnis exercitationis literariae, et ut caetera ex illis initiis quatuor mensibus superioribus secuta sint. Nam sic habeto, Reverende Pater, tantam Dei opt. max. erga nos liberalitatem extitisse, tam multis omnes cumulatos esse beneficiis, ita facile expeditas esse res eas quae multis difficultatibus et magnis implicatae videbantur ut tu, qui pater es omnium nostrum, ingentes atque immortales ei gratias agere debeas pro faelici exitu, quem adhuc res nostrae habuerunt, orareque infinitam illam bonitatem ac clementiam ut primis semper extrema respondeant.

[1] Calendis octobris, qui dies attulit his scholis initium, unus

[1] Cf. epistulas Patris Miró, praepositi provincialis diei 4 maii, 22 iunii, 25 aug. et 15 oct. 1555 ad S. Ignatium, in *Epp. Mixtae* IV 641-5 699-701 774-8 et V 26-9.

de magistris nostris [2] orationem habuit publice in his a Rege literis dedicatis sedibus. Adfuit huius urbis Episcopus [3] ac noster Patriarcha Aethiopiae [4], magistri cum discipulis supernatis academiae [5], ubi ius caesareum atque pontificium sacraque theologia explicatur caeteraeque praeclarae artes atque scientiae, monachi ex omnibus collegiis satis multi, viri quoque principes ac electissimi civitatis. Sed studiosorum multitudo reliquum vulgus facile superabat. Audiit gymnasiarcha [6] et magistri superiores, quibus successimus [7]. Vere mihi dicturus esse videor multos ab hinc annos tam infinitum hominum cuiusque ordinis numerum non convenisse ad audiendum. Accepti sunt humane atque hilare, et quamquam in tam frequenti conventu recusandum non fuit, quin aliquot stare cogerentur, tamen omnes magnopere fuerunt dicentis oratione recreati. Id quod satis declarabat illud silentium quod omnes, quamvis confertissimi, summum tamen praestiterunt. Nam cum amplius horam et sesqui dicendo retinerentur, vincebat audiendi voluptas sedendi molestiam, nec strepitus ullus aut vox audiebatur.

Laudarunt omnes mirifice dicendi genus: nunquam se talem orationem audiisse; debuisse proferri atque edi [8], ut nullus esset qui non ea quae explicata erant, cognosceret ac teneret; se non existimasse rem tantam in Societate latere abditam ac retrusam. Ipse Episcopus id unum dicere habuit, videri matrem eius latine loqui solitam. Explicabantur autem in ea oratione copiose et gra-

---

[2] Fuit Petrus Perpinyá (1530-1566); cf. epistulam Patris Miró diei 15 oct. 1555 ad S. Ignatium, in *Epp. Mixtae* V 27. De oratore autem cf. B. Gaudeau S. I., *De Petri Ioannis Perpiniani vita et operibus* (Parisiis 1891).

[3] Ioannes Soares O.S.A., episcopus conimbricensis (1545-1572); cf. Gulik-Eubel III 187.

[4] Ioannes Nunes Barreto (c. 1510-1562), patriarcha Aethiopiae, cf. *Doc. Ind.* III 6*.

[5] Id est, universitatis conimbricensis.

[6] Iacobus Teive (v. infra, n. 3), celeber litterarum humaniorum cultor et poeta, qui ab exeunte anno 1552 usque ad 1556 collegio artium praefuit; cf. Luís de Matos, *Les portugais à l'université de Paris* (Coimbra 1950) 68-9, M. Brandão, *O Colégio das Artes* I-II (Coimbra 1924 1933) passim; I. Verissimo Serrão, *O Húmanista Diogo de Teive* in *Rev. Port. de História* IV (1952).

[7] Eorum nomina recensentur in scripto a P. Leo Henriques anno 1555 de scholis collegii regii exarato; quod vide infra, app. II D, p. 644-5.

[8] Oratio *De Societatis Iesu gymnasiis* inscripta, edita est a P. Lazeri S. I., *Petri Ioannis Perpiniani valentini e Societate Iesu opera* I (Romae 1749) 1-45.

viter causae quibus permota Societas haec collegia, in quibus literae docentur, suscipiat, et quae res Ioannem [454*v*] tertium, christianissimum regem Lusitaniae, impulissent ut hoc nobis traderet, quod tantis sumptibus, tantaque cura erexisset, tum brevissime quaenam esset tenenda nobis in docendo via, ut ipsa rerum novitas et insolita his hominibus ex eo loco dicendi ratio, potuerit illam tantam in omnium animis admirationem efficere. Huc accessit quod Christus opt. max., cuius tum agebatur gloria, quanta id referret non ignarus, plurimum impertitus est in voce, vultu et totius corporis motu atque in omni actione venustatis atque leporis cum dignitate. Illi omnis tribuatur honos atque laus qui est omnium bonorum autor atque fons.

[2] Altero die qui dies fuit ante diem 6 non. octobris, descripti sunt omnes auditores in classes, ut mos antiquissimus ferebat [9]. Aggressi sunt magistri explicare suam quisque artem. Admonuerunt suos quisque auditores se paulatim progrediente tempore declaraturos quaedam quae in omnibus Societatis collegiis observari solerent, ut tenerent iuvenes meliorem ac utiliorem in ediscendo viam et uberiores etiam virtutis ac veriores fructus decerperent [10]. Visum est ad eorum mentes conciliandas et amorem hoc valere plurimum ne mox in docendi exordio necesse haberemus omnia pro nostro iure agere. Nam statim ut hanc nobis provinciam impositam esse intellexerunt, pertimuerunt vehementer, ut in assiduis de peccatis confessionibus christianaque doctrina et aliis rebus huiusmodi, quas non tanto studio ante coluissent, importune nimis exercerentur. Hac re Dei optimi maximi beneficio perfectum est et magistrorum autoritate, quam tum facto de nonnullis periculo, tum superioris gymnasiarchae atque praeceptorum commendatione atque laudibus satis amplam apud omnes

56-7 *prius* observare || 60 *prius* nec

[9] « El día seguiente se hizieron las mudas de las classes, y se leyeron las listas, poniendo a cada uno en la classe que le competya conforme al examen passado, el qual se hizo antes por todo el mes de setiembre por los maestros passados y los nuestros juntamente; y con este repartir de classes se passó toda la mañana. A la tarde los maestros concertaron sus decurias, y les dieron a componer, para que con esto tuviese más notitia de lo que cada uno sabía; y non se hizo más » Ex epistula Patris Miró diei 15 oct. 1555 ad S. Ignatium, in *Epp. Mixtae* V 28.

[10] Cf. NADAL, *Reg. de scholis* (1553) II, praesertim n. 1-11, supra, mon. 13, p. 197-8.

adepti erant, ut faelicia et fausta summo omnium applausu harum scholarum fundamenta ponerentur, et insperata quadam rerum tranquillitate. In monachis qui ad nos veniunt audiendi gratia [11] experti sumus benevolentiam et charitatem incredibilem. Significant ac praeseferunt se iis magistris quos nacti sunt, magnopere contentos esse.

[3] Iacobus Tevius, qui ante nos hoc collegium moderabatur, tertio aut quarto demum die quam nostri docere coeperant, Patre magistro Mirone comitatus singulas classes invisit et in plerisque assedit aliquantisper attento animo; nec ita multis post diebus caeteri magistri, qui nondum discessissent, consecuti sunt. Indicarunt omnes probari sibi vehementer quos audivissent. Multi praeterea viri docti accesserunt, quorum nomen in hac urbe celebratur, die praesertim Iovis singulis hebdomadis, quo die in supernati academia dari solet ab omni exercitatione vacatio, tanta studiosorum multitudo confluebat, ut cum in porticu ad limen classium audiendi causa constitissent, ianuam complerent et non mediocrem saepe molestiam magistris exhiberent. Duravit haec res satis diu, nec impediri concursus tantus quo minus fieret, aut poterat aut debebat.

[4] Intercesserant dies aliquot cum magistri apud suos quisque auditores christianam disciplinam explicare inceperunt. Explicatur autem diebus Veneris antemeridiano tempore priusquam ad exercitationem literarum veniatur [12]. Non tulerunt eam rem moleste, quod antea vix ausi essemus optare, quin tam grata multis est ac iucunda, ut imposita sibi negotia tantisper iacere sinant, dum audiunt quae de doctrina christiana explicantur, mox petita venia ad ea expedienda properent. Excipiunt in commentariolis quae possunt, memoriaeque mandant non minus libenter quam quae de artibus quas discunt, accipiunt. Nullus fere est qui non divino munere de magistrorum doctrina omnique administratione collegii magnifice et loquatur et sentiat. Illud non vulgare praebet perfugium [455*r*] atque solatium laboribus, si qui sunt, quod princeps ille Deus primas de peccatis confessiones quas nos moles-

---

102 de *del.* conf[essionibus]

---

[11] Eorum numerus ad triginta ascendit; cf. litt. quadr. diei 30 apr. 1556, in *Litt. Quadr.* IV 209.

[12] Cf. NADAL, *Reg. de scholis* (1553) II n. 13, supra, mon. 13, p. 197.

tissimas fore arbitrabamur, usque eo iucundas reddidit tantaque suavitate condivit ut calendis novembris, qui dies est omnibus sanctis consecratus, et huic aedi attulit sacrorum initium, quae nunc pro templo nobis est, sacrum Christi corpus ducentis et quinquaginta de nostris auditoribus impertitum sit. Mitto alios quam plurimos qui de peccatis confessi sunt, quorum tanta multitudo pridie eius diei confluxerat, ut plane premeremur. In quo profecto erubescendum nobis fuit vehementer, cum rem longe aliter ac sperabamus, Dei munere accidisse videremus. Multi non satis habuerunt singulis mensibus apud sacerdotem sua crimina et mentis vulnera detegere, octavo quoque die id faciunt et ad sacram Eucharistiam ingenti pietate alacritateque accedunt. Mirum est quid in eorum animis vis magnitudoque divina et bonitas effecerit. Nonnulli qui principio obstinatione quadam voluntatis atque sententiae leges aliis impositas detrectabant et eorum sequi recusabant vestigia in iis quae ad pietatem pertinerent, solis contenti literis atque doctrina, modo libertatem retinerent (si libertas haec appellanda est ac non potius licentia aut servitus miserabilis), non solum ad commilitonum suorum mores accommodarunt suos eosque secuti sunt, sed etiam brevi anteverterunt. Nam partim relictis literis abiecta libertate, cuius antea conservandae causa omnes dimicationes existimabant sibi esse subeundas, aliam atque aliam melioris vitae disciplinam suscipientes, se in religiosorum virorum caetus abdiderunt, partim idem facere vehementer optant.

[5] Spero complenda esse cuiusque instituti coenobia atque collegia. Quidam caeteris, ut videbatur, insolentior atque ad domandum difficilior intra paucos dies divina sacramentorum vi et fratrum consuetudine atque usu tam vehementer commotus est, ut omnes eius pietatem erga Deum opt. maximum, rerum divinarum studium ardens, modestiam et adversus Societatem amorem admirarentur, ita institit atque ursit ut aequam postulationem Pater Rector [13] nec comtemnere, nec longius producere potuerit. Itaque nunc est in fratrum numero summa patris sui voluntate, cuius opera et diligentia canonicus creatus erat, et cum alia multa expectaret, omnia propter Deum abiecit. Illi laus et gloria.

---

103 fore *p. corr.* || 110 erubecendum *ms.* || 133 admirarentur] ad *sup.* || 137 *prius* expectabat

---

[13] Leo Henriques, anno 1546 Conimbricae Societatem ingressus; ab anno 1556 ad annum 1570 praefuit provinciae lusitanae, obiitque anno 1589; c Rodrigues, *História* I/1 448-9 et *Synopsis S. I.* 646.

Non est absimile quod alii cuidam nobili genere nato pene viro accidit, qui cum diutius obfirmata mente magis in sua sententia permansisset, significassetque saepe literas atque rerum scientiam a Societate velle accipere, praeterea nihil, tandem sic est divino quodam instinctu permotus ut non solum studia literarum, sed etiam seipsum velit abiicere petatque verbis supplicibus, ut in aliquam religionem recipiatur. Saepe auditus est, cum ipse tam insperatam commutationem admirans diceret, nunquam fore existimasse, ut ab apostolis (sic enim vulgo vocamur) vinceretur. Se victum confitebatur a nostris, cum ipse iure victor sit appellandus, qui vicerit se ipsum, beluam omnium immanissimam.

Mirum est quantum vel in literis vel in morum honestate tam brevi profectum sit. Digna res est de qua Deo gratiae agantur immortales. Universus hic populus ingens se beneficium ab illo rerum Parente accepisse arbitratur, et quo minus sperabat antea posse tam brevi tempore Societatem efficere quod volebat, ob infinitam licentiam rerum omnium, hoc maiore nunc tenetur admiratione, cum paucis mensibus tantum effectum esse videt, quantum multis annis effici posse vix sibi audebat polliceri. O laudandum ac praedicandum sapientissimum omnium rerum Moderatorem, qui per [455*v*] tam debiles fragilesque administros potentiae suae ac sapientiae tam magnifica et mirabilia efficit opera, nec tantam eorum humilitatis ac imbecillitatis quantam suae bonitatis rationem habet atque clementiae! Prorsus ubi scholasticos videas, caetum esset aliquem dicas religiosorum hominum: tantus est rerum omnium modus, tam probi honestique sermones. Augetur in dies ope divina numerus. Sensim a pristinis moribus recedunt et quibuscumque rebus possunt, nituntur ad virtutes comparandas. Magistri quos ipsi et amant et observant perofficiose, magis eorum utilitati serviunt. Pacificarunt multos qui antequam hoc collegium Societati permitteretur, cum acerbissimis odiis dissiderent, pugionibus alius alium appetiverant. Nihil moleste ferunt puniri se (puniuntur autem cum necesse est), nec ob eam rem suos magistros colere desinunt ac diligere. Timent eos tanquam patres, nec ulla res molesta magis ipsis potest accidere quam, si qua in re peccatum sit, ut se repraehendendos fore opinentur.

Quidam puer valde honoratus reformidans vehementius debitum supplicium, quamvis levissimum, non ausus est sine aliquo deprecatore ad gimnasium accedere, cuius autoritate et gratia delicti

---

142 insticto *ms.* || 158 administros] ad *sup.* || 171 colere *del.* se

veniam impetraret. Adductus est a quodam cognato, viro principe, qui apertas et veteres inimicitias exercebat cum alio quodam sibi arctissimis cognationis vinculis coniuncto; quae res multis non mediocrem molestiam afferebat. Pater Rector, quem haec non latebant, se nescio quid ab ipso velle petere praedixit. Confirmabit ille facturum se quicquid postulasset. Convenit inter utrumque ut puer rediret eoque afficeretur supplicio, quod et satis esse videretur et aliquid de summo iure hominis autoritati et dignitati concessum esse declararet. Tum Pater id se velle dixit ut cum illo suo cognato in gratiam rediret, quod ipse libenter fecit se totum Patris potestati permittens. Laus Deo quod nisi ille summus mundi Rector hanc viam ac aditum ad eos reconciliandos patefecisset, multo difficillime credo fuissent in concordiam reducti ; at nunc tam facile Dei voluntate multis malis obviam itum est. Ipsi omnis laus et gloria debetur.

In classibus magistri parum habent in discipulis moderandis negotii. Praebent magnum silentium et attentionem. Quod si quis non fuerit in officio, mox a sociis reprehenditur. Putant summum scelus vane loqui ac iurare. Nec intra collegium solum sed etiam domi obiurgant iurantes etiam parentes. Docent christiana rudimenta tum domesticos tum etiam externos. Magnam spem habemus in divina ope atque auxiliis fore hoc collegium tanquam fontem eorum qui vitam agant et in hac provincia et in aliis dignam christianis hominibus, et tanquam seminarium quoddam omnium terrarum orbis.

[6] Quae res maxime in iis existit atque apparet, qui prima elementa et rationem pingendarum litterarum addiscunt, quos tanquam mollissimam ceram facile ad arbitrium nostrum formamus et fingimus. Hic ordo licet de literis atque doctrina multum aliis sponte concedat, probitate morum et virtute caeteris longe antecellit. Pater Rector est quasi subsidiarius eorum magister, aut si mavis eorum magistri socius, quae res propter exempli severitatem non mediocriter recreat homines externos ac reficit. Ipse eos erudit atque instituit, ipse de actionibus habet quaestionem, ipse suppliciis iustis atque debitis affici iubet sontes. Sed ante omnia tum qui in aliqua re lapsus est, in genua procumbens ante crucem precatur a Deo delicti veniam profitens quia Deum offenderit, duci ad supplicium. Tum demum peccatum a se fuisse reco-

193 neguotii *ms.* || 196 rudimenta *del.* o[um] || 205 Hic ordo licet *sup.*

gnoscens paenas luit. Ita informantur eorum mentes et ad amorem nostri pariter et ad obedientiam. De his quemdam, cum iurasset, adeo mox facti paenituit, ut se gravissimum scelus admisisse crederet et obnixe admodum sacerdotem peteret cui confiteretur, se enim iurasse.

Exercentur autem sic. Sex horas diebus singulis in gimnasio continentur; tres antemeridianas, totidem postmeridianas [14], quas tum in proferendo, tum in scribendo ponunt, tum in doctrina christiana perdiscenda. Ubi sunt omnes auditi, una cum magistro templum adeunt, Deo supplicant praesenti in sancta Eucharistia, inde domum nullo tumultu dimittuntur. His videndis mirum in modum ad pietatem excitatur animus et intus ardore quodam accenditur. Sunt amplius ducenti et quadraginta, crescitque in [456r] dies magis ac magis numerus, nec iam fere locus, alioqui amplus, tantam multitudinem potest capere. Ille communis omnium Dominus ipsos tueatur atque conservet, quo magis ipsius appareat gloria et extet.

[7] Qui studia colunt humanitatis, quique in dialecticorum subtilitate versantur et obscuritate naturae, magnos faciunt progressus. Omne suum otium in literis suis ut collocetur, elaborant. Ardent omnia. Sunt crebrae exercitationes in gimnasiis, maxime dialecticorum et philosophorum, qui diebus Martis ac Iovis disputant duas horas postmeridianas. Die vero Saturni et ante et post meridiem veniunt eo ex academia supernati nonnulli disputandi gratia. Sentiunt multum se in literis proficere. Qui latinae ac graecae linguae ac rhetoricae dant operam, primo quoque Saturni die cuiusque mensis publica inter se disputatione contendunt. Certant inferiores ordines cum superioribus, habentque doctissimi quique cuiusquam ordinis notatos ac designatos doctissimos quosque antagonistas alterius vel superioris vel inferioris ordinis, quibuscum digladientur ac dimicent [15]. Quae res quibusdam partim

217 admisisse *p. corr.*

[14] Cf. NADAL, *Reg. de scholis* (1553) I n. 34, supra, mon. 13, p. 194.

[15] De aemulatione scholastica cf. NADAL, *Const. Coll. Mess.* (1548) II n. 2 7 16, supra, mon. 2, p. 23-5 et OLAVE, *Ordo lect. univ.* (1553) I n. 29, supra, mon. 12, p. 172. — De hac exercitatione in litteris quadrimestribus (1 mai 1554) collegii eborensis haec traduntur: « Ipsorum studia bene habent. Sentitur profectus in singulis. Cura enim ac diligentia non parva est praeceptoribus exercitia varia modosque omnes pervestigandi, quibus fiat ut ipsi

pudoris partim gloriae stimulis concitat eorum animos atque admonet non esse aliqua negligentia committendum ut victi ex certamine discedant, sed perficiendum sedulitate atque cura ut caeteris superiores videantur.

Audiunt elegantissimos quosque, salvo pudore, libros, Homerum ac Demostenem graece, Ovidium, Ciceronem, Virgilium, latine. Praefectus scholarum curat diligenter omnes classes et commodis singularum invigilat, invisit singulis diebus unamquamque ante meridiem et post utroque correctore comitatus. Rogat de iis qui unquam abfuerunt. In eosque in conspectu suo animadverti iubet. Ita fit ut etiam qui parum aut nihil ducantur vel utilitate vel laude vel honestate, tamen metu perterriti aut nihil aut certe parum praetermittant usitati et quasi legitimi temporis ad discendum. Reverentur eum maxime et colunt, et ex ea re non vulgares fructus percipi praeceptores omnes confitentur et sentiunt. Quos per aetatem suppliciis coercere non licet, hos repraehendit publice atque admonet. Nec graviores his paenas ipsis excogitari potuisse suspicor. Inita quoque est a praeceptoribus ratio, quemadmodum desides vehementius incitentur. Ergo qui non eam adhibent diligentiam quam aequum est, et ea de causa caeteros currentes ne longo quidem intervallo sequi possunt, detruduntur in ordines inferiores unde venerant. Qua re nulla sane neque ad contumeliam insignior, nec ad memoriam diuturnior reperiri valet iis qui superiores ordines appetant et omni ope nitantur ad summos. Sic omnes inflammantur magis. Iam vero est notatus ac designatus in classe locus, quo tanquam in carcerem et vincula coniiciantur qui non bene tenent quae debuerunt. Neque prius inde datur ipsis emergendi copia quam omnia mente atque animo comprehensa habeant quae ex praeceptoribus suis audierunt. Mirum est profecto, qui usque adeo premi se ferre valeant. Nam magnam partem

---

262 ne *ms.*

---

pulchre in literarum curriculo procedant. Ex quibus hoc unum est quo excitantur maxime et stimulantur: in sua quisque classe alios aliis adversarios constituit, ita ut *singulis quibusque suus sit certus ac designatus in eadem classe conflictator*. Horum autem omnium ac singulorum officium est magna cum diligentia ad errores adversariorum attendere, quoties interrogantur, ut eos publice corrigant. Unde qui interrogantur, id emolumenti capiunt, ut studeant non errare; sui vero adversarii emendare. Atque ita utrique proficiunt et utrique ad studium literum incenduntur » *Litt. Quadr.* II 649.

sunt grandiusculi ac pene viri et parentibus nobilibus ac principibus nati.

[8] Fama de hoc collegio per totam fere Lusitaniam pervasit et pro virili quisque sua filios suos huc mittere conantur, pro comperto habentes eam rem magnos et certos non doctrinae modo sed etiam virtutum fructus allaturam. Adducuntur a parentibus liberi et Patribus nostris sedulo commendantur. Non multis ab hinc diebus comes quidam filium suum adduxit, alii etiam viri nobiles suos adduxerunt. Qui in Indiam pro rege missus olim est, filium hic habet suum, alii viri principes item suos. Diebus fere singulis aliqui ad numerum accedunt. Omnes ad Societatis mores se fingunt atque accommodant, et regi ac duci quo opus est facile patiuntur. Quotidie antequam exerceantur in literis, intersunt rei divinae. Diebus vero dominicis hora postmeridiana secunda cohortationi quam in nostro templo unus de nostris Patribus habere solet. Exponit librum Ecclesiastae, indeque pro re nata transfert orationem omnem ad exhortandos ardenter auditores. Nunquam deest copiosa multitudo quae audiat, nec nostri solum auditores, sed nonnulli etiam supernatis academiae concurrunt. Adsunt aliquot viri religiosi seque vehementer delectari et capere copiosos fructus ex ea re praeseferunt. Cum ingrediuntur gimnasia, et iterum cum [456*v*] dimittuntur, flexis genibus Deo supplicant; principio nonnihil grandiores ac nobiliores ea re commoveri videbantur, nunc iam facilis vel ipso usu effecta est . . .

53

P. PETRUS DE RIBADENEYRA S. I.[1]
PHILIPPO II HISPANIAE REGI

ANTVERPIA 14 FEBRUARII 1556

TEXTUS: Iuxta textum in MI *Epp.* X 704-9 editum.

EDITIONES: *Cartas de San Ignacio* VI 158-66. — MI *Epp.* X 704-9. — AICARDO, *Comentario* III 12-4.

SCRIPTORES: LUKÁCS S. I., *De origine collegiorum* AHSI 29 (1960) 245 (59).

---

284 olim *sup.*

Summarium

1. *Origo collegiorum.* — 2. *Ministerium docendi externos.* — 3. *Petitio licentiae construendi collegia in Flandria.*

... [1] Nuestro P. Mtro. Ignacio me mandó que, después de haber besado las manos de V. M. de su parte y de toda nuestra Compañía, representase a V. M. el deseo que Dios Nuestro Señor nos ha dado a todos muy crecido de emplear el pequeño caudal, que él se ha dignado comunicarnos para su gloria y provecho de las ánimas, en servicio de V. M., y le declare que, siendo el instituto de nuestra Compañía tal, que los que en ella viven no solamente han de tener cuidado de aprovecharse en sus ánimas, mas también han de tener cuenta con sus prójimos [2], cada uno, según el talento que Dios le ha dado, debe procurarles la salvación, ahora sean fieles, ahora sean infieles o herejes; y que siendo para instruir y enseñar a los pueblos muy necesaria la luz de la sabiduría, ha sido cosa necesaria que en ella se hiciesen colegios y rentados (porque no se puede cómodamente estudiar con falta de las cosas necesarias), en los cuales los que entran en nuestro instituto y no tienen suficiencia de lestras, después de ser ejercitados en las cosas de la perfección, sean doctrinados en las ciencias necesarias para su fin de la ayuda de las ánimas [3].

[2] Y porque también se ve que es cosa muy difícil a los que están ya envejecidos en los pecados renovarse y desnudarse de sus malas costumbres, y vestirse de nuevo paño y darse a Dios, y que todo el bien de la cristiandad y de todo el mundo depende de la buena institución de la juventud, la cual, siendo en la niñez blanda como la cera, se deja más fácilmente informar de cualquier forma que le imprimen, para lo cual hay gran falta de virtuosos y letrados maestros que junten el ejemplo con la doctrina, la misma Compañía, con el celo que Cristo Nuestro Redentor le ha dado, se ha abajado a tomar esta parte menos honrosa y no

[1] P. Ribadeneyra (cf. supra, mon. 19 adnot. 5, p. 367) die 23 oct. 1555 Roma in Flandriam missus est, ut Societatis admissionem in illas partes, in aula Philippi II promoveret, Constitutionesque Societatis ibidem divulgaret; cf. MI *Epp.* X 12-4 et *Chron.* V 41 n. 73.

[2] Cf. *Exam. gen.* c. 1 n. 2, in MI *Const.* III 2.

[3] Cf. *Const.* P. IV Prooem. A, in MI *Const.* III 100-1 et LUKÁCS S. I., *De origine collegiorum* AHSI 29 (1960) 191-4 (5-8).

menos provechosa de la institución de los muchachos y mancebos; y así, entre los otros oficios que ejercita, es este uno, y no el menos principal, de tener escuelas y colegios, en los cuales, no solamente los suyos, mas por los suyos son los de fuera, de balde y sin otro galardón ninguno temporal, enseñados, juntamente con las virtudes y cosas necesarias a un buen cristiano, todas las ciencias principales, desde los rudimentos y principios de la gramática hasta las otras más subidas facultades, tanto más o menos, cuanto es mayor o menor la comodidad que hay en diversos colegios, los cuales se han fundado para este fin en diversas partes de España, Portugal, Italia y Alemania [4]. La cual cosa ha sido recibida tan bien y con tanta voluntad y agradecimiento de los pueblos, adonde se han fundado, y dado tal prueba de sí, con tanto provecho en todas partes, como se puede colegir del suceso y de la dilatación y propagación que Nuestro Señor a esta obra, como a cosa de su mano, ha dado de pocos años a esta parte que comenzó.

[3] Y así, viendo nuestro P. Mtro. Ignacio el provecho universal que de esta manera de enseñar ha nacido en todos lugares, y por una parte considerando cuán provechoso y necesario sería esto para estos estados, por el daño y estrago que comienzan en ellos a hacer las herejías con nuevas y monstruosas maneras de sectas y errores, como V. M. será más informado, y que los padres herejes no podrán menos de criar a sus hijos en sus herejías y errores; y por otra parte mirando que Dios Nuestro Señor se ha dignado de llamar muchas personas de virtud y letras de esta nación al instituto de nuestra Compañía, y otros mancebos de buenos ingenios y esperanzas, los cuales con el tiempo podrían ser fieles instrumentos de su gloria en estos estados, no le parecía que cumplía con lo que debe a la salud de las ánimas y servicio de V. M., si a lo menos no mostrase el deseo que tiene de servir a V. M., y con obras no ofreciese toda nuestra mínima Compañía a su perpetuo servicio para todas partes, y particularmente para estas, como más necesitadas de ayuda y socorro.

Y especialmente le ha movido a esto el ver que muchas personas principales y celosas de la honra de Dios y del servicio de V.M., como son los inquisidores y otros que mejor saben el mal que hay, y el provecho que algunos de nuestra Compañía, mediante la gracia del Espíritu Santo, por acá han hecho, le piden que envíe

---

[4] Elenchum collegiorum usque ad annum 1556 diversis in locis erectorum vide sis *ib.* 242-3 (56-7).

acá gente que ayude con el ejemplo y doctrina a defender nuestra santa fe católica, pues es por tantas partes y con tantas maneras combatida; y también el saber que ha habido algunas quejas por acá, porque muchos mancebos hábiles, y personas que pudieran en esta parte fructificar, se han ido a entrar en la orden en Italia, lo cual pero ha sido necesario por no tener aquí casa, ni colegio, ni lugar de la Compañía, adonde, siendo a ella de Dios Nuestro Señor llamados, se pudiesen recoger y amparar.

Y viendo asimismo que el obispo de Cambray [5] no quiere recibir en su obispado a los de esta nuestra Compañía, siendo confirmada y aprobada por los sumos pontífices pasados, ni quiere otorgarles licencia para predicar y ejercitar los otros oficios acostumbrados en provecho de las ánimas, con color que no está aprobada nuestra Compañía por V. M. en estas partes; y que lo mismo podrían decir algunos otros; y el desear remediar esto también le ha movido a nuestro Padre a enviarme a V. M. a suplicar que se digne tomar esta mínima Compañía debajo de sus alas en estas partes, así como se ha servido de hacerlo en las otras, y otorgarle licencia de poder tener colegios, es a saber, que si alguna ciudad, o señor, o persona particular, pensase hacer servicio a Dios Nuestro Señor en dejar alguna casa o collegio, o renta para aquellas personas que de nuestra Compañía enseñaren a la juventud, o estudiaren para después emplear lo que hubieren aprendido en provecho de las ánimas y servicio de V. M., lo puedan libremente hacer, no para que los nuestros vengan contra la voluntad de estos pueblos, mas para que pidiéndolo y rogándolo ellos, puedan ser favorecidos y ayudados . . .

54

STEPHANUS CASANOVA S. I. [1]
LITTERAE QUADRIMESTRES COLLEGII TYBURTINI

TYBURE 11 APRILIS 1556

TEXTUS : *Hist. Soc. 173* 11r-2v (*prius* 14-15 et 8), autographum.
EDITIO : *Litt. Quadr.* IV 159-64.
SCRIPTORES : *Chron.* VI 56-7 n. 165-8.

---

[5] Robertus de Croy, episcopus cameracensis (1519-1556); cf. GULIK-EUBEL III 163-4.

[6] Ab anno 1550 de admittenda Societate in Flandriam varia tentamina facta erant, sed absque successu; cf. PONCELET, *Histoire* I 75-110.

[1] Auctor litteris subscripsit: Stephanus, tacito cognomine; quod tamen

Summarium

1. *De ordine diurno classis superioris.* — 2. *Nonnulla de classe inferiore.*

[1] Ac primo quod ad discipulos pertinet, dehinc de caeteris omnibus ordine prosequemur. Discipulos hic habemus numero circiter 120. Plures hactenus habuimus, multo in dies plures habituri, nisi ludimagister quidam novus conductus huc fuisset nuper, ad quem nonnulli ex discipulis nostris, non absque parentum suorum consensu, cito discesserunt. Quos adhuc retinemus, hisce a nobis lectionibus exercentur. Ante prandium, audito singulis diebus summo mane sacro, et praemissa brevi ante lectionem oratiuncula, auditisque discipulorum omnium lectionibus iis, quas hesterno die didicerunt memoriter recitandas, oblatisque in ipso ludi ingressu materiis, quas quotidie italice a nobis excipiunt, latino sermone in scriptis reddendas, aggredimur pro inferiori classe de generibus Despauterii [2] lectionem, qua saepius repetita, examinata, ac denique absoluta, alteram pro aliquantulo provectioribus lectionem, nempe de praeteritis ac supinis eiusdem, eodem modo, quo priorem, discutiendam declaramus. Tertiam vero lectionem, quae ferme omnibus discipulis communis est, scilicet, familiares Ciceronis epistolas, non tamen ab omnibus memoriae mandandas, interpretamur, atque eodem modo, quo priores illas duas, excutimus. Quartam denique lectionem, quam supremae classi exponemus de syntaxi illa, quae istic nuperrime excusa est [3], die lunae proximo auspicabimur. Postremo singulas omnium compositiones emendamus. Quibus omnibus exercitiis trium horarum spatio absolutis, fusis de more precibus, et quibusdam aliis, quae in doctrina christiana omnes memoriter didicerunt, domum dimittuntur.

---

9 die *sup.* ‖ 13 *prius* lectionibus [?]

---

deducitur ex epistula S. Ignatii die 20 iulii 1556 ad Magistrum Stephanum Casanova Tibur data (v. in MI *Epp.* XII 151-2); deinde ex catalogo defunctorum, iuxta quem Tibure die 5 febr. 1557 obiit huius nominis et cognominis magister (v. *Hist. Soc.* 42 2r). Vide etiam eius formulam votorum (Romae 9 martii 1553) in *Ital.* 1 34r.

[2] De Despauterii *Rudimentis* et *Grammatica latina* cf. supra, mon. 8 adnot. 6 et 13, p. 95 97.

[3] Sermo hic procul dubio est de *Syntaxi* a P. des Freux concinnata et eo tempore Romae excusa; de quo vide *Chron.* 1556 n. 30, infra, p. 603.

A prandio vero, vespertina hora, prece praevia, caeterisque omnibus, quae ante lectiones omnes mane, ut iam diximus, fieri solent, *Bucolicorum* Virgilii lectionem pro rudioribus, eiusdemque *Aeneidos* alteram pro doctioribus, suo ordine praelegimus. Catonis quoque *Moralia disticha* iis, qui vix primas constructionis regulas attigerunt, declaramus. Dehinc, facto examine, unusquisque iuxta regulas, quas audivit, sive Guarini [4], sive Cantalycii [5] sive Despauterii, excipiendis italice reddendisque latine memoriter sententiis brevibus exercetur. Illi vero, qui iam omnia de grammatica praecepta aliquoties audierunt, ornatiori dicendi modo quotidie insistunt, propositasque sibi Hadriani Cardinalis *elegantias* [6] aliis verbis inter se referre nituntur. Iisdem quoque interdum animi causa scandendi componendique [11*v*] carmina rationem ostendimus. Cuius rei studio mirum est quantopere delectentur . . . [12*r*] . . .

[2] M. Petrus [7] docet plusquam centum discipulos, quorum doctissimi concordantias discunt et rudimenta memoriter. Ipse quoque domi ediscendo grammaticam et componendo materiam aliquam latine vacat. Antonius [8] vero et mendicandi et emendi, quae victui necessaria sunt, curam habet. Antoninus [9] quoque circa ea, quae ad coquinam pertinent, quotidie versatur. Nonnun-

---

[4] Guarinus Veronensis (1374-1460); *Grammaticales regulae* (Venetiis 1470); cf. supra, mon. 32, p. 410.

[5] Ioannes Baptista Cantalicio (1450-1515), episcopus pennensis (1503-1515: GULIK-EUBEL III 289), litterarum humaniorum studiosus (*Encicl. Ital.* VIII 772); scripsit *Rudimenta grammatices* (cf. *Litt. Quadr.* IV 160 adnot. 4).

[6] Hadrianus Castellesi (c. 1458-1521), ab anno 1503 cardinalis (EUBEL II 25 et *Encicl. Catt.* III 1019-20). Composuit opusculum: *De sermone latino et modis latine loquendi* (cf. *Litt. Quadr.* IV adnot. 5). De quo opere idem Stephanus Casanova in proximis litteris haec memoriae mandavit: « Intermissae sunt a multis diebus Hadriani Cardinalis elegantiarum meditationes, nulla fere alia de causa nisi librorum defectu, immo verius tyburtinorum hominum egestate, nisi magis tenacitate nummorum, qui multa filiis suis ad discendum necessaria nolunt, ea qua dixi ratione, suppeditare » *Litt. Quadr.* IV 496.

[7] Petrus Pradene, natione gallus; de quo cf. *Chron.* IV 22-3 n. 26.

[8] Antonius de Santa Maria (etiam Rovere et Robore dictus), comensis, coadiutor temporalis, qui ingressus Societatem anno 1544, obiit anno 1590; cf. *Rom. 53* 87*r* et *Hist. Soc. 42* 9*r*.

[9] Antoninus d'Enrico (1524-1602), pedemontanus, coadiutor temporalis, admissus in Societatem anno 1554 Romae; cf. *Rom. 78 b* 113*r*, *Ital. 58* 221*r* et *Hist. Soc. 43* 3*v*.

quam tamen et Antonius et Antoninus et ipse P. Rector[10] M. Petro subsidium ferunt, cum nullum maius negocium tenent. Mihi quoque interdum laborem levat idem ipse P. Rector, dum per horam singulis fere diebus partem discipulorum, quos ipse doceo inferiorem, examinat circa ipsorum compositionem, qui nostra sub disciplina sunt numero circa viginti. Quos omnes diebus Saturni inter se disputare iubemus de rebus iis, quas per totam illam hebdomadam inter legendum notarint. Nulla mihi praeter hanc alia incumbit cura[11] . . .

55

P. IOANNES A. DE POLANCO S. I. EX COMM. SOCIIS INGOLSTADIUM ADEUNTIBUS[1]

ROMA 9 IUNII 1556

TEXTUS: 1. Monachii (München), Arch. Stat. Bavariae (Bay. Hauptstaatsarchiv), *Jesuitica* 1746 (*prius* 1357[m]) 26*r*-31*v*, autographum. — 2. *Instit.* *117a* 190*v*-5*r* (*prius* 165*v*-70*r*), apographum coaevum.

EDITIONES: *Cartas de San Ignacio* VI 499-512 (textus italicus) 295-318 (versio hispanica). — PACHTLER, *Ratio studiorum* III 458-79. — MI *Epp.* XI 530-44.

RATIO EDITIONIS: Documentum constat quatuor partibus: 1. Quanto alli collegiali. — 2. Circa le schole. — 3. Circa la città et stato del Duca. — 4. Circa la fundatione materiale et temporale. Nostra interest solum ea pars, quae est de scholis.

Circa le schole

1. Trovandosi (come di sopra è detto) presente il D. Canisio[2], per la esperienza che ha et officio, procederà nelle schuole come

---

52 se *sup.*

---

[10] Laurentius Cavalieri, neapolitanus, qui anno 1554 Societati adhaesit, obiitque anno 1557 Tibure; cf. *Chron.* IV 172 et *Hist. Soc.* *42* 2*r*.

[11] Videantur etiam litterae quadrimestres collegii tiburtini die 8 sept. 1556 ab eodem Stephano Casanova conscriptae, in *Litt. Quadr.* IV 495-7.

[1] De collegii ingolstadiensis primordiis cf. *Chron.* VI 388-412 n. 1645-74 et DUHR, *Geschichte* I 53-65.

[2] P. Canisius die 7 iunii 1556 praepositus provincialis Germaniae creatus

a lui parerà; et questo presupposto, che de li ricordi che seguitano, si potrà lasciare o mutare quello che a lui parerà.

Vedasi se sarà bene al principio far una oratione latina publica uno delli nostri, mostrandola al detto Canisio, et dando ragione all'università della sua venuta; et farà anco un sermone al populo in thodesco, significandoli medesimamente il fine di questa sua venuta, et come attenderanno non solamente alle lettione theologice, ma etiam alla institutione della gioventù nelle littere d'humanità, latine, grece et hebraice, et nelli buoni costhumi et dottrina christiana. Et questa oratione latina la potrà pronunciare il D. Covillon [3] o il D. Hermanno [4] o vero Mtro. Theodoro [5] o Mtro. Gerardo [6] o chi parerà meglio. La thodesca la faria meglio il D. Canisio; ma, non si trovando presente, la potrà fare il D. Hermanno.

2. Per questi caniculari, essendo per ordinario tempo di vacantie, non pare debbano cominciare le lettioni sue et essercitii delle schole ordinarie, ma prepararsi et assettar le cose, acciò che al tempo della renovatione delli studii possano far meglio il suo ufficio.

3. Pur in questo mezzo si potrà far qualche lettione de apparenza [7] (se parerà agli amici prattici) della Scrittura, o delle littere humane o di cosmographia o dell'uno et dell'altro ; potrà anche insignarsi la dottrina christiana et predicarsi qualche volta. Si potranno anche li maestri dentro di casa essercitare et mettere

---

4 a *om. t2* ‖ 7 et *om. t2* ‖ 8 sua] lor *t2* ‖ 14 Covillon *t2 corr. ex* Canisio | o il D *del. t2* Can[isio] | vero *om. t2* ‖ 26 predicar *t2*

(cf. MI *Epp.* XI 517), epistula S. Ignatii diei 2 iunii admonitus est, ut ad sociorum Ingolstadium missorum adventum praesens adesset (cf. *ib.* 485 et 522-3).

[3] Ioannes Couvillon (c. 1523-1581) flander insulensis, anno 1544 in Societatem receptus (cf. *Germ. 131* 192, *Hist. Soc. 42* 7r; SOMMERVOGEL II 1594 et MI *F. narr.* III 3-5).

[4] Hermannus Thyraeus (c. 1530-1591) natione germanus (cf. *Germ. 131* 126*r-v* et *Hist. Soc. 42* 118*r*), qui die 4 iunii 1556 Romae theologiae doctor creatus est; cf. *Pol. Compl.* II 586, SOMMERVOGEL VIII 10-1.

[5] Theodorus Peltanus; cf. supra, mon. 36 adnot. 1, p. 421 et SOMMERVOGEL VI 458-66.

[6] Gerardus Werten, flander; cf. MI *Epp.* XI 524.

[7] Cf. *Const.* P. IV c. 13 C, supra, mon. 14, p. 291.

in ordine le orationi sue, che hanno da fare nel principio del studio et lettioni.

4. Vedano le regole et avisi degli maestri et de li discepoli di Roma [8], per aiutarsi nell'ufficio suo, et adoperarle secondoché le persone, luogo et tempo ricercano [9].

5. Li doi lettori di theologia scholastica et Scrittura per adesso saranno il D.Cuvillon et il D. Hermanno; et vederanno di polirsi nella lingua latina (il che farà etiam il Rettore), et mostrar non esser ignari de la greca et hebraica, con tal dimostratione di quelle che dia authorità et credito, et non indicio di vanità; et par potriano essere auditori Mtro. Hurtado [10] et Mtro. Gerardo, se altro non si vedessi in re praesenti che più convenga.

6. Si haverà cura di aiutar nelle schuole theologice et nell'altre li collegiali [11] che tratterà lo Ill.mo Duca, et etiam di tutti gli altri che verranno alle schuole, facendoli servar (quanto si potrà) le constitutioni che si usano nelli collegii della Compagnia, quanto al confessarsi ogni mese et comunicarsi quelli che sono capaci, et l'altre regole ordinarie [12]; et se qualche una non paresse potersi

---

28 ne principii *t2* || 29 et lettioni *om. t2* || 34 et *om. t2* || 41 tratiene *t2*

---

[8] Sermo est de regulis et monitis magistrorum atque discipulorum, quae in mon. 15 (*Regulae et monita scholarum S. I. in Italia 1555-56*) sunt transcriptae; cf. supra, p. 325-51.

[9] In instructionibus, quae die 11 maii 1556 sociis Billomum missis datae sunt, ad scholas dirigendas, praeter regulas et monita magistrorum, commendantur etiam capita de universitatibus S. I., quae secundam partem *Const.* P. IV efficiunt.: « Vedano le Constitutioni della Compagnia circa l'università sua per accomodarsi quanto si potrà a quelle; et quanto più simplicemente, et con manco cerimonie o apparenti insignie potranno attendere alle cose de substantia per il fine delli studii, pare sarà meglio » MI *Epp.* XI 369. Quae verba maximi sunt momenti, nam argumentum solidissimum conferunt ad probandum quod eo tempore capita de universitatibus iam conscripta fuerint.

[10] Hurtadus Pérez (c. 1527-1594), hispanus, ingressus Societatem anno 1553; cf. *Hist. Soc. 41* 153*r*, *Hist. Soc. 42* 106*v* et KROESS, *Geschichte* I passim.

[11] In diplomate fundationis (7 dec. 1555) collegii Ingolstadiensis sermo occurrit de « stipendiatis, quos Ill.mus Princeps theologiae studio consecrabit »; cf. PACHTLER, *Ratio studiorum* I 346 n. 7.

[12] Vide sis regulas scholarium externorum supra, mon. 15 (*Regulae et Monita scholarum 1555-56*) IV, p. 348-51.

guardare, non però li discacceranno dale schuole li scholari, ma si mostrarà che si tiene special cura delli osservatori[13].

7. Non si piglia assunto di governar il collegio delli tali, che non sono della Compagnia, senza avisarci prima.

8. Maestro Theodoro sarà lettore di rhetorica et greco, quanto alli libri più difficili (perché la grammatica et cose più facili le potrà leggere un altro); potria etiam il medesimo alternatim leggere una lettione hebraica, o vero mezza hora del greco et mezza del hebreo; et se li fusse tropo fatica, potrà dividerla con Mtro. Gerardo. Il D. Hermanno etiam forse aiutarà nell'hebreo, et il D. Cuvillon nel greco; se non fussero auditori capaci de lettioni tanto alte, del greco si potrà soprastare insin'a tanto che fussero dispositi per intendere le tali lettioni, adoperando altre più facili; et pur questo saria bono conferirlo con M. Henrico[14] o altro amico dei familiari del Duca.

9. Maestro Georgio[15] leggerà la seconda classe; ita Mtro. Jodoco[16] et Mtro. Dionysio[17] la terza et quarta; et è da credere bastaranno queste classi al principio, essendo qualch'uno che aiuti nell'ultima. Et Iodoco è bono che non habbia classe grande, acciò che possi lasciarla facilmente ad un altro, quando bisognassi andar a predicare fuora d'Ingolstadio. Maestro Gerardo potrà supplire

---

47 *prius* osservationi *t2* ‖ 53 mezzo *t2* ‖ 56 fossino *t2* ‖ 57 che *om. t2* | fossino *t2* ‖ 61 legererà *t2* | classe *sequ. t2* al principio, essendo qualch'uno fra | ita *om. t2* ‖ 62 et *om. t2* ‖ 64 ultima *sequ. t2* qualch'hora

---

[13] « Quanto alli scholari della prima classe che non vogliono observare tutte le regole, purché non sieno scandalosi, non però bisogna licentiarli dalle schole » Ex reg. ep. Patris Laínez diei 17 oct. 1556 ad Rectorem collegii ferrariensis, in *Lainii Mon.* I 443; cf. *Const.* P. IV c. 16 A, supra, mon. 14, p. 309.

[14] Henricus Schweicker, Bavariae Principis a secretis, Societatis Iesu studiosissimus; de quo passim apud BRAUNSBERGER I et in MHSI.

[15] Georgius Kleinschmied, germanus ex Thuringia oriundus, anno 1555 Romae in Societatem admissus, obiit anno 1559 Viennae; cf. *Austr. 226* 159*v*, *Germ. 131* 216*r* et *Germ. 187* 210*r* 213*v*.

[16] Iodocus Carcinaeus, germanus spirensis, qui iuxta catalogum personarum collegii ingolstadiensis (24 iulii 1559) est 26 vel 27 annorum, in Societate fere a 5 annis (*Germ. 131* 163; cf. etiam *F. Ges.*, Ms. 77 (*Responsa*) III 310*r*).

[17] Dionysius Feyrabend, austriacus, admissus in Societatem anno 1555 Romae; cf. *Ital. 59* 309*r* et *Rom. 78b* 115*v*.

nelle classi superiori; Stephano [18] et Zymmer [19] nelle inferiori, in loco delli maestri deputati per quelle.

10. Nelle arti non accaderà dar maestro per adesso; benché qualche lettione di cosmographia o simili potria farla Mtro. Hurtado, et pare saria edificativa.

11. Vedasi se sarà ben leggere la dottrina christiana del D. Canisio [20] in loco de theologia scholastica, o vero qualche lettione di casi di conscientia, consultandolo col medesimo D. Canisio et M. Henrico.

12. Tengasi gran cura di mostrar in tal modo la verità orthodoxa che li heretici, se ben fussero presenti, sentano charità et modestia christiana; né li sia detta ingiuria alcuna, né si mostri spetie di sdegno contra loro, anzi di compassione; né anche apertamente si proceda contra loro errori, ma che si stabiliscano li dogmi catholici; et di quelli si vederà che li contrarii sono falsi. Se al Duca paresse che apertemente se impugnassino nelle lettioni et pergoli li errori, si farà pur con la modestia detta et significatione d'amore della loro salute [21].

13. Habbiasi cura dell'essercitii delle dispute fra li theologi, imitando, quanto si può, il modo di Roma; et etiam fra li humanisti siano le sue dispute et conferentie et compositione, havendo cura del profitto loro nelle lettere.

14. Le domeniche saria bene che uno di casa o delli discepoli di fuora faccia una oratione publica al modo di Roma [22], de la materia proposita per il maestro, et per il medesimo corretta; et si potriano trattar materie edificative circa la religione et costhumi

---

67-8 in... quelle *om. t2* ‖ 69 dar] dal *t2* ‖ 70 far il *t2* ‖ 73 in ... scholastica *om. t2* ‖ 75 Henrico *sequ. t2* o vero altri amici ‖ 79-88 anzi ... loro *om. t1* ‖ 81 sono *p. corr. t2* ‖ 90 faccino *t1* ‖ 91 correttе *t2* ‖ 92 materie *del. t2* di

---

[18] Stephanus Liberius (Frei), salisburgensis, ingressus Romae anno 1555, obiit anno 1566 Dilingae; cf. *Germ. Sup. 44* 7r et 27v.

[19] Ioannes Zimmer, spirensis, admissus in Societatem anno 1555; cf. *Austr. 226* 159v.

[20] De opusculo: *Summa doctrinae christianae* anno 1555 primum excuso cf. *Chron.* 1553 n. 574 adnot. 60, *Chron.* 1555 n. 670, infra, p. 561 594 et Duhr, *Geschichte* I 75-7.

[21] Legantur aureae regulae B. Petri Favre, quas anno 1546 Patri Laínez de ratione agendi cum haereticis dedit; in *Fabri Mon.* 399-402, praesertim n. 1 et 2.

[22] Cf. *Reg. Rect. Coll.Rom.* (1551) II n. 10 et adnot. 44, supra, mon. 7, p. 80-1 et *Const.* P. IV c. 16 n. 3 et B, supra, mon. 14, p. 309 311.

christiani. Et non si potendo ogni domenica, si potria fare ogni 15 dì, o vero ogni mese.

15. Habbino li maestri cura, quando viene al proposito, in essempi o d'altra sorte, d'inculcar negli animi degli auditori, etiam piccoli, li dogmi catholici, senza riprendere né nominare li mali; et delli buoni costhumi et virtù non manco che delle lettere pensino esser maestri [23].

16. Deveria esser una dottrina christiana succinta in volgare per farla imparare alli putti; et si potrà dichiarar qualche dì della settimana nelle schuole, et credo ne ha fatto una tale il D. Canisio [24].

17. Si accettaranno nelle schuole ogni sorte di persone, che vogliano osservar la modestia et disciplina conveniente [25]; et per animarli più et consolarli, et anche li parenti loro, fra l'anno alcune volte si faranno pronunciare alcune orationi et versi et dialogi al modo di Roma [26], del che etiam crescerà l'authorità delle schuole.

18. Alli principii delli studii facciano li maestri orationi ben latine, tanto li theologi quanto gli altri, benché più si possino extendere gli humanisti; et tutte siano viste per la consulta [27].

19. Vedasi che le fatiche siano temperate con discretione, interponendo la remissione necessaria per mantenersi sani, et pigliando la necessità del corpo.

20. Il tempo di star nelle schole sia moderato, in modo che si possa continuare dal canto delli maestri, et si aiutino li discepoli con l'assiduità; et qualche giorno la settimana, o mezzo (se parerà al D. Canisio), sarà bene vacar et pigliar alcuna ricreatione [28].

21. Nelle schole delli piccoli tengano un correttore per castigarli secondo il prescritto delli maestri, li quali non possono toccar nessuno con le sue proprie mani [29].

---

94 vero *om.* *t2* || 95 maestri] nostri *t1* || 96 o altra *t2* | di conculcar *t2* | negli *del.* *t2* animi *sed. rest.* | degli *del.* *t2* aug || 100 esservi *t2* || 101 della] la *t2* || 102 ne l'a fatta *t1* || 104 servar *t1* || 106 si] li *t2* || 108 maestri] nostri *t1* || 109 possono *t2* || 114 dì] del *t2*.

---

[23] Cf. *Const.* P. IV c. 16 n. 1 et 4, supra, mon. 14, p. 307-11.

[24] Catechismus minor et minimus P. Canisii iam anno 1555 in linguam germanicam sunt versi; cf. BRAUNSBERGER, *Katechismen* 106-12 et 126-35.

[25] Cf. *Reg. Rect. Coll. Rom.* (1551) V n. 1, supra, mon. 7, p. 91.

[26] Cf. *Chron.* 1556 n. 22, infra, p. 603.

[27] De annua studiorum instauratione cf. NADAL, *Regulae de scholis* (1553) I n. 24-7, supra, mon. 13, p. 193.

[28] Cf. *Const.* P. IV c. 13 n. 5, et F, supra, mon. 14, p. 293 295.

[29] Cf. NADAL, *Reg. de scholis* (1553) II n. 21 et adnot. 11, supra, mon. 13, p. 198; *Reg. et Mon. schol.* (1555-56) II B n. 17, supra, mon. 15, p. 340.

56

ORDO LECTIONUM NOVI COLLEGII PRAGENSIS

INEUNTE MENSE IULIO ANNI 1556

TEXTUS: Monachii (München), Arch. Prov. Germ. Sup., Ms. V A n. 31, apographum. Constat duabus partibus: in priore exhibetur epistula Praepositi et capituli ecclesiae metropolitanae pragensis parochis et concionatoribus data, qua eis iniungitur, ut inter concionandum ordinem scholarum novi collegii populo denuntient; alteram autem partem constituit ordo lectionum.

EDITIO: PACHTLER, *Ratio studiorum* I 149-52.

SCRIPTORES: KROESS, *Geschichte* I 33-4.

A

Henricus[1] praesentibus et capitulum ecclesiae metropolitanae pragensis omnibus et singulis divini verbi praedicatoribus in civitate pragensi existentibus et iurisdictioni nostrae subiectis gratiam et pacem in Christo Domino nostro.

Significamus vobis atque mandamus per has literas officii nostri sigillo munitas, ut ad proximam dominicam, quae inter octavas SS. Apostolorum Petri et Pauli celebratur, inter concionandum populo denuntietis atque communicetis institutum novae scholae apud S. Clementem, in hunc videlicet modum.

Quoniam Sacra Maiestas Dominus noster clementissimus, viros quosdam eruditos, in divinis humanisque literis et disciplinis exercitatos, et patres religiosos de Societate nominis Iesu dictos, nuper ex Italia convocari et ad recte pieque informandam iuventutem huc mitti, sumptus etiam necessarios illis suppeditari et omnes apud S. Clementem commorari curavit, ad gloriam nimirum omnipotentis Dei, nec non ad reipublicae communem utilitatem egregie promovendam: idcirco memorati patres, et ut suae perfectioni, et regiae commissioni bonorumque expectationi faciant satis, in Iesu Christi sanctissimo nomine scholam in eum usum

---

[1] Henricus Scribonius (Píšek), praepositus metropolitanae ecclesiae et administrator archidioecesis pragensis, Societatis Iesu amicus eximius; obiit anno 1586; cf. de eo SCHMIDL, *Historia* I l. V n. 149 p. 535-6 et KROESS, *Geschichte* I passim.

iam paratam aperient, et die Mercurii proximo, qui iulii mensis erit octavus, lectiones has publice et solenniter auspicabuntur. Ita ut omnes et singuli cuiusvis etiam nationis, aetatis et conditionis homines ad huius collegii seu scholae regiae et catholicae lectiones accedere, gratis [2] erudiri ac instituì, scholasticas etiam disputationes ac exercitationes tractare, omnia demum quae illic praelegentur artium, literarum ac linguarum genera discere libere et legitime possint. Itaque hoc laudabile, pium, frugiferum et regium institutum omnes, uti par est, commendatum atque comprobatum sibi velint habere. Datum Pragae IV die iulii anno post virgineum partum 1556.

B

Ordo lectionum
quae in collegio regio apud S. Clementem
ad Iesu Christi gloriam et utilitatem publicam
instituentur atque continuabuntur [3]

Iesu Christi opt. max. foelicibus auspiciis et serenissimi Regis Romanorum, Boemiae, Ungariae etc. D. Ferdinandi favente authoritate, reverendi patres de Societate nominis Iesu et iidem doctissimi professores ad scholam novam, regiam et catholicam instituendam primum ingredientur die Mercurii mane hora septima peractis iam sacris in aede sacra S. Clementis.

Post pias precationes ad dicendum prodibit R. D. D. Henricus Blyshemius [4], qui divina gratia fretus explicandam porro suscipiet paulinam et vere apostolicam illam epistolam ad Romanos hora nimirum quotidie octava. Tunc idem Doctor theologus a meridie linguam sanctam et hebraeam ex Nicolai Clenardi [5] grammatica proponet, paulo post enarraturus psalterium davidicum ex fontibus hebraeis, cum auditores quidem eius linguae prima impedi-

---

[2] De gratuitate ministerii docendi cf. *Libellum* quo initia scholarum collegii messanensis nota reddita sunt anno 1548, supra, mon. 25 et adnot. 5, p. 384.

[3] De collegii pragensis fundatione et initiis cf. *Chron.* VI 362-88 n. 1514-1644 et KROESS, *Geschichte* I 13-30.

[4] Henricus Blyssem (1526-1586), natione germanus, de collegio pragensi optime meritus; cf. *Chron.* 1556 n. 31, infra, p. 603-4, et SCHMIDL, *Historia* I l. V n. 150 p. 536-8.

[5] Nicolaus Clenardus, *Institutiones linguae graecae*; cf. supra, mon. 49 adnot. 11, p. 456.

menta utcunque superarint. Cui hebraicae lectioni hora quarta post prandium tribuetur.

Proximo die Iovis orationem habebit R. D. D. Iohannes Tilanus [6] philosophiae professor. Auspicabitur deinde porphyrianam *Isagogen* [7] et logicam Aristotelis principis philosophorum, ut hinc via muniatur auditoribus ad capessendam rectius sublimiorem philosophiam, ethicam, politicam, oeconomicam, physicam, metaphysicam. Quae lectio mane ad septimam instituetur. Accedet eiusdem professoris pomeridiana lectio in grammatica Nicolai Clenardi graeca, quoad auditores ad graecum authorem ipsis enarrandum habiles videbuntur. Ex mathematicis etiam lectio adiungetur, siquidem librorum et auditorum commoditas ita feret.

Sequetur hosce professores duos doctor rhetorices M. Guilhelmus Antverpianus [8], qui artem quidem dicendi ex libris *ad Herennium* [9], usum vero artis ex oratione Ciceronis *pro Milone* commonstrabit. Accedet Horatius *De arte poetica*, aut simile quiddam ex voluntate et utilitate communi auditorum adiicietur. At initio laudem dicet rhetoricae.

Inferiores classes a M. Sylvio [10] et aliis praeceptoribus bona fide curabuntur, ut habeant studiosi, quae magno cum fructu audiant et discant ex humanioribus literis et authoribus classicis, ex *Officiis* et *Epistolis* Ciceronis, et grammatica utraque Despauterii [11].

---

[6] Ioannes de Tilia (van der Linden), qui una cum P. Blyssem primus in Collegio Romano anno 1556 theologiae doctoratu insignitus est; cf. *Chron.* 1556 n. 31, infra, p. 603-4.

[7] Porphyrius, *Isagoge seu Aristotelis praedicamentorum lib. I*; cf. NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 16, supra, mon. 11, p. 144 et OLAVE, *Ordo lect. univ.* (1553) II n. 6, supra, mon. 12, p. 177.

[8] Gulielmus Balmakers antverpianus, qui ingressus est Societatem Lovanii, vovit Romae die 18 oct. 1554 (cf. *Ital. 59* 398*r*), anno 1555 Laureti in collegio commorabatur (cf. *Rom. 78b* 157*r*). Braunsberger (I 619 adnot. 7) putat hunc Gulielmum esse Limburgium, seu Brochaeum; sed perperam, nam praeter fontes supra citatos, etiam in *Ephemeridibus Romanis* a Theodorico Geeraerts conscriptis, vocatur Gulielmus antverpianus; cf. *Pol. Compl.* II 582.

[9] M. T. Cicero, *Rhetorica ad Herennium*; cf. supra, mon. 11 n. 7 adnot. 22, p. 140.

[10] Petrus Sylvius (van den Bossche: c. 1535-1571), flander; cf. BRAUNSBERGER I 770 adn. 1.

[11] Ioannes DESPAUTERIUS (van Pauteren), *Rudimenta* et *Grammatica*; cf. supra, mon. 8 n. 3 et 5 adnot. 6 ac. 13, p. 95-8.

De reliquis ad veram methodum et rationem in hac nova schola docendi discendique spectantibus, tum de classium distributione et disciplina instituenda, de disputationibus itidem, repetitionibus et exercitationibus scholasticis hic observandis nunc admonendi ac statuendi locus non est. Nam studiosorum ingenia primum omnium experiunda, pro captu autem discentium autores, libri, praeceptores, canones proponendi, omniaque diligenter in eum modum ordinemque constituenda esse videbantur, ut iuventutis profectui quam maxime consuleretur. Nam quod ad professores ipsos attinet, hi gratis suas operas nulli non elocare omnibusque ex animo servire et prodesse modis omnibus adnitentur, quo et officio illi suo et iuventutis commodo et serenissimi Regis sanctae voluntati et bonorum omnium praeclarae expectationi non prorsus defuisse videantur. Tantum hisce coeptis Iesus Christus aspiret: illi omnis laus, honor et gloria aeterna [12].

57

P. LUDOVICUS GONÇALVES DA CAMARA S. I. [1]
CONSILIA
AD COLLEGIORUM SCHOLAS MODERANDAS DATA

ANNO 1556

TEXTUS : *Instit. 178* I 85*r*-6*v* (*prius* 91-2), apographum coaevum.
EDITIO : *Mon. Paed.* 52-5 (mon. 6).
AUCTOR ET TEMPUS : Primo lectu posset P. Nadal considerari auctor huius instructionis, quandoquidem is haud semel visitavit Hispaniam et Lusitaniam. At, cum ipse initio documenti nominetur, alius quidam quaerendus est. Nos, consideratis iis quae in nostris documentis de Patris Gonçalves visitatione collegiorum lusitanorum, anno 1556 facta, traduntur, illum huius scripti auctorem declara-

---

[12] De solemni studiorum inauguratione deque scholarum initiis legantur collegii litterae quadrimestres diei 16 iulii et 29 augusti 1556, in *Litt. Quadr.* IV 405-14 et 427-33.

[1] Ludovicus Gonçalves da Câmara (c. 1519-1575), lusitanus; in Societatem cooptatus anno 1545. Ab anno 1553 usque ad annum 1555 Romae commoratus conscripsit *Acta Patris Ignatii* et *Memoriale* (v. in MI *F. narr.* I mon. 12 et 13) sub finem anni 1555 remissus est in patriam ut officio collateralis praepositi provinciae lusitanae fungeretur; cf. RODRIGUES, *História* I 447-8, GILMONT, *Les écrits* . . . 37-8 et SCADUTO, *Storia* III 168-72.

mus. Is enim, postquam tres annos Romae transegit, sub finem anni 1555 a S. Ignatio instructus in patriam remissus est, ut praeposito provinciae lusitanae tamquam collateralis adiutorio esset (cf. MI *Epp.* X 21-3 et *Chron.* 1556 n. 3209, infra, p. 613-4). In instructione hac occasione data iniungitur ei, ut scholas collegiorum diligenter visitet: « Tenga consideratión particular de cómo se proceda en las scuelas, máxime en las de Coymbra, para que el bien común sea ayudado en la buena institución en letras y costumbres de la juventud; y advierta que se attienda a hazer, de los nuestros, subjectos idóneos para las lenguas y artes, y que se impidan, quantos menos se pudiere, de los operarios que ya estarían maduros para fructificar en las ánimas » et inferius « Teniendo tiempo, sería bien que oyesse las lectiones de los maestros con un poco de spíritu censorio, para ayudarles, si en el modo que llevan han menester ayuda para más aprovechar en las letras y buenas costumbres assí a los de fuera como a los de dentro » MI *Epp.* X 510 n. 10 et 511 n. 7.

Peculiarem considerationem meretur consilium, ut impediat quominus scholastici — quoad eius fieri poterit — in studiis suis perficiendis nimiam moram patiantur. De hac enim re P. Gonçalves in prima sua epistula ex Lusitania ad S. Ignatium die 20 apr. 1556 data plura retulit proposuitque ut in inferioribus classibus noviciorum opera adhiberetur; attamen de hoc S. Ignatii mentem cognoscere desiderabat: « Holgaríamos de saber la mente de V. P. en esto, porque hallamos en ello acá algunos inconvenientes, ahunque a my harto me basta para mi satisfación ver que se usa en Roma lo contrario » *Epp. Mixtae* V 279. Responsumque ei est die 17 iulii 1556 hunc in modum: « El detener dos annos en probatión los que entran en la Compañía no se puede dizir que sea contra las Constitutiones; pero tampoco lo es que durante este término studien, specialmente aquellos de quienes ay satisfactión. Y lo mesmo digo del predicar y ensennar la dottrina christiana y leer en la schuela; y así lo praticamos por acá, como V. R. sabe, parte por necessitad de subiectos, parte porque así conviene para ellos; y no menos se prueven en tales essercitios que en las casas de probationes » MI *Epp.* XII 129. In proximis suis litteris (22 maii 1556) P. Gonçalves significabat: « Hiziéronme muchas preguntas, la copia de las quales pienso enbiar a V. P., como se aiuntaren con las de Coimbra, que tanbién veo que an de ser muchas. Yo trabajo en estas cosas de averme hun poco rescervadamente, y assy la primera cosa que les digo, es, que en estas cosas durables nenguna cosa tengan por sierta, aunque yo se la diga, si no se la diere por escripto » *Epp. Mixtae* V 330. P. Polanco asserit haec scripta Romam transmissa fuisse (cf. *Chron.* 1556 n. 3223, infra, p. 614). Qui haec omnia diligenter perpenserit notaveritque quam diffuse tractet auctor modum adhibendi novitios in scholis, nobis Patrem Gonçalves huius scripti auctorem fuisse asserentibus, haud difficulter consentiet.

Quod confirmatur iis quae auctor initio documenti affirmat de secunda parte Constitutionum quartae partis. Notum enim est Patrem Miró haec capita de universitatibus currente anno 1555 haud semel a S. Ignatio petiisse propter Collegium Artium conimbricense

Societati traditum (cf. *Epp. Mixtae* IV 781-2 V 28-9, MI *Epp.* XII 514 *Chron.* 1555 n. 1642, infra, p. 601-2). Optime scilicet fieri potuit, ut ipse P. Gonçalves ea exeunte anno 1555 vel ineunte 1556 acceperit, prout tradita sunt sociis qui anno 1556 Billomum ad universitatem constituendam profecti sunt (cf. MI *Epp.* XI 369 n. 1).

Para las schuelas de los collegios

Léase y téngase toda cuenta, con lo que puede aprovechar para esto, en lo que se dize en la 4ª parte de las Constitutiones, y en la 2ª parte della, donde se trata de las universidades [2]. Esto será harta claridad para todo con la gracia del Señor.

Quanto a lo más particular, sirven las reglas que dexó el P. Nadal de los studios [3].

Ultra desto, parece que podrán ayudar los avisos siguientes: Que aya un superintendente [4], el qual tenga juizio bueno, sobre todas las classes, y lo que en ellas se lee, y modo de leer, y mutatión de los scholares de unas a otras, y todo lo demás.

Y si acaesciere que el Rector no tuviere tanto juizio en aquellas cosas (aunque quanto sea possible le ha de tener en todas), se accomodará al juizio del prefecto que dezimos.

Y para mejor govierno y direction del studio de los de fuera y de dentro, informarse ha a menudo el Rector del exercicio de las schuelas, no sólo del prefecto, mas de los otros regentes, y aun de nuestros scholares, y con prudentia, de los de fuera, como le paresciere [5]. Y visitará a menudo las scuelas presentialmente, aunque ha de advertir que no diga cosa alguna públicamente, con que pueda debilitar la authoridad de los que leen con sus scholares.

Ultra desto, cada semana hará congregatión de los lectores una vez a lo menos, tratando del buen govierno y del augmento de los studios y escuelas; y tanbién terná congregatión por algún acaescimiento, si fuere necessario o útil.

14 dezimos *del.* y para mejor ayudarse ‖ 17 no *del.* tanto

[2] Vide supra, mon. 14, p. 269-325.

[3] Vide NADAL, *Reg. de scholis* (1553), supra, mon. 13, p. 185-210. Has regulas P. Nadal annis 1553-54 collegiis hispanicis et lusitanis reliquit una cum officiorum regulis; cf. MI *Reg.* 314-507.

[4] Id est, praefectus studiorum; cuius regulas vide apud NADAL, *Reg. de scholis* (1553) III, supra, mon. 13, p. 203-5.

[5] Cf. NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) II n. 14, supra, mon. 11, p. 158.

Los maestros se elijan con mucho juizio, cada uno accomodado para la classe que ha de regir; y antes que empiece a leer y se embíe donde ha de leer, lea algunos días lectión de aquella schuela, que ha de governar, en presentia de quien en ello tenga juizio. Y llegado al collegio a donde ha de leer, lea, como substituto del que se ha de quitar, algunos días, por provar si terná el modo de regir los oyentes conforme a la doctrina para leerlos.

Estos lectores para las classes inferiores se pueden tomar de las casas de novitios, que lean en ellas por un año a lo menos, aunque sean doctores y doctos, por parte del tiempo de la probatión; y esto se entiende no antes de los seis meses de las experi-[85*v*]entias, que se dizen en el *Examen* [6] o equivalentia dellas.

Tanbién se podrán tomar, para las inferiores classes, de los mismos novitios o de otras personas, que sean faltas en los principios de grammática, o ayan passado adelante a otras disciplinas con aquella falta o no, con intentión, que, leyendo un tiempo, salgan sufficientes grammáticos. Esto se entiende, no de la última schuela de los rudimentos, la qual es propria para probatión de los novitios, o por hombres ya maduros, los quales no fuessen a otra cosa mayor idóneos. Entiéndese tanbién de aquellos, que tubiessen falta notable en la congruidad del hablar latín y escrevir, la qual fácilmente por sí no pudiessen alcançar; y no de aquellos, los quales, siendo congruos, han olvidado, como se suele, las reglas de grammática, las quales no son necessarias, teniéndose el fin dellas, que es el uso de hablar latín congruamente.

Para las superiores classes, hoc est, de humanidad, rhetórica y griego, se podrán tomar subiectos idóneos, o de las casas de probatión o studiantes, los quales en leer estas facultades se ayan de aprovechar a sí mismos, o algunos que para otra cosa mayor no fuessen tan idóneos, o personas que, fuera de todos sus studios, se juzgasse convenir que sirviessen en este ministerio.

Hase de advertir, quanto sea possible, que en cada collegio, donde se lee, sea el rhetórico o el maestro de la suprema classe persona de lustre y opinión buena de docto; y aun el humanista es menester mirar que tenga sufficientia, la qual, aunque sea en los otros regentes necessaria, no es tanta falta aver alguna debilidad, principalmente teniendo los superiores maestros, a quien puedan consultar.

28 y *del.* quanto fuere possible

[6] Cf. *Examen* c. 4 n. 9-16, in MI *Const.* III 19-21.

Conviene algunas vezes, según la qualidad de los maestros, los quales no son al principio tan sufficientes, ponerlos en alguna classe más baxa un año, y otro en la mayor etc., según se juzgare convenir.

Ningún maestro, quanto sea possible, lea en una schuela menos de un año, porque es gran impedimento para el aprovechamiento de los scholares mutatión de maestros. Y renovándose las schuelas cada año, y mudándose los scholares de unas classes a otras, no ay inconviniente en mudar los lectores, antes es necessario o útil.

No lea a una classe y a unos mismos studiantes sino un maestro, si ya no fuesse de griego o hebreo o en otra facultad diversa [7].

Ningún maestro, que lea publice en las schuelas, oyga lectión pública de humanidad [8]; antes se podría leer en casa fiestas y domingos alguna lectión de lo que faltare a los inferiore maestros. [86r]

Quanto a los accidentes que suelen acaescer de falta de maestros, muriéndose un regente, se vee ser necessario mutatión de otro; y desto ninguno terná razón de quexarse, pues la necessidad lo fuerça. La misma razón será quando se haze totalmente inútil uno para leer, por qualquier causa; y en estos casos es mucho de advertir, para dar satisfactión a la schuela y a los de fuera, que en lugar del que falta se ponga otro, quanto sea possible, claramente, o tan bueno, o mejor que el otro.

Y quando fuere otro impedimento temporario, para esto abrá dos remedios: el uno, si será possible, tener uno sobresaliente [9], en cada collegio que se lea, el qual podrá ser alguna persona sufficiente, que aya passado sus studios, o de humanidad o de artes o de theología, después de los quales studios, por orden de las Constitutiones [10] ha de mediar algún tiempo antes que passen adelante para repassar sus studios, y aplicar otros doctores sobre ellos más de los vistos, y hazer extractos o compendios o memorias para resolutión de las materias vistas. El otro remedio, que en aquel tiempo o el Rector o alguno de los confessores o otras personas de casa se elija uno, el que mejor pudiere suplir la falta.

---

77 se *del.* po, p *corr. ex* s || 91 de *del.* artes.

---

[7] Vide casum viennensem, infra, *Chron.* 1552 n. 360 adnot. 39 et 40, p. 541-2.

[8] Cf. *Chron.* 1552 n. 203, infra, p. 539.

[9] Cf. *Chron.* 1550 n. 101, 1553 n. 327 et 1554 n. 232, infra, p. 522 557 577.

[10] Vide *Const.* P. IV c. 6 n. 14 M et 16 O, supra, mon. 14, p. 251 255 257.

obedientia.—

Conviene algunas vezes, según la qualidad de los maestros, los quales no son al principio tan sufficientes, poner en alguna classe [illegible], según se juzgare convenir.

Ningún maestro, quanto sea possible, lea en una schola menos de un año, porque es gran impedimento para el aprovechamiento de los scholares mutatión de maestros. Y [illegible] cada año, y mudándose los scholares de unas classes a otras, es inconveniente [illegible].

No lea a una classe y a los mesmos studiantes [illegible] que no fuesse de griego [illegible].

Ningún maestro que lea [illegible] en las scholas [illegible] pública de humanidad [illegible] de lo que [illegible] [10].

Quanto a los accidentes que acaescen [illegible] de falta de maestros, mudándose [illegible], se vee ser necessario [illegible] y desto ninguno [illegible] razón de que [illegible], pues la necessidad lo [illegible] quando se [illegible] uno para leer [illegible], y en estos casos [illegible] advertir para dar satisfactión a la schola y a fuera della, que en lugar del que falta se ponga otro, quanto será possible, [illegible] tan bueno, o mejor que el otro.

Y quando [illegible] importante [illegible] para este [illegible], el qual, si fuere possible, [illegible] en cada collegio que se [illegible] alguna persona [illegible] que aya passado sus studios, o de humanidad o de artes o de theología, [illegible] por orden de las Constituciones [illegible] algún tiempo antes que passe adelante para acabar sus studios, [illegible] compensación [illegible] o el Rector [illegible].

[7] Vide eadem [illegible], infra, Chron. 1562 n. 350 annot. 39 et 40, p. 511-2.

[8] Cf. Chron. 1552 n. 203, infra, p. [illegible].

[9] Cf. Chron. [illegible] et 1564 n. [illegible], infra, p. [illegible].

[10] Vide Const. P. IV c. 6 n. 14 M et 14 O, supra, mon. 14, p. [illegible].

APPENDIX I

EXCERPTA
EORUM QUAE MONUMENTA PAEDAGOGICA ILLUSTRANT
IN CHRONICO PATRIS POLANCO

Anno 1574

Introductio

Textus : *Hist. Soc. 5 Hist. Soc. 67 68 69* (de quibus cf. *Introd. gen.* c. V, supra, p. 29*) si pauca folia et multa addita a P. Polanco scripta excipias, omnia ab uno eodemque librario sunt exarata [1], cui auctor textum dictabat. In marginibus summaria paragraphorum sunt posita, maxima ex parte a P. Orlandini.

Editio : MHSI *Chron.* I-VI ; MI *F. narr.* II 506-97 (sed solum *Hist. Soc. 67* 3-33 : *De vita S. Ignatii et de Societatis initiis*).

Scriptores : MI *F. narr.* II 23*-39* : *De scriptis historicis P. Ioannis de Polanco* ; ubi plura reperiuntur de historia Chronici polanciani.

Tempus : Conscriptum anno 1574 ut bene demonstratum est in MI *F. narr.* II 34*-5*. Est postremum scriptum historicum Patris Polanco, qui ope epistularum tabularii librario illud dictabat nec corrigendi tempus habuit, cum ineunte anno 1575 in Siciliam visitator missus sit, unde ad finem anni 1576 reversus, brevi supremum diem obiit ; cf. *Pol. Compl.* I p. xi. Ita fit ut opus pluribus rationibus imperfectum sit dicendum. Quod ceteroquin ab auctore ipso conceditur : « Saranno molti errori in questo estracto perché non l'ho reletto dopoi che lo dittai, et in cose reviste nelli primi 16 fogli posso vedere che ci saranno infiniti falli ; et pur la substanza si potrà credo trovare ». Et aliquanto inferius : « Questo è in somma il disegno de questi scripti, dove ci sono le cose et l'ordine de tempi et lochi, non stilo né ornato alcuno » MI *F. narr.* II 29* n. 6 et 7.

Ratio editionis : Eas solum paragraphos selegimus, quibus origo ac progressus ministerii docendi scholarumque ratio illustran-

---

[1] Verisimiliter manus est P. Antonii Leone (cf. *Ital. 3* 309r, ubi eius autographum), patavinus, qui anno 1556 Societatem ingressus et anno 1591 defunctus, scriptoris munus Romae obiit; cf. *Chron.* VI 231 *Epp. Mixtae* V 570 et *Hist. Soc. 42* 10r.

tur; multa tamen ex his quoque relicta sunt, quae nil fere novi rebus iam dictis addere valerent, licet ab historiographis singulorum collegiorum merito pretiosissima habeantur. Plerumque indicavimus epistulas, quibus P. Polanco in paragraphis conscribendis usus est. Attamen haud raro id fieri non potuit, cum non paucae earum in tabulario iam non reperiantur. Textum in MHSI editum cum originali contulimus multasque editoris immutationes, licet, ad formam quod attinet, emendatiores, sed prorsus arbitrarias, repudiare coacti sumus. Ante paragraphos posuimus numeros, quos in editione sex voluminum MHSI acceperunt.

Summarium

7. *Societas Iesu stabili vinculo constituenda admissisque novis sociis augenda.* — 18. *Nonnulli iuvenes, Societatis candidati, Parisios studendi causa mittuntur.* — 31. *Rex Lusitaniae primus constituit collegium Societati erigere.* — 37. *Collegii patavini exordia.* — 47. *Goae in seminario nostrorum opera desideratur.* — 62-3. *Nostri ibi residere et laborare incipiunt.*

1544

78. *S. F. Borgia Gandiae collegium condere meditatur.* — 79. *In collegiis nulla fit lectio.* — 85. *Collegio patavino reditus stabiles donantur.*

1545

91. *P. Jay in Germania collegium instituere studet.* — 107. *Gandiae inchoatur collegium.* — 108. *Goae in seminario duo socii pueros docent.*

1546

125. *S. Ignatius in praecipuis Italiae urbibus collegia fundari exoptat.* — 136. *Episcopus Claromontanus duo collegia exstruere in Gallia meditatur.* — 140. *Gandiae incipit cursus philosophiae.* — 142. *Valentiae nostrorum studia fervent.* — 159. *Labor Patris Lancillotti Goae in seminario.*

1547

200. *Prorex Siciliae doctrinam christianam in scholis legere iubet.* — 201. *De collegio Messanae erigendo agitur.* — 211. *Gandiae prima Societatis universitas constituta.* — 212. *P. Sá Gandiae philosophiam docet.* — 227. *Goae pueri in seminario a tenerrima aetate erudiendi censentur.*

1548

231. *Messanae docendi provincia a Societate suscipitur.* — 243. *Ordo scholarum.* — 244. *Catalogus lectionum imprimitur ac per totum regnum evul-*

gatur. Solemnis studiorum instauratio. Discipulorum profectus in moribus. — 267. *Valentiae nostri scholastici doctrinae et modestiae exemplo ceteris praelucent.* — 271. *Status collegii gandiensis.* — 291. *In Congo socius quidam in schola pueros docet.* — 294. *Quorum numerus ad sexcentos ascendit.*

1549

347. *Messanae disputationes solemniores habitae sunt.* — 350. *Ordo classium et numerus discipulorum.* — 351. *Publicae disputationes occasione renovationis studiorum.* — 382 386. *Primordia collegii panormitani.* — 419. *Patavii privatae lectiones domi habentur.* — 428. *PP. Jay, Salmerón et Canisius in universitate ingolstadiensi docent.* — 432. *P. Canisius pro seminario diligensi desideratur.* — 435. *Ingolstadii fructus exigui.* — 436. *Collegium Societatis ibi erigendum putant.* — 494. *P. Nóbrega in Brasilia pueros invitat, ut legere et scribere discant.* — 549. *S. Ignatius scholasticorum compositiones incorrectas ad se mitti curat.*

1538

[*Hist. Soc.* 5 3] . . . 7. Eodem anno 1538, cum adhuc Romae hi patres versarentur, et viderent ostium ipsis aperiri in dies maius ad Dei obsequium et proximorum auxilium, iuxta vocationem quam ab initio omnes in se ipsis senserant, cogitare caeperunt, quod non esset fortassis voluntas Dei, ut omnes in Terram Sanctam transirent, nec quod caeptum opus, per eos tantum qui tunc congregati erant, nec tantum ad ipsorum vitam, duraret; unde nemine discrepante, expedire ad Dei gloriam et animarum aedificationem censuerunt, ut Societas stabili vinculo firmaretur, ut alios admittere, si quos Dominus moveret similibus huius instituti desideriis, et perpetuo conservari posset [1] . . . [8] . . .

1540

18. . . . Cum autem aliqui iuvenes ad Societatis institutum aspirantes, litterarum eruditione adhuc satis non essent exculti, visum est P. Ignatio eos *Parisios* mittendos esse, ut ibidem litteris

2 maius *sup.* ‖ 5 transirent *del.* vel ‖ 8-9 censuerunt *del.* si, *sup.* ut ‖ 10 huius instituti *in marg.*

[1] Haec, quae a P. Polanco enarrantur, facta fuisse anno 1539, demonstrat P. Codina in MI *Const.* I p. XXXV-XXXVI. Cf. etiam MI *F. narr.* II 592 n. 106. Vide demum documentum quod inscribitur: *Deliberationes primorum patrum* (1539) in MI *Const.* I 3-4 n. 3.

darent operam, et se ad Societatis functiones, doctrina instructiores redderent, antequam ad professionem admitterentur [2]. . . [15] . . .

1541

31. Ineunte hoc ipso anno 1541, cum in dies bonus odor Francisci Xaverii [3] et Simonis Rodericii ac sociorum, qui se eis adiunxerant, et fructus etiam augeretur, serio rex Ioannes de collegio Societatis *Conymbricae* instituendo, et domo alia Ulissipone et de retinendis his patribus ad eorum erectionem et regni sui utilitatem cogitare caepit, imo et scholasticos Societatis ad se mitti postulare. Quod cum per nostros (qui Pontificis in Indiam missionem ferventibus desideriis erant amplexi) P. Ignatio innotuisset, rem totam ad Paulum III Summum Pontificem ille deferri voluit. Quo faciente liberam potestatem Regi Portugalliae, ut eorum patrum opera, ubi expedire videret, uteretur, scripsit quidem Ignatius nostris Pontificis concessionem, ut Regis voluntati, sine timore recedendi a priore obedientia, parerent. Interim tamen suam sententiam adscripsit, ut scilicet P. Franciscus in Indiam progrederetur, P. Simon in Portugallia subsisteret, et messem in eo regno paratam colligere pergeret, et in eodem Societatis propagationem per collegium Conimbricae instituendum, curaret [4]; sic enim iuxta Regis mentem plures ex eo velut seminario in Indiam mitti posse. Amplexus ergo Rex Ignatii sententiam, Simonem quidem retinet, Franciscum vero Xaverium

17 hoc ipso *sup.* || 18 Xavierii *ms.* | Roderici *ms.* || 19 augeretur *del.* et de | rex *del.* cogitare, *sup.* Ioannes || 19-20 Societatis *sup.* || 20 instituendo *del.* Societati caepit | et domo alia Ulissipone *sup.* || 21 eorum *corr. ex* istorum | utilitatem *del.* caepit, *sup.* cogitare caepit (*del.* praeter eos) || 22 et *del.* alios | Societatis *sup.* | mitti *del.* praeter illos patres | *prius* postulabat | postulare *del.* Cum autem || 26 ut *del.* vel ret[inere], *sup.* eorum patrum opera | ubi *del.* vellet || 27 *prius* videretur | nostris *sup.* | Pontificis *del.* vol[untatem] || 33 curaret *del.* ut || 35 *prius* retinere | retinet *del.* et (*del. sup.* inchoetur) domum aliam Ulissiponae nostris da reconst. statuit (*prius* statuerat) | Xavierium *ms.*

[2] Cf. FOUQUERAY, *Histoire* I 127-49; MI *F. narr.* I 251-6 278. S. Ignatius primos socios Parisios misit, quia rationem studiorum eius universitatis maximi aestimaret. Cum anno 1539 ageretur, in quam universitatem unus consanguineorum mittendus esset, ipse consilium dedit: « Yo no lo emviaría a otra parte que a Paris, porque más le haréis aprovechar en pocos años que en muchos otros en otra univesidad » MI *Epp.* I 148. Cf. *ib.* etiam p. 77-8. Criteria, quae S. Ignatius in scholasticis ad studia mittendis secutus est, exponuntur in eius litteris anno 1542 ad P. Simonem Rodrigues datis; v. in MI *Epp.* I 208-9.

[3] Cf. SCHURHAMMER, *Franz Xaver* I 5. Buch: Am Hof des portugiesischen Königs (1540-1541) 535-699.

[4] Historiam fundationis collegii conimbricensis vide apud RODRIGUES, *História* I/I 302-19.

septima aprilis eiusdem anni 1541 cum duobus sociis, scilicet P. Paulo, italo (quem Roma secum adduxerat) et Francisco Mansilla, lusitano in Indiam mittit [5] . . . [18] . . .

1542

37. Eodem mense aprili anni 1542 in *pataviensi* universitate quarta domus Societatis initium habuit [6]. Cum enim Pater Ignatius Andream Frusium et me studiorum absolvendorum gratia eo destinasset [7], et Hieronymus Otellus [8], iam tunc eruditus et valde pius iuvenis, nobis statim adhaesisset, et Stephanus Baroellus [8] ex Lusitania rediens additus nobis fuisset, firmam ibi habitationem (quamvis primo anno in conductitia domo) habere coepimus. Ubi praeter id quod studiis impendebatur temporis, Andreae Frusii, iam sacerdotis sancto exemplo et opera non pauci iuvari in spiritu coeperunt. . . [26] ...

47. . . . Admonet idem P. Franciscus [Xaverius] coeptum esse *Goae* aedificari collegium cum suo templo ad puerorum institutionem, ut quae ibi didicerint christianae religionis documenta, suis in provinciis vernaculo idiomate docere possint; et ad eos [27] regendos docendosque operam Societatis nostrae desiderari [9] . . . [37] . . .

---

36 anni *del.* 4 | P. *sup.* || 37 italo *sup. alia m.* | Pau:o *del.* Man[silla[et aiio | quem . . . Francisco Man[silla] *in marg.* | adduxerant *ms.* || 39 anni *p. corr.* | universitate *del.* aliqui

---

[5] Cf. *ib.* l. II c. 3: *Francisco Xavier e Simão Rodrigues* 257-80; et epistulam S. F. Xaverii die 18 martii 1541 S. Ignatio datam, in *Epp. Xav.* I 78-9 n. 2.

[6] De collegii patavini institutione cf. Tacchi Venturi, *Storia* II/2 305-11.

[7] Vide epistulam Patris Polanco die 18 maii 1542 ad P. Laínez Patavio datam, supra, mon. 17, p. 358-9 et A. Martini S. I., *Gli studi teologici di Giovanni de Polanco S. I.* AHSI 21 (1952) 225-81. De Andrea des Freux (c. 1510-1556) cf. A. Brou S. I., *Un Chartrain aux origines de la Compagnie de Jésus*, in *La voix de Notre-Dame-de-Chartres* 74 (1930) 281-4 311-4; H. Rahner S. I., *Ignatius und sein Germanikum*, in *Korrespondenzblatt für die Alumnen des Collegium Germanicum-Hungaricum* (1956) 11-6, et L. Lukács S. I., *Le catalogue modèle du Père Lainez (1545)*, in AHSI 26 (1957) 64-5 n. 1 et 66 adnot. 1.

[8] De Hieronymo Otello et Stephano Baroello cf. *ib.* n. 3 et 7 necnon adnot. 5 et 11.

[9] Vide epistulam S. F. Xavier Goae die 20 sept. 1542 ad S. Ignatium datam, in *Epp. Xav.* I 132-3 n. 1-2.

1543

[62] Hoc eodem tempore cum P. Paulus tum Franciscus Mansilla in Indiam, ab aegrotorum cura liberi, qui in oppido Mozambique substiterant, pervenerunt; et P. Paulo cura collegii *goensis*, ubi pueri diversarum nationum instituebantur, tradita fuit. Et quamvis tunc non esset hoc collegium Societati datum, nostri tamen ibi residere ab hoc anno, in collegio Sanctae Fidei, caeperunt [10] . . . [41] . . .

[63] In collegio *goensi* iam hoc anno multi pueri diversorum idiomatum et omnes ex genere infidelium alebantur, et aliqui legere et scribere, aliqui latinam etiam linguam addiscebant; cum quibus P. Paulus tum in missa quotidie dicenda, tum in eorum audiendis confessionibus, tum in rerum spiritualium institutione et rerum corporis necessariarum subventione se totum impendebat. Et sperabat P. Franciscus [42] ab his, qui in dicto collegio instituerentur, Christi fidem multum esse propagandam [11] . . . [60] . . .

1544

[78] . . . [P. Araoz] *Gandiam* inde se contulit patre M. Hieronymi [12] comite, qui generalem totius vitae confessionem multis cum lachrymis ibi fecit; allocutus est Ducem Franciscum de Borgia, a quo tam difficile avelli potuit, quam avide et amanter fuerat exceptus. Obtulit operam suam ad collegium iuvandum, quod Valentiae M. Hieronymus Domènech inchoare (Ignatio consentiente) constituerat. Significavit etiam idem Dux se aliquem de Societate a Summo Pontifice [61] petere velle, ut filios agarenorum, quorum numerus

53 tum *p. corr.* | Francisco *ms.* || 54 Monsabiche *ms.* || 55 *post* substiterant *rep.* in Indiam || 58 in collegio S. Fidei *sup.* || 68 comitis *ms.*

[10] De ortu et progressu huius seminarii clericorum cf. J. Wicki S. I., *Zum Humanismus in Portugiesisch-Indien des 16. Jahrhunderts*, in *Studi sulla Chiesa antica e sull'umanesimo* (Roma 1954) 216-225: 1. Das Seminar S. Pauli in Goa 1541-48 (= Analecta Gregoriana 70); et Granero S. I., *La acción misionera y los métodos misionales de San Ignacio de Loyola* (Burgos 1931) (= Bibliotheca Hispana Missionum VI) c. 3 § 2: *La enseñanza primaria y la cultura superior* 173-83.

[11] Vide epistulam S. F. Xavier Cocino die 15 ian. 1544 sociis Romae degentibus datam, in *Epp. Xav.* I 169 n. 9.

[12] Hieronymus Domènech (1516-1593), hispanus valentinus, anno 1539 Societatem ingressus est; cf. Tacchi Venturi, *Storia* II/1 228 et *Chron.* 1547 n. 200, infra, p. 506.

in eius ditione magnus erat, in christiana fide institueret, et ad religionem melius colendam accenderet; quamvis postea collegium potius quam operarium unum in oppido suo voluit institui [13] . . .

[79] . . . Et quamvis id temporis in collegiis nostris nec lectiones praelegerentur, nec ex professo praedicationibus aut ministeriis sacramentorum opera daretur, sed ad studia absolvenda, ut deinde possent scholastici huiusmodi officia exercere, vacarent [14]; nihilominus de quibusdam ex proximis benemereri, sine dispendio magno studiorum, procurabant, unde aliqui insignes viri, spiritualibus exercitiis adiuti, multum in Domino profecerunt . . . [66] . . .

[85] Hoc ergo anno novem in locis coepit Societas residere. Ad sex enim iam superius dictas congregationes, scilicet romanam, parisiensem, ulyssiponensem, patavinam, conimbricensem et lovaniensem, tres hoc anno accesserunt, scilicet coloniensis, valentina et complutensis. Nulli tamen adhuc reditus erant, sed ex eleemosynis, qui in praedictis locis versabantur, vel quarumdam privatarum personarum subsidiis, se sustentabant.

Anno tamen sequenti, scilicet 1545, ex benignitate venerandi Domini Andreae Lipomani [15], qui, ut dictum erat, prioratum Lambertarum *Patavii* in commendam possidebat, effectum est, ut reditus stabiles institutum Patavii collegium haberet. Cum enim vir in omnes beneficus, in Societatem autem valde propensus significasset, se prioratum illum daturum, si Summus Pontifex eius unionem concedere vellet, P. Ignatius, qui de aliis etiam negotiis gravibus in gratiam Regis Portugalliae cum Summo Pontifice acturus erat, Montem Flasconem, ubi Pontifex tunc erat, adiens, unionem praedictam simul cum aliis, quae petebat, obtinuit [16] . . . [71] . . .

1545

[91] Versabatur initio huius anni 1545 *Vormatiae* P. Claudius [17], ubi diaeta imperialis fiebat. Et cum videret studia theologiae, prae-

75 christiana *del.* religione, *sup.* fide || 76 religionem *corr. ex* illam || 82 benemereri *del.* studebant || 83-4 unde . . . profecerunt *in marg.* || 85 anno *del.* 1544 || 86 congregationes *add. in marg. Pol.* || 91 sustentabant *del.* hoc tamen || 92 tamen sequenti, scilicet 1545 *sup. m. Pol.* || 96 propensus *del.* scrips[isset] || 98 de *sup.* || 100 tunc *del.* versabatur, *sup.* erat || 103 ubi . . . fiebat *in marg. m. Pol.*

[13] Vide eius litteras die 18 nov. 1544 ad P. Araoz hac de re datas, in *S. F. Borgia* III 6.

[14] De origine collegiorum deque introductione ministerii publice docendi in Societate Iesu cf. *Introd. gen.* c. III, supra, p. 6*-8*.

[15] Cf. mon. 1 adnot. 39, supra, p. 15 et mon. 27 adnot. 1, supra, p. 388.

[16] Cf. TACCHI VENTURI, *Storia* II/2 308-11.

[17] Claudius Jay; de quo vide mon. 18 et adnot. 1, supra, p. 359.

sertim scholasticae, in Germania propemodum extincta esse, solicitus erat, P. Ignatio etiam ex Urbe instigante, de collegiis in ea instituendis, ubi scholastici pauperes huic doctrinae darent operam; id enim effecerat nomen religiosorum odiosum, ut divites theologiae dare operam iam nollent. Salisburgensis autem, Aistetensis et Augustanus Episcopus ad hoc pietatis opus paratos se exhibuerunt [18] . . . Quamvis autem munus in universitatibus legendi Societatis nostrae professoribus non convenire censeret [P. Claudius], in Germaniae tamen vastitate ad gloriam Dei et reductionem eius regionis perutile id fore arbitrabatur [19] . . . [82] . . .

[107] Pervenit Valenciam P. Andreas de Oviedo [20], sed statim *Gandiam* se contulit, ut Ducem Franciscum de Borgia inviseret; et cum iam convenisset inter eos ut simul atque aliqui Roma missi eo pervenissent, simul cum illis ad collegii institutionem rediret [21], denuo Valenciam se recepit. Rara admodum erat Ducis huius in omni virtutum genere perfectio, et cum huius anni initio curasset a P. Ignatio, ut collegii in oppido Gandiae instituendi curam susciperet Societas, gaudio maximo affectus est [22]. Fuerunt autem quinque Roma missi, qui calendas novembris Valentiam pervenerunt. Quamvis autem multa aliter Dux cogitasset, sine ulla difficultate negotium totum [83] Patris Ignatii arbitrio reliquit. Rediit ergo Gandiam [Andreas de Oviedo] cum sociis 16 novembris, et tunc fundamenta collegii spiritualis iecerunt; ac materialis sequenti anno fuerunt iacta [23] . . .

[108] Hoc anno Patres Antonius Criminalis, Ioannes de Beira et Nicolaus Lancilotus in Indiam secunda die septembris pervenerunt, cum hiemare diuque versari in oppido Mosambiche cogerentur. *Goae* P. Paulum cum externo sacerdote Didaco, novi collegii gubernationi ac institutioni vacantem invenerunt [24], suaque opera sublevarunt. Erant fere sexaginta adolescentuli intra decimum et

108 Aestitensis *ms.* || 109 opus *del.* invenit | paratos se exhibuerunt || 110-3 Quamvis . . . arbitrabatur *in marg. m. Pol.* || 116 eo *sup.*

[18] Iuxta epistulam Patris Jay die 14 nov. 1544 Dilingae S. Ignatio datam; v. in *Epp. Broëti . . . Roderici* 283.

[19] Cf. epistulam Patris Jay die 21 ian. 1545 Patri Salmerón datam, supra, mon. 18 n. 5, p. 364-6.

[20] De P. Oviedo vide supra, mon. 6 adnot. 2, p. 52.

[21] De S. F. Borgiae proposito collegium Societatis Gandiae fundandi cf. *Chron.* 1544 n. 78, supra, p. 500-1.

[22] Cf. *S. F. Borgia* II 503 504 et III 9.

[23] Cf. ASTRAIN, *Historia* I 273-6.

[24] Cf. *Chron.* 1543 n. 62 et 63, supra, p. 500.

vigesimum annum constituti, ex quibus fere viginti grammaticae dabant operam, alii legere et scribere discebant [25], omnes in doctrina christiana et moribus formabantur, et ex illis unus et alter ad parochias quasdam, ab illo Didaco ad Christum conversos, dominicis diebus se conferebant, et in vernacula eorum lingua, quae canarina dicitur, cum aedificatione magna, quae ad salutem ipsi necessaria didicerant, praedicabant. Aderat nunc his, nunc illis Didacus et ad perseverantiam homines animabat . . . [94] . . .

1546

[125] Videbatur P. Ignatius non parum exoptare ut in praecipuis quibusdam *Italiae* locis aliqua collegia, ubi nostri litteris darent operam (non ubi alios docerent) instituerentur. Unde cum Roma Tridentum versus mitterentur Patres Laynez et Salmeron, id curavit Laynez per quemdam philosophiae professorem in universitate pisana, quae a Duce Florentiae Cosmo fuerat instituta, ut in ea saltem quatuor aut quinque scholasticis et domus et victus daretur [26] . . . [99] . . .

[136] Inter alios praelatos Galliarum, Tridentum venit dominus Guglielmus de Prato, episcopus claramontanus [27], qui bene animatus et erga Societatem propensus erat; et cum P. Claudio [Jay] prius, et deinde cum P. Laynez de rebus nostri instituti conferens, de duobus collegiis instituendis, altero quidem *Parisiis*, altero vero in sua dioecesi agere caepit; et cum Venetias valetudinis gratia, et cum Patavium venisset, nostrumque collegium vidisset, Romae etiam apud Summum Pontificem facultatem applicandi domum episcopatus claramontani, quae Parisiis in via Citharae, collegio accommoda videbatur, impetrasset, omnino animi sui propositum confirmavit [28]; et de Societate tam magnifice sentiebat, ut ad Ecclesiae reformationem et consolationem eius ministerio Christum esse multa effecturum speraret . . . [103] . . .

---

135 doctrina *del.* et || 136 christiana *p. corr.* || 143 quibudam *ms.* || 152 et] sed *ms.*

---

[25] Goae primum Societas ministerium docendi pueros exercere incepit, idque medium ad gloriam divinam propagandam esse aptissimum, experientia didicit ; cf. *Introd. gen.* c. III, supra, p. 6*-8* et mon. 10 adnot. 3 4, supra, p. 130-1.

[26] De conatibus Societatis, ut Pisae collegium Societatis erigeretur, cf. Tacchi Venturi, *Storia* II/2 267-73 282-4 420-33.

[27] Villelmus du Prat, episcopus claromontanus (1528-1560); cf. Gulik-Eubel III 185.

[28] Cf. Fouqueray, *Histoire* I 151-65; *Epp. Broëti . . . Roderici* 305 n. 2 307-9; MI *F. narr.* III 733 n. 35 et 36.

[140] Eodem anno philosophiae cursus in collegio *gandiensi* fuit inchoatus [29]. Eius autem lector Franciscus Onfroy, gallus, prius conclusiones in logicis, physicis, metaphysicis, moralibus et theologicis coram Duce et quodam Episcopo, eruditisque aliis et nobilibus auditoribus, per triduum sic sustinuit, ut et ingenii et doctrinae ac modestiae specimen et aedificationem quam maximam praeberet [30]. Quae omnia, cum oratione latina ab eodem lecta, sic Duci placuerunt, ut secundas etiam positiones coram Episcopo Valentino, quem brevi exspectabat, ab eodem defendi optaret; quod in festo S. Francisci, in templo S. Clarae cum non minori aedificatione ac satisfactione peractum est. Auditores autem ex nostris et ingenio et singulari profectu in virtutibus conspicui erant . . . [105] . . .

[142] *Valentiae* . . . crescebat etiam paulatim numerus nostrorum, inter quos P. Manuel de Saa [31] theologiae, Petrus Canalis et Ioannes Gottanus, galli, philosophiae cum laude ingenii operam dabant. Cum Valentiam transiret P. Faber [32], ad strenuam operam litteris dandam nostros hortatus, diligentiores eos effecit. Sed et P. Ignatius, dum ad se positiones theologorum ac philosophorum, et compositiones eorum, qui litteris humanioribus dabant operam, mitti iubebat, ad studia haec serio capessenda multum animabat [33] . . .

[159] Secundus locus, ubi nostri firmius residebant, collegium *goense* fuit; cuius curam P. Nicolaus Lancillotus, magno cum labore, patientia, prudentia atque charitate, simul cum onere pueros docendi,

---

163 in collegio gandiensi *rep. sed del.* || 164 Enfroi *ms.* || 169 eo *sup.* || 171 optavi *ms.* || 178 Valentia *ms.*

---

[29] De collegio gandiensi cf. *Chron.* 1544 n. 78 et 1545 n. 107, supra, p. 500-1 502. P. Oviedo, rector collegii, exeunte anno 1546 ad S. Ignatium scribens de cursu philosophiae haec referebat: « Leemos el Titelmano, y hemos leydo los términos, pareciendo que sea bueno. Quando V. P. otro quisiere, avísenos, respondiendo a una hijuela mia larga, que sobre esto yba. En el curso ay pocos estudiantes, como tengo dicho. Si de los que de allá vinieren, fueren para ser artistas, será más cómodo acá; pero mírese la commodidad de allá, que bien creo será servido el Señor que V. P. sea ayudado » *Epp. Mixtae* V 642.

[30] De huius generis conclusionibus cf. *Const.* P. IV c. 6 n. 10, supra, mon. 14, p. 241 243 245.

[31] Emmanuel de Sá (1528-1590), lusitanus, 1545 Conimbricae Societatem ingressus, socius fuit Patris Nadal per Hispaniam et Lusitaniam annis 1553-4, professor dein theologiae et Sacrae Scripturae in Collegio Romano; cf. *Chron.* 1547 n. 212, infra, p. 507-8, RODRIGUES, História I/1 453-5 et SOMMERVOGEL VII 349-54.

[32] Petrus Favre S. I., cf. supra, mon. 16 adnot. 1, p. 335.

[33] Cf. *Const.* P. IV c. 6 L, supra, mon. 14, p. 249 251.

suscepit; qui pueri quidem ex utroque parente indo, non autem ex utroque vel [119] altero lusitano esse debebant; qui enim ex matre inda et lusitano patre nascuntur, experientia docuerat, quod non essent ad finem huius collegii idonei. Quamvis autem indigenae, quamdiu inculti relinquebantur, velut pecora campi, aut potius ut ferae silvarum se gerebant; cum institutione bona erudiri coeperunt, optima ingenia habere comperti sunt, unde non solum interpretum officium in variis linguis, sed concionatorum aliquando cum fructu facturi sperabantur. Missarum et vespertini officii cantus magna cum consolatione spirituali auditorum singulis diebus festis eorumdem neophytorum optime instructorum opera in templo personabat. Cum autem in ea insula Goae quaedam idolorum templa diruerentur, eorum reditus huic collegio alendo fuerunt applicati; sed et Rex duo millia ducatorum annui reditus eidem assignari iussit. Et ex sexaginta [pueris] media pars latinum sermonem addiscere incipiebat, et ex eis aliqui bonos fecerant progressus. Non erat autem nomine Societatis admissum hoc collegium; sed ad pueros indos instituendos et collegii curam habendam aliquot ex nostris ibi manentes compluribus etiam catechumenis docendis, ac singulis dominicis diebus baptizandis operam dabant, sed et christianorum veterum confessionibus, et quidem multis generalibus, audiendis aliisque piis exercitationibus. Sed partim laboribus nimiis, partim ob calidissimam illius coeli temperiem (sunt enim sub torrida zona), Nicolaus in febrim incidit et multum sanguinis exspuere incipiens, in suspicionem phthisis venit. Sublevatus tamen eorum opera, qui eodem hoc anno ex Portugallia profecti erant, munus gubernationis illius relinquere non est coactus. Sentiebat tamen ad fructum uberiorem ex illis regionibus in horreum Domini referendum, et ut nostri intemperiem aëris commodius ferre possent, domos ac collegia Societatis pluribus in locis esse constituenda, ut sic iuvenes illarum nationum erudiri in scientia ac pietate possent, qui ad aestum regionum aptiores in illa Domini vinea excolenda latissime patenti elaborare possent; et ad hoc ipsum cum in doctrina et sanctitate, simul cum aetate maturuissent, in Societatem admitti debere, si quos Deus vocaret, sentiebat; unde et onus illius collegii totum [a Societate] subeundum augendumque numerum iuvenum instituendorum existimabat [34] . . . [164] . . .

---

186 pueri *sup. m. Pol.* || 193 officio *ms.* || 194-6 Missarum . . . personabat *in marg. m. Pol.* || 196 templo *del.* celebrabant || 201 fecerant *sup.* | Non *del.* est, *sup.* erat || 204-5 singulis dominicis diebus *in marg. m. Pol.* || 205 dabat *ms.* || 205-7 sed et . . . exercitationibus *in marg. m. Pol.* || 210 tysicae *ms.* | venit *del.* Adiutus, *sup.* Sublevatus || 216 erudiri *rep. sed del.* | regionum *del.* qui ad aestum ferendum || 217 excolenda *sup.*

---

[34] Excerpta ex litteris Patris N. Lancillotti Goae die 5 nov. 1546 S. Ignatio datis, v. in *Doc. Ind.* I 130-47.

1547

[200] Cum etiam suggereret [P. Domènech] [35] Pro-regi [36] utile admodum fore, si ludimagistri suis in scholis doctrinam christianam discipulos edocerent, ipsius cum voluntate (quam ad omnia pietatis opera propensam inveniebat), excudi typis brevem tractatum catechismi curavit [37], ut postmodum edicto Pro-regis toto in regno id editum promulgaretur, ut praeceptores ad catechismum docendum tenerentur; ipse etiam operam suam offerebat ad hanc consuetudinem per singulas urbes inducendam, in quibus interim Dei verbum potuisset concionari [38] . . .

[201] Doctore Ignatio Lopez, medico, suggerente, et domino Didaco de Cordova, regni sindicatore, negotium promovente, serio agi coeptum est de collegio *Messanae* instituendo [39]. Pro-rex et eius uxor ad hoc opus valde propensi erant, nec solum Messanae sed Panormi, Catanae et Calatagironae institui collegia posse Pro-rex iudicabat. Sed ab ipsa civitate messanensi rogari voluit [40], antequam ipse ad P. Ignatium scriberet. Res ergo in consilio civitatis proposita a domino Didaco de Cordova successum prosperum et perfacilem habuit; imo si non susciperet civitas huius collegii instituendi curam, privati quidam nobiles suis sumptibus reditus parare constituebant. [165] Sed statim, quod a civitate petebatur, obtentum est; id erat, ut commodam habitationem et ecclesiam collegii instituendi, et ad fundationis initium quingentos aureos annui reditus, firmos et stabiles, daret. Meditabatur civitas studium generale, vel universitatem Messanae instituere, sed a Societate quatuor tantum praeceptores exigebat; ex quibus unus grammaticam, alter philosophiam, tertius theologiam scholasticam, quartus conscientiae casus praelegeret [41] . . .

---

228 editum *corr. ex* edictum || 242 id *del.* erat *sed rest.*

---

[35] Hieronymus Domènech; cf. *Chron.* 1544 n. 78, supra, p. 500-1; anno 1547 missus est a S. Ignatio in Siciliam, ubi Societatis provinciam per multos annos egregie rexit; cf. *Synopsis S. I.* (1950) 640; Scaduto, *Storia* III 308-12.

[36] Ioannes de Vega, Caroli V imperatoris olim Romae orator, postea vero Siciliae prorex; uxor eius: Eleonora Osorio; cf. *Chron.* I 238 n. 193.

[37] *Catechismus in toto Siciliae regno auctoritate Proregis usurpatus anno 1547.* Sommervogel III 126; cf. *ib.* XII 436 et MI *Epp.* X 597-8.

[38] De Patris Domènech ministeriis apostolicis cf. Tacchi Venturi, *Storia* II/2 299-304.

[39] De collegii messanensis origine cf. *ib.* 331-9.

[40] Civitatis epistulam (17 dec. 1547), qua Proregi de collegio instituendo supplicabat, vide in *Epp. Mixtae* I 451.

[41] Cf. epistulas Patris Domènech die 4 iulii et 6 dec. 1547 ad S. Ignatium datas, in *Litt. Quadr.* I 51 et *Sic. 202* 23r-4r.

Scripsit ergo civitas [42] et dominus Ioannes de Vega P. Ignatio, pro beneficio magno collegium hoc Messanae institui petentes, quod ipsis libenter concessum est initio sequentis anni [43]; sub finem enim quadragesimi septimi id petierunt ... [171] ...

[211] Interea Dux Gandiae, Franciscus de Borgia, cum initio anni in oppido suo *gandiensi* versaretur, sollicite collegii sui atque universitatis expeditionem curabat [44], quae eodem anno Romae, P. Ignatio adiuvante obtenta est [45]; et ea fuit prima universitas, quam Societas habuit [46]; et licet exiguum collegium esset, omnium primum firmam in Hispania dotationem habuit ... [173] ...

[212] ... Curriculum autem artium [*Gandiae*] a P. Francisco Onfroy inchoatum persecutus est magister Emmanuel de Sá [47], qui iuvenis cum P. Ludovico Gonçalez [48] ex Portugallia Valentiam

---

261 Enfroy *ms.*

---

[42] Epistulam civitatis die 17 dec. 1547 datam v. in *Epp. Mixtae* I 454-6.

[43] S. Ignatius collegium litteris die 14 ian. 1548 datis admisit; eas vide in MI *Epp.* I 679-81; cf. praeterea *ib.* p. 674.

[44] Iam mense iunio anni 1546 misit decanum Roca Romam, ut inter alias bullam de universitatis erectione a S. Pontifice obtineret, cf. *S. F. Borgia* II 513 531-2 III 19-20 MI *Epp.* I 448. Vide etiam epistulam S. Ignatii ineunte anno 1547 ad S. F. Borgiam datam, in MI *Epp.* I 735-6 et XII 329.

[45] Universitas bulla *Copiosus in misericordia Dominus* die 4 nov. 1547 constituta est. Textus exstat in *Instit. 195* I 53*r*-4*v* et *Fondo Ges. 1441* fasc. 7 doc. 15; ed. I. B. Perales, *Historia general de Valencia* III (Valencia-Madrid 1880) 641-3. Collegium vero bulla *Cum attentae considerationis* paulo posterius, nempe die 20 apr. 1548 confirmatum est; eius textum videsis in *Instit. 195* I 51*v*-2*v*.

[46] P. Nadal in *Pars Chronici Societatis* ad annum 1547 ita scribebat: « Fundatum collegium gandianum, facta universitas studii generalis; hoc fuit primum collegium, in quo nostri docerent; prima etiam universitas studii generalis in Societate » MI *F. narr.* II 207. Non desunt auctores, qui moneant, non fuisse collegium gandiense primum, « in quo nostri docerent »; Goae enim in India iam ab anno 1543 Societas ministerium docendi pueros exercebat. Cf. e. gr. A. P. Farrell S. I., *The Jesuit Code of Liberal Education* (Milwaukee 1938) 22 adnot. 54. Attamen declaratio Patris Nadal veritati respondet eo sensu quod Gandiae exstiterit *Societatis* primum collegium, in quo nostri docerent; nam Goae in seminario primis annis nostri ut adiutores operam navarunt et seminarii directionem solum anno 1548 susceperunt; cf. *Chron.* 1546 n. 159, supra, p. 504-5.

[47] Cf. supra, adnot. 31, p. 504. Vide informationem anno 1547 a P. Oviedo, collegii rectore, de eo datam, in *Epp. Mixtae* I 433-4.

[48] Ludovicus Gonçálves da Câmara (c. 1519-1575), lusitanus, ingressus

venerat, ubi etiam cum ingenii et eruditionis laude litteris operam dederat, et conclusiones in theologia, cum septemdecim annorum esset, docte sustentaverat [49] . . . [191] . . .

[227] *Goae* etiam hoc anno Nicolaus Lancillotus collegii, de quo iam mentio facta est, curam gerebat; sentiebat ille a tenerrima aetate quinque vel sex annorum pueros esse erudiendos, ut virtutes et christianam vivendi rationem purius haurirent; nam aetate adultiores deceptionibus daemonis et vitiis cor plenum adferentes, difficilius ad pietatem excoli possent; quamvis, ratione proprii idiomatis, aliqui non ante duodecim annum suscipiendos existimabant [50] . . . [195] . . .

1548

[231] Sub initium huius anni, cum Siciliae Pro-rex et *Messanae* civitas et ad Summum Pontificem et ad P. Ignatium de collegio Messanam mittendo per litteras diligenter egissent, effectum id est [51]; et tunc collegiorum hoc genus, ubi nostri docendi provinciam susciperent, in his regionibus suscipi coeptum est; nam Goae in India, et Gandiae in Hispania iam nostri docere coeperant [52] . . . P. Ignatius . . . [196] . . . designavit eos, qui mittendi erant; inter quos fuit P. Hieronymus Natalis, hispanus, P. Andreas Frusius, gallus, P. Petrus Canisius, germanus, P. Benedictus Palmius, italus et Annibal de Coudreto, sabaudus [53]; sic diversissimas nationes charitas et obedientia coniungebat. Periculum etiam a quibusdam, qui mittebantur, coram se fieri voluit, de modo praelegendi; et sic demum collegium ad pontificem Paulum III deduci voluit, a quo

---

263-4 et conc usiones ... sustentaverit *sup.* || 263 septemdecim *del. sup.* esset || 264 esset *sup.* || 265 collegii *del.* puerorum || 268 purius *sup.*

Societatem anno 1545. Ab anno 1553 usque ad annum 1555 Romae commoratus, conscripsit *Acta Patris Ignatii* et *Memoriale*; vide in MI *F. narr.* I mon. 12 et 13; cf. etiam Gilmont, *Les écrits* 37-8; Scaduto, *Storia* III 168-72 et mon. 57 adnot. 1, supra, p. 489.

[49] Cf. epistulam Patris Oviedo die 20 martii 1547 S. Ignatio datam, in *Epp. Mixtae* I 348-9.

[50] Cf. epistulam Patris Lancillotti Goae die 10 oct. 1547 ad S. Ignatium datam, in *Doc. Ind.* I 185-6 n. 5.

[51] Cf. *Chron.* 1547 n. 201 et adnot. 43, supra, p. 506-7.

[52] Cf. *Chron.* 1547 n. 211 et adnot. 46, supra, p. 507.

[53] Vide epistulam S. Ignatii die 18 martii 1548 Patri Domènech datam, in qua de sociis in Siciliam missis amplia informatio exhibetur; in MI *Epp.* II 25-7.

benigne exceptum, et cum benedictione apostolica et paterna exhortatione, qua P. Canisii piae admodum orationi respondit, dimissum [54] . . . [212] . . .

[243] Cum P. Hieronymus Natalis, cum aliis, de quibus mentio facta est [55], Roma [in Siciliam] profecti essent primo vere appetente . . . ipsa octava Paschae huius anni 1548 *Messanam* incolumes pervenerunt [56] . . . [213] . . . Numerus eorum, qui ad inferiores scholas accedebant, magnus satis ipsis ab initiis erat; ad superiores autem rariores, ut assolet, accedebant; unde non solum eas lectiones, quas civitas suis litteris postulaverat, sed alias plures ex charitate et [desiderio] iuvandi iuventutem collegium praestitit [57], et parisiensis universitatis in docendo modum paulatim induxit [58]. Tres siquidem grammaticae lectores Pater Natalis constituit; primam scholam Pater Benedictus Palmius, secundam Annibal de Codreto, tertiam Ioannes Baptista regebat; Pater vero Canisius oratoriam artem profitebatur, magister Isidorus dialecticam, P. Andreas Frusius lit-

287 quam *ms.* | Canisii *del.* orationi | dimisit *ms.* || 293 satis *del.* erit || 297 siquidem *p. corr.* || 298 scholam] earum *ms.* || 299 tertiam *del.* alius || 300 Canisius *del.* rhetori[cam]

[54] Vide *Chronica Collegii Messanensis* a P. Hannibale du Coudret confecta, in MI *F. narr.* III mon. 52 746-53.

[55] Vide supra, *Chron.* 1548 n. 231, p. 508-9.

[56] Cf. Aguilera, *Provincia Sicula* I 13-4.

[57] Quae lectiones quique auctores ac magistri in his collegii initiis fuerint, Hannibal du Coudret, unus ex primis magistris in *Chronica Collegii Messanensis* recenset: « Postero die suas quisque lectiones disiunctis in locis auspicatus est. P. Natalis theologiam, quam vocant scholasticam, diebus singulis, et hebraicas litteras; diebus autem festis, in maximo huius urbis templo epistolam Pauli ad Romanos scriptam, non mediocri auditorum frequentia praelegere coepit. P. Andreas graeca tantum profitebatur. Canisius rhetoricorum libros *ad Herennium* scriptos, coepit interpretari, addita ex Ciceronis orationibus una. Logicus [Bellini] suos terminos et Trapezuntii *Isagogem in Dialecticen*. Benedictus, cui medium quoddam munus inter rhetorem et grammaticum curaque eius classis evenerat, quam humanitatis seu litterarum humanarum appellant, Ciceronis *familiares epistolas*, Sallustii *coniurationem catilinariam* et Laurentii Vallae *Elegantiarum linguae latinae praecepta*. Annibal I. Despauterii grammaticam, Ciceronis *familiares epistolas*, Catonis *disticha*, et ut discipulorum precibus satisfieret, qui vix alium auctorem noverant, etiam paulo post, Francisci cuiusdam Pharaonis messanensis institutiones, ut verborum ordines, consueto illis more, enixe id flagitantibus traderet » apud Aguilera *Provincia Sicula* I 16-7.

[58] Cf. supra, mon. 17 adnot. 2, p. 358 et mon. 25 adnot. 8, supra, p. 385.

teras graecas, Pater vero Natalis haebreas, quarum tamen praelectionem eidem Patri Andreae reliquit; ipse vero, quamvis in gubernatione collegii distineretur, theologiam scholasticam mane, lectionem vero casuum conscientiae a prandio profitebatur.

[244] Cum autem auditorum concursus augeretur, in studiorum renovatione, quae sub autumno facienda erat, expedire videbatur, ut per totum regnum Siciliae praelegendarum lectionum cathalogus promulgaretur; sed quia catanensis academia non aequo admodum [214] animo id latura credebatur, a Pro-rege facultas ad id petita est, et, quamvis non careret magna difficultate concessio, pro animi tamen sui propensione ad collegium *Messanae* institutum, id concessit [59]; imo et in Calabria res evulgata est, quia inde etiam Messanam convenire studii gratia facile poterant; et cum Pro-rex Siciliae ad Calabriae Pro-regem scripsisset, supra centum scholastici venire Messanam, ut dicebatur, constituerant. Interim tamen praeter scholasticas lectiones, in cathedrali Pater Natalis, frequentissimo auditorio (cum adesset etiam Pro-rex), Pauli epistolas, ab ea quae ad Romanos scribitur, inchoando, interpretari aggressus est. Civitas autem Messanae, catanensium fortassis resistentia excitata, de universitate, et non de collegio tantum instituendo, agere coepit, et Pro-rege approbante, id a Paulo III pontifice maximo cum applausu eius consilii (quam signaturam vocant) non exiguo obtinuit [60]; et collegii nostri rector universitatis etiam rector futurus erat, et cancellarius ex nostro itidem collegio desumendus, ad gradus in philosophia et theologia eos qui digni habiti essent, promoturus erat. Iustas tamen ob causas eo tempore Societas nostra universitatis onus sustinere non coepit [61].

Sub finem ergo septembris ad propriam domum iam aedificiis convenientibus utcumque concinnatam nostri commigrarunt, et scholis apertis, leges suas et constitutiones ediderunt [62], quae et

---

302 graecas *del.* ac postea || 304 distinaretur *ms*, || 305 casuum vero *ms.* || 306 autem *del.* ut || 309 *prius* cathanensis || 313-6 imo ... constituerant *in marg.* || 314 Siciliae *sup.* || 318-9 ab ea ... interpretari *sup.* || 322-3 cum applausu ... exiguo *in marg.* || 327 causas *del.* hoc | Societas *p. corr.* || 328 *prius* nondum [?]

---

[59] Catalogum lectionum anno scholastico 1548-49 in collegio messanensi praelegendorum vide supra, mon. 25, p. 383-6.

[60] Textum bullae *Copiosus in misericordia Dominus* (16 nov. 1548), qua constituta est universitas messanensis, vide in *Sic. 197 I* 106r-11r; ed. in *CCCL anniversario della università di Messina* (Messina 1900) 87-92.

[61] Cf. M. Scaduto S. I., *Le origini dell'Università di Messina* AHSI 17 (1948) 106-10.

[62] *Constitutiones Collegii Messanensis* (1548) vide supra, mon. 2, p. 17-28.

approbatae et executioni mandatae sunt. Initio vero octobris in ecclesia Sancti Nicolai praesente Pro-rege et urbis nobilitate duae orationes, altera a P. Petro Canisio, altera a magistro Benedicto Palmio, initium satis celebre studiis dederunt; aliae etiam paratae fuerant, sed eas in propriis classibus praefationum more praeceptores habuerunt; fuerunt etiam affixa [parietibus] carmina hebrea, graeca et latina; et demum communi cum laetitia res inchoata fuit. Et civitas ad expeditionem universitatis et litteras ad P. Ignatium, ad quem etiam Pro-rex de re eadem scribebat, et magnam pecuniae summam ad expeditionem transmisit. Exercitia literaria cum satis foelix initium habuissent, non minus quae ad spiritualem profectum pertinent, curabantur . . . [216] . . .

Postquam autem collegium Messanam accessit, aucto operariorum numero, spirituales fructus aucti etiam sunt; nam et scholastici singulis mensibus confiteri, et multum in spiritu iuvari coeperunt, et alii etiam, inter quos fuit qui natus plus quam quadraginta annos, nunquam confessus fuerat. Doctrina etiam christiana singulis diebus Veneris in nostro templo D. Nicolai explicari coepta est; sed et singuli lectores eisdem diebus in suis classibus eandem discipulos edocebant; sed et conciones in eodem templo frequenti auditorio haberi coeptae, quibus initium dedit Pater Andreas Frusius. Coepit etiam crebro confitendi et communicandi consuetudo induci [63], quae paulatim crescendo spiritualem fructum et aedificationem urbis merito auxit [64]. Cum autem scholastici singulis diebus sacrificio missae et dominicis concioni interessent, et singulis mensibus confitentes pro arbitrio confessarii [ad mensam eucharisticam accedere] et conscientias quotidie examinare, studia ad Dei gloriam referre, tempus orationi dare, a iuramentis et verbis parum honestis abstinere coepissent, et sic in moribus undecumque proficerent, merito parentum consolationem augebant.

Quod ad nostrorum etiam profectum in litteris attinet, unum, quod parum expetebatur, evenit, ut scilicet, dum alii docent, et interim ex praeceptoribus nonnulli alias lectiones audiunt, tantum

---

335 initium *del.* studiis d[ederunt] || 340 ad quem . . . scribebat *in marg. m. Pol.* || 344 acto *ms.* || 353 *prius* confitentium || 356 et dominicis concioni *sup.* | interessent *p. corr.*

---

[63] De variis pietatis exercitiis agitur in *Const. Coll. Mess.* (1548) I passim, cf. supra, mon. 2, p. 19-22.

[64] De urbis mutatione in melius vide epistulam Patris Nadal die 18 dec. 1548 S. Ignatio datam, in *Epp. Nad.* I 55 n. 4.

in litteris proficerent, ut nulla in universitate maiores in doctrina progressus facturi merito crederentur [65] . . . [238] . . .

[267] . . . Nostri autem fratres, qui ibi [*Valentiae*] studiis dabant operam, magna cum aedificatione in publica academia versabantur [66]; et in gradibus suscipiendis eorum doctrinam cum modestia coniunctam et admirabantur magistri, et plurimum commendabant. Nominatim de fratre nostro Petro Canali, natione gallo, cum in baccalaureatum examinaretur, dixit unus ex cathedraticis theologiae, quodum 24 annis illis in scholis versatus esset, nunquam baccalaureum, qui tam bene respondisset, se vidisse. Fuit autem in causa haec nostrorum in litteris diligentia, ut valentina civitas, quae universitatis curam habet, privilegium Societati nostrae concederet [239] ut tam philosophiae quam theologiae gradus omnes sine ullo sumptu in posterum acciperet. Pater autem Iacobus Mirón, praeter gubernandi onus, Magistrum etiam sententiarum [67] praelegendum, et quidem bis quotidie, suscepit, tum ut ipse in theologicis studiis maiores faceret progressus, tum etiam ut alios de suo labore iuvaret [68] . . . [244] . . .

[271] Perfectum iam erat collegii *gandiensis* aedificium . . . Nostri, qui novum collegium inhabitare eo die coeperunt, tredecim erant; neophyti autem agarenorum filii decem in remota quadam collegii parte sunt collocati. Reditus tunc quidem fere quingentorum ducatorum erant plus minus, sed sequenti anno fere octingentos, et brevi post tempore ad mille habiturum sperabatur, et fere 25 collegiales, praeter neophytos, poterant sustentari. Cum autem iam universitas erecta esset, et confirmata Sedis Apostolicae auctoritate, et quidem cum his privilegiis, quae aliis universitatibus concessa sunt, rector collegii nostri universitatis etiam futurus rector erat; unde, ut haec prima fuit universitas, quam Societas habuit [69], ita primus eius rector P. Andreas de Oviedo [70] fuit, sub quo quidam alius ex nostris et instituendi et regendi neophytos curam habebat. Hoc autem anno pleniora studia omnium facultatum coepta fuerunt,

---

371 Cunali *ms.* || 372 unis *ms.* || 374 respondesset *ms.* || 375 in causa *sup.* || 375-6 quae . . . habet *in marg.*

---

[65] Ad hanc paragraphum quod attinet cf. scriptum *Alcune nove delli padri et fratelli che stano in Sicilia* (1548), in *Hist. Soc. 174* 29r-v.

[66] Cf. *Chron.* 1546 n. 142, supra, p. 504.

[67] Petrus Lombardus; cf. *Const.* P. IV c. 14 B, supra, mon. 14, p. 297 299.

[68] Vide epistulam Patris Miró die 11 martii 1549 Patri Michaeli de Torres datam, in *Epp. Mixtae* II 124-8.

[69] Cf. *Chron.* 1547 n. 211, supra, p. 507.

[70] De P. Andrea de Oviedo cf. supra, mon. 6 adnot. 2, p. 52.

quamvis etiam praecedenti in logicis nostri se exercuerint [71], et festis diebus ethicorum lectiones habuerint, et singulis diebus dominicis a prandio positiones ac disputationes, et in theologicis non nihil praelectum etiam fuerit . . . [271] . . .

[291] In oram etiam exteriorem *Africae*, quae ad meridiem Oceano abluitur, hoc ipso anno nostri, qui praeterito profecti erant pervenerunt, scilicet Pater Georgius Vaz ac Pater Christoforus Riberus, cum duobus sociis [72]; et in insula, quae D. Thomae dicitur, ex qua in regnum Magni Congi facilis est navigatio, aliquandiu substiterunt. Et quamvis febribus et aliis morbis fere omnes vexati fuerint, omnes tamen ex illa insula decima octava die februarii huius anni, prout erant valetudinarii, solverunt, et decima septima martii in portum illius regni, Pinda vocatum appulerunt, ac deinde in civitatem Magni Congi ipso die Pentecostes, et humaniter a Rege sunt excepti. Et quamvis nec ibi quidem prospera uterentur valetudine, nec missam celebrare, nec concionibus ac ministerio baptismi et poenitentiae aut verbi Dei vacare desinebant. Labores autem suos dividere coeperunt, et quidem frater Iacobus Soveral in schola puerorum suscepit curam docendi eos tum legere tum ea quae [ad] christianam doctrinam et vitam pertinent; et non inutile id laboris cum sexcentis fere pueris impendere arbitrabatur; nam praecipuos in civitate fructus ex huiusmodi scholis ortum habere deprehendebant . . . [276] . . .

[294] Qui scholae curam habebat, Iacobus Soveral, praeceptores alios sub se ex ipsa civitate habebat; et necessaria tam ad ipsorum quam discipulorum sustentationem a Rege obtinebat; et quamvis, ut dictum est, ad sexcentorum numerum ascenderent, omnes Rex alebat; quod si non faceret, nullus esset, qui ad discendum veniret; et magna admodum patientia ad hoc pium opus Fratri Iacobo necessaria erat; nam praeter incommoda victus et rerum aliarum, quae ad vitam hanc sunt necessaria, rationem, cum morbis [277] crebro conflictandum erat; medicinae autem, ut scribunt, nullae meliores erant quam confidentia in Deo . . . [*Hist. Soc.* 67 137r] . . .

1549

[347] Quod ad litteraria exercitia attinet, [*Messanae*] ut nostrarum scholarum bonus odor ad aedificationem augeretur, dispu-

404 *prius* insulam || 405 Mani *ms.* || 415 in *sup.* || 416 pertinebant *ms.* || 425 Patri *ms.* || 430 ad *corr. ex* autem [?] | ut *sup.*

[71] Cf. *Chron.* 1547 n. 212, supra, p. 507-8.

[72] Cf. MI *F. narr.* I 281-2. RODRIGUES, História I/2 c. 2: *Na Africa ocidental e setentrional* 542-56.

tationibus aliorum nostri interesse [73], et ipsi etiam domi suas instituere debuerunt. In omnibus ergo facultatibus, quas collegium profitebatur, biduo theses per diem integrum defensae fuerunt, quae prius et publicatae fuerant et publicis locis affixae; aliqui etiam viri graves et docti fuerunt invitati et nobiles plurimi [74]; et quidam adolescentes ex primaria nobilitate messanensi aliquas orationes habuerunt, et quaestiones in utramque partem movere coeperunt cum auditorum iucunditate. Succedebant deinde, qui argumentabantur iuxta facultatum ordinem. Assistebat autem cuique ex respondentibus eius praeceptor, qui et dirigeret argumentorum processum, et declararet ac resolveret quod oportebat in re disputata. Et res tam bene cessit ut per urbem universam [137*v*] ea de re ageretur, et scholastici magnopere ad desiderium studendi et se exercendi inflammarentur, et ad bene pronunciandum, proponendum ac respondendum serio . . . [138*r*] . . . .

[350] Cum numerosa esset admodum ultima classis, dividi eam oportere P. Natalis iudicavit, et novam esse classem adiiciendam, quae inter ultimam et penultimam media esset, ad maiorem scholasticorum profectum iudicavit; et ita in quinque classibus grammatica legi coepta est [75], in quarum prima rhetoricam id temporis magister Benedictus Palmius professus est; et hoc in renovatione studiorum sub autumno. Quo tempore et P. Andreas Frusius dialecticae lectionem (singulis enim annis philosophiae cursus inchoandus videbatur)

436-7 quibusdam adolescentibus *ms.* || 440 facultatem ordinum *ms.* || 441 dirigere *ms.*

---

[73] De disputationibus publicis S. Ignatii mens haec erat: «A Mro Nadal de sus conclusiones; que parezen bien al Padre por diversos respectos, como es de que se exerciten en letras, y modestia de disputar, etc.; y que a los principios era menos al propósito, porque no pareziese ostentatión; mas aora ya son conocidos en los demás, etc. » MI *Epp.* II 357. — De iisdem P. Nadal mense aprili anni 1549 ad S. Ignatium scribens significabat: « Haciéndose en esta ciudad un capítulo provincial de frayles de la Orden de S. Domingo, donde se juntaron los más insignes de la Orden desta ínsula, fuimos por muchas vezes llamados para arguir a sus conclusiones: y ansí, vista su voluntad, por algunos respectos fuimos Mro Andreas y Mro Canisio y yo y Micer Isidoro. A gloria del Señor hubo mucha satisfación destos Padres » *Litt. Quadr.* I 153. Cf. etiam *Chron.* I 370-1 n. 348-9.

[74] De quibus exercitationibus scholasticis P. Laínez, praesens haec S. Ignatio referebat: «Halléme a sus conclusiones y disputas que en letras tienen, juntamente con el Señor Virrey, y gozéme mucho de ver la buena orden y modo que en todo tienen a edificación de los proximos » *Lainii Mon.* I 143.

[75] Constitutiones quoque statuunt, ut ordinarie in quinque classibus studia inferiora persolvantur; cf. *Const.* P. IV c. 13 B, supra, mon. 14, p. 289 291.

suscepit et foeliciter, donec successorem habuit, prosecutus est. Nam magister Isidorus hoc secundo anno naturalem philosophiam prosequebatur; Pater autem Antonius Vinck Durandi [76] theologiam scholasticam aggressus est [77]; ipse vero P. Natalis tres lectiones diversas, Euclidis [78] scilicet in mathematicis, et in graecis atque hebraicis litteris alios auctores narravit [79].

Ex praescripto autem Patris Ignatii, cum octavo quoque die scribere et quidem exacte deberent [80], etiam numerum auditorum in singulis classibus ad ipsum referre oportebat [81]. Unde mense novembri scribit [82] idem P. Natalis in infima schola scholasticos esse septuaguinta octo, in penultima quinquaginta sex, in tertia quadraginta duos, in quarta, quae et humaniorum litterarum dicebatur, quatuordecim (huic autem praeerat Pater Annibal) [83], in quinta, scilicet rhetoricae, quindecim vel sexdecim, in dialectica Pater Andreas sexdecim, Isidorus in philosophia tredecim, Pater Antonius in theologia scholastica tres tantum habuit (cum nullus fere maturus auditor inter saeculares inveniretur et religiosi nondum ad scholas nostras accedebant), in graeca lectione P. Natalis decem, in hebraica tres vel quatuor, in mathematicis decem vel duodecim. Addebantur et lectionibus singulis exercitationes more parisiensi [84], ut quamdam speciem universitatis collegium prae se ferre videretur. Et inter labores non exiguos mane et vespere susceptos, praeceptorum tamen valetudinem Deus conservabat.

[351] Ante hanc lectionum restaurationem mense octobri factam trium dierum publicae disputationes praecesserant omnium [138*v*] earum facultatum, quas erant professuri; quod cum aedificatione spectantium magnis animis et ardore habitis iuventuti ad studia

---

456 anno *del.* ph. || 457 Durandi *del.* lectionem in

---

[76] DURANDUS a S. Porciano O. Pr. (c. 1270-c. 1334), *In sententias theologicas Petri Lombardi commentariorum libri IV*.

[77] Cf. MI *Epp.* II 153 n. 2.

[78] EUCLIDES, *Elementorum libri XV*; cf. *Const. Coll. Mess.* (1548) II n. 18 et adnot. 32, supra, mon. 2, p. 26.

[79] Anno 1548 P. Nadal « theologiam scholasticam mane, lectionem vero casuum conscientiae a prandio profitebatur »; cf. *Chron.* 1548 n. 243, supra, p. 509-10.

[80] Prima scribendi formula data est die 27 iulii 1547; v. in MI *Epp.* I 542-9, praesertim 548 n. 1.

[81] Ad rem quod attinet, vide regestum epistulae S. Ignatii die 23 apr. 1552 ad Ludovicum du Coudret datae, in MI *Epp.* IV 225.

[82] Quae epistula desideratur.

[83] Hannibal du Coudret; v. mon. 8 adnot. 1, supra, p. 93.

[84] De modo parisiensi cf. *Chron.* 1548 n. 243 et adnot. 58, supra, p. 509-10.

capessenda perfectum est [85]. Graviores tamen lectiones dilatae sunt aliquamdiu, donec negotium universitatis, quod tunc nondum erat absolutum [86], praesente Pro-rege (qui disputationibus simul cum iuratis et aliis primoribus urbis adfuerat et orationes et carmina ad renovationem studiorum pertinentia audierat) absolveretur, ut paulo post est absolutum [87]. . . . [143*r*] . . .

[382] Sub finem augusti, cum urgerent ex Sicilia nostri, misit P. Ignatius ex Urbe aliquos, qui collegio *panhormitano* principium darent [88]; et quidem novem numero fuerunt . . . [144*v*] . . .

[386] Venerant interim Petrus Ribadeneira et Ioannes Rogerius, et ita quae ad principium studiorum oportebat praeparare, diligenter parabantur; nec aliud quam Pro-regis adventus cum Patre Laynez exspectabatur. Cum ergo accessissent, iussit Pro-rex ut praeconis publici voce res per Urbem promulgaretur; et 24 novembris scripta publicis in locis de studiorum initio affixa sunt [89]. Eodem autem die, qui dominicus erat, in templo D. Francisci (quod in medio civitatis situm est) pro concione P. Iacobus Laynez studiorum initium auditoribus, Pro-rege et iuratis praesentibus, denunciavit. Post meridiem autem, vespertino officio absoluto, P. Nicolaus Lanoyus et magister Petrus Ribadeneira per duas horas cum dimidia suas orationes pronunciarunt, et quidem cum attentione et satisfactione auditorum magna; nam P. Nicolai, qui theologiam erat professurus, oratio, ut gravis et modesta, magistri Petri autem ut elegans et plena Siciliae laudibus atque ipsius Regis, et eloquentia, quam erat professurus, et valde bona actione pronunciata, multum commendatae sunt. Die lunae, qui D. Catherinae fuit sacer, P. Paulus [90] suam etiam orationem perdoctam pronunciavit. Die vero Martis lectiones inchoatae sunt, et id quidem horis distinctis, ut singulos lectores audire possent. P. Nicolaus Lanoyus Magistrum Sententia-

---

482 dilatae *p. corr.* || 484 absolutum *del.* sed || 485 *prius* adfuerant | adfuerat *del.* dis || 488 finem augusti *corr. ex* initium sept. || 495 et *del.* ipso die D. Catherinae || 510 audire *p. corr.*

---

[85] Cf. ea quae de studiorum instauratione anno 1548 facta exhibentur superius, *Chron.* 1548 n. 244, p. 510-2.

[86] De difficultatibus obortis cf. *Chron.* I 364 n. 336.

[87] Cf. *Chron.* II 30-1 n. 57.

[88] De collegii panormitani institutione cf. *Chron.* I 376 n. 362 379-80 n. 367-8 383-5 n. 382-3; et TACCHI VENTURI, *Storia* II/2 364-7.

[89] Prout factum est anno 1548 Messanae; cf. *Chron.* 1548 n. 244, supra, p. 510-2.

[90] Paulus d'Achille (c. 1513-1586) ingressus Societatem anno 1540 (*Sic. 59* 142*r* et *Hist. Soc. 12* 73*r*).

rum [91], P. Paulus dialecticam Caesarei [92], Petrus Ribadeneira Ciceronis rhetoricam ad Herennium cum Suetonio Tranquillo, magister Ioannes Rogerius epistolas Horatii et Ciceronis ad Quintum fratrem, Michael Botellus epistolas familiares Ciceronis et alia quaedam, sicut et inferiores praeceptores, magister Iuvenalis et Petrus Brixiensis, alios authores, qui grammaticam tradunt, aggressi sunt. Post primam autem diem eisdem horis praelegere coeperunt; et a mane quidem a decima quinta usque ad decimam octavam, a prandio [145*r*] vero a vigesima prima usque ad vigesimam quartam [93], partim in lectionibus, partim in exercitationibus in scholis consumebant, et in universum, Deo iuvante, omnes suo muneri egregie satisfacere nisi sunt; et quotidie auditores frequentiores confluebant, praeterquam ad theologicam; cum enim auditores in philosophia nullibi versati fere essent, ea lectio in aliud tempus relinquenda fuit . . . [151*v*] . . .

[419] Qui versabantur in eo collegio [*Patavii*], ad scholas publicas id temporis partim ad humaniores litteras, partim ad logicam audiendam, se conferebant; aliqui etiam ibidem Societatis instituto animum adiecerunt et in eam sunt admissi. Quod ad externos attinet, multi octavo quoque die confiteri nostris ac singulis diebus dominicis communicare perseverabant, et in spiritu proficiebant, et bonus admodum Societatis odor late per urbem spargebatur; quibusdam etiam spiritualia exercitia cum spirituali fructu sunt proposita. Cum autem publicae lectiones, quas nostri audiebant, rariores essent quam eorum in studiis fervor et proficiendi desiderium requireret, domi privatis lectionibus cum sua et audientium utilitate se exercebant, et satis iam tum experientia docebat publicas huiusmodi lectiones, quamvis perdoctae sint, ad nostrorum eruditionem, qui brevi se a studiis expedire ac in vinea Domini [152*r*] laborare vellent, satis non esse [94]. Hoc detrimentum utcumque

---

511 Caesarei *sup.* || 515 praeceptores *del.* Petrus || 526 *ante* Qui *del.* Aliq[ui] || 536 requirere *ms.*

---

[91] Cf. *Const.* P. IV c. 14 n. 1 et B, supra, mon. 14, p. 295 297 et *Chron.* 1548 n. 267, supra, p. 512.

[92] Ioannes Caesarius, seu Kayser (1460-1551), natione germanus, cuius *Dialecticae* editiones recensentur in *Ouvrages pédagogiques* 102-3.

[93] Tempus lectionum computatur secundum modum italicum antiquum, qui iuxta solis occasum variis anni temporibus variabatur. Mense novembri horae decimae et quintae respondebat hora octava cum dimidio secundum usum hodiernum. Cf. *Reg. Rect. Coll. Rom.* (1551) II n. 3 et adnot. 34, supra, mon. 7, p. 77.

[94] Ob hunc universitatis patavini defectum P. Polanco iam anno 1542

reficere nitebantur per privatas lectiones [95], tum domi tum foris auditas; et positionibus dominico quoque die defensis qui philosophiae dabant operam, se non sine fructu exercere nitebantur . . . [154r] . . .

[428] Magnum sui desiderium reliquerat *Ingolstadii* P. Claudius Jaius, cuius et doctrina et mores magnam ipsi et benevolentiam et auctoritatem in illis Germaniae locis conciliaverant [96]; cum ergo Dux Bavariae Guglielmus, qui catholicae religionis vindex erat acerrimus, in illa universitate sua ingolstadiensi sibi persuaderet perutilem Societatis nostrae operam fore, si aliquot ex ea theologiae professores in illa universitate sacras litteras docerent, a Summo Pontifice Paulo III hoc ipso anno obtinuit, ut tres de Societate nostra lectores ad se Ingolstadium mitterentur. Cum autem Summus Pontifex id Patri Ignatio significasset, delegit ille praeter P. Claudium, qui nominatim expetebatur, PP. Alfonsum Salmeronem et Petrum Canisium . . . [155r] . . .

[432] Cardinalis Tridentinus [97] magna cum humanitate nostros in sua civitate excepit; sed *Dilingae* Cardinalis Augustanus [98] etiam cum lachrymis animi sui affectum erga nostros ostendit. Curaverat ille praeter Petrum de Soto [99], olim Caroli V imperatoris confessarium, et Doctorem Martinum de Olave [100], viros pietate et doctrina insignes, qui suam operam ei navabant, aliquem ex nostra Societate a P. Ignatio, et nominatim P. Canisium, obtinere, et litteris enixe admodum id contendebat, ut collegio, quod Dilingae instituebat [101]

---

541 privatas *del.* dom[i] || 546 conciliaverant *p. corr.* || 553 delegit *del.* nomina || 559 ille *del.* per Patrem | praeter *sup. m. Pol.* || 560 et *del.* per | Olave *del.* aliquem de Societate nostra poscendo || 560-1 viros . . . Societate *in marg. m. Pol.* | insignes *del.* aliquem de Societate nostra | operam *del.* ad institutionem ecclesiasticorum ministrorum || 562 Ignatio *del.* poscendo || 562-3 et . . . contendebat *sup. m. Pol.*

---

conquestus est; vide eius epistulam die 18 maii 1542 Patri Laínez datam, supra, mon. 17, p. 358-9.

[95] Privatae lectiones domi instituendae praenunciabantur in *Const. Schol. Patav.* (1546) I n. 1, supra, mon. 1, p. 6.

[96] Cf. *Chron.* 1545, n. 91, supra, p. 501-2; mon. 18, supra, p. 359-66 et DUHR, *Geschichte* I 15-24.

[97] Christophorum Madruzzo (1512-1578).

[98] Cf. supra, mon. 18 adnot. 5 p. 361.

[99] Petrus de Soto O. P. (c. 1495-1563) natione hispanus, theologus. Cf. CARRO O. P., *El Maestro Fr. Pedro de Soto* I (Salamanca 1931).

[100] Vide supra, mon. 12 adnot. 1, p. 163.

[101] Cf. Th. SPECHT, *Geschichte der ehemaligen Universität Dillingen (1549-1804)* (Freiburg i. Br. 1902) 3-21.

ad scholasticos, qui ministri Ecclesiae postea futuri essent, in litteris et pietate informandos, ille praeesset; et ut praedicti duo, Soto et Olave, talentum a Domino acceptum ad promovendum hoc opus conferre statuerant, ita et praedictum P. Canisium eidem operi invigilare cupiebat. Nondum de erigendo Societatis collegio (cuius in Germania exemplum nullum videbatur) Cardinalis cogitaverat [102] ... [155*v*] ...

[435] ... Multum authoritatis hi patres Societati nostrae in ea universitate, quae inter germanicas celebris est, conciliarunt. Sed et ipsa universitas in facultate theologica propter eos celebrior est habita et externi auditores non pauci exspectabantur; vicini etiam episcopi magnam laetitiae occasionem inde habuerunt, cum contempta propter sectarios theologiae studia erigere frustra prius tentassent, [156*r*] cum tamen penuria sacerdotum ad seminarium theologicum curandum necessario eos urgeret ... Quia tamen fundamentum philosophiae auditores non habebant, et ipsa scholastica theologia satis erat exosa, non exspectari poterat ex nostrorum lectionibus magnus fructus, si stabiles auditores in uno vel pluribus collegiis vel a Duce vel a vicinis episcopis instituendis auditores idonei non praepararentur ...

[436] Postquam autem rem Deo commendassent, proposuerunt nostri cancellario Ecchio erectionem collegii nostrae Societatis in ea universitate [103]. Cum autem Pater Claudius id proposuisset,

565 ille praeesset *sup. m. Pol.* | ille *p. corr.* || 567 operi *p. corr.* || 572 conciliavit *ms.* || 574 expetabantur *ms.* || 584 commendasset *ms.*

[102] S. Ignatius die 28 sept. 1549 ad Martinum Olave scribens innuit, qua ratione Dilingae collegium Societatis institui posset: « Scriví aparte del modo que pareze se podría provar de que se hiziese collegio, que se pusiesen en él la mitad de la Compañía, la mitad de los que él quisiese, etc., con muchas razones, y difficultando la cosa de parte del P. Ignatio, aunque dando speranza » MI *Epp.* II 542.

[103] S. Ignatius sociis anno 1549 in Germaniam ad universitatem ingolstadiensem iuvandam proficiscentibus mandavit, ut praeter alia etiam collegii Societatis in illis partibus erectionem discrete promoverent. In Instructione ea occasione illis data re vera legitur: « ... 4. Intelligat Dux quam utile sit futurum suis, imo et toti Germaniae, seminaria habere huiusmodi hominum ... et quomodo res successerit Regi Portugalliae, qui tam multis locis Indiarum, Ethiopiae, et Africae, etiam extra suum regnum, de spiritualibus operariis unico ex collegio Societatis providit. — 5. Intelligat etiam universitatem ingolstadiensem posse non parum iuvari, si, ut Messanae et Gandiae fit, collegium ibi haberetur, ubi etiam linguae et philosophia, non tantum theologia, cum exercitatione scholastica modo parisiensi tractarentur ... 10. Si videretur eo inclinari Ducis vel aliorum sententiam, ut collegia essent liberiora

perplacuit res Cancellario utque perutilis in tota Bavaria futura videbatur, et se iam ante biennium ea de re cogitasse et cum Duce contulisse affirmabat, nec de eius se dubitare voluntate. Sed ad huiusmodi collegii erectionem non decimas ullas, ne universitati substrahi quicquam videretur, sed ex aliqua abbatia a monachis deserta, vel vacantibus beneficiis ecclesiasticis fundationem collegii cum Ponticis Summi autoritate faciendam videri. Et tunc primum tractari coeptum est in universa Germania de collegio Societatis instituendo; quamvis alia prius, propter varias causas dilationis, fuerunt instituta. P. Claudii auctoritas et gratia apud praelatos Germaniae in hoc ingressu nostrorum multum contulit . . . [168*v*]

[494] Coepit P. Emanuel [104] cum sociis pagos *brasiliensium* invisere et familiariter cum eis agendo regnum Dei annunciare. Si modum, quo ipsos docerent, observarent, invitabant iuvenes, ut discerent legere et scribere. Qua occasione quae ad [doctrinam] christianam pertinent, ipsos edocebant et de eadem eis concionabantur. Novum enim admodum illis videbatur et admiratione dignum quod nostri legere et scribere nossent, et id ipsum addiscere et christiani esse optabant [105]; sed a vitiis et peccatis abstinere, hoc opus, hic labor erat. In pagis civitati Salvatoris vicinis, iam abstinere ab interfectionibus hominum et humanae carnis esu incipiebant. Quo nostri perveniebant, cum magna dilectionis [169*r*] significatione, praesertim a pueris, excipiebantur; et quos ipsi docebant pueros catechismum, hi aliorum magistros se exhibebant. Ex his autem, qui magis idonei videbantur, centum primis illis mensibus baptizarunt . . . [188*v*] . . .

[549] . . . Studebant id temporis aliquot ex nostris scholasticis *Bononiae* . . . [189*r*] . . . Pater autem Ignatius tam erat sollicitus de scholasticorum profectu, ut vellet scholasticorum latinas epistolas, incorrectas a magistro, Romam mitti, ut quantum quisque profecisset cerneretur [106]; et ita vicissim singulis hebdomadis aliqua

---

590 decima *ms.* || 617 *prius* aliquam

---

et possent in eis etiam non religiosi habitare, significetur institui sic posse, ut partim ex religiosis, partim ex aliis constarent, dum administratio penes illos sit, qui exemplo et doctrina alios ad literarum simul et pietatis profectum possint adducere » MI *Epp.* XII 245-6.

[104] Emmanuel da Nóbrega (1517-1570), lusitanus, missionis et provinciae Brasiliae fundator, ingressus Societatem 1544, ineunte anno 1549 in Brasiliam profectus est; cf. *Mon. Bras.* I 34-7.

[105] Cf. epistulam Patris Nóbrega die 10 aug. 1549 ad Martinum de Azpilcueta datam; in *Mon Bras.* I 139.

[106] Cf. Reg. ep. S. Ignatii die primo febr. 1550 ad Ioannem A. Vitoria datae, in MI *Epp.* II 669.

huiusmodi epistola ex quovis collegio, saltem in Italia, mittebatur [107] . . . [189*v*] . . .

1550

2. *De collegiis externorum in India erigendis.* — 75. *De incremento collegii panormitani.* — 101. *Magistri supernumerarii necessitas.* — 145. *Ingolstadii auditorum theologiae numerus perexiguus.* — 176. *P. Canisius disputandi consuetudinem introduxit.* — 178. *S. Ignatius Duci Bavariae collegii institutionem commendat.* — 343. *Quam plurima puerorum collegia in India constituenda S. Ignatius existimat.* — 346. *Goae P. Gomez pueros indos e seminario dimittit.* — 367. *In Brasilia pueri in collegiis erudiendi.*

[2] Residebat autem Societas initio huius anni in viginti quinque locis, praeter alia quaedam, in quibus nostri, ut ad tempus versarentur, missi erant. In India septem erant huiusmodi loca, scilicet Goae, Bazaini, Cochini, Caulani, Chiromandeli (alio nomine Sancti Thomae civitas dicitur) Malacae et Maluci. Et in omnibus his locis, praeterquam Chiromandeli et Cochini, collegia, ubi pueri alebantur et instituebantur, inchoata iam tunc erant; nec alibi quam in India id collegiorum genus, quod maxima ex parte ex externis constabat, ad promovendum religionis christianae negotium, admissa fuerant [1] . . . [202*v*)

[75] *Panhormi* hoc anno res collegii nostri magna incrementa coeperunt. Scholasticorum numerus ad trecentos et octoginta ascendebat; quamvis in superioribus classibus rhetorices et logices pauciores essent quam in aliis classibus; quae quo inferiores, eo frequentiores numero auditores erant. Id autem nostros inter labores magnos multum consolabatur quod egregie hi scholastici in litteris [203*r*] proficiebant. Erant qui tres et quatuor annos scholas triverant, quin tamen fundamenta grammatices solida non iecerant,

---

618 collegio *del.* mittebatur.

2 quibus *p. corr.* || 5 Et *del.* collegia | omnibus *corr. ex* quibus || 7 alebantur *p. corr.* || 12 octuaginta *ms.* || 17-8 triverant *del.* q

---

[107] Vide *Industria IV Pol.* (1548) n. 21, supra, mon. 3, p. 36 ; dein *Const.* P. IV c. 6 L, supra, mon. 14, p. 249 251; *Chron.* 1546 n. 142, supra, p. 504 et mon. 26 n. 1, supra, p. 387.

[1] De domibus Societatis ante 1550 in India erectis cf. *Doc. Ind.* II 1*-2*. De collegio goano vide supra, *Chron.* 1543 n. 62 1545 n. 108 1546 n. 159 1547 n. 227, p. 500 502-3 504-5 508.

fatebantur ipsi quod his paucis mensibus, quibus ad novum collegium venerant, plus quam toto reliquo tempore profecissent, ordini docendi et diligentiae praeceptorum et in primis auxilio Dei acceptum id ferentes [2]. In moribus autem eos progressus fecerunt ut tam magistri quam confessarii non parum Dei bonitatem erga illos admirarentur, ut videtur eos cum ad collegium accederent, de vita mutanda serio cogitasse et, Deo propitio, a suis moribus malis ac peccatis consuetis recessisse. Singulis mensibus omnes confitebantur, aliqui decimoquinto quoque die; quotidie missae sacrificio intererant, et diebus dominicis etiam concioni; a prandio vero multi eorum ad suos praeceptores accedebant, qui de rebus spiritualibus et ad virtutem pertinentibus cum eis agebant. Sed prae caeteris lectio P. Laynez, quam diebus Veneris in scholis eis praelegebat de rebus ad eos pertinentibus, ad eorum profectum in moribus et etiam in litteris faciebat [3] . . . [208*v*] . . .

[101] Interea *Panhormi* scholasticae exercitationes non intermissae sunt, et ultima classis, quae magna multitudine laborabat, in duas divisa fuit, et sub instaurationem studiorum initio novembris alia etiam schola dividenda esse propter causam similem visa est; et sic satisfactum fuit et civium et Pro-regis voluntati, qui numerum praeceptorum augeri expetebant. Sed, cum singuli tantum praeceptores singulis classibus praeessent, nec supernumerarii essent aliqui, qui, praeceptoribus in morbum incidentibus, eorum vices supplerent, docuit experientia sufficienter utilitati scholasticorum non consuli; nam hoc ipso anno cum unus et alter praeceptorum aegrotarent, ipse P. Nicolaus, collegii caput, locum unius debuit supplere, et demum necessarium esse aliquem ad similes eventus, est intellectum [4] . . . [216*r*]

---

33 moribus *del.* in litteris ‖ 34 Interea *del.* in Sicilia, *sup.* Panhormi ‖ 40 superenumerari *ms.*

---

[2] Auctor litterarum quadrimestrium collegii panormitani die 15 febr. 1550 confectarum, de eximiis modi parisiensis fructibus haec significabat: « Hoc diligenter a principio est curatum et continuo curatur, *ut solida iaciant grammatices fundamenta*, quae in ipsis omnino, cum regulam nullam tenerent, desiderabantur. Quare etiam maior ex isto tempore exiguo, quo apud nos studuerunt, in illis conspicitur fructus, quam ex tribus quatuorve annis, quibus sub aliis magistris operam navarunt. Quod etiam ipsimet confitentur. Et hoc quidem ob bonum quem tenent magistri ordinem magnamque quam exhibent diligentiam » *Litt. Quadr.* I 182.

[3] Cf. *Chron.* 1548 n. 244 et adnot. 63 64, supra, p. 510-2.

[4] Cf. epistulam Patris Laínez mense iulio vel augusto anni 1549 Panormi ad S. Ignatium datam, in *Lainii Mon.* I 141 et *Acta Visitationis Patris Gonçalves da Câmara* (1556), supra, mon. 57 lin. 70, p. 493.

[145] In *Germania* interim laborabant in vinea Domini, admodum quidem sterili, Pater Claudius Jaius, Alfonsus Salmeron et Petrus Canisius [5]; nam quod ad lectiones theologicas attinet, cum infecta admodum esset iuventus etiam studentium in Germania, nec ulla adhuc collegia eorum, qui theologiae vacarent, essent instituta, exigua erat messis auditorum, habita ratione operariorum, qui alibi uberiori cum fructu sua talenta expendere posse videbantur. Et quod ad collegium Ingolstadii instituendum attinet, nihil fere hoc anno promotum est [6] . . . [224*r*) . . .

[176] De rebus theologicis, quod in more positum erat *Ingolstadii*, dictare in publicis lectionibus coepit P. Canisius, quod non minus gratum quam utile auditoribus accidebat; nullum eo usque disputandi usum habebant, sed ut singulis diebus sabbathi disputarent, adducti sunt; et sic collapsa prius studia theologiae florere multis videbantur [7]. Sed non diu huiusmodi disputationes viguerunt et pene spem omnem abiecerunt nostri de profectu magno auditorum, partim quod ad lectiones intelligendas parum idonei, partim quod voluntate discendi destituti omnino viderentur [8]. Sed prorsus magno spiritus robore, longa patientia, continuis precibus, iucunda gravitate et gravi iucunditate, praeter doctrinam, esse opus, ut vel paucos Christo lucrifacerent, experientia compertum est . . . [224*v*] . . .

[178] Scripsit hoc tempore P. Ignatius Duci Bavariae institutionem collegii commendans [9]; et a Deo prorsus haec desideria collegia instituendi, praesertim in Germania, eidem P. Ignatio immissa videbantur; et ut P. Canisius, qui earum vidit exemplum, scripsit, valde efficaciter collegii negotio profuturae videbantur . . . [254*v*] . . .

[343] . . . Sacerdotes [*in India*] militarem in modum infideles

48 Yaius *ms.* || 54 nihil *del.* hoc || 60 collapsa *del.* stud[ia] || 61-4 Sed non ... viderentur *in marg.* || 62 pene *p. corr.* || 67 ut] cui *ms.* || 72 earum *del.* scripsit, *sup.* vidit || 73 negotium *ms.*

[5] Cf. *Chron.* 1549 n. 428 et 435, supra, p. 518-9.

[6] Vide scriptum Patris Jay, exeunte anno 1550 exaratum, de difficultatibus quae obstant, quominus Societas in Germania plantetur, supra, mon. 28, p. 391-4.

[7] Cf. epistulam S. P. Canisii die 29 sept. 1550 ad S. Ignatium datam, ap. BRAUNSBERGER I 336.

[8] Cf. epistulam eiusdem P. Canisii die 2 nov. 1550 S. Ignatio datam, *ib.* 340-1.

[9] Cf. MI *Epp.* III 23-4; quae S. Ignatii epistula desideratur; habetur autem ea, quam die 22 sept. 1551 ad eundem Ducem hac de re dedit; v. supra, mon. 31, p. 405-8.

baptizabant, qui parum admodum vel nihil eorum, quae ad articulos fidei pertinent, eos docebant. Cum haec P. Ignatius intellexisset, singulare remedium fore existimavit, si puerorum collegia et domus catecumenorum pluribus in locis instituerentur; quod et nostris, qui in India versabantur, magnopere placuit. Nam experientia eos docebat, quod cum non recta via ad fidem plurimi accederent, aliqui post baptismum ad idololatriam redibant, et qui inter christianos vivebant, aegre admodum ad christianam doctrinam audiendam adduci poterant, et mores infidelium mordicus retinebant [10] . . . [255r] . . .

[346] *Goae* in praedicatione P. Antonius Gomez cum magno fructu se exercebat; et viginti sex lusitanos admiserat, quos et in [255v] virtutibus et in litteris exercebat. Sed fere totidem ex his pueris vel adolescentibus indis, qui in collegio Sancti Pauli instituebantur, ex collegio eiecit, ac postea omnes huiusmodi, alium alio dimittens. Huius autem ratio haec erat: quia ille zelo bono plenus, sed non secundum scientiam, onera graviora neophytis imponeret quam ut ferre possent, et renasci denuo eos oportere et ad institutum nostrae Societatis sese accomodare, aliqui quidem ex illis dilabebantur. Cum cibum, potum, somnum, lectionem et orationem in nostris quidem ad normam collegii conimbricensis vellet exigere; in indis vero, cum eos inquietos et sine spiritu videret, coepit eos variis mandatis et constitutionibus arctare, horas contemplationis, orationis et examinis indicere. Admonebat quidem Antonium P. Nicolaus non esse vinum novum in utres veteres mittendum, et pedetentim cum illis procedendum esse, qui non parum facturi erant, si christianorum vitam tenerent; sed in sua sententia Antonius perseveravit. Recedente autem P. Nicolao Cochinum, prout P. Franciscus Xavier iniunctum reliquerat, coeperunt inde adolescentes diffugere [11] . . . [260v] . . .

[367] . . . In pueris res aliter se habebat [*in Brasilia*]; quos in bonum propensos inveniebat [P. Ioannes de Azpilcueta], si tamen a parentum domibus abduci possent, aliquo [261r] collegio in ea civitate in ipsorum usum erecto; sic enim fieri sperabat ut fructus ex institutione puerorum proveniens perversis moribus et malitia parentum non corrumperetur [12] . . . [263v] . . .

---

77 singulare *p. corr.* ‖ 87 Sed *del.* ? ‖ 89 huiusmodi *del.* ex eodem ‖ 90 quia *sequ.* cum | bono *p. corr.* ‖ 92 et *del.* ad ‖ 94 dilabebantur *del.* mut ‖ 102 perseveravit *del.* quo | *prius* coquinum ‖ 109 proveniens *del.* ex.

---

[10] Cf. epistulam Patris Lancillotti Coulani die 5 dec. 1550 S. Ignatio datam, in *Doc. Ind.* II 123-31 n. 2-3.

[11] Cf. *Doc. Ind.* II 1* 12* 13*.

[12] Cf. epistulam P. Ioannis de Azpilcueta Baiae die 28 martii 1550 sociis conimbricensibus scriptam, in *Mon. Bras.* I 177-87 n. 2.

1551

7. Primordia Collegii Romani. — 46 47. *Scholae collegii ferrariensis apertae.* — 68 92. *Idem fit Bononiae et Venetiis.* — 103. *Rationem purgandi scripta Terentii a P. des Freux propositam S. Ignatius non probat.* — 104. *Eidem Patri iniungitur ut grammaticam latinam concinnet.* — 111. *Variae pietatis exercitationes in collegio veneto.* — 125. *Ratio procedendi scholarum messanensium ad usum Collegii Romani describitur.* — 160. *Pueri africani in collegio panormitano educantur.* — 187. *Modus recitandi preces in scholis.* — 221 225. *De seminario clericorum et collegio Societatis Viennae constituendo.* — 226. *Nostri Viennae libros sibi comparant.* — 227. *Rex Romanorum compendium theologicum componi iubet.* — 228. *Mens S. Ignatii de universitate viennensi reformanda.* — 473 478. *De puerorum indigenorum institutione in collegiis Indiae.*

[7] Hoc ergo ipso mense, postquam Dux [1] profectus erat, 18ª scilicet februarii [2], *Collegium Romanum* ab exiguis admodum initiis inchoatum est; nam in conductitia domo in Via Capitolina quatuordecim numero sub P. Ioanne Pelletario [3], gallo, primo rectore Romani Collegii, colonia ex domo professa romana deducta fuit, et pecunia a duce Francisco relicta [4] non sunt emptae domus, sed potius aliqui reditus, ex quibus numerus ille exiguus sustentari posse videbatur. Et scholae litterarum humaniorum tam latinarum quam graecarum hoc anno apertae sunt. Addita etiam fuit hebraicae linguae lectio, et crescente tam nostrorum numero quam externorum

---

1 mense *del.* quo, *sup.* postquam || 4 rectore *del.* c[ollegii]

---

[1] S. Franciscus Borgia (1510-1572) dux Gandiae (cf. supra, mon. 6 adnot. 33, p. 62-3); is die 23 oct. 1550 Romam pervenit, dieque 4 febr. 1551 illam reliquit; cf. *S. F. Borgia* II 705, *Chron.* II 10-1 n. 16 et 162 n. 2.

[2] Collegio die 22 ian. initium datum est, ut patet ex epistula Patris Polanco ad P. Villanova: « El collegio se començó domingo, 22 de hebrero, digo, la gente se passó a él, 15 scholares; y el lunes se començaron diversas lectiones de latín, y también de griego; y como se asienten las cosas, se pondrán lectores de todas facultades. Speramos se servirá mucho Dios N. S. desta obra » MI *Epp.* III 339. Cfr. etiam Villoslada, *Storia del Collegio Romano* 19-20.

[3] Ioannes Pelletier Romae examinatus est die 21 oct. 1549 (*Epp. NN 50* 220r), die 22 maii 1551 creatus est rector collegii ferrariensis (MI *Epp.* III 475), unde anno 1559 in Galliam missus est; obiit anno 1564. Cf. Sommervogel VI 452.

[4] Eleemosynae a S. Fr. Borgia et ab aliis pro Collegio Romano et templo erogatae recensentur in epistula S. F. Borgiae die 3 febr. 1551 S. Ignatio scripta, v. in *S. F. Borgia* III 69-70; cf. praeterea *Chron.* II 164-5 n. 6.

scholasticorum, hoc ipso anno post primos sex menses alia domus nobilis romani, Marii scilicet Capocii, multo maior conducta est in via quae a domo nostra recta in monasterium Sanctae Mariae supra Minervam ducit [5]. Et cum census empti nullo modo sufficerent ad scholasticorum sustentationem, nec filii Ducis mille illos aureos promissos in singulos annos mitterent, venditis ipsismet reditibus Collegium aliquandiu sustentatum est. Et tamen numerus collegialium in dies augebatur, cum omnino Societati necessarium esse videretur, ut velut seminarium Romae formaretur, ex quo tam operarii ad varias missiones, quam coloniae novae ad alia collegia inchoanda vel fulcienda mitterentur [6]. Unde P. Ignatio pro reditibus spes in Deo fixa et communis boni promovendi desiderium fuit. Et quamvis ab humili principio ortum habuerit hoc Collegium, non fuit omnino ab invidia vel [264*r*] aemulatione aliorum immune, et ludimagistri trivialium scholarum ac paedagogi molesti esse coeperunt. Sed hanc molestiam et alias graviores a maioris auctoritatis professoribus excitatas patientia et perspecta eruditio tandem superavit [7] . . . [274*r*] . . .

[46] Post promulgationem scholarum [*Ferrariae*] statim ex urbe scholastici ad nostros congregari coeperunt, quos diligenter P. Pelletarius instituendos curabat, et, crescente eorum numero, inter quos nobilium filii multi erant, in tres classes fuerunt distributi . . . [8].

[47] Crescebat scholasticorum numerus in dies, et fere ad centum viginti ascendit. In rudimentis grammatices solida fundamenta non iecerant, unde ut melius in eis instituerentur, non parum in eis erat laborandum. Accedebant et parvuli, qui legere aut saltem scribere nesciebant. Sed ne illi admitterentur in posterum, P. Ignatius iniunxit [9]; quamvis enim pia esset occupatio, nostri non poterant operam eis sine magno incommodo navare [10]. Diebus domi-

---

12 romani *del.* conducta | Marii scilicet Capocii *sup.* || 17 Et *sup.* || 20 ad varias missiones *in marg.* | alia *corr. ex* varia || 30 urbe *del.* ad || 32 nobilium *del.* erant || 34 et *del.* usque, *sup.* fere || 37 saltem *sup.* || 38 in posterum *sup.*

---

[5] Cf. VILLOSLADA, *Storia del Collegio Romano* 23.

[6] De fine atque momento Collegii Romani optime disserit VILLOSLADA, *Storia* 12-6. Vide etiam supra, epistulam die 31 martii 1553 de Collegio Romano Societati datam, mon. 38, p. 424-31.

[7] De illa persecutione cf. VILLOSLADA, *Storia* 23-4.

[8] De primordiis collegii ferrariensis cf. TACCHI VENTURI, *Storia* II/2 393-5.

[9] Vide regestum epistulae S. Ignatii die 14 nov. 1551 ad collegiorum rectores hac de re datae, in MI *Epp.* III 722 723 724.

[10] Cf. *Const.* P. IV c. 12 C, supra, mon. 14, p. 283-285.

nicis unus ex fratribus vel scholasticis externis de aliqua virtute declamabat, quod exercitationis genus pergratum parentibus iuvenum accidebat, scholasticis externis praesentibus [11]. Sequebatur lectio christianae doctrinae, cui non pauci praeter scholasticos aderant. Singulis diebus sacrum audiebant scholastici in templo vicino; et tam in accedendo quam in recedendo omnes ante imaginem in schola collocatam orabant; et demum facile qui essent scholastici nostri collegii ab aliis in pietate et modestia discernebantur, quorum in melius mutatio miranda prorsus his, quibus noti prius fuerant, videbatur [274*v*] et cum gratis talem institutionem iuventus haberet, non poterat parentibus id non gratissimum esse [12] . . . [277*r*] . . .

[68] Proposuit P. Franciscus Palmius [12*] P. Ignatio, qui cogitaverat ad multorum utilitatem et collegii etiam dotationem perutile futurum, ut, scilicet, scholae a nostris *Bononiae* aperirentur; sic enim et civitas aliquid subsidii datura et privati cives ad nostrorum sustentationem liberaliores futuri videbantur [13]. Res Ignatio placuit [14], qui ad iuventutis bene instituendae in spiritu et litteris rationem semper fuit valde propensus. Inchoatae ergo sunt scholae hoc autumno nomine Societatis sub initium octobris, quae prius ab externis praeceptoribus prope ipsum collegium tenebantur. Tres autem classes locis distinctae sunt institutae, et numerus scholasticorum paulatim augebatur. Domuncula etiam vicina ad scholarum usum empta commoditatem ad eas aperiendas sine perturbatione domesticae quietis paulo post dedit. Res autem magnopere

---

41 vel . . . externis *in marg.* || 42-3 quod . . . accidebat *in marg.* || 50-1 et cum . . esse *m. Pol. in marg. sup.* || 54 *prius* sicque

---

[11] S. Ignatius huiusmodi exercitationes oratorias optimum fore medium reputabat ad vocationes religiosas excitandas, prout testatur eius epistula die 23 maii 1551 P. Hezio Coloniam data, in qua dicitur: « Erit curandum (quod hactenus satis feliciter vobis successit) ut novos Christi milites ad eius vexilla evocetis; ad quod nostis ipsi quae sint media assumenda. Laudat tamen P. Praepositus impensius consuetudinem illam declamandi et de virtutibus oratorio more disserendi, ut iuventus, animadversa virtutum pulchritudine, earum amore ad statum religiosum aspiret » MI *Epp.* III 485; cf. *ib.* 544-5 n. 6; deinde *Const.* P. IV c. 16 n. 3 et adnot. 6, supra, mon. 14, p. 309 et *Reg. Rect. Coll. Rom.* (1551) I n. 6 et adnot 12, supra, mon. 7, p. 69-71.

[12] Cf. *Chron.* 1548 n. 244 et adnot. 63 64, supra, p. 510-2.

[12*] Cf. mon. 49 adnot. 5, supra, p. 456.

[13] Epistulam die 19 sept. 1551 ea de re ad S. Ignatium datam vide in *Epp. Mixtae* II 591.

[14] Vide regestum responsi die 26 aut 27 sept. 1551 P. Palmio dati, in MI *Epp.* III 670 n. 2.

bononiensibus placuit, et tam pium opus summopere laudabatur [15] . . . [284*r*] . . .

[92] Post Pascha tres lectiones ordinarias totidem in scholis aggredi constituerat [16] [P. Frusius]; nam P. Ignatius, egregium in iuventute bene instituenda fructum ex scholis provenire videns, *Venetiis* etiam scholas hoc anno aperiri voluerat. Uni quidem scholae, scilicet grammatices, P. Caesarem Helmum praeficere, alteri litterarum humaniorum magistrum Fulvium Cardulum, tertiam ipse de rebus ad Sacram Scripturam et theologiam scholasticam pertinentibus, si auditores adessent, suscipere cogitabat; quamvis loci angustiae ut non simul inchoarentur hae lectiones effecit. Diebus etiam dominicis ac festis concionari vel ad affectum excitandum aliquid populo praelegere constituerat. Sed etiam in aestate aliquid ex mathematicis, qualis est sphaera vel huiusmodi, si auditores id expeterent, legere paratus erat, et ut erat in omni genere eruditionis institutus et facilis, omnia haec praestare non difficile potuisset . . . [286*r*] . . .

[103] Scripserat P. Andreae Frusio P. Ignatius, ut aliquam rationem iniret ad Terentium et alios poetas purgandos a rebus lascivis, ut iuventus sic puritatem linguae latinae et ornatum hauriret, ut morum integritas detrimentum non pateretur [17]. Et quod ad alios quidem poetas attinet, difficile non fuit hoc praestare, cum ea quae lasciva essent, sine operis detrimento possent omitti ; et ita a P. Frusio id effectum est, ac praesertim in Horatio et Martiali [18]. In Terentio vero perdifficile videbatur rationem aliquam inire ad ea removenda, quae parum essent honesta, cum argumentum ipsum ea necessario continere videretur. Sed id excogitavit Frusius, ut quae de inhonesto amore ibi dicuntur, de honesto et coniugali dicerentur. At P. Ignatio haec ratio purgandi probata non est, cum animis iuvenum tam quae de coniugali quam quae de inhonesto amore dicerentur, species turpes ob oculos mentis obtendere pos-

66 ordinarias *del.* aggredi || 68 iuventute *del.* f[ructum] || 79 institutus et *in marg.* || 92 ratio *del.* proba[ta] || 93 animos *ms.*

[15] De scholarum exordiis Bononiae cf. TACCHI VENTURI, *Storia* II/2 411-2.

[16] Vide relationenem Patris Helmi die 23 maii 1551 de scholis datam, in *Litt. Quadr.* I 329 331.

[17] Vide regestum epistulae die 4 iul. 1551 Patri des Freux datae, in MI *Epp.* III 573 582 641 etc., et epistulam S. Ignatii die 22 iunii 1549 ad Andream Lippomani scriptam, supra, mon. 27 et adnot. 5, p. 388-91.

[18] Anno 1552 iam actum est, ut Martialis epigrammata a P. des Freux castigata Venetiis typis subiicerentur; vide regestum epistulae S. Ignatii die 26 martii 1552 Patri des Freux datae, in MI *Epp.* IV 199.

sent, et demum ne Terentius legeretur, hanc ipsam ob causam, in nostris scholis prohibuit [19]. [286*v*]

[104] De grammatica etiam, ac praecipue de rudimentis eius, ut aliquid scriberet P. Frusius, nostris scholis accommodatum, iniunctum ab eodem P. Ignatio est [20]. Ille vero grammaticam *Despauterii* [21] commendavit, aut si prolixior videretur, Pelisonis [22] compendium pro Despauterio legi posse sentiebat; pro rudimentis autem Donatum [23] communem commendabat. Quia tamen P. Ignatius ipsi ut hoc opus concinnaret iniunxerat, tractatum illum, qui in manibus nostrorum habetur, qui infimis classibus praesunt, confecit [24] . . . [287*r*] . . .

[111] Scholastici, qui ad collegium *venetum* [25] ventitabant, singulis fere mensibus confitebantur; die autem Veneris post meridiem exhortatio apud ipsos circa christianam doctrinam habebatur praeter illam quae dominicis diebus fiebat; ante initium lectionum alta voce, post lectiones absolutas, *Salve Regina* dicebatur. Quae

---

102 communem *sup.* || 103 hoc *p. corr.* || 107 fere *sup.*

---

[19] Cf. *Const.* P. IV c. 14 n. 2 D et adnot. 17, supra, mon. 14, p. 299; praeterea epistulam Patris Polanco die 27 aug. 1553 ad P. Hannibalem du Coudret datam, supra, mon. 42, p. 438-9 et TACCHI VENTURI, *Storia* II/2 603-7.

[20] « Si dice che faccia una grammatica come quella de Donato, che habbia il bono delle altre » Reg. epist. 22 aug. 1551, in MI *Epp.* III 620.

[21] Vide mon. 8 n. 3 adnot. 6 et 7, supra, p. 95-6.

[22] Ioannes Pellison, gallus, auctor operis: *Contextus Despauterianae grammaticae* (Parisiis 1549) et alterius: *Rudimenta prima latinae grammatices* (Parisiis 1536); v. *Ouvrages pédagogiques* 497-8.

[23] Aelius Donatus; vide supra, mon. 8 n. 2 et adnot. 4, p. 95.

[24] Verisimillime de his Patris des Freux operibus scribebat P. Polanco die 9 aug. 1553 ad P. Lanoy rectorem collegii viennensis: « Qui si manda a V. R. (o lo porterano li fratelli) un principio o rudimenti, che si sono fatti qui et si trovano utili; de là vediranno se faranno al suo proposito. Si fa etiam una sintasse, et si è fatta una *Copia rerum et verborum*; et come siano stampate, si manderanno » MI *Epp.* V 307. Syntaxim quoque brevi compositam fuisse, sequitur ex alia eiusdem Patris Polanco epistula, die 9 sept 1553 Patri Viola data: « Di qua si è fatta una sintaxe nuova, quale crediamo piacerà più [che Despauterio]; ma sarà più facile a introdurla, quando la Compagnia haverà più authorità nelle scuole; et la prova si farà di qua » MI *Epp.* V 448. Quae *Syntaxis* typis impressa est anno 1556 Romae sub hoc titulo: *Summa latinae syntaxeos luculentis versibus cum fidelibus exemplis pertractata*; v. SOMMERVOGEL III 1046. Rudimenta Patris des Freux non recensentur a Sommervogel. Vide iudicium Patris Polanco de Syntaxi Patris des Freux, in *Chron.* 1556 n. 30 et 130, infra, p. 603 608.

[25] Cf. *Chron.* 1551 n. 92, supra, p. 528.

enim in Collegio Romano utilia esse experientia docebat, eadem aliis Italiae collegiis proponebantur, et progressus insignis eiusdem Romani Collegii alia Societatis loca et consolabatur multum et animabat. Eos, qui legere nesciebant, non admittendos esse in scholis P. Ignatius significaverat. Quamvis enim opus illud pium esset, nostri turbae huic puerorum, quae maxima confluxisset, satisfacere non potuisset [26] . . . [289*r*] . . .

[125] Studia vero litterarum tam diligenter *Messanae* tractabantur, ut in Collegii Romani usum, hoc anno inchoati, rector eius, Bernardus Oliverius, per litteras postulaverit, ut de ea ratione, quam in promovendo in litteris suos scholasticos servabant, [aliquid scriptum] ad se mitterent[27]. Quam rationem magister Annibal de Codreto hac ipsa aestate Romam misit [28] . . . [296*v*] . . .

[160] Pueri quidam africani, qui decem annos non excedebant, in collegio *panhormitano* constituti erant, quos P. Iacobus Laynez ibi reliquerat, ut, arabicam linguam retinendo, usui nostris esse possent ad interpretum ministerium, si quando in Africam mitterentur; sed ii cum alio adolescente, qui servitii causa in collegio tenebatur, a P. Natali extra collegium constituti sunt [29] . . . [302*r*] . . .

[187] In ingressu scholarum morem hunc servabant scholastici [*panormitani*], ut ante Domini imaginem genua flectendo *Pater noster* et *Ave Maria* tacite dicerent; absolutis autem lectionibus, unus ex pueris singularum classium, alta voce *Pater noster*, *Ave Maria*, *Credo* et *Salve Regina* pronunciabat. Reliqua similia erant iam dictis de confessione singulis mensibus, etc. . . . [313*r*] . . . .

[221] Cum etiam Rex Romanorum [30] provinciales adolescentes sacrae theologiae studio dedicatos a suis ditionibus mittendos esse, in conventu, ad religionis reformationem habito, decrevisset, fere quinquaginta ex illis in domo quadam nostris vicina habitabant, et eorum praeceptores ac praefecti cum P. Claudio [31] de ratione institutionis eorum agebant, et omnes leges pro ipsius Claudii arbi-

---

117 potuisse *ms.* || 119 in *sup.* | *prius* Collegium Romanum | usum *sup.* | *prius* inchoatum || 121 *prius* promovendis scholasticis | in litteris suos *sup.* || 128 eos *ms.* | alio *del.* puero

---

[26] Vide *Chron.* 1551 n. 47 et adnot. 910, supra, p. 526-7.

[27] Cf. *Chronica Collegii Messanensis*, in MI *F. narr.* III 750 n. 2.

[28] Epistulam die 14 iulii 1551 exaratam vide supra, mon. 8, p. 93-106.

[29] Cf. litteras quadrimestres collegii panormitani die 18 maii 1551 confectas, in *Litt. Quadr.* I 313-4, et *Chron.* 1551 n. 111, supra, p. 527-8.

[30] Ferdinandus I (1503-1564) ab anno 1531 rex Romanorum, ab anno 1558 imperator.

[31] Claudius Jay; v. mon. 18 adnot. 1, supra, p. 357.

trio illis constituebantur; et praeterquam quod eos suis exhortationibus ad pietatem hortabatur, etiam confessionis gratia domum nostram ut accederent eorum praefecti optabant [32] ... [314*v*] ...

[225] Consilium Regis de instituendo atque dotando collegio nostro [*viennensi*] illud fuit, ut Viennae studium theologicum instauraretur; et cum conventus, in quo capita provinciarum sibi subditarum exstiterunt, Viennae actus esset, in eo constitutum est, ut numerus certus scholasticorum e singulis provinciis Viennam mitteretur qui theologiae darent operam, et ad ordines sacros promoverentur, et parochiis deinde praeessent. Deinde ad scopum eumdem intuendo, collegium Societatis instituere decrevit, ut ex eo et professores theologiae et scholasticos habere posset, qui non solum exemplo vitae aliis praelucerent, sed etiam ut scholasticae theologiae exercitationes, cuiusmodi sunt disputationes et actus in universitatibus fieri soliti, per nostros inducerentur [33]. Et hic erat praecipuus fructus, quem initio Rex ex collegio sperabat, quamvis alii uberiores ex eo provenerint. Et ideo Patres Claudium et Lanoyum publice praelegere, et alios ex nostris auditores esse theologiae, nam ad eam aptos esse putabat, voluit. Tres Viennae id temporis theologiae lectores erant, et decem tantum auditores habebant, inter quos vix unus ad theologicas lectiones erat idoneus [34]; et cum vellent professores recedere, lectiones, ut superius dictum est, duo patres nostri inchoarunt. Quia tamen italis P. Claudius concionari et confessiones multorum audire debebat, et P. Nicolaus aliis etiam

---

150 qui] ut *ms.* | 154 etiam *del.* in, *sup.* ut || 155 *prius* exercitationibus || 160 Tres *del.* ibi

---

[32] Cf. epistulam Patris Jay die 16 dec. 1551 ad S. Ignatium datam, in *Epp. Broëti ... Roderici* 377-8.

[33] Triplex scopus, quem Imperator in fundando collegio viennensi ante oculos habebat, optime exponitur in epistula eiusdem die 11 dec. 1550 S. Ignatio data: « Nosque ob id statuerimus, huic Societati in civitate Vienna, archiducatus nostri Austriae metropoli, collegium primo quoque tempore erigere, instituereque, in quo una cum Societatis fratribus etiam iuvenes et adolescentes, qui ad litterarum studia aptiores videbuntur, alantur et in sacris litteris erudiantur, ut illinc deinde tanquam ex quodam virtutum seminario aliqui in numerum fratrum ipsius Societatis, aliqui vero ad concionandi munus, item ad parochias aliaque ecclesiastica beneficia pie laudabiliterque ad aedificationem scilicet regenda, nec non ad alia munia in rebus publicis obeunda, pro uniuscuiusque ingenii captu, habilitate et animi inclinatione suscipi et eligi possint » *Cartas de S. Ign.* II 548-9.

[34] Cf. epistulam Patris Jay die 21 iul. 1551 ad S. Ignatium missam, in *Epp. Broëti ... Roderici* 371.

occupationibus distinebatur, merito ut alii praelectores a Societate mitterentur, optabant.

[226] Ex pecunia, quae de viatico non exiguo superfuerat, supellex librorum non exigua comparata est. Unde, libris erant, undecumque corrogatis, satis instructi 22 iunii, quo die lectiones inchoarunt [35]; non erat in precio D. Thomas ac S. Bonaventura et alii [315r] huiusmodi patres, et opportune nostri eorum opera coëmerunt, antequam pharmacopolis, ut coeperant, venderentur. . . .

[227] Commiserat Rex consistorio universitatis *viennensis*, ut aliquem theologum eligeret, qui nomine theologicae facultatis lovaniensis compendium quoddam christianae doctrinae, quam multo fusius tradunt scholastici theologi, conficeret. Et quamvis nullus nostrorum consistorium vel consilium illud theologicum fuerat ingressus, Patrem tamen Claudium delegerunt ut hoc opus conficeret; quod cum Rex intellexisset, Claudium, ut manum operi admoveret hortatus est, et Doctor Ionas, eius cancellarius, tantundem. P. Claudius ut hoc onus subterfugeret, varia compendia a perdoctis viris confecta significavit, etiam in ipsa Germania, et sub id fere tempus, ut a Fratre Petro de Soto [36], Imperatoris confessario, et a Doctore Groppero [37], cuius liber auctoritate Archiepiscopi Coloniensis anno proxime elapso impressum fuerat; in synodo etiam moguntina aliud paulo ante confectum est [38]. Sed demum hanc esse regiae Maiestatis voluntatem Cancellarius eius declaravit, ut compendium aliud uberius et ubi ex professo de controversis dogmatibus ea tempestate ageretur, et res illae, quae ab omni bono christiano sciri expediebat, continerentur; et hunc librum a theologis Regis componi et Viennae excudi iussu ipsius Regis et praelegi

---

167 optabant *del.* ex ‖ 181 *prius* Joanas ‖ 185 Groppero *del.* qui commendante Archiepiscopo coloniensi hoc oneris subierat ‖ 185-6 cuius . . . fuerat *in marg.* ‖ 187 est *p. corr.* ‖ 190 illae *corr. ex* quae ‖ 191 *prius* sciendae continuarentur *ms.* ‖ 192 ipsius *in marg.*

---

[35] De studiorum statu vide sis litteras quadrimestres die 29 dec. 1551 conscriptas, in *Litt. Quadr.* I 458.

[36] Petrus de Soto O. P. (1495-1563) hispanus, (cf. *Chron.* 1549 n. 432 adnot. 99, supra, p. 518-9) composuit opusculum: *Institutiones christianae*. Augustae 1548; cf. Carro O. P., *El Maestro Fr. Pedro de Soto O. P.* II (Salamanca 1950) 64-5.

[37] Ioannes Gropper (1503-1559), germanus, cuius opus catecheticum inscribitur: *Institutio Catholica, elementa christianae pietatis succincta brevitate complectens* (Coloniae 1550).

[38] Fortasse G. Wicelius, *Catechismus. Instructio puerorum ecclesiae, non minus sana quam succincta* (Moguntiae 1542); cf. J. Hofinger S. I., *Geschichte des Katechismus in Österreich* (Innsbruck-Leipzig 1937) 280.

eumdem a magistris scholarum in omnibus suae ditionis provinciis volebat. Cum autem nec vacaret P. Claudio in hoc opus conficiendum incumbere, nec detrectare integrum esset, ne Societatis existimatio laederetur, P. Ignatio scripsit rogavitque ut alicui hoc opus conficiendum commendaret [39]; et quia intellexerat cogitasse aliquando P. Ignatium de P. Iacobo Laynez ab aliis occupationibus liberando, ut huiusmodi opus con-[315*v*]ficeret [40], hoc ipsi tanquam valde opportunum in memoriam redegit [41].

[228] Scripserat quidem idem P. Ignatius *Viennam* de academiae illius reformatione [42], et de omnibus, etiam inferiorum facultatum professoribus, scilicet, philosophiae ac litterarum humaniorum suscipiendis, mentionem fecerat, quandoquidem publici professores, in fide non sinceri, non videbantur id munus ad utilitatem iuventutis obituri; et sic instaurari posse theologica studia Viennae existimabat, si ab inferioribus facultatibus bene instituti in litteris et pietate iuvenes auditores theologiae fierent. Has litteras in sermonem latinum versas Domino Ionae, cancellario, erga Societatem valde benevolo, ostendit ; sed durum videbatur, nec Regi aut gubernatoribus civitatis gratum futurum, si tanta et tam subita lectorum mutatio fieret, et in aliorum dimissorum locum Societas succederet ; potius professores illos ad saniorem mentem reducere in votis erat et eorum fide examinari Rex volebat, et si qui nollent resipiscere, tunc demum paulatim a profitendi munere removeri optabant; interim ut in collegio nostro litteras humaniores ac philosophicas doceri, tum ut aemulatio sancta in saecularibus professoribus excitaretur, tum ut, si expellendi essent, professores nostros illis substituendos ad manum haberent. Et ita de scholis Viennae instituendis agi coeptum est . . . [379*v*] . . .

---

194 in *sup.* | *prius* huic operi conficiendo | conficiendum *del.* dare operam || 196 alicui *p. corr.* || 198 Layne *ms.* || 202 omnibus *del.* omnium || 206 posse *del.* stud[ia] || 210 benevolum *ms.* || 214 qui *del.* resipi[scere] || 218 nostros *del.* ad

---

[39] Auctor usus est epistula Patris Jay die 9 oct. 1551 ad S. Ignatium data; v. in *Epp. Broëti . . . Roderici* 372-3. Cf. O. BRAUNSBERGER S. I., *Entstehung und erste Entwicklung der Katechismen des seligen Petrus Canisius* (Freiburg im Br. 1893) 11-3.

[40] De theologiae summa conscribenda cf. NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) 1 n. 36 adnot. 75, supra, mon. 11, p. 152 et DUDON S. I., *Le projet de Somme théologique du P. J. Lainez*, in *Rech. Science Relig.* 21 (1931) 351-74.

[41] Summa responsi S. Ignatii haec fuit: « Que en el compendio haga lo mejor que pudieren; que no speren de acá socorro; ni otro sino se ayuden de Gaudano » Reg. ep. 17 nov. 1551, in MI *Epp.* III 725.

[42] Vide epistulam die 8 aug. 1551 datam, supra, mon. 30, p. 400-5.

[473] Praeter nostros, qui in collegio *goënsi* versabantur, sexaginta pueri indigenae in separata collegii parte habitabant, inter quos erat princeps quidam hoc anno baptizatus, cuius ditio viginti tres leucas se extendebat, de cuius conversione paulo inferius suo loco agetur [43] . . . [380*v*] . . .

[478] Conveniebant centum et quinquaginta pueri, ut instituerentur in hoc collegio [*cochinensi*], qui partim [381*r*] lusitanorum partim indorum filii erant, quos nostri, quamvis legere et scribere docebant, tamen id velut esca quaedam erat, ut ad christianam doctrinam et mores addiscendos allicerentur; alioqui, cum multum ad voluptates et vitia, et ad virtutem parum propensi essent, vix quidquam boni ab eis sperari potuisset. Nec mediocris erat fructus, qui ex his pueris percipiebatur, cum ipsi in suis domibus eamdem christianam doctrinam servos et ancillas docerent, de iuramentis non faciendis commonefacerent, suos etiam parentes ad confessionem incitarent, cum prius blasphemiae valde regnarent inter eos. Aliqui autem ex eis pueris, quos parentes idolis obtulerant, in ultionem idola ipsi comburebant, cum publice prius per quemdam vicum gentilium traxissent. Canebant etiam in ecclesia hymnum *Salve Regina* et alios versus in honorem B. Virginis, quem morem pueri orphani, qui cum P. Morales hoc anno venerunt, induxerunt; et multum aedificationis praestiterunt. Confitebantur crebro etiam hi pueri et litanias quotidie propter varias necessitates decantabant, quibus absolutis, ad suorum parentum domos se conferebant [44]. . . [*Hist. Soc. 68* I 3*v*] . . .

1552

9 10 12 13. *Collegii Germanici initia.* — 45. *Perusinis placent exercitationes scholasticae hoc anno inductae.* — 98. *Mutinae quatuor classes institutae et editae discipulorum regulae.* — 104. *Pueri legere nescientes ad scholas non admittendi.* — 108. *Positiones Romae disputatae et Mutinam missae placent Episcopo.* — 139. *P. des Freux et P. Cardulo, dissuadente Patre Lainez, Romam vocantur.* — 170. *P. des Freux regulas hebraicae linguae et regulas scholarium externorum a se conscriptas Romam misit.* — 199. *Corrector externus in collegiis adhibendus.* — 203. *Magistri aliorum lectiones publice ne audiant.* — 213. *Sollemnis studiorum renovatio Ferrariae.* — 228. *Collegium Romanum seminarium quoddam*

230 cum *del.* propensi, *sup.* multum || 233 in *sup.* | suis *p. corr.*

[43] Vide *Chron.* II 408 n. 493 et *Doc. Ind.* II doc. 60 n. 9 p. 287 et doc. 64 n. 19 p. 306-7.

[44] Iuxta epistulam Patris A. de Heredia mense ianuario 1552 S. Ignatio datam, in *Doc. Ind.* II 290-1 n. 1.

praeceptorum in alia collegia mittendorum. — 252. *Res temporales in collegio tyburtino peranguslae.* — 263. *S. Ignatius urget, ut corrector externus conducatur.* — 268. *Lectiones Neapoli aestivo tempore nonnihil diminutae.* — 360. *Ratio studiorum viennensium S. Ignatio non placet.* — 362. *Rex Romanorum concedit, ut nostri Viennae scholas publicas aperiant.* — 364. *Compendium theologicum a P. Jay et P. Gaudano bona ex parte confectum, a P. Canisio expolitur.* — 373. *Idem compendium legere in scholis incepit.* — 388. *Coloniae Ioannes Rethius ad Societatem accedit. Collegii Trium Coronarum origo.* — 397. *Spes ut illud colllegium Societati tradatur.* — 399. *Ioannes Rethius Romam vocatur.* — 530. *De formula collegiorum in Italia erectorum in Hispaniam missa.* — 570. *Methymnae lectioni grammaticae initium datum est.* — 649 654. *De collegio puerorum orphanorum in Brasilia.* — 678 683 727. *Eiusmodi orphanorum collegia in India instituta a S. Ignatio laudantur.*

[9] Hoc anno Romae *Collegium Germanicum* initium habuit [1], cui occasionem dedit summa in provincia Germaniae sacerdotum penuria, qui exemplo et verbo suae nationis hominibus prodesse possent, quam cum Cardinalis Moronus [2], vir prudentia ac rerum usu clarissimus, perspectam haberet et non mediocri charitatis studio ad nationem illam, in qua diu versatus fuerat nomine Sedis Apostolicae, propensus esset, existimavit nullam commodiorem iniri posse rationem, qua haec Sancta Sedes provincias illas iuvaret, quam si selecti et bonae indolis iuvenes germani in Urbe sic instituerentur, ut pietate, doctrina et benevolentia erga hanc ipsam Sedem (ut de ipsis bene merentem) aucta cum beneficiis ecclesiasticis in suas provincias remitterentur.

[10] Hanc tamen institutionem quibus concredere posset, non videbat, nisi Societas nostra eam provinciam suscepisset. Cum P. Ignatio igitur rem contulit, cui cum magnopere probaretur et ad instaurandam plurimis in locis disciplinam iam collapsam ac religionem fulciendam in illis locis et propagandam perutile videretur, et suam operam libenter offerret ad tam pium institutum promovendum, Cardinalis Moronus, simul cum Cardinali Sanctae Crucis [3], cui et res eadem perplacebat, Summum Pontificem adiit; qui rationem

---

3 *prius* suarum [provinciarum] || 13 cum credi *ms.*

---

[1] Vide epistulam Patris Polanco die 27 febr. 1552 de Collegii Germanici fundatione datam, in MI *Epp.* IV 172-3, et A. Steinhuber S. I., *Geschichte des Collegium Germanicum Hungaricum in Rom* (Freiburg i. Br. 1906[2]) I 1-16.

[2] Ioannes Morone (1509-1580), ab anno 1536 nuntius in Germania, anno 1542 creatus est cardinalis.

[3] Marcellus Cervini (1501-1555), ab anno 1539 cardinalis, anno 1555 electus papa Marcellus II.

huius operis cum animi laetitia non medicori intellexit, et aliquando sibi in mentem venisse [4r] conceptum huiusmodi, quem tamen non satis explicatum habebat, et se alacri animo hoc opus promoturum recepit. Et quamvis bella aliquandiu executionem huius operis distulerunt, cum iam se expedisset a parmensi et Mirandulae bello Summus Pontifex [4], Cardinalibus iam dictis rem urgentibus, litteris apostolicis [5] Collegium hoc, Germanicum vocatum, sub Societatis nostrae gubernatione et institutione litteris ac moribus, erexit . . .

[12] Germaniae nomen collegio est inditum; Bohemia, Polonia et Ungaria, et aliae huiusmodi septentrionales nationes, quae huiusmodi operariis indigebant, in locis haeresi infectis, pro Germania habebantur. Scripsit ergo P. Ignatius [6] tum patribus Claudio et Canisio, tum patribus Leonardo et Adriano, qui Viennae, Ingolstadii, Coloniae et Lovanii versabantur, ut iuvenes harum nationum Romam mitterent, qui a decimosexto usque ad vigesimum secundum annum agerent [6a], et si aliqui ultra eam aetatem progressi essent, et [4v] propter egregias alias animi dotes mittendi viderentur, et dociles certe essent, et quibus tradita in moribus et litteris institutio bene imprimi posset, qui omnes honesta facie, sano corpore et ad ferendum studii laborem apti essent, et ingenio atque indole bona praediti, ut sperari merito posset quod in bonos ac strenuos operarios vineae Domini evadere possent; et quo instructiores in litteris venissent, eo maturius remitti posse in Germaniam videbantur; ideo instructiores praeferendi erant. Nobilitatis habendam quidem esse rationem [6b], quae multum auctoritatis in illis nationibus conciliat,

---

22 quem tamen *p. corr.* || 25 iam *del.* ab || 29 collegium *ms.* || 31 germanis *ms.* || 33 patri *ms.* | et Adriano *sup.* || 37 et [2]] ut *ms.*

---

[4] Cf. PASTOR, *Geschichte der Päpste* VI 97-115.

[5] Iulii III bullam *Dum solicita considerationis indagine*, qua die 31 aug. 1552 Collegium Germanicum erigitur, vide apud F. SCHRÖDER S. I., *Monumenta quae spectant primordia Collegii Germanici et Hungarici* (Romae 1896) 38-49.

[6] Duae epistulae a S. Ignatio datae sunt: prior, die 30 iulii 1552, qua commendatur novum collegium pro Germania in Urbe conditum; altera, die 31 iulii scripta, in qua conditiones, in futuris collegii alumnis requisitas, recenset; eas vide in MI *Epp.* IV 348-52.

[6a] Conditiones admissionis recensentur in *Const. Coll. Germ.* (1552), v. supra, mon. 9, p. 110-5.

[6b] Haec conditio invenitur in documento S. Ignatii, mense maio 1552 exarato (v. SCHRÖDER, *Mon. Coll. Germ.* 9 n. 5) et in eiusdem epistula diei 31 iulii ad P. Kessel (in MI *Epp.* IV 351 n. 5).

sed si initio nobiles genere non venirent, ut certe animi nobilitas non deesset; postea tamen ut genere nobiles veniant curandum esse.

[13] Id autem ad quod tenebantur, tantum id erat: ut obedirent praeceptoribus suis et collegii administratoribus in his quae ad mores homine christiano dignos et ad doctrinam pertinebant; et ut illi tantum ad hoc collegium venirent, qui ecclesiasticum institutum sequi et temporis successu ad sacros ordines promoveri vellent. In horum gratiam praecipue constituit P. Ignatius, ut non solum trium linguarum, sicut ea hactenus factum erat, sed etiam liberalium artium disciplinae ac demum scholasticae theologiae et Scripturae Sacrae lectiones in Collegio Romano praelegerentur [7]; et quamvis habitarent in separata domo, quibusdam ex nostris eis adiunctis, quorum opera facilius in officio contineri possent, omnes tamen ad Collegium nostrum mane et post meridiem ad lectiones et alias scholasticas exercitationes venire debebant; et ideo vicina domus Collegio nostro in ipsorum usum accepta est . . . [12*r*] . . .

[45] . . . Multi etiam ex his parentibus scholas nostras [*Perusiae*] adibant, observandae methodi gratia, qua in filiis instituendis nostri utebantur (ea autem Romani Collegii formulam plane imitabatur), quae adeo illis placebat, cum praesertim disputatiunculas eorum viderent, ut easdem domi suae etiam iterari a filiis vellent [8] . . . [23*r*] . . .

[98] [*Mutinae*] scholastici in quatuor classes distributi fuerunt, et totidem praeceptores illis praefecti ut captui discipulorum vario lectiones et exercitationes scholarum accomodarent . . . Editae fuerunt regulae et quidem in tabula descriptae, quibus informabantur, quomodo se gerere deberent tum in ludo litterario, tum [23*v*] in viis, tum domi, prout in Collegio Romano fiebat [9] . . . [25*r*] . . .

[104] Ad pueros admittendos, qui legere ignorabant, nostros parentes urgebant; sed, consultus P. Ignatius, non probabat hoc onus a collegio suscipi [10]; sed, si quis frater adultior minorem fra-

64 eam *ms.*

[7] Lectionibus philosophiae et theologiae initium datum est in Collegio Romano die 6 nov. 1553; cf. VILLOSLADA S. I., *Storia del Collegio Romano* 28-30.

[8] Vide litteras quadrimestres collegii perusini, die 1 oct. 1552 scriptas, in *Litt. Quadr.* II 40.

[9] Scholarium regulae, quarum mentio fit, verisimillime ex mon. 13: *Regulae de scholis collegiorum* I-II exscriptae et publice expositae fuerunt; vide supra, p. 188-203.

[10] Cf. supra, *Chron.* 1551 n. 47 et adnot. 9, p. 526-7. Die 20 aug. 1552 S. Ignatius scribebat rectori collegii ferrariensis: « Quelli che non sanno leggere, si ponno accettare per sentir la doctrina christiana ma non pare per le lettioni » MI *Epp.* IV 380.

trem secum in scholam adduceret, et negotium eius docendi susciperet[11], tunc ad scholas admitti posse etiam eum, qui legere nesciret, existimabat; et idem Episcopus[12] censuit, ad quem Pater Ignatius rem reiecerat . . . .

[108] Positiones Romae habitae hoc anno in renovatione studiorum et orationes publicae pronunciatae[13] cum Episcopo Mutinensi referrentur, magnopere ipsi exercitationes huiusmodi placebant, et Mutinae tale aliquid ad excitandos hominum animos, ut filios ad scholas mitterent, optabat; sed non eadem, quae Romae, Mutinae commoditas erat, nec praeceptorum nec etiam scholarum, cum in ecclesia ipsa scholae tenerentur; quod non sine magno incommodo ac perturbatione divinorum officiorum fieri poterat . . . [32*v*] . . .

[139] Cum autem P. Ignatius ad Collegii Romani lectiones, quae de omnibus facultatibus erant praelegendae, praesertim post [33*r*] acceptum onus Collegii Germanici instituendi[14], P. Andream Frusium[15] Venetiis cum magistro Fulvio Cardulo[16] evocasset[17], suggerebat P. Laynez perutilem Venetiis esse publicam eiusdem Frusii concionem, nec esse alium, qui in eo munere ipsi substitueretur, nec ad conscientiae casus decidendos alium ibi idoneum relinqui, et eumdem P. Andream Fundatori pergratum esse; nihilominus negotio fidei et Sedis Apostolicae omnia posthabenda P. Ignatius sensit et ut secum [P. Andream] ipse duceret, cum Flo-

---

77 posse *del.* qui

---

[11] Ita factum fuisse Messanae anno 1551, traditur a Hannibale du Coudret; vide mon. 8 n. 1, supra, p. 95.

[12] Aegidius Foscarari O. P. (1512-1564), episcopus mutinensis ab anno 1550.

[13] Positiones scholasticae anni 1552 etiam typis expressae atque ad collegiorum rectores missae fuerunt, prout patet ex regesto litterarum communium die 5 nov. 1552 datarum: « Una commune dandole notitia delle dispute et orationi fatte al dì de Santi Simone et Giuda in Santo Eustachio, mandandole la copia delle conclusioni stampate » MI *Epp.* IV 501. De his primis Collegii Romani exercitationibus scholasticis cf. VILLOSLADA S. I., *Storia del Collegio Romano* 26-8: 5. La prima esibizione letteraria. — Proh dolor, textum conclusionum adhuc non licuit nobis reperire.

[14] Cf. supra, adnot. 7, p. 537.

[15] De Andrea des Freux cf. *Chron.* 1542 n. 37, adnot. 7, supra, p. 499.

[16] De Fulvio Cardulo vide supra, mon. 1 adnot. 11, p. 7.

[17] Cf. regestum epistulae S. Ignatii die 27 aug. 1552 ad P. des Freux datae, in MI *Epp.* IV 390.

rentiam veniret [18], simul cum Doctore Martino Olavio qui post Concilium Tridentinum Patavium venerat, animo prorsus deliberato, ut Societati se dederet [19]... [39*v*] ....

[170] Misit praeterea Romam [*P. Frusius*] regulas quasdam hebraicae linguae, quas earum professor [20] ab eo postulaverat. Confecit et ipse in scholasticorum externorum usum regulas quasdam, quae perutiliter eis propositae fuerunt, cum ad pietatem ac modestiam et ad studia ipsa, quibus vacabant, promovenda essent accommodatae [21] ... [44*r*] ....

[199] Iniunxerat P. Ignatius P. Paschasio [22], ut correctorem nostris scholis [*Ferrariae*] adhiberet; et ita sacerdotem quemdam invenerunt, qui, eo officio fungens iuxta Constitutiones [23], nostros tali onere sublevaret ... [44*v*]

[203] Cum intellexisset Pater Ignatius aliquos ex eis praeceptoribus, qui *Ferrariae* docebant, lectiones P. Pelletarii [24] audire, quas publice praelegebat, id ne fieret, propter necessariam magistris autoritatem, praescripsit ; quamvis privatas lectiones minime prohibuit ... [46*r*] ...

[213] Auxit auctoritatem collegii *ferrariensis* in his quae ad litteras attinent, studiorum renovatio, quae sub festum S. Remigii [25] more parisiensi celebrata est [26]; in qua plurimae orationes habitae,

---

100 ut *sup.* || 105-6 accommodata *ms.* || 107 Ignatius *del.* rectori || 111 Cum] *prius* Missus est

---

[18] Vide epistulam Patris Polanco nomine S. Ignatii die 2 nov. 1552 Patri Laínez datam, in qua, quod S. Ignatio, Patrem des Freux Romam evocanti, obstiterit, reprehenditur (MI *Epp.* IV 498-500); et responsum Patris Laínez, mirabilis humilitatis et perfectae submissionis (*Lainii Mon.* I 216-9); praeterea SCADUTO, *Storia* III 163-4.

[19] Vocatio atque cursus vitae Patris Olave enarratur a P. Polanco in *Chron.* II 420 n. 5.

[20] Professor linguae hebraicae eo tempore non fuit de Societate, nam P. Polanco die 1 maii 1551 ad Patrem Villanueva scribebat: «Y abremos para en él dos lectores, sin los nuestros que se han ofrecido, uno para el hebreo y otro para el griego, de los mejores de Roma » MI *Epp.* III 441.

[21] Regularum textus non cognoscitur.

[22] Paschasius Broët, collegii ferrariensis rector; cf. supra, mon. 32 adnot. 1, p. 409.

[23] Cf. *Const.* P. IV c. 7 n. 2 D, c. 16 n. 5 et c. 17 G, supra, mon. 14, p. 265 267 311 313 319.

[24] Ioannes Pelletier, vide *Chron.* 1551 n. 46 adnot. 3, supra, p. 525-6.

[25] Die primo octobris.

[26] Cf. C. THUROT, *De l'organisation de l'enseignement dans l'université de Paris* (Paris 1850) 64.

et singulos oratores singuli poetae, carmina pronunciantes, sequebantur ... [49*v*] ...

[228] Sub autumnum magister Fulvius *Cardulus* [27], qui quamdiu Bononiae fuit, perutiliter scholis bononiensibus praefuit, Romam a P. Ignatio est evocatus, ubi magister Ioachimus [28], iuvenis pietate et eruditione, linguarum praesertim, insignis, in gravissimum morbum incidit, quo paulatim consumptus est. Et quia suscepta fuerat Collegii Germanici provincia et alioqui Collegium nostrum Romanum bene instructum praeceptoribus esse oportebat, cum et Romae in oculis orbis scholas aperuisset et ut seminarium quoddam ad praeceptores in alia collegia mittendos institueretur [29], cum haec, inquam, ita se haberent, non mirum est si et Venetiis P. Andream Frusium et Bononia magistrum Fulvium evocaverit [30]. Vix enim eo tempore alii, qui pari talento praediti essent, ad scholas romanas adhiberi poterant ... [54*v*] ....

[252] [In collegio *tyburtino*] ex eleemosynis panis, vini et olei pro paucis abunde accipiebant; caetera aliunde quaerenda erant. Talia tamen collegia, spe fructus et fundationis futurae, P. Ignatius eo tempore non recusabat [31] ... [56*v*] ...

[263] Difficile persuaderi poterat [*Neapoli*] amicis, cum satis angusta res temporales ad nostrorum sustentationem essent, ut correctorem more Collegii Romani, dato stipendio, ad scholasticorum punitionem conducerent [32]; sed scripsit P. Ignatius ut potius unum

119 carmina *del.* seq[uebantur] || 134 *prius* vinum et oleum

[27] Vide supra, adnot. 16.

[28] Ioachimus Christianus, brugensis, qui die 11 apr. 1550 Parisiis vovebat (*Ital. 59* 391), mense septembri anni 1552 in Collegio Romano classi humaniorum litterarum praeerat (*Rom. 126* 58*v*), obiitque Romae exeunte anno 1552 (MI *Epp.* IV 539 577).

[29] Hic fuit unus ex praecipuis Collegii Romani finibus, prout clare edicitur a P. Polanco in epistula die 1 febr. 1552 ad S. F. Xavier directa: « Para la Compañía es de admirable provecho, assi porque en él se exercitan los que se an de embiar a otra parte, como se ha començado, como porque se haze abrir los ojos para ver la orden y modo que se deve tener en los otros collegios » MI *Epp.* IV 131; cf. etiam *ib.* VII 136.

[30] Vide supra, n. 139 et adnot. 17.

[31] Attamen S. Ignatius die 20 aug. 1552 Patri Laínez significari iussit: « Se le scrive come il Padre non ha molta sete de moltiplicare li collegietti insin'a tanto che siano meglio forniti li cominciati » MI *Epp.* IV 381. Anno 1553 nova collegiorum acceptandorum formula data est a S. Ignatio Societati, in qua declaratur, in posterum collegiola, ubi saltem 14 socii sustentari nequeant, admitti non posse; vide supra, mon. 45 adnot. 8, p. 449-50.

[32] Cf. supra, n. 199 adnot. 23, p. 539 et mon. 37, supra, p. 423-4.

vel alterum ex nostris scholasticis alio mitterent, et expensam, qua illi alendi essent, in stipendium correctoris conferrent, et ut ille in collegio non habitaret, ut amici volebant; et ita effectum est [33] . . . [57*r*] . . .

[268] Intermissiones, quae ob aestum fieri solent, non visae sunt faciendae in scholis *neapolitanis*, sed id tantum ut ad duas horas mane et ad totidem a prandio praeceptores scholis praeessent; nam tres in illis expendere soliti erant [34] . . . [76*r*] . . .

[360] [*Viennae*] in lectionibus, quae in publico fiebant [35], P. Claudius [36] satis numerosum in lectione B. Pauli ad Romanos auditorium habebat; P. Nicolaus Lanoy lectionem quarti Sententiarum [37] de sacramentis, P. Nicolaus Gaudanus Genesim, P. vero Canisius sub aestatem Compendium quoddam theologiae vel doctrinae christianae, quod iussu Regis P. Claudio commendatum fuerat, et simul a nostris illis doctoribus concinnabatur [38], in usum studiosorum et pastorum, qui in ditionibus regiis degunt, quique permanere in academiis diutius non poterant, enarrare simul et dictare coepit. Domi autem nostrae magister Iacobus Aldenardus, unus ex illis tribus, quos Lovanio profectos esse paulo ante diximus, logicam Aristotelis fratribus nostris praelegebat, et quidem quotidie ter per horam id praestabat. Aliquot etiam externi adolescentes eum audiebant; omnes autem ter [76*v*] in hebdomada in disputatione exercebat. Alii tres nostri, scilicet, magister Petrus Schorichius, Erardus et Nicolaus, alios nostros graecas et latinas litteras docebant; adiungebant autem se nostris aliqui etiam externi. Omnes itaque in duas erant classes distributi, alteram logices, alteram litterarum huma-

---

142 expensae *ms.* || 153 Canisius *del.* ?, *sup.* sub || 158 dictare *p. corr.* || 165 alios *del.* fratres

---

[33] Cf. MI *Epp.* IV 178 191 287 310.

[34] « Come in Roma si fanno vacantie, sminuendo la mezza parte o più de le fatighe la matina; et al tarde che faccia come gli parerà meglio » Ex reg. ep. S. Ignatii diei 2 iul. 1552 ad P. des Freux, in MI *Epp.* IV 306. Cf. Coudret, *Rat. st. Coll. Mess.* (1551) n. 4 5 7 8, supra, mon. 8, p. 96-101; Nadal, *Stud. gen. disp.* (1552) I n. 8, supra, mon. 11, p. 140 ; Olave, *Ordo lect. univ.* (1553) I n. 18, supra, mon. 12, p. 168-9. — De numero lectionum aestivo tempore moderando cf. mon. 23 n. 2 adnot. 5, supra, p. 359.

[35] Cf. *Chron.* 1551 n. 225, supra, p. 531-2.

[36] Claudius Jay; cf. mon. 18 adnot. 1, supra, p. 359.

[37] Petrus Lombardus (1100-1160), *Libri quattuor sententiarum*; cf. supra, mon. 6 adnot. 9, p. 54.

[38] De compendio quodam theologico concinnando cf. *Chron.* 1551 n. 227, supra, p. 532-3 et inferius, n. 364, p. 543.

niorum, cui tres ultimi praeceptores diversis horis praelegebant [39]. Non tamen placuit P. Ignatio hic docendi modus, et voluit tres classes distingui iuxta diversum auditorum captum, ut non unus et idem omnes lectiones audiret, quae supra vel infra eius captum essent [40]. Id tamen initio satis durum ibi videbatur et ad externos scholasticos avertendos, qui, tanquam ad publicas lectiones, et nostrorum et aliorum accedebant. Profecerunt nihilominus nostri in privatis his lectionibus ut etiam ad eas docendas idonei evaderent; nec tamen minores in pietate quam in eruditione progressus faciebant . . .

[362] Constitutum fuerat in universitate viennensi, quam Rex instaurare cupiebat [41], ut sex annis Vetus et Novum Testamentum praelegeretur, et ideo cum biblici professores magnopere expeterentur, praeter P. Claudium, etiam P. Gaudanus Sacram Scripturam enarravit. In collegio etiam nostro, quia cupiebat Rex Romanorum in omni disciplina scholas aperiri, lectoria vel classes ibi confici iussit, ubi nostri, qui domi privatim legebant, publice docerent, quod commodum nostris satis accidit, qui eodem labore quo intra privatos parietes docuerant, docere publice coeperunt [42]. Sed nihil in hoc genere gratius Regi Romanorum fuit quam quod nostri ingolstadienses ipsi fuerint concessi; modus etiam ipsi perplacuit, et hispanicis litteris P. Ignatio gratias egit . . . [77*r*] . . .

---

174 nostrorum *del.* scholas || 176 *prius* impietate || 177 faciebat *ms.* || 185 satis *rep.* commodum

---

[39] Cf. *Litt. Quadr.* I 576.

[40] «Una obedientia del Padre de tener le schole al modo de Roma. Se le manda questo modo scritto per il rettor del collegio» Regestum epistulae Patris Polanco ex commissione ad P. Lanoy, collegii viennensis rectorem datae die 13 sept. 1552, in MI *Epp.* IV 431. Responsum Patris Lanoy, die 1 oct. 1552 datum ostendit illum S. Ignatii iussum prompte ad effectum esse redactum «Quanto al l'obedientia che ci manda V. R., hieri habbiamo incomminciato a metterla ad effecto et practica . . . Habbiamo partito li fratelli nostri de casa grammatici in duoi ordini, overo classi, secondo la differenza che se ritrova fra loro, alchuni più letterati, alchuni manco un puocco . . . In queste tre classe se osserverà il medesimo ordine de trattar, et libri secondo le classe se legeranno, cioè nella prima li rudimenti de la grammatica, nella seconda la prima parte de la grammatica del Despauterio, et nella terza la syntaxis con altre operette de buoni autori» *Epp. Mixtae* II 798-9.

[41] Vide epistulam Patris Polanco die 8 aug. 1551 ad P. Jay de universitatis viennensis studio restaurando datam, supra, mon. 30, p. 400-5.

[42] «Quo fit ut lectiones, quae inter privatos parietes fieri solebant, nunc, obtento commodissimo loco, publicae esse incipiant» Ex litteris quadrimestribus collegii viennensis die 24 apr. 1552 scriptis, in *Litt. Quadr.* I 576.

[364] Compendium theologicum iam dictum [43], quamvis quod ad ordinem attinet et res dicendas a P. Claudio ac P. Gaudano ex bona parte formaretur, P. tamen Canisius, praeter inventionem, stylum addebat; et ita quamvis argentinensibus eum expetentibus post Pascha mittendus credebatur, id fieri non potuit, ne compendium, cui formam ultimam ipse imponebat, tamdiu differendum esset, quod tamen avide admodum exspectabatur, et, ex quo Viennam pervenerant ante medium mensem martii, inter alias occupationes hanc vel primo loco habebant. Requirebant autem in hoc compendio regii consiliarii, ad universitatis reformationem deputati, primo ut observaretur in eo ordo magistri Sententiarum; secundo ut in eo confirmarentur dogmata Ecclesiae contra haereticos eius temporis per Scripturas Sacras et Patrum autoritatem; tertio ut ex eo sufficienter instruerentur, qui pastores erant futuri nec theologiam in universitate audire poterant; quarto, omissis quaestionibus methaphysicis ac philosophicis tantum theologicas tractari volebant; ultimo imprimi hoc compendium nomine universitatis viennensis volebant; et antequam absolveretur, imo ipso in initio, prout concinnatum erat, praelegi et citari incipiebat [44] . . . [79*r*] . . .

[373] P. Canisius perrexit, ut coeperat, magno cum applausu et utilitate explicare suum illud compendium, Regis nomine, ut superius dictum est, concinnatum. Gerebat idem praeterea domi officium praefecti studiorum, quae hoc autumno non ita ut a P. Ignatio constitutum erat, in diversas classes distingui potuerunt [45], quod ad externos attinet; pestis enim in causa fuit ut scholae omnes clauderentur ipso tempore renovationis studiorum, nam saevire in pueros praesertim coeperat . . . [83*r*]

[388] Praeerat etiam hoc anno P. Leonardus Kessel nostris *coloniensibus*. Accesserat ad Societatis institutum, ut anno superiori dictum est [46], magister Ioannes Retius [47], quamvis votum suum

---

192 bona *sup.* | parte *del.* coeptum || 213 potuit *ms.* || 219 quamvis *sequ.* tamen

---

[43] Vide supra, adnot. 38.

[44] Cf. O. Braunsberger S. I., *Entstehung und erste Entwicklung der Katechismen des seligen Petrus Canisius* (Freiburg i. Br. 1893) 8-97; et *S. Petri Canisii Doctoris Ecclesiae catechismi latini et germanici* I (Romae — Monachii 1933); ed. Fr. Streicher S. I.

[45] Vide supra, n. 360 et adnot. 40.

[46] Vide *Chron.* II 84 n. 195.

[47] Ioannes Rethius (von Reidt), 1532-1574; vitam eius scripsit I. Kuckhoff, *Johannes Rethius* (Düsseldorf 1929).

Romam miserit [48], non tamen P. Leonardo cohabitabat, sed in Collegio Coronarum [49], ubi prius versabatur, mansit; et inde occasio sumpta est eius collegii nostrae Societati annis sequentibus committendi, ut, scilicet, in eo nostri docerent [50]. Cuius origo haec fuit [51]. Cum universitas coloniensis deflorescere magnopere coepisset eorum fortassis culpa, qui prae caeteris eam promovere debuerant, senatus ipse coloniensis, ac praecipue quidam dominus, Hermannus Sudermanus, consul, expensis non exiguis theologiam, iurisprudentiam, medicinam, philosophiam et linguas velut ab exilio Coloniam revocarunt, et inter caetera Collegium Coronarum erexerunt, in quo humaniores litterae et philosophica studia docerentur. Commisit autem eius curam cuidam domino, Iacobo Leichio [52], cui familiaris erat magister Ioannes Retius, et his ipsis annis in illud commigrarunt ac scholam aperuerunt, quae paulatim frequentia discipulorum crescere coepit. Legebat inter alios magister Ioannes lectiones ad humaniores ac politiores litteras pertinentes, et quia Regens (sic vocabant superiorem) eum amabat et cum eo gravissima quaeque communicabat et vices aliquando suas supplere iubebat, cum coepisset ipsum taedere huius administrationis, de onere in ipsum magistrum Ioannem reiiciendo cogitabat. Hoc anno tamen cum consilio ipsius P. Leonardi sub illo Leichio docere perseveravit et interim arma illa eruditionis parabat privato studio atque exercitatione, quae Societati nostrae, ad proximorum auxilium, opportuna esse solent [53] . . . [84*v*] . . .

[397] . . . Consuluit P. Ignatium magister Ioannes Retius, postquam Societati se consecraverat, an placeret ut gymnasii Coronarum administrationem acciperet. Sperabat enim se consilio et opera nostrorum Coloniae degentium Deo et patriae in eo genere officii satisfacturum; collegium autem totum, labente tempore, ad Socie-

---

238 cum *p. corr.* | *prius* coeperet || 247 officii *rep.* se

---

[48] Vide eius epistulam exeunte anno 1552 ad S. Ignatium datam, in MI *Epp.* XII 441-4.

[49] Vide I. Kuckhoff, *Die Geschichte des Tricoronatums* (Köln 1931).

[50] S. Ignatius iam die 9 febr. 1552 ad P. Kessel scribens, sociis coloniensibus iniunxit: « Que miren si pueden hazer scuela; y déxase a ellos ver si expedit » MI *Epp.* IV 157.

[51] Ipse P. Rethius enarrat originem gymnasii Trium Coronarum, anno 1552 ad S. Ignatium scribens; vide in MI *Epp.* XII 448-52.

[52] Iacobus Leichius (ob. 1584); cf. Kuckhoff, *Die Geschichte des Tricoronatums* 61-87: *Das Gymnasium Tricoronatum unter Jacob Leichius.*

[53] Vide scriptum P. Rethii de ordine suorum studiorum deque suis spiritualibus occupationibus, anno 1552 ad S. Ignatium missum, in MI *Epp.* XII 444-8.

tatem esse deventurum [54]. Quod cum P. Ignatius concessisset [55], postea onus illud subivit, et semper optime se gessit. Plurimi adolescentes studiosi in vitae emendationem incumbebant, qui, cum ad P. Leonardum accederent, vitam ad debitum finem instituere docebantur; qua in re colloquia eius Patris fructum non exiguum reportabant . . . [85*r*] . . .

[399] Sperabat idem P. Leonardus multum boni ad Societatem proventurum esse, si magister Ioannes Retius administrationem Collegii Coronarum susciperet. Significavit nihilominus P. Ignatio utile fore magistro Ioanni Retio si Romam venisset et res Societatis penitius ibi cognovisset; quod illi sequenti anno concessum est [56] . . . [114*v*] . . .

[530] Sub initium huius anni formula collegiorum Italiae et Siciliae missa fuit *Valentiam* [57], quod eam vellet P. Ignatius in hispaniensia nostra collegia induci [58], et placebat illa quidem P. Hieronymo [59] valde ut medium efficax, licet valde laboriosum, ad civitates reformandas [60]. Valentiae tamen propter generale studium, in quo exercitia litterarum humaniorum, philosophiae et theologiae tractabantur diligenter, non videbatur eo induci posse [61] . . . [124*r*] . . .

[570] Burgis venit P. Provincialis [62] Vallisoletum et deinde *Methymnam*, ubi, praeter philosophiae lectiones, quas P. Maximilianus

---

250 subivit *del.* nam | gessit *del.* Mult[i] || 260 collegiorum *del.* Sicilia || 268 praeter *del.* artium

---

[54] Quod evenit anno 1556; vide inferius, *Chron.* 1556 n. 76, p. 607 et KUCKHOFF, *Die Geschichte des Tricoronatums* 88-110: *Der Übergang der Schule an die Jesuiten.*

[55] Cf. MI *Epp.* IV 610-1 et 683.

[56] Die 5 apr. 1553 una cum sociis Colonia iter romanum arripuit; cf. KUCKHOFF, *Johannes Rethius* 25.

[57] Formula scripta est die 1 dec. 1551 (vide supra, mon. 34, p. 413-9), illamque omnes collegiorum Hispaniae rectores acceperunt (cf. *ib.* adnot. 1).

[58] Vide epistulam S. Ignatii die 1 dec. 1551 Patri Araoz datam, supra, mon. 35, p. 419-20.

[59] Hieronymus Domènech; vide supra, *Chron.* 1544 n. 78 adnot. 12 et *Chron.* 1547 n. 200 adnot. 35, p. 500-1 506.

[60] Nemo miretur quod Patri Domènech collegia cum scholis publicis instituta placuerint; ipse enim in Sicilia degens eorum fructum videre potuit.

[61] S. Ignatius praevidebat difficultates non parvas obfuturas, quominus Societatis collegia, cum propriis scholis publicis instituta, in civitatibus, in quibus celeberrima studia generalia, seu universitates florent, erigerentur; vide supra, mon. 35, p. 419-20.

[62] Antonius de Araoz; cf. supra, mon. 34 adnot. 1, p. 413.

praelegebat, magister Ioannes Flander grammaticae lectionem praelegere coeperat, quia P. Ignatius, ut superius tetigimus, in Hispaniae collegiis scholas prout Romae et Siciliae institui ad formandam in doctrina et moribus bonis iuventutem constituerat [63] . . . [147*r*]. . .

[649] . . . In domo pueris orphanis erecta [in Brasilia] ducenti fere pueri sustentari poterant, et fere in omnibus praesidiis lusitanorum similia collegia expetebantur [64], et ad id Patri Nobregae [65] scribebant, offerentes servos qui, piscationem et agriculturam exercendo, victui necessaria pueris pararent et alia huiusmodi auxilia. Cogitabat autem P. Nobrega Gubernatorem [66] maritima loca visitantem comitari, et tum Societatis loca invisere, tum collegia puerorum, ubi expedire videretur, instituere, quamvis iam aliqua instituta erant et non parum progressum faciebant [67] . . . [148*v*] . . .

[654] . . . Pueri, qui in collegio orphanorum instituebantur, egregie se gerebant et nostros in opere Domini adiuvabant. Stupebant autem brasilienses, cum in illa tenera aetate tantum fervorem et promptitudinem in dicendis quae ad religionem pertinebant observarent; illi enim cum se exercerent in praedicatione et in cantu tam lingua brasiliensi quam lusitana, cumque documenta illis tradenda recte didicissent, quae illis P. Nobrega et alii patres discenda tradebant, recte illi his officiis cum stupore brasiliensium utebantur [68] . . . [155*v*] . . .

[678] Mense septembri absoluto, tandem studia litterarum in collegium [Goae P. Gaspar Barzaeus [69]] induxit, cum in exercitationibus obedientiae, humilitatis ac orationis bonum doctrinae fundamentum iactum esse putavit. Coepit autem ipso die Sancti Hieronymi hoc litterarum studium a viginti duobus fratribus tractari, qui, cum admissi essent in India et parum in litteris essent instructi, litteris humanioribus egebant. Ex orphanis autem pueris, qui in alia parte collegii seorsum tenebantur, fere quadraginta ad eadem grammaticae studia sunt admissi et externum quemdam prae-

---

[63] Attamen P. Araoz parum fuit sollicitus, ut S. Ignatii voluntatem exsequeretur; nam P. Polanco — iubente S. Ignatio — die 1 sept. 1552 ei scribere debuit: « Que el Padre está sentido de que . . . no se hayan començado las escuelas en los collegios de España » MI *Epp.* IV 393 n. 8. Etiam Patrem Miró, novum provinciae Lusitaniae praepositum admonere oportebat: « Un altra del Padre, raccomandando in obedientia che insegnino al modo de Roma in Ebora » Regestum epistulae die 13 oct. 1552 datae, in MI *Epp.* IV 463 n. 5.

[64] Cf. supra, *Chron.* 1549 n. 494 et *Chron.* 1550 n. 367, p. 520 524.

[65] Vide supra, *Chron.* 1549 n. 494 adnot. 104, p. 520.

[66] Thomas de Sousa (1503-1579); cf. *Mon. Bras.* I 52-3.

[67] Cf. *Mon. Bras.* I 350 n. 3.

[68] Cf. *ib.* mon. 52 et 53, 375-400.

[69] De Barzaeo vide supra, mon. 10, adnot. 1, p. 129.

ceptorem, in docendi munere versatum, et in latinis, graecis et philosophicis litteris instructum, scholae praefecit; accedebant et externi scholastici fere triginta, procerum eius urbis filii [70] ... [157r] ...

[683] ... Cogitabat autem P. Gaspar de separato collegio his orphanis instituendis [71], ubi septuaginta duo, iuxta numerum discipulorum Domini, instituerentur, qui omnes essent utroque parente destituti, et in omnibus disciplinis instituerentur; ex quibus aliqui idonei ad Societatem nostram admitti possent; alterum autem puerorum, ubi tunc erat, sed in eo tantum indorum pueri admitterentur, ut, postquam ibi essent in moribus et doctrina instituti, ad alia reipublicae munia idonei redderentur. Tam multi autem ex ea civitate pueri se his adiungere cupiebant, ut nullus fere reliquus fuisset, primariis etiam [ex] civibus, qui paratus non esset, imo qui non cuperet, relictis domesticis deliciis, ad collegium hoc se conferre; et aliqui, genibus flexis, a P. Gaspare id petebant, dicentes se non recessuros ex collegio, etc. ... [169v] ...

[727] Caulani P. Nicolaus Lancillotus etiam hoc anno collegio praefuit Salvatoris [72]; hoc enim illi nomen erat, ubi quinquaginta pueros ex vicinarum provinciarum primoribus, tum in legendo, scribendo et grammatica aliquos eorum, tum in christiana doctrina et moribus institui curabat. Utebatur autem opera fratris nostri de Olivera, qui annis praeteritis Malachae in hoc docendi munere versatus fuerat; nam ipsemet P. Nicolaus adversa semper valetudine conflictabatur ... Scripserat autem Rex Portugalliae suo Proregi in India, ut omnia necessaria ad huiusmodi puerorum sustentationem subministraret; tantopere siquidem ex progressu religionis illis in locis Rex delectabatur, ut nullis sumptibus parceret, nec quicquam postulatum ab eo negaret, quamvis per ministros aliquos diabolus impedire nitebatur, imo et subvertere, quae per servos suos Dominus aedificabat; et ut is daemonis [170r] et ministrorum eius conatibus sese opponere posset, viros prudentes et fortes in spiritu P. Franciscus Xavier mitti a P. Ignatio percupiebat, et, quamvis ipse scripserat ea de re, immo et miserat fratrem nostrum Andream Fernandez, ut inferius dicemus, iniunxit tamen P. Nicolao ut suo nomine idem commendaret. Existimabat autem salubre consilium esse P. Ignatii admittendi tenerioris aetatis pueros, qui decem vel duodecim annos non attingerent, quod ea aetas adhuc innocentiam retinere et ad institutionem christianam imbibendam magis

337 ad *sup.*

[70] Cf. *Doc. Ind.* II 463-4 n. 26.

[71] Cf. *ib.* 467-8 n. 29 593-4 n. 24 et 614 n. 2.

[72] Cf. supra, *Chron.* 1551 n. 478, p. 534.

idonea esse quam si provectior esset, existimabat [73]. His ergo pueris de rebus ad christianum hominem pertinentibus P. Nicolaus concionabatur, et ab eisdem eorum, quae dixerat, rationem exigebat. Et haec erat unica in afflicta admodum valetudine huius Patris consolatio, cum videret hos pueros bene percipere et explicare nostrae fidei mysteria et quod magnis signis quod ea gustarent prae se ferebant. Declarabat autem eis et rationibus naturalibus, et comparationibus adhibitis et exemplis quod omnes mores ac ritus gentilium nihil nisi mendacia et fraudes daemonis ac ministrorum eius sunt, et omnino legi naturali ac rationi repugnant. Videbantur autem Patri Nicolao illi homines non minus acuto ingenio esse quam nostrates nec minus idonei ad doctrinam et scientias capessendas. Concionabatur et interdiu lusitanis et eorum confessiones audiebat; sed praecipuam temporis partem horum puerorum institutio sibi vindicabat, qui cum ex nobilioribus essent et penes quos populorum gubernatio esset futura, multo latius patere poterat fructus laboris eisdem impensi quam si aliis de plebe impenderetur, et magnopere sentiebat quod P. Ignatius commendaverat, ut ad huiusmodi pueros instituendos collegia plurimis in locis erigerentur [74] . . . [183*r*]

1553

3. *P. Nadal in Hispaniam et Lusitaniam ad explicandas Constitutiones aliaque gerenda mittitur.* — 6. *In Collegio Romano etiam studia superiora inchoata.* — 7 8. *Primi philosophiae et theologiae professores* — 9. *Scholasticorum numerus initio anni 26, mense octobri 60. Mens S. Ignatii ut Collegium Romanum « velut forma quaedam aliis » collegiis fiat.* — 18. *S. Ignatius significat Regi Lusitaniae, se Patrem Nadal eo misisse ut scholas in collegiis institueret.* — 36. *S. Ignatius praecipit, ut nostri opera correctoris externi utantur.* — 37. *Idem libros Savonarolae comburi iussit.* — 46. *Ratio discipulos corrigendi Eugubii tentata non successit.* — 61. *Patri Olave iniungitur ut ad usum scholasticorum de studio philosophiae aliquid conscribat.* — 62. *P. Olave revidit opusculum quoddam de sacramentis in usum ecclesiae eugubinae conscriptum.* — 66. *P. Laínez Eugubium vocatur, ut in compendii theologici scriptione pergat.* — 124. *Eius labor in compendio concinnando.* — 132. *Non vocatur Romam.* — 133. *Idem interrogatus perscribit, quid de universitate Compostellae instituenda sentiat.* — 210. *Necessitas compendii theologici et casuum conscientiae ad usum sacerdotum nostrorum.* — 211. *Praeceptores idonei et stabiles necessarii in collegiis.* — 227.

338 quam *del.* quae, *sup.* si || 341 admodum *sup.*

[73] Cf. supra, *Chron.* 1547 n. 227, p. 508.

[74] Vide epistulam Patris Lancillotti Coulani die 29 oct. 1552 ad S. Ignatium datam, in *Doc. Ind.* II 376-84.

Onus grave est magistris tres horas mane totidemque vespere docere. — 276-7. *Difficultas verberandi pueros per correctorem externum.* — 327. *Magistrum quemdam supernumerarium in quovis collegio habere oportet.* — 334. *Terentius, Vives et Erasmus non legendi in scholis.* — 341. *Incorregibiles discipuli dimittendi.* — 342. *Scribere nescientes non admittendi.* — 343. *Inhonesta Ovidii opera non legantur.* — 347. *Docere in domibus privatis non permittitur.* — 364. *Impressus est Neapoli doctrinae christianae libellus, Romae concinnatus.* — 428. *Praepositus provinciae siculae petit formulam Collegii Romani.* — 490. *De seminariis clericorum in Sicilia instituendis.* — 563. *Compendium Despauterii a viennensibus desideratur.* — 573. *Viennae ob infrequentiam auditorum theologiae conqueruntur.* — 574. *P. Canisius opus catecheticum componere aggreditur.* — 584. *De collegio nobilium, ad modum Collegii Germanici, Viennae erigendo.* — 589. *Qua ratione nostris in corpus universitatis viennensis inseri permittitur.* — 631. *Positiones theologicae Roma missae lovaniensibus doctoribus placent.* — 632. *Nostri Lovanii domi in praedicando se exercent.* — 798. *Cordubae scholis initium datum est.* — 802. *Collegia in Hispania expetuntur.* — 812. *Scholastici studia interrumpere possunt, ut interdum in scholis doceant. Si necessum, externi quoque magistri adhiberi possunt.* — 816. *Explicatur Patri Araoz, qua ratione P. Nadal in Hispaniam missus sit.* — 853. *P. Gonçalves e Lusitania ad S. Ignatium informandum venit.* — 856. *Difficultas inveniendi magistros pro scholis in collegiis apertis.* — 857. *Perutile ut singulis annis quidam e provinciis Romam mittatur.* — 863-4. *Olisipone scholae aperiuntur.* — 865. *Discipuli dividuntur in decurias.* — 866. *Mores eorum emendantur.* — 873. *Rex Lusitaniae gratias agit S. Ignatio ob Patris Nadal adventum.* — 887-9. *Solemnis studiorum instauratio Olisipone.* — 936. *Initia collegii eborensis.* — 937. *Cardinalis etiam seminarium clericorum erigere vult.* — 940. *Lectiones die 28 augusti inceptae.* — 988. *P. Gomes in Congo scholas aperire molitur.*

[3] Hoc anno P. Hieronymus Natalis, cum ex Sicilia, adducto secum magistro Benedicto Palmio, Romam venisset [1], et de Constitutionibus ac regulis Societatis cum P. Ignatio, quod oportebat, contulisset, ab eodem instructus, et per patentes litteras [2], quarto [183*v*] idus aprilis, commissarius in Hispanias missus est [3], ut Constitutiones ac regulas nostris collegiis et hominibus Societatis traderet ac declararet. Ad res etiam alias potestas ampla eidem est concessa [4],

1-2 adducto . . . Palmio *in marg. m. Pol.*

[1] « Che, si può, venga subbito Maestro Nadal » Ex reg. ep. P. Polanco diei 21 ian. 1553 ad rectorem collegii panormitani, in MI *Epp.* IV 607; cf. *ib.* 632.

[2] Quas vide in MI *Epp.* V 7-8.

[3] De ea visitatione cf. ASTRAIN, *Historia* I 385-409.

[4] Vide instructionem rerum gerendarum a P. Nadal in Hispania et Lusitania, in MI *Epp.* V 13-5.

cum eius prudentiae et cognitioni rerum Societatis multum P. Ignatius confideret. Sed in primis in Portugalliam ire iussus est [5], tum quia ea provincia et numero personarum, et fundationibus collegiorum, et momento rerum ad commune bonum spectantium, caeteris eo tempore longe anteibat, tum quia rerum perturbatio, de qua superiori anno actum est [6], eius operam exigebat; tum quia Rex Portugalliae aliquem in scholis instituendis, quales Romae et in Sicilia esse intellexerat, exercitatum, ad se mitti postulaverat, cum eiusmodi scholas suo in regno vellet institui [7] . . .

[6] Collegium Romanum, huius anni initio et usque ad octobrem, humaniorum litterarum studia publice tractabat, in latina scilicet, graeca et hebraica lingua; superiora studia privatim et non publice attingebantur; sed sub festum Simonis et Iudae, cum studium plenum, tam in gratiam nostrorum quam in studiosorum Collegii Germanici et aliorum [184*r*] externorum, instituendum esset, assertiones theologicae et aliarum inferiorum facultatum publice disputatae fuerunt [8]. De theologicis respondit sine praeside P. Dr. Martinus Olave, qui et eruditionis magnae et eloquentiae specimen omnibus audientibus dedit. De philosophicis Magister Theodoricus [9], de quo paulo superius [10], sub praeside Doctore Turriano [11], olim medico insigni, qui et in mathematicis fuit insignis, hoc ipso anno Societatem ingressus. De rhetoricis Benedictus Pereira sub praeside M. Fulvio Cardulo. Decoratae fuerunt disputationes magno cardinalium, episcoporum et aliorum magnae autoritatis hominum concursu. Fuerunt et orationes variae adhibitae, nec minor satisfactio quam frequentia fuit.

[7] Tres artium cursus simul inchoati fuerunt, primus a primordiis dialectices, alter a solidioribus logicae Aristotelis et ethicae par-

---

13 anni *ms.* || 20 festum *del.* D. Lucae, *sup.* Simonis et Judae || 24 fuerunt *del.* quibus praefuit | De theologicis . . . P. *in marg. m. Pol.* || 26-30 De philosophicis... Cardulo *in marg. m. Pol.* || 28-9 qui . . . ingressus *in eodem marg. add. Pol.* || 29 Benedictus *del.* Pal[mio] || 34 fuerunt *del.* alter, *sup.* primus

---

[5] De commoratione Patris Nadal in Lusitania cf. RODRIGUES, *História* I/2 202-37.

[6] Vide *Chron.* II 701-2 n. 626 627.

[7] Vide epistulam S. Ignatii diei 6 iun. 1553 ad Regem Lusitaniae de missione Patris Nadal, supra, mon. 39, p. 431-3.

[8] Quae assertiones seu conclusiones missae sunt ad omnia Societatis collegia; cf. epistulam Patris Polanco diei 24 oct. 1553 ad P. Adriaenssens, supra, mon. 43, p. 440-3 et MI *Epp.* V 631-2 et passim.

[9] Theodoricus Geeraerts, vide supra, mon. 43 adnot. 6, p. 440.

[10] Vide *Chron.* III 7 n. 5.

[11] Balthasar Torres, vide supra, mon 43 adnot. 7, p. 441.

tibus, tertius a physicis, ut qui inaequaliter in litteris profecerant, suo profectui convenientes lectiones quisque haberet. Theologia etiam scholastica et Scriptura Sacra praelegi coepta est et adhibitae exercitationes scholasticae, quae in universitatibus, in quibus florent litterae, probari maxime solent. Doctor Olave ex partibus Divi Thomae primam inchoavit, quam ante meridiem enarrabat; post meridiem autem alteram ex 4º Sententiarum. P. Andreas Frusius Scripturam ab ipso libro Genesis interpretari coepit ; P. autem Quintinus Charlart, diebus festis, lectionem casuum conscientiae explicandam suscepit. Viginti auditores, partim ex Collegio nostro et Germanico, fere in initio habuerunt; nam ex domo nostra neminem ad Collegium ire licebat audiendi gratia, quod domus non addiscendis litteris, sed exercendis ad animarum utilitatem institutae fuerant [12].

[8] Primum philosophicum cursum Magister Ioannes Rogerius ab ipsis dialecticae primordiis, secundum P. Guido Royletius, tertium D. Balthasar Turrianus susceperunt, et unusquisque eorum suos habuit ex Collegio certos discipulos. Haec autem P. Ignatii mens erat, ut quadriennio scholasticam theologiam, et quod oporteret ex Novo et Veteri Testamento scholastici audirent praeter ea quae ex doctoribus sacris ac decretis pontificum ac conciliorum sua vel aliorum opera intellexissent, et duobus annis praeterea in publicis actibus exerceri eos, qui ad gradum doctoratus essent promovendi, volebat; tres autem annos cursui philosophico tribui, et medium praeterea ad actus et disputationes, si qui promovendi essent; neminem enim vel in theologia vel in philosophia, nisi inventum idoneum, etiam ad docendum, promovendum sentiebat [12].

[9] Cum initio huius anni in Collegio viginti sex ex nostris essent, in hac studiorum renovatione ad sexaginta iam ascendebant; nam singulis praeceptoribus theologiae ac philosophiae et rhetorices, certos ex nostris scholasticis auditores assignandos esse censebat, qui et ipsi proficerent et suo exemplo externos excitarent et exempla litteraria vivida conservarent [13]. Voluit etiam P. Ignatius delectum haberi autorum et doctrinae [184*v*] [a] nostris audiendae in omnibus facultatibus et Romanum hoc Collegium velut formam quamdam aliis, ubicumque disciplinae nostris traderentur, pro

44 Chiaret *ms.* || 46 nostro *ms.* || 52 Balthasar *sup.* || 56 conciliorum *del.* in

[12] Ad hanc paragraphum conscribendam P. Polanco usus est epistula diei 24 oct. 1553 ad P. Adriaenssens; vide supra, mon. 43, p. 440-3. Cf. etiam epistulas Patris Polanco die 12 aug. 1553 sociis Hispaniae, et diei 4 nov. Patri Salmerón datas, in MI *Epp.* V 321-2 655-6.

[13] Cf. mon. 43 lin. 26-8, supra, p. 442.

forma et exemplo quodam esse volebat, et hic, in oculis Sedis Apostolicae et orbis christiani, hoc institutum collegiorum sui specimen praebere cupiebat [14] . . . [186*r*] . . .

[18] Cum autem nomine Regis Portugalliae quaedam retulisset P. Ludovicus Gonzalez [15] Patri Ignatio, quae ille cupiebat in sui regni collegiis observari, certo sibi persuadere posse scribit [P. Ignatius] quod, quamdiu ipse viveret, nunquam ab ipsius voluntate recessurus esset, et de successoribus tantundem sperandum esse: nam et Constitutiones et ipsa regnorum illorum dispositio id exigebat. De quibus autem P. Ludovicus egerat, et de quibus Regi expresse rescripsit, illud primo loco erat, ne pecuniae, secundo, ne homines Societatis ex illo regno, sine Regis voluntate, educerentur. Significat etiam eidem Regi quod prius scripserat, ut scholae ad iuventutem in litteris et moribus instituendam, a nostris, ubi commode possent, haberentur, ut et illi adiuti, parentes et sanguine coniunctos iuvarent, nam se sperare fructum uberem illis in locis, sicut in Italia et Sicilia experti eramus, et ideo se misisse inter alia P. Natalem, qui in Sicilia scholis instituendis et promovendis praefuerat [16] . . . [189*r*] . . .

[36] Illud tamen addam, quod cum intellexisset P. Ignatius non observari in Italia quod praescripserat, ne scilicet scholarum magistri sua manu pueros caederent, in virtute obedientiae [iniunxit] omnibus, qui scholis in Italia praeerant, ne quis aliquem discipulum per seipsum castigaret, sed correctorem diligenter curarent, qui hoc officio puniendi fungeretur, etiamsi, uno ex nostris scholasticis dimisso, eius loco corrector alendus esset, illud, scilicet, stipendium ei dando, quo unus ex nostris sustentari solebat; vel aliam rationem inirent ad scholares corrigendos, cuiusmodi esset ut unus maturior ex scholasticis, qui alios posset caedere, [constitueretur] [17].

[37] Hoc anno P. Ignatius libros Savonarolae, quos domi invenit, comburi iussit, cum eius spiritus, Sedi Apostolicae rebellis,

---

80 Constitutiônes *del.* qu || 82 secundo *sup.* || 96 *prius* correctoris | corrector *del.* stipendium dandum, *sup.* alendus | scilicet *sup.* || 100 Savoranollae *ms.* || 100-2 Hoc . . . diceret *m. Pol.*

---

[14] Cf. mon. 38 n. 1, supra, p. 425-8.

[15] Ludovicus Gonçálves da Câmara (v. *Chron.* 1547 n. 212 et adnot. 48, supra, p. 507-8) qui die 23 maii 1553 Romam pervenit; cf. MI *Epp.* V 98 et *Chron.* III 14 n. 17.

[16] Videatur epistula S. Ignatii diei 6 iun. 1553 ad Regem Lusitaniae, supra, mon. 39, p. 431-3.

[17] Vide sis epistulam die 21 ian. 1553 rectoribus collegiorum Italiae datam de adhibendo correctore quodam externo, supra, mon. 37, p. 423-4.

ei nullo modo probandus videretur, quamvis multa bona diceret [18] . . . [190*r*] . . .

[46] . . . Tentarunt quidem nostri [*Eugubii*], cum praeceptum P. Ignatii acceperunt de non puniendis per seipsos pueris, per alios scholares provectiores eos castigare [19]; sed qui caesi fuerant, cum armis aliquando ad scholam veniebant, ut, quam iniuriam putabant, illatis vulneribus ulciscerentur; et ita ea ratio castigationis teneri amplius non potuit . . . [193*r*] . . .

[61] Sed ad P. Olave redeundo, commendatum habuerat a P. Ignatio ut aliqua ad logicam et philosophiam pertinentia, quae ad nostrorum studentium instructionem, praesertim in publicis disputationibus facerent, conscriberet; quod ipse diligenter facere coepit, non eo animo ut tractatus ille typis imprimeretur, sed ut, manu descriptus, nostrorum usibus deserviret [20].

[62] Sed Cardinalis Sanctae Crucis [21] alia in re eius opera uti voluit. Perspecta enim erat ipsi Doctoris Olave doctrina, quam et in concilio et Romae familiariter experiri potuit. Commendavit ergo ei ut librum quendam, quem ipse de sacramentis, vernacula lingua, ad instructionem clericorum suae dioecesis [concinnaverat], videret, notaretque si quid addendum, vel detrahendum, vel immutandum videretur. Coepit ergo ea de re quaedam scribere, quae, cum Cardinali ostendisset, ei valde placuerunt, et demum in hoc opere, iuxta Cardinalis desiderium, diligenter et docte et cum satisfactione ipsius Cardinalis elaboravit [22] . . . [194*r*] . . .

[66] Sed ad P. Olave redeundo, quamdiu in illo monasterio versatus est, res suas cum illo Cardinalis amanter communicavit, et de nostris, qui Eugubii versabantur, quoad vitae exemplum et laborem in istituenda iuventute et proximis iuvandis, se optime

---

110 pertinentes *ms.* || 123 et *corr. ex* ela[boravit] || 125 monasterio *del.* cum Cardinali

---

[18] Rationes huius praecepti copiosius exponuntur in epistula diei 23 dec. 1553 ad P. Helmi: «Circa il Savonarola, la causa de proibir suoi libri non è perché non siano buoni alcuni, como *Il triunpho della croce* et altri, ma perché l'authore è esposto a controversia: chi lo tiene santo, chi lo tiene meritamente brusatto; et questa è più commune opinione. Et così la Compagnia, essendossi tanti libri d'autori buoni senza controversia, non vuole si tengano nelle mani auctor controverso; non lo condanna però né li biasima. Et questo potrà V. R. rispondere a chi li domanderà la causa perché si sono strasiati detti libri» MI *Epp.* VI 80; cf. *ib.* XI 104.

[19] Cf. supra, n. 36.

[20] Quod scriptum nobis nondum innotuit.

[21] Marcellus Cervini, cf. supra, mon. 38 adnot. 11, p. 427 et *Chron.* 1552 n. 10 adnot. 2, supra, p. 535.

[22] Etiam hoc opus prorsus ignotum est; cf. *Chron.* III 35 adnot. 1.

sentire et abunde sibi satisfactum esse ostendebat. Sed, ut superius attigimus, ut curiosis ingeniis satisfieret, Patrem Laynez eo venire cupiebat; ipsi enim iniunctum esse a P. Ignatio intelligebat ut de rebus ad theologiam pertinentibus scriberet [23], et ad id, si se colligere et aptum aliquem locum deligere ad scribendum cupiebat, collegiolum eugubinum opportunum admodum fore dicebat; et cum data spes esset Cardinali ut, cum se posset P. Laynez expedire, eo venturus esset, magna laetitia affectus est. Quamvis enim in scribendi studium incumberet, diebus festis concionando, perfacile eugubiensibus, quantumlibet curiosis, satisfacere potuisset. Ante tamen quam a negotiis provinciae se P. Laynez expediret, aliquos libros de Deo ac de divinis personis magna cum eruditione scriptos Romam transmisit [24], nec ad inchoatum opus absolvendum occupationes ei unquam locum dederunt . . . [205*v*] . . .

[124] Initio huius anni caepit idem P. Laynez opus illud conficere, quod P. Ignatius ipsi iniunxerat, compendium, videlicet, theologicum; prius tamen existimavit diffuse theologicam doctrinam esse tractandam et ex illis deinde summam colligendam, et hoc ipsum P. Natali probabatur. Fuit autem orationum Societatis auxilium eidem Patri promissum [25], quia ad eius utilitatem laborabat. Detractabat [206*r*] quidem hanc provinciam initio pro sua humilitate; sed cum propensam ad id voluntatem P. Ignatii videret, bono animo rem est aggressus. Quamvis enim exiguam librorum supellectilem haberet, magnam habebat suorum scriptorum. Cum enim plurimos auctores legisset, diligenter eorum sententias, et in rebus gravibus etiam verba, in sua scripta redegerat [26]. Quamvis ergo nec conciones, nec alia officii sui ministeria relinquebat, non exiguum progressum in hoc opere fecit primis sex vel septem mensibus huius anni, et in sex partes, licet inaequales, totum opus dividere cogitabat; ut prima esset quaedam introductio et quasi proëmium ad theologiam; 2.a de natura et proprietatibus Dei, communibus toti Trinitati; 3.a de generatione Verbi; 4.a de processione Sancti Spiritus; 5.a de providentia et gubernatione universa, ubi mysteria Incarnationis, et alia quae de Deo novimus, erant tractanda [27]. Ex

---

131 ut] cum *ms.* || 142 *prius* nunquam || 145 *prius* theologicas doctrinas || 149 quidem *del.* pro[vinciam] | provinciam *sequ. sup.* in || 161 5ª] 6ª *ms.*

---

[23] Cf. *Chron.* 1551 n. 227 adnot. 40, supra, p. 532-3.

[24] Vide infra, n. 124.

[25] Cf. epistulas ineunte anno 1553 de hoc datas, in MI *Epp.* IV 583-7 598.

[26] Cf. Laínez, *De stud. phil.* (1549) n. 4, supra, mon. 5, p. 49 et praeterea *Industria IV Pol.* (1548) n. 20: *Háganse extractos*, supra, mon. 3, p. 35.

[27] Videatur epistula Patris Laínez diei 1 iulii 1553 ad S. Ignatium de pro-

his libris. 2.um, 3.um, et 4.um sub initium septembris ad P. Ignatium confectos misit ut videndos curaret, et an progrediendum esset ulterius, admoneret. Ex illis tribus compendium vel ab ipso vel ab alio confici facile posse scribit; et tamen propter occupationes, quae subsequutae sunt, ulterius non est progressus. Litteris quidem nomine P. Ignatii significatum ei fuit ut ulterius progrederetur et ut ipsemet summam vel compendium conficeret [28]; sed occupationes urgentes magis ac magis non id permiserunt ... [207*v*] ...

[132] Dubitare P. Ignatius videbatur, an P. Laynez Romam evocandus esset, ut lectionem sacrae theologiae in Collegio praelegeret; sed visum est tandem aliis in rebus Patris Laynez operam magis esse necessariam, cum praesertim simul scribere et legere non posse videretur.

[133] Voluit etiam Cardinalis Compostellanus, Dominus Ioannes de Toledo, sententiam Patris Laynez intelligere circa studia collegii illius, de quo anno superiori facta est mentio [29], quod Compostellae Societati dare cupiebat; et haec demum fuit, ne studia legum ibi admitterentur; et initio quatuor magistri grammatices, quintus rhetorices, sextus graecarum litterarum, septimus rerum ad confessarium instituendum necessarium lector institueretur; et ubi praeparati essent auditores, cursus artium inchoaretur, vel singulis annis inchoandus, vel post praecedentem absolutum, prout scholasticorum exigeret numerus et profectus; deinde ut theologiae scholasticae iuxta Sancti Thomae doctrinam cursus, ad summum quatuor annis

---

167-70 Litteris ... permiserunt *in marg. m. Pol.* ‖ 178 de *sup.* | Compostellae *del.* da[re]

---

posito circa hoc opus conscribendum, in *Lainii Mon.* I 223. Cf. AICARDO, *Commentario* III 322-4.

[28] « Adesso mi ricordo de non haver fatto risposta a quelle del primo d'ottobre, dove V. R. scrive de li tre libri che manda già fatti. Et quanto a farli rivedere, si farà così, perché li reviditori, oltra de dire il suo parer, si aggiuteranno de la molta et varia dotrina d'essi. Domane si manderà con lo perchachio al P. Salmerón, che fa instanza per vederli. Circa il finire, a tutti pare che lo debbia far la R. V. ad ogni modo, si ben lassasi star de una banda tutte le prediche et altre occupationi che desino inpaschio a tal opera. Et così, tornato che sia la R. V. in Firenze, pare debbia attendere a finire l'opera cominciata. Et se in Fiorenza non havesi quella commodità che si ricerca, potrà retirarse al collegio che li parerà per scrivere. Circa il stilo, come sia il tutto finito, se potrà veder se sarà espediente limarlo un poco » Ex epistula Patris Polanco diei 28 oct. 1553 ad P. Laínez, in MI *Epp.* V 630. Iudicium Patris Salmerón reperitur in *Epp. Salm.* I 111-3; cf. etiam MI *Epp.* VII 60.

[29] Cf. *Chron.* II 425 n. 17 et epistulam diei 21 iun. 1552 Patris M. Torres de collegio S. I. Compostellae condendo, in *Epp. Mixtae* II 732-4.

absolvendus, libris Scripturarum difficilioribus etiam lectis, absolveretur, et regulis universalibus, quae ad Scripturam intelligendam a doctoribus traduntur; suo deinde tempore, habita ratione successus et scholasticorum, videri posse an collegium in universitatem esset erigendum [30]; et quia ad similia collegia haec eadem sententia utilis esse poterat, eam non omittendam censui . . . [223*v*] . . .

[210] Effecerat collegiorum novorum institutio, ut collegium, tam patavinum quam venetum, patribus theologis careret; quamvis enim boni religiosi et confessarii essent, tamen ex binis utriusque collegii sacerdotibus nullus theologiae operam dederat . . . et iam tunc expetebatur aliquod theologiae compendium vel summa casuum conscientiae, ut quid a nostris sacerdotibus in tanta varietate opinionum tenendum esset, intelligeretur [31].

[211] Docuit etiam experientia quod scholarum munus, quamvis perutile, si recte exerceatur, perdifficile tamen est, nisi praeceptores idonei et stabiles adsint [32]; nam aliquo recedente vel evocato, non exiguum detrimentum scholae sentiebant. Aliquid etiam huiusmodi in causa fuit, ut hoc ipso anno scholasticorum numerus non parum Patavii minueretur . . . [226*r*] . . .

[227] Quod ad scholas attinet, singulis hebdomadis ex praescripto P. Ignatii numerum scholasticorum scribere in singulis collegiis tenebantur [33]. Cum P. Baptista Viola, commissarius in Italia, Venetias venisset, in meliorem formam scholas redigere voluit, et eos scholasticos, qui prius in scholis [tribus] instituebantur, in quatuor sub totidem praeceptoribus redegit, et tres horas mane et totidem vespere *more parisiensi* in scholis eos teneri iniunxit; quod, quamvis utile scholasticis esset, nostris erat satis grave, cum praesertim certas

---

187 absolvendus *del.* quae diffici[liores] || 194 venetum *del.* a || 211 et *sequ.* ut | mane *sup.*

---

[30] P. Polanco in hac paragrapho adhibuit epistulam Patris Laínez diei 5 aug. 1553 de ratione studiorum in universitate compostellana ordinanda; v. supra, mon. 40, p. 433-5.

[31] Hoc tempore P. Polanco conscripsit opusculum: *Breve directorium ad confessarii et confitentis munus rite obeundum concinnatum* et Romae 1554 primum typis mandatum; cf. GILMONT, *Les écrits* 203-4 et epistulam diei 13 ian. 1554 de opusculo hoc Societati datam, in MI *Epp.* VI 166-7.

[32] Videas documentum: *Deliberationes de collegiis multiplicandis* currente anno 1553 exaratum, supra, mon. 45 II, p. 478-9.

[33] Cf. *Chron.* 1549 n. 350, supra, p. 514-5 et MI *Epp.* IV 45 327. — Patri Ludovico du Coudret, rectori collegii florentini, anno 1552 remissae sunt litterae, quas S. Ignatio dederat, quoniam scholasticorum numerum scribere praetermiserit; cf. MI *Epp.* IV 225.

horas ad cibum capiendum habere non possent, qui ex domo Domini Andreae Lipomani, prioris, quotidie sumebantur. Paucitas etiam nostrorum difficultatem augebat, et mutationes praeceptorum, quibus aut corporis aut animae vires interdum debiles erant, quotidie huius instituti, alioqui utilissimi, de pueris, inquam, litteras docendis, difficultatem ostendebat . . . [233*v*]

[276] . . . Non parum negotii nostris exhibebat quod pueros castigare magistri, decreto P. Ignatii, prohibebantur [34], et parentes aegre ferebant quod ab aliis externis filii caederentur [35]. Quemdam tamen virum maturioris aetatis admisit P. Pelletarius, qui et ianitor esset et hoc correctoris officio fungeretur; quia tamen P. Ignatio visum non est, ne eo quidem modo per hominem in Societatem admissum discipulos puniri, tantum ille terrore in officio eos continere, manus eis non admovendo, iussus est . . .

[277] . . . Hac autem ratione puniendi pueros utebantur [Ferrariae], ut per aliquem provectioris aetatis scholastici alii iuniores punirentur, et ita eos in timore continebant, quamvis suis incommodis haec ratio correctionis non careret [36] . . . [241*v*] . . .

[327] . . . Necessarium autem esse comperit [P. Commissarius] ut in quovis collegio, ubi lectores essent, aliquis supernumerarius versaretur, qui lectoris aegrotantis, vel quavis ex causa lectiones omittentis, loco substitui posset [37] . . . [242*v*] . . .

Alia quaedam hoc anno a P. Ignatio constituta utiliter fuerunt, inter quae:

[334] Terentium et Ludovicum Vivem, sicut et opera Erasmi, legi nostris in scholis noluit [P. Ignatius], et ubi praelegebantur, paulatim relinqui iussit [38] . . . [243*r*] . . .

[341] Si correctores non invenirentur et pueri non emendarentur, ut a scholis ii dimitterentur [39].

---

229 provectionis *ms.* | provectioris *del.* scho[lastici]

---

[34] Vide supra, n. 211.

[35] Decretum diei 21 ian. 1553 vide supra, mon. 37, p. 423-4; cfr. etiam n. 36, supra, p. 552.

[36] Cf. supra, n. 46, p. 553.

[37] Panormi idem experti sunt nostri, vide *Chron.* 1550 n. 101, supra, p. 522.

[38] « Che pian piano lassino il Vives » Ex reg. ep. diei 25 febr. 1553, in MI *Epp.* IV 650 n. 1 Cf. *Const.* P. IV c. 5 E et c. 14 n. 2 D, supra, mon. 14, p. 223 299 et epistulam Patris Polanco diei 27 aug. 1553 ad H. du Coudret, supra, mon. 42, p. 438-9.

[39] « Che non si puotendo haver correttori, et non si emendando li putti, si mandino dalle scole nostre » Ex reg. ep. S. Ignatii die 30 apr. 1553 Patri Viola data, in MI *Epp.* V 49 n. 9; cf. *ib.* 56 n. 3.

[342] Ne docerent scribere (quia Societati id usitatum non est) mutinenses admonuit [40].

[343] Opera inhonesta Ovidii et similia legi prohibuit [41] . . .

[347] Cum Ferrariae quidam ex nostris ad domum cuiusdam clari viri (factorem vocabant) ad filium eius docendum privatim mitteretur, quod is bene mereri de Societate poterat, et magnae esset autoritatis apud Ducem, scripsit nihilominus P. Ignatius ut curaret, [si] bona cum venia ipsius primum fieri posset, hoc officium dimittere, et in posterum Societatis consuetudinem retinerent, quae docere in domibus privatis non permittit [42] . . . [245*r*] . . .

[364] Libellus quidem christianae doctrinae, Romae concinnatus [43], Neapolim missus fuerat, ut etiam ad alia loca Societatis; quia tamen paulo longior videbatur, et in quibusdam locis obscurior quam ut pueri eam possent percipere ac retinere, agebat P. Andreas [44] de summa quadam brevissima ex illo educenda. Pater autem Salmeron eidem, ut eam faceret, permisit, sed concinnavit eandem P. Salmeron quibusdam in locis et quandam declaratiunculam praeceptis addidit, cuiusdam amici hortatu, quibus et aliqua loca contra haereses inseruit; et quia in ea civitate Vicario [45], ad quem delata est, visa fuit perutilis, et eam approbavit et imprimi iussit; et quia nostri suum nomen addere recusabant, suo nomine Vicarius

---

250 posse *ms.* || 255 quia *p. corr.* || 257 illa *ms.*

---

[40] « Dell'insegnar a scriver li putti, che si faccia solum con li già riceputi; ma non con gli altri per l'avenire » Ex reg. ep. diei 3 iun. 1553, in MI *Epp.* V 94 n. 2. Sub quibus conditionibus scholae elementares fieri possint, statuitur in *Reg. de scholis* (1553) I n. 30, supra, mon. 13, p. 194.

[41] « Che nel nostro collegio [romano] sonno banditi Terentio et il Vives et l'opere dishoneste de Ovidio; ma quelle *De Tristibus* etc. si possono legere » Ex reg. ep. diei 6 maii 1553 ad P. Viola, in MI *Epp.* V 56 n. 5.

[42] « Sopra l'andar un di nostri in casa di quel fattore, che vedesse, potendo con buona gratia di quello, di ritenersi l'uso della Compagnia, cioè di non andar a leggere privatamente » Ex reg. ep. diei 19 maii 1553, in MI *Epp.* V 72 n. 1. De Lanfranco Gesso, Principis Ferrariae administro plura apud TACCHI VENTURI, *Storia* II/2 396; SCADUTO, *Storia* III 354-5.

[43] In ARSI, *Instit. 38a* 116*r*-129*v* habetur opusculum: *Avisi per li nostri principalmente del modo di insegnare la dottrina christiana alli nostri scholari et al populo.* Fortasse hoc Neapolim missum fuerit. Aliud eiusdem exemplar conservatur in *Instit. 109* 163 sqq. De cuius auctore videantur ea quae in *Chron.* III 174-5 adnot. 3 habentur.

[44] Andreas de Oviedo, cf. mon. 6, adnot. 2, supra, p. 52.

[45] Scipio Rebiba (ob. 1577), episcopus motulensis, postea cardinalis et archiepiscopus pisanus; GULIK-EUBEL III 38.

imprimi voluit, et in virtute sanctae obedientiae praeceptum addidit, ut omnes ludimagistri, qui Neapoli docerent, ea uterentur, et suis scholasticis addiscendam traderent; ad quod maxime ea ratione motus est, quod contra haereses quaedam opportune inserta ibi essent . . . [253*v*] . . .

[428] Cum P. Hieronymus [46] optaret sese et collegia Siciliae ad instituti nostri normam omnino accomodare et conformare, postulavit scholarum Romani Collegii, tam in lectionibus quam in oratione, formulam [47] . . . [262*r*] . . .

[490] Agere coeperat iamdudum P. Provincialis [48] de domo quadam aut collegio, ad modum Germani, *Messanae* instituendo; et hoc ipso tempore messanensis civitas ad eorum habitationem domum prope collegium nostrum obtulit; et curatum est ut Prorex ad episcopos Siciliae scriberet, ut ad modum seminarii (iuxta id quod post multos annos in Concilio Tridentino constitutum est), clericos ibi alerent, quorum opera, postquam bene instituti essent, ad suorum populorum institutionem uti possent [49]; nam magna in illis ignorantia cernebatur. Visum est P. Ignatio huius collegii curam Societati nostrae subeundam esse, ut si statim non haberet Provincialis ad eius gubernationem [262*v*] aliquos ex nostris idoneos, saltem intra unum annum suscipere nostri eorum gubernationem possent [50]; et hoc scripsit P. Ignatius, quia Provincialis eam curam suscipere recusabat (quamvis constitutiones eis praescribere vellet), quia neminem ad id idoneum sibi habere, quo carere collegia possent, videbatur. Singuli autem episcopi ternos scholasticos eo in collegio alere debebant. Et aliud simile Panhormi etiam institui eadem prorsus ratione Prorex cupiebat . . . [272*v*] . . .

---

267 opportune *p. corr.* ‖ 282 *prius* haberent, *sup.* Provincialis ‖ 283 saltem *del.* post ‖ 285-8 et hoc . . . videbatur *m. Pol.* ‖ 286-90 recusabat . . . cupiebat *in marg.*

---

[46] Hieronymus Domènech (vide supra, *Chron.* 1544 n. 78 adnot. 12, p. 500) ab anno 1553 praepositus provinciae siculae. *Synopsis S. I.* 640.

[47] « Aquí se ynbían a V. R. las conclusiones que se han sustentado . . . Mañana comiençan las lectiones, y aquí se ynbia un transunto dellas » Ex ep. Patris Polanco diei 5 nov. 1553 ad P. Domènech, in MI *Epp.* V 663; et « L'ordine di vivere del Collegio de Roma dirò al P. Maestro Raphael lo scriva o faccia scrivere » Ex ep. Patris Polanco diei 1 febr. 1554, in MI *Epp.* VI 269.

[48] Hieronymus Domènech, vide supra, adnot. 46.

[49] Vide epistulam Patris Domènech diei 28 apr. 1553 ad S. Ignatium de seminario clericorum constituendo, in *Epp. Mixtae* III 272.

[50] Vide responsum S. Ignatii die 27 aug. 1553 Patri Domènech datum, in MI *Epp.* V 420 et mon. 41 n. 1 adnot. 6, supra, p. 439.

[563] . . . Quod autem [*Viennae*] non multum auditorum numerus augeretur in tam numerosa civitate, duo in causa esse videbantur: alterum quod parentes, haeresi infecti, non facile liberos suos ad nos mitterent; alterum, quod pueris Despauterii [51] grammatica praelegebatur, quae, ut exacta est, ita et prolixior et molestior videbatur, quam ut germanica ingenia illa libenter uterentur; breves enim praeceptiones illi cupiebant, et reliqua ex usu authorum haurire, et ex quadam consuetudine loquendi volebant. Compendium quoddam huius authoris nostri postulabant, ut magis sese dispositioni eius provinciae accommodarent [52]. Sequentibus tamen annis valde discipulorum numerus est auctus [53] . . . [274*r*] . . .

[573] Studium illud quidem publicum satis magno cum labore consiliarii Regis ad reformationem aliquam adducere nitebantur, quod ad omnes facultates attinet et collegia omnia, et praecipue theologicam facultatem iuxta Regis mentem [reformare] cupiebant [54]; sed dum circa formam occupabantur, materiae, quae formae receptaculum et fundamentum est, oblivisci videbantur. Legebant quidem nostri patres Canisius et Gaudanus (nam brevi et hic ad lectiones prosequendas redire debuit) valde docte ac diligenter; alter Testamentum Novum inchoaverat; alter, dum compendium theologicum concinnatur, Magistrum Sententiarum interpretabatur. Sed quid? Auditores vix habebant. Accidebat aliquando ut nullus omnino externus doctorem Nicolaum Gaudanum audiret, [274*v*] aliquando unus tantum accedebat. P. Canisio quindecim aut sexdecim ad summum erant, aliquando sex vel septem tantum. Itaque si nostri scholastici eos non audissent, dici potuisset illud Sapientiae: ubi non est auditus, non effundas sermonem [55]; et tamen illi ipsi ex

---

291 Quod *p. corr.* || 293 *prius* infectos || 294 altera *ms.* || 304 ad *del.* quatuor, *sup.* omnes || 308 patres *sup.* omnes | Canisisus *ms.* || 314 Canisius *ms.* || 316 illud *corr. ex* ubi non

---

[51] Ioannis Despauterii grammatica difficilis inveniebatur etiam Messanae; cf. COUDRET, *Rat. stud. Coll. Mess.* (1551) n. 3 et adnot. 7 10, supra, mon. 8, p. 95-6.

[52] Quod compendium, iubente S. Ignatio, a P. des Freux factum est; cf. *Chron.* 1551 n. 104 et adnot. 24, supra, p. 529.

[53] In litteris quadrimestribus collegii viennensis die 30 dec. 1553 conscriptis legitur: « Atque haec satis de pueris, quorum quidem numerus vehementer crevit, ut in una etiam classe plures centum habeamus; brevique novam, praeter tres alias, constituere classem decrevimus » *Litt. Quadr.* II 489. Cf. etiam inferius, n. 573.

[54] De proposito reformandi universitatem cf. *Chron.* 1551 n. 225 228 et *Chron.* 1552 n. 360 362, supra, p. 531-2 533 541-2.

[55] Eccli. 32, 6.

nostris, qui lectiones theologicas audiebant, vix inter auditores theologiae computari debebant, cum eodem tempore in collegio nostro in philosophico cursu exercerentur. Itaque tantum ad audiendas lectiones theologiae, ne lectoribus auditores deessent, non ita ad repetendas aut de eis disputandum, adigi poterant [56]. Id ergo facile oculos aperire debuit eorum, qui studio publico consultum volebant, ut in scholis nostri collegii hi discipuli instituerentur, qui deinde, ad graves superiorum facultatum lectiones audiendas, futuri essent idonei [57]. Iam enim sub anni finem fere centum quinquaginta conveniebant, ex quibus provectiores, in zelo religionis catholicae, non parum proficiebant; et non solum libros suos examinandos ferebant, ut nostri viderent an authores essent haeretici, sed indicem etiam eorum, quos Sancta Mater Ecclesia Romana prohibuisset, scire volebant, ut eos igni traderent [58].

[574] Cum opus illud, de quo anno superiore actum fuit [59], scilicet theologiae conficiendae, patres nostri viennenses in Patrem Laynez reiecissent, et ille opus inchoasset exactum quidem sed non brevi, ut videbatur, absolvendum, iniunxit Romanorum Rex nostris, ut brevem saltem catechismum, in gratiam simplicium hominum illarum praesertim regionum, conficerent; et ita P. Canisius suum illum, qui iam exstat, conficere coepit [60]; quamvis et hoc ille in alios de Societate, praesertim D. Olave, reiicere cuperet; sed non exspectato aliunde auxilio, tandem, ut ipse conficeret, iniunctum ei fuit . . . [276*r*] . . .

[584] Sub anni finem de domo ad nobiles iuvenes saeculares, more Germanici Collegii, instituendos sub cura Societatis admittenda agi Viennae coeptum est [61]; ad quod praecipue nostros id

---

324 ut *del.* nostris | collegii *del.* aliqui || 333 conficiendae *del.* P. Cani[sius] || 335 absolvendum *del.* iussi || 338 *prius* illud, quod || 344 praecipue *del.* id

---

[56] Quae a P. Polanco de defectu auditorum dicuntur, desumpta sunt ex epistula Patris Lanoy diei 2 dec. 1553; vide in *Epp. Mixtae* III 650-1.

[57] Vide epistulam S. Ignatii diei 8 aug. ad P. Jay de ratione reformandi theologiam in universitate viennensi, supra, mon. 29 n. 3, p. 394-9 et epistulam eiusdem ad P. Lanoy diei 2 ian. 1554, in MI *Epp.* VI 131.

[58] Cf. collegii viennensis litteras quadrimestres diei 30 dec. 1553, in *Litt. Quadr.* II 487-9.

[59] Videatur supra, *Chron.* 1551 n. 227; *Chron.* 1552 n. 360 364, p. 541-3.

[60] Cf. O. Braunsberger S. I., *Entstehung und erste Entwicklung der Katechismen des seligen Petrus Canisius* (Freiburg i. Br. 1893) 98-112: II. *Der kleinste Katechismus*; et *S. Petri Canisii Doctoris Ecclesiae Catechismi et germanici* II (Romae — Monachii 1936).

[61] Vide epistulam Patris Canisii die 12 oct. 1553, apud Braunsberger I 437-8; qua usus est P. Polanco. Cf. etiam epistulam Patris Lanoy diei 4 nov. 1553, in *Epp. Mixtae* III 585.

movebat quod bonae institutionis defectus ingens illis in locis erat, et sperabant aliquos ad nostram Societatem adducendos hanc viam optimam fore; nam in homine germano, ut experientia docebat, difficilis admodum transitus erat e communi vita, quam iuventus germanica ducebat, ad religionis statum. Sed sub hac institutione huius collegii, ad vocationem Dei excipiendam disponi melius iuvenes poterant. Imo et iam admissos in Societatem iuvenes censebant Romam mittendos esse, ut in his, quae ad Societatis institutum pertinent, melius exercerentur. Et placuit P. Ignatio ut huiusmodi collegium externorum [276*v*] inchoaretur [62]. Intelligebat enim ex litteris nostrorum quod non satis, in scholis nostris, auxilii praestari poterat illi iuventuti, ut conservaretur et nutriretur in fide ac religione catholica, propter consanguineorum et sociorum, non solum mores, sed fidem etiam corruptam . . . [277*r*]

[589] Cum permisit P. Ignatius ut nostri in corpus universitatis viennensis admitterentur, prius discere voluit an utilitas magna spiritualis inde rediret, et demum, si ea invitaret, concessit ut in corpus illius sic admitterentur, ut nec curam rectoris nec cancellarii susciperent [63] . . . [283*r*] . . .

[631] Positiones theologicae, quae in Romano Collegio habitae hoc anno fuerant, [*Lovanii*] et Cancellario [64] et aliis doctoribus valde

---

346 sperabant *del.* ad || 348 e *p. corr.* || 355-8 praestari . . . corruptam *in marg.*

---

[62] En responsum S. Ignatii die 2 ian. 1554 Patri Lanoy de huius convictus cura assumenda: « Il collegio delli provinciali, se fossi governato al modo di questo nostro germanico, meritamente si potria aspettare buona reuscita, como di questo si aspetta eccelente, tirandosi suavemente li animi loro alla pietà, et acostandosi al gusto delle cose spirituali; perché tutti loro, non essendo obligati se non una volta il mese, volontariamente si sono riduti a confessarsi ogni settimana, et molti di loro etiam communicarsi, et nelli costumi fano non manco frutto che nelle littere, et tanto li scolari de theologia, quanto dell'altre facultà inferiori dano molto buona espetatione, perché la frequentatione di sentire il verbo divino, et lo acostarsi alli sacramenti, et il buono essempio et conversation delli nostri, bastano per ridurli al stato che ho detto, del qual erano prima molto discosti. Ma il collegio delli provinciali de Austria intendiamo che procede molto di altra sorte. Dio N. S. proveda alli bisogni spirituali delle sue pecorelle in ogni parte » MI *Epp.* VI 131-2.

[63] « Si gli concede possano incorporarsi alla università, con non accettar cura di rettore o cancelliere » Ex reg. ep. diei 27 iun. 1553, in MI *Epp.* V 145; cf. *ib.* 242 246.

[64] Ruardus Tapper; cf. mon. 43 adnot. 4, supra, p. 440.

placuerant [65], ad eos etiam confundendos non parum valebant, qui carnis zelo non Dei ducebantur, ut salutifera Societatis exercitia perscindere vellent. Non deerat aliquis qui per eadem exercitia ad suum nomen militiae Christi dandum ipsa in Societate disponeretur; paucis tamen Lovanii adhuc retentis, alii alio mittendi videbantur.

[632] Domi nostrae in latinis concionibus se exercere nostri coeperunt; et clerici externi non pauci, non sine aedificatione, ad hanc litterariam et piam exercitationem accedebant [66] . . . [*Hist. Soc.* *68* II 316*v*]

[798] Cum autem magno desiderio tam dominus Ioannes decanus [67], quam tota [317*r*] civitas [*cordubensis*] tenerentur videndi studia inchoata, properandum fuit in classibus tam grammatices quam rhetorices instituendis. Undecima ergo die decembris praelectores nostrae Societatis in quatuor scholis grammaticam et in quinta rhetoricam docere iuxta eumdem ordinem, quem Constitutiones nostrae tradunt [68], coeperunt . . . [317*v*] . . .

[802] Ex variis Hispaniae locis collegia expetebantur, ut Toleti et Plazentiae, ubi Episcopus [69], qui ex Concilio Tridentino in Hispaniam redierat, de instituendo collegio, de quo cum P. Laynez egerat [70], sollicitus erat. Et quia civitas illa magnopere doctrina indiget et factionibus agitari solita erat, P. ergo Francisci [71] adventus ac P. Villanovae in illam urbem ab Episcopo postulabatur . . . [318*v*] . . .

[812] Cum Burgis et Methymnae scholas aperiendas P. Ignatius [319*r*] censuisset, et, ut praeceptores superflui suppeterent, intellexisset quibusdam philosophiae ac theologiae cursum interrumpi necesse esse, ut docendi officium susciperent, id particularium personarum incommodum minoris momenti esse respondit quam sufficeret ad universale bonum impediendum, quod ex scholis proven-

---

377 civitas *add. sup.* desiderio || 378 studia *del.* in illa do[mo] | classe *ms.* || 387 adventus *del.* in illa loca ab

---

[65] Assertiones theologicae missae sunt Lovanium mense novembri anni 1553; cf. *ib.* adnot. 2, p. 440.

[66] Vide epistulam S. Petri Canisii diei 12 nov. 1548 ad P. Kessel de huiusmodi exercitationis utilitate, supra, mon. 23, p. 378-81; cf. *ib.* adnot. 5; nec non *Chron.* 1551 n. 47 adnot. 11, supra, p. 526-7.

[67] Ioannes de Cordoba, ecclesiae cordubensis decanus, collegii Societatis fundator.

[68] Cf. *Const.* P. IV c. 7 et 13, supra, mon. 14, p. 261-9 284-94.

[69] G. Vargas de Carvajal, episcopus placentinus (1524-1559); Gulik-Eubel III 293.

[70] Cf. *Chron.* II 253-4 n. 194 et 467 n. 122.

[71] S. Franciscus Borgia.

turum existimabat; et quia consuluerant eundem an opera externi alicuius lectoris uti liceret, si Societas praeceptores non haberet, id etiam fieri posse respondit [72].

[816] Graviter tulisse videbatur idem P. Araoz quod P. Natalis visitator in illa regna Hispaniarum mitteretur, quod significabat nostros reformatione indigere; sed responsum est quod non visitatoris [319*v*] sed commissarii nomen ferebat. Cum enim Constitutiones et regulae essent promulgandae, et *aliqua certa ratio scholis instituendis praescribenda*, et aliqua alia, quae plenam facultatem ipsius P. Ignatii requirerent, exsequi deberet, hoc illi officium et nomen commissarii, quod de eius zelo et talento P. Ignatius confideret, illi committendum iudicasset [73] . . . [327*r*] . . .

[853] Scripserat in Portugalliam P. Ignatius, ut vel P. Ludovicus Gonzales vel alius aliquis ex Portugallia Romam mitteretur, ut per eum de rebus omnibus, quae ad illam provinciam pertinebant, informari posset [74]. Fuit autem P. Ludovicus Gonzalez ad id electus, quem Rex suis litteris ad P. Ignatium comitatus est . . . Scripsit et Cardinalis Infans [75] comitando eumdem P. Ludovicum Gonzalez et, eius virtutes et merita commendans, eumdem P. Ignatium hortabatur, ut cum eo conferret de rebus ad Societatem illius regni pertinentibus; idem Episcopus Algarbiorum et Portallegri [76]. Et ultimus hic affirmat quod, sicut prima institutio Societatis a Spiritu Sancto inspirata fuit, ita ad ipsius confirmationem et innumera alia bona inspiratus fuerat novus ille *modus collegiorum* a P. Ignatio commen-

---

415 Portallegri *p. corr.*

---

[72] « De romper los cursos de artes o theología para proveer de maestros en algunas partes, donde se abrirán las scuelas, parece será necessario; y el inconveniente de los particolares no parece cosa de contrapesar al bien universal grande, que se sigue de la occupación de los tales en las escuelas. Del tomar algún lector de fuera de la Compañía, no le uviendo en ella qual conviene para las escuelas, tampoco lo tiene N. P. por inconveniente » Ex epistula Patris Polanco diei 14 aug. 1553 ad P. Araoz, in MI *Epp.* V 333; cf. mon. 45 I n. 1 et adnot. 2, supra, p. 447 et NADAL, *Stud. gen. disp.* (1552) II n. 13, supra, mon. 11, p. 158.

[73] Cf. eandem Patris Polanco epistulam diei 14 aug. 1553, in MI *Epp.* V 334.

[74] « Che si aspettava il Luigi Gonçalez, o altro, per dar più larga information delle cose di là » Ex reg. ep. diei 18 apr. 1553 ad P. Em. Godinho, in MI *Epp.* V 28.

[75] Vide Henrici, Lusitaniae principis, epistulam diei 17 ian. 1553 ad S. Ignatium, in MI *Epp.* V 103.

[76] Iulianus de Alva (d'Alva, Dalva), episcopus portalegrensis (1549-1560); GULIK-EUBEL III 296.

datus nostris, in quibus scilicet iuventus externa ab ipsa iuventute in doctrina ac moribus bonis institueretur [77] . . . [328*r*] . . .

[856] Commendaverat P. Ignatius nostris in *Portugallia*, non solum ut scholas aperirent, sed etiam ut domum professorum seiunctam a collegio institui curarent [77a]; et quamvis in ipso anni initio possent praeceptores, qui legerent, inveniri, iudicavit P. Torres [78] opportunum tamen valde fore si ex Italia aliqui instructi in docendi modo eo mitterentur, imo et artem ipsam grammatices, quam usus apud nostros utilem docuisset, ad se deferri petebant. Ad nova etiam collegia instituenda, tota in Hispania fatebatur se non videre qui essent idonei, praeter eos qui iam hoc officio fungerentur; et, quia a capite totius collegii boni successus penderent, significabat huic etiam penuriae a P. Ignatio prospiciendum videri [79].

[857] Quod ad professorum attinet domum, non destituebatur spe, si fructus ex collegio cerneretur. Idem autem existimabat perutile admodum fore quod P. Ignatius constituerat, ut ex singulis provinciis unus aliquis, singulis annis, Romam mitteretur [79] . . . [329*r*] . . .

[863] Ad aperiendam scholam *Ulyssiponae* evocati fuerunt Conimbria P. Cyprianus Suarez [80] et P. Emmanuel Alvarez [81] . . . [329*v*] . . .

[864] Postquam ergo Ulyssiponam pervenerunt [82], adventus sui

---

425 valde *sequ.* admonuit || 427 utilem *sup.* || 430 quia] qui *ms.* | *prius* bonus

---

[77] Vide eius epistulam diei 15 ian. 1553, in *Epp. Mixtae* III 64-6.

[77a] Paulo post S. Ignatius monere curavit S. F. Borgiam, ut collegia potius quam domos professas institueret: « Pero advierto a V. R. que la yntención de N. P. es, specialmente para los principios, que los collegios se multipliquen y no las casas » Ex reg. ep. diei 29 maii 1555, in MI *Epp.* IX 83.

[78] Michael de Torres (c. 1507-1593), aragonensis, ab anno 1542 procurator universitatis complutensis Romae, ingressus est Societatem anno 1547; die 1 ian. 1552 provinciae Lusitaniae visitator creatus est; cf. ASTRAIN, *Historia* I 209-10 et RODRIGUES, *História* I/2 passim.

[79] Cf. epistulam Patris Torres diei 6 ian. 1553, in *Epp. Mixtae* III 25-31.

[80] Cyprianus Soarez (1524-1593), hispanus, anno 1549 in Societatem admissus; eius opusculum maxime notum: *De arte rhetorica libri tres* (Conimbricae 1560); cf. SOMMERVOGEL VII 1331-7; RODRIGUES, *História* I/1 456-7.

[81] Emmanuel Álvares (1526-1583), lusitanus, auctor celeberrimae grammaticae latinae anno 1572 Olisipone primum excusae; cf. SOMMERVOGEL I 223-49 et E. SPRINGHETTI S. I., *Storia e fortuna della Grammatica di Emmanuele Alvares*, in *Humanitas* XIII-XIV (Coimbra 1962); RODRIGUES, *História* I/1 455.

[82] Die 25 ian. 1553 Conimbrica profecti sunt; cf. *Litt. Quadr.* II 218.

causam declararunt aliquot viris religiosis et doctrina eximiis, ut instituendi gymnasii rationem in concione populo declararent, inter quos erat P. Montoya, augustiniensis familiae, et alter, dominicanorum provincialis, vir etiam magna virtute et studio divini honoris flagrans. Hi autem concionatores, simul cum caeteris, tam fructuosum hunc laborem instituendae iuventutis existimarunt, ut eam vel solam rationem esse dicerent instaurandi antiquum illum populi christiani fervorem; quam eorum sententiam cum urbs Ulyssipona intellexisset, concursus illico magnus ad collegium nostrum factus est, receptique sunt multi optimae spei adolescentes his conditionibus: ut singulis mensibus ad conscientias expurgandas per confessionem accederent, missae sacrificio quotidie interessent, et ad christianam doctrinam, qua in fide et moribus instruerentur, omnibus diebus festis convenirent. Quas conditiones cum exponerent, mirabantur multi quod haec nostri, quasi laboris sui praemia, exigerent, quae ab auditoribus essent maxime expetenda, quippe cum maxima eorum utilitate coniuncta et cum non mediocri nostrorum sacerdotum occupatione [83].

[865] Initio duo tantum gymnasia, quae parata fuerant, collegium habebat; sed post paucos dies alterius eorum auditores ad centum et octoginta ascenderant, nec a P. Emmanuele Alvarez, licet diligentissimo praeceptore, et doctrina atque industria magna praedito, ac laboris patientissimo [330*r*], doceri poterant. Admonitus est per litteras P. Torres, et tertium gymnasium praecedentibus est additum, in quo centum auditores primis illis mensibus erant; in secundo nonaginta; in primo fere quadraginta; qui in certos ordines fuere distributi (*decurias* vocabant, quod ex decem discipulis constarent) [84], et inter hos unus erat decurio, qui aliorum curam haberet; et cum loca haberent ad sedendum distincta, facile si quis aberat, si quis negligens esset vel parum attentus, deprehendi poterat. Unus autem erat, qui omnium in suo gymnasio curam haberet; quae res in dies maiorem ipsorum opinione cupiditatem ad multitudinem gubernandam ostendebat. Pro uniuscuiusque autem profectu, in quavis decuria, scholastici positi erant. Curabant etiam ut lectionem domo scriptam adferrent pueri; unde hoc accedebat emolumenti, ut bene ac velociter scriberent [85].

---

441 alter *sup.*

---

[83] Iuxta litteras quadrimestres collegii olisiponensis diei 25 apr. 1553, in *Litt. Quadr.* II 218-9.

[84] De decurionibus agitur in Nadal, *Reg. de scholis* (1553) II n. 32-3, supra, mon. 13, p. 199.

[85] Etiam in hac paragrapho exaranda secutus est P. Polanco litteras

[866] Quod attinet ad iuventutis mores, brevi magnam emendationem circa vitia puerilia acceperunt, et cum magna tranquillitate in scholis versabantur. Nacti sunt correctorem, virum probum et communis utilitatis percupidum. Diebus autem festis, in suo quisque gymnasio, quae ad catechismum pertinent, audiebat; ad confessionis autem sacramentum singulis diebus aliqui accedebant sic distributi, ut singulis mensibus omnes confiterentur. Hoc ipso anno augeri debuit classium numerus, ut inferius dicetur [86] . . . [331*r*] . . .

[873] . . . Rex . . . P. Ignatio gratias egit quod de spirituali bono suis in regnis promovendo sollicitus esset, et nominatim de adventu P. Natalis et de scholis institutis mentionem faciens [87] . . .

[887] . . . Fuit autem cum Rege et, eius iussu, cum civitate actum, velletne Ulyssiponae collegium erigi his simile, quae in Italia et Sicilia Societas habebat; ubi tribus in classibus grammaticen, et in duabus aliis humaniores litteras et rhetoricen docerent [88], addita graeca et hebraica lingua, et alia lectione, qua quaestiones ad conscientiae casus [spectantes] explicarentur.

[888] Placuit omnibus huiusmodi collegii formula; et cum ad Regem rem detulissent (sine cuius consensu nihil de bonis civitatis expendi poterat), is primarium consulem, nobis amicissimum, delegavit ut, tam Regis quam civitatis nomine, lectiones quam primum inchoari curaret, et ne quid ex his, quae necessaria erant, deesset, dispiceret; et ita summa civium alacritate collegium inchoatum est; et ipso festo Divi Lucae [89] tanta cum frequentia studiis initium datum est, ut a Societate civitas hanc obligationem exigeret, ut prius cives ulyssiponenses quam externos ad scholas admitterent. Habuit P.

---

476 cum *p. corr.* || 478 utilitatis *sequ.* virum || 493 de *sup.* || 497 summa *del.* animorum, *sup.* civium

---

quadrimestres in adnotatione antecedente citatas, omissis tamen his quae sequuntur: « In 3° gymnasio pueri diligenter in elementis grammaticae discendis exercentur; in 2° audiunt Ciceronis epistolas, quas familiares vocant; eiusdem librum de *Amicitia* et difficiliora grammaticae praecepta; in primo vero rhetoricen ad Herennium scriptam, orationes Ciceronis, Salustium et graecam grammaticam, quam memoriter ediscunt cum rhetorices praeceptis. Salustium vero et Ciceronem in patrium sermonem vertunt, quod faciunt permulti non ineleganter » *Litt. Quadr.* II 219.

[86] Vide easdem litteras quadrimestres, *ib.* 219-20.

[87] Epistulam eius diei 30 sept. 1553 ad S. Ignatium vide in MI *Epp.* V 100-1.

[88] De huiusmodi scholis quinque classium cf. *Const.* P. IV c. 13, B, supra, mon. 14, p. 289 291.

[89] Die 18 octobris.

Cyprianus [90] mane latinam orationem coram multis eisdemque nobilibus, et quibusdam doctis hominibus; post meridiem autem puer quidam, non amplius quam quindecim annos natus, sed acri ingenio, positiones rhetoricas defendit, quas prius imprimi fecerat. Habitae fuerunt aliquot orationes, et in atrio quadrato collegii multa epigrammata et scriptae orationes parietibus affixae fuerant [91].

[889] Die autem lunae sequenti lectiones inchoatae fuerunt; intermediis diebus scholastici examinati et in quinque classes distributi [92], in quarum suprema P. Cyprianus rhetoricam et lectionem graecam docebat, cum aliis latinis authoribus; in reliquis, quae [333*v*] pro captu discipulorum conveniebant. Lectio etiam casuum conscientiae [93], quarta post meridiem hora, summam doctoris Navarri [94] explicabat; et statim plusquam quinquaginta auditores ad eam audiendam venerunt; sed Archiepiscopus [95], edicto publico, omnes parochos, sub quadam poena pecuniaria et carceris, ad lectionem accedere iussit. Ipsa autem civitas aularum conficiendarum in quadam horti nostri parte curam suscepit; interim in atrio quadrato lectio fiebat; et tam initia quam progressus scholarum multum aedificationis civitati dabant; nam et in eruditione et in modestia iuvenes proficere cernebantur, et sponte sua nonnulli religionem ingressi sunt, et alii multi de re eadem cogitabant, et ipsorum parentes ad hoc ipsum quosdam instituebant. Fuit autem consilium Societatis in iuventute instituenda, coram magistratibus et aliis gravibus viris, qui aderant, oratione P. Cypriani explicatum; et postea illi ipsi inspiciendis scholasticorum carminibus et orationibus valde recreati fuerunt. Disputationes autem virorum doctorum argumentis

---

501 coram] qua a *ms.* || 524 explicati *ms.* || 526 autem *del.* a | *prius* viris doctis | argumentis *in marg.*

---

[90] Cyprianus Soarez, vide supra, adnot. 80.

[91] Desumpta ex litteris quadrimestribus anni 1553, cf. in *Litt. Quadr.* II 451 495-6.

[92] Cf. NADAL, *Reg. de scholis* (1553) II n. 4, supra, mon. 13, p. 196.

[93] De casuum conscientiae lectione cf. *Const.* P. IV c. 7 n. 1 B, supra, mon. 14, p. 263 et NADAL, *Reg. de scholis* (1553) I n. 23, supra, mon. 13, p. 193.

[94] Martinus de Azpilcueta (1492-1586), dictus doctor Navarrus; annis 1538-1554 docuit ius canonicum Conimbricae (cf. SCHURHAMMER, *Franz Xaver* I 19-20 adnot. 5); opus eius princeps hispanice inscribitur: *Manual de confesores y penitentes* (Salmanticae 1557), latine: *Enchiridion sive Manuale confessariorum et poenitentium* (Romae 1588); cf. HURTER; *Nomenclator literarius* I 126. — Benevolentia huius eximii viri erga Societatem merito celebratur in *Chron.* III 424 n. 938 IV 380-1 n. 817 et *Epp. Mixtae* III 299 IV 486 487.

[95] Ferdinandus de Vasconcellos, episcopus olisiponensis (1540-1564); GULIK-EUBEL III 343.

decoratae fuerunt, qui condiscipulorum eius, qui positiones tuebatur, locum in disputando occupare voluerunt. Ad quadringentos accessit numerus scholasticorum, qui P. Franciscum Rodriguez, lectorem casuum conscientiae, audiebant [96] . . . [342*r*] . . .

[936] Agebat Cardinalis [97] serio de collegio *eborensi* augendo, et quidem ad festum D. Ioannis aliquos ad se mitti cupiebat, qui latinas litteras, et lectionem casuum conscientiae vel Sacrae Scripturae, iuxta P. Ignatii et constitutionum nostrarum formulam [98], praelegerent . . . [342*v*] . . . Recepit autem P. Miron se ad festum D. Ioannis cum tribus lectoribus litterarum humaniorum, et quarto, qui legeret clericis casus conscientiae, venturum [99].

[937] Erat etiam in animo Cardinali collegium quoddam huiusmodi, clericorum aut sacerdotum, instituere, quod prope nostrum esset et a nostris regeretur; sed cum rationes aliquae eidem Cardinali proponerentur, propter quas non convenire videbatur ut novum hoc onus, et eatenus inusitatum, Societas nostra subiret [100], nec ipsis sacerdotibus id expediret, atque suggererent, ut potius singulis eorum aliquam pecuniae summam singulis annis numerari iuberet, quibus adiuti, sine molestiis, quae in collegiis laicorum

---

531 eborensi *del.* constituendo || 535 autem *del.* se || 536 tribus *p. corr.* || 542 et *del.* ipsi, *sup.* eatenus

---

[96] Veritati propius accedit id quod in collegii litteris quadrimestribus diei 31 dec. 1553 habetur: « Scholasticos habemus hoc tempore quadringentos, praeter eos qui P. Francisci Rodrigues lectionem de theologia morali audiunt » *Litt. Quadr.* II 496.

[97] Henricus, Lusitaniae princeps, cardinalis et episcopus eborensis; (cf. supra, n. 853 et adnot. 75, p. 564), qui iam anno 1551 petiit a S. Ignatio collegium Eborae constituendum; cf. *Epp. Mixtae* V 739-40.

[98] Cf. *Const.* P. IV c. 7 B, supra, mon. 14, p. 263 265.

[99] Cf. collegii litteras quadrimestres diei 1 sept. 1553, in *Litt. Quadr.* II 380-1.

[100] Ad curam seminariorum clericorum quod spectat, mens S. Ignatii erat diversa; (cf. supra, n. 490 et adnot. 50, p. 559). Qui Patri Mercuriano, collegii perusini rectori, de adiuvando clericorum seminario haec respondere curavit: « Circa quel luogho de Mons. il Vicario et il disegno suo d'allevar giovani che siano idonei per le parochie, meritamente piace al Cardinale et a ogni uno che desidera la buona cura dell'anime nella diocesi di Perugia; et simil opere fa cominciare il Viccere de Sicilia in Messina et Palermo per aggiuto delle parochie di quel regno. Ma lí, per esser li collegii richi et dove ci è grande numero delli nostri, più facilmente potevamo accettar tal asunpto. Con tutto questo N. P. invitato del servigio d'Iddio che se li rapresenta, et anche del desiderio de servire al Cardinale et a Mons. il Vicario a gloria d'Iddio, è contento d'accettar questo assunpto » MI *Epp.* V 551-2; cf. *ib.* 573 et VI 18 26.

accidere solent, studio ac pietati darent operam, statim Cardinalis id consilium amplexus est [101] . . . [343r] . . .

[940] Ipso ergo die Decollationis B. Ioannis Baptistae, id est, vigesima nona augusti, publicae lectiones grammatices sunt inchoatae. Gymnasium autem tres classes grammatices et litterarum humaniorum habuit, et Magister Petrus Perpignanus [102] lectorum caput fuit . . . Crevit autem auditorum frequentia, quod in urbe, alioqui satis iustae magnitudinis, [343v] praeceptores privati a Cardinali sublati fuerunt; et ita ad scholas nostrorum diligenter accedebant [103] . . . [347v]

[961] Collegii ulyssiponensis fundatio per D. Petrum Mascharegnas [104] tentata est, et postquam Rex eam sibi placere et cum civitate communicandam dixit; ipse autem P. Natalis, simul cum Domino Petro, civitatis magistratus, conveniens, formulam collegiorum, quae in Italia et Sicilia habet Societas, et utilitates, ad commune bonum ex eis redeuntes, explicavit et in scriptis reliquit [105], amplexa est civitas libenter collegium, et, mense septembri, tam Rex quam civitas huius fundationis et dotationis curam susceperunt . . . [354v] . . .

[988] . . . Significavit P. Cornelius [106] Regi quod ea cum intentione ad ipsius regnum nostri venerant, ut collegium fieret, ubi quingenti aut sexcenti pueri, primariorum virorum eius regni filii, instituerentur; et quod sperabat hoc opus a regia ipsius benignitate ineundum esse, quodque in eodem collegio decreverant nostri catechumenorum domum habere, ubi quotidie homines in Christi doctrina instituerentur; et magnum fructum ex hoc opere promanaturum

546 studio *del.* darent || 550 autem *del.* praeter | grammatices *del.* unam rhetorices, etiam, *sup. m. Pol.* et litterarum humaniorum || 553 alioqui *sup. m. Pol.* || 558 dixisset *ms.* | dixit *del.* post || 563 et dotationis *in marg.* || 570 *prius* haberet | in *sup.*

[101] « Sacerdotes etiam, qui conscientiae casibus intendunt, utilitatem non vulgarem ex hac lectione acceperunt, quam multo maiorem in dies futuram speramus. Sunt numero ad 35, ex quibus 20 Cardinalis benignitate in tam sancto opere sustentantur; singulis enim in singulos annos 25 aureos ex eius vectigalibus suppeditantur » Ex litt. quadr. diei 1 ian. 1554, in *Litt. Quadr.* II 509.

[102] De Petro Perpinyá cf. supra, mon. 52 adnot. 2 et 8, p. 466.

[103] Cf. *Litt. Quadr.* I 508-9.

[104] Petrus Mascarenhas, magister domus Ioannis, Lusitaniae principis.

[105] Quod scriptum vide sis supra, mon. 34, p. 413-9.

[106] Cornelius Gomes, lusitanus, qui exeunte anno 1552 cum Legato Regis Lusitaniae in Congum missus est; cf. litt. quadr. collegii conimbricensis diei 2 ian. 1553, in *Litt. Quadr.* II 98.

se sperare significabat. Perplacuit Regi quod de hoc collegio propositum ipsi fuerat, et locum ab ipso P. Cornelio eligi, et omnia pro ipsius arbitrio fieri debere, significavit; sed, propter calumnias et offensiones quae subsecutae sunt, [355*r*] quae necessaria erant ad huiusmodi pueros suscipiendos et erudiendos, non providit; et ideo non urgebat P. Cornelius Provincialem Portugalliae ad aliquos ex nostris mittendos, donec videret quorsum res evaderent, quamvis sacerdotem socium expetebat ut eius opera, dum ipse confiteri vellet, uti posset. Si quod agebatur de hoc collegio instituendo successum haberet, sperabat P. Cornelius quod iuvenes ibidem instituti, cum domini et barones totius regni futuri essent, ex hac educatione, non sibi tantum, sed toti etiam provinciae magna essent commoda allaturi; qui etiam melioribus ingeniis praediti invenirentur, in latinis litteris et aliis scientiis erudiendi videbantur, ut ex eis aliqui theologi, concionatores et confessarii egrederentur; et iura etiam addiscerent, quia in regno Congi nulla lex, praeter Regis ipsius voluntatem, erat, et inde iniustitiae et mala plurima etiam inter lusitanos oriebantur [107] . . . [375*v*] . . .

1554

10. *Collegium Romanum floret. Publicae disputationes octo dierum.* — 18. *Summi Pontificis magna existimatio de Societate.* — 35. *P. Madrid perficit tractatum de frequenti usu Eucharistiae a P. Oviedo inceptum.* — 99. *Scholasticorum imminutus numerus Ferrariae ob frequentem magistrorum mutationem, grammaticam Despauterii et vocationes in Societatem.* — 100. *In inferioribus classibus potius magistri itali adhibendi.* — 110. *Ratio in corrigendis discipulis tenenda.* — 111. *Ad scholas ne admittantur, nisi qui saltem mediocriter scribere queant.* — 112. *Praeceptores linguam italicam ediscant.* — 193. *Iuventus mutinensis scholas aliorum nostris praefert ob maiorem libertatem.* — 207. *Bononiae quoque numerus discipulorum diminutus.* — 229. *Idem accidit et Patavii.* — 230. *Pueri in studiis magis apud nostros quam alibi proficiunt.* — 232. *Magistrum supernumerarium habere oportet.* — 245. *Venetiis in quatuor classibus vix quinquaginta discipuli.* — 251. *Qui magistris satis molestos se exhibent.* — 300. *Perusiae grammatica Despauterii displicet. Aversio a scholis nostris paulatim diminuta.* — 301. *Ludimagister neapolitanus rationem docendi nostrorum temerarie reprehendit.* — 302. *Laus magistri Auger.* — 374. *P. Salmerón Romam vocatus ut librum a Rege Romanorum expetitum componeret.* — 385.

582 dominis et baronis *ms.*

[107] Desumpta ex litteris Patris Gomes diei 29 oct. 1553, in *Cartas de S. Ignacio* III 538. De alia, anteriore missione africana cf. supra, *Chron.* 1548 n. 291 et 294, p. 513.

Idem selecta quaedam ex doctoribus de frequenti usu Eucharistiae Romam misit. — 404. *Compendium theologicum conficere declinat.* — 451. *Lectio Vives ac Terentii necnon castigatio puerorum per nostros prohibetur.* — 522. *Viennae frigent studia. Perpauci auditores. Grammatica Despauterii non placet.* — 552. *Promittitur compendium theologicum Romae concinnandum.* — 566. *Docendi ratio viennensium a S. Ignatio non probatur.* — 831. *Collegiola, convenienti rerum temporalium subsidio destituta, non admittenda.* — 951. *Litterarum studia Cordubae fervent.* — 952. *Servatur in scholis ordo in Constitutionibus delineatus.* — 953. *Magistri diversis classibus praepositi.* — 978. *Collegium cordubense primum in Hispania, quod statim habuit semperque retinuit scholas.* — 1003. *Necessarii magistri supernumerarii in collegiis, ubi docetur.* — 1004. *Incommoda ob collegiorum multitudinem in paucitate sociorum.* — 1009. *Collegii hispalensis erectio difficilis praevidetur propter universitatem.* — 1018. *Nova collegia non admittenda, nisi 14 personae in eis sustentari possint.* — 1107. *In collegio olisiponensi discipulorum mores mire mutati.* — 1108. *Cardinalis non probat ut numerus discipulorum limitetur.* — 1109. *Laudatur P. Cypriani Soarez labor in scholis.* — 1110. *Numerus discipulorum continuo augetur.* — 1111. *Doctrina christiana docetur.* — 1114. *Explicantur etiam casus conscientiae.* — 1119. *Magistri non nimis onerandi.* — 1135. *Nonnulli socii ad munus docendi praeparentur.*

[10] Collegium nostrum hoc anno non solum numero et talentis collegialium florebat, sed etiam externorum auditorum frequentia; in classibus enim rhetorices ac litterarum humaniorum et grammatices plurimi auditores erant; sed etiam [in] superiorum facultatum gymnasiis [1]; nam singulos philosophiae cursus et etiam theologiae satis multi, prout illa tempora ferebant, sequebantur [2]. Sed illi, qui praeceptores egregios consolabantur, ut operae pretium in laboribus suis assiduis habere sibi viderentur, nostri erant collegiales ex Collegio Germanico, qui, cum in inferioribus facultatibus solida

1 talentis *p. corr.* || 4 etiam *p. corr.* || 9 cum *sup.* | solida *p. corr.*

[1] Philosophiae et theologiae lectiones inchoatae sunt in Collegio Romano anno superiore; cf. *Chron.* 1553 n. 6, supra, p. 550.

[2] « Ay también de gente de fuera de casa grande concurso, no solamente en las lectiones de las lenguas, pero aun en las de las facultades superiores, cosa para la distractión de Roma bien nueva; specialmente continuándose las lectiones a la mañana y a la tarde, y ubiendo mucho exercitio de disputaciones, que en la Sapientia (que es el studio general de Roma), a una hora de lectión que se haze, apenas ay quien se halle presente, si no es en dos o tres classes, y medio por burla » Ex epistula Patris Polanco diei 21 iul. 1554 ad Comitem de Melito, in MI *Epp.* VII 258.

fundamenta iecissent [3], ad proficiendum in superioribus magis erant idonei. Cum autem successu temporis externi, qui profecerant in philosophicis, ad theologiam accedere coeperunt, fructus etiam in eis uberior capi potuit.

Auxit autem bonum odorem collegii octo dierum publica disputatio in templo nostro, sub finem mensis octobris: triduo enim positiones theologicae ex Novo et Veteri Testamento et scholastica theologia defensae fuerunt; quatriduo positiones logicae, philosphiae naturalis, moralis, mathematices et metaphysices defensae fuerunt; dies octavus rethoricis et linguis datus est, latinae scilicet, graecae et hebraicae; et tanta fuit disputantium frequentia, ut nec nostri nec collegiales Germanici Collegii argumentandi locum habuerint, qui praeparati fuerant, si externi defuissent; et cum adessent viri graves, late patere coepit bonus odor non minus doctrinae quam modestiae collegialium, qui positiones defendebant [4]; fuerunt autem positiones impressae et catalogus lectionum [5], quae inchoatae fuerunt sub initium novembris . . . [377*v*] . . .

[18] Narravit etiam Cardinalis Carpensis [6] P. Ignatio, quod cum ageret de collegio Lauretum mittendo, cum Summo Pontifice (cui pergratum id fuit) in colloquium de Societate inciderunt; quodque Cardinalis Pontifici dixisset, ex hoc Collegio Romano brevi Suam Sanctitatem operarios esse habiturum ad confundendam haereticorum contumaciam [7]; respondit autem Pontifex admirandum esse Societatis huius incrementum, et comparabat cum religionibus

---

10 ad *del.* su | magis *p. corr.* || 33 huius *corr. ex* usum

---

[3] Cf. epistulam Patris Polanco die 8 aug. 1551 Patri Jay de theologiae studio in universitate viennensi restaurando data, in qua valde urget ut auditores superiorum facultatum diligentissime praeparandi et solide in studiis inferioribus fundandi; vide supra, mon. 30, p. 400-5.

[4] Cf. epistulam S. Ignatii diei 8 nov. 1554 ad S. F. Borgiam, in MI *Epp.* VIII 9.

[5] De positionibus impressis cf. VILLOSLADA, *Storia del Collegio Romano* 31-2.

[6] Rodulphus Pio (ob. 1564), episcopus faventinus, cardinalis carpensis (GULIK-EUBEL III 27), Societatis protector; cf. I. WICKI S. I., *Rodolfo Pio da Carpi erster und einziger Kardinal-Protektor der Gesellschaft Jesu*, in *Miscellanea Historiae Pontificiae* v. XXI (Romae 1959) 243-67.

[7] « Y a una mano ay grande odor desta obra, diziendo algunos que de mil años a esta parte no se ha visto otra ygual. Y aun los que esto dizen no veen lo que por ventura más importa, que es la gente que se haze docta en la Compañía y se despone para ymbiar por todas partes; y este fructo se sentirá más al tiempo que se cogiere » Ex epistula Patris Polanco diei 21 iun. 1554 ad P. Nadal, in MI *Epp.* VII 136.

Sancti Benedicti, Dominici et Francisci, affirmando quod, tam brevi tempore tantos progressus illae non fecissent; addebat et alia quibus optimam suam existimationem et affectum erga Societatem declarabat ... [381*v*] ...

[35] Commendatum fuerat eidem P. Andreae [8] ut tractatum de frequenti usu communionis conficeret; et, quamvis occupatus, illud, cum esset Tybure [9], aggressus est; non tamen absolvit; ideo Doctor Christophorus Madridius [10], post eius recessum, ex obedientia hunc tractatum confecit [11] ... [391*v*] ...

[99] Scholae *ferrarienses* imminui paulatim et numero et nobilitate auditorum coeperunt; et tres causae huius diminutionis observatae fuerunt: una fuit praeceptorum mutatio, quibus iuvenes afficiebantur, et alii, qui eis succedebant, nec perinde grati, nec aliquando docti interdum erant [12]; secunda causa fuit, quod in scholis inferioribus Despauterii grammatica legeretur, quae satis molesta pueris videbatur [13], cum Varinus quidam, ferrariensis auctor [14], interim omitteretur, qui pergratus et manibus puerorum tritus esse solebat; tertia ratio haec fuit, quod pueri quidam nobiles ad Societatem animum adiecerunt, et, quamvis eos praeceptor ipsorum, magister Franciscus Scipio [15], retinendos Ferrariae existimaret, et in spiritu et litteris magis promovendos ac confirmandos, P. tamen Pelletarius rector et charitate fervens eos admittendos ac Romam mittendos censebat; sed ex consan-[392*r*]guineis aliqui iniquo animo id ferebant; et cum ex ipsis adolescentulis aliqui intepuerint,

40 illud *sequ.* aggressus || 46 nec [2] *del.* docti || 49 *prius* Varnius || 55 admittendos *del.* censebat

[8] Andreas de Oviedo; cf. supra, mon. 6 adnot. 2, p. 52.

[9] Anno 1551; cf. *Chron.* II 166-7 n. 8.

[10] Christophorus Sánchez de Madrid (1503-1573), toletanus; cf. GILMONT, *Les écrits spirituels* 256-9 et SCADUTO, *Storia* III 165-8.

[11] C. de MADRID S. I., *De frequenti usu sanctissimi Eucharistiae sacramenti libellus* (Romae 1557); cf. SOMMERVOGEL V 278; et supra, mon. 36 adnot. 11. p. 422.

[12] Cf. *Chron.* 1553 n. 211, supra, p. 556.

[13] « Voglio etiam che sappia la R. V. che, havendo scritto alli collegi lascino stare il Dispauterio se non piace alla gente, ci respondeno communmente che il Despauterio non despiace, et che si trovano bene con quello. In Ferrara si accomodano alli ferraresi in buona hora » Ex epistula Patris Polanco diei 31 martii 1554 ad P. Pelletier, in MI *Epp.* VI 541.

[14] Guarinus Veronensis; cf. supra, mon. 32 adnot. 12, p. 410 et MI *Epp.* VI 309.

[15] Franciscus Scipio seu Bordón, natione hispanus, qui anno 1550 Parisiis Societati nomen dedit; cf. supra, mon. 49 adnot. 1, p. 454.

nihilominus parentes aliorum discipulorum nobilium suos filios a nostris scholis abduxerunt; timebant enim ne scholae nostrae velut rete quoddam ad alios adolescentulos capiendos efficerentur.

[100] Docuit etiam experientia quod in inferioribus classibus itali potius praeceptores quam alterius nationis constitui oporteret, nam aliorum pronunciatio minus grata erat; et cum explicatione in vernacula lingua opus esset, qui parum erant in ea periti, non admodum officio suo in hac parte satisfaciebant. Cum ergo prius ducenti fere, et initio huius anni fere centum et quadraginta scholastici essent, in progressu ad centum et viginti redacti fuerunt; et quidem minor numerus erat nobiliorum civium quam prius inter eos qui reliqui erant; quamvis satisfactum sit eis Varinum Despauterio in classibus infimis substituendo [16] . . . [392 *v*] . . .

[110] Cum difficile correctorem scholis nostri invenirent, P. Ignatium consuluit Rector collegii ferrariensis an liceret per aliquem ex fratribus coadiutoribus pueros castigare, vel saltem an domi externus aliquis teneri posset, qui hoc munere fungeretur; sed P. Ignatius respondit, eatenus concessum non esse, ut nostri corrigendi manu sua discipulos facultatem haberent; sed nec externum aliquem domi nostrae ad id teneri permisisse [17]; ac proinde ut castigarent pueros [393*r*] prout minus incommode fieri posset. Perrexit itaque P. Pelletarius per aliquem maturiorem ac provectiorem ex discipulis alios punire nec ullas inimicitias ex eo nasci expertus est, sicut alibi experiebamur [18].

[111] Consuluerat idem P. Pelletarius an liceret pueros in scribendi ratione instituere, quia nonnulli a scholis ipsius recedebant ut alibi scribere discerent; id autem permisit P. Ignatius quod Romae fiebat. Id autem erat ut qui iam admissi essent ad scholas, scribere melius docerentur [19]; sed in posterum praescripsit ne illi admitterentur, qui saltem mediocriter scribere nescirent [20].

[112] Mediam horam etiam italicae linguae praeceptores, qui itali non essent, dare praecepit ut suo munere melius fungerentur [21] . . . [405*v*] . . .

65-6 prius ... et *in marg.* || 69 Varnius *ms.* || 77 *prius* permissum || 85 Is *ms.*

---

[16] « Circa il Dispauterio, essendo tanto odioso in Ferrara, non pare si debbia obtrudere invitis; piglino per l'amor di Dio qualche grammatico che più piaccia a loro » Ex epistula Patris Polanco diei 3 martii 1554 ad P. Pelletier, in MI *Epp.* VI 414.

[17] Cf. epistulam Patris Polanco diei 30 iun. 1554, in MI *Epp.* VII 203.

[18] Vide supra, *Chron.* 1553 n. 46, p. 553.

[19] Vide sis *Reg. Rect. Coll. Rom.* (1551) V. n. 1*, mon. 7, supra, p. 89 91.

[20] Cf. epistulam Patris Polanco diei 30 iun. 1554, in MI *Epp.* VII 203-4.

[21] Cf. *ib.* 204.

[193] Quod tamen minus frequens schola nostra fuerit, minus mirandum est, cum iuventus mutinensis, ad libertatem satis propensa, ad alias scholas se conferre mallet, quae tam multae esse Mutinae dicebantur ut viginti quinque aut triginta ludimagistros ibidem hoc officio fungi constaret . . . [408*r*] . . .

[207] Quod ad scholas attinet, initio quidem anni mediocriter numerosae videbantur, nam centum et quindecim scholastici erant; sed paulatim hic numerus imminutus est, et nobilissimi quique et amicorum Societatis filii, bona ex parte a scholis recesserunt; et huius rei causa esse ferebatur praeceptorum in italica lingua ignorantia [22], cum aliarum essent nationum, defectus etiam exterioris cuiusdam gratiae et dignitatis, quae auctoritatem eis apud scholasticos conciliaret; sed et docendi methodus in quibusdam melior desiderabatur; et non solum numerus et qualitas scholasticorum, sed simul etiam existimatio, quod ad scholas attinet, decrevisse Bononiae quibusdam visum est; et Ferrariae idem et Mutinae ex eisdem causis accidisse videtur [22a]; aliquo tamen modo et numerus et auctoritas instaurari coepta est, cum Mag. Ioannes Andreas Bonainsegna [23] Bononiam, ubi aliquamdiu versatus est, fuit evocatus . . . [411*v*] . . .

[216] Hoc autumno scholae bononienses a Magistro Francisco Bordone [23a], qui Ferraria Bononiam translatus fuerat, instauratae valde sunt; nam praeterquam quod aliis scholis ipse praefectus

---

93 ludimagistri *ms.* || 106 aliquae *ms.*

---

[22] Cf. supra, n. 100.

[22a] Notatu dignae sunt imminuti numeri discipulorum causae, quae in litteris quadrimestribus collegii mutinensis (11. ian. 1555) exponuntur: « Vero è che credevamo doversi essere mossi più gli cittadini ad agrandire il numero de gli scholari; più dico che non hanno fatto. Forsa che de ciò questa sarà una cagione: Perché dicono alcuni che quelli che mandano da noi li suoi figlioli, sono notati per persone avare et vile che non hanno 10 bolognini per dar ogni mese a gli maestri de questa terra, senza mandar i figlioli suoi da forastieri per tenacità; et così con questo superbo rispetto, si retirano di agiutar a se et a suoi figlioli. Un'altra ragione dicono esser questa: perché non vogliono che li suoi figlioli siano battuti d'altri figlioli, salvo che dal suo maestro. Altra percioché li figlioli medemi non hanno inclinatione de venir da noi, amando in estremo la libertà. Parte anchora perché sono d'altri sbeffati et chiamati santi, si come noi siamo chiamati » *Litt. Quadr.* III 247.

[23] Ioannes Andreas Boninsegna (c. 1525-1557), bononiensis; cf. TACCHI VENTURI, *Storia* II/2 400 et *Hist. Soc.* *42* 2*r*.

[23a] Franciscus Bordón, alias Scipio dictus; cf. supra, n. 99 et adnot. 15, p. 574.

erat, in prima latinas et graecas litteras ac rhetoricam tradere erudite coepit, et quibusdam orationibus auditorum animos excitavit. In inferioribus classibus, quia Despauterius explodebatur, pauca quaedam et necessaria praecepta, ex grammaticorum thesauris deprompta, oratione soluta confecit, quae praeceptores suis discipulis dictarent et illi in suos commentariolos referrent [23b].

[229] Numerus eorum, qui [*Patavii*] ad scholas accedebant sub initium huius anni, ad centum et viginti erant, in quinque scholas distributi. Cum autem minueretur aliquantulum hic numerus, Roma monitus fuit Rector, ut videret num ad tres scholas redigi possent, ne tam multi praeceptores occuparentur. Iudicavit ille propter inaequalitatem eruditionis id fieri non posse; ad quatuor tamen reduxit; et nihilominus, cum praeceptorem non posset constituere, ipsemet aliquod tempus ei scholae tribuere inter alias occupationes debuit.

[230] Docuit autem eum experientia quod illi magis proficerent qui, cum prius in rudimentis [412*r*] grammaticae essent versati, nostris darent operam; multo autem lentius qui in inferioribus erant classibus progressum faciebant, quamvis et illi magis quam alibi proficere crederentur, propterea quod in grammaticis solida fundamenta iacere conabantur; quod alibi non faciebant, licet auctores graves audirent . . .

[232] Observavit idem Pater Tavonus [24], ubi scholae huiusmodi habentur, aliquem supernumerarium praeceptorem esse necessarium [25], ut praeceptores, cum non bene haberent, sublevaret; alioqui cum valetudine imbecilla hoc munus obeuntes ne scholas deserere cogerentur, detrimentum non exiguum se passos esse in valetudine experiebantur; quae omnia facile Societatem admonebant perutile, sed nihilominus difficile, scholarum hoc institutum esse, nec onera huiusmodi multa subeunda (licet in praesenti praeceptores suppeterent) nisi probabiliter sperari posset quod in posterum ad successores iis cum oporteret mittendos, commoditas eidem Societati foret . . . [414*r*] . . .

[245] Quatuor erant scholae Venetiis, in quibus omnibus vix ad quinquaginta scholastici enumerabantur; illi tamen et in litteris et in moribus egregie proficiebant . . . [415*r*] . . .

[251] Quamvis autem scholae, cum primum commode fieri

---

120 anni *sequ.* erant || 137 alioqui *del.* imbeci[lla] || 141 sed *del.* dif[ficile] || 144 commoditas *p. corr.* | eidem Societati *sup. m. Pol.*

[23b] Cf. epistulam Francisci Scipio diei 3 oct. 1554 ad S. Ignatium, in *Epp. Mixtae* IV 375-8 et mon. 49, supra, p. 454.

[24] Ioannes B. Tavoni; cf. mon. 46 adnot. 1, supra, p. 450.

[25] Cf. *Chron.* 1553 n. 327, supra, p. 557.

potuit, resumptae fuerunt, minor numerus quam prius ad eas accedebat, et Dominus Prior saepius nostris significaverat non existimare se ex huiusmodi scholis magnum fructum Venetiis esse percipiendum; et ad eas in posterum tenendas parum erat propensus [26]; non tamen hoc anno relictae fuerunt, quamvis aliqui, quod nollent obedire praeceptoribus nec proficere, dimissi, nostris molesti essent, quod insolenter ad scholas accederent, et aliquando flagellum, quo castigari solebant, concidebant; et cum unus eorum alios ex praescripto Superioris puniret (nec enim ad correctorem stipendio conducendum necessario Dominus Prior suppeditare voluerat), accidit ut unus cum cultro alium percussurus eum sequeretur, quod ipsum nomine praeceptoris castigasset; quae incommoda fructum scholarum non parum diluebant ... [423r] ...

[300] Erant praeterea non pauci [Perusiae], qui rationem ipsam docendi improbarent, quod in grammaticis auctore Despauterio uterentur; nam nimis exactus et molestus iuventuti is auctor videbatur [27]; et ita adversariorum diligentia efficiebat ut ex schola nostra multi scholastici averterentur. Paulatim itaque patientia et demonstratione doctrinae per publicas orationes habitas, per dialogos pronunciatos a discipulis, et demum per profectum ipsorum scholasticorum, difficultates hae superari coeperunt. Constabat enim pueros brevi tempore plus profecisse quam multis annis alii in scholis aliis profecerant; et ita tandem effectum est ut, cum prius nostros ineptos esse ad docendum dictitarent, iam foeliciter iuventutem institui a nostris faterentur [28]. Aliqui ad scholas venerunt ut docendi rationem

---

153 tamen *del* eo [?] || 161 quae *del.* omnia, *sup.* incommoda | fructum *del. sed m. Pol. rest. in marg.* || 166 ex *sup.*

---

[26] Haud parvi momenti sunt verba quae S. Ignatius Patri Rectori scribere curavit de hoc Domini Lippomani proposito: « Quanto alla inchinatione che vede V. R. in Mons. de non seguitare le scuole, N. P. dice che V. R. in conto niuno dimostri a detto Mons. inchinarsi al medesimo, ma seguisca come s'ha costumato, si ben venissero soli 10 scholari; et con quelli pochi s'usi ogni diligenza che si potrà d'aiutargli nelle lettere et buoni costumi, facendogli confessare, etc. Et quando pure S. Signoria Reverenda volesse per ogni modo ci lasciassero dette scuole, V. R. gli dirà questo essere il parere de N. P., che adesso se gli scrive. Et gli potrà aggiungere come V. R. scriverá qui la sua deliberatione che non si tengano; et qui all'hora si proved erà, etc. » Ex epistula Patris Polanco diei 5 maii 1554, in MI *Epp.* VI 679.

[27] Vide supra, n. 99 et adnot. 13, p. 574.

[28] « Habbiamo havuto piacere di quello ci scrive la R. V. sopra il modo d'insegnar, et del profecto che fanno li figlioli » Ex epistula S. Ignatii diei 17 martii 1554, in MI *Epp.* VI 488.

observarent, quibus abunde satisfactum est, ita ut aliqui ex his censoribus suos liberos ad nostras scholas mittere coeperint. Aliqui nihilominus semper erant, qui nostrorum patientiam exercerent, qui non solum docendi rationem, sed quicquid ad utilitatem civium fiebat, carpere nitebantur, quamquam non id impune, nam unde laudem sibi comparare nitebantur et autoritatem, notam ignominiae contrahebant.

[301] Fuit inter alios quidam ludimagister neapolitanus, qui quasdam praeceptiones, ad rudimenta grammatices pertinentes, Perusii typis dare voluerat. Dicebat enim eas, quibus nostri uterentur, nec appositas nec veras esse. Subornatus ergo [ab iis, qui] scholis nostris adversabantur, scholas nostras adiit, et in virorum graviori conspectu, qui tunc discipulorum examinandorum gratia aderant, foelicem, ut iudicabat, nactus occasionem, discipuli cuiusdam compositionem parum caute reprehendit, et nullum latinae linguae autorem sic loquutum fuisse affirmabat. Non solum autem ratio temeritatem huius censoris repressit, sed et Ciceronis autoritas, qui [423*v*] eodem modo loquendi, quem reprehendebat, utebatur; quem locum cum quodam epigrammate ad D. Vicarium [29] miserunt, qui aliis viris non exiguae autoritatis ea ostendens facile percrebuit censoris illius, qui nova grammatices praecepta cudebat, temeritas; qui non ferens hanc notam, quam sibi induxerat, acceptis a typographo suis documentis et collectis sarcinulis, summo mane Perusio discessit. Post dialogum etiam quemdam recitatum, et cum admiratione auditum a primoribus, et bonum nomen collegii et discipulorum numerus crevit.

[302] Non parum ad haec conferebat Magistri Emundi Augerii [30] industria, qui in docendi ratione explicanda et eius ratione reddenda valebat, et abunde his satisfaciebat, qui ad explorandam [scholam] et docendi formulam accedebant; non ipse tamen primae classis, id est, rhetorices, sed secundae praeceptor erat; primae praeerat magister Gilbertus Policinus [31], qui lectionibus rhetorices grammaticae graecae expositionem addebat. Tertiae praeerat Mag. Petrus

---

177 nostrorum *del.* exer[cerent] || 185 [ab iis qui] *charta exesa* || 192 loquendi *sup.* || 193 ad *del.* P [?] || 203 his *del. sed sup. rest.*

---

[29] Ioannes Oliva, de quo haud semel sermo recurrit in MI *Epp.* VI et VII.

[30] Edmundus Auger (1530-1591), gallus, admissus in Societatem Romae anno 1550 ; cf. GILMONT, *Les écrits spirituels* 295-301.

[31] Gilbertus Pullicino, messanensis, qui mense octobri anni 1554 Florentiae diem supremum obiit (*Rom. 78b* 192*v*).

Regius [32], quartae Mag. Barul [33], qui in Aethiopiam profectus est; in quinta demum et ultima, infima rudimenta tradebantur; pueri etiam legere docebantur . . . [436r] . . .

[374] Litteris suis evocaverat P. Salmeronem in Urbem ad duos vel tres menses P. Ignatius, et ad id litteras ad Cardinalem Proregem [34] et ad ipsummet [35] miserat, ut libro illi concinnando daret operam, quem Romanorum Rex tantopere expetebat [36] . . . [437v]

[385] Ad frequenter sumendum Eucharistiae sacramentum eodem mense iunio quaedam ex doctoribus loca opportuna Pater Salmeron Romam misit [37], paulo postquam Neapolim redierat; nam de eo tractatu concinnando agebatur, quem [438r] postea P. Dr. Madridius confecit [38]; nec Romae in compendio vacare theologiae, ut Romanorum Rex expetebat, potuit; imo vix quindecim aut viginti dies Romae commoratus, neapolitanis id magnopere optantibus restitutus est . . . [440v] . . .

[404] Cum Roma rediit P. Salmeron, iniunxerat ei P. Ignatius ut videret num illud theologiae compendium Neapoli per otium (quandoquidem eo redeundum erat) posset conficere [39]; sed ille humiliter rescripsit se nec iam patrum lectionem habere, nec id iudicium, nec etiam tempus, quod tale opus requireret; imo si cum magna librorum supellectile et ab aliis curis vacuus esset, adhuc se non idoneum esse fatebatur; et id in causa fuit cur Patri Laynez,

---

217 Salmeron *del.* postulatus fuerat ‖ 220 ut *sup.*

---

[32] Petrus Reggio (c. 1536-1604), panormitanus, ingressus Societatem anno 1551 (*Hist. Soc. 41* 147 *et Sic. 183* I 228r).

[33] Michael Barul valentinus, qui vocatus mense iunio anni 1554 Romam reversus est, ut cum nonnullis aliis sociis in Aethiopiam mitteretur; cf. MI *Epp.* VII 155 169.

[34] Epistulas S. Ignatii diei 25 februarii et diei 2 maii 1554 ad Petrum Pacheco, cardinalem, proregem neapolitanum, vide in MI Epp. VI 377-8 665-6.

[35] Vide epistulam S. Ignatii die 15 apr. 1554 Patri Salmerón datam, in MI *Epp.* VI 609-10.

[36] Cf. *Chron.* 1551 n. 227 adnot. 40 et *Chron.* 1553 n. 124 adnot. 28, supra, p. 532-3 554-5.

[37] « Il P. M. Andrea [Oviedo] è mandato a Tivoli per questi giorni . . . Di là gli sono mandate sue lettere et anche una copia di quello scrisse la R. V. della frequentatione della comunione; il quale parse qua molto bene et si mandò altra copia a Bologna » Ex epistula diei 8 iulii 1554 ad P. Salmerón, in MI *Epp.* VII 223.

[38] Vide supra, n. 35 et adnot. 10 11.

[39] Cf. epistulam diei 10 iunii 1554 ad P. Salmerón, in MI *Epp.* VII 100.

quemadmodum superius diximus, hoc compendium fuerit commendatum [40] . . . [447*r*] . . .

[451] Consuluerat P. Annibal inter alia P. Ignatium an Ludovicum Vives et Terentium ex nostris scholis expellere oporteret, cum difficile inveniri posset lectio latinae linguae addiscendae utilis in scholis inferioribus; consuluit praeterea an liceret scholasticos si non flagris caedere, saltem in palma manus percutere, nam videbatur id utile pueris futurum et parentibus eorum gratum. Sed responsum est Romae quidem nolle P. Ignatium dictos autores praelegi, et successu temporis eandem lectionem aliis in collegiis esse prohibendam, nondum tamen esse prohibitam, sed dum alii utiles libri et a non suspectis autoribus conscripti in-[447*v*]venirentur, posse nostros in Sicilia consuetis libris uti [41]; nullum autem genus percussionis permitti a P. Ignatio in Italiae collegiis, ne in palma quidem manus, ac proinde ut per correctorem pueros castigarent [42] . . . [458*r*] . . .

[522] Quod ad studia attinet, frigebant illa vehementer in academia *viennensi*, et cum D. Nicolaus Gaudanus Sententiarum Magistrum perdocte, nec minus diligenter, interpretaretur, tam pauci erant, qui animum ad scholasticam theologiam adiicerent ut, praeter nostros, aliquando duos externos, aliquando unum, aliquando etiam nullum haberet [43]. Ideo urgebatur P. Ignatius ut compendium illud theologiae, de quo superius facta est mentio [44], confici curaret, a quo animi scholasticorum non sic abhorrerent; id tamen inter occupationes plurimas P. Laynez tam cito absolvere non poterat, nec liber ille exactior, quem scribere coeperat, ex usu fuisset, sed compendium ex eo extractum interpretari Doctor Nicolaus Gaudanus debebat. Expetebatur etiam Viennae compendium Despau-

---

233 Vivem *ms.* ‖ 253 tamen *del.* facille ?]

---

[40] « Del compendio o vero summario de theologia, promesso al Re de Romani, pare non doveria esser altro authore che V. R. Pare etiam che sarebbe troppo longo termine aspettare che fossi finito il libro grande per cavarne dapoi il summario, per la gran istanza che si fa » Ex epistula S. Ignati diei 9 iunii 1554 ad P. Laínez, in MI *Epp.* VII 99.

[41] Vide epistulam S. Ignatii diei 1 febr. 1554 ad P. Domènech, in MI *Epp.* VI 266-7; deinde mon. 42, supra, p. 438-9 et *Chron.* 1553 n. 334, supra, p. 557.

[42] Cf. epistulam S. Ignatii diei 1 febr. 1554, in MI *Epp.* VI 268; n. 110, supra, p. 575; mon. 37, supra, p. 423-4; *Chron.* 1553 n. 36 et 46 276-7 et 341, supra, p. 552 553 557.

[43] Cf. *Chron.* 1553 n. 573, supra, p. 560-1 et epistulam Patris Polanco diei 27 febr. 1554 ad P. Gaudanum, in MI *Epp.* VI 389-90.

[44] Vide supra, n. 404, p. 580.

terii Romae concinnatum [45], ut ea in universitate legeretur, et omnino germanis magis arridebant, quae oratione soluta, sine versibus, de praeceptis grammatices tradebantur; et sic D. Vicecancellarius Ionas versus minime admittendos censebat, sed breves praeceptiones, quae soluta oratione traderentur . . . [463*r*] . . .

[552] Promiserat suis litteris P. Ignatius opus illud theologicum, quod P. Laynez incaeperat, et aliud minus eruditis, ut puta parochis, qui minus temporis habent, quod studiis suppeditent, accomodatum, cuius cura P. Frusio demandata erat [46]. Utrumque autem Romanorum Rex expetebat et ideo valde iucundum nuncium ipsi fuit [47] . . . [464*v*] . . .

[566] Cum quinque scholas nostri aperuissent in novo collegio, decem in eis praeceptores occupabant ut iidem illi, qui praelegebant, alias lectiones publicas universitatis audire possent, quas promovendi ad magisterium audire iuxta statutum universitatis cogebantur; alias etiam theologicas audire debebant, ne praeceptores egregii perpaucis auditoribus praelegerent; inde tamen accidebat ut minus nostri proficerent quam par erat. Lectiones praeterea theologicae sic praelegebantur, ut vix duobus annis epistola ad Romanos absolvi potuerit, et quartus liber *Sententiarum* a P. Gaudano totidem annis praelectus est. Admoniti sunt ergo nostri viennenses, primum ut progressum maiorem professores facerent, deinde ut qui humanioribus [465*r*] litteris et philosophiae dabant operam, quoad eius fieri posset, theologicis lectionibus non occuparentur;

---

281 posset *del.* a

---

[45] Cf. *Chron.* 1553 n. 563 et adnot. 52, supra, p. 560. — « Li Dispauterii reformati non sapiamo s'intende V. R. qualche opera del P. Mro Andrea [Frusii]; et sappia che non sono stampati per le occupationi che lui tene in leggere. Se s'intende un compendio del Dispauterio, il quale fece un certo gramatico, si potrà mandare, ogni volta che vorrà V. R. Non lo mando adesso, perché penso intendano l'opere del P. Mro Andria de gramatica » Ex epistula Patris Polanco diei 27 febr. 1554 ad P. Canisium, in MI *Epp.* VI 387 et *ib.* 384-5.

[46] Vide epistulam Patris Polanco diei 18 iulii 1554 ad P. Canisium et diei 22 iulii 1554 ad P. Salmerón, in MI *Epp.* VII 245 et 279-80. P. des Freux brevi opus ex parte iam composuisse significabat P. Polanco Viennam scribens: « P. M. Nadal, il quale spero portarà una buona parte di quel libro del P. Frusio, a ciò si veda si sarà conforme al disignio che si era scrito. Ci è stato grande disturbo, perché sarà mezo anno incirca che a lasato sue lezioni per tal causa » Ex reg. ep. diei 15 ian. 1555 ad P. Lanoy, in MI *Epp.* VIII 282.

[47] S. Ignatius litteris diei 18 iulii 1554 Regi Romanorum significabat theologos designatos duplici compendio iam manus admovisse; vide in MI *Epp.* VII 247-8.

et commendatum est Rectori ut serio curaret ut nostri eruditi in sua quisque facultate evaderent ; et si ad honorem universitatis pertinere censebatur, ut in singulis lectionibus non pauci auditores essent, posse Maiestatem regiam pro centum scholasticis dotationem collegii facere, ut sic demum ex nostris singulae scholae superiores satis multos auditores haberent [48] . . . [504*v*] . . .

[831]. Et quia tunc agebatur in *Hispania* de multis collegiis instituendis, admonitus est P. Natalis, habita ratione operariorum, qui tunc inveniebantur in Societate, ac boni principii fundationis in rebus temporalibus, ut inchoarentur in nomine Domini; sed quia experientia didicerat P. Ignatius quantum negotii facesserent quamque molesta essent collegiola quaedam Italiae, rerum temporalium convenienti subsidio destituta, constituerat nullum admittere amplius ubi saltem duodecim sustentari possent, de illis agendo collegiis ubi tres vel quatuor praeceptores dari solebant [49]; et volebat haec intelligere P. Natalem ut, intellecta P. Ignatii propensione ad talia collegiola non admittenda, videret quid in Hispania facto opus esset [50] . . . [524*v*] . . .

[951] Nostri itaque [*Cordubae*] ornatam et suis ministeriis accommodatam, expensis ipsius D. Ioannis [51] (quae fere mille ducatorum fuerunt), inhabitare domum istam caeperunt, in qua aliquandiu haesit collegium, antequam ad praecipuam et propriam domum transiret. Ad scholas autem, postquam apertae fuerunt, tam multi scholastici accedebant, ut vix penes alios praeceptores cordubenses quisquam maneret, imo illi ipsi praeceptores suos ut ad nostrum collegium venirent excitabant. Quamvis autem quatuor grammatices classes solum [525*r*] essent apertae, cum una lectione rhetorices

---

286 singulae *del.* clas[ses] || 291 ut *del.* in faceret || 293-4 temporalium *del.* necessario, *sup.* convenienti || 298 Hispania *del.* opus quid || 303 ad *sup.* || 305 vix *del.* aliis || 307 excitabat *ms.*

---

[48] Iuxta epistulam Patris Polanco diei 9 oct. 1554 ad P. Lanoy; vide in MI *Epp.* VII 633-6.

[49] Decretum anni 1553 vide sis in *Institutum* S. I. II 171; cf. etiam mon. 45 et adnot. 8, supra, p. 446-9.

[50] « Pues V. R. estiende el statuto de Italia hasta Spaña, de no accettar ningún collegio, donde no pueden mantenerse 12 de la Compañía con dos coadiutores o servidores della o fuera della, acá se aprueva su extensión, remittiendo a la discretión que Dios N. S. le dará, si en alguna parte con menos deba contentarse ». Ex epistula Patris Polanco diei 21 iunii 1554 ad P. Nadal, in MI *Epp.* VII 142.

[51] Ioannes de Córdoba, ecclesiae cordubensis decanus, qui nostris maxime favebat; cf. *Chron.* III 362-3 n. 794.

Pater Natalis, Domini Ioanni et Magistri Avilae [52] [suasu] motus, lectionem aliam graecae linguae, atque aliam casuum conscientiae adiecit. Foecunda optimis ingeniis Corduba est, et ita qui ad scholas veniebant scholastici egregie in litteris proficiebant; ad quadringentos fere eorum numerus accedebat, qui honesto admodum habitu, paliis videlicet oblongis et pileis ecclesiasticis, more salmanticensium, utebantur. Qui studebant rhetoricae, suas habebant declamationes, et positiones rhetoricas, disputationis gratia, defendebant; graecam grammaticam tam foeliciter quidam didicere, ut eandem docere possent, et in compositionibus graecis se exercebant; et qui perseverarunt in hoc studio, aliis omissis, triginta fuerunt . . .

[952] . . . Servabatur autem in scholis ea ratio omnino, quam Constitutiones exigunt, quam P. Natalis, cum praesens esset, docuerat [53].

[953] Interpretabatur autem Dr. Ioannes de Plaza [54] (unus ex illis doctoribus seguntinis, qui Societatem anno praecedenti ingressi fuerant) Summam Caietani [55] de casibus conscientiae apte admodum, ut ex illis auditoribus percipi poterat; graecas autem litteras docebat P. Jaén [56], qui Compluti easdem docebat; Mag. Marcellus [57], rhetoricam interpretari auspicatus, propter adversam valetudinem ab ea supersedit; [525*v*] sed Mag. Antiquus Rocha ei successit, alii aliis classibus inferioribus praeerant . . . [529*v*] . . .

[978] Et hac laude collegium cordubense defraudandum non est, quod in Hispania primum fuerit, in quo ab initio scholae institutae fuerint ac perseveraverint, nam alia collegia scholas huiusmodi non susceperant, quamvis in gandiensi collegio, ab initio, universi-

---

318 posset *ms.*

---

[52] Beatus Ioannes de Avila (c. 1500-1559), de cuius in Societatem admissione hoc tempore agebatur; cf. MI *Epp.* VII 140-1.

[53] « Ratio quae in lectionibus servatur, est eadem quam tu servari iubes; hanc enim P. Natalis constituit » Ex litteris quadrimestribus collegii cordubensis diei 1 martii 1554, in *Litt. Quadr.* IV 700; et de collegio cordubensi: « Publicáronse las Constituciones, y dieron y practicáronse las reglas y orden de casa, y ordenáronse las 4 schuelas al modo de Italia » Ex epistula Patris Nadal diei 15 martii 1554, in *Epp. Nadal* I 221.

[54] Ioannes de la Plaza (1527-1602), qui anno 1573 a P. Generali creatus est visitator provinciarum Indiarum occidentalium; cf. M. *Per.* I 531 adnot. 12.

[55] Thomas de Vio O. P. (1468-1533), Caietanus (italice Gaetano) dictus, cardinalis; auctor operis Commentarii in Summam S. Thomae.

[56] Ioannes Jaén; cf. *Chron.* IV 445 adnot. 3 et *ib.* 412 n. 890 adnot. 2.

[57] Marcellus de Salazar; cf. *Chron.* IV 445 adnot. 4.

tatis munus Societas suscepisset [58], non enim in eo munere diu perseveravit, cum scholas grammatices, ut superius diximus [59], populo gandiensi id petenti reliquerit, licet philosophiam vel theologiam nostri praelegerent . . . [533*v*] . . .

[1003] Didicisse se fatetur in illo cordubensi collegio P. Torres [60] ipsa experientia quod in collegiis, in quibus lectores ordinarii sunt, esse aliquos alios oportet, qui eorum loco, [qui] non bene habent, substitui possint [61]; quod idem esset Cordubae nec sublevari possent quidam, qui [quoniam] debili erant corporis habitudine, peius habuerunt; et tandem lectio rhetorica et graeca et casuum conscientiae cessarunt ad tempus; quamvis hoc anno cordubensis civitas detrimentum ex eo non sensit, quod aestus graves vacationem a studiis postularent; et ita Dominus Ioannes de Corduba et alii nostros urgebant ut vel omnino [a] lectionibus cessarent, vel duabus tantum horis mane praelegerent; et etiam in classibus [534*r*] inferioribus a principio octobris usque ad festum Sancti Lucae omnibus vacare concessum est, ut nostri interim respirarent ad novos labores in studiorum renovatione subeundos [61a].

[1004] Et iam tunc etiam P. Franciscus [62] cum paucis collegiis lectores prospicere deberet, tamen difficultatem eiusmodi, quod ad lectores attinet grammaticae, experiebatur, ut de externis lectoribus quibusdam mittendis Cordubam cogitaret [63]; sed hoc ipsum P. Torrensi durum videbatur, ut scilicet saeculares cum religiosis miscerentur, quod experientia ex parte in collegio gandiensi docuerat,

---

341 aliquos *sup.* || 342 posse *ms.*

---

[58] Vide S. Ignatii *Diploma quo collegii necnon universitatis cura Gandiae assumitur* (1548), supra, mon. 20, p. 373-5.

[59] *Chron.* III 380 n. 837.

[60] Michael de Torres, praepositus provinciae baeticae (*Synopsis* S. I. 656); cf. *Chron.* 1553 adnot. 78, supra, p. 565.

[61] Vide supra, n. 232 et adnot. 25.

[61a] En responsum S. Ignatii: « Las vacantias de principio de otubre hasta santo Lucas parece fueron convenientes, y que aun más lo serían en los tiempos de los grandes calores. Pero podríase hazer del tal manera que, aunque mucho se aliviase el trabajo, no del todo se quitase algún exercicio, como acá en Roma usamos; y allá tanbién, acomodándose a la región, pueden hallar algún medio, que esté bien para todo » Ex reg. ep. diei 3 ian. 1555 ad P. Torres, in MI *Epp.* VIII 229.

[62] S. F. Borgia, qui anno 1554 commissarius in Hispania et Lusitania constitutus est; cf. MI *Epp.* VII 104 adnot. 8.

[63] S. Ignatius hoc fieri posse respondit anno 1553; cf. *Chron.* 1553 n. 812 et adnot. 72, supra, p. 563-4.

et ideo suggerebat P. Ignatio aliquos, ad peritiam linguarum et rhetorices idoneos, Salmanticae et Compluti in huiusmodi studiis exercendos, ut necessitatibus huiusmodi subvenirent, et ob hanc ipsam penuriam non facile multa collegia admittenda videbantur ex his, quae offerebantur; nam, ut scholis praeessent, educendi erant ex nido probationis ac studiorum aliqui scholastici, antequam alas virtutis ac doctrinae solidae ad volandum haberent; unde non solum ipsi detrimentum acciperent, sed et suscepto muneri minus plene satisfieret; et praeterea quaedam necessitas iniungi videbatur Societati, quosdam in officio docendi tolerare, qui convenientius in culina et humilitatis ministeriis se exercuissent, et prius quam spiritum proprium Societatis gustarent, in cathedra altiorum huiusmodi functionum constituere; qui alioqui ad omnia fuissent idonei, hac ratione perpetuo quodam motu ac discursu distineri necesse erat [64] ...

[1009] De hispalensi collegio addit idem [P. Natalis], quod sine scholis admittendum erat, quod universitas ea in civitate esset [65] ... [537*r*] ...

[1018] Admonitus etiam P. Natalis quod in Italia non admittenda censebat collegia P. Ignatius, in quibus saltem quatuordecim sustentari non possent, id tanquam legem in provinciis Hispaniae admonuit ne admitterentur, et utile fore sperabat [66] ... [552*v*] ...

[1107] Studia quotidie magis *Olyssipone* florebant, quorum administratio mirandam consolationem et aedificationem omnibus afferebat. Longum esset singula signa profectus in virtutibus ac pietate de scholasticis his referre; hoc tamen dicam, quod ad perfectionem pertinet, quod cum quidam scholasticus alium laesisset, et pater eius iniuriam ulcisci vellet, « ne, inquit, obsecro, pater, id facias, nam est contra ea quae doceor, de remittendis scilicet iniuriis ». Multi confitebantur et communicabant singulis diebus dominicis; mane oratione, vespere examine conscientiae utebantur, ne sacrificio missae, quae ipsis mane dicebatur, forte non interessent, aliquando ante lucem in collegium veniebant; et admiranda erat, dum per vicos incedebant, eorum modestia, et summae aedificationis, cum antea pueri tam inquieti et turbulenti fuissent, ut in proverbium abiret « filius olyssiponensis ». Illis autem diebus cum vir

---

371 constituerentur *ms.* || 376 Natalis *del.* Ignatius || 386 doceo *ms.*

---

[64] Cf. mon. 45: *Deliberationes de collegiis multiplicandis* (1553), supra, p. 446-9 et *Chron.* 1553 n. 211, supra, p. 556.

[65] Difficultates fundandi collegia Societatis in urbibus, universitates possidentibus, fore maiores, non latuit S. Ignatium; cf. mon. 35, supra, p. 420.

[66] Cf. supra, n. 831 et adnot. 50, p. 583.

quidam nobilis, qui magistratuum caput erat, nomine Franciscus Correa, Regem alloqueretur, dicebat se iam sperare nomen filii olyssiponensis prorsus esse extinguendum, propter modestiam scilicet, quae in adolescentibus praeter morem cerni incipiebat; sic non pauci cives filios perditos se tandem invenisse gratulabantur, et aliquando etiam quae illi praedicabant de institutione collegii, pudorem nostris incutiebant.

[1108] Quod ad litteras attinet, in grammatica latina et graeca et in rhetorica etiam non parum proficiebant; numerus autem eorum sic crescebat primis mensibus huius anni ut [553*r*] modum aliquem imponendum et numerum quingentorum praefigendum existimarent ac prope decernerent; et cum id Cardinali Infanti propositum esset, respondit ille P. Mironi nullo pacto id sibi faciendum videri, et eiusdem sententiae erat D. Franciscus de Correa, de quo paulo ante meminimus. Accidit autem ut eo tempore unus ex praeceptoribus in morbum incideret, et discipuli eius provectiores ad superiorem classem, minus provecti ad inferiorem ad tempus missi; sed utrisque sic conveniebant classes, in quas notati fuerant, ut mutandi ex illis amplius non viderentur, et ita locus relictus est novo praeceptori et novis discipulis. Brevi itaque numerus scholasticorum ad sexcentos accessit, inter quos fere quadraginta ex primaria nobilitate Portugalliae erant; sed quia urbs illa magna valde est, existimabant senatores vix totidem alios praeceptores venturis discipulis suffecturos.

[1109] Erat primae classis moderator P. Cyprianus Suarez [67], reliquis etiam classibus idem praefectus erat, et eius eruditioni, studio ac vigilantiae tribuebatur fructus insignis, qui in externis scholasticis cernebatur; ad quadraginta discipulos ille habebat, qui in graecis et latinis carminibus et orationibus tam studiose se exercebant ut, aliis dimissis, ipsi manerent in repetitione lectionum et collatione eorum, quae audierant, occupati. Declamarunt hi publice post festum Resurrectionis Portalegrensi Episcopo [68] et senatoribus et multis nobilibus et eruditis viris praesentibus; et tam eleganter suo munere functi sunt, ut omnibus abunde satisfecerint; cum autem in columnis atrii nonnulla carmina graeca et latina affixa a praeceptoribus fuissent, hoc spectaculum pueros delectavit plurimum et ad studia inflammavit.

[1110] Augmentum numeri studiosorum in causa fuit ut quinque

---

411 conveniebat *ms.* || 418 moderator *del.* primae || 420 vigilantia *ms.* || 421 quem *ms.* | in *sup.* || 429 hoc] quod *ms.*

---

[67] Cf. *Chron.* 1553 n. 863 adnot. 80, supra, p. 565.

[68] Iulianus de Alva; cf. *Chron.* 1553 n. 853 adnot. 76, supra, p. 564.

classibus sexta fuerit addenda; quotidie enim alii atque alii accedebant, et eorum parentes etiam Conimbrica et aliis locis filios revocabant, quos eo studii gratia miserant, ut Olyssiponae commoditate hac scholarum nostrarum fruerentur, et qui procul a collegio habitabant, aliquando filios suos cum paedagogis extra domum propriam ad alias collegio viciniores mittebant, ut commodius ad collegium accedere ac studere possent; alii, quos filios domare minime poterant, ad collegium mittebant, sibi per-[553*v*]suadentes quod in alios mutandi essent; et divina bonitas ne frustra id sperarent efficiebat, nam partim per confessionum usum, partim ob reverentiam erga suos praeceptores et continuam in rebus studiosis exercitationem, mores ac vitam in melius mutabant . . .

[1111] Omnes hi festis diebus ad christianam doctrinam ex suis praeceptoribus audiendam veniebant; plurimi autem etiam mane ad sacrum et concionem audiendam. Collegerat P. Miron christianae doctrinae summam ex aliis bonis auctoribus, et praeceptoribus dederat, quam illi feriatis diebus discipulis dictabant, et dominicis rationem eius exigebant; discipuli autem in domibus suis, quae didicerant, alios docebant, et aliqui suos parentes vel alios de familia ad confessionem ad collegium adducebant [69]; et alii pueri, eorum exemplo, iuramentorum usum relinquebant, adeo ut Deum adduxisse hoc institutum Olyssiponam affirmarent . . . [554*r*] . .

[1114] Praeter has sex classes septima erat, in qua conscientiae casus explicabantur [70], et multi sacerdotes, ut ad confessiones audiendas melius instituerentur, accedebant, qui et scribebant accurate, quae praeceptor notaverat, et post lectionem varias quaestiones proponebant magistro, qui erat P. Franciscus Rodriguez, et difficillima quaeque cum eo conferebant, et eidem aliqui ex eis confitebantur. Cum eodem Patre propter existimationem, quam de eius doctrina habebant, multi consilii gratia, praeter discipulos, conveniebant, cum casus aliqui conscientiae obscuriores erant enodandi . . . [554*v*] . . .

[1119] Cum autem P. Ignatius intellexisset nostros plus satis onerari Olyssiponae, et praeceptores pares non esse laboribus cum tanta multitudine subeundis, tum demum [admonuit ut] non passim omnes, qui veniebant, admittendos esse constituerent [71], alioqui

---

445 audiendis *ms.* || 455 ad *p. corr.* || 467 constituerunt *ms.*

---

[69] Hic fructus spiritualis a S. Ignatio perspicue praevidebatur; cf. mon. 34 III n. 13 adnot. 20, et mon. 39, supra. p. 418 432-3.

[70] Vide *Chron.* 1553 n. 889, supra, p. 568-9.

[71] Cf. epistulam S. Ignatii diei 26 iulii 1554 ad P. Mirón, in MI *Epp.* VII 325.

plures classes, plures praeceptores alendos esse; rem ergo P. Miron cum Rege contulit et cum Infante Ludovico, et cum illo, quem diximus, ex magistratibus primum; et omnibus probabatur, ne multitudo admitteretur, cui satisfieri sine magno incommodo non posset; nec tamen ostium sic occludendum esse censebant quin relinqueretur quibusdam locus, qui raro ingenio vel nobilitate praestarent; sed ex his tam multi [555*r*] veniebant, ut iam de septimo praeceptore litterarum humaniorum agendum esset, et ita expectabatur sub anni finem adventus Infantis, ut re cum ipso collata, et eius consilio et approbatione habita, novus hic praeceptor adderetur . . . [556*v*] . . .

[1135] Suggerit tamen P. Natali, qui adhuc erat in Hispania, [557*r*] olyssiponensis Rector, quod saltem plures ex fratribus scholasticis in collegio S.ti Antonii relinqui oporteret, ut defatigatos praeceptores sublevarent, cum opus esset, et interim se exercerent ad praelegendum in illo vel aliis collegiis, et in aliis etiam rebus collegium iuvarent, ut in lectione mensae, in sacristia diebus festis, et sic in aliis, vel aliquos novitios ad haec ministeria mittendos esse, cum paucis difficile esset iuxta regulas collegium illud instructum habere, et ex nimio labore in aegritudinem inciderent, et distractionem in oratione paterentur, et regulae minus observari possent [72]; nec necessaria ad eos alendos defutura esse in tanto populo tamque erga nostros benevolo [73] . . . [*Hist. Soc. 69* I 12] . . .

1555

35. *Classes Collegii Romani.* — 98. *Lingua cuiusque regni a nostris ibi residentibus ediscenda.* — 100. *De scholis tyburtinis.* — 266. *P. Lainez a scribendo compendio theologico desistit.* — 396. *Difficultas adhibendi correctores externos.* — 469. *Ratio visitandi, qua P. Nadal utebatur.* — 567. *Collegium arabicum in Sicilia coeptum est.* — 650. *Viennae 250 discipuli frequentant quinque classes.* — 652. *Modus docendi doctrinam christianam in templo.* — 653. *Sexta classis alphabetariorum instituta.* — 654. *Eius utilitas.* — 655. *Numerus discipulorum ad 312 ascendit.* — 670. *P. Canisii catechismus excuditur.* — 736. *P. Nadal externos quoque in collegiis Germaniae alendos censet.* — 745-7. *Universitatem dilinganam a Societate iuvandam esse declarat.* — 757. *Viennae instructionem de studiis reliquit.* — 1126. *Methymnae tres classes gram-*

487 *prius* orationem.

[72] Similia suggerebat S. Ignatio eodem tempore P. Torres, praepositus provinciae baeticae; vide supra, n. 1004, p. 585-6.

[73] Proposita Patris Torres a S. Ignatio approbata sunt epistula diei 8 nov. 1554; vide in MI *Epp.* VIII 23-4.

maticae institutae. — 1127. *Acta est tragedia a Iosepho de Acosta conscripta.* — 1422. *Cordubae discipuli solida grammaticae fundamenta iacent.* — 1435. *Magistri Ramirez dexteritas in docendi ratione, qui et grammaticam latinam composuit.* — 1544. *Rex Lusitaniae scholas collegii olisiponensis visitat.* — 1553. *Magistri futuri collegii conimbricensis Olisipone exercentur.* — 1620. *Origo collegii artium regii Conimbricae.* — 1622 1623 1625 1627 1630 1642. *Quod collegium Rex Societatis curae tradit.*

[35] Quod ad collegium nostrum [1] attinet, hoc anno praeter octo classes aut novem, in quibus litterae humaniores trium linguarum docebantur, tres philosophiae lectores erant ordinarii; sed quartus etiam adiungebatur, ut quae ab ordinariis triennio praelegi non poterant, ab eo explicata audirentur. Quintus etiam accedebat lector mathematicus, qui frequenti cum auditorio diligenter admodum officio suo fungebatur. Tres erant praeterea theologiae professores, et tam multi iam ad omnes accedebant facultates, cum et lectorum eruditio et publicarum disputationum exercitatio magnam autoritatem collegio nunciaret, ut universitas romana, quam Sapientiam vocant, nullum pene nostris detrahere scholis discipulum videretur [2]; et exemplo collegii, alii religiosi studia diligentius solito tractare coeperunt . . . [30] . . .

[98] Hoc etiam anno iniunctum fuit P. Ignatii nomine, ut in singulis provinciis nostri linguam illam addiscere curarent, quae in eadem provincia vernacula esset [3], ut in Italia italicam et [in] Gallia gallicam. Et Romae iussit grammaticam italicae linguae quotidie praelegi, ut multarum nationum homines, praesertim novitii, qui domi nostrae probabantur, hoc idioma facilius addiscerent [4] . . . [31] . . .

[100] Praeerat collegio tyburtino P. Laurentius Cavalerius [5] et alter sacerdos P. Petrus Pradene [6] cum tribus fratribus . . . Alter

18 nationum *del.* novicii religiosi, *sup.* homines ‖ 21 Cavalerius *del.* cum

[1] Id est, Collegium Romanum, de quo vide *Chron.* 1554 n. 10, supra, p. 572-3.

[2] Vide sis quae P. Polanco die 21 iulii 1554 de Sapientia scripserat; supra, *Chron.* 1554 adnot. 2, p. 572.

[3] Cf. *Chron.* 1554 n. 112, supra, p. 575.

[4] « La gramática italiana se lea cada día, y no alternis diebus, como se había començado » Ex *Memoriale* Patris Gonçalves (18 febr. 1555), in MI *F. narr.* I 615 n. 4. Cf. etiam *Const.* P. IV c. 8 n. 3, in MI *Const.* III 131.

[5] Laurentius Cavalieri; cf. supra, mon. 54 adnot. 10, p. 480.

[6] Petrus Pradene, natione gallus, de quo cf. supra, mon. 54, adnot. 7, p. 479.

sacerdos scholae praeerat fere centum puerorum, qui legere ac scribere discebant. Diebus autem festis, et alioqui, cum res id postulabat, confessionibus etiam audiendis dabat operam. Ex tribus aliis unus erat magister Petrus Sylvius [7], qui scholae circiter viginti vel viginti quatuor puerorum, qui grammaticae dabant operam, diligenter admodum curam gerebat, quamvis variorum illi ordinum essent [7a], ut assolet . . . [70] . . .

[266] Admonuit autem P. Ignatium [P. Laínez] ante recessum [8], quod in illo opere suo, compendio scilicet theologiae, ulterius progredi non potuerat [9], tum propter occupationes crebras, quales in novis collegiis accidere solent, tum ob amanuensis defectum. Et si quando Dominus inspiraret P. Ignatio ut ipsi tempus et locum ad scribendum idoneum designaret, ubi libri et scriptor suppeterent, libenter se hunc laborem scribendi suscepturum. Donec autem id fieret, crediturum se parum idoneum ad scribendum et quod Dominus eius opera uti noluit in hac parte; salva tamen in omnibus obedientia [10] . . . [107]

[396] Cum P. Natalis haec collegia [ferrariense, venetum, patavinum] visitaret, in quibus nec correctores sustentari poterant, nec inveniebantur ad pueros in scholis castigandos, observavit hoc incommodi accidere, quod parum illi reverentiae atque obedientiae suis praeceptoribus exhibebant; et quamvis alii per alios puniebantur, id tamen ipsorum parentibus minime placebat, nec magnopere eos, qui puniebantur, iuvabat [11]. [108] Nihil tamen immutare voluit idem Pater, sed rem consideratione valde dignam esse Patri Ignatio scripsit . . . [127] . . .

[469] Videbat [P. Nadal] autem regulas, quibus utebantur

---

38 uti *del.* opera, *sup.* noluit

---

[7] Petrus Sylvius (van den Bossche: c. 1535-1571); cf. SOMMERVOGEL, *Les Jésuites de Rome et de Vienne en 1561* (Bruxelles 1892) p. XXIII.

[7a] Cf. supra, mon. 54, p. 477-80.

[8] P. Laínez a Pontifice designatus est, ut Cardinalem Morone legatum in Germaniam comitaretur; Florentia profecti sunt die 28 febr. 1555; cf. *Chron.* V 98-9 n. 264-5.

[9] De theologiae compendio cf. *Chron.* 1553 n. 124, supra. p. 554-5.

[10] En responsum a S. Ignatio datum: « Quanto al libro et loco de scrivere, etc., parlando V. R. col M. Nadal, potriano forsa trovare qualche mezo et avisare a N. P. » Ex reg. ep. diei 16 febr. 1555, in MI *Epp.* VIII 425. P. Nadal die 8 maii 1555 Viennae ad S. Ignatium scribens proposuit, ut P. Laínez ad compendium perficiendum in Germaniam se conferret; cf. *Epp. Nadal* I 305 n. 15.

[11] Cf. *Chron.* 1554 n. 110, supra, p. 575.

[Venetiis, Patavii] et emendabat, quae ipsi videbantur; relinquebat autem eis generales regulas et quasdam in usum scholasticorum ex 4.a parte eductas ; officium magistri novitiorum et quae ad ipsosmet novitios pertinebant; regulas praeterea rectoris, censoris mensae, syndici, emptoris, et eius, qui penum curat et refectorio servit, coqui et ianitoris [12]. Videbat etiam omnes libros, et haereticos, si qui essent, comburebat. Quosdam alios, ut Erasmi et Vives, separabat [13] . . . [154] . . .

[567] Coeptum fuit autem hoc anno [in Sicilia] collegium arabicum, cum quidam inventus esset satis eruditus in ea lingua, et in lege Mahometi versatus, a quo tres pueri, ex illis qui in Africa capti fuerant, et a Pro-rege collegio donati, ad hoc ipsum ut bene instituerentur, duo praeterea ex nostris, quorum alter Tripoli natus fuerat, ubi septem primos aetatis annos egerat, alter in Melitensi insula eandem arabicam linguam, ut ibi vernaculam, didicerat, instituebantur. Et brevi legere ac scribere didicerunt, et aliqui eorum tam bene iam loquebantur, ut in arabica lingua concionari posse viderentur. Postea tamen propter aegritudinem duorum ex illis pueris africanis et aliorum impedimenta, hoc collegiolum arabicum, quod apud Montem regalem habebatur, frigescere hoc anno coepit [14] . . . [175] . . .

[650] Rector collegii viennensis P. Nicolaus Lanoyus hoc etiam anno fuit, in quo res nostrae in Austria incrementum non minimum acceperunt. Nam quod ad scholas attinet, iam in initio anni creverat scholasticorum [176] externorum multitudo, et in quinque classibus 250 et eo amplius numerabantur [15], quorum magnam partem bonus odor scholarum ex variis provinciis Viennam pertraxerat. Erant enim Bohemi, Sclavi, Hungari et Bavari; et alii atque alii quotidie, qui nostrorum disciplinae se subdere cupiebant, accedebant; quos eo libentius nostri admittebant, quo magis eos indigere bona institutione videbant; nam gentes quaedam ex illis satis bar-

---

50 ipsis *ms.* || 55-6 haereticos *del.* comburebat | 56 alii *ms.* || 80 videbant] indigebant *ms.* | quaedam ex *sup.* | *prius* illae

---

[12] Hae regulae videantur in MI *Reg.* 314-567 (mon. 71-98 C).

[13] Cf. epistulam Patris Nadal. diei 19 iulii 1555 ad S. Ignatium, in *Epp. Nadal* I 317 n. 6.

[14] Ex litteris quadrimestribus collegii panormitani diei 18 ian. 1555 desumpta; vide *Litt. Quadr.* III 258; cf. *ib.* 515 et *Chron.* V 207-8 n. 603-4. Collegium arabicum S. Ignatius epistula diei 10 febr. 1555 approbavit; vide in MI *Epp.* VIII 388.

[15] « In prima quidem et suprema classe circiter 26 numerantur, in secunda 76; tertia plus minus habet 70, quarta vero 60, quinta et postrema circiter 80 » Ex litt. quadr. collegii viennensis (29 dec. 1554), in *Litt. Quadr.* III 208.

baris et agrestibus moribus praeditae erant; et cum militaria magis quam quae fidei sunt tractarent, facile in periculosos errores a ministris daemonis adducebantur; cum illis in locis palam haeretici dogmatum suorum venenum ignaris propinent, quod ex plerisque experimento nostri didicerunt; qui tamen, licet pravorum dogmatum contagione infecti essent, ubi de veritate et doctrina christianae fidei a nostris, tum in colloquiis familiaribus, tum praecipue in confessione essent instructi, plurimos errores abiiciebant, et sinceram fidem ac religionem catholicam amplectebantur [16] . . . [177] . . .

[652] Qui rudiores erant in latino sermone inter scholasticos, cathechismum germanicum a quodam ex nostris fratribus audiebant; et qui praestantiores erant ingenio, frequenti populo spectante, post germanicam concionem in templo nostro habitam, eum recitabant; quae res insolitum auditorum concursum et summam admirationem adferebat. Simulatque concionator ex suggesto descenderat, in illum catechista ascendebat; pueri vero longiuscule ab invicem separati in altioribus sedibus (quae tapetis exornatae erant) collocabantur, quo melius ab omnibus et intelligi et conspici possent. Alter eorum interrogabat, alter vero respondebat, donec catechismi praefixa capita absolverent; quo peracto, catechista denuo quaestiones aliquot a puero respondente exigebat, quas fusius, populo diligenter audiente, explicabat. Maiores vero ac superiorum classium discipuli novum catechismum a Patre Canisio compositum audiebant [17].

[653] Hac aestate iussu Patris Natalis, visitatoris, accessit sexta classis quinque praecedentibus, quae parvulos admittebat in cognitione alphabeti ac in ratione legendi et scribendi instituendos; quae res, ut scholasticorum auxit numerum et nostrorum occupationem (nam duo vel tres his pueris vacare debebant), ita et spiritualem utilitatem valde augebat; et qui vel tempus erant contrituri, vel male illud collocaturi, parentibus ipsis obtrudentibus, in hac infima schola erudiebantur.

[654] Singulis diebus missae intererant, et testulae recentes sanae doctrinae liquorem excipiebant, et a tenera aetate ad iugum Domini assuescebant . . . [178] . . .

[655] Ascendebat autem in anni progressu scholasticorum numerus ad 312 aut amplius [18] . . . [182] . . .

---

93 eam *ms.*

---

[16] Iuxta easdem litteras quadr., *ib.* 208-9.

[17] De opusculo *Summa doctrinae christianae* cf. *Chron.* 1553 n. 574, supra, p. 561 et Duhr, *Geschichte* I 75-7.

[18] Ad paragraphos 652-5 quod attinet cf. litt. quadr. collegii viennensis diei 28 aug. 1555, in *Litt. Quadr.* III 561-3.

[670] Eadem autem Maiestas regia cum urgeret Patrem Canisium ut catechismum illum, de quo non semel mentio facta est[19], conficeret, nec iam spes esset quod P. Laynez, propter continuas occupationes (quae aliae aliis succedebant) opus illud theologicum, quod inchoaverat, posset absolvere, confecit tandem librum illum brevem, qui eius nomine circumfertur. Id autem opus, sic praeparavit in lucem edere Rex, ut consensus Patris Ignatii iuxta Constitutiones expectari non potuerit, nam catechismus ille statim in multa millia exemplaria excusus est; et sperabatur multum emolumenti vel ea ratione allaturum, quod pestifera quaedam catechismorum portenta, a variis haereticis confecta, hac ratione de iuventutis manibus excutiebantur[20] . . . [200] . . .

[736] Cardinalis Augustanus[21] non cogitabat eo tempore de suo collegio et universitate dilingana Societati tradenda; et tam illum, quam alios Germaniae principes, difficile adduci posse putabat [P. Natalis] ut collegia nostrorum tantum instituerent, nam seminaria operariorum, qui episcopatus et curam animarum susciperent, curanda sibi imprimis existimabant[22], ut iam dictus P. Soto[23] expresse nostris significavit. Et ideo P. Natalis, qui fervebat desiderio nationis germanicae iuvandae[24], suggerebat Patri Ignatio posse collegia admitti, ubi aliqui etiam alerentur, qui religiosi non esse decrevissent, iuxta formulam, quae in quarta parte Constitutionum attingitur[25], dummodo gubernatio penes Societatem esset, et aliquis nostrorum scholasticorum numerus, iuxta numerum praeceptorum, quos datura erat Societas; et vastitas summa ac deso-

119 non *del. ms.* | *prius* facta mentio | quod *del.* propter || 139 decrevissent *del.* pro || 141 aliquis *p. corr.* | scholasticorum *sup.*

[19] Vide supra, adnot. 17.

[20] Cf. *Chron.* V 241-3 n. 692 et adnot. 1 2.

[21] Otto Truchsess von Waldburg, cardinalis et episcopus augustanus; GULIK-EUBEL III 137.

[22] Vide scriptum a P. Jay anno 1550 exaratum, de difficultatibus quae collegiis in Germania erigendis obstabant; mon. 28, supra, p. 391-4.

[23] Petrus de Soto O. P.; cf. *Chron.* 1549 n. 432 adnot. 99, supra, p. 518.

[24] In epistula die 22 apr. 1555 Augustae S. Ignatio data, P. Nadal declarat: « È la maggior compassione del mondo et che non si può sofferire vedendo la miseria et perditione di una tanto grande, tanto potente et tanto nobile natione; et vi è con la gratia di Christo molta speranza di esser aiutata; et io mi persuado che il Signor Dio la vole aiutare per mezzo della Compagnia con l'authorità et favore della Sede Apostolica. Et mi pare che Iddio nostro Signore ha instituito et data la Compagnia alla sua Chiesa santa specialmente per la ridottione di questi heretici et de gli infideli » *Epp. Nadal* I 298.

[25] *Const.* P. IV c. 3 B, in MI *Const.* III 110-1.

latio in his, quae ad religionem pertinent, efficiebat ut quavis conditione admittenda esse collegia P. Natalis censeret [26] . . . [202] . . .

[745] Augusta Dilingam post Pascha profectus est P. Natalis, et a Praefecto arcis fuit humanissime exceptus, et iuxta instructionem, quam ei reliquerat Cardinalis Augustanus, totam universitatem et eius partes perlustravit, quod ad studia, ordinem et personas ac omnes exercitationes pertinebat. Dixit autem universitatis praeceptoribus, et qui eius curam habebant, missum se a Cardinali ut omnia explorata haberet, quae ibidem fierent, ut cum Romam rediret, novo Pontifici referre posset quae ibi vidisset et qui fructus ex eis sperari posset. Et ita tam Praefectus arcis, quam Rector et professores familiariter et amanter omnia cum eo contulerunt. Quatuor autem diebus omnium lectiones audivit, et disputationibus interfuit, ac ipse disputavit [27].

[746] Vidit etiam domum, [in] qua P. Petrus de Soto cum sui ordinis religiosis manebat, quae valde commoda ad usum Societatis videbatur; et quia iam dictus P. Petrus Soto recedebat, ut non amplius rediturus, non videbat quomodo posset hoc opus recte procedere, si Societas nostra eius curam non suscepisset. Praeceptores eruditi quidem erant; sed, aliquo recedente, non facile qui ei succederet idoneus inveniebatur; scholastici modesti et obedientes erant, et hi praecipue, qui a Cardinali alebantur, qui singulis mensibus confiteri soliti erant. Reliqui quater in anno. Numero ducenti erant et fere omnes externi, et velut propugnaculum quoddam videbatur Universitas Dilingensis contra lutheranos vicinos et zwinglianos. Et quamvis praeceptores numero novem essent, deerant duo theologiae professores et tertius philosophiae ac quartus graecae et hebraicae linguae. Locus studiis videbatur opportunus et egressus ab eo oppido [in] prata amoena valde super Danubium.

[747] Audivit conciones, quae latino et vernaculo sermone fie-

---

150 haberent *ms.* || 157 quam *ms.* || 170 egressus *del.* habeb[at]

---

[26] Cf. epistulas Patris Nadal diei 30 martii et 6 apr. 1555 Augustae S. Ignatio datas, in *Epp. Nadal* I 289-91 n. 9-11 et 295 n. 5. De admittendis convictoribus in collegiis P. Polanco ita respondebat Patri Nadal: « Dell'accettare quelli figliuoli con le sue provisioni senza obligo d'esser preti, alla consulta pare molto bene. Non habbiamo ancora la resolutione di Nostro Padre; havuta si manderà a Vienna » MI *Epp.* IX 317. S. Ignatius Patri Lanoy, rectori collegii viennensis, die 29 oct. 1555 significabat, ut convictores separatim in collegio aut in domo a collegio distincta viverent, aut Romam in Collegium Germanicum mitterentur; cf. MI *Epp.* X 72.

[27] Vide epistulam Patris Nadal diei 22 apr. 1555 ad S. Ignatium, in *Epp. Nadal* I 297-8.

bant ad puritatem christianae doctrinae non parum [203] accommodas. Demum opus hoc placuit magnopere Patri Natali et dignum ipsi videbatur, quod a Sede Apostolica iuvaretur et a Societate nostra; nam omnino auxiliis opus habebat, tam temporalibus quam litterariis, ac praecipue in theologia; nam timeri poterat theologos germanos, qui passim haereticorum libros legebant, non ad oppugnandum tantum, sed, ut [quod] placebat ex eis addiscerent, aliquid minus purum successu temporis tradere posse. In modo etiam legendi et exercitationibus scholasticis, nostrae Societatis auxilio indigere videbantur; nec onus hoc inutile fore Societati ipsi credebat, nam complures bonae indolis scholasticos ipsius institum secuturos verisimile erat, et cum singulis theologiae lectoribus 250 floreni singulis annis darentur, loco duorum huiusmodi professorum si nostri Dilingam mitterentur, iam quingentos florenos habituri erant; et ita paulatim, recedentibus aliis praeceptoribus nostri eorum loco succedentes, brevi tempore totam universitatem ad se redigere poterant [28]. Sed haec suggerebat charitas Patri Natali; Deus autem temporis successu suavius integram universitatem Societati tradidit [29] . . . [205]

[757] Reliquit etiam instructionem viennensibus de ratione universitatis illius, quod ad philosophiam, theologiam et linguas attinet, paulatim collegio nostro applicanda, ut ab haereticorum professorum manibus lectiones extorquerentur [30]. Et sic rebus compositis, Venetias, ut superius dictum est, venit . . . [341] . . .

[1126] Quod [*Methymnae*] concionibus defuit, ex parte scholae hoc anno suppleverunt; nam iuxta formulam collegiorum Societatis nostrae [31], hac aestate tres classes grammatices fuerunt institutae, mense scilicet iunio; et, ut sperabatur, ita omnino fructum non poenitendum ex earum in-[342]stitutione nostri coeperunt; et in dies profectus in moribus et in litteris, in iuvenibus, qui in scholis instituebantur, cernebatur, et latius patebat. Sub finem iulii supra octoginta iam erant scholastici; et post augustum ex vicinis pagis et ex ipso populo plures venturi expectabantur. Sub anni finem circiter centum et triginta erant [32].

---

193 ad *del.* theo[logiam] ‖ 194 applicandi *ms.* ‖ 203-4 octuaginta *ms.*

---

[28] De visitatione universitatis dilingani P. Nadal in epistula diei 8 maii 1555 S. Ignatium certiorem fecit; vide in *Epp. Nadal* I 302-4 n. 8-12.

[29] Scilicet anno 1563; vide eius historiam apud Duhr, *Geschichte* I 194-8.

[30] Cf. epistulam Patris Nadal diei 6 iulii 1555 ad S. Ignatium, in *Epp. Nadal* I 314 n. 20.

[31] Cf. *Const.* P. IV c. 7 n. 1 et B, supra, mon. 14, p. 263 265.

[32] Cf. litt. quadr. diei 29 dec. 1555, in *Litt. Quadr.* III 719.

[1127] Acta fuit tragedia, quam unus ex fratribus, scilicet, Iosephus de Acosta [33], [de] Jephte filiam trucidante [34] composuit [35]; quae cum applausu summo et populi acclamationibus, ac aedificatione non mediocri, et augmento existimationis scholarum peracta fuit. Et augebat spectatorum admirationem, quod ab adolescentulo [36] eiusdem populi confecta erat; et normam alioqui recte vivendi sparsam opportunis locis tradebat [37] . . . [428] . . .

[1422] Quod attinet ad scholas, studiosorum numerus [*Cordubae*] ad trecentos ascendebat; et qui rudimenta grammatices ibi discebant, tam solida fundamenta tamque brevi tempore iaciebant, ut progressus non mediocres in grammatica facerent, quales longe diuturniori tempore aliis in scholis non fecerant [38]. Nec parum ad id iuvabat cuiusdam ex praeceptoribus [39] industria, qui methodum quandam valde accommodam invenit, ut brevi valde tempore scholastici ea perciperent, quae longiori legi solita erant et minus facile intelligi aut retineri poterant . . . [434]

[1435] Tam bono ingenio praediti erant illi scholastici tamque prompto, ut essent aliqui, qui cum sexquiannum tantum litteris impendissent, dum ipse praeceptor epistolas vernaculo sermone dictabat ut in latinum sermonem verterent, ipsi eodem tempore latine scriberent, quod ille hispanice dictabat. In declamationibus etiam se exercebant publice ac privatim; multum autem tribuebant industriae praeceptoris, magistri Ramirez [40] qui secundae classi praeerat, de huius promptitudinis laude, qui non solum rudimenta, sed et syntaxim cum magna perspicuitate in compendium redege-

---

211 ab *sup.* || 221 *prius* longo | longiori *del.* diuturno || 225 impendissent *del.* ut

---

[33] Iosephus de Acosta (1540-1600), hispanus methymnensis, anno 1552 Societati cooptatus est, annoque 1571 in Peruviam missus; cf. *MPer.* I 299 et 443.

[34] Cf. Iudd. 11 34-40.

[35] Apud Sommervogel non recensetur.

[36] Iosephus Acosta anno 1555 erat adolescens 15 annorum; cf. supra, adnot. 33.

[37] Cf. litt. quadr. collegii methymnensis diei 30 aug. 1556, in *Litt. Quadr.* IV 434.

[38] Cf. *Chron.* 1550 n. 75 et adnot. 2, supra, p. 521-2.

[39] Verisimiliter Michael Ramírez, de quo in paragrapho sequenti sermo occurrit.

[40] Michael Ramírez (cf. *Chron.* IV 447); de quo in catalogo collegii cordubensis (1 febr. 1554) haec inveniuntur: « El P. Ramírez ha oydo artes; ha cerca de año y medio que entró en la Compañía; es de Moya » *Tolet. 12a* 8*v*. Anno 1559 Societatem deseruit; cf. *S. F. Borgia* III 500 521-2.

rat[41]; quae methodus usque adeo placuit P. Francisco [Borgiae] ut Patri Ignatio mitti voluerit, ut videndum et, si probaretur, imprimendum curaret in aliorum utilitatem[42] . . . [462] . . .

[1544] Voluit Rex[43] videre concertationem aliquam et specimen scholasticorum, quos [*Olisipone*] apud S. Antonium nostri docebant. Iniunxit ergo Pater Miron[44] praefecto studiorum, Patri Cypriano Suarez[45], ut aliquos praepararet. Postquam ergo discipuli confessionis et communionis sacramento se munierant, puer quidam coram Rege positiones rhetoricas defendendas suscepit. Alii autem ex studiosis adolescentibus contra eum disputarunt, praemissis oratiunculis, tam graecis quam latinis, et recte utrinque optime se gesserunt, ut Regi abunde satisfactum esset, cui aderat Regina et Dr. Antonius Pinerus[46]; et ipse P. Miron omnium rationem eis reddebat; credibile est quod Rex hoc litterarium specimen videre voluerit, quod de suo collegio conimbricensi nostris tradendo tunc agebat[47]. Nec solum principes et alii saeculares, sed religiosi etiam, de his studiis optime sentiebant, qui ad hoc collegium studii gratia eos mittebant, quos suis expensis educabant ut in religiones suas deinde admitterent; et tam hi quam alii, qui ex nostris scholis ad eorum religionem se conferebant, aedificationis plurimum et consolationis eis praebebant; et horum numerus magnus erat[48] . . . [464] . . .

[1553] Cum Collegi Regii cura suscipienda esset *Conimbricae*, multi ex nostris Olyssiponam evocati sunt a P. Mirone, ut in collegio S. Antonii instructi ac exercitati, Conimbricam habiliores ad suum munus obeundum adirent; cum enim diu in philosophia et theologia versati essent, et tamen in litteris humanioribus iuventus ab

245 *prius* hunc || 247 sed *sequ.* et

[41] Quod opus apud SOMMERVOGEL non comparet.

[42] Cf. scriptum S. F. Borgiae ineunte anno 1555 Cordubae Patri Michaeli Torres praeposito provinciali relictum, in *S. F. Borgia* III 194.

[43] Ioannes III rex Lusitaniae (1521-1557).

[44] Iacobus Miró, praepositus provinciae lusitanae; cf. supra, mon. 26 adnot. 1, p. 386.

[45] Vide *Chron.* 1553 n. 863 adnot. 80, p. 565.

[46] Antonius Pinheiro, theologus olisiponensis, postea episcopus mirandenesis (1564-1579: GULIK-EUBEL III 263), magister principis Ioannis, filii Regis, et visitator universitatis conimbricensis; cf. *Chron.* IV 529 adnot. 2.

[47] Causae, quae Regem ad collegium artium conimbricense Societatis curae tradendum adducere potuerunt, recensentur apud RODRIGUES, *História* I/2 346-9 n. 3.

[48] Desumpta ex litteris quadrimestribus collegii olisiponensis (30 apr. 1555), in *Litt. Quadr.* III 403.

eis erat instituenda, longam desuetudinem aliquot dierum exercitatione vincere debuerunt [49] . . . [483] . . .

[1620] Quia de collegio Regis mentionem superius fecimus, cuius non exiguum onus nostri hoc anno subierunt, quomodo res se habuerint ab initio explicabo. Cum multos annos Parisiis in Collegio Divae Barbarae [50] Lusitani complures Regis Portugalliae expensis studuissent [51], decrevit Rex Ioannes tertius universitatem Conimbricae constituere [52], et in ea collegium quoddam insigne, ubi *more parisiensi* philosophici cursus et litterarum humaniorum doctrina multis in classibus doceretur [53]. Stipendiis autem non exiguis viros valde doctos ex Gallia idem Rex evocaverat, et ad hoc usque tempus tenuerat, et tantopere Regi hoc placebat collegium, ut nullis expensis parceret, et novis beneficiis lectores afficiebat, praeter promissa stipendia. Erant autem decem classes ad latinam linguam pertinentes, quatuor autem philosophorum erant; cum enim curriculum hoc artium liberalium tribus annis cum dimidio absolveretur, et singulis annis cursus novus inchoaretur, quatuor erant praeceptores, quorum singuli mane [484] et vespere in suis discipulis, vel legendo, vel disputationibus eorum praesidendo, operam dabant; 15.a classis graecarum litterarum erat; 16.a legere et scribere pueros docebat. Scholastici autem, qui has scholas frequentabant, supra mille numerabantur in renovatione studiorum; quamvis hac aestate ad octingentos plus minus redacti erant. Convictores viginti novem vel triginta intra ipsum collegium habitabant [54] . . .

[1622] Cum etiam videre [Rex] successum scholarum ulyssiponensium et eborensium satis foelicem, et discipulos non solum in litteris, sed et in moribus ac pietate egregie institui, cogitabat

267 docebatur *ms.* ‖ 275 vesperi *ms.*

[49] Vide inferius, n. 1630, p. 601.

[50] Cf. I. Quicherat, *Histoire de Sainte-Barbe* I (Paris 1860).

[51] Luís de Matos, *Les Portugais à l'Université de Paris entre 1500 et 1550* (Coimbra 1950).

[52] Cf. Mário Brandão - M. Lopez D'Almeida, *A Universidade de Coimbra* (Coimbra 1937); S. Leite S. I., *Estatutos da Universidade de Coimbra (1559)* Coimbra 1963.

[53] Cf. Mário Brandão, *O Colégio das Artes* I-II (Coimbra 1924 1933); et Rodrigues, *História* I/2 336-42.

[54] De regii collegii classibus earumque ordine P. Leo Henriques, rector collegii nostri conimbricensis, die 4 martii 1555 a P. Miró rogatus scriptum magni pretii exaravit, quod in appendice inferius exscribendum duximus, cum optime illustret, quantopere concordet modus parisiensis, in terra lusitana transplantatus, cum ratione scholarum Societatis Iesu.

Societatem nostram perutilem operam regno illi navaturam esse, si omnium lectionum quae in collegio praedicto praelegebantur, munus susciperent.

[1623] Regina etiam et fratres Regis, Infantes, hoc consilium probabant; et Dr. Antonius Pinerus, de quo superius mentionem fecimus [55], initio non abhorrebat ab eo; sed postquam ordinem scholarum ulyssiponensium vidit, etiam ad id propensus esse coepit. Cum ergo initio huius anni Ebora venisset P. Miron provincialis, statim a Regina intellexit quod ipsius adventum Rex expectabat, ut intelligeret num nostri provinciam hanc suscepturi, et an sufficientes praeceptores habituri, et convictorum praedictorum curam subituri essent; et ab eadem Regina intellexit decrevisse Regem nostris hoc collegium donare, si onera ipsius vellet Societas subire. Res visa est P. Mironi magni momenti, nam scholae praecipuae universitatis conimbricensis illae erant . . . [485] . . .

[1625] Initio februarii positiones Romani Collegii impressae, quas novembri praeterito in renovatione studiorum habuerant [56], in Potugalliam pervenerunt, quibus inspectis, Rex et Infantes et alii primarii viri ad consilium, quod coeperant [de collegio] Societati donando, magis accensi videbantur; et disputationes coram ipso Rege habitae ipso die Purificationis [57] ut maximopere placuerunt, ita et ad exequendum, quod Rex proposuerat, magis animarunt . . . [486] . . .

[1627] Postulavit autem [Rex] cathalogum eorum, quos designabat Provincialis in lectores eius collegii, inter quos erant ad philosophiam praelegendam P. Georgius Serranus [58] et Petrus de Fonseca [59]. Quod ad lectores autem rhetorices et litterarum humaniorum, PP. Cyprianus Suarez et Emmanuel Alvarez ac Petrus Perpignanus primas tenebant. Et sic satisfactum fuit D. Antonio Pinero cum catalogum hunc lectionum videret, ut Regi diceret, fore ut Spiritui Sancto videretur resistere, si statim collegium illud non daret Societati, cum tales ibi praeceptores ea posset constituere; nam quorundam ex eis satis celebre nomen in Portugallia erat. Quamvis

---

294 suscepturi *del.* essent

---

[55] Vide supra, n. 1544 et adnot. 46, p. 598.

[56] Cf. *Chron.* 1554 n. 10 et adnot. 5, supra, p. 572-3.

[57] Vide supra, n. 1544, p. 598.

[58] Georgius Serrão, olisiponensis, anno 1544 in Societatem admissus; legit philosophiam Conimbricae, theologiam Eborae; rexit provinciam Lusitaniae (1570-74), obiit anno 1590; cf. RODRIGUES, *História* I/1 445-6.

[59] Petrus da Fonseca (1526-1599), natione lusitanus, ingressus Societatem anno 1548, professor philosophiae et scriptor celeberrimus; cf. *ib.* 457 et SOMMERVOGEL III 837-40.

autem Rex vellet ut saltem curam spiritualem convictorum nostri susciperent, non facile P. Miron acquiescebat [60]. Tandem Rex per D. Pinerum significavit decrevisse se suum collegium nostris donare, ut eius curam gererent, et initio octobris de lectoribus providere inciperent [61] . . . [487]

[1630] Inde profectus est Conimbricam P. Miron maio mense ut praeceptores, quos elegerat, litterarum praesertim humaniorum, eos, inquam, qui minus erant exercitati, Ulyssiponam aut Eboram mitteret, ut in illis scholis se exercerent; qui etiam philosophiam praelecturi erant, in huiusmodi studiis tractandis, non solum privato studio, sed disputationibus ter in hebdomada habendis exercebantur, et in eo proficiebant. Aliquando etiam ad universitatem disputandi gratia mittebantur, quod scholasticorum et praeceptorum satisfactione praestabant, nam docte et ad utilitatem audientium disputare videbantur [62] . . . [488] . . .

[1642] Misit autem [P. Miron] Romam exemplum statutorum, quae in Regio Collegio ad hoc usque tempus observabantur [63], ut P. Ignatius videret, an ex eis aliquid probaret; nam Rex omnia, ut diximus, pro Societatis arbitrio gubernari volebat, et expecta-

319 se *del.* quod

[60] De convictorum cura subeunda responsum datum est a P. Polanco: « De los porcionistas también e consultado a N. P., y no tiene por inconveniente que se tenga cuydado dellos desta manera que aya de buscar la Compeñía alguna persona virtuosa, fuera de ella, para darle cargo de los porcionistas, y que ninguno de la mesma Compañía esté en una mesma casa con ellos, ni tenga que dar ni que tomar en lo temporal, sino en lo spiritual, de lo qual tendrá cuydado. Así que, si S.A. mostrase mucha voluntad de retener los porcionistas, se podría hazer al modo dicho, en special si uviese casa bastante para los nuestros y ellos, y distincta la una de la otra, no como dos quartos de una casa, sino como dos casas vezinas » Ex reg. ep. diei 15 iunii 1555 ad P. Miró, in MI *Epp.* IX 166; cf. supra, n. 736 et adnot. 26, p. 594-5.

[61] Cf. epistulam Patris Miró diei 4 maii 1555 ad S. Ignatium, in *Epp. Mixtae* IV 641.

[62] Cf. epistulam Patris Miró diei 5 maii 1555 ad S. Ignatium, in *Epp. Mixtae* IV 643. Propositum praeparandi futuros collegii conimbricensis magistros S. Ignatius iam ineunte anno 1555 adprobavit: « El dissegno de hazer studiar en Lisbona y Ebora los scolares de nuestra Compañía que atienden a las lenguas y letras de umanidad, y en Cohinbra que estudiaren en las facultades superiores, parece bien pensado » Ex reg. ep. diei 20 febr. ad P. Miró, in MI *Epp.* VIII 446.

[63] *Statuta Novi Regii Gymnasii* anno 1548 ab Andrea Gouveia, collegii S. Barbarae parisiensis rectore, composita, vide inferius, p. 637-43.

bant Universitatis Constitutiones [64], quae nondum in Portugalliam missae fuerant [65]; et ideo contractum donationis collegii non fecerunt, sed per edictum Regis nostris traditum est ... [*Hist. Soc. 69* II 604] ...

1556

22. *Dialogus* De modo renascendi cum Christo *a Patre des Freux compositus Romae in templo recitatus.* — 30. *Libri eiusdem Patris* De copia verborum *et* Summa latinae syntaxeos *Romae impressi et ad varia loca missi sunt.* — 31. *De primis gradibus academicis in Collegio Romano collatis.* — 35. *In Collegio Germanico admittuntur convictores, qui suis sumptibus sustentantur.* — 36. *Renovatur decretum de lingua regionis addiscenda.* — 46. *Qua ratione convictorum cura Conimbricae assumi potest.* — 66-70. *S. Ignatius non vult collegium ingolstadiense cum pactis ullis admittere.* — 75-6. *Coloniae initium datur scholis.* — 77-9. *Billomi universitatis cura Societati traditur.* — 1304. *Messanae placent libri Patris des Feux, sed commentaria esse facienda putant.* — 1392. *Viennae maximus fructus ex scholis.* — 1755. *Ingolstadii difficulter invenitur corrector.* — 1770. *P. Canisius libellum* De primis latinae grammaticae rudimentis *a P. du Coudret compositum in linguam germanicam convertit et typis excudit.* — 2076. *Quae disciplinae Billomi a Societate tradendae.* — 2077. *In conscribendis statutis universitatis Societati libertas relinquetur.* — 2144-6. *Lectiones Billomi inchoantur.* — 2163. *Nova classis adiuncta.* — 2447. *Methymnae tragedia* De vendito Ioseph *exhibita.* — 2789. *In collegiis Hispaniae nulla obligatio, Constitutionibus contraria, assumenda.* — 2814. *Impedimenta puerorum educandorum in Hispania.* — 2815-6. *Epistula Ducis Bavariae de collegio erigendo sine ulla Societatis obligatione, in Hispania non evulganda censetur.* — 3082. *Conimbricae in alphabetariorum classe 300 pueri magno cum fructu erudiuntur.* — 3084. *Regius scholarum Visitator contentus recedit.* — 3113. *Rector collegi conimbricensis omnia iuxta modum procedendi Collegii Romani exigere nititur.* — 3152. *De studiorum renovatione Eborae.* — 3180-1. *Olisipone tragedia* Acolastus *traditur.* — 3209. *P. Torres de Patris Gonçalves adventu admodum gaudet.* — 3218. *Propter scholarum susceptionem multi scholastici studia expedite absolvere nequeunt.* — 3223. *P. Gonçalves socios Eborae de modo procedendi romano instruit.* — 3302-3. *Pueri in Brasilia rudimenta fidei et litteras discunt.* — 3366-7. *Goae in scholis res prospere procedunt.* — 3369. *Quomodo celebrata studiorum instauratio.*

---

337 ideo *p. corr.*

---

[64] Quae constituunt secundam partem quartae partis Constitutionum S. I., vide supra, mon. 14, p. 274-325.

[65] Cf. epistulas Patris Miró diei 25 aug., 5 sept. et 15 oct. 1555 ad S. Ignatium, in *Epp. Mixtae* IV 781-2 V 28-9 et MI *Epp.* XII 514.

[22] Sub initium autem huius anni [*Romae*] in festis Natalitiis variae orationes et carmina a collegialibus nostro in templo recitata fuerunt, et demum dialogus a P. Andrea Frusio, magna cum eruditione et spiritu compositus, et ad auditorum spiritualem profectum faciens, *de modo*, scilicet, *renascendi cum Christo* [1], actus est frequentissimo auditorio; et inter alios doctores illi pariesienses, qui cum Cardinale Lotharingo [2] Romam venerant, cum spirituali consolatione sua interfuerunt . . . [606] . . .

[30] Duo libri, a P. Andrea Frusio scripti, alter *de verborum copia*, alter *de syntaxi* [3], impressi hoc primo anno et ad varia loca missi sunt [4]; elegantibus et perspicuis versibus praecepta grammaticorum Pater ille complexus est, et quidem exacte; et ipsimet auctori syntaxis prae aliis ab ipso scriptis placebat; quam tamen experientia obscuriorem aliquantum, quam ferret puerorum captus, esse docuit [5].

[31] Cum ad collegia Pragam et in alia Germaniae loca mittenda aliqui doctores in sacra theologia expeterentur [6], supplicatum est Summo Pontifici ut tam nostri quam hi, qui in Collegio Germanico versarentur et Collegii nostri lectiones ac litteraria exercitia frequentarent, ad gradus quoscumque etiam theologiae promoveri

---

14 obscurior *ms.*

---

[1] Non apparet apud Sommervogel.

[2] Carolus de Guise, cardinalis Lotharingiae (1547-1575); cf. Gulik-Eubel III 33; de itinere romano doctorum parisiensium cf. *Chron.* V 11-2 n. 12.

[3] Vide *Chron.* 1551 n. 104 et adnot. 24, supra, p. 529.

[4] « Aquí ha compuesto M. Andrés una *Sintasis* con tanta brevidad, elegancia de versos y claridad, y tan exacta es tener todo lo que dizen los auctores, que no sé si él ha hecho cosa mejor, ni si la ay in illo genere. Tanbién, porque la *Copia verborum et rerum* es tan necessaria, y la de Erasmo, por ser tal el auctor que acá se excluye de nuestras escuelas, y por ser luenga, no convenía leerla, á hecho en verso asimesmo una mucho cumplida y clara, y con versos gratiosos, y toda la obra breve. Acá se leerá la una obra y la otra. Si allá la quieren ver y leer, podría parezer cosa acertada. Y para auctorizar las escuelas de humanidad ase estampado en Roma; y las dos obrecitas juntas, aunque valgan más de un real una a una, podríanse tomar muchas juntas y saldrían más baratas. V. R. avise si quiere para esos collegios algún centenar que se ynbien por agua » Ex reg. ep. comm. Patris Polanco diei 16 ian. 1556 ad praepositos provinciarum Hispaniae et Lusitaniae, in MI *Epp.* X 518-9; cf. *ib.* 468 477 549 587 603 et XI 104 267.

[5] Vide inferius, n. 1304.

[6] De sociis Pragam et Ingolstadium missis cf. *Chron.* VI 23 n. 60 et 25-7 n. 66-70; 362-412.

possent, et id benigne concessit [7]. Primi autem, qui hunc gradum susceperunt a P. D. Olave, postquam positiones triduo ex Novo et Veteri Testamento et theologiae scholasticae tenuissent, ac lectiones [607] in eisdem facultatibus praelegissent, fuerunt Mag. Henricus Blissemius [8] ac Mag. Ioannes de Tilia [9], alter germanus, alter ex Gheldria, qui in doctores theologiae promoti sunt [10] et Pragam missi. Deinde alii tam in theologia quam in philosophia, prout occasio sese offerebat, promoti fuerunt [11] ...

[35] Quod ad Collegium Germanicum attinet, quia paulatim a Cardinalibus id temporis destituebatur et totum onus propemodum Societati subeundum erat, imminui coepit germanorum numerus [12], et quibusdam Cardinalibus et primariis viris id postulantibus, admitti convictores aliarum nationum coeperunt, qui suis sumptibus non solum ipsi sustentabantur, sed etiam ad conductae domus precium solvendum et externos famulos sustentandos aliquid supererat, ut sic paulo plures germani possent sustentari ex Cardinalium quorundam eleemosynis [13]. [608] ...

[36] Renovavit hoc anno P. Ignatius decretum illud de lingua eius provinciae, in qua quisque versaretur, addiscenda, ad unionem mutuam et benevolentiam conferre existimans si eodem idiomate omnes uterentur; et Romae quotidie grammaticae italae lectionem praelegi iussit [14] ... [610] ...

---

[7] Hoc diplomate, die 17 ian. 1556 concesso, Collegium Romanum factum est universitas; cf. P. de Leturia S. I., *El papa Paulo IV y la fundación del Colegio Romano*, in *Estudios ignacianos* I 389-400; et A. Aquino S. I., *A formação do direito universitário da Companhia de Jesus* (Rio de Janeiro 1959) 57-63; Scaduto, *Storia* III 207-8. De natura diplomatis pontificii cf. P. de Leturia S. I. — A. M. de Aldama S. I., *La « Signatura » Motu Proprio de Paulo IV que elevó a universidad el Colegio Romano*, in *Estudios ignacianos* I 401-25.

[8] De Henrico Blyssem (1526-1586) cf. Braunsberger I 619 adnot. 5 et Duhr, *Geschichte* I passim, necnon MI *Epp.* X 699; mon. 56 adnot. 4, supra, p. 487.

[9] Ioannes de Tilia (van der Linden), obiit anno 1559 Laureti; MI *Epp.* X 699-700 et Scaduto, *Storia* III 334-5.

[10] Die 6 febr. 1556; cf. *Pol. Compl.* II 582, ubi ritus collationis gradus enarratur.

[11] Prout die 2 maii 1556 laurea doctoratus in theologia insignitus est Petrus Schorich, et die 4 iunii eiusdem anni Hermannus Thyraeus item in theologia, nonnulli autem alii in philosophia promoti sunt; cf. *ib.* 584 et 586.

[12] Vide *Chron.* V 12-3 n. 14 et epistulam Patris Polanco diei 21 sept. 1555 ad P. Pelletier; supra, mon. 50 n. 2, p. 459-61.

[13] Cf. *Chron.* V 36 n. 64 et 65.

[14] Vide epistulam communem diei 1 ian. 1556 ad rectores collegiorum

[46] Quod ad curam attinet convictorum suscipiendam in collegio conimbricensi, ita eam assumi posse sentiebat, ut in separata domo illi habitarent, et externum aliquem oeconomum haberent, qui temporalia curaret, spiritualium cura nostris relicta, quibus ministri etiam externi parerent, quod ad ipsorum gubernationem attinet. Nostros autem, qui residerent in collegio convictorum, ali posse in eodem iudicabat; nam aequum esse ut nostri collegii expensis viverent, quod exemplo convictorum Collegii Germanici comprobavit [15] ... [614] ...

[66] Tertium collegium hoc anno inchoatum fuit *ingolstadiense* [16], de quo iam litteris ultro citroque missis actum erat; et demum Bavariae Dux [17] Patri Ignatio scripsit, et quibusdam cum conditionibus collegium ad se mitti postulabat. Offerebat autem ipse domum et hortum cum ecclesia, et octingentos florenos rhenenses annui reditus, et tantum praeterea frumenti, quantum viginti personis sufficeret. Et hic numerus abunde sustentari huiusmodi reditibus poterat [18]. Visum est autem Patri Ignatio cum Duce Bavariae de conditionibus ac pactis agendum non esse, nec Societatem obligandam censuit ad theologiae lectores dandos, quandoquidem Societatis nostrae Constitutionibus pugnabat (et exemplum huius particulae Constitutionis [19] ad Henricum, Ducis secretarium et collegii promotorem [20], misit) sed praestaturum se ea, quae Dux

---

46 quibus] cui *ms.* ‖ 54 Babariae *ms.* ‖ 59 cum *p. corr.*

---

de lingua regionis addiscenda, in MI *Epp.* X 451-2; praeterea cf. *Chron.* 1555 n. 98, supra, p. 590.

[15] Videas epistulam S. Ignatii diei 7 martii 1556 ad P. Torres; in MI *Epp.* XI 101; de convictoribus Conimbricae sociorum curae commissis plura inveniuntur in *Chron.* VI 747-9 n. 3234-41.

[16] Primum fuit collegium pragense, secundum senense; de quibus auctor superius egit; cf. *Chron.* VI 23-4 n. 60 et 61-5.

[17] Albertus V (1528-1579), dux Bavariae ab anno 1550; cf. supra, mon. 31, p. 403-6.

[18] Diploma (7 dec. 1555) fundationis collegii ingolstadiensis typis exscriptum invenies apud Pachtler, *Ratio studiorum* I 344-9 et in *Cartas de San Ignacio* VI 617-21.

[19] Ex Patris Polanco verbis concludi posset, hic agi de *Const.* P. IV c. 7 n. 3 (vide supra, mon. 14, p. 267 269), ubi statuitur, quaenam obligationes in collegiorum fundationibus admitti non debeant. Verumtamen non hanc paragraphum misisse, sed transumptum capitis primi quartae partis Constitutionum, quod est *De memoria habenda fundatorum et bene de collegiis meritorum*, demonstratur apud Braunsberger I 601 adnot. 1.

[20] Henricus Schweicker, de quo passim apud Braunsberger I.

petebat, libere, scripsit. Nec etiam Societatem a Duce obligationem ullam requirere, nisi quae ipsimet placeret. Sperare se tamen scripsit, fructu collegii perspecto, libenter quae ad stabiliendum collegium pertinerent, Principem esse facturum; nolle se in Societatem hanc consuetudinem inducere, collegia cum pactis aut obligationibus admittendi, quod nec cum Rege Romanorum [21] nec cum alio principe aut fundatore alicuius collegii factum fuerat. Considerari quidem fundatorum intentionem, ut ei se Societas accommodet, sed nos nolle obligare ad ea ministeria, quae gratis, propter solum Christi amorem, exercere volumus, quamvis sustentatio nostris necessaria admittatur; et quia Societas libertatem retinere vult ut, si fructum divini obsequii ex aliquo loco non capiat, suum ministerium in alium transferat.

[67] Fundatores etiam, licet reditus perpetuos relinquant (praesertim si sint Principes), si videant id non observari, quod in fundationibus intendebant ipsi aut eorum antecessores, facile posse dissolvere quod ab eis institutum fuerat. Et has causas addidit, propter quas nollet cum pactis ullis collegium admittere. Obtulit autem se eos missurum, quos Princeps expetebat, scilicet, duos doctores theologiae, et linguarum magistros, qui scholasticis iuvandis in litteris ac moribus vacarent, inter quos etiam concionator futurus erat.

[68] Mense ergo ia-[615]nuario huius anni haec scripsit P. Ignatius praedicto Henrico [22]; nam Duci breviter responsum est [23]. Et addidit, si ecclesia nostris non daretur libera ad sacramenta ministranda et verbum Dei proponendum, minorem fructum ex nostrorum laboribus sperandum esse; quod enim offerebatur templum, scholis publicis commune nobiscum futurum erat.

[69] Adiecit etiam non idoneos futuros esse auditores theologiae, nisi prius in philosophicis exercitati essent; et ideo rationem esse habendam tam praeceptorum quam scholasticorum, qui liberalibus artibus darent operam.

[70] Placuit Duci Bavariae haec Patris Ignatii liberalitas, et sic collegium amplexus est, prout ipse proponebat [24] . . . [616] . . .

---

78 reditus *p. corr.*

---

[21] Ferdinandus I, fundator collegii viennensis; cf. *Chron.* 1551 n. 221 225, supra, p. 530-2.

[22] Epistulam S. Ignatii diei 20 ian. 1556 ad Henricum Schweicker vide in MI *Epp.* X 535-7.

[23] Vide *ib.* 538-40. 528-30.

[24] Vide epistulam Ducis Bavariae diei 5 maii 1556 ad S. Ignatium; in MI *Epp.* XI 525-6.

[75] Quamvis aliqui ex nostris iam multos annos [*Coloniae*] residerent, nullus tamen ex nostris publice docebat [25], nec in locis celebrioribus concionabatur. Optabat autem P. Gerardus [26], prior Carthusiae, et Dr. Groperus [27] collegium institui Coloniae more aliorum collegiorum Societatis, cui de domo et de reditibus se velle prospicere affirmabant; et aliquos a P. Ignatio mitti, qui publice docerent et concionarentur, postulabant [28].

[76] Quamvis autem constituerat P. Ignatius collegium non admittere, ubi quatuordecim vel quindecim ali non possent [29], dispensandum tamen in gratiam civitatis coloniensis et horum amicorum existimavit; et prout promiserat, ita undecima die maii quatuor ex nostris Coloniam destinavit [30] . . . Vienna etiam Mag. Ioachimum et alios quosdam mitti voluit, ut, si collegium cum scholis praeparatum esset, nostri iuventutis instituendae curam a primis rudimentis grammatices usque ad superiores facultates susciperent. Et hoc initium scholis coloniensibus datum est [31].

[77] Cum anno superiori Billomum missi essent Pater Hieronymus Bassius cum P. Petro Chanali ut cum P. Roberto Claysonio coniungerentur [32], oblata fuit nostris universitas eius urbis; et episcopus Claramontanus [33] quatuor vel quinque praeceptores a P.

---

99 aliquis *ms.* || 102 collegium *sup.*

---

[25] Coloniae ab anno 1544 habebat Societas domum quamdam; cf. Duhr, *Geschichte* I 33-8. S. Ignatius rectori coloniensi anno 1552 consilium dedit: « Que miren si pueden hazer scuela; y déxase a ellos ver si expedit » Ex reg. ep. diei 9 febr. ad P. Kessel, in MI *Epp.* IV 157.

[26] Gerardus Kalckbrenner (Hammont; 1536-1566), cartusiae coloniensis prior, S. Ignatii et Societatis studiosissimus; cf. *Chron.* V 287-8 n. 786, MI *Epp.* VII 427-8 et J. Greven, *Die Kölner Kartause und die Anfänge der katholischen Reform in Deutschland* (Münster in W. 1935) 12-6.

[27] Ioannes Gropper (1503-1559), theologus germanus; cf. *Chron.* 1551 n. 227 adnot. 37, supra, p. 532.

[28] Cf. epistulam S. Ignatii diei 3 martii 1556 ad Priorem cartusiae coloniensis et ad P. Kessel de collegio Coloniae erigendo, in MI *Epp.* XI 79-82.

[29] Vide S. Ignatii decretum anni 1553 in *Institutum S. I.* II 171; cf. etiam mon. 45 et adnot. 8, supra, p. 449-50 et MI *Epp.* XI 430-2.

[30] Cf. epistulam Patris Polanco diei 31 martii 1556 ad P. Kessel, in MI *Epp.* XI 200-1.

[31] Cf. I. Kuckhoff, *Die Geschichte des Gymnasium Tricoronatum* (Köln 1931) II/I: *Der Übergang der Schule an die Jesuiten* 88-110.

[32] Cf. *Chron.* V 346 n. 935.

[33] Gulielmus du Prat, claromontanus episcopus (1528-1560; Gulik-Eubel III 185), qui iam anno 1551 curam universitatis billomensis Societati com-

Ignatio per litteras postulavit; et tamen collegii dotationem ad duodecim tantum ex nostris tunc pollicebatur. Ut autem aedificio collegii, quod a fundamentis exstruere volebat, praeesset, Patrem Baptistam Violaeum [34], ipsi Parisiis familiariter notum, remitti in Galliam postulabat.

[78] Optabat quidem P. Ignatius lucem maiorem habere, ex quibus facultatibus ea universitas constaret, et ad quas lectiones nostros teneri vellet, et alia quaedam. Voluit nihilominus Episcopo gratificari; quamvis significavit, nisi augeretur dotatio, fieri posse ut successores aegre ferrent Billomi Societatem nostram tam grave onus sustinere, nisi plures ibidem scholastici ali possent, ex quibus et praeceptores assumi et operarii etiam per dioecesim egredi ad iuvandum commune bonum possent [35].

[79] Confecerant instrumentum Episcopus et canonici de universitate praedicta nostris tradenda, et ad festum divi Ioannis, pro more eius universitatis, lectiones erant inchoandae [36] . . . [837] . . .

[1304] Missa fuerat Messanam *Copia verborum et rerum*, quam P. Frusius confecerat [37], ut iuxta P. Ignatii sententiam, Erasmi *Copia* a scholis excluderetur [38]; et valde placuit nostris, quemadmodum et *Syntaxis* eiusdem P. Frusii, sed utrique operi commentarium aliquod necessarium esse arbitrabantur [39] . . . [851] . . .

[1392] Nullus autem fructus uberior cernebatur [*Viennae*] nec solidior quam in his, qui scholas nostras frequentabant, quorum numerus ultra trecentos et viginti ascendebat [40]. Nec mediocriter in pietate et litteris proficiebant . . . [909] . . .

---

134 eius *del.* stud[ii] || 135 *prius* rerum et verborum || 140 Nullus *p. corr.*

---

mittere intendebat; cf. eius epistulam diei 30 iunii 1551 ad S. Ignatium, in *Epp. Mixtae* V 725-6.

[34] Ioannes Bapt. Viola (c. 1517-1589), in Societatem cooptatus anno 1541 (*Hist. Soc. 175* 30*r*, *Hist. Soc. 42* 86*v* et TACCHI VENTURI, *Storia* II/1 230), qui commissarii munere in Italia functus est.

[35] Vide epistulas S. Ignatii diei 23 martii 1556 ad P. Broët, in MI *Epp.* XI 168-72 et responsum Patris Broët diei 27 apr. 1556, in *Epp. Broeti . . . Roderici* 105-8.

[36] De ortu ac progressu collegii billomensis cf. FOUQUERAY, *Histoire* I 173-94.

[37] Cf. supra, n. 30.

[38] Cf. supra, mon. 42, p. 438-9.

[39] « De la adictión o comentario para la *Copia verborum* con abundantia de exemplos, responderán desde el collegio, y assí mesmo de la *Sintaxi* » Ex reg. ep. Patris Polanco diei 25 febr. 1556 ad P. Domènech, in MI *Epp.* XI 55.

[40] Cf. *Chron.* 1555 n. 655, supra, p. 593.

[1755] Correctorem ad pueros castigandos non facile *Ingolstadii* inveniebant, et nisi alicuius esset auctoritatis, ut sacerdos vel religiosus Societatis nostrae, parentes graviter laturi videbantur, ut ipsorum filii ab eis vapularent . . . [911] . . .

[1770] Curavit etiam idem P. Canisius, cum typographiae commoditas se obtulisset, ut rudimenta grammatices, quae P. Annibal de Coudreto confecerat, in germanicum sermonem conversa, imprimerentur, ad nostrarum scholarum in Germania usum [41]; quibusdam in fine ex catechismo adiunctis [42] . . . [968] . . .

[2076] Voluerat P. Ignatius intelligere, cum de mittendis Bigliomum praeceptoribus ageretur [969] et de universitate illa admittenda [43], quae disciplinae in ea tradi solitae essent; et intellexit humaniores litteras ac philosophiam, et cum aderat theologus, etiam theologicam tradi; et ita cum hoc tempore P. Robertus [44] Bigliomi versaretur, ab eo theologiam praelegendam esse Claramontensis Episcopus [45] censebat. Tres autem humaniorum litterarum, quartum rhetorices, quintum autem dialecticae ac philosophiae lectorem fore P. Paschasius [46] scribebat. Eos autem libros ibi legendos, quos Societas probasset, cuius arbitrio studia universa commissa erant.

---

[41] Cf. COUDRET, *Rat. stud. Coll. Mess.* (1551) adnot. 7, supra, mon. 8, p. 95-6 et NADAL, *Stud. gen. dispos.* (1552) adnot. 9, supra, mon. 11, p. 137-8 et BRAUNSBERGER I 592-3 adnot. 2. Opusculum Patris Coudret lingua latina est concinnatum, at exempla sunt linguae italicae; haec P. Canisius cum germanis substituit; titulum autem originalem: *De primis latinae grammaticae rudimentis libellus* hoc: *Principia grammaticae. Libellus plane novus et ad eius artis rudimenta plene tum tradenda, tum percipienda, ut nullus fere alius, maxime commodus iuventuti* (Ingolstadii 1556).

[42] « Praecepta linguae latinae sequuntur preces mane, vespere, ad mensam dicendae, et deinde brevissimum quoddam doctrinae christianae compendium, ex Canisii *Summa* excerptum, atque haec editio princeps est illius catechismi canisiani, quem nunc *minimum* vocant, quique in multas linguas translatus saepissime prelum subiit . . . In prima hac editione inscribitur: *Summa doctrinae christianae per quaestiones tradita, et ad captum rudiorum accommodata* » BRAUNSBERGER I 592 adnot. 2; ID. *Katechismen* 98-106 et F. STREICHER S. I., *S. Petri Canisii Doctoris Ecclesiae catechismi latini et germanici* I: *Catechismi latini* (Romae - Monachii 1933) 264-71.

[43] Quae in hac et subsequenti paragrapho dicuntur, desumpta sunt ex epistula Patris Broët diei 27 apr. 1556; vide in *Epp. Broeti . . . Roderici* 105-8.

[44] Robertus Claysson (c. 1529-1601), flander brugensis, admissus in Societatem anno 1549 Parisiis; cf. *Rom. 78b* 27r et PONCELET, *Nécrologe . . . Flandro-Belge* a. 1601 et ID. *Histoire* I 236-8.

[45] Gulielmus du Prat; vide supra, n. 77 adnot. 33, p. 607-8.

[46] Paschasius Broët; cf. supra, mon. 32, adnot. 1, p. 409.

[2077] Cum etiam intelligere voluisset idem P. Ignatius de constitutionibus universitatis, reditibus, numero collegiorum, et an in perpetuum stabiliendum esset collegium nostrum, responsum ipsi est nullas esse constitutiones in ea universitate, quae possent nostrum procedendi modum impedire; immo ab ipsa Societate confici posse statuta, pro ipsius arbitratu in bigliomensi universitate observanda [47] ... [980] ...

[2144] Prima dominica, post festum B. Magdalenae, Mag. Leonardus Masserus latinam orationem de laudibus liberalium artium in cathedrali ecclesia coram primoribus urbis, tam ecclesiasticis quam secularibus et magna populi multitudine, habuit. Concurrerant et foeminae; sed eas extra templum mittere, ut viros caperet, oportuit; et gratiam, memoriam et eruditionem eius auditores valde sunt admirati.

[2145] Postridie in magna quadam et antiqua schola, altera oratione brevi praemissa, rhetoricam lectionem de Ciceronis *Partitionibus* aggressus est. Mag. Nicolaus Paradensis Demosthenis orationem graecam interpretari etiam coepit, et uterque mirum in modum satisfecit. Convenerant multi externi, quia nundinae eo die celebrabantur, ad has lectiones, praeter cives praedictos bigliomenses; et ut auctoritatem scholis conciliarent, has praemittendas lectiones P. Baptista Violaeus [48] existimavit.

[2146] Die autem sequenti omnes classes distingui curavit; et tota hebdomada examinandis discipulis est [981] impensa. Deinde omnes lectiones suis statis horis inchoatae fuerunt; et fere quingenti scholastici primis illis mensibus convenerunt, inter quos multi erant paedagogi, qui, licet aetate virili essent, confitebantur nihilominus, et formulam nostrarum scholarum observabant in missa, singulis diebus audienda, et aliis pietatis exercitationibus, ut eorum humilitas non parum consolationis nostris afferret [49] ... [984] ...

[2163] Praefecti classium quinque sextum iam requirebant; nec mirum, cum fere sexcentos haberent, suis in scholis distributos, praeter alios fere ducentos, qui in primis litterarum rudimentis privatim a suis paedagogis instituebantur; parentes autem profectum in moribus et litteris suorum liberorum et mirabantur et honorifico

172 populi *p. corr.* || 178 Paedensis *ms.*

[47] Cf. supra, adnot. 35, p. 608.

[48] Ioannes B Viola; cf. supra, adnot. 34, p. 608.

[49] Quae de scholarum inauguratione referuntur, hausta sunt ex epistulis Patris Viola diei 12 et 13 aug. 1556 ad S. Ignatium (in *Epp. Mixtae* V 405-11) et ex litteris quadrimestribus collegii billomensis (2 oct. 1556), in *Litt. Quadr.* IV 538-41.

sermone industriam collegialium celebrabant; ita ut aliae Alverniae civitates nostrorum collegium suis impendiis ad se pellicere contendebant [50] ... [1038] ...

[2447] Fuit autem [*Methymnae*] tragoedia quaedam *De vendito Ioseph* per Iosephum de Acosta [51], fratrem nostrum, effecta, a scholasticis acta tam venuste, ut multum aedificationis omnibus spectatoribus, ac simul consolationis dederit. In festis etiam natalitiis ab eodem auctore alia comoedia composita et a scholasticis acta fuit, quae populi et scholasticorum simul instructioni, et non solum consolationi conferebat ... [1104] ...

[2789] Quae emendanda esse [diximus] in fundationibus quorundam collegiorum Hispaniae, ut Plazentiae, Montisregii et [in] aliis, ea fuerunt ad quae, iuxta Constitutiones nostras, Societas obligari non debet [52], cuiusmodi est theologica lectio, ubi [1105] studium generale non habet Societas, et dare concionatores aut confessarios: ad haec enim gratis praestanda Societas ex suo Instituto tenetur; ideo cum de reditibus collegiorum ac dotatione agitur, ad huiusmodi ministeria Societatem obligari P. Ignatius nolebat [53] ... [1110] ...

[2814] De pueris instituendis in primis elementis legendi ac scribendi [54] magnam experiri in Hispania nostros difficultatem P. Franciscus fatebatur; et ita non sine magna consideratione tale onus subeundum censebat, quemadmodum a P. Ignatio scriptum fuerat.

[2815] Missa fuerant exempla litterarum Ducis Bavariae [55] ad P. Franciscum [56], quibus sine ulla obligatione utrinque suscepta, collegium ingolstadiense, propter causas superius dictas [57] inchoabatur, ut sic fundatoribus collegiorum Hispaniae persuaderetur ab exigendis huiusmodi obligationibus desistere; sed nec P. Francisco nec P. Na-

---

201 nostrum *del.* pro || 207-8 quorundam *del.* Hispaniae || 217 fatetur *ms.*

---

[50] Cf. litt. quadr. collegii billomensis diei 9 febr. 1557, in *Litt. Quadr.* V 109-10.

[51] Vide *Chron.* 1555 n. 1127, supra, p. 597.

[52] *Const.* P. IV c. 7 n. 3, supra, mon. 14, p. 267 269.

[53] Vide epistulas Patris Polanco diei 23 et 25 apr., 14 maii et 11 iulii 1556 ad S. F. Borgiam, in MI *Epp.* XI 288 296-7 387 et XII 105-6.

[54] De hoc ministerio videatur *Const.* P. IV c. 12 C, supra, mon. 14, p. 285.

[55] Agitur de litteris diei 5 maii 1556 Alberti V, ducis Bavariae ad S. Ignatium; eas vide in MI *Epp.* XI 525-6.

[56] S. F. Borgia, Societatis in Hispania et Lusitania commissarius.

[57] Vide supra, n. 66.

tali [58] expedire videbatur, ut huiusmodi litterae evulgarentur; periculum enim timeri poterat, ne huiusmodi exemplum Societati in Hispania incommodum esset, et alia media suaviora et utiliora excogitanda esse videbantur, ut a Societate obligationes huiusmodi non exigerentur, quamvis ipsi fundatores perpetuas dotationes facerent, nec obligatione ipsi carerent.

[2816] Haec autem tractatio de ratione fundationum una fuit ex potioribus causis, quae P. Natalem moverunt ut ex Hispania in Italiam venire vellet, antequam de obitu P. Ignatii constaret; nam operae pretium existimabat, tam ipse quam P. Franciscus, ut de modo fundationum aliquid certi ex parte Societatis constitueretur . . . [1157] . . .

[3082] . . . Ex his, qui legere et scribere discebant [*Conimbricae*], numerus ad trecentos ascenderat, qui magnam spem suae virtutis concitabant, cum lacte timoris Dei et christianae doctrinae instituerentur, quam memoriter addiscebant et domi suos domesticos eamdem edocebant, et iuramenta domi et alibi reprehendebant, et aliquando eorum parentes prae laetitia flentes ad nostros veniebant, filios suos tam sancte institui pro magno Dei beneficio ducentes [59] . . .

[3084] Cum ad nostras scholas videndas Visitator [60], a Rege missus, accessisset, cum suis tantum domesticis venit, ut ostenderet se iurisdictionem nullam in scholas nostras habere. Exceptus est in prima et secunda classe orationibus solutis, carminibus graecis et latinis, et cum interesset lectionibus philosophicis triplicis cursus, disputationes inter ipsos discipulos habitae fuerunt. Biduo veniens, omnes praeceptores audivit, et tam illi quam discipuli abunde ei satisfecerunt, et ita dixit se Regi scripturum [61], illud Scripturae usurpans: quia quae vidimus non possumus non loqui; et sicut audivimus sic vidimus [62] . . . [1163] . . .

---

244 cum *del.* d

---

[58] P. Nadal exeunte anno 1555 a S. Ignatio iterum in Hispaniam missus est, ut subsidia ad Collegii Romani inopiam sublevandam reperiret; cf. *Chron.* VI 635-43.

[59] Cf. supra, mon. 52 n. 6, p. 471-2 et litteras quadrimestres collegii conimbricensis (30 apr. 1556), in *Litt. Quadr.* IV 209; et epistulam Michaelis de Sousa diei 31 iulii 1556 ad S. Ignatium, in *Epp. Mixtae* V 389.

[60] Baltasar de Faria, qui exeunte anno 1555 a Rege Lusitaniae creatus est visitator universitatis conimbricensis.

[61] De visitatione cf. supra, mon. 52 n. 3, p. 468 et litteras quadrimestres (30 apr. 1556), in *Litt. Quadr.* IV 210.

[62] Cf. Act. Ap. 4, 20.

[3113] Et Rector huius collegii, P. Leo [63], in omnibus fere disciplinam et observationem Instituti ac obedientiae studium et alacritatem valde commendabat; et iuxta normam Romanae Domus ac Collegii, quam P. Ludovicus Gonzalez [64] verbo eis declaraverat, exigere omnia et conformia reddere nitebantur . . . [1170] . . .

[3152] Quod ad studia litterarum attinet, calendis octobris anni 1555, principium studiorum in peristylo collegii celebratum est; ubi *ex more Parisiis Portugalliam deducto*, multae orationes et carmina, variis coloribus et litteris ornata, parietibus erant affixa, quae B. Virginis et aliorum sanctorum, vel virtutum, vel Cardinalis [65] etiam laudes continebant [66] . . . [1175] . . .

[3180] Post Pentecosten comoedia quaedam, quae *Acolastus* dicitur, magno cum apparatu in area collegii [*olisiponensis*] proscenio instructo, fuit exhibita, et parietes non tantum aulaeis, sed tabulis etiam ac signis egregie depictis ornabantur; et cum res per urbem fuisset evulgata, tanta multitudo hominum ad collegium confluxit, ut non solum area, sed peristylum et superiores etiam partes domus, implerentur; et impetu in ianitorem facto, nostris invitis, multi ingressi sunt.

[3181] Quidam etiam egregius musicus vocatus accessit, qui suam multorumque aliorum musicorum operam gratis praestitit, et variis instrumentis, non solum cantu, aures astantium detinebant atque animos valde recreabant. Actores etiam praeter preciosum ornatum magna cum venustate suo officio functi sunt; et incredibile esse nostri dicebant, quantopere hoc spectaculo, non scholastici solum, sed et populus universus fuerit delectatus [67] . . . [1180] . . .

[3209] Multum consolationis [P. Ludovicus Gonçalves] [68] adventu suo P. Provinciali Torrensi attulit, cum se recte instructum

---

260 Parisiis *del.* ded[ucto] || 265 area *del.* domus || 271 multi *p. corr.*

---

[63] Leo Henriques; cf. supra, mon. 52 adnot. 13, p. 469.

[64] Ludovicus Gonçalves da Câmara (cf. supra, mon. 57, adnot. 1, p. 489), qui sub finem anni 1555 a S. Ignatio Roma remissus est in Lusitaniam et Praeposito provinciali colleteralis datus est; cf. MI *Epp.* X 21-3.

[65] Henricus, princeps Lusitaniae, cardinalis et episcopus eborensis; cf. *Chron.* 1553 adnot. 75 et 97, supra, p. 564 569.

[66] De hac studiorum inauguratione in collegio eborensi plura traduntur in litteris quadrimestribus diei 31 dec. 1555, v. *Litt. Quadr.* III 769-70.

[67] Cf. litteras quadrimestres collegii olisiponensis (1 sept. 1556), in *Litt. Quadr.* IV 455-7.

[68] Ludovicus Gonçalves da Câmara; cf. supra, adnot. 64.

in modo procedendi Domus et Collegii Romani ostendit; cui suam provinciam Dr. Torres valde conformari cupiebat [69] ... [1182] ...

[3218] Ex collegiorum huiusmodi susceptione hoc incommodi ad Societatem redibat, quod multi in humanioribus litteris tradendis occupabantur, qui philosophica studia, et aliqui eorum, ex bona parte, theologica confecerant; et initio huius aestatis octodecim erant; et quamvis aliqui satis moleste hanc occupationem ferrent, et non sine tentationum molestiis; et ipsa Societas defraudaretur operariorum numero, [cum] non possent studia sua complere, qui fere maturi iam erant, ut in vineam Domini extruderentur; (quamvis etiam P. Ignatius admonuerat, ut quod ad eius fieri posset, pauci huiusmodi occuparentur in huiusmodi functionibus, et ut novitiorum opera ad quaedam ex his muniis uterentur); non poterat tamen, ut experientia docebat, satisfieri provinciae susceptae sine multorum huiusmodi magistrorum occupatione; et ita id consequebatur, ut pauci in Portugallia essent, qui studia omnino absolvissent [70] ... [1183] ...

[3223] Cum Eboram venisset, duodecim aut tredecim ibi dies exegit; et cum nostros valde praeparatos invenisset, ut modum ac rationem Societatis romanae omnino imitarentur, diligenter eos P. Ludovicus instruxit; et multis eorum interrogationibus scripto respondit; et in rebus duraturis nihil tanquam certum haberi voluit, licet ipsemet [nihil] dixisset nisi quod scripto comprehensum esset. Et tam quae Eborae quam quae Conimbricae tradidit, Romam scripta transmisit [71]; et magna cum alacritate omnia a nostris excipiebantur; et Provincialis litteris hoc saepe commendabat P. Ludovico, ut modum procedendi in tota ea provincia conformem romanae induceret [72] ... [1199] ...

[3302] Pueri [*in Brasilia*] bis quotidie ad scholam conveniebant, ante meridiem quidem fere omnes, post meridiem minus multi, quia eo tempore venatione aut piscatione victum sibi quaeritabant; quia illud Pauli gens illa observat: [1200] Qui non laborat nec manducet [73].

---

298 cum *del.* eos, *sup.* nostros | modum *del.* Societatis

---

[69] Cf. epistulam Patris Michaelis Torres diei 7 apr. 1556 ad S. Ignatium, in *Epp. Mixtae* V 273-4.

[70] Ex epistula Patris Gonçalves diei 20 apr. 1556 ad S. Ignatium, in *Epp. Mixtae* V 278-9

[71] Vide *Memoriale* quod ad collegiorum scholas moderandas tradidit, supra, mon. 57, p. 489-93.

[72] Iuxta epistulam Patris Gonçalves diei 22 maii 1556 ad S. Ignatium, in *Litt. Quadr.* V 330-1.

[73] Cf. 2 Thess. 3, 10.

[3303] Quamvis autem praecipua nostrorum cura erat fidei rudimenta eis declarare et inculcare, litteras etiam eos docebant; sic enim ad litterarum cognitionem afficiebantur, ut ea occasione ad doctrinam salutis addiscendam adducerentur; eorum quae ad fidem pertinent, iuxta quasdam interrogationum formulas instructi, rationem reddebant; nonnulli vero etiam sine illis [74] . . . [1215] . . .

[3366] Quod ad scholas attinet, ex quibus vel praecipuus fructus [*Goae*] sperabatur, tres erant litterarum humaniorum classes, in quibus centum quinquaginta scholastici instituebantur; praeter has quarta erat schola, ubi quadringenti quinquaginta pueri fere legere et scribere, et quae ad praxim arithmetices pertinent, docebantur, et haec schola ad superiores in dies alios atque alios praeparabat.

[3367] Quidam autem ex fratribus quatuor vel quinque annos institutionis horum puerorum magno cum fructu curam gesserat; et non solum eos christianam doctrinam docebat, sed in quibusdam ecclesiis et praedivitum hominum domibus, qui magnos servorum greges habebant, idem praestabat; quod et alibi in eadem urbe alii collegii nostri fratres praestabant. Sed ad scholas redeundo, omnium numerus, qui ad eas confluebat, ad sexcentos circiter perveniebat, praeter centum fere alios pueros, qui in ipso collegio alebantur et in litteris ac bonis moribus et pietatis doctrina instituebantur; inter quos erant aliqui lusitanorum ex matribus indis filii, qui [1216] usque adeo deserti erant, ut, si non fuissent admissi, perituros fuisse timeri poterat, quod parentibus essent orbati. Praeter hos eadem opera permultae familiae iuvabantur; nam plerique adolescentes bene instituti domi suae parentes ac familiares ad Dei servitium adducere nitebantur . . .

[3369] In renovatione autem studiorum postridie S.ti Lucae P. Josephus Riberus [75] in cathedrali templo publicam orationem habuit, qua iuventutem ad studia litterarum excitabat, cui Gubernator Indiae cum frequenti auditorio adstitit; et quia eodem die post meridiem positiones logicae et philosophiae, quae typis excusae fuerant, publice fuerunt defendendae, noluit Gubernator ex collegio recedere, donec hoc litterarum certamen spectasset; positiones autem, domi nostrae impressae, portis ecclesiarum affixae fuerant; et ad religiosos S.ti Dominici et S.ti Francisci trasmissae, et ad alios, quibus eas mitti conveniebat [76] . . .

319 sperabatur *del.* vel | classes *del.* q || 333 filiis *ms.* || 340 *prius* Riverus.

[74] Vide sis epistulam Patris Anchieta mense augusto 1556 scriptam, in *Mon. Bras.* II 304-5 n. 3.

[75] Iosephus Eduardus Ribeiro (c. 1530-1564); cf. *Doc. Ind.* III 270 adnot. 3.

[76] Cf. epistulam Patris Ribeiro diei 19 nov. 1556, in *Doc. Ind.* III 568 n. 3 et 572-5 n. 11-3.

APPENDIX II

SCRIPTA NONNULLA AD MODUM PARISIENSEM ILLUSTRANDUM

(1518 - 1555)

Introductio

Postquam Societas iuvenes quoque in litteris adhuc erudiendos admittere collegiaque cum scholis propriis aperire statuit, libera fuit, utrum modum italicum, an parisiensem in suis scholis secutura esset [1]. Parisiensem sine ulla cunctatione elegit. Rationem studiorum collegiis parisiensibus familiarem nostri patres iam in Hispania cognoscere potuerunt. Compluti enim, ubi non solum S. Ignatius, sed et aliqui ex eius sociis (ut P. Laínez et P. Salmerón) studiis operam navarunt, *modo parisiensi* fideliter insistebatur [2]. Deinde Parisiis per aliquot annos in collegiis Montis Acuti et S. Barbarae viventes, adhuc melius compererunt, quantopere haec docendi discendique methodus fructuosa esset. Non est igitur mirandum S. Ignatium tantis illam laudibus extollere [3].

Cum anno 1542 primi scholastici ad studia persolvenda Patavium sunt missi, brevi defectus modi italici [4] experti sunt. Lectiones enim minus aptae fuerunt ut studia ordinate et expedite absolvi possent : exercitationes quoque scholasticae (ut interrogationes, collationes, repetitiones, compositiones litterariae, concertationes, disputationes etc.) desiderabantur prorsus. De earum autem utilitatibus nostri adeo non dubitabant ut iis renuntiare minime voluerint. Quare in constitutionibus ad usum scholasticorum Patavii studentium anno 1546 conscriptis, hae exercitationes domi instituendae praescribuntur [5]. Instructio quoque Patris Laínez, anno 1549 ad usum Patris Ribadeneyra de ratione studendi philosophiae scripta, praeconium quoddam in laudem *modi parisiensis* haberi potest [6]. In *Libello quo initia scholarum collegii messanensis nota redduntur* (*1548*) nostri iam aperte profitentur : « seguitando il modo e ordine che s'usa in

---

[1] In quo consistant modus italicus et parisiensis, vide sis apud HERMAN, *La pédagogie des Jésuites*. 57-77.

[2] In constitutionibus universitatis complutensis, anno 1510 conscriptis, reperitur huiusmodi assertio: « in hac universitate, quae ad imaginem scholae parisiensis instuta est » *Const. Coll. S. Ildeph.* (*1510*) 75.

[3] Vide eius declarationem, quam anno 1539 ad consanguineos scribens de universitate parisiensi fecit; supra, *Chron.* 1540 n. 18 adnot. 2, p. 498.

[4] Cf. epistulam Patris Polanco, supra, mon. 17, p. 358-9.

[5] Cf. supra, mon. 1 n. 6, p. 8-11.

[6] Vide supra, mon. 5, p. 45-50.

Pariggi, essendo il meglio che tenere si possa per facilmente e perfettamente diventare dotto » [7]. P. Nadal de modo legendi publicorum professorum italorum agens in *Scholiis in Constitutiones*, scribit: « Esset quidem haec praelectio publice utilis, sed animadvertendum est, et accurate quidem, ne Ratio studiorum parisiensis, quam nostris scholis fecimus familiarem, propterea remittatur, quae constanter est retinenda » [8]. Optime sciebat hoc etiam Gulielmus Postel, qui annis 1527-32 Parisiis in Collegio S. Barbarae studiis dederat operam, annis autem 1538-43 ibidem in Collegio Regio, paulo ante a Francisco I erecto, linguas orientales docuerat; anno dein 1545 Romae ingressus est Societatem, sed brevi dimitti debuit [9]. Is in vita Francisci I de Collegio Regio agens asserit Societatem Iesu *modum parisiensem* « pio furto » surripuisse et per sua collegia in totum terrarum orbem diffudisse [10].

Ad *modum parisiensem* melius faciliusque cognoscendum, nostrisque cum documentis conferendum exscripsimus in hac appendice nonnulla quae ad hunc scopum utilissima nobis visa sunt. Quorum primum est: *Heptadogma seu septem pro erigendo gymnasio documenta* a quodam collegii S. Barbarae directore ad annum 1518 conscriptum. Est magni pretii, cum S. Ignatius eiusque socii huius collegii alumni exstiterint, cumque unicum sit documentum quo collegii ratio studiorum ex parte restitui possit.

Alterum est: *Statuta venerabilis Collegii Montisacuti concernentia regimen regentium, magistrorum et discipulorum qui vivunt extra communitatem pauperum*. In eo collegio S. Ignatius primos suae commorationis parisiensis annos transegit, ibique litterarum humaniorum solidiora fundamenta iacere studuit [11].

Haud minore attentione digna est ratio studiorum gymnasii leodiensis, quam Ioannes Sturm, eiusdem instituti olim discipulus, anno 1538 descripsit, civitatique argentinensi (Strasbourg) imitandam proposuit. Huius rationis studiorum non parva cum nostris documentis similitudo aliter explicari nequeat, nisi admittatur, Societatem et I. Sturm ex eodem fonte hausisse [12]: hunc immediate rationem studiorum leodiensem imitando, nostros autem patres mediantibus collegiis parisiensibus, in quorum studia ordinanda haud

---

[7] Cf. supra, mon. 25, p. 383-6.

[8] Cf. supra, mon. 14 (*Const.* P. IV, c. 13 C), p. 291.

[9] Cf. supra, mon. 18 adnot. 10, p. 363.

[10] Cf. MI *F. narr.* III mon. 54, praesertim p. 764.

[11] « Púsose en una casa con algunos hespañoles, y iba a estudiar humanidad a Monteagudo. Y la causa fué, porque, como le habían hecho pasar adelante en los estudios con tanta priesa, hallábase muy falto de fundamentos; y estudiaba con los niños, pasando por la orden y manera de París » MI *F. narr.* I 464 n. 73; cf. *ib.* 31*.

[12] Cf. Herman, *La pédagogie des Jésuites* 45 99-106; Duhr, *Die Studienordnung* 7-8.

exiguum influxum exercuerunt collegia fratrum vitae communis in Flandria erecta (Lovanii, Leodii, Deventer etc)[13].

His scriptis adiungimus duo alia, quae ambo respiciunt Collegium Artium anno 1548 a rege Ioanne III Conimbricae in Lusitania erectum. Ad eius studia ordinanda Rex vocavit Andream de Gouveia, lusitanum, collegii S. Barbarae Parisiis primarium, qui novum hoc conimbricense collegium ad imaginem collegiorum parisiensium effinxit, ut testantur eius constitutiones eodem anno a Gouveia conscriptae, quae proinde optime sunt ad comparationem apta cum constitutionibus collegii messanensis a P. Nadal ipso anno 1548 confectis. Credi vix possit, in quot duo documenta conveniant. Quod clare demonstrat — res ceterum iam satis nota — Patrem Nadal in ordinando collegio messanensi parisiensia imitatum esse. Alterum conimbricense documentum scriptum est posterius, anno scilicet 1555, antequam Collegium Artium a Rege Societatis curae traditum est[14]. In eo recensetur divisio classium, dantur elenchi professorum, materiae tradendae, auctorum, statuitur ordo lectionum et exhibetur numerus discipulorum. Ita ut hoc documento, una cum priore, imago satis completa *modi parisiensis*, a Gouveia Conimbricae transplantati, effingi possit. Quorum momentum augetur eo quod nondum considerata sunt ab illis qui originem seu fontes rationis studiorum Societatis investigarunt.

1

HEPTADOGMA[1] SEU SEPTEM PRO ERIGENDO GYMNASIO DOCUMENTA AD GENEROSOS PRUDENTESQUE DOMINOS ET CIVES EXIMIOS, LITTERATORUM AMICISSIMOS SUPER UNIVERSITATE NOVA VEL VETERI RESTAURANDA SUBITARIA RESPONSIO

[Ante annum 1518]

Quisquis academiae surgentia stamina quaerit
Atque ibi discipulos semper habere bonos,
Contenta hoc gracili primordia codice volvat
Dogmata per cunctos usque tenenda dies:
Gymnasium subito melius florere videbit,
Crescet et in magnum tempus in omne decus.

---

[13] Cf. L. Halkin, *Jean Sturm et le collège Saint Jérôme de Liège*, in *Bulletin de l'Institut Archéologique Liégeois* 67 (1949-50) 103-10.

[14] Cf. *Chron.* 1555 n. 1620-42, supra, p. 599-602.

[1] Ex opere: Robert Goulet, *Compendium recenter editum de multiplici Parisiensis Universitatis magnificentia, dignitate et excellentia, eius fundatione*

Prologus. — Satisfaciendo aliqualiter iustissimae petitioni vestrae, viri percelebres, cum iusta postulantibus pro facultate denegandum sit nihil, quonam pacto rite posset celebre collegium erigi ac, ut aiunt, elevari in aliqua universitate nova vel veteri et antiqua, uti vestra est, suppositis et discipulis ferme destituta, ni morosus forsan aut labores refugere pro amicis et utilitate communi videar, cum scriptum relinquatur nos non solum nobis natos, sed patriae et amicis, quae sententia trita vulgarique Minerva, aperire studebo, me omnium melius rectiusque iudicantium opinioni ac sententiae saniori submittendo; idque septem dumtaxat capitellis, in honorem praecipuorum septem dolorum Christi, prosequar, ut a Christo nostrum sumatur quantulumcumque exordium. Vix enim malo peraguntur exitu, quae bono sunt inchoata principio (ut est argumentum I. q. I. c. *principatus*, et c. sequenti ibidem) [2], cum Paulus probaverit, quod, ubi Christus non est, fundamentum nullius boni operis est super aedificium [3].

Capitulum I. *De eligendo loco.* — Imprimis consideretur ac imitetur vivendi docendique modus qui observatur apud famigerata et bona ac ferme omnia parisiensis academiae, aliarum matris, collegia, veluti Navarrae, Montis-Acuti [4], Burgundiae, Sancti Michaelis, Sanctae Barbarae [5], Bonorum puerorum et omnium aliorum, in quibus litterarium floret exercitium. Et pro ampliori demonstratione, advertat quisquis hoc tale et tantum opus complere desiderat, quod eligatur bonus et salutifer situs in loco eminenti vel saltem propitio, satis semotus ab urbanis domibus. Commodius etenim in secessu, quiete, residentia, placabilitate animi, magnus concrescit doctrinae acquirendae thesaurus. Subinde opus est bonum et amplum, non vetustum, sed stabile ac spatiosum, habere domicilium, undequaque muris satis altis circumdatum, in quo sint viginti aut triginta camerae suis cum bibliothecis, saltem pro regentibus et provectioribus discipulis, cum curia ampla et in aprico sita, duabus aulis, una maiore, altera vel una bene lata sit; unum sacellum in honorem passionis dominicae et Virginis deiparae dicatum alicuiusve

---

mirificoque suorum suppositorum ac officiorum et collegiorum nomine. Praeterea supplementum de duabus artibus et Heptadogma pro erigendo recenter gymnasio (Parisiis 1517). Iuxta textum apud J. Quicherat, *Histoire de Sainte-Barbe* I (Paris 1860) 325-31.

[2] Auctor hic et inferius haud semel citat *Decretum Gratiani* seu *Corpus Iuris Canonici*; cf. editionem ab. E. Friedberg curatam (Leipzig 1879-81); vide sis etiam *Enciclop. Catt.* IV 617-22.

[3] Cf. 1 Cor. 3, 11.

[4] Cf. M. Godet, *La congrégation de Montaigu* (1490-1580) Paris 1912.

[5] Cf. J. Quicherat, *Histoire de Sainte-Barbe* I-III (Paris 1860-64).

patroni aut patronae, in quo debitum fiat quotidie et impendatur Deo servitium. Et sit coquina, dispensa et lignarium cum cavea. Non multum refert si nullus fuerit hortus, nisi forte angustus, pro aliquali primarii et regentium solamine. Sint ad minus duodecim classes seu parvae scholae, vel secundum loci et auditorum exigentiam. Et omnia uni portae et ianitori respondeant.

CAPITULUM II. *De eligendo primario et regentibus, biblia legenda et aliis.* — Eligendus est vir experientissimus pro principali seu primario, moribus et aetate gravis, doctus ferme in omni scibili, praesertim bonus grammaticus, mediocris orator et logicus, si non datur ultra; expertus in condendis carminibus, vel qui artem calleat et magnificet; ignorantia namque condendorum carminum in accentu et orthographia nec non in pronuntiatione ac ecclesiis innumeros parit et semper peperit errores. Non est tamen, secundum Hieronymi sententiam, multum temporis in his conterendum, ut latissime ostenditur XXXVII distinct., c. *nonne*, et multis aliis canonibus. Timeat Deum primarius et timere doceat, cum ab illo omne bonum descendat, et initium sapientiae sit timor Domini [6]; multusque sermo semper de moribus ad iuvenes habeatur. Puer enim cum senescit, vix a via recedit adolescentiae. Is habeat e publico, more Italorum, pingue satis stipendium. Noverca saepe studiosorum est paupertas et disciplinae relaxandae. Eligat primarius bonos regentes et devotos, non loquaces aut vagabundos, sed graves et qui oderint avaritiam, ac suorum discipulorum amantes commodum et gloriam; idque ne iuvenes in malum proni, eos deserendo, alio se conferant. Sit bonus et fidelis dispensator, qui portiones debitas salubres et non putridas emat, vinumque bonum moderate diluat, ac reddat unicuique quod tenetur. Sacellanum habeat primarius bonae vitae, non praecipitem, bene pronuntiantem, nisi ipse velit in propria, si sacerdos fuerit, deservire. Confiteri curet suos iuvenes in sacello saltem sexties quotannis [7]: in principio Quadragesimae, in festo Paschae, Penthecostes, Assumptionis Virginis Mariae, Omnium Sanctorum, et Nativitatis Domini. Haec praedicta ideo dixerim, quoniam quidem, velint, nolint, tales sunt discipuli quales fuere magistri, et saepe deteriores.

CAPITULUM III. *De modo parisiensis universitatis observando, et victitando cum omni honestamento.* — Parisiensis universitatis modum uniformem teneat primarius, quem aliquando bonum oeconomum et mediocriter doctum praeponendum laudamus litterato non aeque

[6] Ps. 110, 10. — Eccli. 1, 16.

[7] Cf. supra, mon. 1 (*Const. Schol. Pat. 1546*) III n. 2, p. 13 ; mon. 7 (*Reg. Rect. Coll. Rom. 1551*) I n. 4, p. 69; *Const.* P. IV c. 16 n. 1, supra, p. 307 309.

in temporalibus administrandis prudenti. Visitet saepe discipulorum, etiam regentium cameras et classes, ut videat si mundae sint, puerique proficiant, ac saepe saepius ex improviso. Campanam habeat in loco altiori, qua quotidie pulsetur hora quarta mane [8] per evigilatorem seu ianitorem. Si fuerint artium lectiones, hora quinta incipiantur [9]. Hora vero sexta praecise dicatur sacrificium [10] licet (quod non improbo) in optimis quibusdam collegiis hora sexta pro grammatistis parva lectio fiat, ut aptius congregentur in sacello et hora septima praecise celebretur. Missa, ut loquuntur, audita, detur portionistis ientaculum semipanis vel parvuli (ut fit) integri. Subinde octavam circiter horam, post pulsum intrent scholas regentes, permansuri usque ad decimam [11], in quadragesima vero hora nona ad undecimam usque: distinguenda namque sunt tempora, ut concordet Scriptura, II., q. I., c. *si peccaverit*. Quaestiones [12] fiant per horam, et ut conveniunt omnes ad prandium facto pulsu, ita ad divina audienda tam primarius quamque regentes cum discipulis congregentur. Legatur inter prandendum et coenandum semper de Biblia aut legendis sanctorum usque ad bene placitum praesidentis, ut animus cum corpore pascat [13]. Non prorogetur comestio ultra horam. Dicantur gratiae in quibus fiat specialis memoria fundatorum. Subinde si festum interveniat, non indecorum erit iuvenes admonere post gratias; vel forsan necessitas emergat aut occasio publice animadvertere in facinorosos, ut poena unius sit terror metusque alterius.

CAPITULUM IV. *De distribuendis horis pomeridianis et remissionibus dandis.* — Frequentissimae, tam post prandia quamque coenas, reparationes [14] fiant, et artistarum et grammaticorum, ne molli iuvenes otio torpescant. Pro famae exordio non inutile foret lectio-

---

[8] De hora surgendi cf. mon. 1 (*Const. Schol. Pat. 1546*) II n. 9 adnot. 29, supra, p. 12.

[9] Quod fiebat in Collegio Romano; cf. mon. 7 (*Reg. Rect. Coll. Rom. 1551*) II n. 3, supra, p. 77, et mon. 11 (NADAL, *De stud. gen. disp. 1552*) I n. 17, supra, p. 145.

[10] Cf. mon. 1 (*Const. Schol. Pat. 1546*) II n. 10 et adnot. 30, supra, p. 12 et mon. 7 (*Reg. Rect. Coll. Rom. 1551*) I n. 2, supra, p. 67.

[11] De ordine lectionum cf. mon. 7, II n. 3, supra, p. 77.

[12] Quaestiones seu repetitiones et interrogationes etc. Cf. mon. 1: I n. 6 lin. 64-7, supra, p. 9 et mon. 2 (*Const. Coll. Mess. 1548*) II n. 21 et adnot. 36, supra, p. 26-7.

[13] Cf. mon. 1: III n. 6 et adnot. 40, supra, p. 15-6.

[14] Reparationes vocabantur Parisiis repetiones; cf. mon. 11 (NADAL, *Stud. gen disp. 1552*) I n. 18 et adnot. 49, supra, p. 145.

nem habere publicam [15] alicuius poetae vel oratoris aut etiam de moralibus, hora prima vel secunda post meridiem; semper enim aliquid boni operis est peragendum, ne diabolus hominem inveniat otiosum, ut habetur De consecratione, dist. V, c. *nunquam*. Hora deinde tertia usque ad quintam lectiones fiant; a quinta ad sextam disputationes; post coenam (si fuerit) sint reparationes [16]. Dehinc eatur ad *Salutem* [17], nisi forsan temporibus ieiuniorum, quibus ante collationem reparationes fieri possunt. Hora nona vesperi pulsetur pyritegium [18] seu discessus ad lectum, et non prius, et interim usque ad decimam; nec permittantur iuvenes ulterius lucubrare, nisi ad undecimam, ni forsan necessitatis alicuius gratia, cum fortitudo ad Deum sit custodienda multaque emerserint nimia pro vigilia iuvenibus detrimenta. Et mane hora quarta surgant saltem studiosiores, et quinta omnes indifferenter. Non misceantur logici (si qui sint) aut alius facultatis superioris seu vagi balatrones cum parvulis, nisi forsan edocendi gratia [19]. Sit cautio ne cubando Deum offendant, aut per urbem discurrendo, cum adolescentia sit ad malum pronissima. Dominicis diebus, et Martis, et Iovis remissiones habeant moderatas [20]; sint semper tamen lectiones, nec ulla dies, Appellis [21] pictoris instar, absque linea transeat. Tribus et his diebus utantur carnibus assis portionistae; nunquam vero in prandio, nisi quidam fieret actus solemnis, et, ut aiunt, antipodium, quod rarissime permitti debet.

CAPITULUM V. *De libris pro rudioribus et tenerioribus ante omnia ediscendis, et aliis legendis.* — Grammatica permanentior est, quae

---

[15] De lectione publica cf. *Const.* P. IV c. 13 C, supra, mon. 14, p. 291.

[16] Vide supra, adnot. 14. — De ordine lectionum cf. mon. 7 (*Reg. Rect. Coll. Rom. 1551*) II n. 3 et adnot. 35, supra, p. 77, mon. 11 (NADAL, *Stud. gen. disp. 1552*) I n. 8, supra, p. 140, mon. 12 (OLAVE, *Ordo lect. univ. 1553*) I n. 18, supra, p. 168-9.

[17] Gallice *salut* (salus) vocatur benedictio, seu ritus vespertinus, quo fideles hymnos canendo salutant S. Eucharistiae Sacramentum, B. Mariam Virginem etc. Vide HATZFELD, *Dictionnaire general de la langue Francaise* 1898; cf. etiam *Stat. Coll. Art. Conimbr.* (1548) IV n. 17 18, infra, p. 643.

[18] Pyritegium (italice *coprifuoco*) signum ad extinguendas lucernas et ignes antequam cubitum eatur.

[19] Cf. mon. 7 (*Reg. Rect. Coll. Rom. 1551*) I n. 19 et adnot. 27, supra, p. 74-5.

[20] De ratione vacandi a scholis cf. mon. 2 (*Const. Coll. Mess. 1548*) II n. 24, supra, p. 27, mon. 12 (OLAVE, *Ordo lect. univ. 1553*) I n. 48, supra, p. 175 et *Const.* P. IV c. 13 n. 5 et F, supra, mon. 14, p. 293 295.

[21] Appelles (ob. 308 a. C.), pictor Alexadri Magni; cf. PLINIUS sen., *Hist. Nat.* lib. XXXV c. 36 § 12.

solidis acquisita est fundamentis [22]; propterea caveant primarii et regentes seu paedagogi summopere aliquem puerum, quantumcumque nobilem vel ingeniosum, evehere ad lectitandos poetas nec ipsum Catonem [23] aut Sulpitium [24], nisi prius ad unguem calleat et memoriter teneat minorem Donatum [25] et *Dominus quae pars* [26], principiaque grammaticalia, praesertim vernaculo inscripta sermone. Pro parvulis loquor, siquidem « principiis notis, omnia clara magis ». Et ille est maximus error, quo innumeri iuvenes decipiuntur, volentes absque fundamentis altiora videre [27]; quo remoto, celerius et perfectius eveherentur quam cuiquam credibile sit. Sumque inter docendum expertus, pro grammatica vere tenenda nihil esse utilius Donati principiorum, declinationum, nominum, coniugationum, verborum parvarumque interrogationum cognitione; et, quicquid praeceptores neoterici, hoc est recentiores, dixerint, Alexandri *Doctrinale* [28] emendatum semel perlegi posset, cum carmen sit satis facile et ordinatim documenta tradat. Poterit postea videri Perottus [29], Augustinus Datus [30], Sulpitius [31] et Despauterius [32]; qui pro adultis censetur esse optimus. Virgilius pro poeta et Cicero pro oratore, postponendo (nisi privatim) tam numerosam librorum copiam; nus-

---

[22] Vide quid hac de re S. Ignatius senserit; supra, mon. 1 (*Const. Schol. Pat. 1546*) I n. 2 adnot. 4, p. 6-7; cf. etiam mon. 7 (*Reg. Rect. Coll. Rom. 1551*) II n. 1, supra, p. 75 77.

[23] Dionysius Cato, *Disticha de moribus*; cf. mon. 36, supra, p. 421.

[24] Sulpitius Severus; cf. *ib.* adnot. 4, p. 421.

[25] De Donato cf. mon. 2 (*Const. Coll. Mess. 1548*) II n. 1 adnot. 20, supra, p. 23.

[26] « *Dominus* — Quae pars ? » — ita incipit opus anonymum saeculi XIV; cf. M. Ch. Thurot, *Notices et extraits de divers manuscrits latins pour servir à l'histoire des doctrines grammaticales au moyen âge* (Paris 1874) 51-2, in *Notices et extraits des manuscrits de la Bibliothèque Imperiale* XXII/2.

[27] Vide casum S. Ignatii in MI *F. narr.* I 464 n. 73.

[28] Alexander de Villa Dei (Villedieu), grammaticus qui saeculo XII opusculum de grammatica latina, *Doctrinale* inscriptum, confecit; ed. in *Mon. Germ. Paed.* XII (Berlin 1893); cf. Paulsen, *Geschichte* I 47-51 et Farrell, *The Jesuit Code* 441-2.

[29] Nicolaus Perotti (1430-1480), italus qui anno 1471 *Rudimenta grammatices* edidit; cf. *Ouvrages pédag.* 500-4.

[30] Augustinus Dati (1420-1478), senensis: *Isagogicus libellus in eloquentiae praecepta*; cf. *Ouvrages pédag.* 192-8.

[31] Ioannes Sulpizio (saec. XV), verulanus: *Opusculum grammatices* (Neapoli ca. 1485); cf. *Ouvrages pédag.* 614-7.

[32] De Despauterio cf. mon. 8 (Coudret, *Rat. st. Coll. Mess. 1551*) n. 3 et 5 adnot. 6 et 13, supra, p. 95-7.

quam enim devenire potest qui tot sequitur calles, fastidientisque est stomachi tanta degustare. Sciat ille se plurimum profecisse cui et Maro et Tullius placuerint. Ex bonis fiunt grammaticis et promptis in loquendo poetae, oratores, magistri, regentes, et id genus; absque cuius artis cognitione vix haberi rite lingua latina potest, nec ipsa identidem logica seu dialectica, cum verum et falsum praesupponant congruum; interque scientias triviales pro loquendi promptitudine grammatica solidis cum rudimentis est laudabilior. Fateor tamen ingenue dialecticam esse excellentiorem (si cum grammatica fuerit) artemque oratoriam; sed prima prorsus sublata vel minime sane intellecta, quid aliae duae faciunt nisi inter loquendum opprobria et vituperia generare? Itaque qui extra almam Parisiorum universitatem percupiunt novum aperire ludum et generale quoddam (ut fit apud Trecenses Campanos) [33], insistant; et subinde florentiora poterunt adire tales rite fundati gymnasia. Et ut semel hac de re concludam: « Nunquam neglectis alta petes minimis ».

De artibus dialectices ac eloquentiae, pro CAPITULO VI ET PENULTIMO, *perpauca.* — Non posset ex solis grammatistis, quantumcumque solerter eruditis, universitas fieri aut gymnasium celebre elevari, nisi fuerint aliae facultates ad quas ipsi iuvenes adspirare contendant; sed quia illud affatim, viri percelebres et cives optimi, vos illud habere scribitis, ast tantum modum quaeritis plantulas procreandi, quibus ad illas facultates habendas solide perveniatur, vel ad alia loca sine expensarum multiplicitate iuvenes transmittantur, eapropter de talium superiorum facultatum ratione loqui nostrum non est; sed duntaxat de duabus grammaticae sororibus, dialectica videlicet et eloquentia seu arte oratoria, perpaucis absolvam.

Post grammaticam (ut loquuntur plerique) solidis cum fundamentis habitam, nisi iuvenes velint in arte oratoria diutius immorari, quae in duobus constare dignoscitur, in perfecta solutae orationis compositione et quantitatum atque accentus pronuntiatione. Eius artis pars non minima videtur carmen. Quid enim aliud est quam oratio strictiori lege pedum coërcita? Et quoniam de commoditatibus satis superque ab aliis dictum est, ad logicam pertranseamus.

In logica summe colatur et in eadem imitetur Aristoteles [34].

---

[33] Trecenses seu incolae Trecae (Tricasses, Tricas, Trecas - hodie Troyes) civitatis Campaniae; cf. GRAESSE, *Orbis latinus* 306.

[34] De Aristotelis doctrina in S. I. sequenda cf. *Const.* P. IV c. 14 n. 3, supra, mon. 14, p. 299.

Pro summulis Petrus Hispanus [35], commentarii ipsius Georgii Bruxellensis [36], Fabri Stapulensis [37] aut domini Maioris [38], Scoti, nunc prae caeteris in pretio habentur. Relinquendus est attamen quilibet peritus regens suae sanae opinioni; censerem nihilominus summulas tantum legendas in parvis universitatibus et logicam usque ad libros *perihermenias*; dehinc mittendos iuvenes ad ipsam universitatem Parisiorum, matrem aliarum et parentem foecundissimam, ut illic ab aliis suos mores componerent, et redeuntes evaderent suae patriae faces lucentissimae virtutumque exemplar. Adamussim termini videantur parvaque logicalia pro fundamentis, quae sunt in logica uti Donatus in grammatica. Articella [39] pro medicina; pro utroque iure Institutiones [40], sacra Biblia pro theologia; sed nimium in terminis immorari, textu prorsus relicto, non arbitror conducibile. De horis pro dialecticorum lectionibus non est iam disserendum: totus enim dies vix sufficit, praesertim pro disputationibus continuis, pro sophismatibus dominicis et festis viriliter defendendis, pro magnis ter in hebdomada reparationibus, pro conclusionibus sabbatinis et argumentationibus faciendis [41]. Omnia per praxim levius quam per scripturas doctissimus quisque praeceptor et discipulus intelliget.

Capitulum VII et ultimum. *De quibusdam parvis admonitionibus et praeceptis iuvenibus iniungendis.* — Iuvenes admonere quantulacumque parva plurimum confert, utpote crines pectere, calceos tunicasque mundare, cingulum seu zonam semper habere super vestem, libros tenere honestos; ut assuefiant ad publicos sermones, nisi fuerit in collegio, feriatim eos deducere ; in eorum conspectu a re-

---

[35] Petrus Hispanus, *Summulae*; cf. Villoslada, *La Universidad de Paris* 235-7 et Schurhammer, *Franz Xaver* I 104.

[36] Georgius Bruxellensis anno 1509 Lugduni edidit opera philosophica: *In Petri Hispani tractatus logicos quaestiones* et *In physicam Petri Hispani*; cf. *Biogr. de Belg.* VII 611-2.

[37] Faber Stapulensis, seu Lefèvre d'Étaples; cf. mon. 8 (Coudret, *Rat. st. Coll. Mess. 1551*) n. 10 adnot. 38, supra, p. 102.

[38] Ioannes Maior (Mair) scotus (1469-1550): *In Petri Hispani Summulas commentarium* (Lugduni 1505); cf. Villoslada, *La Universidad de Paris*, 127-64 et Schurhammer, *Franz Xaver* I 100.

[39] *Articella, sive Thesaurus operum medicorum antiquorum* (Venetiis 1483); cf. Sarton, *Introduction to the History of Science* I (Baltimore 1927) 612.

[40] *Institutiones* seu *Manuale Iuris Romani* tempore Iustiniani I, imperatoris compositum.

[41] De variis exercitationibus in philosophia instituendis cf. mon. 12 (Olave, *Ordo lect. univ. 1553*) II n. 16-29, supra, p. 183-6.

gentibus vel aliis maioribus aut extraneis nihil inhonestum committere, nam « maxima debetur puero reverentia »[42]; deterrere eos ab ebrietate et incontinentia, malorumque exempla in medium adducere punitionesque divinas ac humanas afferre; ne paedagogi aut regentes sint furiosi seu lusores providere; tam iuvenes quam magistros, si fuerint superbi et incorrigibiles, expellere, nec tamen sine rationabili causa: multa enim fiunt repente, quae postea longam adducant tristitiam. Nec tantis sunt lectionibus onerandae mentes iuvenum tenerae, ne studiorum osores fiant, maxime in aestatis tempore[43], cum dicat epigrammaticus: « Aestate pueri si valent, satis discunt ». Arceantur ab aquis et aquarum frigidarum post ludos potationibus; hinc pericula non modica vidimus accidere. Saepe lectiones quaerant a maioribus easque retineant, minores iterum edocendo. Sit illis mens humilis, studium quaerendi, vita quieta, scrutinium tacitum, vigilantia et caetera alia quae reserare docent multum obscura. Legendo praecepta ament salutifera, ut dicere possint cum psalmigrapho: « Super omnes docentes me intellexi, quia testimonia tua quaesivi »[44]. Didici experientia ex Dei timore ac oratione et divini officii auditione magis profecisse quam vigiliis et labore.

Haec paucula, viri percelebres, vestris petitionibus in praesentia satis sint; orando tamen ut, quae dicta perperam et inornata videritis, reiiciantur. Malui loqui trito more, ut intelligeretis facilius. Et interim valete in aevum, vestri oratoris in orationibus memores. Amen.

2

SEQUUNTUR STATUTA VENERABILIS COLLEGII MONTISACUTI CONCERNENTIA REGIMEN REGENTIUM, MAGISTRORUM ET DISCIPULORUM QUI VIVUNT EXTRA COMMUNITATEM PAUPERUM[1]

17 FEBRUARII 1508

... Secundo: quo ad exercitium litterarium, statuitur quod regentes in grammatica intrabunt scholas suas continuo post pul-

---

[42] Iuvenalis 14, 47.

[43] De lectionum numero tempore aestivo diminuendo cf. mon. 8 (COUDRET, *Rat. st. Coll. Mess. 1551*) n. 10 11, adnot. 39 40, supra, p. 102 et *Chron.* 1552 n. 268 et adnot. 34, supra, p. 541.

[44] Ps. 118, 99.

[1] Ex apographo quod exstat Parisiis in *Bibliothèque de l'Arsenal*: Ms. 1168 (127-128 HL) 81*r*-91*r*; cf. *Catalogue des Manuscrits de la Bibliothèque de l'Ar-*

sum [2]; et si distulerint [82*r*] usque post pulsum artistarum, solvent emendam communem unius parvi albi. Artistae similiter illico post pulsum suum intrabunt; quod si per tantum temporis, quantum est inter duos pulsus, distulerint, solvent emendam communem.

Ad repetiones autem ibunt exeundo aulam continuo sine quacunque mora sub paena communi. Et sic in scholis suis se habebunt regentes in grammatica quod, cum inchoant in festo Remigii [3] lectiones suas, primus regens in grammatica incipit de Alexandro [4] in *Pandere* [5]. Capiet oratorem unum cum poeta de non prohibitis, quia tales prohibere debent: Terentius [6], Martialis, Iuvenalis, Naso [7] in epistolis et similes. Et insistet diligenter fundamentis in Donato [8], Alexandro, Peroto [9], Augustino [10] et Guidone [11].

Secundus incipiet in principio regiminis [12], et capiet similes libros libris primae [13], minus tamen de oratore et poeta legendo in quantitate, et magis insistet fundamentis.

---

senal II (Paris 1886) 319-20 n. 8; cf. etiam THUROT, *De l'organisation de l'enseigment* App. p. 11-3. In eodem codice conservantur etiam *Statuta seu ordinationes quae vivendi formam in hac pauperum studentium familia complectuntur* (1503); ed. apud GODET, *La congrégation de Montaigu (1490-1580)* 143-70.

[2] Cf. mon. 15 II A (*Officium magistrorum 1555-56*) n. 19, supra, p. 336.

[3] Die primo octobris; cf. mon. 13 (*Reg. de scholis 1553*) 1 n. 24, supra, p. 193 et *Chron.* 1552 n. 213 et adnot. 25 26, supra, p. 539 541.

[4] Alexander de Villa Dei (Villedieu), grammaticus (cf. *Heptadogma* adnot. 28, supra, p. 623), cuius opusculum, *Doctrinale* inscriptum (ed. D. REICHLING, *Das Doctrinale des Alexander de Villa Dei* (Berlin 1893), diversa capita pro singulis classibus assignata, docetur in scholis collegii.

[5] *Pandere proponi per versus syllaba quaeque*, sic incipit tertia pars opusculi Alexandri, capita X-XII (Prosodia, accentus, punctuatio, figura grammatices ac rhetorices) complectens; cf. ap. REICHLING p. 100.

[6] Cf. *Const.* P. IV c. 14 et D, supra, mon. 14, p. 299.

[7] Opera Ovidii inhonesta etiam S. Ignatius legi prohibuit; cf. *Chron.* 1553 n. 343, supra, p. 558.

[8] De Donato cf. mon. 2 (*Const. Coll. Mess. 1548*) II n. 1 adnot. 20, supra, p. 23 et *Heptadogma* c. V, supra, p. 623.

[9] Nicolaus Perotti; cf. *Heptadogma* adnot. 29, supra, p. 623.

[10] Augustinus Dati; cf. *ib.* adnot. 30.

[11] Guido de Fontenayo (Guy de Fontenay); cf. QUICHERAT, *Histoire* I c. 12. Scripsit: *Magna synonyma*; *eiusdem grammaticales regulae*; *epitheta, instructiones componendorum carminum et epistolarum conficiendarum praecepta*; *differentiae vocabulorum*; *adiectum est opusculum domesticum latinitatem donans*. Parisiis 1517; v. *Ouvrages pédag.* 294.

[12] Cap. VIII-IX partis secundae (Syntaxis); cf. REICHLING p. 70 sqq.

[13] *Lectionis* videlicet; ita enim vocabantur classes, prout infra patebit; cf. THUROT, *De l'organisation de l'enseignement* p. 100 et App. p. 11.

Tertius incipiet in *Ut tibi per metrum* [14]; et capiet poetam cum aliquibus librorum practicorum supra nominatorum, ut fundentur iuvenes ; et post Pascha poterit capere oratorem, non ante.

Quartus incipiet in *Quantum potero* [15]. Capiet facilem poetam cum libris fundamentalibus, et in festo divi Ioannis Baptistae poterit capere aliquem oratorem, id est authorem in prosa. [82*v*]

Quintus incipiet *Haec tibi signabis* [16] et capiet parvum poetam vel oratorem.

Sextus in [*Rectis as es a data declinatio prima*] [17] dabit et similiter habebit de oratore vel poeta.

Septimus incipiet in *Scribere clericulis* [18] et pro poeta exacte resumet Catonem.

Sic autem de Alexandro legent quod primus non leget supra decem aut duodecim versus; secundus supra octo vel decem ; tertius ultra sex vel octo; quartus ultra quatuor vel sex: alii proportionabiliter. Sic quod nunquam secundus incipiet pandere quin primus finiverit omnes quantitates; tertius vero nunquam incipiet regimen, donec ipsum secundus finierit; et sic de aliis. Ita nunquam licebit duos regentes in eodem capitulo legere. Quo ad numerum carminum poetarum qui legentur, nulli regentium licebit plures versus de ipso poeta legere quam de Alexandro, praeterquam primo et secundo. Qui tamen, sicut et caeteri inferiores regentes maiorem habebunt rationem fructus et capacitatis scholasticorum quam multiplicationis textuum indigestorum [19]. Et cogent discipulos suos textus ipsos memoriae commendare [20]. Et nulli regentium liceat in repetitionibus contra nominis rationem novam interpretari lectionem. Alioquin mulctabitur paena communi. Et priores quatuor lectiones [21] in postmeridiana [83*r*] lectione die Veneris solum intendant Donato et principiis, et die sabbato referent memoriter hebdomadae textus

---

[14] *Ut tibi per metrum formatio praeteritorum*, sic incipit cap. V (cf. REICHLING p. 49) quod una cum VI et VII (Praeterita, supina, verba irregularia, distinctio verborum) constituit materiam in tertia classe docendam.

[15] *Quantum potero de nomine quolibet, in quo*, sic incipit cap. IV (Regulae generum); cf. REICHLING p. 35.

[16] *Haec tibi signabis quae declinans variabis*, incipit cap. II (cf. REICHLING p. 26) quod una cum cap. III (Nomina irregularia, defectiva, comparatio) docetur in quinta classe.

[17] Ita incipit cap. I opuscoli Alexandri; cf. *ib.*

[18] *Scribere clericulis paro Doctrinale novellis*, primus versus Prooemii; cf. *ib.*

[19] Cf. *Heptadogma* cap. V lin. 21-4, supra, p. 623-4.

[20] Cf. *ib.* lin. 6-8.

[21] Id est classes; cf. supra, adnot. 13.

simul et constructiones, et nullam tunc novam facient lectionem [22]. Aliae vero lectiones, quia quotidie habent Donatum et principia, eadem postmeridiana lectione die Veneris textum Alexandri memoriter referent, et die sabbato exacte recapitulabunt et familiariter expositiones textuum. In quibus et tunc et semper lingua utentur vernacula ut facilius capiant discipuli [23]; qui quotidie scholam intrando, Donatum et principia memoriter recitabunt cum portione de repetitu Alexandri. Sed quatuor primae lectiones tunc solum de repetitu Alexandri habebunt, Donatum autem et principia die Veneris, sicut dictum est.

Et nullus incipiet libros sine facultate Superiorum [24], sub paena arbitraria; inceptos autem non licebit dimittere pro alterius inceptione.

Et omnes regentes suos cogent discipulos oratorum textus et poetarum in recto pondere et distincte pronunciare cum accentus observatione, cuius ab initio communes tradent regulas [25].

Et summa cum diligentia partiantur regentes singuli suos discipulos ut in quaestionibus exercendis utilius conferant quas mox inchoabunt pulsu facto. Quibus si praesidere omiserit aliquis regentium qui praeesse debeat, communem solvet emendam; et eidem paenae subiacebit quicunque artistarum praeesse habuerit, si delinquat.

Studiose [83*v*] autem regentes dent operam ut in ipsis conferentiis et aliis sermonibus communibus latine loquantur discipuli, et de supremis lectionibus eleganter, ineptas et barbaras evitando locutiones [26]; et qui aliter locutus fuerit, a socio reprehensus sit victus.

Et notetur pro examine grammaticorum qui habent dialecticam audire, quod ipsum examen inchoare sufficiet per dies quindecim ante inchoationem ipsarum summularum; quia incepto examine, grammatici parum proficiunt, et in diebus quindecim praedictis potest ipsum examen celebrari, modo diligenter intendatur eidem. Sed nullus permittatur ascendere de tertia lectione ex pauperibus, quia regulariter quantitates non viderit in tertia lectione; quibus tamen cum accentu et distinctione maxime indigent. De divitibus autem nullus permittatur ascendere de huiusmodi tertia lectione sine causa gravi. Et nullus undecunque praesumat ascendere nisi examinatus et admissus. Et omnes promovendi pendente examine moneantur ne quis per se vel alium locum in futuro rotulo petere praesumat; alias propter hoc amplius deprimetur. Creatis autem

---

[22] Cf. mon. 2 (*Const. Coll. Mess. 1548*) II n. 3 10 13, supra, p. 23-5.

[23] Cf. mon. 15 (*Reg. et Mon. schol. 1555-56*) II A n. 28 29, supra, p. 337.

[24] Cf. *ib.* n. 30 et II B n. 8, supra, p. 337 339.

[25] Cf. mon. 12 (Olave, *Ordo lect. univ. 1553*) I n. 12, supra, p. 167-8.

[26] Cf. mon. 13 (Nadal, *Reg. de scholis 1553*) I n. 4 5, supra, p. 189-90.

ipsis summulistis pro divisione futurarum lectionum in grammatica [84r] petuntur rotuli a regentibus et nonnullis discipulorum de intraneis; solum distincte ponendo primo portionistarum [27] nomina secundum doctrinam ; secundo cameristarum nomina, et tertio pauperum ; de quibus fiant rotuli, et fiant fidelissime, quia inde pendet aequitas distributionis. Sed in rotulo octavae non petantur nisi qui Alexandrum audiunt. Alii autem omnes debent pro octava remanere. Et si opus est, praesentes sint omnes futuri regentes ut unusquisque si videt se gravari, pro se loquatur. Poterunt tamen ipsi martinetae [28] post istud scribi in rotulis ; et hoc, ne contingat aliquem de regentibus paucos habere praeter martinetas. Facta autem partitione regularum, iungatur publice districtius ut singuli in sibi assignatis lectionibus permaneant [29]. Et si qui iudicent se minus apte collocatos, saltem per quatriduum experientur datos sibi regentes ; post quod experimentum poterunt Principali loqui, et non ante ipsum quatriduum. Sed non detur cito cuipiam mutandi lectionem facultas, nisi forsan unus ad certam lectionem vellet de sua ascendere et alter vellet descendere. Et sic fieret commutatio. Et hortetur Principalis huiusmodi regentes ne pendente praedicto examine aut alias audeant alicui iuvenum suadere ut velit esse de sua regula, sub paena arbitraria. Et nunquam aliquis regens, sub eadem paena, sua in lectione [84v] vel camera recipiat alterius discipulum sine consensu Principalis et regentis scitu. Nullus insuper toleret in sua lectione discipulum qui non sit illius capax ; in quo cuiuslibet regentis conscientiam oneramus.

Quo ad lectiones artistarum, statuitur quod quilibet regens aliquem doctorem interpretabitur in summulis, logica et phisicalibus; et non sic circa aliquos immorabitur tractatus quod alios oporteat pertransire intactos ; et qui contra fecerit, solvet pro quolibet libro quem debite interpretari omiserit, duos solidos parisienses. Et si velit eorum aliquis nova quaedam in Scriptura ad calamum suis tradere discipulis, hoc efficiet lectionibus extraordinariis, ut puta hora quarta post meridiem, cum non sunt lectiones ordinariae ; vel hora quinta mane, vel post repetitiones prandii ; quod si fecerit in lectionibus praecipuis, videlicet octava ante prandium et tertia post, emenda mulctabitur communi. Sed si per discipulum legi fecerit sua scripta, paenam incurret duorum alborum. Et detur opera

---

[27] De variis discipulorum generibus (portionistae, cameristae, martinetae, pauperes) cf. SCHURHAMMER, *Franz Xaver* I 75.

[28] Martinetae (Martinets) vocabantur discipuli externi; cf. THUROT, *De l'organisation de l'enseignement* 97.

[29] Cf. mon. 7 (*Reg. Rect. Coll. Rom. 1551*) II n. 1, supra, p. 75 77 et *Const.* P. IV c. 13 n. 4, supra, mon. 14, p. 293.

diligenter ut disputantes artistae tam in quaestionibus ordinariis quam sophismatae modestiam teneant [30], sic quod omnes possint audire et proficere. Et omnes [85r], de quacunque fuerint lectione, pro enodatione suarum difficultatum indifferenter accedant ad suos quaestionum custodes [31]. Est enim omnino abiiciendus error ille qui dicitur introductus, quod videlicet scholastici nolunt adire pro enodatione suarum difficultatum nisi proprios regentes. Et alius error amplius reprobandus quod videlicet regens unus non audet nisi proprios corripere scholasticos. Et non liceat ipsis artium regentibus omittere repetitiones communes quae fieri debent diebus recreationum et omnibus pro-festis seu vigiliis festorum. Item positiones communes fieri solitas quolibet die sabbato hebdomadae, in qua nullus praecessit festus dies, in quo quidem sabbato mane hora quinta lectionem facient de materia quam sunt illo die disputaturi. Et si contra hanc constitutionem fuerit factum, omissionis auctor solvet duos solidos parisienses. Et si contingat aliam lectionem quencunque regentem integre omittere, solvet emendam duodecim denariorum turonensium.

Ut praeterea incedant honestius scholastici, appareatque cunctis eorum modestia, cum simul omnes collegium egrediuntur vel recreationes campestrales, incedant omnes regentes in grammatica cum suis discipulis, et artium post suos [32]. Et qui in hoc deliquerit, pro quolibet errore egressus vel regressus solvet emendam communem ... [90v] ...

Haec fuerunt ordinata, conclusa et publicata per nos subsignatos, et admissa per omnes alios collegii Montisacuti regentes, magistros et sacerdotes, anno Domini millesimo quingentesimo octavo, die decima septima mensis februarii ...

---

[30] De modestia inter disputandum observanda cf. *Const.* P. IV c. 6 n. 10 et c. 13 n. 3, supra, mon. 14, p. 241 243 289; mon. 13 (*Reg. de scholis 1553*) IV n. 13, supra, p. 207.

[31] Cf. mon. 7 (*Reg. Rect. Coll. Rom. 1551*) II n. 8, supra, p. 79 81; *Const.* P. IV c. 6 n. 8, supra, mon. 14, p. 239.

[32] Cf. mon. 9 (*Const. et Reg. Coll. Germ. 1552*) III n. 16, supra, p. 126.

3

IOANNIS STURM [1]
DE RATIONE STUDIORUM
GYMNASII HIERONYMITANI LEODII
IUDICIUM [2]

1538

.... Lutetiae quoniam maxima et varia studiorum turba confluit, multa constituta sunt collegia. Sed tamen inter haec ipsa, in quibus raritas est, infeliciores exercitationes et minores progressus fiunt ... Sed illa multitudo collegiorum obest, proterea quod qui cum civibus habitant, non unum in locum conveniunt, neque ad omnes horas adstringuntur, suo ingenio obtemperantes, quod optimum est, non sequuntur.

Leodii cum essem, dissensio orta erat inter magistros, et quidam separatim docere instituerunt, quibus si successissent consilia, perditum esset illud Hieronymitanum Gymnasium. Nam cum quisque pro se allicere adolescentes studeret, non quod optimum esset, sed quod maxime placeret, legerunt et auditorum magis stomacho quam rationi obtemperabant. Etiam qui illam praeperperam interpretationem gravium rerum vituperabant, tamen cogebantur inservire temporibus, ad retinendam adolescentiam. Illa dissensio studia dissipabat, ordinem lectionum invertebat, impediebat omnes profectus. Sed cum detrimenta palam animadverterentur, restituta est pristina illa ratio. Quae cum optima est, ad hunc modum solet esse instituta.

---

[1] Ioannes Sturm, ortus anno 1507, studiis dabat operam Leodii in collegio fratrum vitae communis ab anno 1521 ad 1523; quae annis sequentibus Lovanii et Parisiis perfecit. Anno 1537 Argentoratum se contulit, ubi 1538 novo collegio, a sequacibus innovatae religionis restaurato, praeficitur, in eiusque directione ad annum usque 1581 perrexit. Cf. J. Rott, *Jean Sturm classicae epistolae* (Paris -Strasbourg 1938); Duhr, *Die Studienordnung* 6-13.

[2] Ex opere: Fournier - Engel, *Gymnase, Académie, Université de Strasbourg* p. 18-20: n. 1977 — 1538 Février — *Avis de Jean Sturm sur l'organisation á donner au Gymnase de Strasbourg.*

Collegium S. Hieronymi fratrum vitae communis Leodii anno 1495 conditum est; anno 1581 Societati Iesu traditum est; cf. L. Halkin, *Les Frères de la vie commune de la maison Saint-Jérôme de Liège* (*1495-1595*) in *Bulletin de l'Institut Archéologique Liègeois* 65 (1945) 5-7; id. *Jean Sturm et le collège Saint-Jérôme de Liège ; ib.* 67 (1949-50) 103-10; Poncelet, *Histoire* I 209-12.

1. Totus grex in octo ordines est distributus [3]. Primus ordo eos continebat, qui legere, characteres formare, et nomina verbaque flectere discebant; hic ibi locus octavus vocabatur [4].

2. Septimus ordo illos habuit, qui in verborum coniunctione instituebantur, quibus diligentior ratio dictabatur inflectendi verba, quibus ex poëtis et oratoribus aliqua ad intelligendum facilia proponebantur, quorum sententia resolvebantur et singulorum vis aperte et familiariter explicabatur, eaque rursum in aliis sententiis coniungebantur [5], ut quasi via patefieret ad compositionem [6].

3. In sexto certa hora destinata erat grammaticis praeceptis; qua non nova adferebantur, sed retinebantur ea quae antea didicerant et quaedam addebantur, quae tamen necesse erat discere, in septimo vero ordine fuissent intempestina. Diligentior hic instituebatur explicatio scriptorum, et scribendo exercebantur, sed familiaribus argumentis atque soluta, ut vocabant, oratione, deinde etiam versus ad certos praescriptosque modos canebant et horum rationem incipiebant addiscere [7].

4. In quinto repetebantur grammaticae regulae, quas ante didicerant atque habita eorum autorum ratione, quos antea didicerant, novos addebant, et historici exponebantur, et stilus informabatur politius, et maior in faciendis carminibus consuetudo, et quaedam graecae grammaticae proponebantur praecepta [8].

5. In quarto grammaticam graecam diligentius tradebant, praecepta dialectica et rhetorica instituebantur, quae in quinta classe solum indicabantur. Neque stilum solum exercebant pueri, sed post cogitationem atque commentationem, pronunciabant aliquid, quod pro declamatione habebatur [9]. Quae vero eiusmodi ratio esse debeat, praescribi seorsum debet.

6. In tertio recognoscebantur praecepta dialectica atque rhetorica. Poëtae graeci et oratores graeci explicabantur. Neque in latinis solum, verum etiam in graecis stilum exercebant, diligentiore animadversione at accuratiore imitatione [10]. Hic etiam ratio imitandi indicanda et certa consuetudo exercendi praescribenda est.

---

[3] De divisione classium collegii messanensis cf. mon. 2 (*Const. Coll. Mess. 1548*) II, supra, p. 23-6 dein mon. 8 (Coudret, *Rat. st. Coll. Mess. 1551*), supra, p. 95-103 et mon. 13 (Nadal, *Reg. de scholis 1553*) I, supra, p. 189-90.

[4] Cf. Coudret, *Rat. st. Coll. Mess.* (1551) n. 1, supra, mon. 8, p. 95.

[5] De variatione cf. mon. 2 (*Const. Coll. Mess. 1548*) II n. 8, supra, p. 24.

[6] Cf. mon. 13 (Nadal, *Reg. de scholis 1553*) I n. 3, supra, p. 189.

[7] Cf. *ib.* n. 4.

[8] Cf. *ib.* n. 5.

[9] Cf. *ib.* n. 6.

[10] Cf. mon. 2 (*Const. Coll. Mess. 1548*) II n. 12, supra, p. 25.

7. In secundo Organum Aristotelicum explicabatur [11]. Praecepta rhetorica absolvebantur. Legebatur Plato, Euclides, iura; fiebant declamationes.

8. Primus theologiae diligentiorem interpretationem habebat. Quaestionibus propositis, disputationes instituebat. Sed coniungebantur cum primis hi qui in secundo versabantur.

Sex primi ordines singulos doctores habere debent [12], in secundo atque primo utilius est esse plures, propter varietatem atque difficultatem rerum, quibus omnibus non unius industria sufficit. Et Platonis temporibus antequam ad Academiam veniebatur, audiverant mathematicos. Unde constat mathematicos docuisse separatim. Constat etiam ex lib. I de Oratore [13], quod Carneades, Clitomachus, Aeschines simul Academiam obtinebant. Et Crassus libro tertio significat singulos in singulis artibus consenuisse. Aliud enim est tradere et docere, et aliud discere. Ordine omnia disci possunt, sed non unus simul omnia potest docere.

Illud maxime cavendum est, ut eadem praecepta grammatica, dialectica, rhetorica retineantur. Nihil perniciosius quam in his permutationem fieri. Quare etiam illa dialectica praecepta et rhetorica ita in quarto et tertio ordine tradi debent, ut aditus fiat ad secundum et ad Aristotelem, ut ibi non sit opus aut dediscere aut commutare aliqua, quae ante sint cognita.

Festis diebus etiam legebant [14], sed in sacris, singuli in suis ordinibus, bis, semel ante prandium, semel etiam a prandio. Id ita fiebat, ut cum magistris pueri ad publicas contiones transirent [15]; erant enim illae auscultationes continuatae.

Dies Iovis non omnino vacuus erat lectionum [16]; sed id ex Rectoris [17] pendebat arbitratu, de quo nunc dicendum est. Unus erat qui omnibus ordinibus praeerat, qui praescribebat, qui libri legendi essent, qui singulos ordines per decurias distribuebat, qui de doctrina

---

[11] Cf. mon. 8 (Coudret, *Rat. stud. Coll. Mess. 1551*) n. 10, supra, p. 102. et mon. 1 (*Const. Schol. Pat. 1546*) adnot. 26, supra p. 11.

[12] Singulis grammaticae ac humanitatis classibus singulos magistros assignare proprium est etiam scholis S.I.; cf. mon. 8 (Coudret, *Rat. st. Coll. Mess. 1551*) n. 5, supra, p. 97-8. Quem modum dividendi classes S. Ignatius iniunxit Rectori collegii viennensis, cf. *Chron.* 1552 n. 360 et adnot. 40, supra, p. 541-2.

[13] Opus Ciceronis *De oratore ad Qu. Fratrem.*

[14] Cf. mon. 7 (*Reg. Rect. Coll. Rom. 1551*) II n. 4 5, supra, p. 79 et mon. 2 (*Const. Coll. Mess. 1548*) adnot 41, supra p. 28.

[15] Cf. *ib.* n. 4, supra, p. 20.

[16] Cf. *ib.* II n. 24, supra, p. 27.

[17] Rector in nostris scholis vocabatur praefectus studiorum; cf. mon. 13 (Nadal, *Reg. de scholis 1553*) III: *Regulae praefecti studiorum*, supra, p. 203-5.

puerorum iudicabat, qui animadvertebat in omnes. In his enim quatuor versabatur eius officium. Nemo enim tam doctus est neque tantum usum consecutus, quin saepe voluntatem suam magis sequatur quam iudicium. Saepe fiebat, ut posteriores ordines antecedentium rationes in instituendo improbarint; hinc nova praecepta grammatica, dialectica, rhetorica colligebantur, et novo atque superfluo obruebantur ingenia labore. Aliqui etiam, antequam pueri fastidiebant diuturnam moram in eodem libro, ideoque antequam absolveretur, reiiciebant. Erant etiam qui ut suis studiis consulerent, vel ut cupiditati adolescentiae satisfacerent, vel ut doctrinam ampliorem venditarent, scriptores illi aetati non idoneos interpretabantur. Aliqui etiam eiusmodi legebant, quae aut moribus oberant, aut pervertebant iudicia. Ad haec igitur mala vitanda unus constitutus est, qui ceteris praesit, cuius iussu atque auctoritate lectiones, exercitationes, studia denique omnia informabantur.

Leodii etiam, Praeses [18] coenobii Hieronymitani ipsumque coenobius animadvertebat, si ab eo qui Rector vocabatur, peccaretur. Multa enim homines solent facere cupide. Igitur utile est σχολαρχιαν eiusmodi esse, ut neque ex singulis neque uno omnia pendeant, sed distributa sit autoritas singulorum.

Prima igitur officii ratio in praescribendis autoribus consumebatur, altera in decuriis distribuendis [19]. Habebant enim singuli ordines ducentos et amplius adolescentes, qui deni aut octoni coniungebantur, inter quos unus ordine constituebatur, qui mores observabat et annotaret, quoties quis erraret, id Rectori indicabat, qui pro magnitudine delictorum poenam moderabatur. Si ille decurio, qui singulis hebdomadibus novus constituebatur [20], neminem notaret et negligens esset, dabat ille poenas pro ceteris. Singulis etiam mensibus singuli singulos nummos conferebant, quibus liber aut eiusmodi aliquid emebatur, quod tribuebatur qui minus deliquisset, qui melius lectiones repetiisset, qui composuisset elegantius; de quibus rebus eius ordinis magister iudicabat.

Tertium erat, ut de puerorum doctrina iudicaret. Singulis enim annis semel progressus ad proximos ordines fiunt [21]. Hic in singulis

---

[18] Praeses coenobii nominabatur pater; cf. HALKIN, *Les frères de la vie commune de la maison Saint-Jérôme de Liège* 7.

[19] De decuriis cf. mon. 2 (*Const. Coll. Mess. 1548*) I n. 20 adnot. 19, supra, p. 22; mon. 13 (NADAL, *Reg. de scholis 1553*) II n. 32-3 adnot. 12, supra, p. 199, et *Chron.* 1553 n. 865 adnot. 84, supra, p. 566.

[20] « Estos [decuriones] se muden quando parecerá convenir, per ser odiosos a los scholares o por otras causas » Ex reg. 33 mon. 13 (NADAL, *Reg. de scholis 1553*) II, supra, p. 199.

[21] De promotione scholarium in altiores classes cf. *ib.*I n. 28-9, supra p. 193-4.

ordine constituebantur, ut doctrina praecellebant. Ea ordinatio a magistro fiebat. Sed quoniam peccatur ab eo aut errore aut benevolentia, liberum erat inferioribus contra superiorem contendere [22], proposito themate, stilo aut dictione subita, aut simili disceptatione. Si vinceret inferior, fiebat commutatio honoris et alter in alterius locum a Rectore mittebatur; qui summus habebatur honos vincere adversarium, quemadmodum turpe erat, vinci et loco cedere. Primus vero in illo transitu et secundus munera consequebatur, a coenobio Hieronymitano proposita [23]. Sed meliora erant primi quam secundi; ut si primo donaretur Virgilius integer, dabantur secundo tantum Georgica; sed si secundus cum primo contenderet et par esset, fiebant paria praemia. Tempus autem ascendendi ad loca superiora erat calendis octobribus, atque id, mea quidem sententia, recte. Solent enim languere animi atque remitti studia per calores [24]. Sed illa censura, quae instabat ad cal. oct., excitabat eos, ut quisque se praeparet ad futuras disputationes, ut par esset lacessendo et defendendo. Deinde quoniam hiems proxima est, ut taedium auferatur hiemalis molestiae, maluerunt ibi initia fieri, quae maiora plerumque studia solent excitare, quam media atque exitus. Propter eos etiam illud tempus idoneum est, qui ex aliis civitatibus atque locis adveniunt ad discendum literas. Cum enim omnis migratio atque loci commutatio sanitati adversetur, si aër deterior accedat, minus tamen periculi est hieme . . .

---

[22] De concertatione cf. mon. 2 (*Const. Coll. Mess. 1548*) II n. 2 3 7, supra, p. 23-4; mon. 13 (Nadal, *Reg. de scholis 1553*) I n. 16, supra, p. 192 et mon. 52 n. 7 adnot. 15, supra, p. 472-4.

[23] Consuetudo praemia distribuendi ab initio vigebat etiam in scholis Societatis. Nam in litteris quadrimestribus diei 1 ian. 1556 collegii placentini in Hispania legimis: « Doctor Ayora, provisor deste obispado . . . pone premios para el que meyor cuenta diere de las cosas que en su classe se leen, para que los buenos estudiantes no solamente sean publicamente alabados, sino también premiados. *a imitación de lo que en la universidad de Alcalá de Henares se suele hazer* » *Litt. Quadr.* IV 17-8. S. Ignatius autem die 21 martii 1556 P. Gusman rescripsit: « Quel modo di remunerar et animar li putti con li premi pare assai conveniente et utile » MI *Epp.* XI 150.

[24] De minuendo lectionum numero tempore aestivo cf. *Heptadogma* c. VII adnot. 43, supra, p. 626.

4

STATUTA NOVI REGII GYMNASII [CONIMBRICENSIS] [1]

1548

[I] De moribus scholasticis [2]

[1] Quoniam primum fundamentum optimae cuiusque scholae ipsa est scholastica disciplina, in primis danda opera est, ut in hoc Regio Gymnasio non solum bonae literae floreant, sed etiam boni mores, adiutore Deo, semper observentur [3]. Itaque nequis posthac suam culpam ignoratione praetexat, capita ad eam rem pertinentia palam in hac tabella proponuntur. Sunt autem haec.

[2] Nemo ingrediatur ex discipulis, nisi veste honesta forma et quae scholasticum deceat, indutus.

[3] Arma huc intro nullus adferat [4] praeter scholastica; cuiusmodi sunt libri, theca scriptoria.

[4] Nemo per aream vagetur aut ambulet, sed unusquisque, statim ingressus, eat recta in auditorium suum, atque illic quiete sedendo et studendo praeceptoris ingressum expectet.

[5] In Gymnasio tempestive adsint omnes praesertim ante secundum sonum tintinabuli.

---

[1] Regium Gymnasium seu Collegium Artium Ioannes III, rex Lusitaniae anno 1548 Conimbricae fundavit, annoque 1555 Societatis curae tradidit; cf. *Chron.* 1555 n. 1620, supra, p. 599; Rodrigues, *História* I/2 336-73; Brandão, *O Colégio das artes* II (Coimbra 1933) 3-74.

Auctor harum constitutionum est Andreas de Gouveia (1497-1548) lusitanus, qui Parisiis in Collegio S. Barbarae studiis operam navabat, deinde huius instituti professor et primarius effectus est (cf. *Gr. Encicl. Port. Bras.* XII 621-4). Anno 1546 rogatus a Rege Lusitaniae, in patriam se contulit ut Conimbricae novum regium gymnasium ad formam collegii S. Barbarae effingeret. Has constitutiones anno 1548 ad usum novi collegii conscripsit (cf. Teixeira, *Documentos* 40). Manuscriptum conservatur in *Biblioteca da Universidade de Coimbra*, Ms. 1096 13*r*-7*v*; ediderunt A. J. Teixeira, *Documentos* 32-42 et M. Brandão, *Documentos de D. Jān III* (Coimbra 1939) 154-66. Horum textum secuti sumus in exscribendo documento.

[2] Cf. mon. 2 (*Const. Coll. Mess. 1548*) I: *Quae ad pietatem et bonos mores pertinent*, supra, p. 19-22; mon. 11 (Nadal, *Stud. gen. disp. 1552*) I n. 1, supra, p. 136 et *Const.* P. IV c. 16: *De iis quae pertinent ad bonos mores*, supra, mon. 14, p. 307-13.

[3] Cf. *ib.* n. 1, supra, p. 307 309.

[4] Cf. mon. 2 (*Const. Coll. Mess. 1548*) I n. 15, supra, p. 21.

[6] Quotidie Gymnasium frequentent omni hora qua docebitur, etiam festis diebus, quibus esse solet exercitatio, neque temere absint, nisi consulto prius gymnasiarcha [5].

[7] Domestici item sine gymnasiarchae chirographo gymnasium non exeant [6].

[8] Diebus sabbathi a prandio omnes ad publicas disputationes conveniant [7].

[9] Ante prandium nemo ludat, post prandium item nemo, nisi publice id concessum fuerit.

[10] Quoties docetur, a prandio ludus ad primum sonum tintinabuli finietur; tunc enim in suum quisque auditorium sese debet statim recipere; quibus autem diebus post meridiem non docebitur, licebit impune ludere donec erit tempus discedendi, quod sono tintinabuli significabitur.

[11] Disputando sedeant omnes in suis auditoriis, nisi cum praeceptor erit consulendus.

[12] A malis omnino verbis omnes abstineant [8].

[13] Nemo iuret [9].

[14] Nemo imprecetur, aut convicium dicat, aut irrideat [10].

[15] Nemo diaboli nomen in ore habeat.

[16] Nemo percutiat.

[17] Nemo rixetur.

[18] Nemo, nisi sit parvulus idemque elementarius, loquatur vernacule; immo etiam, ut ipsi discant parvuli, provectiores, una cum iis loquendo, prius latine dicant, deinde vernaculo sermone interpretentur, si quid illi minus intellexerint [11].

[19] Nemo classem aut eliget aut mutabit, nisi ex praescripto gymnasiarchae, postquam interrogatione probatus fuerit [12].

[20] Qui novi venerint, statim gymnasiarcham adeant, ut pro captu in classem adscribantur committanturque praeceptori [13].

[21] Discessuri gymnasiarcham admoneant, ut catalogo expungantur.

[22] Omnes quibuslibet professoribus debitum honorem exhibeant; proinde aperto capite illos adloquantur et salutent.

---

[5] Cf. mon. 1 (*Const. Schol. Pat. 1546*) I n. 3, supra, p. 7.

[6] Cf. *ib.* IV n. 5, supra, p. 16.

[7] Cf. mon. 12 (OLAVE, *Ordo lect. univ. 1553*) I n. 28-42 II 17-23, supra, p. 171-4 179-80.

[8] Cf. mon. 2 (*Const. Coll. Mess. 1548*) I n. 9, supra, p. 20.

[9] Cf. *ib.* n. 8, p. 20.

[10] Cf. *ib.* n. 20, p. 22.

[11] Cf. *ib.* n. 19, p. 22.

[12] Cf. mon. 7 (*Reg. Rect. Coll. Rom. 1551*) II n. 1, supra, p. 75.

[13] Cf. mon. 13 (NADAL, *Reg. de scholis 1553*) II n. 4, supra, p. 196.

[23] Ad haec observent diligenter omnes non modo supra dicta omnia, sed quicquid insuper ad honestatem et bonos mores pertinere videatur. Sic fiet ut ad gloriam et honorem Dei, cui debemus omnia, luceat lux nostra coram omni populo [14].

[24] Quod si praeceptores quempiam deprehenderint, qui in horum observatione peccaverit, primum admoneat, deinde acerbius reprehendat, et, si opus fuerit, contumacem et parere nolentem cum moderatione castiget [15].

[II] Ordo praelectionum Regii Gymnasii ad studia discentium informanda, accommodatissimus

[1] Praeceptores singulis diebus incipient ordinarias lectiones hora octava mane, et finient undecima, praeterquam tribus mensibus, iunio, iulio, augusto, in quibus propter aestum incipient praelectiones hora septima matutina, et finient decima, a prandio vero semper incipient hora tertia et finient sexta [16].

[2] Item praeceptores vesperi a coena, iis quidem diebus quibus praelectum fuerit, praelecta a domesticis reposcent, sive ante meridiem, sive post, praelectum erit, exceptis tamen diebus Martis et Iovis quibus recreationis caussa a coena in classibus cessabitur; sed continuo post recreationem in cubiculis suorum domesticorum studiis providebunt.

[3] Diebus Martis et Iovis, tam domesticis quam iis qui foris habitant, studiorum remissio conceditur una tantum hora [17], a prima pomeridiana ad secundam, admonente tintinabulo circumscripta; et cum de abstinendo a ludo, hora secunda, signum dabitur, secedant iuvenes: domestici quidem in sua cubicula, caeteri vero in auditoria, ut post horam et semissem, quo scilicet tempore prior erit praelectionum sonus, se domestici tunc, aut paulo post, in auditoria recipiant, ut praeceptoribus hora tertia praelegere incipientibus praesto adsint.

[4] Illud quoque diligenter servabitur, ut sub noctem praeceptores ad sua cubicula secedant; sic enim fiet, ut non modo scholastici in officio permaneant, sed etiam praesentia praeceptorum et cohortatione ardentius ad studia incitentur.

[5] Singulis diebus sabbathi fient publicae concertationes statim a prandio [18], etiamsi festum illa die occurrat; quibus finitis,

---

[14] Cf. Mt. 5, 16.

[15] Cf. mon. 7 (*Reg. Rect. Coll. Rom. 1551*) V n. 5, supra, p. 93.

[16] De ordine lectionum cf. *ib.* II n. 3, p. 77.

[17] Cf. mon. 2 (*Const. Coll. Mess. 1548*) II n. 24 adnot. 39, supra, p. 27.

[18] Cf. supra, adnot. 7.

qui foris habitant, de gymnasio exeant, et suam quisque domum redeat; domesticis autem post vesperas ludere licebit, quoad de secessu admonebuntur.

[6] Diebus dominicis et aliis festis et pervigiliis, quibus a praelectionibus omnino cessatur, domestici, quos ad eam rem aptiores gymnasiarcha elegerit, duas horas canere discent, unam vero, si iis diebus partim cessetur, partim praelegatur.

[III] Decretum regii gymnasii de festorum observatione [19]

Si unus est festus dies in tota hebdomada, omnino cessabitur a docendi munere; si vero duo sint, altero tantum legitur, in quo eligendo ratio commoditatis et publicae utilitatis habebitur. Si dies lunae festus est, tantum docebitur eo die ab hora tertia.

[1] *Declaratio diei festi*

Festo die cessatio, sive docendi intermissio, incipit pridie festi a prandio, et finitur ipso die festo hora tertia; tunc enim reditur ad docendum.

Quoties docetur festis diebus, docetur duas horas ante prandium, et totidem a prandio, comprehensa hora disputationum [20].

Omni die dominico cessatur omnino a docendi munere [21].

[2] *De festis solemnibus*

Pridie *Regum* [22] cessatur a prandio et toto ipso die.

Pridie *Hilarium* [23] cessatur a prandio usque ad horam tertiam *Cinerum*.

Primo sabbatho *Quadragesimae* toto die cessatur confessionis caussa.

Pridie *Ramorum* [24] cessatur a prandio confessionis caussa et tota hebdomada sancta usque ad horam tertiam mercurii sequentis.

Pridie *Quasi modo* [25] cessatur a disputationibus pomeridianis.

---

[19] De festorum observatione cf. mon. 2 (*Const. Coll. Mess. 1548*) adnot. 41, supra, p. 28.

[20] Cf. mon. 7 (*Reg. Rect. Coll. Rom. 1551*) II n. 4, supra, p. 79; mon. 11 (Nadal, *Stud. gen. disp. 1552*) I n. 22, supra, p. 147.

[21] Cf. mon. 7, II n. 5, supra, p. 79.

[22] Festum Regum seu Epiphania Domini, die 6 ianuarii.

[23] Hilaria dicuntur feriae quae praecedunt feriam quartam Cinerum.

[24] Dominica Palmarum.

[25] *Quasi modo*; his verbis incipitur Introitus missae prima dominica post Pascha.

Pridie *Ascensionis* cessatur a prandio et toto ipso festo die.

Sabbatho *Pentecostes* propter confessionem toto die cessatur usque ad diem mercurii mane.

Pridie *Corporis Christi* cessatur a prandio e toto postridie.

Octava *Corporis Christi* cessatur ante prandium, quae est dies Veneris proxime festum sequentis.

Pridie *Assumptionis* Beatae Mariae toto die cessatur confessionis caussa.

Pridie *Omnium Sanctorum* confessionis gratia cessatur, et deinceps usque ad horam tertiam diei *Defunctorum*.

Pridie *Natalis Domini* omnino cessatur, et deinceps ad horam usque tertiam diei festi *Sanctorum Innocentium*.

[3] *Catalogus dierum festorum qui in Regio Gymnasio servandi sunt*

Mense ianuario: Circumcisio Domini, Epiphania Domini, Fabianus et Sebastianus, Martyres Sanctae Crucis.

Mense februario: Purificatio Beatae Mariae - Dedicatio Gymnasii. (Quo die habebitur oratio publice in laudem serenissimi Ioannis tertii, Lusitaniae regis. Primam habebit gymnasiarcha, alteram hypogymnasiarcha, reliquas deinde praeceptores gymnasii, suo quisque ordine, idque perpetuo fiet ad sempiternam tanti beneficii memoriam), Blasius, Mathias.

Mense martio: Thomas Aquinas, Annunciatio Beatae Mariae.

Mense aprili: Marcus Evangelista.

Mense maio: Phylippus et Iacobus Apostoli, Inventio Sanctae Crucis.

Mense iunio: Barnabas Apostolus, Nativitas Ioannis Baptistae, Petrus et Paulus Apostoli.

Mense iulio: Visitatio Beatae Mariae, Maria Magdalene, Iacobus Apostolus.

Mense augusto: Vincula Sancti Petri, Laurentius Martyr, Assumptio Beatae Mariae, Bartholomaeus Apostolus.

Mense septembri: Primo huius mensis die fient publicae et solemnes disputationes [26]; Nativitas Beatae Mariae, Exaltatio Sanctae Crucis, Mathaeus Apostolus, Michael Archangelus.

Mense octobri: Remigius, Lucas Evangelista, Simon et Iudas.

Mense novembri: Festum omnium Sanctorum, Commemoratio Defunctorum, Martinus, Catharina, Andreas Apostolus.

---

[26] In scholis S.I. haec fiebant initio octobris; cf. mon. (13 NADAL, *Reg. de scholis 1553*) I n. 24-7, supra, p. 193; item Parisiis, cf. THUROT, *L'enseignement* 64.

Mense decembri: Nicolaus, Conceptio Beatae Mariae, Lucia, Thomas Apostolus, Expectatio Beatae Mariae, Nativitas Domini, Stephanus, Ioannes Apostolus, Innocentes.

Gymnasiarcha diligenter operam dabit, ut haec omnia observentur, quae in hac tabella scripta atque omnibus proposita sunt; quod si is a gymnasio abfuerit, aut impedimentis distractus id efficere minime potuerit, hypo-gymnasiarcha ad ipsum faciendum diligenter curabit.

[IV] OECONOMIA SERVANDA IN GYMNASIO REGIO

[1] Primum omnium alter ex ianitoribus singulis diebus hora quarta mane signum dabit tintinabulo, deinde circumibit cubicula omnium, fores pulsabit, ac mensibus hybernis lumen offeret [27].

[2] Deinde post sesquihoram signum dabit, ut omnes se ad sacrum parent; ac mox, ubi sexta sonuerit, iterum signo tintinabuli admonebit, ut statim omnes se in templum recipiant, ut ad introitum missae praesto sint [28].

[3] Adolescentes in sacro bini preces horarias genu flexo recitabunt ea modestia et reverentia, quam res et locus postulant.

[4] Nomenclatores classium sub finem sacri nomina absentium scripto ad gymnasiarcham deferent [29].

[5] Interea famuli domi, ut omnia composita sint, curent, ut ientacula e sacro redeuntibus parata sint [30].

[6] Hora septima ianitor signum dabit lectioni extraordinariae, ac iterum.

[7] Ordinariae vero lectioni prius signum dabitur semihora ante octavam, ut ad eam se omnes parent; posterius vero in ipso puncto octavae, quo tempore omnes praeceptoribus suis in auditoriis adesse oportet.

[8] Post duas deinde horas dabitur signum praelectionibus finiendis, et privatis disputationibus inchoandis, quae horam unam durabunt [31].

[9] Finitis disputationibus, dabitur signum prandii, quo audito convinctores in triclinium convenient, et mensae benedictioni aderunt.

[10] Auditores quartae classis, et reliqui superiorum ordinum, singuli per hebdomadas, tantisper dum vel prandetur vel coenatur,

---

[27] Cf. mon. 1 (*Const. Schol. Pat. 1546*) II n. 9, supra, p. 12.

[28] Cf. *ib*. n. 10.

[29] Cf. mon. 13 (NADAL, *Reg. de scholis 1553*) II n. 32-3, supra p. 199.

[30] Cf. *Heptadogma* c. III lin. 13-4, supra, p. 621.

[31] Cf. supra, II n. 1 2, p. 639.

aliquid e sacris literis recitabunt, caeteris cum silentio audientibus, gymnasiarcha, aut qui eius vices gerit, praesente [32].

[11] Famuli cubicularii sub finem prandii et coenae ad signum tintinabuli aderunt in triclinio reliquias collecturi.

[12] Finitis prandio et coena quintani, et reliqui inferiorum ordinum, singuli per hebdomadas, gratias Deo optimo maximo aliis respondentibus agent.

[13] Hora prima pomeridiana ianitor signum lectioni extraordinariae dabit, quae ad secundam usque durabit, qua finita, incipiet et alia extraordinaria, quae hora tertia finietur [33].

[14] Ordinariae lectioni prius signum dabitur semihora ante tertiam, ut ad eam se omnes parent; posterius vero in ipso puncto horae tertiae, quo tempore omnes praeceptoribus suis in auditoriis adesse oportet.

[15] Post duas deinde horas dabitur signum finiendis praelectionibus, et privatis disputationis inchoandis, quae horam unam durabunt.

[16] Finitis disputationibus, dabitur signum coenae, in qua eadem omnia observabuntur, quae in prandio diximus.

[17] A coena actis gratiis, domestici in auditoria se recipient, praeceptoribus suis de diurnis praelectionibus rationem reddituri. Deinde licebit eis per aream ludere, donec signum dabitur hymno canendo [34].

[18] Hymnus vero canetur in templo a festo *Paschalis* usque ad *Pentecosten*, is qui incipit *Regina coeli*; reliquo anni tempore, sabbathis canetur *Salve Regina*, aliis diebus *Christe qui lux es et dies* [35] cum orationibus consuetis; quibus peractis, domestici in suum quisque cubiculum se recipient.

[19] Gymnasiarcha singulis diebus omnium cubicula circuibit, observaturus quid agatur, ut omnes in officio contineantur [36].

[20] Praeceptores suos domesticos cubitum discedere non permittant ante nonam, nisi caussa aliqua urgeat.

---

[32] Cf. *Heptadogma* c. III adnot. 13, supra, p. 621.

[33] Cf. *ib.* c. IV lin. 4-8.

[34] Cf. *ib.* adnot. 17.

[35] Cuius textum vide apud TEIXEIRA, *Documentos* 41-2.

[36] Cf. *Heptadogma* c. III lin. 5-7, supra, p. 621.

5

CATALOGUS LECTIONUM REGII GYMNASII CONIMBRICENSIS [1]

4 martii 1555

Reverendo en Christo Padre.

Esta es la información del collegio del Rey que V. R. me mandó le embiasse; súpela de Pero de Sosa y paréceme muy verdadero.

En el collegio ahy 10 classes de latín [2], 4 de artes, una de griego y otra de leer y escrivir.

El primero curso uviéralo de començar Pero de Sosa y hallóse de manera que no lo lee, començólo el Doctor Maestro Dioguo Contreiras que está substituto hasta la Pascha.

En la primera classe de latín ahy maestro substituto, a que llaman Pinto, y en todas las otras stán proprios [3].

En el cuarto curso, que lee también Dioguo de Contreiras, ahy 50 oyentes. En el tercero, que lee Manuel de Pina, ahy 32. En el segundo, que lee Antonio de Souto, ahy 35. No 1.o hay 54.

Griego oyen 12 studantes, 4 de los quales ha 2 años que oyen, uno solo anda que ha 5 annos, que es Pero da Cuña. Los otros todos son deste año, y todos oyen la arte [4], excepto Pero da Cuña, que ya la puede leer, y también les leen el libro *De senectute* de Tullio tresladado en griego por Theodoro Gaza. Esta classe lee Maestro Fabritio que ahora sta enfermo.

En la primera classe hay 33 scholares ; adó se lee la oración de

---

[1] De Collegio Regio Conimbricensi cf. App. II 4 adnot. 1, supra, p. 637. Ms. exstat in *Lus. 43* I 48*r-v*, est autographum Patris Leonis Henriques, rectoris collegii S. I. conimbricensis; in f. 47*v* adnotatio: « Information del Collegio Real de Coimbra como esta ahora » et ibidem manu posteriore: « Informatio - catalogus nostrorum [!] Coimbra 55 4 mart. ». Est ineditum et exhibet statum collegii sub directione adhuc professorum laicorum, antequam collegium a Rege eodem anno 1555 Societati nostrae commisit.

[2] Etiam *Constitutiones S. I.* permittunt ut classes geminari possint, si numero ita abundarent ut unus magister onus ferre non posset; cf. *Const.* P. IV c. 13 B, supra, mon. 14, p. 289 ; mon. 11: I n. 5 et mon. 12: I n. 17, supra, p. 139 168.

[3] Cf. App. II 3 et adnot. 12, supra, p. 634.

[4] Graecam linguam in Societatis scholis non philosophiae, sed humaniorum litterarum auditores didicerunt; cf. mon. 13 (NADAL, *Reg. de scholis 1553*) I n. 5 6, supra, p. 189-90.

Cicero *pro Archia poeta*, el nono *Aeneidos*, y las *Partitiones* de Cicero [5].

En la segunda que lee el Maestro Pero Henrriquez, hay 55 scholares; léese en ella el primero libro *De inventione*, oratio *in Catilinam* y el cuarto *Aeneidos*.

En la tercera, que lee Manuel Cerveira, hay 68; léense las *epístolas* de Ovidio y las *epístolas familiares* de Cicero.

En la cuarta, que lee Maestro Antonio, hay 83; léense *epistolae ad Atticum* y Ovidio *De Tristibus*.

En la quinta, que lee Maestro Pero Hernandez, hay 113 ; léese la comedia Terentii [6] *Adelphi*, epistolae Ciceronis y *Ars* Antonii [7].

En la sexta, que lee Maestro Antonio Cayado, hay 100; léese *Andria* Terentii, *epistolae familiares* Ciceronis, *Rudimenta* collegii [8].

En la sétima, que lee Maestro Guonçalo, hay 75 scholares; léese *Heautontimorumenos* Terentii, *epistolae* Ciceronis, *Rudimenta*.

En la octava, que lee Christóval Núñez, hay 74 scholares; léese *Andria* Terentii y *Rudimenta*.

En la nona, que lee Benavente, ha 70 scholares; léese Cato y *Rudimenta*.

En la décima, que lee Manuel Thomás, hay 79 scholares; léense *Rudimenta, in quibus explicantur inflexiones nominum ac verborum*. [48*v*]

Los collegiales que posan dentro en el collegio son 29. En el collegio nuevo son acabados cuatro aposientos, cada uno de cuatro cámaras, y una sala, hay otras muchas casas, que le faltan poco para se acabaren. Todos los scholares, que se hallaron en el principio del anno en el collegio, fueron 1070. En el collegio viejo hay 3 aposentos, uno dellos tiene tres cámaras y una sala, otro tiene cuatro y dos salas, y el tercero tiene seis cámaras y dos salas . . . Oy 4 de março de 1555.

De su indigno in Christo
Don León [9]

---

[5] De classe rhetoricae cf. mon. 11: I n. 7 et mon. 12: I n. 20, supra, p. 139-40 69-70 ; de ceteris classibus, quae sequuntur, cf. ibidem.

[6] De lectione operum Terentii in scholis S. I. cf. *Const.* P. IV c. 14 D et adnot. 17, supra, mon. 14, p. 299.

[7] Agi videtur de grammatica latina Aelii Antonii Nebrissensis (de Nebrija seu Lebrija: 1444-1522), hispani, in illis partibus celeberrima; cf. *Ouvrages pédag.* 7-10.

[8] Linguae latinae *Rudimentorum*, in collegio conimbricensi compositorum, mentio fit in duobus Patris Ledesma scriptis, ad annum 1562-64 confectis; cf. *Mon. Paed.* 145 n. 1 et 155 n. 1.

[9] Leo Henriques, collegii conimbricensis rector; ingressus Societatem anno 1546 (*Lus. 43* I 2*v*), ab anno 1565-70 praepositus provinciae Lusitaniae, obiit anno 1589; cf. Rodrigues, *A Companhia de Jesus em Portugal* 15 20. Cfr. supra, mon. 52 adnot. 13, p. 469 et *Chron.* 1556 n. 3113, p. 613.

Cicero pro Archia poeta, el mano Armeños, y las Particiones de Cicerón 5.

En la segunda que lee el Maestro Pero Henríquez, hay 37 scholares; leese en ella el primero libro De inventione, oratio in Catilinam y el cuarto [illegible].

En la tercera, que lee Maestro Cervantes, hay 68; leense las epístolas de Ovidio y las epístolas familiares de Cicero.

En la cuarta, que lee Maestro Antonio, hay 83; leense epístolas ad Atticum y Ovidio De Tristibus.

En la quinta, que lee Maestro Pero Hernández, hay 112; léese la comedia Terentii 6 Adelphi, epistolae Ciceronis y Ars Antonii 7.

En la sexta, que lee Maestro Antonio Cervantes, hay 102; leese Andria Terentii, epistolae familiares Ciceronis, [illegible].

En la sétima, que lee Maestro [illegible], hay [illegible]; leese Heautontimorumenos Terentii, epistolae Ciceronis, Rudimenta.

En la octava, que lee Christoval Nunes, hay 79 scholares; leese Andria Terentii y Rudimenta.

En la nona, que lee [illegible], hay [illegible] scholares; leese [illegible] Rudimenta.

En la décima, que lee Manoel [illegible], hay 76 scholares; leense Rudimenta, in quibus [illegible].

Los collegiales que posee nuestro en el collegio, son 251. En el collegio nuevo son acabados quatro aposentos, cada uno de quatro cámaras y una sala, hay otras muchas casas, que les faltan poco para se acabaren. Todos los scholares, que se hallaron en el principio del anno en el collegio, fueron 1070. En el collegio viejo hay [illegible] aposentos, uno dellos tiene tres cámaras y una sala; otro tiene quatro y dos salas, y el tercero tiene tres cámaras y una sala [illegible] de março de 1556.

De su indigno in Christo
Don León 9.

---

5 De classe rhetoricae cf. supr. [illegible]

6 De [illegible] Terentii [illegible]

7 [illegible]

8 [illegible]

9 [illegible]

INDEX PERSONARUM, RERUM, LOCORUM

B

C

F

G

J

M

N

Q

R

